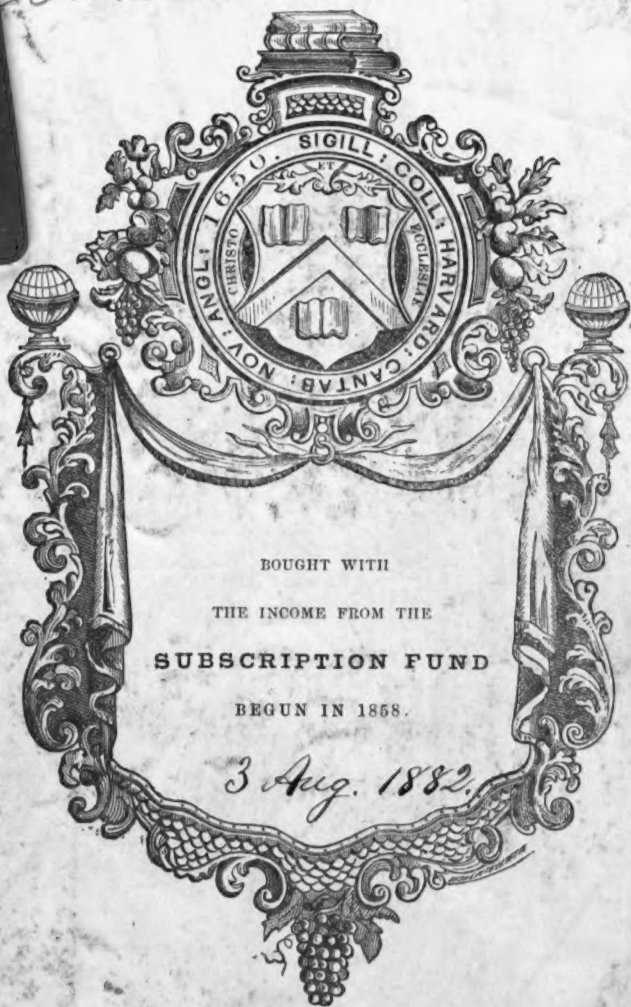


A Practical English-Sans.. Dictionary

Anundoram
Borooah

52.15



Rev. mo/—

1/11/6

ENGLISH - SANS
D ICTION
VOL. 2.

WORKS

BY

ANUNDORAM BOROOAH, B.A. ; B.C.S.

OF THE MIDDLE TEMPLE, BARRISTER-AT-LAW.

I. A PRACTICAL ENGLISH-SANSKRIT DICTIONARY.
Vol I. A to Falseness. Price 12 Rs.

“It is of much advantage that the study of the learned languages of India should be cultivated by men of education in that country.”

LORD NORTHBROOK G. C. S. I.

II. MAHAVIRA CHARITA of Bhavabhuti with a Sanskrit Commentary and a Sanskrit-English Glossary. Price 4 Rs.

“It will, by reason of its explanation of the Prakrit passages and of its full Commentary, be of much value to learners of Sanskrit”.

C. E. BERNARD (Esq. C. S. I.)

Secretary to Govt. of India.

III. A COMPANION to the Sanskrit-reading undergraduates of the Calcutta University being a few notes on the Sanskrit texts selected for examination and their Commentaries. Price 1 R.

* * * * *

“কৃত্ত পুস্তকখণ্ডে যতদূর সামঞ্জস্য হইতে পারে তাহার ক্রটি হয় নাই। ইহাতে মেঘদূত, কুমারসম্ভব, রঘুবংশ, অভিজ্ঞানশকুন্তলা এবং ভট্টীর টীকা-কারদিগের সমালোচনা আছে। ইহার তর্কসকল অতি সারগর্ভ ও যুক্তিসিদ্ধ।”

* * * * *

হিন্দুহিতৈষিনী ।

IV. BHAVABHUTI and His Place in Sanskrit Literature, with a chronological sketch of the Ramaic Drama. Price two Rs.

“A critical dissertation on the age and dramatic works of Bhavabhuti. It is an original work and displays considerable erudition and research”.

THE CALCUTTA GAZETTE.

Anal. at beginning.

A
PRACTICAL ENGLISH-SANSKRIT
DICTIONARY.

BY
ANUNDORAM BOROOAH, B.A. ; B.C.S. ;
OF THE MIDDLE TEMPLE, BARRISTER-AT-LAW.

VOL. 2. FALSIFICATION TO OYSTER.

WITH
A SUPPLEMENTARY TREATISE
ON
HIGHER SANSKRIT GRAMMAR
OR
GENDER AND SYNTAX

WITH COPIOUS ILLUSTRATIONS FROM
STANDARD SANSKRIT
AUTHORS
AND REFERENCES TO LATIN AND GREEK GRAMMARS.

◡ CALCUTTA, 1879.

Agents : KHETRAMOHANA MUKHERJEA, 20. *Jhama*
Pookhoor Lane, Calcutta.
TRUBNER & Co., *Ludgate Hill, London.*

All Rights Reserved.

3252.15

AUG 3 1882

Subscription fund.

CALCUTTA :

PRINTED BY KHETRAMOHANA MUKHERJEA AT THE SARASWATI PRESS.

मुखबन्धः ।

यस्यामादिकविः पवित्रचरितं रामस्य दिव्यं व्यधात्
यस्याश्चित्ररसा विचित्ररचना बाभाति कादम्बरी ।
या भाष्ये गहनां धियं वितनुतेऽभीशं परां शाङ्करे
जीव्यात् साप्रलयं समुज्ज्वलतरा संस्कारपूता गिरा ॥ १ ॥

यस्यै शुद्धविबुधसौगतमतं पृथ्वा महद्धार्यते
रेमे तैमुरवंशभूषणमतीवानन्दयित्रया यया ।
या शर्मण्यकवीशचित्तमहरदग्रन्येन तेन क्षणात्
सा नो भारतभारती श्रुतिसुधां सर्वत्र कीर्यात् सदा ॥ २ ॥

यामाश्रित्य बपा विदेशजनिनोदाभावि शास्त्रं नवं
भिन्नानां वचसां प्रदर्श्य सुतरां सम्बन्धसारं स्फुटं ।
आर्याणां विषये निरस्तमहिमाऽनार्यैरिदानीन्तनैर्
उत्थासीष्ट पुनस्तमामतिरुचा सार्या गिरा मञ्जुला ॥ ३ ॥

येषां धीनयमार्गणैर्भुजबलैः सर्वत्र भूः सन्नता
येषां विश्वजनीनदर्शनगुणैः सर्वाः कलाः पोषिताः ।
येषामाग्रहसंभृता जयति सा पीरातनी भारती
तेषां द्वीपभुवां ततो दृढतरा भूयादितिर्भूयसी ॥ ४ ॥

तेषां प्राधान्यश्रुष्टं विविधगुणयुतं वङ्गबन्धुं समीक्ष्यं
वङ्गानां शासितारं नवविधिविधिना भारतीं द्योतयन्तं ।
भारत्या ज्ञानलब्धायतिशयसरलं संस्कृतं शब्दबोधं
वङ्गेष्वेतं नियुक्तस्तमुप सङ्गद्यं नेष्टनं नाहुरामि ॥ ५ ॥

P R E F A C E.

It is the idea of many Sanskrit scholars that Sanskrit Syntax is much easier than the Syntax of Greek or Latin and that Sanskrit grammar consists chiefly of the rules of combination, declension, and conjugation. The idea is so strong that both in India and in England, papers on Sanskrit grammar consist almost entirely of questions on those subjects.

2. I consider this view extremely erroneous and so long as it is prevalent, general high success in the field of Sanskrit literature cannot be expected. Grammatical forms are but the disjointed skeleton of a language and it cannot be appreciated or utilized until the use of those forms is thoroughly understood.

3. I am not aware of any work Indian, English, or foreign, which fully treats of Sanskrit Syntax and as I have imposed on me the task of publishing a practical English-Sanskrit dictionary, I consider I shall not be discharging my duty properly if I did not attempt to remove this desideratum which is so closely associated with it. I accordingly put forth this treatise as a supplement to the aforesaid work.

4. Most of the rules are taken from the scattered fragments of Sanskrit grammarians. For the rest, I am indebted to Latin, English, and the modern dialects of India.

5. From a long time, the close resemblance of Sanskrit and Latin Syntax attracted my attention. In this treatise, I have endeavoured to exhibit the important points in which they resemble. Such comparison is not only interesting, but also instructive alike for pure linguistic as for historic purposes. For instance, the adverbial use of many adjectives is common in Sanskrit and Latin. But I do not know whether it is admitted by Latin scholars or explained in any Latin Grammar that, in such cases, the position of the adjective is after the substantive it qualifies. Yet there can be no doubt on the point from the rules of Sanskrit Syntax.

6. The first half of Sanskrit Grammar I do not treat of as accidentence does not come within the scope of my work and as it has been clearly treated of by several writers, specially by European Sanskritists. It is, however, to be regretted that there is not always unanimity among them even on important points.

7. Take, for instance, the masculine and feminine bases in चस्, इस्, उस्. The general rule is that in the nominative singular, च is lengthened into चा in the case of चस् words if not ending in a root, and in the case of इस् and उस् words if ending in a root (Pānini VI. 4. 14. for चस् words and VIII. 2. 76. for इस् and उस् roots). It is correctly given by Colebrooke and in Max Muller's grammar, but Monier Williams gives a vacillating rule under what authority I know not. One half of the rule will be clear from the following (verse 43. 7.) of Śānti Parva

शुचिचवा ऋषिकेशो हृतार्विर्वस उचते ।

विचचः मधुरेकस्त्रं विभुर्दानीदरीऽपि च ॥

The other half of the rule is clear from the illustrations given in the Siddhānta Kaumudī : चुवः from चुवस् (from चस् to dress), but विपढीः from विपढिस् (from पढ् to read), चुदुः from चुदुस् (from तुच् to husk), etc.

8. In the neuter, the rule varies and all neuter bases in च् not ending in a root (Pānini v. 4. 10. and explanation) lengthen their vowel in the N. A. V. plural. It is correctly given in Max Muller's grammar, but has been often misunderstood and lengthening permitted in words and roots ending in च्. For instance, in the Calcutta edition of the Kādambari, I read "सुत्ताफलावीचि (instead of त्विचि) दाडिनीनोज्जानि". The last line of Si. x. 32. is printed "विधमातिग्रयपूचि (instead of पुचि) वयूचि", although the correct spelling is clear from Mallinātha's gloss : "विधमातिग्रयं पुष्पानि तानि । गपुंसकस्य अलुच इति गुमाजसः । दीपिता वयूचि । पूर्ववदुमाजसः, सान्नामहतः संयोगस्येति दीर्घः ॥"

9. Take, as another instance, the ordinal numerals, which are correctly given by Max Muller (§ 159). The rules of Pā-

nini (v. 2. 57. and 58.) are clear as high noon and such forms as हतः (ही, तं) सत्तः (ही, तं) in the sense of *hundredth, thousandth*, are not only ungrammatical, but are never found in Sanskrit. Yet Monier Williams retains them in § 213. of his grammar.

10. But another important subject has been entirely left out by most European grammarians and only meagrely treated of by other viz. the rules of gender i. e. the gender of substantives, faminines of animals, and formation of the base of adjectives in the three genders. It is usual to refer for these to Wilson's great work, but that it will not help in many cases will be clear from the following typical examples.

11. First, as regards gender proper. Take the word क्षत्र meaning *Kshatriya*. Panini's rule is "क्षत्रः" i. e. *words ending in च (are neuter)*, and, agreeably to this rule क्षत्र is always found in the neuter : "नात्रक्षत्रक्षत्रोति नाक्षत्रं क्षत्रं वर्धते । क्षत्रं क्षत्रं संस्तुमिह चासुच वर्धते ।" M. IX. 322. ; "क्षत्रं हि तत्र विख्याय जनं भवत्य", Vi. III. 22. ; "क्षत्राणि रामः परिसूय रामात् क्षत्रादयाः भव्यत स विजेन्द्रः"; N. XXII. 133. It is given as masculine in Wilson.

12. As another word, take बाण meaning *bow*. Pānini's rule is... "बाणैश्च... क्षत्रिषामानि" i. e. *words meaning bow are neuter*. In old works such as the Bhārata, it is occasionally found in the masculine : "पतिमान् विविधाबाणांश्चान् ईमपरिष्कृतान्", Mah. VI. 96. 53. But it is generally found in the neuter : "तास्तमावाचि बाणानि विकर्षन्तो सहायकाः", Mah. VI. 93. 3. ; "अनाकवत्क्षत्रयन्त्राणां विविधविधौ द्रव्यं, बाण", U. IV. 24. ; "बाणैश्च क्षत्रं बाणश्च", Dhananjaya. Wilson notes only the rarer masculine.

13. As a third instance, I will give the compound गच्छीवच. Pānini says "गच्छपञ्जीपपदानि ब्रह्मपदानि" i. e. *(the words) गच्छ, पञ्ज, and पद, preceded by गच्छी, अप, and जन, i. e. the words गच्छीवच, अपवच, and जनपद, are masculine*. So in Vararuchi "गच्छीपूर्वं गच्छं पुंश्च भवति : अयं गच्छीवचः". Bhāva Prakāsha explains : "अयं गच्छी गच्छीव चक्षे दीर्घवति तेन गच्छी मत्ता". Wilson says it is neuter.

14. Next as regards feminines of animals. The rules on this subject are very difficult and obscure, but when Wilson gives गच्छी (=she Gayal), I do not understand why he does not

give इली (=she-elephant), हरी (=mare), चक्रवाकी (=hen-chakrá), etc. The forms चक्र, चक्र, etc. sanctioned by Pánini are also not found in his work, although they might have been intentionally omitted.

15. Lastly, as regards adjectives, I verily doubt whether any one can get a correct notion of their bases in the three genders from the work of Wilson. Nothing can be clearer than Pánini's rule that verbal derivatives in चक from feminine in इका (भेदिका from भेदक; प्रेषिका from प्रेषक; etc. vide §74). But Wilson was led away by their English equivalents and some he considers masculine substantives and in others he gives wrong feminine bases.

16. Verbal adjectives in चन are also very common in Sanskrit. But most of these are altogether omitted in Wilson's work and in others wrong feminine bases are given (as पावना instead of पावनी from पावन: "नित्यामयीध्यामयि पावनीमयं", N. XII. 5.; "अनन्तप्रवृत्तिर्जनदेवपावनी", Ki. IV. 32.).

17. The same is the case with many primitive adjectives. Pánini's rule that काल in the sense of black takes इ and not वा in the feminine is clear beyond doubt and supported by all later grammarians. I refer to the examples I have quoted in support of Pánini's rule. But in Wilson's work, काला is given as the feminine of काल. I regret that the mistake crept into the first volume of my dictionary when I had not much thought of the subject independently.

18. As a miscellaneous example, I will refer to the word उचय. It is generally found as a substantive in the neuter singular: "उचयं सुप्रपञ्चयोदितं त्वया सात्वतयेतरेष ते", Si. XVI. 42; "वा सीता मम च प्राण रावणेजीमयं हृतं", Ram. III. 72. 18.; "मिष्टा मिष्टा कल्याणिकात्मन्य्या, संक्रान्तिरन्यथा विज्ञेयुक्ता; यक्षीमयं वायु-", Mal. I. 15. But this is entirely omitted in Wilson. As an adjective, it is of three genders and takes feminine in इ not वा: "वे च वे जीमवे वपा:", Si. II. 101.; "उमदी प्रकृतिः काले सख्येदिति हनेर्मेतं", N. XVII. 69. Mallinātha distinctly says under R. VIII. 23. "उमवाद्वासी निजमिति (Pánini v. 2. 44.) तस्य प्रत्ययस्यापवादः, तिङ्हेति (Pánini IV.

1. 15.) जीव्". But Wilson gives only उभयः-वे and elsewhere I find उभया and not उभयी.

19. I have therefore found it necessary to treat this subject exhaustively, omitting, of course, all proper names and names of plants. How far I have succeeded is more than what I can say. That it cannot be free of mistakes I unhesitatingly admit. But I fully expect that when such an accomplished writer as Horace Hayman Wilson, assisted by a body of learned Pandits, with abundant leisure and a complete library to refer to, failed to secure accuracy for his work, the labours of a single individual in an obscure town cut off from all sources of knowledge will not be unfavourably criticised, much less set up to public ridicule.

20. I should, however, add that I do not pay abject deference to grammatical authorities. Wherever the general use is opposed even to the combined dicta of grammarians, I consider it wrong to follow the latter against the former, for, as in every other language, literature is the final authority on grammatical points and the source from which grammar itself was evolved. For instance, grammarians say वृक्षः is the vocative singular of वृक्ष, whereas वृक्षु is the form always found in all good writers from Vyāsa to Bhavabhūti (vide § 97 and note). It is said that the word प्रमत्तियु is restricted to the Veds (Pānini III. 2. 138.) and Mallinātha goes so far as to correct the text of Si. I. 54. because this word was introduced into it, whereas it is a common word found alike in poetry and prose : "अनयपरः प्रमत्तियुतिव आनयकान्दवति", Vi. III. ; "प्रसीतमावाहुमयीमपित्तु", N. x. 84. It is said that the words सलकाक्षीन, प्राज्ञाक्षीन, etc. are vulgar ("अवशंभा एतेन इति प्रमादिकाः"; Dikshita on Pānini iv. 3. 11.), whereas they are far better and much more common than साधनस etc. sanctioned by Pānini in his v. 2. 57. It is said that विवन्धक from वि and वन्धक, विवच from वि and वच etc. are all faulty, although they are found in several good writers : "विवन्धकं संवन्धितं ददर्श", Ku. III. 44. (consult Mallinātha's note) ; "वैवन्धकस्तु भगुवी वदि वाकरित्तु", Vi. I. 27. ; "वैवन्धकस्तु तजिमा न च कार्मुकस्तु", B. r. IV. 60. ; "वैवचं भद्रुवन्दी निजवगुर्वन्ते निवसे नर", B. r. IV. 25.

21. It is needless to multiply examples. Wherever I have differed, I have given both sides of the question so that the public will be able not only to judge which view is correct, but to accept whichever may appear to them sound. I close with the hope that Sanskrit scholars will not feel reluctant both to suggest improvement in the plan of the work and to point out all mistakes of omission and commission.

JAHANABAD (BURDWAN) }
May 24. 1879. }

A. B.

PART I.
GENDER.

CONTENTS.

CHAP. I. SUBSTANTIVES.

- SECTION I. PRELIMINARY. § 1 to 3.
SECTION II. GENERAL RULES. § 4 to 13.
SECTION III. RULES ACCORDING TO SIGNIFICATION. § 14 to 28.
SECTION IV. RULES ACCORDING TO TERMINATION. § 29 to 52.

CHAP. II. ADJECTIVES.

- SECTION I. PRELIMINARY. § 53 to 55.
SECTION II. PRIMITIVE ADJECTIVES. § 56 to 63.
SECTION III. VERBAL DERIVATIVES (कृदन्त). § 64 to 83.
SECTION IV. NOMINAL DERIVATIVES (नञित्). § 84 to 94.
SECTION V. PREDICATIVE COMPOUNDS. (पदयोर्वि). § 95 to 97.
SECTION VI. OTHER COMPOUND ADJECTIVES. § 98.

CHAP. III. FEMININES OF ANIMALS. § 99 to 105.

Lang. - Sansk.
& Gram. (Eng.)

SANSKRIT GRAMMAR.

PART I.

CHAP. I. GENDER OF SUBSTANTIVES.

SECT. I. PRELIMINARY.

I. In applying the rules of gender, the first question is whether a given word is a substantive or an adjective. As a rule, there will be no difficulty whatever, the sense of the word determining, as in English, its character. The only point to be remembered is that verbal derivatives in *ट (as पाट), अक (as पालक), अ (as गोपाल), क्तिप् (as पिटृहन्), are properly adjectives and will be of three genders. Some of these words, however in derived senses, are applied to persons and are then equivalent to masculine substantives (para. 14.), being used only in the masculine and in the feminine when applied to the corresponding female.

*पिटृ (= father), माटृ (= mother), etc., being primitive substantives do not come under these observations. But माटृ (= measurer : from मा to measure) will be of three genders and form feminine with ई.

For instance, नर्तक (= dancer), गोप (= cow-protector), etc. when applied to those castes can only be masculine and feminine. Hence, we must say नर्तका मम मित्राणि but नर्तकानि नचत्राणि, कुटुम्बकानि गोपालाः, but गोपालं तस्य कार्मुकं and so on.

2. The second point to be noted is the sense of the word. Hence, if a word has more than one sense, it may come under more than one rule and may have more than one gender. For instance, वसु in the sense of 'sun' comes under para. 4 and is masculine, in the sense of 'earth' comes under para. 22 and is feminine, in the sense of 'wealth' comes under para. 26 and is neuter : "वसुः सूर्यो वसुर्देवो वसुर्वज्रिर्वसुर्मही । वसु रत्नं वसु द्रव्यं वसवोऽष्टौ ध्रुवादयः ॥", Anekartha. So मधु, when it means the month Chaitra, is masculine under para. 17 and when it means honey is neuter under para. 25 : "मधु मद्यं मधु क्षौद्रं मधु पुष्परसं विदुः । मधुर्देवो मधुश्चैत्रो मधुकोऽपि मधुर्मतः ॥", Anekartha. So काण्ड : "काण्डो बाणसुलाकाण्डः काण्डः संघात इष्यते । काण्डो कालो बलं काण्डं काण्डं मूलं तरोरपि ॥"

3. A few substantives are masculine and feminine, according as they apply to the male or the female :

गौः (= male or female cow).

करिणुः (= male or female elephant).

4. Males real or supposed are masculine : कृष्णः, वृष्णयः (m. pl., a people), इन्द्रायुधः (a horse), नारदः (= a sage), दशमुखः (a Rakshasha), बलिः (a demon), इन्द्रः (a god), अग्निः (= Fire), मरुत् (= Wind), मदनः (= Cupid), etc.

5. Substantives derived from verbs with the affix च or न, denoting act, action, condition : पाकः (= cooking), त्यागः (= desertion), भङ्गः (= breach), दंशः (= bite), उन्मादः (= madness), यत्नः (= effort). Comp. Latin *furor* from *furo*, *calor* from *caleo* : German *Bruch* from *Brechen*, *Stick* from *Stecken*.

Obs. : (a) This rule applies to words which are figuratively applied to females : परिग्रहः (= wife) “क्वा त्वं ग्रहे कस्य परिग्रही वा”, R. xvi. 28. ; अवरोधः (= Zenana) “अवरोधे मङ्गल्यपि”, R. i. 32.

(b) Note मय is neuter “गतं भयं भीह सुरारिसम्भव”, V. i. 5. and वर्ष is generally neuter “वर्षमविरतं पततु”, Mr. iv. 30. ; “भारतं वर्ष”, Si. xiv. 5. ; “नव वर्षाणि पञ्च च”, Ram.

(c) Words of doubtful origin do not come under this rule : पदं, लिङ्गं, भगं.

(d) A few words are given as both masculine and neuter, (as, e. g.) सार, चन्धकार. “चन्धकारमुद्गाप समानि”, Ki. ix. 11.). But their neuter use is rare and there is no unanimity among the lexicographers. For instance, प्रतिसर in the sense of marriage-string is both masculine and neuter according to Amara, but only masculine according to Medini.

6. All substantives ending in आ, ई, ऊ are feminine : वर्षाः (f. pl. = rainy season), शाखा, शाखा, तरौ,

भेरी, झी, कर्कशू, कटू, चमू. Compare Latin *gratia mensa*, Gr. *gē, dikē*.

Obs.: (a) Males will be masculine: हाहा, हह, “विश्वसुहेहा हहः”, Mah. vi. 6. 20. “नाचैव हाहा हरिमायनोऽमृत”, N. iii. 27.

(b) Note substantives. Hence derivative adjectives applied to males, will be masculine: सोमया,* सेनानी, वर्षाम्.

(c) दश in the sense of border is according to Vararuchi, always masculine and plural. But this has not the sanction of Pānini and read Medini “दशावस्थादीपदर्थोऽस्त्रान्ते सूचि योषिति”. Read also Visva “दश वर्तमानस्याया वस्त्रान्ते सुदश्या चपि”. Mark the word चपि. The base is, therefore, दश and not दशा like दार and not दारा.

(d) A few primitive substantives पपी (= sun, moon), ययौ (= horse, road), वृत् (= dancer), तट्ट (= ladder), कन्धू (= thief), etc. are masculine, but they are never found in good writers.

7. Substantives derived from nouns with the suffix ता or from verbs with the suffix ति are feminine: ग्रामता, भद्रता, कृतिः, भक्तिः. Comp. Latin *atrocitas, bonitas, justitia, laetitia*, Greek *doxis, pistis*.

Obs.: (a) This rule is almost universal. Hence देवता (= deity), सम्पत्तिः (= wealth), ह्यतिः (= weapon) are all feminine. But ज्ञाति (= relation) is an exception and masculine “इत्था ज्ञातौन् समागतान्”, Mah. vi. 96. So पति in the sense of footman or foot-soldier “पतिः पतिं वाहनीयाय वाजी”, Si. xviii. 2.

(b) पति (= husband), पदाति (= footman), ययाति (= name of a Prince), etc. are masculine, but they do not come under this rule. पदाति is properly an adjective, “पदातिरन्तर्गिरिरेणुवर्षितः”, Ki. i. 34.

(c) मुष्टि (= fist) and यष्टि are also masculine, but their derivation is doubtful, “प्रतिजघान चनेरिव मुष्टिभिः”, Ki. xviii. 1. The use of यष्टि

*Such derivatives are, however, extremely rare in Classical Sanskrit, the proper form being सोमप (f. पा). Derivatives ending in ई or ऊ are found, though by no means common.

by itself in the masculine is rare, though Medini unlike Hem Chandra makes it exclusively masculine in the sense of arm and hilt :
 “सैयं वदुः कौसुमपापयष्टि.”, N. VII. 28.

8. All primitive roots, used as substantives, are feminine : दृग्, भास्, भिद्, युष्, रुज्, उपानह्, परिषद्, प्रातृष्. Compare the stems of Latin words *lex*, *vox*, etc.

Obs.: (a) चात्रिस् comes under this rule, for although the base is given as चास् in native grammars, the form त्रिस् also occurs in त्रिष्टः, त्रिष्टः, etc.

(b) सजित् and संयत् come under this rule. Compare the oblique cases of Latin *comes*, *eques*, etc.

(c) This rule does not apply to roots when applied in the sense of persons : द्विष् (=enemy), युष् (=warrior), त्रिष् (=man, Vaisya). They are properly adjectives, but are generally found in the masculine.

9. Substantives derived from verbs with the affixes चन and त, denoting act, instrument, etc. are neuter : दानं, शासनं, क्षितं, हसितं, “अवसितं हसितं”, B. x. 6. Compare Latin *donum*, *tectum* (from *tego*), Greek *donon*, *metron*.

Obs.: (a) Note substantives. Hence वृक्षत्रचनः परशुः (=wood-cutting axe), Vi. III. 14. Note also the suffixes. Hence मातृ from मा is neuter, but मातृ from मत् is masculine. Note also senses. Hence नन्दनः (=son), मदनः (=Cupid), म्रणनः (=Death), संकषणः (=Bala Bhadra), etc. are masculine. So also भूतः =ghost, goblin, वृत्तः =driver, etc.

(b) Pānini gives a few optional but exceedingly doubtful exceptions.

10. Substantives derived from nouns with the

suffixes त्व, च, or य, denoting quality, profession, collection, etc. are neuter, सुकृत्त्वं, आधिपत्यं, श्रीष्टं, सख्यं, चातुर्यं, ब्राह्मण्यं, स्तियं. Compare Latin *hospitium, sacerdotium*.

Obs.: (a) Patronymies do not come under this rule: पौत्रः (= grandson), नापित्यः (= barber's son: but नापित्यं in the sense of barber's business).

(b) Derivatives from masculine substantives with the redundant suffix च are masculine: चोरः (= चोरः, thief), काव्यः (= कविः, Sukra), "तस्मैव सूर्यस्य जनाः काव्यो देवैर्नैकीयते", Mah. vi. 6. 22. Note from masculine substantives. Hence सेना from सेना, देवता from देवता, etc. are neuter. Amara says देवता is both masculine and neuter, but Mamata Bhatta rightly observes "देवतशब्दो पुंलिङ्गो वेति पुंस्त्वाभातोऽपि न केनचित् प्रयुज्यते, vii. 3. Comp. also Dasakumara vi. "पतिरेकदेवतं वनितानां".

(c) This rule is universal. Hence तत्त्व (= truth), सत्त्व (= being), etc. are all neuter. "नानानातीनि सत्त्वानि", Mah. vi. 6. 7. But in this sense, some use it also in the masculine "प्रतिपत्त्यं भूधराख्यचारिणः सत्त्वान् विज्ञापयानि", Ma. ix.

11. Substantives ending in अस, इस्, उस् : तपस्, धनुस्, हविस्. Compare Gr. *bathos, ethos, tekos*.

Obs.: (a) असुरस्* (= nymph) and सुमनस् (= flower and a f.) are exceptions and are feminine. चाग्रिस् etc. come under rule 8.

(b) अग्निस् and इन्द्रिस् are also feminine "सूर्यंते देवमग्निः", Si. xi. 18. : "तदनुगतमग्निमग्निं सा", Vi. vi. 8.

(c) अग्निस् (a sage), उच्चैःश्वस् (a horse), चन्द्रमस् (= moon), वेधस् (= Creator), etc. are masculine under rule 1.

(d) यादस् (= aquatic animal), रक्षस् (= goblin), वयस् (= bird), etc. come under this rule. The first is always plural but not in the

*Vidyasagara says this word is always plural (Kaumudi : declension). This is not quite correct: "असुराः स्त्रियां । प्रायेणायं बहुवचनानः", S. k.

singular sense “यादासि जलजन्तः”, Amara ; “यादासि गोषा मकरः कुलीरः”, N. xxii. 21.

12. Substantives ending in **त्र** and **भ्र** are neuter : कृत्रं, नेत्रं, पत्रं, पवित्रं, पात्रं, वक्त्रं, सूत्रं, अश्वं, श्वभ्रं. Compare Latin *spectrum*, *teretrum*, Gr. *arotron*, *didaktron*.

Obs.: (a) The above words ending in **त्र**, according to Pānini, are also masculine, but not in their common senses “घातपवारचक्राचक्रस्य कृत्रस्य नपुंसकत्वेन”, Vararuchi. In other senses, it is कृत्रा “कृत्रं खादातप-वाचे कृत्रा सधुरिकीपथी । धात्राके च त्रिलोभि च”, Hem Chandra. So नेत्र is said to be masculine in the sense of churning-rope. “परिवर्तगुह्यो नेत्रो नेत्रः कसूरिकाशमः”, Anekārtha. But read Medini “नेत्रं मन्त्रगुह्यो वज्रभेदे मूढे द्रुमस्य च । रथे चतुषि गद्यान्तु नेत्रो नेतरि वाच्यवत् ॥”. So in Hem Chandra.

(b) जीव (= mountain), छात्र (= male pupil), पुत्र (= son), मन्त्र in various senses, महामान (= an elephant-driver), are masculine. So अश्विन, “तस्य निवाश्वनिवासे”, Si. II. 101, but it is properly an adjective.

(c) दंष्ट्रा, मन्त्रा, माता, बाबा, and वरचा are feminine under rule 3. Compare Greek *orchētra*, *palaistra*.

(d) सित (= sun), इन्द्र (a demon), etc. are masculine under rule 4.

(e) Under this rule, कलत्र (= wife), क्षत्र (= Kshatriya), नक्षत्र (= star), मित्र (= friend), चक्र (= sacrifice), etc. are neuter “कलत्रं सूरभूषण”, K. s. 9. 8. “क्षत्रं हि तत्र विजयाय श्रमं भज क्षत्रं”, Vi. III. 22. “रेवती दिशि नक्षत्रं”, Mah. VI. II. 18. “सम्प्रति परिसमाप्तं तद्व्यादयवाचिकं सप्त”, U. II.

13. All adjectives, used as substantives, with such words as कृत्यं, द्रव्यं, स्थानं, etc. understood are neuter : अन्तिकं, आश्रितिकं, सर्वं. (See § 268-9). Comp. Latin *bonum*, *parvum* “parvum parva decent” Horace.

CHAP. I. SECTION III. SPECIAL RULES ACCORDING TO SIGNIFICATION.

A. Masculine are

14. Names of animals and classes of animals :

देवः, असुरः, राक्षसः, मनुष्यः, सिंहः, अविः, मौनः, क्रिमिः ;
 ऋषिः, सारथिः, अतिथिः, वृष्णयः, कुरुरात्मकाः, जाङ्गलाः,
 प्रसङ्गाः, कूलेचराः, अनूपाः, प्रतुदाः, कोषस्थाः.

Obs. : (a) यादस्, रचस्, and वयस् are neuter (rule 12. d). “रक्षांसि
 वेहोँ परितो निरास्तु, B. I. 12. “तथावापि वयंसि च”, Mah. vi. 3. 73.

(b) देवता (= deity), गोधा (= iguana), बरारो (= teal), गरुडो (= a
 fish), बुद्धा (= bee), etc. are feminine under rule 6.

15. Names of countries, trees, mountains, seas :
 जनपदः, सौराष्ट्रः, इविडाः, वृक्षः, आन्नः, न्यग्रोधः, गिरिः,
 मेरुः, नीलाचलः, समुद्रः, पारावारः, लवणीदः.

16. Names of cloud, heaven, sacrifice : मेघः,
 पुष्करः, स्वर्गः, नाकः, क्रतुः, हयमेघः.

Obs. : (a) अन्न is neuter (rule 12). “अन्नाणि विधानसुमाहसङ्गविभक्त-
 भक्षणमिव अरारि”, Si. iv. 5.

(b) द्यौ and दिव् are feminine (rule 8) “द्यौराणिता तारकितेव रेजे”, Ki.
 xvii. 18. त्रिविष्टप is properly a *samāhāra dvandva* = त्रिभुवन and hence
 neuter. स्वर् is indeclinable and mostly found in compounds. वैकुण्ठ
 (= Vishnu's heaven) is neuter (rule 10).

(c) सच is neuter (rule 12. e).

17. Names of time and subdivisions of time :
 कालः, समयः, वत्सरः, अब्दः, ऋतुः, ग्रीष्मः, वसन्तः, मासः,
 पक्षः, आवणः, भाद्रः, अहीरात्रः, ग्यूनाहः, सूर्याहः, मध्याह्नः,
 अपराह्नः, विकालः, प्रदोषः, यामः, प्रहरः, निमेषः.

Obs. : (a) वर्ष (= year) is generally neuter : “रविवर्ष”, Gan. समा
 is feminine and mostly found in the plural : “चतुर्दश समाः = 14
 years”, Vi. iv. 41. : but compare “समावा समायां”, Bhashya. हायन is
 masculine and neuter.

(b) मित्रिर and हेमन्त are said to be also neuter (Amara, Medini),

but good writers use them only in the masculine. “समुपययो विधिरः करैकवन्धुः”, Ki. x. 30. ; “हेमन्तः विधिरैश्च हन्त इन्नु”, B. r. v. 41.

(c) शरद (= autumn) is feminine : “रम्यरूपा शरत्”, Ri. III. 1. वर्षा (= rainy season, rains) is feminine and plural : “प्रसन्न वर्षासु पृथ्वी प्रसन्नते”, N. ix. 96. प्राह्व (= वर्षा) is feminine under rule 8.

(d) दिवस (= day) is generally found in the masculine : “अयं मे सुदिवसः”, U. II. 1. But it is also used in the neuter : “निनाय विभ्वदिवसानि कौशिकः”, Si. I. 53.

दिन is always neuter : “कुदिनानि”, Gan. ; “वस्त्रस्य वस्त्र कति नाम दिना-न्वमृनि”, U. v. 24.

सहन् is neuter : “दिवाप्यहानि”, R. v. 25. So पुष्याह and सुदिनाह, which are however rare : “पुष्यसुदिनाभ्यां नपुंसकत्वं वक्तव्यं”, Bhashya. But in other compounds, it is masculine.

(e) Names of night and तिथि are feminine : रात्रिः, चपा, द्वादशी, राम-नवमी. तिथि in the sense of time is masculine : “तस्य मुनि बहुतिथ्यास्ति-ययः”, Ki. xii. 2.

(f) -रात्र in compounds is masculine according to Pānini, but also found in the neuter : “यदकं वर्षं तदेव देवानामहोरात्रं”, Gan.

(g) युग is neuter. So कृतं for कृतं युगं (= golden age).

सुहृत्, according to Amara, is neuter, but mostly found in the masculine : “प्रातःकालो सुहृत्स्त्रीन्”, Tithitātva.

(h) घटिका, कला, etc. are feminine under rule 6.

18. Names of soul and constituents of body :

जीवः, नखः, केशः, दन्तः, स्तनः, भुजः, श्रोष्ठः, कण्ठः, स्कन्धः, कर्णोत्तः, नितम्बः, गुल्फः, प्रपदः, अपाङ्गः.

Obs. : (a) Gender of words falling under general rules will be determined by them. For instance, दृश् (= eye) comes under rule 8 and is feminine. श्रोत्र (= ear), वक्त्र (= face), etc. come under rule 12 and are neuter. जङ्घा, घटिका, शीर्षा, भुजा, हस्ता, etc. come under rule 6 and are feminine. वदन (= face), नयन (= eye), श्रवण (= ear), etc. come under rule 9 and are neuter.

(b) Words meaning ‘body’, ‘head’, ‘face’, ‘eye’, ‘bone’ are generally neuter : शरीर, कर्णोत्तर, अङ्ग, शीर्ष, मुख, आस्य, अक्षि, अस्थि, सकृषि, यङ्ग. But तनु is feminine : “ज्वालासंज्ञेभिर्नो तनु”, Vi. v. 20. काय and विषय are

masculine (comp. rule 5) : “कायः सन्निहितापायः”. मरुत is masculine and neuter. मूर्धन्, मुच, मुच are masculine.

(c) वय, जात, ताल, चिडक, ललाट, जघन, पद, लिङ्ग, भग, हृदय, हृद, उदर, तुन्द, कुकुन्दर, चुचक, and a few others are neuter.

(d) A few words are masculine and feminine : बाहु, हनु, नामि, नामि = मृगनामि is only feminine : “स्त्रियां कस्त्रिकामदे”, Medini.

(e) A few are given as masculine and neuter : दीप्त, दीप्त, चरण, कटर. But it will be improper to use the first two in the neuter and the last two in the masculine.

19. Names of ‘flock’, ‘heap’, ‘mud’, ‘stone’, ‘ray’, ‘noise’ : गणः, व्रजः, व्रातः, सङ्घः, पुञ्जः, राशिः, कर्दमः, पङ्कः, प्रस्तरः, उपलः, रश्मिः, किरणः, कलकलः, ध्वनिः.

Obs. : (a) इन्द and कदम्ब, -क are neuter : “न शस्त्रमन्वेति सगीकदम्बकं”, Ki. iv. 33. So निकुदम्ब a very rare word. युध is also masculine.

(b) शिखा and हृषद are feminine : “गुर्वीहृषदः”, Si. iv. 2. But according to Medini (not Amara), the latter is masculine : “हृषद निषे-
यश्चशिखापद्मकरवीः पुमान् ।”.

(c) Names of precious stones come under this rule : इन्द्रीलः, पद्म-
रागः, मरकतः. But वज्र is generally neuter.

(d) दीपिति is feminine under para. 7. मरीचि is also feminine.

(e) General rules override special rules. Hence वत, इडुत, etc. are neuter under para. 9.

20. Measures : कर्षः, गजः, प्रस्थः.

Obs. : (a) मान् itself is neuter under para. 9.

(b) A few are also neuter : कार्पाष, द्रोण.

(c) सारी, गुञ्जा, रत्निका, etc. are feminine under para. 6.

21. Names of weapons and instruments : शरः, बाणः, खड्गः, फणिमुखः, कुन्तः, तोमरः, लगुडः, भिन्दिपालः, परशुः, कुदालः, दुन्दुभिः, वेषुः, शङ्खः.

Obs. : (a) General rules should be borne in mind. Hence चक्र,

दाघ, क्षत्रिन्, ब्रह्म, etc. are neuter under para. 12. वसिष्ठविद्या, चण्डा, क्षुरिका, डडा, मेरी, etc. come under para. 6. दण्डासन, प्रहरणं, etc. are neuter under para. 9. शक्तिः, ऐतिः, etc. are feminine under para. 7.

(b) Names of bow are neuter : ऐरावत, गार्गीय, चाप “गृन्थाविडम्बि विष्णुटीक्ष्णस्य चापं”, U. iv. 28. A few of these words, such as चाप are occasionally but rarely found in the masculine.

(c) दण्ड (= arrow) and दण्डि (= bow) are masculine and feminine, though the feminine use is very rare.

(d) Some are generally neuter : चायुधं, काष्ठं, ब्रह्मं.

B. Feminine are

22. Names of females, rivers, plants, towns, earth, and lightning : योषित्, यात्र (= husband's brother's wife), सिन्धु (= river : but masculine in the sense of ocean, para. 15), यमुना, क्षता, अजमोदा, अयोध्या, मिथिला, भूमिः, क्षौषिः, त्रियुत्, सोदामिनी.

Obs. : (a) Most of these words come under para. 6.

(b) दार (= wife) is masculine and plural : “एते वयसो दाराः”, Ku. vi. 63. कलत्र, परिवह, etc. have been already treated.

(c) A few rivers are masculine : क्षौद्रित् or ब्रह्मपुत्रः (the Brahma-putra), शौचः (the Son), सिन्धुः (the Indus). So in German and Latin.

(d) पुर, नगर, पत्तन, खण्ड, and some towns are neuter : क्षुसुमपुरं, पाटलिपुत्रं, प्राग्व्योतिषं.

23. The numerals from twenty to ninety : जन-विंशतिः, पञ्चत्रिंशत्, नववतिः (vide para. 280).

C. Neuter are

24. Names of flowers, fruits, leaf, wood, leather : कुसुमं, अशीकं, फलं, आम्रं, पनसं, धान्यं, शस्यं, पत्रं, पलाशं, काष्ठं, दारु, काननं, विपिनं, अजिनं, चर्म.

Obs. : (a) Cereals, pulses, and oilseeds are masculine : यवः, नीधूमः, माषः, कलायः, सवर्षः, तिष्ठः. “प्रौढयः ब्राह्मयो मुद्रासिद्धा माषा तथा बवाः । यथा वीजं प्ररीहन्ति लघुलानीचवक्ष्या ॥”, M. ix. 39.

(b) सुमनस् (=flower) is feminine and plural : “स्त्रियः सुमनसः पुष्पं”, Amara; “इमाः सुमनसः कुसुमानि”, Vararuchi. But it is a pedantic word and first applied to मासती, which is feminine : “सुमनाः पुष्पमासलब्धोः स्त्रिया”, Medini; “चघ्रासातां सुमनसौ”, S. k.

(c) In a few cases, names of feminine plants are, by metonymy, used for their fruits or flowers : द्राक्षा (=grape), रत्ना (a plantain), “जम्बूः संघाहिषो द्राक्षा”, Bha. ; केतकी, कामिनी, मासती. Compare Kāsikā r. 2. 51. “हरीतक्याः फलानि हरीतक्यः फलानि ।” and Pānini iv. 3. 266-7.

(d) चटनी is feminine under para. 6 and कृति under para. 7.

(e) According to Pānini, names of lotus are also masculine, but such use is very rare and condemned by Visva Nath, Sah. vii.

25. Names of water, blood, food : जलं, शोणितं, अमृतं, दुग्धं, अन्नं, मांसं, आमिषं, लवणं, व्यञ्जनं, तेमनं, पायसं, लङ्कुः.

Obs. : (a) जप is feminine and plural : “चक्षिलया लावणसैन्धवीभिः” N. xxii. 73.

(b) लाज and ज्वत are masculine and plural : “वाचारलाजेरिव पीरकन्याः”, R. ii. 10.

(c) चीदन is masculine according to Pānini, but read “कियञ्चजनी-दनमानयन् कियत्”, N. xvi. 86.

(d) मांस and आमिष are said to be also masculine, but such use should be condemned.

(e) Various kinds of prepared food are feminine, but determined by para. 6 : चौरिका, तापहरी, घृतीका.

(f) A few are masculine : पर्यटः, मण्डकः, सूपः, मोदक and a few others are also masculine.

26. Names of metals, wealth, force, war : रजतं, स्वर्णं, द्रविणं, धनं, बलं, वीर्यं, नियुद्धं, रणं.

Obs. : (a) पारद and its names are masculine. Note its names. Hence रत्नपारद (= cinnabar) is neuter.

(b) According to some, चीड़ is also masculine, but such use is not common.

(c) चर्क, टङ्क, and various kinds of coin are masculine: सुवर्क, ताङ्क, दीनारः, कपर्दकः, "तारावराटान्", N. xxii. 13.

(d) चात्रि is feminine. चाङ्क, संयान, सङ्कर, etc. are masculine under para. 5.

(e) Some other words are given as optional exceptions, but their use extremely limited.

27. Names of cloth, house, hole, pair : "अंशुकं, गृहं, सौधं, इम्यं, विवरं, कुहरं, इन्द्रं, मिथुनं, युग्मं".

Obs. : (a) पट is masculine : "अयं पटश्चिद्रमतेरजहृतः", Mr. So प्रावार under para. 5.

(b) चाखव, चावास; प्रासाद, etc. are masculine under para. 5.

(c) गृह is also used in masculine plural in the sense of home, as a Hindu's home consisted of houses : "गृहान् विदर्भाधिपतेर्धराधिपः", N. xvi. 1.

(d) अङ्क, चवट, नतं, नठ are masculine. कीटर is masculine and neuter.

28. Numbers from hundred upwards : शतं, सहस्रं, लक्षं (§ 283).

Obs. : (a) कीटि(टी) is feminine.

(b) शत, सहस्र, अयुत, प्रयुत, अर्बुद are said to be also masculine. But such use quite obsolete in classical Sanskrit.

(c) लक्षा is feminine, but rare.

CHAP. I. SECT. IV. SPECIAL RULES ACCORDING TO TERMINATION.

A. Masculine are words

29. ending in धि : आधिः, निधिः, व्यधिः.

Obs. : (a) बीधधि is also feminine : "अमूर्महीधधः", Si. iv. 34. ;

“यातद्वर्गोऽयमनःपरितर्पणी नै सञ्जीवनीवधिरसी तु इति प्रसिद्धः”, U. III. 11. जीवणी is of course feminine under rule 6. इति is neuter under para. 25.

30. ending in अन् : राजन्, तक्षन्, अश्विम्.

Obs. : (a) Dissyllabics ending in अन् are neuter : अर्धन्, ब्रह्मन् (= God, Ved), अमन्. ब्रह्मन् (= Brahmā) is masculine under rule 4.

(b) अक्षन् is neuter and generally used in the dual.

31. ending in उः इक्षुः, प्रभुः, सेतुः.

Obs. : (a) अक्षु is always plural : “या तस्मान्निदिदादृषायां इतिनिशायामिभिरतिद्वयं सैरसुभिर्न परित्यक्ता”, K.

(b) कुक्षु, कक्षु, तक्षु, etc. are feminine, but are properly spelt कुह, कक्ष, तक्ष, etc. and come under rule 6 : “तन्मूलत्वाद्ब्रह्मपाणिपत्न्याः”, Ki. VIII. 5.

(c) अक्षु अमक्षु, जम्, जातु, जतु, वषु, ताक्षु, मधु (= honey, wine), दाक्ष, वक्षु, मक्षु, कक्षीर (root of a grass), उक्षु (= star), are neuter : “उक्षुनि भानि तारचं”, Dhananjaya. But according to Amara and Vararuchi, उक्षु is also feminine in this sense.

(d) कर्मक्षु, मदक्षु, सक्षु, साक्षु are also neuter : “क्षानूनि नमः सुरभीकरोति”, Ku. I, 9.

(e) रक्षु and जाक्षु are feminine : “महत्वी जाक्षवः, महत्वी रक्षवः”, Bha. But रक्षु is also masculine in compounds.

(f) ऐक्षु and औ(सी)क्षु are generally found in the masculine : “उत्थापितः संयति ऐक्षरक्षे”, R. VII. 39. ; “कषायमधुरः सीधुः पित्तघ्नीऽक्षुप्रसादनः”, Bha. But the first is also feminine and the second said to be of three genders.

(g) धेक्षु (= milch cow), सरक्षु(य्) (= a river), सिन्धु (= river), प्रियक्षु, हक्षु, etc. (plants), are feminine under sect. III. But हक्षु (= jaw) is also masculine : “हक्षीः कपीलावयवे”, Medini.

32. ending in कः कर्षकः, श्लोकः, स्तवकः.

Obs. : (a) अक्षुम्भक, विषुक्, प्रातिपदिक are neuter. So अक्षुम्भ in the sense of race and conduct : “अक्षुम्भं तु कुक्षी औक्षी पुंसि आङ्गत्तजम्भनि”, Medini.

(b) कौषुक् is neuter under para. 10. अक्षुक् (= cloth), वक्षुक् (= bark), आक्षुक् (= root), etc. are neuter under sect. III.

(c) लवीक, कटक, कट्टक, चक्क, तडाक, दखक, गिक्, पिचाक, पुलाक, पुसक, गेटक, फलक, मलक, मोदक, सरक, are masculine and neuter.

(d) क is sometimes a redundant suffix and in such cases, the gender of the original word determines the gender of the derivative.
चित्रक = चित्र (para. 12); वर्षक = वर्षस् (para. 11).

33. ending in ट : कटः, पटः, पट्टः.

Obs. : (a) मुकुट, ललाट, मृत्पाट, are neuter.

(b) कट (= कटि : “कटः शीघ्री इषीः”, Medini), कपट, कपा(वा)ट, करट, कर्पट, किरोट, कौट (according to Pānini), कुट (= water-pot), कूट, तट, लोट, are masculine and neuter.

34. ending in ड : करण्डः, क्रीडः, गुडः.

Obs. : (a) चण्ड, कुण्ड, माण्ड, are neuter.

(b) काण्ड, खण्ड, दण्ड, मण्ड, are masculine and neuter.

35. ending in ण : गणः, गुणः, पाषाणः.

Obs. : (a) ऋण, खण, and the compounds गृहखण, शशीर्ष, etc., are neuter. शरण, सरण, क्षरण, etc. are neuter under para. 9. रण (= battle : not sound from रण्), सुवर्ण and स्वर्ण (= gold : not the coin), are neuter under Sect. III. रण is said by some to be also masculine in this sense, but it is against Pānini.

(b) कार्पाण, चरण, दण, तीरण, विषाण, व्रण, are masculine and neuter, but the last four are mostly neuter. The compound नाडीव्रण, however, is always masculine : “नाद्यपजनीपपदानि व्रणावपदानि”, Pānini.

36. ending in थ : कुथः, ग्रन्थः, रथः.

Obs. : (a) उक्थ, ऋक्थ, काठ, कुठ, पुठ, सिक्थ (= wax), are neuter. So तीर्थ according to most authorities : “तीर्थं शस्त्रेऽभरे वेचीपायीपाष्ठाय-मन्त्रिषु । योगी जलावतारेषु मन्त्रायटादयस्त्रिषु ॥”, Visva. [Compare Amara, Halāyudha, Medini]. So वड्ठ in the sense of leather and house (Sect. III) : “वड्ठं वेद्यमर्चयोः”, Medini. So चतुष्पथ, being a *dvigu* compound.

(b) ग्रीव and यूथ are masculine and neuter.

37. ending in न : इनः, जिनः, फेनः.

Obs. : (a) चित्र, जघन, तुहिन, उजिन (= .sin), वेतन, रत्न, श्लथान, सीपान, are neuter.

(b) यान, जयन, स्थान, etc. are neuter under rule 9. चजिन (= skin), ज्ञानन (= wood), मिथुन (= pair), etc. are neuter under Sect. III.

(c) सुखिन and विमान are generally neuter.

38. ending in प : कल्पः, कूपः, दीपः.

Obs. : (a) पाप (= sin), रूप, शिल्प, जप (= young grass), are neuter. Note senses. Hence जप (= loss of confidence) is masculine : "युति स्नात् प्रतिभाङ्गनी", Medini.

(b) चन्दरीप, चटुप (= raft), कुणप, कुतप, तल्प, दीप, विटप, यूप, are masculine and neuter. But कुतप = कुवापक = sun, विटप = विटपिप, are of course masculine.

39. ending in भ : करभः, कुम्भः, दम्भः.

Obs. : (a) तलम is neuter. कुसुम्भ (= safflower, gold), अतकुम्भ (= gold), are neuter under Sect. III.

40. ending in म : कलमः, गोधूमः, सीमः.

Obs. : (a) Words ending in compound म are generally neuter : रज्ज, युष्म, रुक्म, लिङ्ग. तीक्ष्ण (= green barley) is masculine, but in the sense of the wax of the ear neuter (Medini, Hem Chandra). गुच्छ is masculine according to most authorities. So दीप, घर्म, धर्म, युष्म.

(b) सीम (= linen, house) is neuter under Section III. It may, however, be an adjective, when it will form a feminine in ई.

(c) तलम and खलम are neuter.

41. ending in य : कायः, समयः, जयः.

Obs. : (a) रुद्रिय, किसलय, भागधेय (= fortune), हृदय are neuter. So words ending in compound य (not patronymic) : तूयै, मयं, सयं.

(b) उत्तरीय and अव्यय are properly adjectives and hence will be neuter under rule 13. But अव्यय may be masculine in agreement with वृद्धः understood.

(c) कषाय and गीमन् are masculine and neuter.

42. ending in र : कौरः, खुरः, सौरः.

Obs. : (a) Words ending in compound र are generally neuter : बिद्धः, रत्नः, वधः. But चन्द्र, वृक्ष, etc. are masculine under rule 4. So वक्र for वक्राङ्ग (the male of the ruddy goose). So अक्ष (= corner, hair) and योग (= a Yoga). According to Medini, वृक्ष is masculine and neuter in some other senses. But Hema Chandra rightly restricts it to the neuter.

(b) अक्षर, अय, अजिर, अमर, अम्बर, उदर, कुटीर, क्षेत्र, नीर, गहर*, गोपुर, चत्वर, चामर, तीर (= bank), द्वार, नार (= water, multitude), नीर, पक्षर, पिठर, पुष्कर, यक्षार (= gold, cloves), मन्दिर (except in the sense of sea : para. 15.), शरीर are neuter. But many of these words come under previous rules. For instance, अय is properly an adjective and neuter under para. 13.

(c) अगार, अशीर and अशीर, कन्दर (= cave), कौर (= shoot), जठर, मिमिद, तोमर, पार, बिम्बर, यक्षार, are masculine and neuter

43. ending in य : पुरोडायः, वंशः, स्रग्विः.

Obs. : (a) कुम्भ (= water) is neuter under Sect. III. चाकाश, काश, कुलिश, वलिश are generally neuter.

44. ending in ष : अक्षाः (m. pl. = dice), घोषः, दोषः.

Obs. : (a) अक्ष is, however, neuter in some senses : "क्षीवं तुल्ये सौवर्च-छेन्द्रिये", Medini. So मिष in the sense of deceit : "मिषं व्याजे स्रग्धने न", Medini.

(b) अम्बरीष, किलिष, पीयूष, पुरीष, विष are neuter. उष्णीष, करीष, कीष, दूष, वर्ष are masculine and neuter.

* It is, however, masculine when = grove.

(c) The gender of such words as पौरुष (= manliness : from पुरुष), चामिष (= meat) are determined by Sections II. and III.

45. ending in स : चातंसः, महानसः, रसः.

Obs.: (a) पनस (= jack fruit) is necessarily neuter. So विस and वृष. So साहस under rule 10.

(b) कंस and कांस (= Kānsā vessel), and चमस are masculine and neuter.

46. कटाह, काफ, कुन्द, गन्ध, तरङ्ग, निर्यूह, पथिन्, पुंख, बुद्बुद्, मथिन्, रेफ, स्तम्भ, ऋद.

B. Feminine are

47. words ending in इ (except धि) : छविः, तटिः, बोधिः.

Obs.: (a) अक्षलि, कलि, कुचि, रन्धि, हति, धनि, नाभि (= chief), पाचि, बलि, मौलि, are masculine.

(b) अग्नि (= fire), दुन्दुभि (= a Demon), शनि (= Saturn) are masculine under rule iv. अतिथि (= guest), अषि (= sage), दुन्दुभि (= a musical instrument), राशि (= heap), वृषि (in pl. = a people), सारथि (= charioteer), etc. are masculine under Sect. III.

(c) अरणि, अग्रनि, ऊर्नि, नृटि, पाटलि, भरणि, मणि, मधि, योनि, बलि, श्रोणि are also masculine.

48. primitive substantives ending in a consonant except त्, न्, and स् : त्वच्, चार्, धुर्, स्फिच्, स्रज्, सुच्.

Obs.: (a) चार् (= water) and अक्षज् (= blood) are necessarily neuter (para. 25). अलिज् (= priest), विष् (= Vaisya or man, etc. are masculine under para. 14.

C. Neuter are

49. primitive substantives ending in त् : जगत्, वियत्, शक्तत्.

Obs. : (a) *मखन्* (= wing) and *मखन्* (= wind) are masculine. *चरित्* (= quarter) is feminine. *द्युन्*, *समित्*, etc. are feminine under para. 8.

50. words ending in *ल* : *कुल*, *पटल*, *वार्दल* (= bad weather).

Obs. : (a) *अग्नय* (= fire), *इल्लय* (= a Demon, fish), *कपिल* (= fire, Vishnu, etc.), *उपल* (= stone), *काल* (= time), *कुहाल* (= hoe), *कुलल* (= hair), *कुम्भिल* (= thief), *कुलाल* (= potter), *जम्बाल* (= mud), *ताल* (the tree), *देवल* (a man), *भल्ल* (= bear), *इषल* (= Sudra), etc. are masculine under previous rules.

(b) *कल्लिल* (= billow), *कल्लय* (except in the sense of water), *किडाल*, *कुमल*, *कुमल*, *बल*, *तल्लल*, *तल* (= palm, hilt), *हिङ्गल* are masculine.

(c) *कुखल*, *पलाल*, *पलल*, *प्रगल*, *सुसल*, *शील*, *गल* are also masculine. But *गल* (= mountain) is only masculine under para. 15.

51. *अङ्गद* (= bracelet), *अमृत*, *आसद*, *कल* (= sin), *दुःख*, *निमित्त*, *पलित*, *पित्त*, *वर्ह*, *विश्व*, *बीज*, *व्रत*, *आह*, and the irregular derivative *कुटुम्बक* : "उदारचरितानां तु वसुधैव कुटुम्बकं", H.

D. 52. *Masculine and neuter are अङ्गुर*, *अमृत*, *अम*, *ककुद*, *कवन्ध*, *कुञ्ज*, *कूर्च*, *ध्वज*, *पटह*, *पल्लल*, *पार्श्व*, *पि(पु)च्छ*, *शव*.

CHAP. II. ADJECTIVES.

SECTION I. PRELIMINARY.

53. Adjectives naturally fall into three classes :

(a) Primitive adjectives, that is, those which cannot be clearly traced to roots or other primitive words, such as, *पिङ्ग*, *कपिल*, *अभिनव*.

(b) Derivative adjectives, that is, those derived from roots or nouns, such as, पक्व from पच्, मागध from मगध, सर्वाङ्गीण from सर्वाङ्ग.

(c) Compound adjectives, i. e. those formed by two or more primitive or derivative words, such as, महाधन, पुरुषोत्तम, ऐश्वर्यमत्त.

54. Adjectives derived from compound words with an affix or with क्तिप् (i. e. simple juncture of the root) are derivative adjectives and fall under class h : साप्तपौरुष from सप्तपुरुष, सार्वलौकिक from सर्वलोक, यवक्री from क्री (to buy), विस्मृतातिशयपुष् from विस्मृतातिशय and पुष् (= bearing). Such words as सुधी meaning *having good intellect* are compounds and not derivative adjectives.

55. The neuter base of all adjectives is the same as the masculine base, except when the adjective ends in a long vowel, when it is shortened in the neuter :

विमुच्य वासांसि गुरुणि (base गुरु) साम्प्रतं, Ri. I. 7.

सादृश्यं दधति (base दधत्) गभीरमेघघोषैः, Ki. VII. 39.

कौसुभं पृथुकुचसङ्गि (base -सङ्गिन्) वासः, Si VIII. 30.

प्रसादरम्यभोजसि गरीयो (base गरीयस्) साधवान्वितं,

Ki. XI. 38.

त्रिपुरान्तकद (base -कत्) दिविषदां तेजोभिरिहं धनुः, Vi.

I. 53.

वसानमेनाजिनमञ्जनद्युति (base -द्युति), Si. I. 6.

विम्वमातिशयपुंषि (base -पुष्) वपूषि, Si. x. 82.

हरिनखरभिन्नमत्तमातङ्गकुम्भमुक्तारत्नद्रिमुक्ताफलखिंषि (base -त्विष्) दाडौमिवीजानि, K.

चक्षुर्मसृक्षमधुराकेकरस्निग्धतारं (feminine base -तारा),
Ma. II. 5.

कुमुदवनमपयि (masculine base अपयि), Si. XI. 64.

दुर्निर्वारणकण्डू (masculine base -कण्डू) कीमलैर्वक्ष
एव निरदारयवक्षैः, Si. XIV. 72.

आतिष्ठद्, (from गी) जपन् सन्ध्यां, B. IV. 14.

N. B. So प्रयुनि (from यी) पुण्यानि, सुरीषि (from री) कुलानि, सुनूनि
(from नी) जलानि, Mugdhabodha.

SECT. II. PRIMITIVE ADJECTIVES.

A. ending in अ.

56. Primitive adjectives ending in अ mostly form
their feminine in आ :

ख (f. खा) "त्वदुरसि विदधातु खामुपस्कारकेलि", An. v. II.

शुभ (f. भा) "का त्वं शुभे कस्य परिग्रही वा", R. XIV. 8.

पिङ्ग (f. झा) "विपाकपिङ्गा व्रततीततीरिव", Si. I. 5.

परम (f. मा) "नितरां मुदा परमयैव दध्ने", Si. XIII. 25.

समग्र (f. ग्रा) "द्युतिं समग्रां समितिर्गवामसौ", Ki. IV. 82.

पाटल (f. ला) "स पाटलायां गवि तस्त्रिवांसं", R. II. 29.

अभिनव (f. वा) "पदपङ्क्तिर्दृश्यतेऽभिनवा", Sa. III. 9:

मन्त्रीमस (f. सा) “मन्त्रीमसामाददते न पदति”, R. III. 46.

परिपाटल (f. सा) “बिम्बद्युतिं परिपाटला”, Na. III. 44.

Obs. : Compare Latin *bonus, bona, bonum* (= मद्रः, द्रा, द्र) ; *unus, una, unum* (= एकः, का, कं).

57. A few ending in त may form an irregular feminine in नी (Pānini IV. I. 39.).*

श्लेत (f. ता or नी) “ज्योत्स्नाशङ्कामिह वितरति हंस-
श्लेनी” Ki. v. 89.

रो(लो)हित (f. ता or नी) “वाताय कपिला विद्युदातपा-
यातिस्त्रीहिनी” Vāmana.

ह(भ)रित (f. ता or णी) “हरिणीषु हरितवर्णास्त्रार्द्रास्त्रो-
धेषु”, Sayana.

एत (f. ता or नी) (chiefly in Ved. Read Rig. x.
12. 3.).

58. A few words, in addition to a regular femi-
nine in सा, may form a feminine in ई when applied
to females :

चण्ड (f. ण्डा or ण्डी) “चण्डी चण्डं हन्तुमभ्युद्यता मां”,
Mal. III. 21.

*The नी forms are, however, properly derived from words ending in न : श्लेनी from श्लेन, हरिणी from हरिण. Grammarians add चसिक्की and पसिक्की (Mugdhabodha 275) as feminines of चसित and पसित, but it is needless to mystify grammar with such forms, when they are distinct words and चसित and पसित form regular feminines with सा. More-over compare वार्तिक “कन्दसि कन्दिके”.

N. B. Vámana and Padmanabha give the following list of these words : शैब, विशाल, विकट, विशदट, कपव, पुराव, उदार, चराव. The list is also found in Kramadisvara and Durgádasa, but with the single exception of शैब (iv. 1. 43), it is not found in Pánini and even of शैब, Pánini adds "प्राचां" i. e. "प्राचामाचार्याणां मतेन" (Kásiká) i. e. according to older writers. Compare 'पुरौ त्रिविशालां विशाला', Me. i. 31. ; "रघोददारामपि ना निबध्य", R. v. 12. But पुरावो is found in some old writers.

59. A few form their feminine in ई :

यौर (f. रौ) "अद्यापि तां कनकचम्पकदामगौरीं", Chora. 1.

पिशङ्ग (f. ङ्गी)* "दंष्टया कनकटङ्गपिशङ्गा", Ki. ix. 22.

कल्याण (f. णी)† "कल्याणौमधिकफलां क्रियां क्रियासु:", Ki. v. 50.

सुन्दर (f. रौ)‡ "दासोऽस्मि ते सुन्दरि राजपुत्रि", Vidya-sundara 6.

साधारण (f. णी)¶ "साधारणीं गिरमुषर्बुधनैषधाभ्यां" N. xiii. 14.

Obs. Under this rule, comes कलाव, सारव, तवय, पीवर : "सुवक्ता पीवरौ दत्ता", Hemadri. Modern Pandits wish to limit the sense of Pánini's rule iv. 1. 41., but I find no authority for it. तवयो is not only applied to females, but also to plants (Rig. viii. 43. 7.), though this sense is obsolete in classical Sanskrit. Vamana adds शवय, लवय,

* Also पिशङ्गा according to S. k., but not according to Vamana, Kramadisvara, and others.

† Also कल्याण according to later grammarians. But read M. n., on R. vi. 39.

‡ According to Padmanabha, सुन्दरा when not applied to women. He adds सुन्दरा प्रतिमा.

¶ Also साधारणा according to Kramadisvara and Durgádasa.

पुष्प, विकल, निष्कल, but as adjectives they must form their feminine in वा in classical Sanskrit: “वेष्टा कला च पुष्कला”, Mah. viii. 32. 13.

60. Note the following :

कवर (f. रा=variegated), but कवरी (= braid of hair) “व्याकीर्णमात्रकवरां कवरीं तरुण्याः” Si. v. 19.

काल (f. ली = dark, but काला as name of some plants) “ह्यायं ततानियवज्जानि कालौ”, Ki. xvi. 26. ; “कालीसूटी”, Si. xii. 68 ; “काली कालिकाचीरकीटयोः । मातृभेदीमयोर्नव्यभेदौघपरिवादयोः । काला कृष्णविवर्तनीयोः ।”, Hema Chandra : “काली गौर्यां चरकीटे कालिकामातृभेदयोः । काला तु कृष्णविवर्ततामस्त्रिष्ठानीलिकासु च ।” Medini.

नील (f. ली = blue, but नीला = a blue cloth) “नीली वस्त्रा, नीली यीः” Bhashya. [But Panini is evidently wrong, if he is to be understood as the native grammarians understood him: “तमालतालीवनराजिनीला”, R. xiii. 15. ; “तमालनीला नितरां महापगा”, Si. xii. 70. ; “कुवलयदन्तनीला कोकिला बालचूते” Samkshiptasara ; “कृष्णं स्वर्गप्रदं ज्ञेया नीला धर्मविवर्धिनी” Hemadri].

Obs. : (a) Pānini's rule iv. 1. 42 is, however, ambiguous and the explanations of Vamana exceedingly doubtful. There is nothing in the rule to shew that every word of the list must take a feminine in वा and such forms as स्त्रिया, जानपदा, गोषा, कुष्ठा, given by the commentators have been never met.

(b) Padmanabha gives पाशुरी as applied to females.

(c) Amara gives धवली, श्वली, श्यामली as names of cows. But read Hemadri : “श्वली धेनुं दत्ता पयस्विनी”. So धवला and श्यामला.

B. ending in ह्.

61. The base of primitive adjectives ending in ह् remains unchanged in the three genders :

शुचि (mf.n.) “शुचीरपः शैवल्लिनीर्दधानः”, Si. IV. 8. ;
 “शुचि भूषयति श्रुतं वपुः” Ki. III. 32.

Obs. : Compare Latin *levis* (= लघुः), *gravis* (= गुरुः).

C. ending in च्.

62. Primitive adjectives ending in च्, if not preceded by a compound consonant, may optionally take ई in the feminine :

गुरु (f. also वी) “गुरुर्धरिक्त्रै क्रियतेतरां तथा”, Si. I. 36. ;
 “गुर्वीरजस्रं दृषदः समन्तात्”, Si. IV. 2.

सुदु (f. also द्वी) “सेयं सुदुः कौसुमचापयष्टिः”, N. VII. 27. ; “वाचं तदीयां परिपीय सुद्वी”, N. III. 60.

Obs. : (a) if preceded by a compound consonant, it remains unchanged : पाण्डु (mf.n.).

(b) श्वर (= white) is an exception and cannot form a feminine with ई.

(c) पङ्, applied to women lengthens its final vowel. (Panini IV. 1. 68.).

D. ending in a consonant.

63. Primitive adjectives ending in a consonant form their feminine with ई :

महत् (f. ती) “दृषा महत्या परिशुष्कताश्वः” Ri. i. 11.

वृहत् (f. ती) “उपेयुक्तीषां वृहतीरधित्यकाः”, Ki. viii. 12.

N. B. : (a) Note *अवाची, उदीची, प्रतीची, प्राची, etc. which are generally applied to the quarters (दिग्) : “दिक्मर्कमिवावाचीं सूर्यावतमपाहरत्”, Si. xix. 6. ; “उदीचीं दक्षिणां प्राचीं प्रतीचीं विदिक्मसथा”, Mah. vii. 141. 7. There are other rare feminines in ची : पराची from पराच्, तिरची from तिर्यच्, विषुद्रीची from विषुद्रच् (Si. xviii. 25.), etc.

(b) युवन् is given as an adjective in Wilson, but this is exceedingly doubtful : “युवा स्नातकश्चे त्रेष्टे निसर्गबलशालिनि”, Medini.

SECT. III. VERBAL DERIVATIVES.

64. Verbal adjectives in तव्य, अनौय, य form their feminine with आ :

गन्तव्य (f. व्या) “गन्तव्या पुनरन्यथैव नियतं लङ्घापि नः सीतया”, Vi. i. 59.

पूजनौय (f. या) “अशेषजनपूजनौयेयं जातिरित्यस्मै प्रणाम-मकरवं”, K.

देय (f. या) “यज्ञाभिलषेत् सामुष्मै देया”, D. vi.

65. Verbal adjectives (past participles) in त (changeable to न, म, etc.) form their feminine with आ :

हृष्ट (f. ष्टा), क्रीण (f. णा) “क्रीणा च हृष्टा च बभाण भैमी”, N. iii. 67.

दून (f. ना) “सुदूनि दूना परिदेवितानि सा”, N. ix. 87.

विग्न (f. ग्ना) “चक्रन्द विग्ना कुररीव भूयः”, R. xiv. 68.

चाम (f. मा) “चामचामापि देवतानुभावादनतिचीणवर्णा-वकाशा”, D. v.

प्रतीष्ट (f. ष्टा) एतासुतुभ्यो रघुनन्दनेभ्यो दत्त्वाः प्रतीष्टाश्च समं मयैव”, Vi. i. 58.

* These words are regarded as derivatives by native grammarians.

निधापित (f. ता) "पुष्करिकया सन्निधापितां वेक्ष्यष्टि" तच्छाद्यितया परिखायां स्थापितया च प्राकारमत्यन्तद्वयम्", D. iii.

66. Verbal adjectives (Parasmaipadi present participles) in त् form their feminine with ई, the verbs of the भू, दिव्, and चुर् classes* taking a nasal before तौ and the verbs of the तुद् class and ञद् class ending in ञा † optionally taking the same.

- | | |
|----------------------|--|
| taking न् | <p>गच्छत् (f. स्त्री) (भू class) "गच्छन्त्यः सपदि पराजयं तरण्यः", Si. viii. 32.</p> <p>स्निह्यत् (f. स्त्री) (दिव् class) "स्निह्यन्ती दृश्यमपरा निधाय पूर्ण", Si. viii. 35.</p> <p>धारयत् (f. स्त्री) (चुर् class) "प्रन्यूनं गुणमसूतस्य धारयन्ती", Si. viii. 52.</p> |
| optionally taking न् | <p>इच्छत् (f. स्त्री or तौ) (तुद् class) "नेच्छन्ती समममुना सरोज्वगादु", Si. viii. 20.; "इति प्रियं काञ्चिदुपेतुमिच्छती", Ki. viii. 8.</p> <p>ज्ञात् (f. स्त्री or तौ) "ज्ञान्तीनां वृद्धदमलोदविन्दुचिद्वी", Si. viii. 53. [The feminine form in simple तौ of these verbs ending in ञा is extremely rare].</p> |

* Derivative verbs (as the causals) come under this class : "विशंसयन्ती भवकश्चिकार", Ku. III. 62.; "जिघांसन्तीव यमचिका", D. vi.; "अश्रीतपिवतीयन्ती प्रसिता अरकर्मचि", B. v. 92.

† भा (= to shine), मा (= to measure), पा (= to protect), वा (= to blow), वा (= to go), खा (= to narrate), बा (= to bathe), वा (= to save) and a few rare verbs.

not taking न्

यत् (f. ती) (अद् class) “तद्दत्तं तदवयती किलात्मनो-
ऽपि”, Si. viii. 21.

दधत् (f. ती) (ङ् class) “योषितां विदधती गुणपद्मे”,
Ki. ix. 65.

कुर्वत् (f. ती) (तन् class) “सरितः कुर्वती गाधाः”, R.
iv. 24.

बन्धत् (f. ती) (बध् class) “बन्धती नयनवाक्प्रविकाशं”,
Ki. ix. 67.

हृष्यत् (f. ती) (हृ class) “विहृष्यती शैलसुतापि भावं”,
Ku. iii. 68.

बध्नात् (f. ती) (क्री class) “सौमन्तं निजमनुबध्नाती करा-
भ्यां”, Si. viii. 69.

Obs. : There are a few very rare adjectives in -न् added for the sake of euphony and called in native grammar कृप्. Their base remains unchanged in the three genders : पश्यन्, उच्छासन्.

67. Verbal adjectives in स्यत् (Parasmaipadi future participles) form their feminine with ई and optionally insert न् before ती :

एष्यत् (f. ती or न्ती) “स चिन्तयत्येव भियस्त्वदेयती”, Ki.
i. 23. ; “तौ हि मूलमुदेयन्त्या जिगीषोरात्मसम्पदः”, Si. ii. 76.

68. Verbal adjectives in आन, मान, and स्वमान (Atmanepadi present and future participles) form their feminine with आ :

विस्माय (f. आ) “विस्मायां ज्वलितमणोनि सैकतानि”,
Ki. vii. 26.

आसीन (f. ना) “आसीना तटभुवि सञ्चितेन भर्ता”, Si. viii. 19.

विलोभ्यमान (f. ना) “विलोभ्यमानाः प्रसवेन ग्रास्त्रिणा”, Ki. viii. 13.

दुर्मनायमान (f. ना) “वत्स, प्रवासदुर्मनायमानां कीयले-
खरसुतां सान्त्वयामः”, An. i. 1.

लेलिहान (f. ना) “तां वै शक्तिं लेलिहानां प्रदीप्तां पाथै-
युक्तामन्तकस्येव जिह्वा”, Mah. vii. 179. 54.

69. Verbal adjectives (past participles) in तवत् form their feminine with ई :

आवर्जितवत् (f. ती) “महर्षिं मरीचिमावर्जतीव ज्ञाघने”, D. ii.

70. Verbal adjectives in *घन (= English ing), which in the neuter are used as substantives, form their feminine with ई :

करघ (f. घी = making, doing) “एवमुक्ता ददावस्यै
विशस्यकरणी शुभा”, Mah. vi. 81. 10.

जनन (f. नी = producing, creating) “दुर्भिक्षा वृष्टि-
भवजननी”, V. m. 38. 12.

पालन (f. नी = protecting) “पालनीं प्रजासु वृत्तिं वम-
बुंक्त वेदितुं”, Ki. i. 1.

* Such words as आस्यहरघ, हनहरघ, come under this rule (Pānini, III. 2. 56 and IV. 1. 15).

Obs.: Note the explanations. Hence भीषण (f. षा = dreadful), क्षीपण (f. णा = irascible), ज्वन (f. ना = fleet), शोभन (f. ना = beautiful)*.

71. Verbal adjectives in च mostly form their feminine with चा :

चल (f. ला), सुरच (f. चा) “शरदभ्रचलाचलेन्द्रियैरसुरचा हि बहुच्छलाः त्रियः”, Ki. ii. 39.

मध्यस्थ (f. स्था) “मध्यस्था भगवती नौ गुणदोषतः परिच्छेत्तुमर्हति”, Mal. i.

प्राणप्रद (f. दा) “प्राणप्रदेऽथ परिपूरय मेऽभिलाषं”, Vidya. 23.

अनुज (f. जा) “लक्ष्मणस्तदनुजामर्थोर्मिलां”, R. xi. 54.

अनभिन्न (f. न्ना) “एवंविधानां वृत्तान्तानामनभिन्नास्मि”, K.

जीवितापह (f. हा) “स्त्रियं यदि जीवितापहा”, R. viii. 46.

शिलाग्रय (f. या) “शिलाग्रयान्तामनिकेतवासिनी”, Ku. v. 25.

कामदुघ (f. घा) “प्रौता कामदुघा हि सा”, R. i. 81.

अरन्तुद (f. दा) “तौल्ला नारन्तुदा बुद्धिः”, Si. ii. 109.

सर्वहृष (f. षा) “सर्वहृषा भगवती भवितव्यतैव”, Ma. i. 24.

पतिवर्त्मग (f. गा) “प्रमदाः पतिवर्त्मगा इति”, Ku. vi. 33.

नाडिन्धम (f. मा) “पश्येता रुचयः पतङ्गद्वयदामान्धेयनाडिन्धमाः”, An. iv. 2.

* Pānini distinguishes the two classes by the names of affixes स्वप् and वृच्.

पतिंवर (f. रा) “पतिंवरा कृतविवाहवेष्टा”, Ri. vi. 10.

भयंकर (f. रा) “भयंकरा भयमपि दर्शनीयता”, Si
xvii. 45.

असूर्यपश्य (f. श्या) “असूर्यपश्यता मूर्त्त्या”, B. vi. 98.

Obs.: Note the following exceptions, forming their feminine with ई :

(a) -कर (= making)* “विपदेति तावद्वसादकरी”, Ki. xviii. 2.

(b) -हर (= removing, taking)† “अधिमान्यहरी हृषां वद्विट्कनियकहत्”, Bha.; “माता अक्षहरी श्रेया माता वा तदनुश्रया”, Vri.

(c) -त्र (= destroying, mutilated by, etc.) “नराशत्रुभयघ्नीभिः बुधयघ्नी-
भिरैव च”, Mat. 117. 33.; “रुष्टवीराहतिर्विघ्नी कीटिर्वर्गानरं मुनः”, Li. 119.

(d) -चर (= going about)‡ “अमयावासहचरी कैकेयी याचतेऽस्य तत्”, B. r. vi. 6.; “नावीरचरीषु चयेसरीषु दासीषु परिचारिकासु”, N. x.

(e) -त्रय (if preceded by other than a locative case : “अधिकरत्रे
जिते”, Pānini III. 2. 15.) : “एकरात्रयौ नेष्टे”, Mah. viii. 44. 44.

(f) -सर after पुर, चयतः, चय, पूर्व (Pānini III. 2. 18-9.).

(g) कृष्णकार, धान्यमाय, काञ्चलाय, तनुवाय, etc. (Pānini III. 2. 1-2):
formed by lengthening the last vowel : “पुष्पावीमुखाता”, Me. i. 27.;
“बाहुमारकघोहातं प्राचिनीषी (from गुप्) जगुर्वक्त्रः”, R. iv. 20. But they
are mostly found as substantives.

(h) -न (= singing) and -प (= drinking : of liquors) (Pānini III.
2. 8. and explanations) when not preceded by a preposition : सुराप (f.
पौ) “नर्मभट्टं दुहाक्षैव सुरापीषाच योचिता”, M. v. 90. But मद्यपा is found in
M. ix. 50. Calcutta edition.

(i) सनन्धयौ (= suckling girl), but चयः (या, यं), S. k.

* According to Pānini III. 2. 43-4 मयहर, नेचहर, चैनहर, प्रियहर, मद्र-
हर and अतिहर are exceptions and form their feminine with चा.
Kātyāyana adds किंकर, बडुकर, यत्कर, तत्कर (Pānini III. 2. 21. note),
but they are all doubtful. Tārānātha reads : “धुवनभयंहरौः कथमधन
वचोऽपि मुनिः”, An. 1. 49.

† -हर (= attracting, conveying) form their feminine in चा
(Pānini III. 2. 9.) : मनीहरा; “दुष्पुहतिहराभवत्”, R. xii. 51.

‡ Pānini III. 2. 16-17 and iv. 1. 15.

72. Verbal derivatives in **इन्** form their feminine with **इ** :

ग्रहिन् (f. णी) “स्त्राही सही ग्रहिणी च बलदा ज्वर-
हारिणी, Bha.

उपान्तवर्तिन् (f. नी) “मदन्तरङ्गभूतां पुष्करिकामप्युपान्त-
वर्तिनीमनादृत्य”, D. III.

73. Verbal derivatives in **ढ** form their feminine with **ई** :

भविढ (f. ढी) “कथमिव तव सन्धतिर्भविनी”, Ki. x. 36.

वल्ढ (f. ळी) “राजकगोद्वल्लसिवक्त्रोमिह त्वां करवाणि
वाणि”, N. x. 70.

Obs. : (a) दुहिढ (= daughter), माढ (= mother), etc. are feminine substantives and do not come under this rule.

(b) Compare Latin *genitor* (= जनयिढ), *genitrix* (= जनयिनी), etc.

74. Verbal derivatives in **क्** form their feminine in **इका** :

प्रेक्षक् (f. चिका) “ते सेने प्रेक्षिके तदा”, Mah. XIII.
24. 28.

भेदक् (f. दिका) “वाणी न वर्धयतु तावदभेदिकेयं”, N.
XIII. 23.

प्रतिपादक् (f. दिका) “भूम्यादिप्रतिग्रहप्रतिपादिकाः
श्रुतयः”, V. d.

सासक् (f. सिका) “एषा नाणक-मौषि-काम-कशिका मत्स्या-
शिका सासिका”, Mr. I. 22.

Obs. : (a) If **क्** has a benedictive sense, it forms feminine in

चः “जीवतात् जीवका नन्दतात् नन्दका भवतात् भवका”, Bhāshya on Pāṇini VII. 3. 45.

(b) नर्तक, खनक, रजक, as applied to castes, form their feminine in ई (Pāṇini III. 1. 145.): “सिततुरगे न च्चाल नर्तकीनां”; Ki. x. 41.; “सकी-
तुकं वृथति कीर्तिनर्तकी”, N. XII. 16.

(c) मयानक takes simple च. But it does not come under this rule.

75. Verbal derivatives with the simple juncture of roots* (क्षिप्) have the same base in the masculine and feminine :

ईदृग् (mf.)† “छायेदृगस्य च न कुत्रचिदध्यगामि”, N. XIII. 16.

धनभाज् (mf.) “पद्मभावे दुहितरोऽप्यत्रविभक्तासंख्ये-
धनभाजः”, Mit.

एनःप्रखुद् (mf.) “प्रसूतिमेनःप्रखुर्दां श्रुतीनां”, Ki. III. 4.

त्रिदोषजित् (mf.) “षष्टिका प्रवरा तेषां सषी क्षिन्धा
त्रिदोषजित्”, Bha.

बहुरत्नस् (mf.) “प्रथमा बहुरत्नसूरभूत्”, R. VIII. 28.

76. Verbal derivatives in (इ-)वस् form their feminine in उषी :

विहस् (f. दुषी) “उपायमन्यं विदुषी स्वसृत्यवे”, N. IX. 49.

निषेदिवस् (f. दुषी) “निषेदुषी स्थण्डिल एव केवले”, Ku.
v. 12.

* Roots ending in इ, च् add त् : -षित्, -कृत्.

† यादृग्, तादृग्, etc., according to native grammarians, come under this rule.

उपेयिवस् (f. युषी) “जाव्यथ्यमाना जगतः यास्तथे समुपे-
युषी”, Si. II. 3.

77. Verbal derivatives in उ : इष्णु, क्षु, नु, आनु,
(आ-)रु have the same base in the three genders :

इच्छु, दिदृक्षु (mfn.) “संकथेच्छुरभिधातुमनीशा सञ्मुखी
न च बभूव दिदृक्षुः”, Si. x. 41.

रोचिष्णु (mfn.) “मागुषानभिलथन्ती रोचिष्णुर्दिव्यधर्मिणी”,
B. IV. 22.

प्रभविष्णु (mfn.) “जगत्प्रभोरप्रभविष्णुः वैष्णवं”, Si I.
54.

स्त्राक्षु (mfn.) “असुभिः स्त्राक्षु यशः चिचीषतः”, Ki. II.
19.

मृधु (mfn.) “अमृधुराददे सोऽर्थमसक्तः सुखमन्वभूत”,
R. I. 21.

दयालु (mfn.) “भव मम मानिनि जीविते दयालुः”, Si.
VII. 10.

वन्दारु (mfn.) “अभीरुवशं स्त्रीभिस्तव वन्दारुभिः सह”,
B. VII. 25.

Obs. : (a) भीरु may lengthen the final vowel in the feminine :
“ग्रभाननाः सान्नुवृष्टिषु भीरवः”, Ki. VIII. 42. ; “गतं भयं भीरु (from रु) सुरारि-
सञ्चयं”, V. I. 5.

(b) Verbal derivatives in रु are generally found as masculine
substantives : “स्रगयिनीरिवामन्दं दुन्दुभेदुन्दुमायितं”, U. VI. 2.

* Mallinātha reads अप्रसङ्गि, probably because grammarians need-
lessly find fault with this reading (S. k. on Pānini III. 2. 138).

78. Verbal derivatives in उक् and उक् form their feminine with णा :

अभिसाधुक (f. का) “हरिं परित्यज्य नवाभिसाधुका”,
N. ix. 43.

वावदूक (f. का) “एषामतस्त्वं भव वावदूका”, N. x. 71.

N. B. कातुक (= lascivious, lustful ; *not desirous, covetous*) forms its feminine with ई (Pānini iv. 1. 42.) : “इवसनी कातुनी सादिक्तायुक्ता वु कातुका”, Hema Chandra 1. 3. 191. ; “नखेना कातुनी”, B. c. i. 51.

79. Verbal adjectives in इत्, त्रिम, वर, मर, उर, र form their feminine with णा and वर in ई :

पवित्र (f. वा) “रसाद्यतस्त्रानपवित्रया गिरा”, N. ix. 18.

संस्कृत्रिम (f. मा) “वाग्मिः संस्कृत्रिमाभिर्व्यवहारवसु”,
N. x. 34.

गत्वर (f. री) “अभिद्रोहेष भूतानामर्जयन् गत्वरौः त्रियः”,
Ki. xi. 21.

घस्त्रर (f. रा) “गौर्यो वृहत्तो निर्झिका घस्त्ररा मद्रिका इति”, Mah. viii. 40. 40-1.

क्षिदुर (f. रा) “मृणालतन्तुक्षिदुरा सतीस्थितिः”, N. ix. 31.

कस्त्र (f. स्त्रा) “कस्त्राभिरावृतः स्त्रीभिराशंसुः वेममात्मनः”,
B. vii. 24.

N. B. : (a) According to Pānini, ईवर takes णा : “विषयमवस्यमहीव-धिरिवरावाः”, Ki. v. 33. ; “वचसामधीवरा”, N. xii. 14. But it mostly takes ई : “अवे जीवितेवरी मे प्राप्ता”, Sa. iii. Nārāyaṇa defends Pānini that ईवरी is from ईवन् and not ईवर (??).

(b) भास्त्रर, वस्त्रर, स्थावर, वायावर, and वेस्त्रर form their feminine with णा (Pānini iii. 2. 175-6. : iv. 1. 15 speaking only of कर्प् and not वरप्).

(c) विम is in *taddhita* in Pānini.

80. Verbal derivatives in वन् (according to Pānini iv. 1. 7.) rejects न् and takes री in the feminine.

दृग्बन् (f. री) “न्यायपारावारपारदृग्भा विश्वविख्यातकीर्ति-
रदयनाचार्यः”, D. s. xi. But “यमास्यदृग्बरी तस्य ताडका
वेत्ति विक्रमं”, B. v. 34.

Obs.: The correctness of Pānini's rule is, however, doubtful. There being such words as धीवर, धीवर, धीवरी, धीवरी; need not be derived from धीवन्, धीवन् and in compounds they are found in the feminine in the same base (§ 90. c. 2nd example).

81. Verbal derivatives in इ have the same base in the three genders :

फलप्रेषि (mf. n.) “वीरधः फलप्रेषय एवासन्”, B. c. i.
52.

82. Verbal derivatives in आक* form their feminine in ई :

जलप्राक (f. जी) “जलप्राकीभिः सहासीनः स्त्रीभिः प्रजविना
त्वया, B. vii. 19.

83. Verbal derivatives in एलिम† form their feminine with आ :

भिदेलिम (f. मा) “भिदेलिमाः सरला भेत्तव्याः”, S. 12.

*निष्ठाक, कुष्ठाक, लुब्धाक, वराक (Pānini III. 2. 155.): “सीता वराकीं प्रति”, Vi.

†Dikshita says : “इतिकारस्तु कर्मकर्तरि प्रेयमिष्यत इत्याह तद्वाच्यविबहः”. But read N. xii. 14. “पक्षेलिमं दाडिममर्कविन्”, which fully supports Vāmana's view.

N. B. (a) Besides these, there are what are called उच्चादि affixes. But the derivation of such words is exceedingly doubtful and they come under section III. (para. 53. a.). लघञ्, ढञ्, and षञ् (III. 2. 172. and note) have the same base in the three genders.

SECTION IV. NOMINAL DERIVATIVES.

84. Adjectives ending in वत्, मत्, इन्, विन्, मिन्, (= having, possessing) form their feminine ई :

लज्जावत् (f. ती) "लज्जावती लाजविसर्गमयी", R. vii. 25.

झीमत् (f. ती) "झीमत्याः सरसि गलान्, सेन्दुकान्:", Si. viii. 42.

शैवलिन् (f. नी) "शैवलीरपः शैवलिनीर्दधानं", Si. iv. 8.

मनस्विन् (f. नी) "मनस्विनीमानविघातदक्षं", Ku. iii. 32.

गोषिन् (f. नी) "धूमिनीगोमिनीनिम्बवतीनितम्बवत्यः प्रमाणं", D. vi.

Obs. : (a) यावत्, तावत्, इयत्, etc. come under this rule : "इयती वेदा", P.

(b) Note चनवंती and पतिवती as applied to women (Pānini iv. 1. 32.). But पतिमती इति ; "नन्वस्त्रियो याः पतिपुत्रवत्यः", Ku. vii. 6.

85. Adjectives ending in मय (= made of, consisting of), अ (not य = of, belonging to), इक् (rarely क् = relating to), तन् (= of : after words meaning time), एय (= concerning), दत्त, इयस्, and मात्र (= measuring, extending), चर (= formerly : Pānini v. 3. 53.) form their feminine in ई :

अस्त्रिमय (f. यी) “मनुष्यास्त्रिमयीं मातां कपाले रजत-
प्रभे”, S. p. ii. 16. ch.

ओष्ठमय (f. यी) “कर्णनासोष्ठमयोभिस्त्रिभिराहुतिभिः
प्रायश्चित्तयाज्ञकार”, An. iv.

सैन्धव (f. वी : from सिन्धु) “अद्विस्तथा सावणसैन्ध-
वीभिः”, N. xxii. 78.

ग्रथतान्तव (f. वी : from ग्रथतन्तु) “अत्रियस्य तु मौर्वी
ज्या वैश्वस्य ग्रथतान्तवी”, M. ii. 42.

सामपोरुष (f. वी : from समपुरुष) “पितृणां तस्य वृत्तिः
स्याच्छास्त्रतो सामपोरुषी”, M. iii. 346.

हैमन (f. नौ : from हेमन्त) “रजनोष्पि हैमनीषु”,
Si.

आस्त्राक (f. कौ : from अस्त्रद) “आस्त्राकीं त्रियमनपा-
यिनीं तनोति”, Si. viii. 50.

ईदृश (f. शी : from ईदृश्) “महाजनाचारपरम्परेदृशी”,
N. ix. 18.

यादृच्छिक (f. कौ : from यदृच्छा) “यादृच्छिकीं सम्पत्ति-
मनमिसमीक्ष”, D vi.

आभ्युदयिक (f. कौ : from अभ्युदय) “वशिष्ठोक्तैर्मन्त्रै-
र्दधति जगतामाभ्युदयिकीः”, An. i. 59.

राजसूयक (f. कौ : from राजसूय) “दक्षिणाः सदसि
राजसूयकौः”, Si. xiv.

- { सनातन (f. नो : from सदा) “सनातनो सा सुषुवे सरस्वती”, N. xii. 4.
 अधुनातन (f. नो from अधुना) “अस्त्वया सुखसंवित्तिः करणीयाधुनातनो”, Ki. xi. 84.

आतिथेय (f. यो : from अतिथि) “आतिथेयौमथासाद्य सुतादपचितिं हरिः”, Ki. xi. 9. [So पारिखेयो भूमिः”, S. k.].

- { जागुदन्न (f. ज्ञो), जरुदन्न (f. ज्ञो), Kásiká.
 गजपतिद्वयस् (f. सौ) “गजपतिद्वयसौः सरितः”, Si. vi. 55.
 गव्यूतिमात्र (f. त्री)* “नैव यां भगवानुदञ्चति शशी गव्यूतिमात्रौमपि”, An. ii. 74.

जातचर (f. रौ) “तवानने जातचरीं निपोय गीतिं”, N. xxii. 108.

Obs. : (a) इक् added to dissyllables without lengthening the first vowel forms feminine in का : “एकस्त्र चक्षिका (from चक्ष) प्रीतिः”, H. i. 65. From this must be excepted पयिक, (N. ix. 111.), रयिक, चयिक, पयिक, भयिक which form feminine in ई (Pānini iv. 4. 10-16). But these are properly substantives (§ 99). To this must be added अग्निका (misprinted अग्निकी in S. k. : compare Kásiká).

If the first vowel is long, it generally follows the general rule : आलिकी, आसिकी, etc. But बाहुका, Kásiká.

(b) There is a rare affix चायन which forms feminine in ई : कापिचायनं मधु, कापिचायनौ द्राघा, Kásiká.

(c) दाष्टा (from दष्ट) and मोष्टा (from मुष्ट) as applied to sports are exceptions according to Pānini iv. 2. 57. So श्लेष्मपाता खगयां, श्लेष्मपाता खपा, etc., Pānini vi. 3. 71.

* There is, however, a word माव and it will form its feminine in या : “वव्यूतिषु त्रिमावासु”, Mah. vii. 87. 14.

(d) चाकाशिक, according to S. k. (v. 1. 144) and some others, optionally makes चा, but read Ku. iii. 34 and Mallinatha's note.

86. According ending in ईय (इय) and य (= belonging to), ईन (in various senses), पाय (in contempt), विध (= kind, sort), इत (= having), *कस्य, देश, देशीय (= like, about), रूप (= very)†, रूप्य (= formerly Pānini v. 3. 54.) form their feminine in आ :

मदीय (f. या) “अथ ताम्बूलकरद्वहिनी मदीया तर-
लिका नाम”, K.

पार्यायनास्तीय (f. या) “इष्टीः पार्यायनास्तीयाः केवला
निर्वपेत् सदा”, M. iv. 10.

द्वय (f. या) “चिंशद्वर्षी वहेलकन्यां द्वयां द्वादशवार्षिकी”,
M. ix. 94.

तथ्य (f. य्या) “तथ्यामुतथ्यानुजवज्जगादाचे गदाग्रजं”, Si.
ii. 69.

सर्वाङ्गीण (f. णा) “वसानस्तन्मकनिभे सर्वाङ्गीणे तद्वत्त्वौ”,
B. iv. 10.

समांसमीन (f. ना) “समांसमीना सा यैव प्रतिवर्षं प्रसू-
यते”, Amara.

एवंविध (f. धा) “एवंविधाभिधान्याभिः कथाभिः सुचिरं
स्त्रितोल्याय ग्रयनीयमलक्षकार”, K.

* According to Pānini. But कस्य is properly a noun and देश and देशीय derived from देश. So जातीय given in v. 3. 69. So रूप, रूप्य, पाय : यथपाया (= कुक्षिता यथा), Durgādāsa.

† Pānini v. 3. 66.

तारकित (f. ता : from तारका) “द्यौराक्षिता तारकि-
तेव रेजे”, Ki. xviii. 18. [Comp. para. 65].

मृशालकल्प (f. ल्या) “ज्योत्स्नामयी च मृदुबालमृशालक-
ल्या”, U. iii. 28.

-देशीय (f. यत्) “दिश्यत्वादपरिज्ञायमानवयःप्रमाणा-
मप्यष्टादशवर्षदेशीयां कन्यकां ददर्श”, K.

घोररूप (f. पा) “क्रियामा रजनी चैवा घोररूपा भयानका,
Mah. vii. 184. 14.

ततस्त्य (f. स्था) “ततस्ततस्त्यद्विनिश्चिन्तमाना”, Ki. i.
27.

Obs. : (a) A few words ending in य are said to reject it and form
feminine in ई : वायव्य (f. नौ), याव्य (f. नौ). But it is better to derive
such forms from वायव, etc., as वासनी (Me. 1. 44.) from वासव. वायव्य
occurs e. g. in Mah. II. VII. 30.

87. Comparatives in तद् and superlatives in तम-
and इह form their feminine in आ :

सुदृतर (f. रा) “सुद्राभिरसुदृतराभिराकुल”, Si. xii. 57.

रिपुतर (f. रा) “रिपुतरा भवनादभिनिर्व्यती”, N. ix.

24.

प्रियतम (f. मा) “प्रियतमां यतमानमपाहरत्”, R. ix. 7.

वरिष्ठ (f. ष्ठा) “गौर्वरिष्ठा चतुष्पदा”, Mah. i. 1. 239.

Obs. : (a) वस्तुतर (= steer) forms feminine in ई, M.

88. Comparatives in ई (आ, उ) यस् form their fe-
minine in ई :

गरीयस् (f. स्त्री) “वृहस्य तक्षणी भार्या प्राणेभ्योऽपि गरीयसी”, H. i. 111.

जगयस् (f. स्त्री) “सुतिरिति जगदे फलजगयसी”, Ki. xviii. 21.

भूयस् (f. स्त्री) “विप्रसादज्ञत भूयसीर्भुवः”, Si. xiv. 36.

89. Ordinals form their feminine in ई :

चतुर्दश (f. स्त्री) “भाद्रे मास्यसिते पक्षे अक्षौराख्या चतुदशी,” Tithilatva.

शततम (f. स्त्री) “नार्थकामौ धर्मस्य शततमीमपि कलां स्रुयतः”, D. ii.

Obs. : (a) प्रथम (= first), द्वितीय (= second), तृतीय (= third), and तुरीय and तुर्य (pedantic synonyms of चतुर्थ = fourth) form their feminine in चा : “प्रथमा बहुरवसूरसूद्वितीया वीरमजीजनक्षुत”, R. viii. 28. ; “तमेव कल्याणी तयोऽष्टतीया”, R. vi. 39. So अयिम, आदिम, चरम, मध्यम, but they are not ordinals.

(b) मासतम (= monthly), संवत्सरतम (= yearly), अर्धमासतम (= bi-monthly) (Pānini v. 2. 57.) come under this rule.

(c) In old writers, -तम is occasionally found with चा in the feminine : “एकविंशतमा जालीः,” M. iv. 166. But the correctness of the reading is doubtful.

90. Adjectives from numerals with तय form their feminine in ई :

चतुष्टय (f. स्त्री) “श्रीदार्यदाक्षिण्यदयादमानां चतुष्टयो रक्षणसौविदम्ना”, N. x. 28.

Obs. : (a) They are however generally found as substantives in the neuter singular : “कीटिचतुष्टयं यत्र दोषयं तत्र का श्रुतिः” Li. 109.

(b) द्वय, त्रय, and उभय come under this rule “द्वयी नः परमा गतिः”, Vi. v. 20. ; “व्यावाता यस्तयां तनूजः”, Vi. iv. 45. ; “उभयो विद्विस्तुभावापतुः”, R. viii. 23.

(c) Pānini gives a few rare adjectives in तिष्ठ (v. 2. 52-3): बहुतिष्ठ, यावतिष्ठ, etc. They form feminine in ई (v. 2. 49 and iv. 1. 15).

91. Patronymies ending in अ, आयन, ऐय form their feminine in ई (para. 85), ending in ईय, य form their feminine in आ (para. 86).

पार्षत (f. ती) “निर्दिष्टा भवतां पत्नी कृष्णा पार्षत्पत्नि-
न्दिता”, Mah. i. 167. 14.

दाक्षायण (f. णी) “दाक्षयस्या पतिव्रतापुण्ड्रमधिकृत्य
पृष्टः”, Sa. vii.

वाष्णेय (f. यी) “मा शोकं कुरु वाष्णेयो कुमारं प्रति
सख्यया”, Mah. vii. 77. 12.

स्वस्त्रीय (f. या) “पैतृष्वस्त्रेयीं गत्वा तु स्वस्त्रीयां मातुरेव-
च”, Au.

भोज्य (f. ज्ञा) “भोज्यां प्रति व्यर्थमनोरथत्वात्”;
R. vii. 2.

कौशल्य (f. ल्या) “अर्चिता तस्य कौशल्य प्रिया
केकयवंशजा”, R. x. 55.

Obs. : (a) Pānini's rule iv. 1. 16 is diametrically opposed to his rule iv. 1. 74 and it is probable that it forms part of the next rule. But it is absurd to derive गर्गी etc. from गार्ग्य etc., when there are words गर्ग, etc.

(b) Besides these, there are patronymies in इ : कार्षिः, गार्ग्यगणिः, दाक्षरणिः. They take ई in the feminine. (Pānini iv. 1. 65.) : “अत्रवीत् किल दाक्षार्हं वैराटीमार्जुनसदा”, Mah. xiv. 66. 23.

(c) Pānini's rules iv. 1. 17-19 for explaining such forms as गार्ग्या-

वही, प्राक्भावनी, कीरभावनी, नाक्भावनी, etc. appear to me to be unnecessary.

92. Adjectives formed with वल, र (र), ल (रल, जल, पाल), इन, ईमस्, भ, ट, ठ, etc. form their feminine in आ :

रजस्वल (f. ला) “रजस्वला भृशोद्दिग्ना वीक्षमाणा दिशो दश”, Mah. vii. 33. 2.

रुचिर (f. रा) “अम्बरस्य रुचिरा तनुभासा”, N. xxi.

बहुल (f. ला) “निमज्जयिष्यन् बहुलाः प्रजाय”, Mah. viii. 42. 13.

जटिल (f. ला) “लताभिरपि निरन्तरमधुकरपटलजटिलाभिः”, K.

वाचाल (f. ला) “वाचालासि सरस्वति व्रज गृहान्”, B. I. v. 50.

वाचाट (f. टा) “नालोमिकां नातिलोमां न वाचाटां न पिङ्गलां”, M. iii. 8.

Obs. : Properly speaking most of these are primitive adjectives and form their feminine according to para. 56.

93. Adjectives formed with आलु remain unchanged in the three genders :

श्रीतालु (mfu.) “श्रीतालुः सलिलगतेन सिच्यते क्”, Si. viii. 19.

N. B. Pānini also adds an affix यु (यम्यु, च्चयु), but it is properly the root यु (= to join) added without an affix (क्विप्).

94. The redundant affix क forms feminine in चा-

(A) in the case of words ending in च and चा generally changing it into दू :

परमिका (from परम) “शार्तिं परमिकां जम्मुस्ते तदा पतिते मयि”, Mah. vi. 182. 11.

अलोमिका (from अलोम) “नालोमिकां नातिलोमां न च भौषणनामिकां”, M. iii. 8-9.

लतिका (from लता) “लव्याश्चिरङ्गलतिका नियतं विलुप्ता”, U. iii. 28.

Exceptions : (a) Of words ending in च, the only exceptions are the rare words दका (= दा), दका (= दा) (Pānini vii. 3. 45.). Of words ending in चा, the exceptions are कन्धका (= कन्धा), तारका (= तारा),* भुवका (= भुवा), and rarely चिपका (= चिपा)† :

“क्षयः काथित् प्रगायन्ते पतकः पञ्च कन्धकाः”, Mah. vi. iii. 7.

“तारकास्तकरस हिमोद्गीः”, Ki. ix. 27.

(b) Some words optionally retain च : लका or लिका (= ला), दका or दिका (= दा), चकका or चकिका (= चका), दचका or दचिका (= दचा), चका or चिका (= चा), मलका or मलिका (= मला), मलका or मलिका,‡ (Pānini vii. 3. 47-8.). Vārtika adds these more : पुनिका or पुनका, सूतिका or सूतका, इन्दारिका or इन्दारका :

{ “इन्दास एनं यो इन्दात् कुलधर्मे लिकां तनु” Mah. vi. iii. 55.

{ “माता ज्येष्ठः तमः पिता भार्या पुत्रः लका तनुः”, M. iv. 184.

“साधितेयं चचकादिषी चमरमलिका”, D. 11.

“श्रीविहङ्गारिका तस्य दयिता हंसनादिनी”, B. v. 18.

(c) According to later writers (उदीची, Pānini vii. 3. 46.), if चा is

* But तारिका from तारक (§ 74).

† A few other words are added by native grammarians, as चचि-
लका, उपलका, वर्षका (in certain senses). But they are special words
and do not come under this rule.

‡ Some add also मलका, but this is very doubtful (vii. 3. 49.).

preceded by य or क, च is optionally retained : चार्थिका or चार्थका (= चार्थका), चटकिका or चटकका (= चटका), etc. But the च form is not to be approved.

(d) In long Bahubrihi compounds च and चा generally become च (not इ) before का : “ग्रहीतमीशमावरणकाभिरिव विराजितमाससाद”, K.

(B) In other cases by simple addition and by shortening the final vowel if it ends in a long vowel and *does not form the last member of a predicative compound* :

करेणुका (= करेणुः) “अन्वेतुकामोऽगमदन्तिकागतां करेणुकां”, Si. xii. 16.

गोपिका (= गोपी) “सहासमालोकयति स्म गोपिकाः”, Si. xii. 42.

चर्चरिका (= चर्चरी) “चर्चरिकयोपसृत्वाज्जलिं बद्धा”, Vi. iv.

द्विपदिका (= द्विपदी) “शुद्धा द्विपदिका गीतिः सैव जन्म-लिकीयते”, Bharata.

{ -वज्जरी-का “व्यवृणुत वेज्जितबाहुवज्जरीका”, Si. vii. 72.
{ -भट्ट-का “किमु मुहुर्मुहुर्गतभट्टेकाः”, Si. vi. 16.

Obs.: This rule applies also to क expressing love or littleness : देवदत्तिका (= भद्रा देवदत्ता, shortened form देवका,* Vārtika on Pānini VII. 3. 45.), चन्विका (= चन्द्रिका). Hence मानक also forms मामिका, but मानकी in some senses is allowed by Kaiyata and others (§ 85). Comp. Pānini IV. 1. 30).

* The meaning of देवका has been misunderstood by some European writers. This will be clear from explanations to Pānini v. 3. 83. But देविका is found = देवी, and देवकी as a proper name (§ 91).

SEC. V. PREDICATIVE COMPOUNDS.

N. B. By predicative compound, I understand any compound which is used attributively with the qualifying word understood : महाधन = (having) great wealth ; पचात्र = (worth) five horses ; पाणि-ग्रहीत = (one whose) hand (has been) accepted.

95. Predicative compounds ending in च generally form their feminine in का :

वीतवलाहक (f. का) “वृष्टे दिवो वीतवलाहकायाः”, Ki. iii. 5.

-उत्पल (f. ला) “परिश्रमक्लान्तविलोचनोत्पलाः”, Ki. iv. 17.

-अधर (f. रा), -पल्लव (f. वा) “निबहनिःश्वासविकम्पिताधरा लता इव प्रस्फुरितैकपल्लवाः”, Ki. iv. 15.

-नयन (f. ना) “स्फुरद्घोरतडित्वयना”, Si. vi. 21.

-पुत्र (f. त्रा) “मदेकपुत्रा जननी जरातुरा”, N. i. 135.

-पातक (f. का) etc. “साहमेवविधा निर्लक्षणा निर्लक्ष्या निष्प्रयोजनीपपन्ना निष्कलजीविता निरालम्बना निःसुखा च किं मया कृतब्राह्मणबधमहापातकया महाभागः”, K.

Obs. : (a) सुच expressing direction, takes ई in the feminine (Pānini iv. 1. 58.) : “शक्ता न ईसाभिसुखी [च] यावा,” N. III. 9. ; “परांसुखी विन्यस्तः प्रवृत्तिः”. In double Bahubrihi compounds, they however take वा : “चनानसो भर्तृ परांसुखायाः”, Mah. VIII. 83. 15.

(b) चच (from चचि), चक्र, चदर, चीष्ट, कष्ट, कर्ष, केश, गात्र, दत्, दन्त, गच्छ, सुख, लन mostly found with ई in the feminine, when applied to females* :

* The rule of native grammarians is that (1) चदर and (2) dis-

- “वङ्गलसधुपमालाकञ्जकीदीवराची”, Si. xi. 40.
 “अध्यास भूषणभरातितरालसाङ्गी”, N. xxi. 107.
 “आभिर्ष गेन्द्रीदरिचौसुदीभिः”, N. xxii. 113.
 “सकलजं स्त्रितसुधा मधुराचरीणी” Vidyā. 17.
 “किमिदं किन्नरकण्ठि सुप्यते”, R. viii. 64.
 “सन्नामरालयभरालभरालकेरी”, N. xiii. 39.
 “गानादिभूषणविभूषितपादनाभि”, Vidyā. 33.
 “जगाद मूयः सुदतीं सुगन्दा” R. vi. 37.
 “कुण्डलदन्ती विकटनितम्बा किन्नरकण्ठी लघुतरमध्या”, Pingala.
 “का त्वं तावन्नखी श्यामा सुस्रष्टमणिकुण्डला”, Mah. i. 75. 17.
 “तामिन्दुसुन्दरमुखीं सुषिरं विभाव्य”, Ma. i. 19.
 “स मन्यरावस्मितपीवरकनोः”, Ki. iv. 17.

Note when applied to females. Hence “एतन्मुखा विबुधसंसदसावशेषा”, N. xiii. 11. If preceded by च-, निर-, स-, सह-, or विद्यमान (= without having), none of these words can take ई (Pānini iv. 1. 57): अकेशा, सदना.

(c) Pānini's rules v. 4. 138 and iv. 1. 8-9 do not appear to be correct, पाद taking चा in the feminine: “सकलभुवनजमलयतपादा”, Pingala; “जान्मूदमयीमासन्दिका रीचिचुरजप्रत्युतपादा”, K.

(d) पद also takes चा: “लघुसंन्देयपदा सरस्वती”, R. viii. 77.; “सा परिहार्या क्रीचपदा स्त्री भुवमिह निरवधि सुखमभिलषता”, Pingala. But it generally takes ई when preceded by numerals: एकपदी, द्विपदी, त्रिपदी, Rig. i. 164. 41; “एतैर्धनैः चक्षपदी न होयते”, P. ii. 124.

(e) हायन with reference to age, takes ई when preceded by numerals (Pānini iv. 1. 27 note) “चतुर्ष्विहायषी दिकहायन्वेकादिर्वाङ्का”, Hema Chandra i. 4. 338.

(f) पुरुष preceded by a numeral optionally takes ई when used to denote height (Pānini iv. 1. 24.): द्विपुरुषा or द्विपुरुषी परिष्ठा, Kāsikā. Other similar compounds denoting measure, will take ई except काल

syllabics expressing limb not preceded by a compound consonant except क्रीड, खुर, बाल, शफ, गुद, प्रोथ, गल, भग, युक्त, and (3) चीट, कर्ण, दन्त, शङ्ख, कण्ठ, चक्र, गान, पच, पुच्छ optionally takes ई when applied to females and female representations (Pānini iv. 1. 54-5-6 and amendments): “हिसमङ्गी पयस्विनी”; “अनेकमङ्गी निःमङ्गी”, Hemadri. It is also added that पच and पुच्छ must take ई when expressing comparison or when preceded by कवर, मणि, and शर.

applied to fields (Pānini iv. 1. 23.): विज्ञास्यो रज्जुः, but विज्ञास्यो चेन्न-
मन्त्रिः, Kāsikā.

The correctness of these rules is, however, doubtful “उक्तिरि-
च्छाया यासां”, “यद्विच्छतिः पञ्चमराष्ट्रस्य दैर्घ्यं यासी विकरोद्धतिश्च”, Li.
197-8.; “विषु स्थानेषु षट्पञ्चसप्तदशा च विच्छतिः”, Li. 190.

Other numeral predicative compounds follow the general rule (Pā-
nini iv. 1. 22.): “प्राप्नोति चेतुः षोडशस्य स्योदाविंशतं विंशतिस्य स्योदाविंशतिः किं”, Li. 50.

(g) In the sense of *wife*, पाणिग्रहीत takes ई in the feminine : “पत्नीः
उद्वहरी पाणिग्रहीती गृहिणी गृहाः”, H. c. i. 3. 176.

(h) Inverse Bahubrihi compounds with the first member a limb-
(स्नाह) and the second member a participle in त, are said to take ई
in the feminine : ऊरुमित्री, ओष्ठविचिती.

If the first member is not a limb, they are said to take ई op-
tionally : सुरासेती or सुरासेता, D. s. ; दधुमचिती or दधुमचिता, Mugdha-
bodha.

If the second member is क्त, it cannot take ई : दन्तज्ञाता. Nor
if the first member is not a proper substantive : बहुकृत. I omit वस्त्र-
च्छाया, वसनमात्रा (Durgādāsa), etc., as they are properly dependent
compounds.

It is, however, very doubtful whether good writers observe these
artificial distinctions.

96. Words ending in स्त्रा, forming the last mem-
ber of a predicative compound, shorten it in the mas-
culine and neuter :

—क्रिय (mn. : from क्रिया) “स वेद निःशेषमशेषित-
क्रियः”, Ki. i. 20.

—तार (mn. : from तारा) “अधिकविकसदन्तर्विन्ध्यस्मेर-
तारैः”, Ma. i. 29.

—वज्रभ (mn. : from वज्रभा) “बहुवज्रभाः खलु राजानः
श्रूयन्तः”, Sa. iii.

Obs. : नासिका and गृहा when applied to animals, may take ई in

the feminine (Pānini iv. 1. 55.), but not if preceded by सह, च, or च- : तुङ्गनासिका, -कौ ; but चनासिका (not कौ) ; etc.

97. Other predicative compounds have generally the same base in the masculine and feminine :

-वारि (mf. : from n. वारि) “चूडापीडकपालसंकुल-
मौलान्दाकिनीवारयः”, Ma. i. 2.

प्रसन्नाम्बु (mf. : from n. अम्बु) “शरत्प्रसन्नाम्बु रनम्बु-
वारिदा”, Ki. iv. 21,

अधिश्री (mf. : from f. श्री) “इयं महेन्द्रप्रमुखानधिश्रि-
यः”, Ku. v. 53.

गतभी (mf. : from f. भी) “गतभीराहृत चेदिराड् मुरा-
रि”, Si. xx. 1.

-प्रेयसी (mf. : from f. प्रेयसी) “परिरम्भप्रेयसीषु तरुणेषु
महेषु”, Si. x. 44.

सुम्भू (mf. : from f. भू) “मुकुलयति च नेत्रे सर्वथा सुम्भू*
खेदः”, Ma. iii. 8.

काणेलीमाट (mf. : from f. माट) “काणेलीमातः, न
युक्तं निर्वेदघृतकषायं भिक्षुं ताडयितु”, Mr. vii.

सुजन्मन् (mf. : from n. जन्मन्) “या कौमुदी नयनयो-
र्भवतः सुजन्मा”, Ma. i. 35.

* It is said this form is ungrammatical, But read also Mah. III. 205. 1. “दिदीप्यमानाप्रशिखितं नक्तं व्याधूयमाना पत्रेण सुम्भू”, and V. p. v. 30. 27 “मत्प्रसादात् ते सुम्भू जरा वैरूप्यमेव च” and Ku. v. 43 “विमानना सुम्भू कृतः पितुर्गृहे” and B. vi. 11 “हा पितः कासि हे सुम्भू वद्वेवं विषयाय चः”. The fact is -भू- is not found in the vocative except in later pedantic writers : “नभी न भीः कामशरासनभूः” N. xxii. 18.

-दृग् (mf. : from f. दृग्) "बभ्राज बिभ्रती पद्मं पद्मे-
वोचिद्रपद्मदृक्," N. xx. 4.

-चेतस् (mf. : from n. चेतस्) "रागेण कान्ताधरसुम्भि-
चेताः," N. xxii. 1.

-मनस् (mf. : from n. मनस्) "वीक्ष्य रन्तुमनसः सुर-
नारीः," Ki. ix. 1.

-वयुस् (mf. : from n. वयुस्) "इयं व्यालोलस्तनभार-
भैरववयुर्दण्डितं धावति," Vi. i. 35.

सत्त्वाग्निस (mf. : from f. आग्निस) "सत्त्वाग्नियः सम्प्रति
भूमिदेवाः," Ki. iii. 6.

Obs. : (a) According to Pānini iv. 1. 69-70, ऊरु lengthens its final vowel in the feminine when there is comparison or when preceded by संहित, त्रफ, लक्ष्य, or वान*. Hence "करभोद करोति मादतः," "वद वामोद विताघिरोदधं", R. viii. 58-7 ; "पिबोद रन्तातदपीवरीद", N. xxii. 43.

In other cases, it does not lengthen the final vowel †: "परिष्कुरन्मो-
नविचक्षितोरवः सुराङ्गनास्त्रासविबोलेदृष्टवः", Ki. viii. 55.

(b) Pānini gives two rules iv. 1. 34-5 for the change of पति into पत्नी in the feminine. But they seem to be unnecessary, a tatpurusha compound necessarily ending in पत्नी and a predecative (bahubrihi) compound in पति. Hence सह पत्नी = सपत्नी, एकस्त्रेव पत्नी एकपत्नी, वीरस्य पत्नी वीरपत्नी, पुत्रस्य पत्नी पुत्रपत्नी. But बहुवः पतयो यस्या सा बहुपतिः "पांशुला बहु-
पतिर्नियतं या", N. xxi. 64.

(c) Nouns ending in मन् and वन् preceded by a consonant option-
ally rejects न् and adds चा in the feminine :

कर्कशपर्वन् (f. also -पर्वी) "बहुभाकारयाङ्गुल्या वेष्टकर्मपर्वया", R. xii. 41.

* Vārtika adds सह and सहित.

† Si. viii. 24 is printed "वसन्तो वलक्ष्मरीविचक्षितोर्बानोदरतिश्रवनाप
विश्वमस्य". But that the first should be व is clear from Mallinatha's
gloss.

वीरयज्वन् (f. also -यज्वा) "रुद्रा काचित् प्रहरणमर्थो वीरयज्वन्मिति", An. vi. 21.

(d) Other words ending in चन्, in addition to above forms, generally rejects च and takes ई in the feminine.

"दातुं प्रदानोचित भूरिधाक्षीमुपायतः सिद्धिमिवाक्षि सिद्धा", Ki. iii. 23.

"प्रतीपनाक्षीः कुर्वते च निष्पत्ताः" Si. xii. 57.

दामन् preceded by a numeral द्वि, त्रि, etc. necessarily becomes -दाक्षी (Pānini iv. 1. 27). But, in other cases, the option remains. Hence "बहुदर्भमयकाक्षिदामया", Si. xiv. 22.

(e) ऊधस् becomes -ऊधो in the feminine: "भुवं कोऽपि ऊधोऽपि मध्येनावधतादपि", R. i. 84. Pānini's rule v. 4. 131 applies only to the feminine. Hence "गवां गन्धाः प्रसृतपीवरीधसः", K. iv. 10.

(f) अशिशु (= childless) takes ई in the feminine (Pānini iv. 1. 62): "अशिश्वी तु शिशुं विना", Hema Chandra i. 3. 198.

SECT. VI. OTHER COMPOUNDS.

98. In other compounds, the base of the last member determines the base of the compound:

"निर्वासितां जनपदादपि गर्भगुर्वी" (§ 62), Sah.

"च्युतरथनागुणसन्दितावतस्थे" (§ 65), Ki. x. 54.

"अङ्गुलीभिरिव महिषासुरयोषितलवालोद्दिनोभिः" (§ 57),

K.

"उपरि विलसन्त्यः कृष्णशाराः प्रभाः येषां" (§ 56), M.
n. [But in Hemadri ii. 7: "पुत्रप्रदा कृष्णशारी नीलधर्मविवर्धनी"].

Obs.: (a) According to Pānini iv. 1. 50-1, क्रीत and when implying littleness, slightness, all past participles in त take ई in instrumental compounds: वस्त्रक्रीतो; अश्वजिहीषी, S. k. The correctness of these rules is, however, extremely doubtful. Vāmana himself gives

an illustration : “सा हि तस्य धनक्रीता* प्राप्तेभ्योऽपि गरीयसी”. Read also D. II : “परस्म मायी युष्माक्रीतां सा चिकीर्षसि”.

CHAPTER III. FEMININE OF ANIMALS.

99. Animals and their various divisions generally take ई in the feminine :

यक्ष (= yaksha), यक्षी (= female yaksha) “यक्षी वा यदिवा देवो गन्धर्वो यदिवाप्सराः । विद्याधरी किन्नरी वा”, Mah. iv. 9. 14-5.

नृ, नर (= man), नारी (= woman) “नार्यो न जग्मुर्विषयान्तराणि”, R. vii. 13.

मानुष, मनुष्य (= man), मानुषी† (= woman) “सफ-सताश्च मानुषोलोचनानां”, R.

नर्तक (= dancer), नर्तकी‡ (= dancing-woman) “वाद्यैर्विना नर्तकी”, Sa. i. 25.

गायन (= songster), गायत्री (= songstress) “तद्वक्त्र-गावस्त्रीगायत्रीनां”, N. x. 106.

चार (= spy), चारी¶ (= female spy) “प्रचार इत्या-
य चारीः”, N. xxii. 39.

Radisvara reads धनक्रीती as another reading without autho-

मानुषी is also allowed, but does not occur in good writers.

words ending in चक, only a few denote castes : नर्तक,

, गणक, etc., but the last will be गणिका in other senses : “एष

गणिकामातुरधिकारः”, D. II.

¶ Comp. § 71. f.

गोप (= cow-herd), गोपी* (= cow-herdess) “गोपी भर्तुर्विरहविधुरा”, Padánká.

सिंह (= lion), सिंही (= lioness) “सिंहीभिरिव कौल-येककुटुम्बिनीभिरनुगम्यमानं”, K.

स्तम्बेरम (= elephant). स्तम्बेरमी (= she-e.), “स्तम्बेरमीव कृतसंस्तुतिमूर्धकम्पा”, N. xxi. 128.

इभ (= elephant). इभी (= she-e.), “करेणुरिभ्यां स्त्री”, Amara.

श्वन् (= dog). श्वनी (= bitch), “श्वनीष्वपि विहासाच्च मूषिका नकुलीषु च”, Mah. xvi 2. 9.

रासभ (= ass). रासभी (= she-a.), “वामी मृगाली-वडवारासभौकरभौषु च”, Medini.

चक्रवाक (= *chakus*). चक्रवाकी (= she-c.), “सरिदप-रतटान्तादागता चक्रवाकी”, Si. xi. 26.

टिट्ठिभ (= sand-piper). टिट्ठिभी (= female-s.), “अथ प्राणयात्रार्थं गतायाटिट्ठिभ्याः समुद्रोऽण्डान्यपजहार”, P. i. 12.

Obs. : (a) If च is preceded by य, the feminine is formed with चा (Pānini iv. 1. 63.) : वैश्या, “वैश्याजः सार्वभौवां”, M. ix. 151. ; चत्रिया, “सुच-त्रिया क भवती कच दीनतैवा”, Ve. v. 3.

But गवय, हय, मुकय, मय्य are exceptions : गवयी, हयी, मुकयी, मय्यी,† Vámana.

* When not meaning *gopa* woman, the feminine will be गोपा if derived from पा to protect (§ 71. g.). Vārtika excepts पालक, as जीपालक, चक्षपालक, but needlessly, as they do not convey castes and do not come under Pānini's rule.

† These are, however, all rare forms. Durgádāsa adds चक्ष.
th

Under this rule सूर्या (= wife of the sun), but सूरौ (= sun-born), “सूरौ कुनौ”, Vāmana.

(b) Note the following distinctions :

शूद्रा (= a Sudra woman), “शूद्रा भार्योपपदिशते”, M. III. 14. But शूद्रौ (= wife of a Sudra), “न शूद्रौ चरिया भूयात्”. महाशूद्रा (= a great Sudra woman). But महाशूद्रौ (= cowherdess), “स्यादाभिरौ महाशूद्रौ”, Hemachandra.

Hemachandra 1. 3. 187-8. { चरिया or चरियाणी (= a Kshatriya woman), but चरियौ (= wife of a Kshatriya).
 वर्या or वर्याणी (= a Vaisya woman), but वर्यौ (= wife of a Vaisya).
 आचार्या (= a female preceptor), but आचार्याणी (= wife of a preceptor).
 उपाध्याया (= a female tutor), उपाध्यायानी (= wife of a tutor), and उपाध्यायो (= both उपाध्याया and उपाध्यायानी).
 वैश्या (= a Vaisya woman), but वैश्यौ (= wife of a Vaisya), Pānini IV. 1. 48.

(c) बध्नी, पिरह्यो, etc. are special terms and require no explanation : “बध्नी रघीष्ठी बलित्वे वराकौ प्रणिहिता”, Vi. IV. 53.

(d) अश्वतर (= mule), वश्वतर (= steer), come under this rule : “कर-भाश्वतरीव च”, Mah.

(e) अनड्डु (= ox), is in the feminine अनड्डौ or अनड्डाही, S. k.

100. A few words form feminine in आ :

अज (= goat). अजा (= she-goat), “अजाया अप्रसु-ताया मांसं पीनसनाशन”, Bha.

अश्व (= horse). अश्वा (= mare), “वडवाश्वप्रसूवामौ”, Hemachandra i. 4. 299.

एडक (= ram). एडका (= ewe) [not found in native Koshas].

कोकिल (= cuckoo). कोकिला (= hen-c.), “कोकि-लामञ्जुवादिनी”, R. xii. 39.

चटक (= sparrow). चटका (= hen-s.), “तस्य योषितु, चटका स्त्रियत्ये चटिका तयोः”, Hemachandra i. 4. 393.

दारक (= boy). दारिका (= girl), “अपेक्षस्तेदभ्यान्त-गमनां भवद्दारिका”, Vi. ii.

वरट (= gander : rare). वरटा (= goose), “नवप्रसूतप वरटा तपस्विनी”, N. i. 135.

वर्तक (= a quail). वर्तिका* (= its female).

सौविदक्ष (= कञ्चुकी). सौविदक्षा (= कञ्चुकिनी. Comp. § 71), “रक्षससौविदक्षा”, N. x. 28.

Obs. : (a) बाल, वल्ग, डिब्ब, पाक all meaning boy or young form feminine in चा : बाला, वल्गा, डिब्बा, पाका. Kāsikā adds झोडा, विलाता, very rare words.

(b) There are a few words in चा without corresponding masculine words : वज्रवा (= mare), करटा (= a cow difficult to be milked).

(c) Participles in त, used as names of animals, come under this rule under § 85. : सुता, परशता, “अप्यन्यपुष्टा प्रतिकूलशब्दा”, Ku. i. 45. ; “प्रथमश्रुताभिददीरता”, R. ix. 34. Primitive words like दूत form feminine in ई under § 99.

(d) मूषिका and पिपीलिका are also added by native grammarians under this rule. But they refer to other species : “कुङ्कुन्दरी गन्धसुखा गिरिका बालमूषिका”, Hemachandra.

(e) Some words originally adjectives retain the adjective feminine form even in special sense : दुर्गा, शिवा “अग्निवै शिवावतैः”, Ki. i.

101. Some form their feminines irregularly :

पितृ (= father, *pater*), मातृ (= mother, *mater*). Hence, विमातृ, उपमातृ, etc. : “धात्री तु स्वादुपमाता वीर-माता तु वीरसूः”, H. c. ; “न सपत्नीमातृपरत्वं”, Da.

* वर्तिका according to some, Pānini vii. 3. 45. note.

स्वाह (= brother, *frater*), स्वह (= sister, *soror*)
 "पितृवस्ते प्रतिश्रुतं, Si. ii. 108.

जामाह (= *gener*), जुषा (= *nurus*) "जुषा मे निह-
 तेष्टराः । प्रकीर्षकेयः । क्रमेयन्तोः कुररीरिव माधवः ।", Mah.
 ix. 1६-18.

श्वशुर (= *socerus*), श्वश्रू (= *socrus*) "श्वश्रूजनं सर्वमनु-
 क्रमेण", R. xiv. 60.

पति (= husband), पत्नी (= wife) "दिशः सपत्नी भव-
 दक्षिणस्याः", R. vi. 63. ; "तदीयस्त्रीणामपत्नीनां वर्तवधन-
 दानं", Da.

सखि (= friend), सखी (= female friend) "सखी-
 जनस्ते किमु रुढसौहृदः", V. i. 10.

युवन् (= young man). युवती, युवतिः, or rarely यूनी
 "प्रतियुवतावधयत् तिरोहितायां", Si. vii. 45.

शुक (= parrot), शारो-रिका (= she-p.), N. ; Vet.

इन्द्र (= Indra), इन्द्राणी (= Indra's wife)

वरुण (= Varuna), वरुणाणी (= V.'s wife)

रुद्र (= Rudra), रुद्राणी (= R.'s wife)

मनु (= Manu), मनावी, मनायी, or मनु (= Manu's wife)

अग्नि (= Fire), अगनायी (his wife)

“नेवेन्द्राणी न रुद्राणी न मनावी न
 रोहिणी । वरुणाणी न शारो-
 रिकाः सोमनिनी सता ॥” B. १. ११.

शक्र (= Indra), शक्राणी (= Indra's wife) "शक्राणी-
 सहितां दितिं", V. p-

भव (= Siva), भवानी (= Siva's wife) “आलम्बताय-
करमत्र भवो भवान्याः”, Ki. v. 29.

श(स)र्व (= Siva), श(स)र्वाक्षी (= Durgá), H. c. i. 2.
118.

सृष्ट (= Siva), सृष्टाणी (= Durgá) “भगवती मध्ये सृष्टा-
नी स्थिता”, B. r vi. 25.

मघवन् (= Indra), मघोनौ (= Indra's wife) “सर्वभाव-
मवलम्ब्य मघोनौ”, N. v. 47.

पूतक्रतु (= Indra), पूतक्रतायौ (= Indra's wife), B. v.
28.

हषाकपि (= a name of various gods), हषाकपायौ
(= his wife), Rig. x. 86. 13.

कुसि (सौ or शौ) त (द) (= usurer), कुसौदायौ or कुसि-
तायौ (= his wife).

Obs.: Compare Latin *rex* (= राजन्), *regina* (= राज्ञी), etc.

102. Section 99 applies to words ending in अ and
-न् and sections 100-1 to special words. Other words
remain unchanged in the feminine: विश्व (= Vaisya
man or woman); शिशुः (= male or female child)
“शिशुर्वा शिष्या वा”, U. iv. 11. ; शत्रुः (= an enemy man
or woman) “भार्या रूपवती शत्रुः”, H. 21.

Obs.: (a) According to Pānini II. 1. 65, words ending इ applied
to mankind (मनुष्यजाति) lengthen their final vowel in the feminine.
But the only instances given by commentators (कुन्ती, दाक्षी, चौदमेयी,
etc.) are names of females (§ 91. 6.) and its general applicability is
exceedingly doubtful. It is altogether omitted by Vopadeva.

(b) According to Pāṇini iv. 1. 68., words ending in उ (applied to mankind) (commentators add "except युः चक्षुर्ग्राहणी", Kāśikā) lengthen their final vowel. Hence वन् from वन्तुः : "वन् कुनीसुपादाय वावावाख्य वीषितः", Mah. xi. 10. 2. But the correctness of this rule is doubtful and the usual form of a वन् woman is वन्स्त्री : "वन्स्त्रिवी वाः पतिपुत्रवन्तः", Ku. vii. 6. Compare also "ज्योत्स्नैव कृत्वा सुरसिन्धु-वन्तुः", N. xxii. 70.

Vāmana adds कुरुः from कुरु. Pāṇini's rule iv. 1. 176. seems specially to sanction this form, but I do not remember meeting it in the entire Mahābhārata. It should also be added that कुरुः in the singular is never used for a Kuru man, but कुरवः etc. in the plural for Kuru people, and I do not know how the singular कुरुः can be defended. In the Mah., Kuru women are called कुरुस्त्रियः etc. : "वावारी च हृष्येह सर्वाश्च कुरुवीषितः", ix. 1. 41.

Durgādāsa adds कारः from कार, but I have never met it. Padmanābha and others add भीर from भीर, which is an adjective and optionally lengthens its final vowel in the feminine (§ 77. a.).

(c) Masculine words coming under these rules may be applied to females when spoken of in general, but for conveying the sense particularly, the feminines when available should be used or words meaning woman should be added (§ 103) : "गीवत् वडवा सूवे वा मनाक्षं नक्षीपते", Mah. vi. iii. 6 ; "कुङ्कुटाक्षं", S. k.

103. Feminines of peoples and animals are generally expressed with the addition of words meaning "woman".

"मलं पृथिव्या वाहीकाः स्त्रीणां मद्रस्त्रियो मलं", Mah. viii. 45. 23.

"गोघ्नमानव गाधारीं सर्वाश्च भरतस्त्रियः", Mah. xi. 10. 2.

"सर्वथा हृष्टिदारांसु बालं हृष्टं तथैव च", Mah. xvi. 7. 5.

"पुरोऽभिसन्ने सुरसुन्दरीजनैः", Ki. viii. 4.

"सृगवब्रूवैधव्यदोषादानदत्तैः श्वभिः.....कौलेयककुटुम्बि-
नीभिरनुगम्यमानं", K.

“ग्राहो निवस्यति समं हरिषाङ्गनाभिः”, Sa. i. 28.

“परश्वतयुवतिः स्वनं वितेने”, Ki. x. 22.

“तथा सुवर्णशृङ्गौषां गोधेनूनां चतुःशतं”, Mah. viii. 38.

10.

“स्रद्धिधेनुकानां वासपरिभ्रष्टपोताम्बेविषीनां...”, K.

“शतेन स्त्रोगवौषामिति शेषः”, Hemādri.



PART II.
SYNTAX.

SANSKRIT GRAMMAR.

PART II.

SYNTAX.

CHAP. IV. PRELIMINARY.

104. Syntax teaches the use of grammatical forms and their arrangement and relationship in sentences.

105. A sentence is either simple or compound.

A simple sentence consists of a single subject and a single predicate : “वर्षं पततु” (=let rain fall), M.

A compound sentence consists of two or more simple sentences.

Obs. : A simple sentence may consist of a single verb, the ending determining the subject and the stem the predicate : “मन्ये” (= I think), H. ; “एहि” (= come), U. ; “युज्यते” (= just possible), Mu.

106. The subject is the person or thing of which anything is stated.

The predicate is that which is stated of the subject. It is affirmative when a simple statement is made or interrogative when a question is asked.

Obs.: Sometimes the subject is undefined : “असन्नं विद्यते” (= one should try to acquire what has not been acquired), H. ; “आहुः ब्रह्मवती वरुः” (= they say an animal belongs to the lancer), M.

107. A simple sentence is enlarged (i) by the addition of an object in the case of transitive verbs, (ii) by an attribute in the case of the subject or the object, (iii) by an adverb in the case of verbs and attributes : “ददर्श हिरण्यगर्भाद्भुवं मुनिं हरिः”, Si. i. 1.

108. The Predicate is either verbal when expressed in the form of a verb, or nominal when expressed by an adjective or substantive. A nominal predicate is often connected with the subject by the verb to be, called the *copula* “वैदेशिकोऽस्मि”, U. ; “सुखप्रतिद्वन्धि बभूव युवः”, R.

Obs.: So in interrogative sentences : “कोऽसौ जामाता ?” who is the son-in-law ?, U. i.

CHAP. V. NUMBER.

SECT. I. THE SINGULAR (एकवचनं).

109. The singular number denotes one : ब्रह्म (= God).

Obs.: There are a few words which are always used in the singular in special senses : प्रमाण (= authority) “कथं कानां दाने तु प्रमाणमासी पितरः”, C. ; कलत्र (= family) “एवं कलत्रमासीय उन्नीना इतश्चित्”, Mah. xvi. 7. 68. ; etc.

110. The singular is often used in a collective sense for the plural :

“दृशा पयुक्ताः सुदृशः समस्ताः” All the fine-eyed (ladies) drunk (him) with (their) eyes, N. viii. 1.

“समदुःखसुखः सखीजनः” Your boon companions share in your pleasures and pains, R. viii. 63.

“प्रकृतिः खलु स महोद्यमः” It is the nature of great men, Ki. ii. 21.

“क्रमेण च प्रसर्पतो बलस्य पुरः प्रधावतां जनकदम्बकानां कोलाहलेन...”, K. [बल is also used in the plural in the same sense: “बलानि शूराणि घनाश्च कञ्चुकाः”, Si. i. 45. Compare Latin *copiae*, English *forces*].

पूर्ववया ब्राह्मणः प्रत्युत्थेयः = पूर्वमयसो ब्राह्मणाः प्रत्युत्थेयाः, Kāsikā, i. 2. 58.

Obs. : (a) Compare Latin “*rosa furtus*” (= stuffed with roses), “*arbore infecundus*” (= not productive of trees), etc.

(b) Conversely, the plural is often used when in English the singular is generally used : “प्रमदास्मनवस्थितं वृषां... प्रेम” (= man's love for women is inconstant), Ku. iv. 28. ; “नहीवरव्याहतयः कदाचित् पुचन्ति-लोके विपरीतमर्थे” (= for what a Lord says never takes different effect in the world), Ku. III. 63. So in Latin and Greek.

111. In collective (समाहारदन्ध) and numeral (दिगु) compounds, the singular is used for the plural :

“राज्यस्य मूलं हस्त्यश्वा” Elephants and horses—the foundation of kingdom, Mu. iii.

“मीरा-परदुःख-हंस-रहस्यं भलि-गम्य-पव्वम-सरिश्च-कुरङ्ग”
= मयूर-परदुःख-हंस-रथाङ्ग-मलि-गज-पर्वत-सरिश्च-कुरङ्ग, V. iv. 64.

“यथोदस्त्रिभुवनं” This universe (lit. three worlds) (knows) my celebrity, Vi. vi. 15.

“इयं चतुःसूत्री” These four rules, Dikshita.

“आर्यासप्तशती” Seven hundred áryás (i. e. verses in áryá metre), Govardhana.

Obs. : All Dvigu compounds in ई are exceedingly pedantic.

112. The singular is used to denote plural.

(i) in the case of numerals द्वय, त्रय, त्रितय, चतुष्टय, etc., and चतुष्क, पञ्चक, etc. :

“द्वितयेन द्वयमेव सङ्गतं” Both of these associated with (these) two, R. viii. 6.

“त्रितयं ज्ञानमयेन चक्षुषा” All the three with (his) eye of knowledge, R. viii. 78.

“वर्षत्रयेण” In three years, K.

“पानमद्याः स्त्रियस्यैव मृगया च यथाक्रमं । एतत्कष्टतमं विद्याच्चतुष्कं कामजे गणे ॥”, M. vii. 50.

Obs. : (a) Note the use of neuter in such cases. They may also be used as adjectives (§ 90) : “यदि वायौ द्वितयेऽपि ते चलाः”, R. viii. 90.

(b) The forms चयौ, etc. are also rarely met with : “व्यथीतिष्ठ समावेद्यामसौ गरशिष्ठिनयो”, Si. ii. 3.

(ii) in the case of words and derivatives denoting collection, combination, etc. :

“अप्सरसां मुखेभ्यः श्रुतं मया सद्यषिधिः स वर्गः” I heard from nymphs. They were my emissaries, Ku. iii. 17.

“अश्वीयमाथा इह नातनोति” Here horses do not cover the quarters, Ki. xvi. 4.

“साक्षात्कृताखिलजगज्जनताचरित्रा” Who is acquaint-

ted with the doings of the people of the entire universe, N. xiii. 2.

“दर्शयते कृताधिपत्यामिव साधु बन्धुतां” Well shews as if his relatives had the authority, Ki. i. 10.

“साम्निस्त्रेता गरीयसी” These three fires are the most important, M. ii. 231.

Obs. : Most “collective” derivatives (Pānini iv. 2. 33-49) are very pedantic and should be avoided.

113. The neuter singular of demonstrative pronouns often stands in agreement with several singular or plural substantives :

“रहस्यभेदो याच्ञा च नैष्ठुर्यं चक्षचित्तता। क्रोधो निःस-
त्यता द्यूतमेतन्निवस्य दूषणं ॥”, H. i. 97.

“प्राणैरपि हिता वृत्तिरद्वोहो व्याजवर्जनं । आत्मनीव प्रिया-
द्यानमेतन्मैत्रीमहाव्रतं ॥”, Vi. v. 59.

“विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा सदसि वाक्पटुता युधि वि-
क्रमः । यशसि चाभिरुचिर्व्यसनं श्रुती प्रकृतिसिद्धमिदं हि
महात्मनां ॥”, H. i. 31.

Obs. : A similar idiom is found in Greek (Curtius, § 366).

SECT. II. THE DUAL (द्विवचनं).

114. The dual denotes two : दम्पती (= husband and wife), भुजाभ्यां (= with the arms), पादयोः (= at the feet).

Obs. : With words meaning pair, the singular is used : “नयन-युगलं” (= eyes), K. ; “इदं वचं” (= this couple), R.

115. The dual is sometimes used to denote a male and a female :

“पितरावपि यादव्यां न प्रतिसंविदति” When even my parents do not recognize me, D. iii.

“कथयति शिवयोः शरीरयोगं” Speaks of the corporeal union of Siva and Siva, Ki. v. 40.

“चटकौ कथमपि प्राणैर्न वियुक्तौ” The sparrow couple accidentally escaped death, P. i. 15.

Obs. : So चचरी (= *soceri*, parents-in-law), पुत्री (= son and daughter), चातरी (= brother and sister), हंसौ (= gander and goose).

116. The dual is occasionally but rarely used to denote a senior and a junior (वृद्धौ यूना... Pánini i. 2. 65) : वाव्यौ (= the senior and the junior Vátsya), गार्ग्यौ (= the senior and the junior Gargya), Kásiká.

117. The dual is used to denote a suit of clothes, the Hindu dress originally consisting of two clothes :

“धवले परिधाय धौते वाससौ” Putting on a white clean suit of clothes, K.

“शुचिनी दुकूले दधता” Wearing a suit of pure silk, K.

“वसानस्तन्त्रकनिभे सर्वाङ्गीणे तरुत्वचौ”, B. iv. 10.

118. उभ is always dual (उभशब्दो द्विवचिनात् वाचकः । अत एव नित्यं द्विवचनान्तः, S. k.) :

“उभावुभाभ्यां प्रचती हतादी”, R. xiv. 2.

“उभे ममस्ते कुक्षिं भवांस”, Ku. iii. 12.

Obs. : (a) There is difference of opinion as to the use of उभय. “उभयशब्दस्य द्विवचनं नास्तीति कैयटः ज्ञसीति हरदत्तः”, S. k. As an adjective, उभय is found only in the singular and plural, उभ in the dual forming the intermediate link : “उभयैः ज्ञतं... तव शरीरपुना मत्तपर्वभिः पुनश्च-केशरिचय पुरा नद्यैः”, Sa. vii. 3. In the feminine, it takes ई not वा : “उभयौ सिद्धिमुभाववापतु”, R. viii. 23. It is however generally used as a substantive in the neuter singular : “उभयमेव बह्वि जनीषिषः समववर्षितया ज्ञतकर्त्तृणां । बलनिसूदनमर्धपतिश्च तं ज्ञतुदं मनुद्वधरायव ॥”, R. ix. 3. ; “उदयमसमयश्च रश्मिश्चादुभयनाग्निरि वसुधाधिपाः”, R. ix. 9.

(b) उभ is never used in compounds (R. v. 72. and note).

SECT. III. THE PLURAL (बहुवचनं).

119. Words, which are only used in the plural, do not necessarily denote more than one in the plural:

“विश्वोक्तेनानुगृह्यात् तावद्विशं जलानामधिपस्य दारान्” *

Just favour with a look the quarter (which is) the wife of the Lord of water, N. xxii. 3.

“असवश्च मे तस्मिन् क्षणे केन हेतुना नोदगच्छन्ति स्म तदपि न ज्ञातवती” I did not know why life did not go out at that moment, K.

“सार्धवाहस्यार्धपतेर्विमर्दको वहिषराः प्राणाः” Vimar, daka is the outer life of the merchant Arthapati, D. ii.

* In compound, दार is occasionally found in the singular : “गुह-दारे सपिच्छे वा कुक्ष्यद्वहन्तिमाचरेत्”, M. ii. 247.

“प्रतस्थे ... गृह्णाद्विदर्भाधिपतेर्धराधिपः” The king set out for the place of the chief of Vidarbha, N. xvi. 1.

“तपेन वर्षाः शरदा हिमागमः” The rains with the hot season, the winter with the autumn, Si. i. 66.

“न भूमिर्न चापो न वह्निर्न वायुः” Neither earth nor water, neither fire nor wind, Sivastotra 7

Obs. : (a) ज्ञान and चक्षुः (= fried grain) are also always used in the plural (§ 25-6).

(b) चक्षुरसु, प्रजा (= people), यादसु, सुमनसु, समा, सिद्धता are mostly found in the plural, but not in the singular sense : “लभेत सिद्धतासु तैलमपि यवतः पीडयन्”, Nitisataka. They must, however, be used in the singular in the singular sense : “न चाक्षराः”, Mah. ; “समायां समायां”, Bhāshya.

(c) प्राच is also used in the singular, but very rare.

(d) दृष्ट in the neuter is used in the singular. Compare Latin *aedes*.

120. The plural is often used to convey respect :

“आनन्तर्यमथग्रन्थार्थ इति गङ्गराचार्यैर्निरटङ्कि” The revered Sankarāchārya has expounded that the sense of the word अथ is succession, D. s. xv.

“विदुतं च तत्त्वकौमुद्यामाचार्यवाचस्पतिभिः” And it has been illustrated in the Tatva Kaumudi by the revered teacher Vāchaspati, D. s. xiv.

“भगवद्विनीलकण्ठभारतीश्रीचरणैः” But his most revered Holiness Nilakantha Bhārati, D. s. xv.

“यदि सत्यसन्धाः स्यः” If you are true to your word, Vi. iv. 51.

121. In the case of the first personal pronoun, the plural is often used to denote the singular :

“एते वयममी दाराः कन्येयं कुलजीवितं” Here am I — there is my wife—and this girl is the life of the family, Ku. vi. 63.

“अमणा । अनुगृहीताः स्मः” Sramaná, I am much obliged, Vi. v.

Obs. : This idiom is common in other languages. Compare English *we think*, Latin *sex libros de republica scripsimus*, Cicero So in Greek.

122. The plural is always used to denote *countries* :

“अस्ति द्रविडेणु काञ्ची नाम नगरौ” There is a town named Káncchi in Dravida, D, vi.

“पर्यटन्नेकदा गतो विदेहेषु” Wandering, went one day to Videha, D. iii.

“मत्स्याः पञ्चालाः शूरसेनकाः”, M. i. 19.

Obs. : (a) When देश, विषय, etc. are added, the singular is used : “अनधदेशः”, D. ; “अहविषयः”, Mah. ; etc.

(b) Names of countries are also names of their people : “बङ्गाः” (= Bengalese), R. iv. 36. ; “पारसीकाः” (= Persia, Persians), R. iv. 60. Compare Latin “*legatos in Persas profectus est*”, Sallust.

123. The plural of proper names is occasionally used to denote family, race, etc. :

“रघूणामन्वयं वक्ष्ये” I will speak of the genealogy of the race of Raghu, R. i. 4.

“जनकानां पुरोहितः” Priest of the family of Janaka, Vi. i. 19.

“यद्वृक्षेष्वाकुभिर्धृतं” Held by aged descendants of Ikshvaku, Vi. iv. 52.

Obs. : Expressions like कौरव्याः (Ve. i. 24) require no explanation. Compare Latin *Romulidae*, Virgil.

124. The feminine plural is used to denote flocks of domestic cattle “ग्राम्यपशुसंघेष्वतरुणेषु स्त्री”, Pānini i. 2. 73), as they chiefly consist of females: गाव इमाः, अजा इमाः, Kāsikā.

Obs. : (a) This rule will not apply when it consists wholly or chiefly of males : इमी गावो न लोक्तव्याः.

(b) In the case of other animals and of all young animals, the masculine is used : वरवः, वव्याः, ववराः.

125. The plural is sometimes used generically in the sense of “kinds of”:

“अमा हि मूलं सर्वतपसां” For patience is the root of all (sorts of) penance, C.

“चन्द्रापीडः... झुतिषु परं कौशलमवाप” Chandrápira became highly proficient in the various kinds of leaping, K.

“वेदित्री सर्ववचसां” Knower of all forms of speech, V. m. 49. 42.

Obs. : Compare Latin “*somnus et quietibus ceteris*”, Cicero.

CHAPTER VI. PERSON (पुरुषः).

126. The proper person is often understood, the

termination of the verb or context rendering the meaning clear :

“जगतः पितरौ वन्दे” (I) salute the parents of universe, R. i. 1.

“भद्रे गम्यतेऽधुना” Gentle lady, (I) am going now (= good bye), U. i.

“ज्ञस्यतां भोः किमेतत्” Ascertain what is this, U. i.

“अस्मानपि स्मरति ?” Does he also remember us, U. i.

127. In addressing high persons, the third person is used as a mark of respect :

“यथाज्ञापयति कुमारः” As your Highness pleases, Mu. iv.

“जयति जयति देवः” Glory to your Majesty, Vi. v.

“वयःस्य एव प्रभुः, पूर्वपुरुषाणामनृणो भविष्यति” Your Majesty is of age and will be freed from the debt to your ancestors, Sa. vi.

128. In letters, the introduction is generally in the third person :

“स्वस्ति रामदेवं प्रणम्य विभीषणो विज्ञापयति”, Vi. v.

“स्वस्ति, उज्जयिनीतः महाराजाधिराजो देवस्तारापीडः सर्वसम्पदामायतनं चन्द्रापीडं शुम्भयन्नन्दयति, कुशलिनः प्रजाः, किन्तु कियानपि कालो भवतोऽदृष्टस्य, बलवदुत्कण्ठितं नो हृदयं ...”, K.

“स्वस्ति, यथास्थाने कुतोऽपि कोऽपि कमपि पुरुषविशेष-

मवगमयति अस्मद्विपक्षं निराकृत्य दर्शिता सत्यवादिता सत्य-
वता ...”, Mu. v.

Obs. : Note the introduction of the first person in the body of letters.

129. When a person introduces himself as a third person, the verb will be of the third person :

जाम । (विहस्य) “चिरस्य खलु कालस्य जामदग्न्यः सनाथो
वर्तते यस्य यूयं क्षत्रिया विनेतारः” For a long time,
Jámadagnya has masters (as) you Kshatriyas are his
chastisers, Vi. iii.

रामः । “किंत्वशस्त्रेषु युष्मासु कथं रामोऽसु सायुधः” Vi.
v. 50.

Obs. : (a) Not however if he introduces his individuality : “एष
जमदग्निपुत्रः प्रथम्य विज्ञापयामि”, Vi. iv.

(b) Note the use of एष जनः, अयं जनः, etc. in such cases : “जनोऽय-
मुच्चैःपदलङ्घनीयः”, Ku. v. 64. ; “भगवन् परवानयं जनः प्रतिकूलाचरितं चमस्व
मे”, R. viii. 81. Note the use of the first personal pronoun in the
second half of the second example.

CHAP. VII. SECT. I. GENDER (लिङ्ग).

130. Words, having no gender, are used in the masculine in connection with शब्द, धातु, etc. expressed or understood :

“सुः पूजायां” The particle सु conveys excellence,
Pánini i. 4. 94.

“आतोऽनुपसर्गे कः” (The affix) क (is used) with (roots ending in) आ without any preposition, Pānini iii. 2. 3.

“स्तोतिरत्र विपरीतकारकः” (The verb) to glorify has an opposite construction with reference to him, Si. xiv. 66.

“यूष्मास्थौ नदी” Feminine words in ई or ऊ (are called) नदी, Pānini i. 4. 3.

Obs. : (a) They are occasionally used in the neuter in connection with पद etc. expressed or understood : “युषदञ्जदी पदे” (= words thou and I), N. ix. 9. ; “अलिङ्गे युषदञ्जदी” (= the first and the second personal pronoun are of common gender), S. k. ; “वितर्कप्रश्नयोर्गुं च” (= and तु conveys doubt and interrogation), Avyayakosha.

(b) Words having gender will retain them when used as mere words : “जराया जरसन्धतरसा” (= जरा optionally becomes जरस्), Pānini viii. 2. 101.

131. Words of different genders in different senses are used in those genders to distinguish their use :

“अरिष्टं गृहमित्युक्तमरिष्टो वृषभाशुरः”. अरिष्ट in the neuter conveys a house, in the masculine the demon वृषभ, Anekārtha.

“कम्बली नागराजि स्यात् सास्त्राप्रावारयोरपि । क्षमावप्युत्तरासङ्गे सलिले तु नपुंसकं ॥” कम्बल in the masculine denotes a Nāga chief, a dew-lap, a blanket, a worm, an upper garment. But it is neuter in the sense of water, Medini.

Obs. : Note how the meaning is expressed in the second example.

SECT. II. APPPOSITION.

132. When a noun is joined to another noun to define or characterize it, the former is in APPPOSITION with the latter. In such cases, it will have the same case and, if possible, the same gender and number :

“प्राचेतसो मुनिद्वया प्रथमः कवीनां” The great sage Válmiki—the first of poets, Vi. i. 4.

“प्रसूतिं (f.) एनः प्रणदां श्रुतीनां... मुनिं (m.) आबभावे” Spoke to the sage—the parent of sin-dispelling theology, Ki. iii. 4.

“प्रसन्न वर्षासु (f. pl.) ऋतौ (m. sing.) प्रसन्निते” The rainy season suddenly setting on, N. ix. 96.

Obs. : So in other languages. *Tulliola (sing.) deliciolae (pl.) nostrae* ; *Corinthum (f.) totius Graeciae lumen. (n.)*, Cicero.

133. Sometimes an adjective is used in apposition with a substantive, where in English ‘when’ would be used :

“स बाल आसीद्वयुषा चतुर्भुजः” He, when a boy, had four arms in his frame, Si. i. 70.

“सुप्तोऽहं किल विलसाप” I cried when asleep, Kásiká iii. 2. 115.

Obs. : So in Latin. “*Defendi republicam juvenis*”, Cicero.

SECT. III. NOMINAL PREDICATE.

134. Sometimes a subject has for its predicate a substantive, which will agree with it in case, but not necessarily in gender and number :

“गुहाः पूजास्थानं गुणेषु न च लिङ्गं न च वयः” Excel-
lences are the seat of adoration, but not sex or age, U.
iv. 11.

“भौक्षो द्रोणः क्षपः कर्षी भवान् भोजश्च वीर्यवान् । शकुनिः
सौबलो द्रौक्षिरहमेव च नो बलं ।”... and I are our
strength, Mah. viii. 32. 9.

“उपस्करो रथस्यासन्नापः सर्वाश्च निम्नगाः” Water and
all the rivers were the grease of the chariot, Mah.
viii. 34. 24.

“विविधमहभूवं पादमालोकितानां” I became the con-
stant object of their looks, Ma. i. 28.

Obs. : (a) Note that the copula is often understood in such
cases and that the verb agrees with the subject and not with the
predicate.

(b) Such predicate is also found with an accusative, agreeing in
case, but not necessarily in gender and number : “हपतेक्ष्मणा (f. sing.)
विचक्षिते वरवासास दारान् (m. pl.), Mah. v. 189. 9.

135. Substantival predicates are often connected
in Sanskrit in the nominative case with the particle
इति :

“चयः त्विषामित्यवधारितं पुरा” First ascertained to be an assemblage of luster, Si. i. 3. [Note the predicate is in the nominative although it qualifies an accusative].

Obs. : इति is sometimes joined to the subject : “रामायणं (n.) इति श्रूयते वाणीकेः सरस्वतीनिबन्धः (m.) प्रशस्तिः (f.) चादित्यवंशस्य” We hear the Rāmāyana is the flow of Vālmiki’s language—the praise of the solar race, U. vi.

CHAP. viii. CONCORD.

SECT. I. THE VERB AND ITS SUBJECT.

136. A verb agrees with its subject in number and person :

“साधयाम्यहमविघ्नमस्तु ते” I have done, may there be no impediment to you, R. xi. 91.

“तथा भरतशत्रुघ्नौ प्रीत्या हन्तं बभूवतुः” (§ 134. a.). So Bharata and Satrugna become a loving couple, R. x. 18.

“अभ्यभूयत वाहानां वर्मितैः शिञ्जितैर्ध्वनिः” The noise [of the wood] was put down by the tinkling armours of horses, R. iv. 56.

Obs. : This will be the case even if the subject is connected with a nominal predicate : “भूतिर्भूतिमतां संख्ये वीक्ष्यसे सिद्धचारुषेः”, Mah. vi. 23. 16. ; “मम लनीकासि नखस्य जवितं”, N. ix. 119.

137. When two or more substantives form the

joint subject, the verb agrees with their combined number :

“तीर्षोदकश्च वज्रिश्च नान्यतः शुद्धिमर्हतः” Holy water and fire do not require purification from other (sources), U. i. 13.

“वशिष्ठो वाल्मीकिर्दशरथमहिष्योऽथ जनकः... आगच्छन्ति” Vasishtha, Vālmiki, wives of Dasaratha, also Janaka are coming, U. vi. 39.

“अत्र हि विस्फुरन्ति... लक्ष्मोश्च सालिकगुणञ्चलितश्च तेजो धर्मश्च मानविजयो च पराक्रमश्च”, U. ii. 40.

Obs. : (a) When the substantives are not connected, the verb will be singular : “न मां दातुं तातः प्रभवति न चात्मा न भवतो” (= papa cannot save me, nor mama, nor you), Ma. II. 1; “रीनी चिरप्रवासी पराव्रजो जी परावसद्यत्रासी । यज्जीवति तन्मरणं यन्मरणं सीऽस्य विग्रामः ॥”, H. I. 138.

(b) When the substantives are not regarded as a combined subject, the verb will be singular : “विषयबाहुल्यं कालविप्रकर्षश्च नः श्रुतिं सुप्ताति”, Vi. v. ; “पटुलं सत्यशक्तिं कषायीनेन बुध्यते”, H. I. 98. ; “अवनिरमर-सिन्धुः सार्द्धमन्वदिधामिः स च कुलपतिरायन्मन्दसां यः प्रयीता । स च सुनिरनुयातादस्य लोको वनिष्ठस्तस्य नितरतु भद्रं भूयसे मङ्गलाय ॥”, Ma. III. 47. Compare Latin *senatus populusque Romanus intelligit* (= रोमको जनो संसद्य जानाति), Cicero.

(c) The verb may also agree with the nearest subject and left to be understood with the rest : “यत्कृतास्तेन कृतिनो वयश्च सुवर्णानि च” [कृतीनि कृतानि सन्ति], Vi. iv. 13. Compare Latin *“filia et unus e filiis captus est”* (= सुता सुतानाश्चो वन्दोऽकृतः), Caesar.

138. When, however, the substantives form odd idea connected by a nominal predicate, the verb agrees with the latter :

“अदेयमासीत् त्रयमेव भूपतेः शशिप्रभं हृत्तमुभे च चामरे” R. iii. 16.

“एवोदिता लोकयात्रा नित्यं स्त्रीयुंसयोः शुभा” M. ix. 25.

“सप्त प्रकृतयो ह्येताः सप्ताङ्गं राज्यमुच्यते”, M. ix. 294.

Obs. : If the predicate is merely decriptive, the verb will agree with the original subject (§ 136 and note).

139. If the subject consists of different persons, the verb will be of the first person if it contains a first person and of the second person if it does not contain a first person but contains a second person ; as in the first case the compound subject is equivalent to *आवां* or *वयं* and in the second case to *युवां* or *यूयं* :

“त्वं चैव सीमदन्तिश्च कर्षयैव महारथः । अश्वत्थामा च शत्रुश्च हृष्येनः क्षपस्तथा ॥ गन्धूतिषु त्रिमादासु मामनासाद्य सिद्धत् ॥”, Mah. vii. 87. 12-4.

Obs. : The proper position of the first person is before the second and of the second before the third.

SECT. II. THE SUBSTANTIVE AND ADJECTIVE.

140. An adjective agrees with its substantive in gender, number, and case :

“आतरावावां यमजी” We are twin brothers, U. vi.

“धत्ते मारकतीं द्युतिं” Acquires the lustre of emeralds, H. 41.

“पञ्चषैरहोभिः” In five or six days, Mu. v.

Obs. : (a) This will be the case even if it has a descriptive predicate : “नखिनी पूर्वनिदर्शनं मता” R. viii. 45.

(b) If it qualifies a substantival predicate, it will agree with it and not with the subject : “स रावणी नाम निजानभोवक्षं वयुव रचः चतरचच दिवः”, Si. i. 43. ; “संसारविकलस्य हे कथं रसवत्फलम् । ज्ञान्याचतरसाक्षादः सङ्गमः सुजनैः सह ॥”, H. i. 151.

(c) All but indeclinable participles, like most other verbal derivatives, are properly adjectives and agree with their substantive in gender, number, and case : “स्वयमर्थं द्वाभिराश्रितः”, Ki. ii. 54. ; “कुरि-
माच. सगरं वरासनं”, R. ii. 52. ; “विमानमण्डपकटिनाचमायया”, Si. i. 9.

141. When the adjective is predicated of two or more subjects, it is put in their combined number.

(i) If the subjects are persons and of different genders, the adjective is masculine :

“प्रतीच्छतं भैमि युवां युवानौ (m. dual)”, N. iii. 124.

“तथा नृपः सा च सुतेन मागधी ननन्दतुस्तसदृशेन तत्समी-
(m. dual)”, R. iii. 23.

“पाण्डवाश्च महात्मानो द्रौपदी च यशस्विनी । छतोपवासाः
कौरव्य प्रययुः प्राङ्मुखाः (m. pl.) ततः ॥”, Mah. xvii. 1. 29.

Compare Latin “*pater mihi et mater mortui sunt*” (= जती मे पितरौ), Terence.

(ii) If they are chiefly things and of different genders, the adjective is neuter :

“यस्मिन् सत्यञ्च मेधा च नीतिश्च भरतर्षभे । अप्रमेयाणि (n. pl.) दुर्धर्षे कथं स निहतो युधि ॥”, Mah. vi. 6. 26.

“धर्मः कामश्च दर्पश्च हर्षः क्रोधः सुखं वयः । अर्थादेतानि सर्वाणि (n. pl.) प्रवर्तन्ते न संशयः ॥”, Ram. vi. 62. 37.

“यस्मिन् सत्यं धृतिः ज्ञानं तपः शौचं दमः श्रमः । ध्रुवाणि
(n. pl.) पुरुषव्याघ्रे लोकपालसने नृपे ॥”, Mah. iii. 58. 10.

Compare Latin “*secundae res, honores, imperia, victoriae, fortuita sunt*” (= देवायत्तानि सीमायं मानः ऋद्धिर् जयश्च हि), Cicero.

Obs. : (a) An adjective often agrees with the nearest substantive and is understood with the rest : “कामश्च जृम्भितगुणो (m. sing.) नवयौवनश्च (n. sing.)”, Ma. i. 33. ; “वसु (n.) तस्य विभोर्न न केवञ्च गुणवत्तापि परप्रयोजना (f.)”, R. viii. 31. ; “कश्चिन् कुम्भो (m.) तातः, चम्पा (f.) च सर्वातः-पुरैः”, K.

(b) According to Pāṇini i. 2. 69., if one substantive is neuter, the compound subject is regarded as neuter. But this is not correct : “ज्योतिराकाशमादित्यो वायुरिन्द्रो प्रजापतिः । नोपैति यावदध्यात्मं तावदेतान् (m. pl.) न पश्यति ॥”, Mah. xiv. 35 41. On the other hand, if the predicate be ‘thing’, the adjective will be neuter although all the substantives may be of the same gender : “नौषि आह्वे पविमाचि दीहिमः कुतपस्विताः ॥”, M. iii. 235. Compare Latin : “*ira (f.) et avaritia (f.) imperio potentiora (n. pl.) erant*”, Livy. So in Greek.

142. When substantives are connected by a nominal predicate, the adjective agrees with the latter :

“मिथुनं परिकल्पितं (sing.) त्वया सहकारः फलिनो च नन्दिमौ (dual)” Surely this mango tree and this plant were designed a couple by you, R. viii. 61.

“इयं गतं (n. sing.) सम्प्रति शोचनीयतां समागमप्रार्थनया पिनाकिनः । कला (f.) च कान्तिमती कलावतः त्वमस्य लोकस्य च नेत्रकौमुदी ॥”, Ku. v. 71.

“ऋग्यजुस्सामनामानस्त्रयो वेदास्त्रयो मता (f. sing.) ॥”, Ka. ii. 12.

“हस्तिनोऽस्मा रथाः पत्तिः नावो विष्टिस्तथैव च । दैशिकाद्या-विकाशैव तदष्टाङ्गं बलं स्मृतं (n. sing.) ॥”, Mah. xii. 121. 44.

Obs. : (a) This is specially the case when substantives are connected by इति : “इत्याख्यनदानानि तपः सत्यं इति चमा । अक्षीम इति मार्गोऽयं धर्मस्त्राष्टविधः क्षृणुः ॥”, H. I. 7. ; “माता मित्रं पिता चेति स्वभावात् वितथं हितं”, H. I. 37.

(b) If the predicate is not connective, but only descriptive, the adjective will agree with the original substantive (§ 140. a.).

143. Barely substantives are connected by adjectives in the neuter singular, एतत् सर्वं and similar expressions being understood : (Pānini i. 2. 69. and § 113).

“संग्रामिष्वतिवर्तित्वं प्रजानां चैव पालनं । शुश्रूषा ब्राह्मणाश्च राज्ञां त्रैयस्करं परं ॥”, M. viii. 88.

“कूपोदकं वटच्छाया श्यामा स्त्री चैष्टकालयं । शीतकाले भवेदुष्णं शीतकाले च शीतलं ॥”, Chānakya. 96.

Obs. : Compare Latin “*triste (n.) lupus (m.) stabulis*”, Virgil.

SECT. III. THE RELATIVE AND ITS ANTECEDENT.

144. The relative agrees with its antecedent in gender, number, and person :

(i) If the case is the same, it generally stands before the English antecedent :

“योऽहं द्वाभ्यां भुजाभ्यां” I, who with two arms, Vi. vi. 11.

“मनोरथस्य यद्बीजं तद्देवेनादितो हृतं” The seed which was our hope, was nipped in the bud by fate, U. v. 20.

“य इहात्मविदो विपक्षमध्ये सहसंवृत्तिर्युजोऽपि भूभुजः स्वः”, Si. ii. 116.

Obs. : But not always : “एतानि तानि कृत्वास्त्राणि, वानि कृत्वाचात्... कौशिकमुपसंक्रान्तानि”, U. 1. ; “क प्राप्यते स पतनः परिपृच्छते वः”, N. XIII. 39.

(ii) If the case is different, it generally stands after the antecedent :

“त्वदर्शमेव विन्यस्तः शिलापादोऽयमग्रतः । वस्त्रायमभितः पुष्पैः प्रवृष्ट इव केशरः ॥”, Ram. ii. 105. 6.

“एतत्तदेव हि वनं पुनरथ दृष्टं यस्मिन्वभूम चिरमेव पुरा वसन्तः ॥”, U. ii. 22.

“तस्माच्चैवंविधायां नगर्यां राजा ताडापीडोऽभवत्—यो... धर्मं स्थिरीचकार—यश्च... भुजबलविजिताः प्रवेशुरवनिपतयः—येन चाक्रान्ते सिंहासने नेमुः सर्वा दिशः—यस्मै च मन्येऽनन्व-साधारणशक्तिसम्पदे सुरपतिरपि स्पृहयाश्चकार...”, K.

Obs. : But not always : “यः सुप्तवान् मदहे तं मे प्रेषय शिखिर्न ॥”, V. ४. 13. ; “वानि प्रियासङ्घरः चिरमध्ववाप्तः, एतानि तानि... तटानि ॥”, U. III. 8.

145. When the relative has for its predicate a substantive of different gender from the antecedent, the relative usually agrees in gender with the predicate :

“प्रेक्षं धाम यदामनन्ति सुधियः सोऽयं निधिर्ज्योतिषां”
This is the mine of light whom (lit. which) the wise call resplendent luster, Vi. iv. 13.

“शैत्यं हि यत् सा प्रकृतिर्जलस्य” For what is coolness is the natural property of water, R. v. 54.

“मातुस्तु योतकं यत् स्यात् कुमारीभाग एव सः” But what is mother’s dower is the share of girls, M. ix. 131.

Obs.: (a) If the relative is in the clause containing the antecedent, it will agree with it in gender : “तत्तस्य किमपि द्रव्यं यो हि यस्य प्रियो जनः” (= he, who is dear to one, is something inexpressible to him), U. vi. 5. ; “विश्वेवदिवः ब्राह्मं यत्तवीदवाद्यते पुरः । ईतुः परिचयस्त्वैवं वक्तुं नृनि-
कैव सा ॥”, Si. II. 75.

(b) Note from the above examples that the correlative generally agrees in gender with the noun it qualifies. But read Pānini I. 4. 32. “स्त्रियया यमभिप्रैति स (not तम्) सम्प्रदानं”. Here लोके is evidently understood after सः. Also Mah. I. 3. 160. : “ये ते स्त्रियौ षटं वयन्तौ धाता विधाता च” (= ये षटं वयन्तौ ते स्त्रियौ धाता विधाता च). And Ki. XIII. 58. : “ये पराक्रमवसुनि वसिष्ठ.” (ये = ये बराः).

(c) Compare Latin “*Caesar Gamphos (n. pl.) pervenit quod (n. sing.) est oppidum Boeotiae*”, Caesar.

(d) If the predicate is merely descriptive of the subject, the relative will agree with the latter : “यः (not या) पूर्वो नः कुलस्य प्रतिष्ठा देवः साचादेव धावा निधानं”, Vi. VII. 21.

146. When the relative stands for a whole sentence, it is used in the neuter singular :

देव ! श्रूयतां यदेकायनीभूय प्रकृतयस्त्वां विज्ञापयन्ति ।
“ब्रह्मास्त्राता यस्तवायं तनूजस्ते नाद्यैव स्वामिनस्ते प्रसादात् ।
राजन्वत्यो रामभद्रेण रात्रा लब्धचेमाः पूर्णकामाश्चरामः ॥”,
Vi. iv. 45.

“यद्विद्वानपि तादृशेष्वभिजने धर्मात्पथो विष्णुतः”, Vi. i. 33.

CHAP. IX. THE NOMINATIVE AND THE VOCATIVE (प्रथमा).

SECT. I. THE NOMINATIVE CASE.

147. The Nominative denotes the subject of a

sentence: “तथाद्रियन्ते न बुधाः सुधामपि”, N. i. 1. See. §. 136.

148. The Nominative is used as descriptive of the subject.

(i) with verbs signifying *to be, to become, to remain* :

“स्वादन्तरायो यदि मे न तेजः” If (your) spirit had not been my impediment, R. xiv. 65.

“प्रभुर्बुभूषुर्भुवनत्रयस्य यः” Who wishing to become the lord of the three worlds, Si. i. 49.

“स्त्रिणाङ्गुलिः संवृते कुमारी” The bride became sweat-ed in her fingers, R. vii. 22.

“संपत्यन्ते ... भवतो राजहंसाः सहायाः” Swans will be your companions. Me. i. 11.

“नास्यादपन्था धरणीः कणोऽपि” Not a point of earth remained destitute of path, N. x. 2.

“यदि सर्ग एष ते” If this (is) your resolution, R. iii. 51.

“इमो हि मे प्रासिता” The Lord (is) my instructor, Ki. iii. 37.

Obs. : (a) That the predicate precedes the verb. (b) That the copula is often understood.

(ii) with Passive Verbs of *making, appointing, calling, thinking, remembering, sending, etc.* :

“ततस्तेन मुनिना कुकुरो व्याघ्रः कृतः” Then the dog was made a tiger by the sage, H. iv.

“युक्तः सेनापतिः कर्तुं द्रोणः शस्त्रभृतां वरः” Drona—the best of archers—should be made General, Mah. vii. 5. 17.

“पृथिवीतले तुलितभूधदृश्यते” You are called in this world the mountain-lifter, Si. xv. 13.

“प्रसङ्ग कन्याहरणं राक्षसो विधिरुच्यते” Abduction of a girl by force is called demoniacal practice, M. iii. 33.

“अद्वराचरं विश्वं प्रसवस्तस्य गीयते” This moveable and immoveable world is said to have sprung from it, Ku. ii. 5.

“तेभ्यो विप्रिष्टं किं दानं मतं ते कुरुपुङ्गव” Among, them, Kuru chief, which is considered by you (to be) the best donation, Mah. xiii. 59. 1.

“अत्यागवाभिमानश्च मोहो मन्युस्तथा क्षमा । मन्त्ररश्मैव श्रुतेषु तामसं वृत्तमिष्यते ॥”, Mah. xiv. 36. 18.

“हरिर्यथैको पुरुषोत्तमः स्मृतः”, R. iii. 49.

“स्वप्रतिनिधिः प्रेषितोऽस्मि” I have been sent (as) his agent, B. r. i.

“देवैः पतिर्गो वृतः” Who was chosen (their) chief by the gods, Vi. iv. 3.

Obs. : (b) When the predicate is connected with इति (= as), it presents no difficulty : “अपदिश्यसे अवति विद्वन्नीयतः”, Si. xv. 28.

(iii) With verbs meaning *to look, appear, seem* :

“विचारमूढः प्रतिभासि मे त्व” You appear to me to be foolish in (your) judgment, R. ii. 47.

“मदमन्धानेयमालस्यते” She seems (to be) languid from passion, Sa. iii. 12.

“दृश्यते विषमोन्नताश्च बलयो भित्तौ समायामपि”, Sa. vi. 16.

Obs. : (c) In such cases, एव (= as, as if) is often joined to the predicate : **“इवमानेव दृश्यते”**, Mah.

(iv) with Passive Verbs of production and birth :

“तयोरेहमेकैवात्मजा समुत्पन्ना” I was born their only child, K.

“तासां जन्निरे पुत्राश्चत्वारोऽमिततेजसः । रामलक्ष्मणशुभ्रभरता देवरूपिणः ॥”, Ram. i. 19. 10.

Obs. : (d) Compare Latin ... *rex creatus est* (= राजा कृतः), ... *relegio dicitur* (= धर्मो निगद्यते), etc.

(e) Note that the nominative is used with the derivative of above verbs and with their infinitive, preceding **क्वः** (क्वा, क्व) (= can), **कुतः** (क्वा, क्व) (= should), etc.

SECT. II. THE VOCATIVE.

149. The person or object addressed to is in the Vocative :

“का त्वं शुभे कस्य परियहो वा”, R. xvi. 8.

“क्रियच्चिरं आम्यसि गौरि”, Ku. vi. 50.

“राम राम महाबाहो वयं त्वय्यायतामहे”, Vi. i. 49.

Obs. : Pronouns have no vocative, but adjectives have : **“वसन्ति हि व क्षान्तिनां प्रियाः”**, Ku. iv. 11.

150. The Vocative is often introduced by Vocative particles :

“भो भो विदेहनगरोगताः कुलचारिणः”, Ki. ii.

“अयि प्रिये कस्य कृते विलप्यते”, N. ix. 103.

“हला यकुन्तले”, Sa.

Obs. : For the difference of these particles, consult my Dictionary.

CHAP. X. THE ACCUSATIVE.

SECT. I. VERBAL OBJECT.

151. Transitive Verbs govern the accusative :

“अप एव ससर्जदौ” First created water, M. i. 8.

“छायेव तां भूपतिरन्वगच्छत्” The king followed her like a shadow, R. ii. 6.

Obs. : (a) Sometimes a whole sentence stands as the object : “तदेष्टितं किं निदधेऽमिचेहि”, N. iii. 52.

(b) In the Passive Voice, the object of an active verb becomes the subject and the subject is put in the instrumental case : “रक्षते भवता रहस्यनिधेयः.” Have 'you kept the secret (I) entrusted ?, V. 11. ; “बहानरचा जवदे कुमारी” The keeper of the zenana addressed the princess, R. vi. 45.

152. Intransitive verbs with prepositions prefixed will govern the accusative, if they acquire active sense and become transitive verbs :

दृ = to run ; अभिदृ, उपदृ = to run over, to invade, to depredate : “प्राग्योषमुतिपाद्वत्”, Mah. ii. 26. 7.

स्था = *to stand*; उपस्था = *to stand by, to wait on* :
 “वनदेवतेयं फलकुसुमपल्लवावर्षेण मामुपतिष्ठते”, U. ii.

आस् = *to sit*; अन्वास्, उपास् = *to be near, to worship* : “स्वानुमन्वास्ते”, Ku. iii. 17. ; “उपास्त्र साम्यं विधिं”, N. xxii. 1.

शो = *to lie*; अतिशो = *to lie beyond, to surpass* :
 “पूर्वान् महाभाग तयातिशेवे”, R. v. 14.

वृत् = *to be*; अनुवृत् = *to be after, to follow* :
 “प्रभुचित्तमेव हि जनोऽनुवर्तते”, Si. xv. 41.

Obs. : (a) Conversely, a few transitive verbs acquire intransitive senses with the addition of prepositions :

विष् (= enter) : “विशति वासगृहं नरेन्द्रः”, U. I. 7. ; “विना विवेकः”, K. ; “हृदयानि समाविवेश सः”, Ki. III. 59.

But निविष् = *to stick, to be devoted* : “निविशते यदि युक्कशिक्षा पदे”, N. N. 11. संविष् = *to lie down* : “संविवेशाद्दो मूनी रुदन् दग्धेषु दुर्मनाः”, Ram. iv. 55. 16. And so on.

(b) These distinctions must be learnt from Dictionary. It can not be exhaustively treated in a grammar.

153. Pānini notes the following :

(i) अधिशो = *to lie on*; अधिष्ठा = *to stand on, to guard*; अध्यास् = *to sit on, to mount* (i. 4. 46.).

“रघू रथमधिशिथे” Raghu lay (= slept) in the chariot, R. v. 28.

“अधितिष्ठति लोकमोजसा” Fills the world with (his) prowess, Ki ii. 38.

“अध्यास्य कन्या चतुरस्रयानं” The Princess getting on a palanqueen, R. vi. 10.

(ii) अधिवस्, आवस्, उपवस्, अनुवस् = *to dwell in* (i. 4. 48.).

“एनमधिवसति भवानीपतिः”, Ki. v. 21. ; “स्त्राजोऽयं देशमावसेत्”, M. vii. 69. ; “ग्राममुपवसति, अनुवसति सेना”, Vámana.

Obs. : Note the sense. Hence उपवस् = *to fast* is neuter : “नानुपवसेद्युक्तः”, M. xi. 260. वस् = *to put on* is transitive : “तपस्विनी हि वसते केवलाग्निवस्त्रले”, Ki.

(iii) अभिनिविष् = *to be devoted, to be restricted* (i. 4. 47.) :

“धर्मानभिनिविष् सन्”, Vopadeva. But this is against usage, the locative being generally used : “या या संज्ञा यस्मिन् यस्मिन् संज्ञिन्यभिनिविशते”, Kásiká. Compare § 152. a.

154. Some verbs are both intransitive and transitive and will take an object when used as active verbs :

चर् = *to graze* ; also *to graze on* : “नवग्रस्यं सुखं चेरः” Grazed young grass contented, V. p. v. 8. 13.

हस् = *to laugh* ; also *to laugh at* : “दशाननादीन् ... हसत्यसौ” He laughs at Dasanana and others, Si. i. 71.

क्रुग् = *to cry* ; also *to cry for, cry against* : “स्वगा-
स्तमाचुक्रुग्रारवैः खलु” The birds surely cried against him with (their) cries, N. i. 128.

Obs. : This is however not so common in Sanskrit as in English, the causal form being generally used to give transitive force to intransitive verbs : त्वरते (= to hasten), त्वरयति (= to hasten one) ; चक्षति (= to move), चाक्षयति (= to move anything) ; चरति (= to graze), चारयति (= to graze animals) ; etc.

155. Causals of intransitive verbs govern the accusative :

“पातयिष्यामि दग्धनान् वदनादखिलांस्तव” I will fell all (your) teeth from your mouth, V. p. v. 16. 7.

“भ्रंशयिष्यामि तं राज्यात्” I will deprive him of (his) kingdom, Mah. iii. 58. 14.

“न वर्धयति तस्य तां” Does not advance his (fortune), Si. ii. 32.

SECT. II. DESCRIPTIVE OBJECT.

156. Verbs signifying *to make, to appoint, to chose, to know, to esteem, to name, to call,* and the like, in addition to a direct object, will govern a **FACTITIVE ACCUSATIVE** descriptive of object :

“कामपि गणिकामवरोधमकरोत्” Made a certain courtizan (his) mistress, D. vi.

“विधाय रक्षान् परितः परेतरान्” Making (his) own (men) guards around (him), Ki. i. 14.

“सन्भाव्य भर्तारमसू युवानं” Choosing this youth (as your) husband, R. vi. 50.

“भतुर्भित् प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुवाहं” Unwidowed

(lady), know me a cloud (to be) a friend of (your) husband, Me. ii. 38.

“इयोरप्येतयोर्मूलं यं सर्वं कवयो विदुः” What all sages consider (to be) the root of both of these, M. vii. 49.

“यमामनन्त्यात्मभुवोऽपि कारणं” Whom (they) regard (as) the cause of even the self-born (Brahmá), Ku. v. 81.

“अतः पिता ब्रह्मण एव नाम्ना तमात्मजस्यानमजं चकार”
Therefore the father named the son Aja after Brahmá, R. v. 36.

Obs. : (a) With इति, the nominative must be used : “यामाहुः सर्वबीजप्रकृतिरिति” (= whom they call the nature of all seeds), Sa. i. 1. ; “राजा सुनीचन्द्रापीड इति नाम चकार” (= the king kept the same of the son Chandrápida), K.

(b) The factitive accusative becomes a predicative nominative after the passive of the above verbs (§ 148. II.).

157. Intransitive verbs are sometimes followed by a COGNATE ACCUSATIVE, descriptive of the sense involved in those verbs :

“ववर्ष शरवर्षाणि” Rained showers of arrows, Mah. vi. 52. 9.

“नाब्राह्मणे गुरौ शिष्यो वासमात्यन्तिकं वसेत्” A pupil is not to live a long living (i. e. for a long time) with a preceptor who is not a Bráhmaṇ, M. ii. 262.

“एकविंशतमा जातीः पापयोनिषु जायते” Takes twenty-one births in infernal sources, M. iv. 166.

“जयपरशुना तप्यतेऽसौ तपांसि” He is making penances with (his) victorious axe, B. r. iv. 41.

“सहस्रगोऽसौ शपथानशप्यत्” He swore thousands of oaths, iii. 32.

Obs. : (a) Compare Latin *jusjurandum jurare, somnium somnare*, etc. So in Greek.

(b) Expression like गीतं गायति (= to sing a song), रावं रीति (= to sound a sound), etc. do not require any explanation.

SECT. III. DOUBLE ACCUSATIVE.

158. Verbs signifying *to ask, to beg, to speak, to send, to take, to lead, to teach, to win, to fine, to milk* may take two accusatives one of the thing and another of the person :

“वाणहेतुमस्याः परिजनमपृच्छत्” Asked (her) attendants the cause of her tears, K.

“तां त्वां सम्बरणस्यार्थे वरयामि विभावसो” Fire, I beg her (of) you for Sambarana, Mah. i. 171-21.

“तां ययाचे वरारोहि” Asked it (garland) from the beauty, V. p. i. 9. 4.

“भिच्छे वार्ण्यपादौ वामिकां हृत्तिं प्रयच्छतम्” I beg you Krishna and Arjuna ‘grant (me) one satisfaction’, Mah. i. 221. 2.

“तां न किञ्चिद्वदामि द्रुतमुपनम किं मामाह सा शंस हंस” I say nothing to her, but O swan, come up quick and say what she told me, N.

“प्रत्यूचे बालिनं रामो नाकृतं कृतवानहं” Rāma replied (to) Bali ‘I have not done any misdeed’, B. vi. 134.

“माधवं पुत्रं कुण्डिनपुरादिमां पद्मावतीं प्रहिण्वता” Who has sent his son Mádharma from Kundinapura (to) this Padmāvati, Ma. i.

“नय मां नवेन वसतिं पयोमुचा” Take me home on a new cloud, V. iv. 67.

“रथान् क्षितिमानित्युः” Brought the chariots to the ground, Ki. vii. 19.

“शासितुं येन मां धर्मं मुनिभिस्तुभ्यमिच्छसि” That you wish to teach me duty befitting sages, Ki. xi. 42.

“निषधान् प्रतिपद्यस्व जित्वा राज्यं नलं नृपं” Acquire Nishadha, winning the kingdom from the king Nala, Mah. iii. 59. 5.

“सीमाभेत्तारमुत्तमसाहसं दण्डयित्वा पुनः सीमां लिङ्गान्वितां कारयेत्” Fining destroyers of landmarks the highest fine, shall cause their restoration (by them), V. 8.

“भासन्ति रत्नानि महौषधीश्च... दुदुर्धरत्नी” Milked the earth resplendent gems and great medicinal plants, Ku. i. 2.

Obs. : (a) मन् (to churn) may take two accusatives, but is generally found with one : “ततो मथितुमारब्धा मेनेय तरसाद्यत”, V. p. 1. 9. 83. ; “मन्मथस्तुदधिं देवाः सस्यममद्यतं ततः”, Mah. 1. 14. 12.

(b) Old grammarians include वि (to gather) and च् (to check). Hence Bhatti: “श्रीकं वित्तनवाचत्”; “गता स्वादवचिन्वाना कुसुमाभ्यामनन्दमान्”, vi. 9 and 10. But this is against good usage: “सा दुष्टकन्या निमज्जित-चरुचचारके निरीक्षया”, D. II.; “अपतदुद्धतरीचिपीचयाभ्या”, Si. VII. 38.

(c) Later grammarians (Bhattoji Dikhita, Kramadisvara, etc.) add more— कृष् (= to draw), लुप् (= to steal), वह् (= to carry), पच् (= to cook : not in K.), but I do not know under what authority. “वृत्तकं चितायाः प्रसममाकर्षणी”, D. VI.; “निष्कृष्टमर्थं चकमे कुवेरात्”, R. V. 26.; “अग्निमरुतसुदारकाभ्यामिली”, D. II.; “वह्मयौध्यामपुराणधानी”, R. XIII. 61; “वृद्धेऽपि दुग्धे नृ पशुभ्यामप्युत्तमान् पचेत्”, Bha.

(d) Two accusatives are used as we may use both the accusative of person and the accusative of thing. For instance, नामव्रवीत् (= told me) or इदमव्रवीत् (= told this); नामयाचत (= asked me) or इदमयाचत (= asked this); गां दुदीह (= milked the cow) or दुग्धं दुदीह (= milked milk); etc. It will be seen that च् cannot take an accusative of the locative and वि, कृष्, लुप्, वह्, पच् an accusative of thing.

(e) Compare Latin *hoc te oro* (= स्वामिदं याचे), *multa me interrogavit* (= बहु नामपृच्छत्), etc. So in Greek.

In these cases, the second case stands for another case: स्वामिदं याचे = स्वदिदं याचे. So in Latin.

(f) Verbs meaning *to give*, *to pay* may take two accusatives from the analogy of other languages, but classical writers always put the accusative of person in the dative.

159. Causals of transitive verbs, retaining causal senses, take two accusatives :

“स योगी याज्ञवल्करस्त्वां वेदान्तानध्यजीगपत्” The reverend sage Yagnavalkya taught you the entire Veds, An. iii. 13.

“ततो द्रोणोऽर्जुनं भूयो रणमिच्छाममिच्छयत्” Then Droṇa again taught Arjuna military studies, Mah. i. 130. 28.

“भार्यां दामरविश्विनं चित्रकूटमदर्शयत्” The son of

Dasaratha shewed his wife the picturesque Chitrakuta, Ram. ii. 163. 2.

“हीनस्तु दापयेत् दण्डश्च सपथं राज्ञे धनिने धनमेव च”
Shall make the loser pay a fine with stake to the king
and the money to the creditor, Y. ii. 18.

“कसति प्रिय कामिनां प्रियास्वदृते प्रापयितुं क ईश्वरः”
Love, who but you is able to take darlings to the re-
sidences of (their) lovers, Ku. iv. 11.

“प्रसङ्गघातिनश्चैव शूलमारोपयेन्नरान्” Shall impale
violent murderers, Y. ii. 276.

दिशं प्रास्थापयद्राजा सुषेणं पश्चिमां तथा” The king also
sent Sushena to the western quater, B. vii. 51.

“आत्मानश्च पशुश्चैव गमयत्युत्तमां गतिं” Leads both
self and the animal to good places, M. v. 42.

“अयाचितारं न हि देवदेवमद्रिः सुतां आह्वयितुं शयाक”
The Mountain could not ask unasked the god of gods
to accept (his) daughter, Ku. i. 52.

Obs. : (a) Kramadīvara finds fault with the last example, but without understanding it. In the sense of making one accept, आह्वयति will take the instrumental of person (§ 160. a.), but here the expression अयाचितारं clearly shews that आह्वयति has a different sense.

(b) Proper causals are unknown in Greek and Latin. But as in English, they have generally another set of verbs for the Sanskrit causals, which take two accusatives.

(c) When causal verbs do not retain causal senses, they cannot take two accusatives: “अथ पश्चि नमविता गर्भरीः सर्ववत्सः”, R. xi. 93.

160. When, however, the person (or thing) is the agent, the instrumental will be used :

“आज्ञां कारय रक्षोभिः” Get your orders carried out by Rakshasas, B. viii. 84. [But जगदाज्ञां कारितं, Ku. iv. 29., because जगत् is not the instrument, but the object on which the order falls].

“जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन् प्रवृत्ति” Wishing to convey his good news through the cloud, Me. i. 4.

“निगडेनातिबलवत् पुरुषैरबन्धयन् मां” Had me very tightly bound with fetters by men, D. vi.

Obs. : The above rule is properly the best test as to where the instrumental will be used. It may be added that when the causal verb is represented by another verb in English, two accusatives will be used : पश्यति (= to see), दृश्यति (= to shew) ; शिष्यते (= to learn), शिष्यति (= to teach) ; अरति (= to remember), आरयति (= to remind) ; भुङ्क्ते (= to eat), भोजयति (= to feed) ; प्रविशति (= to enter), प्रवेशयति (= to admit) ; etc. When there is no such verb and recourse must be had to the verb *to get* or *to some other verb* and *by* or *through*, the instrumental must be used : e. g. तेनेद् भोजयामास in the sense of *had it eaten by him* ; पाठयति पत्रं माणवकेन in the sense of *gets the letter read by Manavaka* ; and so on. Hence the causal verbs will have different construction according to sense.

SECT. IV. OBJECT AFTER PASSIVE VERBS.

161. Verbs taking two accusatives (§ 159 and 160) will take the accusative of thing in the passive, the accusative of person being in the nominative.

“मयाङ्ग पृष्टः कुलनामनी भवान्” Sir, you were asked by me your name and race, N. ix. 1.

“याचिता तेन तन्वङ्गी मालां विद्याधराङ्गना” The slender nymph being asked the garland by him, V. p. i. 9. 5.

“भिञ्जिता यतमखी सुकृतं यत्” The good which was begged from hundred sacrifices, N. v. 21.

“सज्जते न गदितः प्रियं परः” Others do not feel a shamed when addressed in sweet words, Si. xiv. 2.

“नीतद्याहं निशाचरेण कन्यकानिकेतनं” And I was taken by the night-rover to the edifice of the princess, D. vii.

“अनुशिष्टोऽसि केनेदृक्” By whom you have been taught such, V. p. i. 17. 19.

“सहस्रमेकं निष्कानां रुक्मिणा विजितो बलः” Rukmi won one thousand sovereigns from Bala (bhadra); V. p. v. 28. 13.

“पञ्चाशद्ब्राह्मणो दण्ड्यः” A Bráhmāna should be fined fifty (panas), M. viii. 268.

“मनीषितं द्यौरपि येन दुग्धा” By whom even the heaven was milked (of) his wish, R. v. 33.

“देवासुरैरमृतमम्बुनिधिर्ममये” The ocean was churned nectar by the gods and titans, K. v. 30.

“स गमितः साधुर्जटायुर्दिवं” The good Jatáyu has been driven to heaven, Vi. v. 23.

“स मुक्ता स्वमेतद्राज्यं भूय एव याद्वितथः” He must be released and asked to accept his kingdom again, D. iii.

“येन रावणपुरन्दरहन्संरब्धः स्मारितोऽस्मि” By which I am reminded of the fight between Ravana and Indra, Vi. i.

Obs. : (a) The rules in native grammars are very confused and by no means quite correct. For instance, it is said (S. k.) आरवति takes the instrumental, but read the last example.

(b) The same construction occurs in other languages: *omnes milites artes eductus fuerat; multitudo Germanorum Rhenum transducitur*. So in Greek.

(c) Causal verbs (§ 160) not taking two accusatives cannot take an accusative in the passive : “पूर्वे तिरस्कारिताः” [मवा कर्षणा], Vi. v. 23.

SECT. V. ACCUSATIVE WITH VERBS OF MOTION.

162. All verbs meaning *to go, to come, to reach*, and the like take an accusative of the place or person to which motion is directed :

“नारदस्त्रिदशधाम जगाम” Nārada went to the abode of the Thirteen (gods), N. v. 1.

“युधिष्ठिरं द्वैतवने समाययो” Came to Yudhishtira in the Dvaita forest, Ki. i. 1.

“प्रत्युद्गतो मां भरतः ससेनः” Bharata has come out with the army (to receive) me, R. xiii. 64.

“महर्षेराश्रमं प्रापत्” Arrived at the hermitage of the great sage, R. i. 48.

Obs. : (a) Verbs of motion, *when used literally*, may take a dative instead of the accusative : “उत्पद्येन पथे गच्छति”, S. k. ; “नरणावेव गच्छति”, Mah. ; “नगरादीदृशयन्”, D. II.

They are also found with the locative, especially with words meaning ‘here’, ‘where’, etc. : “क्षिप्रमगमनमिच्छति” (= will he come here), K. ; “तत्र गच्छामहे मद्मे”, “यावद्भवन गच्छामि”, Mah. v. 117. 2. 21. ; “एवदा गतो विदेहिषु”, D. III.

(b) When used figuratively, the accusative must be used : “क्षिप्रमगमयोः कर्णपटमावातं” (= has it come to your ears), Sa. VI. ; “तस्यैव सुनी गच्छेत्” (= all those will go to the dogs), M. VIII. 90.

(c) Compare Latin “*Italiam venit*” (= इतालीमागवान्) ; “*it clamor celo*” (= अनिरुतात् नमसे), Virgil. So in Homer.

163. Verbs of motion are often used with an accusative of quality, where in English the verb ‘to become’ would be used with a corresponding adjective :

“क्षीभमगमदतिमात्रमहो” Became exceedingly enraged, Si. xv. 47.

“व्रजति व्यर्थकतां सुभाषितं” Good advice becomes of no use, Si. xvi. 43.

“नरपतिहितकर्ता द्वेषतां याति लोके” Royal benefactors become the object of popular hatred, P. i. 3.

Obs. : Compare Latin “*peruenit ad desperationem*” (= निराशां व्रजति), etc. In Greek, *eimi* is equal to both गच्छि (Latin *sum*) and एमि (Latin *eo*, pl. *imus* इमः).

SECT. VI. ACCUSATIVE OF TIME AND SPACE.

164. The accusative is used to denote duration of time :

“दिवाप्यहान्यहसि सोऽमुहन्” Sir, please wait for two or three days, R. v. 25.

“न वर्षं वर्षाणि द्वादश दशमताक्षः” The thousand-eyed (Indra) did not rain for 12 years, D. vi.

“मुहूर्तमात्र” but for a moment, N. i. 136.

Obs. : Compare Latin *unum diem vivunt*, Cicero. In Greek, the use is not consistent.

165. The accusative is used to denote extent of space :

“क्रोशं कुटिला नदी” The river meanders for two miles, S. k.

“विस्तीर्णा योजनमत्रं शतमध्यर्द्धमायता । शक्रस्य तु सभा दिव्या पञ्चयोजनमुच्छिता ॥” The divine hall of Jupiter is hundred Yojanas broad, more than 150 Yojanas long, and five Yojanas high, Mah. ii. 7. 1-3.

“वास्यते यस्य पुष्पाणां गन्धेनोर्वी त्रियोजनं” (= for three Yojanas), V. p. v. 31. 11.

Obs. : So in Latin and Greek.

SECT. VII. OTHER USES.

166. The accusative is used with the particle धिक् and rarely with हा, meaning *fie, shame* :

“धिक् सानुजं कुक्षपतिं धिगजातमद्रुं, धिग् भूपतीन् विफलमसभृती धिगस्मान् ।” Ve. ii 11.

“हा छत्रामक्त” Woe to the faithless in Krishna, S. k.

Obs. : (a) चिक् is also used with a whole sentence : “चिक् पापेन मया रिपाविष कथं बहो वधायीषमः” Vi. v. 46.

(b) Latin uses the dative in such cases : “*hei misero mihi*” (= हा मानधन्य).

167. Nouns ending in हन् from transitive verbs may govern the accusative :

“विजेतारं सेनाः, सततमपहन्तारमसुरान्” The conqueror of armies and constant slayer of demons, Vi. iv. 18.

“सम्भावयिता बुधान्, प्रभावयिता सेवकान्, उद्भावयिता बन्धून्, न्यग्भावयिता शत्रून्” Who respected the wise, advanced the employees, started up friends, disgraced enemies, D. viii.

Obs. : (a) This construction is, however, very pedantic and good writers invariably use the genitive instead of the accusative : “कर्ता काव्यनाटकाख्यायिकाप्रवर्तनी”, K. ; “इवस्य इमा”, Ku. II. 20. ; “वस्य मर्ता सुवस्य नीता”, Mah. I. 3. 143.

(b) Grammarians add also derivatives in चक् (except कामुकः “लक्ष्म्याः कामुकी हरिः”) : “दैव्यान् चामुकी हरिः”, S. k. ; “आगामुकी वाराहसौ एव चाहुः”, Kāsikā ; “तवास्मि मां चामुकमप्यपेक्षसे”, N. ix. 150. The rule is restricted to transitive verbs and even there, they are mostly used absolutely without any object.

168. Derivatives in एन signifying direction may agree with the accusative :

“तद्वागारं धनपतिगृहानुत्तरेषाञ्जदीयं” There our residence is to the north of the house of the god of wealth, Me. ii. 14.

“अये दक्षिणेन वृक्षवाटिकामालाप इव श्रूयते” O, something like conversation is to be heard to the south of the garden, Sa. iii.

“ततश्च पश्चिमेन प्रयागं रात्रिमेकामतिवाह्य”, B. r. vi.

Obs. : This use is however pedantic, the ablative or the genitive, as will be shewn, being more frequently found. It is also doubtful without good old manuscripts whether Kalidāsa wrote in the first case, वृक्षात् or वृक्षान् (न and स resembling so much and the use of the plural being quite unnecessary) and in the second case वाटिकायाः or वाटिका, there being so many silent corrections in prose.

CHAP. XI. THE INSTRUMENTAL.

N. B. There is no instrumental case in Latin or Greek. Hence the ablative in Latin and the Dative (in the absense of any ablative) in Greek serves the purposes of the Sanskrit Instrumental.

SECT. I. PRELIMINARY.

169. The Instrumental is used to denote the subject of all Passive Verbs :

“तया न विव्रतो मदनी न च संव्रतः”, Sa. ii. 12.

“ततो देव्या किमभिहितं” Then what was said by the Queen, Ve. i.

170. The Instrumental is used to denote the subject of all Neuter Verbs used Passively :

“मयाप्यस्मिन्वसुनि न शयानेन स्वीयते” I will not also be sleeping over it, Mu. i.

“जनस्य चित्तेन तयानुगम्यते” Man’s mind goes in that direction, N. i. 120.

“इति चक्रुधे भृशमनेन” Thus he became exceedingly angry, Si. xv. 11.

171. The Instrumental is used to denote the instrument, object, or means with which anything is done :

“केनापदेशेनाश्रमदं गच्छामः” Under what pretext, we will go to the hermitage, Sa. ii.

“संचूर्श्यामि गदया न सुयोधनोरु” Shall I not with my mace pulverize the thighs of Suyodhana, Ve. i. 15.

“स प्रत्ययैः कुटजकुसुमैः स्वागतं व्याजहार” He expressed welcome with fresh wild jasmines, Me. i. 15.

“तन्मुखेन” Through him, D. ii.

“गणितं तुलितं मेयं क्रियया रूपतः श्रिया” By counting, by weighing, by measuring, by work, by beauty, by lustre, N. s.

“दृष्ट्वा परं न हृदयेन न केवलं तैः, सर्वात्मनैव सुतनौ युवभिर्ममल्ले” The youths were dipped in the fair damsel not only with (their) looks, not only with (their) heart, but with (their) whole soul, N. xi. 2.

“दीव्यताक्षैस्तदानेन” Then by him playing with dice, Ve. i. 13.

Obs. (a) : चञ्चान् दीव्यति is = to play dice, Ki. xi. 47. and not = to play with dice as native grammarians assert. So “चञ्चान् वपति”, Mali.

11. 59. 4. So in Latin *ludere alea* (खेलेः) or *aleam* (खेयम्). In N. xvii. 122. “दिव्याः स्त्रीर्दिव्यत खयं” Sriharsha does not follow even grammar, for Pānini’s rule is that the object of दिव् may be put in the instrumental (दिवः कर्म च) and not that any instrument or companion may conversely be put in the accusative.

“चरुभिर्यजेरन् ते सरस्वती” They should worship Minerva with oblations, M. viii. 105.

Obs. (b) : This use of यज् is confounded by native grammarians with its sense of sacrificing and a special rule added for this use. So in Latin *facio* is used with the ablative or accusative according to sense.

“संसक्तश्च तया नृग्या” Pairing with the hind, Mah. i. 116. 8.

Obs. : (c) All verbs compounded with सं (Latin *con*) and retaining its sense of *with* will agree with the instrumental : “सीमिषिषा वदन् संसक्तजे कुमारः”, R. xiii. 73. Hence Pānini’s rule 11. 3. 22, “संज्ञोऽप्यतर-क्षा कर्मणि” is either unnecessary or incorrect. Commentators are satisfied with an illustration “माता मातरं or पिता पितरं संजानीते” but it appears to me to be very unhappy. In the sense of *recognizing, knowing thoroughly* it can take only the accusative. Compare “त्वा (not त्वया) संजानामा”, Say. 1. 72. 5. Compare also Latin uses of *cognosco*. But Bhatti viii. 702 has “मैषिष्या संजानामः”, but his pedantry is well-known.

SECT. II. INSTRUMENTAL OF CAUSE, MANNER, AND QUALITY.

172. The Instrumental is used to denote cause, reason, motive :

“जातिमात्रेण किं कश्चित् पूज्यते हन्यते कश्चित्” Is any one honoured or killed simply on account of his caste, H. i. 57.

“हीनदयालुतयावनीपातः” The king out of compassion for the miserable, N. i. 143.

“धूमेमाग्निरनुमीयते” Fire is inferred from smoke, N. d. ii. 1. 6.

Obs.: (a) The ablative is also used in this sense. But the Instrumental must be used with feminine nouns: “भक्त्या नुरी नयनमुक्ताभया च”, R. II. 63. ; “रमया नु दिग्गदिदृश्या”, Ki. v. 1. Compare § 189. 6.

(b) With words meaning *reason*, the genitive must be used: “अस्य हितोऽर्थं हानुमिच्छन्” (= wishing to quit much for a little), R. II. 47.

(c) Bhāshya lays down words meaning *reason*, *cause* may be used in this sense in any case in agreement with pronouns. But he is wrong. The forms *को हेतुः*, *कं हेतुं* will never be found in the sense of “for what reason”. The forms *कस्य हेतवे*, *कस्य निमित्ताय* will be found not in the sense of *for what reason*, but in the sense of the dative “for what purpose, for what object”. The form *कस्य हेतोः* is found, but *हेतोः* is not necessarily genitive. The Instrumental and the ablative (*केन हेतुना*, *कसाहेतोः*, etc.) are the proper forms, and the locative is found but in slightly different sense.

173. The Instrumental is used to denote how an action is done, representing English *in*, *on*, or *through*:

“पदं विमानेन विगाहमानः” Passing through the place in a chariot, R. xiii. 1.

“यथा दिशा धावति वेधसः सृष्टा” In whichever direction runs the caprice of Fate, N. i. 120.

“आनुष्टुभेन छन्दसा देवीं वाचमुदीरयत्” Uttered divine speech in Anushtubh metre, U. ii.

“वाचां दारुण्या निपन्” Abusing in vile language, M. viii. 217.

“मनसा समाख्यात्” Counted in his mind, Si. xv. 42.

“कः शालभेन विधिना लभतां विनाशं” Who would meet destruction in the way of butterflies, Mu. i. 10.

“तमपि स्कन्धेनोदृष्ट्वा” Carrying him also on the shoulders, D. vi.

नतन मूर्ध्ना हरिरयहीदयः” Krishna accepted the water on his bent head, Si. i. 18.

“एकेन कमण्डलुं कलयन्तं, अपरेणाक्षमालिकां करेण कलयन्तं” Carrying a pot on one hand and beads on the other, K.

“कचित् पद्मा सञ्चरते घनानां” Now it goes through the way of clouds (= sky), R. xiii. 19.

Obs. : Locative can be used only when there is rest or anything occurs in a state of rest : “इति मनसि विमलानुसृतः संन्यसनी”, N. XIII. 54.

174. The Instrumental is used in connection with a person or thing to denote the points of comparison or the particulars referred to :

“कुलेन कान्त्या वयसा नवेन गुणैश्च तैस्तैर्विनयप्रधानैः” By birth, in beauty, in youth, and in the excellences headed by civility, R. vi. 79.

“पूर्वान् महाभाग तयातिशेधे” In this respect, highly fortunate (king), (you) excel your ancestors, R. v. 14.

“नाम्ना सुतीक्ष्णचरितेन दान्तः” By name Satikshna, peaceful in character, R. xiii. 41.

“मुखेन पूर्णेन्दुनिभस्त्रिलोचनः” In his face, like the full moon with three eyes, Si. i. 70.

“वपुषा वर्चसा चैव शिखामिव विभावसीः । प्रसन्नत्वे च
कात्त्या च चन्द्ररेखामिवामलां ॥”, Mah. i. 169. 16.

Obs. : (a) Compare Latin *pedibus aegres* (equiv. to पादैन अग्रः),
virtute praecedunt (= विद्वन्निष्ठातिशिरते), etc.

175. The Instrumental is often used to qualify
statements, being generally equal to English adverbs :

“यद्या प्रकृत्या मधुरं गवां पयः” As cow’s milk is na-
turally sweet, H. i. 16.

“मायया, अमायया” Deceitfully, guilelessly, M. vii.
104.

“सुखेन लभ्याः” Easily to be got, Ki. i. 17.

“न खरो न च भूयसा चटुः” Neither strict nor ex-
ceedingly mild, R. viii. 9.

“प्रायेष त्रैयंसि लब्धुमसुखानि विनात्तरायैः” As a rule,
it is difficult to acquire anything good without impe-
diments, Ki. v. 49.

Obs. : It will be seen that, in English also, the idea may
be expressed by ‘by’ or ‘with’ : प्रकृत्या (= by nature) ; मायया (= with
deceit) ; सुखेन (= with ease) ; etc. So in Latin *natura* (= निरुपेक्ष),
magna diligentia (= महता यत्नेन), etc.

SECT. III. INSTRUMENTAL OF TIME AND SPACE.

176. The Instrumental denotes the time or space
in which an action is finished or expected to be
finished ;

“पञ्चैरहोभिर्वयमेव तत्र गन्तारः” In five or six days, we will go there, Mu. v.

“कियद्दिदिवसैः परापतिष्यन्ति” In how many days, will (they) come up, K. ii.

“प्राप्ता सुद्धर्तेन विमानवेगात्” We have arrived in a moment on account of the speed of the chariot, R. xiii. 17.

“त्रिचतुरैः प्रयानकैरप्राप्त एवाच्छीदं” Before reaching the (lake) Clear Water by three or four marches, K. ii.

Obs.: (a) The Ablative may be used in the same sense with चप, सुद्धर्त, and निमेष, as the intervening time is in fact nothing : “स सुद्धर्तादय इपो हतौजाश्वामवत्तदा”, Mah. v. 130. 22.; “अहमस्य निमेषार्धो-रुपं समास्त्रितः”, Mah. vi. 64. 56.

(b) Compare Latin *decem annis unam cepit urbem* (= दशभिर्दशवै-रैका जगद् नगरौ), etc.

(c) The forms चिरं (= long) for a long time), चिरैव and चिरात् (= in or after a long time, late), चिराय (= continuously, for ever), चिरस्य (= after a long interval, from a long time) should be specially noted, specially as grammarians make no distinction between them : “चिरं हता” (= long held), Ki. i. 29. ; “कियच्चिरं आस्यसि” (= how long will you toil), Ku. v. 50. ; चिरैव सन्नाः” (= got after a long time), N. i. 41. ; “कियच्चिरिवाद्याहं अरिष्यति” (= how long after, (you) will remember of us), Sa. vi. ; “अयमचिरादेव फलोन्मु खोऽपि भविता” (= it will soon be bearing fruit), Vi. vi. ; “चिराय पर्येति सुखस्य साधनं” (= consider to be the instrument of happiness for ever), Ki. i. 44. ; “आत्मापराधं मुदतो चिराय” (= removing her offence for ever), R. xvi. 85. ; “चिरस्य हृदेव हतोव्यतेव” (= as if seen after a long time, as if risen from death), Ku. vii. 4. ; “चिरस्य खलु कायस्य जामदग्न्यः सनाथी वर्तते” (= surely, from a long time, Jāmadagnya has masters), Vi. iii. The use of temporal genitive in this sense is found in Greek.

SECT. IV. SPECIAL USES.

177. The Instrumental is used with Verbs signifying *to be deprived, to be freed, to get rid of* :

“प्राणैरेनं न व्ययूजत्” Did not deprive him of his life, D. i.

“मदनेन विनाशता रतिः” Love deprived of Cupid, Ku. iv. 21.

“प्राणैर्वा हाप्यतेऽचिरात्” Or will be soon deprived of his life, A. r. ii. 2. 62.

“शूद्रः सर्वेण ह्यीयते” Sudras forfeit every thing, M. vii. 374.

“विरहितैरचिरद्युतितेजसा” Destitute of the lustre of lightning, Ki. v. 6.

“मुच्यते पातकैः सर्वैः” Gets rid of all sins, M. xi. 259.

Obs. : Verbs signifying *to free*, however, more commonly agree with the ablative : “तस्यापापात् प्रमुच्यते (= is freed from the sin), M, xi. 23.

178. The Instrumental is used with the particles *अलं* (= enough of), *कृते* (= away with), *किम्* (= what is the use of) :

“अलं विवादेन” No use of quarrelling, Ku. v. 82.

“अलं क्रिया” Away with shame, R. v. 58.

“अलमावेगेन” Be not ashamed, Mu. ii.

“अथास्ति शक्तिः कृतमेव याञ्जया” Or if he is powerful, away with begging, Ki. xiv. 20.

“किं कुलेनोपदिष्टेन” What is the use of reciting one’s lineage, Mr. viii. 28.

“सुखं यदि किमिन्दुना, यदि चलाञ्जले लोचने. किमुत्पल-
कदम्बकैर्यदि तरङ्गभङ्गो भुवी । किमात्मभवधन्वना, यदि सुसं-
यताः कन्तलाः किमम्बुवहडम्बरैर्यदि तनूरियं किं श्रिया ॥”
Vi. vi. 9.

179. The Instrumental is occasionally used with-
out the preposition सह to denote *in company with*,
along with :

“तेन दीध्याम्यहं त्वया” I play with you with it, Mah.
ii. 61. 1.

“उषित्वा स वने वासं ब्राह्मणैः शंसितव्रतः” Mah. i. 84. 2.

“मात्रा स्वस्त्रा दुहित्वा वा न विविक्तासनी भवेत्” M. ii.
215.

Obs. : (a) सह is however generally used, like *cum* in Latin : “अनेन
यूना सह पार्श्वेन” (= with this young prince), R. vi. 35. It is used
even when its sense is inherent in the word with which it agrees :
“चलाञ्जला सह संवासः” (= cohabitation with a Chandāla woman), M.
viii. 373.

(b) This sense is poetically expressed in various ways : “रतिप्रतीये
मदने प्रपन्ने” (= when Cupid arrived with Love as his companion),
Ku. iii. 35. ; “शचीसह” (= with his consort Sachi), R. viii. 32. ;
“अथेमात्मना द्वतीय.” (= he with two others), Vi. 1. Note the peculiar
use of the ordinals.

(c) Compounds with स- are common : “सकलवसीदर्यो जीवदितम्.” (= should be released with his family and brothers), Mal. 1.

CHAP. XII. THE DATIVE.

SECT. 1. DATIVE OF INDIRECT OBJECT.

180. The Dative is used to denote the indirect object of a verb, representating English ‘to.’ Verbs meaning *to give, to deliver, to rend, to communicate, to disclose, to explain, to shew, to promise, to represent,* and the like require this construction :

“किं वसु विदन् गुरवे प्रदेयं” Sir, what things are to be given to your preceptor, R. v. 24.

“तस्मै राजा ददाति तनयाञ्च यौवराज्यञ्च” The king gives to him (his) daughter and lieutenancy, K. s. 24. 53.

“सुमतये मन्त्रिणे तदनुजमर्पितवान्” Gave his younger to the minister Sumati, D.

“इयं पत्रिका तस्मै कन्यकायै देया” This note is to be delivered to her, K.

“तं दिदेश सुनये सलक्ष्मणं” Made him over to the sage with Lakshmana, R. xi. 2.

“भोजेन दूतो रघवे विसृष्टः” An envoy was sent by Bhoja to Raghu, R. v. 39.

“प्रजिघाय हरिरस्मै हरिणीं सुराङ्गनां” Indra deputed to him the nymph Harini, R. viii. 99.

“सर्वमिदमुदन्तजातं दर्पसाराय सन्दिश्य” Despatching to Darpasára the news of all this, D. i.

“इयमसुखै नेवा” This is to be taken to her, D. iii.

“सद्यो विततार तस्मै योगं” Instantly communicated the formula to him, Ki. iii. 26.

“इमं विवस्वते योगं प्रोक्तवानहमव्ययं । विवस्वान् मनवे प्राह मगुरिस्वाकवेऽब्रवीत् ॥” G. iv. 1.

“तस्याः प्रसन्नेन्दुमुखः प्रसादं गुरुर्नृपाणां गुरवे निवेद्य । प्रहर्षचिह्नानुमितं प्रियायै शशंस वाचा पुनरुक्तयेव ॥”, R. ii. 68.

“यस्मै मुनिर्ब्रह्म परं विवरे” To whom the sage disclosed the Supreme Spirit, Vi. ii. 43.

“यान्नवल्क्यो मुनिर्यस्मै ब्रह्मपारायणं जगौ” To whom the sage Yagnavalkya sang the entire Ved, Vi. i. 14.

“तत्तदभूमिपतिः पत्न्यै दर्शयन् प्रियदर्शनः” The good-looking monarch shewing all these to his consort, R. i. 47.

“तथेति च प्रतिज्ञाय द्रोणाय कुरुपुङ्गवः” The Kuru chief promising ‘very well’ to Drona, Mah. i. 137. 14.

“राज्ञे प्रतिश्रुत्य पयस्विनी सा” The milch cow promising to the king, R. ii. 65.

“अर्हणामर्हते चक्रुः” Gave reception to the honorable (king), R. i. 55.

“प्रीताभ्यः प्रकृतिभ्यः प्रियमिच्छन्ति राजानः” Kings wish good to their loyal people, Mu. i.

“प्रतिवाचमदत्त केशवः शपमानाय न चेदिभूभुवे” Krish-

na gave no reply to the cursing king of Chedi, Si.
xvi. 25.

“यावदागमयतेऽथ नरेन्द्रान् स स्वयंवरमहाय महीन्द्रः”

N. v. i.

“मन्त्रिपरिषदं ब्रूहि सेनान्ये वीरसेनाय लेख्यतामेवं क्रिय-
तामिति”, Mal. v.

Obs. : (a) Verbs signifying *to give*, *to impart* occasionally agree with the locative *on* : “वितरति गुरुः प्राज्ञे विद्यां यथैव तथा जडे” (= teachers impart knowledge to the dull as to the intelligent), U. II. 14. ; “दानञ्च विधिवद्देयं कास्मि पात्रे गृह्णाविते”, “यष्टिं ये तु प्रयच्छन्ति नैवहीने तु दुर्बले”, Hemadri.

(b) Verbs meaning *to bring*, *to take*, *to send*, *to speak*, *to shew*, may take a second object instead of the dative (§ 158, 159).

(c) Verbs of motion generally take the accusative (§ 162 and notes).

(d) Under this rule, come Pānini's rules I. 4. 34-5, 39, and 42 : “द्वेदत्ताय शतं धारयति” (= ows hundred to Devadatta) ; “प्रतिशुश्राव काकु-
त्स्थो विघ्नप्रतिक्रिया” (= the descendant of Kakutstha promised to them the removal of the danger), R. xv. 4. ; “किमेवं राज्ञां पुरतः आत्मकर्म
ज्ञापसे” (= why are you so bragging of your own acts before the king), Ve. v., but “ज्ञापमानः परस्त्रीभ्यः” (= boasting to other's wives), B. VIII. 73 ; “अत्रपश्य मातुषीति तां” (= cursed her “be a woman”), R. XIII. 80., but “असावज्ञः सीतायै” (= he swore to Sitā), B. VIII. 74. ; “द्वेष्ट्या निजोत्पिच्छुः” (= intending to conceal from the goddess), but “द्वेष्टताय हृते” (= conceals to Devadatta), Vāmana. In the last case, the dative is very rare, but it should be noted that in Latin and Greek, such verbs take two accusatives. In the case of ज्ञाप् and शप्, the indirect object of person is more commonly expressed by the genitive with another word. In the first two cases, the person must be in the dative.

Other verbs may take the dative in similar senses : “इच्छितव्यं परस्त्रीभ्यः स्वर्गर्षो रचसामय” B. VIII. 76. [Pānini's I. 4. 39. refers to *dative of interest*].

(e) In Latin and Greek also, the indirect object is often expressed

by the dative, but *ad* or *eis* (= प्रति) with accusative is more common.

SECT. II. DATIVE OF INTEREST.

181. The Dative is used to denote the object for which or the person for whom any thing is or is done :

“बलमार्तभयोपशान्तये विदुषां सत्कृतये बहु श्रुतं” His power was for removing the fears of the distressed, his great erudition for honoring the learned, R. viii. 31.

“प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय पार्थिवः” May kings act for the good of (their) people, Sa. vii. 1.

“तां राजा नन्दनाय प्रार्थयते” The king asks her for Nandana, Ma. i.

“सगयाघाय न भूयतां हतां” Hunting of kings who kill (these) is not for sin (i. e. not sinful), N. ii. 2.

“कुशलं खलु तुभ्यमेव तत्” It is surely good for you, Si. xvi. 41.

“अलम्भूषुरिण्यायै तपसः सुतः” The son of Justice is sufficient for the sacrifice, Si. ii. 9.

“धनं वा जीवनायासं गृहं वा सपरिच्छदं” M. xii. 77.

Obs. : (a) The Dative of Interest is often equivalent to the infinitive with the accusative : “वधाय बभूव” = बध्नुं वधुः, R. ii. 36.; “जयाय महीधतः” = महीधतं जेतुं, Ki. v. 1.; “वी लम्बयेदाहरणाय (= आहृतो हस)”, R. vi. 75.

(b) The Dative of Interest, as in other languages, often stands for a clause : “वनाय (= वने परिहृतुं) धेनुं मुनीष” (= left the cow to graze in the wood), R. ii. 1.; “यशसे (= यशोऽधिगन्तुं) विजिगीषुषां” (=

for i. e. for acquiring fame), R. 1. 7. ; “ब्रूयाय (= ब्रूयसुत्यादयितुं) मघवा दिव” (= for i. e. for producing crops), R. 1. 26.

(c) The Dative is used with words meaning good in the sense of *good for* (example 4). So in Latin. But the genitive must be used in the sense of *good of* (example 2) and the locative in the sense of *good in* : “यवाग्नं हिता ज्वरे” (= sour gruel is not good in fever), Sr. I note this because not expressed in Sanskrit Grammars.

(d) Pānini's rule 1. 4. 44 appears to be wrong : “सन्धीमाय परिक्रीतः” (= bought for enjoyment), B. III. 78. and “क्षयता मूल्येनैव पुस्तको गृहीतः” (= at what price this book was bought), P. II. 4. The Dative and the Instrumental have quite different senses. Sanskrit Grammarians say they are identical.

(e) Pānini's 1. 4. 39. falls under this rule : “दिवद्वायेचते (= looks for Devadatta), Kāśikā.

(f) Words meaning *strong* (बल, समर्थ, etc.) occasionally agree with the dative : “असमर्था विनीचाय”, “कथं नु बल्ला वाचाय”, Mah. 1. 23-4. But they generally agree with the infinitive or the locative (§ 214).

(g) *For = for the sake of* is often expressed by अर्थे or अर्थे with the genitive : “आकाशे पृथिवीं त्यजेत्”, P. 1. 386. ; “मदर्थसन्देहप्रणालमन्तरः”, N. 1. 137.

(h) The Dative of Interest is as common in Latin and Greek as in Sanskrit : “cui bono fuerat” (= कस्य हिताय).

(i) “वाताय कंपिता विद्युदातपायातिस्फीडिनी । पीता वर्षाय विज्रेया दुर्भिक्षाय क्षिता भवेत् ॥” is given by Vāmana under a special rule. But it falls under this.

(j) Words meaning *sufficient* often agree with the Genitive instead of the Dative, when the sufficiency is with reference to Persons : “एकस्मापि न पर्याप्त” (= not sufficient even for one), Mah. 1. 33. 13.

SECT. III. SPECIAL RULES.

182. The Dative is used with Verbs meaning *to be angry, to envy, to malign, to offend, to tend*, सुहृद्

(= to long for), लुम् (= to covet), खद् (= to taste), वच् (= to be agreeable), अनु-गृ and प्रति-गृ (= to recite after) with reference to the object of those feelings :

“असूयन्ति सचिवोपदेशाय, कुप्यन्ति हितवादिने” (Princes) malign the instruction of ministers, become angry with good advisers, K.

“स्यूहयामि राज्ञे दशरथाय” I envy king Dasaritha, Vi. i.

“देवदत्तायेष्यति” Is jealous of Devadatta. [But भार्यामीर्यति = is jealous for his wife “मैनामन्योऽद्राक्षीदिति भावः”], S. k.

“न ह्ये सात्वतीसुनुर्यममपराध्यति” I am not sorry that the son of Sātvati offends me, Si. ii. 11.

“यान्वेति मां दृष्ट्वति मममेव” She, who follows me, will particularly offend me, N. iii. 7.

“महावायोपपद्यते” Tends to my state, G. xii. 18.

“सूर्ये तपत्यावरणाय दृष्टेः कल्पेत लोकस्य कथं तमिस्रा” How can darkness tend to prevent seeing when the sun is shining, R. v. 13.

“नायोध्यायै न राज्याय स्यूहयामि त्वया सह” With you I do not long for Ajodhya nor the kingdom, Ram. ii. 104. 18.

“तथापि रामो लुलुभे सुगाय” Yet Rama coveted the deer, H. i. 27.

“अपां हि दत्ताय न वारिधारा स्नातुः सुगन्धिः स्रद्धते

तुषारा" Water (however) fresh, odorous, cool is not palatable to one satiated with it, N. iii. 93.

"यदभिरोचते भवते" As pleases your Honor, V. ii.

"हिमाद्रेस्तनूजां यतात्मने रोचयितुं यतस्व" Strive to make the daughter of Himálaya agreeable to the Continent, Ku. iii. 16.

"होत्रे प्रतिगृणाति" Recites after the sacrificing priest, S. k.

"गृणन्नोऽनुगृणन्त्यन्ये कृतार्था नैव महिधाः" B. viii. 77.

Obs. : (a) कृष् and दृष् (Pānini i. 4. 38.) preceded by a preposition govern the accusative : "कृष्यन्तं न प्रतिक्रुष्येत्", M. vi. 48. ; "तं न यदुष्टपाः प्रमुकृषुः", Si. xv. 41. ; "संकृष्यसि इया किं मां", B. viii. 76.

Verbs meaning *to be angry* often agree with प्रति and accusative : "क्रुहस्य चैवं प्रति", Si. i. 75.

(b) दिष् with the Dative is found in the Bhatti (xviii. 9.) and approved of by Kramadisvara. But read Kaiyata (under Pānini i. 4. 37.) "चक्षान् हेटीत्यत्र संप्रदानसंज्ञा न भवति, द्विवेकक्रोधार्थत्वात् : अनभिनन्दनेऽपि द्विवर्तते यद्यीदं हेटीति". Read also "द्विवन्ति मन्दाक्षरितं महात्मनां", Ku. v. 75. ; "रक्ष्यं हेति यथा पुरा प्रकृतिभिर्न प्रत्यहं सेव्यते", Sa. vi. 4.

(c) Derivatives from स्पृष्ट may agree with the Dative : "कष्टमर्थे कतिष्ठन्ति पुत्रेभ्यः पुत्रिषु स्पृष्टां", Ve. iii. 27. ; "स्पृष्टयास्तुं कपिं स्त्रीभ्यः", B. vii. 21. But oftener with the locative : "स्पृष्टावतो वस्तुषु केषु मानधौ" R. iii. 5.

(d) गृ (= to recite) without any prefix governs the accusative : "यद्यन् गृह्य सनातनं", V. p. v. 38. 71.

(e) अन्वसूय governs the accusative : "दग्धं परं सांस न ताप्यतेऽपि इत्यन्वसूयन्निव", N. iii. 102.

(f) Nouns derived from रुष् agree with the locative or with उपरि and genitive : "सुदृथां सुदृष्टिर्दृष्टः", V. p. i. 2. 19. ; "क सा भोगानामुपर्य-रुष्टिः", K.

Nouns from दृष्ट, अस्मृ, etc. agree with the genitive : "अभिद्रोहेषु भूतानां", Ki. xi. 21 ; "केनास्मृत्या ते जनिता", Ku. iii. 4.

(g) In Latin also, some of these verbs take the dative : *nocere alteri* (= चन्वञ्चै दुःखति), *Antonio placet* (= चन्दनये रीचते), *amicis irasci* (= मित्रेभ्यो रश्चति), *invident nobis* (= चञ्चन्वञ्चैर्निति), etc.

183. Verbs meaning *to care*, when implying *contempt* or *disregard*, may take a dative of indirect object :

“दृष्टायपि न गणयित्वा भर्तृन्” Not caring a fig for their husbands, D. viii.

“दृष्टाय मत्वा रघुनन्दनोऽपि” The descendant of Raghu also caring a straw (for him), B. ii. 36.

Obs. : (a) They may also take the accusative : “न त्वामहं दृष्टं मन्ये” (= I care you a fig).

(b) Some exceptions are given in Sanskrit Grammars, but not if understood in the limited sense given here.

184. In salutation and greeting, the Dative is used with नमस्, स्वस्ति, स्वागतं, कुशलं, भद्रं, etc.

“नमो विश्वसृजे पूर्वं विश्वं तदनु बिम्बते । अथ विश्वस्य संहर्त्रे तुभ्यं त्रेधा श्रितात्मने ॥”, R. x. 16.

“भवेदपि स्वस्ति चराचराय वा”, Ki. xiv. 62.

“स्वस्ति भवते” Farewell to you, Mal. ii.

“स्वागतं देव्यै” Welcome to Your Ladyship, V. ii.

Obs. : (a) Verbs meaning to salute will take the Dative under § 180 : “उपसृत्य भगवते भक्त्या प्रणम्य त्रिलोकनाथ” (= saluting to the Three-eyed), K. ; “प्रणिपत्य महात्मने” (= bowing to the august person), Mah. vi. 68. 20. ; “तामर्चिताभ्यः कुलदेवताभ्यः कुलप्रतिष्ठां प्रणम्य माता”, Ku. vii. 17.

But in direct salutations, they govern the accusative : “नमश्चकार वृद्धात्मा पुत्रं परमेश्वरं”, Mah. vi. 65. 44.

(b) क्वचि is often used independently in the beginning of addresses :
 “क्वचि श्रीभीमराजः विभुवनविजयी धार्मिकः सत्यवादी”, J.

(c) स्वान्तं and words meaning *good* often agree with the genitive :
 “स्वान्तं तपोधनायाः” U. II. ; “अपि कुशलं प्रजापालस्य मातुः”, U. IV. ; “वेमन-
 काशं, दुष्काकच कुशलं” (= we are well, I hope you are well too), Pra. II.

185. Like the ethical Dative of Latin, the Dative is occasionally but rarely used for the genitive :

“भवान् सेनापतिर्मह्यं” You are our General, Mah.
 vi. 50. 33.

“अन्नवीक्षनयं तुभ्यं” Spoke to your son, Mah. vi.
 58. 41.

“तस्यामाकार्यकं याज्यापटवे वटवेऽर्जित्” N. xvii. 28.

Obs. : (a) This use of the Dative is however archaic and should always be avoided.

(b) In some cases, *of* and *for* are interchangeable. Hence this use. *Troja huic loco nomen est* = Troy is the name for this place.

186. The Dative is used in some formulas with mystical expressions स्वाहा, स्वधा, वषट्, etc. :

“विष्णवे स्वाहा”, “चण्डगिस्त्रायै हु”, “फट् चण्डाय कवचाय च”, etc., A. p.

Obs. : They may be used independently in compounds : “अश्वमा-
 न्नसहस्रवट्कृतं, निर्मलीमसमसीढ कवच.”, Si. XIV. 25.

CHAP. XIII. THE ABLATIVE.

SECT. 1. ABLATIVE OF SEPERATION.

187. The Ablative of seperation is found with various verbs, representing English *from* :

“नभोविभागात्तरसावतीर्य” Quickly descending from the celestial regions, N. iii. 1.

“निरगामगर्याः” Went out of the town, K. ii.

“तस्मादपावर्तत कुण्डिनेशः” The Lord of Kundina returned from there, R. vii. 33.

“जीवसिद्धिर्नगरान्निर्वासितः” Jivasiddhi was banished from the town, Mu. ii.

“अस्मात् प्रदेशात् पदात् पदमपि न गन्तव्य” You should not move a single step from this place, K. i.

“आह्वानं पलायन्ते” Do not run away from battle, Ki. xi. 78.

“गृहाद्गृहं or गृहान्तरं” From house to house, D. vi.

“सत्यान्नाम्रश्यत स्वर्गफलाद्गुरुर्नः” (That) our governor did not fall from heaven-leading truth, R. xiv. 16.

“निवृत्तो मांसमद्ययोः” Abstaining from meat and drink, Pa.

निवर्तयास्मादसदौषितामनः” Turn away your mind from this evil desire, Ku. v. 73.

“सौता विलापाहिरता ववन्दे” Sita saluted, refraining from weeping, R. xiv. 71.

“शयाक मेना न नियन्तुमुद्यमात्” Mena could not restrain (her) from the undertaking, Ku. v. 5.

“हितादपेतः परितप्यसे” Separated from a friend, you feel distressed, Ki. xi. 29.

“नापकर्षसि कर्मभ्यः पूर्वमप्राप्य किल्बिषं” Do not dis-

miss from (their) employments without first finding (some) fault, Mah. ii. v. 73.

“भीमाद् दुःशासनं वातुं” To save Dusshasana from Bhima, Ve. iii. 43.

“ऋणो दास्याद्भिमुच्यते” A debtor is freed from slavery, Viv.

SECT. II. ABLATIVE OF ORIGIN.

188. The Ablative is used to denote source with verbs meaning *to spring, to arise, to learn, and the like* :

“तासां चतुर्दश कुलानि । एकं भगवतः कमलयोनिर्मनसः संसृज्यन्, अन्यद्देहेभ्यः संभूतं, अन्यदग्ने रुद्रभूतं, अन्यत् पवनात् प्रसृतं, अन्यदमृतामृत्यमानादुत्थितं, अन्यत्क्षालाज्जातं, अन्यदर्ककिरणेभ्यो निर्गतं, अन्यत् सोमरश्मिभ्यो निष्पतितं, अन्यत् सौदामिनीतः प्रवृत्तं,....”, K. i.

“संगात् संजायते कामः कामात् क्रोधोऽभिजायते । क्रोधाद्भवति संमोहः संमोहात् स्मृतिविभ्रमः ॥”, G. ii 62.

“तस्य पादात् प्रभवति शैलोदं नाम तत्सरः” From its foot rises the lake called Hill-Water, Mat. 120. 22.

“दुःशासनस्य रुधिरं न पिबाम्युरस्तः” Shall I not drink blood from the chest of Dusshasana, Ve. i. 15.

“चित्तेस्तदा यत् स्वन उच्चचार” The sound which then arose from the ground, N. iii. 2.

“इतः स दैत्यः प्राप्तयौः” The Demon receiving (his) fortune from this (source) (i. e. me), Ku. ii. 55.

“पार्थसु वरयासास शक्रादस्त्राणि सर्वशः” Pārtha asked from Indra all sorts of weapons, Mah. i. 232. 9.

“हिताय संशृणुते स किमशुः” What sort of a master is he who does not hear from friends, Ki. i. 5.

“योऽवाप चापनिगमं देवादभवानीपतेः” Who obtained knowledge of archery from the god Siva, An. iv. 23.

“विशङ्कसे भीरु यतोऽवधौरणा” Timid girl, from whom you apprehend disgrace, Sa. iii. 16.

“आभीरेभ्यश्च भवतः कः शङ्क्यात् पराभवं” Who would believe your defeat from milkmen, V. p. v. 38. 68.

Obs. : (a) Verbs meaning *to be born* agree with the locative : “यः सुदस्य सुतो दास्या भवेत्” (= The son born of a slave girl by a Sudra), M. ix. 179. ; “त्वया मयादभूत्” (= born of me by you), D.

Note the father is put in the Genitive or the Instrumental according to sense.

(b) The rule has been misunderstood by later writers : “पिपासुता आनिशुपेति वारिषा, न जातु दुग्धान्धुनीऽपिकादपि”, N. Here मय is the instrumental and not the source or cause and cannot therefore be in the Ablative.

(c) Words meaning *near* are often used with respect to persons with verbs of *going*, *obtaining*, and the like : “रक्षोः सकाशादनवाप्य ज्ञानं” R. v. 24.

SECT. III. ABLATIVE OF CAUSE AND QUALITY.

189. The Ablative is used to denote cause or motive in the case of non-feminine nouns. (Compare § 172):

“न गौरवात्” Not from respect, N. ix. 1.

“तदवज्ञानात्” For disregarding her, R. i. 79.

“सोभास्त्रोहादभयाच्चेवात् कामात् क्रोधात्तथैव च । अज्ञानादबालभावाच्च साध्यं वितथमुच्यते ॥”, M. viii. 118.

Obs.: (a) Compare Latin “*addere studio*” “*exultare gaudio*” etc.

(b) When it represents *for* and a *clause*, the ablative is always preferred to the Instrumental: “न तादृक्पदार्थपतीति:” (= not so as we do not know of any such substance), S. d. 24.; “प्रत्यक्षादीनामप्रामाण्यं नैकास्त्वादिभि:” (= sensation-etc. are not sources of knowledge as they are not warranted in the three divisions of time), N. d. ii. 1. 8.

(c) Pānini's rules ii. 3. 24 and 33. appear to me to be unnecessary, as they fall under this rule: अज्ञातः (= confined for hundred rupees); क्षीकान्त्रः (= released for a little). But the explanation of commentators do not commend to me. It is no doubt true that the ablative will not be used in a sentence like “क्षीकेन विषेण हृतः”, because it represents the means and not the cause, but it will be quite correct to say “क्षीकादिष्वान्त्रमार” (= died from a little poison).

190. In the case of non-feminine nouns, the Ablative may be used adverbially instead of the Instrumental. (Compare § 175):

“अकामात् कामतोऽपि वा” Unintentionally or intentionally, Pa. vii.

“दैवात्, अज्ञानात्” Accidentally, unknowingly, M. xi. 47. and 151.

“बलात्मां नियोजयति” Forcibly employs me, K.

SECT. IV. ABLATIVE WITH VERBS AND ADJECTIVES.

191. The Ablative is used with verbs meaning to

be afraid, to feel ashamed, to feel disgust, and the like with reference to the source of those feelings :

“विभेमि कन्यकानां प्रकाशावस्थापनात्” I am afraid to allow girls to live publicly, D. iv.

“न त्वस्तं यदि तेन देवादभवानीपतेः” If he was not afraid of the god Siva, Vi. ii. 28.

“तौष्ण्यादुद्भिजते मृदौ परिभवत्वासान्न संतिष्ठते” Fears strict (men), does not stand by the gentle from fear of ignominy, Mu. ii. 5.

“दिवोऽपि वज्रायुधभूषणाया ऋणीयते वीरवती न भूमिः” The earth, with such a hero, does not feel ashamed even in the presence of the heaven adorned with the thunder-hurler, B. ii. 38.

“येभ्यो बीभक्षमानाः सन्त्यज्य सर्वान् कामानरस्थे मनीषिणो विश्राम्यन्ति” The continent, feeling disgust for which, shun all pleasures and rest in the woods, U.

Obs. : (a) Verbs meaning *to fear, to be ashamed*, occasionally agree with the genitive: “तावद्वयस्य भेतव्यं यावद्वयमनागतं”, H. i. 56. ; “अन्योन्यस्यापि जिह्मीनः किं पुनः सद्वसिनां”, Ki. xi. 58.

(b) According to Sanskrit Grammarians, the verb प्रमद (= to be careless) agrees with the ablative. Hence, under Me. i. 1., Mallinātha says “स्वाधिकारान् प्रमत्तः”. But it should agree with the locative. In M. ii. 213. “अतोऽर्थाच्च प्रमाद्यन्ति प्रमादासु विपश्चितः” (= on this account, intelligent men are not careless about their women), the first is an ablative of cause (§ 189).

प्रमद in the sense of *going astray* is rightly found in the Upanishads with the ablative.

(c) The verb जुगुप्स (= to loathe) is also said to agree with the

ablative, but it is generally found with the accusative : “*किं त्वं मान-
शुगुह्मिना नैदिषः स्वपराक्रमं*”, B. xiv. 19. ; “*शुगुह्मना हि मनी हुतं तदा*”,
N. ix. 136.

(d) Bhāshya adds *सृष्ट्*, but it does not find place in later gram-
marians—Jayāditya, Kramadivara, Padmanābha. Read also “*सृष्ट-
नोप हि कष्टेषु सञ्जमन्वसितं मनः*”, Ki. xv. 2. ; “*धीरस्य न सृष्टति*”, G. i. 13.

(e) It should be added that Pānini does not mention any of these
verbs.

192. The Ablative is used with words meaning
“different”, “seperate”, “other” :

“*यथाहमन्यं भर्तृभ्यो नाभिजानामि कश्चन*” As I do not
know any body else but my husbands, Mah. iv. 16. 18.

“*सहस्रनेत्रात् पृथक् मते मम*” In my opinion, not
different from the thousand-eyed (Indra), N. ix. 52.

“*मत्तोऽविभिन्नः*” Not different from me, V. p. v. 33.

47.

“*इतर ईश्वरादन्यः*” Other i. e. other than God, S. i.

1. 16.

“*अन्यत्र राघवाङ्गशात्*” Except in the family of Ra-
ghu, Vi. i. 23.

Obs. : (a) This sense is occasionally understood : “*नालकः कुसुमायु-
धात्*” (= there is no death *except* the flower-armed), Ku. vi. 44.

(b) *पृथक्* is also said to agree with the Instrumental, but such
use is rare.

SECT. V. ABLATIVE OF COMPARISON.

193. The Ablative is used with comparatives,
where in English *than* is used :

“दुस्वजः खलु सुखादपि मानः” It is more difficult to avoid pride than pleasure, Si. x. 21.

“अतो दुःखतरं तु किं” What can be more distressing, G.

“चैत्रवादनूनः” Not inferior to the Garden of Kuvera; R. vi. 50.

“प्राणिभ्योऽपि गरीयसी” More valuable than life, H. i. 111.

“जन्मकर्मतो मलिनतरजनं, जनतो निःस्पृहतरलोकहृदयं, लोकहृदयेभ्यो निर्घृणतरसंख्यवहारं, अपुण्यकर्मैकापणं पक्षमपश्यम् ।” I saw the village the unmixed seat of sinful acts, where men are dirtier than their birth and deeds, where their hearts are uglier than themselves, where all practices are more abominable than their hearts, K. ii.

Obs. : (a) *Old writers* often use the Instrumental for the Ablative: “की नखि दुःखिततरो मया दुःखतकर्मणा” (= who is more unhappy than myself—a wretch), Ram. II. 59. 3. ; “मनुष्यैरपिबो युधि” (= greater than men in war), Mah. vi. 122. 17.

(b) Latin also uses the Ablative in such cases.

SECT. VI. ABLATIVE OF PLACE.

194. The Ablative is used to denote the position *from* which anything is done :

“आसनादीक्षतेऽलका” Views Alaká from the seat, Vopadeva.

“सहन् रथेभ्यो रथिनं मजेभ्यो गजयोधिनः” Charioteer crushing from chariots and elephant-fighters from elephants, Mah. vi. 63. 14.

195. The Ablative is used to denote the distance from which anything appears or is done :

“कुतः आर्यः, को वार्यः, कस्य वार्यः” ? Where from are you, sir, and who you are, and whose son, Mr. ii.

“दूरादाहृत्य समिधः” Bringing fuel from a distance, M. ii. 186.

“इतो नातिदूरे” Not very far from here, K. i.

Obs. : (a) With words meaning *far*, the Genitive may be used : “जलाशयस्य नातिदूरे” (= not far from the pond), P. i. 7.

(b) With words meaning *near*, the Genitive is most commonly used : “भासुरकस्य सकाशं गच्छामः” (= we will go up to Bhasuraka), P. i. 3. : “यस्मात् समीपे पृथिवीवासी वर्तन्ते”, Sa. 111.

(c) Pānin's rule 11. 3. 35. is wrong, if understood without any limitation. दूरं (= to a distance), दूरात् (= from a distance) and दूरेषु (= at a distance from) are not identical.

So त्वदतिकं जगाम = *went to you* ; त्वदतिकान्जगाम = *went from you* ; त्वदतिकेन जगाम = *went by you*.

Other cases may be equally used with these words : “अिरसि पृथी दूरे सप्तप्रतीकारः”, Mu. i.

(d) Latin generally uses *a* or *ab* with ablative in such cases :

196. The Ablative is used to denote the direction of one place from another :

“अस्माद्भारतवर्षाद्दुस्तरेण” To the North of this Hindustán, K. i.

“कैलासात् पश्चिमोदीर्घा” To the northwest of Kailása, Mat. 22. 14.

“यत् प्राग्विनयनादपि, प्रत्यगेव प्रयागाच्च मध्यदेशः प्रकीर्तितः” The country to the east of Vinasana and to the west of Prayága is called Midland, M. ii. 21.

Obs.: The Genitive is also frequently used in this sense (§ 207).

SECT. VII. ABLATIVE OF TIME.

197. The Ablative is used to denote time *within* which an action is to take place or is to be done :

“सप्ताहात्” Within a week, M. viii. 108.

“त्रिपक्षाद्ब्रुवन् साक्ष” Not giving evidence for three fortnights, M. viii. 107.

Obs.: (a) This construction is rare, this sense being generally expressed by -चत्वारिंशत्, -मध्ये, or चत्वारि in compound: “सप्ताहचत्वारि”, Mit. ; “सप्ताहमध्ये”, K. b. (= within a week); चत्वारिंशत् (= within ten days), M. viii. 222.

(b) Remember rules in § 164 and 176.

198. The Ablative is used to denote time *after* which an action takes place or is done :

“बहोर्दृष्टं कालात्” Seen after a long time, U. ii. 27.

“एकाहाच्छुध्यते विप्रः” A Brahman becomes pure after (i. e. in) a day, Pa.

Obs.: This construction is rare, this sense, as in Latin, being generally expressed with the ablative and a word (चत्वारि, परं, etc.) meaning *after*.

CHAP. XIV. THE GENITIVE.

SECT. I. PRELIMINARY.

199. The Genitive denotes the dependence of one Substantive (or Pronoun) on another :

“धाम धैर्यस्य, स्थानं स्थितेः” The abode of fortitude, the seat of decorum, K. i.

“तस्य च मम च वैरं” Enmity between him and me, D. ii.

“यवनीमुखपद्मानां खेहे मधुमदं न सः” He could not bear the intoxicating nectar of the lily-faces of Yavana women, R. iv. 61.

Obs. : (a) The Genitive generally represents *of* in English, but it should not be used (i) when *of* merely connects words in apposition and (ii) when it means *having* or *possessing* : “सर्वे वयं” (= all of us), Ve. vi. 1. ; “मार्गशीर्षे शुभे मासि” (= in the auspicious month of Agra-há-yana), M. vii. 182 ; महाधनः (= of great wealth), दशमुनः (= of ten arms), etc.

(b) The Genitive is often expressed by compounds : “सुनन्दावचनावधानि” (= at the end of Sunandá's speech), R. vi. 80 ; “शैलप्रतिमा” (= an image of stone), Mr. ii.

(c) Remember § 122. b. Hence “कुलदेवीनां मन्त्रां पद्मनाभं शूरसेनान् । दीर्घान् लघून् च नरानाभानीकेषु वीक्षयेत् ॥”, M. vii. 193.

(d) Under this rule, the Genitive is used with द्वितीः, कारणान्, चर्चे, कृते, etc. (Comp. § 172. b.) : “उपलक्ष कृते” (= for the sake of Chandra Gupta), Mu. i. 26. So in Latin *causa*, *gratia*, *ergo* agree with the Genitive.

I have already commented on Patanjali's modification of Pánini's rule (§ 172. c.). The forms क्विन्निलिप्तं, क्विन्नकारणं, क्विन्नचर्चे are found but

not as Patanjali has expressed, but as adverbs = *why*. If Patanjali had been right, क्वचिद् etc. would have been found in the same sense.

It should, however, be remembered that Kātyāyana's emendation "निमित्तपर्यायप्रयोगे सर्वासां प्रायो दर्शनं" is to be read with Pānini's rule 11. 3. 27. "सर्वनामचतुर्था च" and in that case it means "सर्वनामां सर्वासां विभक्त्यानां प्रायो दर्शनं" which is quite correct although against the illustrations in the Bhāṣya. Kaiyata's gloss "चसर्वनामां प्रवर्तमानेषु न सः" (not found in Vāmana), therefore appears to be wrong and Dikshita's illustrations beyond doubt. An expression like "त्रायेन निमित्तेन इतिः संबन्धः" will not be found except in commentaries, where निमित्तेन would be added to explain that the instrumental is a causal instrumental. Kramadīśvara more practically writes "केचिद्वदन् वेति गच्छन्ति तेन 'ब्राह्मणेन वितुना' 'पुत्रीयाद्वेत्तः' इत्युपपन्नं भवति".

(e) Sometimes the locative is used where *of* also represents *in* : "उभयतः पथि" (= on both sides of the road), Mah. v. 83. 60. ; "वैशाखे दशमपक्षे तु तृतीयायां जनार्दनः" (= Krishna on the 3rd lunar day of the light fortnight of Vaisākha), Tithitātva.

200. The Possessive Genitive with the verb *to be* (used or understood) is often used where in English the verb *belong to* would be used or words to that effect :

"खाण्ड्येदस्य वेदारमाहुः शस्त्रवती सुगं" It has been said that a field belongs to him who clears the jungle and an animal to him who used the dart, M. ix. 84.

"शृणाति यस्तान् प्रसभेन तस्य ते" It (= an wild animal) belongs to him who kills it by force, Ki. xiv. 13.

"यस्य यावत् स तेनैव स्नेन तुष्यति बुद्धिमान्" V. p. i. 11. 21.

Obs. : (a) This sense is often expressed by derivatives : "बभ्रुदी-यमानादं" (= our house), Ma. ; "पैतृकं रिक्त्वं" (paternal property), Da.

(b) Compare Latin *omnia victoris* (= सर्वं जेतुः).

201. The Possessive Genitive with the verb *to be* (used or understood) is often used where in English the verb *have* is used. In such cases, the English subject is in the Genitive and the English object becomes the subject :

“अस्ति नोऽन्यदपि प्रष्टव्यं” I have something more to ask, Sa. i.

“न हि मे शंसितिरस्या दिव्यता प्रति” I have no doubt as to her divinity, K.

“अक्षिरस्ति कस्यचिदिदेहराजस्य छायामप्यवस्तान्दितु”
Has any body power to trample even the shadow of the king of Videha, Vi. iii.

SECT. II. SUBJECTIVE AND OBJECTIVE GENITIVE.

202. The Genitive often denotes the subject of an action expressed in the word on which it depends :

“क्रियामिमां कालिदासस्य” This work of Kálidása, Vi. i. 2.

“मर्तुः प्रयाजात्” On the death of (their) husband, R. xiv. 1.

“अजेयस्व रवेऽरीषां” In battle, you are invincible by (your) enemies, Mah. vi. 23. 19.

Obs. : (a) The Subjective Genitive cannot be used with Active Verbal Substantives meaning *any act* : “इमेव पादिसहस्रसृष्टेः” = that (you) long for the acceptance of your hand by the king, N.

III. 69. ; “लेख्यतां रवे परैः” = *destruction of the army by the enemy*, Mah. vi. 108. 28. ; “परैः परामवीष्यन् एव मामिना”, Ki. i. 41.

Verbs of motion and Verbs mentioned in § 153-4. which are properly neuter are to be excepted : “सुराङ्गानां प्रस्थान” (= *departure of nymphs*), Ki. vii. 1. ; “कासी [ते] तपस्यभिनिवेशः”, K.

(b) In the case of future passive participles (तस्य, जनीय, य), the use of the Genitive for the Instrumental is optional : “भिवजामसाध्य” (= *incurable by physicians*), R. viii. 93.

But the Instrumental is mostly used when they are used as verbs : “तया कियदा गुरवे प्रदेय” (= *and how much is to be given by you to your preceptor*), R. v. 18. ; “अवमपराधी भवता नर्वयितव्यः” (= *this offence is to be forgiven by you*), Sa. iv. ; “न मया स्त्रीणां वचनादि-मकार्यं करणीय”, Mah. i. 3. 88. If the verb is neuter the subject may rarely be in the Genitive : “व्रीहितव्यमपि ते सचेतसः”, Ki. xiii. 46.

(c) Participles in त, used with reference to the *Present Tense*, agree with the genitive : “वैशेषिकं चाह मतं मतं मे” (= *in my opinion, the Vaiseshika doctrine is beautiful*), N. xxii. 36. ; “विदितं तप्यमानञ्च तेन मे भुवनवयं” (= *I know that ...*), R. x. 39.

With reference to Past time, the Genitive cannot be used : “तद्विखराद्व्यात् परिश्रुतः”, “मन्त्रयोनोन्मत्ता नीता नार्यः”, वेपसा महामन्त्रनिधिदत्-पदितः”, K.

As pure Adjectives and as Substantives, they may of course be used with the Genitive : “सुदुर्चिर्दयिता राज्ञः”, V. p. i. 11. 26. ; “अपी-क्षितं चमज्जुलानां न वीरसूत्रमनकामयेत”, R. xiv. 4. ; “तस्माज्जामिः सक्तं”, D. ii.

(d) Pānini's rules ii. 3. 66 and 71 are differently explained by Sanskrit Grammarians. But it is evident that the same ambiguity would arise when the simple subjective genitive is used as when both the subjective and the objective genitive are used, for the only difference is the objective genitive is understood in the one case and expressed in the other.

The first rule has been greatly modified by later grammarians and some say it is equally correct to say “अद्यानामनुशासनमाचार्यस्य or आचार्य-स्यैव”, “विभिन्ना सूत्रस्य कृतिः पाणिनेः or पाणिनिना”. The last example is no doubt correct, but in the first case “पाणिनेः” is not an instance of subjective genitive, but of possessive genitive agreeing with सूत्रस्य

(the composition of Pānini's aphorisms is wonderful). The first is not approved, among others, by Vāmana.

It should, however, be added that such ambiguous construction is also occasionally found in Latin.

(e) Possessive genitive may be used with any substantive :
 “आदानं (= अर्जनं, M. n. i. e. acquisitions) हि विसर्गाय सतां वारिसुचामिव”,
 R. iv. 86.

203. The Genitive often denotes the object of an action expressed in the word on which it depends:

“एवंविधानां वृत्तान्तानामनभिज्ञास्मि” I am not acquainted with such affairs, K.

“कथं वेदानामागमः, कथं शास्त्राणां परिचयः” How you read the Veds, how you became familiar with the Shāstras, K.

“प्रक्षिपत्य सुरास्तस्मै शमयित्रे सुरद्विषां” The gods bowing to him, the checker of the enemies of gods, R. x. 15.

“सा हि रक्षन्विधौ तयोः क्षमा” For it is sufficient to protect them, R. xi. 6.

Obs. : (a) There is difference of opinion as to verbs taking two accusatives, some saying only the Principal Object can be put in the Genitive, others holding that both the objects can be put in the Genitive : “नेतावस्य ग्रामं” (also ग्रामस्य according to the latter) (= taker of the horse to the village), Kāsikā. Vāmana, however, excepts from this तस्य, अनीय, यः “नेतव्या ग्रामं (never ग्रामस्य) अजा देवदत्तेन”.

I think the general use is that where the second object stands for a dative, it may retain that construction but is generally put in the dative or locative (§ 217) : “प्रायेणाधिकफले विपत्फला”, Ki. xiii. 61. If it stands for an ablative, two genitives may be used, the first being a possessive genitive : “गवां दुग्धस्य दोहः” ; “समुद्रस्याद्यतस्य मत्वनं” “नक्षत्र

राज्यस्य जयः". But in such cases, the ablative must be used if the sense of *from* is to be conveyed.

(b) Commentators add that द्विषत् may agree either with the genitive or the accusative. But this is unnecessary. द्विषत् = *enemy* agrees with the genitive and द्विषत् = *hating* governs the accusative. The first sense occurs in Mah. vii. 110. 6. "द्विषत्पिप्रितमीजनाः". The two senses are unwarrantably mixed in N. xv. 67. "वसं द्विषत्".

(c) Pānini excepts from this words ending in दृ and चक with reference to future time (ii. 3. 69-70.). But this is against good use. See § 167. a. for words in दृ. As regards चक, the only instances I remember are in grammarians: "कटं कारकी व्रजति", Kāsikā; "सतः (acc. pl.) पालकीऽस्तरति", S. k.; "वातानां व्यायकः प्रभीः", B. viii. 128.

(d) For participles in त, see § 202. c. : "कस्यवापकारो मत्कृतः", D. ii.

SECT. III. PARTITIVE GENITIVE.

204. The Genitive is used to denote the whole of which a part is taken :

"धरतेः कणोऽपि" Not a point of the earth, N. x. 2.

"मदां यतसहस्राणि" Thousands of kine, Ram. i.

74. 28.

Obs. : (a) The Partitive Genitive in agreement with Numerals is more common in Sanskrit than in English : "दासीनां यतं" (= a hundred slave girls), Mah. v. 86. 8.; "रथानामयुतानि षट्" (= sixty-thousand chariots), Mah. vii. 87. 13. Compare Latin *mille hominum valentium* (= विक्रान्तानां मनुष्याणां सहस्रं).

Hence all genitive compounds यामयतं and the like.

(b) When not used distributively, the Partitive Genitive is not used : "एका भार्या प्रकृतिमुखरा चन्दना च द्वितीया", J.

205. The Partitive Genitive is used with Ordinals and Pronouns implying a number :

“प्रथमे मानभृतां न वृष्णयः” Not the Vrishnis—the first of the honourable, Ki. ii. 44.

“त्वमेव कन्याणि तयोस्तृतीया” Happy (girl), you are their third, R. vi. 39.

“सर्वाविनयानामेकैकमप्येषामायतनं, किमुत समवायः” Every one of these is the seat of all indecencies, much more (their) combination, K.

“गृह्यतामनयोरन्यतरा” Accept one of the two, Mal. v.

Obs. : Compare Latin *consulum alter, primi juvenum*, etc.

206. The Partitive Genitive is used with Superlatives and words equivalent to Superlatives :

“ज्येष्ठः सुतानां मम” The eldest of my sons, Mah. iii. 236. 9.

“ऋदानामुदधिः श्रेष्ठो गौर्वरिष्ठा चतुष्पदां” The ocean is the highest of lakes, the cow is the best of quadrupeds, Mah. i. 1. 269.

“धीरेयः साहसिकानामब्रवीर्विदग्धानां” The foremost of the bold, the greatest of the clever, K.

Obs. : (a) Compare Latin *maxima principum, trium minimus*, etc. So in Greek.

(b) मध्ये may be used with the Genitive, like *inter* in Latin, in the sense of English *among*.

SECT. IV. GENITIVE OF PLACE AND TIME.

207. The Genitive is used in agreement with

words indicating position or direction. (Comp. § 196.).

“तस्य शिखरिणः पूर्वोत्तरे दिग्भागे” To the north-east of the mount, K.

“दक्षिणेन नु श्वेतस्य निषधस्योत्तरेण तु । वर्षं रमणकं नाम जायते तत्र मानवाः ॥”, Mah. vi. 8. 2.

“उत्तरं यत् समुद्रस्य हिमाद्रेः चैव दक्षिणं । वर्षं तद्भारतं नाम भारती यत्र सन्ततिः ॥”, V. p. ii. 3. 1.

Obs. : See § 168.

208. The Genitive of words meaning time may be used for the Locative in agreement with Numer-al Adverbs denoting *number of times* (Pānini ii. 3. 64) : “पञ्चकालोऽङ्को भुङ्क्ते” (= eats five times a day), “द्विरङ्कोऽधीते” (= studies twice a day), Kāsikā.

Obs. : Compare Greek *tris ton eniantun* (= त्रिसल दायनस).

SECT. V. GENITIVE OF COMPARISON.

209. The Genitive may be used in agreement with words meaning *equal, equality, like, likeness*, and the like :

“अर्जुनस्य समो लोके नास्ति कश्चिदनुर्धरः” There is no archer in the world equal to Arjuna, Mah. i. 137. 15.

“न तासां सदृशीं मन्ये त्वामहं मत्तकाग्निनि” Fascinating girl, I do not think you their equal, Mah. i. 169. 39.

“गीतनिनदस्य समवा गिरा” With their sound like singing, Si. vi. 73.

“गौरौगुरोस्त्रिभुवनमपि नैति मन्ये तुलां”, Ki. v. 21.

Obs.: The Instrumental may be equally used except when a simple statement is made with reference to one individual (“उपमा कृत्स्न न विद्यते”, Kásiká): “विष्णुना सहस्री वीर्ये” (= equal to Vishnu in powers), Ram.

Pánini lays down (ii. 3. 72) that the Instrumental cannot be used with तुला and उपमा. But he is wrong, unless understood as expressing the exception above noted: “स्युटीपमं वृत्तिसितेन शब्दना” Si. i. 4.; “तुलां यदारोहति दनवाससा”, Ku. v. 34. Táránátha Tarkaváchaspati in note 206 says of the last example ‘सहाये द्वतीया’ इति मल्लिनाथः. But he evidently relied on his memory. What Mallinátha says is “अन तुलाशब्दस्य सादृश्यवाचितापदयोऽपि तुल्यार्थैरुपमाभासमिति न द्वतीयाप्रतिषेधः तत्र सूत्रे सहस्रवाचिन एव सहसादिति”. The defence is lame.

SECT. VI. GENITIVE WITH VERBS.

210. The Genitive may be used with the following verbs:

(i) स्मृ, अध्येति (= to remember of, think of) :

“स्मर्तुं दिशन्ति न दिवः सुरसुन्दरीभ्यः” Do not induce the nymphs to think of heaven, Ki. v. 28.

“सस्मार सारस्वतसूक्तिदृष्टेः” Thought of the fluent address of Sarasvati, N. xiv. 8.

Obs.: (a) This construction is occasionally found in the Passive: “त्वमर्हतामयसरः स्मृतोऽसि नः” (= we think of you as the highest of men deserving respect), Sa. v. 16.

(b) When the object is referred to directly, the accusative must

be used : “अरसि सुरसनीरां तव गोदावरीं वा, अरसि च तदुपानीवावयीर्नर्तनाभि,
U. i. 26. ; “मानिवाधेति वृपतिः”, Ki. xi. 74. -

(c) Compare Latin *meminit praeteritorum* (= नतस् अरसि), but
Cinnam mimini (= त्रिणि अरानि).

(ii) द्य् (= to pity, have compassion for) :

“ममापि किं नो द्यसे दयाघन” Rich in kindness,
why you do not feel pity on me, N. ix. 98.

Obs. : (d) So in Latin *miserere mei*, Ovid. The accusative would
be equally correct : [मि] “मिरादुक्कप्पस्स द्यस्स पुत्तनैः”, N. ix. 119.

(iii) दृप् (= to be satisfied, satiated) :

“दृप्तैर्विराधमांसानां” Satiated with the flesh of
Virádha, Vi. v. 7.

“नाग्निसृप्यति काष्ठानां नापगानां महोदधिः । नान्तकः
सर्वभूतानां न पुंसां वामलोचना ॥”, H. ii. 115.

Obs. : (e) It more commonly agrees with the Instrumental or
with the Locative according to sense : “तैस्पर्षयित्वा प्रथमं ब्राह्मणान् मधु-
सूदनः”, Mah. v. 91. 42. ; “त्रेयसि केन दृष्यते”, Si. i. 29. ; “अक्षिप पयामस्यसाव-
दृष्यत”, D. vi.

(iv) जस्, हन् preceded by नि or प्र, नट्, कश्च, पिष्,
in the sense of destroying, crushing, eradicating
(Pānini ii. 3. 56.).

“निजौजसोऽज्ञासयितुं जगद्दुहामुपाजिहीषा न महौतलं
यदि” Si. i. 37.

“प्रवृत्त एव स्वयमुज्झितश्रमः क्रमेण पेष्टुं भुवनदिषामसि”
Si. i. 40.

Obs. : (f) These verbs, however, generally govern the accusa-
tive : “पिषयाम भावु”, B. xii. 18. ; “विनिह्वल मक्तामूर्जितश्रीः”, Si. xvi. 85.

(v) Verbs meaning *to have mastery over, to control*, (ईच्, Pānini II. 3. 52. and प्रम्) : “मायानामोश्चिषे न च” B. IX. 57. ; “सर्वस्यापार्थितोऽपि प्रमत्तत्वेनातिपेक्षलक्ष्यो जनः”, C. I. More properly, they agree with the Locative of Reference. In the sense of *can*, they generally agree with the Infinitive.

(vi) क् in compounds implying *imitative effort* (प्रतियक्, II. 3. 53.) : “मा क्स्यचिदुपस्कृयाः”, B. VIII. 19. ; “ननु क्समेन युध्यतेरनुकृतं”, Mal. v. ; “वः..... चतुर्वरीति भगवती नारायणस्य”, K. But more commonly, they take the accusative : “एधोदकमुपस्कृते”, Vāmāna.

(vii) व्यवह् and पच in the sense of *dealing* (in sale transactions), *staking* (in gambling) (II. 3. 57.) : “व्रतस्य व्यवहरति” ; “सहस्रस्य पचते”, Kāsikā ; “प्राधानामपचिष्टासी”, B. VIII. 121. But this use is extremely rare, the accusative being preferred in the second sense and the Instrumental in the first sense : “पचस्य क्क्षां पाचालो तयात्मानं पुनर्जय”, Mah. II. 65. 32. ; “चत्तोऽव्रतः पचितुं परस्य”, Mah. II. 67. 47.

(viii) दिव् in the sense of *staking* (II. 3. 58) : “चदेवौह दम्भुमीगानां”, B. VIII. 122. Pānini seems to have thought from his II. 3. 59 that दिव् without any उपसर्ग must take this construction. But he is wrong, the Accusative or the Instrumental being always preferred : “क्षितवा यानि दीव्यन्” ; “अहं दीव्यामि द्रौपद्या”, Mah. II. 65. 29 and 39.

(ix) ज्ञा in the sense of *knowing of* (II. 3. 51. : the rule is differently interpreted by native Grammarians, but Vopadeva's “अस्मीमुकुन्दे जानीते” appears unmeaning to me) : “न यत् तस्य जानीमः” (= we do not know of him).

(x) नाच् in blessing (II. 3. 55) : “धृत्या नाचस्य वेदिङ्”, B. VIII. 120. This sense is obsolete. In the sense of asking, it takes the accusative : “नाचसे क्षितुं पतिं न मृधती”, Ki. XIII. 59.

(xi) II. 4. 54. (इजार्थानां भाववचनानामञ्जरीः) is unnecessary : “चौरस्य व्रजति रोगः” = चौरस्य रोगो व्रजति (like तपस्यत्यते). When transitive, “चौरं व्रजति रोगः”, Kāsikā.

SECT. VII. SPECIAL USES.

211. The Genitive is idiomatically used in various senses :

“भवस्य देवस्य किलानुपश्यतः” In the presence of the God Siva, B. p. viii. 12. 23.

“जातवेदोमुखाभ्यायौ मिषतामाच्छिनत्ति वः” The master of illusions snatches away from the fire while we are striving for it, Ku. ii. 46.

“वासुदेवस्य शृण्वतः” In the hearing of Krishna, Mah. vi. 50. 31.

“वीरो न यस्य भगवान् भृगुनन्दनोऽपि” To whom, even the reverend son of Bhrigu is no hero, U. v. 34.

“के मम धन्विनोऽन्ये” Who are other archers to me, Ku. iii. 10.

“उदारचरितानां तु वसुधैव कुटुम्बकं” H. i. 69.

“अप्यन्यपुष्टा प्रतिकूलशब्दा श्रोतुर्वितन्मौखि ताद्यमाना” Ku. i. 45.

112. The Genitive is also occasionally used for the Dative of Indirect Object, especially by pedantic writers :

“तस्य परिचारिका दशरथस्य वार्ताहारिणी मिथिलां संप्रेषिता” Her attendant was sent to Mithilá to convey news to Dasaratha, Vi. iv.

“तं च व्यसृजद्भरतस्य” And sent it to Bharata, U. iv.

“अधुना मदयन्तिकायाः कलहंसेन रणवृत्तान्तं विस्तरतः कथ्यमानं श्रोतुमिच्छामि” Now I wish to hear the details of fighting narrated by Kalahansa to Madayantiká, Ma. viii.

Obs. : It will be seen from the above examples that such use besides being pedantic, is very ambiguous.

CHAP. XV. THE LOCATIVE.

N. B. There is no Locative in Latin or Greek, the Ablative or Genitive in Latin and the Genitive or Dative partially in Greek being used for it. Even in Sanskrit, the Genitive and the Locative have no distinction in the dual and the Genitive and the Ablative often in the singular.

SECT. I. PRELIMINARY.

213. The Locative is used to denote the place or state in which any thing is or expected to be, being equivalent to English *in* or *on* :

“इस्ते लीलाकमलमलके बालकुन्दानुविहं, नीता लोध-
प्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः । चूडापाशे नवकुरवकं चारु
कर्णे शिरोषं, सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनां ॥”, Me.
ii. 2.

“विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा, सदसि वाक्पटुता युधि
विक्रमः ।”, H. i. 31.

“लिपिज्ञानवचनकौशलेषु सम्यग्विनयनं, शब्दहेतुसमय-
विद्यासु वार्तामात्रावबोधनं, द्यूतकलास्रभ्यन्तरीकरणं” Tho-
rough instruction in the arts of writing and conver-
sation, superficial acquaintance with the sciences of
grammar, logic, and philosophy, and complete mas-
tery of the arts of gambling, D. ii.

“धनुरिदं वृगेषु नमयितुं नोत्संहिये” I am not anxious to bend this bow on deer, Sa. ii. 3.

“चन्द्रगुप्तस्य शरीरे प्रहर्तुं” To strike on the body of Chandragupta, Mu. ii.

Obs. : The Instrumental is used with Verbs of Motion and to indicate how an action is done (§ 173).

214. Hence the Locative is used with adjectives meaning *skilful, proficient, able*, and the like :

“भद्रोऽस्मि नृत्ये कुशलोऽस्मि गीते” I am well up in dancing, proficient in singing, Mah. iv. 11. 8.

“चित्रकर्म्मणि प्रवीणः द्यूतव्यापारे प्रगल्भः” Proficient in painting, skilful in gambling, K.

“अधीतो चतुर्व्याख्यायेषु, गृहीतो षट्स्वङ्गेषु” Versed in the four Veds, proficient in the six subordinate sciences, D. v.

“को भवान्, कस्यां विद्यायां निपुणः” Who are you, in what science well up, D.

“अशक्तः कार्यकरणे” Unable to do any work, Mah. i. 82. 7.

“को नामास्य तत्त्वनिरूपणे समर्थः” Who is able to ascertain the facts about it, Va.

Obs. : I do not think it is correct to say (Pānini ii. 39.) that the Genitive and the Locative may be indiscriminately used in agreement with स्नामी, ईश्वर, अधिपति, दायाद, साक्षी, प्रतिष्ठा, and प्रसूत. The Genitive conveys the sense of *of* and the Locative the sense of *in* except as regards प्रसूत, which must agree with an Ablative

or Locative (§ 188. a.) and can take only a Possessive Genitive :
 “ईशः कामरूपाय”, R. iv. 18. ; “लोकानालीनरिचरः”, Mah. vi. 63. 1. ;
 “ईशरी भवामवे”, Mah. v. 39. 1. ; “कनोयान् मम दायादी हता येन जरा मम”
 (= my heir), Mah. i. 83. 27. ; “दर्शने प्रत्यये दाने ऋषिद्वयार्पणे तथा । चतुः-
 प्रकारः प्रतिभूः ब्राह्मे दृष्टो मनोविभिः ॥”, Vri. ; यो यस्य प्रतिभूस्तिष्ठेत्” (= he who
 stands a surety for any one), M. viii. 158.

In some cases, however, the two senses are equivalent : „स्त्रियः
 लोके च साक्षिणः” (= and women are witnesses for women), N. s.

But the list might have been greatly extended : “तस्यामस्य जन्मे
 देवव्रती नाम यमाहुर्मौष इति”, Mah. i. 93. 47.

The next rule appears to be wrong, चायुक्त and कुशल agreeing
 with the Locative:

215: The Locative is used with Verbs meaning
to entrust, to pledge, to believe, to attribute, to apply,
to be attached, to abide by, to be born of, and the like :

“तस्मिन् सर्वकार्याणि निक्षिपेत्” Should entrust all
 to him, M. vii. 59.

“न ह्यनात्मसदृशेषु राक्षसः कसत्रं न्यासीकरिष्यति”
 Rākshasa will not leave (his) family with men not
 his equal, Mu. i.

“पुंसि विश्वसिति कुत्र कुमारी” Where does a virgin
 believe in man, N. v. 100.

“आयोजितस्तपसि महत्यात्मा” You have devoted your-
 self to severe penances, K. i.

“आकर्ण्य तुल्यमखिलां सुदती लगन्तीमाच्छण्डलेऽपि च
 नलेऽपि च वाचमेता” The fine-toothed (girl) hearing
 the speech equally applying to Indra and Nala, N.
 xiii. 7.

“दण्डनीत्या नात्यादृतोऽभूत्” Was not very mindful of the Penal Code, D. viii.

“तस्यामसौ प्रासजत्” He became attached to her, D. ii.

“न शासनेऽवाखित यो गुरुणां” Who would not stand by the commands of their superiors, B. iii. 14.

शूद्रां द्विजातिभिर्जातः” Born of a Sudra woman by a high caste Man, Vri.

Obs. : Derivatives from these Verbs retaining the same sense will agree with the Locative : “स च तस्यामतीवामुरागवान्” (= and he was exceedingly fond of her), H. i. ; “नहैरिषु विश्वासं दर्शयति” (= shews confidence in my enemies), D. viii. ; “नारणात्मकेषु शास्त्रेषु भिद्योनः” (= devotion to mischievous Shāstras), K.

216. The Locative is used equally with the Instrumental (§ 174) to denote points of comparison :

“समुद्र इव गान्भीर्ये स्थैर्ये च हिमवानिव । विष्णुना सदृशो वीर्ये क्षमया पृथिवीसमः । धनदेन समस्त्यागे सत्येऽप्यनुपमः सदा ॥” Ram. i. 1. 21.

“यश्च मनसि धर्मेण, कोपे यमेन, प्रसादे धनदेन, प्रतापे वक्रिणा, भुजे भुवा, दृशि श्रिया, वाचि सरस्वत्या, मुखे शशिना, बले मरुता, प्रज्ञायां सुरगुरुणा, रूपे मनसिजेन, तेजसि सवित्रा वसतानुकरोति भगवतो नारायणस्य”, K. i.

SECT. II. LOCATIVE OF REFERENCE.

217. The Locative is used to denote the object towards, about or in connection with which any thing is or is done. It is then equivalent to the Dative of Indirect Object or to the Accusative with प्रति :

“अतिमहत् खलु मे कौतुकमस्मिन् विषये” I have very great curiosity about it, K.

“संक्षेपतः [प्रकृतिभिः] राजन्यविरुद्धाभिर्वृत्तिभिर्वर्तितव्य” Briefly people should be loyal towards (their) sovereign, Mu. i.

“अवैमि ते तस्यां सौहार्द” I know your affection for it, Sa. iv.

“भक्तिः प्रतीक्षेष्टु कुलोचिता ते” Your regard for those who deserve respect is becoming your race, R. v. 18.

“न नेति च त्वादृशि वाग्विगर्हणा” To say “no, no” would be a rebuke to (men) like you, N. ix. 25.

“...इत्यत्रैकमत्य” There is unanimity about it, H. i.

“पुरो विद्युक्ते मिथुने कृपावती” Feeling pity for the couple disunited in front, Ku. v. 26.

“मय्यनुक्रोशं कुरु” Have compassion towards me, Mah. i. 170. 12.

“स्तन्यपाने पिपासा” Thirst for suckling, Sankara.

“गोषु गृह्णाः” Greedy of cattle, Mah. iv. 32. 2.

“विषयेषु लालसः” Eager for females, B. p. x. 51. 51.

“ततः प्रभृति चाणक्यहतकषण्डगुप्तस्य शरीरे सहस्रगुणमप्र-
मत्तः” Since then, the accursed Chánakya is a thou-
sandfold attentive about the person of Chandragupta,
Mu. ii. 41.

“उपदेशपरः परेष्वपि” Are prone to give advice even
to others, Si. xvi.

“विनियोगप्रसादा हि किङ्कराः प्रभविष्युषु” For with
reference to their masters, servants are always favour-
ed with commands, Ku. vi. 62.

SECT. III. LOCATIVE ABSOLUTE.

218. When a Substantive or Pronoun together with a qualifying participle or adjective form a dependant clause by themselves, they are put in the Locative Absolute, representing English ‘when’ or ‘which’ with a subordinate sentence :

“वचस्यवसिते तस्मिन्” When he finished, Ku. ii. 53.

“तस्मिन् वनं गोप्तरीं ग्राहमाने” When the Guardian entered the forest, R. ii. 14.

“जीवन् तातपादेषु नवे दारपरिग्रहे” When (our) re-
vered father was alive and (we) were newly married,
U. i. 19.

“चक्षुर्दुर्गसंस्कारे चारब्धये किं कौमुदीमहोत्सवेन” Then what is the use of moon-light festival when the fortifications are to be repaired, Mu. iii.

Obs. : (a) Compare Ablative Absolute in Latin and Genitive Absolute in Greek.

(b) The Locative Absolute may be used with entire propositions if connected by इति, एवं, and the like : “..... इति विज्ञाती प्रविश्व-जदिनि”, Ku. v. 74. ; “एवं वादिनि देवर्षी”, Ku. vi. 84.

219. Sometimes a noun itself may stand in the Locative Absolute, the word qualifying being understood :

कामिनीषु विवाहेषु गवां भक्ष्ये तद्येभ्यः । ब्राह्मणाभ्युप-
पत्तौ च शपथे नास्ति पातकं ॥” There is no sin in swear-
ing (शपथे कृते) before women, in marriage ..., M. viii.
112.

“अकः सवर्णे [परे] दीर्घः” [The vowels] अ to इ [be-
come] long when a similar vowel follows, Pānini vi.
1. 101.

Obs. : The last use is common in Grammar.

SECT. IV. LOCATIVE OF TIME.

220. The Locative is used to denote the time when an action takes place :

“आषाढस्य प्रथमदिवसे” On the first of Aṣāḍha, Me.
i. 2.

“प्रथमेऽब्दे तृतीये वा” In the first or the third year,
M.

“शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विषयैषिणां । वार्धके मुनि-
वृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजां ॥”, B. i. 8.

Obs. : (a) According to Pānini 11. 3. 7., the Ablative may be also used in compound sentences, but not in the same sense “अद्य शुक्ला द्वावे भोक्ता” means “*eating today will eat on the second day*”; “अद्य शुक्ला द्वाद्वाहोक्ता” means “*eating today, will eat after two days*”.

(b) Latin uses the Ablative in such cases : “*solis occasu*” (= अस्त गवे भास्करे).

221. The Locative or the Locative Absolute is used with words meaning *to pass* to denote time past :

“कतिपयदिवसापगमे” After a few days, K.

“सत्त्वान्ते” After the sacrifice, R. iv. 87.

“पितर्युं परते” On the demise of the father, Da.

“अतीति वर्षके काले” After the rainy season, B. vii.

18.

222. With इतः, अतः, or ततः, it is used to denote time coming :

‘इतश्चतुर्दशे वर्षे’ Fourteen years hence, Mah. iii. 3.

74.

SECT. V. DISTRIBUTIVE LOCATIVE.

223. The Locative is used to distinguish a part from a whole, being equivalent to English *among* :

“भवद्दृष्टेषु राष्ट्रेषु कतमत् समृद्धं सत्पुरुषभूयिष्ठञ्च”

Among the countries you have seen which is the richest and abounding most in good men, D. vi.

“बधूचतुष्केऽपि यथैव शान्ता प्रिया तनूजास्य तथैव सीता”

Among the four daughters-in-law, Sitá was as dear to him as (his) daughter Sántá, U. iv. 6.

“पुष्पेषु जातिः, नगरीषु काशी, काश्याषु माघः, कविकालिदासः”.

Obs. : The Genitive may be used in a similar sense (§ 206), but -स्ये should be added to convey the sense of *among*.

224. The Locative is used in lexicons to denote *in the sense of* :

“गोः स्वर्गे च बलीवर्दे रश्मौ च कुलिशे पुमान् । स्त्री सौरभेयौदृग्वाणदिग्वाग्भूषणसु भूञ्जि च ॥” [The word] गो, in the masculine, denotes *the heaven, a bullock, a ray, the thunderbolt*, in the feminine, *a cow, the eye, an arrow, a quarter, speech, the earth, water, abundance, Medini*.

“मा मानेऽकर्मकः” [The verb] मा is neuter in the sense of measuring, S. k.

225. The Locative is occasionally used to denote the object or purpose for which any thing is done :

“कथय कस्मिन्निमित्ते” Say what for, Mu. i.

“धनानि जीवितञ्चैव परार्थे प्राप्य उत्सृजेत्” A wise man gives up for others his wealth and life, H. i. 43.

“चर्मणि द्वीपिनं हन्ति दन्तयोर्हन्ति कुञ्जरं । किशेषं चमरीं
हन्ति सौमित्रि पुष्कलको हतः ॥” They kill tigers for (their)
skin, elephants for (their) tusks, yaks for (their) tail,
and musk-deer is killed for musk, Kásiká.

Obs. : Dikshita adds “इतो वृत्तियान् प्राप्ता तन्निवारणार्थं”. This is a
mistake. The Locative here stands for the Dative, not for the
Instrumental.

CHAP. XVI. PREPOSITIONS.

226. Prepositions, used independently, serve to
shew the relation of words to each other. Unlike
English, they generally follow the word they govern.

227. Different prepositions are found with differ-
ent cases. Most of them are found with one case only,
a few with two or three cases.

SECT. I. WITH THE ACCUSATIVE ONLY.

228. अति (= above : rare):

“अति देवान् कृष्णः” Krishna is above the gods, S. k.

Obs. : It is generally joined to Verbs or used in compounds :
“अतीत्य हि गुणान् सर्वाङ्ग”, H. ; “अतिमानुषः” (वी, व) (= superhuman), D.

229. अथधि (= above all ; just above : very rare):

“लोकानथधि माधवः” Vishnu is above all worlds,
Vopadeva.

230. अधोऽधः (= below all ; just below):

“नवानधोऽधो बृहतः पयोधरान्” Just bellow large, fresh clouds, Si. i. 4.

Obs. : It also occurs as an adverb : “अधोऽधः पश्यतः कस्य महिमा नीपचोयते”, H. i. 1.

231. अनु (=after : in various senses):

“बह्व्ययेध्यामनु राजधानी” Flows along the town of Ajodhyá, R. xiii. 61.

“सर्वं ममक्तु ते प्रियविद्वज्जां त्वन्तु व्यथं मानुभूः” Every thing yours is after me, but may you not feel the pangs of seperation from your beloved, V. iv. 40.

“मित्रलाभमनु लाभसम्पदः” All fortunate gains are after (inferior to) acquisition of friends, Ki. xiii. 5.2

“प्रजिघाय कात्तमनु चित्तहृतः” Sent fascinator after (to) (their) lovers, Si. ix. 53.

“पर्वतोऽनु तं प्रययौ” Parvata followed him, N. v. 2.

Obs. : In the last sense, it is mostly joined to verbs : “सामन्वि-
चन्”, U. ii. 13. It is also found in compounds : अन्वहं (= every day) ; अनुगिरं (= on the mountain), Si. vii. 1.

232. अन्तरा (=between : rare):

“आमन्तरा वसुमती” Between heaven and earth, N. xi. 3.

“उदयं लयमन्तरा रवेः” Between sun-rise and sun-set, N. iii. 87.

Obs. : It is commonly used as an adverb : “अन्तरा पितृसन्ता, अन्तरा मातृसन्तः, अन्तरा युक्ताश्रमं कुर्वन्नालाप” (now ... now ... now); K.;, “निलम्बे वा च मानरा”, Vi. vii. 28.

233. अन्तरेण (= without, except, through) :

“क्रियान्तरान्तरायमन्तरेण” Without interruption to other duties, Mu. iii.

“विधिसंस्पर्शमन्तरेण” Without reference to enjoinders, S. i. 43.

“देवीं हंसवतीमन्तरेण” Through the queen Hansavati, Sa. v.

234. अभि (= before, close by, in : very rare) :

“प्रियमभि” Before her love, Si. ii. 32.

“म्रश्वर्ज्जिर्जलमभि भूषणैरमल्लि” The ornaments falling sunk in water, Si. viii. 60.

Obs. It is generally joined to verbs : “अभिययौ स हिमाचलमुद्धितं”, Ki. v. 1. : अभिसृष्टं (= in front of), अभिसृष्टयति, Ki.

235. अभितः (= in front of, by, about) :

“अभितस्तं पृथासूनः स्नेहेन परितस्तरे” The son of Prithá was filled with love for him, Ki. xi. 8.

“तन्वन्तमिहमभितो गुरुमंशुजालं”, Ki. ii. 59.

Obs. : It is oftener found as an adverb : “बुडाबुलितकडपमभित-
ज्जणीयं पृष्ठतः”, Vi. i. 35.

236. उप (= near, below, about : very rare) :

“उप शाकटायनं वैयाकरणाः” Grammarians are inferior to Śākatayana, Kāśikā.

Obs. : It is commonly found joined to verbs : “यस्मां मतिरुपस्थिता”, Ki. xi. 14. It is also occasionally found in compounds : “उपचतुरा.” (= about four), “उपबहव.” (= about many), S. k.

237. उपर्युपरि (= above all, just above : rare) :

“गुर्वीरजस्रं दृषदः समन्तादुपर्युपर्यम्बुमुचां वितानैः”, Si. iv. 2.

Obs. : It is more common as an adverb : “उपर्युपरि पश्यन्तः सर्व एव हरिद्रति”, H. 1. 2.

238. निकषा (= near : very rare) :

“सह्यां निकषा हनिष्यति” Killed near Lanka, S. i. 68.

239. परितः (= around, all about) :

“वेदीं परितः” Around the altar, B. i. 12.

“परितः कनकस्रलीः” All about the gold beds, Si. iv. 21.

Obs. : It is oftener found as an adverb : “परितस्तान् विपिषेप”, B. ix. 88. ; “जनाधिपानां परितः प्रसारिणी”, Ki. xiv. 84.

240. प्रति (= to, towards, about) :

“करुणा सीतां वराकीं प्रति” Pity for the poor Sita, Vi. v. 22.

“त्वयैकमीशं प्रति साधु भाषितं” You have said one (thing) good about Siva, Ku. v. 81.

“सीमां प्रति समुत्पन्ने विवादे” When a dispute arises about boundaries, M. viii. 225.

“क्रुद्धस्य चैद्यं प्रति” Angry with the king of Chedi, Si. i. 75.

“ऐशानीं दिशं प्रति चालयाञ्चान्” Drive the horses towards the North-east quarter, V. i.

Obs. : It is also often found joined to Verbs or in compounds :

“प्रतीकृतं भैमि युवा युवागी”, N. III. 121. ; प्रत्ययवर्धना तु न क्त्वा मवा”, V. 12. ; “प्रतिप्रियं” (= good in return), R. v. 56.

241. समया (= near : very rare) :

“समया शिखरीन्द्र” Near the great mount, Si. vi. 73.

Obs. : It is also rarely found as an adverb : “अवस्यते च समया सखीनिव”, Si. xv. 9.

N. B. Many Grammarians wrongly include समयतः (= on both sides of) and सर्वतः (= on all sides of) against Pānini II. 3. 30. They are more common as adverbs : “अहं सूर्यमुभयतो ददर्श” As = prepositions, they agree with the genitive or occasionally with the locative. (§ 199. e.).

SECT. II. WITH THE INSTRUMENTAL ONLY.

242. सह (= with : not used like Latin *cum* of the Instrument of an action) :

“त्वया सह निवक्ष्यामि वनेषु मधुगन्धिषु”, U. ii. 18.

“कथं स्पर्धते मया सह राक्षसहतकः” What the accursed Rākshasa is emulating me, Mu. iii.

Obs. : (a) It is found joined to Verbs in the form सह (Latin *con*) : “संस्रज्यते सरसिजेरवर्णाग्रमित्रेः”, R. v. 69.

(b) It is also found in compounds, especially in the form सह (= Latin *co*) : “सह वसतिस्तुपेय्य यैः प्रिययाः”, Sa. II. 3. ; “सतीर्षः”, Ma.

243. साह, साकं, समं (= सह : rare) :

“अनेन साह विहराम्बुराशेः” (= with him...), R. vi. 57.

“साकं स्त्रीभिर्भजन्ते विधिमभिलषितं पार्वणं पौरमुखाः” (= with women...), Mu. iii. 10.

“परैति काश्च ययसा समं वपुः” (= along with fame ...), Ki. i. 39.

SECT. III. WITH THE ABLATIVE ONLY.

244. अनन्तरं (= after) : “पितुरनन्तरं” = after (his) father's (death), R ix. 1.

Obs. : It is oftener found in compounds : “षोडशवर्षानन्तरं”, D.

245. अप (= except : very rare) :

“अप त्रिगर्तेभ्यो वृष्टो देव.” It rained except in Trigarta, Kásiká.

Obs. : It is mostly found joined to Verbs and occasionally in compounds : “नागिनोभिरपहसितधैव”, Ki. ix. 36. ; “कुतुदवनमपदि”, Si. xi. 64.

246. अर्वाक् (= after : rare) :

“अर्वाक् त्रयब्दात्” After three years, M. vii. 30.

Obs. : It is also rarely found as an adverb : “अथ वा दीयतामर्वा-
ज्जुगिता धर्मोपनि”, Ki. xi. 76.

247. आ (= up to, as far as, from) :

“आ षोडशात् ब्राह्मणस्य” Of Bráhmans, up to the 16th. year, M. ii. 38.

“आ गैलेन्द्रात्..... आ तीरादक्षिणार्णवस्य” From the Himálaya up to the coast of the southern ocean, Mu. iii. 19.

“आ केशापादा नखान्तात्” From tip to toe, A. t.

Obs. : (a) In compounds, it is used adverbially in the Accusa-

tive Singular : “आपादमस्तकं” (= from head to foot) ; “आकुमारं यशः पाणिनेः” (= Pānini’s fame is from his youth), Kāsikā. Hence also attributive compounds : “आपादपञ्चमस्तकः”, R. iv. 37. ; “आजन्मयुद्धानां”, R. i. 5.

(b) It is also joined to Verbs : “प्रत्यायान्ति गताः”, Sankara.

248. आरभ्य (= from : properly a participle) :

“विजयादारभ्य” From conquest, K.

“मनुष्यत्वादारभ्य ब्रह्मान्तेषु देहवत्सु” In all corporeal beings from humanity up to Brahmá, S.

249. आरात् (= about, near, far off : rare).

“आरादपि व्यवधे न तु चित्तवृत्तेः” N. iii. 131.

Obs. : It is also occasionally found as an adverb : “द्रष्टासि प्रीतिमा-
नारात्”, B. xxii. 6.

250. ऊर्ध्वं (= after : rare) :

“ऊर्ध्वं मासत्रयात्” After three months, Kat.

Obs. : (a) Later writers wrongly use it also with the Genitive : “सौदर्याणामूर्ध्वं”, Da. 70. This confusion has probably arisen from the fact that the Ablative and the Genitive Singular are mostly the same : “ऊर्ध्वं प्रसूतेः”, R. ; “ऊर्ध्वं पितुष मातुष”, M.

(b) As an adverb, it is very common : “ऊर्ध्वं वितन्वन्ति जलप्रवाहात्”, R. xiii. 10.

251. परं, परतः, परेण, परस्तात् (= after : परेण very rare : also rarely अवर, -स्तात्) : “अस्मात्परं” (= after me), Sa. vi. 27. ; “विवाहात् परतः” (= after marriage), Da.

Obs. : They are also found as adverbs, : “किं विदध्याः परेण”, Vi. ii. 49. ; “परतश्च नाभ्यत्”, Vi. v. 25.

252. परि (= except: “अपपरी वर्जने”, Pānini i. 5.
88. : obsolete).

Obs. : It is, however, common as joined to Verbs: “सन्तः परीक्षा-
पत्ररत्नम्”, Mal. i. 2.

253. पूर्व (= before): “मातृतश्च पूर्व” = and
before the mother, Da.

Obs. : (a) It is more common as an adverb: “पूर्वं तावदहं मूर्खः”,
P. iii. 13. Hence attributive compounds: “पूर्वाग्रो वा पिबद्देवतातिथिभ्यः”,
Mah. 36. 31. Note the use of the Ablative in such cases.

(b) As an adjective also, it has the same construction in the
same sense: “पूर्वो शीघ्रावसन्.” (= the spring precedes the hot season),
Kāsikā.

(c) In the sense of *east of*, it may also agree with the Genitive
(§ 217).

254. प्रति (= in exchange of : comp. § 240) :

“मासामन्त्रं तिलेभ्यः प्रति यच्छति” Gives him *dal* for
til, Kāsikā.

Obs. : This construction is, however, very doubtful and probab-
ly found only in Grammars.

255. प्रभृति (=from): “वाच्यात् प्रभृत्येव विरुढसंख्यः”,
Vj. iv. 9.

Obs. : It is often joined to adverbs as in English: “तदा प्रभृति”
(= from then), Ku. v. 55.; “अद्य प्रभृति” (= from now), Ku. v. 86.

256. प्राक् (= before): “प्राक् चन्द्रगुप्तप्रवेशात्” (=
before Chandragupta's entry), Mu. ii.

Obs. : (a) It is also used as an adverb: “प्राक् सन्निकर्षं मगधेश्वरस्य”,
R. vi. 20.

(b) In the sense of *east of*, it may also agree with the Genitive (§ 207.).

257. वहिः (= outside of) : “गणो नृपाणामथ तीर-
न्नाहहिः”, Si. xii. 1.

Obs. : (a) When used as an adjective, it agrees with the Genitive : “करस्य करमो वहिः” (= *Karabha* is the outer part of the hand), *Amara*.

(b) वाद्य (f. ज्ञा) takes the same construction : “संमनपञ्चकावाद्यं शिविराणि सहस्रशः”, *Mah.* vi. 1. 6. But “यस्य चोपवनं वाद्यं गन्धर्वद्वन्द्वमादनं”, *Ku.* vi. 46, because वाद्य is here a pure adjective.

(c) वहिः is oftener found as an adverb, joined to verbs, and in compounds : वहिरेव मनोहराः”, *H.*

SECT. IV. WITH THE ACCUSATIVE AND ABLATIVE.

258. ऋते (= except, without) :

“ऋते रवेः क्षालयितुं क्षमेत कः. क्षपातमस्त्राण्डमलीमसं नमः”, Si. i. 39.

“ऋते सेनाप्रवेतारं घतना सुमहत्त्वपि”, *Mah.* v. 150. 2.

Obs. : The use of the Accusative is rare.

SECT. V. WITH THE ACCUSATIVE, ABLATIVE, AND INSTRUMENTAL.

259. विना (= without, except) :

“त्वया विना सोऽपि ससुत्सुको भवेत्” Even he would be eager without you, *V.* i. 10.

“विना वातं विना वर्षं” Without wind, without rain, *Kāsikā*.

“विनापि हेतोः” Even without any cause, Sab. iii.

Obs. : The Instrumental is mostly found and the Ablative is very rare.

260. Grammarians add नाना in the sense of विना, but I do not remember meeting it in any writer : नाना देवदत्तेन or देवदत्तात् [or देवदत्तं], Kāsikā.

SECT. VI. WITH THE GENITIVE.

261. अग्रे, अग्रतः (= before ; in presence of) :
“तवाग्रे”, P. ; “न गणस्याग्रतो गच्छेत्”, H.

Obs. : They are also common as adverbs : “अथाग्रे वसता”, Ki. xv. 7.

262. अधः (= under, below), अधस्तात् (= from below) :

“शायितः शकटस्याधो बालपर्यङ्किकातले”, V. p. v. 5. 22.

“तरीरधस्तात्” From under the trees, Si. v. 62.

Obs. : (a) They are as common as adverbs : “अधस्तान्नानेस्त्रिपत्रिय-
माणा”, K.

(b) अधः is also occasionally joined to Verbs and Nouns :

“अधोमुखाकाशसरिन्निपातिनौ.”, Ki. xvi. 55. ; “तपस्विनां दूरमधश्चार सा”,
Kn. iv. 29.

(c) अधस्तात् is occasionally used in the sense of अधश् : “तिर्यगूर्ध्वमध-
स्तात्”, Kn. vi. 71.

263. अन्तरे, अन्तरेण (= between : comp. § 232-3) :

“षोडशसप्तत्योरन्तरे मध्यं वयः” Middle age is [the
period] between sixteen and seventy [years], Sr.

264. उपरि (= over, above, towards), उपरिष्ठात्
(= from above) :

“सर्वानन्दानामुपरि वर्तमाना” Being above all joys,
K.

“वैरोधकस्योपरि निपातनाय” To throw on [the head
of] Vairadhaka, Mu. ii.

“क सा गुरुजनस्योपरि भक्तिः” Where is (your) well-
known regard for your seniors, K. ii.

Obs. : (a) They are also common as adverbs : “उपरि घनावन-
तनितं”, Mu. i. 21.

Some use उपरिष्ठात् without any difference from उपरि. But read
R. v. 43. “अथोपरिष्ठादधमरैर्वमन्ति”.

(b) उपरि is found also in compounds : “तदुपरि नगरं”, Vi. vi. 7.

265. पुरः, पुरतः (= before, in front of), पुरस्तात्
(= from the front) : “पुरः सखीनां”, Ra. ii. ; “सैन्यस्य
पुरतः”, Vi. vii. ; “मातुलवतः पुरस्तात्”, R. xiii. 26. ; “मम
पुरस्तादयाचत” Asked in my presence, D. ii.

Obs. : (a) They are also found as adverbs : “पुरो विद्युन्ने निद्युने
ह्रपावती”, Ku. v. 26. ; “पुरस्तात् चिष्यमाणं”, Ki. ix. 20. ; “अथ वा प्रतिज्ञात-
नीतत् पुरस्तात्” (= already), Mu. iv.

(b) पुरः is also joined to some Verbs : “पुरःसरा धामवती यशोधनाः”,
Ki. i. 43.

266. मध्ये (= among, amidst) :

“अतिप्रभूतानां सुतानां मध्ये” Among his numerous
sons, K.

Obs. : (a) Tārānath writes “उक्तेषु नाटकेषु मध्ये” (Preface to Mal.).
This is not idiomatic, the locative itself having the full force of मध्ये.
On the other hand, such a passage as “मध्ये निपतिती राजा लोकापालसमीप-
तः” (Mah. v. 131. 14.) is quite correct, as मध्ये here is not a proposi-

tion but = *in the middle*. In English, "*the king fell in the middle among god-like...*".

(b) It is common in Genitive compounds but also rarely found in Indeclinable compounds : "मध्वेनहारागङ्गामनुहाव", N. x. 92.

N. B. अग्निसुखं (= before the face of), प्रत्यक्षं (= before the eyes of), etc., if regarded as prepositions, come under this section : "प्रि-वावाः प्रत्यक्षं", Sa. III. 40. ; "सख्युः समवमिति आधिकजातसख्या", Ku. III. 75.

SECT. VII. WITH THE LOCATIVE.

267. अधि (= over, above : rare) :

"अद्यैव प्रहारवर्मस्यधि विदेहा जाताः" The people of Videha will this day be over Praháravarmá, D. iii.

Obs. : It is often joined to Verbs and also found in compounds : ब्रह्मणधीनं व्याकृतं", Si. II. 26. ; "अधिरजनि" (= at night), Si. VII. 52.

268. Many grammarians include उप giving it the sense of *above*, *over*, but I doubt greatly the correctness of the coined illustrations. उप simply means *near*, *about* and includes the ideas of हीन and अधि explained in Pánini's 1. 4. 86-7., but it is never = अधि and Pánini's 11. 3. 9. cannot be applied to it.

CHAP. XVII. ADJECTIVES.

SECT. I. PRELIMINARY.

268. Adjectives are often used for Substantives, in the Masculine for Persons, in the Feminine for Females, and in the Neuter for things :

"वस्तुमिच्छति निरापदि सर्वः" Every (body) wishes to live in safe (places), Ki. ix. 16.

“इर्षीं दृश्यसन्तुष्टः क्रोधनो नित्यशङ्कितः । परभाग्योप-
जौवौ च षडेते दुःखभागिनः ॥”, H. i. 24.

“विलासिनीनां स्तनशालिनीनां नालंक्रियन्ते स्तनमण्डला-
नि”, Ri. iv. 2.

“दुर्भगाभरणप्रायो ज्ञानं भारः क्रियां विना”, H. i. 17.

“भद्रं भद्रं (= whatever is good) वितर भगवन् भूयसे
मङ्गलाय”, Ma. i. 4.

“यो ध्रुवाणि (= certainties) परित्यज्याध्रुवाणि निवे-
दते । ध्रुवाणि तस्य नश्यन्ति अध्रुवं नष्टमेव हि ॥”, H. i. 210.

“अविदितभयं कर्कशानि (= hard words) ब्रवीषि”, Vi.
iii. 62.

“... इति त्रिषु विख्यप्रकाशः” These three (quotations)
are from the Visva Prakāsha, Va. com.

Obs. : (a) There is no restriction to this use, so long as the
meaning is clear and often it is more idiomatic to omit Substan-
tives as in the examples cited.

(b) Compare Latin *parvum parva decent* (= चद्रः चद्रेण युज्यते).

269. Hence some Adjectives have acquired the
force of Neuter Substantives with such words as द्रव्यं,
स्थानं understood :

“तदाविशन्ति भूतानि महान्ति सह कर्मभिः”, M. i. 18.

“दमः पवित्रं परमं मङ्गलं परमं दमः”, V. 8.

Obs. : Comp. § 143.

270. Adjectives are often used Adverbially.

(A) in the Nominative, qualifying a Subject and
placed in close connection with its Verb :

“अवहितस्तावत् श्रोतुमर्हति कुमारः” Your highness be pleased to listen attentively, Mu. iv.

“न तु मां विव्रतो युद्धे जातु युध्येत पाण्डवः” But the Pándava will never fight with me openly, Mah. v. 156. 19.

“प्रसन्नास्वां निरीक्षन्ते” Look at you closely, Mah. iv. 9. 23.

Obs. : (a) In Latin also, Adjectives are so used as Adverbs : *imprudens feci* (= अज्ञानम् कृतवानहं).

(B) in Accusative Singular Neuter in agreement with Verbs :

“बलवदसुखशरीरावभवती दृश्यते” She looks very unwell, Sa iii.

“भिन्नार्थमभिधीयतां” Speak clearly, Sa. ii.

“अस्मान् साधु विचिन्त्य” Thinking well of us, Sa. iv. 16.

“स्फुटमुच्यमानः” Being talked to frankly, B. xii. 83.

Obs. : (b) This use is very common, specially with compounds with स- : “उदारबलु तदादाय सलज्जस्य सहर्षं मामभाषत”, D. II.

(c) It is also occasionally found in Latin *dulce loqui* (= मधुरं भाषणे), Horace.

SECT. II. DEGREES OF COMPARISON.

271. The Comparative is used with the Ablative (§ 193) and the Superlative with the Genitive (§ 206) or the Locative (§ 223), according to sense :

“अद्य तूच्चैस्तरं ताभ्यां [पदमध्यास्महे वयं]” But today [we occupy] a much higher [place] than they, Ku. vi. 19.

“वृद्धिर्मार्चीद्विषधाधिपानां” Honoured the greatest of Chiefs, B. ii. 45.

Obs. : Note that the comparative termination is added also to indeclinable adjectives.

272. But, where the sense is clear, the Positive is often used for the Comparative and the Superlative :

“किमतः परमाश्चर्यं” What can be more wonderful, K.

“सत्यादप्यनृतं त्रियः” Better lying [for me] than truthfulness, Ve. iii. 43.

“यस्य चेतसि वर्तेथाः स तावत् कृतिर्मा वरः” The man, in whose heart thou art, is the greatest of the pious, Ku. v. 18.

“गुह्यतरं शीघ्रं पतति” The heavier falls quicker, Go. ii. 9.

273. The Comparative is often used for the Superlative or to denote that a quality exists in too high a degree :

“बह्वीयसा दीप्तिवितानवेन” With the greatest glow of lustre, Si. iii. 6.

“कनीयान् धन्यकः प्रियां सामन्तुमन्मः” The youngest Dhanayaka unable to eat his wife, D. vi.

“सर्वं प्रिये चास्तरं वसन्ते” [My] darling, every thing is very pretty in the Spring, Ri. vi. 2.

“रिपुतरा विधुस्त्रिः” [Her] great enemy moonlight, N. iv. 24.

“क्षेपीयो मलयगिरिरहमुपेतः” I have come very quick from the mount Malaya, Vi. v. 15.

Obs. : This use is also found in Latin.

274. The Superlative is often used to denote that a quality exists in a high degree without any reference to comparison :

“यविष्ठवद्वृद्धतमोऽपि राजा” The king, though very old, like a very young (man), B. ii. 44.

“नवयौवना प्रियतमा यतमानमपाहरत्”, N. ix. 7.

275. The Comparative and Superlative terminations are occasionally joined to Verbs and primitive Adverbs in the forms तरां and तमां :

“तस्यैव बीजानि जानामितमां तमांसि” I certainly think darkness (to be) its seeds, N. xxii. 29.

“गुरुर्धरित्री क्रियतेतरां त्वया” You have made the earth more important, Si. i. 36.

“गौरवे च दृष्टेतरामसी” He is looked with great regard, Si. xvi. 42.

“पुनस्तारां वदनसरोजमस्त्रिदत्” His lotus face again sweated greatly, Si. xvii. 6.

“प्रातस्तारां” Very early in the morning, B. xi. 31.

276. अधिक (= more) and कम (= less) are occasionally found in agreement with Numerals in the sense of *more than*, *less than* :

“अवनिमधिकविंशानभ्यस्तन्म्य वारान्” (= more than twenty times), An. iv. 39.

“किञ्चिद्गमनूनहः” शरदामयुतं ययौ” (= little less than ten thousand winters), R. x. 1.

Obs. : (a) Compare the Latin use of *plus* and *minus*.

(b) अधिक and कम are also often used independently : “जनं न सनेषु-
नैषको ववाचे”, R. II. 14.

277. Note the construction of वरं (= better, rather) :

“वरं मौनं कार्यं न च वचनमुक्तं यद्वृत्तं” Better to keep silence than to utter a lie, H.

“पण्डितोऽपि वरं शत्रुर्न मूर्खो हितकारकः” Better to have a learned man for an enemy than a fool for a friend, P.

SECT III. NUMERALS.

278. Cardinal Numbers agree with Substantives either as Adjectives or in the Genitive (§ 204. a.) :

“सहस्रे शतमागांसि” I will forgive hundred offences, Si. iii. 108.

“मया जितवासी षोडशसहस्राणि दीनाराणां” And I won him 16000 *dināra*, D. ii.

Obs. : The second construction is not common with smaller numerals.

279. एक (= one) is Singular : द्वि (= two) is dual : त्रि (= three) to नवदशन् (= nineteen) are plural : “द्वौ रिपू”, R. ; “द्वे हे”, Sa. ; “तिस्रभिस्त्वमवस्थाभिः”, Ku. ii. 6. ; “एका द्वे तिस्र इति संख्यानेन”, M. n. on Me. i. 22.

Obs. : (a) एक is often used in the sense of *alone, only* : “एकोऽपुना कुबजानि मगनजेवीत्”, Dh. एकै in the plural is used in the sense of *some* : “..... इत्येके ... इत्येके” (some say others say ...), S. ; “एकेषां शास्त्रिणां” (= of some systems), S.

(b) Note such compounds as द्विचः (द्वा, च) (= two or three), R. v. 25. ; त्रिचतुरः (त्रा, रं) (= four or five), Ki. xviii. 6 ; पञ्चचः (पञ्च, च) (= five or six), Mu. v. ; etc.

280. Cardinals from विंशति (= twenty) to नवति (= ninety) are feminine and Singular :

“विंशत्या वत्सरैः” In twenty years, Raj.

“ततः शराणां षष्ट्या तु द्वौषिः पार्थमवाकिरत्”, Mah. vii. 104. 28.

“पञ्चाशता महाबाहुः शरैः सप्ततपर्वभिः”, Mah. vii. 131.
27.

Obs. : (a) Old writers occasionally use them in the plural, but such use is condemned : “षट्त्रिंशद्विंशती भट्टैर्निशितैस्त्रिंशतैश्च” Mah. vii. 131. 26.

They should, however, be used in the dual and plural to convey “two twenties”, “three thirties”, “five fifties”, etc. But they remain Singular when they qualify other numerals : “षट् त्रिंशत्सप्तदशानि चकाराणां स संहितानि”, Mah. i. 1. 104.

(b) ऊनविंशति (= nineteen), नवनवति (= ninety-nine), etc. come under this rule.

283. Numerals from शत upwards, except कोटि (= ten millions) and अक्षौहिनी (= a hundred million billions), (which are feminine), are Neuter, and of three numbers :

“सहस्रं सुसलेनाहन् सहस्रमसिनावधीत्”, Mah. vii. 70. 6.

“चतुर्दश सहस्राणि चतुर्दश च राक्षसाः” Fourteen thousand and fourteen goblins, Vi. v. 13.

“तदप्यस्मै प्रदास्यामि सहस्राणि दशाष्ट च” I will also give him 18000 sheep, Mah. v. 86. 9.

“चत्वार्यष्टशतानि षट्षष्टाशदधिकानि पृथिवीं भोष्यन्ति” Will govern the earth four hundred and fifty-six years, V. p. iv. 24. 13.

Obs. : (a) In Numerical compounds, they are used in the Singular or in feminine ई : “त्रिंशच्छतसहस्रं च देवलोके प्रतिष्ठितं”, Mah. i. ; “चार्यासप्तशती” (= seven hundred *āryās*), Govardhana. The last form is common in latter writers, but exceedingly pedantic.

(b) These Numerals are occasionally found in the Masculine in Old Writers, but such use is quite obsolete in Classical Sanskrit : “ततः पंचशतान् वीरान् गाथारानुयतायुधान्”, Mah. vii. 30. 6. ; “तस्माष्टशतसहस्रान् नवां वर्गाः शतं शताः”, Mah. iv. 10. 9.

(c) These Numerals are occasionally used by Old Writers in the Plural in the Singular sense, but such use is not approved : “अजिनाणां सहस्राणि चीनदेशोद्भवाणि च” (= one thousand leathers), Mah. v. 86. 10. ; “वर्षशतैरपि ज्ञातुं न शक्यते” (= even in hundred years), V. p. iv. 15. 20.

(d) कोटि is occasionally found in the Singular in the Plural sense : “पिबा स मे दृष्टीता नवनवतियुता रजकोटिर्मदीया”, J. Li. 240 has more correctly : “नवनवतिकोटयः नवनवतिलक्षाणि पञ्चसप्ततिसहस्राणि शतवर्षं दृष्टिम्”.

(e) Pāṇini and some other writers sanction the form लक्ष for लक्षम् (= lac), but it is very rare.

284. The Ordinals are used with the Genitive, Ablative, or Instrumental, according to sense :

“चित्रसेनादीनां षष्ठदधानां आतृणां षोडशसिद्धयः समुत्पन्नः” Chitraratha was born, the sixteenth of the fifteen brothers Chitrasena and others, K.

“निमिः षष्ठो महीपतिः” The sixth king from Nimi, Ram. i. 68. 8.

“अयमात्मना तृतीयः कुशिकनन्दनो भवन्तमेवाभ्युद्यातः” The son of Kusika himself with two others has come to receive you, Vi. i.

Obs. : (a) Note the use of Ordinals in the last sense.

(b) Some inaccurate writers use the Genitive in the sense of *from* :

CHAP. XVIII. PRONOUNS.

SECT. I. PERSONAL PRONOUNS (see § 126, 121, 120).

285. The short forms of the first and the 2nd. Personal Pronoun (मा, मे, नौ, नस्, त्वा, ते, वाम्, वस्) cannot be used (i) in the beginning of a sentence, (ii) in the beginning of a metrical foot, (iii) with the particles च, वा, एव, ह्य (and the very rare ह् or अह्, Durgádása), and (iv) with the figurative uses of Verbs meaning to see (Pánini viii. i. 17-18 and 24-5):

“तव (never ते) प्रसादात् कुसुमायुषोऽपि”, Ku. iii. 10.

“मां (never मा) ओतुमिच्छा मुखरीकरोति”, Ki. iii. 9.

“तस्मै च मम (never मे) च वैरं पौरुषधूर्तैरुदपाद्यत”, D. ii.

“त्वामानय प्रियतमां मम (not मे) वा समीपं मां (not मा) वा नयाशु”, V. iv. 25.

“तवैव (never त एव) नामास्त्रगतिः कृतो त्व”, Ku. iii. 19.

“चेतसा त्वां (never त्वा) समीक्षते” S. k.

Obs. : (a) If the particles mentioned do not connect these forms, they may be used : “किं वा शिष्ये पतिः”, J.

(b) In modification of Pānini's viii. 1. 26., which as interpreted, is not always observed, I think it can be laid down that, when they may be used, the short forms are generally preferred *after the strong forms* in dependent sentences, but not always : “सर्वं सर्वद्वयधर्मा, तदाप्यावयोः किमनया विचारय्या”, H. 111.

286. These forms cannot be used in addresses *in direct construction immediately after the addressee*. (Pānini viii. 1. 72). It is, in fact, another form of rule in § 285 :

“भद्रमुखा ममैव पुत्रो वायुयस्तः” Good fellows, this my son is moonstruck, D. ii.

Obs. : (a) Note the restriction. Hence “यद्यत् पापं प्रतिजहि जगन्नाथ नवस्य तन्मे”, Ma. i. 4. ; “सदा मे सीतया सार्धं हृदये वस राघव”, A. i. III. 3. 43. ; “हा महम्मल वस राघव महत् पश्यामि ते सङ्घटं”, Vi. iv. 11.

(b) If a qualifying adjective follows the short forms may be used (Pānini viii. 1. 73) : “हरे दयालो नः पाहि”, S. k.

287. The Genitive of Personal Pronouns denoting Possession is often understood, the context determining the meaning :

“अथ दशमी मासस्तातस्त्रीपरतस्य” This is the tenth month from the demise of (my) father, Mu. iv.

“कचिन् भर्तुः स्मरसि” Do you remember of (your = our) master, Me. ii. 24.

“वसन्तसेना क ?” “गृहं गता” Where is Vasantasena ? Gone to (her) house, Mr. ix.

Obs. : (a) They are added (1) when the meaning is doubtful and (11) when any emphasis is laid on them : “कटुं यतश्चेन्निवः परासवः,” N. i. 140. ; “ममासनाहं नव मण्ड नं प्रिये,” N. ix. 114.

(b) This is also the case in Latin, which, however, use Possessive Pronouns instead of the Genitive of Personal Pronouns.

288. The Genitive, however, must be expressed if it denotes *for*, *with* or *to*, under § 211 or if used in the sense explained under § 201 :

“ममैव शोकेन विदीर्णवक्षसा” Broken-hearted from grief for me, N. i. 140.

“वक्ष तव प्रसन्नोऽद्य भगवान् विधिः” (My) child, Fate is now well-disposed towards you, D. iii.

“क्षणेन तस्मै परिवर्ततेऽन्यथा” In a moment, it changes into something else for me, U. iv. 62.

“न मेऽक्रोपोऽस्मान्” I am not angry towards her, U. iv.

“न नः कृतूहलमस्ति सर्पदर्शने” I have no curiosity for snake-playing, Mu. ii.

289. Possessive Adjectives form Personal Pronouns (= Possessive Pronouns) are used in the sense of the Possessive Genitive only (287).

“स त्वं मदीयेन शरीरवृत्तिं देहेन निर्वर्तयितुं प्रसौद” (= with my body), R. ii. 45.

“तावकीनैः प्रह्वीकृतं मे हृदयं गुणौघैः” (= by your excellences), Ki. iii. 12.

“आत्माकी छाया” Our shadow, Si viii. 50.

290. भवत् (f. तौ) is often used politely for the 2nd. Personal Pronoun, not necessarily conveying respect. It agrees with the Verb of the 3rd. Person and in the latter sense, is preceded by अत्र or एषः (= this) or तत्र or सः (= that) :

“वयमपि भवत्योः सखीगतं किमपि पृच्छामः” I shall also ask something about your friend, Sa. i.

“क पुनरयं महात्मा यमत्रभवन्तोऽप्येवमभ्युद्याताः” Who is this great man to receive whom Your Grace has come out, V. i.

“क तत्रभवती” Where is the lady ?, Mal. i.

“यस्मां विधेयविषये सभवान् नियुक्ते” That His Highness employs me in what is to be done, Ma. i. 10.

Obs. : (a) Unlike the modern dialects of India, the 2nd. Personal Pronoun has, however, no sense of inferiority and may be applied to all great personages : “तव यावदीश न नतिः क्रियते”, Ki. xviii. 23.

(b) For the use of the plural in the second example, vide § 120.

(c) For special words of respect, देवः (f. तौ) (= Your, His Majesty ; Your, His Highness), भगवत् (f. तौ) (= Your, His Holiness), the Dictionary must be consulted.

SECT. II. DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

291. एतद् and इदम् (= Latin *hic*) are the Demons-

trative Pronouns of the first Person and denotes *this near me*. तद् (very rarely त्वद्) (= Latin *ille, is*) is the Demonstrative Pronoun of the 3rd. Person and = *that near him*. अद्स् (= Latin *iste*) is the intermediate Demonstrative Pronoun = *this or that near you*.

“रामबाहुपधानमेव ते” This arm of Rāma is your pillow, U. i. 37.

“अयं जनः प्रष्टुमनाः” This person (= I) wishes to ask, Ku. v. 40.

“तमिमं दक्षिणेतरे चरणं” That (this left) foot, Ku. iv. 19.

“अमौ शिरोभिस्त्रिमयः” These whales with (their) heads, R. xiii. 10.

292. Hence इद्म् and एतद् often stand as = *here*, specially when qualifying the 1st. or the 2nd. Personal Pronoun (expressed or understood) and तद् (and rarely अद्स्) as = *well-known, celebrated* :

“इमे अः” Here are we, Sa. iv.

“इयमहमारोहामि” Here I am mounting, U. i.

“पश्य, इयं देवी” Look, here is the Queen, Ra. i.

“एषोऽहं मलयगिरेः” Here I, from the Mount Malaya, Vi. v. 15.

“आवां तौ रामलक्ष्मणौ” We are the (celebrated) Rāma and Lakshmana (“कथं ताविति सर्वनामपदेन प्रसिद्धान् ब्रूयाद्”), An. v.

“स्नानं नः पूर्वजानामियमधिकमसी प्रियसी पूरघोष्वा” It is the (well-known) dearest town Ayodhyá—the seat of our ancestors, B. xxii. 28.

Obs. : (a) Compare Latin *stola judex hic noster* (= अयमस्माकं विचारकः सोऽयः); *Hercules Xenophontius ille* (= असौ जैनप्राणीयो हारचः); etc. So in Greek.

293. Hence तद् is often used as = *same, very* :

“प्रतीयते सम्प्रति सोऽप्यसः परैः” Is now considered by other different, although the same (individual), Si. i. 69.

“सदृश एवः, न पुनः सः” It is similar, but not the same, Mr. ix.

“एते त एव गिरयः” These are the very same mountains, U. ii. 23.

Obs. : Compare Latin *ea ipsa hora* (= तस्मिन्नेव क्षणे); *id tentatur pecunia*; etc.

294. The Demonstrative Pronouns are sometimes used without any force as = the English Definite Article :

“अथ स राजा किमारभः सम्प्रति” What is the king about now, U. ii.

“एवमस्तु कठोरीभूतोऽयं दिवसः” Very well. The day is advanced, U. ii.

“अयमसावध्यनविघ्नः” Is this *the* obstacle to study, U. ii.

Obs. : Compare the use of Greek 'ο, 'ε, το. So in Latin *ea fama vagatur* = *समति सा वार्ता*.

295. The Demonstrative Pronouns are used as the 3rd. Personal Pronoun, तद् and अद्स् for *what is remote* and एतद् and ईदम् for *what is near* and the two may be combined in a Compound Sentence with reference to the same object *if it is nearer in the Sentence or in the mind of the writer, but actually remote from him :*

“नासादसौया” Her nose, N. vii. 86. [Vide § 289 and 287].

“जयप्रियः संवननं यतस्तदामुक्तपूर्वं गुह्या च यस्मात् ।
सेहेऽस्य न भ्रंशमतो न लोभात्” “आन्नापयन्तद्विचये नदी-
भ्यान्”, R. xvi. 74-5.

“यत्कुशयोनिरेधिगम्य रामः कुशाय राज्येन समं दिदेश ।
तदस्य जैत्राभरणं ममज्ज” “आत्मा यथाकामसी सदारः”, R.
xvi. 72-3.

“ते हिमालयमामन्त्र पुनः प्राप्य च शूलिनं । सिद्धं चास्मै
निवेद्यार्थं तद्विद्युष्टाः खमुद्ययुः ॥”, Ku. vi. 94.

Obs. : (a) Mammata and others find fault with this use (vii. 7.) but needlessly. इदम् is first used to prevent ambiguity. तद् is afterwards used as the object is actually remote from the writer. Compare the use of Latin *hoc* and *illud*.

(b) Such examples as “मया तु तामनुयान्तीमालोक्य ‘की दोषः सखे किय-
तामस्माः प्रणयपरिग्रह’ इत्यभिवाच्य...”, (K.) present no difficulty : for when the story was told she was not near.

296. सः (सा) immediately preceding the 1st. and the 2nd. Personal Pronoun is = *then, therefore* :

“सोऽहं [जानन्नहं, Mallinātha] कथं नाम तवाचरेयं..... धृतेर्विघातं” Then how could I disturb your contentment, R. xvi. 82.

“साहं तपश्चरितुं यतिष्ये” Hence I will strive to observe penances, R. xiv. 66.

“स त्वं प्रशस्ते महितेऽग्न्यगारे” Therefore you in (my) well-known holy fire-house, R. v. 25.

Obs. : Compare similar use of Latin *ille*.

297. The forms एनं, एनां, are used in re-employment of the Demonstrative Pronouns इदम् and एतद्.

“अनेन व्याकरणमधीतं, एनं छन्दोऽध्यापय” He has studied Grammar. Teach him Prosody, S. k.

“तदेनामवृणां करोमि” Hence I shall free her from the debt, Sa. i.

Obs. : (a) Grammarians add एनौ, एने, एनान्, एनेन, एनया, एनाः, एनयोः and some the N. A. forms एनत्, एने, एनानि. But they are very rare : “अनेन (not एनेन) पर्यासयतामुविन्दून्”, R. vi. 28.

(b) The examples given in the Kāsikā and the Mugdhabodha are all of *re-employment in the same case*. But this restriction is not necessary.

SECT. III. RELATIVE AND CORRELATIVE
PRONOUNS (vide § 144-6).

298. The use of the Relative Pronouns is often unnecessary by the use of Predicative Compounds :

“**चत्वारलोकद्वभित्तुतमुक्पस्कुलिङ्गादहासः (सा, स)**”
Whose laugh are the sparks of fire kindled at the sight of Kshatriyas, Vi. ii. 28.

299. The Relative Pronoun repeated in the same case is equivalent to the Indefinite Relative and is followed by the Correlative तद् mostly repeated like यद् but not necessarily in the same case with it.

“**यो यः पाञ्चालगोत्रे शिशुरधिकवया गर्भशय्यां गतो वा । क्रोधान्धस्तस्य तस्य स्वयमिह जगतामन्तकस्त्वान्तकोऽहं ।**”
Whoever be in the Pāñchāla Gotra —boys —aged —or in womb, blinded by rage I will myself be their destroyer, although they be the destroyers of the universe, Ve. iii. 28.

“**यां यां प्रियः प्रैक्षत कातराचीं. सा सा क्रिया नम्रमुक्षी बभूव ।**” At whomsoever agitated (lady) the beloved (Krishna) looked, she modestly bent (her) head, Si. iii. 16.

“**इति नरपतिरस्त्रं यथादाविशकार. क्रमविद्व सुरारिः प्रत्नहंस्तदाशु**” Thus whatever weapon the king

brought out, the order-knowing enemy of Mura quickly repelled, Si. xx. 76.

Obs. : (a) तद् is not occasionally repeated, as in Ma. i. 4. given in § 286. a. But such use is condemned by Mammata and others.

(b) Compare the use of Latin *quisquis*.

800. When the Relative is followed by it in a different case, one of them is an Indefinite Pronoun = German *man*, French *on* :

“यश्च येनार्थी स तेन पर्याप्तकामः कर्तव्यः” And what one wants, he is to be satisfied with it, Vi. iv.

“यद्येन युज्यते लोके बुधस्तस्मै योजयेत्” In this world a wise man will unite one with what is suited to him, H. i. 53.

“यस्य यावत् स तेनैव स्वेन तुष्यति बुद्धिमान्” What belongs to one, a wise man is content even with that, V. p. i. xi. 21.

Obs. : Note the similar repetition of तद् in the dependent sentence.

801. The Relative followed by the Interrogative Pronoun in the same case generally with -चित् or -चन is = the Indefinite Pronoun :

“सुवर्णकङ्कणं यस्मै कस्मैचिदातुमिच्छामि” I wish to give the gold bracelet to any one whatever.

“परं यः कश्चन रघूणां हि व्यावर्तयितुमीश्वरः” Any one whosoever of the Raghus is capable of repelling enemies, R. xv. 7.

“यानि कानि च मित्राणि कर्तव्यानि शतानि च” Hundreds of friends are to be made—whoever they may be, H. i. 52.

Obs. : Compare the use of Latin *quisquā*.

302. The following is a list of Relative Pronominals and Adverbs with their respective Correlatives :

Relatives.	Correlatives.
यत्र, यतः (= where)	तत्र, ततः (= there).
यत्र यत्र (= wherever).	तत्र तत्र (= there).
यदा, यदा (= when).	तदा, तदा (= then).
यदा यदा (= whenever).	तदा तदा (not expressed).
यावत् (= as much ; as many ; as long as).	तावत् (= so much ; so many ; so long).
यथा (= as ; in whatever way).	तथा (= so ; in that way).
यत्र, यत्र * (= whichever).	तत्र, तत्र * (= he).
यति† (= how many : compare Latin <i>quot</i>).	तति† (= so many : compare Latin <i>tot</i>).

“यस्माच्च येन च यथा च यदा च यच्च. यावच्च यत्र च शुभा-
शुभमात्मकम् । तस्माच्च तेन च तथा च तदा च तच्च. तावच्च तत्र
च विधादवशादुपैति ॥”, H. i. 39.

“यत्र यत्र समं तस्या भूमेरासीन्नराधिपः । तत्र तत्र प्रजानां
हि निवासं समरोचयत् ॥”, V. p. i. 13. 84.

“यतो यतः षट्चरणोऽभिवर्तते. ततस्ततः प्रेरितलो-
लोचना”, Sa. i. 23.

† Rare ; Neuter N. A. V. Sing in -त्.

* Given by Vopadeva. Not in Pānini and extremely rare.

“पुरे तावन्तमेवास्व तनोति रविरातपं । दीर्घिकाकमलोन्मेषो
यावन्मात्रेण साध्यते ॥” Ku. ii. 33.

“रोमकूपनिवहं यथा यथा । नैषधस्य दृगपात् तथा तथा
चित्रमापदपट्टाता न सा ॥”, N. xviii. 121.

Obs. : (a) The Correlatives may, however, be used independently with the Relatives understood : “तदा तदा विद्यीगङ्गायां समायाते...”, D. III. ; “इत्थं तद्दिं पङ्क्तिः संसारः”, U. II. ; “तावतीदैरत रथितानि मञ्चिन्पूराणां” (= by that time arose tinklings of jewelled anklets), D. vi.

(b) The Relatives are used independently in Relative clauses : “गिरिः प्रचवचः सोऽयं यच्च नौदावरी नदी”, U. II. 24.

(c) Compare the use of Latin Correlatives.

(d) यदीय (f. या = whose), तदीय (f. या = his) may be used in Correlation, but mostly used as in English independently : “त्रिष्वेव साक्षाद्वरितं यदीयं”, N. x. 16.

303. To the above list, should be added इयत्, एतावत् (= so much, so many) in agreement with इयत्, एतावत् (= so much, so many) :

“तण्डुलैरियद्विरियानीदनः सम्पद्यते, इयतश्चीदनस्य पाका-
यैतावदिन्धनं पर्याप्तं” So much rice is cooked with so
much husked paddy and so much fuel is sufficient for
cooking so much rice, D. viii.

Obs. : They may be used independently as in English : “इयन्नि
वर्षाणि तया सह” (= so many years with her), R. XIII. 67. ; “तद्वयं
तया सह तदर्थे कलहावली ममियतो वेला विहृता”, P. IV. 1.

SECT. IV. INTERROGATIVE AND INDEFINITE PRONOUNS.

304. The following examples will illustrate the

use of the Interrogative Pronoun and its Derivatives :

कस्मिन्देये भवान् कथं जातः ? केन वा नाम कृतं ? का माता ? कुतः कलाः समासादिताः ? क्व पूर्वमुचितं ? कथं पञ्चर-
बन्धः ? Where were you born and how ? Who kept
your name ? Who is (your) mother ? Whence you ac-
quired arts ? Where you lived before ? How you were
caged ? , K.

“कियती ते भक्षणशक्तिः” How much can you eat ? , P.
v. 10.

“कतमेन * दिग्भागेन गतः स जाल्मः” Which way the
rogue is gone, V. i.

“कति † दाडिमानि लभ्यानि” How many pomegra-
nates are to be got, Li. 58.

“कतिपयैर्मोक्तिकैरेव हारः” Of how many pearls, the
bracelet consists of, Li. 42.

“किमीया ‡ जाल्यास्य माता” What (woman) is his mo-
ther by caste, D. viii.

“विलम्बसे जौवित किं द्रव द्रुतं” Why are you delay-
ing, life, dissolve quick, N. ix. 90.

Obs. : (a) कियन् ... कियन् are used as Indefinite Pronominals :

* Neuter N. A. V. Sing. कतरत् and कतमत् : “दिना मरीरः कतरत्तवा-
चनं”, N. ix. 114.

† of common gender and used only in the Plural (Pānini i. 1. 25.).

‡ This adjective is formed like तद्दीय, भवद्दीय, but extremely rare.

“अक्रियसु मौनं विद्यता क्रियसु वाक्” (= in some points, silent : in some points, open), N. ix. 15.

(b) कतिपय is generally used as = few, some: “कतिपयेरेवाङ्गोभिर्वि-
क्षेपितप्रचः प्रकृतिस्थोऽहमसम्”, D. ii.

(c) क..... क is used to denote great contrast: “क वत इतिचक्रानां
जीवितश्चातिशयः. क च निश्चितनिपाता वक्षसाराः शरास्ते ॥”, Sa. i. 10.

(d) When the Interrogative Pronoun is followed by it in a
different case, one of them is equivalent to the Indefinite Pronoun :
“कः कः कं कमलाकरं विक्रमं कर्तुं करो जीयतः”, Kav. vii.

305. -अपि, -चित्, -चन added to the Interrogative
Pronoun and Adverb from it give them more or less
an indefinitive signification :

“कुतोऽपि कोऽपि कमपि पुरुषविशेषमवगमयति” Some
body informs a certain person from some place, Mu. v.

“कुतश्चित् संलपतो जवसमाजादुपलभ्य” Knowing from
some conversing people, D. ii.

“न कश्चन भ्रातृषु तेषु शक्तः” Among the brothers,
none was able, R. xiv. 43.

“अकिञ्चनः सन्” Without anything, Ku. v. 77.

“विलस्य वाणो न कदापि मे श्रुता” I never heard the
cave to speak, P. iii. 14.

“तत्र कतिचिद्दिनानि लगिष्यन्ति” There it will take
(me) a few days, P. iii. 11.

“कचन पतनयोग्यं स्थानमन्विष्यताधः” Looking down
for a place for alighting somewhere, N. ii. 108.

“कथञ्चिदीशा मनसां बभूवुः” Somehow controlled
their minds, Ku. iii. 34.

Obs. : (a) अपि is not added to कति. It is, however, added to words ending in -चित्, to emphasize them : “न कदाचिदपि प्रतिपश्यते” (= will never admit), Mu. v. ; “कचिदपि दमयन्ती निर्णयं नाससाद”, N. xiii. 54. For कचिदपि, we more commonly find कचं कचमपि : “कचं कचमपि निरगाम” (= I came out with very great difficulty), D. ir.

(b) कचित्..... कचित् is used both of time and place : “कचिद्वनानां वततां कचिच्च” (= now of clouds, now of birds), R. xiii. 19. ; “अन्यद्वि-रिह कचित् कचिदपि न्यासि प्रयत्नान्मया” (= in this work here and there I have carefully introduced literary knots), N. xxir. 154.

(c) कदाचित्... कदाचित् is used in the sense of *sometimes ... some- times* : “कदाचित् काननं जगद्दृष्टं । कदाचित् कमलवनेषु रमि...”, K.

(d) Compare with कौऽपि, कश्चित्, कचन, Latin *aliquis, quispiam, quidam*.

306. अन्य... अन्य is used in the sense of *one... another* :

“अन्यः करोति, अन्यो भुङ्क्ते” One does, another enjoys, D. s. iii.

“मनस्यव्यवहस्यन्यत्कार्यमन्यद्दुरात्मना” Bad men have one thing in mind, another in mouth, another in ac- tion, H. i. 100.

Obs. : (a) Compare the use of Latin *alius alius*.

(b) More commonly, एक stands for one : “एकं कचलघोर्नेमनसः समुत्पन्नं, अचनृद्युना निर्मितं...”, K.

(c) अन्यतर also forms Neuter N. V. A. Sing. in -त् : “ततः परीचयान्यत- इजको”, Mah. i. 2. Not अन्यतम.

307. एक... अपर, अन्य are used in the sense of *one... other* and in the plural in the same of *some... others* :

“एको ययो चैत्ररथप्रदेशान्. सौराज्यरम्यानपरो विदर्भान्”

The one went to the Elysium of Kuvera, the other to Vidarbha happy with a good king, R. v. 60.

“एकतः... अन्यतः” On the one hand... on the other, Vi. ii. 22.

“एके समूहवर्गलक्षणसंहतिं, शिरोभिरात्रामपरे महौभृतः”, Si. xii. 45.

Obs. : (a) Sometimes एक is repeated like Latin *alter* : “किं भवति एक एकस्य” (= what will one say of the other), S. v. ; “एकव चतु मद्-नमधुमासमलयमादृतप्रथितयः समस्ताः, एकव चायं पापकारी चन्द्रहतकः”, K.

(b) इतर, although sometimes translated by *other*, does not stand in correlative with एक : “इतरो दहने स्वकर्मणा”, R. viii. 26. It properly means *other than* and is used in compounds to convey the opposite : “वामेतरस्तस्य करः प्रहर्तुः” R. ii. 31.

इतर forms Neuter N. V. A. Sing. in -त् : “यथेतरव्याख्यमिवावभासते”, Ki. xiv. 7. The form इतरम् is probably equally correct. It is found in the Veds, Pānini. vii. 1. 26.

(c) Kātyāyana adds a rule that एकतर does not form its Neuter N. V. A. Sing. in -त्. It implies that एकतम does and एकतमत् is found in English Grammars. But Pānini's उत्तर, उत्तम applies only to those of यद्, तद्, and किम् (v. 3. 92-3). For एक, he has a distinct rule (94) “एकाच्च प्राचा” and the word प्राचा shews that it does not come under the general उत्तर, उत्तम. Otherwise अन्यतम would come under the same rule and अन्यतर not separately mentioned.

(d) In the sense of *some ... others*, केचित् etc. are as common and when *some* is repeated, एके is not used : “मदुक्तं केचिदनुमन्यन् । अपरे तु पुनर्निमित्तुः”, D. iv. ; “केदिदृशः क्षुतिचतुराः समुदाहरन् । केचिदपचित्तिमास्त्रि यज्जपठन् । केचित् प्रशंसामाजौढानि सामानि जगुः । अपरे तु विवृतकर्म क्रियातन्त्राव्य-क्तावाचचिरे”, C. 1.

308. एकैक (= Latin *quisque*) is used as adjective in the Singular :

“एकैकां संहितामेकैकस्मै ददौ” Gave one code to each, B. p.

एकैकमत्र दिवसे दिवसे मदीयं. नामाचरं गच्छय”, Sa. vi. 12.

Obs. : (a) Sriharsha uses एकैकं as an adverb in N. viii. 90. : “एकैकमते त्वयि सन्दिग्धिनि”. But its correctness is doubtful and some read प्रत्येकं for एकैकं.

(b) प्रत्येकं is always used as an adverb : “प्रत्येकं विनियुक्तात्मा कथं न आसन्नसि प्रभो”, Ku. ii. 31.

309. अन्योन्य, परस्पर, and इतरेतर (= one another) are generally used in the Masculine Singular, optionally taking आम् in the F. N. Accusative (S. k. on viii. 1. 12.). But they are also rarely found in the M. dual and plural :

“अन्योन्यस्त्रिअन्योन्यधर्मानध्यस्य” Placing one another’s attributes on one another, S.

अन्योन्येषां पुष्करैरासृशन्तः” Striking with one another’s trunks, Si. xviii. 32.

“जघुः सर्वे परस्परं” They spoke to each other, A. r.

“इतरेतरामिमे कुले भोजयतः” These two families are feeding each other, S. k.

Obs. : Note they are all used in compounds : “परस्पराविसादस्य”, “चदष्टपरस्परे.”, “इतरेतराविवेकिन”, etc.

SECT. V. REFLEXIVE PRONOUNS.

310. स्व (f. स्वा) or redundantly स्वक (f. स्विका or स्वका), स्वकीय (f. या), आत्मीय (f. या), निज (f. जा), are used as Adjectives like Possessive Pronouns :

“आचचचिरे च स्वं स्वं नाम त्रयोऽपि ते” And all the three mentioned their own names, C. iii.

“आत्मीयास्ते ये पराश्रः पुरस्तात्” Those who turned their backs in front [were regarded as] one's own [men], Si. xviii. 18.

“निजेन धैर्यगुणेन” By his own fortitude, Ki. xiv. 39.

Obs. : (a) Compare the use of Latin *suus, sua, suum*.

(b) They are all used in compounds : “निजगृहमथ गत्वा”, Ki.

(c) स्व is also used as = आत्मन्, but rarely : “अथ स्वं बहु मन्यते सहपरी, स्नेहागुण्यति नः”, An. i. 18.

311. स्वयं (= self) is indeclinable and refers to the Subject of the Verb. But when connected with an Indeclinable Participle in -त्वा (or -य), it refers to the Subject of the Active Voice :

“स्वयं विज्ञाय राजा विज्ञापितः” Ascertained herself and informed the king, H. ii.

“याः स्वयं सन्दिशन्ति समुपसर्पन्ति वा” Who send messages or approach themselves, K.

Obs. : It may be strengthened by एव : “स्वयमेवाहं” (= I myself), K.

312. आत्मन् (= self) is also used reflexively, but is declined in the Masculine only and mostly used in the Singular, although referring to more than one :

“त्वत्सम्भावितमात्मानं बहु मन्यामहे वयं” Honoured by you, we consider much of ourselves, Ku. yi. 20.

“आमानमात्मना वेष्टि सृजस्यामानमात्मना । आत्मना
क्षनिना च त्वमात्मन्येव प्रसीयसे ॥”, Ku. ii. 10.

SECT. VI. DOUBLING (द्वित्वम्, Pānini VIII. 1. 4.).

313. The sense of the English ‘every’ is often expressed in Sanskrit by doubling a Substantive, if it has no qualifying Adjective, or by doubling its Adjective, if it has one :

“षट्सु षट्सु च मासेषु” And every six months, M. viii. 403.

“पञ्चमे पञ्चमे वर्षे द्वौ मासावुपजायतः” [We get] two more months every fifth year, Mah. iv. 52. ch.

“शैले शैले न माणिक्यं चन्दनं न वने वने” Rubies are not in every mountain and the sandal in every forest, Chānakya, 55.

Obs. : Every (= all) is expressed by सर्वः “सर्वेषु” (= everywhere) ; “न सर्वः सर्वं जानाति” (= every body does not know every thing), Mu. i.

CHAP. XIX. VERBS.

SECT. I. PRELIMINARY.

314. All Verbs have an Active Voice in which the Verb agrees with the Subject (§ 136).

315. All Transitive Verbs have a Passive Voice

..

(कर्मवाच्य) in which the Verb agrees with the Object of the Active Voice, the Subject of the Active Voice being in the Instrumental :

“यस्मिंश्चरेण यदलेखि ललाटपट्टे” Whatever has been written by God in one's forehead, N. xiii. 49.

316. Transitive Verbs may be used reflexively (कर्मकर्तृवाच्य), agreeing with the Subject, but having a Passive form :

“न विदीर्ये कटिनाः खलु स्त्रियः” [Still] I am not burst : women are surely hard, Ku. iv. 5.

“स्वयं प्रदुग्धेऽस्य गुणैरपच्यता... वसूनि मेदिनो” Bathed by his excellencies, the earth itself puts forth wealth K. i. 18. [Pānini iii. i. 89 for the form प्रदुग्धे].

“दुष्कर्मणां परीपाकः स्वयमेवैव दीप्यते” The consummation of misdeeds is lighted itself, Vi. vi. 6.

Obs. : Compare the Greek Middle Voice.

317. Transitive Verbs are occasionally used causatively, as in other languages, to denote that an action is done not directly by the Subject, but mediately by others :

“सर्वशैला दुदुर्धरित्री. मेरौ स्थिते दोग्धरि दोहदधे” All the mountains milked the earth, the skilful Meru being the milker, Ku. i. 2.

Obs. : Mallinātha adds a very good instance : “पञ्चभिर्हस्ते कर्षति यामं यामणीः”.

..

318. All Neuter Verbs may be used in the Passive Voice (भाववाच्य) in the third person singular with the original Subject in the Instrumental (Pānini iii. 4. 69.) :

“मयाप्यस्मिन्वसुनि न शयानेन स्थीयते” I also shall not be sleeping about this Subject, Mu. i.

“इति चक्रुधे अशमनेन” Thus he became exceedingly enraged, Si. xy. 11.

“आननैर्विचक्षे हृषिताभिर्विभ्रमानभि तनूभिरभावि” (Their) faces glowed, (their) bodies became excited before (their) lovers, Si. x. 36.

319. Every Sanskrit Verb has ten sets of Conjugational Terminations : -लट् -लुङ् -लङ् -लिट् -लृट् -लुट् -लृङ् -विधिलिङ् -आशीलिङ् -लोट्. As they do not exactly correspond with the Tenses and Moods of other languages, it would be best to consider their uses independently.

320. The subjoined table exhibits their general relation to the Principal Moods and Tenses. It should be remembered that the Indicative expresses *simple statements* positive or negative or *direct questions*, not expressing any doubt or improbability : the Conditional expresses *simple conditions* on which an action is to take place : the Contingent is the conditional, *expressing doubt, uncertainty, or improbability* : the

Imperative expresses *commands* or *directions* : the Potential expresses *capability* : the Optative expresses *wishes* and *requests* : the Subjunctive expresses *possibility, doubt, improbability* without any condition attached : the Precative expresses *benedictions*.

Mood.	Present.	Past.	Future.
I. Indicative	a. लट् (= General, Temporary and occasionally Continuous). b. With Present Participles (= Continuous).	a. लुक् (= Past, Perfect). b. लृट् (= Past not of today). c. लिट् (= Historical Past). d. Past Participles (= Past, Perfect).	1. लृट्. 2. लुट् (not of today).
II. Conditional	लृट्	Do.	Do.
III. Contingent	(a) विधिलिङ् ... would... (b) लृट् would have.	विधिलिङ् (rarely लृट्) = would. लृट् = had been, would have.	
IV. Imperative		a. लोट्. b. लुङ् with ना and माद्य. c. लृङ् with माद्य.	
V. Subjunctive		विधिलिङ्.	
VI. Potential		Do. (but often-er with शक् and si-milar verbs).	
VII. Optative		Do.	
VIII. Precative		{ a. आशीर्षिङ्. b. लोट्.	

321. There is no Past-Perfect tense in Sanskrit, the sense being in general clear from the Past tenses and Past Participles and where there is any doubt, adverbs meaning *formerly*, *before* are added :

“स शृणुवाग्मातरि भार्गवेण- पितुर्नियोगात् प्रहृतं द्विषद्”
He had heard that Jámadagnya, enjoined by his father, struck (his own) mother like an enemy, R. xiv. 46.

“प्रजासु वृत्तिं यमयुक्तं वेदितुं” Whom (he) had employed to ascertain (Durjodhana's) conduct towards the people, Ki. i. 1.

“वचस्त्ववसिते तस्मिन् ससर्ज गिरमात्मभूः” When he (had) finished, the Self-born spoke, Ku. ii. 53.

SECT. II. लट्.

322. लट् (= Indicative Present) is used in simple statements to denote an action taking place or going on at the present time :

“जानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं” I know you (to be) the chief man ..., Me. i.

“यदेवं दहसि न च भस्मीकरोषि” That you are thus burning (me), but do not reduce to ashes, D. iii.

“यां विचिनोषि वने वने” Whom you are searching in woods, Ram.

•

Obs. : Continuous action is generally expressed by present participles : “लक्ष्मणास्ते मृमि” (= keeps marking the ground), Amaru. 6. ; “नयाप्यस्मिन्वसु नि न श्रयानेन स्वीयते” (= I shall not be sleeping over this subject), Mu. 1. ; “ताते चापवितीक्षे वहति रथधुरा की भयसावकाशः” (= what ground of fear so long as my father, armed with his bow, is bearing the burden of battle), Ve. III. 5.

Some Verbs, however, imply continuous action : “लोकमुखां प्रयाति”, Sa. 1. 7.

323. लट् is also used for the Immediate Past and the Immediate Future (Pānini iii. 3. 131) :

“धर्मासनादिशति वासगृहं नरेन्द्रः” The king enters (= has entered) (his) residence from the seat of justice, U. i. 7.

“साधयाम्यहमविघ्नमस्तु ते” I have done, success to you, R. xi. 91.

“तर्हि मुक्ता धनुर्गच्छामि” Then I shall leave the bow and go, Vi. ii.

“त्वमपि मां मन्दपुण्यं परित्यजसि” You are also leaving wretched me, C. v.

“किमिदानीं न गम्यते” Why are you not going now ?, Sa. i.

Obs. : So in other languages.

324. In the body of Fables, लट् is used for the Past Tense for the sake of greater vividness :

“तथा कृते सति मृगः प्रत्यहं तत्र गत्वा ग्रस्य खादति” This being done, the deer goes there every day and eats crops, H. i.

“अनन्तरं तद्वयान्मूषिकोऽपि विलास निःसरति” Then the mouse from fear for him does not [i. e. did not use to] come out from his hole, H. ii.

Obs. : The use of the Historical Present is, however, not common in Sanskrit as in Latin.

225. With the particle **अ** following, **लट्** denotes the Past Tense :

“पङ्कजं नीयते **अ** (= निन्धे) नतिमम्बु रुहिष्या”, Ki. ix. 14.

“क्रीयन्ति **अ** प्राणमूर्त्यैर्यथासि” Bought renown with the price of (their) lives, Si. xvii. 15.

Obs. : **अ** never follows a past tense except in old works.

326. After adverb **पुरा** (= formerly), **लट्** may be used in the sense of Habitual Past Action :

“पुरा ... विबोध्यसे यः स्तुतिगीतिमङ्गलैः” Who used to be aroused before by auspicious enlogistic songs, Ki. 38.

Obs. : The Past tenses are used in their proper senses : “पुरा पचात्मा मानविकलमरचत् कदम्ब्या”, Vi. v. 5. ; “यच्चित्रमूल चिरविव पुरा वसन्तः”, U. II. 22.

327. With the adverb **यावत्** (= until), **लट्** is used to denote the Future tense :

“पालयिष्यामि पृथिवीं यावदायौ निवर्तते” I shall govern the earth until Rāma returns, Vi. iv. 55.

Obs. : (a) According to Pāṇini's commentators, यावत् in correlation with तावत् does not take लट्. But read N. iv. 1. : "यावदात्मनयतेऽथ नरेन्द्रान्. तावद्विस्त्रिदशधाम जयाम" (= while he was bringing on Chiefs, the sage went to heaven). So in Ku. iii. 72. Compare Latin "*dum haec parantur, Saguntum jam oppugnabatur*", in which exactly similarly a Past tense stands in agreement with a Present.

H. 1. "तथावद्दत्ता न नृष्टानि तावत्तव पात्रं क्षिप्रम्" is more simple.

(b) यावत्... तावत् may however take a Past or Future tense in other senses : "कस्यसादी मम परिचयसावदासीदुद्वेष्टाद. यावद्विषीदपरिचरचसादगङ्गापताकः", Vi. v. 10. ; "यावदित्यमहसन्न दानवाः । तावदस्य न मनी बभक्षते", Si. xiv. 15. ; "यावन्न संवासितदेवसंघः. संयस्यतेऽसौ पुत्रवापिपेन. इत कुलानन्द यतस्य तावत्", B. xii. 4.

328. लट् may be used for the Future with the interrogative pronoun with reference to desires (Pāṇini iii. 3. 6.), with कदा and कर्हि (5.), and पुरा (= hereafter, ere long : 4.) :

"तथापि किं क्रियते", "क्व गच्छामि" Yet what is to be done, where shall I go, K.

कथं मन्दभाग्यः करोमि" Unlucky me, what shall I do, U. iii. 37.

"पुरा नयन्ति नः प्रसभमसृञ्चि पङ्कता" Blood will soon turn us into mire, Si. xvii. 55.

"न गच्छामि पुरा (= hereafter) लङ्गामायुर्यावद्व्याम्यहं । कदा भवति मे प्रीतिस्त्वां पश्यामि नचेदहं", B. xviii. 35.

Obs. : (a) The Future tenses are also used : "किं क्रमिष्यति क्षिप्रं नामनः", Si. xiv. 15. ; "कदा समुपावृढमर्भराजसां देवीं द्रक्ष्यामि, कदा पुत्रको जयिष्यति मे इत्याह्लादः...", K.

(b) विधिलिङ् will be used if any doubt or uncertainty is conveyed :
§ 343-9.

329. Like the English Present, सट् is used of all General statements, possible or impossible :

“नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण” [Man's] condition goes up and down like the fellow of a wheel, Me. ii. 48.

“चलति नयाम जिगीषतां हि चेतः” The heart of (men) seeking success does not move from the course laid down, Ki. x. 29.

“किं हि नामैतत्—अम्बुनि मज्जम्यलावूनि घावाणः प्रवन्त इति” What is this—gourds sink in water, stones float, Vi. i.

330. As in English, सट् is used in asking questions with or without Interrogative Pronouns and Particles :

“मथ्रामि कौरवशतं समरे न कोपात्” Shall I not grind the hundred Kauravas in battle, Vi. i. 15.

“अयि, तयोर्नामसंविज्ञानमस्ति” Madam, do you know their names, U. ii.

“अस्मां वेलायां किं नु खलु मामन्तरेण चिन्तयति वैशम्पायनः” At this hour, what is Vaisampáyana thinking without me, K.

“अपि स्वशक्त्या तपसि प्रवर्तसे” Are you set to penances according to your strength, Ku. v. 33.

“आपाद्यते न व्ययमन्तरायैः कश्चिन्महर्षेस्त्रिविधं तपस्तत्”,
R. v. 5.

Obs. : (a) Pānini's III. 3. 153. comes under this rule.

(b) चिद् is used when a doubt is conveyed : “अपि जीवेत् स ब्राह्मण-
शिशुः” (= would the Brahmana child come to life), U. II.; “तत्
कुटीऽजिन् विपिने प्रियाप्रवृत्तिमागमयेत्”, V. iv.

(c) The Copula is often understood : “क ते गुरुपदेष्टाः ? क तानि
श्रुतानि ?”.

331. With the hypothetical particles यदि, चेत्, etc., लट् denotes the Conditional Present (or Immediate Future under § 329) :

“न चेद्वनमित्रस्याजिनरत्नं प्रतिप्रयच्छसि न चेद्वा नागरिकेभ्यश्चोरितकानि प्रत्यर्पयसि, द्रक्षसि पारमष्टादशानां कारणा-
नामन्ते च मृत्युमुखं” If you do not give back Dhana-
mitra's leather gem, if you do not return to the citi-
zens (their) stolen property, you will see the end of
the 18 tortures and at their conclusion, the jaws of
death, D. ii.

“यदि यथा वदति क्षितिपस्तथा त्वमसि, किं पितुश्च्युतया
त्वया” If you are what the king says, what is the use
of you reprobate to (your) father, Sa. v. 29.

“युनरपरं यदि तस्य जनस्य प्राणविपत्तिरुपजायते, तदपि
महर्षेणो भवेत्” Then again if his death occurs, that
would also be a great sin, K.

Obs. : Note the use of लट्, लङ्, or लिट् in the apodosis according to sense.

SECT. III. लुङ्, लङ्, and लिट्.

N. B. Vopadeva makes no distinction between the three Past and the two Future tenses. “सर्वत्रैव व्यभिचारान्”, adds his commentator. But this view does not appear to me to be sound. In the Veda, they are used without any restriction (III. 4. 6.).

332. लुङ् is the most general of the three Past tenses. It may be used not only for लङ् and लिट् but is used where neither लङ् nor लिट् is applicable. It may be used for every shade of Past, from Remote Past to Immediate Perfect (Pānini iii. 2. 110) :

कुण्डिकयोरसि प्राह्वार्धम्” Struck [him] on the chest with a knife, D. ii. [Here लिट् cannot be used as it is not परोक्ष and लङ् cannot be used as it is of the same day’s occurrence].

“क्षणमलिन्दभूमावपास्थिषि” Stopped a few moments in the portico, D. iii. [Here लिट् cannot be used].

“अभूवृषो विबुधसखः” There was a king—the friend of gods, B. i. 1. [Here both लङ् and लिट् may be used].

“एकोऽधुना कुरुवसानि भवानजैषीत्” You have now alone defeated the Kaurava forces, Dh. [Here लङ् and लिट् cannot be used].

“तदसौ संप्रति पर्यपूरत्” He has completed it now,
Si. xv. 36.

“व्यजेष्टा विघ्ननायकान्” Have you conquered the
chiefs of impediments, B. vi. 68. [Here लङ् and लिट्
cannot be used].

“यन्मामहासीः” That (you) have deserted me, R.
xiv. 61.

Obs. : Compare the Latin Perfect which is used both as a
Perfect and a Past Indefinite tense.

333. लुङ् is generally used for the Imperative
after the prohibitive particles मा and मास्म :

“मा मूसुहृद्भवन्तमन्यजन्मा” Let not self-born (Cu-
pid) bewitch you, Ma. i. 33.

“मा भैष्टमायुस्त्यौ” [My] long-living children, be
not frightened, Vi. i.

“भवान् मास्म बधीक्ष्माय्यः मा तपः साधु जीनयः” Do
not put down propriety, do not falsify good penances,
Ki. xi. 30-1.

Obs. : (a) With मास्म, लङ् may also be used : “तन्मास्म वी विस्मरत्”
(= let it not forget i. e. desert you), Vi. v. 63.

(b) लोट् is occasionally used with मा, not मास्म : “मा मेवं ब्रूहि” (= do not say so), Ma. i. ; “मा कुर्व धनजनयौवनगर्वं” Mohamudgara. लुट् is rarely found with मा, but Vámana rightly condemns such use (“असाधुरेवायं”, III. 3. 175.).

334. लङ् is used of any Past Action not of the
current day (Pānini iii. 2. 111.). It is specially ap-

plied to what is personally known to the Speaker or Writer :

“पुत्रवृत्तान्तेन श्रीवमस्यादहाव” We burnt his cars with the news of (his) son, D. iii.

“मां प्राहिणोमैथिलराजधानीं” Deputed me to the Capital of Janaka, Vi. i. 28.

अत्यशरेत परस्परं धियः. सत्रिणां नरपतिषु सम्पदः” The intellect of the sacrificers and the fortune of the king excelled each other, Si. xiv. 32.

Obs. : (a) It is said in the Bhāshya लङ् is also applicable to what is well-known and may have been seen by the speaker or writer : “यदनाः साकेतमहमन्”. But such explanation is quite unnecessary. लङ् is applicable not only to what may be personally known, but also to what may not be personally known (3rd. example).

(b) लङ् cannot be used with the word *today* : “अद्य श्री वासुस्तुहि (not वसुस्तुहि)”, Vāmana.

(c) It is said लङ् cannot be used of continued action and near Past (क्रियाप्रवचसाभीष्टयोः, Pānini III. 3. 135) : “यावज्जीवं भृशमन्नमदात्”, “वेद्यं पौर्णमास्यतिक्रान्ता, एतस्याहुपाध्योऽग्निनाधित, सोमिनायष्ट, गान्धित”, Kāsikā. But this rule, if the interpretation is correct, is not observed.

(d) लङ् is also used with the particle इ and the adverb शब्दत् (III. 6) : “इति हाकरोत्”, शब्दकरोत्”, Kāsikā. I do not see the use of this rule.

335. लङ् may be used in Questions as a Perfect tense with reference to immediate Past (Pānini iii. 2. 117) :

“अगच्छद्देवदत्तः ?” Is Devadatta gone, Kāsikā.

Obs. : Pānini also sanctions लिट् in the same sense with reference to what is not personally known to the Speaker.

336. लङ् may be used with the prohibitive particle मात्त (§ 333. a.).

337. लिट् represents the Historical Past— what writer does not know personally (Pānini iii. 2. 115) :

“दिवसकरश्चोऽन्तं ध्वान्तमानिन्धिर यत्” That the rays of the sun entirely dispelled darkness, Si. xi. 59.

“पुरोऽभिसन्ने सुरसुन्दरीजनैः” The beauties of heaven went on, Ki. viii. 4.

Obs. : Some writers, however, use लिट् for any Past— not of today— not known personally, whether knowable or not.

338. लिट् may be used with the First Person (i) in emphatic denials and (ii) of acts done when not in proper senses :

“नाहमयोध्यां जगाम” I have never been to Oude.

“सुप्तोऽहं किल विललाप” I cried when asleep, Vāmana.

“बहु जगद् पुरस्तात्तस्य मत्ता किलाहं. चकर च किल चाटु प्रीटयोषिददस्य” I, in a drunken state, spoke much before him and coaxed him like a grown-up woman, Si. xi. 39.

Obs. : B.’s लिट् “मनो मे न विना रामायत् पुस्कीट सहस्रधा” (xiv. 56.) probably comes under this rule.

N. B. It is said लिट् cannot be used of continued action. But read R. vi. 23. : “क्रियाप्रवन्तात्..... मन्दारश्यामलकायकार”. It is not, however, used by good writers of near Past and in this respect Pānini’s III. 3. 135 is correct. His III. 2. 116 is unnecessary (Comp. § 334. c. d.).

339. With the hypothetical particles यदि, चेत्, etc., the Past tenses (in their proper places) denote the Conditional Past :

“अवधीक्ष्यन्नङ्गम इवैष. यदि हतवृषो वृषं ननु । स्यर्शमशुचि-
वपुरहन्ति न” If this wretched (Krishna) really killed
like an assassin (the Demon) Vrisha, he with polluted
body should not be touched, Si. xv. 35.

“उपाजिहीषा न महीतलं यदि. पदं दृशः स्वाः कथमीय
मादृशां” If you did not come to the earth, O Lord,
how you would be visible to (men) like us, Si. i. 37.

SECT. IV. लट् and लृट्.

340. लट् corresponds to the लृट् of Past tenses and is applicable to any future action :

“तदा... यज्ञसमाप्ती कुमारः परिणियन्तीति” Then at
the end of the sacrifice, the Princes will marry, Vi. i.

“प्राप्स्यते च सकलं महीभृता. सङ्गतेन तपसः फलं त्वया”
And you will get all the fruits of penances by asso-
ciating with the king, Ki. xiii. 54.

“कारिष्यते परिभवः कलिना नलस्य” Nala's disgrace
will be effected by Kali, N. xiii. 36.

341. लट् is also used for विधिलिङ् to convey doubt or improbability :

“कः सदास्यति भूतार्थं” Who will (= would) believe the truth, Mr. v. 42.

“शिला तरिष्यत्युदके न पर्णः ध्वान्तं रवेः स्यत्यति वह्नि-
रिन्दोः” Stones will (= would) swim in water, not
leaves : darkness will (= would) flow from the sun
and fire from the moon, B. xii. 77.

“यः क्रुद्धमायोऽस्यसि जिष्णुमुग्र” Who will (= would)
fight with the enraged fierce Victor (Arjuna) Mah.
iii. 268. 7.

Obs. : It is said लट् must be used with (a) किञ्चित् and (b) अस्ति, भवति, विद्यते etc. (iii. 3. 146.) : “त्वं किञ्चित् हवीर्केन निन्दिष्यसि न ग्रहणे”, Vopadeva ; “अस्ति नाम or भवति नाम or विद्यते नाम. तत्र भवान् वचं याजयिष्यति, न ग्रहणे or न मर्षयामि”, Kásiká.

It is also said लट् cannot be used with (a) जातु or यद् (147. To these are added यदा and यदि), (b) यच्च or यत्र (148), (c) उत or अपि or यश्च implying capability (152) : “यन्नाम or यच्च तत्र भवान् वचं याजयेत्”, Kásiká ; “अपि इत्यादयं श्रुतं दुःखं जयेद्वाः”, Vopadeva. Read also B. xix. 18 to 20.

These rules are not quite correct (§ 344). लट् in these cases; is used like the English Future and लिङ् is used where in English *would, should, could, might* are used.

342. लट् is also used to indicate the Past after Verbs meaning *to remember, consider, know* (Pánini iii. 2. 112.) :

“स्मरत्यहो दाशरथिर्भवन् भवानसु... हनिष्यति” Do you remember this that, being son of Dasaratha, you killed him, Si. i. 68.

“अभिजानासि देवदत्त कश्मीरेषु वक्ष्यामः” Do you know, Devadatta, we lived in Kashmere, Kásiká.

“नाभिज्ञा ते महाराज जेष्यावः (= जितवन्तौ) शक्रपालितं । इमदेवगणाकीर्णमावां सह सुरालयं ॥”, B. xvi. 36.

Obs. : (a) This construction is not admissible with the Conjunction यत् (III. 2. 113) : “अभिजानासि देवदत्त यत् कश्मीरेषु वक्ष्यामः (not वक्ष्यामः), Vámana.

(b) It may be used if more than one matter is reminded and *they are connected with each other* (विभाषा साक्षात्, III. 3. 114.) : “अभिजानासि देवदत्त यत् कश्मीरेषु वक्ष्यामः, यत्तदीदृशं भोज्यामहे” (= that we lived in Kashmere and ate rice there). Note the restriction. Hence लट् cannot be used in e. g., “अरसि यत् तर्कमपठः काशीमगच्छ”, Durgádása.

343. लुट् corresponds to लङ् of the Past tenses and may be used of all future actions not of the same day (अनद्यतन) (Pánini iii. 3. 15.) :

“पञ्चषैरहोभिर्वयमेव तत्र गन्तारः” We will go there in five or six days, Mu. v.

“एते दुरापः समवाप्य वीर्यमुन्मूलितारः कपिकेतनेन” They will be eradicated by the monkey-bannered (Arjuna), acquiring inaccessible prowess, Ki. iii. 22.

Obs. : (a) The remarks made in § 334. 6. apply to लुट्. Hence “अद्य त्री वा भविष्यति (not भवितुः)”, Kásiká.

(b) I do not understand the utility of Pánini's rules III. 3. 136-7 that लुट् cannot be used “नयादावचनेऽवरजिन्” and “क्वाचविभागे चानहोरात्राचान्”. The following examples are, however, given by Vámana : “योऽयमध्या मनस्य वा पाटलिपुत्रात् तस्य यद्वरं कौशल्यास्य विरीदं भोज्यामहे [not भोज्यामहे], तत्र सक्तुं पास्यामः” [not पातामः]; “योऽयं संवत्सर आगामी तत्र यद्वरमायहायस्यास्य युक्ता अध्येस्यामहे [not अध्येतामहे], तदीदं भोज्यामहे [not भोज्यामहे]. Of the exception, following illustrations are given

by the same writer : “योऽयं मास आगामी तस्य योऽवरः पञ्चदशरात्रः, योऽयं त्रिंशद्वाच आगामी तस्य योऽवरोऽर्धमासः, योऽयं त्रिंशदहोरात्र आगामी तस्य योऽवरः पञ्चदशरात्रः, तत्र युक्ता अर्धवाचश्चे, तत्र सप्तन् पातायः”. These rules do not occur in Vopadeva.

(c) Next rule (III. 3. 138.) “परस्मिन्विभाषा” is either incorrect or unnecessary : incorrect if it excludes लृट्, unnecessary if it does not exclude लृट्.

(d) लृट् is not used with reference to continuous action and to denote immediate futurity (Pānini III. 3. 135.): “भावज्जीवमध्यापयिष्यति”, “वियमनावस्थाऽऽनामिनी एतस्मानुपाध्यायोऽपीनाधास्यते, सीमेन यच्यते”, Kāsikā.

344. With the hypothetecal particles यदि, चेत्, etc., the Future tenses (in their proper places) denote the Conditional Future :

“यदि कश्चिदभुजङ्गो बालामेनां विलोभ्य नाशयिष्यति, स तस्करवदबध्यः” If any gallant entices and defiles this girl, he is to be put to death like thieves, D. ii.

“द्विषता विहितं त्वयाथवा. यदि लब्धा पुनराश्ननः पदं” If you again get your place, being given by (your) enemy, Ki. ii. 17.

“न चेत्कारिष्यसि वचः सृष्टदामरिकर्षण । तस्म्यसे वाहिनीं दृष्ट्वा पार्थवाणप्रपीडितां ॥”, Mah. v. 138. 26.

SECT. V. लृट्.

345. लृट् represents the Contingent Mood and is principally used to denote what would have happened, if some thing had or had not taken place. In such cases, it is used both in the sentence contain-

ing the supposition (protasis)) and in the sentence containing the conclusion (apodosis) :

“दत्तैव रामाय सीताऽभविष्यत्, आर्यः पणमारोपणेन धनु-
षो यदि नाकरिष्यत्” Sita would certainly have been
given to Rāma, if (my) respected (brother) had not
made a stake on the drawing of the bow, Vi. i. 27.

“त्वय्यसौ यदकरिष्यदोजसा. नैनमाशु यदि वाहिनीपतिः ।
प्रत्यपश्यत श्रितेन पत्रिणा” What he would have done to
you by force, if (our) General had not quickly struck
him with a sharp arrow, Ki. xiii. 49,

“तौ चेद्राजपुत्री निरुपद्रवाववर्धिस्ये तामियता कालेन तवेमां
वयोऽवस्थामसुप्रस्येतां” If the two princes had grown up
without (any) danger, they would have attained your
age by this time, D. iii.

346. It is also occasionally used to denote *would*
in the apodosis with लिङ् in the protasis.

“यदि न प्रणयेद्राजा दण्डं दण्डिष्यन्द्रितः । शूले मत्स्यानिवा-
पक्षन् दुर्बलान् बलवत्तराः ॥” If a king were not prompt
to inflict punishment on those deserving it, the
stronger would roast the weaker like fish, M. vii. 20.

N. B. Bhatti's use of लङ् in the 19th canto is wider, but not
consistent with other writers. It has the sanction of some but
not all grammarians, e. g., Vopadeva.

347. विधिलिङ् represents the other tense of the Contingent mood and denotes *would* or *should* in the apodosis and *were*, *could*, *should*, *would* in the protasis :

“कुर्यामुपेक्षां हतजीवितेऽस्मिन् स्यादन्तरायो यदि मे न तेजः” I would pay no regard to (my) wretched life, if (your) spirit (= my pregnancy) were not an obstacle, R. xiii. 65.

“यद्यपि दद्यामाजन्मनो मुषितं धनं, न तु शत्रोश्चर्मरत्न-प्रत्याशां पूरयेयं” Even if I should give up what I have stolen all my life, I would not satisfy my enemy's desire about the leather gem, D. ii.

“यद्यद्यात्र तातः सन्निहितो भवेत्, तदा जीवितसर्वस्वे-नापीममतिथिविशेषं क्षतार्थं कुर्यात्” If our govern or were today present, then he would satisfy this great guest even with the treasure of his life, Sa. i.

Obs. : (a) Occasionally it expresses the sense of लृङ् : “नेतत रुक्मणमुप्राप्ती भवान् खादसुधाधिप । यद्यहं शारदायां स्त्री राजन् सन्निहितः पुरा ॥”, Mah. iii. 13. 1.

(b) It is used with other than hypothetical particles : “तथा विषं लब्धव्यं यथा क्षत इत्युदास्येत” (= I would check the poison so that he would be left as dead), D. iv.

348. Hence विधिलिङ् is often used in the sense of *would* or *would have* with the hypothesis understood :

“दुष्टेषुः सर्ववर्णाश्च भिक्षुरन् सर्वसेतवः” All castes

would be polluted, all restraints would be sundered, M. vii. 24.

“आगच्छेयमहं द्यूतमनाङ्गतोऽपि कौरवैः । वारयेयमहं द्यूतं राज्ञा दुर्योधनेन च ॥” I would have come to the gambling without being invited by the Kauravas and I would have prevented your gambling with the king Durjodhana, Mah. iii. 13. 2.

349. Hence विधिलिङ् is generally used to convey *doubt* or *improbability* :

“मौर्ये भूषणविक्रयं नरपती को नाम सञ्भावयेत्” Who would think that the Maurya king would sell ornaments, Mu. v. 18.

“अत्याहितं किमपि राक्षसकर्म कुर्यादार्या सती कथमहो महद्दभुतं नः” How a gentle lady could do such inexpressible demoniacal evil. It appears very strange to us, Vi. iv. 50.

“ऋते रवेः क्षालयितुं क्षमेत कः. क्षपातमस्त्राण्डमलीमसं नभः” Except the sun, who would clear the sky from the pollution of nocturnal darkness, Si. i. 38.

350. Hence it is used to denote *possibility*, representing English *might*, *would* :

“क्षमेत तैलमपि सिकतासु यत्नतः पीडयन्” One might with pains extract oil from sand, Bhartri. N. 2.

“अग्नेन रश्मिबेगेन पूर्वप्रस्थितं वैतत्यमप्यासदयेयम्” With

this speed of the chariot, we might outship even Garuda, V. i.

“एवं स मम जामाता वश्यश्च नियतं भवेत्” Thus he would surely become my son-in-law and obedient to me, K. s. xi. 12.

351. Hence it is used to denote a wish or request, representing the Optative mood :

“अपि जीवेत् स ब्राह्मणशिशुः” May the Bráhmāna child come to life, U. ii.

“जितारं कार्तिकेयस्य विजयेय नमोऽस्तु वः” I salute you all. May I conquer, the Victor or Kártikeya, Vi. iii. 45.

“तद्वचोभिर्ममापि... जीवितं धारयेथाः” Please keep my life also without her message, Me. iii. 52.

“गच्छेत त्वरितं लङ्कां यन्वीयात् स्रजः शुभाः” Please go to Lanká quick and string auspicious wreaths, B. xix. 7-9.

Obs. : (a) B's “आमन्त्रयेत् तान् प्रह्वान् मन्त्रिणोऽथ विभीषणः” appears to be wrong, लिङ् being used in आमन्त्रय (III. 3. 161.), not necessarily with the Verb आमन्त्र्.

(b) It is also used in questions where *may* is used in English, but I do not think it can be used in simple questions (§ 330) as commentators seem to imply.

352. Hence it is used to convey politely what one can do, representing *might* and *could* of the Potential mood :

“कुर्यां हरस्यापि पिनाकपाणेर्धैर्यं च्युतिं” I might de-

prive of patience even the Pināka-handed Destroyer, Ku. iii. 10.

“ब्रह्मस्तम्बं लुनीयामिह हि मम विधावस्ति तौत्रो विषा-
दः” I could rend asunder even the fixed universe,
but I am very sorry for this work, Vi. v. 45.

Obs.: Can is expressed in Sanskrit by the Verbs कर्, ईर्, प्रम्,
वृ (पारय्), and चम्.

353. विधिलिङ् is used in directions and injunc-
tions, representing English *shall, should* :

“चौरहृतं धनमवाप्य सर्वमेव सर्ववर्णेभ्यो दद्यात् । अनवाप्य
च स्वकोशादेव दद्यात्” If (he) recovers stolen property,
shall give every thing to (the owner) of whatever
caste he may be. If he does not recover, shall give
from his own treasury, V. 8.

“ब्राह्मणायाभ्यागताय महीक्षं वा महाजं वा पचेत्”
Should kill (lit. cook) a full-grown ox or goat for a
Brahman guest, Vas.

“जनद्विवर्षं निखनेत्” Shall bury (children dying)
under two years, Y. iii. 1.

354. आशीर्लिङ् represents the Precative Mood
and is used in benedictions :

“जीव्यात्मनः पुरुषायुषं” May men live the human
life (= 100 years), Ve. vi. 1.

“जनो नित्यं भूयात् सकलसुखसम्पत्तिवसतिः” H. ii. 184.

“शास्त्राभिज्ञाः सदसि सुधियः सन्निधिं ते क्रियाहुः । संभु-

क्रीडाः (= may you know) स्वनयनयनेर्विद्विषामीहिता-
नि ।", B. xix. 30.

SECT. VII. षोड्.

355. षोड् represents the Imperative Mood and is used to convey commands and directions :

"वज्रं याधि पृथ्वीं" Go and govern the earth, B. iii. 53.

"यजतां पाण्डवः स्वर्गमवलम्बिन्द्रस्तपस्विनः । वयं हनाम
द्विषतः सर्वः स्वार्थं समीहते ।" Let the son of Pándu
make the sacrifice—let Indra govern the heaven—let
the sun shine. Let us kill (our) enemies. Every one
is after his own interest, Si. ii. 65.

"पुरीमवस्तुन्द लुनीहि नन्दनं. मुषाच रत्नानि हरामरा-
जनाः" Assail the town. Cut up the park. Plunder
the jewels. Carry off the nymphs, Si. 1. 51.

Obs. : (a) The last is an illustration of Pánini's rule (III. 4. 2.) and the use of the singular for the plural in "क्रियासमाहार" i. e. frequency and repetition of acts. So in Mugdhabodha, 954 : "भाष यूयं हरिहरमद्यायाः पादनेत्रयः".

Dikshita finds fault with this explanation of Mallinātha "द्वितीय-
सूत्रे 'क्रियासमभिहार' इत्यस्यानुवृत्तेः, षोड्मास्य दित्तापत्तेः". He forgets that
द्वितीयापत्ति ("क्रियासमभिहारे द्वे वाच्ये") is Kātyāyana's emendation and
not in Pánini and the fact of समुच्चय or combination of several verbs
is no bar to the application of Pánini's first rule, the second rule
(III. 4. 3.) referring to समुच्चय without समभिहार.

It is said if the same verb is repeated in षोड्, it should be used

in the concluding sentence and if different verbs are used, a verb representing their common sense. (iii. 4. 4-5): "त्वं पुनीदि पुनीहीति पुनन् वाचो जनजय", "अमट् वामटाटीवीमिषट्करीति पावनाः", "अमन्ति धत्स्व धत्स्वेति दधती त्वं वसुधरे", "रसान् संहर दीप्यस्व ध्यान् अहि नमी धम। इतीहमानसिष्वाशी उचं मातुं चटस्व मे॥", B. xx. 29-32. A simple rule has thus been mystified by Grammarians.

(b) अ may be used with सोट् (iii. 3. 165-6), but very rare: "अह् अ राजमघिहीवं मुहृषि", Vāmana; "अहं सुहृतांदङ्गीऽह् स्वामिनी अ भव चित्ते.", B. xx. 17. The use of अह् in the second example to a lady is certainly not idiomatic.

356. सोट्, specially in the Passive Voice, is also used in Polite Conversation without much difference from the विधिलिङ्:

"उत्तिष्ठतु, उत्तिष्ठत्वार्या, प्रभातं संभूतं" Get up, Madam, it is morning, Mr. vi.

"निवेद्यताममात्रराक्षसाय। अयमिदानीं राजकार्यं करिष्यति" Please inform the minister Rakshasa. He will now administer state affairs, Mu. vii.

"एतदासनमास्यतां" Please take this seat, V. ii.

357. सोट् is also used in benedictions (iii. 3. 173.), though not quite with the same force as आशीर्लिङ्:

"सर्वस्तरतु दुर्गाणि, सर्वो भद्राणि पश्यतु" May every one cross his difficulties. May every one see the right (things), V. v. 1.

"चिरमवतु महीं पार्थिवश्चन्द्रगुप्तः" May the king Chandragupta long rule the earth, Mu. vii. 18.

"इष्टिं मुच्यन्तु काले घनाः" May clouds rain in time, Na. 115.

Obs. : (a) The word समर्थना in Mugdhabodha 955 has been misunderstood and छोट् cannot be used Potentially, as Vidyāsāgara affirms. “सिन्धुमपि शोषयाणि means “let me or may I dry up even the ocean”, but cannot mean “I can dry up even the ocean”.

It will be remembered that there is no such rule in Pānini and that, in the whole 20th canto of Bhatti—the special chapter on छोट्, not a single instance occurs of Potential छोट्.

(b) In this sense, तात् may be used for तु and हि of छोट् (VII. 1. 35.) : “पातु पातादा शिवः, पाहि पातादा शिव”, Vopadeva.

CHAP. XX. VERBAL DERIVATIVES.

SECT. I. DERIVATIVES DENOTING COMPLETION (निष्ठा).

N. B. As in Latin and Greek, they agree in gender, number, and case, with the subject or object they qualify (§ 140. c.),

358. Participles in त are largely used in the Passive Voice to denote time *Past* or *Perfect* with or without the Present tense of the Verb चस्.

“अस्मिन्नेव क्षणे तवास्मि स्वरिणानुग्रहीतः” About this time, I was favoured by your voice, D. i.

“सैन्यैर्द्वितीऽपि जित एव मया कुमारः” I defeated Kartikeya, although (he was) guarded by armies, Vi. ii. 34.

“दूषिताः स्वं परिभूता स्वं रामहतकेन” You have been polluted, you have been dishonored by the accursed Rāma, U. i.

ममाद्य वृत्तान्तमिमं वतीदिता” Being told this news of me, N. i. 139.

Obs. : (a) Compare § 161. Note it is often used as an Adjective as in English, when it may agree with the other tenses of the Verb *to be* : “न पारणा स्वादिहता तवैवं” (= thus your fast-breaking would not be destroyed), R. 11. 55. See also § 345.

With other Verbs, it is found only as a Pure Adjective.

(b) The Subject of the Active Voice is understood when the sense is clear (§ 126). This Passive Construction is often preferred to the Active Construction.

359. Participles in त from Neuter Verbs may be used impersonally in the Neuter Singular with the Subject in the Instrumental (Pānini iii. 4. 69-71) :

“जितं जितं चेहेन” Love is triumphant, Vi. ii.

“अपराधं वत्स त्वया जामदग्न्यस्य नोपकृतं” [My] child, you have offended Jāmadagnya, not done good [to him], Vi. iv.

Obs. : (a) This Construction is very rare and pedantic.

(b) In this sense and in the sense of commencement of an action (“आदिभूतः क्रियाचक्षु आदिकर्म”, Vāmana : this is almost entirely confined to the Active Voice and even then not common), Verbs of the भू and च्छ् classes (“अदादिः श्रुतीऽस्यायित्वेऽपि तद्विधानमेतदर्थः : रोदितं, रुदितं”, Durgādāsa), having a penultimate च (Pānini 1. 2. 21.), and the Verbs स्निह, निह, च्छिह, धृष् (= to assail) (vri. 2. 27.), optionally *gunāte* their vowel : “नीदितं or मुदितमनेन”, Kāsikā ; “मिन्नं मेदितं तेन”, Vopadeva ; “प्रमेदिताः सपुत्रास्ते”, B. ix. 17.

360. Participles in त may be used in the Active Voice, specially of Verbs of Motion, Neuter Verbs, and Verbs meaning *to mount*, *to attend*, *to embrace*, and Verbs which are primarily Neuter (Pānini iii. 4. 71-2) :

“गत एव न ते निवर्तते स सखा” Your friend is gone, will not return, Ku. iv. 30.

“द्रष्टुमभ्यागतोऽस्मि” I have come to see (Rāma), Vi. v. 47.

“गतिं ते ज्ञास्ववहं गतः कलिङ्गान्” I went to Kalinga to know your whereabouts, D. vii.

“भवसितश्च पशुरसौ” And the beast is done for, D. iii.

“आरुढमद्रोनुदधीन् वितीर्णः भुजङ्गमानां वसतिं प्रविष्टः” (Which has) mounted Mounts, descended to seas, and entered the abode of serpents, R. vi. 77.

“न भवन्तमुपस्थितः स्वयं” Did not attend you personally, R. viii. 76.

“असौ कुमारस्तमजोऽनु जातः” The prince Aja is born of him, R. vi. 78.

Obs. : (a) Note that they may be used both in the Past and the Present sense and that in the Perfect sense, *अस्ति* is generally added.

(b) That they may be used as Adjectives and if derived from Transitive Verbs, they *govern an object*.

361. Participles in *त्*, from Verbs meaning *to know, to think*, agree with the Genitive of the Subject (Pānini iii. 2. 188 and ii. 3. 67.) :

“प्रतिबुद्धः पितुर्यश्च न स पुत्रः सतां मतः” Good men do not think him a son, who is opposed to (his) father, Mah. i. 83. 24.

“न ज्ञातं तात यद्वस्य पौर्वापर्यममुच्य ते” Sir, you do not know the motives for this effort, Ki. xi. 42.

“विदितमस्तु देवपादानां” Be it known to your Gracious Majesty, Sa. vi.

Obs. : (a) This construction is allowed only when they imply Present time (§ 201, c.). But even in this sense, it is occasionally found with the Instrumental : “वक्ष्येतिविदितं कथं तु भवता”, Pra. vi. 1.

(b) The following sentence from Pra. 1. appears to be a bold extension of this rule both in sense and construction : “कः खलु भवान् यः सकलदेशदर्शिना ममापि न विख्यातः”.

362. Participles in त, used as pure Adjectives, may agree with the Genitive under § 211, 199 (Pānini iii. 2. 188 and note) :

“युक्तं नाम भवतां मम पितुरमुना मनुजपशुना स्पृश्यमानमुत्तमाङ्गमुपेक्षितु” Was it proper for you to look calmly at my father's head being touched by that human brute, Ve. iii.

“कथमपराधस्तपस्विनामस्मि” What I am guilty towards the hermits, Sa. i.

“या यस्याभिमता मूर्खं सुरुपा तस्य सा भवेत्”, K. s. v. 52.

Obs. : (a) Some are Pure Adjectives as वृष्टः (ष्टा, ष्टं) (= bold), दीनः (ना, नं) (= miserable).

(b) They may be used as Substantives under § 268. मृतः (= dead man). Compare *caesorum* (= वृत्तानां), Cicero.

363. Participles in त may be used in the Neu.

ter as Substantives in the sense of the Verbal Action (Pānini iii. 3. 114) and a few are also used to denote the place of the action (iii. 4. 76) :

“अवसितं हसितं प्रसितं मुदा. विलसितं कृतं अरभासितं । न समदा; प्रमदा हतसम्पदाः. पुरहितं विहितं न समीहितं ॥”, B. x. 6.

“मुकुन्दस्यासितमिदमिदं यातं रमापते; । मुक्तमेतदनन्त-
स्येत्युर्गोष्यो दिदृक्षवः ॥”, Vopadeva.

Obs. : The first use is also found in Latin : “*mature facto opus est*”, Sallust. The second use is very rare.

364. Participles in तवत् are used only in the Active Voice in the Past or Perfect Tense with or without the Present Tense of the Verb अस् :

“सम्यग्गृहीतवानसि मदाययं” You have well comprehended my purposes, Mu. iii.

“केनेदमालिखितमिति व्याहृतवती” Said “by whom is this drawn”, D. iii.

“इत्युक्तवति मेघनादे” When Meghanāna had said this, K. ii.

Obs. : Compare § 321. It is also used as a Pure Adjective : “इत्युक्तवन् तमुपाससाद”, Ki. iii. 14. As such, it may be used with other tenses of the Verb to be, but such use is very rare.

365. In this connection, may be noticed the Duplicated Participles in वस् and the very rare आन,

which are generally found as Adjectives, but occasionally used as = Verbs (§ 321). They refer to Past Time :

“तं तस्मिन्वांसं नगरोपकण्ठे प्रत्युञ्जगाम” Went out to receive him, staying near the town, R. v. 61.

“उपेयिवासि कर्तारः पुरीमाजातशात्रवी” Will be made arrivers at the town of the No-enemy, Si. ii. 114.

“निषेदुषी स्खण्डिल एव केवले” Lying on the bare earth, Ku. v. 12.

Obs. : (a) Note they are often used without any difference from the Present Participles.

(b) With these क्त Participles (युष्मान्, सुवृणा, etc.), must not be confounded the Frequentative Participles ईदीप्यमान, जाव्यत्यमान, etc., which are comparatively common.

SECT. II. VERBAL DERIVATIVES SIGNIFYING ‘SHOULD’ ‘OUGHT’ (कृत्) AND ‘EASILY’ ‘WITH DIFFICULTY’ (कर्त्तृ).

366. Participles in कृत्, कर्त्तृ, य are used in the Passive Voice to denote what *shou’d*, *ought* to be done. They agree with the Nominative as Adjectives, but retain the peculiarities of Verbs :

“तथाप्यसौ दुहितुः पत्या परिग्रहप्रियमस्माभिः श्रावयितव्यः” Yet he should be informed by us the good news of (his) daughter’s acceptance by (her) husband, Sa. vii.

“गन्तव्यमाजिविहितेन पितुः पथा वा....नेया मया रिपव-

धूनयनानि वाच्यः” I must either go the martial way of (my) father [or] I must transfer the tears to the eyes of enemies’ women, Mu. iv. 6.

“कथं तूष्णीं सद्यो निरवधिरिदानीन्तु विरहः” But how can I now silently bear (her) interminable separation, U. iii. 43.

Obs. : (a) As Adjectives, however, they may agree with the Genitive of the original Subject with the Copula understood : “विपादनीया हि सतामसाधवः” [भवन्ति] (= for bad men are to be destroyed by the good), Si. i. 13. ; “वन्द्या [चरि] तमेव जनतां सुहृद्योयसिहिः”, Ma. x. 18. (§ 368).

(b) They may be used with the Tenses of the Verb to be : “यदुत्तरं दास्यति तदहमस्मि प्रतिबोधनीयः”, D. iv. Note that it governs an Accusative, if the Verb from which it is derived governs two Accusatives.

367. Participles in तव्य, प्रनीय, य from Neuter Verbs are used impersonally in the Neuter Singular Nominative with the Subject in the Instrumental :

“नूनं तेन सरसीमेनामधिशयितेन भवितव्यं” Surely he must be lying in this pond, Ve. vi.

“महाधनतया बहुपत्नीकेनानेन भवितव्यं” As he was very rich, he must have many wives, Sa. vi.

“स्थातव्यं ते नयनविषयं यावदत्येति भानुः” [You] are to remain till the sun passes your sight (i. e. till sunset), Me. i. 35.

Obs. : (a) They are occasionally found with the Subject in the Genitive, but such construction is not at all commendable : “त्रोडितव्यमपि ते सचेतसः”, (= A manly man like you should feel ashamed), Ki. xiii. 46.

(b) In the last example Mallinātha connects ते with स्वातव्यं. But it is clear to me that the Subject is understood in “न भेतव्यं न भेतव्यं” Vc. 111. and ते belongs to the following sentence.

368. As Adjectives = *-able* or *-ible* in English, they agree with the original Subject either in the Genitive or in the Instrumental (§ 202. 6.) :

“न दृश्यते प्रार्थयितव्य एव ते” I see none whom you are to ask, Ku. v. 46.

“अष्टाभिगम्यस्य स बभूवोपजीविनां” He was unassailable at the same time accessible to his dependents, R. i. 16.

“देवैरजेया निर्जिताद्यार्जुनेन” Invincible by gods, were conquered by Arjuna, Mah. 156.

Obs. : As Adjectives, the Genitive construction is preferred.

369. They are also often used as Substantives :

“विदितवेदितव्यस्य ते नाल्पमप्युपदेष्टव्यमस्ति” There is not the least to advise you, who knows what is to be known, K.

“बहु प्रष्टव्यमत्र”. “ममापि ब्रह्माख्यमत्र” (I have) much to ask about it. “I have also much to say about it”, Mu. iii.

“किं कार्यं भवती हृतेन दयितास्नेहस्नेहस्नेहेन मे” What will you do by taking my darling’s own love-hand, V. ii. 18.

Obs. : Observe, even as Substantives, they partially retain the character of Verbs.

N. B. According to Pānini III. 4. 68, भव्य, गेय, प्रवचनीय, उपस्थानीय, जन्म, चाप्राप्त्य, चापाप्त्य are also used in the Active Voice. Vāmana illustrates : “गेषा माचवकः साक्षा or गेषाणि माचवकेन सामानि” ; “उपस्थानीयो-ऽन्नेवासी गुरोः or उपस्थानीयः शिष्येण गुरुः” ; etc. I think the rule refers to the specific uses of those words: भव्य (= शान्ता), “भव्यो भवन्नपि सुनेरिह ब्राह्मणेन”, Ki. v. 49. ; गेय (= गान), “गेये को गु विनेता वः”, R. xv. 69. ; प्रवचनीय (= प्रवचन), “सांख्यप्रवचनीयभाष्य” ; and so on.

370. Some writers occasionally use them as = Participles in त्, but such use is ungrammatical (Kav. VII. 4.) :

“चापाचार्यस्त्रिपुरविजयी कार्तिकेयो विजयः (= विजितः)”, B. r. II. 37.

371. Verbal Derivatives in च् with सु, दुस्, or ईषत् prefixed (Pānini III. 3. 126.) are generally used as Adjectives :

“कथं नरेन्द्रसम्पदो धृतराष्ट्रसुतेन सुत्यजाः” How royal fortunes can be easily shunned by the son of Dhritarāshtra, Ki. II. 16.

“सुदुःस्यजास्यजन्तोऽपि कामाः” Pleasures, even when quitting, are very difficult to be shunned, Ki. XI. 35.

Obs. : They can be used impersonally in the N. Sing. Nominative, if derived from Neuter Verbs : “ईषदाश्चभवं भवता” (= you have become somewhat rich), Vāmana. But such use is very rare.

SECT. III. PRESENT AND FUTURE PARTICIPLES (सत्).

N. B. It should be remembered that these Participles refer to the Present and the Future of the Act, in connection with which they are used, and not necessarily to Actual Present or Future.

372. Present Participles are exactly equivalent

of English Participles in -ing although they are occasionally to be translated by a dependent sentence :

“वसुदेवसद्गनि वसन्दर्शवितरन्तमम्बरात्” While living in the house of Vasudeva, saw descending from the skies, Si. i. 1.

“जीवन् पुनः पासि प्रजाः पितेव” But if (you) live, you protect people like (their) father, R. ii. 48.

“नयसधुलिहः शैत्यमुदयदशनांशुभिः” Making humble-bees white with the exalted rays of (his) teeth, Si. ii. 21.

“गच्छन्तीरलसमवेक्ष्य विस्मयिष्यः” Surprised seeing them go (so) slowly (gracefully), Si. viii. 7.

“सर्वासु चासीनासु तासु” And when all of them had seated, K.

Obs.: (a) Pānini says (iii. 2. 126.) that these Participles are used “लक्षणेनोः क्रियायाः”. Dikshita explains हेतु here means both cause and effect “फलं कारणञ्च”. This is against Vāmana and I do not see how the same word may mean two opposite things *at the same time*. In the instances given by him, the sense of ‘effect’ can never be extracted.

(b) Like other adjectives, they may be used as Substantives : “न च तादृशी भवति याचमानानां (= of those who ask) यादृशी ददतां (= of those who give) लब्ध्वा”, K. ; “विद्यातपोव्रतनिधी तपतां वरिष्ठे”, Vi. iv. 21. ; “उपचन्”, S. k.

(c) These Participles may be used with the prohibitive particle ना : “ना जीवन् यः परावश्नादुच्छदम्बोऽपि जीवति” (= let him not live who lives, burning with the pain of ignominy).

(d) Note these Participles govern the same cases as the Verbs from which they are derived.

(e) In the Locative Absolute, these Participles often denote continuous action : “पीरवे शासति वसुमती” (= while a Panrava is ruling the earth), Sa. i. 28. ; “परितपति गावाणि तपने” (= while the sun was burning my body), Vi. v. 5. (Comp. § 322. a.).

(f) Compare the Latin Imperfect Participle.

373. Future Participles, as in Latin, denote (i) simple futurity or (ii) intention or purpose :

“नितान्तगुर्वी लघयिष्यता धुर” Wishing to lighten the exceedingly heavy burden, R. iii. 35.

“करिष्यमाणः सशरं शरासनं” Resolved to put arrows on the bow, R. iii. 52.

“सपदि जीवितसंशयमेच्छती” Intending to meet death instantly, Si. vi. 29.

374. Present and Future Participles Passive agree with the Instrumental of the Subject of the Active Voice :

“निरीक्षमाणा इव विस्मयाकुलैः सरोभिर्हृत्सीलितपद्मलोचनैः” As if looked at by the astonished tanks with the lotus-eyes opened, Ki. iv. 3.

“निषेव्यमानेन शिवैर्मन्दगिरध्यास्यमाना हरिणा चिराय” Frequented by gentle breezes, occupied long by Krishna, Si. iii. 62.

Obs. : The Instrumental is understood when the sense is clear : “प्रियेषु यैः पार्थ विनीयपत्तेर्विचिन्त्यामानैः क्लमतेति चेतः”, K. ii. 52.

SECT. IV. OTHER VERBAL ADJECTIVES.

375. Verbal Adjectives in उ (not आलु, इष्णु, etc.) retain the peculiarities of their Verbs :

“मुनिमभिमुखतां निनीषवो याः” Who intended to bring the ascetic to (their) front, Ki. x. 40.

“अतः प्रदित्सुः प्रतिवाचमस्मि ते” Hence I am going to give you a reply, N. ix. 25.

Obs. : (a) Vámana includes इष्णु under this rule : “निराकरिष्यो नात्र”, B. vii. 3. But they are generally used absolutely or with the genitive : “निराकरिष् वतिष् वधिष् परितो रण”, B. v. 1.

Some include every affix in उ : “जिष्णु रघानि संस्तुवन्”, Vopadeva. They are generally used absolutely or with the genitive : “स्वाप् रामो जिष्णु रघुवन्”, B. vii. 4. ; “नरकस्य जिष्णवः”, Si. xii. 3.

(b) Verbal nouns of agency (ह, चक, इन्, उक्, ऊक्) mostly agree with the Genitive : “एषामतस्त्वं भव वातद्रुक्”, N. x. 71.

But, according to Pánini, ह and ऊक् and चक with reference to future time and इन् with reference to (i) debts or (ii) future time govern the accusative (ii. 3. 70.), and *some* writers follow this dictum : “नावैवाप्याघितारं किं कमलानि रविं कपिः” (= the blower of lotuses), “नामुको भुवमध्वानं सुवीरो बालिना गतम्” (= will surely go the way), B. vii. 17-8. ; “सतः पालकोऽनतरति” (= the saviour of the Good descends), S. k. (See also B. vii. 13.) ; “दायी मोक्षमृणं शिवः”, Vopadeva.

In compounds, however, इन् is often found with an object : “मनो-ह्वरिन्, हृदययाहिन्, etc.

(c) Other Verbal Adjectives do not govern an Accusative except what is involved in compounds : “सरीरहृद्य तिसुषः”, Ra. i. 23. ; “सरितां कुलमुद्रताः”, R. iv. 22. ; “नेर्हृत्तल्लमल”, R. xi. 21. ; “विजयजननीमल्लोप-निषद”, Vi. ii. 2.

SECT. V. THE INDECLINABLE PARTICIPLE 'त्वा or -य WHEN
THE VERB IS PRECEDED BY A PREPOSITION AND EVEN WITHOUT
IT IN OLD WORKS).

376. . These participles are all indeclinable and are generally translated into English by a Past tense and a copulative Conjunction :

“तदाकथ्यं ब्राह्मणश्चागं भूमौ निधाय मुहुर्निरीक्ष्य पुनः
स्वस्थे कृत्वा दोलायमानमतिचलितः” When the Brahmin
heard this, he put the goat on the ground and repeatedly
looked at it and then again put it on his shoulders and went on with a hesitating mind, H. iv.

“ततोऽवतीर्थं तरुशाखायां बद्ध्वा तुरगं, उपसृत्य भगवते
भक्त्या प्रणम्य त्रिलोचनाय, तामिव दिव्ययोषितं चक्षुषा पुनर्निरूप-
यामास” Then (he) alighted and tied the horse to a
branch of a tree and then approached and reverentially
saluted the three-eyed God and then again examined with his eyes the same divine lady, K.

“द्वितानुपदंशानुपपाद्य तदन्नं शीतलीकृत्य दत्तधूपवासञ्च
सम्पाद्य तदाप्यामलकं श्लक्ष्णपिष्टं कृत्वा स्नानाय तमचोदयत्”
She made two or three condiments and then cooled the rice and fumigated it and then pounded the myrobalans slightly and then sent him to bathe, D. vi.

Obs. : They are, however, properly perfect participles : “एवमुक्त्वा
पुनराह” (= saying this, he added), C. i.

377. These participles always refer to the Subject of the Active Voice and not necessarily to the Nominative (Pānini iii. 4. 21.) :

“आः, ज्ञातं, भवद्भिरेव प्रोत्साह्य रोषितो वृषलः” Oh., I understand, you have excited and enraged Chandra-gupta, Mu. iii.

“दैत्यहस्ताद्वाञ्छित्य सुहृदा सम्प्रति त्वया” Now by you —(his) friend, by rescuing [her] from the hand of the demon, V. i. 15.

“सम्भूविलासमय सोऽयमितीरयित्वा मुक्तास्तदा स्मितसुधामधुराः कटाक्षाः” Then saying with graceful motion of the brow “it is he” [they] darted glances on me—sweet with the ambrosia of smile, Ma. i. 26.

Obs. : (a) Note, it is sometimes = *by* or *after* and *present participle* and sometimes = *when* and *past tense*.

(b) In Compound Sentences where there is more than one Subject, it refers to the Subject of the Verb with which it is used : “आवेचासौ कुचं विदार्य व्यापादितः सर्वैर्मन्त्रितः”, H. iv.

378. These participles may be used with अलं and खलु in their prohibitive senses (Pānini iii. 4. 18.) :

“आलप्यालमिदं बभ्रोर्यत् स दारानपाहरत्” Better not to mention this that he abducted the wife of Babhru, Si. ii. 40.

“अलमस्मानन्यथा सम्भाव्य” Do not think us otherwise, Sa. i.

“निर्धारितेऽर्थे लेखेन खलूक्ता खलु वाचिकं” When a subject is specified by letter, it is surely not necessary to add (any verbal communication), Si. ii. 70.

Obs. : (a) Observe the position of the first खलु. This is because it has a negative sense. In other senses, it cannot stand at the beginning of a foot, *Mallinātha*,

(b) It is also occasionally found with “किम्” (§ 177.) : “किं तव गोपायित्वा रोऽहमस्मि” (= what is the use of concealing from you, I am he), D. 1v.

SECT. VI. THE INFINITIVE (तुम्).

N. B. It is indeclinable and in form, resembles the Latin *Infine* in *um* (दातुम् = datum ; स्थातुम् = statum ; कानयितुम् = cupitum), and in use has more of its character than of the Latin Infinitive.

379. The Infinitive is used before Verbs meaning *can, should, condescend, to know, to begin, to get, to strive, to make bold, to be wearied, and to be expressed or understood* : (Pānini iii. 4. 65.).

“स खलु वृषलस्य साचिव्यं ग्राहयितुं न शक्यते” He cannot be induced to accept Chandra Gupta’s ministry, Mu. i.

“प्रभवति न तदा परो विजेतुं” An enemy cannot then conquer, Ki. xi. 35.

“सुजनं जनाखलयितुं क ईशते” Who is able to move good men, Si. xv. 40.

“सखीगामी दोष इति व्यवसाययितुमपि न पारयामः”

Nor can we say that the fault lies with our friend,
Sa. iv.

“स त्वं मदीयेन शरीरवृत्तिं देहेन निर्वर्तयितुं प्रसीद” R.
iii. 45.

“कुमुदवतीं नार्हसि नानुमन्तु” Be pleased to accept
Kumudvati, R. xvi. 85.

प्रतिपत्तुमङ्ग वटते न तव वृषयोग्यमर्हणं” Sir, you should
not have accepted royal reception, Si. xv. 22.

“निपुणसि जानासि ग्राहयितुं” You are clever, you
know (how) to make (one) accept, K.

“न च वेद सम्यग्द्रष्टुं न सा” Nor she did not know
to discern, R. vi. 30.

“प्रचक्रमे वक्तुमनुज्झितक्रमः” Begun to speak in order,
Ku. v.

“उद्दिश्य दिक्पतिमुदीरयितुं प्रचक्रमे”, N. xiii. 15.

“गतस्यृहोऽप्यागमनप्रयोजनं वदेति वक्तुं व्यवसीयते यया”,
Si. i. 30.

“गृहात् स्वगृहं गन्तुमागन्तुं च कामचारः” It is caprice
to go from and come to one's house, Vi. iv.

Obs. : (a) Note that the Infinitive may stand as a subject with
Verb *to be* expressed or understood :

(b) Dikshita says that the rule is restricted, except in the case
of “to be”, to Verbs specially mentioned by Pānini : “अर्थयद्वाचनसिनेव
सम्बध्यतेऽनगरत्वात्”. This view is wrong, as is clear from the examples
cited.

380. The Infinitive is used with Adjectives meaning 'can', 'should', 'ought', 'able', 'strong', 'sufficient', (Pāṇini iii. 4. 66) and Substantives meaning 'ability', 'power', 'skill' :

“छुद्रेरपि सम्भयैको महान् सुकरः कदर्थयितुं” Can be easily maltreated, An. vi.

“आत्मन एव तावत्. ज्ञातुं प्रमादस्त्वलितं न शक्यं” It is not possible to know even one's own failings, Sa. vi. 31.

“विषवृक्षोऽपि संवध्यं स्वयं छेत्तुमसाम्प्रतं” Even a poisonous tree should not be cut after growing it, Ku. ii. 55.

“दातुमेव पदवीमपि क्षमः” You ought to have given (him) way, Ki. xiii. 65.

“न्याय्या मया मोचयितुं भवत्तः” Should be released by me from you, R. ii. 54.

“तच्च युक्तमेनमेकाकिनं कर्तुं” Therefore it is not proper to leave him alone, K.

“त्रैलोक्यमप्यपर्याप्तं रक्षसां स्थातुमप्यदः” The universe was not sufficient for the Gours to live, Vi. vi. 60.

“ग्रन्थानधीत्य व्याकर्तुं मिति दुर्मेधसोऽप्यलम्” Even fools are able to explain this by reading works, Si. ii. 26.

“शक्तिरस्ति कस्यचिद्दिदेहराजस्य क्षायामप्यवस्कन्दितुं” Vi. iii.

“न ह्यपयिष्यते सदृशं तस्य विधातुमुत्तरं” Will not lose to give its fitting reply, Si. xiv. 29.

Obs. : Note that the Infinitive has sometimes a Passive and sometimes a Perfect sense. Note also that it may stand as a Subject or as descriptive of the Subject.

381. The Infinitive is used with Verbs and Substantives meaning '*desire*', '*wish*', provided it refers to the same subject whose desire it qualifies (Pánini iii. 3. 158.) :

“पिशाकपाणिं पतिमाप्तुमिच्छति” Wishes to get for husband the Pináka-handed (Siva), Ku. v. 53.

“रेवां यदि प्रेक्षितुमस्ति कामः” If you wish to see the Narmada, R. vi. 43.

“रभोरु कञ्चिन्नसो रुचिस्ते. अनेन यूना सह पार्थिवेन विहर्तुमुद्यानपरम्परासु”, R. vi. 35.

“तथापि कल्याणकरीं गिरं ते. मां श्रोतुमिच्छा मुखरौ-करोति”, Ki. ii. 9.

Obs. : (a) Pánini's restriction is, however, not always observed : “तदिच्छामी विभी खटुं सेनाम् तस्य आत्मवे”, Ku. II. 51.

(b) Hence compounds are formed with -कामः (मा, मं) and -मनसु, rejecting म् of the Infinitive : “पुनरपि वक्तुकाम इवायं खद्यते”, Sa. I. ; “परिरम्बकामा”, Ki. III. 54. ; “अभिपतितुमनाः ससाधसेव”, Ki. x. 50.

382. The Infinitive may be used for the Dative of Interest with any Verb or Participial Adjective (Pánini iii. 3. 10.) :

“विद्यां दातुमुपागतोऽस्मि” I have come to impart (= for imparting) the knowledge, Ki. v. 23.

“तद्वगन्तुमहं प्रहितः” I have been sent to ascertain (= for ascertaining) it, Vi. vi.

“तद्व्राट्वीराज्येऽभिषेक्तुं भवान्निरूपितः” Therefore you have been fixed upon to be annointed (i. e. for being annointed) king of this forest, H. i.

“व्यपदेशमाविलयितुं किमीहसे मास्य नाम पातयितुं” Why you strive to sully (= for sullyng) your lineage and to ruin (= for ruining) me, Sa. v. 21.

Obs. : (a) Note, if the Verb is transitive, the Infinitive takes an Accusative before it.

(b) Any Participial Adjective may take this construction : “यस्मिन्सचिन्तुमभियोगमाज”, Kṣ. III. 40. ; “लोकं विधाया विहितस्य गीतु”, Ki. III. 41. ; “अयं मया स्नातुं गतेनासादितः”, K.

383. The Infinitive may be used for the Genitive with words meaning time (Pānini iii. 3. 167) with reference to the work of the time :

“अवसरः खुल्वयमात्मानं दर्शयितुं” This is *the* time to shew myself, Sa. iii.

“समयः खलु स्नानभोजने सेवितुं” It is time to bathe and dine, V. ii.

Obs. : It cannot be used with यद् (III. 3. 268.) : “कालो यद्मुञ्जीत मवान्”, Vāmana (§ 351).

SECT. VII. THE ADVERBIAL DERIVATIVE (चन्).

N. B. This derivative is properly Accusative Singular Neuter used adverbially (§ 270. B.).

384. This Derivative does not present any difficulty. The following examples will illustrate its use :

“घ्नन्तौ मङ्गवक्त्रिघातं” Striking with fists like wrestlers, Si. xviii. 12.

“तूलदाहं पुरं लंकां वहतैव हनूमता” By Hanumán, burning the town Lanká like cotton, Vi. vi. 5.

“विच्छिन्नाभ्रविलायं वा विलीये नगमूर्धनि” Either I would dissolve like clouds on the summit of this mount, Ki. xi. 79.

“नामग्राहं कपिभिरग्नैः स्तूयमानः समन्तात्” Being highly praised by name by monkeys from all sides, B, vi. 143.

“प्रथमशकुनं शय्योत्थायं तवास्तु विदर्भजा” May Damayanti be your first (good) omen after getting up from bed, N. xix. 2.

“उदरपूरं भुङ्क्ते” Eats belly-full, Kásiká.

“पायं पायं कलावीकृतकदलदलं नारिकेलीफलाम्”, B. r. i. 63.

“आरं आरं खगृहचरितं दारुभूतो मुरारिः”, Haláyudha, 11.

“खादं खादं” Tasting again and again, N. iii. 130.

Obs. : (a) Note that the Verb is often repeated, when it cannot be accurately translated in English.

(b) Note the repetition of simple derivatives, which is however allowed in that sense with Adjectives and Substantives.

(c) It always refers to the Subject of the Active Voice (Pāṇini III. 4. 21-2.).

CHAX. XXI. PARTICLES (FOR PREPOSITIONS AND

ADVERBS, WHICH ARE ALSO PREPOSITIONS, VIDE

§ 228 to 168. FOR ADVERBS, VIDE ALSO

§ 175, 190, 270, and 302-5).

SECT. I. PATICLES OF EMPHASIS.

385. एव (enclitic) is joined to other Parts of speech to emphasize them, often represented in English merely by an emphatic accent :

“त्वमेव साक्षात्करणाय इत्यतः” You are to be visited.
Hence, Si. i. 31.

“अस्मिन्नेव क्षणे” At this very moment, D. vi.

“स चिन्तयत्येव भियस्त्वदेष्टतौः” He still thinks of fears to come from you, Ki. i. 23.

“सैवाकृतिः” Just the same features, U. iv. 23.

386. अपि (enclitic : = even) :

“यत्र वृक्षा अपि मृगा अपि बन्धवो मे” Where even the trees, even the animals are my friends, U. iii. 8.

“नात्यमपि” Not the least, K.

Obs. : (a) It also often means *as if* : “नरकादिव स्वर्गमारुहः” (= as if gone to heaven from hell), D. iv.

(b) As an Interrogative Particle, अपि stands at the beginning of sentences (§ 330,-51). So also as a Connective Particle, mentioned

by Grammarians, but not found in good writers (except in the form अपि च = *moreover*): “अपि सिद्ध अपि लुङि (= सिद्ध च लुङि च)”, Kāsikā.

(c) It is often joined to Verbs, when it may optionally, like च, drop च : पिधानं = अपिधानं like वगाहः = अवगाहः, S. k.

(d) Poets occasionally place अपि at the head of a sentence : “अपि याग रोदित्वपि दक्षति वज्रस्य हृदयं”, U. i. 28. ; “अपि गृहाण वचनचपीवचं”, N. iv. 53 ; Pra. v. 27. Mallinātha's remarks on Si. vii. 62. “भारादिव नितरां तनिमन्त्रिरंसमानैः” apply with double force to the above uses.

387. खलु (= surely, indeed : never at the beginning of a sentence §. 378. a.).

Obs. : Other particles (such as नूनं, ननु) do not present any peculiarities of construction.

SECT. II. PARTICLES OF NEGATION AND AFFIRMATION.

388. The distinction between the purely Negative न and the Prohibitive मा should be remembered (vide § 333) :

“न तच्छलं यत्र सुचारुपङ्कजं” There was not (a sheet of) water where there were not beautiful lotuses, B. ii. 19.

“न नेति त्वादृशि वाग्विगर्हणा” To say ‘no’ ‘no’ would be rebuking men like you, N. ix. 25.

“उ मेति मात्रा तपसो निषिद्धा” Dissuaded by (her) mother from penances (with the words) “oh, do not” Ku. i. 26.

“मा मैव” No, do not say so, Mu. i.

Obs. : (a) Two Negatives (न) are = an Affirmative : “नेषं न वचाति मनीमतमाचिहेतु”, Sa. III. 13 ; “न न महीनमहीनपराक्रमं”, R. IX. 5. This construction is, however, affected and not at all common.

(b) In the sense of *Negative Particle*, नस् is generally used : “वीजो प्रकृतमर्थे नमवतः”, M. n. on R. IX. 5.

(c) Note the uses of न हि, न खलु, नैव : “न हि लव्यन्मदीया सीमादयः” for *you have not greed and other (vices) like others*, D. II. ; “न खलु न खलु वाची सन्निपात्तोऽयमस्त्रिन्” surely (your) arrow is not to be discharged on it, Sa. I. ; “नेषाम्येनापि कृतपूर्वमिति प्रतिनियतैव वस्तुमस्त्रिः”, D. II. न किञ्च, न नाम are used like न खलु, U. III. 32 ; Vi. v. 46.

(d) नो is another form of न, but not common : “नो चेत्” otherwise, H.

(e) न... न or more commonly नच..... नच (नापि) or न..... नच or न... नवा is used for *neither..... nor* (vide my Dictionary).

(f) In compounds न becomes च or चन् before vowels : *non-attention* (= *inattention*) अनवधानं ; *impolicy* अविनयः ; etc.

(g) Modern writers confound the use of ना with that of नः “वाचस्या नमन् दूरे गावस्तावन्नोदयावान्”, Dh. The first part is altogether ungrammatical.

389. In Affirmative Questions, न is a denial of the statement. In Negative Questions, न is a repetition of the denial and अथकिम् (= yes) is used for the affirmation denied in the Question :

“अथ सीतादेव्याः किञ्चनमिति काचिदस्ति प्रवृत्तिः ?”
“नहि नहि”. Is there any news since about the Queen Sitā. No, not at all, U. ii.

“न खलु विदितास्ते तत्र निवसन्तश्चाणक्यहतकीन ?” “अथ किम्”. Did not the accursed Chānakya know that they were living there. Yes [he knew], Mu. ii.

“न खलु वृषलस्य श्रवणमुपगतोऽयं मया कृतः कौमुदी-

महोत्सवप्रतिषेधः” “आर्य, अथ किम्”. Has it not come to Chandra Gupta's ears that I forbade (the celebration of) the Moonlight festival. Yes, Sir, [it has come to his ears], Mu. iii.

Obs. : (a) Note न चक्षु anticipates an affirmative answer. So न क्विः “न क्विः नुतं भवतीत्या.....” “..... न नुतपूर्वोऽस्मानिरेव वृत्तान्तः”, Sa. vi.

(b) The following forms of Negative Questions may be added : “किं श्रेयस्य भवत्येषा न वपुषि स्ना न क्षिपत्येष यत्” Mu. II. 18. ; “कथमद्यापि नानीयते ज्ञानवी”, Pra. I. ; “न चक्षु न विदितः सर्वभूतैः समानः”, Vi. II. 48.

390. अथकिम् is used by itself without the addition of a clause, but it may be emphasized by repeating the same idea by another sentence :

“कथं ममापि चापारोपणे संशयः ?” “अथकिम्” What (you) doubt even my drawing the bow ? ‘Yes’, Pra. i.

“मतङ्गो राज्यं हरिष्यतीति शङ्कते” “अथकिम्”, Na. i.

“अपि प्रचीयन्ते संव्यवहाराणां लाभा वः ?” “आर्य, अथकिम् । आर्यस्य प्रसादेनाखण्डिता मे वाणिज्या”, Mu. i.

Obs. : To अथकिम्, may be added एवं (= so, just so, very well), वाढं (= indeed, very well, yes), and the rare चीम्, चाम् (= एवं) : “भद्रे, गच्छतेऽधुना” “एवमसु कठोरोभूतोऽयं दिवसः”, U. II. ; “भो वयस्य, अवयस्य-मासस्य ते प्रियं निवेदयति” “एवं नाम यथाह भवान्”, Na. I. ; “एवमेतत्, किन्तु...”, Vi. III. 6. ; “अधीपसेदिवान् रामः सुतोऽस्मादीन् सुनीमपि” “वाढम्, अधुना.....”, Vi. v. 9. ; “तथेति निर्गम्य” “‘तथास्तु’ इति निष्क्रान्तः”, Pra. III. ; “चीमित्यु-वतीऽह.....”, Si. I. 75.

SECT. III. INTERROGATIVE PARTICLES (see § 304, 328, 359.).

391. The Interrogative Particles अपि and कश्चित्

are placed at the beginning of sentences (§ 328, 330, 351).

Obs. : (a) They are not found in good writers joined to Interrogative Pronominal except in colloquial phrases : “अपि कथं नामैतत्, U. vi. The following uses do not appear to be idiomatic : “अपि कथञ्चो दिव्या वाचः स्वतः प्रवृत्ताश्चिरे”, An. I. 7. ; “अपि कथमसौ मुञ्चेद्दिनं, Pra. I. 11.

(b) नाम is added to अपि to convey doubt or uncertainty : “अपि नाम मामिव तमप्यनिसुखमानयेत्”, K. ; “अपि नाम स्वप्नेऽपि दृश्येत पुनस्तन्मखसरोजं”, C. In Pra., in some places, it is used without any distinction from अपि : “अपि नाम भूयोऽपि प्रसीष्यते”, III.

खलु is rarely added to अपि to convey emphatic surmise : “अपि खलु तच्चिदर्थनप्रासङ्गिकमस्त्राभ्यनुमानमुद्भूतं स्यात्”, U. vi.

(c) Note the use of तु : “स्वप्नी तु माया तु मतिव्यती तु” (= is it a dream, an illusion, or delusion of my mind), Sa. vi. 10. ; “भ्रष्टं तु मे वीर्यमुताह-मन्वः” (= is my strength gone or am I another), Ki. xvi. 18. ; “प्रसी-तनं तु हरिचन्दनपल्लवानाम्.....”, U. III. 11. ; “अद्यतु”, Vi. II. 44. खित् is similarly used but never repeated : “माया खिदेषा मतिव्यती वा”, Ki. ; “मरुता पतिः खिदहिमांशुवत प्रद्युम्निश्चः शिखी तपः”, Ki. xii. 15. Note तु and खित् never stand at the beginning of a sentence.

(d) *Whether... or* is generally expressed by the Interrogative Pronoun and चाहोखित्, or उत, or उताहो (vide Dictionary). The use of यदि... चय in the same sense is extremely rare : “विमिनौवते यदि जमनि. युगपद्व सजिहीवति”, Ki. vii. 30.

SECT. IV. HYPOTHETICAL CONJUNCTIONS (VIDE § FOR THEIR SYNTAX).

392. It should be remembered that यदि generally stands at the beginning of sentences, but चेत् never can :

“गन्धपरमाण्वो गन्धबुद्धिमुत्पादयन्तीति चेत्, नातीन्द्रिय-त्वात् परमाणूनां” If (you say) atoms of smell produce

the cognition of smell, (we reply) no as atoms are not perceptible by (our) senses, S. ii. 3. 26.

“तान्यपि तर्कोपपत्तिभ्यां तत्त्वज्ञानायोपकुर्वन्तीति चेत्, उपकुर्वन्तु नाम तत्त्वज्ञानन्तु वेदान्तवाक्येभ्य एव भवति”, S. ii. 1. 3.

“न चेदिदं इन्द्रिययोजयिष्यत्”, R. vii. 14.

Obs. : Modern Pandits forget this distinction : “चेत् कष्टकाष्ठत-
मपि कटुति प्रसूनं” Kokiladuta.

(b) नाम may be added to यदि as a sort of concession : “यदि नाम
किञ्चिद्वक्तव्यमस्ति”, U. v.

393. अथ (rarely अथो) is used to introduce an alternative hypothesis = *or if* :

“अथ क्षमा मेव सुखस्य साधनं” Or if (you think) for-
bearance (to be) the instrument of pappiness, Ki. i. 44.

“अथास्ति शक्तिः क्षतमेव यश्चया” Or if he is strong,
away with begging, Ki. xiv. 20.

Obs. : (a) अथ may be joined to यदि or चेत् in the same sense : “अथ
चेद्वधिः प्रतीच्यते”, Ki. ii. 16. After अथ, अथवा is used to introduce
similar hypothesis : “अथवा यदि लब्धा पुनरात्मनः पदं”, Ki. ii. 17.

(b) This sense should not be confounded with the other senses of
अथ(वा) : “अथ क्षमायाः क्षतमन्दिरोऽप्यलं”, Ki. viii. 1. ; “अथिराक्षतिः क्षनकसाधु-
मयो”, Ki. vi. 1.

(c) Note, that its proper position is at the beginning of a sentence

SECT. V. CONCESSIVE CONJUNCTIONS.

394. अपि (enclitic) is generally used to convey
the sense of *although* :

“मुमोच जानन्नपि जानकीं न यः” Although he knew ..., Si. i. 67.

“नियतमियमालेख्यगतापि चलति, पुस्तमख्यपीन्द्रजाल-
माचरति, उल्कीर्णापि विप्रलभते, श्रुताप्यभिसंधत्ते, चिन्तितापि
वञ्चयते”, K.

Obs. : Note, in this sense, it is joined to a Participle or Adjective qualifying the Subject.

395. यद्यपि or rarely यदपि (= even if, although) is used with the Indicative or लिङ् according to sense (§ 347) :

“यद्यपि न संनिरुध्यते दुःखं तथापि तदभिभवः शक्यः
कर्तुम्” Although pain cannot be extirpated, yet it can
be put down, T.

SECT. VI. ADVERSATIVE CONJUNCTIONS.

396. The distinction in the use of तु and किन्तु should be remembered. The one never stands at the head of a sentence, while the second usually does :

“न तु द्विधा भिद्यते” But does not split in two, Ma. ix. 11.

“असह्यसु विरहः” But separation is intolerable, U. i. 38.

“किन्तु प्राक्प्रतिपन्नरावणसुहृद्भावेन घानिष्यते”, Vi. iv. 6.

Obs. : (a) तु is often understood : “ज्वलयति तन्मनसादीहः करोति न भजसात्. प्रहरति विधिर्मर्मच्छेदी न ज्ञानति जीवितं”, U. III. 81. ; “अप्रायेण च

कावरेण च गुणः स्नात् सागुरागेण कः”, Mu. I. 15. ; “प्रारब्धसुत्तमगुणासुमिरीह-
हन्ति” Mu. II. 17.

(b) परन्तु is used like किन्तु, but not so common.

(c) Sometimes तु indicates mere transition and cannot be translated in English : “सा तामदर्शयत् । अहन्तु तस्मानिमानामार्यामपश्यन् ॥”, K. ; “प्रत्नूषसि तूत्याय”, K.

397. पुनर् (= again) is occasionally used in the sense of *but* :

“सदृशः एषः, न पुनः सः” It is similar, but not the same.

“यदि पुनरीदृशं त्वामैस्त्वाको रामभद्रः पश्येत्, तदास्त्र
छेहेन हृदयमभिष्यन्देत्” But if..., U. v.

Obs. : Note, that in this sense, पुनर् does not head a sentence. In the sense of again, it may : “पुनरपरं यदि...” (= then again if...), K.

398. अपि (enclitic) is used in the sense *but also* in correlation with न केवलं :

“न केवलं यो महतोऽपाभाषते. शृणोति तस्मादपि यः स
पापभाक्”, Ku. v. 83.

Obs. : अपि is occasionally understood : “न केवलानां पयसा प्रसूति-
मवेहि मां कामदुष्टां प्रसन्नां”, R. II. 63.

(b) The proper position of अपि is not observed by some poets :
“अत्रे न केवलमखदङ्गसंवादिन्याकृतिः, अपि जनकसुतायास्तत्र तथागुरुपं”, U. VI. 26.

(c) तु is rarely added to अपि in this sense, when अपि is not an en-
clitic : “न केवलस्यबौधायनपि तु सचराचराणां भूतानामान्तराणि तत्त्वान्परोक्षयति”,
U. II.

(d) The use of किन्तु in this sense is not idiomatic : “न केवलमानयनाय
किन्त्वानमनाय”, Pra. II.

399. तथापि (= yet) is used = *but yet, and yet* :
“वाठमेवं तथापि प्रष्टान्युपलभ्य केषाञ्चिद् मन्दमतीनां”, S.

SECT. VI. COPULATIVE AND DISJUNCTIVE
CONJUNCTIONS.

400. The Copulative Conjunction च never heads a sentence :

“पञ्चसप्ततिसहस्राणि शतत्रयं षष्टिश्च” Seventy-five thousand three hundred and sixty, Li. 240.

“एवं हरेश्च” And so of Vishnu, Li. 241.

“अहन्तु सकललोकदुर्लभद्व्यतया जीवितदृष्ट्यायाः, क्षुद्र-
तया च स्त्रीस्वभावस्य, तथा च तद्वचनोपनीतया दुराशान्मृग-
दृष्टिकया, कपिञ्चलप्रत्यागमनकाञ्चया च तस्मिन् काले तदेव
युक्तं मन्त्रमाना नोत्सृष्टवती जीवितं”, K.

Obs. : (a) Compare the use of Greek *te*, Latin *que*.

(b) च is often found where *and* is not used in English : “एकदा च स मन्त्री मां गुप्तस्थं खिन्नमन्त्रयौ”, K. 8. 5. 57. ; “चासीच्च तस्य चेतसि”, K.

(c) च is often understood, specially in connecting adjectives : “तच्च केचिचेतिरौघिणः काश्यपाश्वर्यगुरवः पंक्तिपावनाः पञ्चाग्रयो वृत्तप्रताः सीमपीधिन उच्छ-
न्वरा ब्रह्मवादिनः प्रतिवसन्ति”, Vi. 1. ; “धृतिरक्षमिता रतिश्रुता...”, R. VIII. 66.

(d) In the case of Verbs, the Indeclinable Participle of च serves the purposes of the Connective Conjunction. But, in long sentences it may be intermixed with च : “तस्मिन्नेव सरसि स्नात्वा कृतनिश्चयः सत्प्रोत्था तमेव कमण्डलुमादाय तावदेव च वल्कलानि तामेवाचमाणां गृहीत्वा, बुध निःसारतां संसा-
रस्य, ज्ञात्वा च मन्दपुण्यतामात्मनः,.....”, K.

(e) Occasionally, च has the force of *but* : “न चोपलेभे पूर्वे प्रावृणनिर्भोच-
साधनम्”, R. XI. 2. ; “गृहगमनाय मे मङ्गलं यत्नमकरोत्। यदा च जीवमन्त्राद्यव-
सायात् कथंचिदपि शक्यते व्यावर्तयितुमिति निश्चयमधिगतवान्”, K. So *et* in Latin.

401. च repeated is = *as well as, and at the same time, both... and, and the like* :

“माता च पिता च भूत्वाहमेनं व्यवर्धयम्” I brought (her) up as the mother as well as the father, D. v.

“अष्टव्यसाभिगम्यश्च” He was unassailable but at the same time accessible, R. i. 16.

“शुभञ्च विदधात्यशुभञ्च जन्तोः” Deals out both good and bad to animals, Ma. i. 24.

“ते च प्रापुरुदन्वन्तं बुबुधे चादिपूरुषः” Just as they reached the ocean, the First Person awoke, R. x. 6.

Obs. : (a) It is seldom repeated in the simple sense of *and* : “महामन्त्री योगेश्वरायणश्च सेनापती वनश्चांश”, K. s. 15. 4.

(b) Compare the use of Latin *et*..... *et*.

402. च is joined to अपि, किम्, परम्, (अपरम्), अन्यत् in the sense of *moreover* (vide Dictionary).

403. The Disjunctive Conjunction वा also never stands at the head of a sentence :

“शरीरं जीवो वा यदधिकमिति वा प्रियतरम्” Body or soul or whatever may be dearer than it, U. iv. 18.

“कथं रामः पञ्चवटीं विलोकयतु वा गच्छत्वसम्भाव्य वा” How can Rāma see Panchavati or go away without honouring it, U. ii. 28.

“शिशुर्वा शिष्या वा” Whether child or pupil, U. iv. 11.

Obs. : (a) चञ्चवा and किञ्चिन्वा are sometimes used in *subordinate* clauses without any difference from वा : “चाञ्चवायः पञ्चनीऽञ्चवा । चञ्चवा जज्ञ्वं तीर्थे धर्मो वा मूर्तिसञ्चरः ॥”, Vi. 1. 10. ; “तस्यादाजगन्धं किञ्चा तत्तोच्छेदुस्तु चं नता”, Vi. vi. 21.

But accurate writers use *अथवा* in introducing alternative propositions and *किंवा* in interrogation : “अथवा अदुवत्त, हिंसितुं अदुनैवारमते प्रजा-
नकः”, R. VIII. 45. ; “किंवा अहं सखः पताम्यरिबले”, Mu. v. 24.

404. *वा* is used as a connective particle in asking questions :

“केयं कन्यका कस्य वापत्यं किमभिधाना क्व वा गच्छति”
Who is this girl ? Whose child ? What is her name ?
And where is she going ?, K.

Obs. : Its connective use in simple statements is very rare and should be condemned.

SECT. VII. CAUSAL CONJUNCTIONS.

405. *हि* (= for) can never stand at the head of a sentence :

“परवृद्धिमत्सरि मनो हि मानिनाम्” For the hearts
of vain men are envious of others’ advance, Si. xv. 1.

“न हि महतां सुकरः समाधिभङ्गः” For it is not easy
to break the meditation of the great, Ki. x. 23.

“तथाहि...” For instance, ..., Va.

Obs. : *हि* is sometimes a sort of emphatic particle without the causal sense : “न हि तं पश्यामि धी क्षपरिचितयानया न निर्मरसुपगूढो न वा विप्रसज्यः”, K.

406. *इति* (= because) is joined at the end of the causal clause :

“पुराणमित्येव न साधु सर्वं. न चापि काव्यं नवमित्यवयम्”

Every poem is not good simply because old, nor faulty because new, Mal. 2.

Obs. : इति is generally used as a connecting particle = *that, this, to be* (§ 156. a.), when, in poetry, it may stand at the head of a verse : “इति विश्वकलितार्थमौद्धवौ वाचमिना”, Si. II. 118. ; “इति विजातीयं प्रति-
बुद्धवादिनि”, Ku. v. 74. As = thus, इति precedes the clause it quali-
fies : “इति शिष्येन विद्यान्वयोधयत्”, R. VIII. 75.

407. यत् (= as) is generally placed at the head of its clause :

“यदनापृच्छ्य गतासि मामितः” As you are gone from here without bidding me adieu, R. viii. 49.

“अन्यमन्यदिव यन्मधु यूनः. स्वादमिष्टमतनिष्ट तदेव”, Si. x. 7.

Obs. : यस्मात् and यतः may be similarly used, but common only in commentaries.

408. यथा (= as) generally agrees with तथा and rarely with एवं (= so) :

“यथा स्फटिक उपाश्रयभेदात् तत्तद्रूपोपरक्त उपाश्रयरूपा-
कारेण निर्भासते, तथा ग्राह्यालम्बनोपरक्तं चित्तं ग्राह्यसमापन्नं
ग्राह्यस्वरूपाकारेण निर्भासते, तथा...”, P. d. 42.

“यथाम्नेर्ज्वलतः सर्वा दिशो विस्फुलिङ्गा विप्रतिष्ठेरन्,
एवमेवैतस्मादात्मनः सर्वे प्राणा यथायतनं विप्रतिष्ठन्ते”, S. 10.

Obs. : (a) यथा and तथा should be repeated if there be more than one point of comparison.

(b) यथा is also used as = *as for instance* : “ननु सामानिकसाध्यपायो

दृश्यते । यथा शृङ्गपटस्य स्वाभाविकं शीत्त्वं रागेवापनीयते । यथा च वीजसाक्षुरशक्ति-
रधिनापनीयते ॥", S. p. b. 10.

यथाहि is used in this sense : "यथाहि पत्रादयः शब्दादिविज्ञाने प्रतिकूले जाते
तस्यो निवर्तने...", S.

409. कस्मात् and कुतः (= why) are often used by Sanskrit writers where in English only *because* or *for* is used :

"आदित्यादिकमेव ज्योतिःशब्देन परिगृह्यते इति । कुतः ।
..." By the word ज्योतिस्, the sun and other lumina-
ries are meant, for..., S. 24.

"कस्मादमृतस्यैव सेतुरिति श्रवणात्" For we hear it is
the bridge of ambrosia, S. i. 3. 1.

SECT. VIII. GENERAL REMARKS.

410. Other words used as Conjunctions such as तस्मात् (= therefore), ततः, तदा (= then), अतः, अत एव (= hence), कुतः, कस्मात् (= wherefore), etc. have the same construction as in English.

411. The following particles cannot head a sentence : च, वा, चेत्. एव, इव, अपि (except as an interrogative and as a connective particle), खलु (except as a prohibitive particle), नाम (not नामन् = name), किल, तु, तु, हि, जातु, अ, खित्, and the redundant particles ह, वै used specially in poetry to fill up metre :

"अस्मानधिनिपतु नाम न किञ्चिदेतत्" Vi. iii. 31.

“त्वं ब्रह्मण्यः किल परिश्रुतश्चासि धर्मेण युक्तः”, Vi. iii. 26.

“व जातु बाला लभते स्म निर्वृति”, Ku. v. 55.

Obs. : (a) For इति, चत, and the other Particles mentioned in this rule, see above.

(b) -यत्, -यन, -यित्, etc. found joined to other words are not Particles.

412. Poets occasionally use तथा (= so), अथ (= then) as a sort of Copulative Conjunction = *also* (vide § 137) :

“अनागतविधाता च प्रत्युत्पन्नमतिस्तथा”, H. iv.

CHAP. XXII. ON THE ORDER OF WORDS.

413. In simple writing, the Subject takes the precedence of the Predicate (Verbal or Nominal) and the Object (if any) follows the Subject and precedes the Verb (or Verbal Derivative) : “कपोता जनुः”, “व्याघ्रो मानुषं खादति”, “स राजा पण्डितसभां कारितवान्”, H. i.

Obs. : (a) This rule is, however, constantly disregarded as the terminations of Inflected Words generally shew the relation of Subject, Object, and Verb : “समाययी युधिष्ठिरं वनेचरः”, Ki. I. 1. ; “वन्दे पार्वतीपरमेश्वरी”, B. I. 1. ; “आनयेन”, D. II. ; “जयति जयत्यार्यः”, U. It should, however, be strictly observed wherever any ambiguity arises : “विजयेतां रामसत्सवी कुम्भकर्षमेषगादी” “ब्रह्म”, कथमविशिष्टकर्मकर्मभावमुभयवद्वचनं प्रयुक्तमायेंच”, An. vi.

(b) In Narrative, the Verb *to be* takes precedence if used in the sense of *there is, there was* : “अस्ति गोदावरीतीरे विप्राश्च ब्राह्मणीतश्च”, H. I.

414. The Vocative is generally placed at the head of a sentence : “देव, महद्युधं वर्तते”, Dh. ; “सखे मन्थर सविशेषपूजामस्मै विधेहि”, H. i.

Obs. : It may, however, occupy some other place for the sake of euphony : “स्वर्ता वक्ता”, Vi. 1. ; “अरसि सुतनु तस्मिन् पर्वते सप्तमेन”, U. 1. 26.

415. The Genitive, generally precedes the word on which it depends : “आषाढस्य प्रथमदिवसे”, Me. i. 2.

Obs. : (a) The rule is often disregarded : “गतं तीरणीनमनूस्वारथे:”, Si. 1. 1.

(b) The Genitive of Indirect Object used for the Dative and the Genitive used as an Accusative with Special Verbs do not come under this rule, but they precede the Verb with which they agree or may immediately follow it (§ 210 and 212).

416. The Locative often heads its sentence or clause : “तस्मिन्नेवावसरे किमपि नारीकूजितमश्रावि”, “अस्मिन् पुरे सुखसमुच्चवर्गस्तथा सुषितः”, D. ; “जगन्निवासी वसुदेव-सग्ननि वसन्दर्श”, Si. i. 1.

Obs. : (a) It, however, follows (i) Conjunctions and Adverbs which begin a sentence and (ii) the Verb *to be* in narration : “अथास्मां काशियुर्वी”, D. iv. ; “अहमेकदा दक्षिणारख्ये चरन्प्रसन्न”, H. 1. “अस्ति काशगुप्त-नाम्नि नगरे वीरविजयी राजा”, H. 11.

(b) If connected with any Verb, it stands before it and not at the head : “एकी इहव्याघ्रः ज्ञातः कुम्भकसः सरसीरे दूते”, H.

417. Other cases generally precede the Verb (§ 169 to 197) : “गम्यतां पुनर्दर्शनाय”, V.

418. Adjectives usually precede their Substantives : “हिरण्यगर्भा ह्यभुवं मुनिं हरिः”, Si. i. 1.

Obs. : They may, however, follow their Substantives (i) in poetry, (ii) for the sake of euphony, and (iii) for the sake of emphasis : “कथं नु सा महिरमाविशामपि”, N. 1. 2. ; “दिगो जगद्भोतगुणोऽपचोः सताम्”, K.

419. Adjectives follow their Substantives (i) when used as a Predicate and (ii) when used as Adverbs : “मार्जारो हि मांसरुचिः”, H. ; “स किल कृपालु-सञ्जनमार्द्रया गिराश्चास्य”, D. ii. ; “तमेकदा काममञ्जरी नाम वारयुवतिरशुविन्दुतारकितपयोधरा...”, D.

Obs. : The Subject may be, however, placed *last* (i) in poetry and (ii) for making it emphatic : “धिया निबद्धेयमतिदयो कथा”, K. ; “हीन च हृदा च वभाष मेमी”, N. 111. 67. ; “अगृध्रुरादौ सोऽयम्”, R. 1. 21.

420. Of the Conjunctions, some can never stand at the head of a sentence (§ 411). Of these, **अपि**, **इव**, **एव**, **नाम** are joined to the words which they emphasize or qualify. **तु**, **हि**, **किल**, **खलु**, **चेत्**, **नु**, are usually placed second in a sentence. **च** and **वा** are generally joined to the words they connect.

Obs. : They may, however, stand first (i) used as mere words or (ii) in commentaries : “हि यतः”, S.

421. Other Conjunctions usually head a sentence : (§ 392 to 410).

Obs. : In poetry, the rule is not always observed.

422. Prepositions mostly follow the words they govern : (§ 228 to 267).

Obs. : **सह** may precede. Other prepositions are rarely found in poetry before their Substantives : “उपरि गिरसो क्लित”, Ki. xii. 11.

423. Adverbs usually stand before the words they qualify : “बलवत् परिष्वज्ज्वं माम्”, V. i. ; “ततः प्रजानां चिरमात्मना धृतां”, R. ii. 35. ; “प्रकामं प्रियदर्शनोऽपि”, R. vi. 44.

Obs. : (a) Some Adverbs are generally found joined to Adjectives : “गितान्तगुर्वी”, R. ii. 35. ; “सुवद्विद्वसापगने” “नातिवद्वना परिजनेन”, K.

(b) In the phrases न केवलं, नहि, and न खलु, न heads sentences. Qualifying Verbs, it may stand apart from them only in poetry : “न पारथा स्वादिष्टता तवैवं”, R. ii. 55.

(c) Poets do not always observe the rule : “भवान् भवच्छेदकरे करी-
कषः”, Si. i. 35. ; “जगाद भूयो जगदेकनाथः”, R. v. 23.

424. Adverbs of Time and Place often stand at the head of a sentence next to Heading Conjunctions if any : “पुरा नारायणेनेयमभिसृष्टा मरुत्वतः”, V. i. 15. ; “अथैकदा वामदेवः...”, D. ; “तत्र कुमारीं निरीक्ष्य”. So इत्यं, एवं (= thus) : “एवं मित्रवृत्तान्तं निशम्य”, D. ; “इत्थं द्विजेन द्विजराजकान्तिरावेदिता...”, R. v. 23.

Obs. : This rule is not general : “स तत्र लक्ष्मि...”, R. vi. 1.

425. Pronouns occupy the same position as Adjectives or Substantives, according as they are used as Adjectives or Substantives.

Adjectives follow Pronouns if both are used to qualify Substantives : “या तस्यामतिदारुणायां निशा-
यां...”, K.

Obs. : M. n. renders “स वर्षो विचक्षः” of R. v. 19. into “वर्षो विच-
क्षः स”. I think the prose is “स विचक्षणो वर्षो”, वर्षो being = a sub-
stantive and सः = the.

426. In interrogation, Interrogative Particles take the lead. If there is no interrogative particle, Interrogation is determined by the tone of the Voice.

427. Participial and Adverbial clauses are entered in the body of a sentence. For the use of the Locative Absolute and Relative clauses, vide their respective sections.

428. The following Specimens from Mallinatha will shew how Sanskrit Poetry is rendered into Sanskrit Prose :

“समुत्पिपन् यः पृथिवीधतां वरं. वरप्रदानस्य चकार युधिनिः । वसन्तुषाराद्रिसुतास-
संभनस्ययं वदन्ने वसुधेन निष्कृतं ॥” = ‘यः पृथिवीधतां वरं समुत्पिपन् युधिनिः वरप्रदा-
नस्य वसन्तुषाराद्रिस्ययं वदन्ने वसुधेन निष्कृतं चकार’, Si. i. 50. I would say ‘वर-
प्रदानस्य युधिनिः’. “समनस्र किमहं भूपति. यदि सन्धित्सुरसी सहासुना” = “अहं,
असी भूपतिरसुना सह सन्धित्सुर्यदि, किं समनस्र?”, Si. xvi. 34. I would say
“अहं, किं भूपतिः समनस्र, यद्यसावसुना सह सन्धित्सुः”.

It will be seen that the deviations come under the exceptions noted.

429. Bhāravi, however, often shews utter disregard of the rules of construction, as will appear from the following verse :

“नमस्तुततरजः कस्यवाही. विचिपन् विकसतां कुमुदानाम् । आदुधाव परिधीनविनङ्गा.
बालिनीमरुदपां वनराजीः” = “अपां कस्यवाही विकसतां कुमुदानाम् नमस्तु तततरजी
विचिपन् बालिनीमरुदत् परिधीनविनङ्गा वनराजीरादुधाव’, Ki. ix. 31.

CHAP. XXIII. SECT. I. FIGURATIVE LANGUAGE.

430. The following will illustrate the use of Figurative Language :

“अमुष्य विद्या रसनाग्रनर्तकी” His knowledge dancing on the tip of his tongue, N. i. 5.

“दृशा पपुस्ताः सुदृशः समस्ताः” All the fine-eyed (ladies) drunk (him) with (their) eyes, N. viii. i.

“ताराः खपुष्पाणि” Stars—the flowers of heaven, N. xxii. 24.

431. When an *act* or *place* is figuratively applied to Objects covered by it, it may be used both in the Singular and in the Plural :

“षोडशस्त्रीसहस्राणि वासुदेवपरियहः” (= wives of Vāsudeva), Mah. xvi. 5. 6.

“माता च सर्वान्तःपुरेः” And mother with the whole Zenana, K.

SECT. II. VEDICISMS (वाचस्पतिकेन).

432. The Vedic dialect differs in many respects from the language of Classical Writers and it is considered improper to introduce Vedicisms in modern writings. But there are a few writers—specially Bhavabhūti and the author of the Bhāgavata Purāna—who delight in occasional introduction of Vedic forms.

“सत्यं परं धीमहि” (= ध्यायेम), B. p. 1. [“राये सु तस्य धीमहि”, Rig. viii. 7. 18.].

“नमोवाकं (= नम उक्ता) प्रयाक्महे”, U. i. [नमोवाक्ते प्रस्थिते...”, Rig. viii. 35. 23.].

“सोमपौधिनः (= सोमपायिनः) ब्रह्मवादिनः प्रतिवसन्ति” Ma. [सोमपौधं वसिष्ठाः”, Rig. x. 15. 8.].

“तद्व्रभवता निष्पन्नाग्निषां काममरिष्टतातिमायाक्महे”, Vi. [“न सृत्ववेद्यो अरिष्टतातये”, Rig. x. 60. 8.] .

*पुतनाषाङ्घ्रिषो धूर्षु”, B. ix. 67 [“पुतनाषाण् न यज्ञः”, Rig. ix. 88. 7.]

433. Analogous to the use of Vedic forms, are the use of words quite obsolete in Classical Sanskrit or in the senses in which they are used :

“अजातशत्रुः पुतनां गोपीधाय (= for guarding) मधु-
द्विषः”, B. p. i. 10. 32.

“मविष्टो (= heavenly) गां गतस्तदा”,† B. p. i. 10. 36.

“स्नान् ययीन् (= passages) चावधत्”, Vi. vi. 16.

434. Pánini and his commentators, on the other hand, are not always correct in restricting words and uses to the Veds, e. g., ओजस्विन् (v. 2. 122) is the common classic form (Ki. xi. 38.) ; परिपयिन् (v. 2. 89.) is not obsolete in Classical Sanskrit, the use of दिक् (ii. 3. 62.) with the Accusative is not at all restricted to the Bráhmaṇas. But these must be learnt by study.

* Reading in Samkshipta Sára.

† I understand this passage as qualifying Krishna and not the sun, as stated by Sridhara.

435. Old Writers do not always observe Grammar.

(i) by double *Sandhi* i. e. by combining syllables which should remain separate after the *Sandhi* allowed in Grammar :

“वत्से इति” = “वत्स इति” = “वत्सेति”, B. p. iii. 22. 25.

“पौण्डरीकाः अतिवक्त्राश्च” = “पौण्डरीका अतिवक्त्राश्च” = “पौण्डरीकातिवक्त्राश्च”, Mah. xii. 101. 17. So “दाक्षिणा-
त्वाऽसिपाणयः”,... 5.

(ii) by not combining syllables which ought to be combined :

“बध्माने ग्रहेषाञ्च आदित्ये मन्थुराविग्रह”, Mah. i. 21. 7.

Obs. : “वर्षासु जती” (N. ix. 96.) etc. fall under vr. 1. 228.

(iii) by disregarding the rules about Atmanepadi and Parasmaipadi (Appendix B.).

(iv) by disregarding the rules about the use of -त्वा and -ञ्च (Indeclinable Participle) :

“सरोहयित्वा भवभावनी हरिः । निवेशयित्वा निजराज्य ईश्वरो युधिष्ठिरं प्रीतमना बभूव ह...”, B. p. i. 10. 2.

(v) by disregarding the rules about the formation of compounds :

“भस्मन्हुतं कुहकराक्षमिवोत्तमूव्याम्”, B. p. i. 15. 21.

“अष्टागवामष्टयतानि”, Mah. viii. 67. 6.

“अयतः पुरुषानीकासिचर्मवतां भवेत्”, Mah. xii. 100. 43.

(vi) in the use of Numerals : (§ 280-3 note).

(vii) in the use of the Dative for the Genitive (§ 185).

(viii) in the use of Gender.

436. In the Bhágavata Purána, the greatest (but apparently affected) deviations are found :

“धान्वन्तरं द्वादशमं तयोदशममेव च । अपाययन् सुरान-
न्यान् मोहिन्या मोहयन् स्त्रिया ॥”, B. p. i. 3. 17.

“वर्तमानो वयस्याद्ये तत एतद्कार्षं”, B. p. i. 6. 5.

“पितृभ्यां प्रस्थिते साध्वी”, B. p. iii. 23. 1.

“न दुहन्ति च मातरः”, B. p. i. 14. 19. [It should have been दुहते, iii. 1. 89.].

437. Instances are also found in which a verb is wanting (Kav. vii. 9.) :

“अपि स्त्रित्यर्थभुक्थास्त्वं संभोज्यान् वृद्धबालकान्” [परित्यज्येति शेषः], B. p. i. 14. 43.

“भ्राता राज्ञा विकल्पितः । नानाशङ्कास्पदं रूपं” [आलक्ष्येति शेषः], B. p. i. 15. 1.

Obs. : Such construction is occasionally found in Classical Writers : “स्त्रीरवच्च जगत्तिर्दशसुखो देवः कथं सृजते”, Vi. II. 9.

APPENDIX A. COMPOUNDS.

SECT. I. PREDICATIVE COMPOUNDS (V. CHAP. II. § v).

N. B. For such Compounds in other languages, vide English Grammars.

1. Predicative Compounds may be formed *ad libitum* : ग्रीतगु. (= cold-rayed moon : note गी becomes गु in such Compounds), N. xr. 128. ; अच्युतमित्रसूतः (= to whom Krishna was both a friend and a charioteer), B. p. i. 7. 17. ; स कर्णदुःशासनसौमित्राणां कुमन्वपाकेन हतप्रियायुषः (= whose fortune and life were destroyed by... . Note that part of the predicate is expressed by other words), B. p. III. 3. 13. [Similarly अश्वरोमुनिगन्धर्वसिद्धविद्याधरोरगैः । वितायमानयशसदाश्रमपदं ययुः ॥, B. p. iv. 1. 22.]; “मधुच्युता (= in which honey was dropping) वाचं-B. p. iv. 12. 28. ; “इन्द्रस्त्रिभुवनैश्वर्यमदीक्षितसत्पथः” (= by whom...), B. p. vi. 7. 2. ; “प्रचलितकरिज्जितचक्षुःप्रखाघातभिन्नेन्दुनिष्पन्नामासतसीतजीवत्कपालावलीमुक्त-चञ्छादहासनसदभूरिभूतप्रहस्त-तिः”, Ma. v. 23.

2. Predicative Compounds may be used adverbially : “लोकाली-कालबालस्त्वलनपरिहसत्सप्तमाश्रीधिपूरः” “विश्वव्यात्पूर्वकल्पविभुवनम्” अखिलीत्यात-पातालमूलम्”... , Vi. v. 45.

3. Predicative Compounds may be formed with (i) अ- or अन्- (before vowels), निर्-, वि-, (= -less), दुर्- (= bad), सु (= good) : अगुवः (= childless) ; अनन्यकलत्रः (having no other wife) ; अकिञ्चनः (= without any thing) ; अकुतोभयः (= without fear from any source) ; निर्धनः (= money-less) ; “निर्ननुजः” (= without a human being), B. p. ; “विश्रीकः, विज्वरः” (= free from grief, fever), Mah. ; सुमतिः.

(ii) with the Numerals : “एकायतनः” (= living in the same place), Mah. ; द्विरक्षः (= having two r's in the name) ; त्रिचक्षः (= three-eye-d) ; चतुर्हायनः (= four years old) ; पञ्चाश्वः (= bought with five horses) ; etc. (iii) स- (rarely सह-) (= with) : सपुत्रः (with son) ; सहमात्र्यः ; सकर्मकः. स- is occasionally used in the sense of same : समीनः. (iv) -मनस् and -कामः (मा, मं) with the Infinitive : रन्तुमनस्, Ki. ix. 1. ; “अवस्थापयितु-कामः”, Mah. v. Note in such cases, the Infinitive rejects its final

nasal. (v) उत्- (= uplifted) : “उत्पत्तराजीनि विलोचनानि”. (vi) rarely with अप- (= devoid of), अधि- (= great, many), नि- (= not), प्र- (= gone, passed), अस्ति (= existing, having) : “अपगुः”, Si. xv. 32. ; “अधि-दीक्षितः”, Si. i. 24. ; प्रपञ्चः or प्रपलाशः (of trees) ; अस्तिचोरा गौः ; निवातः (without wind).

4. The following forms of colloquial Predicative Compounds are given by Native Grammarians as Determinative Compounds under rr. 1. 72 : अन्नोत्पिवता (= “eat, drink” i. e. eating and drinking) ; खादन्मोदता (= eating and enjoying) ; आहरनिवपा (= gathering and sowing) ; उदरीनक्षत्रा (= drawing and giving) ; अहमहमिका (= crying “I, I”) ; अहिजोडः ; अहिस्तम्बः ; “एहोडम्, एहियवन् वतते” ; etc.

5. Adverbial and Connective Numeral Compounds are regarded as Predicative Compounds by Native Grammarians (rr. 2. 25) : उप-द्वाः (= about ten) ; अधिकविंशः (= more than twenty) ; अद्वविंशः (= not far from thirty) ; आसन्नचत्वारिंशः (= nearly forty) ; द्विः (= two or three) ; त्रिचतुराः (= three or four) ; पञ्चषाः (= five or six) ; षट्सप्ताः (= six or seven) ; द्विद्वाः (= twice ten) ; etc.

Note (i) that such Compounds are used only in the plural (or in Nominal Compounds) in the three genders, (ii) that विंशति becomes विंश (vr. 4. 142.), (iii) that त्रि and चतुर् become त्र and चतुर, (iv) Numerals ending in a consonant reject it and ending in a vowel change it into च (v. 4. 73.), and (v) that बहु remains the same “उपबहुः”, S. k.

6. In forming Compounds with Adjectives, the special feminine terminations are rejected, but not if they are used as *Substantives* denoting females or as special Names. Pānini gives different rules (vr. 3. 35 to 45), but his rules are observed only within the limits given here : “हृदभक्तिः” (not हृदभक्तिः), R. xiii. 19. But “धानिदूती-सहाया” Pādānka. 1. ; “पाचिकामार्यः”, S. k. ; etc.

The rule applies to Determinative Compounds : “निजयुवतिः”, “अपरश्चिखिनी”, Si. viii. 10-1. ; “सूर्याप्राणप्रियतमसखीसङ्गता” (note प्रियतमा becomes प्रियतम because it is an adjective but सखी remains the same because it signifies a female friend), Pādānka. 2. ; “सुन्दरी-जनः” (सुन्दर would mean men), Ki. viii. 4. ; “विलासिनीबाहुलता”, Ki. viii. 5. ; “प्रियाङ्गिवा”, N. xii. 1. ; “वासितासख”, R. xix. 11. ; “काली-दुग्ध” Bha. (also कालदुग्ध, काल being applied to the goat class and not to male goats only : compare goat's milk).

7. In Predicative Compounds, Adjectives are generally placed first (II. 2. 35-6) : कृतकृत्यः ; विद्वतासिः [मासजातः, सुखजातः, etc. present no difficulty, being Adverbial Compounds].

But प्रिय may be placed last : गुडप्रियः or प्रियगुडः. So चाङ्गिताग्रिः or चम्याङ्गितः, तैलपीतः, etc. (II. 3. 37.).

8. Pronouns precede Adjectives : सर्वश्रेतः ; तत्प्रथमं ; तदेकजीवितः.

9. The Locative is generally placed first (II. 3. 35) : कच्छेकालः. Note generally. Hence गङ्गकच्छः.

It, however, follows weapons : दण्डपाणिः ; असिहस्तः.

10. Words ending ई, ऊ, ऋ, generally take क (v. 4. 153.) : सत्रीकः ; गतमर्दकः. Note generally. Hence सुमाता, सीमात्र, etc.

उरस् and a few other words take क (v. 4. 151) : "व्यूढोरक्तः", R. 1. 13. ; "प्रियसर्पिकः", S. k. ; etc.

Words ending in इन् generally take का in the feminine (v. 4. 152) : बहुदण्डिका नगरी ; बहुवाम्बिका ; etc.

11. As the last member of Predicative Compounds, सक्चि becomes सकृच and चचि becomes चच with reference to one's limbs (v. 4. 113.) : दीर्घसकृचः ; जलजाची. Note restriction. Hence दीर्घसकृचि शकटम् ; खूलाचा वेद्ययष्टिः (चचि becomes चच in all Compounds, when not meaning animal eye, v. 4. 76 : गवाचः).

After च-, सकृचि optionally becomes सकृच (v. 4. 121) : असकृचः or असकृचिः.

12. चक्रुलि becomes चक्रुल with reference to wood (v. 4. 114.), in measurements, and after prepositions (v. 4. 86) : पञ्चाङ्गुलं दातु ; चक्रुला यष्टिः ; etc. But पञ्चाङ्गुलिहस्तः.

13. मूर्धेन् becomes मूर्धे after हि and त्रि (v. 4. 115) : हिमूर्धः ; त्रिमूर्धः. This is not quite correct : -त्रिमूर्धानः, Vi. v. 13.

Commentators add नेट्र becomes नेत्र with reference to signs. But there being a distinct word नेत्र, it is not necessary to derive "स्यनेत्रा रात्रयः" etc. from नेट्र.

14. लोमन् becomes लोम after चानर् and वहिस् (v. 4. 117) : चानर्लोमः ; वहिर्लोमः.

15. नासिका becomes नस except after खूल (v. 4. 118-9) and also नस् after खुर and खर (Bhāṣhya) : खूलनासिकः, but दुग्धसः, उन्नसः, विनसा, B. v. 8. ; खरणसः or खरणाः ; खुरणसः or खुरणाः.

According to the Bhāshya, विप्रः and विख्यः are the proper form for विससः.

16. सुपात (from प्रातर्), सुव (from वस्), सुदिव (from दिवा), शारिकुच (from कुचि), चतुरम्* (from चयि : R. vi. 10) are to be noted (v. 4. 120). So दक्षिणेर्मा (from ईर्म = wound) as applied to animals (v. 4. 126); B. iv. 44.

17. The rule about हलि (v. 4. 121) is unnecessary, there being two words हलि and हलः अहलिः or अहलः.

18. प्रजा and मेधा become प्रजास् and मेधास् after च-, दुर्-, and सु- (v. 4. 122) : "सुप्रजाः"†, R. viii. 32. ; "दुर्मेधसः", Si. ii. 26. Vopadeva adds मेधा becomes मेधास् also after मन्द and अत्यः "मन्दमेधाः".

19. धर्म becomes धर्मन् (v. 4. 124) : "सुधर्मो", Mah. ; विधर्मणः.

According to Pānini, the rule holds good only in Compounds of two words. This is not quite correct : सन्दिग्धसाध्यधर्मा ; परमस्वधर्मा, S. k.

20. The following are given as irregular Compounds from जन्ध (= food, tooth) (v. 4. 125) : सुजन्धा ; हरितजन्धा ; वणजन्धा ; सोमजन्धा.

21. Some words take इ (v. 4. 128) : द्विद्वि (= with two sticks) ; उभाहलि (= with both hands) ; उभयादलि (= with both tusks) ; etc.

22. जातु becomes ज्ञ after प्र- and सं- (v. 4. 129) and optionally after ऊर्ह- (130) : प्रज्ञः, संज्ञः, ऊर्हज्ञः or ऊर्हजातुः.

23. धनुस् becomes धन्वन् (v. 4. 132) : शार्ङ्गधन्वा, B. p. But there is a word धन्वन् noted, e. g., in Dhananjaya Kosha and it is not necessary to derive such Compounds from धनुस्. On the other hand, Compounds like शतधनुस् is occasionally met with.

24. जाया becomes जानि (v. 4. 134.) : युवजानिः (= having a young wife) ; "हृतजानिः", Vi. iv. 5.

25. गन्ध becomes गन्धि (i) after उत्-, सु-, पूति-, सुरभि- (v. 4. 135), (ii) in the sense of *only smelling* (अस्वास्त्रायाम्, 136), and (iii) in compounding (137) : उद्वन्धिः ; सुगन्धिः ; पूतिगन्धिः ; सुरभिगन्धिः ; हृतगन्धि भोजनम् ; पद्मगन्धिः (= smelling like lotus).

* But there is a word चस which regularly forms these Compounds

† In the Calcutta edition, Mallinātha is made to quote this rule in such a way as to give a distinctly wrong meaning.

The rule is, however, not quite correct, the form गन्ध being also found : सुगन्ध आपणिकः, etc.

26. पाद is found as पाद् after सु-, Numerals, व्याघ्र, and a few other words (v. 4. 138 to 140) : “सुपात्”, B. iv. 17. ; द्विपात् ; व्याघ्रपात् (a *go-tra*). Hence “वैद्याघ्रपद्यः”, Mah. iv. 7. 12.

There is, however, a word पद् which must not be confounded with पाद् (§ 95. c. d.) and forms like द्विपाद् (V. p. v. 10. 15) are also to be met with.

27. दन् becomes दत् after सु- and Numerals with reference to अष्ट (v. 4. 141), in proper names (143), and optionally after श्वाव, अरोक्, अम्, अन्, युध्, युद्ध, वराह, हव (v. 4. 144-5) : सुदत् (f. ती), N. XIII. 8. : षोडन् (= one having six teeth), S. k. ; अयोदती (= a name) ; श्वावदत् or श्वाव-दन्तः ; “युद्धदत्”, B. iv. 18., or युद्धदन्तः ; कुडमलायदत् or -दन्तः ; S. k.

28. ककुद् becomes ककुद in indicating its state (v. 4. 146.) : अजात-ककुद ; पूर्वककुद (mf.). चिककुत् is a mountain (147).

29. काकुद् (= तालु) becomes काकुद after उत्- and वि- (v. 4. 149), and optionally after पूर्व (149) : उत्काकुद, विकाकुद, पूर्वकाकुद or पूर्वकाकुदः.

30. सुहृद् = friend, दुर्हृद् = enemy.

31. The following Predicative Compounds are regarded as Determinative Compounds by Native Grammarians and the changes of final letters are made according to the Rules of Determinative Compounds :

(1) अति (= exceeding) : “अतिमर्त्यानि (= superhuman) वीर्याणि”, B. p. 20. ; “अतीन्द्रियज्ञाननिधिः”, Si. i. 11. ; “अतिराजः” (जी, जं), S. k. ; अतिवः (वी, वं) (v. 4. 96.).

(2) उत् (= out of) : “उत्कुलः” (ला, लं), Sa. ; उत्पद्यः (द्या, दं), B. p.

(3) rarely with निर् (= out of), अव (= put down), etc. : निकीशान्विः (= come out of Kausāmbi) ; अवकीकिलः (= cried down by cuckoo) ; पर्यध्ययनः (= tired of study) ; प्राचार्यः (= who has got a preceptor, a pupil) ; अलोमासी, Vāmana ; अलंकुमारिः (= sufficient for a virgin) ; “अन्वर्थः”, R. iv. 12. ; etc.

SECT. II. DETERMINATIVE COMPOUNDS (तत्पुरुषः).

32. Determinative Compounds are those in which the meaning of the second member is specifically fixed by the first. They are

(i) Objective Compounds or those formed by joining an oblique case to the Nominative

(ii) Adverbial Compounds i. e. Compounds formed by joining Adverbs to Adverbs or Adjectives

(iii) Nominal Compounds i. e. Compounds formed by joining Adjectives to their Substantives (कर्मधारय),

(iv.) Appositive Compounds i. e. Compounds formed by Substantives in Apposition

(v) Definitive Compounds i. e. Compounds formed by joining a Substantive (for comparison) to an Adjective

(vi) Numerical Compounds i. e. Compounds formed by joining Numerals to Substantives.

Objective Compounds may be formed with all the cases but the Nominative.

33. Accusative Compounds (द्वितीयात्मक) may be formed says Pāṇini with (i) श्रित, अतीत, पतित, गत, अत्यस्त, प्राप्त, आपन्न (II. 1. 24.), (ii) by joining स्वयं (25) or अट्टा in abuse (26) or सानि (27) or words meaning time (28) to Participles in त (25), and (iii) by joining to Substantive the Accusative of Time. The restriction about अट्टा appears to be unwarranted. If it is correct to say e. g. अट्टादृढ in abuse, it will be equally correct to use it in its literal sense. Rules 25. 27. are unnecessary and incomplete : स्वयं मृतः = स्वयंमृतः (= naturally dead), H. ; स्वयं कृतः = स्वयंकृतः (= done by oneself), K. ; सानि मयः = सानिमयः (= half sunk. But also "सानिमय्यति रवी" K. IX. 5., etc.). Rule 28 is either involved in Rule 29 or incorrect, as e. g., Neuter Participles cannot govern an Accusative. Rule 24 is both incorrect and incomplete : पतित cannot govern an Accusative, अत्यस्त is probably never used in such compounds (Vāmāna gives तरङ्गात्यस्त, तुङ्गनात्यस्त, which I have not met), and there are several other words with which such Compounds can be formed (e. g. मधुरामानिन् = leading to Ma-thurá, U. ; इन्द्रदिदृक्षुः = intending to see Indra ; वृक्षत्रयनः* = wood-cutting, Vi. Rule 29 is correct : सुहृत्सुखं (= pleasure for a moment). It should, however, be borne that *Objective Compounds cannot be indiscriminately formed.*

*Given under Genitive Compounds by native Grammarians.

34. The following examples will illustrate the use of Instrumental Compounds (द्वितीयातत्पुरुष) : मासपूर्वः for मासेन पूर्वः (= elder by a month. Vāmāna says 'षष्ठादिव वचनात् पूर्वदिभिर्योनि द्वितीया भवति, इती वा द्रष्टव्या'. This is a mistake. The Instrumental, here, is the I. of Comparison § 174) (so with ज्वर = younger) ; मादसहस्रः for मात्रा or मातुः सहस्रः (so with सम § 209) ; माघोनः for माघेणोनः (= less by one *Māsha*) (so with हीन, विरहित, etc. = destitute of) ; वाक्कलङ्घः for वाचा कलङ्घः (= verbal quarrel)* ; गुडमिश्रः for गुडेन मिश्रः (= mixed with molasses) ; साधारण्यः (= soft in conduct) ; सर्पहितः (= killed by a serpent) ; परशुच्छिन्नः† (= cut with an axe) ; गोतार्यः (= passable by boats) ; काकपेयः (= drinkable by crows) ; क्षीरीदनः (= rice with milk), गुडधानाः (= fried barley with molasses [such compounds are limited to eatables]). Compounds like चत्वारः (= horse-carriage) are also said to come under this class [Pānini II. 1. 31-5. Rule 30 does not appear to be correctly understood or explained by the commentators. I think it applies to such compounds as "वृषालमन्थरः", N. I. 137.).

35. Dative Compounds (चतुर्थीतत्पुरुष) may be formed with the Dative of Interest (II. 1. 36. Vopadeva adds विश्वे दत्तं विश्वं दत्तं. This is against Pānini and an undoubted mistake. विश्वं दत्तं means विश्वेना दत्तं but not विश्वे दत्तं) : यूपादाह for यूपाय दाह, रत्नस्थाली for रत्ननाथ स्थाली (Vāmāna says such a compound cannot be formed, but it is in ordinary use in many dialects) ; गोहितः (= good for cattle) ; etc. [Pānini adds रक्षित. But I do not think Dative Compounds may be formed with it in any other sense].

36. Ablative Compounds may be formed with words meaning fear, afraid (of), freed, separated, fallen, etc. : वृकभौः (= fear of wolves) ; बन्धनमुक्तः (= released from confinement) ; स्वर्गचष्टः (= fallen from heaven) ; etc. (II. 1. 37-8.).

37. Genitive Compounds may be formed in the following senses : जनकसुता (= daughter of Janaka) ; देवपूजकः (= worshipper of gods) ; विशुवनविधाता (= creator of the Universe) ; ब्राह्मणकर्तव्यम् (= Brahmin's duty) ; भुजयुगं (= both arms) [Compounds like सर्वमङ्गत् = highest of

* Pānini adds निपुण. But it forms Locative Compounds : वाचि निपुणः वाग्निपुणः (§ 214).

† तवत् cannot form Compounds.

all are properly Locative Compounds. With ordinals, such compounds cannot be formed : क्वावाचां दशमः not क्वावदशमः].

38. Locative Compounds (rr. 1. 40-7) : मासदीयस्यम् ; पूर्वाङ्गुलतम् ; पुष्टोत्तमः (= best of men) ; तीर्थक्वाकः (= a crow in holy places) ; आतप-
पक्वः (= dried in the sun) ; खालीपक्वः (= cooked in a pan) ; शास्त्रमतीतः
(= versed in the Shastras) ; अक्षणीयः (= skilled in dice) ; गुरुभक्तिः
(= respect for seniors) ; “क्वान्तरमच्छूकः” (= a frog in the wood), Vi.
v. [It shews that the list given by Vāmana under rr. 1. 49 is not
exhaustive and compounds like नगरनायक, पिच्छीश्वर, उदरकिमि may be
generally formed] ; etc.

39. In many of these Objective Compounds, the first member
retains its case-ending * : अश्वत्थामाविन् ; जनुषाम् ; पुंसामुजः ; मनसागुप्त
(a name : vr. 3. 4.) ; मनसाग्राहिन् ; आत्मनेपदम्, भाषा ; परस्मैपदम्, भाषा ;
दिग्दीप्तः, गुणःश्रेष्ठः (proper names) ; आमुष्यायणः, आमुष्यपुत्रिका, आमुष्य-
कुलिका ; [Pānini and his commentators give other words as दास्या-
पुत्रः, पितुःपुत्रा, वाचीयुक्तिः, वाचस्पति, but it is not required to regard these
as Compounds, vi. 3. 20-4] ; पातिसमितः ; गेहेश्वरः ; मातरिपुरुषः ; गोष्ठेप्रग-
ल्भः ; कर्षेष्टिष्ठिभः ; कर्षेष्टुरपुरा ; कर्षे कालः ; उरसिलीमन् ; शरदिजः ; दिविजः ;
प्राद्विजः † ; सन्धेरमः ¶ ; कर्षेजपः ; पूर्वाङ्गुलितने, -तरे, and -तने ; यामिशसिन् ; विलि-
ख्यः ; खिद्यः ; युधिष्ठिरः, नविष्ठिरः, त्वचिसारः, अरस्ये तिलकः, etc. (proper and
special names). [Pānini's vr. 3. 11. ‘मञ्जेश्वरः’ and 13 ‘हस्ते बन्धः’ are un-
necessary as the regular forms are more common and 16 ‘वर्षेजः, शरेजः,
चरेजः, बरेजः’, are extremely rare].

40. Adverbial Compounds : दरविकसत् ; ईषद्वक्तः ; असमर्थः ; अनधिकः ;
“अश्वत्थमस्यः” (= what must take place), N. i. 20. ; “अङ्गदपचः” (= ripening
without being cultivated), Ki. i. 17. ; “निसर्गदुर्बोधः” (= naturally incom-
prehensible), Ki. i. 6. ; “असम्भाषश्चितः”, Ki. iii. 53. ; “पर्यायचक्षुहृदमष्ट-”

* I omit Pānini's vr. 3. 2 as it is not quite correct. Forms like क्वाकस्यः being often met with.

† I omit अक्षस, सक्षस as they occur only in those forms. The rule
about बीजस् and तपस् is not correct.

‡ Pānini adds कालिज, which is doubtful.

¶ This and the following five words may be also used in the regu-
lar forms.

(= alternately seen and lost sight of at a moment), Vi. v. 1.; पर-
व्रताः (= more than 100; पतिव्रतवत् (= very strongly); etc.

41. Nominal Compounds : मध्याह्निकम् (= mid-day); सायाह्नः (= afternoon); "पश्चिमरात्रः" (= latter half of night), Ki. iv. 10.; पूर्वकायः (= upper body); अपर-, अधर-, उत्तरकायः (= lower body); अर्धमासः (= half a mouthful); द्वितीयभिन्ना (= second prayer). [These are regarded as Genitive Compounds by Native Grammarians, but only to create confusion]; सर्वदेवाः (= all gods); केवलवैयाकरणः, महा- (= a mere, a great Grammarian); पुराणजीमांसकाः (= old philosophers); एकवीरः (= the only hero); नीलोत्पलं (= blue lotus); पश्चाद्भुजः (= lower half); सर्वज्ञः (= good physician); लक्ष्मणचतुर्दशी (= dark *chaturdashi*); कतरकठः, कतमकठः (= which of the two, which of them, is a Katha : II. 1. 63. But Compounds with कतर and कतम are extremely rare); किंसखा, किंस्रुः (= what sort of a friend, what sort of a master), Ki. i. 5.; पाप-बाधितः (= a wretched barber); "अणककुलासः" (= a good-for-nothing potter : II. 1. 54.); कुमारग्रामणा (= a young nun : II. 1. 70); "लघुरघु-पतिः" (= young Raghu chief), Vi. vi. 47.

42. The following Adjectives may be placed last in Nominal Compounds : कठार, गडुल, काण, खस्र, कुण्ड, खस्र, खसति, गौर, हड, भिन्दुव, पिङ्गल, तनु, वटर (Vámana on II. 3. 38.). Some add a few more : खोड, पिङ्ग, बधिर. Hence कठारजैमिनिः or जैमिनिकठारः.

43. In the following Compounds, the Adjective or Substantive in apposition is placed last : (i) गर्भिणी (= pregnant; when applied to *quadrupeds*, II. 1. 71) : गौगर्भिणी.

(ii) Terms of Abuse except पाप and अणक [in cursing] (II. 1. 53.) : "राक्षसहृदकः" (= the accursed *Rákshasa*), Mu. III.; याज्ञिककितवः (= false sacrificer); जीमांसकदुर्दृष्टः (= a sceptic philosopher); वैयाकरणसूत्रिः (= a dull grammarian); etc.

(iii) The following (II. 1. 67.) : युवखलतिः (= a bald youth); युव-जरती (= a decrepit young lady : Vámana adds युवजरन्, but it does not come under Páṇini's rule); युवपलितः (ता, तं); युवबलिनः (ता, नं) (= a wrinkled young man, woman).

(iv) पीटा, युवति, गृष्टि, धेनु, वशा, वेङ्कट्, बन्धयणी with reference to animals (II. 1. 65.) : इमपीटा (= a female elephant with tusks *); इम-

* पीटा = उभयव्यसना, Vámana. = स्त्रीपुंसलक्षणा, S. k.

वृत्तिः (= a young she-elephant) ; गोमृष्टिः (= a cow that has had one calf) ; “सुखिचेतुका” (= a milch female rhinoceros), K. ; “गजवन्मा” (= a barren she-elephant), D. ; गोवैद्युत् (= a cow miscarrying) ; गोवन्मयवो (= a cow with a suckling calf).

To the above, Pānini adds प्रवक्तु, शीघ्रिय, अध्यापक, वृत्त (= cunning) in Appositive Compounds, but the rule is not quite correct.

I leave out लोका and कतिपय, as the reverse is the truth and if they are found last, they should be regarded as forming Genitive Compounds like other Numerals.

(v) Substantives conveying admiration (rr. 1. 76, 62, and 56) : सुखकमलम् (= lily-face) ; भृङ्गलला (= branch-like arm) ; अश्वनामः or -कुञ्जरः (= an excellent horse) ; मेघतल्लिका or -मवर्धिका (= an excellent cow) ; पुरुषव्याघ्रः (= man-tiger) ; राजर्षभः (= great king) ; “सुनिष्ठवा”, Vi. i. 7. ; “दाशरथिचन्द्रमाः”, Vi. i. 27.

44. Definitive Compounds : “हिमशुभ्रः” (= snow-white), Si. i. 6. ; “नभस्तलस्थानः” (= sky-blue), R. xix. 6. ; “तप्तकान्तस्तरभास्वरः” (= glowing like heated gold), Si. i. 20.

45. Some Compounds are regarded as Compounds with the middle term understood : शाकपाक्षिः (= a king for i. e. fond of vegetables) ; देवब्राह्मणः (= a Brāhman of i. e. attached to gods) ; कुतपसौत्रुतः* (= a physician in blankets) ; अजातीललिः (= dealing in goats) ; यष्टिमोहयः (= with a stick).

46. अन्तरम् (= different) and मात्र (= mere, only) are always affixed to the Substantive they qualify : “राजान्तरम्” (= another king), R. vi. 26. ; “तीरान्तराणि” (= other banks), Ki. viii. 56. ; “तावन्मात्रम्” (= only that much), Ku.

47. Ending a Determinative Compound, राजन् rejects its final न् (v. 4. 91.) : भोजराजः ; अधिराजः (f. जो †).

48. सुखि becomes सुख (v. 4. 91.) : प्रियसुखः ; “कृत्तसुखः‡”, B. p.

49. गो becomes गव (v. 4. 92.) : “स्त्रीगो” (= a female cow), Hemādri.

* I omit the rule “मधुर्यसकादयश्च”, rr. 1. 72. Those which are Determinative Compounds present no difficulty. Those which are not are treated in other parts.

† अधिराज्ञी (reigning empress).

‡ As a Determinative Compound, it will be कृत्तसुखिः or -सुखा, according to the Bhāshya.

50. रात्रि becomes रात्र after सर्व, पुच्छ, चर्च, पूर्व, पर, etc. (v. 4. 87.) : पुच्छरात्रः, चर्चरात्रः, पूर्वरात्रः, पररात्रः, पश्चिमरात्रः, अतिरात्रः, etc.

51. अहन् becomes अह after सर्व, चर्च, पूर्व, etc. (v. 4. 88.) : पूर्वाह्नः ; पराह्नः (not अहः), S. k. ; मध्याह्नः ; सर्वाह्नः ; etc.

Otherwise it becomes अह (v. 4. 91.) : पुष्पाह्नम् ; सुदिनाह्नम् ; उत्तमाह्नः ; द्वाह्नः ; त्राह्नः ; etc. [Note the latter are masculine, II. 4. 29.].

52. उत्तरस् becomes उत्तर in the sense of *excellent, best* (v. 4. 98.) : अश्वीरसम् (= an excellent horse), S. k.

53. अनस्, अयस्, and सरस् take अ and अयस् reject न् in special names (जातिसंज्ञयोः, v. 4. 94.) : उपानसम् (= a kind of cart) ; मदानसम् (= cook-room) ; कालायसम् (= crude iron) ; लोहितायसम् (copper) ; जल-सरसम् ; मल्लिकसरसम् ; पिच्छाश्लः ; ताम्बाश्लः (= ruby), Si. III. 7.

54. तच्चन् becomes तच्च after याम and कौट (v. 4. 95.) : यामतच्चः ; कौटतच्चः (= false carpenter, an independent carpenter, according to S. k.).

55. जन् becomes ज after अति and of things in comparison (v. 4. 97.) : आकषेजः, but वानरजा (= dog-like monkey), etc.

56. सकृद्यि becomes सकृद्य after उत्तर, पूर्व, मग, and in comparison (v. 4. 98.) : उत्तरसकृद्यम् ; फलकसकृद्यम् (= board-like thigh).

57. नी becomes नाव after अर्द्ध (v. 4. 100.) : अर्धनावम् (note the gender).

58. According to old writers (प्राचान्), खारी becomes खार or खारि after अर्द्ध (v. 4. 101.) : अर्धखारम् or अर्धखारि. So in Numeral Compounds as noted hereafter.

59. ब्रह्मन् meaning Brahmin becomes ब्रह्म after countries (v. 4. 104.) and optionally after कु and महत् : सुराष्ट्रब्रह्मः (= a Brahmin of Surat) ; कुब्रह्मः or कुब्रह्मा ; महाब्रह्मः or महाब्रह्मा.

60. छाया becomes छाय when conveying abundance (II. 4. 22.) : “हस्तुच्छायम्” (= shade of a sugarcane plantation), R. IV. 20. But “कल्पतक्षुच्छाया” (= shade of a Kalpatree), R. I. 75.

61. सभा meaning cabinet becomes सभ, except after words meaning king or man (II. 4. 23.) : ईश्वरसभम् ; रघुसभम्. But राजसभा, चन्द्रगुप्त-सभा, etc.

सभा meaning collection (24.) becomes सभ : स्त्रीसभम्. But सभा meaning hall remains the same : धर्मसभा.

62. सेना, सुरा, छाया, जाला, निशा, may be used in the Nenter (II. 4.

15.): दैर्घ्यम् or -ना, व्यवसुरम् or -वा, कुक्ष्यायम् or -या, गीर्वाणम् or -ला, वनिजम् or -शा.

63. The rules 60 to 62 do not apply to Nominal Compounds including Negative Compounds with च (II. 4. 19.). Hence परमहिना, चक्षावा, मद्वाशला, etc.

64. अपच is Neuter (II. 4. 30.), but अपचाः is masculine (V. 4. 72.). So विपचम्, सुपचम्, etc.

Remember these rules are for Determinative Compounds. Hence अपचः (वा, यं).

65. मद्न् becomes मद्वा in Nominal Compounds and before ज्ञातीय (VI. 3. 43.): मद्वायुः; मद्वाज्ञातीयः. The same rule holds good in Nominal Compounds used predicatively: "मद्वाभुजः", R. I. 13. "मद्द-वृष" of B. p. I. 16. 1 is explained 'मद्वातां गुणाः यस्मिन्'. In other Compounds, मद्न् remains the same: मद्द्वेषा.

66. अष्टाकपालः (= a sacrifice) or अष्टागवः (वै, वं) as applied to carts should be noted. These are Predicative Compounds given under Determinative Compounds in the Bhāshya.

67. कथा becomes कथ्य when used in connection with the people of Usinara (a part of Candahar ?) (II. 4. 20.): सौमनिककथ्यम्.

68. उपपञ्चा and उपपन्न are used in the Neuter if it is intended to convey their beginning (II. 4. 21.): पाणिन्पुपञ्चाकालापकं व्याकरणम्; नन्दीपक्रमादि मानानि (= measures date from Nanda); आधीपन्नं प्रासादः.

69. Numeral Compounds (not Numerical Predicative Compounds) are used in the Neuter Singular* (II. 4. 1. and 17.): त्रिलोकं (= three worlds); चतुषथं (= juncture of four roads); पञ्चगवः (= five cows); द्विरात्रम् (= two nights); त्रिनावम् (= three boats); "सहस्रसम्" (= for thousand years), B. p. 4. Note त्री, रात्रि, and नी become respectively त्रि, रात्रि, नात्र in such Compounds (V. 4. 92., 87., 99.).

70. Such Compounds ending in च (IV. 1. 21.) or चा (Kātyāyana) may be used in Feminine Singular, ending in ईः त्रिसूत्रं or त्रिसूत्री (= three Sūtras), S. k. I. 4. 64; शतमखं or शतमखी (= hundred sacrifices), N. v. 21.; त्रिलोकं or त्रिलोकी (= three worlds), R. VII. 33.; दशशतं or दशशती (= thousand), N.; पञ्चखट्वं or पञ्चखट्ठी (= five cots), S. k.; पच-

* In some names, a Nominal Compound is formed, e. g.: सप्तर्षयः; पञ्चमः.

वटी ; दम्भनाईमाली, N. x. 8. पात्र, युग, भुग्न cannot take ई : पञ्चपादम् (never-ची) ; चतुर्गुणम् ; विभुग्नम्, Vāmana. The rule has चादि in it, but what चादि includes is not said.

71. Words ending in चन् reject न् and may optionally take ई (Kātyāyana) : पञ्चतचन् or पञ्चतची, S. k.

72. As already noted (§ 111), the ई Compounds are very pedantic and should always be avoided.

73. The following Compounds should be noted : द्वायुधम्, त्रायुधम् (v. 4. 77.) ; द्वाक्षत्वं or द्वाक्षलि, त्राक्षत्वं or त्राक्षलि (v. 4. 102.) ; -खारि or -खारम् (from खारी), as द्विखारम् or द्विखारि (v. 4. 101.). The Numerals are given in every Grammar.

SECT. III. CONNECTIVE COMPOUNDS (द्वन्द्व).

74. Connective Compounds are formed by joining two or more Substantives or Adjectives in the same case. They are called Collective Compounds when the whole is regarded as one word and declined in the Singular.

75. Collective Compounds are allowed in the following cases :

(i) of limbs, musical instruments, and components of an army (11. 4. 2.) : पाणिपादम् (= hand and foot) ; पक्ष्यजम् (= horse and foot). The word तूर्याङ्ग is, however, understood by commentators as players on musical instruments and Vāmana adds, as examples, 'मार्दङ्गिकपाण्विकम्', 'वीणावादकपरिवादकम्'. I doubt their correctness.

(ii) of small animals and classes of things (11. 4. 8. and 6.) : यूक्तालिचम् (= lice and nits) ; दंशमशकम्* (= gnats and mosquitos) ; धानाश्वत्थि (= fried barley and barley water) ; चाराश्वत्थि (= awls and knives).

(iii.) of animals opposed to each other (11. 4. 9.) : मार्जारसूचकम् (= cats and mice) ; श्वशनाश्वम् (= dogs and jackals) ; अहिमकुलम् (= ser-

* There is diversity of opinion as to what is meant by अश्वजम् : "अश्वजन्तुमस्तिः स्यादथवा अश्व एव यः । श्वं वा प्रसूती येषां केषिदानकुलादपि ॥", Vāmana.

pents and mungeese); अश्वमहिषम् (= horses and buffaloes); काकी-
चूकम् (= crows and owls).

(iv) of Sudra castes *not thrown out* (rr. 4. 10.): तचायस्कारम् (= car-
penters and blacksmiths); रजस्तम्बवायम् (= washermen and tailors).
Note exception. Hence चण्डालस्तपाः, not -पं (= Chandálas and exe-
cutioners).

(v) the following (rr. 4. 11.): गराचम्; गराविकम्; गवेडकम्; अत्रा-
विकम्; अजैडकम्; कुलगमनम्; कुलकौरातकम्; पुनपौवम्; अचखालम्; खीकुमा-
रम्; दासीमाषवकम्; शाटीपिच्छकम्; उट्टखरम्; उट्टखरम्; मूत्रमलम्; मूत्रपुरीषम्;
यज्ञ्यदेः; मांसशीषितम्; दर्भजरम्; दर्भपूतिकम्; अर्जुनशिरोषम्; वृषोत्पलम्;
दासीदासम्; कुटीकुटम्; भावतौभावनतम्.

(vi) of countries or of rivers of different genders (rr. 4. 7.): कुरु-
कुक्षेत्रम् (the Kuru land and Kurukshetra); गङ्गाशीषम् (the Ganges
and the Son); उद्ध्येरावति (the Uddhya and the Irávti). This rule
does not apply to villages or towns or to countries and rivers of the
same gender and even where it applies, its use is extremely limited.

(vii) of the different schools (परम्परा) of Veds in re-use (अनुवाद) in
connection with the लुङ् of the Verbs स्था and इ (rr. 4. 3. and note):
“उद्गता कठकावापम्”; “प्रत्यङ्गान् कठकौद्युमम्”.

(viii) of Sacrifices mentioned in the Yajur Veda, not of neuter
gender (rr. 4. 4.): अर्कावनेषम्; सायाज्ञातिराचम्. Note exception. Hence
इष्टुवद्वी, राजसूयवाजपेयी, etc.

(ix) of literary titles related to each other (?) (अध्ययनतोऽभिप्रज्ञाष्टा-
वाय, rr. 4. 5.): पदकमलकम्; कलकवातिकम्. This and the preceding
three rules are of very rare application.

(x) optionally of beasts, birds, trees, grasses, cereals, eatables
(rr. 4. 12.): गोऽश्वम् or गोऽश्वी; गोमहिषम् or गोमहिषा; तित्तिरिक्पिच्छकम् or
तित्तिरिक्पिच्छका; अचन्यशीषम् or अचन्यशीषा; कुलकाशम् or कुलकाशा; त्रीडियवम्
or त्रीडियवा; दधिघृतम् or दधिघृते. So अश्ववत्सम् or अश्ववत्सवी, पूर्वापरम् or पूर्वा-
परे, अधरोत्तरम् or अधरोत्तरे. [Note अश्ववत्सवी is masculine, rr. 4. 27. It
may be used in the plural, but I think Dikshita is wrong in giving a
form अश्ववत्सवः].

It is added by Kátyayana that of fruits, forces, trees, deer,
birds, little animals, cereals, and grasses, plurals can alone form
Collective Compounds. Hence वदरामलकम् can never be used for
वदरामलके, त्रीडियवम् for त्रीडियवी, etc.

(xi) optionally of qualities and states used without reference to objects (II. 4. 13.) : **श्रीतोच** or **श्रीतोचे**, but always **श्रीतोचे उदको**; **सुखदुःखम्** or **-चे** ; **ममामम्** or **-वे** ; **जीवितमरणम्** or **-वे**.

76. The following are exceptions and cannot be used in the singular (II. 4. 14.) : **दधिपयसी** ; **सर्पिर्मधुनी** ; **मधुसर्पिणी** ; **ब्रह्मप्रजापती** ; **त्रिवैश्वरी** ; **सुन्दरिणी** ; **परिम्राट्(-जक)कौशिकी** ; **प्रवर्गोपसदी** ; **गुल्लणी** ; **इषावर्हिणी** ; **दीक्षातपसी** ; **अज्ञातपसी** ; **मेधातपसी** ; **अध्ययनतपसी** ; **उलूखलसुसले** * ; **आद्यवसने** ; **अहामेधे** ; **अक्त्वाने** ; **वाङ्मनसे**. This is the list given in Kāśīkā, but many of these do not come under the previous rules.

77. The Collective (singular) form cannot be used when number is specified (II. 4. 15.), but may be used when the number is not clearly specified (16.) : **दश दन्तीष्टाः** ; but **उपदशं** (=about ten) **दन्तीष्टं** or **उपदशाः दन्तीष्टाः**.

78. In Copulative Compounds, it is usual to place the shorter syllabic first (II. 2. 34.) : **हरिकेश्वरी**. Also words beginning with a vowel, and ending in **च** (33.) : **उद्वखरम्** ; **ईश्वरी**. Also masculine words ending in **इ** or **उ** (32.) : **हरिहरी** ; **सदुगुनी**. If one word belong to the second class (begins with a vowel) and the other to the third class, it is immaterial which is placed first : **इन्द्राणी** ; **इन्द्रावू**. These rules apply only to Compounds of two words : **वीर्यशङ्खदुन्दुभय**.

79. Kātyāyana adds words containing short vowels should be placed first : **कुशकाग्रम्**. Also the elder of brothers and the more honoured of objects : **युधिष्ठिराजुनी**, **मातापितरौ**, **अहामेधे**. It should be added that according to this rule, ladies are placed first : **जानकीरानी** ; **“राधाभाषयोः”**, Gi. ; **“शचीपुरन्दरी”**, R.

80. Kātyāyana also adds that the order of castes, seasons, and signs should be observed in the formation of these Compounds : **ब्राह्मचर्यादिपट्टश्राः** ; **हेमन्तशिरिरसन्ताः** ; **कनिकारीहिष्ठी**. But the rule does not apply to seasons and signs, if they do not consist of the same number of syllables : **शीतवसन्ती**.

81. If the last member of a Collective Compound end in any of the letters of the **च** classes, or in **इ**, **उ**, or **ऋ**, it takes **च** (v. 4. 103.) : **वाक्त्वचम्** (from **त्वच्** ; **लक्त्वचम्** (from **लच्** ; **शनीहृवदम्** (from **हृवद्** ;

* Printed **उलूखलसुसलम्** in II. 2. 31. and also in Tārānath's note.

वाक्लिषम् (from लिष्); ऊचीपानम् (form उपानम्). Note Collective Compounds. Hence वीक्षवर्षाग्रदः.

82. In Copulative Compounds, words ending in च् change it into चा before words ending in च्, provided they be of the same *gotra* or of similar knowledge (vi. 3. 25) : हीतापीतारौ ; मातापितरौ (also occasionally मातरपितरौ, vi. 3. 32). So पितापुत्री (some add दुहितान्मजी). In Compounds of more than two words, the rule is optional : हीद-पीदनेटीद्वातारः or हीतापीतानेटीद्वातारः, 8. k. Before other words, the rule does not hold good : “पितृमातृसुहृदभाळदंपतीनां च कल्मषं”, B. p. 1. 13. 4.

83. In some Compounds, the last vowel of the first element is lengthened : अग्नीवक्षणी ; “अग्नीषोमी”, Mah. ; “सूर्याचन्द्रमणौ”, Mah. ; “इन्द्रा-विष्”, Mah. vii. 81. 25. ; “इष्टापूर्तम्”, Vi. iii. 1. ; “मैत्रावरुणि”, Vi. 1. 25. (from मित्रावरुणौ = sun and Varuna). [According to Pānini vi. 3. 26. any Compound of (two) gods changes the final of the first into चा. But it has numerous exceptions in Classical Sanskrit. In vi. 3. 31., he sanctions उवासासूर्यम् from उवस् and सूर्य].

84. The following are irregular : दम्पती or जम्पती (= conjunct) ; द्यावापृथिव्यौ or दिवस्पृथिव्यौ, द्यावाचमी, द्यावाभूमौ (= heaven and earth) ; औपुंसौ (= man and woman) ; धेनवङ्गुही ; अक्षसामि ; अग्न्यनुषम् ; वाङ्मनसि ; अक्षिण्वम् ; दारुणम् ; ऊर्ध्वशीवम् (= knee and thigh) ; पदशीवम् ; नक्तन्दिवम् ; रात्रिन्दिवम् ; अहर्दिवम् (= day by day) (v. 4. 77). So अहोरात्रम् [अहोरात्रः is sanctioned by Pānini for a whole day including night, but Astro-nomers use अहोरात्रम् even in this sense]. It should be remembered that these Compounds should always be declined in the forms given : e. g., वाङ्मनसयोः never वाङ्मनसोः. So अवाङ्मनसगोचरं (not -मनोगोचरं) ; but वाङ्मनःकर्मभिः (not वाङ्मनसकर्मभिः) because it is a different Compound.

85. The following are regarded by Native Grammarians as कर्मधारय : स्नातागुल्लितः (= bathed and annointed) ; “पीतवर्दितः” (= drunk and vomited), Vi. 1. 35. ; कृताकृतः (= done and not done i. e. half done) ; “दग्धादग्धः” (= half-burnt), D. vi. ; “लघागलघा”, Ma. v. 13. ; नीललोहितः (= red and blue) ; दक्षिणपूर्वा (= north-east) ; उच्चावचः (= high and low), “उच्चावचाः प्रशंसवाचः”, D. vi. ; “निष्प्रवः” (= found out and collected), Vāmana.

SECT. IV. INDECLINABLE COMPOUNDS.

86. Indeclinable Compounds may be formed in the Nenter Singular Accusative with the following Prepositions and words used like Prepositions .

(a) Words ending in **अच्** meaning direction (rare) : “**प्राग्यामं**” (= to the east of the village), Kásiká ; “**प्राग्द्वारवेदिनिविशितपुष्पकुशाम्**”, R. v. 63. Note that they may form Compounds with Adjectives.

(b) **अधि** (= in, on, about : very rare) : “**अधिरजनि**” (= at night), “**अधिविटपि**” (= about the tree), Si. vii. 52, 35. ; “**अधिसि**” (= about women), Kásiká. Note that words ending in a long vowel shorten it in this Compound (§ 55.).

(c) **अनु** (= after, behind, along, every and rarely = in, to) : “**अनुवपुस्**” (= on the back), “**अनुनदि**” (= along the river), “**अनुनिरम्**” (= on the mountain), “**अनुरहसम्**” (= to a secluded place), Si. vii. 21, 24, 1, 50. ; “**अनुनिचम्**” (= along with the sun), Si. ix. 17.

(d) **अन्तर्** (= within, in, amidst : rare) : “**अन्तर्सेनम्**”, Si. xviii. 13.

(e) **अप** (= except : very rare. In the sense of *-less* common : “**अपपयीविशदं**”, Ki.) : “**अपचिमत्**” (= except in Trigarta), Kásiká.

(f) **अभि** (= to, towards, on, in : very rare) : “**अभिमर्द**”, Si. ix. 79. ; “**अभ्यश्मस्**” (= in water), Si. viii. 1 ; “**अभ्यपि शलभाः पतन्ति**”, Kásiká.

(g) **आ** (= from : up to) : “**आमीपाखं प्रजाः**” (= people including even cowherds), K. (vide § 247).

(h) **उप** (= near) : “**उपसन्ध्याम्**” (= about evening), Si. ix. 5. In Sa. vii. 27., **उपवन(-न्)** is explained वने. But this is doubtful. **उप-गुनम्** from **अन्** under v. 4. 77.

(i) **परि** (= except : obsolete) : “**परिचिमत्**”, Kásiká. Also in the sense of *in* : very rare : “**परिनाभि**”, Si. xiii. 11.

(j) **पारे** (= on the coast of : very rare) : “**पारेजखं नीरनिधेरपश्यत्**” (= saw on the sea-coast), Si. iii. 70.

Dikshita tries to be original in illustrating Pānini's ii. 1. 18. “**पारेमध्ये वृष्टा वा**”, but I fear he is wrong. It means “**पारे** and **मध्ये** optionally with the Genitive”. Hence Vāmana correctly illustrates “**पारे गङ्गायाः**” or “**पारेगङ्गाम्**”. But **पारेगङ्गाम्** and similar forms exceeding-

ly doubtful, notwithstanding Pānini's II. 4. 83, which does not override special rules.

(k) प्रति (= every : rarely = towards, against) : “प्रतिक्षणम्” (= every moment), K. ; “प्रतिमासम्” (= every month), N. ; “प्रतिगवाक्षुलं”, (= to the window), Si. IX. 2. ; “प्रतिपदसंयमितांशकाहताक्षी”, Si. VII. 36. प्रवरसम् from वरस् under Pānini v. 4. 82.

(l) मध्ये (= in the middle of : very rare) : “मध्येसमुद्र” (= in the middle of the ocean), Si. III. 33. ; “मध्येनौवि”, N. XX. 142.

(m) बहिस् (= outside of : rare) : “बहिर्वनम्”, S. k. ; “बहिर्यामम्”, Kāsikā ; “बहिर्विकार”, Si. I. 33.

(n) यथा (= as, according to) : “यथायथं” (= in proper order), Ki. VIII. 2. ; यथास्वं (= individually), Ki. XIV. 43. ; “यथोत्तरेष्वा हि गुणेषु कामिनः”, Ki. VIII. 4.

(o) यावत् (= as much as) : “यावच्छक्तिः” (= as much as lies in one's power), K. ; “यावत्संसारमच्छलं”, Si. XIV. 87.

Vāmana also notes with इति and तत् “इतिपाणिनि”, “तत्पाणिनि”, but such Compounds I have not met.

To the above are added सु (= well), स (= with), निर (= without), दुर् (= not well, not easily), अति (= beyond, over). But properly speaking, they form Predicative Compounds, the N. Sing. etc. of which is used adverbially (§ 276. B.) : अतिमानुषम् from अतिमानुषः (औ, व) (= superhuman) ; दुर्यवनम् from दुर्यवनः (ना, न) (= when the Yavanas are not well) ; निर्मलिकम् from निर्मलिकः (का, क) (= without a fly) ; सशोकम् from सशोकः (का, क) (= with grief) ; सुसद्रम् from सुसद्रः (द्रा, द्र) (= where the Madras are not well).

It should, however, be remembered that सङ् and not स is prefixed to words expressing time to form Indeclinable Compounds (Pānini VI. 3. 81.) : “सङ्पूर्वाह्णम्”, S. k. But the utility of this rule is very questionable as such Compounds are extremely rare.

87. Note that निरि may optionally become निर (Pānini v. 4. 112.). So नदी, पीरुमासी, आयुहायसी, and words ending in a hard or soft consonant may optionally end in च (v. 4. 111.) : “उपनदम्, उप-पीरुमासम्”, उपपाहायसम्, उपसमिधम्, etc.”, S. k.

अनरुहसम् and अवरुहसम् from रुहस् come under v. 4. 81. and अनगवम् under v. 4. 83. Under Pānini v. 4. 107. शरद् and a certain other words take च in this Compound. The commentators give the follow-

ing list : शरद्, दिग्, मनस्, चेतस्, हिमवत्, चतुर्, दृग्, उपानह्, दिग्, जनस् (Vopadeva reads जयस्), अनुहुद्, विग्, यद्, तद्, व्यद्, कियत्, विप्राग्. Hence we have always उपशरद्म् (never उपशरत्), प्रतिदिग्म् (never प्रतिदिक्), etc. In the printed Mugdhabodha, I find उपविद्म् and no mention of दृग्. Very likely, it is a misprint. जरा becomes जरस : “उपजरसम्”, S. k.

Words ending in चन् reject न् in this Compound, but if *neuter*, may retain it optionally (v. 4. 103-9.): “प्रतियुवन्”, Si. viii. 35. (never प्रतियुव), but अधिकर्म or अधिकर्मन्, अनुवर्म or अनुवर्मन्, etc.

88. The following Compounds should be noted : “प्रत्यक्षन्, समक्षन्, अन्वक्षन्” (= before the eyes of) ; “परोक्षन्” (= on the back) from परोक्षः (वा, चं). The form अक्षि is not found in such Compounds. To these may be added उपयुजन् from युज्, (v. 4. 77.) which is, however, a rare Compound.

89. Compounds like दृष्टादृष्टि (with sticks), मुञ्जासृजि (= arm to arm) should be noted : “मुष्टीसृष्टि कक्षाकक्षि प्रहरणप्रवेपमुढात्मि.”, Vi. vi. 31. ; “घ्नन्नी बाह्वाह्वि व्याघ्रजेताम्”, Si. xviii. 12. Note that (i) such Compounds end in ण्, (ii) that the original word is doubled and the final vowel of the first lengthened, and (iii) that the last u is gunated, if it ends in it.

90. Occasionally these Compounds are found also in the Instrumental and in the Locative (Pānini II. 4. 84.): “अनुक्रमेण” (= according to order) ; “उपशरद्”, B. vii. 14. Vopadeva's rule that the Accusative may *optionally* be used for them (375. वीतयोर्वा) is certainly wrongly worded.

91. According to Pānini II. 4. 83. the Accusative cannot be used for the Ablative in the case of words ending in च. The Commentators add ‘उपग्रामात्’ (= from near the village), ‘उपकुम्भात्’, etc.

This implies (1) that, in the case of these words, चस् may be used for the Nominative, the Dative, the Genitive, (2) that in the case of other words the same form (such as उपसृजि) may be used also for the Ablative, neither of which is correct. These Compounds never express the sense of the Nominative, the Dative, or the Genitive and rarely of the Instrumental and it is the rule to express the sense of the Ablative by the regular Ablative and not by joining prepositions to the Ablative.

92. According to Pāṇini II. 1. 9-10, such Compounds can be formed with -प्रति (= mere मात्रार्थे or = little, according to Vāmana), आक्षप्रति, सूक्षप्रति and in gambling, by adding परि to अक्ष, शलाका, and numerals : “अक्षपरि, शलाकापरि, एकपरि, द्विपरि, त्रिपरि, परमेष चतुपरि”. But such Compounds are quite obsolete in Classical Sanskrit. Vāmana seems to restrict the last to the game पक्षिका and explains अक्षपरि = “अक्षेणेदं न तथा वृत्तं यथा पूर्वे जये”.

93. Pāṇini's II. 1. 19. to 21. (हितुनिव्याकरणम्, एकविंशतिभारद्वाजं, पञ्चनदम्, etc.) are omitted, as they do not treat of strictly Indeclinable Compounds.

94. Under Pāṇini II. 1. 17., Vāmana notes the following words as Indeclinable Compounds : तिष्ठदग् ; वद्धदग् ; आयत्नीयवम् ; खलिवसम् ; क्षलियवम् ; खनयवम् ; लूयमानयवम् ; पूतयवम् ; पूयमानयवम् ; संहृतयवम् ; संक्रिय-माचयवम् ; संवृतवसम् ; संक्रियमाचवसम् ; समभूमि ; समपदाति ; सुषमम् ; त्रिषमम् ; निष्वमम् ; दुष्वमम् ; अपरसमम् ; आयत्नीसमम् ; पाण्डुम् ; प्रथम् ; प्रदक्षिणम् ; अपरदक्षिणम् ; संप्रति ; असंप्रति ; पापसमम् ; पुण्यसमम्. But a few of these are primitive words and the rest Adjectives used adverbially in the neuter.

SECT. V. GENERAL REMARKS.

95. सरजसः (सा, सं) comes from रजस् (v. 4. 77.). Dikshita says it refers only to the Indeclinable Compound but forgets that the Adverb सरजसम् is derived from the Adjective सरजसः (सा, सं). Ki. x. 20 has “सरजसतामवनेरपा निपातः”.

आयुस् becomes आयुष after पुरुष : “पुरुषायुषज्जीविन्”, R. i. 63.

निःश्रेयस (subs.) is from श्रेयस् : “निःश्रेयसकरोः क्रियाः”, Ri. xi. 19.

जातोच, महीच, वृद्धीच are from वचन् : “वृद्धीचमधिहितं”, Ku. v. 70.

The same rule says गोष्ठश्च is always used for गोष्ठाश्च.

96. वर्चस् takes च after ब्रह्मन्, राजन्, हस्तिन्, and पण्य = praise-worthy (v. 4. 73. and emendation) : “हेतुसद्ब्रह्मवर्चसम्”, R. i. 63. ; हस्तिवर्चसम्, etc.

97. तमस् becomes तमस in the following Nominal Compounds (v. 4. 79.) : अततमसम् ; “सान्द्रतमसतमसम्”, Si. ix. 22. ; दुमान्तमसम्”, Vi. vii. 12.

98. वसीयस् and श्रेयस् take च after न् (v. 4. 80.): नःश्रेयसम्, शीवसी-यसातः..., D. II. [This is wrongly printed शीवसीयासातः... . Compare Vopadeva].

99. द्विसात्रा (= twice as much), त्रिसात्रा (= thrice as much) are applied with reference to altars (v. 4. 84.).

100. अश्वन् rejects न् after prepositions (v. 4. 85.): प्राश्वः (= a car). So प्रश्वन् शकटं, etc.

101. लोमन् and सामन् reject their final after प्रति, अशु, अत्र (v. 4. 75.): अत्रसामम्, अशुलोमम्, प्रतिलोमम्, V. p.

102. भूमि becomes भूम after कृष्ण (कृष्ण reads Vopadeva), उदक्, पाश्व्, and numerals (addition): कृष्णभूमः, उदग्भूमः, पाश्व्भूमः, द्विभूमः प्रासादः. These seem to refer to Predicative Compounds: "अवाप्तवान् सप्तमभूमि-मग्नि", N.

103. पञ्चनाभः (= Vishnu and a Jaina God), पञ्चनदम् (= the Panjab), सप्तगोदावरम् (= a Country), are also added. According to the commentator, नदी and गोदावरी take this form after any numeral.

104. पथिन् becomes पथ in Compounds (v. 4. 74.): दक्षिणपथः, "प्रतिपथगतिरासीत्", Ku. III. 76. Wilson notes a word पथ under what authority I know not.

105. अष्टक् and अष्टक् take च (v. 4. 74.): अष्टैर्चः or -चैर्चः; त्रिमलापं सरः. अष्टक् is applied only to students and अष्टक् to students and Vedic charana. Hence अष्टक् साम, अष्टक् सूक्तं.

The following Compounds from अष्टक् should be noted: अष्टक्प. (= marshy land: vi. 3. 98.), द्वीपम्, अन्तरीपम्, समीपम्, प्रतीपम् (67.), प्रेपम् or प्रापम्, परेपम् or परापम् (Bhāshya).

106. धुर् becomes धुरा except after अच (अनचे, v. 4. 74.): राजधुरा (= regal burden); महाधुरा. But अचधुः. Dikshita understands the rule to include such examples as "दृढधुरचः".

107. The changes of final letters noted in this Appendix do not take place after सु (= good), अति (= great, *not* exceeding), किम् in decrying, and the Negative in Nominal Compounds (v. 4. 69. to 71.): सुराजा, अतिगौः (but अतिगवः in the sense of *greater than a cow*), किंसजा, अपत्याः (also अपद्यम् under a special rule).

Note Nominal Compounds. Hence किराजी दीशः; अधुरं शकटम्; etc.

108. कु becomes कृन् in Nominal Compounds (i) before vowels (vr. 3. 101.), (ii) before रश्च and वद (102.), and before दण (= grass: 103.):

बदः (= a bad horse) ; कदः ; बकदः (= not a bad speaker), Si. xiv. 1. ; कदृचं. कदयः from चि is added in the Bhāshya.

कु becomes का before पच and चच (104.) : कापचः (= bad road) ; काचः (= bad dice or bad-eyed). Also in the sense of slight (105.) : काचलम् ; काचम् (= slightly acid). Note, this change occurs even before rowela.

Note the following : कुपुचः or कापुचः ; कवीच, कीच, or कदुच (106-7.).

109. स- in the sense of same is used in the following Compounds (vi. 3. 84-9) : सज्जीतिस् (= of the same lustre) ; सजनपद (= of the same country) ; सराचि ; सनामि ; सनामन् ; सगोच ; सचप ; सखान ; सवर्ण ; सवयस् ; सवचन ; सवन्धु ; सगर्भ (= of the same womb) ; सतीर्थ (having the same preceptor) ; सत्रप्रचारिन् (= fellow-student) ; सपचः ; सयूष्यः ; सनुकः ; सहज् ; सहज् ; सहज् ; सीदर (also सहीदर) ; सीदर्य (also समानीदर्य).

110. इटका, इषीका, माला shorten their final vowels before चित्, वल्, भारिन् respectively (vi. 3. 65) : इटकचित् ; इषीकतूलम् ; उत्पलमाल-मारी.

111. अन्य becomes अन्यत् before आशीः, आशा, आखा, आखित, उत्सुक, राग, कृति, कारक, -ईय, but not if in the Genitive or Instrumental Case except as regards कारक (vi. 3. 99.) : अन्यदाशीः (but अन्यआशीः in the sense of अन्यस्य or अन्येन आशीः) ; अन्यदुत्सुक ; अन्यदीय ; अन्यत्कारक even in the sense of अन्यस्य कारक.

With चर्थ, it forms both अन्यर्थः and अन्यार्थः (vi. 3. 100.).

112. उदक् becomes उद in names (vi. 3. 57.) : उदमीषः ; “अच्छीदं”, K. ; “मैलोदम्”, Mat.

Also before वास, वाहन, पेश, -धि (58.) : उदवासः, उदवाहनः, उदपेश, उदधिः.

It optionally becomes उद before vessels for water beginning with a single consonant (59.) and before मय. चीदन, सक्ल, विन्दु, वज्र, भार, हार, वीथ, गाह (60.) : उदकुम्भः or उदककुम्भ, उदमयः or उदकमयः, उदगाहः or उदकगाहः, etc. In other Compounds, उदक् remains unchanged : उदकखाली.

113. हृदय becomes हृद् before लेख (adj.), लास, -य (adj.), -च (vi. 3. 50.) and optionally before शीक, रोग, and -य (subs.) (51.) : हृल्लेख (= heart-touching : but as subs. हृदयलेख) ; हृलासः ; हृदय ; हृदम् ; हृल्लीकः or हृदयशीकः ; हृद्रीगः or हृदयरीगः ; सीहृदम् or सीहृदयम्.

There is, however, a word हृद् and it is unnecessary to derive these

Compounds from हृद्य. So “हृद्ययान्”, B. p. i. 6. 2. 3. ; “श्रीकेन शुष्यहृदगहृत्सरोजी हृतप्रमः”, B. p. i. 15. 2.

114. The following form पद (पाद according to Pānini vi. 3. 58.) should be noted : पदातिः, पदाजिः, पदगः, पदिकः ; पतिः ; पथाः (= gravel) ; पइतिः ; पत्काषिः ; पच्छः (= foot by foot : of the Ricks, otherwise पादशः) ; पक्षीषः or पादक्षीषः ; पन्थिषः or पादमिषः ; पच्छदः or पादशदः ; पन्थिषः or पादमिषः.

115. In some words, the final of the first word is lengthened : विश्वामिषः (a sage, but विश्वमिष in ordinary senses : vi. 3. 130) ; विश्वानरः (a name : 129) ; अष्टापदम् (gold, but अष्टपदी etc. : 125) ; एकचित्तिकः (from चित्तिः : 127) ; परीपाकः or परिपाकः (122) ; प्रतीकारः or प्रतिकारः ; कृषीवलः (= cultivator : 118) ; अनरावती (= paradise : 119.) ; शरावती (= a river : 120) ; etc.

Rule 121 is obsolete. Rule 123 is incorrect, विकाश being always met with : “विकाशनीयुजगतीशमार्गणा”, Ki. xv. 52.

Commentators add आपदः, आपुच्छन्, आवराहः, वाकुन्दः, वाकचः, वादन्, वादंष्ट्रा.

116. Some insert सु after the first word : कुलुम्बुहः (= coriander, but कुलुम्बुह = bad ebony fruit : vi. 1. 143) ; अपरस्परः (रा, रं) (= without interruption, but अपरपराः = others : 144) ; गोपदं in figurative senses (but गोपदं = cow's foot : 145) ; आस्यदं = seat (but आपदापदम्* = great misfortune : 143) ; आश्चर्यम् = wonder, wonderful (but आश्चर्यः etc. in ordinary senses : 147) ; आस्करः = ordure (but अस्करः = sweepings : 143) ; अपस्करः = part of a carriage (but अपकर as an adj. : 149) ; विश्विरः = bird (विश्विर in general senses including that of विश्विरः : 150) ; प्रतिक्शः = helper, front-goer (but प्रतिकशः etc. = whipped : 151) ; प्रक्खलः = a sage (but प्रक्खलः a country : 152) ; हरिचन्द्रः (= a king but हरिचन्द्र as a proper name : 153) ; मस्करः = bamboo (मकरः crocodile : 154) ; मस्करिन् = mendicant (मकरिन् = sea : 154) ; काशीर, अजसुन्द, names of towns (otherwise काशीर, अजतुन्द : 155) ; कारस्कर = a tree (but कारकरः = artisan : 156) ; पारस्कर (= a country), वनस्थिति (= tree), वृहस्पतिः (= Vrihaspati), प्रायश्चित्तम्-ति (= expiation of sin), तस्करः (= thief : otherwise तत्करः), क्लिप्त्या, etc. (157).

* आपद becomes आपद under 81.

117. Some insert स् : सत्यहारः ; कुचिच्छरिः, तिमिङ्गलः, रात्रिचरः or रात्रिचरः, रात्रिमटः or रात्राट, etc. (VI. 3. 70-1.).

118. Some roots lengthen the vowels before them in क्तिप् Compounds. Pānini notes नङ्, डङ्, ङङ्, व्यङ्, रुङ्, सङ्, तङ् (VI. 3. 116) : उपानङ्, नीडङ्, प्राडङ्, मर्माङ्, नीरुङ्, ऋतीषङ्, परीतङ्. He might have वीरुङ्.

119. In some Compounds with कर्ण, the final of the first member is lengthened (VI. 3. 115) : दिगुणाकर्णः.

120. Some words shorten their final vowel optionally : भूकुञ्ज or भूकुञ्जः, भूकुटिः or भूकुटिः, etc. In Some names, the vowel is always shortened (VI. 3. 63.) : काखिदासः, चखिदासः.

121. The following are to be noted (VI. 3. 109) : पृषोदरम् from पृषत्, वसाङ्कः for वारिवाङ्कः, दक्षिणतारम् or -तीरम्, उत्तरतारम् or -तीरम्, etc.; *वृषी (= seat of ascetics from वृषत्) ; दूषाशः (from दुर् and नाश) ; दूषमः (from दुर् and दम्) ; दूष्यः (from दुर् and ध्य) ; दूडाशः (from दुर् and दश् to hurt) ; मांस्याकः or सांसपाकः ; etc.

122. Words ending in न् reject न् before other words in Compounds (VIII. 2. 2.) : राजाश्वः ; ब्रह्महत्या ; कामिजनः. अहन् becomes अहर् (VIII. 2. 68) : अहर्दिवम्.

123. Words ending in च classes or श, ष, ह take the form of the Nominative : वागीशः ; ऋक्सामिः ; सन्धरः ; दिकपतिः ; “अग्निधृयाजन्यवंशदहन”, B. p. 1. 8. 43. अनुडङ् becomes अनुडङ् (VIII. 2. 72) : अनुडङ्गणः.

124. Words ending in the affix वस् or root खस् or ध्वस् change स् (or नस्) into त् (VIII. 2. 72.) : विह्वलनः ; पर्णध्वत्समयः.

Words ending in इस्, उस् remain unchanged before क, ख, प, फ (VIII. 3. 45) : सर्पिष्कुण्डिका ; भातुष्पतः.

Words ending in अस् remain unchanged before derivatives of कृ to do and कम् to desire and before कंस, कुम्भ, पात्र, कुशा, कर्षी (VIII. 3. 43.) : अयस्कारः ; अयस्कंसः ; अयस्यादम् ; अयस्कर्षी. So अघस् and शिरस् before पद (47) : अघस्यदम् ; शिरस्यदम्.

The last three rules are restricted to words forming the first member of a Compound : महासर्पिःकुण्डिका ; ब्रह्मदयःकुम्भः ; परमशिरः-पदम्. But the restriction is hardly observed.

Affixes ending in इस्, उस् remain unchanged before क, ख, प, फ (VIII. 3. 41.) : दुष्कृतिः ; निष्पृहः (हा, हं).

* This and the following Compounds are rare. Compounds by Irregular Sandhi given in ordinary grammars not given here.

In other cases, the rules of विसर्गसन्धि apply : वयोऽतीतः (ता, तं) ; मनोरथः ; वयःस्त्र. ; मनोऽध्यातः ; etc.

125. Words with a root ending in न्, such as प्रशान् (= quiet) change it into न् (VIII. 2. 94) : प्रशान्वातः.

APPENDIX B. ON THE PECULIARITIES OF SOME VERBS.

N. B. Pānini's rules are not observed by old writers : “स्त्रियोऽपि यम युष्मेयुः”, V. p. v. 23. 11. ; “नामानि प्रश्नषु ह कपर्दिने”, “इह देवः सपत्नीकः समान्नीकत्वधीचज”, क्रीडते च विक्रान्ताभिः”, “तपते तप्यते पुनः”, Mah. XIII. 14. 26., 61., 161., and 59. ; “विक्रीयतां वा विहितः”, Y. II. 253. ; “तांश्च विक्रमसे जेतु”, Mah. II. 5. 62. ; “नारमन् तम तत्रास्य हट्टी रूपविरागिता”, “चषादयंश्च नन्वर्वा वाद्यानि विवधानि च”, Mah. XIII. 19. 99 and 46 ; “रूपं विकुरुष्वे कथं”,... 20. 2. ; “स्त्रियस्त्रिष्ठनि मर्देषु”,... 38. 16. ; “वक्ष्यन्तीह मानवान्”,... 39. 5. ; “युष्मेष्व आतरं ज्येष्ठ”, “सर्वा चामन्त्रयामि वः”, Ram. II. 39. 5. and 38. 47. ; “प्रातिष्ठं दिशस्तुतमा”, “चपम्यन् सहसोत्तये”, “एवं यतन् विजने”, B. p. I. VI. 10., 19., 21.

If the prepositions noted below are not joined to their Verbs, but used as pure prepositions (कर्मप्रवचनीय chap. XVI.), the rules do not apply : “दिवदत्तं प्रति युष्मृषते” (but प्रतियुष्मृषति), Kāsikā.

SECT. I. ATMANEPADI.

1. With the preposition अति- denoting interchange : “विद्यति अत्यन्तत्वातां मूर्तो हरिपयोनिधौ”, B. VIII. 3. ; अतिभवतेऽर्कनिन्दुः”, Vopadeva.

But this rule does not apply to Verbs denoting *motion, laughing, talking, striking, killing*, etc. (Pānini I. 3. 15. and note) : “अत्यन्ताशीतमं मार्गमर्कं न्दु निषेवितम्”, B. VIII. 3. ; “अतिसर्पन्ति, अतिहसन्ति, अतिजल्पन्ति”, Vopadeva ; “अतिघ्नतो पथि घ्नन्”, B. VIII. 5.

Nor with the words अन्योन्य, इतरतर, परस्पर (I. 3. 16 and note) : “अन्योन्यं च अत्यियुतः”, B. VIII. 6. (the use of च before the verb is poetical licence) ; “परस्परस्य अनिखुनन्ति”, Vāmana.

2. विष् with the preposition नि : “निविशते यदि शुकग्रिष्ठा पदे”, N. ; “अभिननिविशते”, K.

3. जि with वि- and परा- : “विजिग्ये तं राजा”, Vi. iv. 19. ; “च पराजय-
मनोऽसौ”, B. viii. 9.

4. दा with चा- (unless it means *to open* when it may be conjuga-
ted in both Padas like दा, चमाखविहरेचे of 1. 3. 20. simply removing the
restriction and not making it exclusively Parasmaipadi) : “आदा-
समानः प्रमदाभिषं तत्”, R. vii. 31. ; “आददानः करिष”, Ku. vii. 1. ; “न
आददात्मानमम सख्यु.”, Ki. xvi. 16. ; “आददते पिपीलिकाः पतङ्गस्य सुखं”,
Vāmana ; आदने विहगपतिमुं खं सखीय”.

5. क्री with परि, वि, or चर : “परिक्रीडानमुत्थितम्”, B. viii. 8. ; “चः
पुनरानि विक्रीणीतेऽनक्रयं (क्रीणीते) वा”, Mi. on ii. 243.

6. क्रीड् with चतु-, चा-, परि-, सम्- : “परिक्रीडस्य सागुव । साधुगुक्तीड-
मानानि पश्य उन्मादि पचिचाम्”, B. vii. 10. ; “संक्रोडने मणिभिरमरपार्श्विता वच
कवा. ’, Me. ii. 6. Vopadeva adds चर : चवक्रीडते.

संक्रोड् in the sense of *rattling* is Parasmaipadi : “संक्रोडनि वृक्षटानि”,
Vāmana.

7. आनम् in the causal in the sense of *bringing on, passing on* :
“आवदानमयतेऽथ नरेन्द्रान्”, N. v. 1. ; “आनमयते काचं”, Vopadeva.

सं+वम् = *to meet, pair, fit* : “संजग्माते तावपायानपेची”, Si. xviii. 1. ;
“प्रकृतव्यागृह्यैश्च तुज्जदो न सङ्गच्छेत”, S. i. 3. 8. If used actively, which
is extremely rare, it will be Parasmaipadi : “अन संनञ्चति यद्दिनाविष”,
N. ii. 58. If another preposition intervenes, it will not be A. : “एवं
समानञ्चतु काचनेन”, R. vi. 79.

8. सं+ञ्च : “इति तत्र यः संयचते स किंप्रभुः”, Ki. i. 5. ; “रचांसीति पुरापि
संयचमहे”, An. vi. 24. Dikshita finds fault with the last example, as
the verb is used transitively, but it is always transitive with the
object expressed or understood.

9. सं+विद् = *to know well, to recognize* : “असंविदानस्य मनीष संविदा”,
Ki. xviii. 42. ; “पितरात्रपि यावन्मां न प्रतिसंविदाते”, D. iii.

10. प्रच्छ् with चा- or सम्- : “आपृच्छस्य प्रियसखममु” Me. i. 12.

11. ख्वा with प्र-, चर-, सम्-, and rarely with वि- (1. 3. 22.) : “हरि-
रिप्रस्यमथ प्रतखे”, Si. iii. 1. ; “न शासनेऽनास्थित यी गुरुषां”, B. iii. 14. ; “न
मत् संख्यास्यते कार्ये”, B. viii. 11. ; “अवापरे प्रयवतिष्ठते”, S. 4. ; “यद्यापेक्ष्यं सतः
सर्वं दिशो विस्फलिङ्गा विप्रतिष्ठेरन्”, S. 10. ; “आत्मकस्येन व्यवतिष्ठते”, P. d. 5.

12. ख्वा with उत्- and उप- in *figurative* senses : “उत्तिष्ठेत वधाय नः
परिमवधीडेन वेद्यन्तुना”, Vi. iv. 6. ; “उत्तिष्ठमानस्य पर.”, Si. ii. 10. ; “सुखं
कुतिभिरर्थानिदपतस्ये सरस्वती”, R. iv. 6. ; “वनदेवतेयमर्षेण मासुपतिष्ठते”, U. ii.

Note figurative senses. Hence “पौठादुदतिष्ठन्”, Si. i. 12. ; वसति-
सुपतस्यः”, Ki. vi. 29.

Used intransitively, उप+स्था is Atmanepadi : “चव्यगसुपतिष्ठस्”, B. viii. 14. But it is another form of the same rule.

Kātyāyana's emendation is unnecessary : भिद्युः प्रसुसुपतिष्ठते (= waits on) or उपतिष्ठति (= attends).

13. स्था in figurative senses (rare) : “संश्रय्य कर्णादिषु तिष्ठते यः”, Ki. iii. 14. ; “त्वयि न तिष्ठते प्रीतिस्तुभ्यं तिष्ठानहं वयं”, B. viii. 12. But तिष्ठतां तपसि पुण्यास्यजनं”, Ki. xiii. 64.

14. स्था with चा- in the sense of *asserting, affirming* (rare) : “नित्यं ब्रह्मातिष्ठते”, Vopadeva ; “आनमी गुणद्वयातिष्ठते”, Kāsikā.

15. शप् in the sense of *cursing, swearing* (intrans.) : “अपमानाय न चेदिभूभुजे”, Si. xvi. 25. ; “ताभ्योऽशंसत कामिनः”, B. viii. 33.

16. इन् with चा- : “आजन्ने विषमविलोचनस्य वचः”, Ki. xvii. 63. ; “आह्वं मा रघूत्तमं”, B.

In the Bhāṣya, it is laid down that the Pāṇini's rule applies only when the verb is used intransitively or with reference to one's own limbs : “आहते उदरं”. Grammarians follow this dictum and find fault with the above uses. The same remarks are made with reference to चा+यम् : “आयच्छति कृपाद्रज्ज्”, but “आयच्छते पाणिं [खं]”.

17. यम् with उप- in the sense of *accepting, marrying* : “उपायंसत नाशवं”, B. viii. 33. ; “नीपथेने यदन्वा”, R. xiv. 87.

18. यम् with सम्- in the sense of *having intercourse with* : “दास्या संयच्छते कामुकः”. But Vāmana explains it differently : “कामुकः सन् दास्ये ददाति”. Hence B. viii. 32. : “संप्रायच्छन् वन्दीभिरन्वे पुष्पफलं शुभं”, which appears to me to be quite ungrammatical.

19. ह्वे with चा- in the sense of *challenging, calling to fight* : “आह्वत चेदिराड् मुरारिम्”, Si. xx. 1. Note sense. Hence “वसन्तसेनामातर-
माह्वय”, Mr. ix.

20. ह्वे with नि-, सम्-, उप-, वि- (rare) : “यन्नादुपाह्वये प्रीतः सेहयस्त्र विव-
चितम्”, B. viii. 17.

21. कम् with उप- and प्र- in the sense of *beginning* : “वक्तुमित्यमु-
पचक्रमे वचः”, Ki. xii. 35. ; “प्रचक्रमे वक्तुमुज्ज्वलितक्रमः”, Ku. v. 32.

It is curious Pāṇini's “समर्थाभ्याम्” (= of the same sense) qualify-
ing प्रोपाभ्यां has been mistaken as = सामर्थ्ये and explained as = *assistent*,
Williams § 786.

22. कृम् with वि- in the sense of *playing with the feet* : “साधु विक्रमते वाजी” S. k. ; “जले विक्रममावायाः”, B. VIII. 24.

23. कृम् with आ- in the sense of *rising, ascending* (only of *heavenly bodies*) : “यावत् प्रतापनिधिराक्रमते न भातुः”, R. v. 75. ; “दिवसाक्रममाद्येन केतुतारा भयपदा”, B. VIII. 23.

Note sense. Hence “पौरस्त्यानिमाक्रमन्”, R. iv. 34.

24. कृम् not preceded by a preposition is both A. and P. : “क्रममाद्येनिशाचरैः”, B. VIII. 25. ; “क्रामतोऽस्य”, Si. xiv. 77.

25. कृम् in the sense of *attempting* (generally preceded by उप-), in the sense of *showing valour, strength* (generally preceded by परा-), and in the sense of *rising, increasing* : “अध्ययनायीपक्रमते”, S. k. ; “पराक्रमन्ते न शराः किराते”, Ki. xvi. 18. ; “इत्युक्ता छे पराक्रमन्”, B. VIII. 22. ; “सतां श्रीः क्रमते”, Vopadeva ; “न चक्रमस्याक्रमताधिक्रमन्”, Si. i. 54.

कृम् with other prepositions is P. So with उप- and परा- in other senses : उपक्रमति = to approach ; पराक्रमति = to go about.

26. Causals of Active Verbs used reflexively : “कश्चिद्दर्शयते नित्यं मनुष्यान् समलङ्कृतः”, (= do you always shew yourself), Mah. II. 5. 86. ; “करिष्ठरारीहयते निषादिनम्” (= the elephant himself puts on the rider), Si. XII. 5.

27. Causals of वच् and गृष् in the sense of *deceiving* : “अवचयत मायाय, सीडगर्धयत राक्षसाय”, B. VIII. 43. Note sense. Hence “ज्ञानं गर्धयति” (= makes greedy), “अहिं वचयति” (= shuns), Vāmana.

28. Causals of भी and स्मि if the subject be the instrument of the emotion : “अभीषयन्त ये शक्रः”, “अविस्मापयमानस्तान्”, R. VIII. 42. This rule is, however, not observed : “विस्मापयन् तं निजगाद सिंहः”, R. II. 3. To bring it in harmony with the rule, Mallinātha changes प to य and explains मनुष्याय् to be the instrument of wonder !!

29. Causal of लो in the sense of *deceiving, injuring, receiving honors* : “कस्तासुज्ञापयते”, “स्थनी वर्तिकासुज्ञापयते”, “जटाभिरालापयते पूजामधिनक्षतोव्यर्थः”, Vāmana. Durgādāsa explains the last example : “जटिलक्षणेः पुष्पजटाभिर्मां पूजयति” !!

30. Causal of कृ after निष्ठा in the sense of *repetition* : “निष्ठाय कारयते चारैर्घोषां राक्षसाधिपः”, B. VIII. 44. The rule is too mechanical to be observed.

31. Desideratives of ज्ञा (not preceded by अनु-), श्रु (not preceded by प्रति- or आ-), दृश् and श्रु : “जिज्ञासमानानुचरस्य भावे”, R. II. 26. ; “श्रुश्रूषस्व

गृह्णन्", Sa. iv. 17. ; "दिहचमावाः प्रतिरखनीयुः", Si. III. 31. ; "रामं सुखूर्ध्व-
माचोऽमी", B. VIII. 34.

Note exceptions. Hence "अगुमिञ्चासतेन्दुना", "आयन्तूयन्", B. VIII. 35-6.

32. तप् with वि- and उत्- used intransitively or with reference to one's own limbs : "रविर्वितपतेऽल्यर्थे", "तीव्रसुत्तपमानोऽयमब्रह्मः सीदुमातपः", B. VIII. 14-5. ; "उत्तपति पाणिं [स्व]", Vāmana. Note restrictions. Hence "उत्तपति सुवर्णे सुवर्णकारः", "उत्तपति पृष्ठं सविता", Kāsikā.

33. Causals of पा and घे, *to drink*, मद्, चा+यम्, चा+यस्, परि+सृष्ट्, बष्, दृत्, वद्, वस्, (Pānini I. 3. 89 and emendation) : "पित्रत्यसी पाययते च सिन्धूः", R. XIII. 9. ; "धापयेते शिशुमैकं समीची", Bhāshya ; "मदयध्वं रघूत्तमम्", B. VII. 101. ; "लतां नर्तयमानवत् नायासयन् संव्रताः", "यस्मां वासयते सीता", "न त्वरोचयताम्नाम", B. VIII. 61-4 ; "परिमोहयमाद्येन परिमोहे पिशा-
किना", Ki. xv. 36.

According to Dikshita*, पा *to drink* makes पाययति in the causal. But read M. n. "पित्रतेर्ष्वन्तात्रित्यं परस्मैपदनिषेधः" (R. XIII. 6.). So in Vopadeva. But Dikshita evidently mistook Patanjali's निगरणार्थः, which was simply to distinguish पा *to drink* from पा *to protect*. In justice to Dikshita, it should, however, be added that the restrictions are not always observed : "वानरास्तां चष्टां वादयन्ति", H. II. ; "भेरीबावी-
वद्गन् यथाः", B. xv. 4. ; "दमयन्ती कमनीयतामदं", N. II. 18.

34. च्, with सम्- : "संक्षुदान इवीत्कण्डाम्", B. VIII. 40.

35. युञ् with any preposition ending or beginning with vowel (r. 3. 64. and emendation) : "नालेपं रात्री प्रयुञ्जीत", Sr. ; "स भवान् नियुंक्ते", Ma. I. 10. ; "अन्वयुंक्तं गुरुमीश्वरः क्षितेः", R. XI. 62. ; "यथा राजा यामादिषुधि-
कृतान् विनियुंक्ते", Sankara. ; "इन्दुं सुपायुंक्तं", B. VIII. 39.

Note (a) that the restriction is about युञ् of the 7th. class and (b) that the P. may be used with reference to *sacrificial vessels* (यज्ञपात्राणि) : "इन्दुं अस्त्रि पात्राणि प्रयुनक्ति", Vāmana.

36. भुञ् in the sense of *enjoying, eating* not *governing* : "तां रात्रा-
वागन्वीपसुंक्ते", P. v. 11. ; "बुभुजे पृथिवीपालः पृथिवीमैत्र केवला", R. xv. 1. ; "पूर्वं सुंक्तेऽविचक्षणः", M. III. 115.

* He, no doubt, adds "अकर्षमिवाये", but for that there is a general rule Pānini's I. 3. 74.

Note exception. Hence “सुनन्ति स्वारान्”, An. III. 40. It should, however, be added that strictly speaking सुन् never conveys *governing*, but only the various forms of enjoyment.

37. क् with उप- in the sense of *attending, arising*: “महामानुष-
कुर्वते”, Vāmana. ; “सा लक्ष्मीरुपकुर्वते यया परेषां”, Ki. VII. 28. But “किं
ते मयः प्रियमुपकरोमि”, Ra. IV.

Also उपकु = *to polish, dress, etc.*: “उपास्तृषातां राजेन्द्रो”, B. VIII. 119.

38. प्र+क् = *to violate, recite, begin, employ*: “कुलभायौ प्रकुर्वच”,
B. VIII. 19. ; “प्रकुर्वते... परस्परालापनिवामला दिशः”, K. IV. 30. ; “उदो-
षितुं प्रचक्षु”, N. XIII. 15. ; “चत्वारिंश प्रकुर्वीतामात्यान्”, M. VII. 60.

39. क् with वि-, when *intransitive* or used with reference to
sounds: “विकुर्वे ननरे तस्म”, B. VIII. 21. ; “ध्याची विकुर्वते स्वरान्”, Vāmana.

40. चधि+क् = *to hear, to overcome, take possession of*: चधिचक्षु
न यं हरि”, B. VIII. 19. ; “दैव्यान्धिकुर्वते क्वचः”, Vopadeva. ; “भगवद्भ्या-
वेदधिकुर्वते रतिं”, Ki. I. 43. But “मनुष्यान्धिकरोति शस्त्रं”, S. I. 3. 26.

41. क् with अप-, चना-, उद्-, उदा-, निरा- in the sense of *wronging, injuring, doing away with*: “योऽपचक्षु वनाच्छीतो”, B. VIII. 20. ; “क्षेपो
वर्तिकासुदाकुर्वते”, Vāmana.

42. नी with वि- in the sense of *removing, restraining of passions*:
“क्षे विपून् विनयन्ते न शरीरजन्मन्”, Ki. II. 41. ; “विनयन्ते च मधुभिर्विजय-
न्मन्”, B. IV. 65. The language of Pānini's I. 3. 37. is wider, but
as such the rule is not observed: “विनयन्त्य नयन्ति पौरुष”, Ki. II. 35.

In the sense of *instructing, teaching*, it is also P.: “विनिश्चुरेनं
वुरवो वुरप्रियं”, R. III. 29.

In the sense of *giving up, paying, employing* it is said to be A.:
“विनेष्ये वा प्रियान् प्राञ्चान्”, B. VIII. 21. ; “मद्राः क्वरं विनयन्ते”, Vāmana. ;
“भूतं विनयते”, S. k.

43. नी with उप- with reference to the investiture with the sacri-
ficial thread: “नर्माटमेषु ब्राह्मणमुपनयित”, U. 8.

In the sense of *maintaining, keeping*, उपनी is said to be A.: “कर्म-
कारामुपनयते”, Vāmana.

44. नी with उद्-, उदा-: “उदानेष्येऽयवा यशः”, B. VIII. 21. ; “दक्षमुन-
यते”, Vopadeva.

45. नी intransitive in the sense of *leading up to*: “नयते चावीं
लोकायते”, Vāmana. Vopadeva understands Pānini's rule literally and
adds “विष्णुं नयते” (= पूजयति), but this use is very doubtful.

46. नाथ् in benedictions and injunctions : “धृत्वा नाथस्व वेदेधि”, B. VIII. 120 ; “नाथसे किमु पतिं न भूयतः”, Ki. XIII. 59. The last is considered wrong by some Grammarians.

47. ह् with अनु- in the sense of *following* with reference to *gait* only : “पेढकं [गतं] अथा अनुहरन्ते, माढकं [गतं] गावोऽनुहरन्ते”, Vāmana.

48. नु with आ- : “आनुते श्मशान्”, Vāmana.

49. कृ with अप- in the sense of *picking* (of quadrupeds and birds) : “अपस्त्रिरते कुक्कुटो भवार्थी”, “अपस्त्रिरते श्वाश्वार्थी”, Vāmana. But “गजोऽप-किरत्यश्वः”, “अपकिरति कुसुमं”.

50. अ = to go with सम्- : “समारक्त ममाभौष्टा”, B. VIII. 16. ; “संकल्पाः समरन्”, Vāmana.

51. ह्य्, ष्यच्, स्त्र् with सम्- used *intransitively* : संपश्यते, सद्यच्छते, संस्त्ररते. But संपश्यति is more common.

52. अस् = to throw with prepositions is both P. and A. : “इति त्रिवि-धमुदासे सव्यसाची यदस्त्र”, Ki. XIV. 63.

53. ज्ञा without prepositions is both P. and A. : “न जाने किमनभि-मवं दर्शयिष्यति”, H. ; “जानानापि”, K. ; “सुनीष जानन्नपि जानकीं न य.”, Si.

54. ज्ञा with अप- in the sense of *denying*, *hiding* : “आत्मानमप-जानानः”, B. VIII. 26.

55. ज्ञा with प्रति- or सम्- : “प्रत्यक्षास्त क्रियापटः”, “संजानानान् परिहरन्”, B. VIII. 26-7. But not in the sense of *thinking of* : “मातुः संजानाति”, Vāmana.

56. ज्ञा with अनु- in the sense of *permitting* is both P. and A. : “ततोऽनुज्ञये गमनं सुतस्त्र”, B. III. 23. Dikshita thinks the verb is used passively, but at the sacrifice of the simple construction.

57. वद् with वि- in the sense of *disputing* : “विदमानानीं प्रजानामा-कीर्षेः”, D. VIII.

58. वद् with संप- of *speaking together of men* : “संप्रवदमानाब्जनात्”, B. VIII. 28., but “संप्रवदन्ति कुक्कुटाः”, Vāmana.

59. वद् with उप- in the sense of *entreating*, *coaxing* : “किञ्चिन्नीपा-वदिष्टासी”, B. VIII. 28. ; “परदारान्पवदते”, Vāmana.

60. वद् with अनु- used *intransitively* : “घोषस्यान्ववदिष्टेव”, B. VIII. 29. But अनुवदति गिरं नः”, R. V. 74.

61. वद् in the sense of *ability to talk on* and of *disputing* : “वदते चार्थो लोकायते”, “वदते गेहे”, Vāmana. Bhatti's वदमान in VIII. 27. appears to be wrong as भासन in Pāṇini 1. 3. 47. is used figuratively and not literally.

62. वद् with विप्र- is also A. with reference to differences of opinion : “विप्रवदन्ति or विप्रवदन्ते वैद्याः”, S. k.

63. नृ (of 6th class) with चर्- : “तद्याग्निरमाद्येष पिशाचैर्मौसशोणितम्”, B. viii. 30.

64. नृ (of 6th class) with सम्- in the sense of *affirming* : “सामिनी मुञ्चान् संगिरन्ते”, B. viii. 31. But “संगिरन्ति यासम्”, Vāmana.

65. चर् with सम्- used intransitively : “कृत्स्न्यथा सचरते घनानां”, R. ; “चोहतः समचरिष्ट रसोद्भ”, Si. x. 7. Note restriction. Hence “उभौ लोको सचरसि इमं चासुं च देवसु”, Vāmana.

66. चर् with उत्- in the sense of *transgressing* : “गुह्यचनमुचरते”. In the sense of *rising*, it is P. : “वायमुचरति”, Vāmana.

67. नम् with परि- in the sense of *changing, turning into* : “यथा हि लोके चीरं जलं वा स्वयमेव दधिद्विमभावेन परिणमते”, S. ii. 1. 24. In other senses, it is P. : “तामि रामे ब्रह्मर्षिभ्यः परिणमन्ति”, Vi. 1.

68. इ with अधि- in the sense of *studying* : “संहितामधीयानः पूर्ती-नरति”, V. s. In the causal, it is P. : “वेदान्तानध्यजोगपन्”, An. In other senses, it is P. : “मानिवाध्येति वृपतिः”, Ki. xi. 74.

69. मन् (10th class) with चा-, in the sense of *addressing, bidding farewell* : “चामन्त्रयसु सङ्घचरं”, Sa. ; “चामन्त्रयेत तान् प्रह्वान्”, R. xix. 7.

70. According to Pānini i. 3. 72., Verbs which are both P. and A. should be used in the A. when the act is for the subject* : “पचते” (= cooks for himself, “कुर्वते” (= does for himself), Vāmana. But this and the following three rules are not observed : “नौचौ वदति न कुर्वते न वदति सुजनः करीत्येव”, M. n. on Me. ii. 53.

71. So with Causa's (i. 3. 74) : “कटं कारयते” (= gets the mat made for himself), Vāmana ; “स्नानं कारयमाणाभिः”, B. viii. 49.

72. So वद् with अप- : “धनकामी न्यायमपवदते न्यायापवादेन धनमर्जयिष्या-मौति मन्थते”, Vāmana. But “स्व पुत्रमपवदति or ते”, in the same sense. When the act is not for the subject (कवमिप्रायः कृष्याफलं), it is simply P.

73. So यम् with चा-, उत्-, or सम्- when not used with reference to works (अयत्ये) : “त्रिधमायच्छमानाभिः”, “नित्यमुद्यच्छमानाभिः”, B. viii.

* When words expressing this are used, they may be used both in P. and A. (i. 3. 77.). This applies to the three rules.

467. ; “वीहीन् संयच्छते भारमुद्यच्छते वलमायच्छते”, Vāmana. But “उद्यच्छति चिकित्सा वैद्यः”.

SECT. II. PARASMAIPADI.

74. कृ with अनु- or परा- : “अनुकरोति नारायणस्य”, K. ; “ता इन्मान् पराकुर्वन्”, B. VIII. 50.

75. रम् with नि-, परि-, आ- : “विरम कर्मचोऽप्यान्वलीमसात्”, D. IV. ; “अचं पर्यरमन्”, “चारेस्तुलिता पुत्रिनाम्बशः”, B. VIII. 53. ; III. 38.

76. रम् with उप- is also P. : “निरीक्षितुं नीपरराम वल्लवीः”, Ki. III. 17. ; “उपरमेतापि ब्रह्म”, S. 4. Used causatively, it is always P. : “अन्नदत्तमुपरमत्परमयतीति यावत्”, Vāmana,

77. क्षिप् with अभि-, प्रति-, अति- : “अभिचिपन्मैक्षिष्ट रात्र्यं पर्वतत्रिव”, B. VIII. 51. Used reflexively in the Passive, they will like others follow the general rule : “अभिचिप्यते स्वमेव”, Vāmana.

78. लब् with परि- : “लब्धौ परिपश्यन्”, B. VIII. 52.

79. वद् with प्र- : “प्रवदन् सदाभीष्ट”, B. VIII. 53.

80. ऊङ preceded by a preposition is also P. : “चौङ्क्षि”, B. III. 43. But “ससूक्ष्मि-ते”, S. k.

81. Causals of बुष्, युष्, नष्, जन्, खु, हु, मृ : “प्रायोधयन्नुवसि”, R. V. 65. ; “नायोधयन् समर्थोऽपि”, “नाययेयं कथं युक्”, B. VIII. 56-7. ; “अनवति प्रागल्भ्यमधीरप्रकृतेः”, Ki. ; “आज्ञावयेदस्य जनं परैर्वा”, B. XI. 30. ; “द्रावयिष्यामि राक्षसान्”, “प्रावयन्तो दिवं वनेः”, B. VIII. 58-9. For अधी see 68.

82. Causals of Verbs of motion and Eating : “प्रस्थापयामास ससेचमेन”, R. V. 80. ; “चलयन् भृङ्गश्चक्षुषालकान्”, R. VIII. 53. ; “भोजयति”, “निनारयति”, “आश्रयति”, Vāmana. अद् to eat is an exception : “आदयते देवदत्तेन”, Vāmana. Dikshita adds it will be P. when the feeding is through another : “आदयत्यन्नं वटुना”. If this is correct,* the first example should be “आदयते देवदत्त”.

83. Causals of Neuter Verbs when the subject is a rational being (I. 3. 88) : “पात्रे शायय रात्र्यं”, B. VIII. 83. In other cases, it may be also A. Hence “करिभिर्वर्तयते नृणां अपिः”, Ki. II. 18.

* All causals are P. and there was no necessity of this rule if it did not want to override I. 3. 74. Vopadeva groups it with the Verbs noted in 33.

CONTENTS.

CHAP. IV. PRELIMINARY. § 104 to 108.

CHAP. V. NUMBER.

SECT. I. THE SINGULAR. § 109 to 113.

SECT. II. THE DUAL. § 114 to 118.

SECT. III. THE PLURAL. § 119 to 125.

CHAP. VI. PERSON. § 126 to 129.

CHAP. VII. SECT. I. GENDER. § 120 to 131.

SECT. II. APPPOSITION. § 132-3.

SECT. III. NOMINAL PREDICATE. § 134-5.

CHAP. VIII. CONCORD.

SECT. I. THE VERB AND ITS SUBJECT. §. 136 to 139.

SECT. II. THE SUBSTANTIVE AND ADJECTIVE. § 140 to 143.

SECT. III. THE RELATIVE AND ITS ANTECEDENT. § 144 to 146.

CHAP. IX. SECT. I. THE NOMINATIVE. § 147-8.

SECT. II. THE VOCATIVE. § 149-50.

CHAP. X. THE ACCUSATIVE.

SECT. I. VERBAL OBJECT. § 151-5.

SECT. II. DESCRIPTIVE OBJECT. § 156-7.

SECT. III. DOUBLE OBJECT. § 158 to 160.

SECT. IV. OBJECT AFTER PASSIVE VERBS. § 161.

SECT. V. ACCUSATIVE WITH VERBS OF MOTION. § 162-3.

SECT. VI. ACCUSATIVE OF TIME AND SPACE. § 164-5.

SECT. VII. OTHER USES. § 166-8.

CHAP. XI. THE INSTRUMENTAL.

SECT. I. PRELIMINARY. § 169 to 171.

SECT. II. INSTRUMENTAL OF CAUSE, MANNER, AND QUALITY.
§ 172 to 175.

SECT. III. INSTRUMENTAL OF TIME AND SPACE. § 176.

SECT. IV. SPECIAL USES. § 177. to 179.

CHAP. XII. THE DATIVE.

SECT. I. DATIVE OF INDIRECT OBJECT. § 180.

SECT. II. DATIVE OF INTEREST. § 181.

SECT. III. SPECIAL RULES. § 182 to 186.

CHAP. XIII. THE ABLATIVE.

SECT. I. ABLATIVE OF SEPERATION § 187.

SECT. II. ABLATIVE OF ORIGIN. § 188.

SECT. III. ABLATIVE OF CAUSE AND QUALITY § 189-190.

SECT. IV. ABLATIVE WITH VERBS AND ADJECTIVES. § 191-2.

SECT. V. ABLATIVE OF COMPARISON. § 193.

SECT. VI. ABLATIVE OF PLACE § 194-5.

SECT. VII. ABLATIVE OF TIME § 197-8.

CHAP. XIV. THE GENITIVE.

SECT. I. PRELIMINARY. § 199 to 201.

SECT. II. SUBSTANTIVE AND OBJECTIVE GENITIVE. § 202-3.

SECT. III. PARTITIVE GENITIVE. § 204-6.

SECT. IV. GENITIVE OF PLACE AND TIME. § 207-8.

SECT. V. GENITIVE OF COMPARISON. § 209.

SECT. VI. GENITIVE WITH VERBS. § 210.

SECT. VII. SPECIAL RULES. § 211-2.

CHAP. XV. THE LOCATIVE.

SECT. I. PRELIMINARY. § 213-6.

SECT. II. LOCATIVE OF REFERENCE. § 217.

SECT. III. LOCATIVE ABSOLUTE. § 218-9.

- SECT. IV. LOCATIVE OF TIME. § 220-1.
 SECT. V. DISTRIBUTIVE LOCATIVE. § 223.
 SECT. VI. SPECIAL USES. § 224-5.

CHAP. XVI. PREPOSITIONS.

- SECT. I. WITH THE ACCUSATIVE. § 228 to 241.
 SECT. II. WITH THE INSTRUMENTAL. § 242-3.
 SECT. III. WITH THE ABLATIVE. § 244 to 257.
 SECT. IV. WITH THE ACCUSATIVE. AND THE ABLATIVE § 258.
 SECT. V. WITH THE ACCUSATIVE, INSTRUMENTAL, AND ABLATIVE. § 259-60.
 SECT. VI. WITH THE GENITIVE. § 261-6.
 SECT. VII. WITH THE LOCATIVE. § 267-8.

CHAP. XVII. ADJECTIVES.

- SECT. I. PRELIMINARY. § 268 to 270.
 SECT. II. DEGREES OF COMPARISON. § 271-7.
 SECT. III. NUMERALS. § 278 to 284.

CHAP. XVIII. PRONOUNS.

- SECT. I. PERSONAL PRONOUNS. § 285 to 290.
 SECT. II. DEMONSTRATIVE PRONOUNS. § 291-7.
 SECT. III. RELATIVE AND CORRELATIVE PRONOUNS. § 298 to 303.
 SECT. IV. INTERROGATIVE AND INDEFINITE PRONOUNS. § 304-9
 SECT. V. REFLEXIVE PRONOUNS. § 310-2.
 SECT. VI. DOUBLING. § 313.

CHAP. XIX. VERBS.

- SECT. I. PRELIMINARY. §. 314 to 321.
 SECT. II. लट्. § 322 to 331.
 SECT. III. लुङ्, लृट्, लिट्. § 332-9.

SECT. IV. लट्, लुट्. § 340-4.

SECT. V. लङ्. § 345-6.

SECT. VI. लिङ् (विधिलिङ्, आशीर्षिङ्). § 346 to 354.

SECT. VII. लोट्. § 355-7.

CHAP. XX. VERBAL DERIVATIVES.

SECT. I. लिङि. § 358 to 365.

SECT. II. क्त and क्तञ्. § 366 to 371.

SECT. III. सन्. § 372-4.

SECT. IV. OTHER VERBAL ADJECTIVES. § 375.

SECT. V. INDECLINABLE PARTICIPLE. § 376-8.

SECT. VI. INFINITIVE. § 379 to 383.

SECT. VII. ADVERBIAL DERIVATIVE. § 384.

CHAP. XXI. PARTICLES.

CHAP. XXII. ON THE ORDER OF WORDS.

CHAP. XXIII. ON FIGURATIVE LANGUAGE AND USE OF VEDIC IDIOMS.

APPENDIX A. COMPOUNDS.

SECT. I. PREDICATIVE COMPOUNDS.

SECT. II. DETERMINATIVE COMPOUNDS.

SECT. III. COPULATIVE COMPOUNDS.

SECT. IV. INDECLINABLE COMPOUNDS.

SECT. V. GENERAL REMARKS.

APPENDIX B. ON THE PECULIARITIES OF SOME VEEBS.

SECT. I. ATMANEPADI.

SECT. II. PARASMAIPADI.

84. व is P. except in लट्, लोट्, लङ्, लृट्, लिट् (I. 3. 61.) : वियते, वयत, वयोत्, etc. But ननार, नरिष्यति, नारयति, नुनूर्वति, etc.

85. युत्, शित्, मिद्, सिद्, श्रिद्, इप्, डट्, इ(लु)ट्, लुट्, यम्, यम्, नम्, गुम्, संस्, ध्वस्, भस्(श्), खम्, may be P. in लृङ्. (I. 3. 91.) : अयुतन् or अयोतिट् ; अयितन् or अयेतिट् ; अमिदन् or अमेदिट् ; अशिदन् or असेदिट् ; अविदन् or अवेदिट् ; अयचन् or अरोषिट्, “अयचन् कुमुदाकराः”, B. VIII. 66. ; अयुठन् or अयोठिट्, “रंइसा प्राश्निनीलुठन्”, B. xv. 25. ; अयुभन् or अयोभिष्ट, “प्रायुभन् कुलपर्वताः”, B. xv. 25. ; अयसन् or अयसिट्, “नायसन् करिषा देवं”, R. IV. 49. ; अयभन् or अयभिष्ट.

86. ठन्, इप्, इप्, इद् may be P. in लृङ्, लट्, लङ्, and लृट् (I. 3. 92.) : अठतन् or अवतिष्ट, वत्स्यति or वतिष्यते, अवस्यन् or अवतिष्यत, विठस्यति or विवतिष्यते, “उत्पाताः प्राठतंकास्”, B. xv. 26., “सीतान्तिके विठस्यन् वस्यं सिद्धिं इवन्”, “निरवस्यं नवेद्याता”, B. VIII. 67-9. So with other three : असदन्ति-दु नचयः”, B. VIII. 66. ; “संस्यति वक्रिन्दी”, B. XII. 77.

87. लृप् may be P. also in लृट् (I. 3. 93.) : अलृपन् or अकल्पिट-अलृप्त, अलृप्तासि or कल्पितासि-अलृप्तासि, अलृप्स्यति or कल्पिष्यते-अलृप्स्यते, अलृप्स्यत् or अकल्पिष्यत-अलृप्स्यत, अलृप्स्यति or अकल्पिष्यते-अलृप्स्यते, “अलृप्स्यदु-स्यतिः सर्वा”, B. VIII. 69, “अलृप्स्यति च तस्यार्थः”, B. XVI. 11.

88. ली (4th class लीयते) is defective, being found only in लट्, लोट्, लङ्, लिङ्लिङ् (I. 3. 60), the other forms being supplied by लृट् : लीयते, लिङ्लिङ्, etc.

CONCLUDING REMARKS.

89. Verbs which are only A. or only P. will be used in A. or P. with the exceptions and restrictions above specified.

90. Verbs which are both P. and A., should be used in the P. except when the act is *for the subject*, when it should be used in the A. But when words indicating this are used, both P. and A. may be used (I. 3. 72 and 77). This rule is not observed in Practice.

Some of these are, however, in some places always A. or always P. They have been illustrated above.

91. Of the Nominal Verbs, some are A., some are P., some are both P. and A. (I. 3. 90) : तपस्यति, यजस्यते, लोडितायति, -ते. For these, other Grammars should be consulted.

92. In the Passive Form, they are all used in the A. whether strictly Passive (कर्मवाच्य), reflectively Passive (कर्मकर्मवाच्य), or Nenter-Passive (भाववाच्य), whether from simple Verbs, Causals, Desideratives, or Frequentatives. Vide §

93. Desideratives follow the Pada of the Verbs from which they are derived (I. 3. 62.): लिख्यते from लिखते, लिखिष्यति from लिखि, निविच्यते from निविच् (2), विरिच्यति from विरिचति (75), प्रतिपिच्यते from पचते, S. II. 1. 1. ; प्रतिपिपाद्यिषति from प्रतिपाद्यति from पचते, S. 4 ; विजिगीषते (from विजयते), Ki. XII. 30.

94. Causals are P. (I. 3. 78). For exceptions and general remarks, vide above.

CORRECTIONS.

GRAMMAR.

4. 20. काष्ठः (काष्ठी). 6. 7. masculine (maculine). 8. 11. व्युत्पन्नाः (व्युत्पन्नाः); 18. प्रतिपत्त्य (प्रतिपत्त्य). 16. 29. उक्तक (उक्तक). 21. 19. चर्म (चर्म). 26. 9. तटीः (तटी). 32. 22. पश्येता (पश्येता). 37. 10. dele वर. 42. 4. Words (according). 46. 5. ईनस (-स्). 54. 5. reject, take (rejects, takes). 76. 24. By (But). 84. 24. जीवितं (जीवितं). 87. 5. रक्षचं (रक्षच); 11. करिष्यमाणः (-ष्य). 88. 25. सा after च; 27. यजु (यजु). 94. 15. Gom (Gam), m. pl. (n. pl.). 95. 26. प्राग्व्योतिषसु (प्राग्व्योतिषसुति). 98. 24. चसुं (चसुं). 99. 14. name (same). 103. 27. not (ot). 104. 12. probably (properly). 105. 12. edifice (edificc). 111. 26. assert (arsert). 115. 4 aeger (aegers). 119. 8. send (rend). 120. 26. भुसुजे (भुसुवे). 121. 8. occasion (acc-); 17. owes (ows). 130. 21. instrument (instrumental). 147. 13. पण्डित (पण्डित). 151. 17. affairs *after* all. 154. 2. pleasures (females); 19. गोमरि (रिं). 159. 2. below (bellow). 163. 15. वादीय (वा दीय). 168. 28. pro (pro). 173. 14. R (N). 175. 14. three or four (four or five). 176. 18. later (latter); 28. ते (त). 183. 6. इदम् (ईदम्). 186. 4. occasion (ac-). 187. 27. * (†); 28. † (*). 192. 27. केचि (केदि). 195. 3. कृतिना (कृतिना). 197. 24. presses (ses). 198. 23. perative (para). 211. 13. चमच्छय (च). 213. 3. sion (tion). 214. 14. be (were); 17. तत् (तत्). 216. 2. strip (ship); 12. of (or). 227. 3. as *before* in. 235. 14. began (gun). 236. 6. सन्धू (सन्ध). 239. 7. दृष्टता (वृष्ट). 242. 5. गच्छ (स्). 250. 21. निर्भर (भर). 259. 10. is (are). 11. ob (ab). 261. 2. सुं (सुं). 262. 31. Mal (Mah). 267. 34. in mind *before* that. 282. 19. Add “वाटः पथश्च मार्गश्च”, T. s. II. 19. 284. 4. from (form). 286. 25. च (च). 290. 29. ve (va).

DICTIONARY VOL. II.

i. 17. it (ti). ii. 32. their (the). iv. 8. there (these); 16. relics (re-
lies). xi. 2. riveted (rivetted); 24. not (no). xii. 10. critics (criticts).
605. 17. चरम (परम). 611. 8. भव (भाव). 615. 5. धुनाति or धुनीते (धू-).
616. 24. wind (mind); 28. चुना (चना). 617. 13. पञ्चायनी (ते). 626. 28.
Sr. (S). 627. 1. c. 6 (2); 25. Sa. (K). 633. 11. पूर्वे (पूर्व). 643. 8.
पचिषी (पचिषी). 646. 20. danger (dauger). 651. 1. जे (म). 652. 21. R

(K). 654. 20. परि (परि). 655. 2. सुखः (सुख). 674. 16. (भवति) (भवते).
 689. 7. क्षाम्यति (क्षाम्यति). 698. 6. यी (या). 721. 15. Handsome (sose).
 722. 6. h.s (h.). 723. 5. सुखं (सुख); 22. protect (proteet). 728. 5. यी
 before इन्द्राणि. 730. 21. स्नेह (स्नेह); 22. पचिषी (पचिषी). 735. 25. इहाह (इ).
 742. 5-6. परं (पर). 745. 2. चिक्किम् (चिक्किम्); 19. बट् (त्). 752. 4. नि (ति).
 755. 11. dele a. 758. 19. dele सर; 20. वृत्करोति (वृ). 759. 16. रात्रिर्भवति
 (चित्र). 766. 4. द्रो (दी). 767. 19. वत् (त्). 768. 2. न (त). 799. 6. पत्
 (तत्). 825. 9. छ (क). 833. 8. निमिष (मय). 841. 11. भूष् (भू). 846. 15.
 1 (6). 852. 22. j. (i). 893. 10-1. c. 6 (2). 923. 1. vant (vaot); 19.
 याव य र). 924. 14. नचना (नचा). 978. 5. उल्ल (उल्ल). 1009. omit lines 25
 to 27. 1015. 19. dum (ding). 1022. 7. सुन्दरी (सुन्दरी). 1029. 12. GULAR
 (य). 1031. 1. ODDLY (ODLY); 7. ODDIOUS (EOUS); 15. RED (RD).

P R E F A C E.

IN THE PREFACE to the first volume, I have fully explained the plan of my work. But some parts of it have been misunderstood in certain quarters and objections have been taken first to my including words which have no equivalents in Sanskrit, secondly to my differing from my predecessors in coining equivalents for scientific and philosophical terms, and thirdly to my not giving all English words.

2. To the first objection, I plead guilty with the whole body of respectable European Lexicographers. They have felt that positive knowledge is as much of use as negative knowledge—it is as good to know that a word has its representative in another language as to know that it has no representative : and I am not sorry that I have deferred to their combined authority. It is a truism which cannot be denied, that words which have no equivalents in another language are to be retained in that language, when it is found that coined words would be as unsuitable to express their sense as long round about sentences, and the analogy of languages shews that, in such cases, the words are to be assimilated to the languages in which they are adopted. For homely examples, I may refer to the words which have been bodily adopted in English from the dialects of India.

But I will not rest there. Sanskrit itself contains abundant examples to illustrate my meaning. *होरा** and *हरिज †*, *वेर* and *मर ‡*, *मिन्न ¶* and *पञ्च §* and hundreds of similiar terms unmis-

* Su. XII. 78. Gr. 'ōra.

† Ja. v. 17. 92. Gr. 'orizon.

‡ Lilāvati. Admittedly taken from the Mahomedans.

¶ "भाः साम्प्रतं हरणि मिन्न इव" Dhananjaya Vijaya.

§ V.p. IV. 3. 21.

takeably shew that in adopting foreign words Sanskrit does not lose sight of putting a Sanskrit garb on them. This serves a double purpose—of naturalizing the words and of fixing their spelling, neither of which is to be disregarded. It will probably be admitted that these considerations require that all English words are to be retained in an English-Sanskrit Dictionary.

3. There is another reason. I do not pretend to a comprehensive and thorough knowledge of Sanskrit. Words that are considered by me to have no representatives are either known to other scholars to have representatives or may hereafter be found to have representatives with the light of unpublished and hitherto unexplored texts. Some years ago, while I was reading with a highly respected if not distinguished Sanskrit scholar, we were told that the fruits imported from Cabool had no names in Sanskrit. The Bhāva Prakasha is now with me, and I can authoritatively say how far the opinion of the learned scholar is correct. So with other classes of words. Till the whole field of Sanskrit Literature is fully explored*, it is presumptuous not

* Almost every branch of science had special works and only a few are beginning to be printed. I may mention special works on elephants horses, chariots etc. “कश्चित् सूत्राणि सर्वाणि गृह्णासि भरतर्षभ ! । इति सूत्राश्च सूत्राणि रथसूत्राणि वा विभो ॥” Mah. II. 5. 120. Nila Kantha, who is a modern commentator, is satisfied with stating “अथादीनां लक्षणपरीक्षा-विक्रित्त्वैषधीदीपनीन्नादनादिप्रकारप्रतिपादकग्रन्थान्.” But we learn more from the commentaries of Mallinatha. To “विनीतनागः किल सूत्रकारैरेन्द्र पदं भूमि-मतीषि भुङ्क्ते” of Raghu vi. 27, he adds “सूत्रकारैर्गणशास्त्रज्ञैः पालकादिभिर्नृपैर्हिभिः”. In his notes to the fifth canto of Sisupālā Badha, he mentions three works on horses—Haya Lilabati, Revata, and the compilation of Bhoja Raja. The Sutras have probably gone away with time. But modern compilations have not all perished. Our Calcutta friends, with abundant leisure, will do well to turn the attention to this field, which has not yet been touched by any scholar eastern or western, but nevertheless of immense interest to the readers of Sanskrit. I will here quote second-hand

only for a man of my limited knowledge, but for the highest and most deeply read scholar to lay down, except to a very slight extent, that such and such classes of words have no representatives in Sanskrit and it appears to me to be best that such words should not be left wholly unnoticed in an English-Sanskrit Dictionary.

4. To the second objection, I cannot so strong reply as I cannot be the judge of my own work. But I have already stated in the preface to the first volume, that I have differed from my predecessors only when I have considered their labours not very successful. My views may be faulty—my labours may have been wasted, but it is not correct to say that I have paid no attention to their teachings.

5. It is a notorious fact that the first workers in a field are led away by superficial identities and I will be pardoned for attributing the same fault to some of my predecessors. Every title page of a Bengali Book shews the stamp of English idiom*. Good many of the Bengalized words shew touchy consideration for the roots of words†. But the evil is not confined to the

a passage from Bhoja Raja (Mallinath's note to Sisupala Badha v. 10.)—both to shew the nature of the work and illustrate its teachings. “*सदुनैकेन घातेन दण्डकालेषु ताडयेत् । तीक्ष्णं मध्वं पुनर्वाभ्यां जघन्यं जिह्वुरैक्षिभिः । उपवेशे च निद्रायां स्तब्धिते दुष्टचेष्टिते । वडवालीकनौद्युक्ते बह्वर्गवितरुषिते । सन्नासे च दुषत्वा ने चिन्मार्गमने भवे । शिखास्त्रागस्य समवे सद्भाते चित्तविभ्रमे । इष्टः प्रयोञ्जी वाहानां कालेषु वादशसपि । योवायां भीतमाह्वयात् क्लृप्तं चैव च वाजिनम् । निध्नान्वक्षितमघरे त्वक्त्रिचक्ष ताडयेत् । प्रदेष्टितं स्तब्धवादीर्वडवालीकिनं तथा । उपवेशे च निद्रायां कटिदेशे च ताडयेत् । दुष्टेष्टितं सुष्ठे च न्यात् उन्मार्गप्रस्थितं तथा । जघने स्तब्धितं च न्यात्रेचमार्गे दुषयितम् । यः कुप्यप्रकृतिर्वाजी तं सर्वचैव ताडयेत् ।”*

* It is good English to say that *a work is by so and so*. But it is not Bengali to say *অবুঝ পুস্তক অঙ্কিত*. Yet the Anglicism is retained in every book almost imperceptibly.

† Hippopotamus is rendered *হিপ্পোথটক* evidently because it means in

vernacular. It is very prevalent among many of the comparatively modern Pandits. The Sanskrit translation of geometry made by Yogadhyaya Misra about 50 years ago, is so faulty in this respect that with the new light of Kern's *Arja Bhatiya*, I regret very much that I had recourse to it for geometric terms. Not confining to using words in senses in which they are never used and of coining words where these were good equivalents, he retains the whole English alphabet and calls his figures by अ, ब, ग, घ, etc. which neither in sound nor in appearance nor in sense resemble English a, b, c, d, etc. for which they stand.

6. To the third objection, I will remind my readers that I do not undertake a comprehensive Dictionary. Even such a work as Webster's Dictionary—the labour of many years on the relies of many learned scholars, is not only deficient in such words as Trench has commented on, but also such common phrases as *be over*, *get into*, *get up* (intrans). Mine is a much humbler undertaking and it cannot contain all the words of the English language.

7. But these are mere fleshy excrecences, the knowledge of which will not materially assist in learning a language—labours on which will be always subject to diverse criticism. The words which form the backbone of a language—about which there is but one opinion and which should be thoroughly learnt both to understand it and to make one's thoughts intelligible to others, have received far greater attention from me. Even in these, I am conscious of my frailties and the very imperfect state of my work. But I do hope that my labours have not been wholly wasted and some success attained.

Greek *river-horse*. But I believe the author of the word never saw the animal and it is doubtful whether he would have called it a घोडा if he had seen it.

8. To make my meaning intelligible, I give a few instances. Take the Sanskrit word नव, Latin *novus*, Greek *neos*, Persian *nao*, Anglo-Saxon *niwe*, English *new*. Webster devotes seven paragraphs to it, and gives the following meanings.

- (1) Having existed or having been made, but a short time, having originated or occurred lately ; recent ; fresh.....
- (2) Not before seen, made acquainted with, or known.....
- (3) Starting anew, renovated ; commencing.....
- (4) Not ancient, modern ; not of ancient existence.....
- (5) Not worn out, defaced by use or the like.....
- (6) Not habituated, not similiar ; unaccustomed.....
- (7) Fresh from anything ; newly-come.....

9. Wilson, who gave an English form to the then existing Sanskrit lexicons, says of नव simply "new". Monier Williams, who admittedly inverted his Dictionary in 1851, apparently concluded from this that नव was restricted only to the first of the above senses and gives different equivalents under the subheadings "modern", "not ancient", "never occurring before", "not habituated", "not familiar", "not before used." Little did he think that when "new" is used in any of these senses, it always retains the idea of "newness" and conveys something different from the equivalents specified under these heads. A "new empire" is different from "a modern empire", many new empires of old being ancient and not modern empires. A "new metal" is not the same as a "metal never occurring before", it being a metal newly discovered and retaining that name after discovery, until it is considered old ; and so on.*

* I am sorry that I have not by me to compare the Dictionaries of Benfey, Roth Gold-stuker and the Sanskrit Dictionary of Monier Williams. But considering that some of the mistakes are repeated in the latest Dictionary in preparation, I presume I have not been anticipated in all that I say.

10. The history of the word is probably the same in every Aryan language, and with a few exceptions, the same word has risen through perceptible stages into the advanced ideas of "new man" "new hand" etc. The examples I have quoted from standard Sanskrit writers will clearly illustrate this as regards Sanskrit and similiar examples will be found in most of the languages of this family.

11. But the similiarity of growth is not confined to words clearly traceable to the same origin. It is seen even in words whose common origin is at least exceedingly doubtful. Take for instance the English "great", Sanskrit महत्. Originally applied to things, both the words have gradually grown to apply to a variety of ideas as will appear from the examples I have given. Monier Williams gives a large paragraph to it, but except the first word and the last few lines partially, the whole of it is quite irrelevant and out of the mark.

12. As another example, take the English word "honor" and Sanskrit मान. Each has the same history and is applied to the same variety of ideas. Monier Williams gives it the most insignificant place and even there, not correct in assigning its gender.*

13. From words the study of which must be of great interest to the historical students of language, I turn to words the full appreciation of which must be eagerly sought by every careful student of Sanskrit. Take for example, the common verb जल as applied to the burning of lights. It is a sense of every importance being the only representative of the English idea in Sanskrit, as may be seen from some of the vernacnlars : and yet it does not find a place in the Dictionaries I have

* मान in the sense of measure is neuter, in the sense of honor always masculine. Wilson has noted this, as well as other Dictionaries I have consulted. The rules of Panini on gender and derivation shew this clearly

consulted, and for this reason that the verbs have been completely neglected by our home lexicographers.

14. Turning to nouns, take the pair of words वयस् and आयुस्, which are clearly distinguished in every vernacular I know and never confounded by any Sanskrit writer of repute. The first is the exact equivalent for English "age," while the second means *life-time—the whole of a man's age* as it is or as it should be. For instance, when we wish a man a long life, we never apply the word वयस् to it : when we say a man is of middle age, we never apply the word आयुस् to it. But in a few examples, आयुस् may be rendered into English by the word "age." In such cases not that आयुस् loses its proper sense, but "age" is applied to "whole age" "life" "life-time". This has led to a great deal of confusion among English writers. For instance, Wilson says शतायुस् (mf.) = "a man a hundred years old". Monier Williams follows him and inverting, gives twice under "hundred" and again under "old" *a hundred years old* = शतायुस्. But the compound can never have the meaning given by these Sanskritists. Take for instance the well known instance शतायुर्वै पुषः.* According to these writers it would mean "a man hundred years old", whereas it means "hundred years is the measure of man's life." It is not a particular expression referring to a particular individual, but a general expression referring to the whole mankind.

* As this mistake has been repeated by Pandit Taranath Tarkavachaspati in his Sabdastoma Mahanidhi, I will quote authorities in support of my view. R. I. 23. has "मदीयाः प्रजाः पुषायुवजीविव्यः" and Mallinath says "आयुर्जीवितकालः । पुषस्यायुः पुषायुषं वर्षशतमित्यर्थः । शतायुर्वै पुष इति श्रुतेः ।" Su. I. 21. has "परमायुः शतं तस्य" and Ranganatha explains "शतं शतवर्षपरिमितमायुः शरीरधारणकालः ।" Under Rig-Veda x. 18. 5., Sayana says "जीवानामायुर्वि जीवमानि कल्पय". It is useless to multiply authorities. आयुस् can never have the meaning given by Williams in any of these instances.

15. Turning to another class of words, take the pronominal forms इयत्, एतावत् and तावत्. Wilson does not distinguish them and Monier Williams seems to confound them altogether. It is not the less true that the first two forms may be used either absolutely or dependantly, but can never be used with the form यावत्; while the third is always used with यावत् expressed or understood and never used absolutely. When for instance it is said "*so much of such a thing is required for so much work,*" we may use एतावत्.....एतावत्, इयत्.....एतावत्, एतावत्.....इयत्, or इयत्.....इयत्, but can never use तावत्. When, for instance, it is said *it requires so much labor that.....* we must use either एतावत् or इयत्. On the other hand, when it is said, "*so much as*", "*as much as*" "*so many as*", "*as many as*", we must use, the forms तावत्.....यावत्, and conversely यावत्.....तावत् for *as many as.....so many, as much.....so much.....*

16. Turning to special names, take the word अमर out of the animal kingdom. Amara, who is fond of including different species under the same head, does not classify it with मधुमक्षिका, and the chapter of the Bhava Prakasha on honey contains a tolerably good account of them. Wilson commits no mistake about it. But Monier Williams leaves out the general expression and gives it as the proper equivalent for "bee". If it was an unimportant word in the Sanskrit Literature, I should have laid no stress on its proper meaning. But Sanskrit Poetry abounds with its allusions and many a beauty will be missed, if it is accepted as an equivalent for "bee". Take, for instance, the familiar passage in the first act of the Sakuntala, where a अमर comes near Sakuntala almost to kiss her lips and buzzes about her face. Is this natural for common bees? Has any body seen a bee to do this? It will probably be said "no, it is the poet's creation". Not the least. Kalidasa's creative power was great, but not at the sacrifice of nature. I can speak from personal experience and those who have studied the habits of

these humble bees will bear me out that every word of Kalidasa's description is true to nature. It is known as भीमरा in vernacular and those who wish to test my assertion may do so by consulting the people.

17 Coming down to the vegetable kingdoms take the word, *melon*, *water-melon*, *musk-melon*. Each has a different name in the vernacular, and melon is broadly distinguished from the other two. Monier Williams pays no regard to the distinction and under *melon* gives the equivalents for *water-melon*. But unlike other cases, he notes that the equivalents are for *water-melon*, although that will not help the student a bit in finding out the name for *melon*. I have given the equivalents for each of these words.

18. In the mineral kingdom, I cannot say that my labours have been successful, but I can say that I have not altogether neglected the field. Take for example the word वैदूर्य which Wilson calls the *lapis lazuli*, but I call the *cat's eye*. I base this conclusion on the ground that it is always compared by Sanskrit poets with cat's eye. For instance, in the Mahavarata Santi Parva chapter 138, Bombay edition, the 67th verse is—

ततस्त्रीलापदशनी मणिवैदूर्यलोचनः ।

मूर्ध्नि मन्दहरीष्य मानांती लोमशोऽब्रवीत् ॥

The second half of the 45th verse of the third canto of the Sishupala runs thus—

विभ्रुर्दिङ्गलेक्षणभीषणायः

वैदूर्यकुशेषु शशिशुतिभ्यः ॥

वैदूर्य literally means, '*produced at a distance*' and the विशकीष gives the mountain Balavaya as the place where it is found. It is for the mineralogists to say whether my conclusion is correct. But I can say that we have other names for the lapis lazuli.

19. If, in these and similiar instances, my labours have been successful, I hope they have not been wholly fruitless in

the important field of Sanskrit Syntax. The labours of European Scholars in the field of Sanskrit Grammar have in more than one point been very successful. The labyrinths of declension and conjugation have been unravelled, their intricacies laid bare, and the rules methodized on a rational system. Differing on the one hand from the generalizing mazes of Panini which are to be brought to bear on every instance, on the other from the numberless special rules of Vidyasagara which memory can not retain, the method pursued by these scholars is the best calculated to give the student within the shortest possible time a fair acquaintance with the structure of the language. But not so with syntax. Our forefathers did not fully expound the subject and with the light of mere book learning, foreigners must feel difficulty to comprehend it. Indeed there are some writers, as, for instance, Professor Monier Williams, who have made a complete mess of it. The rules of Panini have not been carefully studied: the idioms of the vernacular have not been consulted: and exceptions and deviations have been mistaken for general rules, so that even in the abundant examples quoted, shades of difference have been completely ignored and almost every case is made to yield every sense and to agree with every collocation of words. For instance, nothing can be clearer than the use of the accusative to denote *time throughout which an action continues* and of the instrumental *for the time during which a thing is done*. But Monier Williams considers that there is confusion in their use and actually quotes two instances as if in support of his view.* The little words on which these

* These and similar mistakes are repeated in the Dictionary. But **द्वादशभिर्वर्षैः** can never mean "for twelve years" and **कतिपयदिवसैः** "for a few days." The passages are not quoted at length. On examination, it will be found that they mean respectively "in twelve years" "in a few days." As another instance, I may mention his putting **चेत्** in the beginning of sentences, whereas it can never stand in that place.

uses are rivetted are but little studied and often completely neglected. I have devoted the deepest attention to them and hope there has been some success in bringing their apparent irregularities into order. As an instance, I may refer to the word 'if' where I believe for the first time, I have collected the rules for the use of what is called in English the subjunctive mood. It will be seen how clearly they agree with the rules of Latin Grammar, to which in fact I owe that arrangement.

20. There are people who are fond of mere gloss and glitter—of ponderous volumes with long trains of words and incorporation of whole treatises. They are dazzled with the size and do not stop to examine the contents. It is immaterial whether they find anything to recommend in my book. But there are scholars who are conscious of the time the intellectual world loses in disputes about terms for which there ought to be no dispute and about expressions and constructions which are as clear as high noon. I honestly hope that they will allow that my hard labours have not all been in a false direction. To illustrate what I mean, I give an instance second-hand, as original examples may be considered begging the question. "Old" in English and the cognate languages is used both in the sense of "aged" and in the sense of "ancient". It is used equally of persons, things, and ideas. But no so ४३ in Sanskrit and the languages derived from it. It is never applied to old practices, old rules etc. Yet such a simple phrase as ४३४४४४४४* has been misunderstood and become the subject of great discussion.

21. It has been pointed out to me by Professor Max-Muller and my friend Mr. R. C. Dutt that I have not been always very precise in referring to authorities. I thank them heartily for the suggestion and have tried to act up to it. It will be seen that not only in small books like the Raghuvansa but also

* Max-Muller. Preface to Rig-Veda, vol. vi. p. xxix.

in the biggest works as the Mahabharata, I have latterly often given the most precise references. But it will be remembered that it is most difficult to do so in prose literature although I had often to refer to it and about many Calcutta editions, where no attention is paid to numbering the verses. In medical works, the subjects are very clearly marked and it is unnecessary to refer to them precisely. So in some other cases.

22. I have now the pleasant duty to thank warmly my friends and critics, who have encouraged the continuance and publication of this work. Knowledge for itself is so little valued in this country—there is such wide-spread abject deference to the language of our rulers—the sphere of such action is so limited—there is so little communication and sympathy between the different parts of India, that I cannot too highly express my obligations for such encouragement and advice.

GOALPARA. }
Oct. 27. 1878.

A. B.

FALSIFICATION : I. Lit. : (1) मिथ्याकरणं ; (2) वितथीकरणं ; etc. II.

Counterfeiting, *f. of coins* लघिमसुद्राकरणम्.

FALSIFIER : I. Lit. : expr. by verb. II. Counterfeiter : q. v.

FALSIFY (v. t.) : I. To counterfeit, forge : q. v. II. To prove to be false : (1) मिथ्याकरोति, वितथीकरोति, etc., *if you f. your own saying* मिथ्याकरोषि चेत् स्वोयं भाषितं, A. r. ; (2) अशतः (ता, तं) करोति, etc., *you should not f. it* तत्त्वया नाशृतं कार्यं, V. p.

FALSIFY (v. i.) ; (1) मिथ्या वदति ; (2) अशतं ब्रवीति ; etc.

FALSITY : v. FALSENESS.

FALTER : I. Of speech : *making (them) f. at every step* वचनानि खल्वयन् वदे पदे, Ku. ; *f.ing with tears* सानुगद्गदं, D. II. To tremble : ph. *with steps f.ing* खलितानि गतिभिः, Si. ix. 78. III. To fail : q. v. [इच्छदिलीनाचरं, J.

FALTERING, FALTERINGLY ; (1) खलद्विरा ; (2) गद्गदवाचा ; (3) गद्गदमली-

FAME : I. Rumour : q. v. : किंवदन्ती. II. Glory, renown : (1) यश्नु (n.), *to acquire f.* यश्नीऽधिगन्तुं, Ki. ; (2) कीर्तिः, *of endless f.* अनन्त-कीर्ति (mf.), R. : v. RENOWN.

FAMED : v. CELEBRATED, FAMOUS.

FAMILIAR (adj.) : I. Domestic : q. v. II. Acquainted with : q. v. : (1) परिचितः (ता, तं) ; (2) अभिज्ञः (ज्ञा, ज्ञं). III. Easy, accessible : अनिष्टः (हा, ह').

FAMILIAR (subs.) : विरपरिचितः, D. : v. FRIEND.

FAMILIARITY : I. Acquaintance : परिचयः. II. Intimacy : अनिष्टतम.

FAMILIARIZE : (1) परिचयं करोति ; (2) अभ्यस्यति (अस्, c. 4.) : v. TO ACCUSTOM.

FAMILIARLY : (1) विग्रहं ; (2) by circum.

FAMILY : कुलं, *this girl is the life of the f.* कन्येयं कुलजीवितं, Ku. ; *of good f.* कुलजः (जा, जं), N. : v. RACE, LINEAGE, DESCENT.

FAMINE : दुर्भिक्षं, in a *f.*-stricken country दुर्भिक्षपीडिते देशे, P. IV. 4. ; *f.*

would enter a country दुर्भिक्षनाविशेद्वाट्, Mah. [TO STARVE, KILL.

FAMISH (v. t.) : क्षुधया पीडयति (पीड्, c. 10.) or चवसादयति (c. of सद) : v.

FAMISH (v. i.) : क्षुधया चवसीदति (सद्, c. 1.) : v. TO STARVE.

FAMOUS : (1) ख्यातः (ता, तं), वि-, प्र- ; (2) विद्युतः (ता, तं) ; (3) प्रथितः

(ता, तं) : v. RENOWNED, ILLUSTRIOUS. [*f.* श्रूयं.

FAN (subs.) : (1) व्यजनं ; (2) तालवृक्षः (of palm leaves). *Winnowing*

FAN (v. t.) : बीजयति, उप-, उत्-, (बीज्, c. 10.), *are my friends fanning me*

किं बीजयती नमं सखी, Sn. II. To kindle : q. v. : सम्बुध्यति. III.

To winnow : q. v.

FANATIC (subs.) : धर्म्मोन्मात्तः (ता, तं) (?).

FANATIC, FANATICAL : (1) उद्यः (या, यं) ; (2) उन्मात्तः (ता, तं) (= mad).

FANATICALLY : (1) उन्मात्तवत् (= madly) ; (2) उद्यं (= sharply).

FANATICISM : धर्म्मोन्मादः (?).

FANCIER : I. Lit. : भावकः. II. A breeder : पीषकः.

FANCIFUL : I. Dictated by fancy : (1) मावितः (ता, तं) ; (2) कल्पितः

(ता, तं). II. Whimsical : q. v. : भावनापरायण (f. चा) (?).

FANCIFULLY : भावनया : v. WILDLY, WHIMSICALLY.

FANCY (subs.) : I. Imagination : q. v. : भावः, -ना, *my f.-got likeness*

भावगम्यं मत्सादृश्यं, Me. II. Conception, idea : q. v. : भावः, -ना.

III. Inclination : भावः, *my mind rests on him with entire f.* समाव

भावैकारसं मनः स्थितं, Ku. ; “*f.-free*” भावमुक्तः (ता, तं).

FANCY (v. i.) : मन्यते (मन्, c. 4.), *one who f.s himself to be a learned*

man पण्डितश्च, B. : v. TO THINK, BELIEVE.

FANCY (v. t.) : I. To imagine, guess : q. v. : तर्कयति (तर्क्, c. 10.),

which do you f. (to be Sakuntala) त्वं तावत् कतनां तर्कयसि, Sa. II.

To have a f. for. : रोचते (रच्, c. 1.) (with dat. of the person) : v.

TO LIKE.

FANCY (adj.): *f. goods* कश्चिद्द्रव्याणि ; *f. ball* 'कश्चिद्गुल्मः' ; *f. price* 'कल्पितमूल्यम्'.

FANCY-SICK : दुष्टबुद्धि (mf.) and sim. comp.s.

FARE ; सिन्हायतनः : v. TEMPLE.

FANG : दंष्ट्रा, *with the rays of the f.s.* दंष्ट्रामण्डलः, R. Ph. : *having poison in the f.* (i. e. a serpent) आग्नीविषः, Ve.

FANGED : दंष्ट्रिन् (f. ची), Ki. XIII. 50.

FANGLESS : दंष्ट्राहीनः (ना, न) and sim. comp.s.

FANNER, FANNING-MACHINE : व्यञ्जनयन्त्रं.

FANTASM : v. PHANTOM. [चपलः (ला, लं). III. Irregular, wild : q. v.]

FANTASTIC, -AL : I. Not real : कल्पितः (ता, तं). II. Capricious :

FANTASTICALLY : (1) चपलं ; (2) चापल्येन : v. WHIMSICALLY.

FANTASY : v. FANCY.

FAR (adj.) : I. Not near : (1) दूरः (रा, रं), वि- (with abl. or gen.), *f. from the village* दूरं ग्रामस्य ग्रामाद्वा, S. k. ; *not very f. from here* इती नातिदूरे, K. ; (2) विप्रकृष्टः (टा, टं) (rare), *even now (his) time of awaking is very f.* अद्यापि विप्रकृष्टः प्रबोधकालः, Vi. II. Remote from purpose : *f. be it from me to justify cruelty* 'दूरतस्मात् कौर्यश्रीधन-प्रसादः'.

FAR (adv.) I. To a great distance : दूरं, *with f. different results* दूरनिष्पन्नफलयोः, Si. ; *f.-risen hope* दूरारोहिणी आशा, Sa. II. At a great d. : दूरे, Mn. Ph. : *from f.* : (1) दूरात् : (2) दूराद्वा, K. ; (3) दूरतः, P. ; (4) दूरत एव, K. *How f.* : (a) = to what distance : कियद्दूरं, *h. f. are you coming* कियद्वावदुपैषि दूरं, N. ; (2) कियत्, *h. f. did he come following us* कियद्गुप्तरत्नज्ञानसावागतः, K. (b) = at what distance : (1) कियद्दूरे ; (2) कियत्कथं, *what sort of a place is Ujjayini and how f. is it [from here]* कौटिल्यव्यतिनी कियत्कथं सा व, K. *Far off* : (1) दूरं or दूरे : v. FAR ; (2) दूरस्थः (स्था, स्तं) (=

situated f.), *neuring what was f. o.* नैदयन् दूरसंस्थं, B. *So far* (i. e. such a distance) : एतावतीं भूमिं, K. *So far as* : v. so. *As far as* : (a) = up to : पर्यन्त in comp., *as f. as the park* वनान्त-पर्यन्तं, N. (b) = so far as : v. so.

FAR-FAMED : (1) दूरयशस् (mfu.) (?); (2) प्रथितयशस् (mfu.); (3) उत्कृष्टकीर्ति (mfu.), R.; and sim. comp.s.

FARCE : I. A comedy : प्रहसनं. II. Empty show : perh. दर्शनं.

FARCICAL : v. LUDICROUS, DECEPTIVE.

FARCIN, FARCY : ज्वरानां चर्मरोगविशेषः.

FARE (subs.) : I. Food : q. v. : अन्नं. II. Passage money : (1) तारिकं or तारि (for crossing) ; (2) वाहिकं (?) (for conveying). III. News : वार्ता.

FARE (v. i.) : I. To go, pass : q. v. : व्रजति (व्रज्, c. 1.). II. To be in any state : *how does Sagrika f.* सागरिकायाः किं वर्तते, Ra.; *he f.s well, ill* तस्य प्रियं, अप्रियं वर्तते : v. TO HAPPEN. III. To feed : q. v. : भोजनं करोति.

FAREWELL : v. ADIEU. *Bid your companion f.* आमानस्य सहचरं, Sa.; *I have done, f. to you* साधयाम्यहमविघ्नमस्तु ते, R.; “f.” शिवमस्तु.

FARINA : I. Flour : q. v. II. Pollen : (1) परागः ; (2) पुष्परेणुः.

FARINACEOUS : I. Made of flour : चूर्णमयः (यी, य) (?). II. Yielding f. चूर्णदः (दा, द) (l). III. Mealy : चूर्ण- in comp. [q. v.

FARM (subs.) : I. Lit. क्षेत्रं, owner of a f. क्षेत्रपतिः, H. II. Lease :

FARM (v.) : I. To let : q. v. : भाटन or भाटकेन ददाति (दा, c. 3.). II. To hire : भाटयति (c. of भट्) or भाटकेन गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.), Viv. III. To cultivate : q. v. : क्षेत्रं करोति.

FARMER : I. A cultivator : (1) क्षेत्रपतिः ; (2) क्षेत्रस्वामिन् (m.) ; (3) क्षेत्रिकः. II. A lease-holder : q. v.

FARM-YARD : कुशुलक्षेत्रः : कुशुलाङ्गणं ; etc.

FARMING (subs.): (1) कृषिकर्मन् (n.); (2) क्षेत्रकर्मन् (m.).

FARRAGO (subs.): घोलं (?); v. MEDLEY.

FARRIER: (1) अश्ववैद्यः; (2) अश्वविक्रयकः; (3) अश्वलाघणिकः.

FARRIERY: अश्वचिकित्सा.

FARROW: v. TO BRING FORTH.

FARTHER: v. FURTHER (adj. and adv.).

FARTHING: नावमुद्राविशेषः; *पेनिपादम्.

FASCES: *दण्डपरम्.

FASCIATION: बन्धः: v. BANDAGE.

FASCICULAR: पुञ्जितः (ता, तं).

FASCINATE (v.): मोहयति, वि- (c. of मुह्), *what man you may not f.*
पुमांसं कं न मोहयेः, Malh.: v. TO BEWITCH, CHARM.

FASCINATING (adj.): (1) मोहनः (नौ, नं); (2) विमोहन् (f. नौ, *world-*
f. Sita सीता लोकविमोहिनी, A. r.: v. CHARMING. Ph.: *a woman*
with f. eyes मदिराक्षी, R.; सुग्धाक्षी, Mal.; etc.

FASCINATION: I. The art: मोहनं, वि-; better by verb. II. The
power: मोहनी शक्तिः, etc.

FASH: I. Verb: v. TO VEX, TEASE. II. Subs.: v. ANXIETY, CARE.

FASHION (subs.): I. Shape, make: q. v.: गठनं. II. Prevailing
custom: रीतिः (?), *this is the new f.* *द्वयमभिन्नवा रीतिः. III. Manner,
way: q. v.

FASHION (v.): I. To form: q. v.: गठति (गठ्, c. 1.). II. To fit,
adopt: q. v.: "*laws ought to be f.ed to the manners of the people*"
*लोकआचारानुवर्तिनी विधयो विधेयाः.

FASHIONABLE: I. Approved: लोकसम्मतः (ता, तं): v. GOOD. II. Cur-
rent: q. v.: प्रचलितः (ता, तं). III. Observing fashions: no
equiv.: *रीत्यनुयायिन् (f. नौ). IV. Genteel, good: q. v.

FASHIONABLY: *रीत्यनुसरण; यथारीति.

FASHION-MONGER : *रीत्यैकदृश् (mfn.) : v. FOR.

FAST (adj.) : I. Firm : q. v. : दृढः (दा, ड'). Ph. *f. sleep* गढनिद्रा, *very f. friend* चनिष्ठमित्र'. II. Swift : q. v. : शीघ्रगामिन् (f. गी). III. Rash : q. v. : प्रमत्तः (ता, त'). A *f. girl* प्रगल्भवनिता, K. ; *f.-handed* बहसुष्टि (mfn.), N.

FAST (adv.) : I. Firmly : q. v. : दृढ'. II. Swiftly : q. v. : (1) शीघ्रः ; (2) प्रायः, *f. er than the mind itself* मनसोऽप्याग्रतर', Ki.

FAST (verb) : I. F.ing : (1) उपवासः ; (2) अनशनं, निराहारः (= not taking food) ; (3) प्रायः (rare), R. II. F.ing time : उपवासकालः, *f. day* उपवासदिन'.

FAST (v. i.) : (1) उपवासति (वस्, c. 1.) or उपवासं करोति or कुर्वते, *but (they) all f.ed that day* तस्मिन् दिवसे सर्वे उपवासं प्रचक्रिरे, A. r. ; (2) न अग्राति (अग्र, c. 9.), etc. v. TO EAT, NOT. *To f. to death* अनशनेन उपरमते (रम्, c. 1.), D. VI.

FASTEN (v.) : बध्नाति, नि-, आ-, सं- (बध्, c. 9.), *f.ing a chain to the feet* शृङ्खलाया चरणयोर्निबध्य, V. t. ; *did not f. her affection on him* तस्मिन् भावं न बध्नात्, R. VI. 36. ; *she took off (her) necklace and f.ed on a bark* सा द्वारं विमुच्य बल्लवं बध्नात्, Ku. v. 8. ; *f.ed (secured) by the glances of beauties* सुन्दरीणां कटाक्षैर्बद्धः, Ku. III. 5. : v. TO BIND, TIE. Ph. *to f. a door* द्वारं ददाति, Vi. or कपाटं ददाति, Vn.

FASTENER : expr. by verb.

[बन्धः, - न, - नी.

FASTENING (subs.) : I. The act : बन्धन'. II. That which binds :

FASTER : (1) उपवासकारिन् (f. गी) ; (2) कृतीपवासः (सा, सं).

FASTIDIOUS : (1) दीषदृश् (mfn.) (= fault-finding) ; (2) असन्तुष्टः (टा, ट') (= discontented) ; (3) कष्टप्रीतः (ता, त') (?).

FASTIDIOUSLY : expr. by adj.

FASTIDIOUSNESS : (1) दीषदर्शिता ; (2) असन्तुष्टता : v. FASTIDIOUS.

FASTING (subs.) : v. FAST (I.)

FASTLY : हट' : v. FIRMLY.

FASTNESS. I. Firmness : q. v. : हटता. II. A fort : दुर्ग.

FAT (adj.) : I. Corpulent : (1) पीनः (ना, न') ; (2) पीवरः (रा, रं) ; (3) मेदस्त्रिन् (f. नी), *f. men* मेदस्त्रिनः, Bha. ; (4) पुष्टाङ्ग (f. त्री) (in body), H.

II. Oily, rich : (1) घृतसंस्पृष्टः (टा, टं) (in ghee) ; (2) मेदस्त्रिन् (f. नी) (?) (in fat). III. Dull, stupid : q. v. IV. Productive, rich : स्त्रीतः

(ता, तं), *of f. capital* स्त्रीतसारधनः (ना, नं), D. ; *the country become f.* स्त्रीतो जनपदीऽभवत्, Mah. II. 33. 2.

FAT (subs.) : (1) मेदस् (n.) ; (2) वसा ; (3) वपा.

FATAL : I. Inevitable : q. v. II. Deadly, mortal : (1) प्राणहरः (री, रं) ; (2) साक्षातिकः (कौ, कं) ; (3) आत्ययिकः (कौ, कं) ; (4) दुरन्तः (ना, न').

FATALISM : दैष्टिकता, Si. II. 86.

FATALIST : (1) दैष्टिकः ; (2) दैवप्रमाणकः, M. n.

FATALITY : I. Inevitable necessity : दैवनिर्बन्धः. II. Mortality : (1) प्राणहरत्वं ; (2) साक्षातिकता ; (3) better by adj. III. Fate : q. v. : भवितव्यता.

FATALLY : I. Inevitably : दैवनिर्बन्धेन. II. Mortally : expr. by adj., *to wound f.* प्राणहरत्वं करोति ; *f. deceived* आत्ययिकवचनानामतः (ता, तं) (?).

FATE : I. In abstract sense : (1) दैवं, *f. can not be altered* न शक्यं दैवमन्वया कर्तुं, K. ; (2) नियतिः, *f. is the cause in the world* निदमिः कारणं लोके, Ram. ; (3) भवितव्यता, *following f.* भवितव्यतानुविधादिन् *f.* नी), V. ; (4) विधिः, *f. dominates* प्रभवति विधि, K. ; (5) दिष्टं ; (6) चङ्कटं. II. Appointed lot : दिष्टं, *has met the end of f.* दिष्टात् सप्तदुःप्राप्तः, Ram. II. 74. 25.

FATED : (1) दैवविहितः (ता, तं) ; (2) विधिज्ञतः (ता, तं) ; (3) दिष्टः (टा, ट').

FATHER : (subs.) : (1) पित्र (n.), *he was the f., their f.s were only begotters* स पिता पितरस्तासां केवलं अग्रहीतवः, R. I. 24. ; *you are the f.*

of *f.s* त्वं पित्रु षानसि पिता, Ku. II. 14. (2) जनकः ; (3) जनयिष्ठ (m.) ; (4) तातः (= papa).

FATHER (v.) : I. To beget : q. v. II. To adopt : q. v. III. To f.
ON OR UPON : v. TO ASCRIBE.

FATHERHOOD : पित्रत्वः ; v. PATERNITY.

FATHER-LAND : (1) पैटर्नभूमिः ; (2) पित्रभूमिः ; etc.

FATHER-IN-LAW : श्वशुरः, *your f. is my friend* तत्र श्वशुरी मे सखा, R.

FATHERLESS : (1) पित्रहीनः (मा, नं) ; (2) अपित्रकः (का कं).

FATHERLINESS : (1) expr. by adj. ; (2) वात्सल्यं (= fatherly affection).

FATHERLY (adj.) : (1) पित्रसन्निभः (मा, भं) and sim. comp.s ; (2) by
adv.

FATHERLY (adv.) : (1) पित्रतः ; (2) पितेव. [v. TO MEASURE.

FATHOM : I. Subs. : व्यासः or व्यायामः. II. Verb : मापयति (c. of मा)

FATHOMLESS : (1) अमापः (धा, धं) ; (2) अतलस्यार्धः (शा, शं).

FATIGUE (subs.) : (1) आयासः, Ki. VII. 3. ; (2) खेदः (= exhaustion),
Si. VII. 75. ; (3) क्लान्तिः or क्लमः (= weariness), Ki. IX. 75. ; (4)
यमः or परिश्रमः (= by exertion), R. IX. 49. Ph. *inured to f.* जित-
यमः (मा, नं), Ka. ; *able to bear f.* आयाससहः (हा, हं), V. p.

FATIGUE (v.) : (1) आयासयति (c. of यस्) ; (2) खेदयति (c. of खिद) ; (3)
क्लमयति, परि-, (c. of क्लम्) ; (4) यमं जनयति (c. of जन्).

FATIGUED : (1) श्रान्तः or परिश्रान्तः (स्ता, तं), *f. by watering the trees* वृक्ष-
सेचनान्परिश्रान्ता, Sa. ; (2) क्लान्तः or परिक्लान्तः (स्ता, तं) ; (3) खिन्नः (त्रा,
न्नं) ; (4) आयासितः (ता, तं). *To be f.* : (1) श्रायति, परि-, (यम्, c. 4.) ;
(2) क्लायति (क्लम्, c. 4.) ; (3) खिद्यते (खिद, c. 4.).

FATIGUING (adj.) : (1) यमकरः (री, रं) ; (2) आयासकरः (री, रं) ; etc.

FATNESS : (1) मेदस्त्रिप्ता ; (2) पीनता ; (3) पीवरता ; (4) पुष्टाङ्गता.

FATTEN (v. t.) : (1) श्राययति, आ-, (c. of श्यै) ; (2) पीवरीकरोति ; (3)
वृद्धयति (c. of वृद्) ; (4) by adj.

FATTEN (v. i.) : (1) प्यायते, च्वा-, (घ्यै, c. 1.) ; (2) by adj.

FATTENING : (1) पौष्टिकः (कौ, कं) (= nourishing) ; (2) वृद्धय (f. जी).

FATTY : वेदस्निग्ध (f. नौ). *F. tissue* *मेदीजाखं.

FATUITY : मूर्खता : v. FOOLISHNESS, WEAKNESS. [Illusory : q. v.

FATUITOUS, FATUOUS : I. Foolish, weak : q. v. : दुर्बुद्धि (mf.). II.

FAUCET : for drawing liquors : *निष्काशकः.

FAULT : (1) दोषः, *this is not your f.* न ते दोषोऽयं, P. I. 16. ; *will not find f. with it* नाम दोषं गृहीष्यति, Sa. ; *these are also f.s of language* वाक्येषु दोषाः सन्त्येते, Kav. ; (2) अपराधः (not physical), *how can a slave be without f.* कथं तु दासी निरपराधः, V. II. ; *it is not the f. of a stump if a blind man does not see it* नैष स्यादपराधाधी यदेनमन्वी न पश्यति, Say. *To find f. with* : दूषयति (c. of दुष्), *bad men in a moment find f. with the excellencies of good men* दुर्जनो दूषयत्येव सतां गुणगणं चणात्, J.

FAULT-FINDER : दोषहृद् (mf.), *a mere f.* दोषैकहृद् (mf.).

FAULTILY : (1) सदीषः ; (2) सापराधः ; (3) दोषेण.

FAULTINESS : (1) सदीषता ; (2) दुष्टता ; (3) सापराधता.

FAULTLESS : (1) निर्दोषः (षा, षं) ; (2) दोषहीनः (ना, नं) ; दोषशून्यः (न्या, न्य), etc. v. DEVOID OF ; (3) अदीषः (षा, षं) : v. also BLAMELESS, INNOCENT, CORRECT.

FAULTLESSNESS : (1) निर्दोषता ; (2) दोषहीनता ; etc.

FAULTY : (1) दोषवत् (f. ती), *f. girl* दोषवती कन्या, M. IX. 73. ; (2) दोषिण (f. णी) ; (3) सदीषः (षा, षं) ; (4) दुष्टः (ष्टा, ष्टं) (often = vicious), *afterwards found to be f.* दुष्टं पश्चाद्भिभावितं, Mit.

FAUNA : जन्तवः (m. pl.), *fossil f.* *शिलीभूतजन्तवः : v. ANIMAL.

FAVOUR (subs.) : (1) अनुग्रहः, *f. proceeding from remembrance* संस्मरणप्रवृत्तीऽनुग्रहः, Ku. III. 3 ; *with your f.* तवानुग्रहात् ; *even this my chastisement has been made a f. by you* समं त्वया नियहोऽप्ययमनुग्रहीकृतः, R.

xi. 90. ; *disposer of f.s and dis-f.s अनुग्रहवशव्योर्विधाता*, Si. i. 71. ;
 (2) प्रसादः (= a f.), *do the f. [to excuse me], sir*, तत्प्रसादं करोतु स्वामी,
 P. 1. 3. ; *who eagerly longs for your f.* प्रसादमाकांक्षति यस्योद्युक्तः, V.
 iir. Ph. *in f. with i. e. f.ed. v. FITE ; in f. of i. e. on the side of*
 पक्षे (with gen.) v. SIDE.

FAVOUR (v. t.) : (1) अनुगृह्णाति (ग्रह्, c. 9.), *just favour with a look*
विखीकनेनानुगृह्णाण तावत्, N. xxii. 3. ; (2) अनुकूलयति (nomi.) (= to
 be friend), *even Indra f.s him with ornaments of the Kalpa tree तम-*
नुकूलयतीन्द्रोऽपि कल्पद्रुमविभूषणैः, Ku. ii. 39. ; (3) by subs., *the king*
ceased to f. Dantila स राजा दन्तिलस्य प्रसादपराङ्मुखः सञ्जातः, P. i. 3. ;
 (4) अभ्युपपद्यते (पद, c. 4.) (rare), Ku. v. 61.

FAVOURABLE : (1) अनुकूलः (ला, लं), *considering what was f. to him*
अस्मानुकूलं विचिन्ता, Ki. xii. 43. ; *wind अनुकूलवातः* ; (2) प्रसन्नः (त्रा,
 त्र) (= cheerful), *f. look प्रसन्नदृष्टिः* ; (3) शुभः (भा, भं) (= auspi-
 cious : of time) : v. also CONDUCTIVE, GOOD.

FAVOURABLENESS : (1) अनुकूलता ; (2) प्रसन्नता : v. FAVOURABLE.

FAVOURER : (1) अनुग्रहकारिन् (f. णी) ; (2) better by verb.

FAVOURITE (subs.) : (1) प्रियपात्रं, प्रियभाजनं, and sim. comp.s, *I was her*
greatest f. तस्याः परं प्रसादपात्रमासे, D. ii. ; (2) वल्लभः (f. भा) *and to the*
f.s of a king वल्लभेभ्यश्च भूपतेः, Ka. v. 19.

FAVOURITE (adj.) : प्रियः (या, यं) : v. DEAR, FAVOURITE (subs.)

FAVOURITISM : (1) वल्लभप्रियता (?) ; (2) पक्षपातिता (= partiality).

FAWN (subs.) : (1) श्वगणतः-कः ; (2) श्वगपीतः ; (3) हरिणशिशुः ; etc.

FAWN (v.) : I. To bring forth a f. : प्रसूते (सू, c. 2.), *f.ing of deer*
श्वगीणां प्रसूतिः, R. II. To flatter : q. v. : चाटुयत्नं करोति.

FAWNINGLY : (1) चाटुयत्ने, H. ; (2) सूतोः कृत्वा.

FAY : I. Subs., a fairy : q. v. : विद्याधरी. II. To fit, suit : q. v.

FEALTY : प्रभुभक्तिः (?) : v. also LOYALTY.

FEAR (subs.): I. Lit.: (1) भयं, *out of f.* भयात्, Sa.; *or through f. of the ascetic* भयेन वा सुनेः, Ki.; (2) भीतिः (rare); (3) चासः, सं-, परि-, (= terror, q. v.). II. Source of f.: भयं, *the f. from the Titan is over* सुरारिसम्भवं भयं गतं, V. 1.; *you have no f. from me* न जत्तोऽस्मि भयं तव, Mah, II. 43. 20.

FEAR (v. t.): (1) बिभेति (भी, c. 3.) (with abl.), *f.s thieves* चौरादिभेति, S. k.; *f.s in the forest* अरण्ये बिभेति, S. k.; (2) ब्रह्मति, सं-, वि-, परि-, (चसु, c. 4.) (with abl.: stronger than f.), *if he did not f. the god Siva* यदि तेन देवाद्भगवानीपतेन ब्रह्मं, Vi. II. 28.

FEAR (v. i.): I. Lit.: बिभेति. II. To apprehend: q. v.: ब्रह्मते, चा-, (ब्रह्, c. 1.), *affection f.s of evil* खेदः पापब्रह्मो, Sa.

FEARFUL (adj.): I. Inspiring fear: (1) भयङ्करः (री, रं); (2) भयावहः (हा, हं); (3) भयदः (दा, दं); (4) भय-दायिन् or -विधायिन् (f. नौ); (5) भयानकः (का, कं); (6) भौषणः (णा, णं): V. DREADFUL, TERRIBLE. II. Full of fear: (1) भीतः (ता, तं) (with abl. of the source of fear) V. AFRAID; (2) समयः (या, यं) (= possessed of fear); (3) भयातुरः (रा, रं) (= habitually f.); (4) ब्रह्म (mf.) V. TIMID.

FEARFULLY: I. Timidly: (1) समयं; (2) ससाध्यसं; (3) सचालं, Y. II. Frightfully, terribly: q. v.: भौषणं.

FEARFULNESS: I. Timidity: (1) भीतिः (with abl.) V. FEAR; (2) भीकृता (habitual). II. Dreadfulness: q. v.: भौषणत्वं. [(या, यं)-

FEARLESS: (1) निर्भयः (या, यं); (2) निर्भीकः (का, कं); (3) अजुतीभयः

FEARLESSLY: (1) निर्भयं; (2) by the adj.s अपभयः (या, यं), अपभी, अतभी, विगतभी (n. नि), etc., R. III. 51.; XI. 70.; (3) निःशङ्कं (= without any apprehension).

FEARLESSNESS: (1) निर्भीकता; (2) निर्भयता; (3) अभौतिः.

ASIBILITY: (I) साध्यता; (2) उपादेयता (combining utility)

FEASIBLE : (1) साध्य (f. ध्या) ; (2) उपादेयः (या, यं) (f. and useful).

FEAST (subs.) : I. Festival : q. v. : उत्सवः, "moveable f." अस्तिरी-
त्सवः (?). II. Banquet : सभोजनं (?). III. Fig. : उत्सवः, f. to
the eye नयनोत्सवः. [प्र- (सुद, c. 1.).

FEAST (v. i.) : I. Lit. : विशिष्टभोजनं करोति (?). II. Fig. : मीदते,

FEAST (v. t.) : I. Lit. : विशिष्टभोजनं ददाति (दा, c. 3.) (?). II. Fig.
to delight : q. v. : मीदयति, प्र- (c. of सुद). [16.: v. DEED, EXPLOIT.

FEAT (subs.) : अवदानं, whose f.s are seen दृष्टावदानः (ना, न्), Ki. XVII.

FEATHER (subs.) : I. Lit. : (1) पत्रं, I am throwing away this one
f. एतत्पत्रं त्वज्जाभ्येकं, Mah. 1. 30. 21. ; f.-bed ("पतन-") पत्रसंसारः ; to win
a f. in the cap सुभगपताकां हरति, D. ; (2) पर्णः, good-f.ed सुपर्णः, Mah.
II. Of an arrow : (1) पत्रं, heron-f.ed (arrows) कर्कपत्राः, U. ; (2)
पत्रः, of f. supported arrows पञ्चाशयिषां शिलीमुखानां, Si. xx. 9. III.
A species : q. v. : जातिः.

FEATLY : वानं : v. CLEVERLY.

FEATURE : I. Form : q. v. : रूपं, the same dignified f.s रूपं तदीजस्ति,
R. ; what sort of f.s he has कीदृशं तस्य रूपं, K. II. The face : q. v.
मुखं.

FEBRIFUGE : ज्वरघ्न (f. घ्नी) and sim. comp.s, a f. ज्वरघ्नमीषधं etc.

FEBRILE : expr. by comp. or gen., f. symptoms ज्वरस्य लक्षणं, Bha.

FEBRUARY : उत्तरमाघपूर्वफाल्गुनसंवादीयुरूपीयवर्षस्य द्वितीयो मासः.

FECAL : expr. by comp. f. ditch अनीध्यस्नातं ; f. matter मलः : v. DUNG.

FECULENCE : पद्धिलता : v. MUDDINESS, FOULNESS.

FECULENT : अनीध्य (f. ध्या) : v. FOUL, MUDDY. [q. v.

FECUNDATE : I. Lit. : बहुपत्रं (f. ज्ञा) करोति (?). II. To impregnate :

FECUNDITY : I. Of seeds or plants : (1) फलवत्ता ; (2) better by adj.
फलदः (दा, दं). II. Of females : बहुपत्रात्वं (?).

FEDERAL : *संघतः (ता, तं) f. constitution *संघतत्वम्.

FEDERAL, FEDERALIST : *संहतिध्वजः (जा, ज) ; संहतिवादिन् (f. नी).

FEDERALISM : *संहतिवादः ; संहतिध्वजानां मतं.

FEE (subs.) : I. Property, possession : q. v. II. Charge, pay : शुल्क (mn.), *even a Sudra should not take f., giving away a daughter* आददीत न यद्रीऽपि शुल्कं दृष्टितरं ददत्, M. ix. 98 ; *f.-giver* शुल्कदः, M. III. F.-simple : चिरस्थायिनी भूमिः (?).

FEE (v.) : I. Lit. : शुल्कं ददाति (दा, c. 3.). II. To bribe : q. v.

FEEBLE : दुर्बलः (ला, ल'), *the king is the strength of the f.* दुर्बलस्य बलं राजा, J. ; *having f. hope for the fulfilment of his object* स्वार्थोपपत्तिं प्रति दुर्बलायः, R. v. 12. : v. WEAK.

FEEBLENESS : (1) दौर्बल्यं ; (2) दुर्बलता : v. WEAKNESS.

FEEBLY : (1) by adj. ; (2) दुर्बलतया or बलक्षयात् मन्दं मन्दं (= slowly).

FEED (subs.) : I. Food : q. v. : भोजनं, *she is my f.* सा भोजनं मे, M. n. II. Pasture-land : प्रचारभूमिः. III. Of a boiler. *पोषकं ; जलं.

FEED (v. t.) : I. Lit. : (1) भोजयति (c. of भुज्), *should f. hundred Brahmins* शतं विजान् भोजयेत्, Shat. ; *employed Dussahasana about f.-ing people* भक्षामीत्याधिकारिषु दुःशासनमयीजयत्, Mah. ; (2) आश्रयति, प्र-, (c. of अश्) (rare). II. To graze : q. v. : चारयति (c. of चर्). III. To fill the wants of : पूरयति (पूर्, c. 10.). IV. To supply : ददाति (दा, c. 3.).

FEED (v. i.) : I. Lit. : (1) भोजनं करोति ; (2) चत्ति (चद, c. 1.) v. TO EAT. II. To graze : q. v. III. Fig., to grow fat : स्तौतः (ता, तं) भवति.

FEEDER : I. An eater : q. v. II. One who gives food : (1) भोजयिह (f. वी) ; (2) आश्रयिह (f. वी), Si. III. An encourager : उत्साहदाह (f. वी). IV. A breeder : पोषकः (f. षिका). V. Of roads and canals : *f. road* *चङ्गपथः, पोषकपथः.

FEEDING (subs.) : I. The act : expr. by verb. II. Food : q. v. : भोजनं. III. Pasture-land : प्रचारभूमिः.

FEEL (v. t.): I. To perceive : (1) अनुभवति (सू, c. 1.), *much more Mahasveta who has felt the ways of love* किमुतानुभूतमदनहान्ता महाश्वेता, K., *as if f.ing the pain of those who ask वेदनामनुभवन्निरार्थिनां*, Ki. XIII. 60. ; (2) उपलभते (लभ्, c. 1.) (= to receive), *then Siva f.ing pleasure* उपलब्धसुखस्तदा हरः, Ku. IV. 42. ; (3) वेत्ति, सं- (विद्, c. 2.) (= to know) *which one f.s but cannot express अनाख्येयः (या, य') स्वसंवेद्यः (या, य')* K. II. To be conscious of : जानाति (ज्ञा, c. 9.), *the two sons of Dasaratha were not seen but felt* ज्ञातावुभौ दाशरथौ न दृष्टौ, R. v. to know. III. To touch : q. v. : स्पर्शति (स्पर्श्, c. 6.). IV. To examine by touching : स्पृशति, *should carefully f. the pulse* नाडीमवहितः स्पृशेत्, Bha. : v. also TO EXAMINE. [other senses : v. FEEL (trans.)

FEEL (v. i.): I. To appear to the touch : expr. by स्पर्शः. II. In **FEEL (subs.):** I. F.ing : q. v. II. Touch : q. v. : स्पर्शः.

FEELER: I. Lit. : expr. by verb. II. Fig. : expr. by circum., *it is a f. *मतज्ञानायेदं प्रयुक्तम्.*

FEELING (subs.): I. The sense : स्पर्शः. II. Perception : (1) अनुभवः, (rarely) अनुभूतिः ; (2) उपलब्धिः, (rarely) उपलब्धः (actual f.), *from the f. of pleasure सुखोपलब्धात्*, R. ; (3) संवेदः- नं (= knowledge), *only for f. pain दुःखसंवेदनायैव*, U. I. 47. III. Susceptibility to emotions : expr. by हृदयं (= heart), *a man of f. सहृदयः (या, य'), destitute of f. निष्करुण (f. णा)* v. HARD. IV. Any state of mind : (1) भावः ; (2) हृत्तिः. Ph. *f. of pride अभिमानिता.*

FEELINGLY: सहृदयतया (?) : v. AFFECTINGLY.

FEIGN (v.): expr. by *f.ed, f.ing quarrel* झतककलङ्गं झला, Mu.

FEIGNED (adj.): (1) कपट in comp., *with f. cloak of virtue कपटघर्म-कञ्चुकः*, Da. I. v. COUNTERFEIT ; (2) झतकः (का, क'), *f. anger झतक-कोप*, Sa. v. v. AFFECTED ; (3) अलीकः (का, क'), *f. Nala अलीकमलः* N. v. FALSE.

FEIGNEDLY : (1) सकपट ; (2) सव्याज ; (3) मिथ्या v. FALSELY.

FEIGNER : expr. by adj, *f. of anger* क्रतककीपकारः.

FEINT : हलः v. PRETENCE.

FELICITATE (v.) : I. To delight : q. v. II. To contragnate :
expr. by दिष्टा वर्धते (इध्, c. 1.), *I f. you on your recovery* दिष्टा वर्धसे
रोगीत्यानेन.

FELICITOUS : (1) श्रेयसः (सौ, सं) ; (2) श्रेयस्करः (री, र') : v. HAPPY.

FELICITY : श्रेयस् (n.), *of you who have received every f.* श्रेयांसि सर्वांश्चधि-
जम्बुवसि, R. v. 34. : v. HAPPINESS. [मात्रारजातिः.

FELINE : i. e. pertaining to like a cat : v. CAT, etc. *The f. species :*

FELL (subs.) : I. A mountain : q. v. II. Hide, skin : q. v. :
चर्मन् (n.).

FELL (adj.) : निहुरः (रा, र') . v. CRUEL. FIERCE.

FELL (v. t.) : (1) पातयति, चव-, नि-, (c. of पत्), ; (2) क्षिनत्ति (क्षिद्, c.
१.) (= to cut : q. v. as of timber).

FELL-MONGER : 'चर्मजीवः.

FELLNESS : निहुरता : v. CRUELTY.

FELLOW : of a wheel : (1) नेमिः ; (2) प्रधिः : (3) नीध्व'.

FELLOW : I. A companion : q. v. : सहाय. II. A person : q. v. :
जनः, *this f. is very audacious* अतिप्रगल्भोऽयं जनः. III. A mate :
सहचरः (f. री), Me. II. 22. IV. An equal : q. v. V. Holder of a
f.-ship : उत्तिमुज् (mf.). VI. Of a society or corporation : सम्भः.
VII. As a prefix : सह- or स- in comp.

FELLOW-COMMONER : एकपाकभोजिन् (f. नी), Mit.

FELLOW-CREATURE : (1) सहजजन् (mf.) ; (2) by circum.

FELLOW-FEELING : सहानुभूतिः : v. SYMPATHY.

FELLOW-PASSENGER : सहयात्रिन् (f. यो) : v. F.-TRAVELLER.

FELLOWSHIP : I. Association : q. v. : सहः II. Company : . v. :

सहः III. Partnership, as in pain : सहानुभूतिः. IV. A band : दलः. V. Scholarship : इतिः.

FELLOW-STUDENT : (1) सहाध्यायः, *Nichula f. of Kalidasa* निचुलः कालिदासस्य सहाध्यायः, M. n. (2) सहाध्यायिन् (f. नौ), Mu. I. ; (3) सतीर्थ (f. र्था) (rare), Ma.

FELLOW-TRAVELLER : (1) सहगामिन् (f. नौ) ; (2) सहयात्रिन् (f. णी) ; (3) सहप्रस्थायिन् (f. नौ), K. s. I. 10. 70.

FELLY : I. Adv. : निष्ठुरः v. CRUELLY. II. Subs. : v. FELLOW.

FELO-DE-SE : (1) आत्मघातिन् (f. नौ) ; (2) आत्महन् (mf. n.).

FELON : आततायिन् (f. नौ) : v. CRIMINAL.

FELONIOUS : by comp., *f. act* पापक्रिया : v. CRIMINAL.

FELONY : पापः : v. CRIME.

FELT (subs.) : ऊर्णा, *f. hat* 'ऊर्णामय' शिरस्त्रः : v. WOOL.

FEMALE (subs.) : स्त्री : v. WOMAN.

FEMALE (adj.) : Not male : (1) by a feminine termination आ or ई, *f. preceptor* उपाध्याया ; *a f. monkey* वानरी ; *a f. dove* कपोतिका, P. (2) by बहु affixed (denoting the f. of a couple), *the f. Chakra* चक्र-वाकबधू, M. n. II. Belonging to a woman : expr. by comp., *f. form* स्त्रीरूपः.

FEMINE : I. As opposed to manly : स्त्रीण (f. णी), *hesitates from f. (consideration)* स्त्रेण विचिन्तते, Vi. I. 37. : v. also EFFEMINATE.

II. In gram. : स्त्री, *f. gender* स्त्रीलिङ्गः ; (*the word*) इषुधि is also *f.* इषुधिः स्त्री च, S. k. ; *the five words* अप् etc. are *f. and* (used in the plural) अवादीनां पञ्चानां स्त्रीलं बहुलं च, S. k.

FEN : (1) अनूपः ; (2) कच्छभूः : v. MARSH.

FENCE (subs.) : I. Enclosure : q. v. : इतिः. II. Fencing : q. v.

FENCE (v.) : I. To defend : q. v. : रक्षति (रक्ष्, c. 1.). II. To enclose : इतिना आ-इषीति, परि- (इ, c. 5.) or वेष्टयति, परि- (वेष्ट्, c. 10.).

FENCER : (1) चसिद्योषः (with sword) ; (2) दक्षद्योषः (with sticks) ; (3) मक्षः (= 2), Nil. [sticks) ; (3) नदायुधं (= 2), Mah.

FENCING (subs.) : (1) चसिद्योषा (with sword), Mah., (2) दक्षद्युधं (with FEND : निवारयति (ह, c. 10.) : V. TO PREVENT, WARD OFF. [(2) रथगुप्तिः.

FENDER : I. For coals of fire : *चङ्गारगुप्तिः. II. Of a car : (1) वरुधः ;

FENNEL : (1) व्रतपुष्पा (a species of f.) ; (2) मिश्री (another species).

FENNY : (1) चनूपः (पा, पं), *f. land* चनूपभूमिः ; (2) पङ्क्तिः (सा, स) (= muddy).

FEOFF (v.) : ददाति (दा, c. 3.) : V. TO ENFEOFF.

FERINE : (1) हिंस्रः (सा, स) ; (2) वन्यः (न्या, न्य) (= wild).

FERMENT (subs.) I. Lit. : (1) किञ्च (mn.) ; (2) मञ्च (mn.). II. Heat, agitation : q. v. : चीमः.

FERMENT (v. t.) : चीमयति (c. of चुम्, : V. TO AGITATE.

FERMENT (v. i.) : I. To effervesce : q. v. : फेबायते (nomi.) (?). II. To be agitated : चुम्बति (चुम्, c. 4.).

FERMENTATION : (1) सन्धानं (?) ; (2) कूर्तिः (?).

FERMENTATIVE : (1) कूर्तिकरः (री, रं) (?) ; (2) मञ्चजननः (नी, नं) (?).

FERN : क्षताजातिविशेषः ; *पल्लवसूः.

FEROCIOUS : (1) रौद्रः (दौ, द्रं) ; (2) उग्रः (वा, वं) : V. DREADFUL, CRUEL.

FEROCIOUSLY : (1) दारुचं (= dreadfully) ; (2) क्रूरं (= cruelly).

FEROCIOUSNESS, FEROCITY : (1) रौद्रता ; (2) उग्रता ; (3) क्रौर्यं (= cruel-
*ty) ; (4) दारुचता (= dreadfulness).

FERRULE : लोहवलयः, Monier Williams.

FERRY (v.) : I. Intran. : तरति (ट्, c. 1.). II. trans. : तारयति (c. of ट्).

FERRY (subs.) : तरः, *should employ confidential men in charge of mines, customs, and f.s* आकरग्रन्थतरैर्बुधामित्रियुक्तीत, V. s. ; *f.-boat* तरनीः, तरण-
नौका.

FERRYMAN : (1) बटजीविन् (m.) ; (2) तरणायकः (?).

FERTILE : I. Fruitful : q. v. : (1) प्रसन्नदः (दा, द') ; (2) उ(ज)र्वरा (of sô'l), *f. land उर्वरा भूमिः*. II. Fig., rich, inventive : निर्माणशुद्धः (सा, स') and sim. comp.s, *he has. f. mind *तस्य निर्माणदत्तं मनः*.

FERTILENESS, FERTILITY : I. Fruitfulness : (1) फलवता ; (2) by adj. II. Inventiveness : निर्माणदत्तता (?) and sim. comp.s.

FERTILIZE : (1) फलवन् (तौ, -न्) करोति ; (2) फलदीकरोति (?).

FERTILIZATION : (1) expr. by verb ; (2) फलदीकरण (?).

FERULE : दण्डकाष्ठ (?) ; वेन (= cane).

FERVENCY : (1) चीत्सुक्त्वं ; (2) उत्साहः : v. ZEAL.

FERVENT : I. Hot : q. v. II. Eager, earnest : q. v. : उत्सुकः (आ, ई).

FERVENTLY : उत्साहः : v. EAGERLY, ZEALOUSLY.

FERVID : I. Very hot : प्रचक्षः (आ, ई), *when the sun is f. प्रचक्षस्यः ; f. heat प्रचक्षातपः*, Rit. II. Vehement : q. v. : प्रचक्ष (f. आ).

FERVOUR : I. Heat : q. v. : प्रचक्षता. II. Ardour : प्रचक्षता.

FESTAL : expr. by comp., *f. day उत्सवदिनं*. [NURSE.

FESTER (v.) : I. Intrans. : v. TO CORRUPT. II. Trans. : v. TO

FESTIVAL : (1) उत्सवः, *the great f. of the birth of the prince increased every moment* प्रतिक्षणमवर्धत राजसूनीर्जन्मगो महोत्सवः, K. ; (2) अभ्युदयः (rare), *even in f.s अभ्युदयेषुपि*, M. ix. 84. ; (3) महः or महस् (n.) (rare), *the f. of cupid महमहः*, Ra.

FESTIVE : (1) by comp. ; (2) पार्वच (f. णी) (= relating to पर्व = holy day), *the chief citizens take to desired f. work* मज्जमे विधिमनिसर्चितं पावेणं पीरमुत्थाः, Mu. iii.

FESTIVITY : I. Festival : q. v. II. Joy : q. v. : प्रमोदः.

FESTOON : *adorned with f.s* दामनिर्वरमाख्यानां प्राचक्ष्णैः समलङ्कृत', Ram. ii. 12. 31. : v. WREATH.

FETAL : expr. by comp. : v. FETUS.

FETCH (v.) : I. To bring : q. v. : आहरति (ह, c. 1.), *went to Kisha-*

ka's house to f. wine प्रातिष्ठत सुराहारी कौषकस्य निवेशनं, Mah. III. 16. 17.

II. To sell for : expr. by लभते (लभ, c. 1.), *friend, what price fourteen will f.* चतुर्दश सखे मूख्यं लभन्ते कियत्, Li. III. To arrive at : q.

v. : प्राप्नोति (चाप्, c. 5.). IV. To fell : q. v. : पातयति (c. of पत्).

V. To make, do : q. v. : करोति.

FETCH (subs.) : छलं : v. TRICK, ARTIFICE.

FETCHER : (1) चाहूट' (f. नौ), सम- ; (2) by verb.

FETE : I. Subs. : पर्वन् (n.) : v. FESTIVAL. II. Verb, to feast : तर्पयति, से-, (c. of दप्), *f.d the great Brahmins तर्पयामास विप्रेन्द्रान्*, Mah.

FETID (adj.) : (1) दुर्गन्धः (त्वा, त्व') ; (2) दुर्गन्धि (mfn.) ; (3) पूतिगन्धः (त्वा, त्व') ; (4) पूति (mfn.) ; (5) उग्रगन्धि (mfn.) (= strong-smelling).

FETIDNESS : (1) दुर्गन्ध(न्धि)ता ; (2) पूतिगन्धता.

FETISH, FETICH : मूर्तं (?). *F.ism* : भूतमन्त्रिः (?).

FETOR : (1) पूतिगन्धः ; (2) दुर्गन्धः : v. FETIDNESS.

FETTER (subs.) : शृङ्खलः, -ला, -ल' : v. CHAIN.

FETTER (v.) : निगच्छयति (nomi.) : v. TO ENCHAIN, CONFINES.

FETUS : गर्भः, *dead f.* मृदगर्भः, Sr. [**कर्मोत्तरभूमिः*].

FEUD : I. Quarrel : q. v. : कलहं. II. An estate : कर्मणीपमोद्या भूमिः (?);

FEUDAL : *the f. system* *कर्मोत्तरभूमिप्रणाली ; *f. rights* *कर्मोत्तरभूम्यधिकाराः.

FEUDATORY : *f. chiefs* कर्मकारिणी भूपालाः : v. also TRIBUTARY.

FEVER : I. Lit. ज्वरः, *acute (lit. new) f.* नवज्वरः ; *chronic (lit. old) f.*

जीर्णज्वरः, Bha. ; *inflammatory f.* दाहज्वरः ; *cold f.* शीतज्वरः ; *typhoid f.*

सन्निपातज्वरः (?); *he will have f. again* अस्व पुनरेव मनेज्वरः, Sr. ; *reco-*

vered from f. ज्वरीतृष्टः (ष्टा, ष्ट'), Sr. or ज्वरमुक्तः (क्ता, क्त'), Bha. II.

Fig. : ज्वरः, *speak it without f.* तद्वृत्त विगतज्वराः, Mat. : v. EXCITE-

MENT.

FEVERISH : I. Affected with fever : (1) ज्वरितः (ता, त') ; (2) ज्वरिन् (f.

फी) ; (3) अवर्ण (f. ता) ; (4) अवयव (f. ता) ; and sim. comp.s. II.

Indicating fever : expr. by अवभावः. III. Hot : q. v. IV. Fickle :

q. v.

FEVERISHNESS : (1) अवर्णता (= actual f.) ; (2) अवभावः.

FEW : (1) अल्पः (त्वा, त्व'), in a very f. days स्वस्वीयोनिरेव दिवसैः, C. ; in f.

अल्पेन ; (2) कतिपयः (या, यं) or कतिचित् (= a small number), a f. nights. कतिचित् वर्षरौः, R. xi. 93. v. also SOME, SMALL.

FEWNESS : अल्पता : v. also SMALLNESS.

FIAT : आसनः : v. DECREE.

FIB (subs.) : (1) अदृत्तं ; (2) असत्त्वं ; (3) अलीकं.

FIBRE : I. Thread : q. v. : तन्तुः. II. Of animals or plants : त्रिरा.

FIBRIL : सूक्ष्मतन्तुः.

FIBROUS : (1) तन्तुमयः (यी, यं) (?) ; (2) तन्तुवटितः (ता, तं) (?) .

FICKLE : (1) अचलः (त्वा, त्व'), fortune is f. अचलं वसु, Ki. ; (2) अपलं (त्वा, त्व'), this Brahmin youth is f. अपलोऽयं ब्राह्मणवटुः, Sa. ii. ; (3) अस्थिरः (रा, र') (= inconstant) ; (4) अनवस्थितः (ता, तं) (= 3).

FICKLENESS : (1) अचलता ; (2) अपलता ; (3) अस्थिरता ; (4) आचल्यः ; (5) आपल्यः ; (6) अस्थैर्यं ; (7) अलचिन्तता (= f. of mind).

FICKLY : (1) अस्थिरः ; (2) आपल्येन ; (3) अचलतया.

FICTION : कल्पना, this is a f. of his own creation तस्य मनःकल्पितमलीक-
मेतत् : v. INVENTION, UNTRUTH.

FICTITIOUS : (1) कल्पितः (मा, नं) v. FEIGNED, COUNTERFEIT ; (2) अलीकः (का, कं) v. FALSE ; (3) काल्पनिकः (की, कं) (of tales, etc.).

FICTITIOUSLY : (1) कल्पनां कृत्वा ; (2) मिथ्या v. FALSELY ; (3) व्याजिन (= artfully).

FIDDLE (subs.) : आ(सा)रङ्गी. Ph. to play the second f. to : perh. प्रतिध्वनिं करोति, K. ; f.-stick कीचः (gen. term), B. xiv. 2.

FIDDLE (v.) : I. Lit. : आरङ्गीं वादयति (c. of वद). II. To tweeble : q. v.

FIDDLE-PADDLE : निरर्थककथा ; वस्तु or अतिशक्ति, Vi.

FIDDLER : I. Lit. : आरक्षीवादः, -कः. II. Fig. : अतिशक्तिवादी, K.

FIDELITY. : I. Loyalty : भक्तिः, with (your) *f.* to (your) preceptor
भक्त्या गुरौ, R. II. Honesty : निष्कपटता. III. Attachment : (1)
आसक्तिः ; (2) सङ्गः (rare), गणिकायाश्च नय्यं प्रति सज्जतेव न सङ्गः, D.

FIDGETY : चपलः (आ, छ) (?) : v. RESTLESS.

FIDUCIARY : I. Adj. : expr. by विश्वास समावृत्त्या, Mr. : v. also CONFIDENT, FIRM. II. Subs. : v. TRUSTEE.

FIE (interj.) : धिक् (with acc.) : v. SHAME.

FIEF : *कर्नोत्तरभूमिः ; योधभूमिः.

FIELD : I. Agricultural : (1) क्षेत्रं, the boundaries of a *f.* क्षेत्रसीमा,
M. ; the owner of a *f.* क्षेत्रस्वामी, K. b. ; high *f.* माछं क्षेत्रं, Me. ; good
f. उत्तुष्टं, Mu. i. s. (2) क्षेत्रः (rare). II. Battle-f. : q. v. : समर-
भूमिः, to leave the *f.* समरभूमिं or समरं त्यजति, Ve. III. Battle : q.
v. : युद्धं, they lost the *f.* पराजिता बभूवुः. IV. Scope, range : perh.
क्षेत्रं, *f.* of knowledge ज्ञानक्षेत्रं.

FIELD-DAY : संवत्स्यायामदिनं or -दिवसं (after Ka.).

FIELD-FARE : पक्षिभेदः ; *क्षेत्रचारिन् (*f.* जी).

FIELD-MARSHAL : बलाध्यक्षः : v. GENERAL.

FIELD-MOUSE : क्षेत्रभूषिकः (?).

FIELD-PIECE : *समुद्रकामानं ; युद्धयन्त्रविशेषः.

FIELD-SPORT : शनयाविहारः, M. n. : v. HUNTING.

FIEHD : (1) पिशाचः ; (2) राक्षसः (= ghoul) ; (3) वातुधानः (rare).

FIEWDISH : (1) वैशाचः (जी, च) ; (2) राक्षसः (सी, सं) : v. MALIGNANT.

FIERCE : (1) घोरः (रा, र) ; (2) क्रूरः (रा, रं) (= cruel, savage), his face
became *f.* with frowns क्रूरमनसि कुटिलसु तस्मान्नं, Si. xv. 8. ; (3) दारुणः
(आ, चं), नि- (= terrible), of *f.* form दारुणाकृतिः, Mah. i. 150. 3.

FIERCELY : (1) घोरं ; (2) क्रूरं ; (3) दारुणं, नि-.

FERCENESS : (1) घोरता ; (2) क्रूरता ; (3) दास्यता, मि-

FIERYNESS : (1) तेजस्विता ; (2) चखता, प्र- (of temper).

FIERY : I. Lit. : चापेयः (यी, यं). II. Full of heat : तेजस्विन् (f. गी)
(lit. and fig : applied to a f. horse, K.), among f. (things) तेजस्विमध्ये,
Si. II. 52. III. Vehement, passionate : चख (f. खा), प्र-, f. (and)
collected wrath प्रचखपरिपिखितो मन्त्रः, Vi. v. 26.

FIERY-FOOTED : (1) अनिलोपमः (मा, मं), Mah. ; (2) वातरंइस् (mfn.) and
sim. comp.s, Ram.

FIFE : वेहः : v. FLUTE.

FIFER : (1) वेहजः ; (2) वेहवादः-क.

FIFTEEN : पचदशन् (mfn.). F.-th : पचदशः (शी, शं).

FIFTH : I. Adj. : पचमः (मी, मं), in the f. place पचमतः. II. Subs. : (1)
पचमानः, पचात्रः, or पचस्रवः ; (2) पचमात्रः or पचममात्रः. The f. note
(in music) : मध्यमः.

FIFTHLY : (1) पचमतः ; (2) पचमं.

FIFTIETH : (1) पचाशत्तमः (मी, मं) ; (2) पचाशः (शी, शं).

FIFTY : पचाशत् (f.). Hundred and f. : सार्द्धशतं.

FIG : I The tree : (1) चक्षोरः (ficus carica) ; (2) उडुम्बरः (ficus glo-
mirata) ; (3) न्ययीधः or बटः (f. Indica) ; (4) चण्डलः or पिप्पलः (f. reli-
giosa) ; (5) ब्रह्मः or पर्कटी (f. infectiosa). II The fruit : चक्षोरं (the
common f.) ; उडुम्बरं, न्ययीधं, चण्डलं, ब्राह्मं of the other species
named. Ph. not to care a f. for anything : न टखाय मन्वते (मन्, c. 4.).

FIGHT (v. I.) : (1) युध्यते-ति (युध्, c. 4.), where women could f. खिबीऽपि
युध् युध्येयुः, V. p. ; with whom you are eager to f. केन ते वीर्यं युध्यते
मन्, Mah. II. 23. 2. ; (2) वीधयति (c. of युध्) (= to f. with), Indra
went out to f. with Krishna for the sake of the Parijata प्रययौ पारि-
जातार्धमिन्द्रो वीधयितुं हरिं, V. p. ; (3) युध्ं करोति-कुर्वते, I wish to f. a
duel with Arjuna चर्षं पार्थेन हन्तुं युध्ं कर्तुं निच्छामि, Mah.

FIGHT (v t.): I. Lit.: वीधयति. II. Fig., to carry on : *to f. one's way* पथं मोचयति (सुच्, c. 10.); *to f. a cause* कार्यार्थं वदति (वद्, c. 1.) (?).

FIGHT, FIGHTING (subs.): (1) युद्धं, *who did not wish f. with him* योऽनेन युद्धं नयेत्, Mah.; (2) रथं (prop. = battle), *I defy you, come to f.* आह्वये त्वां रथं गच्छ, Mah. II. 45. 2.; (3) नियुद्धं (= close f., foot-f.), *very strong on elephant, on horse-back, and in foot-f.* गजपृष्ठेऽश्वपृष्ठे च नियुद्धे च महाबलाः, Mah. I. 133. 29.; (4) आयोधनं (rare), *if both fall in the f.* आयोधने वेदुमयोनिंघातः, Vi. II. 12.; (5) युध् (f.) (rare), Ku.

FIGHTER: (1) योद्धा (m.); (2) योधिन् (m.)

FIGMENT: कल्पना : v. FICTION, INVENTION, UNTRUTH.

FIGURATE: I. Lit.: आकारवत् (f. ती). II. Discordant : q. v.

FIGURATIVE: (1) गौण (f. जी) (= not literal); (2) सावहारः (रा, र) (= flowery); (3) सावणिकः (बी, क) (= significant); (4) व्यञ्जकः (का, क) (= indicatory): for dif. v. Kav. II.

FIGURATIVELY: expr. by adj.

FIGURE (subs.): I. Form : q. v.: स्मृतिः. II. An image : q. v.: स्मृतिः. III. A design : स्मृतिः. IV. A numeral : चङ्. V. Price : सूच्यं. VI. A f. of speech : चण्डहारः. VII. In dancing : प्रचारः, *undulating f.* (?) बीड्मिकाप्रचारः, D.

FIGURE (v.): I. Lit.: v. TO FORM. II. To depict : q. v.: रूपयति (रूप, c. 10.). III. To calculate : q. v.: गणयति (गच्, c. 10.). IV. To indicate : q. v.: सूचयति (सूच्, c. 10.). V. To image : कल्पयति (कृप्, c. 10.). *F.d*: i. e. adorned with f.s : चित्रः (त्रा, त्र). *F. out* गणयति. *F. up* संकल्पयति (कल्, c. 10.) v. TO ADD.

FILACEOUS: (1) सूतमयः (बी, य); (2) तन्तुमयः (बी, य).

FILAMENT: (1) कोट्ट(स)रः; (2) किञ्चलः.

FILBERT: फलविशेषः; *कूडं फलं.

FILCH: लुप्ताति (सुच्, c. 9.): v. TO STEAL.

FILCHER : लोचकः : V. THIEF.

FILCHINGLY : (1) लोचक ; (2) चोरिकया ; (3) चौर्येण.

FILE (subs.) : I. Of soldiers : perh. दण्डपंक्तिः II. An orderly collection : perh. सनदिः. III. A line or wire on which letters are kept : perh. गुच्छः. IV. A list : perh. नामावलिः. V. A steel instrument : perh. रैली (comp. vern. रैलि).

FILE (v. i.) : दण्डयन्ति याति (या, c. 2.) or यातां करोति, M.

FILE (v. t.) : I. To smooth : q. v. II. To arrange : *बुचीकरोति.

FILIAL : expr. by comp., *f. duty* पुत्रधर्मः.

FILIALLY : (1) पुत्रवत् ; (2) पुत्र इति ; and sim. expr.s.

FILIATION : I. Lit. : पुत्रत्व'. II. Af-f. : जनकजारीपत्र' (?).

FILIGREE : *जालकर्मन्, *f. basket* जालकर्मपेटिका.

FILINGS : बूर्च (= powder), *iron-f.* लौहचूर्ण.

FILL (v. t.) : I. Lit. : (1) पूरयति, प्र-, परि-, सं-, आ-, प्रति- (पूर, c. 10.), *f.-ing the pot with water* बारिषा कमलबुमापूर्थ, K. ; (2) विनति (च, c. 1.) (rare), *I (will) f. my prison with them* तैर्विभर्चिं स्वकारं, Vi. II. To cause to abound : पूरयति, प्र-, परि-, सं-, *being f.ed with ascetics* पूर्वमाचं तपस्त्रिभिः, R. i. 49. III. To satisfy : q. v. : पूरयति. IV. Of offices etc. : perh. पूरयति, *to f. the throne* सिंहासनञ्च प्रतिपूरयाम, R. xviii. 40.

FILL (v. i.) : पूर्यते, प्र-, परि-, सं-, आ-, प्रति- (pass of पूर), *the begging pot f.ed with fruits dropped naturally* स्वयंपतितैः फलैरपूर्यत मिचामाजनं, K.

FILL IN : पूरयति (with loc.) : V. TO FILL.

FILL UP : I. Trans. : परि-पूरयति, सं-, आ-, *is the earth f.ed up in the uneven parts* पूरिता तु विषमेषु धरिणी, Ki. ix. 15. ; *one who f.s up a ditch* परिष्ठापूरकः, M. II. Intrans. : परि-पूर्यते, सं-.

FILL (subs.) : gen. in pl. 'my f.,' 'your f.' best expr. by वचिञ्च, U.

FILLER : (1) पूरक (f. रिक्ता), परि-, सं- ; (2) पूरयित (f. नी).

FILLET (subs.) : I. A band ; पट्टः. II. Of meat : खट्टः (?).

FILLET (v.) : पट्टेन बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) : V. TO BIND. [पूरणं.]

FILLING (subs.) : I. The act : पूरणं. II. That which fills : perh.

FILLIP : I. Verb : perh. स्कीटयति (c. of स्कुट्). II. Subs. : perh. स्कीटनं.

FILM : I. A covering : पटलं. II. A slender thread : सूक्ष्मतन्तुः.

FILMY : सूक्ष्मतन्तुवटितः (ता, तं), V. d. and sim. comp.

FILTER (subs.) : *पावकी, carbon f. *अक्षरपावकी.

FILTER (v. t.) : पुनाति (पू, c. 9.) : V. TO PURIFY, CLEAN.

FILTH (subs.) : मलं (lit. and fig.) : V. DIRT, FOUL.

FILTHILY : समलं : V. DIRTILY, FOULLY.

FILTHINESS : समलता : V. DIRTINESS, FOULNESS.

FILTHY : समलः (ला, लं) : V. DIRTY, FOUL.

FILTRATE, FILTRATED : (1) पूतः (ता, तं) ; (2) शोधितः (ता, तं), वि-

FILTRATION : (1) पावनं ; (2) शोधनं, वि-

FIN : perh. द्विजः (comp. Bengali दूल्).

FINABLE : अर्थदृष्टार्हं (f. हर्हि) or (when the sense is clear) दृष्टार्हं (f. हर्हि).

FINAL : (1) परमः (मा, मं) ; (2) अन्तिमः (मा, मं) ; (3) अन्तः (f. न्ता) ; (4) पश्चिमः (मा, मं), remembering the f. order स्मरताः पश्चिमामाज्ञां, R. xvii. 8.

FINALLY : चरमं : V. LASTLY.

FINALITY : I. Lastness : चरमता. II. Conclusiveness : अन्तर्दृष्टता.

FINANCE : आयः, your f.s supervised by loyal (men) आयस्तव भक्तैरनु-
(धि ?)ष्ठितः, Mah. ii. 5. 67.

FINANCIAL : आयव्ययसम्बन्धिन् (f. नी). Ph. to improve the f. condition
कीषवर्द्धिं करोति, Nil. ; his f. condition is bad न स्कीतस्तस्यायः.

FINANCIER : I. An officer : आयव्ययाध्यक्षः ; अर्थनायकः (?). II. One
skilled in finance : आयव्ययकुशलः ; अर्थविद्याविशारदः (?).

FINCH : सुखरः पक्षिविशेषः.

FIND : I. In gen. : (1) उपलभते (लभ्, c. 1.), after careful search did

not f. /im निपुणमन्विष्य नीपलब्धवान्, D. II. ; (2) प्राप्नोति (षाप्, c. 5.) (= to get : q. v.), *whoever is found there at night with other women* यो नरः प्राप्यते तत्र रात्रौ सह परस्त्रिया, K. s. II. To furnish : (1) ददाति (दा, c. 3.) (= to give : q. v.) ; (2) योजयति, प-, नि-, (युज्, c. 10.) (= to cause to join), Ku. iv. 42.

FIND OUT : I. Lit. : उपलभते : v. TO FIND. II. To discover : जानाति (जा, c. 9. = to know : q. v.), *f. out the cause of his anxiety* जानौहि तस्मिन्कष्टाकारणं, V. II. III. To solve : expr. by वदति (वद, c. 1.), ब्रवीति (ब्रू, c. 2.), etc. (= to say), *f. o. the amount of their money* तथैवैदं धने मम किंप्रमाणे, Vij. ; *f. out of how many pearls this necklace is made of* कथय कतिपर्यैर्मोक्तिकैरेव हारः, Li.

FINDER : (1) उपलब्ध (f. स्त्री) ; (2) आसादयित (f. स्त्री) ; better by verb.

FINDING (subs.) : in law : (1) निर्णयः ; (2) perh. उपलब्धः (-न्विः).

FINE (adj.) : I. Not coarse or heavy : सूक्ष्म (f. स्त्री), *coarse and f. thread* सूक्ष्मः, Ku. II. 11. ; *f. thread* सूक्ष्मतनुः, V. d. ; *of f. intellect* सूक्ष्मबुद्धि (mf. n.), M. n. II. Excellent, good : q. v. : (1) उत्कृष्टः (ष्ठा, ष्ट) ; (2) सु- in comp., *having f. teeth* सुदन्त (f. स्त्री), N. III. Beautiful, elegant : शोभनः (ना, नं), *f. language* शोभनोक्तिः ; *o. f. lady* शोभने, Mah. IV. Artful : q. v.

FINE (subs.) : अर्थदण्डः or sim. दण्डः (when the sense is clear), *unable to pay the f. दण्डं* दातुमशक्नुवन्, M. ; *is liable to a fine of 100 (panas)* शतं दण्डमर्हति, M. ; *is to be punished with a f. of fifty panas* पञ्चाशत्पणान् दण्डाः, K. b.

FINE (v. t.) : I. To refine : q. v. II. To decorate : q. v. III. To impose a f. : (1) अर्थदण्डं करोति ; (2) दण्डयति (दण्ड्, c. 10.) (= to punish : when the sense is clear) ; (3) दण्डं or दम् दापयति (c. of दा = to cause to give), *should f. him double* तं दापयेद्विगुणं दम्, Y. III. 309.

FINE-DRAW : सूक्ष्मं सौम्यति (सिद्, c. 4.) : v. TO SEW.

FINE-FINGERED : सूक्ष्मकर्मनिपुण (f. या) ; लघुहस्त (f. स्त्री) (= dexterous : q. v.). [adj.]

FINELY : I. Minutely : सूक्ष्म'. II. Elegantly : शोभन' ; better by **FINENESS** : (1) सूक्ष्मता (= minuteness, delicacy) ; (2) उत्कृष्टता (= excellence) ; (3) शोभा (= beauty) ; (4) निर्मलता (= clearness).

FINERY : अलङ्कारः : v. DECORATION, ORNAMENT.

FINESSE : क्लृप्त' : v. ARTIFICE, STRATAGEM.

FINGER (subs.) अङ्गुलिः or -ली. *The fore f.* तर्जनी ; *the middle f.* मध्यमा ; *a ring for the middle f.* मध्यमीपलः, Ki. ix. 2. ; *the third or ring-f.* अनामिका ; *the little f.* कनिष्ठा. *Measuring two f.s in breadth* द्वाङ्गुलः (ला, ल'). *To snap or crack the f.s* अङ्गुलिस्कोटन' or -नीटन' करीति, M. *Five-fed wood* पञ्चाङ्गुल' दार, S. k.

FINGER (v. t.) : I. Lit. : अङ्गुल्या स्पर्शति (स्पृश्, c. 1.). II. To pilfer : perh. अङ्गुलिं चालयति (c. of चल्) (with loc.).

FINGER-GLASS : *अङ्गुलिधावनपात्र'.

FINGER-POST : v. SIGN POST.

FINICAL : एकानसूक्ष्म (f. स्त्री) (?).

FINING (subs.) : I. Lit. : v. TO FINE. II. Clarification : q. v. : पावन'. III. That which refines : पावनद्रव्य' (?).

FINISH (v. t.) : I. To put an end to : समापयति (c. of आप्), and f. (your) axe समापयतु परम् च, Vi. III. : v. END. II. To complete : q. v. : समापयति, f. ing the work proper for morning प्रातःकालीचितमनुष्ठान' समाप्य, M. n. III. To polish : q. v.

FINISH (subs.) : (1) समाप्तिः ; (2) अन्तः (= end : q. v.). [ender].

FINISHER : (1) समापक (f. पिक्ता) ; (2) समापयितृ (f. त्री) ; (3) अन्तकः (=

FINITE : (1) परिच्छेद्य (f. या) ; (2) प्रतीयः (या, य') (= measurable) ; (3) निरूपणीयः (या, य') (what can be ascertained).

FINITENESS : (1) परिच्छेद्यता ; (2) प्रतीयता (= measurableness).

FINLESS : हिमहीनः (ना, न') (?) and sim. comp.s.

FINNIKIN : पारावतविशेषः.

FIR : हस्तविशेषः ; देवदारुः, Monier Williams.

FIRE (subs.) : I. Lit. : (1) अग्निः, *who threw f. on our fort* केनायददुर्गे निचिमोऽग्निः, H. ; *to throw oneself into f.* अग्निं विशति (विश, c. 6.), P. ; (2) वक्रिः, *the f. spread according to the turning of the wind* ततश्च वक्रिः पवनानुवृत्त्या, Ki. xvi. 52. ; (3) अनलः, *burning f.* ज्वलितानलः, Si., *forest-f.* दावानलः, Ki. ; (4) ज्वलनः, *the weapon of f.* ज्वलनस्यास्त्रं, Ki. ; (5) पावकः, *a good f.* सुसन्दीप्तः पावकः, P. ; (6) दहनः. II. Fig. : तेजस् (n.), *that is ever-rising f. (of horses)* तचेजः सतनोत्यतः, M. n. III.

Of fire-arms : अग्निः : v. (१).

FIRE (v. t.) : I. To set on f. : q. v. II. To inflame, animate : q. v. ; उत्तेजयति (तिज्, c. 10.). III. To f. up : दीपयति (c. of दीप्) : v. LIGHT (I). IV. To discharge, as a gun : सुचति (सुच्, c. 6.) (?).

FIRE (v. i.) : I. To kindle : q. v. : दीप्यते (दीप्, c. 4.). II. Of f-arms : आग्नेयास्त्रं सुचति.

FIRE, ON : (1) अग्निपरीतः (ता, त'), and sim. comp.s, *the inner apartment of the princess as if on f.* राजकन्यान्तःपुरमग्निपरीतमिव, D. 1. ; (2) अग्निनाभिभूतः (ता, त') and sim. comp.s, Ku. xvii. 40.

FIRE, TO SET ON : (1) दाहयति (c. of दह्) (= cause to burn), *set the house on f.* दाहितं गृहं, Mu. II. ; (2) दीपयति, आ-, (c. of दीप्) (= to light : q. v.), Ram. ; (3) by circum., *set the house of Ravana on f.* ज्वलदग्निं रावणगृहं हतवान्, B. x. 2. ; (4) अग्निं सुचति (सुच्, c. 6.), *विस्फुरति* (स्फुज्, c. 6.) (= to put f.), *and setting the houses of Rakshashas on f.* विस्फुर्य रक्षोभवनेषु आग्निं, Ram. v. 50. 21.

FIRE, TO TAKE : (1) अग्निं प्राप्नोति (आप्, c. 5.), वक्रिं समागच्छति (गम्, c. 1.), etc. P. x. 11. ; (2) ज्वलति (जल्, c. 1.) (= to burn : q. v.).

FIRE-ARM : आग्नेयास्त्रं (?) ; अग्न्यास्त्रं (?) ; etc.

FIRE-BALL : I. Lit. : अग्निगोलः (?). II. Heavenly : उल्का. [अग्निदः (?).

FIRE-BRAND : I. Lit. : ज्वलदलातं ; उल्का ; उल्मुकं, Mah. II. Fig. :

FIRE-ENGINE : *अग्निनिर्वापयन्.

FIRE-ESCAPE : *अग्निवाणं.

FIRE-FLY : प्रभाकीटः ; v. GLOW-WORM.

FIRE GUARD : *अग्न्यावरणं ; अग्निनिरोधः. [अग्निनिर्वापकः (?).

FIRE-MAN : I. Of an engine : *अग्निदर्शकः. II. To extinguish fire :

FIRE-PAN : (1) अग्न्याधारः ; (2) अक्षरधानिका ; (3) अक्षारिणी.

FIRE-PLACE : अग्निस्थानं (?) (not चुल्ही = cooking place).

FIRE-PROOF : अग्निप्रुष्य (f. ष्या) (?) ; v. INCOMBUSTIBLE.

FIRE-SHIP : *अग्निपोतः ; शत्रुपोतेषु वक्रिसंयोजकपोतः.

FIRE-SIDE : expr. by अग्निः or गृहं (= house).

FIRE-STONE : अग्न्योपलः (?) ; अग्निग्रायमन् (m.) (?).

FIRE-WARD,-EN : *अग्निनिर्वापकाध्यक्षः, and sim. comp.s.

FIRE-WOOD : इन्धनं : v. FUEL.

FIREWORKS : I. The play : (1) अग्निकीडा ; (2) वक्रिकीडनं, Raj. ; and
sim. comp.s. II. The preparations : *अग्निकीडनद्रव्याणि (n. pl.) (?).

FIRE-WORSHIP : अग्न्युपासना, San. F-er : (1) अग्न्युपासकः (का, क) ;
(2) अग्निदेवः (वा, व) ; (3) अग्निमतानुवर्तिन् (f. नौ), San.

FIRING : I. The act : अग्निप्रोक्षणीकरणं (?). II. Application of fire :
अग्निप्रयोगः. III. Fuel : q. v. : दाह्यं.

FIRKIN : मानविशेषः ; द्रोणाई (?)

FIRM (adj.) : (1) दृढः (ढा, ढं), *made a bridge f. er than the friendship of Sugriva* सुग्रीवसख्यादपि दृढं सेतुमकरोत्, Ma. n. vi. 39. ; *seeing the attack was very f.* दृढतरमभियोगं वीचI, Vi. vi. 27. ; *to make it more f.* दृढतरीकृत्, D. iii. ; (2) स्थिरः (रा, रं) (= constant : q. v.), *f.-minded* स्थिरधीः, R. viii. 88. ; *of f. instruction* स्थिरोपदेशः (शा, शं), Ku. i. 30.

FIRM (v.) : v. TO CONFIRM, FIRM (adj.).

FIRM (subs.): समवायः (?); v. also PARTNERSHIP.

FIRMAMENT : गमसत्तवः : v. SKY, HEAVEN.

[(सी, सं).]

FIRMAMENTAL : (1) by comp. ; (2) आकाशीयः (या, यं) ; (3) वैहावसः.

FIRMLY : (1) by comp. ; (2) दृढः ; (3) स्थिरः (= constantly).

FIRMNESS : (1) दृढता ; (2) दारुण्यं ; (3) द्रढिमन् (m.) ; (4) स्थैर्यं or स्थिरता (= constancy) ; (5) संहतिः (= compactness).

FIRST (adj.) : (1) प्रथमः (मा, नं) (of time, place, or rank), *on the f. day of Ashadha आषाढस्य प्रथमदिवसे*, Me. i. 1. ; *in the f. court प्रथमे प्रकोष्ठे*, Mr. iv. ; *f. of those who share in sacrifices सर्वाश्रमाणां प्रथमः*, R. iii. 44. : v. also CHIEF ; (2) आदि- in comp. or आद्यः (या, यं) or आदिमः (मा, नं) (= the beginning), *the f. poet आदिकविः* ; *on the f. day of seperation आद्ये विरहदिवसे*, Me. ii. 31. ; (3) पूर्व- in comp. (when there is comparison), *the f. half पूर्वाह्नः*, R. ; *the f. part of the day पूर्वार्द्धः* ; (4) अग्रः (या, यं) or अग्रिमः (मा, नं) or अग्रणी (n. णि) (= foremost), *you are the f. to eat भोक्तुं भवानग्रणीः*, Ma. n. ix. 86. Ph. : *for the f. time* : (1) तत्प्रथमं, Si. xv. 42. ; (2) तत्पूर्वं, Ki. vii. 11. ; *the f. of archers आपद्यतां पुरोः*, R.

FIRST (adv.) : (1) प्रथमं, *f. of all, this is itself a great wonder प्रथमं तावद्विदमेव महदाश्चर्यं*, K. ; (2) पूर्वं, *f. of all, I am a fool पूर्वं तावदहं मूर्खः*, P. iii. 13., *the king f. reflected in this way इत्थं रूपः पूर्वमवावृत्तोऽपि*, B. i. 23. ; (3) प्राक्, *f (took her) to the king of Magadha प्राक् सन्निकर्षं मगधेन्द्रस्य*, R. vi. 20. ; (4) पुरा, *f. ascertained to be an assemblage of light अयस्त्रिषामित्यवधारितं पुरा*, Si. i. 3. ; (5) आदी (= in the beginning), *at f. Jibasiddhi was banished from the city आदावेव जीवसिद्धिर्नगरा-न्निर्वासितः*, Mu. ii. ; (6) अग्रे (= before anything else), D. vi. N. B. (8), and (4) with ref. to time only.

FIRST-BEGOTTEN, FIRST-BORN (adj.) : (1) अग्रजः (जा, जं) ; (2) अग्रजन्मन् (mf.n.) ; (3) पूर्वजः (जा, जं) ; (4) पूर्वप्रसूतः (ता, तं) (rare).

FIRST-FRUITS : प्रथमफलानि (n. pl.) (?) and sim. comp.s.

FIRSTLING : expr. by adj. : v. FIRST-BEGOTTEN.

FIRSTLY : (1) प्रथमतः ; (2) प्रथमं ; (3) पूर्वं ; (4) आदी.

FISC : v. TREASURY.

FISCAL : कौष- in comp. or कौषस्थ (gen.) : v. also FINANCIAL.

FISH (subs.) : (1) मत्स्यः, *caught f.es with various traps* बबन्धुर्विविधैर्योगै-
र्मत्स्यान्, Mah. ; *f.es with one bone* एककण्ठका मत्स्याः, Ram. ; (2) मीनः,
raw-f-eaters चामसीनाशनाः, Ram. ; (3) क्वाषः (rare). *F. basket* :
(1) मत्स्यधानी ; (2) कुवेची ; (3) मत्स्यकरणिका.

FISH (v.) : I. Lit. : मत्स्यान् वध्नाति (बन्ध्, c. 9.) or गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.) or
धारयति (धृ, c. 10.). II. Fig. : v. TO SEARCH. [bone].

FISH-BONE : (1) कण्ठक (nm.) (= small f.) ; (2) अस्थि (n.) (= large

FISHER, FISHERMAN : (1) धौवरः ; (2) कैवर्तः ; (3) जालु(लि)कः ; (4)
मात्स्यिकः ; (5) चानायी, R. xvi. 55. ; (6) मत्स्यबन्धः, मत्स्योपजीविन् (m.),
etc. Mah. ; (7) दासः. N. B. (2) and (7) are *f.-castes*.

FISHERY : I. The act : (1) मत्स्यबन्धनं ; (2) मत्स्यधारणं. II. The place :
prob. मत्स्यबन्धः ; मत्स्यस्थानं (?).

FISH-HOOK : (1) वडिशं ; (2) मत्स्यवेधनं, -नी.

FISH-TYING-ROPE : (1) उद्यानं, Mah. S. 137. 115. ; (2) यद्यनसूत्रं, Nil.

FISHING : (1) मत्स्यधारणं, Taranath ; (2) मत्स्यबन्धनं, Sa. v.

FISHING-BOAT : जालिकनीः, and sim. comp.s.

FISHING-FROG : मत्स्यविशेषः.

FISHING-LINE : वडिशसूत्रं.

FISHING-NET : (1) जालः ; (2) चानायः (rare).

FISHING-TACKLE : मत्स्यबन्धनोपकरणं (gen. term).

FISHFUL : प्रभूतमत्स्य (f. क्त्वा), Mah. ; and sim. comp.s.

FISHMONGER ; (1) मत्स्यविक्रेट (m.) ; (2) मत्स्यविक्रयिन् (m.). [comp.

FISHY : I. Fishful : q. v. II. Extravagant : prob. जालिक- in

FISSURE : I. Subs. : (1) छिद्र'; (2) रन्ध्र'. II. Verb : v. TO DIVIDE, CLEAVE.

FIST : सुष्टि, *struck back with the f.* सुष्टिभिः प्रतिजघान, Ki. XVIII. 1. ; a blow with the f. सुष्टिघातः, M. n.

FISTICUFFS : सुष्टीसुष्टिप्रहरणं, Vi. ; सुष्टियुद्धं.

FISTULA : I. A disease : भगन्दरः (anal f.). II. A pipe : q. v.

FISTULOUS : ph. f. sore नाडिः or नाडी, -त्रणं, Bha.

FIT (subs.) : I. A convulsion : मूर्च्छा, then men get f.s तदा मूर्च्छन्ति मानवाः, Bha. II. An attack : q. v. : in a f. of rage क्रोधमूर्च्छितः (ता, त'), Ram. ; in a f. of madness वायुयस्तः (सा, स'). III. A vicissitude : विलासः.

FIT (adj.) : (1) योग्यः (ग्या, ग्य'), f. for sending to Lanka लङ्काप्रस्थापनयोग्यः (ग्या, ग्यं), Ma. n. ; I am f. [to hold the weapon], you are not f., how is this योग्योऽहमयोग्यो भवानिति कथमेतत्, Mu. VII. ; (2) उचितः (ता, त'), f. for riding तुरङ्गाधिरोहोचितः (ता, त'), K. ; (3) समः (सा, स') (= able, adequate), dress f. for going to hunting fields श्वनवनोपगमसमवेष्टः, R. IX. 50. : v. also PROPER.

FIT (v.) : I. To make f. : expr. by adj. II. Of tailors, etc. : perh. समानीकरोति. III. To be suitable to : perh. समानीभवति (with gen.). Comp. : (a) f. out सञ्जीकरोति ; (b) f. up अलङ्करोति, Dwaraka was fitted to honour the son of Pandu कुन्तिपुत्रस्य पूजार्थं द्वारकालङ्कृता बभूव, Mah. I. 216. 16.

FITCH : I. A chick-pea : चणकः. II. A fur : q. v.

FITFUL : (1) चञ्चलः (ला, ल') ; (2) अपलः (ला, ल') ; (3) लोलः (ला, ल').

FITLY : (1) युक्त' ; (2) उचित' ; (3) better by adj.

FITNESS : (1) योग्यता ; (2) औचित्य' ; (3) समता. For dif. : v. FIT.

FITTING : I. The act : v. TO FIT. II. Any thing used in f. up : सञ्जा (?) ; उपकरण' (?).

FIVE : पञ्च (mfn.). *F. or six* पञ्चष (f. वा) (only in pl.), Vi. *F. times*

पञ्चकलः or पञ्चवाराण्. *In f. ways or parts* : पञ्चधा. *F. hundred* पञ्च-

शतं. *F.-fold* : पञ्चगुणः (वा, यं). *Having f. claws* पञ्चनख (f. स्त्री). M.

FIVE-FINGER, FIVE-LEAF : a plant *पञ्चदलः [पञ्चाङ्गुलः is another p.].

FIVES : a play : पञ्चकक्रीडा (?). [निरस्थितमिव मीने, V. p.]

Fix (subs.): ph. *Krishna thought himself to be on a f.* कृष्ण आत्मानं चक्रा-

Fix (v. t.): I. To set, establish : स्थापयति (c. of स्था), *f.ing (them) as*

two trophies कौर्तिकशब्दद्वयमिव स्थापयित्वा, R. xv. 103. II. To fasten :

q. v. : वध्नाति (वन्, c. 9.) III. To implant : q. v.

Fix (v. i.) I. To rest : q. v. : तिष्ठति, अव-, (स्था, c. 2.), *not f.ed on*

darlings दयितास्नवस्थितं, Ku. iv. 28. II. To f. on : स्थिरीकरोति :

V. TO RESOLVE.

Fixed (adj.): I. Firm : q. v. : स्थिरः (रा, रं). II. Fastened : बद्ध (f.

वा), नि-, *with eyes whose aim is immoveably f.* निश्चलनिर्बलचेष्टा चक्षुषा,

K. III. Of mind : (1) एकाग्रः (वा, यं) ; (2) अनन्य- in comp.

FIXEDLY : (1) स्थिरं ; (2) दृढं (= firmly) ; (3) by adj.

FIXEDNESS : I. Firmness : q. v. : स्थायै or स्थिरता. II. Of mind : एका-

ग्रता ; अनन्यमनस्कता.

[II. FIRMNESS : q. v. : दृढता.]

FIXTURE : I. As of a house : no equiv. : expr. by सन्नीयः (या, यं).

FLABBINESS : (1) शिथिलता ; (2) शैथिल्यः : v. also SOFTNESS.

FLABBY : शिथिलः (वा, यं) : v, also SOFT.

FLACCID : झयः (वा, यं), प्र- : v. FLABBY, SOFT.

FLACCIDITY : झयता : v. FLABBINESS, SOFTNESS.

FLAG (subs.): I. A banner : q. v. : (1) ध्वजः ; (2) पताका. II. F.-

stone : समग्रिला (?).. III. A plant : गीबोनी (?).

FLAG (v. i.) : क्षायति (क्षै, c. 1.) : v. TO DROOP. [पाति (क्षृ, c. 9.).

FLAG (v. t.) : I. To droop : q. v. II. To lay with f.-stones : बाध्-

FLAG-STAFF : (1) ध्वजदण्डः ; (2) केतुवटः..

FLAGEOLET : बंशः (gen. name v. FLUTE).

FLAGGINESS . (1) शिथिलता v. WEAKNESS ; (2) नीरसता v. INSIPIDITY.

FLAGGING : I. A pavement : समशिला भूमिः (?). II. Flags : समशिलाः (?).

FLAGGY : I. Weak, flexible : q. v. : शिथिलः (सा, सं). II. Insipid :

q. v. : नीरसः (सा, सं). [किन् (f. नी) : v. also ATROCIOUS.

FLAGITITIOUS : I. Of acts : मद्भापाप- in comp. II. Of men : घोरपात-

FLAGITITIOUSLY : expr. by adj., "so f. unjust" एतादृशं घोरमन्यायं.

FLAGON : पुटशौवः (?) : v. VESSEL.

FLAGRANCY : (1) घोरता ; (2) दाहकता, -त्व.

FLAGRANT : I. Enormous : (1) घोरः (रा, र') ; (2) दाहक (f. शा). II.

Glowing, raging : दीप्यमानः (ना, न').

FLAIL : कण्डनयष्टिः (?).

FLAKE : perh. पिच्छ (mn.).

FLAKY : पिच्छमयः (यी, य') (?).

FLAMBEAU : उल्का, then they went about at the head of the battle with f.s in their hands उल्काहस्ती तदा रात्री रणभूमिं विचरतुः, Ram.

FLAME (subs.) : (1) शिखा, as if coming out in f.s शिखामिरिव निचरन्, Vi.

v. 36. ; (2) ज्वाला, with hairy f.s ज्वालासटैः, Ki. xvi. 50. ; (3) चर्चिस् (f.), with circles of fiery f.s चरुचैरर्चिर्वा चक्रवालयैः, Vi. vi. 4. [v. TO INF-

FLAME (v.) : I. Intrans. : ज्वलति (ज्वल्, c. 1.) : v. TO BURN. II. Trans. :

FLAMINGO : पक्षिविशेषः ; *श्रीचण्डः ; मरालः (??).

FLAMY : (1) शिखावन् (f. ती) ; (2) शिखिन् (f. नी) ; (3) ज्वालामयः (यी, य).

FLANK (subs.) : पार्श्व (mn.) or पार्श्वदेशः, in front, on the rear, and on the f.s अथे वृष्टे च पार्श्वयोः, A. r. ; (the horse) as if painted on the f.s उज्जितमिव पार्श्वयोः, K.

FLANK (v.) : I. To border, touch : q. v. II. To attack the f. : पार्श्वे

इति, पश्मि-, (इन्, c. 2.), Ka. III. To guard the f. : पार्श्वे or पार्श्वयोः रक्षति (रक्ष्, c. 1.).

FLANNEL : *प्राणलं. *Fled* : *प्राणलवस्त्राहतः (ता, सं).

FLAP (subs.) : I. Anything that hangs loose : प्राणलः (?). II. *Fling* : (1) धूननं, वि- ; (2) चाक्कालयनं. III. In pl. : चन्नागानीडरीगभेदः.

FLAP (v. t.) : I. To strike : q. v. : ताडयति (तड्, c. 10.). II. To shake : (1) धूनाति or धूनौदे (धू, c. 9.) ; (2) चाक्कालयति (c. of क्लृप्).

FLARE (subs.) : (1) लीकल्लिखा ; (2) चाक्कायप्रभा ; and sim. comp.s.

FLARE (v.) : expr. by subs. : v. also TO GLARE.

FLARINGLY : (1) लीखं ; (2) चाक्कायं ; (3) by adj. न लिखितः (ता, सं).

FLASH (subs.) : (1) स्फुरितं, *terrified with f.es of wreathy lightning* विद्युद्-
हामस्फुरितचकितः (ता, सं), Me. I. 28. ; (2) स्फुरणं.

FLASH (v. i.) : स्फुरति (स्फुर्, c. 6.) (lit. and fig.), *they are f.ing with rage* स्फुरितमनयोः क्रोधेन, U. v.

FLASHY : I. Lit. : चाक्कायप्रभ (f. भा) and sim. comp.s. II. Insipid : नीरसः (सा, सं).

FLASK : (1) भाण्डं (gen. term) ; (2) नट्टाङ्गुपी (?).

FLASKET : I. For virands : चक्रपाचं (?). II. A basket : q. v.

FLAT (adj.) : I. Plain, level : समः (सा, सं), *to lay f.* समीकरोति, Ku. or fig. पातयति (c. of पत्) (= to fell), V. p. II. Dull, insipid : नीरसः (सा, सं). III. Positive, clear : स्फुटः (टा, टं), "*that is f.*" स्फुटमेतत्. IV. Of letters : चीववत् (f. ती), T. p. I. 14. V. Of nose, etc. : स्थूलः (सा, सं).

FLAT (subs.) : I. Lit. : समभूमिः. II. A shallow : q. v. III. A boat : (1) तरालः ; (2) तरावः. IV. A car : यानविशेषः. V. A dull fellow : स्थूलबुद्धि (mf.), K. VI. Story : q. v. VII. A f. part : perh. पृष्ठं.

FLAT (v.) : I. Lit. : समीकरोति. II. To depress : q. v.

FLATLY : I. Evenly : समं. II. Openly : स्फुटं.

FLATNESS : I. Lit. : समता. II. Of nose, etc. : स्थूलता. III. Dejection : q. v. : विषादः. IV. Insipidity : नीरसता.

FLATTEN : I. Lit. : समीकरोति. II. To fell : q. v. : पातयति (c. of पत्).

III. To deject, depress : q. v. IV. To make vapid : नीरसीकरोति.

FLATTER : I. Lit. : (1) स्तौति, सं-, अभि-, परि- (क्व, c. 2.), *who day and night f.s [him] as super-divine* योऽहर्निशमधिदैवतमिव स्तौति, K. v. TO PRAISE ; (2) by subs., to *f. one's vanity* चाटूक्तिमिमानं वर्धयति (c. of वृष्). II. To gratify, please : q. v. : सं-तोषयति (c. of तुष्).

FLATTERER : (1) स्तोद (m.), सं- v. PRAISER ; (2) चाटुकारः ; (3) संसववक्त्र (m.), Mah. II. 44. 6. [(ना, न') (= fine) ; (3) by subs.

FLATTERING (adj.) : (1) प्रीतिवर्धनः (नो, न') (= gratifying) ; (2) शोभनः

FLATTERY : (1) स्तवः, सं-, (= praise : q. v.), *with false f.* वितथैः स्तवैः, Si. XIV. 3. ; (2) चाटुः or चाटूक्तिः.

FLATTING : I. The act : समीकरणं. II. A mode of painting : समीकरणं (?). [कोऽरोचकः (?), Sr.

FLATULENCE, FLATULENCY : (1) अजीर्णं (= indigestion) ; (2) वातात्म-

FLATULENT : (1) वाताधिकः (का, क') (?) ; (2) अजीर्णरोगिन् (f. स्त्री) (?).

FLAUNT : I. Intrans. : स्वर्वं चक्षति (चक्ष्, c. 1.) (?). II. Trans. : v. TO SHOW.

FLAVOUR (subs.) : (1) आस्वादः v. RELISH ; (2) आसीदः v. FRAGRANCE.

FLAVOUR (v.) : *f.ing essences* सुस्वादकरसाः (?) ; *highly-f.ed wine* उवस्वादं वयं (?) .

FLAVOURLESS : स्वादहीनः (ना, न') : v. TASTELESS.

FLAW (subs.) : I. In gen. : छिद्रं, *evils multiply in f.s* छिद्रेषु नर्या बहुलोभयन्ति, H. : v. DEFECT, FAULT. II. A quarrel : q. v. : कलिः. III. Of mind : चञ्छवातः.

FLAW (v. t.) : छिद्रयति (छिद्र्, c. 10.) : v. TO BREAK, CRACK.

FLAWLESS : (1) अछिद्र (f. द्रा), *f. should see the flaws of others* अछिद्र-चिद्रदर्शी स्यात्, Mah. ; (2) निर्दोषः (षा, ष') ; (3) निष्कलङ्कः (f. क्वा).

FLAX : I. The plant : 1) कुमा ; (2) अतसी. II. The skin : चम.

FLAX-COMB : क्षुमासार्जनी (?) and sim. comp.s.

FLAX-DRESSER : क्षुमाशोधकः (?) and sim. comp.s.

FLAXEN : चीनः (नी, मं), *f.-haired*. चीनकेश (f. श्री) (?).

FLAY (v.) : (1) लवयति (nomi.) ; (2) चर्म अपनयति (नी, c. 1.), निहरेति (ड, c. 1.), निष्कर्षति (ऊष्, c. 1.), etc. ; (3) अपलव' (n. क्) करीति, D.

FLAYER : expr. by verb.

FLEA : दंशः (?), *f.-bite* दंशदंशः (?).

FLEAK (subs.) : बिन्दुः, A. r. : v. SPOT.

FLECK (v. t.) : चित्रयति (चित्र, c. 10.) : v. TO VARIEGATE, SPOT.

FLEDGE : expr. by subs., "*not yet f.d*" असञ्जातपक्षपुटः (डा, ट'), K. ; *but when sufficiently f.d to go in the air उद्भिन्नपक्षतिक्षु गगनतलसञ्चरवसमर्थः*, K.

FLEE (v. i.) : I. Lit. : (1) पलायते, प्र-, वि-, (पलाय्, c. 1.), *do not f. from battle नाह्वाप्यपलायते*, Ki. ; (2) द्रवति, वि-, सं-, प्र-, (द्रु, c. 1.), Mat. : v. also TO GO AWAY. II. To avoid : q. v. : पलायते, *piety f.s from there तस्याहर्मः पलायते*, S. p.

FLEECE (subs.) : शेषलीमन् (n.) and sim. comp.s.

FLEECE (v. t.) : I. Lit. : अपली(री)म' or विली(री)म' (f. मां) करीति. II.

Fig. : (1) लुण्ठति (लुट्, c. 1.) v. TO PLUNDER ; (2) निष्कर्षति (ऊष्, c. 1.) v. TO EXTORT.

FLEECEY : (1) ली(री)मशः (मा, शं) ; (2) बहुलीमन् (mfn.).

FLEER (subs.) : I. A flier : पलायितः (ता, तं). II. Decision : अवह्वासः.

FLEER (v.) : अवह्वसति (ह्वस्, c. 1.) : v. TO MOCK, RIDICULE.

FLEET (subs.) : I. In gen. : पोतावलिः (?). II. Military : रथपोतावलिः (?).

FLEET (adj.) : (1) प्रज्विन् (f. नी) ; (2) वेगिन् (f. नी) ; (3) वेगवन् (f. नी) ; (4) ज्वनः (नी, नं), *f. charger ज्वनवाजिः*, R. : v. SWIFT.

FLEET (v.) : I. To fly swiftly : जवेन or द्रुतं प्रसर्पति (स्रप्, c. 1.) or पलति (पल्, c. 1.) etc. II. To skim : q. v.

FLEETING (adj.) : (1) चक्षलः (जा, लं) ; (2) अपलः (जा, लं) ; (3) पलः

- (ख, खं) ; (4) गलरः (री, रं) (rare), Ki. ; (5) अचिरस्वायिन् (f. नी) ;
 (6) अद्यमद्गुरः (रा, रं) : V. TRANSIENT.

FLEETLY : द्रुतं : V. SWIFTLY.

FLEETNESS : (1) जवः ; (2) वेगः : V. SPEED.

FLESH (subs.) : I. Lit. : (1) मांसं, *abstaining from f. and wine* निष्ठः मांसमययोः, Pa. ; *horse-f. is sweet (and) light* अन्नमांसं मधुरं लघु, Bha. (2) 'आमिषं', *the f. of buffalo is sweet* महिषस्यामिषं स्वादु, Mah. ; (3) पित्रितं (rare), *f.-eater* पित्रिताग्रिन् (f. गौ), R. II. Body : q. v. : मांसं. III. Mankind : q. v. IV. Kindness : q. v. : perh. मांसं. V. Carnality : कामः. VI. Kindred : समाभि (mfn.). VII. Of fruit : बीजं.

FLESH (v.) : I. Lit. : मासेन भोजयति (c. of भुज्). II. To glut, satiate : q. v.

FLESH-BROTH : (1) मांसरसः ; (2) सिद्धमांसरसः, Bha.

FLESHER : (1) मांसिकः ; (2) मांसविक्रीड (m.) ; (3) मांसविक्रयिन् (m.).

FLESH-HOOK : *मांसाकर्षणी : V. HOOK.

FLESHINESS : मांसलता : V. PLUMPNESS. [K. : V. LEAN.

FLESHLESS : निर्मांसः (सा, से) and sim. comp's, *from f.ness* निर्मांसतया,

FLESHLINESS : विषयासक्तिः : V. CARNALITY, SENSUALITY.

FLESHLY : I. Corporeal : q. v. : शारीरिकः (कौ, कं). II. Animal : मांस-
 in comp. Ph. *f.-minded* : विषयासक्त (f. क्ता).

FLESH-MEAT : *to take f.* मांसाहारं or आमिषभोजनं करोति. [PLUMP.

FLESHY : मांसलः (ख, खं), *f. not tendinous* मांसलावग्रिराली, D. : V.

FLEX : नमयति (c. of नम्) : V. TO BEND.

FLEXIBILITY : (1) नम्यता, अव-, आ- ; (2) कुचनीयता, आ-, अव-.

FLEXIBLE : (1) नम्य (f. न्या) or नमनीयः (या, यं), आ-, अव- ; (2) कुचनीयः (या, यं), आ-, अव- : V. also SOFT, ELASTIC.

FLEXION : (1) नमनं, आ- ; (2) कुचनं, आ-, अव-, *their use is seen in unfolding and f.* प्रसारणाकुचनयोर्दृष्ट तासां प्रयोजनं, Bha.

FLEXURE : I. Flexion : q. v. II. A turn, bend : q. v.

FLICKER : I. To flutter : q. v. II. Of flames etc. : expr. by adj.

चञ्चलः (ला, ल'), अस्थिरः (रा, र'), अस्तिमितः (ता, त').

FLIER : I. Lit. : पलायकः. II. Of a spindle : बाहुः (?).

FLIGHT (subs.) : I. Fleeing : पलायनं, *taken to f.* पलायनपरायण (f. ला).

To put to f. विद्रावयति (c. of द्रु). II. Of birds : (1) उड्यनं, *upward f.*

उड्यनं ; (2) गतिः (= motion), of "lazy f." मन्दगतिः, H. III. Fig.,

soaring, wandering : ऊड्य गतिः (?). IV. A flock : q. v. V. Of stairs :

निःश्रेणिः, -शी, R.

FLIGHT-SHOT : बाणक्षेपः and sim. comp.s (?).

FLIGHTY : चञ्चलः (ला, ल') : v. FLEETING, FICKLE.

FLIMSINESS : (1) असारता ; (2) निःसारता ; (3) दुर्बलता (= weakness).

FLIMSY : (1) असारः or निःसारः (रा, र') ; (2) दुर्बलः (ला, ल') (= weak).

FLINCH (v.) : (1) पराङ्मुखीभवति ; (2) विमुखीभवति.

FLINCHER : expr. by verb.

FLINDER-MOUSE, FLITTER-MOUSE : चर्मचट्टी.

FLING (v.) : क्षिपति, नि- (क्षिप, c. 6.) : v. TO THROW, CAST, EMIT.

Comp.s : *f. away* अवक्षिपति ; *f. down* अधः क्षिपति ; *f. in, f. off* अवक्षि-

पति ; *f. open* बलात् अपाठसीति (ठ, c. 5.) (?). v. also TO BREAK OPEN ;

f. out उद्गिरति (गृ, c. 6.) ; *f. up* अवक्षिपति, त्यजति. [(2) अवक्षेपः.

FLING (subs.) : I. A throw : क्षेपः, नि-, प्र-. II. A gibe : (1) आक्षेपः ;

FLINT : (1) अग्निप्रसारः ; (2) अरणिः. *F.-glass* : *अरणिक्लापः.

FLINTY : I. Lit. : by comp. II. Cruel : बल- in comp.

FLIP : पानीयविशेषः ; *ड्रव. *F.-dog* : *ड्रवसीहः.

FLIPPANCY : I. Of speech : वाचावता. II. Of conduct : आपण्ड्यं.

FLIPPANT : I. In speech : वाचालः (ला, लं). II. Empty, pert : q. v. :

अपण्डः (ला, लं). [चञ्च]. III. To coquet : प्रेमावाचनं करोति (?).

FLIRT (v.) : I. To throw : q. v. II. To toss about : संवालयति (c. of

FLIRT (subs.): I. A jerk : q. v. II. A coquette : प्रेमावापनिपुत्रा (?).

FLIRTATION : प्रेमावापः (१) and sim. comp.s. [q. v.

FLIT : I. To fly : q. v. II. To flutter : q. v. III. To migrate :

FLITTER : चोरः : v. BAG, TATTER. [the fishing-line : तरल (mn.).

FLOAT (subs.): I. A raft : (1) डवः ; (2) कोलः ; (3) उडुपः. II. Of

FLOAT (v. i.): डवते (डु, c. 1.), *pumpkins sinking in water and stones*

f.ing चम्बु नि मज्जन्त्यावावुनि यावायः डवन् इति, Vi. 1. ; a body of horse

f.ing in that cloud of dust तस्मिन्निव मज्जति रजसि डवमानमवडन्द, C.

FLOAT (v. t.): I. To cause to f. : expr. by डवते. II. To deluge :

q. v. : ड्रावयति (c. of डु).

FLOCK (subs.): (1) यूयः ; (2) सङ्घः ; (3) कुलः ; (4) इन्दः ; (5) कदम्बः ;

(6) गणः ; (7) शीघः ; (8) व्रातः ; (9) व्रजः ; (10) समूहः ; (11) by

deriv., a f. of pigeons कापीत.

FLOCK (v.): एकत्र or एकस्थ (f. स्था) मवति : v. GATHER, CROWD.

FLOG : (1) कश्या (whip) or वेवेण (rattan) पट्टरति (ड, c. 1.): v. TO

BEAT ; (2) कशाघातं or वेवाघातं करोति.

FLOGGING : (1) कशाघातः ; (2) वेवाघातः. *Deserving f.* : कश्या (f. स्था).

FLOOD (subs.): I. A flow, f. of water जलोघः, Ki. or जलसङ्घातः, Ku.

II. Deluge : (1) आप्लावः ; (2) सङ्गवः, *universal f.* आभूतसङ्गवः, Mat. ;

(3) वन्धा or बान् (= high f.). Ph. *all was a f. of water सर्वमाश्रयनीवा-*
सीत्, Mah. or एतदेकार्थं वंसवे, Mat. III. Of tide : v. TIDE. IV. Abun-

dance : q. v. : प्रापुयै. V. A stream : प्रवाहः, f. of tears अनुप्रवाहः.

FLOOD (v.): ड्रावयति (c. of डु) : v. TO DELUGE.

FLOOD-GATE : I. Lit. : निर्दमनमार्गः, K. and sim. comp.s. II. Any
passage : मार्गः.

FLOOK : v. FLUKE.

FLOOR (subs.): I. In gen. : (1) तलः ; (2) भूतलः v. GROUND. II. Story :

q. v. : (1) भूमिः, *in the seventh f.* सप्तमभूमिभावे, N. XXII. 1. ; (2)

perh. तल (comp. Bengali दीताला, तेताला, etc.). III. A platform :

q. v.

[on the ground : भूमौ पातयति (c. of पत्).]

FLOOR (v. t.) : I. To furnish with a f. : expr. by subs. II. To throw

FLOOR-CLOTH : भूम्याक्षरणं (?) and sim. comp.s. [भूमिखलारः.

FLOORING : I. Pavement : q. v. II. Materials for floor : *तलाक्षरः ;

FLORA : I. The goddess of flowers : नन्दनवनदेवता (?), K. II. A list of plants : f. of Bengal वनानां पुष्पावलिः or खताकीषः (?).

FLORAL : (1) by comp. ; (2) पौष्प (f. पौ) ; (3) कौसुम (f. मौ).

FLORID : I. Red : q. v. : रक्त (f. क्ता). II. Ornate : perh. पुष्पितः (ता, तं) ; (2) अलङ्कृतः (ता, तं) ; (3) विचित्रः (ता, तं) ; (4) उज्ज्वलः (ता, तं).

FLORIDITY, FLORIDNESS : I. Redness : रक्तता. II. Of style : (1) श्रील्लव्यं ; (2) अलङ्कारः.

FLORIN : मुद्राविशेषः : *पुष्पकं. [पुष्पावलि- or खताकीष- रचयित (f. मौ).

FLORIST : I. Lit. : पुष्पोपजीविन् (f. मौ), Ram. II. Writer of a flora :

FLOTA : पोतावलिः. Flotilla : क्षुद्रपोतावलिः.

FLOTATION : I. The act : प्रवनं. II. The science : प्रवनं, -ज्ञानं.

FLOUNCE (v.) : अङ्गानि विचिपति (चिप्, c. 6.) or संचालयति (c. of चल्).

FLOUNCE (subs.) : अङ्गविक्षेपः (?) ; अङ्गचालनं (?).

FLOUNDER : I. Verb : v. TO FLOUNCE. II. Subs. : मत्स्यविशेषः.

FLOUR : I. Of wheat : (1) गोधूमचूर्णं ; (2) गोधूमपिष्टं, Raj. II. Of other grains : by चूर्णे or पिष्टं, barley f. यवचूर्णं. Fried-grain-f. मत्तुः.

FLOURISH (subs.) : I. Show. : आडम्बरः, with great f. वन्याडम्बरचूर्णकं II. Of language : अतिशयोक्तिः. III. Brandishing : आस्फालनं.

FLOURISH (v. i.) : I. To thrive : q. v. : वर्धते (वृध्, c. 1.). II. Of language : अतिशयोक्तिं करोति. III. To brag : q. v.

FLOURISH (v. t.) : I To thrive : वर्धयति (c. of वृध्). II. To decorate :

q. v. : अलङ्करोति. III. To brandish : q. v. [(= excellent).

FLOURISHING (adj.) : (1) समृद्ध (f. द्वा) (= affluent) ; (2) उत्कृष्ट (f. द्वा)

FLOUT : I. Verb : अवहसति (हस्, c. 1.) (with acc.). II. Subs. : अवहासः.

Flow (subs.) : I. A pouring out : (1) स्रवः, स्रवणं, or क्षुतिः, परि-, f. of eye-drops अश्रुविन्दुक्षतिः, N. ix. 104 ; (2) स्रन्दः, -नं, नि-, अभि-, emission of the f. of heaven स्वर्गभिष्यन्दवमनं, Ku. vi. 37. ; (3) प्रवाहः (= stream : q. v.). II. Of tide : वर्षमाना वेला : v. TIDE.

Flow (v. i.) : I. In gen. : (1) स्रवति, प्र-, परि-, (हस्, c. 1.), (best equiv.) rivers like the Ganges f. towards the east नद्यी गङ्गाद्याः पूर्वा दिशं प्रति स्रवन्ति, S. c. ; honey-f-ing मधुस्रवः (वा, व'), N. ; (2) स्रन्दते, प्र-, अभि-, नि-, (स्रन्द, c. 1.), as if the place from which the quarters f. निष्यन्दन्ति. दिशां, K. ; (3) प्रवर्तते (वृत्, c. 1.) (= to proceed : of language), Ki. II. Of the tide : v. TIDE. III. To melt : q. v. IV. To hang loose : लम्बते, प्र-, (लम्ब, c. 1.).

Flower (subs.) : I. In gen. sense : (1) पुष्पं, the stars the f.s of heaven ताराः स्रपुष्पाणि, N. ; (2) कुसुमं, f.-bed कुसुमाक्षरणं, Ku. ; (3) प्रसूनं or प्रसवः (rare), coming out of f.s प्रसूनस्यागमः, U. In f. कुसुमितः (ता, तं) or पुष्पितः (ता, तं), Mah. II. Best part : सारभाजः. F. of life प्रौढयौवनं (?). III. Menstrual discharge : पुष्पं. [BLOSSOM.

Flower (v.) : expr. by subs., ever f-ing निरपुष्प (f. आ), Me. v. also to

Floweret : सुद्रपुष्पं ; प्रसूनं. [comp.

Flowerless : (1) अपुष्प (f. आ) ; (2) कुसुमहीनः (ना, न') ; and sim.

Flower-stalk : (1) मञ्जरी ; (2) पुष्पहन्तः ; (3) प्रसववन्धनं (poet).

Flowery : I. Lit. : (1) पुष्पमयः (यी, य') ; (2) कुसुममयः (यी, य') ; (3) पुष्पवहुलः (आ, अ') ; etc. II. Florid : q. v. : पुष्पितः (ता, तं) (?).

Flowingly : (1) हुतं ; (2) अनर्गलं (without restraint).

Fluctuate (v.) : (1) दीलायते (nomi.) v. TO WAVER ; (2) विचिक्चिक्चते (= to hesitate : q. v.).

Fluctuation : I. The act : expr. by verb. II. Unsteadiness : q. v. : आचक्ष्व. II. In pl., ups and downs : पातोन्मादाः.

FLUE : *वायुक्षीतस् (n.) ; धूममार्गः.

FLUENCY : (1) वाक्शक्तिः ; (2) वाक्पाटवः : v. ELOQUENCE.

FLUENT : (1) वक्ष्यवाच् (mfn.), Vi. ; (2) अनर्गलवाच् (mfn.) ; (3) वचस्विन् (f. नी), Si. xvii. 1. [ously].

FLUENTLY : (1) अनर्गल' (= without stop) ; (2) अविश्रान्त' (= continu-

FLUID : I. Adj. : द्रवः (वा, व'). II. Subs. : द्रवः, -द्रव्य'.

FLUIDITY, FLUIDNESS : द्रवता, -त्व', Par.

FLUKE : (*लङ्गार-) दन्ताय' or दन्तमुखं (दन्त being the whole arm.). [Si.

FLUMMERY : I. A pap : q. v. II. Flattery : मिथ्याप्रशंसा ; वितथस्तवः,

FLUNKY : पौठमर्दः (?).

FLURRY (subs.) : (1) व्याकुलता v. CONFUSION ; (2) त्वरा v. HURRY.

FLURRY (v.) : (1) चीमयति (c. of चुम्) v. TO AGITATE ; (2) अङ्गिजयति, (c. of विज्) v. TO ALARM.

FLUSH (subs.) : I. A rush : q. v. II. A blush : q. v. : रक्तिमन् (m.).

FLUSH (adj.) : I. Lively : q. v. : प्रफुल्लः (ज्ञा, ज्ञ'). II. Affluent : q. v.

III. Liberal : q. v. : व्यागिन् (f. नी). IV. Level : समः (मा, न').

FLUSH (v. t.) : I. To redden : q. v. : "faintly f.ed" ईषदरुचितः (ता, त'). II. To elate : जल्लेखयति (c. of लिच्). III. To agitate : चीमयति.

FLUSH (v. i.) : I. To rush : q. v. II. To redden : q. v. : अरुणीभवति.

FLUTE (subs.) : I. A pipe : (1) वेणुः, a lute is played on, a f. is blown
नीषा वाद्यते वेणुः पूर्यते, N. d. ; (2) वंशः, -श्री ; (3) सुरली, enchanted
with the music of the f. सुरलीनादमोहितः (ता, त'). II. A channel,
groove : रेखा (?). [गायति (गै, c. 1.) : v. TO SING.

FLUTE (v.) : I. Intrans. : वेणुं पूरयति (पूर, c. 10.) etc. II. Trans. :

FLUTER, FLUTIST : (1) वेणुधरः ; (2) वांशिकः ; (3) वंशीधरः.

FLUTTER (v.) : I. Lit. : पक्षी धूनीति or धूनुते or धूनयति-ते (धू, c. 5. and
10.), N. II. To fluctuate : दोलायते (nomi.). III. To agitate : q. v.

FLUTTER (subs.) : I. Vibration, motion : q. v. II. Agitation : चीमः.

FLUVIAL, FLUVIATIC : नादियः (यौ, यं) or by comp.

FLUX (subs.) : I. Flow : q. v. II. Concourse : q. v. : संसर्गः.

FLUXIBLE : विलयनीयः (या, यं) : v. FUSIBLE.

FLUXION : I. Flow : क्षुतिः II. Decoration : उद्भूतनं (?).

FLY (subs.) : (1) मचिका ; (2) माचिका (rare).

FLY (v. i.) : I. As birds : (1) डीयते or डयते (डी, c. 4. and 1.) ; (2) उत्पतति v. TO F. UP ; (3) गच्छति v. TO GO. II. To move rapidly : (1) चिप्रं गच्छति and sim. ph.s, *f.ing more quickly than the mind मन-सोऽप्याद्यतरं यतः*, Ki. XIII. 22. v. GO and RAPIDLY ; (2) धाति धाव्, c. 1.), *f.ing through the firmament*, गोवाण्यर्म्ना धावन्, K. III. To flee : q. v. : पलायते (पलाय्, c. 1.) IV. To burst open : q. v.

FLY (v. t.) : I. To avoid : q. v. : परिहरति (ह, c. 1.). II. To cause to start : चालयति (c. of चल्), Ki. III. As a kite : उड्डीनं (f. नां) करोति.

FLY DOWN : अवडीयते : v. TO ALIGHT.

FLY ROUND : परिडीयते.

FLY TOGETHER : as birds : संडीयते. [the sky विद्यदुत्पपात, H. III. 5.

FLY UP : (1) उड्डीयते ; (2) उत्पतति (= to go up : q. v.), *flew up to*

FLY-BLOW : मचिकाण्डं. *Fly-blown* : मचिकाण्डदूषितः (ता, तं).

FLY-BOAT : द्रुतनीका (?).

FLY-CATCHER : a bird : *मचिकायाहकः.

FLYING : डयनं, *f. up उड्डीयनं* ; *f. together संडीनं* : v. TO FLY.

FLY-LEAF : *शुक्लपत्रं.

FLY-TRAP : a plant : *कौटयङ्गः.

FOAL (subs.) : अश्वशतः (of a horse) : v. COLT, FILLY.

FOAL (v.) : सूते, प्र- (सू, c. 2.) : v. TO BRING FORTH.

FOAM (subs.) : (1) फेनः ; (2) द्विखीरः (= sea-f.) (rare) : v. FROTH.

FOAM (v. i.) : फेनायते (nomi.) : v. TO FROTH.

FOAMY : केनिलः (ला, लं), R. XIII. 2. : v. FROTHY.

FOB : I. A little pocket : आधारः. II. To cheat : q. v.

FOCUS : I. Subs. : केन्द्र (?) . II. Verb : एकव्रीकरोति (?).

FODDER (subs.) : (1) घासः, and f. for horses is easily procurable चव-
घासश्च सुयुक्तः, K. 8. xv. 124. ; (2) यवसः. [G. : v. ENEMY.

FOE . शत्रुः, even-handed to both friends and foes समः शत्रौ च मित्रे च,

Fog : (1) कुज्भटिका ; (2) धूमि(पि)का ; (3) कूहा.

FOGGINESS : (1) कुज्भटिकाच्छन्नता ; (2) कूहाभतता ; (3) धूमलता. [व'].

FOGGY : (1) कुज्भटिकाच्छन्नः (घा, घं) ; (2) कूहाभतः (ता, तं) ; (3) धूमलः (ला,

FOH : चाः ; धिक् (= fie).

FOIBLE : (1) छिद्रं ; (2) दोषः v. FAULT.

FOIL (v.) : नीचीकरोति : v. TO FRUSTRATE.

FOIL (subs.) : I. Defeat : q. v. : भङ्गः. II. A blunt sword : निष्पाखङ्गः (?).

III. A leaf of metal : पत्रं. IV. Fig. : विभूषणं.

FOIST (v.) : संक्रामयति (c. of क्रम्), Mr.

FOISTER : (1) संक्रामकः ; (2) संक्रामयिष्ठ (m.).

FOLD (v.) : I. To double : पुटीकरोति, सं- (?). II. To confine : q. v. :

निरुणद्धि (रुध्, c. 7.). III. Of doors : पिदधाति (धा, c. 3.).

FOLD (subs.) : I. Fling : भङ्गिः or भङ्गः (?). II. Embrace : q. v. III.

Sheep-pen : चररीधः (?).

FOLDING-DOOR : भङ्गप्रवणं द्वारं (?) ; द्विपचद्वारं, Mah. 1. 205. 32.

FOLIAGE : (1) पत्राणि (n. pl.) ; (2) पल्लवः (fresh f.).

FOLIATION : पत्रोत्करणं (?) ; (2) तनूत्करणं (?).

FOLIO : विशालपत्रं (?) and sim. comp.s.

FOLK : लोकः : v. MAN, PEOPLE.

FOLLOW (v. t.) : I. In gen. : (1) अनुगच्छति (गम्, c. 1.), f. ed her like a
shadow छायेव तामनुगच्छत्, R. 11. 8. ; f. s heroic conduct अनुगच्छति वीर-
वत्, U. v. 24. ; (2) अनुयाति (या, c. 2.), if I f. you त्वामनुयामि वक्ष्यमि,

Ku. iv. 21. ; (3) अनुसरति (छ, c. 1.), *how far did he come f.ing us* कियदनुसरन्नखानसावागत इति, Ki. ; *f.ing the way of policy नीतिमार्गानुसारिन्* (f. नी), M. n. ; (4) अनुव्रजति (व्रज्, c. 1.) (lit.), *f.ed up to the door* आहारमनुव्रजान्, Ram. ; (5) अनुधावति (धाव्, c. 1.) (= to run after : q. v.) ; (6) अनुवर्तते (वृत्, c. 1.) (fig.), *for men f. their master's mind* प्रसुचितमेव हि जनोऽनुवर्तते, Si. ; (7) अनु-विदधाति or विधत्ते (धा, c. 3.) (= to do after), *f.ing destiny* भवितव्यतानुविधायिन् (f. नी), V. ; (8) अनुवदति (वद्, c. 1.) (= to speak after, repeat) *is f.ing our speech* अनुवदति गिरं नः, R. v. 74. II. As a result, consequence : expr. by लभते (लभ्, c. 1.) or प्राप्नोति (आप्, c. 5.) (= to get) or सिध्यति (सिद्, c. 4.) (= to succeed) or not expr., *it f.s from this that God is the source of all Shashtrus* तच्चात् प्राप्तं लब्धं or सिद्धं ब्रह्मणः सर्वशास्त्रयोनित्वं ; *because one man lives hundred years, it does not follow that every man will live hundred years* नहि यतायुः पुरुषो दृष्ट इति सर्वे यतायुषी भवन्ति (after S.)

FOLLOWER : (1) अनुगामिन् (f. नी), *women follow the way of their husbands* स्त्रियः पतिमार्गानुगामिन्यः, M. n. ; (2) अनुयायिन् (f. नी), *body of f.s* अनुयायिवर्गः, R. II. 4. ; (3) अनुसारिन् (f. नी), *f.s of the doctrines of Jaimini* जैमिनिमतानुसारिणः, Va. ; (4) अनुग. (गा, ग') (5) अनुचर (f. री) (= attendant).

FOLLOWING subs.) : (1) अनुगमनं (gen. lit.) ; (2) अनुसरणं ; (3) अनुहतिः (fig.), *f. of royal duties* राजधर्मानुहतिः, Mu. ; (4) अनुयानं (rare) : v.

TO FOLLOW.

FOLLOWING (adj.) : i. e. next : q. v. : परः (रा, र').

FOLLY : (1) मूर्खता, *oh what sort of f. I have* अच्छी मे मूर्खतायाः प्रकारः, K. ;

(2) मीढ्यं (rare) ; 3) निर्बुद्धता ; (4) बुद्धिहीनता : v. FOOLISHNESS.

FOMENT (v.) : I. Lit. : (1) उत्तापयति (c. of तप्) (?) ; (2) सेकं ददाति (दा, c. 3.) or दापयति (c. of दा), *then girding it with a bandage, should f. with ghes* ततः पट्टेन संवेष्ट्य घृतसेकं प्रदापयेत्, S. IV. B. सिञ्चति or सेच-

यति, परि-, सं-, (सिष्, c. १, and c. of सिष्), of Bha. as in उच्यैः संसेचये-
च्छीयं, *do not mean f.ing but sprinkling.* II. To encourage : q. v. :
प्रोत्साहयति (c. of सह).

FOMENTATION : I. The act : (1) उत्तापनं (?) ; (2) सेकदानं or सेकप्रदानं.

II. The lotion : सेकः or परिवेकः. III. Exertion : प्रोत्साहनं.

FOMENTER : (1) प्रोत्साहकः ; (2) उत्तेजकः.

FOND : I. Foolish : q. v. II. Doting : (1) अनुरागवत् (f. ती), *the old hus-
band was very f. of her* स इदमपि सख्यमतीवानुरागवान्, H. ; (2) expr.
by आसक्तः (क्ता, क्तं), रक्तः (क्ता, क्तं), etc., *boys are f. of* (lit. *attached
to*) *sports, young men of young women* बालसावत् क्रीडासक्तसख्यसावत्-
रपीरक्तः, J. ; (3) वत्सलः (ला, लं) (as a parent.). III. Liking :
प्रियः (या, यं) in comp.s, *f. of wine* मद्यप्रियः (या, यं).

FONDLE (v. t.) : लासयति (c. of लप्), *should f. (a son for the first) five
years* लासयेत् पञ्च वर्षाणि, J.

FONDLING (subs.) : I. The act : लासनं. II. The object : प्रेमपात्रं and
sim. comp.s.

FONDLY : I. Affectionately : सानुरागं. II. Foolishly : q. v.

FONDNESS : I. Affection : (1) अनुरागः ; (2) अनुरक्तिः ; (3) रत्नः (rare),
D. II. Likeness : -प्रियता in comp., *f. of wine* मद्यप्रियता. III. Foo-
lishness : q. v.

FONT : I. A fountain : q. v. II. A basin : कुण्डं (?). III. Of types :
*सुद्राक्षरमाला ; सुद्राक्षरजातं.

FOOD : I. Lit. : (1) आहारः (best equiv), *in giving me f.* ममाहारदाने,
H. ; *to take f.* आहारं करोति, Va. ; *we have to eat f. consisting chiefly
of roasted meat* ग्रन्थनासभूयिष्ठ आहारोऽभ्यते, K. ; (2) अन्नं (used absol.),
bad f. कदन्नं ; *the ways of preparing f.* अन्नानां साधनप्रकारः, Bha. ; (3)
आनिषं (= animal f.) v. MEAT ; (4) भोजनं (often = feeding), M.
A. ; (5) खाद्यं v. EATABLE. Ph. : *without taking f.* अनाहारैव or अनन्न-

नैन, K. ; *f. and raiment* वासाच्छादनं. K. b. ; *forbidden f.* अभिषां, V. s. II. Fig. : आभिषां, *became the f. of the enemies* द्विषामाभिषयौ ययौ, R. XII. 11.

FOOL (subs.) : (1) मूर्खः, *there is no medicine for a f.* मूर्खस्य नास्तीपधं, J. ; (2) निर्वृतिः or अर्बुदः, *what has been done by me a f.* किं मया कृत-मर्बुदिना, Mah. ; (3) अविद्वान्, *f.s bow down to fste* देवमविद्वान्सः प्रमा-णयन्ति, Mu. Ph. : *to make a f. of अवहामास्यदं करोति* ; *to play the f.* मूर्खवत् व्यवहरति (इ, c. 1.) ; *f.'s errand* मूर्खसेवितं.

FOOL (v. t.) : मीरयति, वि-, व्या-, (c. of सुह्) : v. TO DELUDE, DECEIVE.

FOOLERY : मूर्खता (of the behaviour and of acts of folly), K.

FOOL-HARDINESS : (1) अतिसाहसिकत्वं ; (2) व्यामोहः (= madness).

FOOL-HARDY : (1) अतिसाहसिन् (f. नौ) ; (2) प्रमत्तः (ता, तं) (= mad).

FOOLISH : I. Silly : मूढः (डा, डं), *f. (men) are troubled with passion* मूढी मदनेनायास्यते, K. : v. also UNWISE. II. Of acts, etc. : (1) बालिगः (शा, शं) (= childish), *attachment to f. acts* बालिगचरितेष्वासक्तिः, K. ; (2) निरर्थकः (का, कं) (= useless : q. v.). III. Ridiculous : q. v.

FOOLISHLY : (1) मूढतया or मीर्यात् (rare), V. p. v. 30. 4. ; (2) दुर्बुद्धि-क्रमेण ; (3) अज्ञानतः (= not knowing) ; (4) निरर्थकं (= uselessly).

FOOLISHNESS : (1) मूढता ; (2) बालिगता ; (3) दुर्बुद्धिता : v. FOLLY.

FOOLSCAP : *पुर्स्कं ; पुर्स्कपचं.

FOOT (subs.) : I. Lit. : (1) पादः, *without hand and f.* अपाणिपाद (दा, दं), S. ; *to go on f.* पद्मा or पादचारेण, A. r.) मच्छति, Mr. ; *water for cleaning the feet* पाद्यं ; *water in which feet have been washed* पादोदकं ; (2) चरण (mn.) ; (3) पदं ; (4) अङ्घ्रिः. II. Fig. : पादः, *from its f. rises the lake named Hill-water* तस्य पादात् प्रभवति शैलोदं नाम तत्सरः, Mat. : v. BOTTOM. III. Of a stool etc. : पादः or पदं. IV. Metrical f. : (1) चरण (mn.), *a Gayatri f. consists of six syllables* षडचरो गायत्री-चरणः, Li. ; (2) पादः ; (3) पदं. V. A measure : expr. by इष्टः (=

cubit), *three f. in length* विहसदीर्घः (र्वा, र्वे). VI. Infantry : (1) पत्तिः ; (2) पदातिः.

FOOT (v.): I. To tread : q. v. II. To kick : q. v.

FOOT, SET ON : प्रवर्त्तयति (c. of हम्).

FOOT-BALL : पादाहतकन्दुकक्रीडा ; *पादकन्दुक'.

FOOT-BATH : I. The act : पादमञ्जन'. II. The vessel : पादद्रोणी (?).

FOOT-BOARD : पादफलक' (?).

FOOT-BOY : चेटः : v. MENIAL.

FOOT-BRIDGE : सङ्क्रमः, *all the f.s were broken* सङ्क्रमा भेदिताः सर्वे, Mah.

FOOTED (adj.): I. Lit. : expr. by comp., *two-f.* द्विपदः (दा, द'), *f. like* the goat चजपादः (दा, द'). II. Established : बद्धमूलः (ला, ल').

FOOT-FALL : I. Foot-step : q. v. II. A trip : खलन', पाद-

FOOT-FIGHT : (1) पादचारयुद्ध' (after U.) ; (2) नियुद्ध' (gen. f.).

FOOT-GUARDS : रक्षाधिकृताः पदातयः.

FOOT-HOLD : v. FOOTING (II).

FOOTING : I. Ground : q. v. : स्थान'. II. Firm position : (1) स्थितिः ; (2) better by adj. बद्धमूलः (ला, ल'). III. Condition : q. v. : हतिः. IV. Foot-step : q. v. V. Sum : फल'.

FOOTLESS : (1) निष्पादः (दा, द') ; (2) चरणहीनः (ना, न') ; and sim. comp.s.

FOOT-LICKER : (1) चरणसेविन् (f. नौ) ; (2) पादलिङ्ग (infn.).

FOOT-MAN : I. A soldier : पदातिः. II. A menial : चेटः. III. A runner :

अज्ञाकरिकः.

FOOT-MARK

FOOT-PRINT

}

: (1) पदवी, Ki. v. 40. ; (2) पदतिः, M. n. ; (3) पादचिह्न'

and sim. comp.s.

FOOT-PATH : (1) संसरण', Vri. ; (2) गोवाटः (= cattle-path).

FOOT-SOLDIER : (1) पदातिः ; (2) पत्तिः, Ku. xvi. 2.

FOOT-STEP : I. Lit. : (1) पदविचिपः ; (2) पादन्वासः ; (3) चरणपातः ; and

sim. comp.s. II. Foot-print : q. v. : पद', *by rows of wet f.s* चार्द्र-
पदपंक्तिभिः, R. ix. 59. III. Token, mark : q. v. : लक्षण'.

FOOT-STOOL : पादपीठ', Ku. iii. 1.

FOP : सुभगमानिन् (m.) ; सुन्दरस्वयः ; वेषाभिमानिन् (m.) (?).

FOPPERY : I. Lit. : सुभगमानिता ; वेषाभिमानः (?). II. Folly : q. v.

FOPPISH, FOPPISHNESS : v. FOP, FOPPERY.

FOR (prep.) : I. Denoting cause or occasion : (1) by abl., *f. want of combustibles* दाह्याभावात्, Mu. i. 11. ; *tied for hundred (rupees)* बन्धः, S. k. ; (2) by ins., *is any one respected simply f. his caste* किं जातिमात्रेण कश्चित्पूज्यते, H. i. ; *f. what reason* केन हेतुना v. WHY. N. B. Use the ins. when the Sanskrit subs., which *f.* governs, is feminine. II. Denoting object or end : (1) by dat., *f. appeasing the fears of the distressed* चार्त्तभयोपशान्तये, R. viii. 31. ; (2) *चयं or चर्ये* in comp., *f. amusing you* ललितनीदनायै, U. i. ; (3) by loc. (only in some cases), *kill elephants f. their tusks* दन्तयोर्हन्ति कुञ्जरं, S. k. III. For the sake of : (1) by *चर्ये or चर्ये* in comp., *f. me* मदर्धे-, N. i. 137. ; (2) कृते (with gen.), *f. the Sudra [Chandragupta]* हषलस्य कृते, Mu. i. ; (3) अपेक्षया (with acc.) or अपेक्षया in comp., *f. me, he should be released with his wife and brothers* मद्दपेक्षया सकलसतीर्द्धो नीचयितव्यः, Mal. i. IV. = towards : प्रति (with acc.), "*for China*" चीनं प्रति. V. = As for : q. v. VI. = in spite of : *f. all of them* तिष्ठन्तु तेषु or ताननादृत्य. VII. In the character for : *do not take him f. a friend* मा तं बन्धुरिति परिगृह्णाथ or बन्धुमवगच्छ. VIII. Instead of : q. v. : प्रति (with abl.) (?) *give dāl for sesame* तिलस्थः प्रतियच्छति माषान्, S. k. IX. Of time through which an action extends : by acc. *f. ten days* द्वादशं, Vas. ; *f. one or two nights* एकरात्रं द्विरात्रं वा, *f. twelve months* द्वादशमासान्, Vat. ; *f. so many years* तावन्नि वर्षाणि, Sam.

FOR (conj.) : (1) हि (never at the beginning of a sentence), *f. you know the internal (sentiments) of animals* अन्तर्गतं प्राणश्रुतां हि वेद, R. II. 43. ; *f. it is not easy to break the meditations of great (men)* न हि महतां सुकरः समाधिभङ्गः, Ki. x. 23. *N. B.* Note the cons. of न हि = *f.not* ; (2) यतः *or* यस्मात्, *f. association of good men. यतः सतां सङ्गतं.*, Ku. v. 39. : **V. BECAUSE.** Ph. : *f. why* कस्मात्, किंनिमित्तं, etc.

FORAGE (subs.) : I. Search for food : धान्याद्याहरणं. II. Fodder : यवसः, *in a place where water and f. are easily procurable* सुलभपयी-यवसे प्रदेशे, K.

FORAGE (v.) : prop. प्रसारं करोति, Si. II. 64.

FORAGER : प्रसारकारिन् (m.) (?) ; धान्याद्याहरणं (m.).

FORAGING (subs.) : प्रसारः (?) ; धान्याद्याहरणं.

FORASMUCH : (1) यतः ; (2) यस्मात् : **V. SINCE.**

FORBEAR : I. To desist, abstain from : q. v. : निवर्तते (उत्, c. 1.).

II. To bear with : (1) सहते (सह्, c. 1.) ; (2) चमते (चम्, c. 1.). III.

To refuse : q. v.

[तितिक्षासममक्षि साधनं, Ki. II. 43.

FORBEARANCE : (1) चमा ; (2) तितिक्षा, *there is no instrument like f. न*

FORBID : निषेधति, प्रति- (सिध्, c. 1.), *even the remaining followers were*

f.den न्यवेधि श्रेयोऽप्यनुयायिदमः, R. II. 4. ; *f.den* commodities प्रति-

विशानि मास्त्रानि, M. ; *to whom even residence in the country has been*

f.den यस्य देवेऽप्यवस्थानं निषिद्धं, Bho. Ph. : *God f. that I should*

be the king while you are alive अहं चितोद्भूयि स्थिते स्थामिति शान्तिमेतत्,

B. III. 55. ; *God f. such an evil शान्तं पापं प्रतिवृत्तममङ्गलं.*

FORBIDDING (p. adj.) : **V. DISAGREEABLE, ODOUS, REPULSIVE.**

FORCE (subs.) : I. Lit. : (1) बलं, *the mount Kailāsa [knows my] f.*

बलं कैलासाद्रिः, Vi. ; *every act done by f. सर्वान् बलगतानर्थान्, M. ; then*

tell (their) f. and weakness तदाख्यात बलाबली, N. XVII. 44. ; (2) शक्तिः,

weakness of f. शक्तिवैकल्यं, Ku. ; (3) सामर्थ्यं, *f. of language* गिरां सामर्थ्यं, Ki. II. 27. : v. STRENGTH. *To be in f.* बलवत् (f. ती) भवति.

II. Military : बलं, *f.s* heroic बलानि शूराणि, Si. I. 45. ; *that unmeasurable f.* तदपरिमितं बलं, K.

FORCE (v.) : I. To compel : q. v. : बलात् or बलेन कारयति (c. of कृ). II. To ravish : बलात् करोति. III. To take by f., storm : बलात् गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.). IV. To garrison : q. v. Ph. *to f. a passage* मार्गं साधयति (c. of सिध्), Vi. VI. ; *f.d* (fruit, wine, etc.) *त्वरितकारितः (ता, तं). Comp.s : *f. down* अधः प्रेरयति (c. of ईर्) etc. : *f. from or out* निष्कर्षति (कृष्) v. TO EXTORT : *f. on or upon* बलात् कारयति or योजयति (c. of युज्) : *f. up* प्रवीदयति (c. of वृद्).

FORCED (adj) : I. Artificial : q. v. : कृत्रिमः (मा, मं). II. Effected by labour : यत्नसाधितः (ता, तं). For other senses v. FORCE (v.).

FORCE-MEAT : अवच्छिन्नमांसं and sim. comp.s (?).

FORCEPS : (1) संदंशः ; (2) कडसुखः ; (3) खण्डधारा.

FORCIBLE : I. In gen. : (1) बलवत् (f. ती) ; (2) प्रबलः (ला, लं) ; (3) सबलः (ला, लं) ; (4) शक्तिमत् (f. ती) ; (5) समर्थः (था, थं) ; (6) वीर्यवत् (f. ती) : v. also STRONG, WEIGHTY. II. Effected by force : बलकृतः (ता, तं), M. [हडात्, M. n.

FORCIBLY : (1) बलात् ; (2) प्रसभं, Ki. II. 28. ; (3) प्रसह्य, R. II. 27. ; (4)

FORD (subs.) : I. Lit. : सुपतरस्थलं. II. A current : क्षीतस् (n.).

FORD (v. t.) : पद्मा तरति (त, c. 1.), *to f. on horseback* हृयेन तरति.

FORDABLE : (1) सुतरः (रा, रं) ; (2) सुपतरः (रा, रं), R. IV. 31. [upper].

FORE (adj.) : (1) अग्रः (या, यं), *f. part* अग्रभागः ; (2) पूर्वः (वा, वं) (=

FORE (adv.) : अग्रतः, *f. and aft.* अग्रपश्चात्.

FORE-ARM (subs.) : (1) प्रकीडः ; (2) अग्रबाहु.

FORE-ARM (v.) : (1) पूर्वमेव or प्रागेव सन्नहति (नह्, c. 4.) v. TO ARM ; (2) सज्जीभवति (= to prepare).

FOREBODE : (1) सूचयति, वि-, भा-, (सूच, c. 10.) (= to indicate), *this omen is good-f-ing कल्याणसूचकमिदं निमित्तं*, Sa. 1. ; (2) कथयति (= to tell), *f.s terrible death कथयति महावीरं मृत्युं*, Mr. IX. v. TO BESPEAK.

FOREBODING (subs.) : by verb : v. also AUGURY.

[q. v.

FORECAST (v.) : I. To project : कल्पयति (कृप्, c. 10.). II. To foresee :

FORECAST (subs.) : I. Contrivance : कल्पना. II. Prevision : समीक्षा.

FORECASTLE : *अयकीष्टः.

FORECLOSURE ; बन्ध(-क)मीक्षप्रतिषेधः.

FORE-DECK : *अयच्छदः.

FORE-END : (1) पूर्वान्तः (?); (2) अयपान्तः (?).

FORE-FATHERS : (1) पूर्वजाः (m. pl.); (2) पूर्वपुरुषाः ; (3) पूर्व, Vi.

FOREFEND : निवारयति (वृ, c. 10.) : v. TO FORBID.

FORE-FINGER : (1) तर्जनी ; (2) मृदेशिनी. N. B. with or without अङ्गुली.

FORE-FOOT : (1) अयपादः ; (2) पूर्वचरणं, M. n.

FOREGO : जहाति (हा, c. 3.) : v. TO RELINQUISH, RENOUNCE.

FOREGOING : i. e. preceding : अतिक्रान्तः (क्रा, न्त), S.

FOREGONE : ph. f. conclusion पूर्वकल्पितनिगमः.

FOREGROUND : अयभूमि, Ki.

FOREHEAD : (1) ललाट, *whatever is written by God on one's f. यस्येश्वरेण यदलेखि ललाटपट्टे*, N. ; (2) भाल (rare), Ku.

FOREIGN : I. Of another country : (1) by comp., f. commodities परदेशपण्याः, V. s. (2) विदेशीयः (या, य') ; (3) वैदेशिकः (की, क'), f. merchant वैदेशिकवणिक्, D. r. ; (4) देशान्तरीयः (या, य'), K. b. ; (5) विदेशजः (जा, ज'), etc. (= produced in a f. country) ; (6) पारदेश्य (f. म्या) (rare), Y. Ph. : f. country : (1) विदेशः ; (2) देशान्तरं ; (3) परदेशः.

II. Extraneous, irrelevant : बाह्य (f. ह्या), f. matters बाह्यवस्तुनि (?); *it is f. to my purpose..... मदमिप्रेतबाह्य (f. ह्या) (?)*.

FOREIGNER : (1) वैदेशिकः (की, क'), *as I am a f. वैदेशिकोऽस्मीति*, U. 1. ;

(2) विदेशिन् (f. नी) ; (3) पारदेशिकः (बी, न') (rare) : v. STRANGER, NEW-COMER.

FORE-KNOW : प्रागेव जानाति : v. TO KNOW ; BEFOREHAND.

FORE-KNOWLEDGE : अग्रज्ञानं (?) ; भविष्यविज्ञानं ; अनागतज्ञानं.

FORE-LAND : *प्रलम्बः : v. PROMONTORY.

FORELOCK : (1) अग्रकक्षाः (m. pl.) ; (2) अग्रशिखा. Ph. *to take time or occasion by the f.* *विनातिपातं काखं or अवसरं गृह्णाति. [leader].

FOREMAN : (1) प्रधानः, f. of a Jury सभ्यप्रधानः v. CHIEF ; (2) नायकः (=

FOREMAST : (1) अग्रकूपकः ; (2) अग्रस्थो गुणहृत्. [II. First : q. v.

FOREMOST : I. Chief : -q. v. : (1) मुख्य (f. स्था) ; (2) प्रधानतमः (मा, न').

FORE-NOON (subs.) : (1) पूर्वाह्नः ; (2) प्राह्नः.

FORE-NOON (adj.) : (1) पूर्वार्द्धतमः (नी, न') ; (2) प्राह्णतमः (बी, न').

FORENSIC, -AL : expr. by comp., f. medicine *व्यवहारचिकित्सा.

FORE-ORDAIN : पूर्वं निर्दिशति (दिष्, c. 6.) : v. TO ORDAIN, BEFOREHAND.

FORE-PART : (1) अग्रभागः ; (2) अग्रिमभागः ; (3) पूर्वभागः.

FORE-QUARTER : of an animal : अग्रपादः (?).

FORE-RUNNER : (1) पुरीग, -गामिन् (m.) ; (2) पुरःसरः ; (3) अग्रसरः.

FORE-SEE : (1) पश्यति, प्र- (दृश्, c. 1.) (when the sense the clear), *old man's intellect f.s the future* हृदयं हिरनागतं पश्यति, Vi. vi. v. TO SEE ; (2) expr. with words meaning future, *I f. my death* मन भावि मरणं पश्यामि.

FORE-SEEING (adj.) : भविष्यदृशिन् (f. नी) ; भविष्यत्प्रेक्षिन् (f. बी).

FORE-SHADOW : पूर्वं or प्राक् or अग्रे रूपयति (रूप, c. 10.).

FORE-SHORTEN : I. Lit. : अग्रं संहरति (हृ, c. 1.) (?). II. Fig. : संहरति (हृ, c. 1.) v. TO SHORTEN.

FORE-SHORTENING (subs.) : *अग्रसंस्कारः ; वक्रचिह्नितं.

FORE-SHOW : (1) सूचयति (सूच्, c. 10.) (= to indicate) ; (2) कथयति (कथ, c. 10.) v. TO BESPEAK ; (3) प्रदर्शयति (c. of दृश्) v. TO SHOW.

FORE-SIGHT : I. Lit. : भविष्यद्दर्शनं (?) II. In gen. : (1) दूरदर्शिता ; (2) दीर्घदर्शिता, Ka. viii. 10.

FORE-SKIN : (पुरुषाङ्गस्य) उपरिगतचर्मन् (n.).

FOREST : I. Subs. : (1) वनं (also = a park) ; (2) चारण्यं ; (3) विपिनं ; (4) काननं ; (5) चटवौ ; (6) गहनं (= thicket). II. Adj. : (1) expr. by tat. comp. : *a f. tree* वनपादपः ; (2) वन्यः (न्या, न्यं) ; (3) चारण्यक (f. का). [To f. a market : मुख्यवर्धनाय द्रव्याणि पूर्वे क्रीयाति (क्री. c. 9.).

FORESTALL : I. To anticipate : q. v. II. To obstruct : q. v. III.

FORESTALLER : मुख्यवर्धनाय पूर्वक्षेप (m.) ; *पञ्चरोधकः.

FORESTER : I. Inhabitant of a forest : (1) वनेचरः ; (2) वनेसह (m.) ; (3) वनवासिन् (m.) ; (4) चारण्यकः ; (5) चाटविक, H. ; and sim. comp.s.

II. Keeper of a forest : वनपालः, N. [स्नादयति (c. of स्नाद).]

FORETASTE : I. Subs. : पूर्वस्नादः : v. TASTE. II. Verb. : पूर्वे or प्राक्

FORETELL : अनगतं वदति (वद्, c. 1.) : v. TO PREDICT.

FORETELLER : भविष्यद्वक्ता (m.) : v. PROPHET.

FORETHOUGHT : I. Lit. : expr. by verb, *having f. of his own end* भाविनमनन्तात्मनी जानन्नपि, Si. II. Prudence : समीक्षा, प्र.

FORETOKEN : सूचयति (सूच्, c. 10.) : v. TO FOREBODE.

FORETOP-MAST : *अग्रमस्तकूपः.

FOREWARN, FOREWARNING : v. WARN, WARNING ; BEFOREHAND.

FOREWOMAN : (1) प्रधाना ; (2) नायिका : v. FOREMAN.

FORFEIT (subs.) : दण्डः : v. PENALTY, FINE.

FORFEIT (v.) : (1) दण्डं अधिनश्नति (नप्, c. 1.) v. PUNISHMENT ; (2) हारयति (c. of हृ) v. TO LOSE. [fined) : v. also TO ESCHEAT.

FORFEIT, -TED (adj.) : no exact equiv. : दण्डितः (ता, तं) (= punished,

FOREFEITURE : I. The act : expr. by दण्डः or हानिः (= loss). II.

Anything forfeited : प्रमादाद्देयी दण्डः (?).

FORGE (subs.) : (1) कुटिलिका, Wilson ; (2) उदधानं (gen. term).

FORGE (v. t.): I. To form, effect : q. v. : चटयति (c. of चट्). II. To fabricate : expr. with कपट or कूट, to f. a grant कूटशासनं करोति ; to use a f. d letter कपटलेखं प्रयुंक्ते : V. COUNTERFEIT, FALSE.

FORGER : कूटकारः, -कः ; कूटकृत् (m.) ; कपटलेखादिकारः.

FORGERY : I. The crime : कूटकरणं (?), f. of a document कपटलेखकरणं.

II. Anything forged : expr. by कौटः (टी, ट') or कौटिकः (की, क').

FORGET : (1) विस्मरति (स्मृ, c. 1.), who f.s wrongs योऽपहतं विस्मरति, Mr.

II. ; (2) न स्मरति, who f.s his mother land केन जन्मभूमिर्न स्मर्यते, V. p.

FORGETFUL : (1) विस्मरणशीलः (ला, ल') ; (2) स्मरणक्षृति (mfn.), Mr.

FORGETFULNESS : (1) विस्मृतिः ; (2) विस्मरणं ; (3) अस्मरणं ; (4) स्मृति-
लोपः, Sa. and sim. comp.s.

FORGIVE : (1) क्षमते or क्षाम्यति (क्षम्, c. 1. and 4.), Satānanda will not so easily f. न त्वेवं शतानन्दः क्षमिष्यते, Vi. III. ; (2) तितिक्षते (तितिक्ष्, c. 1.), please f. my misbehaviour तितिक्षितुं दुश्चरितं त्वमर्हसि, Ki. XVIII. 42. ; (3) मर्षयति or मर्षयति (मर्प्, c. 10 and 4.), you should f. this fault अयमपराधी भवता मर्षयितव्यः, Sa. IV. ; (4) सहते (सह्, c. 1.), I will then f. this fault अपराधमिमं ततः सहिष्ये, Sa. III. N. B. Only क्षम् can take an acc. of the person.

FORGIVENESS : (1) क्षमा ; (2) तितिक्षा ; (3) सहिष्णुता.

FORGIVING (adj.) : (1) क्षमिन् (f. क्षी) ; (2) क्षमावत् (f. ती) ; (3) तितिक्षु (mfn.) ; (4) सहिष्णु (mfn.) (= bearing up) ; (5) कृपालु (mfn.) (= merciful).

FORK (subs.) : *कण्टकः, three-pronged f. *त्रिमुखकण्टकः ; चतुर्दन्तकण्टकः.

FORKED (adj.) : द्विमुखः (खा, ख') (?).

FORLORN : I. Deserted : त्यक्तः (क्ता, क'), परि-. II. Miserable, helpless :

(1) दीनः (ना, न') (= wretched) ; (2) हतः (ता, त') (= done for), in this f. life हतजीवितेऽस्मिन्, R.

FORM (subs.) : I. Shape : (1) रूपं, assuming a f. at pleasure कामरूपिन्

(*f. श्री*), Ram. ; *like in f. and quality रूपस्य गुणस्य च सदृशः* (*श्री, ग्रं*), Mr. IX. 33. ; (2) आकारः *or* आकृतिः (gen. = features), *external f. वहिराकारः*, M. n. ; (3) सूर्तिः (= entire *f.*), *assuming dwarfish f. to deceive* विधाय सूर्तिं कपटेन वामनीं, N. v. BODY. II. Shapeliness, beauty : रूपं. III. Appearance : आकारः. Ph. *in due f. यथाविधि* ; *f. of prayer स्तोत्रसूत्रं* (?). IV. System, kind : q. v. : *f. of Government राजतन्त्रं*. V. A bench : q. v. VI. A hare's seat : निखयः.

FORM (v. t.) : I. To construct : (1) निर्मिमीते (मा, c. 3.), *to f. this charming f. मनीहरमिदं रूपं निर्मातुं*, V. I. ; (2) घटयति (घट्, c. 10.), *f. ed of thread तन्तुघटितः* (ता, तं), V. d. ; (3) विदधाति (धा, c. 3.), Ki. VI. 42. : v. TO MAKE. II. To enter upon : (1) घटयति, *better not to f. affection स्नेही हि वरमघटिती*, Bho. ; (2) विदधाति, *f. ing friendship विधाय मैत्रीं*, Si. III. To conceive : q. v. : कल्पयति (कृप्, c. 10.). IV. To train : संस्करीति, *f. ed mind संस्कृतमनस्*. V. To constitute : भवति, *they f. ed the majority *ते बह्वी बहुवुः*. VI. To derive : q. v.

FORMAL : I. Essential : सार- in comp. II. Done in due form : expr. with adv.s यथाविधि *or* आचारादुसारेण. III. Of men : आचारावगतः (ता, तं) (?). IV. Not real : वास्तविकः (कौ, कं), वास्तवाचारतः. V. Of form : expr. by comp.

FORMALIST : कपटधर्मकचक्रः, D. I. ; वास्तवधर्मसेविन् (?).

FORMALITY : I. A formal ceremony : आचारः *or* उपचारः. II. Of manners : (1) अत्यादरः, *leave off this f. विमुच्यतामयमत्यादरः*, K. ; (2) उपचारः, K. [अत्यादरेण ; सोपचारः.

FORMALLY : I. With due ceremony : यथोपचारं. II. Of behaviour :

FORMATION : (1) घटना ; (2) निर्माणं ; (3) कल्पना ; (4) विधानं : for dif. of meaning v. TO FORM.

FORMER (adj.) : (1) पूर्वः (वा, वै), *and by the f. kings पूर्वराजैश्च*, D. VI. ; (2) प्राकृतः (नी, नं) v. ANCIENT. *F. latter* : (1) पूर्वः (वा, वै).....

उत्तरः (रा, र'), *the f. course was avoided as what favour would please (them) : the latter was also avoided as by severe punishment we would lose the confidence of the subjects.....* कौटिल्योऽनुग्रहः प्रीतिं जनयिष्यतीति परिहृतः पूर्वः पक्षः । उत्तरोऽप्युद्येण दृष्टेन प्रकृतौनामविश्वास्या भवाम इति परिहृत एव, Mu. III. ; (2) प्रथमः (मा, मं) (= first).....अपरः (रा, र') (= after), R. VIII. 28. ; (3) आद्यः (द्या, द्य') (= first).....द्वितीयः (या, य') (= second), D. 8.

FORMERLY : (1) पुरा, *where we f. lived long* यद्यत्रभूमं चिरमिव पुरा वसन्तः, U. I. 22. ; (2) पूर्वं, *f. seen* पूर्वदृष्टः (टा, ट') ; (3) पूर्वकाले ; (4) प्राक्काले.

FORMIDABLE : (1) महत् (f. ती) (= great) ; (2) भयावहः (हा, हं) v. FEARFUL ; (3) उद्देगकरः (री, र') (= alarming) ; (4) दारुण (f. णा) (= terrible), *f. enemy* दारुणः शत्रुः, Ka. VIII. 14.

FORMIDABLENESS : (1) भौषणल' ; (2) उद्देगकरल' ; (3) better by adj.

FORMIDABLY : (1) भौषणं ; (2) दारुणं ; (3) भयं जनयत् (f. की).

FORMLESS : (1) अरूपः (पा, प') ; (2) निराकारः (रा, र') ; (3) नीरूपः (पा, प') ; etc.

FORMULA : सूत्र' ; पाठः, "*f. of will*" *इच्छापत्रपाठः.

FORMULARY : a book of form : *सूत्रग्रन्थः (?).

FORNICATE : व्यभिचरति (चर्, c. 1.) ; व्यभिचारं करोति.

FORNICATION : व्यभिचारः : v. DEBAUCHERY.

FORNICATOR : व्यभिचारिन् (m.) : v. DEBAUCHEE.

FORSAKE : त्यजति, परि-, सं- (त्यज्, c. 1.) : v. TO ABANDON.

FORSAKING (subs.) : त्यागः, परि- v. ABANDONMENT, DESERTION.

FORSOOTH : v. INDEED, TRULY, OF COURSE.

FORSEWEAR : I. To abjure : q. v. II. Perjure : q. v.

FORT : (1) दुर्ग, *governor* & *f. दुर्गाधिपति* रित्, H. ; *mountainous f. गिरि-दुर्ग*, N. : (2) कौटः or कौटः (rare).

FORTS ; बल' (= force).

FORTH : I. Of time : ph. *from this day f.* अद्यप्रभृति ; *from that time f.* तदाप्रभृति. II. Of place : वृद्धिः : v. out and the verbs to which f. is joined. III. Of succession : ph. *and so f.* इत्यादि (mfn.), (always agreeing with a subs. gen. expressed and sometimes understood : see U. III. 28.).

FORTHCOMING : आसन्नप्रकाशः (शा, श्रं) : v. also COMING.

FORTHWITH : (1) सपदि ; (2) ऋटिति ; (3) द्राक् : v. IMMEDIATELY.

FORTIETH : (1) चत्वारिंशः (शौ, श्रं) ; (2) चत्वारिंशत्तमः (मौ, मं).

FORTIFICATION : I. The works : (1) युधिः (= defences), *the f.s are most inaccessible* अलङ्घ्यतमा युधिः, D. ; (2) दुर्ग (= fort), *f.s naturally strong* प्रकृत्या विषमं दुर्गं, Mah. ; (3) प्राकारपरिखादि (n.). II. The operation : युधिः ; दुर्गकरणम् (n.), Mah. S. 88. 3.

FORTIFIER : expr. by verb, *f. of a town* नगरयुधिकारः.

FORTIFY (v.) : I. In gen. : v. TO STRENGTHEN, CONFIRM. II. To render defensible : (1) सुयुक्तं (f. तां) or सुरक्षितं (f. तां) करोति, *to f. strongly* परमां युधिं करोति, Ka. ; (2) by circum., “पुरी समन्तादिदिता सपताका सतीरणा । सचक्रा सहुडा चैव सयन्त्रखनका तथा ॥.....संकमा भेदिताः सर्वे नावश्च प्रतिषेधिताः । परिखायापि कौरव्य कौलेः सुनिषिताः कृताः ॥ उद्वपानाः कुबजैश्च तथैवाप्यन्वरीषकाः । समन्तात् क्रोशमावश्च कारिता विषमां च भूः ॥” Mah. III. 156.

FORTITUDE : (1) धैर्यं ; (2) दृढिः (rare), R. VIII. 66.

FORTNIGHT : (1) पक्षः, *in three f.s* पक्षत्रये, L. s. ; *the dark f.* कृष्णपक्षः ; *the light f.* शुक्लपक्षः ; (2) मासाद्धं (= half a month).

FORTRESS : I. A fort : q. v. : दुर्ग. II. A town : सुयुक्तं नगरं and sim. expr. [DENTAL.

FORTUITOUS : (1) आकस्मिकः (कौ, कं) ; (2) समापत्ति- in comp. : v. ACCI-

FORTUITOUSLY : दैवयोगेन : v. ACCIDENTALLY.

FORTUNATE : (1) भाग्यवत् (f. तौ), सौ-, *considered himself more f. than*

even Indra सधवतोऽपि भाग्यवन्तमात्मनमजीगणत्, D. iv. ; (2) सुभाग्य (f. ग्या), *oh I am very f.* अहोऽतीव सुभाग्याऽहं, Mah. ; (3) सुभगः (गा, गं), *vain of being f., thinks himself beautiful* सुभगमानी सुन्दरस्थानः, D. ii. ; (4) घन्यः (न्या, न्यं) (= happy), *f. are you* घन्योऽसि, Si. ; (5) मङ्गल्य (f. ल्या) (= auspicious : q. v. : of time etc.).

FORTUNATELY : (1) भाग्यात् or भाग्येन, सी- ; (2) दिष्ट्या, U. i.

FORTUNE : I. The goddess : (1) श्रीः : (2) लक्ष्मीः, *at home she is f.* इयं गेहे लक्ष्मीः, U. II. Chance, luck : (1) भाग्यं, *to conceal your good f.* आत्मनः सीभाग्यं निगूहितुं, V. ii. ; (*every thing*) *else depends on f.* भाग्याधीनमतः परं, Sa. iv. ; (2) दैवं v. FATE. III. Wealth, possessions : (1) ऋद्धिः ; (2) सम्पद्धिः ; (3) ऐश्वर्यं. Ph. : *to tell f.s* शुभाशुभं वदति, कथयति, etc. : v. TO TELL.

FORTUNE-HUNTER : ऐश्वर्यलिप्सु (mf.) and sim. comp.s.

FORTUNE-TELLER : (1) दैवज्ञः (f. ज्ञा) ; (2) विप्रत्रिका (= female f.) ; (3) कर्तात्मिकः (rare), D. : v. also SOOTHSAYER.

FORTUNE-TELLING : शुभाशुभकथनं and sim. comp.s.

FORTY : चत्वारिंशत् (f.), *f. times* चत्वारिंशद्वारान्.

FORUM : अधिकरणं, मण्डपः (१).

FORWARD (adj.) : I. In place : (1) अग्रिमः (मा, मं) ; (2) अग्रस्थः (स्था, स्थं).

II. Early : (1) शीघ्रपक्व (f. क्वा) (= precocious) ; (2) आकालिकः (कौ, कं) (= untimely), *a f. spring* आकालिकौ मधुप्रहतिः, Ku. iii. 34. III.

Bold, confident : q. v. : प्रगल्भ (f. ल्भा).

FORWARD (v.) : I. To send on : q. v. : प्रेरयति (ईर्, c. 10). II. To hasten : q. v. : त्वरयति (c. of त्वर्). III. To promote : वर्धयति (c. of वृध्).

FORWARD, FORWARDS (adv.) : (1) अग्रतः ; (2) पुरतः. *To go f.* पुरः सरति ; *to go backwards and f.* परिक्रामति ; *from this day f.* अद्यारभ्य, अद्य प्रभृति ; *f. पुरी भव*, Ku.

FORWARDNESS : I. Promptness, eagerness : q. v. : उत्साहः. II. Boldness, impudence : q. v. : प्रगल्भता. III. Precociousness : शीघ्रपाकः.

FOSSE : खातं : v. DITCH, MOAT.

Fossil : I. Dug out : उत्खातः (ता, त'). II. Petrified : शिलीभूतः (ता त').

FOSTER : पुत्राति or पोषयति (पुष्, c. 9. and 10.) : v. TO NOURISH.

FOSTER-BROTHER : (1) धात्रेयः ; (2) धात्रीपुत्रः and sim. comp.s.

FOSTER-CHILD : (1) पोष्यपुत्रः (f. त्री) ; (2) परिष्का(स्त)न्द(न) (f. न्दा or न्ना) (rare).

FOSTERER : (1) पोषकः, परि- ; (2) पालयितृ (m.) ; (3) धातृ (m.) (rare).

FOSTER-FATHER : पालकपितृ (m.) ; धातृ (m.) (rare).

FOSTER-MOTHER : (1) मातृका ; (2) उपमातृ : v. NURSE. [कथा, Ma. I.

FOSTER-SISTER : धात्रेयी, *by Malati's f. Lavangika* मातृतीयधात्रेया लवङ्गि-

FOSTER-SON : पोष्यपुत्रः ; (2) पालितसुतः and sim. comp.s.

FOSTERING (adj.) : (1) पोषक (f. षिका) (?) ; पा(ला)लक (f. लिका) (?).

FOUL (v. t.) : कलुषयति (nom.) : v. TO BE FOUL.

FOUL (adj.) : I. Dirty : q. v. : (1) मलपूर्णं (f. र्णा) (= full of dirt) ; (2) अशुचि (mfn.), अनेध्य (f. ध्या), etc. (= impure), *in a ditch full of f. (matter) अशुचिसंपूर्णे खातके*, K. s. XIII. 148. II. Obscene, abusive : q. v. : अश्लीलः (ला, ल'). III. Abominable, detestable : q. v. : मलिनः (ना, न'), K. IV. Unfair, fraudulent : q. v. : कूट- in comp., *f. play कूटव्यवहारः*. V. Unfavourable : q. v. Ph. : *f. weather दुर्दिनं ; fall f. of -उपरि पतति*. [(= abominably) ; better by adj.

FOULLY : (1) मलिनं (= dirtily) ; (2) अश्लीलं (= obscenely) ; (3) गर्हितं

FOUL-MOUTHED : (1) वाग्दुष्ट (f. टा) ; (2) अश्लीलवादिन् (f. नी) ; etc.

FOULNESS : (1) मलिनता ; (2) अश्लीलता (= obscenity) ; (3) अनेध्यता (= impurity, dishonesty) : v. also FOUL.

FOUND (v. t.) : I. In gen. : (1) स्थापयति, प्रति-, (c. of स्था) (= to establish : q. v.) ; (2) निर्मिमीते (मा, c. 3.) (= to build : q. v.) ; (3) -मूले

(= root) in comp., *f. ed on love* प्रेममूलः (ला, ल'). II. To cast : सं-द-धाति (धा, c. 3.) (?).

FOUNDATION : I. Groundwork : (1) भित्तिमूल' (lit. and fig.), *lay the f. stone of a college* *विद्यालयस्य भित्तिमूलप्रसर' भवति ; (2) मूलिः (= ground). II. Endowment : इतिः, *f. scholarship* *मूलइतिः. III. Establishment : स्थापन', प्रति-.

FOUNDER (subs.) : I. In gen. : (1) स्थापकः, प्रति- (= establisher) ; (2) निर्माढ (m.) (= builder) ; (3) कारः (= author) ; (4) मूल' (= root). II. Caster : संधाढ (m.) (?).

FOUNDER (v.) : I. Lit. : जलाविष्टः (ष्टा, ट') नश्यति (नश्, c. 4.) : v. also TO SINK. II. To fail, miscarry : नश्यति.

FOUNDERY, FOUNDRY : (1) सन्धानी ; (2) कुलशाला.

FOUNDLING : अपविद्धबालः (f. ला), *f. hospital* *अनाथबालाश्रमः.

FOUNDRESS : (1) स्थापयित्री, प्रति- ; (2) स्थापिका, प्रति-.

FOUNT, FOUNTAIN : I. Lit. : (1) प्रवृत्त' ; (2) निर्गमः ; (3) उद्गः. II. Source : (1) मूल' ; (2) योनिः ; (3) प्रसूः or प्रसूतिः (= mother), Ki. III. Of types : v. FONT.

FOUR : चतुर् (mf. n.), *f. times* चतुः ; *of f. kinds* चतुर्विधः (धा, ध') ; *aggregate of f. चतुष्टय'* ; *in f. ways* चतुर्धा ; *f. hundred* चतुःशत' ; *the f. objects of human pursuit* (virtue, wealth, love, and salvation) चतुर्वर्गः ; *an army complete in its four parts— horse, foot, car, and elephants—* चतुरङ्गदल'.

FOUR-CORNERED : (1) चतुरस्र (f. ला) ; (2) चतुष्कोण (f. ला). [ways].

FOURFOLD : (1) चतुर्गुणः (धा, ध') ; (2) by adv. : चतुर्वारान् ; (3) चतुर्धा (in f.

FOUR-FOOTED : (1) चतुष्पदः (दौ, द') ; (2) चतुष्पाद (mf. n.).

FOURSCORE : अष्टौतिः : v. EIGHTY.

FOURSQUARE : समचतुरस्र (f. ला) : v. SQUARE.

FOUR-WHEELED : चतुश्चक्रः (क्रा, क्र').

FOURTEEN : चतुर्दशम् (mf.). *F.th* चतुर्दशः (शी, शं).

FOURTH (adj.) : (1) चतुर्थः (थी, थं) ; (2) तुरीयः (या, यं) ; (3) तृयः (यां, थं).

In the f. place चतुर्थतः ; *for the f. time* चतुर्थवारं.

FOURTH (subs.) : I. Lit. : (1) चतुर्मानः ; (2) पादः, *three f.s* पादतयं, Li. :

v. QUARTER. II. The f. note in music : चङ्कः.

FOURTHLY : (1) चतुर्थतः ; (2) तुरीयतः (rare).

FOWL (subs.) : I. A bird : q. v. II. A cock or hen : q. v.

FOWL (v. i.) : पक्षीन् हन्ति (हन्, c. 2.), etc., *always f.ing in the forest*

विजान् हत्वा वने सदा, Mah.

[Mah.

FOWLER : (1) शिकारिकः ; (2) शिकारिलुब्धकः, P. III. 7. ; (3) विहङ्गहन् (m.),

FOWLING : पक्षिघातः. *F.-piece* *पक्षिघातयन्.

[rogue : धूर्तः.

FOX : I. Lit. : (1) खिखिः or किखिः ; (2) खिखिरः. II. Fig. : a sly

FOX-GLOVE : शीषधिमेदः ; *खिखिपादः.

FOX-HOUND : v. HOUND.

FRACTION : I. In arith. : भिन्नं -राशिः, *multiplication of f.s* भिन्नगुणनं, Li.

II. A portion, fragment : q. v.

FRACTIONOUS : v. PEEVISH, IRRITABLE, ILL-TEMPERED.

FRACTURE (subs.) : (1) भङ्गः, *f. of the bones* चङ्ग्रा भङ्गः, Sr. ; (2) भग्नं, *a f. heals with difficulty* भग्नं कष्टेन सिध्यति, Sr.

FRACTURE (v. t.) : भग्नति (भङ्, c. 7.) : v. TO BREAK.

FRAGILE : (1) भङ्गुरः (रा, रं) ; (1) सुभङ्ग (f. ङा) ; (2) भङ्गशीलः (ला, लं).

FRAGILITY : (1) भङ्गुरता ; (2) भङ्गशीलता ; (3) सुभङ्गता.

FRAGMENT : I. Lit. : (1) खण्ड (mn.), *in f.s* खण्डशः ; (2) शकल (mn.)

(rare). II. Of a work : perh. खण्ड (mn.)

FRAGMENTARY : खण्डितः (ता, तं), “व्यक्तिविकासीचमयत्यायव खण्डितावेव सा इति न तौ सम्पूर्णे दृष्टौ” Mahesh.

FRAGRANCE, FRAGRANCY : (1) सौरभं or सौरभ्यं ; (2) परिमलः ; (3)

आमोदः ; (4) सुगन्धिः, सुगन्धः, or सौगन्ध्यां.

FRAGRANT : (1) सुगन्धः (स्वा, स्व) ; (2) सुगन्धि (mfn.) ; (3) सुरभि (mfn.) ;
 (4) आनीदिन् (f. नी) ; (5) परिमलवत् (f. ती) ; (6) सामीदः (दा, द) (rare,
 Ki. vii. 28.

FRAGRANTLY : (1) सौरभेन ; (2) सुगन्धं ; (3) सामीदं.

FRAIL (subs.) : पेटिका : v. BASKET.

FRAIL (adj.) : I. Fragile : q. v. II. Weak, infirm : दुर्बलः (ला, लं).

III. Easily destroyed : (1) क्षणभङ्गुरः (रा, र) ; (2) विनश्यरः (री, रं).

IV. Of infirm virtue : इन्द्रियपरवशः (शा, शं).

FRAILNESS, FRAILTY : I. Fragility : भङ्गुरता. II. Weakness : दुर्बलता.

III. Fickleness : अनित्यता. IV. Fault, foible : q. v.

FRAME (subs.) : I. A fabric : निर्माणं. II. A case : आधारः, door-f.

हारस्थाधारदार, M. n. III. Body : q. v. : वपुः, surely (her) f. was

made of golden lotuses भुव वपुः काञ्चनपद्मनिर्मितं, Ku. IV. Humour :

भावः ; often not expr., in a happy f. of mind निर्वृतमनस् (mfn.). V.

System : प्रकारः.

FRAME (v. t.) : I. To form, make : q. v. : निर्मिनीते (मा, c. 3.), with

which the earth has been f.d. वसुधा येन निर्मिता, Ram. II. To plan

q. v. : कल्पयति (कृप्, c. 10.). III. To provide with a f. : साधारं (f.

र) करोति. IV. To draw up : निबध्नाति (बन्ध्, c. 9.).

FRAMER : रचयित (f. चै), f. of the world विश्वरचयिता ; f. of a law विधि-

रचयिता (?) ; f.s of the Vedas वेदस्य कर्तारः, D. s. : v. MAKER.

FRAMEWORK : आधारः : v. FRAME (II).

FRANCHISE (subs.) : I. Freedom : मोक्षः. II. In gen. : अधिकारः, f.

of a citizen पौराधिकारः ; "crowning f." प्रधानतमाधिकारः ; monasteries

in Spain are f.s for criminals" *हिस्पाणीयविहारा दुष्टानामधिकाराः.

FRANCHISE (v.) : मोक्षयति (मोक्ष्, c. 10.) ; मोक्षं ददाति (दा, c. 3.).

FRANK (adj.) : (1) सरलः (ला, ल) (= straightforward) ; (2) निष्कपटः

(टा, ट), अमायः (या, य), etc. (= sincere) ; (3) स्फुटभाषिन् (f. षी),

स्फुटवादिन् (f. नी), etc. (= open : of men only) ; (4) असंशतः (ता, तं)
(= unreserved). [लिखति.

FRANK (v.) : of letters : राजकार्यतो विना मूल्येन वाह्यार्थं पदोपरि प्रेरकस्य नाम

FRANKINCENSE : (1) कुन्दुः ; (2) कुन्दुः ; (3) रसालं (?) .

FRANKLY : (1) स्फुटं (= openly), *makes enmity when talked to f.* करोति
वैरं स्फुटमुच्यमानः, B. XII. 83. ; (2) निष्कपटं v. SINCERELY ; (3) असंशतं
(= unreservedly).

FRANKNESS : (1) सरलता or सारल्यं ; (2) निष्कपटता ; (3) अमायता ; (4) असं-
शतिः ; (5) स्फुटभाषितं ; (6) स्पष्टवादिता : for dif. v. FRANK. [DENED.

FRANTIC : उन्मत्तः (ता, तं), *f. with rage* क्रीडीन्मत्तः (ता, तं) : v. MAD, MAD-

FRANTICLY : उन्मत्तवत् : v. MADLY.

FRATERNAL : भावीयः (या, यं) : v. BROTHERLY (adj.).

FRATERNALLY : (1) भाटवत् ; (2) भाटसन्निभं ; (3) सीदरवत्.

FRATERNITY : I. Brother-hood : भाटलं, *good f.* सौभानं, R. II. Asso-
ciation : q. v. : समाजः.

FRATERNIZE : भाटवत् मिलितः or संशतः (ता, तं) भवति (भू, c. 1.).

FRATRICIDAL : expr. by comp., *f. crime* भाटवधपातकः.

FRATRICIDE : I. The murderer : भाटघातिन् (f. नी), Mah. ; भाटघन्
(mfñ.) ; भाटघातक (m.) ; and sim. comp.s. II. The crime : भाट-
हत्या ; भाटवधः ; and sim. comp.s.

FRAUD : कल, *without force or f.* वलच्छले विहाय, Viv. : v. DECEIT.

FRAUDULENT : expr. by कलिन, *to make a f. sale* कलिन विक्रयं करोति ; *f.*
(man) कलप्रियः (या, यं), कलनापरः (रा, रं) : v. DECEITFUL.

FRAUDULENTLY : कलिन : v. DECEITFULLY, DISHONESTLY.

FRAY : I. Subs. : कलिः : v. AFFRAY. II. Verb. : *f.ed* भीतः (ता, तं) :
v. TO FRIGHTEN. [भीचय.

FREAK (subs.) : कामचारः : v. CAPRICE. Ph. : *in a f., by a mere f.* चर-

FREAK (v.) : चित्रयति (चित्र, c. 10.) : v. TO VARIEGATE.

FREAKISH : अपलः (सा, लं) ; v. CAPRICIOUS. [ly] ; (3) कामचारिण.

FREAKISHLY : (1) चापल्यात् (inconstantly) ; (2) असमीचा (inconsiderate-

FREAKISHNESS : (1) कामचारिता ; (2) चापल्य ; (3) मनोलौल्य.

FRECKLE : (1) तिलः, -कः ; (2) कालकः ; (3) जट्टः (rare).

FRECKLED, FRECKLY : (1) तिलकिन् (f. नौ) ; (2) कालकिन् (f. नौ).

FREE (adj.) : I. At liberty : (1) स्वाधीनः (ना, नं), *he is f. स्वाधीनीय*, K. ; "*f. town*" *स्वाधीननगरं ; (2) स्वतन्त्र (f. न्ता), *who being f. sells himself* विक्रीणीति स्वतन्त्रः सन्नात्मानं यः, N. s. ; "*f. country*" स्वतन्त्रराज्यं. Ph. *according to one's f. will* स्वेच्छया ; *she should be made f.* सादासी कर्तव्या, Kat. v. SLAVE ; *f. agency* स्वच्छन्दता. II. Liberated : मुक्तः (ता, तं), वि-, निर्- ; मोक्षितः (ता, तं), वि-. III. Unrestrained : निर्यन्त्र (f. णा) ; अयन्त्रितः (ता, तं). IV. Liberal : मुक्तहस्तः (सा, सं). V. Not obstructed, open : मुक्तः (ता, तं). VI. Gratuitous : expr. by विना मूल्येन. VII. Unreserved : असेहतः (ता, तं).

FREE FROM : (1) by निर् or अ pref. *f., f. all care* निश्चिन्तः (ता, तं) ; *f. f. debt* अशुद्धः (णा, णं) ; (2) गत, विगत, वीत, etc. pref., *f. f. desire* गतस्पृहः (हा, हं), Si. ; (3) वर्जितः (ता, तं), वि-, *f. f. the possession of pride* अयावेशविवर्जितः (ता, तं), R. : v. also DEVOID OF.

FREE (v. t.) : 1. To set free : (1) मोक्षयति, वि-, (मोक्ष, c. 10.), *how to f. a slave* कथं दासस्य मोक्षः, Viv. ; *f.s from danger of life* मोक्षयेत् प्राणसे-
शयात्, M. p. ; (2) मुञ्चति or मोक्षयति, वि-, परि-, निर्-, (मुञ्च, c. 6. and 10.), *a debtor is f.d from slavery.....* ऋणी दास्यादिमुञ्चते, Viv. ; *f.d him thus bewailing इत्यमम्* विलपनममुञ्चत्, N. II. To clear : q. v. : मोक्षयति, वि-, निर्-, *one who f.s others from all doubts* सर्वसंशयनिर्माता, Mah. II. 39. 8. III. To f. a lock : उन्मोचयति or उन्मुञ्चति (?).

FREE WITH, MAKE : असह्येन व्यवहरत (ह, c. 1.) (with ins.).

FREEBOOTER : (1) लुब्धकः ; (2) दस्युः : v. ROBBER.

FREEBOOTING (subs.) : दस्युवृत्तिः ; v. ROBBERY.

FREE-BORN : (1) जातस्वाधीनः (ना, नं) ; (2) जातस्वतन्त्र (f. न्ना)।

FREEDMAN : (1) लब्धमोक्षी दासः ; (2) अदासीकृती जनः।

FREEDOM : I. Liberty : (1) स्वाधीनता ; (2) स्वतन्त्रता. II. Release : (1) मोक्षः, वि-, परि- ; (2) मुक्तिः, निर्-, वि-. III. License : q. v. IV. Liberalism : सुकृद्वत्ता. V. Frankness : q. v. : असङ्कीच्यवहारः. VI. Unrestrainedness : निर्यन्त्रता, -त्व. VII. Exemption, *f. from disease* गौरीगता : v. FREE FROM.

FREEDWOMAN : (1) लब्धमोक्षी दासी ; (2) अदासीकृता दासी।

FREEHOLD (subs.) : *f. property* निष्करभूमिः।

FREEHOLDER : निष्करभूस्वामिन् (m.) ; निष्करभूमिपतिः।

FREELY : I. Of one's own will : (1) स्वेच्छया ; (2) स्वच्छन्दतः ; (3) स्वैरं, *as moving f. यथा स्वैरं धाम्यन्*, Vi. II. Gratuitously : विना सूच्येन. III. Liberally, amply : सुकृद्वत् IV. Without restraint : (1) निर्यन्त्रणं ; (2) अनियन्त्रितं ; (3) यथेच्छं, *this wood is f. enjoyable by you* यथेच्छं भोग्यं वो वनमिदं, U. II. 1. V. Without scruple : असङ्कीच्येन।

FREEMAN : (1) स्वाधीनः ; (2) स्वतन्त्रः ; (3) अपराधीनः ; (4) अदासः।

FREEMASON : *समवायधर्मिन् (m.) ; संसर्गध्वजिन् (m.)।

FREEMASONRY : *समवायधर्मः ; संसर्गध्वजः. [(mfn.), etc.]

FREEMINDED : I. Lit. : स्वाधीनमनस् (mfn.). II. Careless : निश्चितसङ्गस्

FREENESS : v. FREEDOM.

FREE-SPOKEN : (1) स्फुटभाषिन् (f. णी) ; (2) स्पष्टवादिन् (f. णी)।

FREE-STONE : सुखच्छेद्यप्रसारविशेषः ; *विघटीपलः।

FREE-THINKER : *यथेच्छभावुकः (कौ, कं) : v. also ATHEIST.

FREE-THINKING : *यथेच्छभावना : v. SCEPTICISM.

FREE-WILL : I. In gen. : यथेच्छा. II. Phil. t. t. : v. WILL.

FREEZE (v. i.) : I. Lit. : शिशीभवति, *where even on roads where snow has frozen* मार्गे शिशीभूतहिमेऽपि यत्, Ku. I. 11. ; जनीभवति (= to congeal). II. Fig. : जडीभवति (nomi.).

FREEZE (v. t.) : I. Lit. : शिखीकरोति ; चमीकरोति. II. Fig. : जडीकरोति.

FREIGHT (subs.) : I. Cargo : q. v. : expr. by द्रव्य' or भाख्य', *f. to go to Mathura* मथुरागामीनि भाख्यानि, P. II. Fare : (1) तरः (gen. term), M. VIII. 406. ; (2) वाहिकं (after तारिकं).

FREIGHT (v.) : भाख्यानि निवेशयति (c. of विष्) (with loc.) : v. TO LOAD.

FRENCH : *फरासीयः (या, य'). Ph. : to take *f. leave* *चीरप्रस्थानं करोति *F.-bean* : सुद्रक्षिणि.

FRENZIED : चम्पतः (ता, त') : v. MAD. *F. ly* : v. MADLY.

FRENZY : चम्पादः v. MADNESS. [*by f. of acts* क्रियासममिहारेष, Si. II. 43.

FREQUENCY : (1) पीनःपुन्य' ; (2) अभीच्छता or अभीच्छा' ; (3) सममिहारः,

FREQUENT (adj.) : expr. by adv., *his visits to me are f.* स मामभीच्छ' पश्यति : v. FLY, CONTINUALLY.

FREQUENT (v.) : नियतं गच्छति : v. TO GO, VISIT ; *f.ly, continually*.

FREQUENTATIVE : (1) सममिहारार्थकः (का, कं) (after Pānini) ; (2) दन्तः (ता, त') (= ending in दन्त् of Sanskrit verbs only).

FREQUENTED, MUCH (adj.) . जनाकीर्ष' (f. ची') (= crowded : q. v.).

FREQUENTLY : (1) पुनःपुनः ; (2) सुहृष्टः ; (3) भूयीभूयः ; (4) असङ्गतः ; (5) अभीच्छ' ; (6) सममिहारेष. [*Painting in f. मच्छीदकचित्रं* (?)].

FRESCO : I. Coolness : q. v. II. In painting : मच्छीदकेन भित्ती चित्रकरणं,

FRESH : I. New : q. v. : (1) अभिनवः (वा, व'), *f. blood* अभिनववशीयितं, Sa. VI. 32. ; *f. youth* अभिनवयौवमं, K. ; (2) प्रत्ययः (वा, व'), *with f. flowers* प्रत्ययैः कुसुमैः, Me. ; (3) sometimes by सद्यः, *f. meat* सद्यो मांसं,

J. II. Not saline : (1) निर्दोषः (वा, व') ; (2) पेयः (वा, व') (= drinkable). Ph. : *having f. water* यदीदः (दा, द'), D. s. ; *आस्वाद्यतोद्यः* (वा, व'), H. III. Unpracticed : नवः (वा, व'), *f. men* नवाः ; प्रवचनवर्ष-

च्छावाः. IV. Of wind : *f. air* श्रिवा मद्यतः, Ki. VI. 33 *सुखा वातरः*, M. n.

FRESHEN (v. t.) : I. To refresh : q. v. II. To take saltiness from :

निर्दोषीकरोति (?) ; निखवणीकरोति (?).

FRESHEN (v. i.): v. FRESH ; TO BECOME.

FRESHLY : I. Newly : q. v. : अभिनव'. II. Coolly : सुख'.

FRESHNESS : I. Newness : नवीनता. II. Liveliness : उत्साहः. III.

Pleasantness : सुखता. IV. Not salted-ness ; निर्दोषता. Better by
adj. : v. FRESH. [(= river-f.).

FRESH-WATER (adj.) : expr. by comp., *f. fishes* पेयजलमय्या or नादियमय्या:

FRET (subs.) : क्षोभः : v. AGITATION, VEXATION.

FRET (v. t.): I. To rub : q. v. : घर्षति (घृष्ट, c. 1.). II. To impair :
q. v. : दापयति (c. of दौ). III. To variegate : q. v. IV. To vex :
q. v. : क्षिप्ति (क्षिप्त, c. 9.). V. To agitate : q. v.

FRET (v. i.): I. To be agitated : q. v. : क्षुब्धति (क्षुब्ध, c. 4.). II. To
be vexed : क्षुब्धति ; सन्तप्यते (pass. of तप्).

FRETFUL : (1) चख (f. खा) (= irritable) ; (2) प्रतीपः (पा, प') (= cross) ;
(3) शीघ्रक्षुब्ध (f. आ), आशुसन्तप्त (f. ता), etc. (?).

FRETFULLY : (1) सन्नोष' (= angrily) ; (2) क्षोभेन ; (3) by adj.

FRETFULNESS : (1) शीघ्रक्षुब्धता ; (2) आशुसन्तापिता ; (3) प्रतीपता (?).

FRETWORK : *कर्षरेखाकर्षणं (n.).

FRIABILITY : (1) भङ्गुरता v. FRAGILITY ; (2) by circum. v. FRIABLE.

FRIABLE : भङ्गुरः (रा, र') v. FRAGILE ; यः (या, यत्) सुमेन चूर्णोभवति.

FRIAR : ब्रह्मचारिन् (m.) (?) : v. MONK.

FRICASSE (subs.) : तक्षितमांसं (?), Bha.

FRICTION : (1) घर्षणं ; (2) घर्षः, नि-, सं-, उत्-, *fire rising from the f. of
the roots of branches* शाखान्निघर्षजीमलः, Ki.

FRIDAY : (1) शुक्रवारः ; (2) शुक्रवासरः ; (3) शक्रवारः.

FRIEND : I. In gen. : (1) सखि (m.) (f. स्त्री), *bosom f.* हृदयकनः सखा,
Ku. ; (2) मित्र', *greatest f.* पर' मित्र', K. ; *old f.* पिरमित्र', H. ; (3)
सुहृद् (m.), *dear old f.* पिरमनमियसुहृद्, U. vi. ; *first shewing leniency
as a f.* सुहृदिन प्रथममनुकूलतां प्रकटय, Ma. iv. 7. ; (4) अन्यः, *who else is*

f. to me like you कोऽपरः लक्ष्मी मे बन्धुः, K. ; (5) वयसः (f. स्या = of the same age). II. An advocate : (1) मित्रं ; (2) बन्धुः.

FRIENDLESS : (1) बन्धुहीनः (ना, न'), *I live in this wood f. as dead* अन्धारं बन्धुहीनो मृतवन्निवसानि, H. ; (2) मित्रहीनः (ना, न') ; (3) असहायः (या, य' (= without a helper).

FRIENDLINESS : (1) स्नेहः V. AFFECTION, LOVE ; (2) अनुकूलता (= favourableness) ; (3) दया (= kindness) ; (4) मित्रवद्व्यवहारः.

FRIENDLY (adj.) : (1) स्निग्ध (f. न्धा) (= affectionate) ; (2) अनुकूलः (ला, ल') (= favourable) ; (3) सद्यः (या, य') (= kind). Ph. : *should have f. feeling towards those who have enjoyments* सन्धोगापन्नेषु मैत्री भावयेत्, P. d. ; *the one next to an enemy is a f. power* परेरनन्तरं मित्रं, M. VII. 158.

FRIENDLY (adv.) : (1) मित्रवत् ; (2) सुहृद्वि ; (3) बन्धुवत् ; etc.

FRIENDSHIP : (1) सख्यं, *among the good, f. (is produced) in seven words* सतां साप्तपदं सख्यं, Mah. ; (2) मित्रता or मैत्री, *to make f. मैत्री करोति*, Ki. ; *it is not proper (to form) f. with a stranger* आगन्तुना सह मैत्री न युक्ता, H. ; (3) सीहादे or सीहयं, *out of f. or from compassion towards me* सीहादाहा मय्यनुकोशबुद्ध्या वा, Me. ; (4) बन्धुता.

FRIEZE : I. Coarse cloth : खलपट्टं. II. In architecture : *अवचूडा.

FRIGATE : मदगुः (?), D. VI. : V. SHIP. [4.) (with abl.).

FRIGHT : (subs.) : वासः : V. FEAR, TERROR. *To take f.* वस्यति (वस्, c.

FRIGHTEN (v.) : (1) भौषयति, वि-, (c. of भौ), *I can never be f.ed with mere words* नाहं भौषयितुं शक्नो वाङ्मात्रेण कथञ्चन, Mah. ; (2) वासयति, वि-, (c. of वस्), *on the pretence of f.ing pigeons* पारावतवासनापदेशात्, D. *To be f.ed* : विभेति (भौ, c. 2.), *do not get f.ed* मा भेषोः ; *I therefore stand f.ed before you* अत एव भौतसिंहामि तेऽयतः, Mah. .

FRIGHTFUL : (1) भैरवः (बौ, व') ; (2) भौषण (f. षा) ; (3) भौमः (मा, म') ; (4) करालः (ता, ल') ; (5) विकटः (टा, ट') : V. ALSO DREADFUL, FEARFUL.

FRIGHTFULLY : (1) भयंकरं ; (2) भीषणं ; (3) भीमं ; (4) करालं ; (5) विकटं .

Vi. : v. also DREADFULLY.

FRIGHTFULNESS : (1) भयवता ; (2) भीषणता ; (3) दारुणता.

FRIGID : I. Cold : q. v. : शीतः (ता, तं). II. Unfeeling : q. v. : नीरसः (सा, सं).

FRIGIDITY : I. Coldness : q. v. : शीतता. II. Fig. : नीरसता.

FRIGIDLY : I. Lit. : शीतत्वं. II. Fig. : नीरसं.

FRILL : *फुलितदशा (after Assamese).

FRINGE : (1) दशा ; (2) अक्षलः ; (3) तरौ or तरिः (rare).

FRINGED : (1) दशायुक्तः (ता, तं) ; (2) अक्षलान्वितः (ता, तं) ; etc.

FRIPPERY : I. Lit. : (1) जीर्णवस्त्रं ; (2) उत्कृष्टवस्त्रं. II. Fig. : second-hand finery : दृष्टिशीमनः (ता, तं) (?).

FRISK (v.) : खेलति (खिल्, c. 1.), U. : v. TO PLAY, LEAP.

FRITH : मुखं (= mouth) ; सङ्गमः (= confluence).

FRITTER (subs.) : खण्ड (mn.) : v. FRAGMENT.

FRITTER (v.) : I. To cut : खण्डयः क्लनति (कृत, c. 6.). II. To break into pieces : शकलयति (nomi.). *F. away* : चपयति (c. of चै). v. TO WASTE.

FRIVOLITY : (1) लाघवं ; (2) लघुता ; (3) लघुहृतिता ; (4) आपल्यं or चपलता (= fickleness) ; (5) यत्किञ्चनकारिता, K. N. B. (3) to (5) only of conduct.

FRIVOLOUS : I. Of little weight, slight : लघु (mfn). II. Given to trifling : (1) लघु (mfn.) ; (2) यत्किञ्चनकारिन् (f. स्त्री) ; (3) चपलः (ला, लं).

FRIVOLOUSLY : (1) लघुतया ; (2) लाघवेन ; (3) आपल्येन.

FRIZ, FRIZZ, FRIZZLE (v.) : कुञ्चितं (f. तं) करोति : v. CURLY, ; TO MAKE.

FRIZZLED, FRIZZLY : (1) कुटिलः (ला, लं) ; (2) भङ्गुरः (रा, रं).

FRO : ph. to and f. : (1) द्रव्यतः ; (2) द्रव्येतः.

FROCK : I. For females : साटी (?). II. For males : आप्रपदीनं (?).

FROG : (1) भेकः ; (2) मच्छकः ; (3) दडूरः ; (4) वर्षाभूः (rare).

FROG-FISH : मत्स्यविशेषः ; *भेकमुखाः.

FROLIC (v. i.) : खेलति (खेल, c. 1.) : v. TO PLAY, SPORT.

FROLIC (subs.) : खेला : v. PLAY, SPORT.

[FUL.

FROLICsome : (1) विलासप्रियः (या, यं) ; (2) विनोदिन् (f. नी) : v. also PLAY-

FROLICsomeness : (1) विलासप्रियता ; (2) विनोदिता.

FROM : I. Of place : (a) by abl. *f. its top* तस्याग्रभागात्, Sa. ; *rose f. the seat* पीठादुदतिष्ठत्, Si. i. 12. ; (b) sometimes by tat. comp., *fallen f. the mouth of a hawk* ज्ञेनमुखापरिचटः (टा, टं), K. II. Of distance : by abl. : *the village is a Yojana f. the forest* वनाद्व्यापी योजनं, S. k. ; *not far f. here* इती जातिदूरे, K. III. Of time : (a) by abl. and प्रथति or चारब्ज, *f. the time of seeing* दर्शनात् प्रथति, K. ; *f. today* अद्य प्रथति, Ki. ; (b) by comp. with -अवधि or आ-, *f. today* अद्यावधि ; *f. birth* जाजन्मनः, Sa. v. IV. Of source, origin : (a) by abl., *the Ganges rises f. the Himalayas* हिमवतो नद्गा प्रभवति ; *men are sprung f. God* ब्रह्मचः प्रजाः प्रजावन्ते, S. k. V. Denoting cause, occasion, etc. : (a) by abl., *not f. exhaustion* न क्षेदात्, Mu. i. ; *and f. non-perception of others* इतरेषाञ्चातुपलब्धिः, S. ; (b) by ins. in the case of feminine nouns, *f. a desire to see* दिदृक्षया, Ki. ; *f. its fragrances* सुरमितया, K. VI. Of material : v. or. VII. Of persons : expr. by सङ्गाभात् and gen., *f. Raghu* रघोः सङ्गाभात्, K. v. 24. Miscell. : *f. day to day* दिने दिने, Ku. i. 28. ; *f. country to country* देशात् देश' or देशान्तर', D. vi. ; *wandered f. house to house* गृहादगृहं प्रविश्याधमत्, D. ; *f. the beginning* आमुखात् or आदितः, Mu. ii. ; *f. a boy* बाल एव or बाल्यात् प्रथति, Vi. ; *f. behind* पृष्ठेनानन्व or पश्चादित्थ, V. iii. ; *f. humanity to corporeal beings ending in God* मनुष्यत्वादारब्ध ब्रह्मानोक्तुं दिदृक्षुः, S. ; *f. God to columas* आब्रह्मसम्पर्वन्, S. p. b. ; *speaking of the difference of happiness f. humanity upwards, speaks of it among the lower (beings)*

मनुष्यत्वाद्द्वैततेषु सुखस्य तारतम्यमुक्ताधीयतेषु तदाह, S. com.; *told (her) all f. the conquest* विजयादारभ्य सर्वमाचक्षते, K.; *f. me (= for me)* महामात्, Sa.; *the sixth king f. Nimii* निमिः षष्ठी महीपतिः, Ram. i. 68. 8.

FRONT (subs.): I. Face, brow : q. v. II. In gen.: (1) अग्रं, *in f. of अग्रतः* (with gen.), Ku.; v. BEFORE; (2) अग्रभागः (= f. part); (3) अग्रभूमि. (= f. place), Ki.; (4) शिरस् (n.) (= head : q. v.), *in f. of battle* रणशिरसि, Sa. *From the f. as if dragged by the heart, on the back as if driven by Cupid* पुरस्तादाकृष्यमाणेन हृदयेन पृष्ठतः प्रेर्यमाणेन पुष्पधन्वना, K.; *the leader should go in f.* नायकः पुरतो यायात्, Ka.; *to place in f.* पुरस्करोति, Ka.; *goes in f.* पुरोगः (गा, ग'), etc., Ku.; *in f.on the rear* पुरः, पूर्वतः..... पश्चात्, Ka. xviii. 56. 7.

FRONT (adj.): (1) अग्र (f. या) (= fore); (2) सम्मुखीनः (गा, न'), *f. window* सम्मुखीनं वातायनं.

FRONT (v.): (1) सम्मुखयति; (2) अभिसुखयति : v. TO FACE, CON-F.

FRONTAGE : सम्मुखभागः; सम्मुखं. [न'), *f. king* सामन्तः, Vi.

FRONTIER : I. Subs., border : q. v. : प्रान्तः. II. Adj. : सामन्तः (गा,

FRONTISPIECE : I. Of a book : प्रथमचित्रं (?). II. Of a building : सम्मुखं.

FRONTLET : I. Lit. : ललाटिका. II. Fig. : मुभूकुटिः; भूभङ्गः.

FROST : no exact equiv. : (1) तुषारः; (2) प्रालियः; (3) अवश्यायः would do. *F.-bitten* : (1) तुषारघतः (ता, त'), Ku.; (2) प्रालियावततिष्ठानः (गा, न'), Ki.

FROSTY : अतिहिमः (गा, न'). *F. weather*, तुषारकालः, Ki.

FROTH (subs.): (1) फेनः(णः); (2) मखः (in boiling), *removed the f. मख-* मनालयत्, D. vi.

FROTH (v.): (1) फेना(ण)यते (nomi.), *f.ing ocean* फेनायमानं पतिमापनानां, Si. iii. 72.; (2) मखायते (in boiling); (3) फेनं उद्धिरति (गृ, c. 6.) (as of horse), K.

FROTHINESS : I. Lit. : फेनिलता. II. Emptiness : निःसारता.

FROTHY : I. Lit. : केनि(शि)लः (ला, ल') ; केनलः (ला, ल'). II. Fig., empty : निःसारः (रा, र') ; केनीपनः (मा, न'), *f. life* केनीपनं जीवितं, H.

FROUZY : प्रुतिगन्धः (न्धा, न्ध') : V. FETID.

FROWARD : प्रतीपः (पा, प') : V. PERVERSE, OBSTINATE.

FROWARDLY : प्रतीप' : V. PERVERSELY, OBSTINATELY.

FROWARDNESS : प्रतीपता : V. OBSTINACY, PERVERSENESS.

FROWN (subs.) : (1) भ्रूमङ्कः, *making a f.* भ्रूमङ्कमाधाय, B. -आवध्य, com. ;

(2) भ्रु कुटिः, -टौ, *face bent with f.* भ्रुकुटीकुटिलं सुखं, V. p.

FROWN (v.) : भ्रूमङ्कं करोति ; भ्रुकुटिं बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) ; etc., *you are f.ing at me* मय्येव भ्रुकुटिघरः संहरतः, Vi. II.

FROWNINGLY : (1) भ्रूमङ्कं बधा ; (2) भ्रुकुटिं कृत्वा ; (3) भ्रूमङ्कमाधाय.

FROZEN : I. Lit. : (1) शिलीमृतः (ता, त') ; (2) घनः (ना, न') (= thick), *f. dew* घननीहारः, Ki. : V. TO FREEZE. II. Chilly : (1) नितात्मशीतः (ता, त') ; (2) हिमप्रधानः (ना, न').

FRUCTIFICATION : I. Lit. : फलदीकरणं ; better by verb. II. The reproductive parts of a plant : प्रसून' ; फलपुष्प. III. The process : प्रसूनकृतिः (?).

FRUCTIFY : फलवन् (तौ, -त्) करोति ; फलदीकरोति (rare).

FRUGAL : (1) मितव्ययिन् (f. नौ) ; (2) परिमितव्ययः (या, य').

FRUGALITY : (1) मितव्ययिता ; (2) परिमितव्ययः. [ringly : मितं, परि-

FRUGALLY : I. With frugality : मितव्ययेन, परि-. II. Moderately, spa-

FRUIT : (1) फलं (lit. and fig.), *raw, ripe, dry, juicy, insect-contaminated f.* चामं, पक्कं, शुष्कं, सरसं, कौटङ्कितं फलं, Bha. ; *and to enjoy the sweet f.s of the life-tree* भीक्षुं खादु फलञ्च जीविततरौः, B. r. ; *you will get (its) f. also* फलमपि प्राप्स्यसि, Mr. II. ; *considering very important production of f.s* गरीयसीं फलनिपत्तिं विगणय्य, Ki. II. 35. ; (2) प्रसवः (of trees or animals), *about f.s* प्रसवं प्रति, M. IX. 55.

FRUIT, TO BEAR : फलति (फल्, c. 1.), *b.s f. among the good* फलति साधुषु.

Ma. n. ; *your wishes have borne f.* तव कामाः फलिताः, R. ; *about to b. f.* फलोन्मखः (खा, ख'), Vi. ; *b. f. in time* काले फलं वधन्ति, R. XII. 69.

FRUIT-BEARING : (1) फलिन् (f. नी) ; (2) फलभृत् (mf. n.) : v. FRUITFUL.

FRUITERER : (1) फलविक्रेतृ (f. त्री) ; (2) फलविक्रयिन् (f. वी) ; (3) फलजीविन् (f. नी).

FRUITERY : I. Fruits : फलानि (n. pl.). II. A fruit-loft : फलानारं.

FRUITFUL : (1) फलवत् (f. ती) ; (2) फलिन् (f. नी) ; (3) फलशालिन् (f. नी), *f. action* फलशालिनी क्रिया, Ki. II. 36. ; (4) फलदः (दा, द'), फलदायिन् (f. नी), etc. (= fruit-producing), *as a germ would become f. in time* यथाङ्कुरः काले फलप्रदी भवेत्, Bho.

FRUITFULLY : (1) फलवत् ; (2) सफलं ; (3) प्रचुरं (= copiously).

FRUITFULNESS : (1) फलवत्ता ; (2) फलशालिता ; (3) फलप्रदत्वं.

FRUIT-GARDEN : 1) फलवाटिका ; (2) फलोद्यानं, Raj.

FRUITION : सम्भीनः : v. ENJOYMENT.

FRUITLESS : (1) निष्फलः (ला, ल'), *by all means (your) wisdom is f.* सर्वथा निष्फला प्रज्ञा, K. ; (2) विफलः (ला, ल') ; (3) अफलः (ला, ल') ; (4) फलहीनः (ना, न') ; (5) फलगन्धः (न्या, न्य') ; etc.

FRUITLESSLY : (1) निष्फलं ; (2) विफलं ; (3) व्यर्थं (= in vain : q. v.).

FRUIT-TREE : (1) फलवान् हस्तः, etc. ; (2) वनस्पतिः (large f.), B. II. 33.

FRUSTRATE : (1) विफलीकरोति, *whose efforts were f.d* विफलीकृतयत्न (f. ना), Ki. xv. 46. ; (2) व्यर्थीकरोति, *finding her undertaking f.d* अस्या व्यवसायं व्यर्थीकृतमवसाय, N. III. 6. ; (3) मोघीकरोति ; (4) निष्फलीकरोति ; (5) विफलं (f. ला), मोघं (f. घा), etc. करोति, वितनोति (तन्, c. 8.), or विदधाति (धा, c. 3.). *To be f.d* विफलीभवति, etc., K.

FRUSTRATION : (1) by verb. ; (2) भङ्गः ; (3) विघातः or व्याघातः.

FRY (subs.) : I. Of fishes : (1) क्षुद्रमत्स्यसंघातः ; (2) पीताधानं (= small f.), A. II. Of men : "*even the smaller f.*" क्षुद्रा अपि.

FRY (v. t.) : भर्जयति, सं-, नि-, (c. of च्छन्), to f. with oil तैले भर्जयति, Bha.

Fried meat घट्ट' मांस, Bha.

FRYING-PAN : (1) खाट' ; (2) भस्त्रन' ; (3) चम्बरौष'.

FUDDLED : मदेन or मधुना द्रुतचेतनः (ना, न'), K. 8.

FUDGE : an exclamation : (1) हलम् ; (2) कम् ; (3) कुस् (?).

FUEL : (1) इन्धन' ; (2) समिध् (f.) ; (3) एधस् (n.) ; (4) इध्म'. Ph. : to add f. to the flames : चार' चते पक्षिपति, Mr.

FUGITIVE (adj.) : I. Fleeting : q. v. : (1) चञ्चलः (ला, लं) ; (2) चक्षिर-
स्थायिन् (f. नी). II. Running away : पलायितः (ता, तं) ; कृतपलायनः (ना, न').

FUGITIVE (subs.) : कृतपलायनः (ना, न') ; पलायनकारिन् (f. स्त्री).

FULCRUM : *आलम्बः.

FULFIL : I. To fill up : q. v. II. To carry into effect : (1) पूरयति (पूर्, c. 10.), f.ing (his) promise पूरयित्वा प्रतिज्ञा, Ve. iv. ; (2) सफलौ-
करीति-कुरुते (क, c. 8.), f. our wishes मनोरथायः सफलीकुरुषु, Ki. iii. 54. ;
(3) निर्वाहयति (c. of वह्) (= to accomplish : q. v.).

FULFILLER : (1) पूरकः, सम्-, परि- ; (2) पूरयितृ (m.), परि-.

FULFILMENT : (1) पूरणं, परि- ; (2) साधन' (= accomplishment : q. v.).

FULGENCY : रौचिष्णुता : v. BRIGHTNESS, SPLENDOUR.

FULGENT : रौचिष्णु (mfn.) : v. BRIGHT, BRILLIANT.

FULL (adj.) : I. Full of, abounding in : (1) पूर्णं (f. णीं), परि-, सं-. a
pot f. of Chhatu शक्तुपूर्णशरावः, H. ; is seen every morning f. of gāhl
प्रातः प्रातः सुवर्णपूर्णो दृश्यते, D. ; f. of water सलिलसंपूर्णं (f. णीं), Ve. ; (2)
-मयः (यी, यं) (fig.), f. of joy आनन्दमयः (यी, यं), S. ; (3) धृतः (ता, तं),
सम्-, (rare), Vi. ; (4) -वलः (ला, लं) (only in some cases), f. of
reads नडवलः (ला, लं), R. II. Ample, copious : q. v. : पूर्णं (f. णीं),
सम्-, परि-. III. Complete, entire : q. v. : पूर्णं (f. णीं), सम्-, परि-, f.
youth पूर्णयौवन' ; a f. year पूर्णवर्ष' (adv.) ; f. speed पूर्णवेगः, M. ii.
IV. Mature : q. v. : परिणतः (ता, तं). V. Of color : घोरः (रा, रं).

FULL (adv.) : पूर्ण, सम्-, परि-, *f.-blown* पूर्णविकसितम् (f. नी) ; *f.-bodied wine* 'पुष्टं मद्य'.

FULL (v.) : I. Intrans. : पूर्ण (f. र्णा) भवति. II. Trans. : (1) दृष्टव्यति (nomi.), *to f. cloth* दृष्टव्यति वस्त्रं, S. k. ; (2) दृष्टोक्तरोति. [क], परि-.

FULL-GROWN : I. Lit. : पूर्णवयसः (ना, नं). II. Fig., mature : पक्वः (का,

FULL-LENGTH (adj.) : ph. *f. portrait* दीर्घदोर्घचित्रं (?).

FULL-MOON : (1) पूर्णचन्द्रः and sim. comp.s. ; (2) सकलेन्द्रः, V. ; (3) कठोर-
ताराधिपः (rare), Si. *The lunar day of f.* : (1) पूर्णिमा ; (2) पूर्णिमासी
(3) राका (rare), Vi.

FULLER : रजकः (= washerman), *f.'s earth* रजकवृत्तिका (?).

FULLNESS, FULNESS : I. The state of being full : (1) पूर्णता, सम्- ;
(2) पूर्तिः, परि-, (rare). II. Abundance, sufficiency : q. v. : (1)
पूर्णता ; (2) बाहुल्यं. III. Completeness : (1) पूर्णता ; (2) परिपाकः
(= maturity). IV. Of color : चीरता.

FULLY : I. Completely, altogether : (1) सम्पूर्णं ; (2) अशेषेण. II. At
length : (1) विस्तरेण ; (2) सुविस्तरं.

FULMINATE (v.) : I. Lit., to thunder : क्लृजति (क्लृज्, c. 1.). II. Fig.,
to send out : क्लृजयति (c. of क्लृज्) (?).

FULMINATION : क्लृजितं, *with f.s of thunder* क्लृजयत्क्लृजितैः, Vi.

FULSOME : I. Nauseous, disgusting : कुक्षितः (ता, तं). II. Coarse,
obscene : गर्हितः (ता, तं), *f. flattery* गर्हितस्तवः (?).

FULSOMELY : (1) गर्हितं ; (2) कुक्षितं ; (3) बीभक्षं.

FULSOMENESS : (1) गर्हितता ; (2) बीभक्षता ; (3) कुक्षितता.

FUMBLE : सम्भ्रान्तः (ना, नं) परावृणति (मृग, c. 6.) (?).

FUMBLER : expr. by verb.

FUMBLINGLY : (1) सम्भ्रान्तः (ना, नं) (= confused) ; (2) अपरुपं (= awk-
wardly). [rage : संरम्भः.

FUME (subs.) : I. Lit. : धूमः (पः), "*f.s of wine*" 'मद्यधूमाः'. II. Of

FUME (v. i.): I. Lit. : धूमा(पा)यते (nomi.). II. Fig. : to rage : संरब्ध (f. आ) भवति.

FUMID : (1) सधूमः (ना, नं); (2) धूमान्वितः (ता, तं); and sim. comp.s.

FUMIGATE (v. t.): (1) धूपायति (nomi.); (2) वासयति (वास, c. 10.) (= to perfume).

FUMIGATION : (1) expr. by verb; (2) वासनं, अधि-, अगु-

FUMINGLY : संरब्धः (आ, अं) : v. ENRAGED.

FUMITER, FUMITORY : *कुधूमः; दुर्गन्धीषधिभेदः.

FUN : परिहासः (= jest : q. v.).

FUNCTION : I. Work : q. v. : व्यापारः. II. Action : q. v. : इतिः, f. of the heart हृदयइतिः. III. Math. t. t. : *इतिः, f. of x *ग्रह इतिः; (ग्र)हं.

FUNCTIONARY : अधिकृतः : v. OFFICER, EMPLOYEE.

FUND (subs.): I. Stock, capital : q. v. : सारधनं. II. A store, supply : कीषः, "an inexhaustible f. of stories" असंख्यकथाकीषः. III. In pl., public f.s *राजखे; राष्ट्रजै. Ph. : sinking f. *शोधनमूलं.

FUNDAMENT : (1) गुदं; (2) गुच्छं; (3) अपानं; (4) पायुः.

FUNDAMENTAL : मूल- in comp., f. bodies मूलपदार्थाः; f. cause मूलकारणं; f. sound मूलध्वनिः.

FUNDAMENTALLY : (1) मूलतः; (2) सारतः; (3) तत्त्वतः.

FUND-HOLDER : *राजर्षदाह (f. बी); राष्ट्रर्षदाह (f. बी).

FUNERAL (subs.): I. Lit. : (1) अन्तर्गृष्टिः, -क्रिया; (2) शीर्षदेहिकं, -क्रिया; (3) प्रेतकार्यं. II. Fig. : f. procession प्रेतयात्रा (?).

FUNERAL (adj.): शीर्षदेहिकः (की, कं). Ph. f. ceremony याज्ञं; f. fire चिताभिः; f. procession प्रेतयात्रा; f. hymn (in burning) प्रेतदाहमन्त्रः.

FUNERAL-PILE : चिता (rarely चिता or चितिः), make my f. कुर्व मे चिता,

Ku. iv. 35.

FUNERAL : शोकविभूतः (ता. तं) : v. SORROWFUL.

FUNGOUS : कृन्तोपमः (मा, म') ; कृन्तसन्निभः (भा, भ') ; etc.

FUNGUS : (1) कृन्, -मा ; (2) कृन्(मा)क'. [(रा, र').

FUNNEL : बुङ्गी (in modern vernaculars), *f.-form, f.-shaped* *बुङ्गीकारः.

FUNNY : (1) हास्यकरः (री, र') ; (2) हास्यजननः (नी, न') ; etc.

FUR (subs.): I. Fine hair : सूक्ष्मलो(री)मन् (n.). II. Skin with f. : सूक्ष्मलोमवर्धन् (n.) (?). III. Of the tongue : कुलु(ल)क'.

FURBELOW : a flounce : *प्रमाल'. [c. 1.).

FURBISH : (1) प्र-मार्जयति *or* मार्षि (खज्, c. 10. and 2.) ; (2) धावति (धाव्,

FURBISHER : (1) प्रमार्जकः ; (2) धावकः. *F. of weapons* अस्त्रमार्ज'.

FURIOUS : I. Mad, violent : मत्तः (ता, त'), *f. elephant* मत्तगजः. II.

Strong, turbulent : q. v. : चखः (खा, ख'), *f. wind* चखवातः.

FURIOUSLY : expr. by adj.

FURIOUSNESS ; v. FURY.

FURL (v.) : पिच्छीकरोति, Mr.

FURLONG : नलः ; क्रीडस्थ दीर्घभागः.

FURLOUGH : *कर्मोपसरः ; विदायः (= leave). [(2) चक्रारश्मकटी.

FURNACE : (1) उच्चान' ; (2) अग्निकुण्ड'. *A portable f.* : (1) चक्रारधानिका ;

FURNISH : I. In gen. : no equiv. : (1) योजयति, सं-, (युज्, c. 10.) ; (2)

सं-विभर्ति (भ, c. 3.) ; (3) उपपादयति (c. of पद्). II. To offer : (1)

ददाति (दा, c. 3.) ; (2) प्रतिपादयति (c. of पद्). [यानि गृह्णाणि (?).

FURNISHED : ph. *f. houses* परिवर्द्धयन्ति वेश्यानि (?), R. xiv. 15. ; सीपकर-

FURNITURE : उपकरणानि (n. pl.) (?) ; परिवर्द्धः (?), R.

FURRED, FURRY : I. Lit. : सूक्ष्मलोमशः (भा, भ') ; सूक्ष्मरोमान्वितः (ता, त').

II. Of the tongue : कुलु(ल किन् (f. नी.).

FURRIER : पञ्चलोमाजीविन् (m.) (?) ; सूक्ष्मलोमविक्रीट (m.) (?).

FURROW (subs.): I. Lit. : (1) सीता ; (2) लाङ्गलपङ्क्तिः. II. A groove :

रेखा. III. Wrinkle : q. v.

FURROW (v.) : दारयति, वि- (ड, c. 10.), R.

FURROWED (adj.) : i. e. wrinkled : q. v. [of ङ्घ] (= to advance).

FURTHER (v.) : (1) अनुकूलयति (nomi.) (= to be friend); (2) वर्धयति (c.

FURTHER (adj.) : I. More distant : (1) दूरतरः (रा, रं) ; (2) दूरीयस् (f.

सी). II. As opposed to nearer : (1) दूरः (रा, रं) ; (2) दूरस्थः (स्था,

स्थ). III. Additional : (1) अधिकः (का, कं) ; (2) अपरः (रा, रं) (=

other). [tion : अधिक. III. Moreover : अपरश्च.

FURTHER (adv.) : I. Of distance : (1) दूरतरं ; (2) दूरीयस्. II. In addi-

FURTHERANCE : expr. by verb : v. TO FURTHER.

FURTHERER : (1) सहायः (= helper) ; (2) better by verb.

FURTHERMORE : अपरश्च : v. MOREOVER.

FURTIVE : v. STOLEN, SECRET.

FURTIVELY : v. STEALTH (BY), SECRETLY.

FURY : I. Madness : मत्तता, in f. मत्तः (ता, तं). II. Violence : चञ्चलता,

प्र-, उत्- . III. Violent rage : संरम्भः. IV. A deity : (1) चण्डा ; (2)

भैरवी.

FURZE : वीतपुष्पः सदापर्णी गुल्मभेदः.

FUSE (v.) : I. Trans. : विलाययति (c. of ली) : v. TO MELT. II. In-

trans. : विलीयते (ली, c. 4.) : v. MELT.

FUSEE : I. Of a watch : *शङ्खचक्रं. II. A light musket : *लघुबन्दुकं.

FUSIBILITY : (1) विलयनीयता ; (2) गलनीयता ; (3) द्राव्यता.

FUSIBLE : (1) विलयनीयः (या, यं) ; (2) गलनीयः (या, यं) ; (3) द्राव्य (f. व्या)

or द्रवणीयः (या, यं), वि-

[q. v. : संयोगः.

FUSION : I. The act : (1) विलयनं ; (2) गलनं ; (3) विद्रावणं. II. Union :

FUSS (subs.) : (1) आडम्बरः (= show) ; (2) सन्ध्यामः (= bustle).

FUSSY : (1) आडम्बरप्रियः (या, यं) ; (2) सन्ध्यामयीलः (ला, लं).

FUSTAIN : I. Coarse cloth : खूँलपट्टं. II. Of language : अतिशयोक्तिः.

FUSTIGATION : वेलाघातः : v. FLOGGING.

FUSTINESS : I. Lit. : दुर्गन्धता. II. Dryness : शुष्कता.

FUSTY : I. Rank : दुग्धः (आ, अ'). II. Dry : शुष्कः (आ, अ').

FUTILE : निरर्थकः (आ, अ') : V. USELESS.

FUTILITY : (1) निरर्थकता ; (2) निष्फलता : V. USELESSNESS.

FUTURE (adj.) : (1) भविष्यत् (f. स्त्री) or भविष्यः (आ, अ'), of the f. husband भविष्यतः पत्युः, Ku. III. 58. ; f. kings भविष्याः पार्थिवः, V. p. ; (2) भाविन् (f. नौ), the past, the present, and the f. समतीतञ्च भवञ्च भावि च, R. VIII. 78. ; (3) अनागतः (ता, त') (= what is not present), sees the f. अनागतं पश्यति, Vi. ; (4) अर्ध (f. व्या) (rare), Ki.

FUTURE (subs.) : V. FUTURE (adj.) and FUTURITY.

FUTURITY : (1) आयतिः ; (2) उदकः ; (3) उत्तरकालः and sim. comp.s. F. (as opposed to this world) : परकालः.

G

GABARDINE : स्थूलमात्रपदीनं (?) ; *गीवर्धनं.

GABBLE : जल्पति (जल्, c. 1.) : V. TO BABBLE, CHATTER.

GABBLER : जल्पाकः (जी, क') : V. BABBLER.

GABION : *गीपकः ; शवीरघोर्योपकी खड्गभः करखविशेषः.

GABLE : त्रिकोणशिरस् (n.) (?) . G. window : त्रिकोणशलायनं (?).

GAD (subs.) : I. Of a weapon : अयं, g. of an arrow बाणायं. II. A spike or wedge : कौलः.

GAD (v. i.) : घटति (घट्, c. 1.) : V. TO ROAM, WANDER.

GADDER : हस्तमण्यकारिन् (f. स्त्री) : V. RAMBLER.

GAD-FLY : (1) दंष्ट्र-श्री ; (2) दंष्ट्रकः ; (3) गीमचिक्ता.

GAG (subs.) : (1) मुखवन्धनी ; (2) मुखबन्धनं (?) ; etc.

GAG (v.): सुखं वधाति (बम्, c. 9.), दण्डि. नि- (दध्, c. 1.).

GAGE (subs.): I. Pledge: q. v. वचकः. II. A challenge to combat :
perh. चपः, "there I throw my g." अवाहं चपं क्षिपामि.

GAGE (v.): I. To bind : q. v. II. To gauge: q. v. [n.]

GAGGLING: of geese: (1) हंसनादः; हंसनिस्वनः, Ki.; (2) मरालकृजित', M.

GAIETY: (1) आसीदः; (2) प्रसीदः: v. MIRTH, CHEERFULNESS.

GAILY: I. Cheerfully: सीद्मानं. II. Beautifully: सुन्दर'.

GAIN (subs.): (1) लाभः, are the g.s of your business thriving अपि प्रसी-
यन्ते संश्रयद्वाराणां लाभा वः, Mu. I.; participating good g.s उत्तमलाभमाञ्ज
(mfñ.), Si. III. 76.; (2) हृदि: (= increase), considering g. and loss
हृदिचयी विचार्य, M. VIII. 401.

GAIN (v. t.): I. To obtain, acquire: q. v.: लभते (लभ्, c. 1.), g.ed by
knowledge विद्याया लब्ध (f. आ), Y.; if you again g. your place यदि लब्धा
पुनरात्मनः पदं, Ki. II. To be successful in: जयति (जि, c. 1.), to g.
a battle युद्धं जयति or युद्धे जयं लभते; one who g.s a case जयिन् (f. जी),
Mit. III. To arrive at: q. v.: प्राप्नोति (आप्, c. 5.). IV. Of time :
it g.s an hour a day *प्रत्यहमस्त्रिका घटिका वर्धते (हृष्, c. 1.) or उपचीयते
(pass of चि). Ph.: to g. ground उप-चीयते, प्र-.

GAIN ON or UPON: "g.ed u. the Venetians" *वैनसिकेभ्यः हृदि प्रापुः; "so
far g.ed on the emperor" *अधिराजमीदृगनुकूलोचकार.

GAIN OVER: धनदानादिना आत्मीयं (f. या) करोति.

GAINER: expr. by verb.

GAINFUL: लाभकरः (रौ, रं): v. PROFITABLE.

GAINLESS: अलाभः (भा, भं): v. UNPROFITABLE.

GAINSAY: प्रत्याख्याति (ख्या, c. 2.): v. TO CONTRADICT.

GAIT: (1) गतिः; (2) चलनं; (3) गमनं as in गजगमनः (गा, न').

GAITER: गुल्फवार्ध (?).

GALA-DAY: (1) उत्सवदिनं; (2) प्रसीददिवसः; etc.

GALAXY : I. The milky way : सुरनदी. II. A splendid assemblage :

"g. of poets" महाकवीनां समागमः.

GALBAN, GALBANUM : *गाखनं ; निर्यासविशेषः.

GALE : वातः, hard g. चण्डवातः : v. WIND, BREEZE.

GALL : (subs.) : I. The bile : पित्तं, g.-bladder पित्ताशयः. II. Spite, malignity : q. v. : विषं (= poison). Ph. : to add g. to bitterness

चते चारं चिपति, P. III. A sore by rubbing : चतं (gen. term).

IV. Of a tree : मलं (?). [vex : q. v. : बाधते (बाध, c. 1.).

GALL (v. t.) : I. To chafe : चर्षणेन विषीति (चि, c. 5.). II. To tease,

GALL-FLY : *खतामचिका (after गीमचिका).

GALL-STONE : पित्ताशयशकरा : v. STONE.

GALLANT (adj.) : I. Handsome, showy : q. v. : शोभनः (ना, न'). II.

Brave, courageous : q. v. : शूरः (रा, र'). III. Chivalrous : दक्षिण (f. चा).

GALLANT (subs.) : I. Lover : वल्लभः. II. Paramour : जारः.

GALLANTLY : I. Bravely : ससाहसं. II. Politely : (1) दक्षिणं ; (2) दाक्षिणेन. [दाक्षिण्यं. III. Amour : प्रणयः.

GALLANTRY : I. Courage, bravery : q. v. : शौर्यं. II. Politeness :

GALLEON : महापीतः : v. SHIP.

GALLERY : I. A room : कोष्ठः, picture g. *चित्रकोष्ठः. II. A raised structure : मञ्चाः (m. pl.), R. vr. 1. ; ladie's g. योषिता मञ्चाः, V. p. v.

20. 26. III. A covered passage : छत्रपथः and sim. comp.s. IV.

Underground : कुल्या (= mine). [war : पाकस्थली.

GALLEY : I. A long boat : नौः. II. The cook-room of a man of

GALLEY-SLAVE : नौदासः (?) ; पीतदासः (?).

GALLIC-AN : *फरासीयः (या, य').

GALLICISM : *फरासीयरीतिः ; फरासीयभाषारीतिः.

GALLINULE : जलकुट्टः (f. टी) ; जलरङ्गः, Wilson.

GALLING (adj.) : (1) कटु (mfn.) (= bitter); (2) मर्माविधु (mfn.).

GALLIPOT : घटी (?) : v. POT.

GALLON : द्रवमानविशेषः ; अर्धपयः, Williams.

GALLOP (v.) : I. Of the animal : (1) प्रवते (प्रु, c. 1.) ; (2) वल्गति (वल्ग्, c. 1.). II. Of the rider : perh. प्रुतगत्या चलति (चल्, c. 1.) ; पुलायितेन गच्छति (गम्, c. 1.). [गतिः, M. n.]

GALLOP (subs.) : (1) प्रुतं ; (2) पुलायितं ; (3) वल्गितं. Full g. पूर्ववेगा

GALLOW : बहकाष्ठ (?) ; बहदाह (n.) (?).

GALVANIC : *गाल्वनीयः (या, यं) ; गाल्वनः (नौ, नं).

GALVANIZE : *गाल्वनीकरोति, g.d iron *गाल्वनीकृतलोहः.

GAMBLE : (1) दीव्यति (दिव्, c. 4.), g.s on hundred शतस्य दीव्यति, S. k. ;

(2) द्यूतं करोति or सेवते, नि- (सेव्, c. 1.), M. ix. 228.

GAMBLER : (1) द्यूत-करः or कारः ; (2) देविह (m.), Mah. ; (3) दुरीदरः (rare).

GAMBLING : (1) द्यूतं ; (2) देवनं, M. ; (3) दुरीदरं (rare) ; (4) कैतवं (rare).

G.-assembly : द्यूतसभा or द्यूतसमाजं. Its president : सभिकः. G.-house द्यूतशाला. G.-table, g.-board द्यूतफलकं.

GAMBOL (subs.) : (1) द्यूतं (= dance) ; (2) क्रीडा (= sport). [play].

GAMBOL (v.) : (1) द्यूयति (द्यू, c. 4.) (= to dance) ; (2) क्रीडति (= to

GAME : I. Sport : (1) क्रीडा, shewed other good g.s with a bail क्रीडान्तराधि दर्शनीयानि कन्दु केनादर्शयत्, D. ; (2) खेला, let us have a g. at chess *चतुरङ्गखिलां करवाव. Ph. : you are making a g. of me मया सह क्रीडां or खिलां करोषि. II. In hunting : जाङ्गलः, almost all g. is light and strengthening जाङ्गलाः प्रायशः सर्वे लघुगो बलवर्धनाः, Bha. III. Project,

scheme : q. v. [चरणशस्त्रयोश्चरणायुधयोः कलहः, V. t.]

GAME-COCK : (1) योधकुक्कुटः ; (2) चरणायुध. (poet.), कथसुपकान्त एव क्रूरधार-

GAME-EGG : योधकुक्कुटगर्भमण्डलं.

GAME-KEEPER : जाङ्गलपालः (after वनपालः of N.).

GAMESTONE : (1) क्रीडापियः (यद् यं) ; (2) खेलापरः (रा, रं).

GAMESTER : धू तकर : v. GAMBLER.

GAMING : v. GAMBLING.

GAMMON : I. Smoked ham : धूपितवक्त्र (?) II. A game : v. BACK-
G. III. An imposition : (1) छल ; (2) कपट.

GAMUT : the musical scale : गानः.

GANDER : (1) हंस ; (2) वरटः (rare).

GANG : (1) गण ; (2) सङ्घः : v. CROWD.

GANGRENE (subs.) : expr. by गलितः (ता, त').

GANGRENE (v.) : (1) गलति, (गल्, c. 1.) : (2) गलितः (ता, त') भवति.

GANGRENOUS : गलितः (ता, त'), वि-.

GANGWAY : I. A way : द्वार. II. Of a ship : मध्यं.

GAOL, GAOLER : v. JAIL, JAILOR.

GAP (subs.) : (1) छिद्र (= hole) ; (2) भङ्गः (= break) (?)

GAPE (v.) : I. Lit. : (1) जृम्भते, वि-, प्र-, अभि-, उप-, (जृम्भ, c. 1.) ; (2)
जृम्भते (जृम्भ, c. 1.). Ph. : of the gaping lion जृम्भाविदारितमुखस्य हरेः, Mu.
I. ; "with g.ing amazement" विस्मयस्मितः (ता, त'). II. To open as
ground : विदीर्यते (pass of द), Ki.

GAPER : (1) जृम्भकः ; (2) जृम्भाकारिन् (m.) ; (3) जृम्भनङ्गत् (m.).

GAPING (subs.) : (1) जृम्भा ; (2) जृम्भणं, वि- ; (3) जृम्भितं, वि-.

GARB : वेषः : v. DRESS.

GARBAGE : उच्छिष्टः : v. REFUSE.

GARBLE : खलीकरोति : v. TO CORRUPT, FALSIFY.

GARDEN : (1) उद्यानं, the beauty of the old g. और्षोद्यानस्य सयौकता, Mr.
VII. ; (2) आरामः (= pleasure-g.) ; (3) आक्रीडः (= 2.) ; (4) वाटिका,
kitchen g. आकवाटिका. [n.

GARDENER : (1) उद्यानपालः, -कः ; (2) उद्यानरचकः ; (3) उद्यानाधिकारः, M.

GARDENING : उद्यानकर्म्मन् (n.), ornamental g. सयौकोद्यानकर्म्मन् (?).

GARDEN-STUFF : उद्यानवस्तु (?) ; better by circum.

GARGLE (v.) : कुलीकरोति (?). *G. out* निष्कुलीकरोति (?).

GARGLE (subs.) : आचमनीयं ; आचाम्यं.

GARLAND : (1) माला, *wild g.* वनमाला, *Si.* ; (2) जम् (f.), *divine g.* दिव्या जम्, *V. p.* ; (3) दामन् (n.) (rare). *G.ed* : (1) मालिन् (f. गौ) ; (2) जम्बिन् (f. जी.) [11. ; (2) गृह्यन्.

GARLIC : (1) ल(र)घुनं, *beef with g.* गोमांसं लघुनेः सह, *Mah. VIII. 34.*

GARMENT : (1) अंगुक् ; (2) वसनं ; (3) वस्त्रं ; (4) वासस् (n.). *A lower g.* : (1) अनरीयं ; (2) अधोऽंगुक् ; (3) परिधानं ; (4) उपसंव्यानं (rare). *An upper g.* : (1) उत्तरीयं ; (2) उत्तरासङ्गः ; (3) संव्यानं.

GARNER (subs.) : (1) कुशलः ; (2) कीडः, कं ; (3) धान्यागारं.

GARNER (v. t.) : कुशले रक्षति (रक्ष्, c. 1.) or व्यस्यति (अस्, c. 4.) or निवेद्यति (c. of विश्).

GARNET : पद्मरत्नः, -मणिः (?).

GARNISH : (1) भूषयति ; (2) अलङ्करोति : *v. TO ADORN.*

GARNITURE : *v. ORNAMENT, ADORNMENT.*

GARRET : perh. अट्टः ; शिरीगृहं.

GARRISON (subs.) : दुर्गरक्षकाः सैनिकाः ; रक्षासेन्यं ; and sim. comp.s.

GARRISON (v.) : सुरक्षितं (f. तां) करोति ; रक्षकभृतं (f. तां) करोति ; रक्षासेन्यं स्थापयति (c. of स्था).

GARBOTE : लौहयैवेयकेन मारण्यपकारः ; मारण्ययन्त्रम्.

GARRULITY : (1) वाचालता ; (2) बहुभाषिता ; (3) वाग्दृक्ता. [क].

GARRULOUS : (1) वाचालः (ला, लं) ; (2) बहुभाषिन् (f. जी) ; (3) वाग्दृक् (का,

GARRULOUSLY : (1) expr. by adj. ; (2) वाचालतया.

GARTER : *पादावरणवस्त्रनी. *Order of the G.* : *राजमालाश्रेणि. *Knight of the G.* : *राजमालिन् (f. गौ).

GAS : वायुः (= air) ; *उद्वायुः. *Coal g.* : *अन्नारोहायुः.

GASEOUS : I. Lit. : *उद्वायुरूपः (पा, पं). II. Fig. : असारः (रा, रं).

GASH (subs.) : दीर्घमरीरच्छेदः or -च्छिन्नं ; महाच्छेदः (?).

GASH (v.) : महाच्छेदं करोति (१) ; चायतं चिञ्चोति (चि, c. 5).

GASOMETER : *उवायुमापः.

GASP (subs.) : उच्छ्वसितं. Ph. : "at the last g." मरणदशायां.

GASP (v.) : (1) उत्-श्वासिति (चस्, c. 2.) ; (2) प्रभूतं वासं करोति-कुर्वते, P.

GASTRIC : (1) by comp. ; (2) जाठरः (री, र'), g. juice *जाठरद्रवः.

GASTRONOME : (1) औदरिकः ; (2) उदरभरिः ; (3) कुचिभरिः.

GASTRONOMY : (1) उदरसेवा (?) ; (2) कुचिकला (१).

GATE : (1) द्वारं or rarely द्वार् (f.), the first palace-g. प्रथमराजद्वारं, Mu.

II. ; the outer g.-house बहिर्द्वारशाला, Mr. ; at the outer g. चक्रमद्वारि,

B. ; it has four large g.s चत्वारि महानि द्वाराणि, Ram. ; (2) गीपुरं

(rare) (= city g.), Ki. v. 35. G.-post : द्वारस्तम्भः. G.-keeper : (1) द्वार-

पालः ; (2) द्वारिन् (m.) ; (3) प्रतिद्वारः. A female g.-keeper : प्रतिद्वारी, K.

GATE-WAY : (1) द्वारं,-पथः ; (2) गीपुरं (= front g.) (rare), D. III.

GATHER (v. t.) : I. To collect, assemble : q. v. : आहरति, सम्- (ह, c.

1.). II. To cull, pluck : (1) आ-हरति, समा-, g. flowers कुसुमाभ्याहरत,

Sa. iv. ; (2) चिञ्चोति (चि, c. 5.), comp.s : (1) उचिञ्चोति (= to g. by

climbing up a tree), D. ; (2) अव-चिञ्चोति (= to g. on or from the

ground), Ku. i. 60. ; (3) लुनाति (लू, c. 9.) (= to pluck : q. v.).

III. To infer, conclude : q. v. : अवगच्छति (गम्, c. 1.), (I) g. the

sequel परस्तादवगम्यत एव, Sa. i.

GATHER (v. i.) : I. To assemble : एकत्र or एकस्थ (f. स्था) भवति, come,

let us quickly g. [round her] तदेहि शीघ्रमेकस्था भवाम. II. To foster :

पच्यते (pass. of पच्), Bha.

GATHER IN : (1) समाहरति ; (2) सं-गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.).

GATHERER : (1) समाहृष्टं (f. स्त्री) ; (2) सङ्गृहीट (f. स्त्री) ; (3) by verb.

GATHERING (subs.) : I. The act : (1) समाहारः ; (2) संग्रहः ; (3) अवचयः

(of flowers etc.). II. A crowd : q. v. : जनसमागमः III. A tum-

mour : पक्षवृक्षं, Bha.

GAUDILY : (1) उज्ज्वलं, *g. dressed* उज्ज्वलवेषधारिन् (f. जी), Mr. ix. ; (2) श्रीमन्.

GAUDINESS : (1) श्रीज्वल्यं (?) ; (2) श्रीमन्ता (?) ; (3) आडम्बरः (?).

GAUDY : I. Showy : (1) उज्ज्वलः (जा, ज') (?) ; (2) श्रीमन्तः (ना, न') (?).

II. Merry : "*g. day*" हर्षदिनं.

GAUGE (v.) : मापयति (c. of मा) : v. TO MEASURE.

GAUGE (subs.) : मापः, *rain-g.* *हृदिमापः.

GAUGER : मापकः, परि- ; मापयितृ (m.), परि-.

GAUNT : कृमः (आ, अ'), परि- : v. LEAN.

GAUNTLET : हस्तवाणं ; मोघा (?), Mah. Ph. : *to throw down, take up the g.* युद्धाय आह्वानं करोति, परिप्रेक्ष्यति (?).

GAUZE : *गज्जं (in vernacular) ; सूक्ष्मांशुकविशेषः.

GAUZY : *गजसन्निभः (भा, भ') ; सूक्ष्म (f. स्त्रा) (= thin).

GAY : I. Merry : (1) आनोदिन् (f. नौ) ; (2) प्रनोदिन् (f. नौ) ; (3) प्रफुल्लः (जा, ज') (= cheerful). II. Gaudy : q. v.

GAZE (v.) : (1) बहलक्ष्मिण or स्थिरदृष्ट्या निरीक्षते (ईष, c. 1.), अवलोकयति (लोक, c. 10.), etc. v. TO SEE, LOOK ; (2) निर्वर्णयति (वर्ण, c. 18.) (= to look with attention), *g.ing by turn at me and the painted man* लिखितं पुरुषं माद्य पर्यायेत्य निर्वर्णयन्ती, D. v.

GAZE (subs.) : I. The act : (1) स्थिरदृष्टिः ; (2) बहलदृष्टिः, नि-. II. The object : स्थिर- or बहलक्ष्मि, K.

GAZELLE : prob. एषः : v. DEER. *G.-eyed* एषाद्य (f. जी).

GAZETTE (subs.) : *वार्तावहः, *the Assam g.* *असमवार्तावहः.

GAZETTEER : I. A gazette-writer : *वार्तावहलेखकः. II. Of places :

*स्थानकोषः, *g. of India* *भारतवर्षस्थानकोषः.

GAZING-STOCK : दर्शनपात्रं (?) ; परिहासभूमिः (?).

GEAR : उपकरणं. Ph. : *in, out of g.* : संलग्न (f. घ्रा), विलग्न (f. घ्रा).

GELATINE : *घनसारः.

GELATINOUS : *जनसारसहस्रः (शी, य') : v. VISCOUS.

GELD : I. Subs. : v. MONEY. II. Verb : v. TO CASTRATE.

GELDER : (1) हषणीपाटकः (?) ; (2) मुक्कच्छेदकः (?).

GELDING : I. Castration : q. v. : मुक्कच्छेदः. II. A gelded horse ;

ह्विनमुष्कोऽश्वः (?) and sim. comp.s.

GEM (subs.) : (1) रत्नं (lit. and fig.), a g. does not seek, but it is sought

न रत्नमन्विष्यति नृग्यते हि तत्, Sa. ; the nine g.s (of the Court of Vikramaditya) नवरत्नानि ; a necklace of g.s रत्नमाला ; (2) नधिः.

GEM (v. t.) : v. TO STUD, ADORNED.

GEMINI : मिथुन.,-राशिः.

GEMMED : (1) नधिमयः (यी, य') ; (2) रत्नसंचितः (ता, त') ; etc.

GENDER : लिङ्ग', of masculine g. पुंलिङ्गः ; of feminine g. स्त्रीलिङ्गा ; of neuter

g. क्लीबलिङ्ग' ; of two g.s द्विलिङ्गः (द्वा, क') ; of three g.s त्रिलिङ्गः (द्वा, क') ;

a predicative noun of invariable g. अजङ्गलिङ्गः ; these (words) are

of masculine g. एतानि पुंसि स्युः ; the (word) अर्चिः is of feminine and

neuter g. अर्चिः स्त्रियात्रपुंसके च स्यात्, S. k. [उच्यः ; g. table वंशक्रमः (?).

GENEALOGICAL : expr. by comp., g. writer वंशावलिलेखकः ; g. tree वंश-

GENEALOGICALLY : (1) वंशावलिक्रमेण ; (2) वंशानुसारेण.

GENEALOGIST : (1) वंशक्रमज्ञः ; (2) वंशज्ञः ; (3) अन्वयज्ञः.

GENEALOGY : (1) वंशावलिः,-ली ; (2) often by sim. वंशः (= dynasty), I

will tell you the g. of Yadu यदीवंशनङ्गं कथयामि, V. p. ; who had

heard the g. of kings. नृपाणां श्रुतवत्तवंशा, R. VI. 20.

GENERAL (adj.) : साधारणः (शी, य') : v. COMMON, USUAL.

GENERAL, IN : (1) साधारण्येन ; (2) प्रायेण (= usually).

GENERAL (subs.) : I. Commander of an army : (1) सेनापतिः ; (2)

सेनानीः ; (3) बलाध्यक्षः ; (4) सेनानायकः ; (5) चमूपतिः (= g. of a divi-

sion) ; (6) *पृतनापतिः (= brigadier-g.). II. A master of the mi-

litary art : (1) रणपण्डितः ; (2) युद्धाभिज्ञः.

GENERALISSIMO : (1) मुख्यसैन्यापतिः ; (2) बलाध्यक्षः : v. GENERAL.

GENERALITY : I. The bulk : expr. by प्रायेण, *g. of mankind* प्रायेण सर्वे मनुष्याः. II. A general statement : साधारणवाक्यं (?).

GENERALIZATION : सामान्यप्रत्ययं (?) ; बहुषु साधारणधर्मोपलब्धिः.

GENERALIZE : I. In gen. : साधारणधर्मे प्रदर्शयति (इङ्, c. 10.) (= to shew) or उपलभते (लभ्, c. 1.) (to perceive) (?), *Newton g.d the motions of planets* *नूतनी ग्रहनतीनां साधारणधर्मे प्रदर्शयामास. v. V. d. II. 2. 17. II. To derive, collect : संगृह्णाति (ग्रह्, c. 9.).

GENERALLY : I. In general : (1) साधारण्येन ; (2) सामान्यतः ; (3) साधारणतः. II. Mostly : (1) प्रायेण ; (2) प्रायशः ; (3) प्रायः.

GENERALSHIP : I. The office : (1) सैन्यापत्यं ; (2) सैन्यापतित्वं ; etc. : v. GENERAL. II. A general's skill : (1) रणपास्त्रित्वं ; (2) युद्धनैपुण्यं ; etc.

GENERATE : जनयति (c. of जन्) : v. TO BEGET, PRODUCE.

GENERATION : I. The act : (1) जननं, प्र- ; (2) उत्पादनं ; (3) प्रसवः. II. Formation : (1) by verb ; (2) उत्पत्तिः. III. Offspring : q. v. : प्रसवः, प्रसूतिः. IV. Race : q. v. : वंशः. V. A rank in genealogy : पुरुषा, *seven g.s* सप्त पुरुषाः. VI. People living at one period : expr. by circum. *he survived his g.* *स समकालीनपुरुषेभ्यो दीर्घं जिजीव ; *saw three g.s of men pass away* *त्रिकालीनपुरुषाणामत्ययं ददर्श.

GENERATIVE : जननः (जौ, न'), प्र-, *g. power* प्रजननशक्तिः.

GENERATOR : जनयितृ (f. जौ) : v. PARENT, BEGETTER.

GENERIC : जातिगतः (ता, त') (?), *g. difference* जातिगतप्रभेदः.

GENERALLY : जातिगतः (?) ; जात्या (?).

GENEROUSITY : शौदार्यः : v. KINDNESS, LIBERALITY.

GENEROUS : (1) उदारः (रा, र') v. LIBERAL ; (2) दयालु (mf.n.) v. KIND ; (3) त्यागशीलः (ला, ल') v. MUNIFICENT. [(after Ram.).

GENESIS : I. Birth : q. v. : जन्मन् (n.). II. Of the Bible : आदिवाक्यः

GENIAL : I. Generative : q. v. II. Cheering : (1) सुखदः (दा, द') ;
(2) हृषिकरः (रा, र'). III. In disposition : उदारः (रा, र').

GENIALITY : (1) प्रफुल्लता ; (2) उदारता (= liberality).

GENIALLY : (1) प्रफुल्लं ; (2) प्रसन्नचित्तम् ; (3) सीत्तासं.

GENITAL : v. GENERATIVE.

GENITALS : जननाङ्गानि (n. pl.) (?) ; युक्ताङ्गानि.

GENITIVE : वही, *subjective, objective g.* : कर्तरि, कर्मणि वही.

GENIUS : I. Mental power : शक्तिः, *g., skill* शक्तिर्निपुणता, Kav. i. 3 ;
these are surely displays of poetic g. कवित्वशक्तेः खलु ते विद्यासाः, N.
xiv. 14. II. A man of genius : धीशक्तिसम्पन्नः (द्वा, द्व'), and sim.
comp.s, *Shakespeare was a rare g.* *साचाप्रियोऽसाधारणधीशक्तिसम्पन्न
आसीत्. III. Peculiar constitution : perh. : प्रकृतिः. IV. A being :
(1) देवता (= good *g.* ; god) ; (2) भूतः (= spirit).

GENTEEL : विनीतः (ता, त') : v. POLITE, ELEGANT.

GENTEELLY : (1) विनीत' ; (2) विनयेन : v. POLITELY.

GENTIAN : (1) भूनिम्बः ; (2) किराततिक्तः ; (3) चिरतिक्तः.

GENTILE : I. Belonging to a gens : जातीयः (या, य'). II. As opposed
to Christian : विजातीयः (या, य') (?).

GENTILITY : (1) विनीतता ; (2) विनयः : v. POLITENESS, REFINEMENT.

GENTLE : I. Well-born, refined : भद्रः (द्वा, द्व'), *of g. nature* भद्रप्रकृति
(mf. n.) ; *g. behaviour* भद्रव्यवहारः ; *g. address* भद्रसंवाचनं. II. Mild,
soft : q. v. : (1) शृदु (f. दौ), *with g. fire* शृदुना वक्रिणा, Bha. ;
with g. foams शृदुभिः फेनैः, B. xii. 58. ; (2) शान्तः (न्ता, त') (=
calm, quiet). III. Of inclinations : अलक्षितः (ता, त') (= unper-
ceived) (?).

GENTLEMAN : (1) साधु, -जनः ; (2) भद्रः, *to act like a g.* भद्रवद् व्यवहरति ;
(3) आर्यः, (stronger term) *g.'s living* आर्यवृत्तिः, D. iv.

GENTLEMANLY : expr. by comp., *g. behaviour* साधुवृत्तिः.

GENTLENESS : (1) भद्रता (= gentlemanliness) ; (2) मादृक् (= mildness) ;
(3) विनोदता (= gentility) ; (4) शान्तिः, प्र- (= calmness).

GENTLEWOMAN : (1) भद्रा ; (2) साध्वी ; (3) आर्या.

GENTLY : I. Softly : (1) सदृक् (= kindly), *enjoyed g. सदृक् वृत्तुजे*, R. ;
(2) मृदु (= mildly) ; (3) शान्तं (= calmly) ; (4) मन्दं मन्दं (= slowly). II. Gradually : (1) क्रमशः ; (2) अलक्षितं (= unperceived).

GENTRY : (1) भद्राः *or* भद्रजनाः ; (2) साधवः ; (3) आर्याः.

GENUINE : (1) अकृत्रिमः (मा, मं) (= not artificial, *g. love अकृत्रिमप्रेम*,
Ki. ; (2) निष्कपटः (टा, टं) (= without deception) ; (3) सत्यः (त्वा, त्वं)
(= real : q. v.).

GENUINELY : (1) अकृत्रिमं ; (2) निष्कपटं ; (3) सत्यं : v. GENUINE.

GENUINENESS : (1) अकृत्रिमता ; (2) निष्कपटता ; (3) सत्यता.

GENUS : जातिः, 'समानप्रसवात्मिका जातिः', N. d.

GEOGRAPHER : *भूमण्डलविद् (mfn.) ; भूगोलज्ञ (f. ज्ञा).

GEOGRAPHICAL : *भूमण्डलविषयकः (का, कं) and sim. comp.s.

GEOGRAPHY : भूमण्डलविवरणं and sim. comp.s. *Outlines of g. भूमण्डलसं-
सङ्क्षिप्तविवरणं* (after V. p.) ; *g. of India* *भारतभूमिविवरणं.

GEOLOGICAL : *भूतत्त्वविषयकः (का, कं) and sim. comp.s.

GEOLOGICALLY : *भूतत्त्वविद्यानुसारेण ; भूतत्त्वानुसारेण. [comp.s.]

GEOLOGIST : *भूतत्त्वविद् (mfn.) ; भूतत्त्वविद्याविशारदः (दा, दं) ; and sim.

GEOLOGY : *भूतत्त्वं *or* भूतत्त्वविद्या.

GEOMETER : v. GEOMETRICIAN.

GEOMETRICAL, GEOMETRIC : expr. by comp.

GEOMETRICALLY : रेखागणितानुसारेण ; etc.

GEOMETRICIAN : *व्यामितिज्ञः ; रेखागणितपण्डितः ; and sim. comp.s.

GEOMETRY : (1) व्यामितिः, *plane, solid g. *सम-*, ख्यूल-व्यामितिः ; (2) रेखा-
गणितं, *plane g. *समभूरेखागणितं*. K. d. has 'चैतत्त्व', but it means
mensuration.

GEORGIC : *the G.s of Virgil* *वीरकौसल उपनिषद्.

GERM : अद्भुतः (or अद्भुतः) (lit. and fig.), *generation of g.s in seeds* बीज-
रुज्जनम्, D. s. ; *the journey of (his) sister to deceive them is the g.*
अद्भुतः ससुर्याया ती परिवर्धितुं, Vi. vi. 1.

GERMAN : I. Kindred : समाभि (mfn.). *Cousin g.* : एकपितामह (दा, चं).

II. Belonging to G.y : *ग्राम्यः (बी, चं). III. G. language : *ग्राम्य-
भाषा. Ph. : G. *silver* *उपहृत्य.

GERMANE : I. Allied : q. v. II. Relevant : q. v. : expr. by सम्बन्धः.

GERMINATE : expr. by subs.

GERMINATION : (1) अद्भुतीकरणः ; (2) अद्भुतीकरणः ; etc.

GERUND : *वाचकक्रिया.

GESTATION : गर्भधारणः : v. PREGNANCY.

GESTICULATE : अक्षमन्त्रिं करोति.

GESTICULATION : अक्षमन्त्रिः.

GESTICULATORY : expr. by comp. or ins.

GESTURE : चेष्टा, M. ; इक्षितं (= sign).

GET (v. t.) : I. To obtain : (1) लभते, (लभ्, c. 1.), *man g.s what he is*
to g. प्राप्तव्यमर्थं लभते मनुष्यः, P. II. 4. ; *to g. sleep* निद्रां लभते, A. r. ;
dividing (we) g. 72. भक्ता लब्धं ३२. Li. ; *or he might g. three fort-*
nights लभेतासी विपक्षं वा, Kat. ; (2) आप्नोति, अक्, प्र-, सम्प्र-, समक्,
(आप्, c. 5.), *got a son by Kusha* काकुत्थात् पुत्रमाप्, R. ; *to g. one's*
wishes कामाप्नाप्नोति, Mat. ; (3) आ-सादयति, समा-, (c. of सदृ), *where*
did you g. this ring कुत्र त्वयैतदद्भुतीयकं समासादितं, Sa. ; (4) प-
पद्यते, अभि-, समभि-, (पद् c. 4.), *one who wishes to g. beatitude सुक्तिं*
प्रपिबुः, Ki. ; (5) अधिगच्छति (गच्छ, c. 1.), *to g. a saviour आतारं अधि-*
गच्छति, A. r. II. To come into possession of : (1) जायते, सं- (जन्,
c. 4.) (with gen. of the person g.ing), *I have got headache with*
this exercise व्यायामेन ममाऽनेन जाता शिरसि वेदना, Mah. III. 297. 3. ; (2)

उत्पद्यते, सम्-, (पद्, c. 4.) (same cons.), Ra. III. To induce : expr. by causal v., to *g. food cooked* भक्षानि पाचयति, Mah. ; to *g. work done* कर्म कारयति, M.

GET (v. i.) : I. To become : q. v. : to *g. angry* कोपं गच्छति ; to *g. disunited* विद्भिर्बं एति, Ki. ; to *g. red* लोहितायते (nomi.) ; to *g. cloudy* दुर्दिनायते ; to *g. clear* सुदिनायते, S. k. II. To arrive : q. v. : प्राप्नोति (with acc.), *got to the town* नगरं प्राप्नुः, K. s.

GET ABROAD : (1) प्रसरति (छ, c. 1.), D. III. ; (2) प्रसरति (छप्, c. 1.), *the rumour got abroad on all sides* प्रतिदिशं लोकाद्वाद्ः प्रासरत्, D. VIII. ; (3) बहुलीभवति (झ, c. 1.), Sa. VI. ; (4) प्रचते (पष्, c. 1.) (= to be known), *the fame of Dhanamitra got abroad* धनमित्रस्य कीर्तिरप्रचत, D. II.

GET ACROSS : पारं गच्छति (to go) or नयति (to take). [VANCE.

GET AHEAD : अग्रे भवति or अग्रेसरीभवति (with gen.) : v. also TO AD-

GET ALONG : v. TO PROCEED. G. a. ! अनारमनरं, Mr. [D. IV.

GET AMONG : मध्ये भवति, *g.ing among them unperceived* तत्रैव जगानुलोचनः

GET AT : प्राप्नोति (आप्, c. 5.) (with acc.) : v. TO REACH.

GET AWAY : अपसरति (छ, c. 1.) : v. TO GO AWAY, ESCAPE.

GET BACK : I. Intrans. : पुनः प्राप्नोति, Ku. ; v. TO RETURN. II. Trans. :

(1) पुनर्लभते, Ki. ; (2) by sim. *get* : q. v. : *he got back youth* यौवनं प्रतिपेदे सः, Mat. [TO BEND.

GET THE BETTER OF : (1) परिभवति v. TO OVERCOME ; (2) आवर्जयति v.

GET BEYOND : अतिक्राम्यति (क्रम, c. 4.) : v. TO GO BEYOND.

GET CLEAR OF : (1) निर्मोचयति (मुच्, c. 10.) v. TO RELEASE ; (2) उद्गच्छति (उद्गच्छ, c. 1.) v. TO EMERGE.

GET DOWN : I. Intrans. : (1) अवतरति (तृ, c. 1.) ; (2) अवरोहति (वह्, c. 1.). II. Trans. : (1) अवतारयति (c. of तृ), V. I. ; (2) अवरोहयति (c. of वह्), R. I. 54.

GET HOLD OF : प्राप्नोति (= to get : q. v.) : v. also TO SEIZE.

GET IN (v.) : I. To enter : q. v. : प्रविशति (विष्, c. 6.) : v. also GET INTO. II. To collect : q. v. : समाहरति (हृ, c. 1.).

GET INTO : ph. : to *g. into a carriage* प्रवृद्धं आरोहति or चधिरोहति (रुह्, c. 1.), Mr. or अघ्रासते (घ्रास्, c. 1.), R. vi. 10. ; *he himself helped Damayanti in g.ing into the car* रथे स भेनो स्वयमघ्राह्वहन्, N. xvi. 114. ; to *g. into debt* ऋणयन्तः (सा, स) भवति.

GET OFF : I. Trans. : v. TO EXTRICATE. II. Intrans. : (a) to escape : q. v. : अपसरति. (b) to be acquitted : perh. निःसरति ; मुक्तः (क्ता, क्त) भवति. II. To alight : q. v.

GET ON : expr. by वर्तते (वृत्, c. 1.).

GET OUT : I. To go out : अपैति (हृ, c. 2.). II. To leave : मुच्यति (मुच्, c. 6.), त्यजति (त्यज्, c. 1.), etc. *g. o. of bed* शय्यां मुच्य, R. ; *g.ing out of temper* विहाय धैर्यं, B. xii. 76.

GET READY : सम्प्रीकरोति-जुहते : v. TO PREPARE.

GET RID OF : (1) आत्मानं मोचयति (मुच्, c. 10.) (with abl.) (to disengage oneself) ; (2) दूरीकरोति (= to remove). [traverse, arrive : q. v.

GET THROUGH : I. To complete : q. v. : समापयति (c. of आप्). II. To

GET TOGETHER : समाहरति : v. TO ASSEMBLE, BRING TOGETHER.

GET UP : I. From a seat : उत्-तिष्ठति, अभ्युत्-, (स्था, c. 1.), *got up from the seat* पीठादुत्तिष्ठन्, Si. II. From bed : उत्तिष्ठति, *g. g. a thief is gone out* उत्तिष्ठ, उत्तिष्ठ, चोरो निष्क्रान्तः, Mr. iii. III. To prepare (as an oration) : सम्प्रीकरोति (?).

GET UPON : आरोहति (रुह्, c. 1.) : v. TO MOUNT.

GEWGAW : perh. अकिञ्चनं ; अकिञ्चित्करः (री, रं).

GEYSER : सीतोष्णः (after सीताकुण्डः).

GHAFTLINESS : I. Lit. : भूतस्वरूपता. II. Paleness : विवर्णता. III. Dreadfulness : (1) क्रावता ; (2) विकटता.

GHAISTLY : I. Lit. : भूतसम्पः (पा, प') ; अवस्थेव (= as of a corpse), Mah.

II. Pale, dismal : विवर्च (f. वर्ण), *these (ghosts) with long g. bodies*

एते विवर्चदीर्घदेहाः, Ma. v. 15. III. Horrible, dreadful : (1) क्रावः

(ला, ल') ; (2) विवर्चः (टा, ट').

GHAUT, GHAT : (1) तीरसीपानपथः, R. xvi. 56. ; (2) बट्टः (specially ferry-

g.) ; (3) सीपानमार्गः and sim. comp.s (where the sense is clear),

Me. II. 15.

GHOST : I. The soul : q. v. : आत्मन् (m.). Ph. : *the Holy G.* पुरुषोत्तमः ;

to give up the g. देहं त्यजति v. TO DIE. II. An apparition : भूतः, *a g.*

lives in this tree एतस्मिन् पादपे कीदृषि भूतः प्रतिवसति, Ra. II. [comp.

GHOSTLY : I. Spiritual : q. v. II. Pertaining to ghosts : भूत- in

GHOUL : राक्षसः (f. स्त्री), *Brahmin-g.* ब्रह्मराक्षसः.

GIANT : I. A great man : महापुरुषः, "*a g.'s strength*" अतिमानुषं बलं.

II. A titan : (1) दैत्यः ; (2) दानवः. *G.'s causeway* दानववन्धः.

GIANT (adj.) : बृहत्कायः (वा, व') : v. also GIGANTIC.

GIANTESS : दानवी (may be applied also to g. females).

GIBBER : अक्षयं जल्पति (जल्प्, c. 1.) : v. TO CHATTER.

GIBBERISH : (1) अक्षयजल्पितं ; (2) क्लृप्तकलायितं (like monkey's).

GIBBET (subs.) : उद्वन्धनकाष्ठं (?) ; बन्धकाष्ठं (?).

GIBBET (v.) : I. Lit. : बन्धकाष्ठं बध्नाति (बन्ध् c. 9.) (?). II. Fig., to brand : अक्षयति. *To g. a name* : दुर्नाम प्रकाशयति (?).

GIBBOUS : I. Crooked : q. v. : वक्रः (क्रा, क्रं). II. Hunched : q. v.

GIBE (subs.) : गालिः, J. : v. ABUSE.

GIBE (v.) : गालिं ददाति (दा, c. 3.), J. : v. TO ABUSE.

GIBLETS : अनागं हयव्रतदादि ; अक्षयमांसं (?).

GIDDILY : i. e. thoughtlessly : (1) आपश्येन ; (2) अक्षयतया ; etc.

GIDDINESS : I. Lit. : शिरीषर्षः (?), Bha. II. Fig., thoughtlessness :

(1) आपश्यं ; (2) आपश्यं ; (3) अक्षयितता.

GIDDY : I. Lit. : expr. by भ्रमति or धाम्यति (भ्रम्, c. 1. and 4.), *I feel g.*

झिरी मे भ्रमति. II. Fig. ; fickle : (1) चञ्चलः (ला, ल') ; (2) चपलः (ला, ल').

GIFT (subs.) : I. A present : q. v. : (1) दानं, *great g.* महादानं, He. ;

(2) दत्तं, *g.s from brothers* ब्राह्मदत्तं, N. s. ; (3) दावः (rare), *g. of love*

प्रीतिदायः, Ram. II. An endowment : *you have all the g.s of na-*

ture *सर्वाणि ते स्वाभाविकान्भिलषणीयानि सन्ति ; शक्तिः (= faculty, power).

GIFTED : I. Endowed : q. v. : अन्वितः (ता, त') ; सम्पन्नः (जा, त्र'). II.

Endowed with natural g.s ; शक्तिसम्पन्नः (जा, त्र') (?).

GIG : लघुयानविशेषः.

[(?)]. Comp. देव्यमन्नः of V. p. v. 20. 64.

GIGANTIC : (1) अतिमानुषः (बी, व') (= superhuman) ; (2) दानवः (बी, व')

GIGGLE (v.) : प्रहसति (हस्, c. 1.) (?) : v. TO LAUGH.

GILD (v.) : स्वर्णं or ऐमलं (f. ला) करोति (??) ; स्वर्णेन रञ्जयति (रञ्ज् c. 10).

GILDED, GILT : स्वर्णलः or ऐमलः (ला, ल') (??) ; स्वर्णरञ्जितः (ता, त') (?).

GILDER : expr. by verb, स्वर्णरञ्जकः (??). [face : स्वर्णच्छदः (?).

GILDING : I. The art : स्वर्णरञ्जनं (?) ; स्वर्णकर्मन् (n.). II. The gold sur-

GILL : i. e. quarter of a pint : पादः : v. PINT.

GILLS : of a fish : नासारश्च (n. dual) (?).

GIMLET : (1) वेधनिका ; (2) आवेधः ; (3) आस्त्रीटनी.

GIN (subs.) : I. A spirit : शीघ्रः (?). II. A snare : q. v. : जालं III.

A machine : यन्त्रं, *cotton-g.* *कार्पासयन्त्रं.

GIN (v.) : शोधयति (c. of शुध्) : v. TO CLEAN.

GINGER : (1) आर्द्रकं ; (2) यक्षवेरं, A. *Dry g.* शुष्टिः. *G.-bread* : आर्द्रक-

रसवासितपिष्टकविशेषः. *G.-beer, pop, or wine* *आर्द्रकासवं.

GINGERLY : v. CAUTIOUSLY.

GIPSY : *याचः (f. ची) ; हासिः (f. ची).

GIRAFFE : *दीर्घशीर्षः ; पिचीष्टः.

GIRD (v. t.) : (1) वेष्टयति, अधि- (वेष्ट्, c. 10.) (= to encircle : q. v.), *g.ed*

by the mountain..... भूमिभ्रताधिबेष्टितः (ता, त'), Ki. XII. 22. ; (2)

नञ्जति, अयि- (नञ्, c. 4.) (= to fasten), *the matted hair g.ed up with snakes* मुजङ्गमोन्नतजटाकलापः (पा, प'), Ku. III. 46.

GIRDER : आधारदाह (n.) (?).

GIRDLE : (1) माला ; (2) रस(त्र)ना ; (3) कासी ; (4) कथा ; (5) सारसनं ; (6) परिहारः (any g.), *with tied g.* वस्त्रपरिकरः, D. ; (7) मण्डली (= man's g.).

GIRL : (1) बाला ; (2) बालिका ; (3) कन्या (= unmarried g. : and gen. with ref. to the parents) ; (4) कुमारी (= a virgin) ; (5) वासू (only in *addressing g.s.*) [भावः, K.

GIRLHOOD : (1) बाल्यं (= childhood : q. v.) ; (2) बालिकावस्था ; (3) बाल-

GIRLISH : I. Pertaining to a girl : expr. by comp. II. Like a girl : expr. by circum., *g. taste* बालानामिव रुचिः.

GIRLISHLY : (1) बालिव ; (2) कुमारीव : v. GIRL, LIKE.

GIRTH : I. Of a horse : (1) बन्धा ; (2) बद्धं. II. The middle : मध्यं.

GIST : (1) फलितार्थः ; (2) फलार्थः.

GITTERN : v. GUITAR.

GIVE (v. t.) : I. To bestow : (1) ददाति, दत्ते, *or* यञ्जति, प्र-, सम्प्र-, सं-, (दा, c. 3. and 1.), *the king g.s him his daughter and lieutenantcy* तस्यै राजा ददाति तनयां च यौवराज्यं च, K. s. xxiv. 53. ; *to g. knowledge* विद्यां दातुं, Ki. III. 23. ; (2) वितरति (तृ, c. 1.) (= to g. freely), *I will g. you eyes* चक्षुस्ते वितराम्यहं, Mah. ; (3) वि-सर्जयति, अति- (सृज्, c. 10.) (= to g. lavishly), *for taking is to g. आदानं हि विसर्गाय*, R. iv. 86. ; (4) प्रतिपादयति (c. of पद्) (rare) (= to make over), *g.ing of things with faith* अर्षानां श्रद्धया प्रतिपादनं, He. ; (5) स्पर्शयति (c. of स्पर्ज्) (rare) (= to cause to reach), *g.ing millions of kine* गा. कीटिभः अर्शयता, R. II. 49. II. To deliver : (1) ददाति, *there are six ways of g.ing and taking* षड्विधी दानादानविधिः, N. s. ; (2) अपर्षयति, सम्प्र-, *gave (the child) to the queen to bring up* दीव्यै वपंथेति समर्पितवान्, D. III. To produce : जायते, सं- (जन्, c. 4.) *striking off twenty, it g.s interest*

..... विंशत्यापवत्यं जातं कलात्तरं, Li. IV. To admit : q. v. : परिगृह्णाति (बह्, c. 9.). V. To devote : q. v. : आत्मानं ददाति *or* समर्पयति, Miscel. : to *g. ear* कर्णं ददाति, Sa. I. ; to *g. advice* उपदेशं ददाति, P. ; to *g. way* (in the streets etc.) वल्लं ददाति, Ki. xiv. 14. *or* चत्वारं ददाति, Mr. x. ; to *g. order* आज्ञां ददाति, V. p. ; to *give time* काखं ददाति, Kat. ; *g. thanks* धन्यवादं करोति (?).

GIVE (v. i.) : v. TO YIELD, GIVE WAY.

GIVE AWAY : प्रददाति : v. TO GIVE (I).

GIVE BACK : (1) प्रत्यर्पयति ; (2) प्रतिददाति : v. TO RETURN (I).

GIVE CHASE : अनुधावति (धाव्, c. 1.) : v. TO PURSUE.

GIVE FORTH : v. TO PUBLISH, TELL.

GIVE IN (v. i.) : v. TO GIVE WAY (I).

GIVE IN (v. t.) : ददाति, प्र- : v. also TO DECLARE.

GIVE IN TO : i. e. to adopt : परिगृह्णाति (बह्, c. 9.).

GIVE OFF : (1) त्यजति, परि-, (त्यज्, c. 1.) ; (2) जहाति, वि-, (हा, c. 3.) ; etc.

GIVE OUT : I. To announce : ph. *g.ing out that the queen was burnt* द्वे दग्धेति वार्तामुत्पाद्य, Ra. iv. ; *should not g. out master's secret acts and counsel* गुह्यं कर्म च मन्त्रं न भर्तुः सम्प्रकाशयेत्, Ka. v. 31. : v. TO DISCLOSE, REVEAL. II. To emit : q. v. III. To yield : q. v.

GIVE OVER : I. To abandon : q. v. : परित्यजति. II. To cease, desist : q. v. : निवर्तते (हल्, c. 1.) (with abl.). III. To despair : q. v.

GIVE UP : I. Lit. : (1) ददाति ; (2) समर्पयति : v. TO GIVE (II and v.). II. To despair : आज्ञां जहाति, त्यजति, etc. (with loc.). III. To cease q. v.

GIVE WAY : I. To yield to force : (1) अवसौदति (सह्, c. 1.) (?) ; (2) भङ्ग्यते (pass. of भङ्ग्) (= to break). II. Fig. : वशं गच्छति (गन्, c. 1.), *you should not g. way to sorrow* शुची वशं गन्तुं नार्हसि, R. viii. 90. III. To comply with : अनुमन्यते (मन्, c. 4.) (with acc.).

GIVEN : in math. : expr. by यदि..... स्मान्.

GIVER (subs.) : (1) दाह, प्र- (f. नी), *a g. unasked अयाचितप्रदाता*, Ga. ;
 (2) -दः or -प्रदः (दा, द') or -दायिन् (f. नी) in comp., *money-g. धनदः ;
 g.s of fire and water अग्न्युदक्प्रदायिनः*, Kat. ; (3) त्यागशालिन् (f. नी) (= *lavish g.*), Si.

GIVING (subs.) : (1) दानं (best equiv.) ; (2) प्रदानं, सं- ; (3) प्रतिपादनं ;
 (4) वितरणं ; (5) विसर्जनं ; (6) निश्रासनं (rare) : v. TO GIVE.

GIVING (adj.) : (1) -दः or -प्रदः (दा, द'), *life-g. प्राणप्रदः (दा, द')*, *strength-
 g. बलदः (दा, द')*, Bha. ; (2) -दायिन् (f. नी).

GIZZARD : of birds : जठरः (?).

GLACIAL : expr. by comp. : v. GLACIER, ICY.

GLACIER : *संहतहिमक्षेत्रं ; शिखीभूतहिमभूमिः.

GLACIS : *वह्निःप्रवणः ; वह्निःप्रवणा भूमिः.

GLAD (adj.) : (1) हृष्टः (हा, ट'), प्र-, सं-, (best equiv.) ; (2) आनन्दितः (ता,
 त') ; (3) सानन्दः (न्दा, न्द') ; (4) आह्लादितः (ता, त'). *To become g. : हृषति
 (हृष्, c. 4.) : v. DELIGHTED, TO BE.*

GLADDEN : हृषयति, प्र-, सं-, (c. of हृष्) : v. TO DELIGHT, PLEASE.

GLADE : वनमार्गः or sim. मार्गः (when the sense is clear).

GLADIATOR : असिधीधः (?) ; असिमन्त्रः (?).

GLADIATORIAL : expr. by comp., *g. fight असिधीधयुक्* (?).

GLADLY : (1) सङ्घर्षं ; (2) साह्लादं ; (3) सानन्दं.

GLADNESS : (1) हर्षः, प्र- ; (2) आनन्दः ; (3) आह्लादः ; (4) हृष्टिः (rare).

GLADSOME : I. Glad : q. v. II. Clearing : expr. by comp., *g. way
 आनन्ददिनं*.

GLANCE (subs.) : (1) दृष्टिपातः ; (2) कटाक्षः (= *sidelong g.*), *a g. contain-
 ing nectar as well as poison दिग्धीऽमृतेन च विषेण च कटाक्षः*, Ma. I. 30. ;
 (3) अपाङ्गनिक्षेपः (= 2) ; (4) साक्षि विलीकितं and sim. comp.s (= 2).

GLANCE (v.) : I. To cast the eyes rapidly : (1) दृष्टिं क्षिपति (क्षिप्, c.

6.) ; (2) कटाक्षपातं करोति. II. To graze : घर्षति (घृष्, c. 1.). III. To allude : कटाक्षेन वदति (वद, c. 1.), उन्नि (वच्, c. 1.), etc., Tārānāth. IV. To move quickly : स्फुरति (स्फुर्, c. 6.). V. To dart aside : जवान् निष्पतति (पत्, c. 1.).

GLAND : ग्रिहा, (?).

GLANDERS : prob. चयच्., Bha.

GLANDULAR : expr. by comp. or by gen.

GLARE (subs.) : perh. तेजस्, I can not bear the g. चातपतेजः सोढुं न शक्नोमि : v. also BRIGHTNESS.

GLARE (v.) : I. Lit. : (1) सं-दीप्यते (दीप्, c. 4.) ; (2) वि-द्योतते (द्युत्, c. 1.) ; (3) रोचते (रच्, c. 1.). II. Fig. : expr. by adj., where the eye g. on यच्च संदीप्तचक्षुः पतति.

GLARING : I. Lit. : (1) सं-दीप्तः (मा, न'), म- ; (2) द्योतनः (नी, न'), वि- ; (3) रोचिष् (mfn.). II. Very clear : q. v. : सुस्पष्टः ('ष्टा, ट').

GLARINGLY : (1) सुस्पष्टं ; (2) परिस्पष्टः : v. CLEARLY.

GLASS (subs.) : I. The material : (1) काचः ; (2) स्फटिकः (= crystal.).

II. A mirror : q. v. : दर्पणः. III. A g. instrument : perh. काच-यन्त्रः : v. TELESCOPE, MICROSCOPE, etc. IV. A drinking g. : चषक (mn.) (= cup). Wine-g. : *काचनिर्मितं मद्यपात्रपात्रं. V. Glassware : *काचपात्राणि (n. pl.).

GLASS (adj.) : (1) by comp., g.-bottle काचकूपी ; (2) स्फटिकः (की, क') (= crystal ?), g.-door स्फटिकं द्वारं, Mah. II. 47. 11. [q. v.]

GLASS (v.) : I. To see : q. v. : निरीक्षते (ईष्, c. 1.). II. To reflect :

GLASS-BLOWER : *काचस्थलः ; काचधमकः.

GLASS-CUTTING : *काचपरिष्कारः ; काचतत्त्वः.

GLASSFUL (subs.) : expr. by glass, two g.s द्वे चषके. [गारं.]

GLASS-WORK : I. The work : काचकर्मन् (n.) (?). II. The place : *काचा-

GLASSY : I. Lit. : v. GLASS (adj.). II. Resembling g. : स्फटिकः (की, क').

GLAZE (v.) : I. Lit. : *काचयति (nomi.). II. To render smooth : लक्ष्मी-
करोति. III. To furnish with glass : expr. by circum.

GLAZIER : *काचकारः (= glass-maker) ; काचसंघाट (m.).

GLEAM (v.) : (1) स्फुरति, वि-, परि-, (स्फुर्, c. 6.) ; (2) खसति, उत्-, वि-, (खस्, c. 1.) ; (3) दीप्यते (दीप्, c. 4.) v. TO SHINE.

GLEAM (subs.) : I. Lit. : स्फुरितं ; स्फुरत्. II. Brightness, splendour :
q. v. : प्रभा. III. Fig., of hope, joy, etc. : not expr., *there is no g.
of hope चात्रालेखोऽपि नास्ति*.

GLEAMING (adj.) : (1) स्फुरत् (f. कौ), वि-, प्र-, परि-, *g. rays स्फुरन्मरीचि-*,
Ku. ; (2) खसत् (f. कौ), उत्-, वि-, *g. lightning खसत्पडित्*, Ki. xvi. 37.

GLEAN (v.) : (1) सङ्कलयति (कल्, c. 10.) ; (2) सं-गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.).

GLEANER : (1) संकलयिह (f. कौ) ; (2) संगृहीह (f. कौ). [(2) संगृहः.]

GLEANING : I. Lit. : उत्खः (rare), M. iv. 5. II. In gen. : (1) संकलनं ;

GLEBE : खनिका : v. GROUND, SOIL.

GLEBY : (1) खोटमयः (खौ, यं) and sim. comp.s.

GLEDE : चिह्नः : v. KITE.

GLEE : हर्षः : v. JOY.

GLEEFUL : प्रहृष्टः (हृ, ट्) : v. JOYFUL.

GLEN : उपत्यका : v. VALE, VALLEY.

GLIB : I. Slippery : पिच्छिलः (खा, लं). II. Voluble : वपलः (वा, लं).

GLIBLY : द्रुतं or चिम्र (= quickly).

GLIBNESS : I. Slipperiness : पिच्छिलता. II. Volubility : वपलता.

GLIDE : I. Of time : याति (या, c. 2.) v. TO GO. II. Of rivers : खवति
(ख्, c. 1.) : v. TO FLOW. III. To move on : प्रवसति (वल्, c. 1.).

GLIDE, GLIDING (subs.) : (1) गतिः (= motion) ; (2) प्रसर्पणं (as of ser-
pent) ; (3) वृत्तिः (= flow).

GLIMMER (v.) : मन्दं मन्दं ज्वलति (ज्वल्, c. 1.).

GLIMMER (subs.) : (1) मन्दतेजस् (n.) ; (2) मन्दप्रभा ; (3) better by verb.

GLIMMERING (adj.): मन्दं मन्दं ज्वलत् (f. स्त्री); मन्दप्रभः (भा, भं) (with faint light), B.

GLIMPSE : (1) चण्डटिः (?); (2) सुहृत्दर्शनं. [v. BRIGGT, BRILLIANT.

GLISTEN, GLISTER : दीतते (द्युत्, c. 1.): v. TO GLEAM, SHINE. *G.ing* :

GLITTER (v.): (1) दीतते, वि- (द्युत्, c. 1.); (2) राजते, वि- (राज्, c. 1.);

(3) भासते, उत्- (भास्, c. 1.); (4) भाति, वि- (भा, c. 2.). Ph. "all that g.s is not gold" ग्रेसे ग्रेसे न मासिकम् (?), J.

GLITTER (subs.): (1) चीज्ज्वलं, Mn.; (2) द्युतिः; (3) प्रभा; (4) तेजस् (n.).

GLITTERING : ज्वलत् (-स्त्री), प्र-, *g. energy* ज्वलत्प्रतापः, N.: v. BRIGHT, BRILLIANT.

GLOAT (v.): दृष्यति, सं-, परि-, (दृप्, c. 4.) (= to be satiate).

GLOBE : I. A sphere : गीखः, *terrestrial g.* पृथिवीगीखः, Su. XIII. 3. II.

The earth : q. v. : भूगीखः, *the Meru is in the center of the g.* भूगीख-मध्यमी मेरुः, Su.

GLOBULAR : (1) गीखाकारः (रा, रं); (2) गीखकाकृति (mf.), Su.; etc.

GLOBULE : गुली, -का : v. BALL.

GLOOM : I. Lit. : तिमिरं : v. DARKNESS. II. Fig., cloudiness of mind : निष्प्रभता; better by adj. निष्प्रभः (भा, भं). III. Sadness, calamity : q. v.

GLOOMILY : I. Dimly : निष्प्रभं. II. Sadly : सतिषादं.

GLOOMINESS : निष्प्रभता : v. GLOOM.

GLOOMY : (1) तामसः (सी, सं) v. DARK; (2) निष्प्रभः (भा, भं) v. DIM; (3) विषय (f. स्त्री) v. DEJECTED. [dif. v. GLORIFY.

GLORIFICATION : (1) कीर्तनं, सं-, परि-; (2) चाराधनं; (3) सत्कारः. For

GLORIFY : (1) कीर्तयति, सं-, परि-, (कृत्, c. 10.), *g.ed in heaven* लोकानन्द-गीतकीर्ति (mf.), R. VI. 45. v. TO CELEBRATE; (2) चाराधयति (राष्, c. 10.) v. TO ADORE; (3) सत्करोति v. TO HONOUR.

GLORIOUS : I. Illustrious, famous : q. v. : (1) महाययस् (mf.); (2)

उदयकीर्ति (mf.). II. Conferring glory : (1) वज्रस (f. सा) ; (2) वज्र-
स्वरः (री, रं). III. Excellent, great : q. v. : महत् (f. ती). IV. Splen-
did : q. v. : महोज्ज्वलः (सा, खं), *he was a g. collection of greatness* स
रात्रिरासीन्महतां महोज्ज्वलः, N.

GLORIOUSLY : (1) महोज्ज्वलं (= splendidly) ; (2) विशिष्टं (= excellently).

GLORY (subs.) : I. Renown : q. v. : (1) कीर्तिः ; (2) वज्रस् (n.).

Ph. : *the g. of your fame* सीमान्ममालम्बयन्नसः, Sa. VII. II. Honour :

q. v. : कीर्षं. III. Spendour : q. v. : (1) तेजस् (n.) ; (2) प्रतापः. IV.

Pride : q. v. : अभिमानः. V. Praise : expr. by कीर्तयति. VI. An
ornament : (1) चक्रहारः ; (2) रत्नं (= gem) ; (3) तिलकः (rare), *the g.*
of the race of Raghu रघुकुलतिलकः, Vi.

GLORY (v.) : I. To rejoice : q. v. : नीदते, प्र-, (मुद्, c. 1.). II. To
boast : q. v. : इष्यति (इप्, c. 4.).

GLOSS (subs.) : I. Comment, interpretation : (1) टीका ; (2) टिप्पणी ;
(3) व्याख्या, *in the g. of the Mimamsa styled "light of the glorious com-
mentary"* जीमांसकव्याख्यायां भास्वरप्रभायां. II. A specious appearance :
वाञ्छन्नीमा.

GLOSS (v.) : टीकां करोति (with gen.) : v. TO EXPLAIN.

GLOSSARY : निघण्टुः, *medical g.* वैद्यकनिघण्टुः.

GLOSSINESS : (1) खिग्धता ; (2) चिक्छता ; (3) वाञ्छन्नीमा (in bad sense).

GLOSSY : I. Polished : (1) खिग्ध (f. ग्धा), *g. black hair* खिग्धनीलः मूर्धन-
कलापः, D. ; (2) चिक्छः (वा, खं). II. In bad sense : वाञ्छन्मः (मा,
भं) (?). [ते, c. 1.).

GLOVE (subs.) : *इस्तुका ; करच्छदः. *To throw the g. (fig.)* : नियुवाय आद्वयते

GLOVE (v. t.) : (1) *इस्तुकया or करच्छदेन आद्वयीति (ड, c. 5.) ; (2) इस्तुकां
परि-दधाति (धा, c. 3.).

GLOVER : *इस्तुकाकारः ; करच्छदनिर्माद (m.).

GLOW (subs.) : I. Heat : q. v. : उत्तापः. II. Redness ; रक्तता.

GLOW (v.) : (1) दीप्यते (दीप्, c. 4.) (= to be lighted, inflamed), *g.ed* with rage कृद्धोऽदीपि, B. vi. 32. ; (2) ज्वलति (ज्वल्, c. 1.) (= to burn : q. v.).

GLOWING (adj.) : I. Lit. : (1) प्रदीप्तः (प्ता, त्) ; (2) ज्वलितः (ता, त्). II. With passion etc. : प्रदीप्त (f. प्ता). III. Red : रक्तः (क्ता, क्तं). IV. Brilliant : उज्ज्वलः (ला, लं), in *g. colours* उज्ज्वलवर्णैः.

GLOWINGLY : i. e. in glowing terms : perh. दीप्ताक्षरैः.

GLOW-WORM : (1) ज्योतिरिहः-यः ; (2) ज्योतिरिहः-यः ; (3) प्रभाक्रीटः.

GLOZE : I. Verb : v. TO FLATTER, FAWN. II. Subs. : v. FLATTERY, ADULATION. [cular लाञ्छा ; (3) संश्लेषार्थे पिच्छणद्वयं, Nil.

GLUE (subs.) : (1) चारु-कं, Mah. 8. 147. 1. ; (2) लाञ्छा (?) (comp. verna-

GLUE (v.) : चारिष or लाञ्छया संश्लेषयति (c. of चिद्) (?).

GLUE-BOILER : (1) चारुकारः (?) ; (2) लाञ्छाकारः (?).

GLUEY : v. GLUTINOUS. [tiate : q. v. : सं-तर्पयति (c. of हृप्).

GLUT (v. t.) : I. To swallow : q. v. : वसते (वस्, c. 1.). II. To sa-

GLUT (subs.) : I. That which is swallowed . दासः. II. Abundance : q. v. : प्रापुष्ये. III. Satiety : q. v. : सौष्टिकं, Vi.

GLUTINOUS : (1) पिच्छः (पा, पं) (?) ; (2) संलघ्नशीलः (ला, लं) (?).

GLUTINOUSNESS : (1) पिच्छता (?) ; (2) संलघ्नशीलता (?).

GLUTTON : (1) चीदरिक् ; (2) उदरभरिः ; (3) चावृन्, Ki.

GLUTTONOUS : (1) चीदरिक् (ची, कं) ; (2) चक्षरः (रा, रं) ; (3) चम्पाहारप्रियः (या, यं) ; (4) ग्रन्थः (प्ता, त्) (= covetous).

GLUTTONY : (1) चीदरिक्ता ; (2) चक्षरता ; (3) चम्पाहारप्रियता.

GNARLED : यन्त्रिलः (ला, लं) : v. KNOTTY.

GNASH : to *g. the teeth* दन्तैर् दन्तान् निषीडयति (पीड्, c. 10.) or दृञति, वि- सं- (दृञ्, c. 1.), Mah. 11. 43. 12. ; दृञति (दृञ्, c. 1.), M. 17. 64.

GNASHING : दृञ्जनं, K. b. ; better by verb.

GNAT : (1) मज्जः (= mosquito) ; (2) दंष्ट्रः (a fly).

GNAW : दन्ति (दन्, c. 1.) : v. TO BITE.

GNAWING (subs.) : दंशः : v. BITE, STING.

GNOME : I. A fairy : भूतधात्री (?). II. A goblin : भूत.

GNOMIC,-AL : i. e. sententious : लघु (mf.). [*सरपच्छेदः ; कीलः.

GNOMON : I. Of a dial : (1) ब्रह्मः ; (2) कीलः ; (3) मयूखः. II. In geo. :

GNOMONICS : *घटीविद्या.

GNOSTIC : *पश्चिन्ताभिमानिन् (f. नी) ; नोस्तिक्.

GNOSTICISM : *नोस्तिक्मतं ; नोस्तिक्दर्शनं.

GNU : कृच्छसारजातीयोऽन्धाकारः दिग्भङ्गो अन्तुविशेषः ; prob. गन्तुः.

Go : I. In gen. : (1) गच्छति (गन्, c. 1.), *when Keyuraka had gone* गते च कयूरके, K. ; *true and going to* (i. e. reaching) *the heart* सदाचरं हृदयङ्गमाः, Ku. ; *the danger is gone* गतं भयं, V. i. 5. ; *is gone, will not return* गत एव न निवर्तते, Ku. iv. 30. ; *a road going to the Golden City* सुवर्चपुरजानी पन्थाः, K. ; *that they should go the way of their husbands* यद्गच्छन् गतिर्गमयेति, P. iv. ; *in her absence, (it) goes to the daughter* तद्भावे दुहित्वमिति, V. 8. ; (2) याति (या, c. 2.), *and you go to another (man)* अपरञ्च यासि, Mr. iv. ; *the man will go one month* मासमेकं गरी याति, H. ; *moonlight goes (away) with the moon* शशिना सह याति कौमुदी, Ku. ; (3) एति (इ, c. 2.), *come, come, let us go* एच्छेहि वामः, U. ; (4) व्रजति (व्रज्, c. 1.), *go and conquer the enemies* व्रज गय रिपुलोकं, Ki. II. To sell : expr. by लभते (लभ्, c. 1.) or प्राप्नोति (प्राप्, c. 5.), *eight go for hundred* अष्टौ लभन्ते ब्रतं, Li. III. To fare, turn out : q. v. Ph. : *go in* चम्पकारं प्रविश, Mr. i. ; *he has gone too far* अतिभूमिमयं गतः, K. ; *he is going* (lit. wishes) *to say something* किमप्ययं विवक्षुः, Ku. or वक्तुकामः, Sa. ; *(I am) going to ask something* किञ्चित्पटुनमा, Ku. ; *us the story goes* किञ्च (enclitic) ; *to go for nothing* विफलमिवति. Go ABOUT : I. To go round : q. v. II. To endeavour : q. v. : perh. गच्छति, वाति ; यतते (यत्, c. 1.).

GO AFTER : अनुगच्छति (with acc.) : V. TO FOLLOW.

GO ASTRAY : (1) अपम्यानं गच्छति etc. Ana. ; (2) उन्मार्गेण गच्छति, याति, etc.

GO AWAY : I. Lit. : (1) अयेति (इ) ; (2) अप-सरति ; (3) अप-क्रामति ; (4) अप-गच्छति ; (5) अप-याति ; (6) अप-सर्पति. II. To vanish : (1) गच्छति ; (2) याति.

GO BACK : (1) प्रति-गच्छति, *you should go back from here after communicating your message to us* अत्र न. सन्दिग्ध प्रतिगनुमर्हसि, Sa. IV. ; (2) प्रतियाति, D. II. : V. TO RETURN.

GO BEFORE : पुरीगच्छति, याति, or सरति (with gen.).

GO BY : I. Lit. : V. TO PASS BY. II. Fig., to follow : अनु-गच्छति.

GO DOWN : अधी गच्छति : V. TO DESCEND ; TO SINK.

GO FORTH : निष्क्रामति : V. TO GO OUT (1).

GO NEAR : उपगच्छति or उपयाति (with acc.) : V. TO APPROACH.

GO OFF : I. To go away : q. v. II. To turn out : q. v. III. To discharge, as a gun : perh. सुच्यते, निर्- (pass. of सुच्).

GO ON : I. In gen. : याति, प्र-, *go on* याहीति, R. vi. 30. ; *go on* cattle यातं गानौ यातं, Mr. vi. II. To take place : वर्तते (इत्, c. 1.).

GO OUT : I. In gen. : (1) निष्क्रामति ; (2) निर्गच्छति ; (3) निर्याति ; (4) निःसरति ; (5) निरेति. II. Of light : (1) निर्गति (वा, c. 2.), Sa. v. ; (2) श्राम्यति, उप-, (गम्, c. 4.) Mu. Ph. : *my life is going out* पवत्यनि हि मे प्राणाः, Vi. v.

GO OUT TO MEET or RECEIVE : (1) प्रत्युद्गच्छति (गम्), Ku. VII. 52. ; (2) प्रत्युदेति (इ), Ku. v. 31. ; (3) प्रत्युयाति (यत्), Vi. VII. ; (4) प्रत्युद्गच्छति (गम्).

GO OVER : I. To read : q. v. : वाचयति (c. of वच्). II. To examine : q. v. : परोक्षते (ईच्, c. 1.). III. To change sides : expr. by अयति, आ-, सं-, (यि, c. 1.), *people being alarmed go o. to enemies* भूतान्वुविज-मानानि दिवतां यानि संमयं, Ka. XIV. 13. IV. To revolt : q. v.

Go ROUND : (1) परिगच्छति ; (2) पर्येति (र) ; (3) चक्षुः मोति (freq. of कम्), N. r. 144. ; (4) प्रदक्षिणं करोति or प्रदक्षिणीकरोति (= to g. r. a sacred fire etc, as a sort of reverential salutation), Sa. iv.

Go THROUGH : I. To accomplish, finish : q. v. : समापयति (c. of चाप्).

II. To suffer, undergo : q. v. : अनुभवति (भृ, c. 1.).

Go TO : go to war रथं गच्छति, B. p. : v. TO GO (r).

Go TO AND FRO : परि-गच्छति or काव्यति (कम्, c. 1. and 4.).

Go TOWARDS : अभिसृष्टं (with gen.) or -प्रति (with acc.) गच्छति, व्रजति, etc.

Go UNDER : I. Lit. : अधो गच्छति, याति, etc. II. To be known : q. v. : expr. by प्रथितः (ता, तं).

Go UP TO : (1) अभिगच्छति ; (2) अभियाति ; (3) अभ्येति.

GOAD : (subs.) : (1) प्रतीदः ; (2) चक्षुः (for elephants) ; (3) प्राजनं ; (4) प्रथिः (= १) ; (5) (rarely) तीक्ष्णं or तीक्ष्णं.

GOAD (v.) : I. Lit. : तुदति or तोदयति, प्र, (तुद, c. ६. or c. of तुद), *g. ing speech वाक्प्रतीदः*, Ram. II. Fig. : perh. (1) प्रतोदयति ; (2) प्रथी(वी)-दयति (c. of तुद or तुद) v. TO DRIVE.

GOAL : I. Lit. : अभ्यर्त्तनः. II. Fig. : अन्तः : v. END.

GOAT : (1) अजः ; (2) कागः ; (3) कायलः. *She-g.* : (1) अजा ; (2) कामी. *A flock of g.s.* : अजकं. *G. herd* : (1) अजाजीवः ; (2) जाबालः ; (3) कागपालः. *G.'s flesh* कागमांसं. *G.'s milk* कागीदुग्धं or कागं दुग्धं, Bha.

GOATISH : expr. by tat. comp. : v. also LUSTFUL, RANK.

GOATISHLY : (1) कागवत् ; (2) अजवत् : v. also LUSTFULLY.

GOAT-SUCKER : पक्षिविशेषः ; *मिथीलूकः ; कागचूषः.

GO-BETWEEN : (1) मध्यस्थः ; (2) मध्यवर्तिन् (म.). *Female g.* : v. PROCURESS.

GOBBET : वासः : v. MOUTHFUL.

GOBBLE : चत्-यसते (यस् c. 1.) : v. TO SWALLOW.

GOBLET : (1) चषक (mn.) v. CUP ; (2, कंसं (of Kánsá).

GOBLIN : (1) भूतः, *possessed by g.s* भूताविष्टः (टा, टं) ; (2) प्रेतः ; (3) पिशाचः.

GOD : I. A g. : (1) देवः, (*you are*) the G. of g.s देवगामपि देवमा, Ku. ; the earthly g.s (*Brahmins*) भूमिदेवाः, Ma. ; (2) देवता (= deity), town-g. नगरदेवता, D. II. ; (3) सुरः (as opposed to असुर Titan), *having faith in g.s* सुरेभ्यः यद्भवत्, (f. ती), N. ; (4) अमरः (= immortal) ; (5) विदुषः (= wise) ; (6) दिवौकस् (m.) (= residing in heaven) ; (7) लोकपालः (of the quarters), *human g.s* (kings) नरलोकपालाः, R. II. The G. : ईश्वरः, परम-

GOD-CHILD : धर्मपुत्रः (f. दौ) ; धर्मसुतः (f. ता).

GODDESS : (1) देवी ; (2) भगवती (gen. restricted to दुर्गा).

GOD-FATHER : धर्मपितृ (m.).

GODHEAD : I. Divinity : q. v. : देवत्व',-ता. II. A god : देवता.

GODLESS : निरीश्वरः (रा, र'), P. p. : v. IMPIOUS.

GODLIKE : दिव्य (f. व्या) : v. DIVINE.

GODLINESS : (1) धार्मिकता ; (2) धर्मिष्ठता : v. PIETY.

GODLY : (1) धार्मिकः (कौ, कं) ; (2) धर्मिष्ठ (f. छा) : v. PIOUS.

GOD-MOTHER : धर्ममातृ (m.) ; धर्मजननी.

GOD-SEND : (1) expr. by देवदत्तः (ता, त') ; (2) सौभाग्य' (= good fortune).

GOD-SON : धर्मपुत्रः and sim. comp.s, g. of Vishvamitra विश्वामित्रधर्मपुत्रः,

B. r.

[(गा, ग') in comp., front-g. पुरोग-

GOER : (1) गन्तृ (f. ग्नी) ; (2) गामिन् or यायिन् (f. ग्नी) or सरः (री, र') or -नः.

GOGGLE-EYED : खालनेत्रः (दा, त') and sim. comp.s.

GOING (subs.) : (1) गमनं, g. back प्रतिगमनं, g. out निर्गमः-नं, g. round

परिगमनं, g. up to अभिगमनं ; (2) गमनं, g. forth निर्याचं, g. away अपगमनं,

g. and coming यातायातं : v. THE SEVERAL VERBS.

GOITRE : (1) गलगण्डः ; (2) गण्डिः ; (3) गण्डः (rare).

GOITRED, GOITROUS : गलगण्डिन् (f. ग्नी).

GOLD (subs.) : (1) स्वर्णं ; (2) सुवर्णं ; (3) कनकं ; (4) काञ्चनं ; (5) ऐमन् ; (6)

हिरण्यं ; (rarely) (7) चासीकरं ; (8) जाम्बूनहं ; (9) रुक्मं ; (10) लङ्कारजतं.

GOLD, OF GOLD (adj.) : v. GOLDEN.

GOLD-BEATER : स्वर्णपत्रकारः and sim. comp.s.

[sim. comp.s.

GOLD-DUST : (1) काचनरेचः ; (2) कनकपराजः ; (3) चामीकरचूर्णं, K. and

GOLDEN : (1) by tat. comp., *g. ornament* कनकभूषणं ; (2) काचनः (नी,

नं) ; (3) सौवर्च (f. र्चो) ; (4) हिरण्यः (यी, यं) ; (5) स्वर्णमयः (यी, यं) ; (6)

हेमः (नी, नं) ; (7) कनकमयः (यी, यं). Ph. : *the g. age* सत्ययुगं.

GOLD-FINCH : सुवर्णसुवर्णपक्षः पक्षिविशेषः ; *स्वर्णपतनः.

GOLD-FISH : *स्वर्णवर्षः ; चीनदेशीयमत्स्यविशेषः.

GOLD-LEAF : (1) स्वर्णपत्रं ; (2) सुवर्णपत्रं ; (3) कनकपत्रं ; etc.

GOLD-REFINER : स्वर्णशीघकः and sim. comp.s. : v. TO REFINER.

GOLD-SMITH : (1) स्वर्णकारः ; (2) सुवर्णकारः (rare) ; (3) हेमकारः (rare).

GOLD-THREAD OR WIRE : (1) कनकसूत्रं ; (2) सुवर्णसूत्रं ; (3) सुवर्णतन्तुः.

GONDOLA : इटालिदेशीयकेलिनौविशेषः ; *गण्ड, -नौः.

GONDOLIER : *गण्डवाहकः : v. BOATMAN.

GONG : (1) कांस्यं ; (2) घनं.

GONORRHEA : सूत्रावात. (gen. term), Bha. ; मूत्रगुक्तं (?), Sr.

Good : I. In ordinary sense : (1) उत्तमः (मा, मं), *the g. things of Cam-*

phor island कपूरचौपखीत्तमानि बलूनि, H. iv. ; *his best painter* निज-

चित्रकारीत्तमः, K. s. 57. 123. ; *the best of men* (God) पुरुषोत्तमः ; (2) उत्-

कृष्टः (टा, टं) (= excellent), *g., bad, and middling* उत्कृष्टापकृष्टमध्यम-

K. b. ; (3) विशिष्टः (टा, टं) (= very g.), *very g. cloth* विशिष्टवस्त्रं, P.

III. 9. ; (4) सु or सत् prefixed : *a g. poet* सुकविः, Bho. ; *a g. physi-*

cian सुचिकित्सकः ; *a g. judge* संहिचारकः ; *g. man* सख्यनः or sim. सत्,

U. ; *of g. appearance* सुरूपः (पा, पं) ; (5) गुणवत् (f. ली) (having g.

qualities), *g. soil* गुणवती भूमिः, Ka. ; *g. wife* गुणवती भार्या ; (6) दर्श-

नीयः (या, यं) or दृश्य (f. र्स्या) (g. to see), *other g. games* क्रीडाकाराधि-

दर्शनीयानि, D. II. Suited, adopted : दितः (ता, तं), *g. for cattle* मोदितः

(ता, तं), Ka. iv. 51. ; *sour gruel is not g. in fever* यवागूर्णं दितं ज्वरे,

Bha. III. Proper, right : q. v. : ब्रह्मः (सा, स'), N. III. 9. IV. Considerable : सु-, for a g. while सुचिरं, K. ; g. many days सुबह्मदिवसान्, C. VIII. ; a g. number of सुबहु (mfn.). V. Auspicious : q. v. : शुभः (भा, भं). Ph. : g. fellow भद्रः or भद्रसुखः ; g.-for-nothing चकर्मस्य (f. स्त्रा.) or sometimes by च- in comp., a field g. चवेच, M. ; a g. deal (adv.) विशिषेण ; be so g. as, be g. enough अनुग्रहपूर्वकं ; this is a g. day to me अयं मे सुदिवसः, U. II. 1. [N. B. note सुदिवसः, सुप्रभातं, etc. are not used in the English sense for which use कुग्रहं ते, कुग्रहं भवतः, etc. or स्वागतं to a visitor] ; as g. as (i. e. in effect) वस्तुतः.

Good (subs.) : I. Advantage : (1) उपकारः (= benefit), I will do g. to this man उपकारं करोम्यस्य, Ka. IX. 11. ; (2) हितं (= welfare), for the g. of the people प्रकृतिहिताय, Sa. VII. For the g. of may be expr. by -अर्थे or अर्थे in comp. : v. FOR THE SAKE OF. II. As opposed to evil : (1) शुभं, this is g., this is not g. शुभमिदं शुभमिदं, K. ; (2) कल्याणं ; (3) कुग्रहं ; (4) मङ्गलं ; (5) श्रेयस् (= well-being) ; (6) धनं (= 5), in g.-conferring work धनहरेऽर्थे, B. XII. 6. III. In pl., = property : q. v. : सम्पत्तिः. Ph. : for g. expr. by circum., slept for g. अप्रवीचय सुषाप, R. [g., admirable).

Good (as interj.) : (1) वाह (as an assent) v. YES ; (2) साधु (= very Good, to do : (1) उप-करोति or -कुरुते (क, c. 8.) (with gen.), Ki. VII. 28. ; (2) प्रियं करोति (with gen.), V. v.

GOOD, TO MAKE : v. TO MAKE GOOD.

GOOD-BREEDING : (1) भद्रता ; (2) साधुता (= gentlemanliness), D. II.

GOOD-FELLOWSHIP : I. Lit. : सख्यः. II. Pleasant company : q. v.

GOOD-FRIDAY : *सुशुक्रवारः or -वासरः.

GOOD-HUMOUR : (1) प्रफुल्लितता ; (2) प्रसन्नमनस्कता.

GOOD-HUMOURED : (1) प्रफुल्लितः (ता, त') ; (2) प्रसन्नमनस्कः (स्त्रा, स्त्र').

GOOD-HUMOUREDLY : (1) प्रफुल्लितेन ; (2) प्रसन्नमनसा.

GOOD-LOOKING : (1) प्रियदर्शनः (ना, नं) ; (2) सुहृद्भा. (भा, भां) ; (3) सुदर्शनः (ना, नं) ; (4) दर्शनीयः (या, यं) or हृद्भा (f. भा), *very g.* विशेषहृद्भा. (भा, भां), R. VI. 31.

GOODLY : v. HANDSOME, PLEASANT.

GOODMAN : I. In gen. : भद्रः. II. Husband : चार्यपुत्रः.

GOOD-NATURE : (1) सौजन्यं or सुजनता, -त्वं, *this is your g.* सौजन्यमेतद्वि वो, Vi. v. 62. ; (2) सद्भावः (rare), *but then by that additional (act) which shewed (her) g.* तदानीन्नु तेनापरेण दर्शितसद्भावेन, K. ; (3) भद्रता (= good-breeding). [GENTLEMANLY.

GOOD-NATURED : (1) सौजन्यवान् (f. ती) ; (2) सद्भावशालिन् (f. नी) : v. also

GOOD-NATUREDLY : (1) सौजन्येन ; (2) सद्भावतः : v. also KINDLY.

GOODNESS : I. Excellence : (1) उत्तमता (rare) ; (2) उत्कृष्टता ; (3) विभ्रिष्टता ; (4) गुणवत्ता : v. GOOD. II. Good-nature : q. v.

GOOD-TEMPERED : (1) अचक्षुप्रकृति (mf. n.) ; (2) सदुप्रकृति (mf. n.) (= mild).

GOOD-WILL : I. Benevolence : (1) दया (= kindness) ; (2) अनुग्रहः (= favour). II. Of any business : प्रतिष्ठा (??).

GOODS : v. GOOD (subs.) (III). *G.-wagon* *माख्यानं.

GOOSE : I. Lit. : (1) हंसः (f. सी) ; (2) राजहंसः (f. सी) ; (3) चक्राक्षः (f. स्त्री) (rare). *G.-quill* : हंसपत्रं (??). *The ruddy g.* : चक्रवाकः. *The striped g.* : धार्तराष्ट्रः. II. Fig. : v. FOOL.

GOOSEBERRY : फलविशेषः ; *तेपारि. *G.-fool* : *तेपारीयकीरं.

GO-OUT : निर्गमः ; अस्तनिर्गमः.

GORDIAN : Ph. : *g. knot* असीमबन्धः, *to cut it* असीमबन्धं हिनति.

GORE (subs.) : I. Blood : q. v. : रक्तपिच्छः ; रक्तगुलः. II. A piece of cloth : योजितपटखण्डः.

GORE (v. t.) : विध्वंसति (अध, c. 4.) : v. TO STAB, PIERCE.

GORGE (subs.) : I. The throat : q. v. : कण्ठः. II. A defile, pass : *the Krauncha g.* क्रीचरग, Me.

GORGE (v.): I. To swallow : उद्वसते (वस्, c. 1.). II. To satiate, fill :

q. v. : (कुचि') दूरयति, परि-, (पूर, c. 10.).

GORGEOUS : (1) विचित्रः (जा, ज'), with a g. canopy विमानेन विचित्रेण, Mah.

I. 183. 17.; (2) उज्ज्वलः (जा, ज'), wearing a g. dress उज्ज्वलवेशधारिन् (f.

बी), Mr. IX.; (3) शीमनः (जा, ज') (= beautiful).

GORGEOUSLY : expr. by adj., g. dressed उज्ज्वलवेशधत् (mfn.).

GORGEOUSNESS : (1) विचित्रता; (2) उज्ज्वल्य; (3) शीमा.

GORGET : गलचाचं, कलकलकुक्क; and sim. comp.s (g).

GORGON : I. Subs. : गार्गी (?). II. Adj. : राक्षसः (सी, सं).

GORMANDIZE : कुचिं परिपूरयित्वा खादति (खाद, c. 1.); चत्वाहारं करीति.

GORMANDIZER, GORMAND : v. GOURMAND.

GORSE : पीतप्रुषः कष्टकिगुब्बविशेषः.

[रक्तमियः (या, यं).

GORY : I. Blood-stained : q. v. : रक्ताक्त (f. क्ता). II. Murderous :

GOSHAWK : श्वेनभेदः.

[शिशवः परासक, N.

GOSLING : (1) हंसबाहः, -कः ; (2) हंसशिशुः, as your g.s. will be dead यतस्ते

GOSPEL : *सुवर्त. To preach the g. *कष्टधर्मं प्रवर्त्ति.

GOSSEMER : उद्भासून (after Assamese).

GOSSIP (subs.) : I. A talkative person : (1) जल्पकः ; (2) वावट्टकः ;

(3) प्रलापिन् (m.). II. Idle talk : (1) जल्पितं ; (2) प्रलापः : v. also

RUMOUR.

[also TO CONVERSE.

GOSSIP (v.) : (1) जल्पति (जल्प, c. 1.) (g) ; (2) प्रलपति (लप्, c. 1.) (?) : v.

GOSSIPING (adj.) : जल्पाकः (बी, कं) : v. BABBLING.

GOth : *गीथः. G.ic : *गीथीयः (या, यं).

GOUGE (v.) : उल्पाटयति (c. of पट्) ; उद्धरति (घ, c. 1.), D.

GOURD : no gen. term : (1) रक्तकुम्भाक्षः (= pumpkin g.) ; (2) खापुः, च-

(= bottle g.) ; (3) श्वेतकुम्भाक्षः (= chál kumra) ; etc.

GOURMAND : (1) शौंदरिकः ; (2) उदरशरिः ; (3) आसून.

GOUT : रुचिन्ती वातः, Bha., g. in the stomach पक्वाशयगती वातः, Bha.

GOUTY : वातरीणि (f. ची) (gen. term) ; सन्धिवातकिन् (f. नी) (?).

GOVERN : I. As a country : (1) शासि, प्र-, अनु- (शास्, c. 2.), *g. the world* शाधि दृष्टौ, B. III. 53. ; (2) पालयति, परि- (पाल्, c. 10.) (= to protect ; not to regulate), *let kings g. the earth always standing by virtue* राजानः परिपालयन्तु वसुधां धर्मे स्थितः सर्वदा, Ma. x. ; (3) by subs. प्रभुः, ईश्वरः, etc. v. LORD, MASTER. II. To control : q. v. : नियच्छति (यन्, c. 1.). III. In gram. : expr. by संबध्यते (pass. of बध्य्,) or चत्वीयते (pass. of च्) (= to agree : with ins.), Da. ; or by कर्षणम् (n.) (= accusative).

GOVERNANCE : शासनं : v. GOVERNMENT (I). [शासिची, अनु-

GOVERNESS : I. Lit. : शासिनी. II. An instructress : q. v. : perh.

GOVERNMENT : The act : (1) शासनं, प्र-, अनु-, *good g. सुशासनं* ; (2) परिपालनं (= protection), *g. of people* प्रजानां परिपालनं, M. II. Supreme power : (1) राज्यं v. KINGDOM ; (2) प्रभुत्वं v. SUPREMACY. III. Form of g. : तन्त्रं (?). IV. The ruling power : (1) राजन् (m.) (= monarch : q. v.) ; (2) प्रभवः (m. pl.) (= masters). V. A state : राष्ट्रं, *hearing that the g. was thoroughly occupied by the sons of Samhāra-varman* संहारवर्मणः सुतेर्व्याप्तं राष्ट्रमाकर्ण्य, D. III.

GOVERNOR : I. Ruler : (1) शासकः ; (2) शासिष्ठ (m.) ; (3) प्रभुः v. MASTER, LORD. II. Of a province : (1) अधिपतिः ; (2) भोगपतिः, *was made g. of the town called Virapura* वीरपुरनाम्नि नगरे भोगपतिः कृतः, H. ; (3) देशाध्यक्षः, V. s. III. An instructor : q. v. : शासकः or शासिष्ठ (m.), *the god Siva is my g.* भगवानीशो हि मे शासिता, Vi. II. 27.

GOVERNORSHIP : (1) आधिपत्यं ; (2) भोगपतित्वं ; (3) देशाध्यक्षता.

GOWN : I. For women : ग्राटी (?) II. Of scholars etc. : *गीर्णं. III. A dressing-g. : q. v.

GOWNSMAN : *गीर्णहत् (m.), गीर्णधारिन् (m.), etc.

GRACE (subs.) : I. FAVOUR : q. v. : प्रसादः, *she obtaining the g. of the*

gods प्रसादमासाय सुदैः कृतं सा, N. xiv. 8. II. Beauty : q. v. : सावर्ण्यं.

III. Good quality : गुणः. IV. Ornament : q. v. : भूषणं, *these various (actions) became their g.s* इति विविधनियाय तासु भूषां, Ki. x. 59. V.

As a title : देवः (for dukes), भगवत् (m.) (for archbishops). VI. A goddess : अक्षरस् (f.). VII. A prayer before or after meal : *to say g.* *ईश्वरस्य प्रसादं कीर्तयति *or* प्रसादनां आद्रियते (ह, c. 4.), N. xiv. 1.

GRACE (v.) : I. To adorn, decorate : q. v. : भूषयति, *chaste knowledge graces flesh* यच्च भूषयति युतं वपुः, Ki. ii. 32. II. To honour : q. v. : सम्मानयति (c. of मन).

GRACEFUL : (1) सावर्ण्यवत् (f. तौ) (= pretty); (2) शोभनः (मा, न') (= fine); (3) रमणीयः (या, य') (= lovely, pleasant).

GRACEFULLY : (1) शोभनं v. BEAUTIFULLY; (2) मधुरं v. SWEETLY.

GRACEFULNESS : (1) चारुता v. BEAUTY; (2) माधुर्यं v. SWEETNESS.

GRACELESS : नष्टः (टा, ट') : v. DEPRAVED, CORRUPT.

GRACIOUS : I. Merciful : q. v. : (1) प्रसन्नः (मा, न'); (2) दयामयः (यी, य'). *To be g.* : प्रसीदति (सद, c. 1.). II. Excellent : q. v. : विशिष्टः (टा, ट').

III. Beautiful : q. v.

GRACIOUSLY : (1) सानुग्रह' (= favourably); (2) सद्य' v. KINDLY.

GRACIOUSNESS : (1) प्रसन्नता; (2) दया v. KINDNESS; (3) औदार्यं v. LIBER-
RALITY.

GRADATION : v. GRADE, DEGREE. In music : चारीजादरोहः (?), M. n.

GRADE : (1) श्रेणिः (= class); (2) प्रकारः (= kind); (3) पद' (= position). Ph. : *g.d service* *श्रेणिवत्ता इति.

GRADIENT : I. Moving : चलत् (f. क्ली). II. Inclined : प्रणतः (ता, त') (?), *a g.* प्रणतभूमिः (?). [अल्पाल्पज्ञासः, V. p.; (3) by adv.

GRADUAL : (1) क्रमिकः (कौ, कं), आनु-; (2) अल्पाल्प- in comp., *g. decrease*

GRADUALLY : (1) क्रमशः, *a pot is g. filled* क्रमशः पूर्यते घटः, H.; (2) क्रमैः क्रमैः; (3) अनुक्रमेण; (4) अल्पाल्पशः (= little by l.); (5) शनैः शनैः (= slowly).

GRADUATE (subs.) : *उपाधिधारिन् (f. वी) ; उपाधिवाहक (f. हिक्ता).

GRADUATE (v.) : *to g. in a university* *विश्वविद्यालयस्वीकर्षिं सङ्गाति (बहु, c. ७.) ; *g. scale* *चङ्कितपादा पङ्क्तिः.

GRADUATION : expr. by verb : v. TO GRADUATE.

GRAFT (subs.) : निम्नहस्ते निधानाय हृष्यपङ्कतः *or* कलमः (?).

GRAFT (v.) : I. Lit. : निदधाति (धा, c. ३.) (?). II. Fig. : निदधाति.

GRAFTER : सङ्करफलोत्पन्नदकः (?).

GRAIN (subs.) : I. Corn : धान्यं, *small g.* (= millet : q. v.) सुदृढधान्यं.

II. Seed : q. v. : बीजं. III. A small particle : कणः. IV. Of the veins of wood : *against the g.* प्रतिस्त्रीर्षं. V. A weight : expr. by रत्निका (= 1½ g.). Ph. *in g. i. e.* deeply seated चलिमतः (ता, तं) (?).

GRAIN (v.) : I. To dye : हटं रञ्जयति (c. of रञ्ज्). II. To form into g.s : कचमयं (f. यौ) करोति (?).

GRAINY : धान्यमयः (यौ, यं) and sim. comp.s.

GRAMINIVOROUS : (1) दध्मन्त्र (f. त्रा) ; (2) दध्मन्त्रीन्त्र (f. त्री) ; (3) दासादः (दा, दं) and sim. comp.s.

GRAMMAR : (1) व्याकरणं ; (2) ब्रह्मविद्या (rare), D. *A master of the rules of g.* : ब्रह्मशास्त्रनिवेद (mf.), Si. xiv. 24. [(rare).

GRAMMARIAN : (1) वैयाकरणः, *a mere g.* केवलवै, S. k. ; (2) ब्रह्मशास्त्रज्ञः.

GRAMMATICAL : I Lit. : by comp. II. According to the rules of grammar : *not g.* व्याकरणसम्बन्धीनः (ना, नं), Kav. *or* चतुसंस्कारः (रा, रं), Sah.

GRAMMATICALLY : (1) व्याकरणावुसारिण ; (2) by adj.

GRAMPUS : मत्स्यविशेषः.

GRANARY : (1) कुण्डः ; (2) धान्यकोष्ठः-कः ; (3) मरारः (rare).

GRAND : I. Great : q. v. : महत् (f. ती). II. Chief : q. v. : प्रधानः (ना, नं). III. Lofty, dignified : q. v. : तेजसिन् (f. नी)

GRAND-CHILD ; v. GRANDSON, GRAND-DAUGHTER.

GRAND-DAUGHTER : (1) पौत्री (= son's d.) ; (2) दौहित्री (= daughter's d.) ; (3) नपुत्री. *Great-g.* : प्रपौत्री, etc.

GRANDEE : महाजनः (?) : v. NOBLE.

GRANDEUR : I. Greatness : q. v. : महत्त्व. II. Nobleness, majesty : q. v. : माहात्म्य. III. Loftiness, impressiveness : q. v. : तेजस्विता.

GRAND-FATHER : (1) पितामहः (= paternal) ; (2) मातामहः (maternal). *Great-g.* : प्रपितामहः (p.) ; प्रमातामहः (m.). *Great great g.* : द्वादशप्रपितामहः, etc.

GRANDILOQUENCE : (1) अतिशयोक्तिः ; (2) उच्चवादः.

GRANDILOQUENT, GRANDILOQUOUS : (1) उच्चवादिन् (f. नी) ; (2) अगिस्तारः (रा, र') (in bad sense), Si. ; (3) वाक्गुरः, M. n. [better by adj.

GRANDLY : (1) उच्चैः (= splendidly) ; (2) विभ्रष्ट' (= excellently) ; (2)

GRAND-MOTHER : (1) पितामही (paternal) ; (2) मातामही (maternal).

Great g. : प्रपितामही, etc. *Great g. g.* : द्वादशप्रपितामही, etc.

GRANDSON : (1) पौत्रः (son's son) ; (2) दौहित्रः (daughter's s.) ; (3) नप्तृ (m.). *Great-g.* : प्रपौत्रः, etc.

GRANGE : I. Granary : q. v. II. Farm : क्षेत्र.

GRANITE : *ग्रयिकः, red g. *रक्तग्रयिकः.

GRANIVOROUS : धान्यसुक् (mfn.) ; धान्यादः (दा, द') ; etc.

GRANT (subs.) : (1) दानं, प्र-, *g. of a village* ग्रामदानं, He. ; (2) शासनं (= edict : of royal g.), *with g.s attested with his own signature* स्वहस्तकृतचिह्नशासनः, Si. xiv. 36.

GRANT (v. t.) : I. To give : q. v. : (1) ददाति or दत्ते (दा, c. s.), *what does not God g. (when) gracious* किं न ददाति भगवान् प्रसन्नः, Ve. ; (2) वितरति (तृ, c. 1.), *God, g. me whatever is good* तन्मि भद्रं भद्रं वितर भगवान्, Ma. i. 4. ; *to whom excessive powers had been g.ed* वितौर्ध्वीर्याति-प्रयान्, Si. i. 71. Ph. : *to g. a request* प्रार्थितं or कानं ददाति, V. p. or अभिलाषं पूरयति. II. To concede : (1) स्वीकरोति (= to admit : q.

v.) ; (2) by चव or चवी (= g.ed), *g.ed the arrow was discharged by him for me* चवी शरसेन मदर्थमुज्झितः, Ki. xiv. 17. ; (3) by imper., *I g. he is wholly so* तथाविधस्यावद्वेषमसु तः, Ku.

GRANTEE : (1) दानग्रहीत (f. ग्री) ; (2) प्रतिग्रहीत (f. ग्री), He.

GRANTOR : (1) दानकर्त (f. कर्त्ता) ; (2) दात (f. ग्री) v. GIVER.

GRANULAR : (1) कणमयः (या, यं) (?) ; (2) कणपूर्व (f. वां) (?) .

GRAPE : द्राक्षा, *mountain-g.* पर्वतजा द्राक्षा ; *g. without stone or seedless g.* चरीजा द्राक्षा ; *large g.* गोक्षानी द्राक्षा, Bha. N. B. These words are often applied to *raisins*, Bha. : for distinction, add चामा or पक्का.

GRAPHIC, -AL : (1) विचित्रः (भा, वं) (= picturesque) ; (2) सुखटः (टा, टं) (= very clear) ; (3) चर्चवत् (f. तौ) (= significant).

GRAPHICALLY : expr. by adj.

GRAPNEL : I. Properly : चुद्रुचक्रः. II. In gen. : चाकर्षणी (?).

GRAPPLE (v.) : I. Lit. : गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.), *g.d the arms of Siva* शिवस्य मुनदयं जवाह, M. n. : v. TO SEIZE. II. To comprehend : q. v. : गृह्णाति. [चाकर्षणी (?).

GRAPPLE, GRAPPLING (subs.) : I. Seizure : q. v. : ग्रहणं. II. A hook :

GRAPPLING-IRONS : लोहाकर्षणी (?).

GRAPY : I. Lit. : by comp. II. Like grape : द्राक्षामः (भा, भं).

GRASP (v.) : I. To catch : q. v. : गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.). II. To comprehend : q. v. : गृह्णाति. ^{~G.} at : i. e. aspire to : q. v. : ईक्षति (desi. of चाप्).

GRASP (subs.) : I. Lit. : ग्रहः, -णं, *he has fallen in my g.* सोऽयं महुज्ज-पन्नरे निपतितः, Ve. III. ; *embraced with a firm g.* निष्पिष परिरेब्ब वचसा, Ki. xviii. 13. ; *by their g.ing of each other* तयोर्मुज्जविनिषेवान्, Mah. III. 39. 60. II. Mental : v. CAPACITY, COMPREHENSION.

GRASPING (adj.) : गृह्णु (mfn.) : v. COVETOUS.

GRASPINGLY : expr. by adj., *un-g.* चगृह्णुः, R. : v. also COVETOUSLY.

GRASPINGNESS : ग्रस्यता : v. COVETOUSNESS.

GRASS : दध्. *Young g.* : (1) बासदध् ; (2) दध् ; (3) ग्राहः. *Meadow g.* :

(1) घासः ; (2) यवसः. *The 'Sacrificial g.'* : (1) कुश (mn.) ; (2) दर्भः.

The Dub g. : दुर्वा.

[घा), Ki. x. 33.

GRASS-GREEN : (1) ग्राहल. (घा, ल') ; (2) ग्राहलितः (ता, त') ; (3) नवदध् (f.

GRASS-HOPPER : (1) ब्रह्मः ; (2) पतङ्गः.

GRASSY : I. Lit. : (1) बहुदध् (f. घा) ; (2) दध्दध् (ता, त') ; and sim.

comp.s. II. Green . q. v.

[= fireplace.

GRATE (subs.) : no equiv. : *लौहयोगः. लौहचुञ्जी might be used for g.

GRATE (v.) : I. To furnish with g.s : *लौहयोगान्वित' (f. ता) करोति ;

लौहदध् : हठीकरोति. II. To rub. : q. v. : घर्षति (घृष, c. 1.). III.

To vex, irritate : q. v.

GRATEFUL : I. Pleasant : q. v. : रम्य (f. घा). II. Thankful : (1)

ऊतघ् (f. घा) ; (2) ऊतवेदिन् (f. नौ), and who is not g. यघ् ऊतं न वेति, H.

GRATEFULLY : I. Pleasantly : q. v. II. Thankfully : ऊतघ्नतया.

GRATEFULNESS : I. Gratitude : q. v. II. Pleasantness : q. v. : रम्यता.

GRATER : घर्षणी (?) ; घर्षणयन्त्र (?) .

GRATIFICATION : I. The act : (1) तीषणं, सं-, परि- ; (2) तर्पणं, परि-,

(rare). II. Pleasure, delight : q. v. : (1) सन्तोषः ; (2) परितोषः ; (3)

तुष्टिः, receiving g. at night तुष्टिस्तुष्टेयुषां निशि, N. xvi. III. III. Re-

ward : q. v. : पारितोषिक'.

GRATIFY : तीषयति, सं-, परि-, (c. of तुष्), you will g. him and return

quick तं सन्तोष्य सत्वरमागमिष्यसि, H. ; the killer of Vritra was g.ed

with his excessive strength तुतीष वीर्यातिशयेन उग्रहा, R. III. 62. : v. TO

PLEASE, SATISFY.

GRATING (adj.) : कर्कशः (घा, श'), g. to the ear कर्कशकर्कशः (घा, श'), N. xvii.

25.

[Grate : q. v.

GRATING (subs.) : I. Rubbing : सहर्षणं, g. of teeth दन्तसहर्षणं. II.

GRATINGLY : कर्कशः v. HARSHLY.

GRATIS : विना मूल्येन ; स्वतः (= naturally).

GRATITUDE : (1) कृतज्ञता ; (2) कृतवेदिता.

GRATUITOUS : I. Given without recompense : expr. by adv. II.

Without good ground : असूचकः (का, क').

GRATUITOUSLY : (1) विना मूल्येन ; (2) स्वतः (= naturally : q. v.).

GRATUITY : दानः v. PRESENT, GIFT.

GRATULATE, GRATULATION, GRATULATORY : v. CONGRATULATE, CONGRATULATION, CONGRATULATORY.

GRAVE (adj.) : I. Heavy : q. v. : गुरु (f. वीं). II. Important . q. v. : गुरु (f. वीं). III. Solemn : (1) गम्भी(मी)रः (रा, र') (= deep) ; (2) धीरः (रा, र') (= steady). IV. Of sound : (1) गम्भी(मी)रः (रा, र') ; (2) मन्द्र (f. न्द्रा) ; (3) धीरः (रा, र') ; (4) घनः (ना, न').

GRAVE (subs.) : I. Lit. : अवसातः (?). II. Tomb : q. v. : समाधिः. III. Death, end : q. v. : अन्तः.

GRAVE-CLOTHES : प्रेतवासस् (n.), covering the emperor with g. महाराजं वाससा समाच्छाद्य, Ram. II. 83. 15.

GRAVE-DIGGER : अवसातखनकः (?).

GRAVE-STONE : निधानीपलः (?) ; निधानप्रस्तरः (?).

GRAVE-YARD : प्रेतवर्गः v. CEMETERY.

GRAVE (v.) : मुद्रयति (मुद्र, c. 10.) : v. TO ENGRAVE.

GRAVEL (subs.) : मर्करा (= both the earth and the disease).

GRAVER (v.) : I. Lit. : मर्करावत् (f. ता) or मर्कराच्छवः (f. ता) करोति. II.

Fig. : v. TO ENTANGLE, EMBARRASS.

GRAVELLY : (1) मर्करावत् (f. ता) ; (2) मार्करिकः (कौ, क').

GRAVELY : (1) गम्भीरः ; (2) धीरः v. GRAVE (adj.).

GRAYENESS : v. GRAVITY.

GRAVITATE : आकृष्यते (pass. of कृष्), g's (lit. is drawn) towards it accor-

ding to the law of g-ion (lit. by its force) आकष्यते स्वाभिमुखं सशस्त्रा,
Go. III. 5.

GRAVITATION : आकर्षणं. *Law of g.* : आकर्षणशक्तिः.

GRAVITY : I. Heaviness : गुरुत्वं, *specific g.* विशेषगुरुत्वं. II. Weight, importance : q. v. : गुरुत्वं. III. Solemnity : (1) गाम्भीर्यं ; (2) धैर्यं (= steadiness). IV. Of sound : (1) गाम्भीर्यं ; (2) मन्दता.

GRAVY : सिद्धमांसरसः, Bha.

GRAY (adj.) : (1) पाशु (mfn.) (= pale white), *covered with ash-g. hair* मखपाशु रोमाश्लिष्टः (टा, ट'), K. ; (2) धवलः (ला, ल') (=foolwhite : q. v.), *g. old age* धवला जरा, K. ; (3) धूस (f. वा) (= smoky *dra* ~~का~~, *g.-eyed* धूमाच (f. ची), Ram. ; (4) पलितः (ता, त') (of the head and of old men), *a man is not old because his head is g.* न तेन स्वविरो भवति येनास्य पलितं शिरः, Mah. ; *gray for nothing* इथापलितः, Si. ; *not by g. (hairs)* न पलितैः, Mah. [expr. by white, *g. horse* यत्नात्र :

GRAY (subs.) : I. The color : v. GRAY (adj.). II. A g. animal :

GRAYISH : (1) पाशु (mfn.) (?) ; (2) पाशुरः (रा, रं).

GRAYNESS : पलितः : v. GRAY (4).

GRAZE (v.) : I. To feed on : चरति, (चर्, c. 1.), *for g-ing at a distance* दूरे चरषाय, Pa. ; *g. grass* दणं चरति, Pa. II. To feed : चारयति, सं- प्र-, (c. of चर्), *to g. calves* दक्षिणचारयति, V. p. III. To touch slightly : चर्षति (छर्ष, c. 1.).

GRAZER : दक्षचारिन् (f. ची), Pa.

GRAZIER : चारकः, N. s. *Cattle-g.* : गीचारकः.

GRAZING (subs.) : I. The act : (1) चरणं ; (2) प्रचारः. II. G. land : (1) प्रचारभूमिः, V. p. com. ; (2) गीचरः (for kine), Ki. III. Rubbing : आ-चर्षणं.

GREASE (subs.) : (1) वसा ; (2) वपा ; (3) मेदस् (n.). [bribe : q. v.

GREASE (v.) : I. Lit. : वसया श्लक्ष्णीकरोति : v. also TO SMEAR. II. To

GREASILY : I. Lit. : चिह्नचं. II. Grossly : चङ्गीचं. [q. v. : चिह्नचः (चा, चं).

GREASY : I. Oily : चसाद्रुतः (ता, तं) (after चृतद्रुतः of N.). II. Smooth :

GREAT : (1) महत् (f. ली) : in most senses : (a) of size : a g. forest महा-

वन', Mu. : v. LARGE. (b) of quantity : g. collection महासङ्ग्रहः, Ki. ;

a g. crowd महाजनसमूहः, Mu. (c) of weight : g. news महती वार्ता,

H. ; for g. result महते फलम्, Ki. : v. IMPORTANT. (d) eminent,

noble : of the g. महता, Ki. ; g. man महाजनः, Mah. ; g.-minded महा-

मनः (mfn.), K. : v. PRINCIPAL, CHIEF. (e) of degree etc. : a g. while

महान् क^{SLATIO} K. ; g. effort महान् यत्नः, R. ; g. sinner महापातकिनः, Vi. ;

of g. महार्ह (f. ह्री), Ku. ; g. interval महदन्तरं, P. ; (2) सु (=

good) or चति (= very) prefixed (to intensify the meaning) : to a

g. distance सुदूरं, K. ; g. many सुबहु (mfn.), K. ; to a g. degree

चत्वार्य, Ki. ; (3) चधिकः (का, कं) (when there is comparison), the g.

animals did not harass the little जनं न सखेचधिकी बभाधे, R. II. 14. ;

g. or devotion चधिकामन्त्रिः, K. v. MORE.

GREAT-COAT : no equiv. : *महाचीलः.

GREAT-GRANDFATHER etc. : v. GRANDFATHER etc.

GREATEST : in degree : परमः (मा, मं) : v. EXTREME. In the g. degree :

परः v. EXTREMELY.

GREATLY : I. Much, exceedingly. q. v. : (1) चति- or सु- in comp. ;

(2) चतिभयं ; (3) अत्र. Very g. : सुतरां, नितरां, or चतितरां, his love was

very g. implanted सुतरामारीपितप्रोतिरभवत्, K. II. Nobly : q. v. :

by adj.

GREATNESS : (1) महत्त्वं, for accession of g. महत्त्ववीर्भाव, Ki, III. 23. ; (2)

महिम्न (m.), the chief of devotees domineers with her g. प्रभवति हि

महिम्ना स्वेन योनिशरीरं, Ma. x. 8. v. EMINENCE, GRANDEUR ; (3)

बुद्धत्वं (= importance : q. v.) ; (4) सद्धारता (= magnanimity : q.

v.) ; (5) विपुलता (= largeness : q. v.).

GREAVES : जङ्गमाक्ष and sim. comp.s.

GRECIAN : I. Adj. : (1) by comp. ; (2) *अधिकः (की, कं). II. Subs. :

(a) a Greek *अधिकः. (b) one versed in Greek *अधिकभाषाः.

GRECISM : *अधिकभाषानुसारिणी वाक्पद्धतिः.

GREEDILY : expr. by adj. : v. also COVETOUSLY.

GREEDINESS, GREED : I. Covetousness : q. v. : अद्भुता. II. Voracity : (1) चञ्चरता or चञ्चरता ; (2) जिघ्रसा v. HUNGER.

GREEDY : I. Covetous : q. v. : अद्भु (mf.). II. Of food : (1) चञ्चरः or चञ्चरः (रा, रं) (= voracious), the g. destructive Rudra चञ्चरकाश-चद्र, Vi. III. 48. ; (2) जिघ्रसु (mf.) (= wishing to eat) v. HUNGRY.

GREEK : i. e. g. language : *अधिकभाषा. For other senses : v. GRECIAN.

GREEN (adj.) : I. Of color : (1) हरितः (ता, तं) or हरित् (mf.), about g. paddy हरिते धान्ये, M. VIII. 330. ; (2) पलाशः (आ, अं) (rare), a wood g. like new leaves नवपलाशपलाशवनं, Si. VI. 2. II. Fresh : q. v., g. manhood नववयस् ; g. crop नववस्सं. III. Raw, immature : q. v. : अपरिपक्वः (ता, तं). IV. Not dry, as of g. wood : आद्रं (f. द्रीं).

GREEN (subs.) : I. The color : (1) हरितः ; (2) हरिदम् ; (3) पलाशः (rare). II. A grassy plain : आद्रस्थली : v. also GRASSY. III. In pl., vegetables : आक्षं.

GREEN, TO BE or BECOME : हरितायते (nomi.) (rare).

GREEN-FINCH : पक्षिभेदः ; हारीतः (?).

GREENGAGE : no equiv. : *पलाशफलं. [19.]

GREEN-GROCER : फलादिविक्रेत (f. ग्री) ; फलीफलीविन् (f. ग्री), Ram. II. 90.

GREENHORN : (1) अपरिपक्वबुद्धि (mf.) ; (2) अपक्वधी (n. धि) ; etc.

GREEN-HOUSE : *आतपनाथं ; हरितगृहं.

GREENISH : (1) ईषहरितः (ता, तं) ; (2) हरिदामः (आ, अं). [turity : अपक्वता.

GREENNESS : I. Lit. : हरितता, -त्वं. II. Freshness : नवता. III. Imma-

GREENSWARD : दशाहता भूमिः and sim. comp.s.

GREENWOOD (adj.) : by comp., *g. shade* हरितवनच्छाया.

GREET (v.) : सभाजयति (सभाज्, c. 10.), *coming to g. (his daughter) out of affection* स्नेहासभाजयितुमेत्य, U. I. 7. ; *uses the right arm to g. me* सभाजने मे सव्येतरं सृजं प्रयुंक्ते, R. XIII. 43. : v. also TO SALUTE.

GREETER : (1) सभाजयितृ (f. वी) ; (2) better by verb. [SALUTATION.

GREETING : (1) सभाजनं ; (2) अभिनन्दनं (= congratulation) : v. also

GREGARIOUS : (1) गृध्रचारिन् (f. वी) and sim. comp.s (= moving in company : as of elephants) ; (2) सहप्रियः (या, यं) and sim. comp.s.

GREGARIOUSLY : (1) by adj. ; (2) सहप्रियः (in flock).

GRENADE : *अवपोषिका (used in a like sense in Mah.).

GRENADIER : *दक्षिणरश्मिन् (m.).

GREY : v. GRAY. [द्युतीन्..... युगसीपानयद्वद्गन्, Ram. II. 72. 24.

GREYHOUND : श्वन् (m.), and presented many tiger-like g.s व्याघ्रसंहनन-

GRICE : गृकरमाव,-कः and sim. comp.s.

GRIDIRON : चण्डीरौषं (?) ; अण्डं (= frying pan).

GRIEF : (1) शोकः, *broken-hearted from g. on account of me* समैव शोकेन विदीर्णवक्षसा, N. I. 140. ; (2) दुःखं (= pain), *g. at a son's loss dries up the heart, body, and mind* चण्डीरौषमनःशोषि दुःखं पुत्रवियोगजं, Ram.

II. 76. 28. : v. also BORROW, DISTRESS. [सन्नापः.

GRIEVANCE : I. Injury : (1) दुःखं ; (2) कष्टं ; (3) क्लेशः. II. Grief :

GRIEVE (v. i.) : (1) शोचति, *why she will not g. in distress* कथं शोचेत् दुःखिता, Ram. ; (2) by adj. v. SORRY. *To g. at or for* अनुशोचति, Mah.

GRIEVE (v. t.) : I. To afflict : (1) दुःखयति (nomi.), *this g.s me* चरी दुःखाकरोति मां, Si. II. 11. ; (2) तापयति, सं- (c. of तप्) (stronger), *g.d by widowhood* वैधव्यतापिता, Si. XI. 67. ; (3) दुनोति (दु, c. 5.), *I am not g.d न दूये*, Si. II. To mourn : शोचति, *I g. you* भवन्तं शोचामि, Mr. I.

GRIEVINGLY : शोचमानः (ना, नं) : v. SORROWFULLY.

GRIEVOUS : I. Heinous, aggravated : घोरः (रा, रं). Ph. *g. hurt* घोर-
चतं. II. Full of grief : शोकाकुलः (ला, लं). III. Painful : (1) दुःखा-
करः (रौ, रं) ; (2) दुःखजननः (नी, नं) ; etc.

GRIEVOUSLY : (1) घोरं ; (2) बलवत् ; (3) सशोकं (= sorrowfully) : v. also
EXCEEDINGLY, PAINFULLY. [fulness) ; (3) शोच्यता (= sadness).

GRIEVOUSNESS : (1) घोरता v. FIERCENESS ; (2) शोकाकुलता (= sorrow-
GRIFFIN, GRIFFON : *श्वेनसिंहः.

GRIG : I. An eel : कुञ्चिकाभेदः. II. Health : q. v.

GRILL : भज्जति (घसृज्, c. 6.) : v. TO FRY.

GRIM : घोरः (रा, रं) : v. FRIGHTFUL, HORRIBLE.

GRIMACE : मुखभङ्गः, K. ; and sim. comp.s.

GRIMLY : घोरं : v. FIERCELY, STERNLY.

GRIMNESS : घोरता : v. FIERCENESS, FRIGHTFULNESS.

GRIMY : मलिनः (ना, नं) : v. DIRTY, FOUL.

GRIN (v.) : दन्तानि दर्शयति (c. of हृष्), *then the fool g. ned and laughed*
loudly ततो जहास खनवत् मूढो दन्तानि दर्शयन्, V. p. v. 28. 15.

GRIN (subs.) : (1) विह्वलचित्तं (?) ; (2) better as above.

GRIND (v. t.) : I. Lit. : पिनष्टि, निर्-, उत्-, विनिर्-, प्रति-, (पिष्, c. 7.), *say*
whether we shall g. the sun on the ground किं ब्रूहि भूमौ पिणषाम भातं,
B. XII. 18. : v. also TO POUND. II. Fig. : पिनष्टि, निष्-, विनिष्-,
g. ed (his) teeth from rage रोषाद्दन्तान् दन्तैर्निष्पिषेव, Mah. IV. 16. 14. ;
it ground that powder तदेव पिषेव पिष्टं, N. XIII. 19. ; *g. ing the world*
पिष्ट्वा ब्रह्माण्डं, Vi. VI. 10. ; *ground down by taxes* करनिष्पिष्टः (ष्टा, ट्)
v. TO OPPRESS. III. To rub. : घर्षति (घृष्, c. 1.) : v. TO GNASH,
WHET. [पिष्यते, निर्-, विनिर्- (pass. of पिष्).

GRIND (v. i.) : I. To do g. ing : पेषणं करोति. II. To become ground :

GRINDER : I. Lit. : पेषकः, निष्-. II. A molar : चर्षणदन्तः (?).

GRINDINGLY : (1) निषिद्ध, वि- ; (2) निषीध्य.

GRIND-STONE : I. Whet-stone : q. v. : ग्राहः. II. Grinding-s. : घेवकी.

GRINNINGLY : दन्तानि दर्शयत् (f. ली), व-, V. p.

GRIP : I. Subs. : expr. by हस्तः : v. GRASP. II. Verb : ग्रह्णाति (घट्, c. 9.) : v. TO CATCH.

GRIPE (subs.) : I. Grasp : q. v. : expr. by हस्तः. II. Handle : हस्तः. III. In pl., pain in the intestines उदरग्रहं (?).

GRIPE (v.) : I. To grasp : q. v. II. To cause pain to the bowels : expr. by उदरग्रहं (?). III. To distress : सन्नापयति (c. of तप्).

GRIPER : I. Lit. : ग्राहकः. II. Oppressor : घेवकः.

GRISLY : भीषण (f. णा) : v. TERRIBLE, HORRIBLE.

GRIST : I. Corn for grinding : घेवं II. Ground-corn : पिटः. III. Supply, provision : q. v.

GRISTLE : तदणस्त्रि (n.), Sr. (?).

GRISTLY : तदणस्त्रिमयः (यी, य'), Monier Williams.

GRIT : I. Sand, gravel : q. v. : गृह्णरा. II. In pl., oats or wheat coarsely ground : खूबपिटः (?).

GRITTY : गृह्णरामयः (यी, य') (?).

GRIZZEL : पाशुरः (रा, रं) : v. GRAY.

GRIZZLY : धूवः (वा, वं), *g. bear* धूवभक्तः (?).

GROAN (v.) : रटति (रट्, c. 1.) : v. TO CRY, SIGH.

GROAN (subs.) : रटितं, *very sad g.s* अतिक्लान्तं रटितं, D. : v. also CRY.

GROAT : प्राचीनमुद्राविशेषः ; *चतुष्पाणिः.

GROOER : गन्धवणिज् (m.) (?) ; सितादिविक्रीड (m.).

GROCERY : सितादिपण्यं (?).

GROIN : I. Lit. : (1) वंजकः ; (2) वाटः. II. In architecture : *वाटः.

GROOM (subs.) : (1) चन्द्रपालः, -कः ; (2) गुरगपरिचारकः, K. ; and sim. comp.s.

GROOM (v.) : परिचर्यां करोति (= with gen.) ; परिचरति (घट्, c. 1.).

GROOVE : I. Subs. : (1) रीखा (= line) ; (2) प्रवाही (= canal). II.

Verb. : रीखा or प्रवाही करोति (?).

GROPE (v.) : पराव्रजति (वृत्, c. 6.) : V. TO SEARCH, FEEL.

GROPINGLY : अव्यक्तारे पराव्रजन् (f. ती) (?).

GROSS : I. Bulky : खूबः (बा, ब'). II. Coarse : खूबः (बा, ब'). III.

Stupid : खूबः (बा, ब'). IV. Obscene : q. v. V. Great, as g. injustice : महत् (f. ती). VI. Whole, total : q. v.

GROSSLY : I. Greatly : धनं. II. Indecently : अश्लीलं.

GROSSNESS : I. Thickness, coarseness : खीखं or खूबता. II. Enormity, greatness : महत्वं. III. Indecency : अश्लीलता.

GROT, GROTO : (1) गुह्यरा ; (2) दरौ v. CAVE. [by adj.]

GROTESQUE : I. Adj. : अपरूपः (पा, पं) (?). II. Subs. : अपरूपं (?) or

GROTESQUELY : अपरूपं (?) : v. also RIDICULOUSLY.

GROTESQUENESS : अपरूपता (?) : v. also RIDICULOUSNESS.

GROUND (subs.) : I. Lit. : (1) भूमिः or भूः, good g. युष्मती भूमिः, Ka. ;

in another's g. परभूमि, Vi. ; seeing him fallen on the g. तं हृष्टा पतितं

भूमी, Ram. vi. 92. 63 ; gone to the g. गती भुवि, Ku. xvi. 41. ; (2)

चितिः (= earth), fruitful g. फलवती चितिः, R. ; (3) खलं-ली, सं-, (=

high g.), let us stand from here on high (fighting) g. तदितः खलीनधि-

तिष्ठाम, Vi. v. ; lying on g. full of Dub grass अदम्यमानधिग्रय्य संखली,

Ki. i. 58. ; (4) खलिखं (= cleared g.) (rare), on the bare g. खलिख

एव खेवली, Ku. v. 12. ; (5) रथं (= battle : q. v. : poet. for battle g.),

Ram. ; (6) भूतलं or महीतलं (= surface of earth), V. p. II. Basis :

(1) मूलं v. ROOT ; (2) कारणं v. CAUSE ; (3) प्रयोजनं v. OBJECT. III.

In painting : मितिः, although the g. is plain मिती सनायामपि, Sa. vi.

16. IV. In pl., dregs : मलं. Ph. : (a) to gain g. उपचीयते (pass.

of चि) v. TO ADVANCE ; (b) to lose g. अवचीयते v. TO DECLINE ; (c)

to give g. v. TO REcede.

GROUND (v. i.) : भूमि' or चितिं खृणति (खृण्, c. 6.) (?) or मूनी or चितौ खणति (खण्, c. 1.) (?) [comp. modern idioms].

GROUND (v. t.) : I. Lit. : मूनी खणयति (c. of खण्, c. 1.) (?). II. To establish : q. v. : expr. by मूलः (ला, ल'), *g.ed in love* प्रेममूलः (ला, ल').

GROUND-FLOOR : प्रथमी भूभागः (after N.) ; sim. भूमिः or चितिः (when the sense is clear).

GROUND-IVY : लताविशेषः.

GROUNDLESS : अमूलः or निमूलः (ला, ल'), -कः (का, क') : v. also FALSE.

GROUNDLESSLY : (1) अमूलं ; (2) निष्कारणं : v. also FALSELY.

GROUNDLESSNESS : (1) अमूलता ; (2) असारता (= emptiness).

GROUND-NUT : चीनवादानः (?).

GROUND-RENT : भूमिकरः (?) ; लीमः, N. s.

GROUNDSEL : औषधिभेदः ; *भूमिवर्धनः.

GROUNDWORK : I. Lit. : भित्तिमूलं. II. First cause : निदानं. [(5) औषः.

GROUP (subs.) : (1) सङ्घः, *in g.* सङ्घः ; (2) समवायः ; (3) समूहः ; (4) गणः ;

GROUP (v. t.) : गणीकरोति (?) : v. TO ARRANGE.

GROUSE : वन्यपक्षिभेदः.

[(1) गृध्णारामः ; (2) निष्कुटः.

GROVE : (1) वृक्षवाटिका ; (2) उपवनं ; (3) आरामः. *A g. near a house :*

GROVEL : रिक्तति (रिक्त, c. 1.) : v. TO CRAWL.

GROVELLING (adj.) : कृपण (f. चा) : v. MEAN, BASE.

GROW (v. i.) : I. To increase : वर्धते (वृध्, c. 1.), *the fish grew there* स तत्र वर्धते मत्स्यः, Mah. III. 187. 12. : v. TO GROW UP. II. To be produced : जायते (जन्, c. 4.) or भवति (भू, c. 1.), *barley g.s here* यवीऽत्र जायते or भवति. Ph. *land where all crops g.* सर्वशस्यप्रदा भूमिः, K. b.

III. To become : q. v. : जायते or भवति, *grew fierce* क्रूरमजनि, Si.

IV. To arise from : q. v. : जायते,

GROW (v. t.) : i. e. to raise : करोति (कृ, c. 8.). N. B. रोपयति, सं-, (c. of रुह्) is gen. restricted to planting.

GROW UP : (1) वर्धते, परि-, सं-, (हृच्, c. 1.), *Rajavahana grew up with the minister's sons* राजवाहनी मन्त्रिपुत्रैः सहवर्धत, D. ; (2) एषते (एष्, c. 1.) (rare), *g.n up with young deer* खगश्रावैः समेषितः (ता, त'), Sa. II. ; (3) रोहति, प्र-, (बृह्, c. 1.) (of trees etc.), *as seeds g.* यथा बीजानि रोहन्ति, Vri.

GROWER : (1) रोपयित् (m.) ; (2) रोपकः, आ-, *g. of trees* वृक्षारोपकः, M.

GROWL (v.) : चित्कारं करोति : v. also TO ROAR.

GROWL (subs.) : चित्कारः : v. also ROAR.

GROWN UP (adj.) : i. e. adult : प्रौढः (डा, ढ').

GROWTH : I. Increase : q. v. : वृद्धिः. Ph. : *of one year's g.* एकवर्षीय (f. णा) : *full g.* परिष्णमः v. MATURITY. II. Product : q. v.

GRUB (subs.) : I. A larva : चण्डः (?). II. Dwarf : वामनः.

GRUB (v.) : I. To dig : खनति (खन्, c. 1.). *G. up* उख्यु खयति, विदलति (दल्, c. 1.), Ram. II. To beg : q. v. : भिक्षते.

GRUBBER : I. A digger : खनकः. II. An instrument : खनित्रं.

GRUBSTREET (adj.) : perh. ग्राम्य (f. ग्या) (lit. village).

GRUDGE (v.) : (1) दूयते (pass. of दु) (= to be grieved) ; (2) by साध्यसूयः (या, य') (= envious) ; (3) by वदति (= to say).

GRUDGE (subs.) : (1) रागः v. ENMITY ; (2) अध्यसूया (= envy). [ty].

GRUDGINGLY : (1) अनिच्छया (= unwillingly) ; (2) दुःश्लेन (with difficul-

GRUEL : (1) यवागूः ; (2) काष्ठीकः ; (3) आरणाखं.

GRUFF : कर्कशः (ग्रा, ग्रं) : v. ROUGH, HARSH.

GRUFFLY : कर्कशं : v. ROUGHLY, HARSHLY.

GRUFFNESS : कर्कश्यः : v. ROUGHNESS, HARSHNESS.

GRUMBLE : I. To complain : (1) न तुष्यति (तुष्, c. 4.) ; (2) श्लिष्यते (श्लिद्, c. 4.) (= to be distressed). II. To roar : q. v.

GRUMBLER : expr. by verb.

GRUMBLINGLY : (1) असन्तुष्टः (ष्टा, ष्ट') (= discontented) ; (2) सखेदं.

GRUNT (v.) : *g.ed loud जगर्जं परिघर्षरं*, V. p. I. 4. 25. ; *where do not fierce g.ing boars g.* कः कः कुच न घुघुं रायितघुरी वीरो घुरेच्छूकरः, Kav.

GRUNT (subs.) : घर्घरनादः and sim. comp.s : v. ORY.

GRUNTLE : गृकरवावः, -कः.

GUANO : सामुद्रिकपक्षिनाशः ; *नवनं.

GUARANTEE (subs.) : I. The person : प्रत्ययप्रतिभूः, Mit. II. An engagement : प्रत्ययः, *on my g., give him goods मत्प्रत्ययेनास्य द्रव्यं देहि*, Mit. : v. SECURITY. [surety).

GUARANTEE (v.) : (1) expr. by प्रत्ययः ; (2) प्रतिभूयमानि (= to become

GUARD (v. t.) : (1) रक्षति, परि-, सं-, अग्नि-, प्रति-, (रक्ष, c. 1.), and the gods of quarters *g.ing (your) strength as to penances रक्षन्सपसि बलस्य लोकापालाः*, Ki. v. 50 ; *was well-g.ed and well protected like the edifice of Indra सुरक्षितं सुगुप्तस्य यथेन्द्रमवनं तथा*, Mah. ; (2) गोपायति, अग्नि-, सं-, अगु-, (गुप्, c. 1.), *g.ed himself undaunted सुगोपात्मानमवस्यः*, R. I. 21. : v. also TO PROTECT.

GUARD AGAINST : अप्रमत्तः (ता, तं) भवति : v. CAREFUL.

GUARD (subs.) : I. G.ing. : रक्षा or रक्षणं : v. PROTECTION. Ph. : *off the g.* प्रमत्तः (ता, तं) v. CARELESS ; *be on your g.* सावधानी भव, U. v. v. CAREFUL ; *to monut g.* रक्षा अधितिष्ठति (स्था, c. 1.) (?). II. One who g.s : (1) रक्षिन् (m.) ; (2) रक्षकः ; (3) रक्षाधिकृतः. N. B. Use pl. when it conveys many, *life-g.* अन्नरक्षकाः, Bho. *G.-master गुह्यस्थानाधिपः*, Mu. v. III. In a vessel, a fence : आवरणं (?).

GUARDED (adj.) : (1) अप्रमत्तः (ता, तं) ; (2) अवहितः (ता, तं).

GUARDEDLY : (1) by adj. ; (2) सावधानं ; (3) निश्चयः.

GUARDIAN : I. Protector : q. v. : (1) रक्षकः ; (2) रक्षिण (m.) ; (3) गोप (m.) ; (4) गोपायकः, *of the g.s of the three worlds गोपायकानां भुवनत्रयस्य*, Ki. II. Of a minor or female : रक्षकः, *the husband is the g. of a married woman* (lit. in youth) भर्ता रक्षति यौवने, H.

GUARDIANLESS : अनायः (या, यं) ; अरक्षकः (का, कं) (?).

GUARDIANSHIP : I. Care, defence : रक्षा. II. The office : रक्षकपदं (?).

GUAVA : (1) अजीरं ; (2) आमल (?) (comp. H. आमल).

GUDGEON : चूडमत्स्यभेदः.

GUERDON : फलं : V. REWARD.

GUESS (subs.) : (1) ऊहः V. CONJECTURE ; (2) ग्रहण (= apprehension).

GUESS (v.) : (1) ग्रहते, आ-, (ग्रह्, c. 1.) (= to apprehend : q. v.) ; (2) तर्कयति, वि-, (तर्क्, c. 10.) V. TO CONJECTURE ; (2) अनुमिति, (मा, c. 3.) (= to infer : q. v.) ; (4) ऊहते (ऊह्, c. 1.), B.

GUEST : (1) अतिथिः (= one who comes unasked), *make (him) the g. of the abode of Death.* विवेचि कौलाश्रमिकेतनातिथिं, Si. ; (2) निमन्त्रितः (ता, तं) (= invited), C. ; (3) अथागतः (ता, तं) (= visitor) ; (4) प्राबुद्धिकः (= 1 : rare) ; (5) प्रेक्षकः (= spectator), U. vii.

GUIDANCE : expr. by उपदेशः or शासनं : V. ADVICE, COUNSEL.

GUIDE (subs.) : I. To a place : (1) अप्वदशिमं (f. नी) and sim. comp.s, *I myself would be your g.* अहमेव भवेयमप्वदर्शी, D. vi. ; (2) पथीपदेशकः, Ra. iv. II. Adviser, leader : q. v. : उपदेष्टृ (f. दृष्टी).

GUIDE (v. t.) : I. To lead : q. v. : (1) नयति (नी, c. 1.) ; (2) पथं दर्शयति (c. of दृश्) or उपदिशति (दिश्, c. 1.). II. To direct : (1) उपदिशति ; (2) शालि, अनु-, (शास्, c. 2.) : V. also TO CONTROL.

GUIDE-POST : पथदर्शककाष्ठं (?).

GUIDER : V. GUIDE (subs.).

GUILD : श्रेणी, (?) ; वणिक्समाजः (?).

GUILDHALL : पीरशाला ; श्रेष्ठिसङ्गमः.

GUILE : (1) साया ; (2) कपटः : V. DECEIT, CUNNING.

GUILEFUL : (1) सायिन् (f. नी) ; (2) क्वापटिकः (की, कं) : V. DECEITFUL.

GUILELESS : (1) अनायः (या, यं) ; (2) निष्कपटः (टा, टं) : V. SIMPLE, HONEST.

GUILELESSLY : (1) निष्कपटं ; (2) सायां विना : V. SINCERELY.

GUILELESSNESS : (1) निष्कपटता ; (2) अमायता ; (3) अजिज्ञता.

GUILLOTINE : *गच्छजननं ; त्रिरन्धेदयन्.

GUILT : I. Crime: q. v.: (1) अपराध ; (2) पापं. II. Criminality :
expr. by crime : *my g. has fallen on another's shoulders* मया कृतं
पापमन्वस्य महाके निपतितं, Mr. ix.

GUILTYLY : (1) अपराधं ; (2) सपापं : v. WICKEDLY.

GUILTYNESS : (1) अपराधिता ; (2) कृतापराधता ; (3) by adj.

GUILTLESS : (1) निष्पापः (पा, पं), *g. livelihood* निष्पापा इति, Raj. ; (2)
अपापः (पा, पं), *thousands of g. men* अपापानां सहस्राणि, Mr. ix. ; (3)
निरपराधः (धा, धं) v. INNOCENT.

GUILTLESSNESS : (1) निष्पापता ; (2) निरपराधिता : v. INNOCENCE.

GUILTY : (1) पापिन् (f. नी), *the love of the g. couple* पापिनोः प्रेम तत्पयोः,
Raj. ; (2) पातकिन् (f. नी), *this g. Brahmin* अयं हि पातकी विप्रः, Mr.
ix. ; *g. of heinous offences* महापातकिन्, V. s. ; (3) अपराधिन् (f. नी), *I*
am surely g. अपराधी नूनमहं, V. II. ; (4) कृतापराधः (धा, धं) ; (5) लब्धाप-
राधः (धा, धं).

GUINEA : खर्चमुद्राविशेषः ; *प्राचीनमुवर्णः.

GUINEA-FOWL : *चिमकुङ्कुटः.

GUINEA-PIG : *विन्दुशृङ्गरः.

GUISE : (1) वेषः v. DRESS ; (2) कृत्रम् (n.) v. DISGUISE.

GUITAR : *चङ्तनी ; हिस्पानपरिवादिनी : v. LUTE. [उपसामरः (१).]

GULF : I. An abyss : q. v. : खातं. II. A bay : (1) महाखातं (?) ; (2)

GULFY : चूर्चिमयः (यौ, यं) (१).

GULL (subs.) : (1) गङ्गाचिह्नी ; (2) मलकुङ्कुटी.

GULL (v.) : v. TO DELUDE, CHEAT.

GULLET : गलः, *does not go. below the g.* विशल्यवीगलः, K.

GULLIBILITY : expr. by circum.

GULLIBLE : यत् ग्रथीति तत् अद्धाति : v. CREDULOUS, SILLY.

GULLY : प्रणाली : v. CHANNEL.

GULLY-HOLE : प्रणालीमुखं (?) and sim. comp.s.

GULP (v.) : *g. down* : ग्रसते (ग्रस्, c. 1.) : v. TO SWALLOW. *G. up* : उद्ग्रिरति (ग्र्, c. 6.) v. TO DISGORGE.

GULP (subs.) : I. A swallow : ग्रसः. II. G.ing up : उद्ग्रिरणं.

GUM (subs.) : I. Of the mouth : (1) दन्तवेष्टः, *whose g.s suddenly bleed* शीणितं दन्तवेष्टेभ्यो यस्माकस्यात् प्रवर्तते, Bha. ; (2) दन्तमांसं. II. Of trees : निर्यासः (?). III. For gumming : *गीमं. *G.-boil* : दन्तपुरपुटः, Bha.

GUM (v. t.) : *गीमयति (nomi.) : v. TO GLUE.

GUMMY : v. VISCOUS, ADHESIVE.

GUN. : I. Cannon : *कामानं, *g. carriage* *कामानयानं. II. Musket : *बन्दुकं. *N.B.* Under Mah. III. 15. 5., Nil. identifies महायन्त्रं with great and चूद्रयन्त्रं with small g.s, but without authority.

GUN-BARREL : *कामाननाली.

GUN-COTTON : *स्फोटकपत्रं.

GUNNER : *कामानिकः ; कामानाधिकृतः.

GUNNERY : *कामानविज्ञानं ; आग्नेयास्त्रविद्या.

GUN-POWDER : आग्नेयचूर्णं. Nil. uses आग्नेयौषधं probably in this sense.

GUN-SHOT : I. Subs. : *कामानविषयः. II. Adj. : कामानजतः (ता, तं).

GUN-SMITH : *बन्दुककारः.

GUNWALE, GUNNEL : *कामानदर्शनं ; उच्चधारा.

GURGLE (v.) : चर्वरायते (nomi.), *g. stream* चर्वररवा सरित्, Ma. v. 19. अथाह पूर्यमाणस्य जलकुम्भस्य निःसृगं । अचक्षुर्विषयेऽश्रीषं वारणस्यैव इन्द्रितं ॥” Ram.

GURGLE, GURGLING (subs.) : चर्वरायितं (?) ; चर्वरशब्दः and sim. comp.s.

GURNARD, GURNET : समुद्रमत्स्यविशेषः.

GUSH (subs.) : प्रवाहः : v. FLOW, RUSH.

GUSH (v.) : प्रपतति (पत्, c. 1.) : v. TO FLOW, RUSH.

GUSHING (adj.) : i. e. soft-hearted : कीमलहृदयः (या, यं).

GUST : I. Of wind : चक्रवातः and sim. comp.s. II. Enjoyment :
सन्धीनः. III. Relish : स्वादः.

GUSTS : रुचिः : V. TASTE, RELISH.

GUSTY : V. STORMY, TEMPESTUOUS.

GUT (subs.) : अन्त्राणि (n. pl.) : V. INTESTINES.

GUT (v.) : I. Lit. : अन्त्राणि अपनयति (नौ, c. 1.), निहंरति (इ, c. 1.), etc.
II. To plunder : लुण्ठति.

GUTTER : I. Of a house : स्यन्दनिका, Mit. II. A channel : प्रवाही.

GUTTURAL : कण्ठ्य (f. कण्ठा), *g. letter* कण्ठ्यवर्णः. 'G. sound' कण्ठकुहरं (rare).

GUZZLE (v.) : अतिपानं करोति : V. TO DRINK.

GUZZLE, GUZZLER : अतिपायिन् (f. नौ) : V. DRUNKARD.

GYMNASIUM : व्यायामशाला, *school of g.* व्यायामशिक्षाशाला.

GYMNASTIC (adj.) : by comp., *g. exercises* व्यायामः.

GYMNASTICS : धावनलक्ष्मिभिर्हरणादिक्रीडाः ; व्यायामः (= exercise) : V. also
WRESTLING, FENCING.

GYMNOSOPHIST : योनिन् (f. नौ) : V. ASCETIC.

GYPSUM : प्रस्तरविशेषः ; *याचः,

GYPSY : *याचः (f. वी) ; डाचिः.

GYRATION : घूर्णः : V. ROTATION.

GYVE : निगडः : V. FETTER, CHAIN.

H

HA : आः : V. OH.

HABEAS CORPUS : *दर्शनप्राप्तनं.

HABERDASHER : सूत्रादिबुद्रपत्रविक्रीष्ट (m.) or -विक्रयिन् (m.).

HABILIMENT : वस्त्रः : V. GARMENT, DRESS.

HABIT : I. Dress : q. v. : वेष्टः. II. Condition, temperament : q. v. : अवस्था. III. Practice, custom : (1) अभ्यासः (१) ; (2) शील' (१), of bad h.s. अशीलः (ला, ल'), Ki. To be in the h. of : -शीलः (ला, ल') in comp.

HABIT (v.) : V. TO DRESS, CLOTHE.

HABITABLE : वासयोग्यः (ग्या, ग्यं) : V. INHABITABLE.

HABITANT : निवासिन् (f. नौ) : V. INHABITANT.

HABITATION : (1) वसतिः, the h. of serpents सुजङ्गमानां वसतिः, R. ; (2) धामन् (n.), the h. of gods चिदम्बधाम, N. : V. RESIDENCE, HOUSE.

HABITUAL : (1) नित्य (f. त्या) (= every day) ; (2) अभ्यासजः (जा, ज') (formed by habit) (?).

HABITUALLY : (1) नित्य' ; (2) सतत' (= constantly).

HABITUDE : I. Familiarity : q. v. II. Mode : प्रकारः (?).

HABITUATE : अभ्यासं करोति : V. TO ACCUSTOM.

HACK (subs.) : I. A cut : q. v. II. A procuress : q. v. III. A horse for hire : भाटकघोटकः (?).

HACK (v.) : व्यवच्छिन्नति (छिद्, c. 7.) : V. CUT TO PIECES.

HACKNEY-COACH : भाटकयान' (?) ; gen. simp. यान'.

HACKNEYED (adj.) : (1) साधारण (f. णी) (= common) ; (2) जीर्ण' (f. णी) (= worn out) ; (3) बहुभिः प्रणीतः (ता, त') (of subjects), Ana. ; (4) बहुप्रयुक्तः (क्ता, क्त') (of words, etc.).

HADDOCK : समुद्रमत्स्यविशेषः ; *हाडक.

HAFT : सुष्टिः : V. HANDLE, HILT.

HAG : (1) जरती ; (2) राक्षसी (in contempt). [rough : q. v.

HAGGARD : I. Emaciate, lean : q. v. : परिजडः (शा, श). II. Wild,

HAGGLE (v.) : perh. कलहं करोति.

HAH : आः : V. OH.

HAIL (interj.): नमः (with dat.), “शिखिनेऽनेकशिखाय ते नमः”, Ki.

HAIL (subs.): (1) शिलाहटिः; (2) करकाहटिः, *heavy h. तुमुलकरकाहटिः*, Me. I. 55. *H. water*: करकाजलं, Bha.

HAIR (v.): I To salute: q. v.: वन्दते (वन्द्, c. 1.). II. Of h.: expr. by subs. or वर्षति, *it h.ed. heavily burning firebrands ज्वलद्गिरिहारचयर्गम-क्षलं वर्ष गाढं*, Ku.

HAIL-STONE: (1) करका; (2) वर्षोपलः and sim. comp.s.

HAIRY: expr. by comp., *h. shower करकाहटिः*.

HAIR: I. Of the head: (1) केशः, *seizing by the h. केशैर्गृहीत्वा*, P.; *here they are dressing the h. of horses इतीऽत्राणां केशकल्पना क्रियते*, Mr. IV.; *the Sakas with short h., the Paradads with flowing h. चईमुखान् शकान् मलम्बकेशान् पारदान्*, V. p. IV. 3.; *arranging the h. in the folds of a peacock's tail मयूरवर्हिभंग्या केशपाशं विधाय*, D.; (2) कषः; (3) कुललः; (4) चिकुरः; (5) शिरीरुहः, मूर्धजः, etc. (poet.). *The entire h. of the head*: (1) केशपाशः; (2) केशकलापः; (3) कषीच, N.; (4) चिकुरप्रकरः, N.; etc., *(her) h. not very curly, thick, long, and every one of them naturally equal, smooth, and black अनतिमङ्गुरी बहुल आयामवानेकैकनिसर्गसम-जिग्धनीली मूर्धजकलापः*, D. VI. *Matted or clotted h.*: जटा, जूटः. *Curly h.*: (1) अलकः; (2) चूर्णकुललः. *H. twisted together into a single braid*: वेणि'णी, *to do so वेणिं or शिखां बध्नाति*, Me. *A braid of h.*: कवरौ. *Ornamental h.*: धस्त्रिहः (rare). II. Of the body: (1) रो(ली)मन् (n.), *with gladdenned h. हृष्टरोमन्* (mfu.), Ram.; (2) बालः (specially of an animal's tail), Ki.; (3) तनु(नू)रुहं (poet.). III. Of plants: केश-(स)र'. Ph. *a h.'s breadth रेखाभाचमपि*, R.

HAIR-CLOTH: लो(रो)मपटः (??).

HAIR-DRESSER: केशकल्पकः: v. BARBER.

HAIRINESS: लो(रो)मग्रता, -त्वः: v. HAIRY.

HAIRLESS: I. Of the head: (1) अकेशः (शा, शं); (2) केशहीनः (ना, नं)

and sim. comp.s, *like a crest on a h. head* शिरसीव कङ्कणमपेतमूर्धनि, Si.

xv. 33. II. Of the body : निर्लोभम् (mfn.) and sim. comp.s.

HAIR-POWDER : केशचूर्ण (१).

HAIR-SPRING : *केशवायतारः ; सूक्ष्मतारः.

HAIRY : (1) लो(रो)मयः (शा, शं) ; (2) लोमाढतः (ता, तं).

HALBERD : शूलविशेषः.

[FUL, HAPPY.

HALCYON : I. Subs. : मन्थरङ्गः : V. KINGFISHER. II. Adj. : V. PEACE-

HALE (adj.) : सुस्थः (स्था, स्थं) : V. HEALTHY, ROBUST.

HALE (v. t.) : आकर्षति (कृष्, c. 1.) : V. TO PULL.

HALF (subs.) : (1) अर्ध, *h. the day is over अर्धं गतं दिवसस्य*, V. ; *will take the other h. अपरमर्धं गृह्णीयुः*, Da. ; *and its h. in width तद्ध्येन तु विस्तृता*, A. p. ; (2) अर्धभागः or अर्धांशः, *with h. of it तद्वर्धमानेन*, Ku. Ph. *in h. i. e. in two द्विधा ; each of them went halves with her अर्धांशमाभाभ्यां सामयोग्यतामुभे*, R. x. 56.

HALF (adj.) : अर्ध (f. र्धा), *h.-moon अर्धचन्द्रः* ; V. HALF (subs.).

HALF-AFRAID : भीतभीतः (ता, तं), Ki. xiv. 65.

HALF-BINDING : अर्धचर्मबन्धनं (?).

HALF-BLOOD : V. HALF-BROTHER, HALF-SISTER.

HALF-BOOT : *आगुल्फपादुका.

HALF-BRED : अर्धमिश्रितः (ता, तं) (?) (used in Bengali).

HALF-BROTHER : I. By the same father : (1) वैमातृश्रवता ; (2) सापन्नः (rare) ; (3) अन्यदीर्घो माता, Mit. II. By the same mother : (1) मातृजीवता, Mah. ; (2) अन्यपितृजीवता, K. b. [D.

HALF-BURNT : (1) अर्धदग्ध (f. र्धा) and sim. comp.s ; (2) दग्धादग्ध (f. र्धा),

HALF-CASTE : सङ्कीर्णयोगि (mfn.), M. x. 25.

HALF-COOKED : अर्धसिद्धः (द्वा, द्वं).

[यं].

HALF-DEAD : (1) अर्धमृतः (ता, तं) ; (2) मृतकल्पः (स्था, स्थं) ; (3) मृतप्रायः (या,

HALF-DOZENTH : षष्ठ (f. ष्ठी) : V. SIXTH.

HALF-EATEN : अर्धोपभुक्तः (ता, त'), Ku. and sim. comp.s.

HALF-HEARTED : निहृदयः (या, य') (= without any heart).

HALF-HOLIDAY : in schools : perh. अर्धदिनाह्निकः.

HALF-LEARNED : V. HALF-BRED.

[ट].

HALF-OPEN : (1) अर्धविहृतः (ता, त') and sim. comp.s ; (2) अर्धकुटिलः (टा,

HALF-PENNY : तावत्पुत्राविशेषः ; *अर्धपाणिः.

HALF-SEAS-OVER : (1) अर्धमत्तः (ता, त') ; (2) मध्येन मदीन मत्तः (ता, त'), Ni.

HALF-SISTER : I. By the same father : वैभ्रातृवसविनी. II. By the same mother : अन्धपितृजा or मातृजा ममिनी.

HALF-WAY (adv.) : अर्धपथे, V. I. and sim. comp.s.

HALF-YEAR : (1) अर्धवर्षः ; (2) अर्धवर्षः and sim. comp.s.

HALF-YEARLY : I. Adj. : (1) अर्धवार्षिकः (की, क') ; (2) अर्धवार्षिकः (की, क'). II. Adv. : अर्धवार्षिके, M.

HALIBUT : समुद्रमत्स्यविशेषः.

HALL : (1) प्रासादः ; (2) सभा (= public h.), *the h. of Brahma is not supported by columns* ब्राह्मी सभा खम्भेनैव धृता, Mah. ; (3) धर्म-हल्ल (= religious h. of Buddhists), Mah. II. 21. 19.

HALLELUJAH : ईश्वरगीतं (?).

HALLOO (interj.) : (1) ओः or ओी or ओी ओी ; (2) हंही.

HALLOO (v.) : उच्चैः शब्दायते (nomi.) : V. TO CALL.

HALLOW (v.) : पुनाति (पू, c. 9.), मन्त्रपूतः (ता, त'), K. : V. TO SANCTIFY.

HALLUCINATION : अतिविचित्रमनः : V. DELUSION, DREAM.

HALM, or HAUL : काष्ठः : V. STALK, STRAW.

HALO : तेजस् (n.), K. : V. also GLORY.

HALT (v.) : I. To stop : (1) अवतिष्ठति (स्था, c. 1.) (= to stay) ; (2) विश्राम्यति (श्रम, c. 4.) (= to rest). *Halting place* (for troops) : निवेशः (= encampment), R. XVI. 29. II. To hesitate : विचिन्तयते. III. To limp : पृ. १. : अङ्गति (अङ्ग, c. 1.).

HALT (subs.): I. Stay, rest : अवस्थितिः. II. Lame : खड्गः.

HALT, HALTING (adj.): पङ्क्तु (mfn.): v. LAME. [कण्ठपात्रः.

HALTER (subs.): I. Rope, noose : q. v. : रज्जुः. II. For the neck :

HALTER (v.): कण्ठपात्रेन बध्नाति (बध्, c. 9.) (?) : v. TO BIND.

HALVE (v.): अर्द्धं करोति. *Hing it with the gambling-master* तद्वर्द्धं
समिकाय दत्त्वाहं खीकृत्य, D. II.

HALVED (adj.): in botany : *अर्धच्छिन्नः (त्रा, त्र').

HALVES: to cry h. अर्धं ममेति वदति (वद, c. 1.).

HAN: I. The back of the knee : मन्दिरः. II. The thigh : ऊरुः.

III. Of hog : *खावण्यकरोरुः ; ग्रीकरं.

HAMLET: पञ्जि, -ग्रामः : v. VILLAGE.

HAMMER (subs.): (1) सुद्धरः ; (2) अघीचनः (= forge-h.), R.

HAMMER (v.): I. Lit.: सुद्धरेण चादति (हन्, c. 2.) II. To contrive : q. v.

HAMMOCK: *दीव्यग्रयनं.

HAMPER (subs.): पेठा, पेटी, पेटकः, or पेटिका.

HAMPER (v.): निदबन्धि (दब्, c. 7.): v. TO CONFINED, FETTER.

HAMSTER: *ग्रन्थसूचकः.

HAMSTRING (subs.): मन्दिरधिरा.

HAMSTRING (v.): I. Lit.: मन्दिरधिराः क्षिणति. II. To disable : q. v.

HAND (subs.): I. Lit.: (1) हस्तः, *taking each other's h.* अघीच्यहस्तयार्हं,

Vi. v. ; *h. to h.* हस्ताहति ; *this kingdom has fallen into the h.s of the*

king of Ashmaka अशमेन्द्रस्य हस्ते राज्यमिदं पतितं, D. VIII. ; *they touch*

each other's h. (= English shaking of h.s) अघोऽन्यं हस्तं स्पृशतः,

V. I. ; *who has earned the title of hero with his own h.* स्वहस्तार्जित-

वीरशब्दः, R. II. 64. ; *Chandragupta is now under (my) h.* हस्ततलगतः

सम्पत्ति चन्द्रगुप्तः, Mu. ; (2) करः, *taking (her) by the h.* [तं] आददानः

करेण, Ku. VII. 94. ; *carrying on one h....., on the other.....एकेन*

.....अपरेण.....करेण कलयन्, K. ; *right h.* दक्षिणः or वामेतरः (=

other than left) करः, R. II. 31. ; (3) पाणिः, *with a club in h.* हस्तपाणि (mf.) ; *pressing of h.s* (i. e. marriage) पाणिपीडनं, Ku. ; *this arm is stretched, take (my) h. with (your) h. [in friendship]* गृह्यतां पाणिना पाणिर्वाङ्मूढेषु प्रसारितः, Ram. IV. 4. 13. Ph. : (a) *to join the h.s* हस्ते समानयति, R. II. 64. or gen. अस्त्रं वृत्तानि, M. n. : (b) *fore h.* अग्रहस्तः, Ku. v. 63. : (c) *on the one h.....on the other एकतः.....एकतः or अन्यतः*, K. : (d) *if on the other h..... अथ यदि.....*, K. : (e) *on all h.s सर्वथा*, K. : (f) *at h.* प्रयासत्रः (त्रा, त्रं), *the time for going home is at h.* प्रयासीदति गृहगमनकालः, K. v. NEAR : (g) *in h.* (1) lit. हस्ते ect. ; (2) fig. हस्तः (f. स्था), हस्तगतः (ता, तं), etc. : (h) *from h. to h.* हस्ताहसं or -हस्तान्तरः (i) *h. in h.* (1) = unitedly : q. v. : हस्ताहसि ; (2) = fit. : q. v. : (j) *to lend a h.* हस्तं ददाति v. TO HELP. : (k) *off h.* ; *out of h.* त्वरितः (l) *to live from h. to mouth* यद्वर्जयति तदुदरपुर-चायैव भवति. II. Handwriting : हस्तः, *under his own h.* स्वहस्तपरिच-रितः (ता, तं), Y. Ph. *he writes a good h.* शीघ्रं हस्तलिखितं तस्य. III. Of a clock : प्रदूर्ध्वं नी (?) hour-h. *घटिकाप्रदूर्ध्वं नी : v. GNOMON.

HAND (v.) : I. To h. over : हस्ते or करे or पाणी ददाति (दा, c. 3.). II. To lead with the h. : हस्तेन or करेण or पाणिना गृहीत्वा or आदाय नयति (नी, c. 1.). [K.]

HAND DOWN : ph. *h.ed down by tradition* अनेकद्वयपरम्परासमानतः (ता, तं),

HAND-BARROW : *हस्तयानं.

HAND-BELL : घण्टा (which is always used for h.).

HAND-BILL : I. A hatchet : दात्रं II. A printed sheet : जीवन्पापत्रं (?).

HAND-BOOK : उपक्रमशिका, Vidyāsāgara.

HAND-BREADTH : हस्ताह (हस्तः gen. = cubit).

HAND-CUFF : (subs.) : (1) हस्तग्रहणं (?); (2) हस्तबन्धः (?).

HAND-CUFF (v.) : हस्ते वृत्तानि (बन्ध, c. 9.) or संयच्छति (यम्, c. 1.), *h.ed on the back* पश्चादावुवह (f. ता), Mr. x.

HAND-FUL : I. Lit. : मुष्टिः. II. Fig. : expr. by few, small.

HAND-GALLOP : अर्धपुलायितं (?), Si.

HANDICRAFT : शिल्पः : V. ART, BUSINESS.

HANDICRAFTSMAN : शिल्पिन् (m.) : V. ARTISAN.

HANDIWORK : (1) हस्तकर्मन् (n.) (?) ; (2) better by sim. हस्तः.

HANDILY : (1) कृतहस्ततया ; (2) हस्ताचवेन.

HANDINESS : (1) कृतहस्तता ; (2) लघुहस्तता ; (3) हस्ताचवं.

HAND-KERCHIEF : *रीमाखं ; हस्तकेतुः.

HANDLE (subs.) : I. Lit. : (1) मुष्टिः, *the h. of swords and similar weapons is hilt* लघुः खड्गादिमुष्टौ स्थात्, A. ; (2) दण्डः, *h. of a plough* ईषा-दण्डः ; (3) तलः or तालः (rare). II. Fig. : V. TOOL. Ph. : *to give a h. अवसरं ददाति.* [perh. हस्तयति V. TO MANAGE, TREAT.

HANDLE (v.) : I. Lit. : perh. हस्तयति (nomi.) : V. TO TOUCH. II. Fig. :

HAND-MAID, HAND-MAIDEN : श्वेटी.

HANDSOME : I. Beautiful : q. v. : (1) कान्तिमत् (f ली) ; (2) खान्धवत् (f ली) II. Ample, large : q. v. : यथेष्टः (ष्टा, ष्टं). III. Generous, liberal : q. v. : उदारः (रा, रं).

HANDSOMELY : I. Beautifully : q. v. : शोभनं. II. Amply : यथेष्टं.

HANDSOMENESS : I. Beauty : q. v. II. Generosity : उदारता.

HANDWRITING : (1) हस्ताक्षरं ; (2) हस्तलिखितं. *Agreement of h.* : वचसं-वादः, Mu. v. *Is this the h. of Sakata Dasa* किं शकटदासेन लिखितं ?, Mu.

HANDY : (1) कृतहस्त (f. स्त्री) ; (2) लघुहस्त (f. स्त्री) : V. DEXTEROUS.

HANG (v. t.) : I. To suspend : (1) नि-दधाति (धा, c. 3.) (= to put), *on this trees bows have been hung* अस्यां धनूषि निहितानि, Mah. ; (2) बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) (= to fasten : q. v.), *hung banners* अजान् बन्धुः, B. III. 5. II. To kill by h.ing : उदध्नाति (बन्ध्, c. 9.), *he h.s himself* अथमात्मानमुदध्नाति, Mu. vi. ; *here I will kill myself h.ing on this*

Asoka tree with this creeper तदिहैवाशीकपादपेऽनया सतयीहध्यात्मानं व्यापा-
दयिष्यामि, Na. vii. III. To lower : q. v. : नमयति (c. of नम्). IV.
To cover, adorn : q. v. : ह्रादयति (हृद, c. 10.).

HANG (v. i.): I. Lit. : (1) खल्वते, प्र-, (खल्, c. 1.) (= to dangle, h.
down) ; (2) प्रवते (प्र, c. 1.) (= to float) ; (3) तिष्ठति (स्थ, c. 1.) (= to
stay). II. To h. on, to stick : सज्जते, चा-, (सज्, c. 1.), *my heart h.
on her* चासज्जते मे हृदयमस्मात्, D. vi. III. To h. on or upon, to depend :
अवसज्जते, *this action h.s on Charudatta* व्यवहारीऽयं चाददत्तमवसज्जते,
Mr. ix. IV. To h. to, to cling : q. v. : सज्जते. V. To h. over,
impend : (1) उत्थनति (नम्, c. 1.) (= to rise) ; (2) better by उपरि.
VI. To h. back, to be in suspense : दीक्षायते (nomi.): v. also TO
HESITATE, DECLINE.

HANGDOG : nearest equiv. शपचः, Mah.

HANGER-ON : पादसिन्धु (f. नौ) (?) : v. DEPENDANT.

HANGING (subs.): I. Lit. : उद्व्यस्यन्, *one who dies by h.* उद्व्यस्यन्वतः (ता,
तं), V. s. II. That which is hung : perh. परिच्छदः.

HANGING (adj.): (1) खल्वमानः (ना, नं) ; (2) प्रखल्वः (खा, खं) ; (3) अवनतः ;
(ता, तं) (= drooping).

HANGMAN : घातकः (= executioner) : उद्व्यस्यन्घातकः (?).

HANKER AFTER : लाक्षायते (nomi.) (with loc.) : v. TO LONG.

HANSOM, CAB : *अश्वमः, -यानं.

HAP : v. CHANCE, ACCIDENT, FATE.

HAP-HAZARD : at h. यथा तथा ; in a h. way असमीचा.

HAPLESS : अभागः (ना, नं) : v. UNFORTUNATE, UNHAPPY.

HAPLY : (1) दैवात् v. ACCIDENTALLY ; (2) अपि नाम (= would it...).

HAPPEN : (1) वर्तते, सं-, (हृत्, c. 1.) (= to occur), *we do not know what
has h.ed to her* न विद्मः किं तस्या इत्तमिति, K. ; (2) by भवति (भू, c. 1.) (=
to be), *what is to h. will h.* भवितव्यं भवत्येव, D. b. ; (3) पतति, नि-, सं-,

आ-, (पत्, c. 1.) (= to befall), *alas, very bad has h.ed.* अही कष्ट-
तरमापत्तिः, K. N. B. *when it h.ed to be = when it was* is expr. by
sim. loc. : v. WHEN. [ner : (1) सुखेन ; (2) सुखान्वगुभवत् (f. नी).]

HAPPILY I. Luckily : (1) सौभाग्येन ; (2) दिष्ट्या. II. In a happy man-

HAPPINESS : (1) सुखं (= pleasure), *I seek neither h. nor wealth न सुखं*
प्राप्ये नार्थं, Ki. xi. 66. ; (2) श्रेयस् (m.) (= bless) ; (3) सन्तोषः (= con-
tentment) ; (4) सौभाग्यं (= good fortune) ; (5) व्रीः (= fortune).

HAPPY : I. Fortunate : q. v. : धन्यः (आ, न्). II. Good : q. v. : (1) प्रशस्तः
(आ, स्तं) (= commendable) ; (2) श्रेयस् (f. सी) (rare), *of this speech*
although h. श्रेयसीऽप्यस्य वचसः, Ki. xi. 44. III. Delighted : q. v. :
(1) सुखिन् (f. नी), *be delightedly h. सीदमानः सुखी भव*, Mah. ; (2) सन्तुष्टः
(ष्ट, ट्) (= content). IV. Able : q. v. पटु (f. also टू).

HARANGUE (subs.) : उद्बोधनम् (n.) (?) : v. SPEECH.

HARANGUE (v.) : *h.d the populace* प्रजास्यो भारती व्याहरति (ङ, c. 1.) (?).

HARANGUER : expr. by circum.

HARASS (v.) : I. To fatigue : q. v. : क्षेद्यति (c. of क्षिद). II. To
annoy : (1) बाधते, प्र-, परि-, (बाध्, c. 1.) ; (2) चर्दति or चर्दयति-ते (चर्द्,
c. 1. and 10.), D. vii. : v. TO TROUBLE. [र्] v. TROUBLESOME.

HARASSING (adj.) : (1) क्षेद्यजनः (नी, न्) v. FATIGUING ; (2) क्षोभकारः (सी,

HARBINGER : (1) अघोसरः ; (2) दूतः (= envoy).

HARBOUR (subs.) : I. Refuge : शरणं. II. A port : *क्षोडः.

HARBOUR (v.) : I. To shelter, proteet : q. v. II. To take shelter :
वसति (वस्, c. 1.), *I will h. here one night अत्रैकां रात्रिं वसामि*, K. s.
18. 225. : v. TO STAY, RESIDE.

HARBOURAGE : आश्रयः : v. SHELTER.

HARBOUR-MASTER : * क्षोडनायकः.

HARD (adj.) : I. To the touch : (1) कठिनः (ना, न्) (best equiv.), *with h.*
limbs कठिनैः शरीरैः ; (2) कठोरः, *h. than adamant वज्रादि कठोराणि*, U.

II. Fig., hard-hearted: q. v.: कठिनः (ना, न'). III. Difficult: q. v.: (1) कठिनः (ना, न'), *sometimes they are ambiguous and h. कश्चिद्-कृता कठिनता च*, Pra.; (2) कठोरः (रा, र'), *with h. argumentative discourses कठोरताकिंकासायैः*. IV. Trying, distressing: (1) कठिनः (ना, न'), *very h. pain नितान्तकठिनां दुःखं*, V. II.; (2) दौनः (ना, न') v. PITRABLE, WRETCHED. V. = excessive: q. v. VI. Of wines: perh. कर्कशः (जा, झ).

HARD (adv.): I. Diligently: q. v.: आयासेन. *H.-fought battle: भीषणं or घोरं युद्धं*. II. With difficulty: q. v.: कष्टेन. *He is h. up for money धनाभावेन क्लिश्यति*. III. Excessively.: q. v.: नितान्तं. *To drink h. अतिपानं करोति; h. by अतिसन्निहितः (ता, तं)*. IV. Rapidly: q. v.: शीघ्रं.

HARDEN: I. Trans.: (1) कठिनीकरोति, Ki. I. 36.; (2) कठिनं (f. ना) करोति. II. Intrans.: (1) कठनीभवति; (2) कठिनः (ना, न') भवति.

HARD-HEARTED: (1) कठिनहृदयः (या, य'), K.; (2) कठिनचेतस् (mf.), Ve. VI. and sim. comp.s; (3) कठिनः (ना, न'), *women are surely h. कठिना बहु स्त्रियः*, Ku. IV. 5.; (4) कठोरः (रा, र'), *o, h. अयि कठोर*, U. III. 27.; (5) निष्ठुरः (रा, र') v. CRUEL. [(3) नैष्ठुर्यं v. CRUELTY.

HARD-HEARTEDNESS: (1) कठिनहृदयता and sim. comp.s; (2) कठिन्ध्वं;

HARDHOOD: साहसं: v. BOLDNESS.

HARDLY: I. With difficulty: q. v.: कष्टमपि. II. Scarcely: कष्टेन. III. Harshly: q. v.: (1) कठिनं; (2) कठोरं.

HARD-MOUTHED: कठिनमुखः (खा, ख') and sim. comp.s.

HARDNESS: I. Lit.: (1) कठिनता or कठिन्ध्वं; (2) कठोरता (rare). II. Harshness, insensibility: (1) कठिनता, *leave off h. अहिंसा कठिनता*, Ki. x. 51.; (2) कठोरता (rare). III. Difficulty of comprehension or accomplishment: कठिनता. IV. Hardship: q. v.

HARDSHIP: (1) कष्टं, *I got this h. इदं कष्टमुपागमं*, K. 5.; (2) क्लेशः (=

trouble : q. v.), *do not think of this h.* हनं परिलोभं इदि ना लभाः, Mah. ; (3) दुःखं (= pain), *putting (you) into such h.* ईदृशं दुःख-
मानीय, Mah. ; *the h.s met in the (forest) Dandakā* दण्डकायां प्राप्तानि
दुःखानि, R.

HARDWARE : लोहभाण्डानि (n. pl.). *H. manufacturer* : लोहभाण्डकार.

HARD-WORKING (adj.) : परिश्रमिन् (f. णी) : v. **INDUSTRIOUS**.

HARDY : I. Bold, confident : q. v. : साहसिन् (f. णी). II. Strong,
inured to fatigue : q. v. : कठिनः (ना, न').

HARE : ग्रहः, -कः, *h.'s horn (any improbability)* ग्रहविषाचं ; *h.-spotted (the
moon)* ग्रहाङ्कः ; *h. (i. e. h.'s flesh) is cool, light, sweet* ग्रहः शीतो लघुः
स्वादुः, Bha.

HARE-BELL : नीलमसीरसी लताविशेषः ; *चीरवल्ली.

HARE-BRAINED : अपलः (ला, ल') : v. **RASH, GIDDY**.

HARE-LIP : ग्रशीठः (?) ; छिन्नीठः (?) .

HAREM : I. The place : (1) अवरोधः ; (2) घुहान्तः ; (3) अन्तःपुर'. II. The
females : (1) अवरोधः, *although his h. was large* अवरोधे महत्यपि, R. i.
32, ; (2) अवरोधवध्वः (f. pl.), Si.

HARK : (1) श्रद्ध ; (2) आकर्षण्य ; (3) निश्रामय.

HARLEQUIN : मञ्जुः : v. **JESTER, BUFFOON**.

HARLOT : (1) वेश्या ; (2) पण्डली : v. **PROSTITUTE**. [sim. comp.s.]

HARLOTTRY : I. Of women : वेश्यावृत्तिः. II. Of men : वेशवधूपभोगः and

HARM (subs.) : अपकारः : v. **DAMAGE, INJURY**.

HARM (v.) : अपकरोति : v. **TO DAMAGE, INJURE**.

HARMFUL : हिंस्र (f. ञा) : v. **HURTFUL, INJURIOUS**. [अक्षतः (ता, त').]

HARMLESS : I. Innocent : q. v. : निरपराधः (धा, ध'). II. Unhurt :

HARMLESSLY : (1) निरपराध' v. **INNOCENTLY** ; (2) अक्षतं (= unhurt).

HARMLESSNESS : निरपराधता (not अहिंसा which is active virtue).

HARMONIC, -AL : (1) रत्नः (ला, लं) ; (2) श्रितः (टा, ट'), and the *h. sound*

of lute झिष्टञ्च तन्वीस्वनं, Mr. III. 5. ; (3) एकतालः (ता, खं) or एकतानः (गा, नं) (= in unison).

HARMONICALLY : रक्तं, *h. and sweetly* रक्तञ्च मधुरञ्च, Mr.

HARMONICS : रागाः (m. pl.), *to know h.* रागान् जानाति : v. MUSIC.

HARMONIOUS : I. Harmonic : q. v. II. Sweet, melodious : q. v. :

मधुरः (रा, रं). III. Symmetrical : सर्वाङ्गसंवादिन् (f. नी) (?).

HARMONIOUSLY : I. Of sounds : (1) रक्तं ; (2) मधुरं v. SWEETLY. II.

Symmetrically : expr. by adj.

HARMONIUM : a musical instrument : *हार्मोनः.

HARMONIZE : expr. by adj., *the tones h.* झिष्टाः स्वराः ; *the arguments h.*

संवदन्ति तर्काः v. TO AGREE ; *h. the sound* गानं रक्तं कुरु (?).

HARMONY : I. Of sounds : (1) रक्तं, “रक्तं नाम वेद्यवीणादिस्वराणामेकीभावः”

Nārada ; (2) एकतालः(नः) (= unison : q. v.). II. Melody, sweet-

ness : q. v. : माधुर्यं. III. Agreement, symmetry : सर्वाङ्गसंवादिता (?).

IV. Peace, friendship : ऐक्यं. V. A literary work : *ऐक्यदर्शनं.

HARNESS (subs.) : (चञ्च-) सज्जा and sim. comp.s.

HARNESS (v.) : I. To equip : सज्जीकरोति. II. To yoke : रथं युनक्ति or योज-

यति, सं-, (युज्, c. 7. and 10.), *h.ed chariot* युक्तो रथः, Ram. II. 13. 23.

HARP (subs.) *विभुजवीणा : v. LUTE.

HARP (v.) : I. Lit. : वादयति (c. of वद) : v. TO PLAY. II. Fig. ; to dwell

tediously on the same theme : भूयोभूयो गायति (गै, c. 1.) (?).

HARPER, HARPIST : *विभुजवीणावादकः.

HARPOON : I. Subs. : perh. शूलं. II. Verb : शूलेन गृह्णाति (गृह्, c. 9.).

HARPOONEER, HARPOONER : शूलवेधकः (?).

HARPY : I. A fabulous monster : क्षुधा (??). II. An extortioner,

plunderer : q. v. : निष्कर्षकः.

[OLD.]

HARRIDAN : (1) हस्तवेष्टा ; (2) हस्तकुट्टिनी, K. S. XII. 79. : v. PROSTITUTE,

HARRIER : शयशयन् (m.) (?) : v. HOUND.

HARROW (subs.): (1) कौटि(टी)शः ; (2) जिवः (rare) ; (3) क्षोष्टभेदः, A.

HARROW (v.): I Lit.: कौटिशं चालयति (c. of चल्) (with loc.). II. To rend, grind: पिनष्टि, निर्-, (पिष्, c. 7.).

HARBOWER: I. Properly: कौटिशपालकः. II. = harrier: q. v.

HARROWING (adj.): अरुतुदः (दा, दं): v. HEART-RENDING, HORRIBLE.

HARSH: (1) कर्कशः (शा, शं), *h. like the lotus-stalk* अश्लीजनालकर्कशः, Vi.; *this man is h. (in appearance)* कर्कशीड्यं पुरुषः, D. IV. ; *h. to the ear* कर्ककर्कशः (शा, शं), N. ; *this is the h. end of my peacefulness* एष मे प्रशमस्य कर्कशः परिणामः, Vi. II. ; (2) रुचः (चा, चं) (= rough), *lotus-film is sweet (but) h. (in taste)* मधुखं मधुरं रुचं, Bha ; *in a h. tone* रुचेण स्वरेण, Mah. ; *of exceedingly h. resolution towards the daughter of Janaka* जनकात्मजायां नितान्तरुचाभिविशेषः (शा, शं), R. XIV. 43. ; (3) परुषः (षा, षं) (of words), *h. language* परुषं वाक्यं, Ram.: v. also HARD, CRUEL. [harsh words): v. also CRUELLY.

HARSHLY: (1) कर्कशं ; (2) रुचं ; (3) परुषं, Mah. or परुषाचरं, R. (in

HARSHNESS: (1) कर्कशता-त्वं or कार्कश्यं, R. ; (2) रुचता or रौच्यं, *forgive my h. रौच्यं* मे क्षमस्व, R. XIV. 58. ; (3) परुषता or पारुष्यं (of language), *h. is not good* परुषता न साध्वी, Ki. IX. 39.

HART: (1) शृगः ; (2) हरिणः ; (3) कुरङ्गः, -मः.

HARVEST (subs.): I. The season: खवः, *h. is the reaping time* खवः शस्यच्छेदनकालः, Nil. II. The crops: शस्यानि (n. pl.). [v. TO REAP.

HARVEST (v.): लुनाति (लू, c. 9.), *in sowing, in h.ing* वापने खवने, Pa.:

HARVESTER: (1) लावकः, N. d. ; (2) खवनकर्तृ (f. र्वी), K. b. : v. REAPER.

HARVEST-HOME: नवाम्नं (?).

HASH (subs.): कुट्टितं सिद्धमांसं (?) ; वेसवारः, Sr.

HASH (v.): कुट्टयति (कुट्, c. 10.): v. TO CHOP, MINCE.

HASP: कुडुपः (?).

HASSOCK: (1) कटः ; (2) कुशासनं (used by Brahmins).

HASTE (subs.) : त्वरा, *of doubled speed from. h.* त्वरादिगुणरहितम् (mf.), Ku.

II. 63. ; *to make h.* v. TO HASTE ; *in h.* v. HASTILY.

HASTE, HASTEN (v) : I. Intrans. : त्वरते (त्वर्, c. 1.), *h., h., the sages are calling* त्वरन्, त्वरन्, अथयः ब्रह्मावने, Sa : v. also TO FLY, RUN. II.

Trans. : (1) त्वरयति (c. of त्वर्), *who h.s crowds in the way* उन्मत्ति त्वरयति पथि, Me. ; *h. his dinner* त्वरयास्य भोजनं, V. II.

HASTILY : (1) त्वरितं ; (2) सत्वरं ; (3) त्वरान्वितः (ता, तं) and sim. comp.s, Ram. II. 13. 20. ; (4) चिप्रं v. QUICKLY. Ph. : *should not do a thing h. सद्यसा विदधीत न क्रियां*, Ki. II. 30.

HASTINESS : I. Haste : त्वरा. II. Rashness : q. v. : असमीचा- or अवि-
स्य-कारिता. III. Irritability : शीघ्ररानिता and sim. comp.s.

HASTY : I. Quick : q. v. : त्वरितः (ता, तं). II. Rash : q. v. : असमीचा-
or अविस्मय-कारिन् (f. ची), III. Of words : अविस्मय (f. चा) or अन्याय-
in comp. (= unjust).

HAT : पाशाव्यभिरक्तः : v. CAP, TURBAN.

HATCH (v. t.) : I. Lit. : विभर्ति (ध, c. 3.), *ants h. but do not break their eggs* अस्मानि विभति स्नानि न भिन्दन्ति पिपीलिका, Mah. II. Fig., *to contrive, form* : q. v. : सं-कल्पयति (लृप्, c. 10.).

HATCH (subs.) : *in a deck* : *प्रवेष्टपिधानं. *To be under the h.es* : (lit.)
अवबद्धः (जा, णं) ; (fig.) अवसन्नः (जा, णं).

HATCHET : टङ्कः, *cut with axes, and h.s and with bills.* कुठारेटङ्केषु दाक्ष-
येव प्रविष्टिदुः, Ram.

HATE (subs.) : v. HATRED.

HATE (v.) : (1) द्वेष्टि, वि-, (द्विष्, c. 2.) *h.s beautiful (things)* रस्यं द्वेष्टि, Sa. ;
bad men h. the doings of the great द्विषन्ति मन्दाचरितं महात्मनां, Ku. ;
(2) जुगुप्सते (जुगुप्स्, c. 1.) (stronger than h.ing) ; (3) हृषां करोति.

HATEFUL (adj.) : I. Malignant : q. v. : *with h. eyes* : विद्वेषचक्षुषा.
II. Hated, odious : (1) हृषितः (ता, तं) ; (2) हृषार्ह (f. ह्री) ; (3) नर्हितः

(ता, तं) ; (4) निर्घृण (f. ण), *where all practices are more h. than the hearts of people* लोकाहृदयेभ्यो निर्घृणतरसर्वसंख्यवहारं, K. II.

HATEFULLY : I. With hate : (1) सहैषं ; (2) द्वेषभावेन. II. Odiously : (1) दृष्टितं ; (2) गर्हितं ; (3) जुगुप्सितं. [(2) गर्हितता.

HATEFULNESS : I. Lit. : द्वेषिता, वि-. II. Hatedness : (1) दृष्टितता ;

HATRED : (1) द्वेषः, वि-, *one who does good to a king becomes the object of h. with the people* नरपतिहितकर्ता द्वेष्यतां याति लोके, P. I. 3. ; (2) दृष्टा, and expressed h. for the sound of the lute दृष्टाश्च वीणाकण्ठितं वितेने, N.

III. 60. ; (3) जुगुप्सा (= abhorrence). [SOLENTLY.

HAUGHTILY : (1) उद्धतं ; (2) सावलेपं ; (3) साटोपं : v. also PROUDLY, IN-

HAUGHTINESS : (1) चीह्व्यं ; (2) चवलेपः (= arrogance) ; (3) उल्लेकः (= inflatedness) ; (4) मानिता, जमि-, (= pride).

HAUGHTY : (I) उद्धतः (ता, तं), *struck with the h. words of the Kirata* किरातस्य वचोभिर्दहतैः पराद्धतः, Ku. XIV. 1. ; उल्लेकः (ता, तं), *on the one hand, from the arrival of the h. mine of penances and powers* उल्लेकस्य तपःपराक्रमनिधेरभ्यागमादिकतः, Vi. II. 22. : v. also ARROGANT, PROUD, INSOLENT. [वाताभिस्तुञ्जीकरीति.

HAUL (v.) : आ-कर्षति (कृष्, c. I.) : v. TO PULL. Ph. : to h. the wind

HAUL (subs.) : I A pull : q. v. II. Of nets : जेपः.

HAULM : काण्डः : v. STALK.

HAUSCH (subs.) : (1) जघनं, *I will eat the h. of the dog* भक्षयिष्ये जघाचनौ, Mah. s. 141. 71. ; (2) नितम्बः ; (3) उल्लेकः.

HAUNT (v.) : सेवते, नि-, (सेव्, c. I.), *h. ed by ghosts* भूतसेवितः (ता, तं).

HAUNT (subs.) : expr. by verb : v. also REFUGE.

HAVE : I. To possess : (1) अस्ति (with gen. of the person h.ing : often understood), *I h. no other friend like you* न त्वत्समीप्योऽस्ति नम सुहृद्, P. II. 1. ; *I h. something more to ask* अस्ति नोऽन्यदपि प्रष्टव्यं, Sa. ; *I h. no doubts as to her divinity* न हि मे संशयोतिरस्या दिव्यतां प्रति, K. ; (2) वर्तते

(इत्, c. 1.) or (3) विद्यते (विद्, c. 4.) (with sim. cons. : not so common),
for even good (men) h. fear from the mischievous विद्यते हि दृष्टंसेभ्यो भयं
 गुणवतामपि, H. ; *you h. manliness* विद्यते पौरुषं तव, K. s. 19. 1. ; (4) by
 bah., *bad men h. divine eyes to see others' faults* असाधवः परदीवेचय-
 दिव्यचक्षुः, Si. ; *you h. no beginning, no end* त्वमनादिर्निरन्तः, Ku. II.
 To accept, obtain : q. v. : लभते, "will thou h." him स किं लभते,
 D. rir. III. To be under necessity : expr. by fut. pass. part.,
I h. to go there मया तत्र गन्तव्यं ; *I h. to ask this* प्रष्टव्यमेतन्मया. IV.
 To cause, procure : expr. by causal : v. TO GET (III). H. on
 दधाति or धत्ते (धा, c. 3.) : v. TO WEAR.

HAVEN : (1) क्रीडः (?) ; (2) कीलः (?).

HAVERBAG : भस्त्रा : v. BAG, SACK.

HAVING : (1) by bah., *h. four arms* चतुर्भुजः (जा, ज') ; *h. great wealth*
 बहुधनः (जा, नं) ; *h. rags on* चीरबासस् (mf. n.) ; (2) affixes वत् or मत् (f.
 तौ), इन् (f. नौ), or (rarely) विन् or मिन् (f. नौ) (v. S. k. for their use),
h. good qualities गुणवत् (f. तौ) ; *h. a hump* ककुपत् (f. तौ) ; *h. sons*
 पुत्रिन् (f. नौ) ; *h. good memory* मेधाविन् (f. नौ) ; *h. cattle* गोमिन् (f.
 नौ) : v. also ENDOWED WITH.

HAVOC : ध्वंसः, वि- : v. DESTRUCTION, WASTE, SLAUGHTER.

HAW : I. A hedge : इतिः. II. A fruit : *हर्गं, फलं. [A board : फलकं.

HAWK (subs.) : I. The bird : ज्ञेनः (= falcon) ; अश्वघातकः, Bha. II.

HAWK (v.) : I. To catch with h. : श्येनं सुक्रा पशून् गृह्णाति (यह, c. 9.).

II. To sell by h.ing. : मार्गेषु घोषयन् विक्रीणीते (क्री, c. 9.). III. To
 force up : उत्कासयति (c. of कास्).

HAWKER : उद्योषविक्रयिन् (f. नौ) (?).

HAWK-EYED : सूक्ष्मदर्शिन् (f. नौ) : v. KEEN-SIGHTED.

HAWSER : डडवरवा, Mah. : v. CABLE.

HAWTHORN : a tree : *हृगकण्टकः.

HAY : सुष्कदण्डं, *h.-cock* दण्ड-राशिः or -चितिः ; *h.-loft* दण्डकोष्ठः ; *h.-maker* दण्ड-
शोधकः (?) ; *h.-market* घासापणः (?) ; *h.-rick*, *h.-stock* दण्डराशिः : v.
also GRASS, FODDER. Ph. . "make *h.* while the sun shines" यथावसरं
कार्यसिद्धिं कुरु (?).

HAZARD (subs.) : I. Danger : सङ्कटं. II. Chance : q. v.

HAZARD (v.) : I. To risk : (1) सङ्कटे चिपति (चिप्, c. 6.) ; (2) संशयस्थं (f.
स्थां) करोति. II. To venture : साहसं करोति.

HAZARDOUS : (1) सङ्कटः (टा, ट') ; (2) सन्दिग्धः (ग्धा, ग्धं) (= doubtful) : v.
also DANGEROUS. [doubtfully].

HAZARDOUSLY : (1) ससङ्कटं ; (2) ससाहसं (= boldly) ; (3) संशयं (=

HAZE : I. Lit. : कुञ्जकटिका : v. FOG. II. Dimness : q. v.

HAZEL (subs.) : a plant : *कीरलः, *h.-nut* *कीरलवादानः.

HAZEL (adj.) : कपिशः (शा, श') : v. TAWNY, BROWN.

HAZY : सधूमः (मा, मं) (= smoky : lit. and fig.).

HE : I. Pron. : (1) तद् (= that), *I am he* एषोऽस्मि सः, Mu. vii. 4. ; *here*
is he अयं सः, Sa. ; *he also* सोऽपि, D. ; (2) अदस्, *which of them is he*
कतनोऽसौ, D. ; *what he would have done to you* त्वयसौ यदकरिष्यत्, K. ;
(3) इदम् (= this), *is he a new-comer* किमयमागत्युक्तः, Mu. ; (4) एतद्
(= this : q. v.) ; (5) not expr. when the meaning is clear, *more-*
over he is cruel अपरञ्च क्रूरः, P. Ph. : *thinks he is a Sudra* शूद्रोऽह-
मिति मन्यते, G. p. : v. THAT. II. He who, he that : यद्.....तद् :
v. WHO. III. A male : q. v. : expr. by m. gender : *he-goat* हानः.

HEAD (subs.) : I. Lit. : (1) शिरस् (n.), *the h. aches* शिरो रजति, Sr. ;
with a shake of the h. सशिरःकम्पं, Ve. ; (2) मूर्धन् (m.), *three-h.ed*
चिमूर्धन् (mfn.), Vi. ; (3) मस्तकं, *I will hash your h.* मस्तकं ते कुट्टयि-
ष्यामि, Mr. ; (4) शीर्षं, *with the frightful h.s cut off* छिन्नैः शीर्षैर्भयङ्करैः,
A. r. ; (5) मुखं (in contempt), *shaving the h.* मुखं मुखयित्वा, Mu. ; (6)
तुषं (rare), *the h. is grey* पलितं तुषं, J. II. Chief, leader : q. v. :

अधर्मीः. Ph. : *the h. of the atheists* नास्तिकश्रोमणिः, Dr. III. Of things : अयं. Ph. : *at the h. of a battle* रथशिरसि, रथसूत्रेणि, etc. ; *h. of a mount* गिरिसूत्रां ; *h. of a wound* व्रणमुखं, Ki. IV. Source : q. v. V. A topic of discourse : विषयः. VI. Intellect : q. v. VII. An individual : q. v. VIII. Force, strength : q. v. Ph. : *to come to a h. (of wounds)* पाकं व्रजति ; *h. or tail* एष पार्श्वोऽन्यो वा (?) ; *neither h. nor tail* न किञ्चिदपि ; *to one's h.* समर्थः ; *to make h.* v. TO ADVANCE.

HEAD (adj.) : only in comp.s : मुख्यः (ख्या, ख्य') : v. CHIEF.

HEAD (v.) : I. To lead, command : expr. by comp., *an army h.ed by Atikaya* अतिकायमुखं बलं, A. r. : v. LEADER. II. To behead : q. v. III. To go in front of : पुरः or अग्रतः गच्छति.

HEAD-ACHE : (1) शिरीवेदना, शिरःपीडा, and sim. comp.s, *violent h.* प्रबला शिरीवेदना, K. ; *I have got h. by looking into this picture* मनेद् चित्रं पश्यन्नाः शीर्षवेदना समुत्पन्ना, Ra. II. ; (2) शिरःशूलं (rare), D. ; (3) शिरी-रीगः (= any disease of the head).

HEAD-BAND : (1) शिरीवेष्टः, -नं ; (2) शिरीबन्धनं, -नी ; etc.

HEAD-DRESS : शिरीभूषणं : v. also VEIL, TURBAN, CREST.

HEADFOREMOST : *to fall h.* अवसूत्रपातं पतति.

HEAD LAND : perh. टङ्कः (comp. टङ्क in Bengali).

HEADLESS : अशिरस् (mfn.) and sim. comp.s. *H. trunk* कवचः.

HEADLONG (adv.) : I. Headforemost : q. v. : अवक्शिरस् (mfn.) and sim. comp.s (= with the head down). II. Rashly, hastily : q. v. : सहसा. [पिन् (f. ची), Mat.]

HEADLONG (adj.) : I. Rash, reckless : q. v. II. Precipitous : अवस-

HEADMAN : (1) मुख्यः ; (2) मण्डलः (of many Indian villages).

HEAD-QUARTERS : मुख्यनिवेशः and sim. comp.s (?).

HEADSHIP : (1) प्राधान्यं ; (2) प्रमुख्यं (= mastery).

HEADSTRONG : उग्रचित्तः (ता, त') and sim. comp.s (?).

HEADWIND : सन्धुखरातः and sim. comp.s.

HEADY : I. Rash, violent : q. v. II. Of wines : उद्यः (या, य').

HEAL (v. t.) : I. Lit. : v. TO CURE. II. Fig. : माष्टि^० or मार्जयति, प्र-,
(वृज्, c. 2. and 10.) : v. TO RECONCILE, CLEAN, WASH.

HEAL (v. i.) : (1) ब्राम्यति, प्र-, उप-, (ब्रम्, c. 4.) ; (2) सिध्यति (सिध्, c. 4.) ;
(3) रोहति, प्र-, वि-, (रह्, c. 1.) (of wounds only), *wounds of aged people quickly h.* वयःस्थानामाद्यु व्रथा रोहन्ति, Sr.

HEALER : I. Physician : q. v. II. That which heals : (1) -न्न (f. ह्री) in comp. (= killing) ; (2) -हर (f. री) (= removing).

HEALING (subs.) : (1) ब्रमः or ब्रान्तिः or उपब्रमः ; (2) प्रति(ती)कारः or प्रतिक्रिया (= remedying), *for h. diseases* प्रतीकाराय रोगाणां, Bha. ;
(3) नाशः etc. (= destruction) जनव्याधिविध्वंसनाय, Bha.

HEALING (adj.) : (1) शान्तिकारः (री, रं) ; (2) शान्तिदः (दा, दं) ; (3) शीत (ता, तं) (= cool). Ph. : *the h. art* चामयानां शमीपायः, Bha. : v. MEDICINE.

HEALTH : (1) चारीग्यं (best equiv.) (also चरोगिता or चरोगता), *strength*, *h. शक्तिरोग्यं*, Pa. ; *to recover h.* चारीग्यं प्राप्नोति ; *to wish h.* चारीग्यमिच्छति, Kat. ; (2) स्वास्थ्यं, *to keep h.* स्वास्थ्यं रक्षति, Sr. ; (3) चनामयं (rare), *says this, wishing you h.* चनामयप्रपन्नपूर्वकमिदमाह, Sa. v. *To be in good, bad h.* : सुखः (स्वा, स्व'), च- : v. WELL, ILL.

HEALTHFUL : I. Healthy : q. v. II. Wholesome : q. v.

HEALTH-GIVING : स्वास्थ्यकारः (री, रं) and sim. comp.s.

HEALTHILY, HEALTHFULLY : (1) सुखं ; (2) निरामयं ; etc.

HEALTHINESS : I. Of men : (1) स्वास्थ्यं ; (2) चरोगिता and sim. comp.s.
II. Of places : expr. by adj.

HEALTH-OFFICER : स्वास्थ्याधिकृतः (?) and sim. comp.s.

HEALTHY : I. Of men : (1) सुखः (स्वा, स्व') ; (2) चरोगः (ना, नं), निरामयः (वा, यं), and sim. comp.s. (= without disease) ; (3) कुशलिन् (f. नी) (= well : q. v.). II. Of places : (1) खेय (f. ज्ञा), M. vii. 212. ;

(2) चानामयचनः (ना, नं), K. b. and sim. comp.s. III. Of food : (1) हितः (ता, तं) (= good : q. v.) ; (2) पथ्य (f. प्या), Sr. : v. WHOLE-SOME.

HEAP (subs.) : (1) राज्ञिः, *h.s of jewels* रत्नराशौ, Si. ; (2) चयः, नि-, सं-, *h. of ashes* भस्मना चयः, Ki. ; (3) पुत्रः ; (4) पुनः ; (5) सौमः : v. also FILE.

HEAP (v.) : I. Lit. : (1) राशौकरीति, पूगीकरीति, etc. ; (2) चिन्तयति, सं-, नि-, चा-, प्र-, समा-, (चि, c. 5.) : v. also TO COLLECT. II. Of favours etc. : वर्षति (हृष्, c. 1.) : v. TO SHOWER.

HEAR : I. Lit. : (1) ग्रन्थीति (श्रु, c. 5.), *He h.s without ears* ग्रन्थीत्यकर्णैः, B. ; *we h. he will go to hermitage* तपोवनं गमिष्यतीति श्रूयते, Mu. IV. ; *I will h. their confidential talk* ग्रन्थीमि विवक्षकचित्ताभ्यासां, Sa. III. ; (2) आकर्ण्यति, सम्-, (कर्ण, c. 10.) (= perceive by the ear), *h.ing the noise of geese* हंसनादानाकर्ण्यन्, B. II. 7. ; (3) निग्रामयति (ग्रन्, c. 10.) (rare), *h.ing of the success of enemies* निग्रम्य सिद्धिं विपतां, Ki. I. 27. II. To listen to : ग्रन्थीति, [princes] *h. him who flatters day and night* तस्य वचनं ग्रन्थन्ति योऽहर्निशं सौति, K. ; *a king after rising is to h. about all receipts and disbursements* उत्थितेन राज्ञा कर्तृव्यमावव्ययजातं श्रौतव्यं, D. VIII. III. In law : पश्यति (हृष्, c. 1.) (= to see), *he personally h.d complaints* स स्वयं व्यदहारान् ददर्श, R. XVII. 39. IV. To receive letters : *I have not h.d from him for a long time* *वहीः काचा-तस्य पचाणि न मयाधिगतानि ; *distress-ed at not h.ing [of him] for good many days* बहुदिवसापगमे च वार्तया विनोताम्यतो, K. II. : v. also TO LEARN.

HEARER : (1) श्रोतृ (f. श्रो), *you will get a h.* लक्ष्यते श्रोतारं, Mu. I. ; (2) श्रावक (f. विका), *all those h.s* : सर्वांनिव तान् श्रावकान्, K. ; (3) ग्रन्थन् (f. श्रो) (= actually hearing), *to draw the hearts of the h.s* ग्रन्थतो मनो हर्षं, R. xv. 64.

HEARING (subs.) : I. The act : श्रवणं, *from first h.* प्रथमश्रवणात्, M. n. :
 v. TO HEAR. II. The faculty : (1) श्रवणशक्तिः ; (2) श्रुतिः. III.
 An audience : q. v. : दर्शनं. IV. Judicial : दर्शनं, *of not h. or of h.*
improperly चदर्शनान्वादर्शनयोः, Mit. V. Reach of the ear. : श्रवणवि-
 शयः. Ph. : *within h.* श्रवणगोचरः (रा, रं) ; *out of h.* अश्रवणः (वा, वं) ;
going beyond the h. of a cow's lowing गौदत्तान्तरमतिक्रम्य, D. v.

HEARKEN : आकर्णयति (कर्च्, c. 10.) : v. LISTEN, HEAR.

HEARSAY : जनश्रुतिः : v. RUMOUR. Ph. : *h. evidence* : श्रुतसाक्ष्यं (१), Mit.

HEARSE : (1) श्रवणार्ण ; (2) प्रेतशकटं, Say. .

HEART : I. Lit. : हृदयं or हृद् (n.), *has any body two h.s* किं कस्यचिद्-
 हृदयं भवति, P. iv. 1. II. Fig. : (1) हृदयं, *touching the h.* हृदयसाहिन्
 (f. जी), Ki. ; (2) चेतः, *the unsteady h. runs behind* चावति पश्चादंस्स्थितं
 चेतः, Sa. ; (3) मनस् (n.), *even at h.* मनसापि, R. : v. MIND. III. The
 interior of anything : उदरं, *the h. of the city* पुरोदरं, B. xiv. 10. IV.
 Courage, spirit : q. v. : सत्त्वं Ph. : *take h.* प्रफुल्लमना भव. V. Real in-
 tention : अभिप्रायः. Ph. : *to get by h.* कण्ठस्थं (f. स्था) करोति ; *to have*
in h. हृदये करोति ; *he has set his whole h. on it* स सर्वात्मनैराधिष्ठितः ;
he took it to h. "इदं तस्य हृदयं पश्य" or मनो खेदयामास ; *I "find in*
the h." that he is a friend *स मित्रमिति हृदयं नां कथयति.

HEART-ACHE : मनसाप, हृदयसन्नापः, and sim. comp.s, *yet his advance-*
ment gives wicked men h. तथापि तदुन्नतिरसता हृद्भोगकरी, Si. xvi. 22.

HEART-BREAKING : हृदयभेदिन् (f. नी) : v. HEART-RENDING.

HEART-BROKEN : (1) भग्नहृदयः (या. यं) ; (2) भग्नमानसः (सा, सं), Mah. ; and
 sim. comp.s,

HEART-BURN : (1) हृदयज्वाला ; (2) हृद्वादः ; (3) मनःसन्नापः (१), Bha.

HEART-BURNING : I. Subs. : v. HEART-BURN. II. Adj. : सन्नापकरः (री,
 रं) and sim. comp.s.

HEART-FELT : हृदयजनः (जा, सं) : v. SINCERE.

HEART-PEA : (1) स्त्रीतिष्ठती ; (2) पारावताङ्गी ; (3) पारावतपदी.

HEART-RENDING : (1) हृदयविदारकः (पा, रं), Mu. ; (2) हृदयच्छिद (mfn.), Ram. ; (3) हृदयमर्षच्छिद (mfn.), U. ; and sim. comp.s.

HEART-WHOLE : अस्तहृदयः (या, यं) and sim comp.s.

HEARTEN : आनासयति (c. of हृस्) : v. TO CHEER, ENCOURAGE.

HEARTH : (1) अग्निकुक्षं ; (2) पुत्रिः (स्त्री).

HEARTILY : I. Freely, at pleasure : (1) आनं, प्र-, नि- ; (2) वयैर्ध्वं. II. Vigorously : प्रयत्नेन. III. Sincerely : q. v. IV. Cordially : सेव-
निर्भरं (= affectionately), K.

HEARTINESS : मनोयोगः : v. ZEAL, DEVOTION.

HEARTLESS : निहृदयः (या, यं) : v. HARD-HEARTED.

HEARTLESSLY : expr. by adj.

HEARTLESSNESS : निहृदयता : v. HARD-HEARTED-NESS.

HEART'S EASE : a plant : औषधिभेदः.

HEARTY : I. Sincere : q. v. : अलमिमः (मा, मं). II. Cordial : (1) हृद्य (f. या) ; (2) सेवनिर्भरः (रा, रं) (= affectionate). III. Rich, abundant : q. v. : by adv., h. sleep प्रकामप्रयितव्यं, Sa. IV. Sound, firm : q. v.

HEAT (subs.) : I. Lit : (1) तापः, उत्-, सं-, अग्नि-, परि-, प्र-, able to remove h. तापापनीदृचनः (मा, मं), R. ; from the h. of the sun दिनकरपरिता-
पात्, Ri. ; the breeze cooled the h. of the ladies कानामां सन्नापं विरमयति
अ मातरिवा, Ki. ; (2) उष्णः(सः), do not care for cold or h. ब्रह्मयन्ति न
श्रीतीक्ष्णं, Mr. ; overpowered with h. उष्णात् (mfn.), V. ; (3) शीघ्रः,
pleasing in h. शीघ्रसुखः (सा, खं), R. ; (4) वर्मः, eruptions from h. वर्म-
विचर्षिका ; (5) निदाघः (rare), the mine of h. (sun.) निदाघधामन् (m.), Si.
II. Fig., vehemence, excitement : उष्णापः. III. A course : चर्या.
IV. As of youth : मद्.

HEAT (v. t.) : I. Lit. : तापयति or तपति, सं-, उत्-, प्र-, अग्नि-, परि-, (तप्,
c. 10. and 1.) the earth is h.ed with the rays of the sun सूर्यातपतापिता

नदी. Ri. ; the *h. ed water* तप्तं वारि, V. II. Fig. : उत्तपति or -तापयति :

V. TO INFLAME, EXCITE.

HEATED : of animals : तप्तः (ता, तं).

HEATH : I. A plant : *हीरकः. II. A desert : q. v.

HEATH-CKCK : a bird : काष्ठकुङ्कुटः (?), Mat. 117. 52.

HEATHEN (subs.) : केषः (used by Hindus to other nations).

HEATHEN (adj.) : केषः- in comp., *h. nations* केषजातयः.

HEATHENISH : I. Heathen : q. v. II. Cruel, savage : q. v.

HEATHENISM : केषव्यवहारः : v. also IDOLATRY.

HEATHY : *हीरकाच्छन्नः (जा, जं) ; जाकः (वा, वं) (= jungly).

HEATING (adj.) : i. e. stimulating : दीपनः (जी, जं), Bha.

HEAVE (v. t.) : I. To raise : q. v. : उत्तपयति (c. of नप्त). II. To cast : q. v. : क्षिपति (क्षिप्, c. 6.). *H. up* : (a) *to vomit* उद्गिरति (गु, c. 6.) ; (b) *to raise* उत्तोलयति (तुल, c. 10).

HEAVE (v. i.) : I. To go up : उत्तपयति (नप्त, c. 1.). II. To palpitate : व्यन्दते (व्यन्द, c. 1.). III. To pant : q. v.

HEAVEN : I. The sky : q. v. : द्यौः. II. The blessed region : (1) स्वर्गः (best equiv.), *as if from hell to h.* नरकादिव स्वर्गे, D. ; (2) द्यौः, *if you seek h.* दिवं यदि प्राप्यसे, Ku. ; *the road to h.* दिवंगमो मार्गः, Mah. ; (3) बिद्भिः (mn.), *a ladder to h.* त्रिदिवनिःश्रेणिः, R. ; (4) स्वर् in comp., *the master of h.* स्वर्पतिः, N. ; (5) नाकः, N. ; (6) वेङ्कटः (= h. of Vishnu). III. God : q. v. : *bestowed by h.* देवदत्तः (ता, तं), Ma.

HEAVEN-BORN : दिविजः (जा, जं) and sim. comp.s.

HEAVENLY : (1) स्वर्गीयः (या, यं) ; (2) दिव्यः (व्या, व्यं) ; (3) चपायिदः (वा, वं), *with h. flowers* कुसुमैरपायिदैः, R. *H. body* नक्षत्रं v. STAR.

HEAVENWARDS : (1) स्वर्गनिर्मुक्तः ; (2) दिवं प्रति.

HEAVILY : I. Lit. : युद्ध ; (2) by adj. II. Slowly : q. v. : नन्दं नन्दः. III. Sorrowfully : q. v. : शिखः (जा, जं).

HEAVINESS : I. Weight : गुरुत्वं, ता. II. Sadness : विषादः. III.

Sluggishness : मान्द्य. IV. Oppression : q. v.

HEAVY : I. In gen. : गुरु (f. वीं), *h. clothes* गुरुचि वासांसि, Ri. ; *the h. falls quicker* कुवतरं शीघ्रं पतति, Go. ; *very h. clouds* गुरुतरा घनाः, Ku.

xiv. 50. ; *Sitā h. with child* गर्भगुर्वी सीता, Sah. ; *beef is h.* गीमांसं गुरु, Bha. II. Of rain, snow, etc. : महुत् (f. ती), *h. rain* महुती उटिः, H.

III. Sad, oppressed : q. v. : क्षिमतः (ता, तं), *h. with care* चिन्ताक्षिमतः (ता, तं), K. IV. Slow : q. v. : मन्दः (म्दा, म्दं). Ph. : *h. price*

गुरुमूल्यं (D. has लघुवीर्या मूल्येन) ; *h. (sea) कमिन्नमाकुलः* (सा, स) v.

RUFFLED ; *h. sigh* दीर्घनिःवासः.

HEAVY-HEADED : (1) खूलबुद्धि (mfn.) ; (2) मन्दधी (n. धि).

HEBDOMADAL : साप्ताहिकः (कौ, कं) : v. WEEKLY.

HEBRAISM : *हिब्रुभाषानुसारिणी वाक्पद्धतिः.

HEBRAIST : *हिब्रुभाषाज्ञः (ज्ञा, ज्ञं), -विश्चारदः (दा, दं), etc.

HEBREW : I. A Jew : q. v. : *हिब्रुः. II. The language : *हिब्रुभाषा.

HECATOMB : I. Lit. : *व्रतनीलेपः. II. Victim : q. v. : वलिः.

HECTIC : v. HABITUAL. *H. fever* : तापज्वरः (?).

HECTOR (v.) : I. To boast : q. v. II. To vex : नाचते (वाध्, c. 1.).

HECTOR (subs.) : पिच्छीमूरः (?) : v. BULLY.

HEDGE (subs.) : कष्टकहतः : v. FENCE.

HEDGE (v.) : आ-हृषीति (ह, c. 5.) : v. TO FENCE.

HEDGE-HOG : *ग्रस्यमृषिकः ; perh. ग्रस्यकः "त्राविच्छस्यक-", Sr.

HEDGE-SPARROW : कलविह्वः (??).

HEED : (subs.) : (1) अवधानं ; (2) सावधानता : v. CARE.

HEED (v.) : वचयति (वच्, c. 10.) : v. TO CARE.

HEEDFUL : अवगतः (ता, तं) : v. CAREFUL.

HEEDLESS : प्रमतः (ता, तं) : v. CARELESS, RASH.

HEEDLESSLY : प्रमत्तः : v. CARELESSLY, RASHLY.

HEEDLESSNESS : प्रमत्तता : v. CARELESSNESS.

HEEL (subs.) : पाणिः, to be at one's h.s पाणिं गृह्णाति (बृह, c. 9.). *H. of a shoe* तक् (?) . To show or take to the h.s पलायते v. TO FLEE. Neck and h.s : चापादमलकं.

HEEL (v.) : of ships ; to incline : expr. by वर्तते (उत्, c. 1.).

HEFT : I. Effort : q. v. : यत्. II. Handle : हृष्टिः.

HEIRA : I. Lit. : नक्षत्रदीप्यमानः. II. Flight, departure : q. v.

HEIFER : वयस्तरः (f. री), U. (H.) two years old विद्यायनी, A.

HEIGH-HO : ह्रीः : v. O.

HEIGHT (subs.) : I. Lit. : (1) उच्चायः (or rarely उच्चितिः), of great h. महीच्छायः (या, यं) ; and whose h. is three cubits निकरीच्छितिश्च, Li. ; (2) उच्चैः, M. n. ; (3) उन्नता or rarely औन्न, Li. ; (4) तुन्नता : v. also LOFTINESS, TALLNESS. II. Fig. : expr. by the above words : v. LOFTINESS. III. An elevated place : (1) उच्चस्थली ; (2) उन्नतभूमानः ; etc. : v. also SUMMIT. IV. Utmost degree : expr. by adj. : in the h. of fever प्रबले ज्वरे ; the h. of wisdom परमं ज्ञानं : v. EXTREME, ACME.

HEIGHTEN (v.) : I. Lit. : (1) उच्चोक्तीरति, etc. ; (2) by adj. v. HIGH. II. To increase : q. v. : वर्धयति (c. of वृष्).

HEINOUS : (1) घोरः (रा, रं), h. sin. घोरपातकं ; (2) दारुणः (वा, वं), on account of committing a h. offence दारुणापराधित्वेन, Bho.

HEINOUSLY : (1) घोरं ; (2) दारुणं.

HEINOUSNESS : (1) घोरता, त्वं ; (2) दारुणता, त्वं.

HEIR, HEIRESS : (1) उत्तराधिकारिन् (f. यी) ; (2) अक्षयिन् (f. यी) or अक्षयहरः (री, रं), sons are father's h.s पुत्रा अक्षयहराः पितुः, M. ix. 185. ; (3) दायादः (दा, दं) (applied also to all relatives) ; (4) धनाधिकारिन् (f. यी), धनमाज् (mfn.), etc., sole h. समग्रधनमाज् ; h. to one half अर्धहरः, Da. : v. also SHARER. [राज्यमाज्.

HEIR-APPARENT : राज्यमाज् (mfn.), h. to the crown of England इंग्लैण्ड-

- HEIRLESS** : (1) अदायकः (का, क'), Devala ; (2) दायादयः (या, य'), Viv.
- HEIR-LOOM** : expr. by कुलक्रमावतः (ता, त').
- HEIRSHIP** : (1) उत्तराधिकारित्वं, -ता ; (2) धनाधिकारित्वं, -ता, *sole h. to mother's property* सकलमादधनाधिकारित्वं, Da. ; etc.
- HELL** : (1) नरकः, *resident of the h.* नरकवासीन्, K. ; (2) निरयः, *leading to h.* निरयफलः (वा, व'), D. II. ; (3) पातानं, *the heart of h.* पातलोदरं, U. v. 14. ; (4) रसातलं, *let casts go to h.* जातिर्यातु रसातलं, J. N. B. (1), (2) = place of punishment ; (3), (4) = lower world.
- HELL-HOUND** : I. Lit. : नरकचूचू (m.) and sim. comp.s (?). II. Fig. : चाक्रोशकः (?).
- HELLEBORE** : औषधीयहृत्विशेषः.
- HELLENIC** : *ऐलेनीयः (या, य') ; अयिक- (= Grecian) in comp.
- HELLENISM** : *ऐलेनरीति, *this is a h.* *इदमैलेनभाषावृत्ति.
- HELLENIST** : *ऐलेनवादिन् (m.).
- HELLISH** : नारकः (की, क') : v. INFERNAL, WICKED.
- HELM** : I. Of a vessel : (1) चरिवं (properly = rudder : q. v.) ; (2) केनिपातः ; (3) कर्षः, *one who holds the h.* कर्षधारः, H. II. H.-et : q. v.
- HELMET** : (1) शिरस्त्रं or शिरस्त्राणं ; (2) शिरस्कं ; (3) शीर्षस्थं.
- HELOT** : दासः (= slave : may be used lit. and fig.).
- HELP** (subs.) : साहाय्यः : v. ASSISTANCE. H. h. चाहि, वाहि, V. p. or परिचायस्, परिचायस्, Sa. VI. ; *there is no h. for it* अस्व प्रतिक्रिया नास्ति.
- HELP** (v.) : I. To assist : साहाय्यं (-कं) करोति, *I will h. you* साहाय्यं दः करिष्यामि, V. p. v. 11. 5. ; *the spring will of course h. you* मधुले सहाय एव, Ku. III. 21. Ph. : 'so h. me God' (in oaths) perh. प्रसीद भवन्. II. To avoid, prevent : q. v. : *I can't h. saying* मयावश्यं वक्तव्यं v. MUST ; *what can I h.* किं करोमि, K. ; *this evil cannot be h.ed.* (lit. has no remedy) निष्प्रतीकार्यमापत्, K. III. At table : परिवेषयति (विष, c. 10.) (= to serve) ; perh. ददाति (दा, c. 8.).

HELPER : (1) सहाय ; (2) साहाय्यकारिन् (m.).

HELPFUL : उपयोगिन् (f. नौ) : v. USEFUL.

HELPING (adj.) : *to lend a h. hand* साहाय्याय हस्तं ददाति.

HELPLESS : I. Needing help : (1) निराश्रयः (या, यः) ; (2) अनाथः (या, यः) ;

(3) अगतिकः (का, कः). II. Beyond help : अप्रतिकार्यं (f. र्या).

HELPLESSLY : expr. by circum.

HELPLESSNESS : (1) निराश्रयता ; (2) अनाथता ; etc. : v. HELPLESS.

HELPMATE, HELPMEET : (1) सहधर्मिणी ; (2) सहधर्मचारिणी.

HELTHER-SKELTER : यथा तथा : v. also RASHLY.

HEM (subs.) : दृशा : v. BORDER, MARGIN.

HEM (v.) : I. To sew the border : दृशा सीव्यति (सिद्, c. 4.). II. To h.

in : निबध्नि (बध्, c. 7.) : v. TO CONFINE. III. In speaking : उत्-

कासते (कास, c. 1.) (?).

HEM (interj.) : हुं, Vi.

HEMIPLEGIA : (1) पक्षाघातः ; (2) पक्षवधः ; (3) अर्द्धङ्गगतः.

HEMISPHERE : (1) अर्द्धगोलः, -कः ; (2) कपालः, Su. v. 17.

HEMISPHERICAL : अर्द्धगोलाकारः (रा, रं) and sim. comp.s.

HEMISTICH : (1) अर्धश्लोकः ; (2) श्लोकार्धः.

HEMLOCK : prob. शकुन्तः, Bha. ; विषभेदः.

HEMORRHAGE : रक्तस्रावः and sim. comp.s.

HEMORRHOIDS : अर्शस् (n.) : v. PILES.

[शर्ष.

HEMP : I. The plant : शणः ; शणपुष्पी (another variety). II. The rind :

HEMPEN : शण (f. णी). H. cord शणसूत्रं.

HEN : I. In gen. : कुक्कुटी. II. = she, female : q. v. : -वधूः.

HENBANE : विषभेदः.

HENCE (interj.) : अपेहि : v. AWAY.

HENCE : I. Of place : इतः, *will go from h.* इतो गमिष्यामि, Ku. II.

Of time : इतः or अतः, *flow days h.* इतः पञ्चदिनापगमे ; *a year h.*

अद्यप्रभृति संवत्सरेण (lit. in a year from today), Mah. III. Of reason :
 अतः, *h. relatives wish a woman (to be) near her husband* अतः समीपे परि-
 चेतुरिष्यते.....प्रमदा स्वबन्धुभिः, Sa. v. IV. Of source : अतः or इतः, *the*
demon h. receiving his fortune इतः स दैत्यः प्राप्तश्चैः, Ku. II. 55. [now].

HENCEFORTH }
 HENCEFORWARD } : (1) इतः पर ; (2) अतः परं ; (3) अद्य प्रभृति (= from

HEN-COOP : कुक्कुटपालिका (?).

HANDECASYLLABIC : एकादशाक्षरः (रा, रं).

HEN-PECKED : (1) स्त्रीविश्व (f. श्या), *you are also h. like Nanda and*
Vararuchi त्वमपि नन्दवरदक्षिणत् स्त्रीविश्वः, P. IV. 7. ; (2) स्त्रीजित. (ता, तं) ;
 (3) स्त्रीविधेयः (या, यं) , Ram.

HEN-ROOST : कुक्कुटनिलयः (?) and sim. comp.s.

HEPATIC : यकृत- in comp. : V. LIVER ; BELONGING TO.

HEPTAGON : सप्तभुजः.

HEPTAGONAL : (1) सप्तभुजः (जा, जं) ; (2) सप्ताक्ष (f. खा).

HEPTARCHY : *सप्तशासनं.

HER : V. SHE, HIS, HE. [proclaimer].

HERALD (subs.) : (1) कञ्चुकिन् (= royal h.), Mu. IV. ; (2) घोषकः (=

HERALD (V.) : घोषयति (घुष्, c. 10.) : V. TO ANNOUNCE, PROCLAIM.

HERALDIC : *h. distinctions* *कुलचिह्नानि ; *h. delineation* *कुलचिह्नरचना.

HERALDRY : *कुलचिह्नविद्या.

HERB : (1) औषधिः ; (2) शाकं (= vegetable).

HERBACEOUS : expr. by comp. or gen., *h. plant* औषधिः.

HERBAGE : I. Grass : q. v. : *grazed tender h.* नवग्रसं चेतः, V. p. II.

In law : पारणाधिकारः.

HERBAL : औषधीनां विज्ञानं, Sr.

HERBALIST : (1) औषधिज्ञः (ज्ञा, ज्ञं) (?) ; (2) औषधिविज्ञानविद् (mfu.) (?).

HERBARIUM : *औषधिशाला.

HERBIVOROUS : शाकजत्र (f. आ) : v. GRAMINIVOROUS. [Crowd : q. v.]

HERD (subs.) : I. Flock : q. v. : (1) यूथं ; (2) वृन्दं ; (3) कदम्बकं. II.

HERD (v.) : यूथेन or सहशः चरति, सं-, (चर्, c. 1.).

HERDSMAN : रचकः : v. COW-HERD, SHEPHERD, etc.

HERE : I. In this place : (1) अत्र ; (2) इह. Ph. *who is h.* कः कीदृच भो,

Sa. ; *look h. is the queen* पश्येयं देवी, Ra. ; *h. are we* इमे आः, Sa.

II. In this world : (1) इह ; (2) इहलौके. Ph. : *h. and hereafter* उभ-

यत्र, Ki. or परवेह च, R. or इहामुत्र च, S. p. *H.there* : (1) इतः

.....इतः, *h. a flock of deer, there a herd of wild elephants* इतो वृग-

कदम्बकं, इतो वनगजयूथं, K. ; (2) कश्चित्...कश्चित्, R. *H. and there* : (1)

इतस्ततः, *sang. h.* इतस्ततो जगतुः, R. ; (2) अनन्तरम् (at intervals), K. ;

(3) कश्चित् कश्चित्, N. (= 2).

HEREABOUT-S : (1) इतो नातिदूरे ; (2) अभीपान्ते.

HEREAFTER : I. Of time : अतः or इतः परं or ऊर्ध्वं. II. By and by : (1)

अग्रे, Go. ; (2) ऊर्ध्वं, S. ; (3) उपरिष्ठात्, P. d. III. In the next world :

(1) परत्र ; (2) अमुत्र.

HEREAFTER (subs.) : (1) परकालः ; (2) by परलोकः (= next world).

HEREAT : (1) अत्र ; (2) इह : v. also HEREUPON.

HEREBY : अनेन ; अनेन येनेन (with this accession), Ki. ; etc.

HEREDITAMENT : (1) ऋक्थं ; (2) दायः : v. PROPERTY.

HEREDITARILY : (1) वंशक्रमेण ; (2) कुलक्रमेण ; (3) पित्रपितामहक्रमेण, K. b.

HEREDITARY : (1) कुलक्रमागतः (ता, त'), *h. minister* कुलक्रमागतः सचिवः, P. ;

(2) पित्रपैतामहः (ह्री, हं), *h. kingdom* पित्रपैतामहं राज्यं, Ram. II. 50. 8.

(3) मातुः (ली, ल'), M. VII. 54. ; (4) मूलागतः (ता, त'), M. n.

HEREIN : (1) अत्र, Vi. ; (2) इह, Mu.

HERESIARCH : पाषण्डशिरोमणिः and sim. comp.s.

[वतारः, D.]

HERESY : पाषण्डमार्गः and sim. comp.s, *my conversion to h.* मम पाषण्डपथा-

HERETIC : पाषण्डः, *unprecedented h.* अपूर्वपाषण्ड, Vi. III.

HERETICAL : expr. by comp. : v. also FALSE.

HERETICALLY : (1) पाषण्डवृद्धि (mfu.) ; (2) by circum.

HERETOFORE : (1) अद्यावधि (= up to now) ; (2) इतः पूर्वं.

HEREUPON : ततः (= then), B. VIII. 94.

HERewith : expr. by ins. of this, अनेन, एतेन, etc.

HERIOT : अक्षयभोगपुष्कः (?). [ment].

HERITAGE : I. Lit. : v. INHERITANCE. II. Fig. : भोगः (= enjoy-

HERMAPHRODITE : अर्धनारीनरः (after अर्धनारीशः).

HERMENEUTICS : *वाङ्मयव्याख्यानं, -विहतिः.

HERMETIC : v. CHEMICAL. H. philosophy *विभूतदर्शनं.

HERMITICALLY : निरुद्धवातप्रवेशं (1) ; by circum.

HERMIT : (1) तापसः (f. सी) ; (2) तपस्विन् (f. नौ) ; (3) यतिः.

HERMITAGE : आश्रमः, h. of Kanva कण्वआश्रमः, Sa.

HERN : वक्रः : v. HERON.

HERNIA : (1) अन्तर्हृदिः (inguinal h.) ; (2) नाभिवर्धनं (umbilical h.).

HERO : I. Lit. : वीरः, mother of a h. वीरसूः, R. ; to whom even the son of Bhrigu (Jámadagna) is not a h. यस्य अगुतन्दनोऽपि न वीरः, U. v. 34.

II. Of a play : नायकः.

HEROIC,-AL : I. Lit. : by comp., h. age *वीरयुगं. II. Epic : q. v.

III. Bold, brave : q. v. : h. action वीरत्वं ; h. enterprise वीरचरितं.

HEROICALLY : वीरवत् : v. BRAVELY, BOLDLY. [Sah.

HEROINE : I. Lit. : वीराङ्गना and sim. comp.s. II. Of a play : नायिका,

HEROISM : वीरत्वं : v. BRAVERY, COURAGE, VALOR.

HERON : (1) वक्रः ; (2) बलाका (a smaller variety).

HERRING : मत्स्यविशेषः ; *हिरण्मः.

HERS : तदीयः (या, यं) or by gen. v. HE.

HERSELF : I. As nom. : स्वयं : v. SELF. II. As acc. : आत्मानं. III.

Sane : स्वस्थ (f. स्था). Ph. : by h. एकाकिनौ v. ALONE.

HESITANCY : विचिक्त्वा : V. HESITATION, DOUBT.

HESITATE : I. To be in suspence : (1) विचिक्त्वाते (चिक्त्वा, c. 1.), *my mind h.s to kill this woman* वनितामेनां हन्तुं मनो विचिक्त्वाते, An. II. 62.; (2) दीलायते V. TO VACILLATE : V. also TO DOUBT. II. To stammer, falter : q. v.

HESITATINGLY : (1) दीलायितमनसा ; (2) संशय्य (= doubtingly).

HESITATION : I. Lit. : (1) विचिक्त्वा ; (2) विकल्पः V. DOUBT. II. In speaking : क्ललित (mfn.) : V. TO FALTER.

HESPERIAN : पाश्चात्यः (त्या, त्य') : V. WESTERN.

HEST : आसन्नः : V. COMMAND.

HETEROCLITE : *उद्ग्रामरूपः (पा, प').

HETERODOX : *भिन्नमतः (ता, त') ; *h. opinion धर्मविरुद्धं मतं (?)*.

HETERODOXY : *भिन्नमतं ; धर्मविरुद्धता : V. also HERESY.

HETEROGENEAL, HETEROGENEOUS : (1) भिन्नः (भा, व') (= different) ; (2) पृथग्विधः (धा, ध') (= various).

HEW : क्षिपति (क्षि, c. 7.) : V. TO CUT. *H. out* : करोति : V. TO FORM.

HEWER : छेदक (f. दिका) : V. CUTTER.

HEXAGON : (1) षड्भुजः ; (2) षड्भुजः ; (3) षट्कोणः.

HEXAGONAL : (1) षड्भुजः (जा, जं) ; (2) षट्कोण (f. णा) ; etc.

HEXAMETER : पाश्चात्य षट्पदवृत्तः.

HEY : हो हो, V. v. : V. O.

HEYDAY : उज्जासः. *H. of youth* प्रौढयौवनं.

HIATUS : I. Lit. : विच्छेदः. II. In gram. : सन्धिभङ्गः (?).

HIBERNAL : (1) हेमन्त (f. न्ती) ; (2) हेमन्त (f. न्ती) ; (3) हेमन्तिक (f. की).

HIBERNATE : हेमन्त or शीतं कालं गमयति (c. of गम्), नयति (नी, c. 1.), etc. : V. TO PASS. [हिक्कति, ते (हिक्, c. 1.).

HICCUGH, HICCUP : I. Subs. : (1) हिक्का or हेक्का ; (2) हक्कासः. II. Verb :

HIDDEN : (1) गूढ (f. डा) नि- ; (2) पच्छन्न (f. न्ना) : V. SECRET.

HIDE (subs.) : चर्मन् (n.) : v. SKIN.

HIDE (v. t.) : प्रच्छादयति (कृद्, c. 10.), *I will h. (the body) with these leaves* येष्वपर्यपुटेन प्रच्छादयामि, Mr. vii. ; *and who h. them (thieves)* ये च प्रच्छादयन्ति तान्, Kat. : v. also TO CONCEAL. Ph. : *he hid himself under the bed* पर्यङ्गतले निभृतं स्थितः, H. iii. ; *hing among the amaranths* कुरवकौरपदारितशरीरः (रा, रं), Sa. iii. ; *it was not known where he hid himself* न ज्ञायते कापि प्रलीनः सः, Ve. vi.

HIDE AND SEEK : a play : लुक्छायितमार्ग्यं (?) (comp. लुक्छाचुरि) ; पलायिता-
न्वेषणं (?) (comp. पलापलि) ; अस्पृश्यं (?), B. p. x. 18. 14.

HIDEOUS : (1) विकृतः (ता, तं) ; (2) विकृताकारः (रा, रं) and sim. comp.s, *h. face and body* वक्त्रं वपुश्च विकृताकृति, Vi. v. 29. ; (3) बीभत्सदर्शनः (ना, नं) : v. also HORRIBLE.

HIDEOUSLY : (1) विकृतं ; (2) चोर' (= frightfully, horribly : q. v.).

HIDEOUSNESS : (1) विकृतता ; (2) विकृताकारता ; etc.

HIDER : गोप्ट (f. मू) : v. CONCEALER, TO HIDE.

HIDING (subs.) : I. Concealment : q. v. II. Passive : प्रच्छन्नावस्थानं.

HIDING-PLACE : expr. by circum. : v. TO HIDE, PLACE.

HIE (v.) : त्वरते (त्वर्, c. 1.) : v. TO HASTEN.

HIERARCH : धर्मनायकः (?) ; धर्माधीशः (?).

HIERARCHICAL : expr. by comp. : v. also PRIESTLY.

HIERARCHY : I. The body. : धर्माधीशः (m, pl.) (?) ; etc. II. The government : *धर्माधीशतन्त्रं.

HIEROGLYPHIC : *चित्राक्षरं ; चित्रवर्णं.

HIEROGLYPHICAL : expr. by comp.

HIEROPHANT : आचार्यः : v. PRIEST.

HIGGLE : v. TO HAGGLE. *H.dy-piggledy* : अस्तव्यस्त (f. स्ता).

HIGH : (adj.) : (1) उच्चः (च्चा, च') or उच्चैः (indec.), *h. places* उच्चैः स्थानानि, D. ; *but now a her (place) than they on account of your favour of*

remembrance अद्य तूँचेतरं ताभ्यां अरण्यानुग्रहात्तव, Ku. vi. 19. ; *much more one so h.* (i. e. noble : q. v.) किं पुनर्यः तयोच्चैः, Me. 1. 17. ; *h.-min-ded* उच्चमनस्कः (स्का, स्क) ; *of a h. family, h.-born* उच्चवंशजः (जा, जं) ; *at a h. price* उच्चमूल्येन ; *h. talk* उच्चप्रलापः, D. v. HAUGHTY ; *h. education* उच्चशिक्षा (after Bengali) ; (2) उन्नतः (ता, तं), सम्- (= lofty), *h. summit* उन्नतं श्रेलायं, M. n. ; *connected with that h. (personage)* उन्नतेन तेन योजितसम्बन्धः (त्वा, त्वं), Ku. vi. 30. ; (3) उच्चितः (ता, तं), सम्-, (lit. = h. ; fig. = lofty : rare), *h. umbrella* उच्चितं कवचं, R. xvii. 33. ; *six feet h.* षट्पदोच्चितः (ता, तं) ; *h. sound* समुच्चितो रवः, Ku. ; (4) तुङ्ग (f. त्वा), उन्न-, (= 3 : rare), *even a h. mountain is accessible* गम्यस्तुङ्गोऽपि भूधरः, Ki. xi. 63. ; (5) प्राग्य (mfn.) (= tall : q. v.) ; (6) महत् (f. तौ) (when h. = great), *h. pleasure* महासुखं ; *h. admiral* *महानाविक्रमायकः ; *h. priest* *महान् पुरोहितः : v. also CHIEF. Ph. : *h. note* उदात्तस्वरः ; *h. wind* गुरुसमीरः, Ku. ; *it is h. noon* मध्यमलङ्घरोति भानुः ; *h. time* समुचित-कालः ; *h. water* प्रवृद्धा वेला ; *h. meat* उग्रमांसं ; *h. antiquity* अतिपूर्वकालः ; *h. sauce* उग्रोपस्करः ; *h. er and h. er* अधिकधिकं (= more and more) ; *h. est* i. e. extreme : q. v. : परः (रा, रं) ; *h. treason* राजद्रोहः, -अप-राधः ; *he has h. opinion of you* स त्वामुच्चैर्मन्यते ; *on h.* ऊर्ध्वं ; *from on h.* उपरिष्ठात्.

[by adj., *h.-aimed* उच्चामिलादिन् (f. णी).

HIGH (adv.) : I. Lit. : (1) उच्चैः ; (2) उच्चकैः ; (3) उच्चं. II. Fig. : expr.

HIGH-BLOWN : उच्चितः (त्वा, त्वं) : v. INFLATED, PROUD.

HIGH-BRED : (1) अभिजातः (ता, तं) ; (2) सुजातः (ता, तं).

HIGH-CLIMBING : (1) उच्चः (त्वा, त्वं) ; (2) तुङ्ग (f. त्वा) : v. HIGH.

HIGH-COLORED : I. Lit. : अतिरञ्जितः (ता, तं). II. Fig. : विचित्र (f. त्वा).

HIGH-DAY : पर्वन् (n.) : v. FESTIVAL.

HIGH-FLOWN : स्त्रीतः (ता, तं) (lit. and fig.).

HIGH-HANDED : उन्न-पीडक (f. डिका) : v. OPPRESSIVE, VIOLENT.

HIGH-HEELED : उच्चतलः (ला, लं) (??).

HIGH-LAND : पार्वतीयदेशः (१), *h. dress* पार्वतीयवेषः (१). [द'].

HIGH-LANDER : I. Lit. : पार्वतीयः (या, य') (१). II. A Scot. : *स्तुदः (दा,

HIGHLY : I. = high : q. v. II. Greatly : q. v. : भयं.

HIGH-METTLED : (1) महासत्त्व (f. स्त्वा) ; (2) महातेजस् (mfn.) ; (3) अतितेजस्विन् (f. नौ), K.

HIGHNESS : I. Lit. : v. HIGHT. II. As title : देवः (f. वौ).

HIGH-PRIESTSHIP, HIGH-PRIESTHOOD : *महापोरोहित्य'.

HIGH-ROAD : (1) रथ्या ; (2) राजमार्गः : v. STREET.

HIGH-SEASONED : सुसंस्कृतः (ता, त') (??).

HIGH-SPIRITED : I. = high-mettled : q. v. II. Irascible : q. v.

HIGHWAY : राजमार्गः, *shall not obstruct h.* राजमार्गं रोधयेत्, N. s.

HIGHWAYMAN : perh. पात्यसुब् (mfn.), Mit. ; वाटपाटश्वर, Viv. : v. also ROBBER.

HILARITY : उल्लासः, सम्- : v. MIRTH.

HILL : पर्वतः (properly = mount) ; शुद्रपर्वतः : v. MOUNTAIN.

HILLOCK : (1) स्थली ; (2) वप्र (mn.).

HILLY : पर्वतमयः (यौ, य') (= mountainous : q. v.).

HILT : त्सरः, *from the h.* त्सरप्रदेशात्, Ki.

HIMSELF : I. As nomi. : स्वयं or स्वयमेव (emphatic), *killing h.* स्वयं मारयित्वा, Mr. ix. : v. SELF. II. As acc. : आत्मानं, *he who kills h.* य आत्मानं न्यापादयति. *By h.* एकाकी.

HIND (subs.) : I. The female of the stag : (1) मृगी ; (2) मृगवधूः ; etc. : v. DEER. II. A peasant : q. v. : गाम्यजनः.

HIND, HINDER (adj.) : (1) पश्चिमः (मा, मं) ; (2) अध्वः (न्या, न्य'). *H. part* : पश्चाद्भागः, पश्चाद्देशः.

HINDER (v.) : (1) वारयति, नि-, विनि-, प्रति-, *with h. ed twinkling* निवारित-निमेषः (षा, ष'), Sa. ; (2) प्रतिषेधति (सिध्, c. 1.), *h. ing the entry of all attendants* प्रतिषिद्धाशेषपरिजनप्रवेशा, K. : v. TO PREVENT, OBSTRUCT.

HINDERMOST, HINDMOST : सर्वपश्चिमः (मा, मं) ; (2) चरमः (मा, मं) (= final).

HINDOO : I. As subs. : शार्यः. II. As adj. : by comp. or gen., for *H. students* छात्राणामार्यदेस्यानां, Raj. vi. 8. 7.

HINDOOSTANI : *सिन्धुस्थानी, -भाषा ; उर्दु ; -वाक्. [q. v. : विज्ञः.]

HINDRANCE : I. The act : (1) वारणं, नि- ; (2) प्रतिषेधः. II. Obstacle :

HINGE (subs.) : *केन्द्रः.

HINGE (v.) : I. Lit. : *केन्द्रयति (nomi.). II. Fig. : v. TO ENTER.

HINT (subs.) : (1) इङ्गितं ; (2) सूचितः ; (3) आकृतं (rare).

HINT (v.) : इङ्गितं ददाति (दा, c. 3.) or करीति (कृ, c. 8.) II. To suggest, allude : q. v. [सः. II. A fruit : *हिंव', -कं.]

HIP : I. Haunch : q. v. : कटिः. Ph. : *I have him on my h.* मम हस्तगतः

HIPPOCAMP, HIPPOCAMPUS : *अश्वकुक्षिका.

HIPPODROME : रथचर्या, -स्थानं.

HIPPOGRIFF : *श्वेनघोटकः.

HIPPOTAMUS : *जलहस्तिन् (f. नौ) ; अश्वशृङ्गः (f. रौ).

HIRE (v. t.) : भाटयति (c. of भट्), *hiring a cart* भाटयित्वा शकटं, Viv. Ph. *a h.d labourer* भूतः, -कः, Viv. ; *to h. labourers* भूतकान् गृह्णाति.

HIRE (subs.) : I. Lit. : भाटः or भाटकः, *to pay h.* भाटं ददाति, Viv. ; *to take on h.* भाटकेन गृह्णाति, N. s. II. Wages : q. v. : मूल्यं, Mat.

HIRELING (adj.) : perh. गृह्यः, D. II. : v. VENAL, MERCENARY.

HIRELING (subs.) : I. Lit. : (1) भूतकः ; (2) वैतनिकः. II. A mercenary : q. v. III. A prostitute : पयस्त्र्यलौ. [(of men), V. s.]

HIRER : (1) भाटयितृ (f. त्री) (of things) ; (2) स्वामिन् (f. नौ) (= master)

HIRSUTE : (1) लो(री)मशः (या, ग्रं) ; (2) बहुलो(री)मन् (mf.).

HIS : (1) तदीयः (या, यं) (of that) ; (2) एतदीयः (या, यं) (of this) ; (3) by gen. *N. B.* when not emphatic, it is not expr. when the sense is clear and when emphatic, it is expr. by these words given under own. *Confining with h. family* एनं सपुत्रकक्षन् नियम्य, Mu. ; *as*

this (man) quits h. life यथायं प्राणान् त्यजति, Mu. 1. ; *with h. fortitude* निजिन धैर्यगुणेन, Ki. xiv. 39.

Hiss (v.): I. Lit.: (1) फू(फु)त्करोति ; (2) फूत्कारं उद्गिरति (गृ, c. 6.), V. t. II. To h. off : निष्कासयति (c. of कस्) (= to drive out) ; धिक्करोति (?). [धिक्कारः or धिक्कृतं, D. II.]

Hiss, Hissing (subs.): I. Lit.: फू(फु)त्कारः II. Of contempt : perh. Hist (interj.): वूष्णीम् (indec.): v. SILENT, BE.

HISTORIAN : (1) इतिहासप्रणेता (m.) and sim. comp.s v. AUTHOR ; (2) आख्यानविद (m.), Vi. (= annalist).

HISTORIC,-AL : (1) ऐतिहासिकः (कौ, कं) ; (2) by comp.

HISTORICALLY : इतिहासानुसारेण ; आख्यानक्रमेण.

HISTORIOGRAPHER : *इतिहासलेखकः ; आख्यानप्रवक्तृः.

HISTORY : (1) इतिहासः, *knows h. and mythology* इतिहासपुराणम्, Mah. ; (2) पुरातन (= ancient h.).

HISTRIONIC,-AL : नाटकीयः (या, य) : v. THEATRICAL.

HIT (subs.): I. Blow : q. v. : प्रहारः. II. = throw : वेधः. Ph. : a good h. prob. सुप्रहारः.

HIT (v.): I. To strike : प्रहरति (इ, c. 1.), *took, you are to h. this mark now* त्वयेदानीं प्रहर्तव्यमेतत्प्रकारं विज्ञाक्यतां, Mah. i. 131. 1. II. To h, on or upon, i. e. to come by chance : expr. by लभते (लभ्, c. 1.) : v. TO GET. III. To h. off i. e. to describe with h.s : perh. विद्वक्षोति (इ, c. 5.) (= to expose).

HITCH (subs.): बाधः (?), *there is a h. in it* *सबाधमेतत् : v. OBSTACLE.

HITHER (adv.): इतः : v. HERE. H. and thither : (1) इतस्ततः ; (2) इतश्चेतः.

HITHER (adj.) : expr. by this, *on the h. side* अस्मिन् पार्श्वे.

HITHERTO : I. Of time : (1) अद्यावधि ; (2) अद्य यावत्. II. Of place : एतत्पर्यन्तः : v. UP TO.

HITHERWARD : (1) इत इतः ; (2) एतद्भिमुखं (?).

HIVE : (1) मधुकीषः ; (2) करण्डः ; (3) छत्रका.

Ho, Hoa (interj.) : हंही : v. o.

HOAR : धवलः (ला, ल') : v. HOARY, GRAY.

HOARD (subs.) : धुगः : v. HEAP.

HOARD (v.) : धूगीकरोति : v. TO HEAP.

HOAR-FROST : (1) धननीहारः, Ki. XIII. 24. ; (2) सान्द्रतुङ्गिणं, M. n.

HOARINESS : (1) धवलता ; (2) शुक्लता : v. GRAY.

HOARSE : रुचः (चा, चं) (= harsh, rough : q. v.) : v. H.NESS.

HOARSELY : रुचस्वरं or रुचेण स्वरेण (= harshly, roughly).

HOARSENESS : (1) रुचता ; (2) रुचस्वरता. *H. of voice* (from cold : (1) स्वरभङ्गः ; (2) स्वरौघघातः, Sr. v. HARSHNESS.

HOARY : expr. by words given under white, *become h. with age* जराधवलितः (ता, तं), K. ; *with h. hair* सितैः केशैः, Ki. XI. 3. ; *h. brows* विशदभ्रूयुगं, Ki.

HOAX (subs.) : perh. विप्रलम्भः : v. TRICK, DECEPTION. [p. v. 37. 9.

HOAX (v.) : विप्रलम्भते (लम्, c. 1.), *h.ed by the boys* विप्रलम्भाः कुमारकैः, V.

HOB : ग्राम्यजनः : v. RUSTIC.

HOBBLE (v.) : लङ्गति (लङ्, c. 1.) : v. TO LIMP.

HOBBY-HORSE : I. Lit. : चीटकविशेषः. II. A play-horse : क्रीडाचीटकः.

III. A favourite theme : चिरकाम्यं (?), *to ride on's h.* *चिरकाम्यं कीर्तयति or खीति.

HOBGOBLIN : भूतः : v. GOBLIN.

HOB-NAIL : खूलक्रीलः and sim. comp.s (?).

HOB-NOB : expr. by पानगोष्ठी : v. TO DRINK.

HOBSON'S CHOICE :अव्याभिहितः (??).

HOCK : सदिराविशेषः.

[Fh. : *by h.* तत्त्वमन्त्रैः, D.

HOCUS-FOCUS : I. A juggler : q. v. : मायाकारः. II. His trick : माया.

HOD : लीपकलकं (?) and sim. comp.s.

HODGE-PODGE : सन्नमिद् (?) ; सन्निपातः (?), Williams.

HOE (subs.) : कुहालः, *others tore up grass stumps with h.s* अपरे वीरञ्ज-
सन्मान् कुहालैः विदलति अ, Ram. II. 7. 10.

HOE (v.) : कुहालेन दृष्यन्ति विदलति (दल्, c. 1.), उन्मूलयति (मूल, c. 10.), etc.

HOEING, HOER : expr. by verb.

HOG : (1) गुरूपरः, *h.-keeper* शौकरिकः, Ram. II. 90. 17.; (2) बराहः,
with h.'s flesh and venison मांसैर्बाराहहारिणैः, Mah. II. 4. 2.; (3)
कीलः (rare). [वत्.

HOGGISH : (1) गुरुरसन्निभः (भा, भं) and sim. comp.s ; (2) by adv., गुरुर-

HOG-PLUM : I. The tree : आषातः, -कः. II. The fruit : आषातं, -कं.

HOGSHEAD : I. A measure : मानविशेषः. II. A cask : कुण्डः, *drank*
eight h.s अष्टौ कुण्डान्यपिबत्, Mah. I. 126. 70.

HOGSTY : (1) गुरुराखा, ; (2) गुरुरग्ररक्षं.

HOIDEN : v. HOYDEN.

HOIST (v.) : उन्नमयति (c. of नम्) : v. TO RAISE. [(2) उल्थापनं, Bharata.

HOIST (subs.) : I. A machine : *उन्नमनयन्त्रं. II. H.ing. : (1) उन्नमनं ;

HOLD (subs.) : I. Grasp : q. v. : Ph. *to take or lay h.* गृह्णाति, परि-
(ग्रह्, c. 9.) ; *to keep h.* धारयति. II. Support : q. v. : आलम्बः, -नं,
without any h. निरालम्बनः, D. III. Authority, claim : q. v. : अधि-
कारः. IV. Influence, ascendancy : q. v. V. Prison : q. v. : चारकं.
VI. Strong-h. : दुर्गं. VII. Of a ship : perh. क्रीडः (comp. Bengali
कील्), *fore h.* अग्रः क्रीडः.

HOLD (v. t.) : I. To keep h. of : धारयति, -ते or (rarely) धरति, वि-, सं-,
परि-, (ध, c. 10. and 1.), *h. me uncle* मातुल धारयस्व मां, Vi. iv. ; *cannot*
h. his neck न शक्नोति शिरोधरां धारयितुं, R. II. To restrain : धारयति
....., *I cannot h. my tongue* न शक्नोम्यात्मनी जिह्वां धारयितुं, V. II. ;
and h.ing the horse, asked from a distance दूततुरङ्गमस्य दूरादेवापृच्छत्,

K. III. To possess : धारयति or धरति, (*which was*) *long held by kings of your race* चिरन्वृता सूपतिभिः स्ववंशजैः, Ki. I. 29. ; *burden held by himself* आत्मना धृतां धुरं, R. III. 35. IV. To contain : धारयति or धरति, *the celestial river will h. the seed* सुरापना बीजं धारयिष्यति, Ku. x. 25. V. To keep, defend : q. v. : रक्षति (रक्ष्, c. 1.). VI. To maintain : q. v. : धारयति or धरति, *h.ing thoughts for victory* धृत्तजयधृति (mf. n.), Ki. XII. 2. VII. To esteem, think : q. v. : मन्यते (मन्, c. 4.). VIII. To do, bring about : करोति, *to h. counsel* मन्त्राणां करोति ; *to h. a council* समां करोति ; *to h. a wager* पक्षं करोति. Ph. *to h. one's own* perh. नापचोयते (pass. of चि).

HOLD (v. i.) : I. To stand, stop : q. v. : तिष्ठति (स्था, c. 1.). II. To last, remain : q. v. : तिष्ठति. III. To apply : q. v. : क्षमति (क्षन्, c. 1.). IV. To think : q. v. : मन्यते. V. To refrain, desist : q. v. : निवर्तते (वृत्, c. 1.). VI. To defend, derive : q. v.

HOLD BACK : I. Intrans. : perh. विचिक्चिष्यते (= to hesitate). II. Trans. : v. TO WITHHOLD.

HOLD FORTH, HOLD OUT : I. To stretch out : q. v. : प्रसारयति (c. of धृ). II. To exhibit, offer : q. v. : धारयति. III. To endure : q. v. : सहते (सह्, c. 1.). [train : q. v.] II. Intrans. : आत्मानं धारयति.

HOLD IN : I. Trans. : (1) धारयति ; (2) नियच्छति (यच्, c. 1.) (= to res-
HOLD OFF : परिहरति (हृ, c. 1.) : v. TO AVOID.

HOLD ON : I. To continue : तिष्ठति (स्था, c. 1.). II. To proceed in : न विरमति (रम्, c. 1.), Ki. v. 24.

HOLD TO : धारयति : v. also TO MAINTAIN, CLING.

HOLD UP : I. To raise : q. v. : उन्नमयति (c. of नम्). II. To support one's self : आत्मानं सं-धारयति. III. To cease raining : *let the weather h. up* भवतु हृष्टेरुपशमः, H.

HOLD-BACK : अन्तरायः : v. OBSTACLE, RESTRAINT.

HOLDER : I. Lit. : धारकः ; धारयित (m.) ; etc. II. A thing for holding : expr. by verb, *this is its h.* चनेनैतद्धार्यते : v. HANDLE.

HOLDER-FORTH : प्रवक्तृ (f. त्री) : v. SPEAKER.

HOLD-FAST : *हृदावाहः : v. CATCH, HOOK. [of the h. जेवस्थित्यनुसारेण, Mit.

HOLDING (subs.) : i. e. tenure : जेव (= field), according to the nature

HOLE : I. A pierce : (1) गर्तः (spec. of h.s in earth: not fig.) ; (2)

हिद्र', making a h. on a side पार्श्वे हिद्र' विधाय, Bha. ; (3) रन्ध्र', dexterous in picking h.s रन्ध्रान्वेषचक्षुः, R. ; (4) विवरं (rare), in other's h.s परस्मिन् विवरं, Ki. II. A cave, den : q. v. : विवरं. III. A hovel: perh. विवरं.

HOLIDAY : (1) पर्वण (n.) (= religious day) ; (2) अनध्यायः (= school h.), because today is a h. अनध्याय इति, V. IV. ; (3) *बन्धः, दिनं (= court h.) : v. also FESTIVAL.

HOLILY : v. PIOUSLY, SACREDLY, HOLY.

HOLINESS : I. Sanctity, sacredness : q. v. : पवित्रता. II. In address : भगवत् (f. त्री), if (your) revered h. gives (me) no harbour यदि भगवत्पादसूत्रमग्ररणं, D. II.

HOLLA, HOLLO, HOLLOA : हला (in Prakrit) : v. O.

HOLLOW (subs.) : (1) कीटरः (of trees), in the centers of h.s कीटरोदरेषु, K. ; (2) (कर-)पुटः (of the hand) ; (3) (कर्ण-)कूपः (of the ear) ; (4) (नाभि-)आवर्तः (of the navel) ; (5) गर्तः (= hole : q. v.).

HOLLOW (adj.) : I. Lit. : शून्यगर्भ (f. भौ) ; (2) मध्यभुम्बिरः (रा, रं) (rare), B. com. II. Fig. : शून्यगर्भ (f. भौ) : v. EMPTY, VAIN. III. Of sounds, deep : धीरः (रा, रं) or perh. धीरगभीरः (रा, रं).

HOLLOW (v.) : (1) तच्चति (तच्, c. 1.) (?) ; (2) खनति (खन्, c. 1.) (= to dig) ; (3) better by adj. or circum.

HOLLOWNESS : I. Lit. and fig. : शून्यगर्भता : v. EMPTINESS. II. Of sounds : धीरता or perh. धीरगभीरता.

HOLLY : *हलिः ; सदाहरितो गुल्मभेदः.

HOLLY-HOCK : a plant : *चिलसैवती.

HOLLY-OAK, HOLM-OAK : सिन्दूरभेदः.

HOLOCAUST : (1) होलः ; (2) हुतं ; (3) हव्यं.

HOLY : पुण्य (f. व्या), *h. person* पुण्यजनः, Ki. III. 31. ; *h. prayer* पुण्या स्तुतिः, K. ; *h. rivers* सरितः पुण्याः, Ram. II. 12. 5. ; *h. place of pilgrimage* पुण्यतीर्थं, Ram. ; *h. land* पुण्यभूमिः : v. also PURE, SACRED. Ph. : *h. father, mother* भगवत् (f. तौ) ; "*h. alliance*" धर्मसन्धिः ; *h.- day* v. HOLIDAY.

HOMAGE (subs.) : I. In gen. : (1) नमस्कारः ; (2) नमस्सा, N. : v. also RESPECT. *To do, pay h.* नमति, प्र-, (नञ्, c. 1.), *men do not pay h. to a man until he pays h. to you* न नमन्ति पुनश्च पुनश्चास्तव यावदीदृशं न नमिः क्षियते, Ki. II. Feudal : *to do h. (to a lord)* perh. प्रभुत्वं स्वीकरोति.

HOME (subs.) : (1) गृहं (= house : q. v.), *gone h.* गृहं गतः, Mr. IX. ; (2) जन्मभूमिः (= birth-place), *where is your h., sir ? madam, Patna is my h.* कुत आर्यः ? आर्ये पाटलिपुत्रं मे जन्मभूमिः, Mr. II. ; (3) आश्रयः (= abode : q. v.). Ph. : *at h.* गृहे or गेहे, U. I. 37. 8. ; *he is making himself at h. there* तत्र परिचित इव व्यवहरति. [मर्म स्मृति.

HOME (adv.) : I. Lit. : गृहं. II. Fig. : expr. by मर्मन् (n.), *to come h.*

HOME (adj.) : I. Lit. : गृह- in comp. II. Of one's country : "*h. department*" *खदीशविभागः.

HOME-BOUND : (1) गृहगामिन् (f. गौ) ; (2) खदीशगामिन् (f. गौ). [वाच्य (f. व्या).

HOME-BRED : I. Lit. : गृहजः (जा, जं) or -जातः (ता, तं). II. Rude :

HOMELESS : अगृहः (हा, हं), Mah. III. 27. 16. ; निराश्रयः (या, यं) and sim. comp.s : v. also EXILE.

HOMELINESS : वाच्यता : v. HOMELY.

[वाच्य (f. व्या).

HOMELY : I. Domestic : q. v. : गृह्य (f. व्या). II. Plain, unpolished :

HOME-MADE : I. Made at home : गृह- in comp., *h. butter* गृहनवनीतं.

II. Made in one's own country : खदीश- in comp. : v. also MADE.

HOMER : I. The poet : *हीमरः. II. A measure : मानविशेषः.

HOME-SICK : गृहविरहातुरः (रा, र') ; गृहविरहातं (f. तां) ; etc. [निर्मितवज्रं.

HOME-SPUN : I. Adj. : गृहेतः (ता, तं) (?). II. Subs. : गृहेतं (?); गृह-

HOME-STALL, HOME-STEAD : (1) वास्तु (mn.); (2) गृहवास्तु (n.), Kat. ;

(3) वैश्वान् (n.) (rare), Kat. ; (4) वासभूमिः, Mit. [HOME-BOUND.

HOMEWARD : स्वदेशाभिमुखः "H.-bound" स्वदेशाभिमुखः (स्वा, ख') : v. also

HOMICIDAL : expr. by tat. comp. : v. next art. ; BELONGING TO.

HOMICIDE : I. The deed : गृहत्या and sim. comp.s : v. MURDER. II.

The slayer : (1) गृहत्याकारिन् (f. स्त्री) ; (2) मनुष्यघातिन् (f. स्त्री).

HOMILY : धर्मप्रवचनः (ः) : v. SERMON.

HOMOEOPATHIC : expr. by comp., h. doctor *समव्यवस्थाविद्देशः.

HOMOEOPATHY : *समव्यवस्था ; समव्यवस्थाशास्त्रं.

HOMOGENEAL, HOMOGENEOUS : *सजातीयः (या, वं).

HOMOGENEITY, HOMOGENEOUSNESS : *सजातीयता.

HOMOLOGOUS : *समस्थिति (mf. n.).

HOMONYMOUS : बहुवचनः (का, क') : v. also EQUIVOCAL.

HONE : शालः(नः) : v. WHETSTONE.

HONEST I. Decent, good : q. v. II. Upright, just : (1) शुचि (mf. n.)

(= pure), M. : (2) अर्थशौचयुक्त (f. स्त्री), K. b. ; (3) सरलः (स्वा, ख') (= simple) ; (4) निष्कपटः (टा, ट') (= guileless). III. Frank, sincere : q. v.

HONESTLY : (1) ह्यं विज्ञाय ; (2) निष्कपटः : v. also SIMPLY, SINCERELY.

HONESTY : (1) अर्थशौचं or sim. शौचं or शुचिता, -त्वं (when the sense is clear) ; (2) निष्कपटता (= guilelessness) ; (3) सारल्यं (= simplicity) ; (4) चार्जवं (= uprightness).

HONEY : मधु (n.), h.-bess make h. by gathering the juice of divers trees

मधुकरमक्षिका नामाजातीनां हवाद्यां रसान् समाहृत्य मधु निष्पादयन्ति, S. c. ; old (h.) is binding and astringent पुराणं याज्ञकं रुचं, Bha. ; of this (king)

who is h. in mouth and poison at heart अस्व मुखमधोर्द्धं दयविषस्य, Sa. v.

HONEY-BEE : मधुमक्षिका : v. BEE. [54. ; (5) क्षीद्रपटलं (rare), R.

HONEY-COMB : (1) मधुकोषः ; (2) मधुचक्रं ; (3) ह्रस्वकं ; (4) मधुजालकं, Si. XII.

HONEY-DEW : दालं मधु, Bha.

HONEYED : मधुमयः (यो, यं) (lit. and fig.) and sim. comp.s.

HONEY-HARVEST : मधुसंग्रहः (?) and sim. comp.s.

HONEY-SUCKLE : *मधुगर्भा ; सुपुष्पलताभेदः. [मधुजिह्वा (f. जा).]

HONEY-TONGUED : (1) सुखमधु (mf.), Sa. and sim. comp.s ; (2) perh.

HONORARY : no equiv. : *साम्मानिकः (कौ, कं) or by circum.

HONOUR (subs.) : I. A nice sense of what is right : मानः, सम्-, *who*

has from age lost all sense of h. जरावन्तुत्तमानावमानचित्तः, D. II. II.

Nobility, chastity : मानः, सम्-, *rich in h.* मानधनः (ना, नं), Ki. II. 19. ;

devoid of h. मानहीनः (ना, नं), Ki. x1. 59. II. Respect, reverence :

q. v. : (1) मानः, सम्-, P. ; (2) आदरः (= attention). IV. A mark of

respect : (1) मानः, सम्-, *for this h.* अस्य सम्मानस्य कृते, P. I. 3. ; (2)

गीरवः, *master's h.s on dependents are as a rule moving with the object*

to be accomplished प्रयोजनापेक्षितया प्रभूषां प्रायश्चलं गीरवमाश्रितेषु, Ku. III.

1. ; (3) प्रसादः (= favour : q. v.).

HONOUR (v.) : (1) मानयति, सं-, (rarely) प्रति-, (c. of मन्), *yet your High-*

ness will be pleased to h. my request तथापि महिम्नापनां मानयितुमर्हन्त्यर्थः,

Mu. II. ; (2) पूजयति, सम्-, अभि-, प्र-, (पूज, c. 10.) (= to respect : q.

v.), *he, although destitute of h. will be everywhere h.ed* सम्मानहीनोऽपि

स सर्वत्र प्रपूज्यते, P. I. 3.

HONOURABLE : I. Possessing a high mind : मानिन् (f. नी). II. Illus-

trious, respected : (1) मान्य (f. न्या) or माननीयः (या, यं), सम्- ; (2) पूज्य

(f. न्या) or पूजनीयः (या, यं), *I have been commanded by h. sir (you)*

पूज्येनाहमादिष्टः, Mah. : v. RESPECTABLE. III. Confering honour :

सम्मानकरः (री, रं) and sim. comp.s : v. also FAMOUS. IV. Good,

noble : q. v. : श्रद्ध (f. श्वा).

HONOURABLY : expr. by adj.

HOOD : I. For women : शिरस्क (??). II. Of a carriage : शिरस् (n.) (??). III. Of a serpent : फणा. [कलयति (कल्, c. 10.).

HOODWINK : I. Lit. : v. TO BLIND. II. To deceive : q. v. : perh.

HOOF : (1) श्वरः, right h. दक्षिणश्वरः, K. ; (2) शफ (mn.) (rare).

HOOFED : (1) श्वरिन् (f. श्वी) ; (2) श्वरान्वितः (ता, तं) ; and sim. comp.s.

HOOK (v.) : I Of fishes : बडिग्रयति (nomi.). II. To entrap : पाशे पातयति (c. of पत्).

HOOK (subs.) : I. Fish-h. : q. v. : बडिग्रं. II. To goad elephants : बडुग्र (mn.). III. In gen. : आकषणी (?). IV. A sickle : दाव. V. Fig. : पाशः : v. SNARE.

HOOKED (adj.) : वक्र (f. क्रा) : v. CROOKED.

HOOK-NOSED : शुकनासः (सा, सं) ; तुङ्गनासः (सा, सं) [not वक्रनास].

HOOP (subs.) : चक्रं (= anything circular).

HOOP (v.) : (1) चित्कारं करोति ; (2) उच्चैः शब्दायते (nomi.).

HOOPING-COUGH : perh. ऊर्ध्ववासः, Bha.

HOOPOE : a bird : काष्ठकूट. (?). [Of an owl : घुत्कारः, U.

HOOT, HOOTING (subs.) : I. In gen. : धिक्कारः (?) or by circum. II.

HOOT (v.) : I. In gen. : सरं गर्हयति (गर्ह, c. 10.) (?). II. Of an owl : घुत्करोति.

HOP (subs.) : I. A leap : q. v. : एकपादलम्पः. II. A plant : क्षताविशेषः.

HOP (v.) : एकपादेन प्रवते (प्रु, c. 1.) : v. TO LEAP.

HOPE (subs.) : I. Expectation : आशा, प्रति-, what is not done from h.

आशया किमिव न क्रियते, K. ; I have no h. of life निराशीऽपि जीविते, Sa.

vi. ; the girl entertained h.s of remeeting (her) master बभूवाशावती

बाला पुनर्भर्त्समानमे, Mah. ; false h. दुराशा, K. : v. also WISH. II.

That which gives h. : (1) आशा ; (2) आन्नासः, for you are the h. of the distressed त्वं आर्तानां तन्नासः, Mah.

HOPE (v.) : (1) आशां करोति ; (2) आशंसते (ग्रंस्, c. 1.) (= to apprehend).

N. B. In questions, "I h." may be expr. by the interro. particles अपि, कश्चिन्, अथ, *we h. the breeze of these lotus leaves pleases you* अपि सुखायते ते नलिनोपव्रतातः, Sa. III.

HOPEFUL : I. Entertaining hope : (1) आशावत् (f. ती) ; (2) आशान्वितः (ता, तं) ; and sim. comp.s. II. Giving hope : (1) आशाजननः (नी, नं) ; (2) आशावर्धन (f. नी) (= very h.).

HOPEFULLY : expr. by adj.

HOPEFULNESS : (1) आशावता ; (2) आशाजननता. For dif. v. HOPEFUL.

HOPELESS : I. Without hope : (1) निराशः (शा, शं) ; (2) हताशः (शा, शं) ; etc. II. Beyond hope : आशातीत. (ता, तं).

HOPELESSLY : expr. by circum.

HOPELESSNESS : (1) निराश्या ; (2) निराशता ; (3) हताशता ; etc.

HOPPER : in a mill : शस्याधारः, Williams.

HORDE : सङ्घः (= crowd, flock : q. v.).

HORIZON : (1) हरिजं, *as a sign comes to the h.* यद्वाग्निमिव जति हरिजं, Ja. v. 17. ; (2) चितिजं, *that point is then on the h.* तत्तत्र चितिजे तदा, Su. III. 48. N. B. Colloquially दिङ्मण्डल and sim. comp.s would do.

HORIZONTAL : समः (मा, मं) (= level : q. v.).

HORIZONTALLY : perh. समभूमौ (= on a level).

HORN : I. Lit. : (1) मूत्रं, *the root of a h.* मूत्रमूलं ; *the tip of a h.* मूत्राग्रं, Pa. ; *sharp-h.ed* तीक्ष्णमूत्रः, Ram. ; (2) विषाणं, *struck with h.s* विषाणैराहतः (ता, तं), M. n. II. A wind-instrument : काहला, *blew h.s* काहलाः पूरवाद्यकः, B. XIV. 3.

HORN-BILL : perh. खट्वाङ्गः, "खट्वाङ्गान् लुम्बकांशया", Mat.

HORN-BOOK : प्रथमपाठः (?) : v. PRIMER, HANDBOOK.

HORNED : मूत्रिन् (f. षी). H. moon : सिनीवाली.

HORNET : (1) वरटा ; (2) विषमूत्रिन् (m.) or विषगूकः (?).

HORNLESS : अङ्गहीनः (गा, गं) and sim. comp.s. *H. deer* : सुष्टिन् (म.),
Bha. *H. bull* तूवरः (rare).

HORN : I. Lit. : शार्ङ्ग (f. शृङ्गी). II. Fig. : कठिनः (गा, गं) : V. HARD.

HOROLOGE : कालसाधनयन्त्रं, Su. XIII. 19.

HOROLOG : कालज्ञानं, Su. XIII. 21.

HOROSCOPE : (1) जन्मपत्रिका (the table) ; (2) जन्मनक्षत्रं (the sign).

HOROSCOPY : (1) क्षीराभाष्यं, V. m. ; (2) क्षीरात्मकं, Ja.

HORRIBLE : I. Dreadful : q. v. : (1) घोरः (रा, रं) ; (2) करावः (वा, वं).

II. Abominable : बीभत्स (f. ब्या), K.

HORRIBLY : (1) घोरं ; (2) करावः : V. DREADFULLY. [q. v.

HORRID : I. Rough : q. v. II. Hideous : q. v. III. Disagreeable :

HORRIDLY : घोरं : V. DREADFULLY.

HORRIDNESS : घोरता : V. also HIDEOUSNESS.

HORRIFIC : भैरवः (री, वं) : V. TERRIFIC.

HORRIFY : वि-वासयति (c. of वस्) : V. TO TERRIFY ; HORROR.

HORRIPILATION : रो(षा)महर्षः, -चं.

HORROR : I. A shaking : कम्पः, Sa. II. The feeling : मासः, सं, (= terror). III. Dreariness : (1) घोरता ; (2) रौद्रता, *the great h. of the funeral yard* मङ्गली श्मशानवाटस्य रौद्रता, Ma. v. ; (3) बीभत्सं, बीभत्समेवाद्ये वर्तते, Ma. v.

HORSE : I. The animal : (1) चञ्चः, *h.-flesh* चञ्चमांसं, Bha. ; *one who knows the peculiarities of h.s* चान्दलाचक्षिकः, S. k. ; *the ceremony h.-sacrifice* ऋतुरश्मिचः, U. II. ; *h.s of good breed* चाजानेया चञ्चाः, Mah. II. 49. 9. ; *I am well up in breaking as well as in treating h.s* कुञ्च-लोऽञ्चश्मिचायां तथाचान्दचक्षिकित्ते, Mah. IV. 3. 4. ; (2) तुरगः, *mounted on another h.* चञ्चतुरगादङ्कः, K. ; (3) तुरङ्गः, -नः, *eight-h.d chariot* पुञ्जाष्ट-तुरङ्गी रथः, Ram. VI. 75. 27. ; *turned the h., moving the reins by the left hand* वामकरतलवलित्रश्मिपात्रस्तु रङ्गमं व्यावर्तयामास, K. ; *a h. moving*

- about without any control* सहासप्रचारी तुरङ्गमः, K. II. ; (4) हयः, *Sind h. of great speed* महारयः सिन्धुजी हयः, N. I. 64. 6. ; (5) वाहः, *Arabian (?) h.s* वनायुदेया वाहाः, R. V. 73. ; (6) वाजिन् (m.), *swift h.* जवन-वाजी, R. IX. 56. ; (7) घोटकः. Ph. : *a white h.* कर्कः, A. ; *h.-neck* निगालः, A. II. Cavalry : q. v. : अन्नाः *or* अन्न in comp., *these are the duties of h. and of infantry.....* इत्यन्नकर्कं पत्तेश, Ka. XIX. 5. Ph. : *clothes-h.* *वल्लधारिणी ; *towel-h.* *गानमार्जनपटधारिणी. [तुरङ्गसादी, R.
- HORSE-BACK** : अन्नपुष्ट. Ph. : *goes on h.* अन्नेन गच्छति, S. ; *sitted on h.*
- HORSE-BLOCK** : अन्नारीहणसाधनं.
- HORSE-BREAKER** : (1) अन्नशिक्षकः ; (2) अन्नदमयित (m.) ; अन्नविनेह (m.).
- HORSE-BREAKING** : (1) अन्नदमनं ; (2) अन्नशिक्षा.
- HORSE-CHESNUT** : a tree and its fruit : no equiv.
- HORSE-CLOTH** : अन्न-पृष्ठावगुह्यनपटः, K. ; and sim. comp.s.
- HORSE-DOCTOR** : (1) अन्नवैद्यः ; (2) शालिहोत्रजी वैद्य, P. v. 10.
- HORSE-FLY** : अन्नदंष्ट्रः.
- HORSE-GUARDS** (pl.) : अन्नारीहिरक्षिणः and sim. comp.s. *The H.* : a place in London : सैनिकसमाग्रहं.
- HORSE-HAIR** : अन्नरी(ली)मन् (n.) and sim. comp.s : v. HAIR.
- HORSE-LAUGH** : अन्नहासः ; *laughed a h.* जहास खनवहासं, Mah.
- HORSE-LEECH** : a farrier : q. v. : आन्नालाचक्षिकः.
- HORSE-MAN** : (1) अन्नारीहः *or* -रुहः *or* -रीहिन् (m.) and sim. comp.s ; (2) अन्नवारः, Si. ; (3) तुरङ्गसादिन् (m.), तुरङ्गिन् (m.), तुरङ्गस्थः, and sim. comp.s, Ku. XVI.
- HORSEMANSHIP** : (1) अन्नशिक्षा ; (2) अन्नारीहणं (= riding).
- HORSE-PLAY** : कर्कमहतिः (?).
- HORSE-POWER** : अन्नबलं (?), *of 100 h.* *शतान्नबलः (ला, ल').
- HORSE-RACE** : अन्नचर्या (after रथचर्या) ; अन्नप्रतिः (?).
- HORSE-RADISH** : कुरङ्गन्दकः (m. for the plant, n. for the root).

HORSE-SHOE : I. Subs. : नाखं (†). II. Verb. : (चरख) नाखानि बध्नाति (बन्ध्, c. 9.), *h.er* नाखबन्ध. (after Hindi).

HORSE-WHIP : I. Subs. : (1) कडा, Si. v. 10. ; (2) चरताड(डि)नी, A.

II. Verb : कडाचातं करोति : v. TO STRIKE.

HORTATIVE, HORTATORY : उत्साहवर्धन (f. गौ).

HORTICULTURAL : expr. by comp., *h. produce* उद्यानोत्पन्नः (त्रा, त्र').

HORTICULTURE : उद्यानविद्या (?) ; उद्याननिर्माणं (?).

HOSANNA : perh. जय जय.

HOSE : I. Stocking : *पादावरणं. II. A pipe : चर्मकूपः.

HOSIER : *पादावरणाजीवः ; पादावरणविक्रयिकः.

HOSIERY : *पादावरणानि (n. pl.) ; पादावरणविक्रयः (the business).

HOSPITABLE : आतिथेयः (यी, यं), *h. regard* आतिथेयापचितिः, Ki. xl. 9. ; *the h. Parvati* आतिथेयी पार्वती, Ku. v. 31.

HOSPITABLY : सादरं, बहुमानपूर्वकं, etc. (= with attention).

HOSPITAL : (1) आरोग्यशाला, Raj. ; (2) चिकित्सालयः.

HOSPITALITY : (1) आतिथ्यं or आतिथेयं, *then our h. is ready* ततः सज्जातिथेया वयं, Vi. II. 50. ; *did not cease to do h.* आतिथेयं कर्तुं नाग्रमत्, Si. xiv. 35. ; (2) अतिथिसत्कारः and sim. comp.s.

HOST : I. An entertainer : no equiv. : expr. by *यद्भिन्* (f. स्त्री) (when the sense is clear) ; निमन्त्रयिह (f. स्त्री) (= inviter) ; भोजनदाह (f. स्त्री) (one who gives food). II. A multitude : q. v. : सहः. III. The consecrated wafer : बलिः (†).

HOSTAGE : बन्धकः (??).

[“प्रबुद्धाध्ययनकर्मादेव मठेव,” Va.

HOSTEL, HOSTELRY : I. A hotel : q. v. II. For boys : मठः (?),

HOSTESS : v. HOST (†).

HOSTILE : (1) by comp., *h. ground* शत्रुभूमिः v. ENEMY ; (2) विपक्ष (f. स्त्री) ; (3) विद्वेषिन् (f. स्त्री) ; (4) विरुद्ध (f. स्त्री) (= opposed).

HOSTILELY : (1) by adj. ; (2) विरुद्धं.

HOSTILITY : I. Enmity : q. v. : वैरभावः. II. Hostile operations : (1) विग्रहः ; (2) विरोधः : v. WAR.

HOSTLER : अश्वपालः, -कः : v. GROOM.

HOT : I. Lit. : (1) तप्त (f. ता), सं-, प्र-, अभि-, उप-, h. iron अयोऽभितप्त', R. ; h. water तप्तं वारि, V. ; (2) उष्ण (f. णा), h. and acrid उष्णकटुकः (का, कं), Sa. ; slightly h. कवीष्णः (f. णा) ; (३) घर्म (f. र्मा) (rare), h.-rayed (the sun) घर्मदोषितिः ; (5) ग्रीष्म (f. णा) (rare) ; (6) ज्वलत् (f. न्नी) (= burning : of b. and glowing heat). Ph. : h. season : (1) ग्रीष्मः ; (2) निदाघः ; (3) घर्मः, R. ; (4) तपः, Si. ; (5) उष्णः, A. ; (6) शुष्कः, Ri. ; (7) ग्रीष्मकालः, निदाघकालः, and sim. comp.s. II. To the taste : तीक्ष्ण (f. णा), pepper is acrid and h. मरिचं कटुकं तीक्ष्ण', Bha. : v. SHARP. N. B. not उष्ण or घर्म which is = heating, exciting heat. III. Fig., vehement, furious : (1) उग्र (f. ग्रा) ; (2) अख (f. खा), प्र-.

HOT-BED : fig. : क्षेत्रं (= field), h. of sin पापक्षेत्रं.

HOT-BLOODED : अखप्रकृति (mfn.) : v. IRRITABLE, VIOLENT.

HOTCH-POTCH : सममिश्रं (?) ; समिपातः, Williams.

HOTEL : *पथिकाश्रमः ; प्रवासालयः.

HOT-HEADED : अखप्रकृति (mfn.) : v. VIOLENT, RASH.

HOT-HOUSE : *तप्तगार' and sim. comp.s.

HOTLY : (1) अख, प्र-, उत्- ; (2) उग्रं.

HOT-MOUTHED : (1) अखमुख (f. खा) ; (2) उग्रमुख (f. खा) ; etc.

HOTNESS : I. lit. : (1) उष्णता ; (2) तप्तता ; etc. : v. HEAT. II. Sharpness : q. v. : तीक्ष्णता or तीक्ष्ण'. III. Of temper : (1) अखता, प्र- ; (2) उग्रता.

HOUND : (1) श्व (m.), let loose the h.s विमुक्तानां श्वानः, K. ; h.-keeper श्वनशी, R. ix. 53. ; (2) कौलेयकः (= blood-h. ?) ; (3) खगदंशकः or सारमेयः (= fox.-h. ?) ; (4) आखेटिकः, A.

HOUND ON : उत्तेजयति (तिज्, c. 10.) : v. TO EXCITE, URGE.

Hour : होरा (very rare), Su. XII. 79. ; gen. expr. by दृष्टः or घटी or घटिका (= 24 minutes). Ph. : at all h.s : i. e. always : (1) सदा ; (2) सर्वदा.

Hour-angle : नतं, Su. III. 34.

Hour-glass : घटीयकं or घटिका, Gan.

Houri : (1) दिव्याकृता ; (2) अक्षरस् (f.) ; (3) विद्याधरी.

Hourly (adj.) : expr. by adv.

Hourly (adv.) : I. Lit. : प्रतिदृष्टः. II. Continually : q. v. : सदा.

House (subs.) : I. Lit. : (1) गृहं (best equiv. : गृहाः in pl. = h. with its surroundings or inmates), to the h. of the chief of Vidarbha गृहान् विदर्भाधिपतेः, N. XVI. 1. ; where h.s shone as if with edges of thatches गृहाणि नौमैरिव यत्र रेजुः, Si. III. 49. ; (2) गृहं, she is fortune in h. इयं गृहे लक्ष्मीः, U. I. 38. ; the mistress of my h. मद्वैहिनी, Me. II. 16. ; (3) आ(प)हारं, our h. अन्नदीयानारं, Ma. ; (4) कुलं (rare), h. of God देवकुलं, Mr. II. ; (5) शरणं (rare : prop. = protection), h. of fire अग्निशरणं, Sa. IV. ; (6) भवनं (= building) v. EDIFICE ; (7) निवेदनं (= abode : q. v.) ; (8) आयतनं v. TEMPLE. II. Family, race : q. v. : गृहं, is this becoming your h. युक्तमेतद्गृहं, Vi. IV. III. A firm : गृहं (after Bengali). IV. In chess : गृहं. V. A legislative body : सभा, "to bring down the whole h." समग्रसभागृहं (or ब्राह्मणान्) आवर्जयति (?).

House (adj.) : by comp., h.-dog गृहकुल्लुरः. [store : गृहे रक्षति (रक्ष्, c. 1.).

House (v.) : I. To harbour : वासं ददाति (दा, c. 3.). II. To shelter,

House-breaker : कुशाच्छेदिन् (f. गौ) : v. BURGLAR.

House-breaking : कुशाच्छेदः : v. BURGLARY.

Household (subs.) : I. Family : (1) परिजनः ; (2) परिवारः. II. Family life : expr. by गृहं. [गृहकार्याणि अनुतिष्ठति, D. VI.

House (adj.) : expr. by comp., h. god गृहदेवता ; to perform h. affairs

HOUSEHOLDER : (1) गृहस्थः, H. ; (2) गृहिन् (m.); (3) गृहपतिः.

HOUSE-KEEPER : I. Lit. : गृहिन् (f. षी). II. A female servant : गृह-
जनाधिष्ठात्री (?) ; गृहरक्षिका (?).

HOUSE-KEEPING : गृहरक्षा (??) ; गृहावेक्षणं (??).

HOUSE-LEEK : कुटुम्ब, Wilson. [यं] ; etc.

HOUSELESS : (1) गृहहीनः (मा, नं) ; (2) अशरण (f. षा) ; (3) निराश्रयः (या,
HOUSE-MAID : चैटी (= maid servant).

HOUSE-PIGEON : गृहकपोतः (f. ती, -तिका), U.

HOUSE-RENT : गृहभाटः, -क.

HOUSE-TAX : गृहकरः (??) ; गृहयुक्तं (??).

HOUSE-WARMING : गृहप्रवेशीक्षाः (?) ; वास्तुपूजनं (a similar ceremony).

HOUSEWIFE : गृहिणी, look up to h.s गृहिणीमेवाः, Ku. vi. 85.

HOUSEWIFERY : गृहकार्यानुष्ठानं (after D.) ; and sim. comp.s.

HOUSING : (1) आश्रयः, -णं ; (2) वृष्टपटः.

HOVEL : (1) पर्यशाला ; (2) कुटी, -र ; (3) चटजः.

HOVER : I. Lit. : perh. परिडीयते (डी, c. 4.). II. Fig., to hang about :
परिती विसर्पति (सृप, c. 1.) (?) ; पर्यवेक्षते (रंक्ष, c. 1.) (= to look about).

HOVERINGLY : expr. by pres. part.

How (adv.) : I. In what way : (1) कथं, h. can a servant be without
fault कथं तु दासी निरपराधः, V. ; h. (you) fell into the hands of the
Chandal कथं चण्डालदत्तगमनं, K. ; (2) केन प्रकारेण, teach me h. to make
prostration केन प्रकारेण दण्डप्रणामः कर्तव्यस्तस्यां शिक्षापय, Vet. N. B. (1)
in the last sense, h. is often not expr., you know (h.) to make (one)
take जानासि ग्राहयितुं, K. ; (2) sometimes expr. by किं (= what), h.
is (= what has happened to) Sagarika सागरिकायाः किं वर्तते, Ra.
iv. II. To what degree : कियत्. N. B. for h. many, h. long etc. :
V. MANY, LONG, etc.

HOWBEIT : तथापि : V. NEVERTHELESS, YET.

HOWDAH : वरगडा, -क, Wilson.

HOWEVER (adv.) : I. In whatever way : (1) यथा यथा ; (2) येन येन प्रका-
रेण. II. To whatever degree : expr. by superl. and अपि, *h. poor*
अव्यक्तहरिदोऽपि (f. द्रापि) ; *h. learned* पण्डितहरिदोऽपि ; *h. often* यावती
यावती वारान्. III. At least : अन्ततः.

HOWEVER (conj.) : (1) परन्तु v. BUT ; (2) तथापि v. YET.

HOWL (subs.) : (1) ची(चि)त्कृतं ; (2) आक्रन्दितं ; (3) चीत्कारः.

HOWL (v.) : (1) ची(चि)त्कारं करोति ; (2) आक्रन्दति (क्रन्द्, c. 1.).

HOWLING (adj.) : "*h. wilderness*" निर्मागुषमरुष्यं.

HOWSOEVER : v. HOWEVER.

HOY : पोतः : SHIP.

HOYDEN : दास्य (f. म्या) : v. RUDE.

HUBBLE-BUBBLE : गुर्गुरिः (in Bengali.).

HURRUB : कीलाहलः : v. TUMULT, UPROAR.

HUCKSTER (subs.) : चट्टपख्यविक्रयिकः, -विक्रेय (m.) ; etc.

HUCKSTER (v.) : चट्टपख्यानं विक्रीणीते (क्री, c. 9).

HUDDLE (subs.) : जनसंसर्दः (of persons) ; सङ्गरः (of things).

HUDDLE (v.) : i. e. h. together : perh. पिच्छीकरोति : v. also to CROWD.

HUE (subs.) : I. Colour : q. v. : रङ्गः. II. A shouting : *so when a*
h. and cry is raised after a thief, those who hear and do not run
after him also share in his guilt उत्क्रीयतां जनानाम् क्रियमाये धने तथा ।
श्रुत्वा ये नाभिधावन्ति तेऽपि तद्दोषभागिनः, N. s.

HUFF (subs.) : I. Rage : q. v. : मन्त्रुः. II. A boaster : उन्निक.

HUFF (v.) : v. TO SWELL, BULLY.

HUG (subs.) : परिष्पृक्तः : v. EMBRACE.

HUG (v.) : परिष्पृजते (स्पर्च्, c. 1.) : v. TO EMBRACE.

HUGE : (1) विशालः (ला, ल') ; (2) विपुलः (ला, ल') ; (3) महाप्रमाण (f. णा) v.

LARGE, IMMENSE.

HUGELY : (1) विमालं ; (2) विपुलं : v. LARGELY.

HUGENESS : (1) विमालता ; (2) विपुलता : v. LARGENESS. [gen.).

HULK : जीर्णनौका. Ph. : to condemn to the h.s. पीतनिरोधं आदिशति (with

HULL : I. Of fruits : पुटः. II. Of grain : गुषः. III. Of a ship :
expr. by पीतः or नौ or नौका.

HUM (subs.) : I. Buzz : q. v. : हुङ्कतं, with the h. of bees मधुलिङ्गा हुङ्कतेन,

K. II. Of men : कलकलः. III. A low murmur : हुङ्कारः, Sa,

HUM (v.) : (1) हुङ्करोति ; (2) गुञ्जति (गुञ्ज, c. 1.) (= to buzz).

HUM (interj.) : हुम्, हुं राक्षसः, Vi. 1.

HUMAN : (1) by comp., in h. tongue मनुष्यवाचा, R. ; h. nature मानुषता,

K. : v. MAN. ; (2) मानुषः (घी, घ'), h. body मानुषी तनुः, R. xvi. 22 ;

(3) मानवः (वी, व') or -वीयः (या, य'), h. form मानव रूपं, M. 11.

HUMANE : दयालु (mf.) : v. KIND, BENEVOLENT.

HUMANELY : सदयं : v. KINDLY.

HUMANITY : I. Human nature : (1) मनुष्यता, -त्वं ; (2) मानुष्यं. II. Man-

kind : q. v. : मनुष्याः (m. pl.). III. Humane feeling : दया : v. KIND-
NESS.

HUMANIZE : विनयति (नी, c. 1.) : v. TO CIVILIZE.

HUMANLY : मनुष्यवत्. "H. speaking" मनुष्यवद्भाषा.

HUMBLE (adj.) : I. Low, mean : q. v. : नीचः (चा, च'). II. Small,

modest : क्षुद्र (f. द्रा). Ph. : and where (my) h. intellect क चाख्यविषया

मतिः, R. 1. 2. II. Meek, not proud : (1) नम्र (f. म्रा, चव- ; (2) निरभि-

मानः (ना, न') and sim. comp.s v. PROUD, NOT. Ph. : to eat h. pie

(fig.) अपमानं पुरस्करोति, मानं पृष्ठे करोति, J.

HUMBLE (v.) : (1) नमयति, चव, (c. of नम्, h.s his head to the foe of Na-

muchi नमयति नमुचेररये शिरः, R. ; h.ing the lofty उन्नतान् नमयन्, K. ;

(2) नञ्जीकरोति.

[(4) हिरफ ; (5) शिलीमुखः (rare.)

HUMBLE-BEE : (1) भ्रमरः, honey of h.s भ्रमरं मधु ; (2) भृङ्गः ; (3) अलिः ;

HUMBLENESS : I. Lowness, meanness : q. v. : नीचता. II. Humility : q. v. : तच्चता.

HUMBLING (adj.) : दर्पहरः (री, रं) ; (2) दर्पहः (हा, हं) ; and sim. comp.s.

HUMBLY : (1) नम्र (f. मी), नम्र- ; (2) नीचैः (rare). R. v. 62.

HUMBUG (subs.) : प्रतारणा (= deception : q. v.) (?).

HUMBUG (v.) : प्रतारयति (c. of तु) : v. TO DECEIVE, FOOL.

HUMDRUM : जडः (डा, ड) : v. DULL, SLOW.

HUMID : सार्द्रं (f. द्रौ) : v. MOIST.

HUMIDITY : आद्रता : v. MOISTURE.

HUMILIATE : अवैभनक्ति (भञ्, c. १.), हरति (ह, c. १.), हनि (हन्, c. २.) etc.

(with gen.) : v. also TO HUMBLE. *H.ing* (adj.) : v. HUMBLING.

HUMILIATION : (1) अवमानना v. DISGRACE ; (2) दर्पभङ्गः and sim. comp.s (= breaking of pride).

HUMILITY : (1) नम्रता, नम्र-, वि- ; (2) निरभिमानता and sim. comp.s (= want of pride) ; (3) विनयः (= good-breeding).

HUMMING-BIRD : मधुमित्रः (?) (comp. Assamese name).

HUMOROUS : perh. सरसः (सा, सं) ; हासकरः (री, रं) (= laughable).

HUMOROUSLY : perh. सरसं : v. also JESTINGLY, SPORTIVELY.

HUMOUR (subs.) : I. Wit, h.ousness : रसिकता (?). II. Disposition, temper : (1) भावः ; (2) प्रकृतिः. Ph. : *he is in a bad h.* न प्रकृतिस्थः सः (?). III. Whim : हृन्दस् (n.). IV. Fluid : रसः. *Disorder* (of the h.s of the body) : दोषः.

HUMOUR (v.) : I. To comply the h. of : *I will h. (our) master* अहं स्वाभिः चित्तवृत्तिं अनुवर्तिष्ये (हन्, c. १.), Sa. II. ; *a fool by h.ing* मूर्खं हृन्दोऽनुवर्तेन, H. IV. 104. II. To favour : q. v. : अभ्युपपद्यते (पद्, c. ४.).

HUMOURIST : वैहासिकः (?) ; परिहासवेद (m.) (?).

HUMOURSOME : v. CAPRICIOUS, WHIMSICAL.

HUMP : (1) गडुः ; (2) ककुद (f.) (of a bull).

HUMP-BACKED, HUMPED : (1) कुल (f. जा) ; (2) गडुरः (रा, र') or गडुलः (ला, लं). *H. bull* ककुग्रत् (m.).

HUNCH, HUNCH-BACKED : v. **HUMP, HUMP-BACKED**.

HUNDRED : I. The numeral : शतं, *I will give you h. villages* शतं यामान् प्रदास्यामि, A. r. ; *three h. years* त्र्यशतानि वीक्षि, V. p. 1v. 24. 15. ; *h. times* शतवारान् ; *in a h. ways* शतधा ; *by h.s* शतशः ; *a h. thousand* लक्षं. II. A district : मण्डलं. *N. B. V. s. has* शताध्वजः = chief of h. (villages).

HUNDREDTH (adj.) : शततमः (मी, मं), *h. part* शततमी कला, D- 11.

HUNDREDTH (subs.) : (1) शतांशः ; (2) शतभागः ; (3) शततमी भागः.

HUNDREDWEIGHT : expr. by मणं (= $\frac{1}{4}$ of a cwt.).

HUNGER (subs.) : (1) बुधा, *to allay h.* बुधाशान्ति, H. ; *(our) master is suffering from h.* स्वामी बुधया परिपीड्यते, P. I. 16. ; (2) बुभुधा, *I will eat this in (my) first h.* प्रथमबुभुधायामिदं खादामि, H. ; (3) बुध् (gen. in comp.), *and in a moment h. and thirst of all went off* बुन्निपासे च सर्वेषां चयेन व्यपगच्छतां, Mah. III. 314. 1. ; (4) अन्ननाया (rare) ; (5) जिघत्सा (rare). [बुध्यति (बुध्, c. 4.).

HUNGER (v.) : I. Lit. : बुध्यति (बुध्, c. 4.) ; better by adj. II. Fig. :

HUNGRY, HUNGERED : (1) बुधितः (ता, तं), *I am h., my life is going out* बुधितोऽहं गतप्राणः, Mah. ; (2) बुभुक्षितः (ता, तं), *the h. monkey* बुभुक्षितः कपिः, A. r. ; (3) बुधार्त (f. तार्ता), बुधाविष्ट (f. टा), बुधापीडितः (ता, तं), etc. ; *you are h.* बुधालुभंगान्, P. I. 16.

HUNT (v. t.) : I. Lit. : श्रगयते (श्रग्, c. 10) or श्रगयां करोति or चरति (चर्, c. 1.), Ram. II. Fig. : श्रगयते, *a gem does not seek, but it is h.ed न रत्नमन्विष्यति श्रग्यते हि तत्*, Sa. : v. **TO SEARCH**.

HUNT, HUNTING (subs.) : (1) श्रगया, *there is nothing so beneficial as h.* यथा श्रगया श्लोपकारिकी न तथा न्यत्, D. VIII. ; *to go out (for) h.* श्रगयां याति, Mah. ; *devoted to h.* श्रगयाशीलः (ला, लं), Sa. II. ; (2) आखेटः, -कः,

deer-h. हरिषाखेटकः, K. s. ix. 74. ; (3) *सुमयं* (rare), *h.-forest* सुमय-
सुमं, Ki. xiii. 9.

HUNTER : I One who hunts : (1) व्याप (= professional h.) ; (2) सुमयुः
(rare : of more gen. application). II. A hunting horse : बाजिन्
(m.), R. ix. 56. (?) : v. HORSE. III. A hound : सुमयाकुलुरः ; चाखि-
टिकः.

HUNTING-BOX, HUNTING-SEAT : सुमयाखली.

HUNTSMAN : I. A hunter : q. v. II. A servant : सुमयापुरुषः (?).

HURDLE : *काहवधः or काहरीपः. [of पत्] (= to cause to fall).

HURL (v.) : (1) क्षिपति (क्षिप्, c. 6.) v. TO CAST, THROW ; (2) पातयति (c.

HURL (subs.) : I. A cast : q. v. : क्षेपः. II. Tumult : q. v. : तुमुलं.

HURLING (subs.) : a game : perh. कन्दुकक्षेपः.

HURLY-BURLY : तुमुलं : v. TUMULT, CONFUSION.

HURRA, HURRAH : जयध्वनिः and sim. comp.s.

HURRICANE : (1) अन्धहा-निलः and sim. comp.s, *a violent h. blew महा-*
बली अन्धहावाती बली, Mah. i. 149. 2. ; (2) प्रमत्तन, H. ; (3) चण्डवातः,
जवानिलः, etc. (= any strong gale). [(f. ना) and sim. comp.s.

HURRIED (adj.) : (1) त्वरितः (ता, तं) (= hasty : q. v.) ; (2) त्वराविभ्रान्त

HURRIEDLY : (1) त्वरितं v. HASTILY ; (2) ससम्भ्रमं.

HURRY (v. i.) : त्वरते (त्वर, c. 1.) : v. TO HASTEN.

HURRY (v. t.) : त्वरयति (c. of त्वर) : v. TO HASTEN.

HURRY (subs.) : I. Haste : q. v. : त्वरा. II. Bustle : सम्भ्रम.

HURRY-SKURRY (adv.) : (1) अस्तव्यस्तः ; (2) ससम्भ्रमं. [HASTE.

HURRYING (subs.) : "there was h. to and fro." जना धावन्तीतस्ततः : v. also

HURT (subs.) : (1) क्षतं, *causing of h.* क्षतदर्शनं, N. s. ; व्रणं (= wound :
q. v.) ; (2) दुःखं (= pain : q. v.), *to cause h. without drawing blood*

शीघ्रितेन विना दुःखमुत्पादयति, V. s.

HURT (v. t.) : (1) पीडयति (पीड, c. 10.) v. TO PAIN ; (2) क्षिपीति (क्षि, c. 5.)

V. TO INJURE; (3) तुदति (तुद, c. 6.), *then the enemy h. (him) with sharp words* वाक्सायकैरथ तुदीद तदा विपद्यः, Si. xx. 77. ; (4) by subs.

HURTFUL : (1) पीडाकरः (री, रं), *h. thing पीडाकरं द्रव्यं*, V. s. ; (2) हिंस्र (f. चा) (not of things) : V. INJURIOUS, MISCHIEVOUS.

HURTFULLY : V. INJURIOUSLY, MISCHIEVOUSLY.

HURTFULNESS : (1) पीडाकरता ; (2) हिंस्रता ; (3) better by adj.

HURTLE : संघटते (घट्, c. 1.) : V. TO CLASH.

HUSBAND (subs.) : (1) पतिः, *get a h. who will not take to others* अनन्यभाजं पतिमाग्रुहि, Ku. III. 63. ; *who had h.s and children* याः पतिपुत्रद्वयः, Ku. VII. 6. ; (2) भर्तुं (m.), *will choose a second h.* भर्तारं द्वितीयं वरयिष्यति, Mah. ; (3) स्वामिन् (m.), *but you (are my) h.* किन्तु स्वामी त्वं, H. ; (4) परिषेष्ट (m.), Sa. ; (5) उपयन्तु (m.), R.

HUSBAND (V.) : वाहयति (c. of बह्) : V. TO USE, TILL.

HUSBANDMAN : कृषीपलः : V. AGRICULTURIST, FARMER.

HUSBANDRY : (1) कृषिकर्मन् (m.), P. ; (2) कृषिः. (= agriculture).

HUSH (interj.) : (1) शान्तं ; (2) तूष्णीं : V. SILENT.

HUSH (adj., subs., v.) : V. CALM, SILENT, SILENCE.

HUSH UP : निगूहति, -ते (गूह्, c. 1.) : V. TO CONCEAL.

HUSK (subs.) : तुष (mn.), *unbroken h.* अखण्डं तुषं, D.

HUSK (v.) : निस्तुषयति (nomi.) ; (2) निस्तुषीकरोति.

HUSKY : I. Lit. : सतुषः (षा, षं). II. Rough : q. v. : रुच (f. चा).

HUSTINGS : संसद (f.) (= assembly: may be used in every sense). [out]

HUSTLE : (1) खलीकरोति, Mr. II. ; (2) निस्तुषयति (c. of कृष्) (= to drive

HUSWIFE : गृहिणी : V. HOUSEWIFE.

HUT : (1) कुटी, -रः ; (2) उटजः ; (3) पर्ययाला.

HUTCH : perh. कौष्ठः, *rabbit-h.* ब्रशकौष्ठः (?).

HUZZA : (1) जयजयिनिः ; (2) जयारवः ; (3) जयनादः.

HYACINTH : सुगन्धिलताभेदः.

HYADS : पञ्चतारु-कं (??).

HYAENA : perh. तरसुः ; ह्यादनः (poet.).

HYBRID : *मिश्रजः (जा, जं) ; अश्वरः (रा, रं) (in Bengali).

HYDRA : *सहस्रशीर्षः.

HYDRAULIC, -AL : *अलम्बलवसः (ला, लं).

HYDRAULICS : *अलम्बलविज्ञानं ; द्रवगतिविज्ञानं.

HYDROCELE : (1) उद्दि., Sr. ; (2) फलकौघशोफः, Sr.

HYDROCEPHALUS : perh. शिरोघट्टः, Bha. ; जलमसकः, Williams.

HYDROGEN : *जलप्राचः ; जलसारः ; अग्जनः.

HYDROMEL : जलसंसृष्टं मधु (n.) and sim. comp.s.

HYDROMETER : *द्रवमापः ; जलमापः. [poison].

HYDROPHOBIA : आलाविषदोषः (i), after Sr. ; by आलकं विषं (= canine

HYDROPHthalmia : perh. वाताभिष्यन्दः, Bha.

HYDROSTATICS : *स्थिरजलविज्ञानं ; अचलद्रवविद्या.

HYGROMETER : *कृद्मापः, *Danell's h.* *दानिलकृद्मापः.

HYMEN : विवाहदेवता ; prob. अप्रिः.

HYMENEAL : वैवाहिकः (की, कं) : v. NUPTIAL.

HYMN (subs.) : (1) स्तोत्रं ; (2) ऋच् (f.) (of the Rig Veda) ; (3) सामन् (n.) (of the Sāma Veda), "केचिद्वचः स्तुतिचतुराः समुदाहरन् । केचित् प्रथ-
सामास्तौढानि सामानि जगुः ।", C.

HYMN (v.) : गायति (गै, c. 1.) : v. TO SING, CELEBRATE. [सदं].

HYP : I. Subs. : विषादः : v. MELANCHOLY. II. Verb : विषादयति (c. of.

HYPERBOLA : *उद्वृत्तं ; अपिहृतं.

HYPERBOLE : (1) अत्युक्तिः ; (2) अतिशयोक्तिः, Kāv.

HYPERBOLIC, -AL : expr. by comp.

HYPERBOLICALLY : (1) अत्युक्तिपूर्वकं ; (2) अतिशयोक्त्या.

HYPERBOLOID : *उद्वृत्तखूर्लं ; अपिहृतखूर्लं.

HYPERCATALECTIC : prob. अध्वचरः (रा, रं) ; by circum.

HYPERCRITIC : prob. दोषैकदृश् (mf.) : v. CRITIC.

HYPERCRITIC,-AL (adj.) : I. Of persons : दोषैकदृश् (mf.) (?). II.
Of words etc. : by comp. or gen.

HYPERCRITICISM : दोषविचारणा (?) : v. CRITICISM.

HYPHEN : संयोगचिह्नं.

HYPOCHONDRIA : prob. पित्तोन्मादः ; विषादः (= dejection, melancholy).

HYPOCHONDRIAC,-AL : prob. पित्तोन्मादिन् (f. नी) ; विषह (f. हार) (= dejected, melancholic).

HYPOCRISY : दम्भः : v. also DISGUISE, PRETENCE.

HYPOCRITE : (1) दाम्भिकः (कौ, कं) ; (2) धर्मध्वजिन् (f. नी) (religious) ; (3) वैडालव्रतिकः (like cats) “यस्य धर्मध्वजो नित्यं सुराध्वज इवोच्छितः । प्रच्छन्नानि च पापानि वैडालं नाम तद्व्रतं ॥”, Sridhara ; (4) वकहत्तिः (like herons), “अर्वागृह्णिर्नैकतिकाः स्वार्धसाधनतत्परः । शठो मिथ्याविनीतश्च वकहत्तिरुदाहृतः ॥” (comp. M. iv. 195. 6.). [कपटः (टा, ट) : v. DECEITFUL.

HYPOCRITIC,-AL : I. Of persons : v. HYPOCRITE. II. Of acts etc. :

HAPOCRITICALLY : (1) कपटेन ; (2) कृत्रिमाः v. also EXTERNALLY, FALSELY.

HYPOTENUSE, HYPOTHENUSE : कर्षः or श्रुतिः, Si. [Mit.

HYPOTHECATE : आर्धं कृत्वा गृहे गोपायति (गुप्, c. 10.), h.d. article गोप्याधिः,

HYPOTHECATION : expr. by verb.

HYPOTHESIS : अनुभवः (??) ; अनुमानं (= inference).

HYPOTHETIC,-AL : अनुभवसिद्ध (f. हार) or -गृहीतः (ता, त) (?).

HYPOTHETICALLY : अनुभवेन or अनुभवपूर्वकं (??).

HYSSOP : *हिशोकः ; औषधिभेदः.

HYSTERIA, HYSTERICS : हर्षमूर्च्छा (??).

HYSTERIC,-AL : हर्षमूर्च्छालः (ला, ल) (??).

I

I : अहं. *N. B.* not expr. when the meaning is clear, *I am coming* अयमागतोऽस्मि, Mr. ix. ; *I do not know* न जाने, H. ; *I am going now* गत्यतेऽधुना, U.

IAMBIC, IAMBUS : (1) आदिलवृद्धिः ; (2) ध्वजं.

IBEX : पार्वतीयो ह्यगः or अजः.

IBIS : पक्षिभेदः ; कौस्तुभः (??).

ICE (subs.) : (1) हिमघनः ; (2) तुषारसङ्घातः, Ku. v. 55. ; and sim. comp.s.

ICE (v.) : no equiv. : हिमीकरोति (?) ; तुषारीकरोति (?).

ICE-BERG : *हिमघनसंहतिः ; हिमसंघातक्षेत्रं. [रनिभः (भा, भं), N.]

ICE-COLD : (1) हिमशीतलः (ला, लं) ; (2) तुषारशिशिरः (रि, रं), K. ; (3) नीहा-

ICE-HOUSE : हिमगृहं may do ; *हिमघनकोष्ठः.

ICHNEUMON : (1) नकुलः ; (2) बभ्रु (rare).

ICHOR : of elephants : (1) मदः ; (2) दानं (rare).

ICICLE : *हिमघनकणः, -णिका. *N. B.* not तुषारकण = dew-drop.

ICONOCLAST : *प्रतिमापीडकः.

ICY : I. Lit. : expr. by comp. II. Ice-cold : q. v.

IDEA : I. Conception : बुद्धिः, under the i. of a tiger व्याघ्रबुद्ध्या. To have an i. : सम्भावयति (c. of भू). II. Opinion : q. v. : मतं. III.

A thought : भावः, -ना. IV. Platonic : perh. कल्पना.

IDEAL : I. Mental : q. v. : मानसिकः (की, कं). II. Conceived in the mind, visionary : काल्पनिकः (की, कं). III. Perfect, best : expr. by परमः (मा, मं), i. form of virtue परमधर्मोत्कृष्टं.

IDEALISM : perh. वास्तव्यम्, -वादः.

IDEALIST : वास्तव्यवादिन् (f. नी) (??).

IDEALLY : मनसा (= in mind) : v. IDEAL.

IDENTICAL : *he is the i. person* स एवैव : v. SAME.

IDENTIFICATION : v. TO IDENTIFY.

IDENTIFY : I. To make to be the same : मिथुनीकरोति (= to couple), S. ; and sim. verbs. II. To prove to be the same : expr. by circum., *to i. stolen property* लोभमेवेतदिति प्रदर्शयति (c. of दृष्ट्) or प्रतिपादयति (c. of पद) : v. also TO RECOGNIZE.

IDENTITY : I. Sameness : q. v. : ऐक्यं. II. The condition of being identical : expr. by adj., *to prove the i. of an offender* सोऽपराधेन एव इति प्रतिपादयति.

IDES : in Roman calendar : *मध्यदिनं.

IDIOCY : जडता or जाड्य : v. also FOOLISHNESS, INSANITY.

IDIOM : *वाक्पद्धतिः ; रीतिः (??).

IDIOMATIC : expr. by subs.

IDIOMATICALLY : *वाक्पद्धत्यनुसारेण ; रीतिक्रमेण.

IDIOSYNCRASY : व्यक्तिगती भावः (??).

IDIOT : जडः (डा, ड) : v. also FOOLISH, MAD.

IDIOTCY : जडता or जाड्य : v. also FOOLISHNESS.

IDIOTIC : expr. by comp. or gen. : v. also FOOLISH.

IDLE (adj.) : I. Vain, useless : q. v. : निरर्थकः (का, कं). II. Lazy, inactive : q. v. : अलसः (सा, सं), *like the action of an i. (man)* अलसस्य यथा कार्यं, Vi. vi. 2. III. Unemployed : q. v. : अव्याहतः (ता, तं).

IDLE (v.) : i. e., *i. away* : क्षपयति (c. of क्षै) : v. TO WASTE, SPEND.

IDLENESS : I. Laziness, inactivity : (1) अलस्यं ; (2) अलसता. II. Uselessness : q. v. : निरर्थकता.

IDLER : अलसः : v. also LAZY, SLUGGARD.

IDLY : I. Vain : q. v. : निरर्थकं. II. Lazily : अलस्येन.

IDOL : I. Lit. : (1) प्रतिमा, *oh, a wooden i. ; no, no, of stone* कथं काष्ठ-प्रतिमा, न न शैलप्रतिमा, Mr. II. ; *i. of the goddess (Durgā)* देवीप्रतिमा.

A. p. ; (2) मूर्तिः (= form : when the sense is clear) ; (3) विषयः (rare) ; (4) शालग्रामः (of Vishnu), A. p. ; (5) लिङ्गं (of Siva). II.

Fig. : perh. देवता ; better by आराधयति (c. of राध्) (= to worship).

IDOLATER : I. Lit. : (1) देवपूजकः ; (2) प्रतिमापूजकः (?). II. Fig. : आराधयितृ (m.) : V. ADORER, WORSHIPPER.

IDOLATROUS : I. Lit. : by comp., i. worship प्रतिमापूजा. II. Fig. : i. veneration परमभक्तिः : V. EXCESSIVE.

IDOLATRY : (1) प्रतिमापूजा (?) ; (2) देवीपूजा (?) .

IDOLIZE : देवत्वं पूजयति (पूज्, c. 10.), आराधयति (c. of राध्), etc.

IDYL, IDYLL : गीतकाव्यं (??). ~

IF : (1) यदि, *if you are not delighted with the tremulous glances.....*

लीलापाद्वैर्यदि न रमसे, Me. ; *if so, I am fortunate यद्येवं तदन्वोऽहं*, P. ;

or if you again get your place लयायवा यदि लब्धा पुनरात्मनः पदं, Ki. ;

even if his union was doubtful सन्दिग्धोऽप्यस्य समागमो यदि स्यात्, K. ; *if*

(he) had not wagered यदि पणं नाकरिष्यत्, Vi. ; *then again if.....पुनरपरं*

यदि..., K. ; (2) चेत् (never at the beginning of a sentence), *if not*

नो चेत्, H. V. OTHERWISE ; *if, on the other hand, you are waiting*

for time अथ चेद्वधिः प्रतीक्षाते, Ki. ; *but if I could not find out some*

means here अपि तु न चेदिह कमप्युपायमुद्गात्रयितुं शक्नुयां, D. N. B. note

the use of विधिलिङ् *when the sentence implies that something may*

or might happen and of लृङ् *when it implies that something would*

have happened. लट्, लुट्, and लृट् are used when it deals with facts

actual or assumed, the first with present and the last two with future facts.

IGNEOUS : (1) आग्नेयः (यौ, यं) ; (2) वज्रिमयः (यौ, यं).

IGNIS-FATUUS : भूतदीपिका (?) ; भूतालीकः (?).

IGNITE : I. Trans. : ज्वलयति (c. of ज्वल्) : V. TO KINDLE. II. Intrans. :

(1) ज्वलति(ज्वल्, c. 1.) ; (2) समिध्यते (pass. of दृश्).

IGNITION : (1) ज्वलनं ; (2) इत्थनं, सम्- ; (3) दीपनं.

IGNOBLE : नीचः (चा, चं) : V. MEAN, BASE, LOW.

IGNOBLY : expr. by adj. : V. also MEANLY.

IGNOMINIOUS : यशोन्न (f. शी) : V. INFAMOUS, SHAMEFUL, BASE.

IGNOMINY : (1) निहतिः, *did not bear the i. of being removed from the front seat* सायासनापनयजा निहतिर्न सीडा, Mu. iv. 11. ; (2) श्मकारः, Vi. v. 22. : V. DISGRACE.

IGNORAMUS : (1) अज्ञः ; (2) निर्बोधः : V. FOOL.

IGNORANCE : I. Absol. : अज्ञानं. II. In special subjects : अनभिज्ञता, *i. of algebra* बीजानभिज्ञता. Ph. : *I will keep her in i. of it* न तामेतदभिज्ञां करोमि V. also TO CONCEAL ; *to be in i. of अनभिज्ञ* (f. ज्ञा) (with gen.).

IGNORANT (adj.) : I. Destitute of knowledge : (1) अज्ञ (f. ज्ञा) ; (2) अबोध (f. धा) ; (3) ज्ञानहीनः (गा, नं), विद्याविहीनः (गा, नं), and sim. comp.s ; (4) अपठितः (f. ता), अपिठस् (f. दुषी), etc. (= not learned). II. Unacquainted : (1) अनभिज्ञ (f. ज्ञा) or occ. अज्ञ (f. ज्ञा) ; (2) by verb. V. KNOW, NOT.

IGNORANTLY : (1) अज्ञानतः ; (2) अज्ञानात् ; (3) अज्ञानेन.

IGNORE (V.) : न स्वीकरोति : V. TO ADMIT, NOT.

IGUANA : (1) गीघा or गीघिका ; (2) गौधेयः (रः).

ILIAC : *i. passion* उदावर्तः, Sr.

ILL : I. Bad : q. V. : expr. by दुर्- or च- in comp., *i.-health* असुखता. II. In ill health : (1) असुखग्ररीरः (रा, रं), *Kadambari, who is very i. बलवदसुखग्ररीरा कादम्बरी*, K. ; असुख or अस्वस्थ (f. स्था) ; (3) पीडितः, *i. with fever* ज्वरपीडितः (ता, तं) : V. also SICK.

ILL (subs.) : (1) अनिष्टं ; (2) अशुभं, अमङ्गलं, etc., *crying i. of the boy* वक्त्रस्य मङ्गलविच्छेदं रटन्, Vi. III. 31. ; (3) पापं, *to wish i.* पापं वाञ्छति, Vi. II. 50. : V. also CALAMITY.

ILL (adv.) : expr. by adj. or subs. : v. also BADLY. [(n.)

ILL-ADVISED (adj.) : expr. by न सत्यग्राही or विविध, i. action अविवेककर्मन्

ILL-AFFECTED : I. Disaffected : q. v. : विरक्तः (ता, तं). II. Ill-disposed : q. v.

ILLATIVE : (1) आनुमानिकः (की, कं) ; (2) आनुषङ्गिकः (की, कं).

ILL-BEHAVED : (1) दुःशीलः (खा, खं) ; (2) दुराचारः (रा, रं) ; (3) दुर्हर्त (f. ता).

ILL-BLOOD : द्वेषः, वि- : v. ENMITY.

ILL-BRED : (1) दुर्विनीतः (ता, तं) ; (2) अविनीतः (ता, तं) ; (3) अश्रिट (f. टा).

ILL-BREEDING : (1) अविनयः ; (2) अश्रिता ; (3) अभद्रता.

ILL-DISPOSED : (1) दुष्टबुद्धि (mfn.) ; (2) पापबुद्धि (mfn.) ; etc.

ILLEGAL : *अवैध. (धी, धं) ; विधिविरुद्ध (f. डा).

ILLEGALLY : *विधीन् अतिक्रम्य, प्रमथ्य, etc.

ILLEGIBILITY : (1) expr. by adj. ; (2) दुर्वाच्यता.

ILLEGIBLE : (1) न सुपठः (ठा, ठं) ; (2) दुर्वाच्य (f. या).

ILLEGIBLY : (1) by adj. ; (2) अस्पष्टाक्षरैः.

ILLEGITIMATE : I. Illegal : q. v. II. Illogical : अन्याय्य (f. या). III.

Bastard : q. v. : विजन्मन् (mfn.).

ILLEGITIMATELY : expr. by adj.

ILL-FATED : अभागः (गा, गं) : v. UNLUCKY, UNHAPPY.

ILL-FAVOURER : कदाकारः (रा, रं) : v. UGLY.

ILL-GOTTEN : (1) अन्यायार्जितः (ता, तं) ; (2) अन्यायलब्ध (f. डा) ; etc. [MEAN.

ILLIBERAL : (1) अगुदारः (रा, रं) (rare) ; (2) कृपण (f. या) : v. NIGGARDLY,

ILLIBERALITY : (1) अनौदार्यं (rare) ; (2) कृपणता or कार्पण्यं.

ILLIBERALLY : (1) expr. by adj. ; (2) कार्पण्येन.

ILLICIT : निषिद्ध or प्रतिषिद्ध (f. डा) (= forbidden), V. s.

ILLICITLY : expr. by adj. : v. also ILLEGALLY.

ILLIMITABLE, ILLIMITED : (1) निरवधि (mfn.) ; (2) असीमः (मा, मं) : v. also ENDLESS, INFINITE.

ILLITERATE : अशिक्षितः (ता, त') : v. IGNORANT (1).

ILL-MATCHED : न तुल्यद्वयः (ता, त'), Vi. vi. : v. UNEQUAL.

ILL-NATURED : I. Of men : (1) दुष्टकृति (mf. n.) ; (2) वक्रस्वभावः (बा, ब').

II. Mischievous : दुष्टः (ष्टा, ष्ट). III. Of land : दीपवत् (f. तौ).

ILL-NATUREDLY : (1) दुष्टकृत्या ; (2) वक्रस्वभावतया.

ILLNESS : (1) असुख्यता (gen. i.) ; (2) पीडा v. DISEASE.

ILL-LOGICAL : (1) अन्याय्य (f. य्या) ; (2) न्यायविरुद्ध (f. द्वा) ; (3) अयुक्तिसिद्ध (f. द्वा) ; etc. Ph. : i. conclusion अपसिद्धान्तः, N. d. v. 2. 24.

ILLOGICALLY : न न्यायानुसारेण or न्यायक्रमेण.

ILL-OMENED : अशुभः (भा, भ') : v. MISCHIEVOUS, OMEN.

ILL-STARRED : (1) दुर्दैवः (बा, ब') ; (2) दैवोपहतः (ता, तं) ; etc.

ILL-TEMPER : (1) कोपनता ; (2) क्रोधशीलता ; (3) वक्रस्वभावः. [स्त्रा].

ILL-TEMPERED : (1) कोपनः (जा, न') ; (2) क्रोधशीलः (ला, ल') ; (3) वक्र (f.

ILL-TIMED : अकाल-कल्पितः (ता, त'), (= planned), -विहितः (ता, तं) (= done), -उदितः (ता, त') (= said), etc.

ILL-TRAINED : (1) अशिक्षितः (ता, त') ; (2) अपशिक्षितः (ता, त').

ILL-TREAT : खलीकरोति : v. TO MALTREAT.

ILLUDE : विप्रलभते (लभ्, c. 1.) : v. TO DECEIVE.

ILLUME, ILLUMINE : (1) द्योतयति, उत्-, (c. of द्युत्) ; (2) भासयति, उत्-, (c. of भास्) : v. TO LIGHT (III).

ILLUMINATE : I. To illumine : q. v. II. To adorn with lights : दीपैः च्छासयति (c. of भास्). III. Of manuscripts : रक्षयति (c. of रक्ष्).

ILLUMINATION : I. The act : (1) द्योतनं, प्र- ; (2) च्छासनं ; (3) दीपनं.

II. Festive decoration : दीपालिः (the i. festival). III. Decoration of manuscripts : पत्ररक्षणं. IV. Brightness, splendour : q. v.

ILLUMINATOR : of manuscripts : पत्ररक्षकः.

ILLUSION : माया, is this an i. or is it delusion of my mind माया खिदेष्टा मतिविषयो वा, Ki. xvi. 18.

ILLUSIVE, ILLUSORY : (1) निष्ठा in comp. v. FALSE ; (2) चहारः (रा, रं) (= unsubstantial). Ph. : *i. show* : भाषा ; *i. clouds* भाषानिषमाणा, K.

ILLUSTRATE : (1) स्फुटीकरोति ; (2) उदाहरति (ह, c. 1.) : v. TO EXEMPLIFY.

ILLUSTRATION : I. The act : expr. by verb : v. also ELUCIDATION, EXPLANATION. II. Example : q. v. : उदाहरणं, *here in the first i. चनादीदाहरणे*, Kuv. ; *i.s in order कनेपोदाहरणं*, Kav.

ILLUSTRATIVE : expr. by verb or subs., *it is i. of this तदेतत् स्फुटीकरोति or तस्योदाहरणमेतत्.* [RENOVED, CELEBRATED.

ILLUSTRIOUS : (1) महायशस् (mf.) ; (2) पुण्यश्रीकः (का, कं) : v. FAMOUS,

ILLUSTRIOUSLY : expr. by adj.

IMAGE (subs.) : I. Likeness : q. v. Ph. : *this boy is the very i. (of Rama)* [रामस्य] सम्पूर्णे प्रतिविम्बितैव निखिलास्त्रिन् शिखावाक्यतिः, U. IV. 21.

II. An idol : q. v. : (1) प्रतिमा, *i.-worship* प्रतिमापूजा ; (2) मूर्तिः, *how many varieties of i.s कति मूर्तिभेदाः*, Li. 241. III. Reflected i. : (1) प्रतिविम्बः ; (2) छाया (= shadow). IV. Show, appearance : q. v. V. Mental : कल्पना. VI. Rhetorical : perh. चित्रं.

IMAGE (v.) : I. To reflect : q. v. II. Mentally : कल्पयति (c. of कृप्).

IMAGERY : I. Images : चित्राणि (n. pl.). II. Appearance : q. v.

IMAGINABLE : संभाव्य (f. व्या) or -भावनीयः (या, यं) : v. TO IMAGINE.

IMAGINARY : काल्पनिकः (को, कं) : v. also FALSE. Ph. : *i. quantity* : काल्पनिकराशिः (?) ; करणी (= surd).

IMAGINATION : (1) भावना, सं-, or rarely भावः, *what can be sketched by i. सभावनीयतमेष्ट* (f. चा), M. n. ; (2) कल्पना (= mental creation) ; (3) चिन्ता (= thought), *like a poet's mind agitated with many hundreds of self-created i.s स्वयमुत्पादितानि कल्पनामवाकुला कविमतिरिव*, K.

IMAGINATIVE : expr. by comp. ; *i. power* कल्पनाशक्तिः.

IMAGINE : I. To conceive. : q. v. : संभावयति (c. of भू). II. To think : q. v. : भावयति, वि-. III. To contrive : q. v. : कल्पयति (कृप्, c. 10.).

IMBALM, IMBANK, etc : V. EMBALM, EMBANK, etc.

IMBECILE : I. Weak : q. v. : दुर्बलः (ला, ल'). II. Idiotic : जडमति (mf. n.) : v. also FOOLISH, CHILDISH.

IMBECILITY : I. Weakness : q. v. : दौर्बल्यं. II. Of mind : (1) बुद्धि-मान्य ; (2) बालिश्यं (= childishness).

IMBIBE : I. To drink in, absorb : q. v. : नि-पिबति (पा, c. 1.). II. To contract, acquire : q. v. : अभिगच्छति (गन्, c. 1.). [EMBODY, EMBOLDEN.

IMBITTER, IMBLAZON, IMBODY, IMBOLDEN : V. EMBITTER, EMBLAZON, IMBOSOM : क्रीडीकरोति or क्रीडे करोति : v. also TO EMBRACE.

IMBRUE : (1) आर्द्रीकरोति v. WET ; (2) लिम्पति (लिप्, c. 6.) v. ANNOINT.

IMBUE : रञ्जयति, अभि-, (रञ्ज्, c. 10.) (lit. and fig.).

IMITABLE : अनुकरणीयः (या, य') or अनुकार्य (f. र्या) ; better by verb.

IMITATE : (1) अनुकरोति or कुशते (कृ, c. 8.), *men i. the sound of peacock पुष्पो मयूरवाहितमनुकरोति*, N. d. ; *for artists i. work after seeing दृष्टा क्रियामनुकरोति हि शिल्पिनः*, Mr. ix. 33. ; (2) अनुवि-दधाति or धत्ते (धा, c. 3.), Ki. ix. 10. ; (3) अनुवदति (वद्, c. 1.) (in speaking) : v. TO FOLLOW.

IMITATION : अनुकरणं or अनुक्रिया (both of the act and of the thing).

IMITATIVE : I. Inclined to imitate : (1) अनुकरणशीलः (ला, ल') ; (2) अनुकरणप्रियः (या, य') ; etc. II Formed after a model : expr. by अनुकरणं, "*was i. of the first*" प्रथमस्यानुकरणं.

IMITATOR : (1) अनुकारिन् (f. णी) ; (2) अनुकारक (f. रिका) (rare).

IMMACULATE : (1) निष्कलङ्क (f. ङा) ; (2) निर्मलः (ला, ल') : v. PURE, UNSTAINED, UNBLEMISHED.

IMMACULATELY : (1) निष्कलङ्कं ; (2) निर्मलं ; (3) शुद्धं.

IMMATERIAL : I. Incorporeal : q. v. : अमूर्त (f. र्ता). II. Unimportant : q. v. : (1) अकिञ्चित्करः (री, र') ; (2) by circum.

IMMATERIALITY : (1) अमूर्तता ; (2) अदेहवता ; (3) अशरीरता.

IMMATERIALLY : निरर्थकं : v. (IN) VAIN, (FOR) NOTHING.

IMMATURE : (1) अपक्व (f. का) ; (2) अपरिपक्व (f. का) ; (3) अपरिच्यत (f. ता).

IMMATURITY : (1) अपक्वता ; (2) अपरिपाकः ; (3) अपरिच्यतः.

IMMEASURABLE : (1) अमेयः (या, यं) ; (2) अपरिमेयः (या, यं) ; (3) अप्रमेयः (या, यं) ; (4) अपरिमितः (ता, तं) ; etc.

IMMEASURABLY : (1) निरतिशयं (= exceedingly) ; (2) by circum.

IMMEDIATE : I. Proximate, close : (1) अनन्तरः (रा, रं) ; (2) अव्यवहितः (ता, तं). II. Instant : expr. by adv. III. Acting or cognized directly : perh. अव्यवहितः (ता, तं).

IMMEDIATELY : I. Proximately : (1) अनन्तरं ; (2) अव्यवहितं. II. Instantly : q. v. : (1) सद्यः ; (2) सपदि. Ph. : i. after or on अनन्तरमेव ; i. on (his) saying वचनानन्तरमेव, K. : v. also AS SOON AS.

IMMÉDICABLE : अविकल्प्य (f. ब्या) : v. INCURABLE.

IMMEMORIAL : i. time अस्मार्तकालः, Mi. ; i. custom श्रावत (or पारम्पर्यामत, K. b.) आचारः, M. r. 107. [q. v. : अनन्तः (ता, तं).

IMMENSE : I. Excessive : q. v. : अत्यन्त (f. ला). II. Vast, infinite :

IMMENSELY : (1) अत्यन्तं v. EXCEEDINGLY ; (2) अनन्तं v. ENDLESSLY.

IMMENSITY : I. Infinity : अनन्तता. II. Vastness : विशालता.

IMMERGE, IMMERSE : I. Trans. : निमज्जयति (c. of मज्ज्) : v. TO PLUNGE, DIP IN. II. Intrans. : मज्जति, नि-, (मज्ज्, c. 1.).

IMMERSION : मज्जनं, नि-, (lit. and fig.).

IMMESH : पाशे बध्यते, नि-, (pass. of बन्ध्). [परित्यज्यान् निवसन्ति.

IMMIGRANT : *अधिप्रवासिन् (f. नी) ; or by circum., they are i. s. ते स्वदेशं

IMMIGRATE : *अधिप्रवर्तति (वस, c. 1.) ; or by circum.

IMMIGRATION : अधिप्रवासः ; परदेशनिवासः.

IMMINENCE : I. Nearness : सन्निकर्षः. II. Impending evil : आत्ययिकं.

IMMINENT : I. Impending : (1) आसन्नतरः (रा, रं) ; (2) सन्निकट (f. टा). II. Perilous : आत्ययिकः (कौ, कं).

IMMOBILE : अचलः (ला, लं) : v. IMMOVEABLE.

IMMOBILITY : (1) अचलता, -त्वं ; (2) निश्चलता, -त्वं ; (3) स्थैर्यं.

IMMODERATE : अपरिमितः (ता, तं) : v. also EXCESSIVE.

IMMODERATELY : अपरिमितं : v. also EXCESSIVELY.

IMMODERATENESS : expr. by adj. : v. IMMODERATE, EXCESSIVE.

IMMODEST : I. Shameless : q. v. : निर्लज्जः (ज्जा, ज्जं). II. Low, unchaste : q. v. : perh. निर्लज्ज (f. ज्जा).

IMMODESTLY : निर्लज्जः : v. SHAMELESSLY, UNCHASTEY.

IMMODESTY : निर्लज्जता : v. SHAMELESSNESS, UNCHASTITY.

IMMOLATE : बलिं ददाति (दा, c. ३.) : v. TO SACRIFICE.

IMMOLATION : (1) बलिः v. SACRIFICE ; (2) बलिदानं (the act).

IMMOLATOR : बलिदाट (f. वी) : v. SACRIFICER.

IMMORAL : (1) असत् (f. ती) ; (2) असाधु (f. धी) : v. also VICIOUS, CORRUPT.

IMMORALITY : विधर्मः, -ता (?) : v. VICE, PROFLGACY.

IMMORALLY : धर्ममतिक्रम्य (?) : v. VICIOUSLY, WRONGLY.

IMMORTAL : I. Lit. : (1) अमरः (रा, रं) ; (2) अविनश्यर (f. री) (= imperishable). II. Eternal : q. v. : शाश्वत (f. ती).

IMMORTALITY : I. Lit. : (1) अमरत्व, -ता ; (2) अविनश्यरता (= imperishableness). II. Perpetuity : (1) नित्यता ; (2) चिरस्थायिता.

IMMORTALIZE : expr. by adj., *it will i. him* एतन्ममरं करिष्यति or तस्यानन्त-कीर्तिं स्थापयिष्यति : v. also TO PERPETUATE.

IMMOVEABLE : (1) अचलः or निश्चलः (ला, लं) ; (2) निष्कम्पः (म्पा, म्पं) (not shaking or swerving), *but good men's minds are i. निष्कम्पं तु सतां मनः*, K. s. xx. 120. : v. MOVEABLE ; FIRM. I. (property) स्थावरं, Ya.

IMMOVEABLY : expr. by adj., *i. fixed* निश्चलनिबद्धः, K. : v. FIRMLY.

IMMUNITY : I. Privilege : q. v. II. I. from : v. EXEMPTION, FREEDOM.

IMMUTABILITY : (1) निर्विकारता ; (2) अतिकारिता ; (3) अविकार्यता.

IMMUTABLE : (1) निर्विकार. (रा, रं) ; (2) अतिकारिन् (f. वी) ; (3) अविकार्य (f. र्या) ; (4) अविकार. (रा, रं).

IMMUTABLY : (1) निविक्कारः ; (2) by adj. or circum.

IMP : I. A scion, offspring : q. v. II. A goblin : भूतः.

IMPACT : संघटः, "वायुद्वयसंघटः", V. d.

IMPAIR : क्षीणीकरोति : V. TO ENFEEBLE, WEAKEN.

IMPALE : V. TO EMPALE. *I. ment* : शूलारोपनं.

IMPALEABLE : (1) दुर्यहः (हा, हं) ; (2) दुरभिग्रह (f. हा).

IMPANNEL : to i. a jury *सभ्यानां नामानि निवेशयति (c. of विद्).

IMPART (V.) : (1) वितरति (तृ, c. 1.), to i. knowledge विद्या वितरति, U. 11.
4. ; (2) ददाति (दा, c. 3.) : V. TO GIVE.

IMPARTIAL : (1) अपक्षपातः (ता, तं) ; (2) विपक्षपातः (ता, तं) ; (3) अपक्षपातिन्
(f. नी) ; (4) पक्षपातरहितः (ता, तं) ; (5) पक्षपातहीनः (ना, नं) ; (6) समः
(मा, नं) (= evenhanded : q. v.).

IMPARTIATITY : (1) अपक्षपातिता, -त्वं or अपक्षपातः, i. to suitors अर्ध्वपक्ष-
पातः, At. ; (2) समरूपिः (= evenhandedness).

IMPARTIALLY : (1) अपक्षपातेन ; (2) समं (= evenly).

IMPARTIBLE : I. Indivisible : अविभाज्य (f. व्या). II. Capable of being
imparted : वितरणीयः (या, यं) ; दियः (या, यं), प्र-

IMPASSABLE : (1) अगम्य (f. व्या) (= inaccessible) ; (2) अलङ्घ्य (f. हा) ;
(3) दुस्तरः (रा, रं) ; (4) अनतिक्रमणीयः (या, यं), M. n. ; (5) अनतिशयनीयः
(या, यं) (rare), Ki. vi. 52.

IMPASSABLENESS : (1) अगम्यता ; (2) अलङ्घ्यता ; (3) दुस्तरता.

IMPASSIBLE : (1) अभेद्य (f. हा) (what cannot be penetrated) ; (2) अस्पृश्य
(f. व्या) (what cannot be touched).

IMPASSIONED : तेजस्विन् (f. नी) (fiery, spirited).

IMPASSIVE : V. IMPASSIBLE, INSENSIBLE.

IMPATIENCE : I. Inability to endure : (1) अक्षमा ; (2) असहिष्णुता. II.
Of passion : (1) अक्षमा ; (2) अमर्षः, devoid of . अमर्षशून्य (f. व्या), Ki.
1. 33. III. Eagerness : q. v.

IMPATIENT : I. Not tolerant : (1) असहनः (ना, नं) ; (2) असहिष्णु (mf.n.).

II. Passionate : (1) अवनिम् (f. स्त्री) ; (2) अनर्षण (f. स्त्री) ; (3) अवसा-
परीतः (ता, तं) ; and sim. comp.s. III. Very eager : व्यथ (f. स्त्री).

IMPATIENTLY : expr. by adj., *i. met the hostile army* अवसापरीतः प्रतिबलं
प्रतिजग्राह, D. II. 1.

IMPEACH : (1) धर्षति (धृष्, c. 1.) (= to assail) (?) ; (2) अभिशंसति (शंस, c.
1.) (= to accuse : q. v.). [CUSATION.

IMPEACHMENT : धर्षणा (?), *i. of Hastings* *हस्तिंसस्य प्रधर्षणा : v. also AC-

IMPECCABILITY : (1) निष्पापता ; (2) अनघता ; (3) often by adj.

IMPECCABLE : (1) निष्पापः (पा, पं) ; (2) अनघः (घा, घं) ; (3) अनेनम् (mf.n.).

IMPEDE : क्षब्ध्नाति (क्षब्ध्, c. 9.) : v. TO STOP, HINDER, RETARD.

IMPEDIMENT : (1) व्याघातः ; (2) प्रतिबन्धः ; (3) प्रलूहः ; (4) बाधा ; (5) प्रतिटन्धः :
v. also OBSTACLE.

IMPEL : I. To drive : q. v. : प्रणी(ची)दयति (गुद or बुद, c. 10.). II. To
urge on : q. v. : (1) प्रणी(ची)दयति ; (2) नि-योजयति, प्र, (युज्, c. 10.)
(= to employ), *i. s me to ask* बलान्नां प्रप्रकर्म्मणि नियोजयति, K.

IMPEND : I. To hang over : expr. by उपरि (= above). II. To be
imminent : (1) प्रत्यासीदति (सद, c. 1.) (= approach) ; (2) पतति, सं-,
आ-, (पत्, c. 1.) (= to befall). [उपपन्नः (ता, तं) (= arrived).

IMPENDENT, IMPENDING : (1) प्रत्यासन्न (f. स्त्री) ; (2) तन्निर्गट (f. स्त्री) ; (3)

IMPENETRABILITY : अभेद्यता ; etc. : v. IMPENETRABLE.

IMPENETRABLE : (1) अभेद्य (f. स्त्री), *i. to the sun* अभानुभेद्य (f. स्त्री), K. ;
(2) by circum., *his mind is i. to advice* तस्य मनसि न विशङ्कापदेशाः ;
(3) दुष्प्रवेशः (ग्रह, ग्रं) (what cannot be entered) ; (4) गहनः (ना, नं)
(= thick).

IMPENITENCE : कठिन्ध्वं (= hardness) : v. also REPENTENCE.

IMPENITENT : expr. by न अनुतप्यते (तप्, c. 4.) v. TO REPENT ; कठिनः (ना,
नं) (= hard).

IMPERATIVE : I. Absolute, obligatory : असस्य (f. स्या). II. In gram. : विध्यर्थकः (का, कं), “लोट्प्रत्ययी भवति धातोर्विध्यादिपूर्वेषु”, Kāsikā.

IMPERCEPTIBLE : (1) दुर्बुद्धः (दा, दं); (2) दुर्बुद्धा (f. चा) : V. TO PERCEIVE.

IMPERCEPTIBLY : (1) by adj. ; (2) अल्पात् (= little by little).

IMPERFECT : I. Not complete : q. v. : असम्पूर्णं (f. चां). II. Defective, faulty : q. v. : विकलः (वा, लं). III. In gram. : भूतः ; लङ् (in Sanskrit gram. only). [q. v. : दीर्घः.

IMPERFECTION : I. Deficiency : q. v. : असंपूर्णता. II. Fault, want :

IMPERFECTLY : expr. by adj. : V. INCOMPLETELY.

IMPERFECTNESS : (1) असम्पूर्णता ; (2) वैकल्यं ; (3) अपूर्णता.

IMPERIAL : I. Lit. : expr. by comp., i. title अधिराजशब्दः, Mr. iv. ; i. fortune साम्राज्यश्रीः, Si. xiv. 88. : V. EMPEROR, EMPIRE. II. Superior : q. v.

IMPERIALIST : *सर्वभौमवादिन् (f. नी) ; अधिराजपक्षः.

IMPERIALLY : perh. अधिराजदन् : V. ROYALLY.

IMPERIL : संशयस्थं (f. स्या) करीति : V. DANGER.

IMPERIOUS : उद्धतः (ता, तं) : V. HAUGHTY, ARROGANT.

IMPERIOUSLY : उद्धतः : V. HAUGHTILY, ARROGANTLY.

IMPERIOUSNESS : औद्धत्यः : V. HAUGHTINESS, ARROGANCE.

IMPERISHABLE : (1) अविनश्यतः (रा, रं) ; (2) अविनाशिनं (f. नी) ; (3) अवयवः (या, यं) (= undecaying).

IMPERISHABLENESS : (1) अविनश्यता ; (2) अविनाशिता.

IMPERISHABLY : expr. by adj., “i. pure” नित्यशुद्ध (f. दा), S.

IMPERMEABLE : it is i. to water अत्र जलं न प्रविशति : V. TO ENTER, IMPETRABLE.

IMPERSONAL : in gram. : *प्रथमपुरुष. (वा, वं).

IMPERSONALLY : *प्रथमपुरुषे (loc. sing.).

IMPERSONATE : V. TO PERSONATE, PERSONIFY. [v. : धाट्यं or धृष्टता.

IMPERTINENCE : I. Irrelevancy : q. v. II. Impudence, insolence : q.

IMPERTINENT : I. Irrelevant : q. v. : असम्पर्क (f. कर्त्त). II. Impudent, insolent : q. v. : धृष्टः (दा, ट'). [expr. by adj.

IMPERTINENTLY : I. Insolently : q. v. : धाट्येन. II. Irrelevantly :

IMPETURBABLE : (1) अलोक्य (f. भ्या) ; (2) निष्कम्प (f. न्या) : v. CALM, [NESS.

IMPETURBABILITY : (1) अलोक्यता ; (2) अप्रकम्प्यता (rare), Ki. : v. CALM-

IMPERVIOUS : दुष्प्रवेशः (जा, ग्रं) : v. IMPENETRABLE, IMPASSABLE.

IMPERVIOUS : (1) दुष्प्रवेशः ; (2) better by adj.

IMPETUOSITY : (1) वेगः v. RUSH ; (2) चञ्चलता v. FURY ; (3) संरम्भः v. RAGE.

IMPETUOUS : (1) चञ्चल (f. स्त्रा), प्र-, उत्-, i. wind चञ्चली महत्, Ki. xvii. 44. ;

(2) खटः (रा, रं), प्र-, (= sharp : q. v.) ; (3) घोरः (रा, रं) (= fierce : q. v.).

IMPETUOUSLY : (1) चञ्चलं, प्र- ; (2) महावेगेन (= swiftly : only of motion).

IMPETUOUSNESS : v. IMPETUOSITY. [धारयितुं, K.

IMPETUS : वेगः, सं-, आ-, I cannot hold the i. of sorrow न शक्नोम्यहं दुःखावेगं

IMPIETY : I. The quality : पापखड्बुद्धिः : v. also PIETY, WICKEDNESS, IRRELIGIOUSNESS. II. Sin, guilt : q. v. : पापं.

IMPINGE : अभिहन्ति (हन्, c. 2.) : v. TO CLASH.

IMPIOUS : I. Of men : (1) पापस्थित (f. नी) (= heretic) ; (2) अधार्मिकः

(कौ, कं) (= irreligious) ; (3) पापिष्ठ (f. ङा) (= sinful) ; (4) भक्तिहीनः

(ना, नं) (= wanting in faith). II. Of acts etc. : पाप- or पापख- in comp.

IMPIOUSLY : (1) पापखड्बुद्ध्या ; (2) by adj.

IMPLACABLE : I. In gen. : अहार्य (f. र्या) (= what cannot be taken

away), of i. resolution अहार्यनिश्चया, Ku. Ph. : i. enmity आसन्नानिकं

वैरं, Kr. II. In enmity : बहवैरः (रा, रं).

IMPLACABLY : by adj. or by circum.

IMPLANT : निदधाति (धा, c. 3.), *as you, i.ed in her heart, will not be removed even by Indra इदये निहितस्तथा मयानपि नेन्द्रे च यथापनीयते*, N. II. 47. ; *it is true you have i.ed these excellences [among these things] निहिताः सत्त्वमयी गुणास्तथा*, R. VIII. 60. : v. also TO PUT, KEEP.

IMPLEAD : आवेदयति (c. of विद्) : v. also TO ACCUSE, PLEAD.

IMPLEMENT : उपकरणं, *i.s of exercise व्यायामीपकरणं*, R. ; *whatever is one's i. यद्यस्मीपकरणं*, Mit. : v. TOOL.

IMPLICATE : (1) सम्प्रधाति (बन्ध्, c. 9.) (?) ; (2) संक्रामयति (c. of क्रम्) (falsely), *might i. me in this crime इदमद्वायं मयि संक्रामयेत्*, Mr. VIII.

IMPLICATION : I. Connection : संबन्धः. II. An implying : भविः, M. n. Ph. : *by i. भविता*, M. n.

IMPLICIT : I. Implied : कार्यतः (by action) or अर्थतः (by meaning). II. Absolute, unconditional : (1) परमः (मा, मं) ; (2) निरतिशयः (या, यं).

IMPLICITLY : I. Impliedly : कार्यतः or अर्थतः. II. Absolutely : (1) परमं ; (2) निरतिशयं.

IMPLORE : अभ्यर्चयते (अर्च्, c. 10.) : v. TO BEG, ASK (II).

IMPLORINGLY : (1) कृताङ्गलि (mf.n.) or अङ्गलिं वहा (= with joined palms) ; (2) पादयोः पतित्वा (= falling in one's foot) ; (2) जानुभ्यां महीं गत्वा (= kneeling).

IMPLY : सूचयति (सूच्, c. 10.) (= to indicate : q. v.) : v. also TO INVOLVE, IMPLICIT (i). Ph. : *it also i.s इदमप्यर्थात्तरं भवयति*, M. n.

IMPOLICY : (1) दुर्णयः ; (2) दुर्नीतिः ; (3) कुरीतिः ; (4) अपनयः.

IMPOLITE : (1) अमिष्टः (टा, टं) ; (2) असभ्यः (भा, भं).

IMPOLITELY : (1) मिष्टाचारं अतिक्रम्य ; (2) असभ्यतया.

IMPOLITENESS : (1) असभ्यता ; (2) विनयापराधः ; (3) मिष्टाचारस्वातिक्रमः.

IMPOLITIC : I. Of men : (1) नयभेदिन् (f. नी) ; (2) नीत्यां नादृतः (ता, तं), D. ; (3) प्रनष्टनीति (mf.n.), B. ; and sim. comp.s. II. Of acts, etc. : comp., *i. act दुर्णयः*.

IMPONDERABLE : (1) भारहीनः (ना, नं) (?) ; (2) अमरः (रा, रं) (?) ; etc.

IMPORT (v.) : I. Of goods : विदेशात् or देशान्तरात् आनयति (नी, c. 1.) or आहरति (ह, c. 1.). *Imported* may be expr. also by आगतः (ता, तं) (= come), *i. from China* चीनागतः (ता, तं). II. To imply, mean : expr. ; by अर्थः (= meaning) or अभिप्रायः (= purport). III. To concern : (1) अवलम्बते (लम्, c. 1.) ; (2) by gen.

IMPORT (subs.) : I. In pl. imported goods : विदेशीयपण्यानि ; विदेशागतद्रव्याणि ; and sim. comp.s. II. Purport, meaning : q. v. : भावः. III. Importance : q. v.

IMPORTANCE : गौरवं (of persons) or गुरुत्वं, -ता (of things), *why do you raise into i. this attack by men* नरामयीगं.....किं नयसे गुरुत्वं, B. XII. 17. ; *lightening mountains in i.* गौरवेण लघयन् महीभूतः, Ki. XIII. 33. : v. also DISTINCTION, WEIGHT. Ph. : (a) of no i. अकिञ्चित्करः (री, रं) or निरर्थकः (का, कं) ; (b) of great, much i., etc. ; बहुफलः (ला, लं), महाप्रयोजनः (ना, नं) ; etc.

IMPORTANT : (1) गुरु (f. रीं) (mostly of things), *the i. object begun has not been finished* गुरुर्व्यः प्रारम्भी न परिसमाप्तः, K. ; (2) महत् (f. तौ) (= great : q. v.). Ph. : *for it is i., it is not i., etc. = it is of i. ance, it is of no i. ance, etc.* : v. OF I. ANCE.

IMPORTATION : I. The act : (1) देशान्तराद्वाहणयनं, P. ; (2) पण्यानामागमः, M. VIII. 401. ; and sim. expr. II. = import : q. v.

IMPORTER : विदेशपण्यहर्त्ता (f. रीं) ; better by verb.

IMPORTUNATE : expr. by verb or subs. [एवं नामानुरोधमानाः पुमांसः, Vi. v.

IMPORTUNE : अनुरोधहि (रुध्, c. 7.), *thus men i.d with improper demands*

IMPORTUNITY : (1) अनुरोधः ; (2) यद्गः (= pertinacity).

IMPOSE : व्यसति (अस्, c. 4.), *all burden (of state) is i.d on a worthy minister* योग्यसचिवे व्यसः समस्ती भरः, Ra. I. 10. : v. TO PUT, EMPLOY.

I. on or upon : विप्रलभते (लभ्, c. 1.) : v. TO DECEIVE.

IMPOSING (adj.) : (1) प्रकाश- in comp. : v. also WONDERFUL.

IMPOSITION : I. The act : (1) व्यासः ; (2) नियोगः (= employment)

II. Burden, tax : q. v. : करः. III. Deception : q. v. : विप्रलम्भः,
even i. is for good विप्रलम्भोऽपि लाभाय, Ki. xi. 270.

IMPOSSIBILITY : I. The quality : (1) असाध्यता ; (2) अशक्यता. II. An impossible thing : असाध्यः v. IMPOSSIBLE.

IMPOSSIBLE : (1) असम्भवं (वा, वं) (= improbable : q. v.) ; (2) असाध्यः (आ, अ) (what cannot be accomplished), *there is nothing i. in this world* असाध्यं नास्ति लोकेऽयं, P. ; (3) अशक्यः (आ, कं) (what cannot be done), *i. either to acquire or to avoid* अशक्यार्जनवर्जनः (ना, नं), N. xvii. 62.

IMPOST : करः v. TAX, DUTY.

IMPOSTOR : (1) धूर्तः (= rogue), *buffoons, i.s., and goblins are the authors of Ved's* वेदस्य कर्तारो भस्मधूर्तनिशाचराः, D. s. ; (2) लोकदण्डकः, M. iv. 195. : v. also DECEIVER.

IMPOSTURE : (1) कलना v. DECEPTION ; (2) कृपण (n.) (= disguise).

IMPOTENCE, IMPOTENCY : I. Weakness : q. v. : (1) वैकल्यः ; (2) दुर्बलता. II. Inability to beget : (1) ज्ञेयः, *i. from birth* सहजं ज्ञेयः, Bha. ; (2) अजमङ्गः (the usual form of i.), Bha. III. Ungovernable passion : उद्दामता.

IMPOTENT : I. Weak, feeble : q. v. : अशक्तः (आ, कं). II. Without generative power : सुरताशक्तः, Bha. ; ज्ञीवः. III. Violent : q. v. : "i. of tongue" अनियन्त्रितजिह्व (f. ह्रा).

IMPOTENTLY : दुर्बलं (= weakly : q. v.).

IMPOUND (v.) : निबन्धति (बध्, c. 7.) : v. TO CONFINE, SHUT UP.

IMPOVERISH (v.) : I. Lit. : द्रिद्रीकरोति : v. POOR, MAKE. II. To exhaust the strength of : क्षीणीकरोति.

IMPOVERISHED (adj.) : नष्टधनः (ना, नं), गतशक्तिवः (वा, वं), and sim. comp.s.

IMPOVERISHMENT : (1) धननाशः, धनक्षयः, etc. ; (2) दारिद्र्यं (= poverty).

IMPRACTICABILITY : (1) दुःसाध्यता ; (2) अहार्यता ; etc.

IMPRACTICABLE : I. Impossible : दुःसाध्य (f. ध्या). II. Intractable : दुर्दमः (मा, मं). III. Impassable : दुर्गमः (मा, मं). IV. Inexorable : अनिवार्य (f. र्या).

IMPRECATE : (1) स्तौति or स्तकीति (स्तु, c. 1.) (= to pray) ; (2) शपति-वे (शप्, c. 1.) (= to curse : q. v.).

IMPRECATION : अभिचारः, like the sharp *is* of the *Atharva (Veda)* आथर्वणस्तौत्र इव अभिचारः, Vi. 1. 62. : v. also CURSE. [56.]

IMPRECATORY : अभिचारिकः (कौ, कं), *i. action* अभिचारिकी क्रिया, Ki. 111.

IMPREGNABLE : (1) अलङ्घ्य (f. ह्यत्), *the defences are most i.* अलङ्घ्यतमा कृतिः, D. ; (2) अजेयः (या, य') (= inevitable).

IMPREGNATE (v.) : I. To make pregnant : गर्भवती करोति : v. PREGNANT.

II. To fertilize : q. v. III. To infuse : perh. निवेशयति (c. of विश्).

IMPREGNATE (adj.) : "*i. with disease*" रोगगर्भ (f. भा) (?) .

IMPREGNATION : I. Lit. : गर्भाधानं. II. Infusion : सन्निधत्.

IMPRESS (v.) : I. To press : अडयति (अड्, c. 10.). II. To implant : q. v. : निदधाति (धा, c. 3.). III. To produce an effect on : हरति (ह, c. 1.) (= to allure). IV. To take by force for public service : (1) धरति (धृ, c. 1.) (in Assamese) ; (2) बलात् गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.).

IMPRESS (subs.) : I. Mark : q. v. : चिह्नं. II. Seal : q. v. : मुद्रा.

IMPRESSIBLE : expr. by verb : v. TO IMPRESS.

IMPRESSION : I. Marking : अङ्कनं. II. Mark : q. v. : चिह्नं. III. Mental : ph. *it made no i. on him* तस्य हृदयं न जयाह or जहार or तस्य हृदये स्थानं न लेभे. IV. Idea : अनुभवः. V. An edition, copy : *अनुलिपिः.

IMPRESSIVE : (1) हृदययाहिन् (f. यौ), Ki. ; (2) हृदयहारिन् (f. यौ) ; (3) हृदय-स्पृग् (ufn.).

IMPRESSIVELY : expr. by adj., *he speaks i.* तस्य भारती हृदययाहिणी.

IMPRESSIVENESS : (1) हृदययाहिता ; (2) हृदयहारिता.

IMPRINT : v. IMPRESS.

IMPRISON (v.) : I. Lit. : कारायां निरुद्धि (इष्ट, c. 7.) : v. JAIL, TO CON-
FINE. II. To restrain : निरुद्धि.

IMPRISONMENT : (1) कारावासः ; (2) कारागारनिवेष्टनं, Bho. and sim. comp.s ;
(3) निरीधनं (= confinement), M. VIII. 310.

IMPROBABILITY : I. The quality : (1) असम्भवा ; (2) असम्भाव्यता. II.
Anything improbable : असम्भव.

IMPROBABLE : (1) असम्भवः (या, व'), *birth of a golden deer is i. असम्भवं हेम-
सुनस्य जन्म*, H. ; (2) असम्भावनीयः (या, य') or असम्भाव्य (f. व्या), *this is i.
even in Bhishma or in (our) preceptor Drona भीष्मेऽप्यसम्भाव्यमिदं
गुरौ वा*, Ki. XVI. 23.

IMPROBABLY : expr. by adj., to talk i. असम्भवं वक्ति.

IMPROBITY : अशुचिता : v. DISHONESTY, PROBITY.

IMPROMPTU : v. EXTEMPORE.

IMPROPER : (1) अनुचितः (ता, त'), i. *language अनुचितं वचः*, K. S. XI. 2. ;
(2) अयुक्तः (क्ता, क्त) ; etc. : v. PROPER, NOT.

IMPROPERLY : (1) अनुचितं ; (2) अयुक्तं ; (3) often by comp.

IMPROPRIATE : [याम्यजन-] हस्ते निदधाति (धा, c. 3.) (??).

IMPROPRIETY : अनुचितव्यवहारः, etc. : v. UNBECOMING.

IMPROVE (v. t.) : I. To make better : (1) expr. by adj. v. good ; (2)
वर्धयति (c. of वृध्) (= to increase : q. v.) ; (3) उत्-कषति, प्र-, (कृष्, c.
1.) (rare). II. To employ to good purpose : सद्व्यवहारं करोति (with
gen.).

IMPROVE (v. i.) : i. e. to become better : (1) by adj. ; (2) वर्धते (वृध्, c.
1.) v. TO INCREASE ; (3) उत्-कष्यते, प्र-, (pass. of कृष्) (rare). Ph. : *I
see (she is) almost i.ing on Irāvati अतिक्रामन्तीमिवेरावतीं प्रेक्षे*, Mal. I.

IMPROVEMENT : (1) उत्कर्षः (= excellence) ; (2) उन्नतिः (= advance-
ment) ; (3) वृद्धिः (= increase).

IMPROVIDENCE : (1) असमीचाकारिता ; (2) प्रमत्तता (= carelessness).

IMPROVIDENT : (1) असमीचाकारिन् (f. ची) ; (2) प्रमत्तः (ता, तं) (= careless).

IMPROVIDENTLY : (1) असमीचा ; (2) सप्रमादं (= carelessly).

IMPRUDENCE : (1) अविवेकः, *i. is the great seat of evils* अविवेकः परमापदां पदं, Ki. II. 30. ; (2) अविवेकिता. [comp.s.]

IMPRUDENT : (1) अविवेकिन् (f. नी) ; (2) विवेकहीनः (ना, नं), B. and sim.

IMPRUDENTLY : अविवेकेन or निर्विवेकेन : v. also RASHLY.

IMPUDENCE : (1) धाट् ; (2) निर्लज्जता v. SHAMELESSNESS.

IMPUDENT : (1) निर्लज्जः (आ, अ) v. SHAMELESS ; (2) धटः (टा, ट) v. CONFIDENT ; (3) दुर्विशोतः (ता, तं) (= ill-bred). [DENTLY.]

IMPUDENTLY : (1) निर्लज्जं v. SHAMELESSLY ; (2) धाट् न v. CONFIDENTLY.

IMPUGN : (1) प्रत्याख्याति (ख्या, c. 2.) v. TO DENY, CONTRADICT ; (2) धर्षति (धृष्, c. 1.) v. TO ASSAIL.

IMPUGNER : प्रतिवादिन् (f. नी) (?) ; better by verb.

IMPULSE, IMPULSION : I. The act : प्रक्षो(ची)दनं. II. Force communicated : expr. by प्रतिघातः or संघट्टः (= clash) : v. also SPEED.

III. Mental : (1) भावगतिः (?) ; (2) by verb प्रक्षो(ची)दयति.

IMPULSIVE : of persons : यो भावगत्या कार्यांश्च विचार्य करोति.

IMPULSIVELY : expr. as above.

IMPUNITY : दण्डमोचः (?). *With i.* : निर्वाधं.

IMPURE : अशुद्ध (f. वा) ; (2) अशुचि (mf. n.) ; etc. : v. PURE.

IMPURELY : (1) अशुद्धं etc. v. PURELY ; (2) समलं v. FOULLY.

IMPURITY : I. The condition ; (1) अशुद्धिः ; (2) अशौचं ; (3) अनेच्छता.

II. Anything impure : expr. by n. of adj. अशुचि, अनेच्छं, etc.

IMPUTABLE : आरोपणीयः (या, यं), सम्-, अधि- ; better by verb.

IMPUTATION : I. The act : आरोपणं. II. Accusation, blame : q. v. : अपवादः. III. Hint, notice : q. v.

IMPUTE : I. To attribute : q. v. : आरोपयति (c. of दृष्ट्), सम्-. II. To

accuse : q. v. : अपवदति (वद, c. 1.). III. To reckon, regard : q. v. : विगच्छति (गच्छ, c. 10.).

IN : I. Denoting *where* : by loc., in the house of Vasudeva वसुदेवसमनि, Si. ; in (the work) Yogaprodipa योगप्रदीपे, V. p. com. ; in the first chapter प्रथमे पादे, S. Ph. : in one place एकत्र, Vi. ; in my presence पश्यतो मे ; in the hearing of Sugriva श्रुतः सुग्रीवस्य, Ram. II. Denoting *when* : by loc., in childhood ब्रैशवे, R. ; in the first or the third year प्रथमेऽब्दे तृतीये वा, M. III. Denoting *by what time* : by ins., (he) studied Anubaka in a day अङ्गानुवाकोऽधीतः, S. k. ; in twenty years विंशत्या वत्सरैः, Raj. Ph. : in a short time अचिरं, K. IV. Denoting *how* : by ins., passing in a balloon विमानेन विनाहमानः, R. ; resolving in his mind मनसा निश्चित्य, K. ; in Anustubh-metre, आनुष्टुभेन छन्दसा, U. ; in the style of butterflies बालभेन विधिना, Mu. ; in what manner केन प्रकारेण, Vet. ; in rage क्रुधा, Si. Ph. : in short किं बहुना, K. V. Of *direction* : (1) by ins., 16 miles in breadth विस्तारेण योजनद्वयं, Mat. ; (2) better by comp. v. LENGTH, BREADTH. VI. To denote *other circumstances* : by loc., in deciding निर्णये, Mr. VII. The interior : अभ्यन्तरं, took him in तमभ्यन्तरं निन्दे, C. ; go or come in अभ्यन्तरं प्रविश्य, Vi., Mr. Ph. : in most cases बहुशः ; in all 'likelihood' प्रायेण, Sa. ; "not in man" i. e. not the nature of man v. NATURE ; in that v. BECAUSE ; in consequence of v. ON ACCOUNT OF ; in the name of (i. e. a behalf of) -अर्थे or -वचनात्.

INABILITY : (1) असामर्थ्यं ; (2) अशक्तिः ; (3) अचमता.

INACCESSIBILITY : I. Of places : (1) अगम्यता ; (2) दुरासदत्वं. II. Of documents etc. : (1) दुर्लभता ; (2) दुष्प्राप्यता.

INACCESSIBLE : I. Of places : (1) दुर्गमः (मा, मं) ; (2) अगम्यः (म्या, म्यं) ; (2) दुष्कमः (मा, मं) ; (4) दुरासदः (दा, दं). II. Unattainable : q. v. : दुर्लभः (मा, मं). III. Of persons : दुर्लभदर्शनः (मा, मं).

INACCURACY : (1) अशुद्धता ; (2) अशुद्धि : v. MISTAKE.

INACCURATE : अशुद्धः (ज्ञा, ह) : v. ERRONEOUS.

INACCURATELY : अशुद्धः : v. also ERRONEOUSLY, FALSELY.

INACTION : (1) by विना कर्मणा or कार्येण ; (2) औदासीन्यं (= indifference) ;
(3) विश्रामः (= rest).

INACTIVE : I. Inert : जडः (डा, ड) . II. Not active : (1) निष्कर्मन्
(mfn.) ; (2) मन्दकर्मन् (mfn.) ; (3) अलसः (सा, सं) (= idle) ; (4) निदधीनः
(मा, नं) (= not diligent). [(2) निदधीनः ; (3) कार्यहीनः.

INACTIVITY : I. Inertness : जाड्यं. II. Idleness : q. v. : (1) निष्कर्मता ;

INADEQUACY : (1) अप्राप्त्यर्थः ; (2) अक्षमता (= inability).

INADEQUATE : (1) अप्रचुरः (रा, र) ; (2) अक्षमः (मा, मं) (= incapable).

INADEQUATELY : (1) अप्रचुरं ; (2) न पर्याप्तं ; (3) by adj.

INADMISSIBLE : (1) अयाज्य (f. ज्ञा) ; (2) अवहणीयः (या, यं).

INADVERTENCE, INADVERTENCY : अनवधानं : v. INATTENTION.

INADVERTENT : अनवहितः (ता, तं) : v. INATTENTIVE.

INADVERTENTLY : अनवधानेन : v. INATTENTIVELY.

INALIENABLE : न परैरादयः (या, यं) and sim. expr. (?) ; (2) अहार्यं (f. र्या)
(what cannot be taken away).

INALIENABLELY : expr. by adj.

IN-AND-IN : द्युतविशेषः ; *अतुरचः.

INANIMATE : (1) अचेतनः (मा, नं) ; (2) विचेतनः (मा, नं) ; (3) निर्जीवः (वा, वं).

INANIMATION : I. Lit. : अचेतनता, -त्वं. II. Animation : उद्भासः.

INANITION : असारता : v. EMPTINESS.

INAPPLICABLE : expr. by न लगति (लग्, c. 1.), etc. : v. TO APPLY.

INAPPOSITE : (1) अयुक्तः (ज्ञा, ज्ञं) ; (2) असङ्गतः (ता, तं).

INAPPRECIABLE : दुर्लभलभ्यः (भ्या, भ्यं) (?) : v. TO APPRECIATE.

INAPPREHENSIBLE : (1) दुष्परिग्रहः (ज्ञा, ज्ञं) (2) दुर्ग्रहः (ज्ञा, ज्ञं).

INAPPROACHABLE : दुरासदः (दा, दं) : v. INACCESSIBLE.

INAPPROPRIATE : अशोभ्यः (ग्वा, ग्वं) : V. UNDESERVING, FIT.

INAPPROPRIATELY : (1) अयुक्तं ; (2) अनुचितं ; (3) by adj.

INAPTITUDE : अनुपयोगिता : V. APTITUDE, INCAPACITY.

INARTICULATE : (1) अक्षरः (टा, टं) ; (2) अक्षुटः (टा, टं).

INARTICULATELY : (1) अक्षरं ; (2) अक्षुटं. [PLE.

INARTIFICIAL : (1) अकृतमिदः (मा, मं) ; (2) अकृतकः (का, कं) : V. also SIM-

INASMUCH AS : (1) यस्मात् ; (2) यतः : V. FOR, BECAUSE.

INATTENTION : (1) असावधानता ; (2) अनवीक्षितः ; (3) प्रमादः.

INATTENTIVE : (1) असावधानः (ना, नं) ; (2) अनवधानः (ना, नं) or अनवहितः (ता, तं) (= inadvertent) ; (3) प्रमत्तः (ता, तं) (= careless) ; (4) अनवीक्षितः (f. नी) (rare) ; (5) अनवेक्षितः (f. नी) (= not looking after).

INATTENTIVELY : (1) असावधानतया ; (2) अनवीक्षितेन ; (3) प्रमादं.

INAUDIBLE : अक्षुटः (टा, टं) (= indistinct) ; better by circum. न कश्चिद्विनायति (या, c. 2.) or कश्चिद्विनायति.

INAUDIBLY : अक्षुटं ; better by circum.

INAUGURAL : (1) by comp. ; (2) प्रथमः (मा, मं) (= first). [(?).

INAUGURATE : (1) प्रतिष्ठापयति (c. of स्था) (?) ; (2) अभिविद्यति (सिच्, c. 6.)

INAUGURATION : (1) प्रतिष्ठा (?) ; (2) अभिविद्यः (?).

INAUSPICIOUS : (1) अशुभः (मा, मं) ; (2) अमङ्गलः (खा, खं) ; (3) अमङ्गल्य (f. खा) ; (4) अकल्याण (f. या) ; (5) अशुभः (मा, मं).

INAUSPICIOUSLY : (1) अशुभं ; (2) अमङ्गलं ; (3) अशुभं.

INBORN, INBRED : सहजः (जा, जं) : V. NATURAL.

INCALCULABLE : अगण्य (f. खा) : V. INNUNERABLE.

INCANDESCENCE : expr. by adj. or by verb प्रज्वलति (ज्वल्, c. 1.).

INCANDESCENT : (1) प्रज्वलत् (f. नी) ; (2) उत्तप्तः (मा, मं) (= hot).

INCANTATION : (1) मन्त्रप्रयोगः (the act) ; (2) मन्त्राः (m. pl.) (the formulae).

INCAPABLE : (1) अक्षमः (मा, मं) ; (2) असमर्थ (f. र्था) ; (3) अशक्त (f. क्ता) ; (4) अक्षमः (मा, मं) ; and sim. comp.s.

INCAPACITY : (I) असमर्थता ; (2) अक्षमता ; (3) असामर्थ्य ; (4) अक्षिहीनता and sim. comp.s.

INCARCERATE : काराग्रां निरुणद्धि (इष्, c. 7.) : V. TO IMPRISON.

INCARWATE : (1) वपुषत् (f. ती) ; (2) मूर्तिमत् (f. वी) ; (3) विपहिन् (f. वी) ; (4) कायवत् (f. ती) ; (5) मूर्त्वं (f. ती) ; (6) अरीरवत् (f. वी) ; (7) वन्' श्रितः (ता, तं) ; etc. [(2) अरीरवत् and sim. comp.s.]

INCARNATION : (1) अवतारः (= descent : esp. of the ten i.s of Vishnu) ;

INCASE : आदधीति (उ, c. 5.) : V. TO ENCLOSE.

INCAUTIOUS : (1) प्रसक्तः (ता, तं) V. CARELESS, INATTENTIVE ; (2) असमी-
च्यकारिन् (f. वी) (= not circumspect).

INCAUTIOUSLY : (1) प्रमादात् V. CARELESSLY ; (2) असमीच्य.

INCENDIARISM : (1) गृहदाहः ; (2) आगारदाहः ; etc.

INCENDIARY : I. Subs. : (1) गृहदाहक (f. हिक्ता) ; (2) आगारदाहिन् (f. वी).

II. Adj. : expr. by comp.

INCENSE : (1) धूपः ; (2) सिद्धः (rare.).

INCENSE (v.) : I. Lit. : धूपं पायति (धूप, c. 10.) or धूपेन वासयति (c. of वत्). II. To kindle : q. v. : संधुचयति (c. of धुच्). [by verb v. TO URGE.

INCENTIVE : (1) कारणं (= cause) ; (2) प्रलोभनं (= temptation) ; (3)

INCERTITUDE : अनिश्चयः : uncertainty, doubt.

INCESSANT : (1) अविरतः or अनवरतः or अनारतः (ता, तं) ; (2) अविशान् or अशान् (f. वी) ; V. also CONTINUOUS. [CONTINUALLY, ALWAYS.

INCESSANTLY : (1) अविरतं ; (2) अनवरतं ; (3) अशानं ; (4) अविततं : V. also

INCEST : (1) अगम्यागमनं (of men), V. ; (2) गमनं (when the sense is clear), i. with a mother मातृगमनं.

INCESTUOUS : I. Of men : (1) अगम्यागामी ; (2) अगम्यागमन् (m.). II. Of acts :
by comp., for i. intercourse अगम्यागमनार्थं or अगम्यार्थं, N. XVII. 15.

INCESTUOUSLY : expr. by adj. or by circum.

INCH : सार्धं अङ्गुलः (अङ्गुल = $\frac{1}{3}$ of an i.). By i.s : अल्पाल्पः : V. GRADUALLY.

INCHOATE : असम्पूर्ण (f. चाँ) (= incomplete) ; असम्पन्नः (= unfinished) ;
प्रारम्भ (f. आ) = begun).

INCIDENCE : पतन' or पातः (??), *angle of i.* *पातकीर्ष'. [की].

INCIDENT (adj.) : I. Carnal : q. v. II. Attaching to : आनुबन्धिक (f.

INCIDENT (subs.) : I. Event : q. v. : घटन'. II. Episode : उपकथा.

INCIDENTAL : I. Accidental : q. v. : यादृच्छिक (f. की). II. Occasional :
al : expr by adv. [(1) प्रसङ्गान् ; (2) कथाप्रसङ्गेन, Ki. i. 24.

INCIDENTALLY : I. Accidentally : q. v. : समापस्था. II. Occasionally :

INCIPIENCE, INCIPIENCY : प्रारम्भः : v. BEGINNING.

INCIPIENT : (1) प्रथमः (मा, मं) (= first) ; (2) by subs.

INCISED : i. wound छिन्न' or छिन्न' व्रणं, Ni.

INCISION : (1) छेदः ; (2) छिन्न' : v. CUT.

INCISIVE : चतुर्तीक्ष्ण (f. चा) (= very sharp : q. v.).

INCISOR : राजदन्तः, N. VII. 46.

INCITE : उत्साहयति, प्र-, सम्-, (c. of सह), *ing Bhānuvarman* मातुर्वर्मां
प्रीत्याह, D. VII. : v. also TO IMPEL, ENCOURAGE.

INCITEMENT : (1) प्रोत्साहः, -नं ; (2) by verb.

INCITER : प्रोत्साहक (f. हित) or प्रोत्साहयित (f. की).

INCIVILITY : (1) अशिष्टता ; (2) विनयापराधः, Vi.

INCLEMENCY : perh. कर्कशता or रौच्य' (= harshness).

INCLEMENT : I. Harsh, cruel : निष्ठुरः (रा, रं). II. Of weather : perh.
कर्कशः (मा, मं) ; दुर्दिनं or वार्दखं (of cloudy weather).

INCLINATION : I. Leaning : नतिः. II. Fancy : q. v. : भावः. III.

Desire : q. v. : इन्द्रस् (n.). [ding) सूनि, Mat.

INCLINE : (subs.) : उत्सर्पिणी (= ascending) or अवसर्पिणी (= descen-

INCLINE (v. i.) : I. To lean : नमति (नम, c. 1.). II. To be disposed :
expr. by -प्रवण (f. चा) in comp. or by अभिलाषः (= desire), *however*
my mind is i.d यथाविधी मे मनसोऽभिलाषः, R.

INCLINE (v. t.) : I. To bend = q. v. : नमयति (c. of नम्). II. To dispose : expr. as above : v. also to INDUCE. [नतः (ता, त').]

INCLINED (adj.) : I. Disposed : -प्रवृत्तः (f. वृत्ता) in comp. II. In Math.

INCLOSE, INCLOSURE : v. ENCLOSE, ENCLOSURE.

INCLUDE : expr. by अन्तर्भवति (भू, c. 1.) or अन्तर्वर्तते (इत्, c. 1.) or अन्तःपतति (तत्, c. 1.) (= be i.d), *some are i.d in these* केषिद्गन्तव्येनोक्तुः, Kay. VIII. 7. ; *is i.d in motion* गमनेऽन्तर्भवति, Ta. : v. TO CONTAIN.

INCLUSIVE : expr. by ins. or with सह, *three i. of self* आत्मना तृतीयः, Vi. 1. ; *from Monday to Saturday i.* सोमवाह्न्यारभ्य शनिवारपर्यन्तं (?).

INCLUSIVELY : सर्वे परिगृह्य or गृहीत्वा.

INCOGNITO : (1) अवदत्तः (दा, दं), *some prince travelling i.* कीदृपि राजसूत्रवद्वचरन्, D. III. (2) प्रच्छन्न (f. न्ना) (= hidden), Ki. XVI. 19.

INCOHERENCE, INCOHERENCY : (1) असम्बन्धः ; (2) असम्बद्धता.

INCOHERENT : असम्बद्ध (f. वृत्ता) : v. also INCONSISTENT.

INCOHERENTLY : expr. by adj., *talking i.* असम्बद्धमलापिन् (f. नी), Sa.

INCOMBUSTIBLE : (1) अदाह्य (f. वृत्ता) ; (2) अदहन्यः (या, यं) (rare).

INGOME : आय, *without thinking of the i.* आयमनालोच्य, H. ; *sources of i.* आयवाराधि, Mat.

INCOMMENSURABLE, INCOMMENSURATE : *त्रिषममानः (ना, न').

INCOMMODE : बाधते (बाध्, c. 1.) (?) ; पीडयति (पीड्, c. 10.) (?).

INCOMMODIOUS : perh. असुखकरः (री, रं).

INCOMMUNICABLE : (1) अप्रद्वयः (वा, यं) (what cannot be given) ; (2) अकथनीयः (या, यं) (= what cannot be told).

INCOMPARABLE : (1) अनुपमः (मा, मं) ; (2) निरुपमः (मा, मं) ; (3) अनुलः (ला, लं) ; (4) अप्रतिमः (मा, मं) ; (5) अद्वितीयः (या, यं) (= without a second).

INCOMPARABLY : (1) निर्विवादं (= indisputably) ; (2) निःसन्देहं (= undoubtedly) ; (3) परमं (= exceedingly).

INCOMPATIBILITY : (1) विसंवादः (= disagreement) ; (2) विरोधः (= opposition).

INCOMPATIBLE : (1) विरुद्ध (f. वा) (= opposed) ; (2) by circum., *vanity is i. with fortune* न मानिता चास्ति भवति च श्रियः, Ki. xiv. 13.

INCOMPETENCE, INCOMPETENCY : असमता : v. INCAPACITY. [unfit].

INCOMPETENT : (1) असमः (मा, मं) v. INCAPABLE ; (2) असोम्य (f. म्या) (=

INCOMPLETE : (1) असम्पूर्ण (f. र्णा) ; (2) असमाप्त (f. मा) (= unfinished) ; (3) खलितः (ता, तं) (= broken).

INCOMPLETELY : (1) असम्पूर्णैः ; (2) न पूर्णै or सम्पूर्णै or परिपूर्णै.

INCOMPLETENESS : (1) असम्पूर्णता ; (2) अपूर्तिः (rare).

INCOMPREHENSIBILITY : (1) दुपरिग्रहता ; (2) दुर्ग्रहता.

INCOMPREHENSIBLE : (1) दुपरिग्रहः (हा, हं) ; (2) दुर्ग्रहः (हा, हं) ; (3) दुर्बोधः (धा, धं) (rare), Ki. xviii. 31. [भाव्य (f. व्या).

INCONCEIVABLE : (1) अविनाश (f. नाश) ; (2) अविननीयः (या, यं) ; (3) अवि-

INCONCEIVABLY : expr. by adj.

INCONCLUSIVE : खलनीयः (या, यं) (what can be repelled).

INCONCLUSIVELY : (1) अनिर्णयेन (?) ; (2) by adj.

INCONCLUSIVENESS : खलनीयता ; अनिर्णयः (?).

INCONGRUITY : (1) असङ्गतिः ; (2) असङ्गत्यं (rare).

INCONGRUOUS : असङ्गतः (ता, तं) : v. also IMPROPER.

INCONGRUOUSLY : (1) expr. by adj. ; (2) अनुचितं (= improperly).

INCONSIDERABLE : अवहु (f. ह्वी) : v. also LITTLE, MODERATE.

INCONSIDERATE : I. Of men : (1) अविमृश्यकारिन् (f. वी) ; (2) असमीचा-
कारिन् (f. वी). II. Of acts : expr. with अविमृश्य or असमीचा.

INCONSIDERATELY : (1) अविमृश्य ; (2) असमीचा ; (3) अविमृश्य.

INCONSIDERATENESS : (1) अविमृश्यकारिता ; असमीचाकारिता.

INCONSISTENCE : I. In gen. : (1) विसंवादः (= disagreement) ; (2) विरोधः (= opposition). II. Fickleness : q. v. : अस्थैर्यं.

INCONSISTENT : I. In gen. : (1) विरुद्ध (f. द्वा) (= opposed); (2) अस-
जतः (ता, तं) (= incongruous); (3) by न संवदति (वद्, c. 1.) (= dis-
agree). II. Fickle : q. v. : अस्थिरः (रा, र').

INCONSISTENTLY : expr. by adj.

INCONSOLABLE : (1) दुःसा(शा)न्वनीयः (या, य'); (2) निराशासः (सा, सं). [DANT.

INCONSONANT : expr. by न संवदति (वद्, c. 1.) : v. **INCONSISTENT**, **DISCOR-**

INCONSTANCY : (1) अस्थिरता; (2) अनवस्थितिः : v. **FICKLENESS**.

INCONSTANT : (1) अस्थिरः (रा, र'); (2) अनवस्थितः (ता, तं) : v. **FICKLE**,
CONSTANT. [*year's enjoyment वर्षप्रतीपभीतिः* (f. व्या), D. IV.

INCONSUMABLE : अक्षयः (या, य') or अक्षय्य (f. व्या), i. *even after hundred*

INCONTESTABLE : (1) असंख्यनीयः (या, य') (= incontrovertible); (2)
निर्विवादः (दा, द') (= indisputable).

INCONTINENCE, INCONTINENCY : I. Lit. : (1) असंयमः; (2) अजितेन्द्रियता.

II. Indulgence of lust : इन्द्रियासक्तिः. Ph. : *arising from i.* रतिराग-
सम्भवः (वा, व'), R. XIX. 48. [II. Lustful : इन्द्रियासक्तः (f. क्ता).

INCONTINENT : I. Lit. : (1) असंयतः (ता तं); (2) अजितेन्द्रियः (या, य').

INCONTINENTLY : I. Lit. : असंयतं. II. Immediately : q. v. : अविरल.

INCONTROLLABLE : (1) नियन्त्रण (f. णा); (2) निरवयवः (दा, द'), Vi.

INCONTROVERTIBLE : असंख्य (f. ख्या) or असंख्यनीयः (या, य').

INCONTROVERTIBLY : निर्विवादेन (= indisputably). [pain].

INCONVENIENCE : (1) असुखं (?); (2) क्लेशः (= trouble); (3) पीडा (=

INCONVENIENT : I. Unfit : q. v. : अयोग्य (f. ग्या). II. Incommodious :

(1) असुखकरः (रौ, रं) (?); (2) क्लेशकरः (रौ, रं) (?); (3) पीडाकरः (रौ, रं) (?).

INCONVENIENTLY : expr. by adj. [CHANGE.

INCONVERTIBLE : अपरिवर्तनीयः (या, य') (??); better by circum. : v. to

INCORPORATE (v. t.) : I. To mix : q. v. : मिश्रयति (मिश्र, c. 10.). II.

To unite : q. v. : संयोजयति (c. of युज्). III. To form into a legal
body : *समवायीकरोति.

INCORPORATE (v. i.) : (1) संयुज्यते (pass. of युज्) ; (2) मिश्रीमयति, सं-

INCORPORATION : I. Union, combination : q. v. : संयोगः. II. Of companies etc. : *समवायीकरणं. [मिथ्या (= false : q. v.).

INCORRECT : (1) अशुद्ध (f. ता) ; (2) धान्न (f. ना) (= erroneous) ; (3)

INCORRECTLY : (1) अशुद्धं ; (2) धान्नं ; (3) मिथ्या ; (4) नाञ्जसा (rare).

INCORRECTNESS : (1) अशुद्धिः ; (2) असत्यता (= falsity).

INCORPOREAL : (1) अमरीरः (री, रं) ; (2) अदीहः (हा, हं) ; (3) अमरीरिन् (f. वी) ; and sim. comp.s : v. BODY, DEVOID OF.

INCORRIGIBLE : expr. by दुर्दान्न (f. ना) (= intractable of persons only) or दुरन्त (f. ना) (= fatal, extreme). [circum. v. TO CORRECT.

INCORRIGIBLY : (1) expr. as above, to drink i. दुरन्तं पिबति ; (2) by

INCORRUPT, INCORRUPTED : v. INCORRUPTIBLE. [v. IMPERISHABLE.

INCORRUPTIBILITY : (1) अविनश्यता ; (2) अदृश्यता ; (3) अभेद्यता : for dif.

INCORRUPTIBLE : (1) अविनश्यः (रा, रं) (= imperishable) ; (2) अचयः (या, यं) (= undecaying) ; (3) अदूष्य (f. या) (cannot be defiled) ; (4) अभेद्य (f. या) (as with bribe), K. b.

INCORRUPTIBLY : expr. by adj.

INCREASE (v. i.) : (1) वर्धते, वि-, परि-, सं-, प्र-, अभि-, (हृच्, c. 1.), the fish *i.d there* (i. e. *became large*) स तत्र बहधे मव्यः, Mah. III. 187. 22. ; of *i.d spirit* विहृदतेजस् (mfn.), Ki. XVI. 7. ; *do your penances i.* (i. e. *advance*) वर्धते ते तपः, B. VI. 69. ; *i.ing affection* वर्धमानः जेहः, H. II. 1. ; (2) वृद्धिं नयति (नय, c. 2.), याति (या, c. 2.), अयुते (अय्, c. 5.), etc. ; (3) एधते, सम्-, एष्, c. 1.) (rare) ; (4) उपचोयते (pass. of चि).

INCREASE : (v. t.) : (1) वर्धयति, वि-, परि-, सं-, प्र- (c. of हृच्, you are *i.ing my curiosity* वर्धयसि मे कृतज्ञं, Mu. V. ; *does not i. it (fortune)* न तं वर्धयति, H. II. 5. ; *i. (= advance) them who flatter* तं संवर्धयति वः क्षीति, K. ; (2) वृद्धिं नयति (नी, c. 1.) or लभयति (c. of लभ्), etc. ; (3) एधयति, सम्-, (c. of एष्) (rare) ; (4) उप-चिनोति (चि, c. 5.).

INCREASE (subs.): (1) उद्भिः, (rarely) वि-, सं-, *causing the i. of wealth* धनवृद्धिकरः (रौ, रं), K. b.; *i. and decrease [of days]* हानिवृद्धि- Sn. XII. 56.; *the i. [i. e. interest] allowed by Vasistha* वसिष्ठविहिता उद्भिः, M. VIII. 140.; (2) वर्धनं, सं-, वि-, (= the act of i.ing).

INCRIDIBILITY: (1) अविश्वासता; (2) अचङ्छेयता.

INCREDIBLE: (1) अविश्वास (f. स्त्रा); (2) अचङ्छेयः (वा, य').

INCREDIBLY: expr. by adj. or circum.

INCREDULITY: (1) अविश्वासः; (2) अप्रत्ययः; (3) अचङ्छा.

INCREDULOUS: (1) अविश्वासिन् (f. नौ); (2) अविश्वासशीलः (ला, ल') (?): v. CREDULOUS.

INCREDULOUSLY: (1) अविश्वासेन; (2) अचङ्छया; etc.

INCRIMINATE: v. TO IMPLICATE, CRIMINATE.

INCRUST: (1) expr. by subs.; (2) तिरस्करोति (?).

INCRUSTATION: (1) बाह्यचटुषं (?); (2) तिरस्कारः (?), *his rage was like iron i.* लौहतिरस्कार इवात्मन्यः, Ki. [HATCH.

INCUBATE: अवतिष्ठति (स्त्रा, c. 1.) (?) (comp. बसा in Bengali): v. also TO

INCUBATION: अण्डपोषणं (?); अण्डधतिः (after Mah.).

INCUBUS: i. e. nightmare: perh. भूतदर्शनं.

INCULCATE: श्राप्ति, अनु-, (श्राप्, c. 2.): v. TO ADVISE, TEACH.

INCULCATION: श्रासनं, अनु-: v. also TEACHING.

INCUMBENCY: ph. during his i. तस्याधिकारे.

INCUMBENT (adj.): v. INDISPENSABLE, OBLIGATORY.

INCUMBENT (subs.): अधिष्ठतः (= EMPLOYEE).

INCUMBER: v. ENCUMBER.

INCUR: (1) भजते (भज्, c. 1.), *he is guilt* स दीपभाक्, Ku. v. 83.; *the doer of this is the punishment of a thief* तत्कर्ता चौरदण्डभाक्, Mit.; (2) by circum., *is the hatred of people* द्वेषतां याति लोके, P.: v. TO BECOME.

INCURABLE: (1) असाध्य (f. आ), i. piles असाध्यी गुल्मः, Bha.; i. by physici-

ans निवजामसाय (f. आ), R. VIII. 93. ; (2) अचिकित्स (f. व्या) (only of diseases).

INCURABLY : expr. by adj. or circum., i. ill अचिकित्सरोगाकान् (f. व्या).

INCURIOUS : *I am i. about snakes* न नः कुतूहलमसि सर्पदर्शने, Mu. II. : v.

CURIOUS, NOT.

INCURSION : अवस्तम्भः : v. INROAD.

INCURVATE : वक्रीकरोति : v. TO BEND, CROOKED.

INDEBTED : (1) अचिन् (f. नी) (lit. : also rarely fig.); (2) उपकृतः (ता, तं) : (fig.) : v. OBLIGED.

INDEBTEDNESS : I. Lit. : अचिन्. II. Fig. : expr. by अचं : v. also OBLIGATION, TO OWE.

INDECENCY : अश्लीलं-ता, i. is of three kinds (according) as it indicates shame, abhorrence, or evil निषाश्लीलं शीडावुगुहामव्यसकलात्, Kav. VII.

INDECENT : (1) अश्लीलः (ता, तं), i. language अश्लीला वाक्, Mit.

INDECENTLY : (1) अश्लीलं ; (2) by adj.

INDECISION : I. Hesitation : अनिश्चयः. II. Fickleness : q. v. : (1) अलक्षितता ; (2) अस्मरमवस्थता. [(= doubtful).

INDECISIVE : (1) अनिश्चितः (ता, तं) (= not certain) ; (2) सन्दिग्ध (f. ग्वा)

INDECISIVELY : (1) अनिश्चितं ; (2) सन्दिग्धं : v. DOUBTFULLY.

INDECLINABLE : i. word अव्ययं ; i. compound अव्ययीभावः.

INDECOROUS : (1) अविनीतः (ता, तं) ; (2) अनुचितः (ता, तं) (= improper).

INDECOROUSLY : expr. by adj. ; (2) अविनयेन.

INDECORUM : अविनयः : v. also INDECENCY.

INDEED : I. Emphatic : (1) -एव (enclitic), you know i. that from (the time of) deserting (his) wife जानास्तेव यथा वधूत्यागात् प्रभति, U. II. ; (2) नूनं (= surely : q. v.). II. (In) fact : q. v. : वस्तुतः. III. Of surprise : सत्यं (= truly : q. v.), i. you have been informed by Chandriká सत्यं त्वं परिगतायां चन्द्रिकाया, Mal. IV. IV. Concessive : (1) अस्तु,

family knowledge is i. highly thought of by every body कामं खलु सर्व-
स्यापि कुलविद्या बहुमता, Mal. I. ; (2) किल, *he i. स किल*, K.

INDEFATIGABLE : अखिन्नः (ना, न') : V. ASSIDUOUS, DILIGENT.

INDEFATIGABLENESS : अखिन्नता : V. also ASSIDUITY, DILIGENCE.

INDEFATIGABLY : (1) अखिन्नः ; (2) by adj. : V. also DILIGENTLY.

INDEFEASIBLE : अखण्ड (f. खण्डा) or अखण्डनीयः (या, य').

INDEFENSIBLE : expr. by circum., *your conduct is i. *वक्तुं न शक्यते*
किञ्चित् चरितस्य कृते तत्र : V. also TO DEFEND.

INDEFINABLE : अनिर्वचनीयः (या, य') : V. DEFINABLE.

INDEFINITE : (1) अनिश्चितः (ता, त') (= uncertain) ; (2) अस्थिरः (रा, र')
(= not fixed). Ph. : *i. article *अनिरूपकमव्ययं*.

INDELIBLE : (1) अक्षरः (रा, र') ; (2) by circum. : V. TO EFFACE.

INDELICACY : वायता : V. RUDENESS.

INDELICATE : वाय (f. व्या) : V. RUDE, OFFENSIVE.

INDELICATELY : अश्लीलः (= indecently) : V. also RUDELY.

INDEMNIFICATION : (1) उदयदानं (?) ; (2) क्षतिपूरणं (?). [LOSS, MAKE GOOD.

INDEMNIFY : उदयं दापयति (c. of दा) or ददाति (दा, c. 3.), Viv. : V. also

INDEMNITY : act of *i. *रक्षाविधिः ; क्षमाविधिः*.

INDEMONSTRABLE : असाध्य (f. ध्या) (?) : V. TO DEMONSTRATE.

INDENT : I. To notch : q. v. II. Of stationery etc. : perh. याचते
(याच्, c. 1.) (= to ask). [त') (??).

INDENTED : I. Notched : दन्तुरः (रा, र'). II. Sent for : याचितः (ता,

INDENTURE : नियमपत्र' (??).

INDEPENDENCE : (1) स्वाधीनता ; (2) स्वातन्त्र्यः : V. FREEDOM.

INDEPENDENT (adj.) : I. Free : q. v. : (1) स्वाधीनः (ना, न') ; (2) स्वतन्त्र
(f. त्ना). II. Not obsequious : स्वमतागुविधायिन् (f. नी) (?) ; अगुरीधाभेय
(f. या) (?). III. Bold, unconstrained : q. v. IV. I. of = exclu-
sive of : q. v. : विहाय (with acc.) : V. also EXCEPT.

INDEPENDENT (subs.) : *स्वाधीनधर्मवादिन् (f. नी).

INDEPENDENTLY : I. Lit. : (1) स्वाधीनतया ; (2) स्वातन्त्र्येण, *i. of the husband* भर्तृतः स्वातन्त्र्येण, Da. II. Apart from : expr. by अतिरिक्तेण in comp. or by विहाय (= excepting : q. v.). [स्त्रियः (या, यं) ; etc.]

INDESCRIBABLE : (1) अनिर्वचनीयः (या, यं) ; (2) अनिर्देश्य (f. स्त्र्या) ; (3) अना-

INDESTRUCTIBILITY : (1) अविनश्यता, -त्वं ; (2) अविनाशिता, -त्वं.

INDESTRUCTIBLE : अविनश्यरः (री, रं) ; (2) अविनाशिन (f. नी).

INDETERMINABLE : (1) अनवधारणीयः (भा, यं), R. XII. 5. ; (2) दुर्निरूपः (पा, पं), M. n. ; (3) दुर्निरूपणीयः (या, यं) ; etc.

INDETERMINATE : v. INDEFINITE. Ph. : *i. equation* *बहुफलसमीकरणं.

INDETERMINATELY : by adj. or prest. part. : v. TO DETERMINE.

INDEX : I. Of a book : सूचि(नी), -पत्रं, *alphabetical i. वर्णानुसारीय सूचिपत्रं*.

II. Of a dial etc. : (१) प्रदेशिनी (= the i. finger). III. In Math. :

*रूपं.

[xiv. 5.]

INDIA : भारतं, -वर्षे, *I. is now under my sway* भारतं वर्धमानं मम वर्तमाने वसे, Si.

INDIAN : भारतवर्षीयः (या, यं) (?).

INDICATE : (1) सूचयति, सं-, परि-, (सूच, c. 10.), *i. d by curved frowns* आमु-
ग्रमुकुटीसंसूचिवः (ता, तं), Vi. v. 21. ; (2) व्यनक्ति (अच्, c. १.), *a cloud
whose internal thunder is i. d by lightning* विद्युद्व्यञ्जितवज्रगर्जजलदः, Vi. ;
(3) कथयति (कच्, c. 10.) (= to speak : q. v.), *i. s the corporeal union
of Siva and Sivā* कथयति शिवयोः शरीरयोगं, Ki. v. 40. ; (4) दर्शयति, प्र-,
(c. of दृश्) (= to shew : q. v.). [v. also MARK, SIGN.]

INDICATION : (1) लक्षणं, *i. of fever* ज्वरलक्षणं, Bha. ; (2) व्यञ्जनं, Ve. vi. 2. :

INDICATIVE : (1) सूचक (f. सूचिका), *a noise i. of man* शब्दो मानुषसूचकः,

A. r. ; (2) व्यञ्जक (f. च्चिका), Kav. ; (3) by verb. *The i. or i. mood*

*प्रवेदनायां प्रयोगः.

INDICT : समभि-युनक्ति or युंक्ते (युज्, c. १.) : v. TO ACCUSE.

INDICTABLE : समभिभीक्ष्य (f. क्ष्या) (?) ; महा- (= great) in comp.

INDICTION : *सूचना ; पञ्चदशवर्षमितकालगणनाभेदः.

INDICTMENT : समनियोगः (?), *bill of i.* *समनियोगपत्रं.

INDIFFERENCE : I. Apathy : (1) औदासीन्यं or औदासीन्य ; (2) उपेक्षा, *harm in i.* उपेक्षार्थं दीक, M. n. II. Impartiality, evenness : q. v. : निः-सङ्गता. III. Passableness : expr. by adj. : v. **INDIFFERENT** (III). IV. Making no difference : निर्विशेषः : v. **DIFFERENCE**.

INDIFFERENT : I. Apathetic : (1) उदासः (वा, सं) ; (2) उदासीनः (ना, नं), *even on an i. son or minister सुतेऽनाख्येऽप्युदासीने*, H. II. 134. ; (3) निरोद्धः (हा, हं) (= without any effort). *To be i.* : (1) उदास्ते (बाहु, c. 2.), *men who are i. to enemies* नरोऽस्ते य उदासते, Si. II. 42. ; (2) उपेक्षते ((ईच्, c. 1.), *who is i. to (your) loosely hanging matted hair* उपेक्षते यः शृगलन्निर्जटाः, Ku. v. 47. II. Impartial, neutral : q. v. : निःसङ्ग (f. ङा). III. Passable : नाप्युन्नमः (मा, मं) नापि नन्दः (न्दा, न्दं) (?). IV. Having no difference : निर्विशेषः (वा, वं) ; better by subs. : v. **DIFFERENCE**.

INDIFFERENTLY : I. Making no difference : निर्विशेषेण. II. Without concern : (1) औदासीन्य ; (2) उपेक्षया ; (3) by adj. III. Impartially : q. v. : निःसङ्ग (f. ङा). IV. Passably : यथा तथा.

INDIGENCE, INDIGENCY : (1) दैव्यं (= destitution) ; (2) दारिद्र्यं (= poverty) ; (3) निःसृता (rare). [(वा, वं).

INDIGENOUS : (1) स्वदेशजः (जा, जं) ; (2) स्वदेशजातः (ता, तं) ; (3) स्वदेशीयः

INDIGENT : (1) दीनः (ना, नं) ; (2) दरिद्रः (द्रा, द्रं) ; (3) निःसः (सा, सं) ; (4) अकिञ्चनः (ना, नं) (= having nothing), Ku. [जीर्यति or पाकं गच्छति.

INDIGESTIBLE : (1) दुर्जरः (रा, रं) (rare), Sr. ; (2) यः (या, यम्) लज्जेय.

INDIGESTION : अजीर्णता, अजीर्णं, (rarely) अजीर्णः.

INDIGNANT : संज्ञातमन्त्र (mf.) : v. **ENRAGED**.

INDIGNANTLY : expr. by adj. [B. VI. 30. : v. **ANGER, RAGE**.

INDIGNATION : prob. नन्त्रः, अभि- applied equally to rage and sorrow,

INDIGNITY : अपमानं, *pocketing i. s.* अपमानं पुरस्कृत्य, J. : v. INSULT.

INDIGO : नीलं or नीलो, *dyed with i.* नीलीरक्तः (क्ता, क्तं), A. s. ; *where i. is* सौन् वायिता यत्र नीलो स्वात्, A. s.

INDIRECT : I. Not direct : अदृजु (mfñ.) : v. CROOKED. II. Unfair, dishonest : q. v. : अदृजु (mfñ.). III. Not express : expr. by adv.

Ph. : *i. taxation* *वक्तकराधानं ; *i. speech (in Gram.)* प्रथमपुरुषोक्तिः (३).

INDIRECTLY : i. e. not expressly : (1) कटाक्षेण ; (2) भङ्गात्.

INDIRECTNESS : I. Crookedness : q. v. : अदृजुता. II. Unfairness : अदृजुता. III. Of remarks etc. : expr. by adv.

INDISCREET : अविवेकः (क्ता, क्तं) : v. IMPRUDENT.

INDISCREETLY : अविवेकेन : v. RASHLY.

INDISCRETION : अविवेकः : v. IMPRUDENCE.

INDISCRIMINATE : expr. by adv. : v. also PROMISCUOUS.

INDISCRIMINATELY : (1) निर्विशेषेण ; (2) अविविध.

INDISPENSIBLE : (1) निरूपेक्षणीयः (या, यं) (?) ; (2) अपरिहार्यं (f. यां) (= what cannot be avoided).

INDISPENSABLY : expr. by adj., *i. necessary* अत्यावश्यकीयः (या, यं).

INDISPOSE : v. DISQUALIFY, DISINCLINED.

INDISPOSED : I. Averse : q. v. : विरक्तः (क्ता, क्तं). II. In health : क्षिप्रिद-
सुखः (स्वा, स्व) : v. ILL. [असुखता.

INDISPOSITION : I. Aversion : q. v. : विरक्तिः. II. Slight illness :

INDISPUTABLE : (1) न विवदितव्य (f. व्या), S. ; (2) अविवादनीयः (या, यं) ; (3) निर्विवादः (दा, दं).

INDISPUTABLY : निर्विवादेन ; etc. ; *i. proved* अविवादसिद्ध (f. दा), V. d.

INDISSOLUBLE : अक्षरः (रा, रं) : v. also IMPERISHABLE.

INDISSOLUBLY : अक्षरं (rare) ; better by circum. : v. TO DISSOLVE.

INDISTINCT : अस्पष्ट (f. टा) or अविस्पष्ट (f. टा) (rare).

INDISTINCTLY : (1) अस्पष्टं ; (2) न विस्पष्टतया, R.

INDISTINCTNESS : (1) अस्पष्टता ; (2) न निस्पष्टता : v. also CONFUSION, UNCERTAINTY, OBSCURITY.

INDISTINGUISHABLE : (1) अपरिच्छेद्य (f. व्या) ; (2) परिच्छेत्तुमशक्य (f. क्या).

INDITE : लिखति (लिख्, c. 6.) : v. TO WRITE, COMPOSE.

INDIVIDUAL (subs.) : व्यक्ति : v. PERSON.

INDIVIDUAL (adj.) : I. Single, one : q. v. II. Distinctive : व्यक्तिगतः (ता, तं). [ter of an individual : व्यक्तिगतविशेषः (?).

INDIVIDUALITY : I. A state of oneness : पृथक्त्वं, Par. II. The charac-

INDIVIDUALLY : I. Singly : एकैकशः. II. Inseparably : q. v.

INDIVISIBILITY : (1) अभाज्यता, -त्वं ; (2) अविभाज्यता, -त्वं.

INDIVISIBLE : (1) अभाज्य (f. व्या) ; (2) अविभाज्य (f. व्या), Mit.

INDOCILE : (1) अविनियः (या, यं) ; (2) अविधेयः (या, यं) ; (3) न वश (f. व्या).

INDOCILITY : (1) अविनियता ; (2) अविधेयता : v. INTRACTABLENESS.

INDOCTRINATE : शिक्षापयति (c. of शिक्ष्) : v. TO INSTRUCT, TEACH.

INDOLENCE : (1) तन्द्रा (= sloth) ; (2) आलस्यं (= idleness) ; (3) सभ्रः (?) ; (4) कर्म-पराप्तुष्यता (?).

INDOLENT : (1) तन्द्रितः (ता, तं) (= slothful) ; (2) अलसः (सा, सं) (= idle) ; (3) सभ्र (f. व्या) (rare), H. II. 108. ; (4) कार्यपराप्तुष्य (f. खी) (?).

INDOLENTLY : expr. by adj., to do i. तन्द्रितः करोति.

INDOMITABLE : (1) दुर्दान्त (f. ता) ; (2) दुर्दमः (सा, सं) ; (3) अदम्य (f. व्या).

IN-DOOR (adj.) : गृह- (= house) in comp.

INDORSE, INDORSEMENT : v. ENDORSE, ENDORSEMENT.

INDUBITABLE : (1) असन्दिग्ध (f. व्या) ; (2) निःसन्देहः (हा, हं) : v. UNDOUBTED.

INDUBITABLY : (1) असंशयः ; (2) निःसन्देहः : v. UNDOUBTEDLY.

INDUCE : I. To introduce : q. v. II. To cause : q. v. : जनयति (c. of जन्). III. To persuade, urge : q. v. : (1) प्रवर्तयति (c. of वर्त्) ; (2) हरति (ह, c. 1.) (= allure). [MOTIVE.

INDUCEMENT : no exact equiv. : प्रलोभनं (= temptation : q. v.) : v. also

INDUCT : प्रतिष्ठापयति (c. of स्था) : v. TO CONSECRATE.

INDUCTION : I. In philo. : बहुवचनसूत्रमनुमानं ; *आवहः. II. Formal appointment : प्रतिष्ठापनं (?). III. Entrance, beginning, introduction : q. v. [रघुवचनसूत्रमनुमानः.]

INDUCTIVE : i. philosophy *आवहदर्थनं ; i. reasoning *आवाहिकतर्कः, साध-

INDUE : v. ENDUE, ENDOW.

[नि-रतः (ता, तं).]

INDULGE (v. i.) : इन्द्रियसुखेषु or इन्द्रियभोगेषु or विषयेषु आसक्तः (ता, तं) or

INDULGE (v. t.) : I. To humour : लासयति (लस्, c. 1.). II. To gratify : q. v. : तोषयति, सं-, (c. of तुष्). III. To grant : q. v. : वितरति (तु, c. 1.). IV. To give way : q. v.

INDULGENCE : I. Humouring : लासनं. II. Gratification : q. v. : i. of passions इन्द्रियासक्तिः. III. Favour granted : प्रसादः. Ph. : to treat with i. : v. TO INDULGE.

INDULGENT : expr. by verb. : v. also COMPLIANT.

INDULGENTLY : सद्यं (= kindly, mildly : q. v.).

INDURATE : कठिनीकरोति : v. TO HARDEN.

INDUSTRIOUS : (1) कर्मिष्ठ (f. ङा) ; (2) कर्मठः (ठा, ठं) ; (3) कर्मनिष्ठ (f. ङा) ; (4) व्यवसायपरः (रा, रं) ; (5) परिश्रमिन् (f. ङी) ; (6) उद्योगिन् (f. ङी) : v. ACTIVE, DILIGENT.

INDUSTRIOUSLY : (1) उद्योगं ; (2) उद्यमेन ; (3) अध्यवसायेन.

INDUSTRY : (1) व्यवसायः or अध्यवसायः, no work bears fruit without i. व्यवसायं विना कर्म न फलति, P. II. 5. ; (2) परिश्रमः (= labour) ; (3) उद्योगः (= effort) ; (4) अनियोगः (= diligence) ; (5) कर्मिष्ठता.

INDWELLING (adj.) : (1) हृदयस्थ (f. स्था) ; (2) अन्तर्बर्तिन् (f. ङी).

INEBRIATE (v.) : मत्तीकरोति : v. TO INTOXICATE.

INEBRIATED : मत्तः (ता, तं) : v. DRUNK.

INEBRIATION, INEBRIETY : मत्तता : v. DRUNKENNESS.

INEFFABLE : (1) अनाख्ययः (या, यं) ; (2) अनिर्वचनीयः (या, यं).

INEFFABLY : expr. by adj. *or* circum.

INEFFECTIVE : expr. by *effective* and *not*.

INEFFECTIVELY : (1) निष्फल ; (2) व्यर्थ : V. IN VAIN.

INEFFECTUAL : निष्फल : (ला, ल) : V. FRUITLESS. *To make i.* मोचीकरीति :

V. TO FRUSTRATE.

INEFFECTUALLY : निष्फल : V. FRUITLESSLY.

INEFFICACIOUS : (1) न फलवत् (f. तौ) ; (2) न युक्तवत् (f. तौ).

INEFFICACY : (1) निष्फलवत्ता ; (2) निरुत्पत्ता ; (3) better by circum.

INEFFICIENCY : असामर्थ्य (= incapacity) : V. EFFICIENCY.

INEFFICIENT : (1) कार्यारक्षमः (मा, मं) ; (2) अदक्ष (f. चा) (= not expert) ;
(3) अक्षमः (मा, मं) (= incapable).

INELEGANCE : (1) अलावर्ण्य ; (2) अनाधुर्य : V. ELEGANCE.

INELEGANT : (1) असुन्दरः (री, रं) ; (2) अनधुरः (रा, रं) : V. ELEGANT.

INELEGANTLY : कर्करं (= harshly, roughly : q. v.).

INELIGIBILITY, INELIGIBLE : V. ELIGIBILITY, ELIGIBLE ; NOT.

INELOQUENT : अप्रीड (f. डा) (?) : V. ELOQUENT. [q. v. : expr. by सूक्ष्मता.

INEPT : I. Improper : q. v. : अनुचितः (ता, तं). II. Foolish, useless :

INEPTITUDE : I. Unfitness : q. v. : अयोग्यता. II. Foolishness : सूक्ष्मता.

INEQUALITY : वैषम्य : V. DIFFERENCE, EQUALITY.

INERT : I. Lit. : (1) जडः (डा, डं) : V. also IMMOVEABLE. II. Inactive : q. v. : जडः (डा, डं).

INERTIA, INERTNESS : आरब्ध *or* जडता : V. also INACTIVITY.

INERTLY : आरब्धेन : V. SLOWLY, INDOLENTLY.

[ABLE.

INESTIMABLE : (1) अगण्य (f. ग्या) ; (2) अनिदण्य (f. ग्या) : V. also INVALU-

INEVITABLE : (1) अवश्यआदिन् (f. नौ) (what must befall) ; (2) अपरिहार्य
(f. र्या) (= unavoidable) ; (3) अनिवार्य (f. र्या) (= irresistible).

INEVITABLENESS : (1) अवश्यआदिता ; (2) अपरिहार्यता ; (3) अनिवार्यता.

INEVITABLENESS : (1) अवश्य V. MUST ; (2) निश्चय V. CERTAINLY.

- INEXACT : अयथार्थ (f. याँ) : v. also INCORRECT.
- INEXCUSABLE : (1) अनमर्णीयः (या, यं) ; (2) अक्षम्य (f. व्या).
- INEXCUSABLY : विना केनापि कारणेन : v. also EXCUSE.
- INEXHAUSTIBLE : अक्षयः (या, यं) or अक्षय्य (f. व्या), Me. II. 10.
- INEXISTENCE : नास्तित्वं, ता, D. s. [also IMPLACABLE.
- INEXORABLE : (1) नातुरीध्य (f. ध्या) (?) ; (2) कठिनः (ना, नं) (= hard) : v.
- INEXORABLY : (1) निश्चलं (= immoveably) ; (2) कठिनं (= hardly).
- INEXPEDIENCY : अयोग्यता : v. UNFITNESS.
- INEXPEDIENT : अयोग्य (f. ग्या) : v. UNFIT.
- INEXPERIENCE : अल्पदर्शिता : v. EXPERIENCE.
- INEXPERIENCED : अदृष्टकार्यं (f. र्याँ) : v. EXPERIENCED.
- INEXPERT : (1) अदक्ष (f. चा) ; (2) अनुग्रहलः (वा, लं) : v. EXPERT.
- INEXPIABLE : (1) अशीघ्रनीयः (या, यं) ; (2) अमार्जनीयः (या, यं).
- INEXPLICABLE : (1) अव्याख्ययः (या, यं) (?) ; (2) दुर्व्याख्य (f. ख्या) (?).
- INEXPLICABLY : prob. व्याख्या or विवृतिं अतिक्रम्य.
- INEXPRESSIBLE : अवाख्ययः (या, यं) : v. INDESCRIBABLE.
- INEXPRESSIBLY : expr. by adj. or circum.
- INEXPRESSIVE : अवाचक (f. चिका) : v. EXPRESSIVE.
- INEXTINGUISHABLE : (1) अनिर्वाप्य (f. ध्या) (lit.) ; (2) अनुच्छेद्य (f. ध्या) (fig.).
- INEXTRICABLE : (1) अनुहरणीयः (या, यं) ; (2) अमोच्य (f. चा).
- INFALLIBILITY : (1) अपातुक्ता (?) ; अमानिः (?).
- INFALLIBLE : I. अपतनशीलः (वा, लं) (?) ; (2) अमान (f. ता) (= unerring). II. Certain : q. v. : भ्रुवः (वा, वं).
- INFALLIBLY : भ्रुवं (= certainly, rarely : q. v.).
- INFAMOUS : I. Of acts : (1) अयशस्व (f. ख्या), *cruel and i.* दुष्टसमयशस्व अ, Ram. ; (2) अ- or अप-यशस्करः (री, रं) ; (3) अकीर्तिकारः (री, रं) ; (4) यशीघ्र (f. शी). II. Of men : (1) अ- or अप-यशस्विन् (f. नी) ; (2) दुष्कीर्तिमत् (f. ती) ; (3) दुर्हत्त (f. ता) v. ABANDONED, WICKED.

INFAMOUSLY : (1) कौर्तिमुच्छेद्य ; (2) यशी इत्या ; (3) by adj.

INFAMY : (1) अयशस् (n.), *what i. is more horrible than this* किमयशी ननु
धीरमतः परं, U. III. ; *the i. was avoided and cast on us* परिहृतमयशः
पातितमन्त्रासु च, Mu. II. ; *to drink the poison of i.* अयशोदिषं पिबति,
Mr. X. ; (2) अपयशस् (n.) ; (3) अकौर्तिः ; (4) अश्यातिः.

INFANCY : I. Lit. : (1) शैशवं, *and until (he) passes i. (comes to a ye)*
यावद्वातीतशैशवं, M. VIII. 27. ; (2) बाल्यं, *i., childhood, and youth* बाल्य-
कीमारयोवन, B. p. II. Fig. : प्रथमावस्था.

INFANT (subs.) : (1) शिशुः, *i. child of a Brahmin* शिशुर्विजस्य, U. ; (2) बालः
(f. ला) (= child), *he while an i. was...* स बाल आसीत्, Si. I. 70. ; (3)
दारकः (f. रिक्ता), *saw an i. crying* कमपि दारकं रुदन्मद्राक्षं, D. IV. ; (4)
अर्भकः (rare), R. III. 25. ; (5) डिक्क (f. आ) (in joke or contempt).

INFANT (adj.) : by comp., *i. lessons* बालपाठ्यानि, V. p.

INFANTICIDE : I. The crime : बालहत्या and sim. comp.s. II. The
crime : शिशुघातिन् (f. नौ) and sim. comp.s : V. KILLER.

INFANTILE, INFANTINE : बालियः (या, यं) : V. INFANT (adj.).

INFANTRY : (1) पत्तिः or in pl. पत्तयः or पत्तिसेव्यं ; (2) पदातयः (m. pl.) or
पदातिबलं or पादातं (rare), etc. [19.]

INFATUATE : मोहयति, सं-, परि-, (c. of सुहृ), *i.ing* परिमोहिन् (f. नौ), Ki. XIV.

INFATUATED : मूढः (ढा, ढं), वि-, सं- : V. FOOLISH.

INFATUATION : मोहः, सं-, व्या-, *what i.* को व्यामोहः : V. FOOLISHNESS.

INFEASIBILITY : असाध्यता : V. IMPOSSIBILITY.

INFEASIBLE : असाध्य (f. व्या) : V. IMPOSSIBLE.

INFECT : I. In gen. : दूषयति (c. of दुष्) : V. TO CORRUPT. II. Of di-
seases : expr. by व्यर्थेन सञ्चरति (the disease i.ing. being the nom.).

INFECTION : I. Lit. : व्यर्थसंचारः. II. Fig. : expr. by साक्रामिकः (कौ, कं).

INFECTIOUS : (1) व्यर्थसंचारिन् (f. नौ), *the disease was i.* आमयः व्यर्थसंचारी,
Raj. ; (2) साक्रामिकः (कौ, कं).

INFELICITY : असुखं, -ता : V. UNHAPPINESS, MISERY.

INFER : अनुमीयते (मा, c. 3.) ; (2) ऊहते (= to guess).

INFERABLE : (1) अनुमीयः (या, यं) ; (2) आनुमानिकः (कौ, कं) (= inferential).

INFERENCE : (1) अनुमानं, *i. is of three kinds—antecedent (or a priori : where an effect is inferred from its cause), consequent (or a posteriori : where a cause is deduced from its effect, and analogous (where an object is guessed from common sign) विविधमनुमानं पूर्ववत् (यत्र कारणेन कार्यमनुमीयते), शेषवत् (यत्र कार्येण कारणमनुमीयते), सामान्यतोदृष्टञ्च (यत्र लिङ्गस्य सामान्यात्... लिङ्गो गम्यते), N. d. ; (2) अनुमितिः (rare). To draw an i. : V. TO INFER.*

INFERENTIALLY : अनुमानेन, S. ; अनुमानपूर्वकं.

INFERIOR : (1) हीनः (ना, नं), *from association with i.s हीनेः सह समानमात्, H. ; a man of i. caste हीनवर्णः, H. ; but little i. to them किन्तु किञ्चित्तो हीनाः, Bha. ; (2) ऊनः (ना, नं) (in comp.), not i. in qualities गुणैरनूनः (ना, नं), R. ; not i. to Chaitrarathः चैत्रयादनूनः (ना, नं), R. VI. 50 : V. also LOW, BAD.*

INFERIOR, BE : हीयते, परि-, (pass. of हा), *Your Majesty is not i. to the ancients in good qualities न पूर्वमनुज्येभ्यो गुणैः परिहीयते देवः, K.*

INFERNAL : (1) by comp. ; (2) नारकः (कौ, कं), *taken away to know the taste of i. tortures कारकानां नारकीणां रसज्ञानायापनोतः, D. VII. I. regions : V. HELL.*

INFERNALLY : expr. by circum.

INFERTILE : अश्वस्यप्रदः (दा, दं) : V. FERTILE.

INFEST : (1) बाधते (बाध्, c. 1.) V. TO ANNOY ; (2) व्याप्नोति (आप्, c. 5.) (= to pervade.), *the son of Parvata is indeed i. ed with my men मद-भृत्यैः किल नाम पर्वतसुतो व्याप्तः, Mu. III.*

INFIDEL : नास्तिकः may be used in every sense.

INFIDELITY : (1) नास्तिकता (?) ; (2) अश्रद्धा (= unbelief).

INFINITE . (1) अनन्तः (ना, न्) (= endless) ; (2) अमैयः (या, य) (= unmeasurable). Ph. : *it is i.* अखेयता नास्ति.

INFINITELY : (1) अनन्त ; (2) अनन्तगुण, VI. vi. 58.

INFINITIVE : *क्रियावाचकः ; तुम् (in Sanskrit conjugation).

INFINITY : (1) अनन्तता ; (2) अमैयता ; (3) असीमता.

INFIRM : दुर्बलः (ला, लं) : v. FEEBLE, WEAK.

INFIRMARY : *दुर्बलाश्रमः : v. also HOSPITAL.

INFIRMITY : (1) दुर्बलता ; (2) दीर्घत्वः : v. WEAKNESS.

INFLAME : I. In gen. : (1) संधुचयति (c. of धुच्), *he whose fire of passion was thus i.d* इत्थं संधुचितमग्नयाग्निः, D. II. ; (2) उद्दीपयति (c. of दीप्) v. TO KINDLE ; (3) ज्वलयति (c. of ज्वल्), *i.d with rage* कोपज्वलितः (ता, तं), Ki. III. 20. v. TO BURN ; (4) उत्तेजयति (तिज्, c. 10.) v. TO EXCITE.
II. In medical sense : दाहं जनयति (c. of जन्).

INFLAMMABLE : यः (या, यत्) शीघ्रं संधुच्यते : v. COMBUSTIBLE.

INFLAMMATION : दाहः, *i. of the eyes* नयनयोर्दाहः, Bha.

INFLAMMATORY : I. Lit. : by comp., *i. fever* दाहज्वरः. I. (medicine) : दीपनः (ना, नं), Bha. II. Seditious : q. v. : perh. संधुचक (f. चिकर).

INFLATE : आ-धमति (आ, c. 1.), *i.d with pride* दर्पाधतः (ता, तं), *i.d for nothing* निष्पाधतः, Vi. III. 28. : v. also TO ELATE.

INFLATION : उत्तेकः : v. PRIDE.

INFLECT : I. In gram. : रूपं आख्याति (ख्या, c. 2.), ब्रवीति (ब्रु, c. 2.), etc. : v. TO SAY. II. To bend : q. v. : नमयति (c. of नम्).

INFLECTION : रूपाख्यानं : v. DECLENSION, CONJUGATION.

INFLEXIBILITY : (1) अनम्यता ; (2) दुरानम्यता : v. FIRMNESS.

INFLEXIBLE : (1) अनम्य (f. म्या) ; (2) दुरानम्य (f. म्या) : v. also FIRM.

INFLEXIBLY : v. FIRMLY, OBSTINATELY.

INFLEXION : v. INFLECTION.

[v. TO IMPOSE, APPLY.

INFLECT : *to i. punishment* दण्डं प्रपद्यति (नी, c. 1.) or पातयति (c. of पत्) :

INFLECTION : I. The act : *i. of punishment दण्डप्रचयनं ; i. of torment यातनाप्रयोगः.* II. Punishment : q. v. : दण्डः.

INFLORESCENCE ; *पौष्पितं.

INFLUENCE (subs.) : I. In. gen. : no exact equiv. : (1) बलं (= force), *by divine i. देवबलात् ;* (2) प्रभावं (= power), *under the i. of the sage ऋषिप्रभावात्, R. ;* (3) प्रभुत्वं (= mastery), *as they had no i. अप्रभुत्वात्, D. I. ;* (4) वशं (= subjection), *a man under the i. of a woman स्त्रीवशः, P. ;* (5) गौरवं (= weight), *he has great i. with the king राज-सन्निधी मङ्गलगौरवं तस्य.* II. Distinction : प्रतिष्ठा, *a man of i. प्रतिष्ठापन्नो जनः.*

INFLUENCE (v.) : (1) आलयति (c. of चल्) (= to move) ; (2) प्रवर्तयति (c. of हृत्) (= to induce) ; (3) प्रसीदयति (मुद्, c. 10.) (= to impel). *I. d by = under the i. of : v. SUBS. [(mf. n.) : v. POWERFUL, MASTER.*

INFLUENTIAL : (1) प्रतिष्ठापन्नः (ज्ञा, ज्ञ') ; (2) गौरवभाज् (mf. n.) ; (3) प्रभविष्णु

INFLUENZA : सर्वप्रभवः or सर्वजः प्रतिष्ठायाः, Sr. (?).

INFLUX : (1) आवेगः ; (2) आगमः (= coming in).

INFOLD : परिवेष्टयति (वेष्ट्, c. 10.) : v. TO ENCIRCLE, EMBRACE.

INFOLIATE : पत्राहतं (f. तां) or पत्रान्वितं (f. तां) करोति (?).

INFORM : I. To form : q. v. II. To animate : q. v. III. To tell :

(1) विज्ञापयति (c. of ज्ञा), *i. with my respects विज्ञापय प्रापितमनुप्रधान,* R. XIV. 60. ; (2) निवेदयति, आ-, (c. of विद्), *otherwise I will i. the Court [against you] अन्यथा राजकुले निवेदयिष्यामि, P. I. 21. : v. also TO ANNOUNCE, SAY.*

INFORMAL : अवैधिकः (कौ, क') or विधिविरुद्ध (f. हा) (??).

INFORMALITY : अवैधता (?) ; सदीप्तता (= faultiness).

INFORMALLY : (1) अवैधिकतरेण (?) ; (2) सदीप्तं (= faultily).

INFORMANT : (1) विज्ञापक (f. पिका) ; (2) निवेदक or आवेदक (f. पिका).

INFORMATION : I. The act. : (1) विज्ञापनं ; (2) निवेदनं or आवेदनं. II.

Legal : नि-वेदनं, आ-. III. News : q. व. : वार्ता. IV. Knowledge :
q. व. : (1) ज्ञानं ; (2) बोधः ; (3) आगमः (rare), *his i. is like (his) wisdom* प्रज्ञया सद्व्यागमः, R. i. 15. [Kat.

INFORMER : आवेदकः, Mit. Common i. : सूचकः ; professional i. सोमकः,
INFRACTION : लङ्घनं : v. VIOLATION.

INFREQUENCY : विरलता : v. RARENESS, FREQUENCY (NOT).

INFREQUENT : विरलः (ल, लं) : v. RARE, FREQUENT (NOT).

INFREQUENTLY : कदाचित् : v. RARELY, SOMETIMES.

INFRINGE : I. To violate : q. व. : लङ्घयति (लङ्, c. 10.). II. To en-
croach : q. व. : expr. by गृह्णाति (गृह्, c. 9.).

INFRINGEMENT : लङ्घनं : v. VIOLATION.

INFURIATE (v.) : जन्-क्रोधयति (c. of कुप् : v. TO ENRAGE.

INFURIATE, -D (adj.) : क्रोधान्ध (f आ) : v. ENRAGED, MAD.

INFUSE : I. To pour in : निषिञ्चति (सिच्, c. 6.). II. To inspire : आद-
धाति, सम्-, (धा, c. 3.), *by i.ing good breeding among the people* प्रजानां
विनयाधानात्, R. i. 24. III. For medical purposes : साधयति (c. of
सिच्), *is to be i.d in eight-fold water* अष्टैष्टगुणिते साध्यं, Bha.

INFUSION : I. Pouring in : निषेकः. II. Inspiration : आधानं, सम्-. III.
A liquid obtained by i. : (1) जलं (= water), *i. of rice* तण्डुलजलं,
Bha. ; (2) कायः (= decoction).

INGATHERING : (शस्त्र-)संग्रहः. *Feast of i. : नवान्नं (?)*.

INGENERATE : जनयति (c. of जन्) : v. TO BEGET. [ROUS.

INGENIOUS : (1) प्रवीण (f. णा) ; (2) विदग्ध (f. ण्या) : v. CLEVER, DEXTE-

INGENIOUSLY : (1) प्रावीण्येन ; (2) विदग्धं : v. DEXTEROUSLY, SKILFULLY.

INGENUITY : (1) प्रावीण्यं ; (2) विदग्ध्यः : v. DEXTERITY, SKILL.

INGENOUS : I. Noble : q. व. : अभिजातः (ता, तं). II. Frank, generous :
q. व. : उदारः (रा, रं).

INGENOUSLY : औदार्येण : v. FRANKLY, LIBERALLY.

INGENUOUSNESS : औदार्यः v. FRANKNESS, LIBERALITY.

INGLE : अग्निः v. FIRE, FIRE-PLACE.

INGLORIOUS : अयशस्य (f. स्था) v. INFAMOUS, GLORIOUS.

INGLORIOUSLY : v. INFAMOUSLY, DISGRACEFULLY.

INGOT : पिण्ड (mn.), i. of gold हिरण्यपिण्डः, N. XXII. 13.

INGRAFT : निवेशयति (c. of विष्) (= to insert : q. v.).

INGRAINED : दृढरक्षित. (ता, तं) (??).

INGRATE, INGRATEFUL : I. Ungrateful : q. v. : अकृतज्ञ (f. स्था). II.

Unpleasant : q. v. : अहृद्य (f. स्था).

INGRATiate : *he i.d himself with the king* स राजप्रसादभाजनं बभूव : v. FAVOUR.

INGRATITUDE : (1) अकृतज्ञता ; (2) अकृतवेदिता ; (3) कृतघ्नता (= treachery).

INGREDIENT : (1) साधनं (?) ; (2) वस्तु (n.) (when the sense is clear).

INGRESS : (1) प्रवेष्टः, -नं ; (2) by verb, *no one is allowed i. or regress* न कोऽपि निष्क्रमितुं प्रवेष्टुं वागुमीच्यते, Mu.

INGRAFT : वसते (वसु, c. 1.) : v. TO SWALLOW, OVERWHELM.

INHABIT : वसति, नि-, (with loc.), अधि- (with acc.), (वसु, c. 1.) : v. TO DWELL, LIVE (III). *Thickly i.ed* : जनाकीर्ण (f. स्था) (?). *Thinly i.ed* : विरलजनः (ना, न') (?).

INHABITABLE : (1) वासयोग्य (f. स्था), निवासार्ह (f. स्था) and sim comp.s, *the earth is not i.* न वासयोग्या वसुधा, N. I. 138. ; (2) वा(व)सत्य (f. स्था) ; (3) वासतेयः (यो, य') (rare), B.

INHABITANT : (1) नि-वासिन् (f. स्त्री), *by the i.s of the earth, sky and heaven* चितिनभःसुरलोकनिवासिभिः, Ki. v. 3. ; (2) occasionally by deriv., *i. of the Oude* अयोध्या, U. ; *i. of this place* इह, D. III. N. B. The names of countries (not towns) in Sanskrit denote also their i.s : *i.s of Persia* पारसिकाः (m. pl.) ; *i.s of Vedeha* विदेहाः, "अथैव प्रहारवर्मास्थि विदेहा जाताः", D. III.

INHALATION : *the external air inhaled by spirit is i., the internal air exhaled is exhalation* प्राणी यदाश्च वायुमाश्वसति स श्वासः, यत्कौष्ठं वायुं निःसारयति स प्रश्वासः, P. d.

INHALE : आश्वसति (चम्, c. 1.) or प्रवेशयति (c. of विश्), com.

INHARMONIOUS : विस्तरः (रा, र') : V. HARMONIC, HARMONIOUS.

INHARMONIOUSLY : विस्तरं, after C.

INHHERE : (1) वसति, नि-, (वस्, c. 2.), *for excellences i. in affection not in things* वसति हि प्रेम्णि गुणा न वसन्ति, Ki. viii. 37. ; (2) तिष्ठति (स्त्रा, c. 1.) (= to remain : q. v.).

INHERENT : expr. by *inhere* (= be i.) or by *nature*.

INHERENTLY : प्रकृत्या (= naturally : q. v.).

INHERIT : expr. by प्राप्नोति (आप्, c. 5.) : V. TO GET, POSSESS.

INHERITANCE : I. Heritage : (1) दायः, *division of i.* दायभागः, Da. ; (2) सहस्रं, *sharing an i.* सहस्रभागिन् (f. नौ), Y. II. Act of inheriting : सहस्रयद्वयं, Viv. ; and sim. comp.s. III. Possession, employment : q. v.

INHERITOR : दायदः : V. HEIR.

INHIBIT : नियच्छति (यच्, c. 1.) : V. TO CHECK, RESTRAIN.

INHIBITION : निषेधः (= prohibition).

INHOSPITABLE : आतिथ्यविमुखः (आ, खं) : V. HOSPITABLE.

INHOSPITABLY : अनादरेण (= without attention).

INHOSPITABILITY : आतिथ्यविमुखता and sim. comp.s.

INHUMAN : निर्दयः (या, य') : V. CRUEL.

INHUMANITY : निर्दयता : V. CRUELTY.

INHUMANLY : निर्दयं : V. CRUELLY.

INHUME : निदधाति (धा, c. 3.) : V. TO BURY.

INIMICAL : अहितः (ता, त') : V. HOSTILE, UNFRIENDLY.

INIMICALLY : (1) by comp. ; (2) अहितमुद्यया ; (3) शत्रुवत्.

INIMITABLE : (1) अनुपमः (मा, मं) v. INCOMPARABLE. ; (2) असाधारण (f. यो) v. UNCOMMON ; (3) नानुकरणीयः (या, यं) (rare).

INIMITABLY : by adj. or circum.

INIQUITOUS : अन्याय्य (f. य्या) : v. UNJUST, WICKED.

INIQUITOUSLY : अन्यायतः or अन्यायेन. : v. WICKEDLY.

INIQUITY : (1) अन्यायः ; (2) अन्याय्यता : v. WICKEDNESS.

INITIAL (adj.) : आदि- in comp. : v. FIRST.

INITIAL (subs.) : (1) आद्यक्षरं ; (2) आदिवर्णः ; etc.

INITIATE : I. To begin : q. v. : आरभते (रभ, c. 1.). II. To instruct : q. v. : उपदिशति (दिश्, c. 6.). *I.d.* दीक्षितः (ता, तं) (?). III. To admit : q. v. : परियुज्जाति (यह्, c. 9.).

INITIATION : I. Beginning : q. v. : आरम्भः. II. Instruction : (1) उपदेशः ; (2) दीक्षा (in sacrifices) ; (3) उपनयनं (of the first three castes with customary thread).

INITIATORY : expr. by comp.

INJECT : (1) प्रवेक्षयति (c. of विश्) ; (2) निक्षिपति (क्षिप्, c. 6.) v. TO THROW.

INJECTION : I. The act : प्रवेक्षणं. II. A clyster : वस्तिः (??).

INJUDICIOUS : अविवेकः (का, कं) (= imprudent : q. v.).

INJUDICIOUSLY : (1) अविवेच्यं ; (2) अविविच्य.

INJUDICIOUSNESS : अविवेकिता : v. IMPRUDENCE.

INJUNCTION : आसनं : v. ORDER, COMMAND.

INJURE : (1) अपकरोति (कृ, c. 8.) ; (2) अतं करोति, Kat. ; (3) पीडयति (पीड्, c. 10.), *who i. their own nest-trees निजनीडदुमपीडिनः, N.* ; (4) हिनस्ति (हिंस्, c. 7.) (a much stronger term : often = to kill), *he i.s all enemies of the Veds ब्रह्महिणो ह्येव हिनस्ति सर्वान्, Vi. 1. 62.*

INJURER : (1) अपकर्तृ (f. र्त्री) or अपकारस्य कारक (f. रिका), Y. ; (2) अनिष्टकारिन् (f. यो) ; (3) पीडयितृ (f. र्त्री) or पीडक (f. डिका).

INJURIOUS : (1) अनिष्टकरः (री, रं) (= causing evil) ; (2) हानिकरः (री, रं)

(= causing loss) : (1) पीडाकरः (री, र'), *throwing i. things on a house*.
गृहे पीडाकरं द्रव्यं प्रक्षिपन्, V.s. ; (4) बाधक (f. धिका), *slightly i.* अल्प-
बाधः (धा, ध'), N. s.

INJURIOUSLY : expr. by pres. part. or circum.

INJURIOUSNESS : (1) पीडाकरता ; (2) बाधकता ; etc.

INJURY : I. Harm : (1) अपकारः ; (2) पीडा, *from which there is much*
good and little i. to the farmer येन बहुतर उपकारः क्षेत्रस्याभिनवात्सा पीडा,
Viv. ; (3) बाधा. II. Hurt : क्षतं or क्षतिः.

INJUSTICE : (1) अधर्मः (ambiguous) ; (2) अन्यायः (= iniquity).

INK : मसि. or मसी (also written with ऋ and ण).

INKLING : वार्तामात्रावबोधनं, D. II.

INKSTAND : मसोपात्रं, Mu. I. ; मसीभाजनं ; and sim. comp.s.

INLAND : I. Lit. : आन्तरिकः (कौ, क'). II. Domestic : देशीयः (या, य').

INLAY : (1) प्रतिवपति (वप्, c. 1.), Si. III. 5. ; (2) अवनम्यति (नङ्, c. 10.),
rubies i.d. on bracelets वलयवनम्यतायाश्च, Si. III. 7. : v. TO SET.

INLAYER : प्रतिवप्ट (f. णी) : v. SETTER.

INLY : अन्तर् (indec.) : v. INTERNAL, INTERNALLY.

INMATE : expr. by निवसति (वस्, c. 1.) (= to dwell) ; परिजनः (of the
menials) ; “येन तस्य गृहं प्रविश्य परिजनस्योपमर्दः क्रियते”, Mr.

INMOST : “to prey on the i. vitals” हृदयमर्माणि छिनत्ति, U. or अन्नभेदनं करोति,
Vi. ; in the i. heart हृदयोदरे (?).

INN : (1) पथिकाश्रमः ; (2) पान्यावासः. I. (of court) : मठः (?).

INNATE : सहजः (जा, जं) : v. NATURAL.

INNATELY : (1) by adj. ; (2) प्रकृत्या v. NATURALLY.

INNER : अन्तर्- in comp., i. apartments अन्तर्पुरं, Ku. VII. 2. ; the i. soul
अन्तरात्मा, U. III. 37. : v. INTERNAL.

INNERMOST : v. INNER, INMOST.

INN-KEEPER : *आवासिकः (after शीष्टिकः).

INNOCENCE : I. Of men etc. : (1) निरपराधता ; (2) अनपराधिता. II.

Of acts etc. : (1) निर्दोषता ; (2) अनवयता.

INNOCENT : I. Of men etc. : निरपराधः (धा, ध'), *the killer of the i. royal race* निरपराधरात्रकुलकदन, Vi. III. : v. GUILTLESS. II. Of

acts etc. : (1) निर्दोषः (धा, ध') (without fault) ; (2) निरवय (f. द्या) (against which nothing can be said), *hurting i. grass* अनवयदद्या-
दिनः, N. II. 10.

INNOCENTLY : (1) निरपराधं ; (2) निर्दोषं ; (3) निरवयं.

INNOCUOUS : (1) निर्दोषः (धा, ध') ; (2) अदीषलः (ला, ल') (rare), Bha.

INNOCUOUSLY : (1) निर्दोषं ; (2) निरपराधं.

INNOVATE : नूतनरीतिं or नव्यप्रथां प्रवर्तयति (c. of हत्) (?).

INNOVATION : I. The act : expr. by verb. II. The change : नव्या-
रीतिः, etc. : v. NEW.

INNOVATOR : नव्यप्रथाप्रवर्तकः and sim. comp.s (?). [things].

INNOXIOUS : (1) अहिंसक (f. सिका) (of animals) ; (2) निर्दोषः (धा, ध') (of

INNUENDO : वक्रोक्तिः : v. HINT.

INNUMERABLE : (1) असंख्य (f. ख्या) ; (2) संख्यातीतः (ता, त') ; (3) अनख्य (f. ख्या) ; (4) असङ्केयः (या, य') ; (5) अतीतसंख्य (f. ख्या).

INNUMERABLENESS : (1) असंख्यता ; (2) अनख्यता ; etc.

UNOBSERVABLE : (1) अलक्ष्य (f. ख्या) ; (2) दुर्लक्ष्य (f. ख्या), Ki. xvii. 13.

INOCULATE : I. To insert : निवेशयति (c. of दिष्). II. In medicine :
(शीतलाबीजं) निवेशयति (with loc.) (?). [(1)].

INNOCULATION : I. In gen. : निवेशनं. II. In medicine : शीतलाबीजनिवेशनं

INODOROUS : गन्धहीनः (ना, न') : v. SCENTLESS.

INOFFENSIVE : निरपराधिन् (f. नी) : v. INNOCENT.

INOPERATIVE : निष्फलः (ला, ल') : v. EFFECTIVE.

INOOPORTUNE : अप्राप्तकालः (ला, ल') : v. OPPORTUNE.

INOOPORTUNELY : (1) अकाले ; (2) असमये ; (3) अनवसरं.

INORDINATE : अपरिमितः (ता, तं) : v. EXCESSIVE.

INORDINATELY : अपरिमितः : v. EXCESSIVELY.

INORGANIC : निरिन्द्रियः (या, यं) (?).

INQUEST : परीक्षा (= examination).

INQUIRE etc. : v. ENQUIRE etc.

[*पाषण्डसंयमसभा.

INQUISITION : I. Enquiry, examination : q. v. : परीक्षा. II. A court :

INQUISITIVE : जिज्ञासु (mfn.), *briefly to the i.* संक्षेपतोऽर्थजिज्ञासुश्च, S. c. :
v. also CURIOUS.

INQUISITIVELY : (1) कौतुकेन ; (2) कुतूहलात् ; (3) सकीर्णकं.

INQUISITIVENESS : कुतूहलः : v. CURIOSITY.

INQUISITOR : I. In gen. : v. INQUISITIVE. II. Reli. : *पाषण्डनियामकः.

INQUISITORIAL : expr. by comp., *i. tribunal* *पाषण्डसंयमसभा.

INROAD : (1) उपद्रवः ; (2) अवस्लान्दः ; (3) आक्रमः, च. *To make on i.* : उप-
or अभि-द्रवते (हु, c. 1.) (with acc.), Mah. ; अवस्लान्दति (स्लान्द, c. 1.)
(with acc.), Si.

INSALUBRIOUS : रोगकरः (री, रं) : v. UNHEALTHY.

INSANE : उन्मत्तः (ता, तं) : v. MAD.

INSANELY : उन्मत्तवत् : v. MADLY.

INSANITY : उन्मादः, *acute i.* तद्वत् उन्मादः, Bha. : v. MADNESS.

INSATIABLE : expr. by न तृप्तिमधिगच्छति (गम्, c. 1.).

INSATIABLENESS : अतृप्तता (rare) : better by circum.

INSATIABLY : अतृप्तः (ता, तं), Vi. III. 24. ; अपरितृप्तः (ता, तं).

INSCRIBE : I. In gen. : (1) अभिलिखति (लिख्, c. 6.) (= to write) ; (2)
सुद्रयति (सुद्, c. 10.) (= to engrave). II. In geo. : *to i. a square*
in a circle हत्तान्तवर्गे अभिलिखति or वर्णयति (वर्ण्, c. 10.).

INSCRIPTION : expr. by अभिलिखितः (ता, तं) or सुद्रितः (ता, तं).

INSCRUTABILITY : (1) अतर्क्यता ; (2) दुर्लभ्यता ; (3) दुष्प्रवेक्ष्यता.

INSCRUTABLE : (1) अतर्क्य (f. कर्षा) ; (2) दुर्लभ्य (f. च्या) ; (3) दुष्प्रवेशः (गा, यं).

INSCRUTABLY : expr. by adj. or comp.

INSECT : (1) कीटः ; (2) कृमिः (= worm). [(f. डा).]

INSECURE : I. Not firm : अस्थिरः (रा, र'). II. Apprehensive : साशङ्क

INSECURELY : I. Not firmly : अस्थिरं. II. Apprehensively : साशङ्कं.

INSECURITY : I. Unsafety : अस्थिरता. II. Danger : q. v. : सङ्कटता.

INSENSATE : निर्बोधः (धा, ध') (= stupid) : v. FOOLISH.

INSENSIBILITY : I. Unconsciousness : अवैतनता, -त्वं ; विवैतनता, -त्वं ; etc.

II. Dullness, torpor : जाद्य'. III. Indifference, hardness : q. v. :
expr. by verb : v. INSENSIBLE (IV).

INSENSIBLE : I. Imperceptible : q. v. : दुर्लभ्य (f. चा). II. Not con-
scious : (1) अवैतनः (ना, न'), विवैतनः (ना, न'), वि गतवैतनः (ना, न'), etc. ;
(2) निस्तब्ध (f. चा). III. Benumbed : जडः (डा, ड'). IV. To emotion :
(1) by उपेक्षते (ईच्, c. 1.) v. INDIFFERENT ; (2) न चेतयति, -ते (चित्, c.
10.) (with acc.) : v. also HARD, CRUEL.

INSENSIBLY : v. GRADUALLY, IMPERCEPTIBLY.

INSEPARABLE : अविधीन्य (f. ज्ञा) : v. SEPARABLE.

INSEPARABLY : expr. by circum. ; दृढ' (= firmly).

INSERT : निवेशयति (c. of विष्), *the debtor shall i. his name with his own
hand स्वही नाम स्वहस्तेन निवेशयेत्*, Y. II. 88. : v. also TO PUT.

INSERTION : निवेशः, -नं.

INSIDE (adv.) : (1) अन्तर् ; (2) अभ्यन्तर' (= to i.) ; (3) अभ्यन्तरे (= in i.).

INSIDE (subs.) : अभ्यन्तर' : v. INTERIOR.

INSIDIOUS : कापटिकः (कौ, कं) : v. DECEITFUL.

INSIDIOUSLY : कपटेन : v. DECEITFULLY.

INSIDIOUSNESS : कापट्य' : v. DECEITFULNESS.

INSIGHT : ज्ञान' (= knowledge). *One who has a thorough i of पारदर्शिन*
(f. नौ) in comp. *Getting thorough i. : आभ्यन्तरीकरणं*, D. II.

INSIGNIA : (1) लक्षणं ; (2) चिह्न'.

INSIGNIFICANCE : (1) निरर्थकता (not of men) ; (2) तुच्छता (= meanness).

INSIGNIFICANT : (1) निरर्थकः (का, कं) ; (2) तुच्छ (f. च्छा) (= mean, trivial).

INSIGNIFICANTLY : (1) निरर्थकं ; (2) तुच्छं (= meanly).

INSINCERE : (1) मौखिकः (कौ, कं) (= in mouth) : v. DECEITFUL, FALSE, AFFECTED, SINCERE. (3) मुखेन (= in mouth).

INSINCERELY : (1) अचतुर्वृत्तं v. CROOKEDLY ; (2) कपटेन v. DECEITFULLY ;

INSINCERITY : (1) by adj. ; (2) अचतुर्वृत्तता (= crookedness) ; (3) कपटता (= deceitfulness) ; (4) कृत्रिमता (= affectedness).

INSINUATE (v. i.) : I. To creep in : मन्दं मन्दं प्रसरति (चप, c. 1.). II.

To ingratiate : q. v. [II. To hint : कटाक्षेण आक्षिपति (चिप्, c. 6.).

INSINUATE (v. t.) : I. To infuse gently : अल्पाल्पं निवेशयति (c. of विश्).

INSINUATING (adj.) : हृदयगाहिन् (f. गौ) (?).

INSINUATINGLY : *thus i. addressed* इति प्रविश्याभिहितः, Mu. v. 51. [प्रविश्यान्मगलावद्वद्वत्सुभाष्येत्यर्थः, M. n.]. [चेपः (?).

INSINUATION : I. Ingratiating : expr. by verb. II. A hint : कटाक्षा-

INSIPID : (1) विरसः (सा, सं) ; (2) नीरसः (सा, सं) ; (3) रसहीनः (ना, नं) ; etc.

INSIPIDITY : (1) नीरसता ; (2) विरसता ; (3) रसहीनता ; etc.

INSIPIDLY : नीरसे or विरसे (lit. and fig.).

INSIST : न गच्छं मुच्यति (मुच, c. 6.) (?) ; दाक्ष्ये न वदति (वद, c. 1.) (= to say) or प्रार्थयते (अर्थ, c. 10.) (= to ask) (?).

INSNARE : v. ENSNARE.

INSOBRIETY : पानासक्तिः : v. DRUNKENNESS.

INSOLENCE : (1) धाट्टी or घट्टता ; (2) अवलिपः or अवलिप्तता ; (3) प्रगल्भता or प्रागल्भ्य ; (4) औहत्य or उहतिः.

INSOLENT : (1) घट्टः (टा, टं) ; (2) प्रगल्भ (f. ल्भा) ; (3) अवलिप्तः (ता, तं) (= arrogant) ; (4) उह्यतः (ता, तं) (= haughty).

INSOLENTLY : (1) धाट्टेन ; (2) प्रगल्भं ; (3) सावलिपं ; etc.

INSOLUBLE : I. Not soluble : expr. by न नलति (नल्, c. 1.) : v. TO DIS-
SOLVE. II. Not to be solved : (1) असाध्य (f. आ) (?) ; (2) by cir-
cum., *it is i. अजीतरं दातुं न शक्यते*, after Mah.

INSOLVENCY : परिचीयता (?) ; चीयधनता (?) .

INSOLVENT : परिचीय (f. आ) : v. BANKRUPT.

INSOMUCH SO OR THAT : यतः or यज्जात् (= as).

INSPECT : अवेचते (ईच्, c. 1.) : v. TO LOOK INTO, EXAMINE.

INSPECTION : (1) अवेक्षा ; (2) परिदर्शनं : v. also EXAMINATION.

INSPECTOR : (1) अवेक्षकः ; (2) परिदर्शकः.

INSPECTORSHIP : (1) अवेक्षकपदं (?) ; (2) परिदर्शकत्वं (??).

INSPIRATION : I. Inhalation : q. v. : श्वासः. II. Divine prompting :
by divine i. आकस्मिकप्रव्यवभासात्, U. II. ; *one who has received i. of*
language चाविभूतमय्यद्वयप्रकाशः (आ श्वा), U. II. III. Infusion : आधानं,
सम्- . [blow : q. v. : वहति (वह्, c. 1.).

INSPIRE (v. i.) : I. To breathe : q. v. : श्वासति (श्वा, c. 1.). II. To

INSPIRE (v. t.) : I. To inhale : q. v. II. To blow : पूरयति (पूर, c.

10.) III. To infuse : (1) वितरति (तृ, c. 1.) v. TO IMPART. ; (2) निवे-

शयति (c. of विष्) (= to instil) ; (3) सम्-आदधाति (धा, c. 3.) (= to

put) ; (4) जनयति (c. of जन्) (= to cause), *to i. with fear मयं जनयति*

(with gen.). IV. To disclose preternaturally : *i. d (persons) देव-*

ज्ञानापन्नाः ; he was i. d with this knowledge ईश्वरप्रसादादिदं ज्ञानं लेभे, see

Ki. III. 23 and 20, N. XIV. 8.

INSPIRIT : आत्मासयति (c. of श्वा) : v. TO ENCOURAGE, CHEER.

INSTABILITY : (1) अस्थिरता ; (2) अस्थैर्यं ; (3) अनवस्थितिः.

INSTALL : प्रतिष्ठापयति (c. of स्था) (with loc. of the place).

INSTALLATION : (1) प्रतिष्ठापनं ; (2) प्रतिष्ठा.

INSTALLMENT : I. Installation : q. v. II. Part payment : (1) ईयाश्चः
(?) ; (2) *किन्न (in the vernacular).

INSTANCE (subs.): I. Importance : शुद्ध. II. Solicitation : प्रार्थना.
 III. Example : q. v. : उदाहरणं. For i. : तथाहि, for i., *Pururavas met destruction from a thirst after Brahmin's money* तथाहि पुंरुव
 ब्राह्मणधनदृष्ट्या विनयाय, Va. As for i. : तथाचा, as for i., in the entirety
 of the family etc. one attributes to himself "I am entire" तथाचा पुं-
 भार्यादिषु सकलैष्वहमेव सकल इत्यात्मन्यस्यति, S. Ph. : in the first i. प्र-
 मत्तः ; *Visva Prakāsha in the three i.s* त्रिषु विश्वप्रकाशः, Va. com.

INSTANCE (v.) : उदाहरणं, निर्द्शनं, or इष्टान् ददाति (दा, c. 3.).

INSTANT (adj.): I. Earnest : q. v. : आग्रहवत् (f. ती). II. Immediate :
 (1) सद्यः, i. death सद्योच्चयः ; (2) by adv. : v. I. LY (r).

INSTANT (subs.): I. Moment : q. v. : क्षणः. II. A day of the current
 month : on the 5th. i. अस्मा मासस्य पञ्चमदिवसे or आगामिनि or गते पञ्चम-
 दिवसे (according as it is coming or past). [M. n.]

INSTANTANEOUS : (1) अचमाचमवः (वा, व'), Si. ; (2) अचमाचस्थायित् (f. नी),

INSTANTANEOUSLY : (1) अक्षणे ; (2) सुवर्तमाने च ; (3) एकपदे.

INSTANTLY : I. Immediately : (1) भटिति, Vi. I. 43. ; (2) सपदि, Ki.
 XIII. 25. ; (3) तत्क्षणं-यात्, P. I. 5. ; (4) द्राक्, Vi. I. 34. ; (5) अद्युनेव
 (= just now), Vi. III. 34. ; (6) अक्षरा (= quickly). II. Urgently :
 (1) आग्रहपूर्वकं ; (2) निर्वन्धेन.

INSTEAD OF : I. Before a subs. : स्वाने, i. of self आत्मस्वाने, P. I. 4. ;
 some read आसिका i. of विलासिका, केचिद्विलासिकास्वाने आसिकेति पठन्ति,
 Sah. II. Before pres. part.s : expr. by negative, may be strength-
 ened with वस्तुतः or प्रवृत्त (= in fact) : i. of amassing, he squan-
 dered his money सञ्चयनक्रत्या स धनं अपयामास. III. Equal to : q. v.

INSTEP : पिच(चि)ष्टिका ; पिष्टिका, Bha.

INSTIGATE : प्रीत्याह्वयति (c. of सङ्ग) : v. TO ENCOURAGE, EXCITE.

INSTIGATION : प्रीत्याह्वनं : v. ENCOURAGEMENT.

INSTIGATOR : प्रीत्याह्वकः : v. INCITER, ENCOURAGER.

INSTILL : (1) निवेद्यति (c. of विष्) ; (2) सम्-पादधाति (धा, c. 3.).

INSTINCT (subs.) : (1) अन्तःप्रवृत्तिः (?) ; (2) सहजज्ञानं (??).

INSTINCT : (adj.) : (1) उत्तेजितः (ता, त') ; (2) चलितः (ता, त').

INSTINCTIVE : expr. by adv.

INSTINCTIVELY : (1) अन्तःप्रवृत्त्या (??) ; (2) स्वत एव (= naturally).

INSTITUTE (subs.) : I. Maxim, precept : q. v. II. An institution : समा (?) . III. In pl., संहिता, *i.s of Manu* मनुसंहिता.

INSTITUTE (v.) : To establish, found : q. v. : स्थापयति (c. of स्था).

II. To begin : q. v. : उपक्रमते (क्रम्, c. 1.). [A society : समा.

INSTITUTION : I. Establishment : स्थापनं. II. Instruction : शासनं. III.

INSTRUCT : (1) शिक्षापयति (c. of शिक्ष्) (= to teach : q. v.), *i. me how to salute* केन प्रकारेण प्रक्षामः कर्तव्यस्यास्यां शिक्षापय, Vet. 25. : (2) शासति, अनु- (शास्, c. 2.), *thus i.ing the elder of Arjuna इत्यनुशासतमर्जुनायनं*, Ki. II. 54. ; (3) उपदिशति (दिष्, c. 6.), *by doing them in a better style, the girl as if i.s me in return तत्तद्विधिवकरणात् प्रबुपदिशतीव मे बाला*, Mal. I.

INSTRUCTION : I. Teaching : (1) शिक्षा ; (2) उपदेशः, *in receiving i. उपदेशग्रहणे*, Mal. I. II. Education : (1) विनयनं, *thorough i. in the art of conversation वचनकौशलेषु सख्यविनयनं*, D. II. ; (2) by verb. III. Precept, command : q. v. : शासनं. [(f. शिक्षा) ; etc.

INSTRUCTIVE : (1) शिक्षादायिन् (f. गौ) ; (2) उपदेशगर्भं (f. भौ) ; (3) अनुशासक

INSTRUCTOR : (1) शिक्षकः v. TEACHER ; (2) शासक (rare), Vi.

INSTRUMENT : I. Implement, tool : q. v. : यन्त्रं, *hand is the chiefest i. हस्तं प्रधानतमं यन्त्राणां*, Sr. ; *the chapter on i.s यन्त्राध्यायः*, Go. *Musical i. वादिनं*, Mah. II. A deed : q. v. : कृत्स्नं. III. An agent, tool : q. v. : साधनं.

INSTRUMENTAL : expr. by subs., *I was i. in his release तस्य मीचस्य साधनमहमांसः* v. also CAUSE. Ph. : *i. case* कारणं ; *i. music* वादिनं v. MUSIC.

INSTRUMENTALITY : expr. by साधन' or by -द्वारकः (का, कं) in comp.

INSUBORDINATE : (1) अवयव (f. व्या) ; (2) अविधेयः (या, यं).

INSUBORDINATION : (1) अवयवता ; (2) अविधेयता ; (3) अननुविधायिता.

INSUFFERABLE : (1) असह्य (f. ह्य) ; (2) दुःसहः (हा, हं) ; (3) असहनीय (या, यं) ; (4) अविषय्य (f. ह्य).

INSUFFERABLY : (1) असह्यं ; (2) दुःसहं, etc. ; (3) by adj.

INSUFFICIENCY : I. Deficiency, want : q. v. : खूनता. II. Inability, incapacity : q. v. : अचमता.

INSUFFICIENT : I. Deficient : (1) खूनः (ना, नं) ; (2) अपप्रुरः (रा, रं). II. Incapable, unfit : q. v. : अचमः (ना, नं).

INSUFFICIENTLY : expr. by adj.

INSULAR : (1) by comp. ; (2) द्वीप्य (f. ह्य), Si. III. 76.

INSULATE : (1) पृथक्करोति ; (2) विज्ञेययति (c. of शिष्य). [IGNOMINY.

INSULT (subs.) : (1) अपमानः ; (2) अवमानः, -ना ; (3) विमानना : v. DISGRACE,

INSULT (v.) : अप(व)मानयति (c. of मन्) : v. TO DISGRACE. *Iing language* : आक्षेपवचः, Ki. [ly] ; (3) साक्षेपं (= abusingly).

INSULTINGLY : (1) साक्षेपं (= insolently) ; (2) अवयया (= despising-

INSUPERABLE : (1) दुर्लभ्य (f. ह्य) ; (2) अनतिक्रमणीयः (या, यं) ; (3) दुरतिक्रम्य (f. ह्य).

INSUPERABLY : expr. by adj. or circum.

INSUPPORTABLE : दुर्वहः (हा, हं) : v. INSUFFERABLE.

INSUPPORTABLY : (1) दुर्वहं ; (2) दुःसहं (= insufferably).

INSURANCE : i. company *अभिरक्षासमाजः. N. B. Wilson seems to think योगक्षेम as a sort of i. probably on M. VII. 127., but even Kul-luka's interpretation does not countenance it.

INSURE : I. To guard, secure : q. v. : रक्षति (रक्ष, c. 1.). II. In mercantile sense : *अभिरक्षति.

INSURER : *अभिरक्षकः, life-i. जीवनभिरक्षकः.

INSURGENT ; राजद्रोहिन् (f. श्री) : v. REBELLIOUS.

INSURMOUNTABLE : अलङ्घ्य (f. द्वी) : v. INSUPERABLE.

INSURRECTION : राजद्रोहिणः : v. REBELLION, REVOLT.

INSURRECTIONARY : राजद्रोहिन् (f. श्री) : v. REBELLIOUS, SEDITIONARY.

INTACT : (1) अखण्ड (f. स्त्री) ; (2) अविकलः (ला, लं) : v. ENTIRE.

INTANGIBLE : द्रव्यहः (द्वा, हं) : v. TANGIBLE.

INTEGER : पूर्णाङ्कः ; समसंख्या (?) .

INTEGRAL : (1) अविकलः (ला, लं) v. WHOLE ; (2) आवश्यकः (या, यं) v. NECESSARY. I. calculus *समाहारगणितं.

INTEGRATE : in calculus : *समाहारीकरीति ; समाहारं वदति (to say).

INTEGRITY : I. Entireness : q. v. : (1) अखण्डता ; (2) अविकलता. II. Honesty, uprightness : q. v. : आज्ञं.

INTEGUMENT : वेष्टनं, Bha. : v. COVERING.

INTELLECT (1) बुद्धिः, one whose i. is (sharp) like the point of the Kusa कुसुमबुद्धि (mf.), R. v. 4. ; (2) धीः, with all the excellences of i. समर्थिणी गुणैः, R. III. 30. ; (3) धिषण्या (rare), guilty i. पापधिषण्या, Vi. vi. 8 : v. also MIND.

INTELLECTUAL : In gen. : expr. by comp., i. powers बुद्धिबलः. II. Mental : q. v. : मानसिकः (की, कं). Ph. : i. culture शास्त्रानुशीलनं or शास्त्रदर्शनं (?). III. Intelligent : q. v.

INTELLECTUALLY : (1) बुद्ध्या ; (2) धिया ; (3) धिषण्या.

INTELLIGENCE : I. Intellect : q. v. : बुद्धिः. II. Knowledge imparted : (1) व्युत्पत्तिः ; (2) आगमः (rare), K. I. 15. III. News : q. v. : वार्ता. IV. An intelligent being : बुधः, वि-, N. I. 1.

INTELLIGENCER : वार्तावहः : v. MESSENGER.

INTELLIGENT : I. Possessing (good) intellect : (1) बुद्धिमत् (f. ती) ; (2) धीमत् (f. ती) ; (3) उदारधी (n. धि) (= highly i.), R. III. 30. ; etc. II. Well-informed : व्युत्पत्तिमत् (f. ती) or व्युत्पन्नचित्त (f. ता), S.

INTELLIGENTIAL : I. Of acts etc. : बुद्धिपूर्व (f. बौ), K. II. Mental : मानसिक (f. कौ).

INTELLIGENTLY : (1) बुद्धिपूर्व ; (2) चतुरं v. SKILFULLY.

INTELLIGIBILITY : (1) बोधमयता ; (2) सुबोधता ; (3) स्पष्टता.

INTELLIGIBLE : (1) बोधगम्य (f. व्या) ; (2) स्पष्ट (f. टा) (= clear : q. v.).

INTELLIGIBLY : (1) स्पष्टं (= clearly : q. v.) ; (2) by adj. or circum.

INTEMPERANCE : I. Incontinence : असंयमः. II. In drink : अतिपानं.

III. In eating : अत्याहारः. IV. Excess : अतिभोगः (?).

INTEMPERATE : (1) असंयतः (ता, तं) (= incontinent) ; (2) अतिपानासक्तः (क्ता, क्तं) (in drinking) ; (3) भोगासक्त (f. क्ता).

INTEMPERATELY : (1) असंयतं ; (2) अपरिमितं (= immoderately).

INTEMPERATENESS : अतिपानासक्तिः etc. : v. INTEMPERATE.

INTEND : (1) by subs. ; (2) अभिप्रेति (इ, c. 2.) ; (3) सं-कल्पते (कृप्, c. 1.), *we were i.ed by you their price* भवता वयमेतेषां मूल्यं कल्पिताः, Mn. v. ; (4) प्रतिपद्यते (पठ, c. 4.), *what the king of Vidarbha i.s* किं प्रतिपद्यते वेदर्भः, Mal. I. ; (5) इच्छति (इष्, c. 1.) (= to wish : q. v.).

INTENDANT : अध्यक्षः : v. SUPERINTENDENT.

INTENSE : प्रचण्ड (f. ण्डा) (= fiery), *i. heat* प्रचण्डातपः, Ki. I. 10. ; (2) तीव्र (f. त्रा), *i. affliction* तीव्रामिषक्, Ku. III. 73. v. SHARP ; (3) नितान्त (क्ता, क्तं) (= excessive : q. v.).

INTENSELY : I. Exceedingly : q. v. : (1) नितान्तं, *i. cold* नितान्तशीतः (ता, तं), D. VII. ; (2) rarely by यङ् to shine *i. दीदीप्यते*. II. Attentively : q. v. : साधधानं.

INTENSIFY : (1) वर्धयति (c. of हृष्). (= to increase) ; (2) by adj.

INTENSITY : (1) प्रचण्डता (as of heat) ; (2) तीव्रता (as of pain) ; (3) प्रगाढता (as of love) ; (4) अतिशयः- in comp. v. EXCESSIVE.

INTENSIVE : in gram. : भ्रशार्थकः (क्ता, क्तं), यङ् *is also i.* भ्रशार्थे च यङ् स्यात्.

INTENSIVELY : भ्रशार्थे ; भ्रशार्थदीतनाय.

INTENT (subs.) : **v. INTENTION.** Ph. : *with deliberate i.* सकल्पपूर्वकं ; *to all i.s and purposes* सर्वथा ; *to the i. that एतदभिप्रायकः* (का, कं) ; *the i. (of this passage) is.....इति भावः*, M. n.

INTENT (adj.) : **I. Fixed closely** : (1) एकाय (f. या), *i. on hearing their songs* तद्गीतश्रवणैकाया, R. xv. 66. ; (2) एकायचित्त (f. ता) (= with i. mind) ; (3) अनन्यमनस् (mfn.) (= 2) ; (4) एकायनः (ना, नं), -नतः (ता, तं) ; (5) एकतानः (ना, नं). **II. Engaged, bent** : (1) अभिनिविष्टः (टा, ट्) ; (2) अभियुक्तः (क्ता, क्तं).

INTENTION : **I. Purpose** : (1) अभिप्रायः, *it was the i. of Drona* एवं किल द्रोणस्याभिप्राय आसीत्, Vi. ; (2) संकल्पः (= determined wish), *but (her) guardian's i. is to give her to a suitable person* गुरोः पुनरस्या अनुरूपवर-प्रदाने संकल्पः, Sa. i. ; (3) प्रतिपत्तिः (rare), *what is your i. now* काय ते प्रतिपत्तिः, D. II. ; (4) आश्रयः (= design), *evil-i.ed* पापाश्रयः, H. II. : v. also WISH. **II. Intentness** : q. v.

INTENTIONAL : expr. by adv.

INTENTIONALLY : (1) कामतः or कामात्, *uni. or i.* अकामादथ कामतो वा, Pa. ; (2) प्रतिपत्त्या (rare), R. : v. also KNOWINGLY.

INTENTLY : (1) एकायचित्तेन ; (2) अनन्यमनसा ; (3) अनन्यवृत्ति (mfn.). अनन्यवृष्टि (mfn.) (in seeing), etc., Ku. v. 20. [INTENT.

INTENTNESS : (1) एकायता ; (2) अनन्यमनस्कता ; (3) अभिनिवेशः ; etc. : v.

INTER : निदधाति (धा, c. 3.) : v. TO BURY. [Mah. iv. 52.

INTERCALARY : अधिकः (का, कं), Nil. "पञ्चमे पञ्चमे वर्षे ही मासादुपजायतः ।"

INTERCALATE : अधिकदिनं निवेशयति (c. of दिश्) (?).

INTERCALATION : of a day : अधिकदिननिवेशनं (?).

INTERCEDE : अनुरोधश्चि (रध्, c. 1.) ; अनुरोधं करोति.

INTERCEDER : अनुरोधकारिन् (f. णी) : v. also MEDIATOR.

INTERCEPT (v.) : निरुच्छि (रध् c. 7.), Si. II. 64. : v. OBSTRUCT.

INTERCEPT (subs.) : of two circles : वासः, A. b.

INTERCESSION : अनुरोधः : v. also MEDIATION.

INTERCESSOR : अनुरोधकारिन् (f. नौ) : v. also MEDIATOR.

INTERCESSORY : अनुरोध- in comp.

INTERCHANGE (subs.) : (1) विनिमयः, *making i. of rings* अङ्गुलीयकविनिमयं कृत्वा, D. ; (2) व्यतिकारः (of acts), *i. of abuse* अधिचेपव्यतिकारः, D. : v.

EXCHANGE, CHANGE.

INTERCHANGE (v.) : (1) by subs. ; (2) दत्त्वा प्रतिगृह्णाति (यङ्, c. 9.).

INTERCHANGEABLE : I. Exchangeable : विनिमयः (या, यं). II. Following alternately : पर्यायसेविन् (f. नौ). [nately).

INTERCHANGEABLY : (1) विनिमयेन (by exchange) ; (2) पर्यायेण (= alter-

INTERCOURSE : (1) सङ्गः, सङ्गमः, or समागमः, *by i. with inferiors* हीनैः सङ्ग समागमात्, H. 42. ; *i. with a lioness* केसरिकलत्रसमागमः, D. 11. ; (2) संसर्गः, *i. with wanton women* पुंसलौभिः सङ्ग संसर्गः, H. 1. 113.

INTERDICT (subs.) : निषेधः : v. PROHIBITION.

INTERDICT (v.) : निषेधति (सिच्, c. 1.) : v. TO FORBID, PROHIBIT.

INTEREST (v.) : I. To amuse, delight : q. v. : रञ्जयति (रञ्ज्, c. 10.).

Ph. : *and he is i.ed in us* स च विचित्रत्वात्तयोः (चिह्, c. 4.), U. vi. II. To concern : expr. with अर्थः : v. DO WITH. III. Reflexively, to excite for another : *he i.s himself much in philosophy* दर्शनासक्तचित्ताः सः (?) : v. TO ATTACH.

INTEREST (subs.) : I. Concern : अर्थः, *in your i.* त्वर्थं or त्वर्थे. II.

Regard : q. v. : आदरः. *To feel, take i.* आदरयते (ड, c. 4.), K. III.

Share : q. v. : अंशः. IV. Good : q. v. : हितं. V. Affection : q.

v. : स्नेहः. VI. In commerce : (1) उद्दिः, *compound i.* चक्रउद्दिः, Vri. ;

(2) कलामरं, *capital and i.* मूलकलामरं, Li. Ph. : *at five per cent [per month]* पञ्चकेन शतेन, Li. N. B. note that *i.* means *monthly i.* unless specified.

INTERESTED : I. Partial : पक्षपातिन् (f. नौ), *I and the queen are i.* पक्ष-

पातिनावहं देवी च, Mal. i. II. Looking to one's own interest : स्वार्थ-
परः (रा, रं) or स्वार्थपरायण (f. चा).

INTERESTING (adj.) : (1) हृदयपाहिन् (f. यी) ; (2) मनोहरः (रा, रं) ; (3)
रमणीयः (या, यं), *i. story, go on* रमणीया कथा ततस्ततः, Mal. iv.

INTERFERE : I. To clash : q. v. II. To intermeddle : q. v. : (1) हस्तं
ददाति (दा, c. 3.) (?) ; (2) मध्ये तिष्ठति (स्वा, c. 1.) (= to interpose).

INTERFERENCE : expr. by verb.

INTERIM : मध्यकालः. Ph. : *in the i.* अस्मिन् काले.

INTERIOR (subs.) : (1) अन्तरः ; (2) गर्भः (= womb) ; (3) उदरं (= heart),
the i. of an edifice मन्दिरोदरं, Ri. v. 2.

INTERIOR (adj.) : v. INNER, INTERNAL. Ph. : *i. angle* अन्तर्गतकोणः, K. d.

INTERJACENT : (1) मध्यवर्तिन् (f. नी) ; (2) मध्यस्थ (f. स्था).

INTERJECTION : भावव्यञ्जकमव्ययं.

INTERLACE : परिवेष्टयति (वेष्ट्, c. 10.) (= to encircle : q. v.).

INTERLARD : सं-मिश्रयति (मिश्र्, c. 10.) : v. TO MIX.

INTERLEAVE : *to i. a book* *पत्राणि पुस्तकानिनिवेशयति (c. of विश्).

INTERLINE : *to i. Latin and English* *पर्यायेण छाटिनेरेजीपंक्ती लिखति ;
with i. or paraphrase *ग्रन्तः पंक्तिलिखितानुवादः (दा, दं).

INTERLINEATION : I. The act : expr. by verb. II. An interlineated
passage : etc. : *ग्रन्तः पंक्तिलिखितं.

INTERLOCUTOR : (1) संवादकः ; (2) संवादिन् (m.) ; (3) संवादकारकः.

INTERLOPER : *अनधिकारप्रवेशकः [आगन्तुकः may gen. do].

INTERLUDE : *मध्यरङ्गः (after पूर्वरङ्गः).

INTERLUNAR : अमावस्या- in comp.

INTERMARRIAGE : expr. by विवाह (= marriage) and मध्ये (= between).

INTERMARRY : *it is lawful to i. now* *अधुना भिन्नजात्यां विवाहो न विधिविरुद्धः.

INTERMEDDLE : *you are not to i. in my work* मम नियोगस्य चर्चा त्वया न
कर्तव्या, H. II. ; *i.ing* पराधिकारचर्चा.

INTERMEDIATE : (1) मध्यवर्तिन् (f. नी) ; (2) अन्तर्वर्तिन् (f. नी) : v. MIDDLE.

INTERMENT : निधानं : v. BURIAL.

INTERMINABLE : (1) अनन्त (f. ना) ; (2) अपर्यन्त (f. ना) ; (3) निरवधि (mfñ.).

INTERMINABLY : (1) अनन्त ; (2) अपर्यन्त.

INTERMINGLE : मिश्रयति (मिश्र, c. 10.) : v. TO MIX.

INTERMISSION : विराम. or विरति : v. CESSATION. Without i. अविरतं v.

INCESSANTLY.

[c. 1.) : v. TO CEASE.

INTERMIT : I. Trans. : निवर्तयति (c. of हत्). II. Intrans. : विरमति (रम्,

INTERMITTENT : *That (fever) which is not at all i. is called continuous*

सन्तत्या योऽविसर्गी स्यात् सन्ततः स निगद्यते, Sr. ; *high i. fever* विषमज्वरः, Sr.

INTERMITTENTLY : *coming i. (of fever)* चिरौत्थितः (ता, तं), Bha.

INTERMIX : संमिश्रयति (मिश्र, c. 10.) : v. TO MIX.

INTERMIXTURE : समिश्रणं : v. MIXTURE.

INTERNAL : (1) अन्तर in comp., i. *heat* अन्तर्दाहः, U. III. 31. ; *arising*

from i. disaffection अन्तःप्रकृतिप्रकीपजः (जा, जं), Ki. II. 61. ; (2) आभ्यन्तर

(f. री) (rare), *secretly fomenting external and i. discord* बाह्याभ्यन्तरान्

कीपान् गूढमुत्पाद्य, D. VIII. ; (3) अन्तर्गतः (ता, तं) (what is in), (*but*) *as*

you know the i. feelings of animals अन्तर्गतं प्राणधृतां हि वेद सर्वं भवान्

भावः, R. II. 43. ; (4) अन्तःस्थ (f. स्था) (what stands in) ; (5) अन्तर्भवः

(वा, वं) (what is born in). [and i. दहिरन्तश्च, Ki. II. 53.

INTERNALLY : अन्तर, i. *towards you* अन्तर्ज्ञां प्रति, Vi. III. 43. ; *externally*

INTERNATIONAL : i. law *राष्ट्राणां परस्परव्यवहारः.

INTERNECINE : perh. अन्तर्ध्वंसिन् (f. नी) : v. DESTRUCTIVE.

INTERNUNCIO : of the pope : *अनुदूतः.

INTERPOLATE : सङ्कतेनाप्ययस्योद्भूतेन वा श्लोकादिना यन् दूषयति (c. of दुष्) (?).

INTERPOLATION : expr. as above. The Bombay edition uses आधिक्य

(= excess) for the i.s of the Mah.

INTERPOLATOR : यन् दूषकः (?).

INTERPOSE : I. To introduce : निक्षिपति (चिप्, c. 6.) : v. TO CAST. II.

To interfere : expr. by मध्ये तिष्ठति (स्था, c. 1.) or माध्यस्थ्यं करोति. III.

To intrude : q. v.

[माध्यस्थ्यं.]

INTERPOSITION : I. A coming between : मध्यवर्तिता. II. Mediation :

INTERPRET : व्याख्याति (स्था, c. 2.) : v. TO EXPLAIN.

INTERPRETATION : व्याख्या : v. EXPLANATION, MEANING.

INTERPRETER : I. An expositor : व्याख्यातृ (m.) II. A translator :

Persian i. *पारसिकभाषावीथक.

INTERREGNUM : *in the i.* मुख्ये सिंहासने : v. REGENT.

INTERROGATE : प्रश्नं करोति : v. TO ENQUIRE, QUESTION.

INTERROGATION : expr. by verb. *Note of i.* : *प्रश्नविष्टं.

INTERROGATIVE : प्रश्नार्थकः (क्वा, कं), 'who' is *i.* किं प्रश्ने.

INTERROGATIVELY : प्रश्नकमीय (?) ; प्रश्नरूपेण (?).

INTERROGATOR : प्रश्निकः, Mah. I.

[TIVE.]

INTERROGATORY : I. Subs. : v. QUESTION. II. Adj. : v. INTERROGA-

INTERRUPT : (1) प्रतिवध्नाति (वध्, c. 9.), *do not i. him* सैन्यमन्तरा प्रतिवधीतं,

Sa. ; (2) उप-दृष्टि, नि-, (दृष्, c. 7.) (= to check), *to i. his progress*

तत्प्रसरं निरीक्षुं, Vi. IV. 6. ; (3) आक्षिपति (चिप्, c. 6.) (= to throw

out), *i.ing his saying* अथ वचनमाक्षिप्य, K. : v. also TO BREAK OFF.

INTERRUPTEDLY : अनन्तरानन्तरा प्रतिवह (f. हा) ; सविच्छेदं (with breaks).

INTERRUPTION : (1) प्रतिवधः ; (2) उपरोधः, *i of business* कार्बोपरोधः, Sa. ;

(3) अनन्तरायः, *without i. to (your) other works* क्रियानन्तरानन्तरायमन्तरेष, Mu.

v. also BREAK.

INTERSECT : सम्पातं करोति, K. d. ; अनन्तरा छिनत्ति (छिद, c. 7.). [meaning].

INTERSECTION : सम्पातः, K. d. ; छेदः (the context determining the

INTERSPERSE : *the forest is i.d with cocoa-nut trees* वनस्यानन्तरानन्तरा नारिके-

शपादपाः, after K.

INTERSTICE : (1) छिद्रं ; (2) रन्ध्रं, *without i. (adv.)* गौरन्ध्रं, Ki.

INTERTWINE, INTERTWIST : संयद्वाति (यन्, c. 9.).

INTERVAL : (1) अन्तरं ; (2) अन्तरालः, *without i.* निरन्तरालः (ला, लं), Ki. ; *in the i.* अन्तराली, U. : v. also REMISSION. Ph. : *after so long an i.* एतावत्कालानन्तरं ; *but on his saying without i.* तदाक्समकालम्, Mah. 1. 131. 14.

INTERVENE : I. To interpose : मध्ये तिष्ठति (स्था, c. 1.). II. Of time : अतिवृद्धति (वृद्, c. 1.) : v. TO PASS. III. To interrupt : अन्तरायी भवति, R. xiv. 65. [राखः : v. INTERVAL.

INTERVENING (adj.) : मध्यस्थ (f. स्था) or मध्यवर्तिन् (f. नी). I. spaces : अन्त-INTERVENTION : v. INTERPOSITION.

INTERVIEW : दर्शनं, सं- : v. CONFERENCE, TO MEET.

INTERWEAVE : perh. संवपति (वप्, c. 1.) ; संयद्वाति (यन्, c. 1.).

INTESTACY : expr. by circum. : v. INTESTATE.

INTESTATE : *he died i.* *इच्छापचमकृत्वा ममार ; *this estate is i.* *एतस्यपतिवि-ययकमिच्छापचं न कृतं.

INTESTINAL : expr. by comp. : v. INTESTINE (subs.).

INTESTINE (adj.) : अन्तर् in comp. : v. INTERNAL.

INTESTINE (subs.) : अन्ताधि (n. pl.), Bha.

INTHALL : दासीकरीति : v. TO ENSLAVE.

INTIMACY : गाढसीहृदं : v. FRIENDSHIP. Ph. : *Your Majesty were in terms of the greatest i. with the poet Kālidāsa* देव ! काशिदासकविना सह [भवतः] नितान्तं निविडतमा मैत्री [आसीत्], Bho.

INTIMATE (adj.) : गाढः (ढा, ढ'), प्र- (= deep : q. v.). Ph. : *i. friend हृदयङ्गमः सखा*, Ku. iv. 24. ; *i. relation अन्तरङ्गः*, M. n.

INTIMATE (v.) : (1) सूचयति (सूच्, c. 10.) (= to indicate : q. v.) ; (2) व्यनक्ति (व्यच्, c. 7.) (= to express : q. v.).

INTIMATELY : (1) गाढं, प्र- (= deeply) ; (2) निविडं (= closely).

INTIMATION (1) सूचना (= indication) ; (2) व्यञ्जनं (= expression).

INTIMIDATE : भौषयति (c. of जी) : V. TO FRIGHTEN.

INTIMIDATION : (1) expr. by verb ; (2) भौषिका or भौषा (= threat),
dispossessing by i. भौषया करन्, M.

INTO : मध्ये (with gen.) : V. WITHIN, IN. [ABLE.

INTOLERABLE : असह्य (f. स्था), i. dust असह्यरेव-, Ri. I. 10. : V. INSUFFER-

INTOLERABLY : (1) असह्य etc. ; (2) by adj.

INTOLERANCE : (1) असमा (= impatience) ; (2) कीदः (?), Raj. I. 200.

INTOLERANT : असमिन् (f. स्त्री) : V. IMPATIENT.

INTONATION : स्वरः : V. TONE.

INTONE : स्वरैश्च पठति (पठ्, c. 1.) or वाचयति (c. of वच्).

INTOXICATE : (1) मादयति (c. of मद) ; (2) मत्तौकरीति ; (3) मदं जवयति (c.
of जन्). I. d. मत्तः (ता, त्वं) : V. DRUNK. To be i. d. : (1) मदेन व्युत्थते
(pass. of व्युत्थ्), D. II. ; (2) चीयति, -ते (चीव्, c. 1.) (rare).

INTOXICATING (adj.) : (1) मादक (f. दिका) ; (2) मदजननः (नी, नं) (?).

INTOXICATION : मत्तता : V. DRUNKENNESS.

INTRACTABLE : (1) दुर्दान्त (f. स्त्री) ; (2) दुर्दमः (मा, मं).

INTRACTABLENESS : (1) दुर्दमता ; (2) अदम्यता ; (3) दुर्दान्तता.

INTRANSITIVE : अकर्तृकः (का, कं). I. ly : expr. by adj.

INTRENCH : I. To fortify with a trench : परिखया परिवेष्टयति (वेष्ट्, c.
10.). II. To encroach : q. v. : गृह्णाति (गृह्, c. 9.).

INTRENCHMENT : परिखा : V. DITCH.

INTREPID : निर्भयः (या, यं) : V. FEARLESS.

INTREPIDITY : (1) निर्भीकता ; (2) निर्भयता ; (3) अभय.

INTREPIDLY : निर्भयं : V. FEARLESSLY.

INTRICACY : (1) विषमता ; (2) वैषम्यं.

INTRICATE : (1) विषमः (मा, मं) ; (2) निगूढ (f. स्त्री) (= profound).

INTRICATELY : (1) विषमं ; (2) निगूढं.

INTRIGUE (subs.) : I. A plot : उपजापः. II. An amour : अभिचारः.

INTRIGUE (v. i.): उपजपति (जप्, c. 1.), *we two together will i. with Nāgapala* चावी सन्धूय नागपालमुपजपावः, D. VIII.

INTRIGUER : उपजापकः ; उपजापकारिन् (m.).

INTRINSIC : perh. यथाई (f. घी) (= real : q. v.).

INTRINSICALLY : यथार्थतः (= really, truly : q. v.).

INTRODUCE : I. To lead in : प्रवेशयति (c. of विष्). : II. To bring to be acquainted : perh. परिचयं जनयति (c. of जन्) (with gen.). III. To bring into practice : प्रवर्तयति (c. of वृत्). IV. To produce : q. v. : जनयति (c. of जन्).

INTRODUCER : expr. by verb.

INTRODUCTION : I. Preface : (1) मुखवन्धः ; (2) भूमिका ; (3) प्रस्तावना (of a play). II. Leading in : प्रवेशनं. III. Rudiments : उपजापयिका. IV. In other senses : expr. by verb.

INTRODUCTORY ; I. Lit. : प्रावेशिकः (कौ, कं), *i. song* प्रावेशिकादिभित्तिका, V. iv. II. Preparatory : (1) expr. by subs., *i. chapter* मुखवन्धः, - अध्यायः ; (2) प्रथमः (मा, मं) (= first) may occasionally do.

INTROSPECTION : (1) अनर्दशनं ; (2) दर्शनं (= view) will gen. do.

INTRUDE : अनाहृतः (ता, तं) प्रविशति (विष्, c. 6.) (= to enter uninvited) (?) : v. also TO ENCROACH.

INTRUSION : expr. as above : v. also ENCROACHMENT.

INTRUSIVE : धृष्टः (दा, दं) (?) ; better by verb : v. TO INTRUDE.

INTRUST : v. ENTRUST.

INTUITION : *सहजज्ञानं.

INTUITIVE : (1) *सहजज्ञानलब्ध (f. अत) ; (2) by adv.

INTUITIVELY : *सहजज्ञानेन. The idea probably occurs in Ki. xi. 8.

“अविज्ञातेऽपि वन्धौ हि यत्नात् प्रज्ञादते मनः” (= for one i. knows a friend), in Ki. XIII. 6. “विमलं कलुषीभवस्य सेतः क्षययत्येव हितैविषं रिपुं वा”, and similar passages.

INTUSSUSCEPTION : उदावर्तः (?).

INTWINE : V. ENTWINE.

INUNDATE : ज्ञावयति, आ-, परि- (c. of ज्ञ्) : V. TO DELUGE.

INUNDATION : (1) वखा ; (2) जलज्जावनं : V. FLOOD.

INURE : अभ्यस्यति (असृ, c. 4.) : V. TO ACCUSTOM.

INUREMENT : अभ्यासः : V. PRACTICE.

INURN : निदधाति (धा, c. 3.) : V. TO BURY, PUT.

INUTILITY : अनुपयोगिता : V. USELESSNESS.

INVADE : आ-क्रामति (क्रम्, c. 1.), *thus invading the eastern provinces* पौरका-
मेवमाक्रामंक्षांस्तान् अनपदान्, R. IV. 34. : V. TO ATTACK, DEPREDATE.

INVADER : आक्रमणकारिन् (n.). Often expr. by *enemy* : q. v. [भाषं.

INVALID (adj.) : I. Weak : q. v. : दुर्बलः (ला, ल'). II. In law : अग्र-

INVALID (subs.) : (1) रोगिन् (f. रोगी) (= sick) ; (2) असुख (f. स्वा) (= ill.).

INVALIDATE : मीचीकरोति : V. TO FRUSTRATE.

INVALIDITY : अप्रामाण्यं ; दुर्बलता (= weakness : q. v.).

INVALUABLE : (1) असूख्य (f. स्वा) ; (2) अनर्घ (f. र्घा) or अनर्घ्य (f. र्घ्या).

INVALUABLENESS : (1) असूख्यता ; (2) अनर्घ्यता.

INVARIABLE : expr. by adv. : V. also UNCHANGEABLE.

INVARIABLY : (1) निव्व ; (2) सततं : V. ALWAYS.

INVASION : आक्रमणं : V. ATTACK, INROAD.

INVECTIVE : आक्षेपः, अवक्षेपः or अपिक्षेपः. [also TO ABUSE.

INVEIGH AGAINST : (1) कुक्षां करोति (with gen.), Mah. ; (2) धिक्करोति : V.

INVEIGLE : (1) प्रलीनयति (c. of लुभ्) (= to tempt) ; (2) पातयति (c. of पत) (= to fell) (when the sense is clear).

INVENT : सृजति (सृज्, c. 6.) : V. TO CREATE.

INVENTION : कृतिः (both in good and bad sense).

INVENTIVE : Ph. i. power उद्भावन- or उत्पादन-शक्तिः.

INVENTOR : सृष्टृ (m.) (= creator.) ; उद्भावयिह (m.).

INVENTORY : परिसंख्या, "i. of all I have" मम सर्वसंपत्तिसंख्या (?).

INVENTRESS : सद्दी (?) ; उद्भावयित्री (?) ; प्रसूः (= mother).

INVERSE : (1) विपर्यय (f. स्त्री) (?) ; (2) व्यत्यय (f. स्त्री) (?).

INVERSELY : (1) विपर्ययेण (?) ; (2) विपर्ययासीन (?) .

INVERSION : (1) विपर्यायः (?) ; (2) व्यत्ययः (?) .

INVERT (v. t.) : विपर्यासयति (c. of अर्ध्) (?). Ph. : reads i.ing the first and the second personal pronoun युक्तद्वयार्थव्यत्ययेन पठति, Mu. v. ; the thickness and thinness of trees are (now) i.ed विपर्यासं यातो जन-
विरलमात्रः चितिरुद्धां, U. II. 27.

INVEST : I. To put on : q. v. : परिधापयति (c. of धा). II. To endow : q. v. : योजयति (युज्, c. 10.). III. To adorn : q. v. : मूषयति (मूष्, c. 10.). IV. To besiege : q. v. : रुषद्भि (रुष्, c. 7.). V. Of money : प्रयोजयति (??), i. your money in shares *त्वं जनेन मूलाग्रान् क्रीणीहि.

INVESTIGATE : अनुसन्धधाति (धा, c. 3.) (?) : v. TO ENQUIRE.

INVESTIGATION : अनुसन्धानं : v. ENQUIRY, EXAMINATION.

INVESTIGATOR : अनुसन्धाट (m.) : v. ENQUIRER, EXAMINER.

INVESTITURE : (1) प्रतिष्ठा (?) ; (2) अभिषेकः (of kings) ; (3) उपनयः, -नं (of the first three castes with their thread).

INVESTMENT : I. Of money : प्रवीणः (?) : v. TO INVEST (v). II. A seige : q. v. : रोषः. III. A robe : वासस् (n.).

INVETERACY : gen. expr. by adj. I. of enmity वैरागुत्तमः, M. n.

INVETERATE : (1) बहूमूलः (ला, ल') ; (2) दृढमूलः (ला, ल') ; (3) खिरः (रा, र') v. FIRM. Ph. : not free from i. rage भ्रमसाक्षितया रुषा न मुक्तः. Ki. XIII. 5.

INVETERATELY : (1) निर्वन्धेन ; (2) अनुबन्धेन : v. also FIRMLY.

INVIDIOUS : (1) द्वेषजनन (f. स्त्री) (?) ; (2) जन्नापक (f. पिता) (?).

INVIDIOUSLY : द्वेष or कीप or जन्नाप जनयन् (f. स्त्री).

INVIDIOUSNESS : expr. by adj. or circum.

INVIGORATE : बलं or बल्यं or तेजः वर्धयति (c. of इष्ट्).

INVIGORATING : बलदः (दा, दं), Bha.

INVIGORATION : (1) बलदानं, Bha. ; (2) बल्योपचयः ; (3) तेजोवृद्धिः.

INVINCIBLE : (1) अजेयः (या, यं) ; (2) दुर्जयः (या, यं) ; (4) अजय्य (f. व्या), Si.

XX. 77.

INVINCIBILITY, INVINCIBLENESS : अजेयता ; दुर्जयता ; etc.

INVINCIBLY : (1) दुर्जयं etc. ; (2) better by adj.

INVIOIABILITY : (1) अलङ्घ्यता ; (2) अनतिक्रमणीयता ; (3) अपृथ्वता.

INVIOIABLE : (1) अलङ्घ्य (f. ह्या) or अलङ्घनीयः (या, यं), *we have been made i. by demons* विद्वत्पतिपञ्चसालङ्घनीये कृते खः, V. II. ; (2) अनतिक्रमणीयः (या, यं), *your words are also i.* अनतिक्रमणीयवचनो भवानपि, Mu. II.

INVIOIABLY : expr. by adj. or circum.

INVIOIATE : (1) अलङ्घ्य (f. व्या) ; (2) अचतः (ता, तं).

INVIOIUS : दुर्गमः (ना, नं) : v. IMPASSABLE.

INVISIBILITY : (1) अदृश्यता ; (2) अदर्शनीयता etc.

INVISIBLE : (1) अदृश्य (f. व्या) (best equiv.), *i. forms* तनूरदृश्या, Ki. xiv. 60. ; (2) दृष्टिपयातीतः (ता, तं) and sim. comp.s. *To become i. : i. e. to disappear* : q. v. : अन्तर्धीयते (pass of धा).

INVISIBLY : expr. by adj. or comp., *to strike i.* अदृश्यः प्रहरति.

INVITATION : निमन्त्रणं, उप-, *in not keeping i.* निमन्त्रणातिक्रमे, V. s.

INVITE (v.) : I. Lit. : निमन्त्रयति, उप-, (मन्, c. 10.), *I will i. a Brahmin* अहं ब्राह्मणमुपनिमन्त्रयामि, Mr. ; *an i.d (person) not eating after saying "very well"* [i. e. after accepting an invitation] निमन्त्रितस्तथैव भुञ्जानः, V. s. II. Fig. : आह्वयति (ह्वि, c. 1.), *as if i.d by the cries of swans* कलहंसानां कीलाहलैराह्वयमान इव, K. [V. s.

INVITER : निमन्त्रयितृ (f. त्री), *and double food to the i.* निमन्त्रयितुश्च द्विगुणमन्नं,

INVITING : (adj.) : i. e. alluring : (1) आश्चिक् (f. जौ) ; (2) मनीहरः (रा, रं)
v. CHARMING, BEAUTIFUL.

INVITINGLY : expr. by adj. or circum.

INVOCATION : in books : नमस्कारम्, K.

INVOICE : *आवाहपत्र.

INVOKER : (1) आह्वयति (ह्वे, c. 1.) v. TO CALL ; (2) वन्दते (वन्द्, c. 1.) (= to salute : in prayer), R. 1. 6. [विरुद्धं (against wish).

INVOLUNTARILY : (1) स्वेच्छया or स्वेच्छापूर्वं... न v. VOLUNTARILY ; (2) स्वेच्छा-

INVOLUNTARY (1) न स्वेच्छापूर्वं (f. वां) v. VOLUNTARY ; (2) स्वेच्छाविरुद्ध (f. वा) (against wish).

INVOLUTION : I. Complication : जटिलता. II. In math. : संवर्धोक्तिरूपं.

INVOLVE : I. To envelop : q. v. : आवगुच्छयति (गुच्छ्, c. 10.). II. To comprise, contain : q. v. : परिगृह्णाति (गृह्, c. 9.). III. To implicate : expr. by क्तितः (ता, तं), "his end with mine i.d" तदर्थी मदर्थकितः.

IV. To overwhelm : expr. by वस (f. वा), i.d in calamity विपदवस (f. वा). V. In math. : i.ing to the third power सहस्रत्रयसंवर्धः, A. b.

INVULNERABLE : (1) अनेय (f. वा) (= not to be pierced), Ram. ; (2) by circum. v. WOUND.

INWARD : अन्तर्गतः (ता, तं) : v. INTERNAL.

INWARDLY : अन्तरः v. INTERNALLY.

INWEAVE : perh. संवपति (वप्, c. 1.) ; संवद्यति (वद्, c. 9.).

INWROUGHT : (1) कुरितः (ता, तं) ; (2) अलङ्कृतः (ता, तं) (= adorned).

IODINE : *यूदायन् (m.) ; अयोदन.

IOTA : (1) अहः, you have not an i. of fear न तेऽस्ति भयमस्वपि, V. p. v. 37. 66. ; (2) अवः, even an i. of a master's favour प्रभुप्रसादलवोऽपि, K.

IOU : अहं त्वां धारयामीति पत्रं.

IRASCIBILITY : (1) क्रोधशीलता ; (2) सुखमकीपता ; (3) अस्वता. [TABLE.

IRASCIBLE : (1) क्रोधशीलः (वा, वं) ; (2) सुखमकीपः (पा, पं), Sa. : v. IRRI-

IRE : कीपः : v. ANGER, RAGE.

IRREFUL : अमर्षं (f. वा), Mah. III. 33. 1. : v. ANGRY.

IREFULLY : सकीर्णः : V. ANGRILY.

IRIDESCENT : इन्द्रायुधवर्णः (f. र्णा) (?) ; better by circum.

IRIS : I. The rainbow : q. v. : इन्द्रायुधं. II. Of the eye : *उपतारा.

II. A plant : गीलीली.

IRK : वेदयति (c. of चिह्न) : V. TO TROUBLE, WEARY.

IRKSOME : वेदकरः (री, रं) : V. TIRESOME, WEARISOME.

IRON (subs.) : I. The metal : (1) लोह or लौह (mn.), *impure i.* चङ्क-
लोहं ; *i.* flings लौहमवन्तं पूर्यै, Bha. ; (2) अयस् (n.), *tipped or pointed with*
i. अयोसुख (f. लौ), Ka. *Wrought i.* कुली. *Green sulphate of i.* चातु-
श्रेकरः *Red sulphate of i.* चातुकाशीलं. *Made of i.* : (1) लौह (f. लौ) ;
(2) लौहलः (ला, लं) : V. MADE OF. II. An iron implement : लौहयन्त्रं
or लौहः (?). III. In pl., fetters : q. v. : लौहग्रहणं.

IRON (adj.) : by comp., *i.* image लौहप्रतिमा.

IRON-HEARTED : (1) अयौहृदयः (या, य'), R. and sim. comp.s ; (2) अय-
हृदयः (या, य') (= stone-hard), K.

IRON (v.) : *लोहेन लुब्धकीकरोति.

IRONICAL : काकाचित्तं (f. ता), Kav.

IRONICALLY : (1) काकाचित्त्य ; (2) काकुभाक्वेन.

IRONMONGER : लौहकारः or लौहकारः, Ram. II. 90. 23.

IRONMONGERY : लौहभाष्यानि (n. pl.).

IRONY : काकाचित्तं व्यङ्ग्यं, Kav. ; काकुभाषितं and sim. comp.s.

IRRADIATE : दीपयति (c. of दीप्) : V. TO BRIGHTEN.

IRRADIATION : प्रद्योतनं : V. ILLUMINATION.

IRRATIONAL : I. Void of reason : (1) विवेकहीनः (ना, नं), विवेकरहितः (ता,
त'), etc., *even among the i. animals* पशोरपि विवेकविवर्जितस्य, P. II. p. ;

(2) अविवेकः (का, कं), S. II. Unreasonable : q. v.

IRRATIONALLY : (1) अविवेकपूर्वकं ; (2) निर्विवेकेन.

IRRECLAIMABLE : अशील्य (f. आ) : V. TO RECLAIM.

IRRECONCILABLE : I. Implacable : अप्रतिसमाधेयः (या, यं). II. Inconsistent : असमञ्जसः (सा, सं).

IRRECONCILABLY : अप्रतिसमाधेयं (?) ; better by adj.

IRRECOVERABLE : असाध्य (f. घ्या) : v. TO RECOVER.

IRREFRAGABLE : अखण्ड (f. ख्या) : v. INCONTESTABLE, UNDENIABLE.

IRREFRAGABLY : अखण्ड or अखण्डनीयं (?) ; better by adj. [FUTE

IRREFUTABLE : (1) अखण्ड (f. ख्या) ; (2) better by circum. v. TO RE-

IRREGULAR : (1) अवैधः (धौ, धं) (= against rule) v. REGULAR ; (2) विषमः (मा, मं) (= uneven : as of motion) ; (3) उच्छृङ्खलः (ला, लं) (in conduct). In gram. : perh. विशेष- ; निपातितः (ता, तं), Wilson.

IRREGULARITY : I. In gen. : (1) अवैधता ; (2) वैषम्यं (as of motion). II.

In gram. : निपातनं (?). III. Of conduct : उच्छृङ्खलं चरितं, Vi. II. 29.

IRREGULARLY : (1) अवैधं ; (2) विषमं ; (3) उच्छृङ्खलं.

IRRELEVANT : (1) अप्रासङ्गिकः (कौ, कं) ; (2) असंलग्न (f. ग्रा).

IRRELIGION : (1) अधर्मः, -ता ; (2) विधर्मता : v. IMPIETY.

IRRELIGIOUS : (1) अधार्मिकः (कौ, कं) ; (2) विधर्मिन् (f. यौ) : v. IMPIOUS.

IRRELIGIOUSLY : (1) अधर्मेण ; (2) धर्मसुश्रय्य etc.

IRRELIGIOUSNESS : अधार्मिकता : v. IRRELIGION. [INCURABLE.

IRREMEDIABLE : (1) अप्रतिकार्यं (f. र्या) ; (2) अप्रति(त्ती)कारः (रा, रं) : v. also

IRREMEDIABLY : by adj. or comp., i. fierce अप्रतीकारदायकः, K.

IRREPARABLE : (1) अप्रतिसमाधेयः (या, यं) ; (2) अप्रतिकार्यं (f. र्या).

IRREPARABLY : (1) अप्रतिसमाधेयं ; (2) better by adj.

IRREPREHENSIBLE : अनिन्दा (f. न्दा) : v. BLAMELESS, FAULTLESS.

IRREPROACHABLE : (1) निरवद्य (f. द्या) ; (2) अनिन्दा (f. न्दा) v. BLAMELESS.

IRREPROACHABLY : expr. by adj. or circum.

IRRESISTIBLE : (1) अनिवार्यं (f. र्या) ; (2) दुर्निवारः (रा, रं).

IRRESISTIBLY : expr. by adj. or comp.

IRRESOLUTE : I. Fickle : q. v. : अस्थिरचित्तः (ता, तं). II. Undetermined, hesitating : v. TO HESITATE, DETERMINE.

IRRESOLUTELY : अस्थिरचित्तेन : v. also HESITATINGLY. [q. v. : अनिश्चयः.

IRRESOLUTION : I. Fickleness : q. v. : अस्थिरचित्तता. II. Hesitation :

IRRESPECTIVE OF : विहाय (= leaving), अगणयित्वा (= not caring), or निरपेक्ष (without looking), (all with acc.).

IRRETRIEVABLE : अप्रतिस्माधेयः (या, यः) : v. IRREPARABLE.

IRREFERENCE : (1) अभक्तिः ; (2) अनादरः (= disregard.).

IRREVERENT : (1) भक्तिहीनः (ता, नं) ; (2) अधार्मिक (f. कौ) (= irreligious).

IRREVOCABLE : (1) अनिवार्य (f. र्या), Mit. ; (2) better by circum., *the curse has been already pronounced, it is now i. by me* दत्त एव श्रापः । सम्प्रति मया नान्यथा भवितुमर्हति, K.

IRREVOCABLY : expr. by circum.

IRRIGATE : सिञ्चति, अत्र-, नि-, (सिच्, c. 6.).

IRRIGATION : (1) सेकः, अत्र- ; (2) सेचनं, अत्र-, (of the act only).

IRRITABILITY : I. Irascibility : अण्डस्वभावः. II. A susceptibility : expr. by ज्वलति (ज्वल्, c. 1.) (= to burn) : v. also IRASCIBLE.

IRRITABLE : (1) कोपनः (ता, नं) ; (2) क्रीधनः (ता, नः) ; (3) रोषण (f. णा) ; (4) अण्ड (f. ण्डा or ण्डी of women). [excite : ज्वलयति, (c. of ज्वल्) (?).

IRRITATE : I. To provoke : कोपयति, उत्-, प्र- : v. ENRAGE. II. To

IRRITATION : I. Anger : q. v. : कोपः. II. Of the body : ज्वाला (?).

IRRITATIVE : i. e. causing irritation : expr. by comp.

IRRUPTION : उपद्रवः : v. DEPREDAATION.

ISINGLASS : *फोफुषः ; मत्स्यान्वजी घनसारः.

ISLAM : मुहम्मदीयधर्मः.

ISLAND (adj.) : (1) by comp. ; (2) द्वीप (f. प्या, Si.

ISLAND (subs.) : द्वीप (mn.), *the i. of Java* (?) यवद्वीपं, Ram.

ISLANDER : द्वीपवासिन् (m.), and sim. comp. inhabitant.

ISLE : v. ISLAND, *An alluvial.* i. : पुलिनं, etc.

ISLET : जुद्धीप (mn.) : v. SMALL.

[अपपावितः (वा, तं)-

ISOLATE : विद्वेद्यति (c. of द्विष्) : v. TO INSULATE. *Id from a society.*

ISOLATION : expr. by above, separately : q. v.

ISOSCELES : i. triangle समद्विबाहुत्रिभुजः, K. d. and sim. comp.s.

ISOTHERMAL : *समीतापगर्भ (f. भर्त्).

ISSUE (subs.) : I. Flow, egress : q. v. : निःसरणं. II. Result : q. v. :

(1) फलं ; (2) परिणतिः (= end), *whether there be a happy i. or not*

कल्याणी परिणतिरस्तु दान्यथा, Vi. vi. 28 ; (3) उदकः (= future), *sweet*

in i. उदकं स्वादु (mf.). III. In law : point at i. विचार्यविषयः. IV.

Progeny : q. v. : सन्ततिः. V. A discharge : q. v. : स्त्रावः.

ISSUE (v. i.) : I. To come out, flow : q. v. : अपैति (इ, c. 2.), *issuing*

from the arrow अपयन् धनुषः, Ki. II. To spring : q. v. : प्रभवति (भू,

c. 1.). III. To end : q. v. : परिणमति (नम्, c. 1.).

ISSUE (v. t.) : I. To deliver : q. v. : समर्पयति (c. of च्). II. To put

into circulation : *वर्णिगमयति (c. of गम्) (after Bengali). III. To

publish : प्रचारयति (c. of चर्).

ISTHMUS : *योजकः, i. of Suez *सूयजयोजकः.

IT : expr. by the "n., m., or f. form" of pron.s given under *he* according

as the noun for which it stands is in Sanskrit, n., m., or f. : *I*

have to say much about it मम वक्ताख्येयमक, Mr. ; *what is it (you) are*

thinking of इदं किं चिन्ताते, Mr. ; *it is she* सैवेयं, Na. ; *whether it*

(भाण्डकः) *is the same or not* स एवैव न वेति, Mr. ; *therefore it (पृथ्वी) looks*

even अतः सा समा प्रतिभाति, Go. ; *its (मन्त्र्याः) smell* अस्या गन्धः, K. ;

Is it true अपि नाम सत्यं, Ma. ; *it is said in the Purana that the*

earth is even पुराणे भूः समा कथ्यते, Go. ; *it has been established in*

the first part that the Lord of all is the creative cause of the world

प्रथमेऽध्याये सर्वेश्वरी जगत उत्पत्तिकारणं प्रतिपादितं, S. ; *if you think it not*

very tiresome to go यदि नातिसेदकरं वननं कलयसि, K. N. B. note how it is expr. in such cases.

ITALICS : *इतालियवर्णः.

ITALICIZE : *इतालियवर्णैर् लिखति (लिख्, c. 6.).

ITCH (subs.) : (1) कङ्कः, *of the i. of arrogance* दर्पजन्मनः कङ्का, Si. I. 48. ;

(2) कङ्कतिः ; (3) कङ्कः (the disease) ; (4) कङ्कयन् (i.ing).

ITCH (v.) : कङ्कयति, -ते (nomi.), i.ing कङ्कया.

ITCHY : कङ्कलः (ला, ल') : v. ITCH (subs.).

ITEM : (1) पदं ; (2) विषयः (= subject). [II. To do again : पुनः करोति.

ITERATE : I. To utter again : पुनः पुनर्वदति (वद, c. 1.), वक्ति (वच्, c. 2.), etc.

ITERATION : I. Repetition : पुनरुक्तिः. II. Doing again : पुनःक्रिया.

ITINERANT : (1) वनणशीलः (ला, ल') ; (2) घटमानः (ना, नं).

ITINERARY : *वनणवर्णनं and sim. comp.s.

ITINERATE : (1) पर्यटनं करोति ; (2) परिभ्राम्यति (व्रम्, c. 4.).

ITSELF : स्वयं or स्वयमेव, Sr. Ph. : *the mind i. चेत एव*, Ki. ; *by nature i. स्वभावेनैव*, H. ; *fresh cloud, by i. केवलोऽपि नवाम्बुदः*, R. XI. 80.

IVORY : I. Subs. : गजदन्तः and sim. comp.s ; दन्तः (when meaning clear). II. Adj. : expr. by comp., *swords with pure i. hilts शुद्धदन्तखड्गदन्तीन्*, Mah. ; *i. seat गजदन्तासनं*, R. XVII. 21.

IVY : लताविशेषः, "i.-mantled" *इव्यावगुण्डितः (ता, त').

J

JABBER : जल्पति (जल्प्, c. 1.) : v. TO BABBLE.

JABBERER : जल्पाकः : v. BABBLER.

JABBERING : जलितं, प्र- : v. BABBLING.

JACK : I. The tree : (1) पनसः ; (2) कच्छकिफलः. II. The fruit : पनसं.

III. A fellow : माणवकः. IV. For boots : *निष्कर्षकः. V. A pike : जलसूचिः. VI. A frame : भारः.

JACK-A-LANTERN : भूतदीपिका ; भूतालीकः.

JACKAL : (1) श्मशानः ; (2) गोमायुः ; (3) जम्बूकः ; (4) फेरः or फेरवः.

JACKANAPES : I. A monkey : q. v. II. Fig. : वाजरः.

JACKASS : गर्दभः (both lit. and fig. = blockhead).

JACK-DAW : काकविशेषः.

JACKET : (1) चीलः, -कः ; (2) कूर्पासकः.

JACK-PUDDING : भण्डः : v. BUFFOON.

JADE (subs.) : I. A bad horse : कदम्बः. II. A bad woman : बन्धकी.

JADE (v.) : खिद्यति (c. of खिद्) : v. TO TIRE. *J.d* : खिन्नः (मा, न्) : v.

FATIGUED.

JAGGED (adj.) : (1) जर्जरः (रा, रं) ; (2) बन्धुरः (रा, रं) (as of rocks).

JAIL : (1) कारा, -गारः ; (2) चारः, -कः ; (3) बन्धनालयः.

JAIL-BIRD : काराभोगिन् (f. नौ). (?) ; मुक्तचारकः (का, कं) (?) .

JAILER : (1) काराध्यक्षः ; (2) चारकनायकः ; and sim. comp.s.

JALAP : *जलपं ; रेचकमूलविशेषः.

JAM : *पिष्टमिष्टं, *greengage j.* *हरितकपिष्टमिष्टं.

JAMB : अवयवद्वयी (?), A.

JANGLE : v. TO WRANGLE, QUARREL.

JANISSARY : तुर्कसैनिकविशेषः.

JANUARY : उत्तरपौषपूर्वमाघसंवादीयुरुपौषवर्षस्य प्रथममासः.

JAPAN : a varnish : *यावनं, -कुक्षुभः.

JAR (subs.) : I. A vessel : जलधरः (?), Mah. II. Harsh sound :

कर्कशशब्दः. III. Clash, quarrel : q. v. : कलङ्कः. Ph. : *on the j. or ajar* : अर्धविहतः (ता, तं).

JAR (v.) : I. Of sounds : विस्तरं करोति. II. To quarrel : q. v.

JARGON : perh. प्रक्षपितं or प्रलापः.

JARRING (adj.) : (1) कर्चकर्मः (झा, झं); (2) क्लिरः (रा, रं).

JASMINE : (1) मल्लिका (= Arabian j.) ; (2) मालती (= j. grandiflorum) ; (3) जातिः (= 2) ; (4) नवमालिका (double j.) ; (5) कुन्दः (j. pubescens) ; (6) हैमपुष्पिका (= yellow j.). N. B. These also indicate the flower, except (5), for which use neuter.

JASPER : जाफ़ (in Kāchāri and Assamese dialects).

JAUNDICE : (1) पाण्डुरोगः ; (2) पाण्डुरः ; (3) कामला.

JAUNDICED : I. Lit. : पाण्डुरोगिन् (f. णी). II. Fig. : दूषितः (ता, तं).

JAUNT : I. Subs. : (1) भ्रमणं (= rambling) ; (2) विहारः or विहरणं (for pleasure), *j. in a wood* वनविहरणं, Si. II. Verb : v. TO RAMBLE.

JAUNTY : v. FRESH, LIVELY. *J. car* विहृतयानं (?).

JAVELIN : (1) शूलं ; (2) शूलं ; (3) प्रासः : v. DART.

JAW : I. Lit. : हनुः(नूः), *j. ed* हनुमत् (f. तौ) ; *upper, lower j.* उत्तरा, अधरा हनुः, T. A. *Lower j.* : चिबुकं. II. Fig. = mouth : q. v. : *before you fall into my j.s* यावन्मम दंष्ट्राकर्णयो न भवान् भविष्यति, P. 1. 8. ; *to the j.s of death* यमस्य जन्मयो, T. A.

JAY : (1) चापः ; (2) किकिदीविः ; (3) नीलकण्ठः. [III. Zealous : q. v.

JEALOUS : I. Envious : q. v. : ईर्ष्यिन् (f. णी). II. Suspicious : q. v.

JEALOUSLY : (1) ईर्ष्या ; (2) साभ्यसूयं.

JEALOUSY : (1) ईर्ष्या, Si. XI. 37. ; (2) अभ्यसूया, Ku. III. 4.

JEER (v.) : अवहसति (हस्, c. 1.) : v. TO DERIDE, MOCK.

JEER (subs.) : अवहासः : v. DERISION, MOCKERY.

JEERINGLY : (1) अवहासपूर्वकं ; (2) सोपहासं ; (3) अवहस्य.

JEJUNE : I. Hungry : q. v. II. Dry, meagre : शुष्क (f. णा).

JEJUNELY : (1) शुष्कं ; (2) नीरसं ; (3) कर्कशं (?).

JEJUNENESS : (1) शुष्कता ; (2) नीरसता ; (3) कर्कशं (?).

JELLY : *जाली, *calve's-foot-j.* *वत्सपादजाली.

JELLY-FISH : *जालीमत्स्यः ; जालीदर्शनी मत्स्यः.

JEOPARD, JEOPARDIZE : संशयस्थं (f. स्था) करोति : V. TO ENDANGER.

JEOPARDY : संशयः : V. DANGER.

JERK : वि-धुवति (धू, c. 6.) (= to shake : q. v.).

JERKIN : a jacket : चोलः, -क.

JERUSALEM ARTICHOKE : *दिवाकरमूलः (the plant), -लं (the root).

JESSAMINE : V. JASMINE.

JEST (subs.) : I. Lit. : परिहासः, *jabbering in j.* परिहासविजल्पितं, Sa. II. ;
even in *j.* परिहासकथाखलपि, R. IX. 8. II. Object of *j.* : परिहासाख्यदं
and sim. comp.s.

JEST (v.) : परिहसति (हस, c. 1.) ; परिहासं करोति.

JESTER : (1) परिहासयिह (m.) ; (2) वैहासिकः ; (3) विदूषकः.

JESTINGLY : (1) परिहासेन ; (2) परिहासपूर्व.

JESUIT : *यिष्टदेवः (वा, व'). *J.'s bark* : *पिरुवत्कलं.

JESUITIC, -AL : I. Lit. : expr. by comp. II. Cunning, deceitful : q. v.

JET (subs.) : I. A stone : perh. नीलगोमेदः (comp. gagates). II. Of
water : उत्सेकः.

JET-BLACK : घोररक्त (f. ञा) (?).

JETTY (subs.) : no equiv. : *धतिः ; यातिः.

JEW : *यिहुदिः. *Jess* : *यिहुदिस्त्री and sim. comp.s.

JEWEL : रत्नं : V. GEM.

JEWELLED : (1) by comp. ; (2) मणिमयः (यौ, य') ; (3) रत्नसंचितः (ता, त').

JEWELLER : (1) मणिकारः ; (2) रत्नाजीविन् (m.).

JEWISH : *यिहुदीयः (या, य').

JIBE (v.) : इतस्ततः चालयति, सं-, (c. of चल्) (?).

Jig : a dance : पञ्चविन्दुप्रसूतिः (?), D. VIII.

JILT (subs.) : चपला (?) ; विप्रलम्बिका (after विप्रलम्बा, Sah. III.).

JILT : (v.) : विप्रलभते (लभ्, c. 1.), *I am clearly j̄ed* व्यक्तमणि विप्रलम्भा, D.

III.

JINGLE (v.) : शिंक्ते (शिञ्, c. 7.) : v. TO TINKLE.

JINGLE (subs.) : शिञ्जा or शिञ्जितं : v. TINKLING.

JINGLING (adj.) : (1) शिञ्जिन् (f. नी) ; (2) शिञ्जिन्वायमानः (मा, न').

JOB (subs.) : I. A work : सामान्यकर्मन् (n.). II. A public transaction for private profit : स्वार्थपरं कार्ये (?). Ph. : *to do a j. for one i. e. to kill* ब्रसयति (c. of ब्रम्), Vi. III. 24.

JOBBER : सामान्यकर्मकारिन् (f. षी) (?).

JOCKEY (subs.) : चञ्चलाचणिकः : v. also GROOM.

JOCKEY (v.) : v. TO CHEAT, DECEIVE : (also of men), *j. and quarrelsome* हास्यकरः कलहरतिः, Bah.

JOCOSE : I. Of expressions etc : (1) हास्यकरः (री, र'), etc. (= exciting laughter) ; (2) हास्यगर्भं (f. मी), etc. (= containing laughter) ; (3) विनीदिन् (f. नी) or विनीदकरः (री, र') (= amusing). II. Of persons : परिहासशीलः (ला, ल') ; रसिकः (का, क') (= witty).

JOCOSELY : (1) परिहासेन ; (2) परिहासपूर्व.

JOCOSINESS : I. Of style etc. : हास्यकरत्वं, -ता, etc. II. Of persons : परिहासशीलता etc. Better by adj. : v. JOCOSE.

JOCULAR, JOCULARITY, JOCULARLY : v. JOCOSE, -NESS, -LY.

JOCUND : सरसः (सा, सं). : v. MERRY. [मन्दं मन्दं सर्पति (खप्, c. 1.).

JOG (v.) : I. To push gently : चालयति (c. of चल्) (?). II. To i. on :

JOG (subs.) : "to give an invisible j." अदृश्यमौषदपसारणं करोति (?).

JOG-TROT : I. Lit. : गजगतिः (?). II. A habitual mode of action : गजगतिः (?).

JOIN (v. t.) : I. To unite : q. v. : युनक्ति or योजयति, सं-, आ-, (युज्, c. 7. and 10.), *you have j̄ed yourself in great penances* आयोजितसपत्ति मङ्गल्यात्मा, K. II. To come to, go-over : गच्छति (गम्, c. 1.), याति (या,

c. 2.), एति (इ, c. 2.), etc., *j.ed* *Judhisthira with his forces* बलिना-
नायुधिष्ठिर'; *Dhristaketu j.ed the sons of Pandu* धृष्टकेतुसपागच्छन्
पाण्डवान्; *with the hill-chiefs, j.ed the sons of Pandu* पार्वतीयेर्महोपालैः
सहितः पाण्डवानियात्; *j.ed* *Durjodhana* दुर्योधनमुपायाती, Mah. v. 19.
1-17.; to *j. battle* रथं गच्छति, V. p.

JOIN (v. i.): I. Lit.: (1) संयुज्यते (pass. of युज्) (rare); (2) by युक्तः (क्ता, क्त), सं-. II. To take part in: (1) सपागच्छति (गम्, c. 1.); (2) उपैति (इ, c. 2.); (3) आयाति या, c. 2.).

JOINER: (1) सूत्रधारः; (2) तचन् (m.) (= carpenter : q. v.).

JOINT (subs.): (1) सन्धिः, *j.s are flexible and inflexible* सन्धयश्चेष्टावत्यः स्थिराश्च, Bha.; *there are three j.s in every toe* एकैकस्यां पादांगुल्यां त्रयसन्धयः सन्धयः, Bha.; *out of j. सन्धिमुक्तः* (क्ता, क्त), Sr.; (2) पर्बन् (n.) (in plants and animals: also the part between two j.s in a plant: might be applied to a j. of meat), *in every j. of the sugarcane* इचोः पर्बन्धि पर्बन्धि P. II. p.; *with j.s rough like those of bamboo* वेष्टककर्कशपर्व (f. वर्त), R. XII. 41.; (5) यन्त्रिः (= knot). [त्रिविधोऽयति (c. of युज्).

JOINT (v.): I. To join: q. v.: सन्धधाति (धा, c. 3.). II. To disjoint:

JOINT (adj.): I. Combined: (1) समवेतः (ता, तं); (2) संयुतः (ता, तं). II. Held in common: साधारण (f. णी), *j. property* साधारणधनं, Da.; *j.-family property* संयुष्टिधनं, Mit; *j.-stock-company* सन्धूयकारिणः or precisely *समवायमूलप्रयोक्तारः. III. Sharing in common: सह- in comp. *j. heir* एकत्रिक्थिन् (f. नी), M. IX. 162.

JOINTLY: (1) सह; (2) समवायेन; (3) सन्धूय : v. UNITEDLY, TOGETHER.

JOINTURE: सौदायिकं धनं (?), Mit. •

JOIST: *कौलकाष्ठ'.

JOKE (subs.): (1) परिहासः, *practical j.* *कर्मपरिहासः : v. JEST.; (2) प्रहासः, *even in j.* प्रहासनेऽपि, Ka. v. 20.; (3) नर्मन् (n.) (= play), *I speak in earnest, no j. सत्यं* ब्रवाणि न नर्म, B. p.

Joke (v.) : (1) परिहासं करोति; (2) क्रीडति (= to play).

Joker : (1) परिहासयिष्ठ (m.) ; (2) परिहासवेत्तु (m.) ; (3) परिहासकारिन् (m.).

Joking (subs.) : परिहासः, *away with j.* अलं परिहासेन.

Jokingly : (1) परिहासेन ; (2) परिहासपूर्व.

Jollity : आनन्दप्रसीदः (?) : v. FESTIVITY, GAIETY.

Jolly : प्रफुल्लः (झा, झं) : v. MERRY, FINE.

Jolly-boat : no equiv. : केलि-नीः (?).

Jolt, Jolting (subs.) : (1) उद्वातः, *he went over the pleasant road where there was no j.* ययावनुद्वातसुखेन सीडध्वना ; (2) चीधः (?), R. I. 58.

Jolt (v.) : perh. उद्वातं गच्छति (बम्, c. 1.) : v. TO SHAKE.

Jostle : संवाधते (बाध्, c. 1.) : v. TO SHAKE.

Jostling (subs.) : संवाधा (?), Ki. ; (2) संबोधः (= agitation).

Jot (subs.) : कणः : v. IOTA.

Jot (v.) : *j. down* : अभिलिखति (लिख्, c. 6.) (?).

Jotting (subs.) : *where are my j.s* *क यन्मयाभिलिखितं.

Journal : पत्रिका (?) : v. also DIARY.

Journalist : पत्रिकालिखकः.

Journey (subs.) : (1) प्रयाणं v. MARCH ; (2) expr. by words given under way, *thus after a few days' j.* इत्यध्वनः कैशिदहीभिरन्ते, R. XVI. 35. ; *I wish you a pleasant j.* तव वत्सनि वर्ततां शिवं, N. II. 62. or शिवाखे सगु पन्थानः, Sa. IV.

Journey (v.) : प्रयाति (या, c. 2.) : v. TO MARCH, TRAVEL.

Journey-man : भूतकः, Viv.

Jovial : (1) प्रफुल्लः (झा, झं) ; (2) सील्लासः (सा, सं) : v. MERRY.

Joviality : प्रफुल्लता : v. MIRTH.

Jowl : गच्छः : v. CHEEK.

Joy (subs.) : (1) हर्षः, प्र-, *heavy with j.* हर्षजडः (डा, डं), R. III. 68. ; (2) आनन्दः, *with tears of j.* आनन्दनाम्निः, N. : v. PLEASURE, DELIGHT.

JOY (v.): I. To rejoice, be delighted : q. v. : हृष्यति (हृष्, c. 4). II.

To delight, give pleasure : q. v. : हर्षयति (c. of हृष्).

JOYFUL : (1) हृष्ट (ष्टा, टं), प्र-, सं- ; (2) आनन्दितः (ता, तं) : v. also DELIGHTFULLY.

JOYFULLY : (1) सानन्द' ; (2) हृष्टचित्तो न ; (3) सीतास'.

JOYLESS : (1) निरानन्दः (न्दा, न्द') ; (2) अहर्षः (र्षां, र्षं) (?).

JOYOUS : (1) सानन्दः (न्दा, न्द') ; (2) सहर्षः (र्षां, र्षं) : v. JOYFUL.

JOYOUSLY : (1) सानन्द' ; (2) सहर्षः : v. JOYFULLY. [ष्टा].

JUBILANT : I. Lit. : जयध्वनिं कुर्वत् (f. न्त्वी). II. Joyful : q. v. : संहृष्ट (f.

JUBILEE : I. Rapture : प्रहर्षः. II. A season of joy : "the town was all a j. of feasts" सर्वं नगरं महीश्वरमयमासीत्.

JUDAICAL : *यिहुदीयः (या, य'). J. ly : *यिहुदीयप्रकारेण.

JUDAISM : *यिहुदीयधर्मः ; also *यिहुदीयधर्मासक्तिः.

JUDGE (subs.): I. Civil : (1) प्राङ्निवाकः (the chief j.), *an appeal lies to the c. j. from the decision of a king's employee* संपाधिकृतज्ञतः प्राङ्निवाकसविधं परावर्तते, Mit. ; (2) अधिकारविकः, धर्म-, (any j.), *then enters the j. with the merchant and the writer* ततः प्रविशति श्रेष्ठिकायस्थपरिहती-धिकारविकः, Mr. ix. ; (3) विचारकः, निर्योद्ध (m.), etc. (in gen. sense), *the heads of families, classes, and communities are j.s of the said (actions)* कुलश्रेष्ठिगणप्रध्वजाः प्रोक्तनिर्ययकारिणः, Vri. II. An expert : (1) गुणदीपकः ; (2) विशेषज्ञः ; (3) रसज्ञः (= appreciator).

JUDGE (v. t.): (1) विचारयति (c. of चर्), *as he j.s* विचारयति येनासौ, Vy. ; (2) विवेचयति (c. of विच्) ; (3) निर्ययति (नौ, c. 1.) (= to decide : q. v.) ; (4) संचिन्तयति (चिन्, c. 10.) (= to think, consider : q. v.).

JUDGMENT : I. In law : निर्ययः. N. B. not विचारः = enquiry, trial.

II. Notion, taste : q. v. : विचारः, Ku. v. 42. III. Reason : q. v.

विवेकः. IV. Divine : दृष्ट. (?).

JUDGMENT-DAY : धर्मविचारदिनं (??).

JUDGMENT-HALL : (1) विचारसभा ; (2) धर्मसभा.

JUDICATURE : I. Jurisdiction : अधिकारः. II. Court of j. : धर्माधिकारस्थ.

JUDICIAL : व्यवहार- in comp., *j. subordination* व्यवहारपराधीनता, Mr. ix. ;

j. proceedings consist of four parts व्यवहारचतुष्टयः, Vri.

JUDICIALLY : (1) विचार्य ; (2) विचारं कृत्वा.

JUDICIOUS : विवेकिन् (f. नी) : v. DISCREET, CIRCUMSPECT.

JUDICIOUSLY : (1) विवेकेन ; (2) विवेकपूर्वकं ; (3) विविध.

JUDICIOUSNESS : विवेकिता : v. DISCRETION, CIRCUMSPECTION.

JUG : कमण्डलुः : v. PITCHER.

JUGGLE (v.) : I. To deceive : मोहयति (c. of सुह्), *j.ing the chief of Malwa with the art of j.ry* इन्द्रजालविद्यया मालवेन्द्रं मोहयन्, D. II. To practice j.ry : इन्द्रजालं करोति, *j.ing men* इन्द्रजालपुरुषाः, D.

JUGGLE (subs.) : I. Lit. : इन्द्रजालं, *this is j.* इदमिन्द्रजालं, Ra. iv. 19.

II. Deception : q. v. : माया.

JUGGLER : ऐन्द्रजालिकः, Ra. iv. *His rod* : पिच्छिका, K.

JUGGLERY : (1) इन्द्रजालं ; (2) कुङ्क. [मन्त्रे (f. dual), B. iii. 28.

JUGULAR : by comp., *j. vein* गलधमनिः, Vi. *The two external j. veins*

JUICE : रसः, *j. of the date* खर्जूररसः, Bha.

JUICY : (1) रसमयः (यी, यं) ; (2) रसपूर्णं (f. र्णी). [वदरं, etc.

JUJUBE : I. The tree : (1) ब(व)दरः, -री, -रिका ; (2) कर्कश्वः. II. The fruit :

JULY : उत्तराषाढपूर्वभाद्रपदसंवादीयुरुषीयवर्षस्य सप्तमी मासः.

JUMBLE (v. t.) : व्यामिश्रयति (मिश्र्, c. 10.) : v. TO MIX, CONFUSE.

JUMBLE (subs.) : सङ्करः (?) : v. CONFUSION, MIXTURE.

JUMP : I. Subs. : कल्पः : v. LEAP. II. Verb : कल्पं ददाति : v. TO LEAP.

JUNCTION : I. Union : q. v. : योगः. II. Of rivers : सङ्गमः. III. Of rail lines : *सङ्गमः, *Kanoo j.* कोणसङ्गमः (?).

JUNCTURE : I. In gen. : सन्धिः, *in the j. of the Treta and Dwápara* वेता-
हापरयोः सन्धी. Mah. II. Of time : सन्धिः : v. TIME, OPPORTUNITY.

JUNE : उत्तरज्येष्ठपूर्वाषाढसंवादीयुरूपीयवर्षस्य षष्ठो मासः .

JUNGLE : ज(जा)ङ्गलं, *j. cock* वनकुक्कुटः .

JUNIOR : कनिष्ठ (f. छा) (lit. and fig.) : v. YOUNG.

JUNIPER : ढचभेदः .

JUNK : चीनदेशीयपीतः ; *जङ्क' .

JUNKET : v. SWEETMEAT.

[धर्माद्येन (१).

JURIDICAL : expr. by comp., *j. seat* धर्मासनं, Sa. ; "in *j. construction*"

JURISCONSULT : (1) धर्मज्ञः, M. ; (2) धर्मशास्त्रेण कुशलः, N. s.

JURISDICTION : अधिकारः, *beyond j.* अधिकारवद्भिर्भूतः (ता, तं) (?).

JURISPRUDENCE : धर्मः, -शास्त्रं, *promulgators of systems of j.* धर्मशास्त्रप्रवर्तकाः, Y. ; (precisely) *व्यवहारधर्मः .

JURIST : धर्मशास्त्रकुशलः (ला. लं), -कीविदः (दा, दं), etc. ; (precisely) *व्यवहारधर्मज्ञ (f. ज्ञा).

JUROR, JURY-MAN : (1) सभ्यः, *the j.s are the examiners of actions* सभ्याः कार्यपरीचकाः, Vri. ; (2) सभासद (m.), P. r. iv.

JURY : सभ्यः (m. pl.), Mit., *the j.-system* सभ्यैः सह विचारविधिः (?).

JUST (adj.) : I. Of men : (1) धार्मिक (f. की) ; (2) न्यायपरायण (f. या) ; etc. II. Of action etc. : (1) न्याय्य (f. य्या) ; (2) न्यायसङ्गत (f. ता) ; (3) धर्म्य (f. र्म्या) ; etc. III. Exact, proper : q. v.

JUST (adv.) : I. In gen. : by एव, *j. so* एवमेव ; *j. now* इदानीमेव ; *j. here* इहैव, Sa. i. ; *j. the same feature* सेवाकृतिः, U. iv. 23. ; *complaisance is j. proper for affection* उचितमेव दाविष्यं खेदस्य, U. iii. ; *j. at this moment* अस्मिन्नेव क्षणे, D. v. ; *j. before sunrise* अनुदित एव भास्करे. II. Only : *j. wait a moment* सुहृत् तावत्तिष्ठ, Sa. ; -*so much sun-shine as is sufficient for lotus-blowing* तावन्तमेवातपं तनीति यावन्मात्रेण कमलोन्मेषो साध्यते, Ku. ii. 23. III. = instantly ; now : q. v.

JUSTICE (subs.) : I. Lit. : (1) धर्मः ; (2) न्यायः (= equity). II. Justness : न्याय्यता. III. Just treatment : expr. by circum., *you will*

have j. in his hands *तदस्ते ते समुचितविचारी नदिष्यति. IV. A judge : धर्माध्यक्षः.

JUSTICIARY : (1) धर्माध्यक्षः ; (2) प्राड्विवाकः : v. JUDGE.

JUSTIFIABLE : expr. by circum. : v. TO JUSTIFY.

JUSTIFIABLY : न्यायतः (= justly) : v. RIGHTLY.

JUSTIFICATION : I. Excuse : (मर्क्षणीयं ?) कारणं, *admitting pleads j.*

प्रपद्य कारणं ब्रूते, Mit. II. Absolution : शोधनं or शुद्धिः. [शोधकः.]

JUSTIFIER : I. One who defends : expr. by verb. II. Absolver :

JUSTIFY : I. To defend : न्याय्य' (f. य्या) इति प्रदर्शयति (c. of दृष्ट्) or प्रति-
पादयति (c. of पद). II. To clear : q. v. : शोधयति (c. of शुद्ध).

JUSTLY : (1) न्यायतः ; (2) यथान्याय' ; (3) यथावैतः (= rightly).

JUSTNESS : न्याय्यता : v. JUST, JUSTICE.

JUT (v.) : प्रलम्बते (लम्ब, c. 1.), *j.ting* प्रलम्ब (f. न्या). [CHILDISH.]

JUVENILE : बालः- in comp., *j. sports* बालक्रीडाः (m. pl.) : v. YOUTHFUL,

JUVENILITY : कौमारवस्था : v. YOUTHFULNESS.

JUXTAPOSITION : (1) सन्निधानं or सान्निध्य', -योगः ; (2) सन्निकर्षः.

K

KALE : शकभेदः ; *कविः.

KALENDAR : v. CALENDAR.

KALIF : *कालिफः : v. EMPEROR.

KANGAROO : an animal : *कङ्गारूः.

KEEL : नौकातलं (?) ; *कीलं.

KEEN : I. Sharp : q. v. : तीक्ष्ण (f. न्या), *k.-pointed* तीक्ष्णाय (f. या) ; *with*

• *k. edge* तीक्ष्णधारः (रा, रं). II. Severe : q. v. : तीव्र (f. त्रा), *alas, thundering saying with k. impetus* अहह तीव्रसंवेगो वाग्वजः, U. I. III. Eager : q. v. IV. In mind : सूक्ष्मबुद्धि (mfn.) : v. also SHARP.

KEENLY : (1) तीक्ष्णं v. SHARPLY ; (2) तीव्रं v. SEVERELY, BITTERLY ; (3) अत्यन्तं v. EXCEEDINGLY.

KEENNESS : I. Sharpness : q. v. : तीक्ष्णता. II. Severity : q. v. : तीव्रता. III. Eagerness : व्ययता (= shrewd).

KEEN-EYED, KEEN-SIGHTED : (1) सूक्ष्मबुद्धि (mfn.) ; (2) दूरदर्शिन् (f. नी) (far-sighted) ; (3) चतुरः (रा, रं).

KEEN-SIGHTEDNESS : (1) सूक्ष्मबुद्धिः ; (2) दूरदर्शिता.

KEEP (v. t.) : I. To retain : (1) रक्षति, सं-, परि-, अभि- (रक्ष्, c. 1.), *Málaviká is kept out of the sight of His Majesty* मालविका भर्तुर्दृशंनपथा-द्रव्यते, Mal. I. ; *to k. counsel* मन्त्रं संरक्षति, Ka. ; *can I k. my tongue now* किमिदानीमहं जिह्वां रक्षितुं समर्थोऽस्मि, V. II. ; (2) धरति or धारयति (धृ, c. 1. and 10.) (= to hold), *should k. in mind* हृदि धर्तुं नर्हसि, M. n. ; *therefore you k. (it)* तस्मात् स्वयं धारय, Mr. III. II. Fig., to observe : रक्षति, सं-, etc., *to keep a promise* प्रतिज्ञां परिरक्षति, Sca. ; *king of a vow* व्रताभिरक्षा, Ki. III. To preserve : रक्षति, etc., *to k. the hair* केशानां रक्षसाधाय, Pa. IV. To have : q. v. : रक्षति (? : used in Bengali). Ph. : *have you kept the secret I entrusted* रक्ष्यते भवता रहस्यनिवेपः, V. II. ; *to k. daily accounts of receipts and expenses* निव्यमायव्यये ऋण-तिष्ठति (स्या, c. 1.) (?), Mah. II. 5. 72. ; *to k. bed* श्रय्यायां तिष्ठति ; *he k.s a school* तस्य विद्याश्रमसि ; *to k. bad hours* विस्मयेन श्रय्यां गच्छति (?).

KEEP (v. i.) : I. To last, stay : q. v. : तिष्ठति (स्या, c. 1.). II. To remain, continue : आसी (आस्, c. 2.), *to k. crying* रुदन्नाच्चे.

KEEP BACK : रक्षति : v. TO WITHHOLD, RESTRAIN.

KEEP COMPANY : I. To associate : q. v. : संसर्गं करोति. II. To accom-pany : q. v. : सहचरीभवति (with gen.), N.

KEEP DOWN : निवृत्तयति (बहु, c. 9.) : V. TO CHECK, REPRESS.

KEEP OFF : I. Trans. : निवर्तयति (c. of हत्) : V. TO PREVENT. II. Intrans. : निवर्तते (हत्, c. 1.) : V. TO OBTAIN.

KEEP ON : न विरमति (रन्, c. 1.) or आस्यति (अन्, c. 4.) (with inf. or loc.).

KEEP TO : अनुवर्तते (हत्, c. 4.) : V. TO FOLLOW. Ph. : *king to one's own religion* स्वधर्मवर्तित्वं, Mah. III. 313. 88.

KEEP UP : रक्षति : V. TO KEEP, MAINTAIN, HOLD.

KEEP (subs.) : of a castle : गृप्तिः (?).

KEEPER : I. Lit. : रक्षकः. II. As of a park : पालः, -कः, *k. of a prison* गृप्तिपालकः, Mr. VI. ; (2) rarely by deriv., *dog-k.* नगणौ, R. IX. 53.

KEEPING (subs.) : रक्षा, अभि-, etc. : V. TO KEEP. *In k. with* : i. e. *agreeing* : संवादिन् (f. जी).

KEEPSAKE : प्रीतिदायः (?), Ram.

KEG : भास्त्रविशेषः.

[Ki. XVIII. 41. : V. VIEW.

KEN : गीचरः, *beyond the k. of speech and mind* अतीत्य वाचा मनसाश्च गीचरं,

KENNEL : I. A cot : कुङ्कु रयासा (?). II. A pack : दलं.

KERB-STONE : निरीधीपलः (??).

KERCHIEF : आवरणं (any covering) : V. also HAND-K.

KERNEL : I. Of a fruit : बीजं, *as if its seeds have been thrown out by the k.-eating time* बीजमुजादसीयं कालेन निहृतमिवास्थियूथं, N. II. Of flesh : गच्छ. (?), Bha. III. Fig. : मूलं : V. BOTTOM.

KERNELLY : (1) बीजमयः (या, यं) ; (2) बीजपूर्णं (f. र्भा).

KESTREL : भालः (?) ; स्त्रेनः (= falcon).

KETCH : पोतविशेषः.

KETTLE : (1) कटाहः ; (2) पिठरः ; (3) कद्दू.

KETTLE-DRUM : (1) भेरी (large k. ?) ; (2) गुच्छा (small k. ?).

KEY : I. Of a lock : (1) अङ्गुटः (?) ; (2) कुञ्चिका (?). II. In gen. : उद्घाटकः, *becomes a k. in a locked door* उद्घाटकी भवति यत्कद्वरे कपाटे,

Mr. III. III. Explanation : q. v. : व्याख्या. IV. Key-note : बादिन् (m.), Wilson. V. Of a country : शरणं (?).

KEY-HOLE : अङ्गुलच्छिद्रं and sim. comp.s (?).

KEY-STONE : *सारप्रस्तरः ; सन्धानप्रस्तरः.

KIBE : (1) पादस्कीटः ; (2) विपादिका.

KICK (v.) : (1) पादेन प्रहरति (ह, c. 1.), ताडयति (तड्, c. 10.), or हन्ति, चा- (हन्, c. 2.), *k.ed on the head* पदा सूक्ष्मं प्राहरन्, Mah. ; (2) पादं विपति (विप्, c. 6.) (of horses ?). [horse ?].

KICK, KICKING (subs.) : (1) पादप्रहारः ; (2) पदाघातः ; (3) पादक्षेपः (Of

KID : I. Lit. : हानश्रावः, -कः and sim. comp.s. II. A child : बालः.

KIDNAP : (1) हरति (ह, c. 1.), *to k. women* नारीं हरति, Mit. : v. also TO STEAL.

KIDNAPPER : नरहर्ष, Mit. *K. of women* : स्त्रीहर्ष (m.), Mit.

KIDNAPPING (subs.) : नरहरणं, etc., *k. of boys* बालहरणं.

KIDNEY : कु(ह)क्लः-क्ला- or क्लन् (m.), *the k.s* हृदयोर्ध्वगलं, Bha.

KIDNEY-BEAN : शि(सि)म्बा (म्बि or म्बी) ; शि(सि)म्बिका.

KILL : (1) हन्ति, नि-, (हन्, c. 2.), *k.ed Satrajita in sleep* सुप्तं सत्ताजितं जघान, V. p. ; *to k. by poison* विषेण हन्ति, D. iv. ; *let not duty k.ed k. us* मा नो धर्मो हतोऽनधीन्, Mah. III. 313. 128. (बध् only in लट् and लुङ्) ; (2) व्यापादयति (c. of पद), *k. the wretch* दुरात्मानं व्यापादय, Ma. iv. ; (3) मारयति (c. of मृ) (rare), *to k. as they k. animals* पशुमारयन् मारयितुं, Sa. vi. ; (4) सृदयति, नि-, (सृद्, c. 10.) (= to slay : q. v.) ; (5) नाशयति, वि-, (c. of नश्) (= to destroy : q. v.) ; (6) परलोकं नयति (नी, c. 1.), गमयति (c. of गन्), etc. (= to send to the next world).

KILLER : (1) हन्तृ, नि-, (f. स्त्री) ; (2) हन् in comp., *Brahmin-k.* ब्रह्महा, V. s. ; *k. of enemies* शत्रुघ्नः ; (3) घातिन् (f. नौ) (gen. in comp.), *bird-k.* पक्षिघाती, V. s. *K. of Madhu* मधुसूदनः. *K. of Naraka* नरकामर्कः.

KILLING (subs.) : (1) बधः ; (2) हत्या, *Brahmin k.* ब्रह्महत्या, V. s. ; (3)

हननं, नि-, *k. of Krishna* कृष्णहननं, M. n. ; (4) घातः (rare), *k. of brutes* पशुघातः, Mr. ; (5) सूदनं, नि- (= slaying).

KILN : (1) पाकपुटी ; (2) चापाकः, *like pots etc. thrown in the k.* चापाके निचिमल चटादिः, V. d.

KIMBO : झुग (f. घा), अर- : v. CROOKED, ARCHED (11). [*kin*, मानवकः.

KIN : v. KINDRED (subs. and adj.). When affix, expr. by -कः, *mani-*

KIND (subs.) : I. Race, genus : जातिः. II. Sort : (1) भेदः, *k.s of heroes* नायकभेदाः, Sah. ; (2) प्रकारः (of things etc.) ; (3) -विधः (धा, घं) in comp., *of threes k.s* त्रिविधः (धा, घं) ; *of the same k.* सव्याविधः (धा, घं) ; *of how many k.s* कतिविधः (धा, घं). Ph. : (a) *a kind of* = somewhat : q. v. ; (b) *in k.* : i. e. not in money : expr. by the commodity implied.

KIND (adj.) : I. Generous, merciful : (1) दयालु (mf.), *as if by k. penances* दयालुनेव तपसा, Ki. vi. 27. ; (2) दयावत् (f. वी) (of persona only) ; (3) सदयः (धा, घं). Ph. : *k. act* उपकारः v. GOOD (subs.). II. Of words. : (1) प्रियः (धा, घं) ; (2) मधुरः (रा, रं).

KIND-HEARTED : सदयहृदयः (धा, घं), Gi. i. 13. and sim. comp.s.

KINDLE (v. t.) : (1) उत्-दीपयति, सं- (c. of दीप्), *k.d the Pandavas with glances* पाण्डवान् सन्दीपयामास कटाक्षपातेः, Mah. II. 67. 42. ; (2) सं-धुच-यति (c. of धुच्) : v. TO INFLAME, LIGHTEN.

KINDLE (v. i.) : (1) दीप्यते, उत्-, सं-, (दीप्, c. 4.), *the Raghu chief k.d with rage* क्रुद्धोऽदीपि रघुव्याघ्रः, B. ; (2) संधुचते (धुच्, c. 1.) : v. also TO LIGHTEN, TAKE FIRE.

KINDLINESS : (1) सौम्यता ; (2) सौजन्यं (= good nature).

KINDLY (adj.) : I. Kindred : सजातीयः (धा, घं). II. Soft, gentle : q. v. : सौम्य (f. व्या). III. Kind : q. v. : सदयः (धा, घं).

KINDLY (adv.) : (1) सदयं, *enjoyed k.* सदयं वृत्तुजे, R. VIII. 7. ; (2) दया-पुःसरं etc. ; (3) दयालुतया. *To speak k.* प्रियं or मधुरं वक्ति.

KINDNESS : I. The feeling : (1) दया, *show k.* दर्शय दयां, K. ; (*they*) *feel k. even for them* दयासि तास्यपि, Mah. II. 68. 1. ; *k. is desire for the happiness of all* दया सर्वसुखैवित्, Mah. III. 313. 19. ; (2) दयालुता, *out of k. for the poor* दीनदयालुतया, N. I. 143. II. An act of k. : (1) अनुग्रहः v. FAVOUR ; (2) हितं v. GOOD.

KINDRED (subs.) : I. Relationship : (1) बन्धुता ; (2) ज्ञातेयं or ज्ञातिभार्य or ज्ञातित्वं. II. Relatives : (1) बन्धुता (rare), Ki. I. 10. ; (2) बन्धवः (m. pl.) : v. RELATIVE.

KINDRED (adj.) : *the union of the k. (couple)* समगुण्यीनः, R. VI. 85. : v. AKIN (II), CONGENIAL.

KINE : गावः (f. pl.) : v. COW.

KING : (1) राजन् (m.), *great k.* महाराजः, अधिराजः ; *k. of k.s* (gen. Kure-ra) राजराजः ; (2) वृषः, सूपतिः, महीपालः, and sim. comp.s.

KINGDOM : I. Lit. : (1) राज्यं, *obtaining the k. bequeathed by his father* गृहणा दत्तं राज्यं प्रतिपद्य, R. IV. 1. ; *placed (him) in the k.* राज्ये समादधुः, R. XVII. 8 ; (2) राष्ट्र (= country) ; (3) राजत्वं, -ता (= royal power). II. Fig. : *mineral k.* *धातुवृद्धिः ; *these are the three k.s of nature* *तिक्ष्णौ नैसर्गिकपदार्थानां जातयः.

KINGFISHER : मत्स्यरङ्गः (वृ) ; मत्स्याग्रजः (rare).

KINGLY : I. Lit. : (1) by comp. ; (2) राजकौयः (घा, यं). II. Like a king : राजसदृशः (शी, यं) ; राजसन्निभः ; etc.

KING'S-EVIL : a disease : गण्डमाला.

KINSFOLK : (1) बन्धवाः (m. pl.) ; (2) बन्धुवर्गः ; etc.

KINSMAN : (1) बन्धुः ; (2) बन्धवः : v. RELATIVE (subs.). [पुञ्जितं.

KISS (subs.) : (1) चुम्बनं, *to give a k.* चुम्बनं ददाति, H. or चर्पयति, J. ; (2)

KISS (v.) : (1) चुम्बति or चुम्बयति, परि-, नि-, आ-, (चुम्ब, c. 1.), *to k. you* त्वां निचुम्बितुं, Ch. ; *k.ed the darling on the face* प्रियासुखं चुचुम्ब, Ku. ; (2) निक्षे, परि-, (निस्, c. 2.) (rare). *To k. the lips* अपहरं क्षिपति

(पा, c. 1.) (poet.), Sa. ; *to k. on the head* मूर्धनि उपजिघ्रति *or* चपा- *or* चा- (पा, c. 6.), K.

KISSER : (1) चुम्बकः ; (2) परिचिंसकः (rare).

KITCHEN : (1) पाकशाला ; (2) महानसे, *I am well up in k. work* कुम्हसीऽणि महानसे, Mah. ; (3) रसवती (rare).

KITCHEN-GARDEN : (1) शाकवाटिका ; (2) शाकशकटं (rare).

KITCHEN-MAID : (पाकशालायां नियुक्ता) चेटी.

KITE : I. The bird : चिह्न. II. The toy : चिह्नः (?) ; भासः, Mah.

KITTEN : मार्जारिशवः, -कः and sim. comp.s : v. CAT.

KNACK : कौशलः : v. SKILL, DEXTERITY.

KNAPSACK : *पाथियमन्त्रा.

KNAVE : धूर्तः : v. ROGUE.

KNAVERY : धूर्तता : v. VILLANY, DECEIT.

KNAVISH : धूर्त- in comp., *k. fellow* धूर्तजनः.

KNAVISHLY : कपटेन : v. DECEITFULLY, DISHONESTLY.

KNAVISHNESS : (1) धूर्तता ; (2) कापट्यं v. DECEITFULNESS.

KNEAD : मर्दयति, सं-, परि-, वि-, (चुट्ट, c. 10.).

KNEADING-TROUGH : द्रोणिः(णी) (gen. term : not nec. for kneading).

KNEE : जातु (n.), *k. joint* जातुसन्धिः. [(rare).

KNEE-DEEP : (1) जातुदघ्न (f. क्षी) ; (2) जातुमितः (ता, तं) ; (3) जातुदयस (f. क्षी)

KNEE-PAN : जातुफलकं, Wilson.

KNEEL : also with *down* : जातुभ्यां मर्दो गच्छति (गम्, c. 1.) *or* नमति (गम्, c.

1.). *King, k. etc.* is expr. also by जातुभ्यां स्थित्वा, चितितलनिहितजातु (mfn.), K., and sim. expr.s.

KNELL : I. Lit. : *म्रेतचय्ता. II. Death, end : q. v.

KNIFE : (1) छुरिका ; (2) कर्तारिका ; (3) दाव.

KNIGHT (subs.) : I. A champion : भट. II. A title : *चतुर्वैरचः ; भट.

KNIGHT (v.) : *चतुर्वैरचं *or* भटं करोति ; भटोपाधिं ददाति (दा. c. 3.).

KNIGHT-ERRANT : (1) भटः ; (2) वीरः.

KNIGHTHOOD : I. The dignity : *अनुवीरचलः ; भटपदं. II. The knights collectively : expr. by pl.

KNIGHTLY : expr by gen. or comp. : v. HEROIC.

KNIT (v.) : I. To fasten : q. v. : बध्नाति (बन्ध्, c. 9.). II. With needles : सं-सीव्यति (सिन्, c. 4.). III. To connect : q. v. : संयोजयति (c. of युज्).
Ph. : to k. the brows झुकुटौ बध्नाति.

KNOB : I. A lump : (1) पिण्ड (mn.) ; (2) गण्डः ; (3) गुब्बः ; (4) गेष्णः (of balls etc.). II. A knot : बन्धि. [knotty.

KNOBBED, KNOBBY : (1) पिण्डितः (ला, ल') (?) ; (2) बन्धितः (ला, ल') (= **KNOCK (v.)** : आ-हन्ति, सम्-, (हन्, c. 2.) : v. TO STRIKE, BEAT. *K. against* : प्रतिहन्ति (with ins. of the English acc.). *K. down* : (a) to fell : पातयति (c. of पत्), *I will k. d. all your teeth* पातयिष्यामि दशनान् बटनादखिलांस्तव, V. p. xvr. 7. ; (b) in auction : *आह्वानं समापयति (c. of आप्). *K. in or on the head* (fig.) : समापयति : v. also TO FRUSTRATE. *K. off* : (a) to k. out : q. v. : (b) in auction : v. K. DOWN (b) ; (c) to cease : q. v. *K. out* : (a) to fell : पातयति ; (b) to force out : बहिष्करोति. *K. under* : v. TO YIELD, SUBMIT. *K. up* : (a) to assure : *हारे समाहृत्य प्रकीर्षयति (c. of बुध्) ; (b) to be k.ed up : परि-क्लाम्यति (क्लम्, c. 4.) : v. FATIGUED.

KNOCK, KNOCKING (subs.) : (1) आघातः सम्- ; (2) अभिघातः.

KNOCKER : of a door : *द्वारताडनी ; द्वाराहतियन्.

KNOCK-KNEED : (1) संघ्न (mfn.) ; (2) संघ्नतजानु (mfn.).

KNOLL : नाकुः : v. also MOUND.

KNOT (subs.) : I. A tie : (1) बन्धि, Ku. III. 46. ; (2) बन्धः, नं, M. n. *To tie up the hair in a k.* वेणीं बध्नाति, Mu. ; *having k.ted hair* जटितः (ला, ल'), S. p. II. Of plants : बन्धि : v. JOINT. III. Fig., bond : q. v. : बन्धः. IV. A cluster, circle : मण्डलं. V. A knotty point :

बन्धिः, *in this work I have carefully inserted k.s here and there* बन्ध-
बन्धिरिह कश्चित् कश्चिदपि आसि प्रयत्नात्प्राया, N. xxii. 154.; *to loosen a k.*
यन्धिं लघीकरोति, N. VI. A bird : पक्षिदिशेयः. VII. In ships : it
goes ten k.s an hour *होरायां पक्षकीर्णं गच्छति.

KNOT (v.) : बन्धिं बध्नाति (बन्ध्, c. 9.).

KNOT-GRASS, KNOT-WEED : बन्धिमती (?) ; (2) बन्धिद्रवां (?).

KNOTTINESS : (1) बन्धिलता ; (2) बन्धिमत्ता. [v. KNOT (v).

KNOTTY : (1) बन्धिलः (ला, खं) ; (2) बन्धिमत् (f. ती). *K. point* : बन्धिः :

KNOUT : कथा (?) : v. also SCOURGE.

KNOW (v.) : (1) जानाति, वि-, सं-, परि-, प्र-, or जानीते (ज्ञा, c. 9.) (best
equiv.), *every body does not k. everything* न हि खलु सर्वः सर्वे जानाति,
Mu. ; *I don't k. how it is propitiated* न जाने कथं साराधिता भवति, V. ;
don't you k. she is Chandrarekha किं न जानासि सा खलु चन्द्ररेखीति, V.
t. ; *did not k. that a long while had passed* महान् कालमतिश्रान् नाद्या-
सीत्, K. ; *you k. how to amuse the queen* जानासि देवीं विनीदयितुं, U. ;
I do not k. any other man except you त्वां विहाय न जाने पुत्रवानरं, H.
ii. ; (2) वेत्ति (विद्, c. 2.), *k. me to be (your) husband's friend* भर्तुं मित्रं
मां विदि, Me. ; *one who k.s all that is to be k.* विदितसकलवेदितव्य-
(व्या, व्य), V. t. ; (3) अवैति (वृ, c. 2.), *I k. your strength* अवैम ते सारं,
Ku. ; (4) अवगच्छति (गम्, c. 1.) (= to find out, understand), *k.ing*
the body to be reduced to (a subject) of talk (only) अवगम्य कथीकृतं वपुः,
K. ; (5) बुध्यते (बुध्य, c. 4.) (= to understand : q. v.).

KNOWABLE : (1) वि-ज्ञेयः (या, यं) ; (2) वेदितव्य (f. व्या) ; etc.

KNOWING (adj.) : I. Well-informed : (1) ज्ञानिन् (f. नी) ; (2) विज्ञ (f. ज्ञा).

II. Cunning : q. v. : विद्वन् (f. ज्ञा). III. Acquainted with : (1) ज्ञ
(f. ज्ञा), ज्ञमि-, in comp., *k. Shastras* शास्त्रज्ञः ; (2) -विद् (mf.) in comp.,
k. Veds वेदविद् (mf.).

KNOWINGLY (adv.) : (1) by pres. part., *who did not k. release Janski*

सुमीष जानन्नपि जानकीं न यः, Si. ; (2) ज्ञानतः ; (3) ज्ञानात् ; (4) ज्ञानपूर्व,
Ram.

KNOWLEDGE : (1) ज्ञानं, *k. is comprehension of truths* ज्ञानं तत्त्वार्थसन्धीपः,
Mah. ; *false k. मिथ्याज्ञानं*, S. ; *k. is a burden without action* ज्ञानं भारः
क्रियां विना, H. ; *light of k. ज्ञानप्रदीपः*, D. ; *k. of one's feelings* मानज्ञानं,
Mah. III. [in this sense, gen. expr. by verb.] ; (2) विद्या (= gen.
learning), *one destitute of k. is a beast* विद्याविहीनः पशुः, J. ; *k. of*
weapons and sciences विद्या ब्रह्मस्य ब्राह्मस्य, H. ; (3) संविद् (rare), *Lord*
of k. संविदानोभः, Ki. Ph. : *to come to the k. of* श्रुतिं प्राप्नोति, etc. ; *or*
has it come to the k. of the spy-eyed king चारेणस्य रूपतेः श्रुतिमागती वा,
Mr. IX. 9. ; *to have a k. of जानाति*, अभि- V. **ACQUAINTED** ; *carнал k.*
मीन, से-, V. t. ; *with, without my k. (= informing, not i. me)* मां
विज्ञाप्य, अविज्ञाप्य, (= I knowing, not k.) ; *वि-ज्ञाते*, अविज्ञाते मयि *or* मद्भो-
चरेण, मद्भीचरेण.

KNOWN (adj.) : i. e. celebrated, renowned : q. v. : प्रसिद्ध (f. ज्ञा). *Well-*
k. : सुप्रसिद्ध (f. ज्ञा). III-k. : अप्रसिद्ध (f. ज्ञा).

KNOW, BE : (1) *by ज्ञातः (ता, तं), is it k. that* ज्ञाती न किं, Mr. IX. 9. ; (2)
by विदितः (ता, तं), be it k. to your excellent Majesty विदितमस्तु ईशपादानां,
Sa. VI. ; (3) *by प्रसिद्ध (f. ज्ञा) (of what is well-k.), if God is well-k.*
from peoples' souls यदि लोके ब्रह्मात्मत्वेन प्रसिद्धमस्ति, S. I. 1.

KNOWN, BECOME : प्रघते (प्रघ्, c. 1.), *afterwards k. among people by her*
name प्रजासु पञ्चात् प्रघितं तदात्मया, Ku. V. 7.

KNOWN, MAKE : I. To disclose : q. v. : प्रकाशीकरीति. II. To inform :
q. v. : विज्ञापयति (c. of ज्ञा).

KNUCKLE : पर्जन (n.), R. XII. 41. ; अङ्गुलिसन्धिः etc.

KNURL, KNURLY : V. KNOT, KNOTTY.

KORAN : *कीराचं.

L

LABEL (subs.) : *लेपपत्र ; बीजकं, Monier Williams.

LABEL (v.) : *लेपपत्रं सञ्चयति (c. of सम्प.).

LABIAL : I. Adj. : शीघ्र (f. घ्रा). II. Subs. : शीघ्रवर्धः ; शीघ्रः.

LABORATORY : of chemists : *कर्मकुलं and sim. comp.s.

LABORIOUS : I. Requiring labour : (1) श्रमसाध्य (f. ध्या) ; (2) प्रयासकरः (रौ, रं) and sim. comp.s. II. Industrious : q. v. : परिश्रमिन् (f. शी).

LABORIOUSLY : (1) परिश्रमेण ; (2) श्रमपूर्वै ; (3) सप्रयासं. [q. v.]

LABORIOUSNESS : I. Toilsomeness : प्रयासकरता ; etc. II. Industry :

LABOUR (v.) : I. To toil : (1) परिश्रमं करोति ; (2) आयासं करोति. II.

To work : कर्म करोति. III. To strive : यत्नं or उद्योगं करोति. IV.

To be in travail : प्रसवावस्थायां वर्तते. V. To l. under, suffer : बाध्यते (pass. of बाध्) or बाधितः (ता, तं).

LABOUR (subs.). I. Toil : (1) श्रमः, परि-, *languid with l.* परिश्रमकालः (f. स्मृ), Ki. iv. 17. ; (2) आयासः or प्रयासः (= exertion), then why vain *l.* तत् किं हवाप्रयासेन, P. II. Work : q. v. : कर्मन् (n.). III.

Of childbirth : प्रसवावस्था (the state) ; प्रसववेदना (of the pains).

LABOURED (adj.) : (1) श्रमसिद्ध (f. स्मृ) (?) ; (2) आयाससिद्ध (f. स्मृ) (?).

LABOURER : (1) कर्मकरः, *will do work like l.s* कर्म कर्मकरवत् करिष्यति, Si. ;

(2) कर्माजीवः ; (3) कर्मजीवी, *artisans and l.s* शिल्पिनः कर्मजीविनश्च, V. s.

LABURNUM : सुन्दरहृद्यविशेषः ; *लावण्यः.

LABYRINTH : *दुर्लभं चानिर्गम्यं वाटी or वाटिका.

LABYRINTHIAN, LABYRINTHINE : अतिगहनः (ना, नं) (?).

LAC : I. The substance : (1) लाक्षा ; (2) अलक्तकं ; (3) जलु-कं (n.). II.

The number : लक्षं.

LACE (subs.) : I. A string or cord : सूत्रं. II. A fabric : *सूत्रजातं.

LACE (v.) : *सूत्रजातेन मण्डयति (मण्ड, c. 10.), "Ld with silver" *रजत-
जातमण्डितः (ता, तं) : v. also TO FASTEN.

LACEMAKER : *आलकर्मकरः ; सूत्रत्रालकारः. [Sr.]

LACERATE : भिन्ननि (भिद, c. 7.) : v. TO REND, TEAR. *L.d. wound* भिन्नं,

LACERATION : I. The act : (1) भेदनं ; (2) भिदेः ; (3) विदारणं ; (4)
पाटनं, वि-. II. The breach made : भेदः, वि-.

LACK (subs.) : अभावः : v. WANT, DEFICIENCY.

LACK (v.) : expr. by subs. : v. TO WANT, DEFICIENT.

LACK-A-DAY : अहो दुर्दिनं : v. ALAS.

LACK-BRAIN : निबुद्धि (mfñ.) : v. FOOL.

LACKEY : सेटः (= SERVANT).

LACONIC : (1) लघु (mfñ.) ; (2) संक्षिप्त (f. स्त) (= concise).

LACONICALLY : (1) लाघवेन ; (2) संलाघवं ; (3) संक्षेपेण (= concisely).

LACONISM : I. The style : लाघवं, Ki. II. A saying : लघूक्तिः etc.

LACQUER (LACKER) (subs.) : *लाचकं (लाचा = lac).

LACQUER (LACKER) (v.) : *लाचकेन लिम्पति (लिप्, c. 6.).

LACTEAL, LACTEOUS : क्षीरिन् (f. क्षी). *L. vessel* : अन्नरसवाहि कीतसु (n.),
after Bha.

LAD : (1) बालः v. BOY ; (2) अर्मकः (?).

LADDER : स्त्रीपानं, -मार्गः, -पथः, R. VI. 3.

LADDE : v. TO LOAD. *L.n* = loaded : v. LOAD. *L. out* : v. TO LADLE.

LADING (subs.) : expr. by भाण्डः : v. FREIGHT, CARGO.

LADLE (subs.) : दर्विः or दर्वी, giving two l.s of rice श्रीदण्ड दर्वीदयं दत्त्वा,
D. VI. Sacrificial l. : श्रुवं, Vi.

LADLE (v.) : *L. out* दर्वी वहिष्करोति.

LADY : I. Corresponding to lord : (1) ईश्वरी, *L. of life* प्राणेश्वरी ; (2) देवी
(in addressing), *L. Kādambari* देवी कादम्बरी. II. Mistress : q. v. :
महिली. III. A good woman : (1) भार्या ; (2) gen. expr. by वनिता,

प्रमदा, etc., *ladies go the way of their husbands* प्रमदाः पतिवर्त्तकाः, Ku.

IV. 33. V. WOMAN.

LADY-DAY : *दीपयन् (n.).

LADY-LIKE : आर्यः (यां, यै) : v. also NOBLE.

LADYSHIP : देवी, "देव्या.....परिचर्यासूत्रं", K. II.

LADY'S MAID : प्रसाधिका, R. VII. 7. ; अलङ्कार्यो, M. n.

LAG (v.) : मन्दायते (nomi.) : v. also TO LOITER.

LAGGARD, LAGGING (adj.) : मन्दकर्मन् (mf. n.) (?) : v. IDLER, LOITERER.

LAGOON : (1) अम्लपः (= marsh); (2) पल्लवः (= shallow pond).

LAIC : by comp. or gen. : v. LAYMAN.

LAIR : (1) निवासः (= abode); (2) विलः (= den).

LAIRD : v. LORD, LEADER.

LAITY : (1) गृहस्थाः (m. pl.) (?); (2) प्राज्ञताः (m. pl.) (= common people).

LAKE : (1) रुद्रः, *in a deep l. रुद्रं गभीरं*, N. ; (2) सरस् (n.), -वरः, *the l. called*

Achchhoda अचछीदं नाम सरः, K. [निषङ्गावामिषं and sim. expr.s.]

LAMB : I. The animal : निषङ्गावः and sim. comp.s. II. The flesh :

LAMBENT : प्रलम्बः (f. स्त्री) (?) (comp. लम्ब with L. *lambo*).

LAMBKIN : अर्द्धनिषङ्गावः and sim. expr.s.

LAME (adj.) : I. Lit. : (1) लघ्न (f. स्त्री); (2) पङ्क (mf. n.) : (3) खीडः (जा, ड') or खीरः (रा, र') (rare). *To be l.* लघ्नति (लघ्न, c. 1.) II. Imperfect, weak : दुर्बलः (ला, ल').

LAME (v.) : (1) लघ्नीकरोति ; (2) by adj.

LAMELY : I. Lit. : लघ्नवत्. II. Imperfectly : असम्यक्. [v. : दुर्बलता.

LAMENESS : I. Lit. : (1) लघ्नता ; (2) पङ्कता ; etc. II. Weakness : q.

LAMENT (v.) : (1) वि-लपति (लप्, c. 1.), *the chief of Kosala thus Ling* विलपति कोशलाधिपः, R. VIII. 70. ; (2) क्रन्दति (क्रन्द, c. 1.) v. TO CRY ; (3) रोदिति (रुद्, c. 2.) v. TO WEEP ; (4) शोचति, अलु-, (यच्, c. 1.) v. TO GRIEVE ; (5) परिदेवयते (देव्, c. 10.) (rare), Ram. II. 85. 15.

LAMENT (subs.) : v. LAMENTATION.

LAMENTABLE : I. Deplorable : शोचनीयः (या, यं) or शोच्य (f. चा), अनु-

II. Mourning : by comp., "l. eye" शोकचक्षुः ; by the l. words परिदे-
विताचरैः, Ku. iv. 25.

LAMENTATION : I. Bewailing. : (1) विलापः ; (2) परिदेवनं or परिदेवितं
(rare) ; (3) रोदनं (= weeping). II. In pl., a book of the Bible :

* विलापकाव्य. [comp.s.]

LAMENTED (adj.) : as = dead : स्वर्गीयः (या, यं) (= heavenly) and sim.

LAMINA : शकलं (??) : v. PLATE, SCALE.

LAMINATE, -D : शकलितं (f. नौ) ? : v. also PLATED.

LAMP : दीपः प्र-, like the moving flame of a l. सञ्चारिणी दीपशिखेव, R. vi.

17. : v. also LIGHT.

LAMP-BLACK : (1) कम्बलं ; (2) दीपकिट्टं (rare).

LAMP-STAND : (1) दीपपत्रः ; (2) प्रदीपपादपः.

LAMPOON (subs.) : * निन्दालेखः ; अपवादवचनं.

LAMPOON (v.) : * निन्दालेखपात्रं करोति ; प्रबन्धेन अपवादति (वद, c. 1.).

LAMPREY : कुचिका (??) ; मत्स्यविशेषः.

LANCE (subs.) : (1) कुलः ; (2) प्रासः : v. DART.

LANCE (v.) : (कुलेन) विध्वंसति (व्यध्, c. 4.) : v. TO PIERCE.

LANCER : कुलपाणिः and sim. comp.s.

LANCET : शलाका, l.s are of various shapes and for various purposes शला-
कायन्त्राणि नानाप्रकाराणि नानाप्रयोजनानि, Sr.

LANCET-WINDOW : * शलाकाशिरानशब्दः.

LAND (subs.) : I. Opp. to water : खलं, proceeded by l. प्रतख्ये खलवत्तना,
R. iv. 60. II. Any portion of it : भूमिः or भूः, grant of l. भूदानं,

He. III. Soil : q. v. : भूमिः or भूः, shall till low l. where water ac-
cumulates निम्ना हि वाह्येयद्भिं यत्त विनाम्यते जलं, Pa. IV. L.ed proper-

ty : भूः or भूमिः. V. A country : q. v. : देशः.

LAND (adj.) : by comp., *l.-lotus* स्रक्षपद्म ; *l.-war* स्रक्षविषयः, H. III. ;

l.-gods भूमिदेवाः, Ma. : for dif. v. LAND (subs.).

LAND (v.) : I. Trans. : अवतारयति (c. of तृ). II. Intrans. : अवतरति (तृ,

c. 1.) : v. TO DISEMBARK.

LANDED (adj.) : expr. by comp., *l. proprietors* भूस्वामिनः.

LANING (subs.) अवतरणं or उत्तरणं. *L. place* : तरः, स्थानं.

LANDLADY : I. Of a house : गृहस्वामिनी (?). II. Of land : भूस्वामिनी (?).

LANDLORD : I. Of a house : गृहस्वामिन् (m.). II. Of land : भूस्वामिन् (m.), etc. [*l.s* प्रकाशचिह्नान्वेतानि सीमायां कारयेत् सदा, Vri.

LANDMARK : (1) सीमाचिह्नं or सीमालिङ्गं, *shall always cause these public*

LANDRAIL : पक्षिशिखः.

LANDSCAPE : I. Scene : q. v. : भूभागः. II. A picture : *to print l.s*

*मनोहरभूभागान् चित्रयति. "*L. gardening*" *मनोहरीद्यागरचना.

LANDSHIP : अवसर्पिषी भूमिः (?).

LANDTAX : भूमेः करः ; भूकरः (?).

LANDWARD : स्वल्पाभिमुखः : v. TOWARDS.

LANE : (1) गलिः (?) ; (2) कुपयः.

LANGUAGE (subs.) : I. Lit. : (1) भाषा, *proficiency in the l.s of all coun-*

tries निखिलदेशीयभाषापाण्डित्यं, D. ; (2) वाक् (f.) (= speech), *formerly*

they also had l. like men एतेषामपि पुरा प्रवृथाणामिव वागाकीर्त्त, H. ; *to*

render into the Persian l. पारसीभाषा करोति, Raj. II. Diction : (1)

भारती, सरस्वती, etc., *l. perspicuous but deep* प्रसन्नगभीरपदा सरस्वती, Ki. ;

(2) चक्षुः, वाक्, etc., *picturesqueness of l.* चक्षुर्वैचित्र्यं, Kav. III. Words,

speech : q. v. : वचस्, *with haughty l.* वक्षोभिदुर्जनैः, Ki.

LANGUID : (1) स्नानः (ना, नं, *she looks l. from love* सदनस्नानियमासञ्चरते, Sa. ;

(2) स्नानः (ना, नं), परि, Ki. II. 2. ; (3) क्लान्त (f. ना), परि, *the waist (has become) very l.* मध्यः क्लान्तरः, Sa. III. 12.

LANGUIDLY : क्लान्तः (ना, नं), etc. : v. also WEARILY.

LANGUIDNESS : (1) श्वानिः ; (2) क्षानिः ; (3) क्षानिः, परि-

LANGUISH : (1) सीदति, चव- v. TO DROOP, FADE ; (2) क्षान्ति, परि- v. WEARIED ; (3) सीयते (pass. of चि) v. TO WASTE ; (4) श्वायति (श्वै, c. 1.) (rare) ; (5) क्षायति (श्वै, c. 1.) (rare).

LANGUISHING (adj.), LANGUISHINGLY : v. LANGUID, LANGUIDLY.

LANGUOR : (1) श्वानिः ; (2) क्षानिः ; (3) क्षानिः, परि-

LANK : I. Loose : q. v. : शिथिलः (ला, ल'). II. Lean : q. v. : कृशः (श, श'). III. Languid : q. v.

LANKNESS : (1) शिथिलता (= looseness) ; (2) कृशता (= leanness).

LANKY : v. LANK.

LANTERN : *लखनः : v. also LAMP, LIGHT.

LANTERN-JAWED : लीखनः (ना, न') and sim. comp.s.

LAP (subs.) : I. Of a garment : लपल (mn.). II. Of the body : (1) क्रीड ; (2) लप ; (3) लपल.

LAP (v.) : I. To lick : q. v. : लीडि (लिङ्, c. 2.). II. To overlap : q. v. : वेष्टयति, परि-, (वेष्ट्, c. 10.).

LAP-DOG : *लपकुलुरः ; क्रीडकुलुरः.

LAPFUL OF (= adj.) : लपपूर्ण (f. लपि) and sim. comp.s.

LAPIDARY : *लपलशीधकः ; लपलशीधकः.

LAPIS LAZULI : (1) नीलीपल ; (2) लपिताश्मन् (n.).

LAPPET : लपल (mn.) (?).

[III. Fall : q. v. : पततः.

LAPSE (subs.) : I. Flow, motion : q. v. : गतिः. II. A failing : लपलति.

LAPSE (v.) : I. To pass : q. v. : याति (या, c. 2.). II. To err : लपलति (लपल, c. 1.). III. To fall : q. v. : पतति.

LAPSTONE : *लपलपलः and sim. comp.s.

LAPWING : (1) लीयडि, -कः ; (2) लपलकीरः.

LARBOARD : लारी वानभान.

LARCENY : लीयै : v. THEFT.

LARCH : *नारकः ; हस्तविशेषः.

LARD (subs.) : शृङ्गरेदम् (n.) and sim. comp.s.

LARD (v.) : I. To grease : q. v. II. To fatten : q. v.

LARDER : खाद्यगृहं and sim. comp.s (?).

LARGE : I. In size or extent : (1) बृहत् (f. ती), *a l. wrapper* बृहद्बृहद-
तिका, Ki. ; *with l. halls of precious stones* बृहन्मणिमालाशालः (ला, ल'),
Kn. ; (2) विमालः (ला, ल'), *a l. silk-cotton tree* विमालः शाललीतकः, H. ;
his eyes l. विमाले तस्य लीचने, Ri. ; (3) विपुलः (ला, ल'), *and the world is*
l. विपुला च पृथ्वी, Ma. ; *a l. river* विपुला नदी, Mah. ; (4) महत् (f. ती),
having l. arms महामुजः (ला, ल'), R. ; *a very l. fish* सुमहान्मत्स्यः, Mah. ;
(5) पृष्ठ (f. लुः or ली) ; (6) पृथुलः (ला, ल') ; (7) व्यूढः (डा, ड') ; (8) लव (f.
लः or ली). II. Fig., noble, far-sighted : बृहत् (f. ती), *l.-hearted* : बृहन्म-
नस् (mf.), Ki. III. Numerous, populous : महत् (f. ती), *of the very*
l. army of the Savaras अतिमहत्तः शवरसेनस्य, K. ; *although (his) se-*
raglio was l. अवरीषे महत्त्वपि, R. IV. Abundant, ample : q. v. :
विपुलः (ला, ल'). V. Diffuse : q. v. : विपुलः (ला, ल'), *in neither very*
concise nor very l. writing नातिलघुविपुलरचनाभिः, V. m. Ph. : *at l.* :
(a) without restraint : स्वेच्छाधीनः (ना, न') ; (b) diffusely : विस्तारः.

LARGE-HEARTED : (1) बृहन्मनस् (mf.), Ki. ; (2) विपुलहृदयः (या, य'), J.

LARGELY : बहु : v. COPIOUSLY, DIFFUSELY.

LARGENESS : (1) बृहत्त्वं, *from (my) l.* बृहत्त्वात्, Mah. ; (2) विमालता ; (3)
विपुलता ; (4) महत्त्वं ; (5) पृथुता ; (6) पृथुलता : v. LARGE.

LARGESS : दानं : v. PRESENT, GIFT.

LARGISH : क्वचिद्बृहत् (f. ती) : v. LARGE, SOMEWHAT.

LARK : I. The bird : (भा)भरद्वाजः. II. Frolic : केलिः.

LARVA : कीचः (ग्रः) (??).

LARYNX : (1) कण्ठनालः (ली) ; (2) ऊकः (rare).

LASCIVIOUS : लम्पटः (of men) : v. LUSTFUL.

LASCIVIOUSLY : (1) कामपेतसा ; (2) कामचक्षुषा (in looking) ; (3) by सकामः (मा, मं), Ram. : v. also LUSTFULLY.

LASCIVIOUSNESS : लाम्पट्य' : v. also LUST.

LASH (subs.) : I. The instrument : कशा(वा). II. Its stroke : (1) कषाघातः ; (2) कशाताडनं : etc.

LASH (v.) : I. To strike with a l. : कशया हन्ति, चा-, चमि- (हन्, c. 2.) : v. TO BEAT, LASH (IT). II. Fig., to satirize : वाक्सायकैः तुदति (तुद, c. 6.) or भिनत्ति (भिद, c. 7.). III. To throw up : उत्क्षिपति (क्षिप्, c. 6.). IV. To fasten : q. v. : बध्नाति (बन्ध्, c. 9.).

LASSITUDE : (1) स्थानिः v. LANGUOR ; (2) तन्द्रा v. SLOTH.

LAST (subs.) : 'मूलपादुका ; पादुकाखिङ्ग'.

LAST (adj.) : I. Final : (1) अन्त (f. न्ता) or अन्त- in comp., *l. syllable* अन्ताक्षरं ; *to the l. अन्तपर्यन्तं* ; *at l. अन्ते* [शेषे or अवशेषे used in this sense in Bengali, but I do not remember any instance in Sanskrit] ; (2) अन्तः (मा, मं), *nor the l. नापि अन्तः*, D. s. ; (3) पश्चिमः (मा, मं), *getting up at the l. watch* ग्राम उत्थाय पश्चिमे, Mah. ; *l. order of (their) master* भर्तुः पश्चिमाज्ञा, R. xvii. 8. II. Preceding : (1) पूर्वः (वां, वै) (= former) ; (2) नतः (ता, तं) (= past), *l. year* गतवर्षः. Ph. : *l. evening* अः प्रदीपे v. YESTERDAY.

LAST (adv.) : v. LASTLY. *L.-born* : जन्मजः (जा जं) (rare).

LAST (v.) : तिष्ठति (स्था, c. 1.), *l. s one moment* तिष्ठन्ति कक्षं, V. II. 1. ; *ling but one moment* चरणान्नखायिन् (f. नी), M. n. : v. TO REMAIN.

LASTING (adj.) : (1) स्थायिन् (f. नी) ; (2) स्थावु (mf. n.), *l. fame* स्थावु यमः, Ki. II. 19. ; (3) चिरस्थायिन् (f. नी) (= l. long).

LASTINGLY : expr. by adj. or comp.

LASTLY : (1) अन्तं or अन्ततः ; (2) पश्चमतः (rare) ; (3) अन्ततः (?).

LATCH : खिङ्गः (?) ; अर्धकः (= bolt).

LATCHET : of a shoe : सूत्रं (?) ; बन्धनी (??).

LATE (adj.): I. Long delayed : expr. with *विलम्बेन* or *चिरेण*, *the summer is l. this year* *अस्मिन् वर्षे चिरेषामती निदायः. II. Far advanced : परिपतः (ता, त'), *l. in the day* परिपते दिवसे. Ph. : *at l. hours (of night)* अकाले or (1) रिंसाकाले, D. III. Departed, out of office : पूर्व-तन (नी, नं). IV. Not long past : expr. with इतः किञ्चित्पूर्व, L. r. : (1) परः (रा, र') ; (2) अधस्तनः नी, नं (of persons or things in position), *l. r. than the works..... दन्वानामधस्तनः*, Mahesha. V. Deceased : q. v.

LATE (adv.): I. At an advanced time : (1) विलम्बेन ; (2) चिरेण. Ph. : *sooner or l. r. चय नो वा ; too l. अतीतकालः* (सा, स'), वि-, R. v. 14. II. Lately : q. v. III. Far in the night : अकाले or असमये. Ph. : *cf l. : अधुनातनकाले ; (2) इदानीमतनकाले ; (3) अधुना (= now : in connection with formerly).*

LATELY : (1) इदानीमेव (?) ; (2) किञ्चित्पूर्व.

LATENESS : expr. as described under *late*.

LATENT : निगूढः (डा, ड') : v. HIDDEN, INVISIBLE.

LATERAL : (1) by comp. v. SIDE ; (2) पार्श्विकः (की, क).

LATERALLY : पार्श्वतः : v. SIDEWISE.

LATH : सूक्ष्मफलकः, Monier Williams.

LATHE : (1) कुन्धः ; (2) धमि (मः).

[v. FOAM.

LATHER (subs.) : फेनः (the exact sense being determined by context) :

LATHER (v.) : फेनायते : v. TO FROTH.

LATINIST : *लाटिनभाषाभिज्ञः, -विशारदः, etc.

LATINITY : *विशुद्धलाटिनं ; लाटिनं will often do.

LATITUDE : I. Geo. : अक्षांशः, Su. com. ; अक्षमात्रं, Gan. Ph. : *place of no l. निरक्षो देशः ; they have no l. तासु नाचक्षीन्नतिरिच्यते*, Su. XII. 42. ; *celestial l. विक्षेपः*, Su. II. Breadth : q. v. III. Laxity, freedom : शुब्धसाक्षरं (??).

LATITUDINAL : expr. by comp., *l. difference* अक्षभेदः.

LATITUDINARIAN : *ग्रिथिलधर्मभक्तः (ज्ञा, क).

LATITUDINARIANISM : *ग्रिथिलधर्मभक्तिः. [QUEST.

LATTER (adj.) : उत्तरः (रा, र) (in all the senses) : V. FORMER ; SUBSE-

LATTERLY : परेण (= afterwards : ?) : V. (OF) LATE.

LATTICE : Ph. : *l. window* जालमार्गः ; *l.-work* जालकर्मन् (n.).

LAUD (v.) : प्रशंसति (प्रस्, c. 1.) : V. TO PRAISE, CELEBRATE.

LAUDABLE : प्रशस्य (f. स्या) : V. PRAISEWORTHY, EXCELLENT.

LAUDABLENESS : (1) प्रशस्यता ; (2) प्रशस्यता ; (3) उत्कृष्टता (= excellence).

LAUDABLY : (1) प्रशक्त ; (2) by comp. or circum.

LAUDANUM : *अहिफेनरसः.

LAUDATION : प्रशंसा(प्रशस्ति)वचनं, Mr. : V. PRAISE..

LAUDATORY : (1) प्रशंसक (f. सिका) ; (2) सावक (f. विका).

LAUGH (v.) : हसति (हस्, c. 1.), *led violently* खनव्यवहास, V. p. ; *the ladies led* जहसुरङ्गनाः, K. ; *he l.s at Dasanana and others* दशाननादीन् हसत्यसौ, Si. I. 71. ; *to l. at* हासं, Vi. III. 28. : V. also TO SMILE, DERIDE. Ph. : *to l. down or out* अप(व)हसति ; *to l. in. the shelves* अक्षरं हसति.

LAUGH, LAUGHING (subs.) : (1) हास्य ; (2) हासः ; (3) हसितं (rare).

LAUGHABLE : (1) हासकरः (रौ, र) ; (2) हास्यजननः (नौ, न) ; etc..

LAUGHABLY : expr. by adj. or circum.

LAUGHING-STOCK : (1) हास्याब्जदं ; (2) हास्यापात्रं ; etc. : V. OBJECT.

LAUGHTER : हासः : V. LAUGH (subs.).

LAUNCH (v.) : I. Of vessels : वाहयति (c. of वह्). II. To level : क्षिपति (क्षिप्, c. 6.). III. To expatiate : प्रपञ्चयति (पञ्च, c. 10.).

LAUNDRESS : वस्त्रधाविका (?) : V. WASHERWOMAN..

LAUNDRY : धावनशाला (?) ; रजकण्ड (?)

LAUREATE : I. Lit. : *नारसमालिन् (f. नौ). II. Fig. : खग्विन् (f. षौ) (?).

LAUREL (subs.) : *नारल (use m. for tree, n. for ornament).

LAURELED, LAURELLED : *नारलभूषितः (ता, तं) and sim. comp.s.

LAVA : *उद्गारः ; आग्नेयीद्गारः.

LAVATORY : I. A place : *प्रक्षालनस्थानं. II. A wash : q. v.

LAVE : प्रक्षालयति (चाङ्, c. 10.) : v. TO WASH, BATHE.

LAVENDER : l. water *लावन्दरजलं.

LAVER : प्रक्षालनपात्रं (?) and sim. comp.s.

LAVISH (v.) : (1) वर्षति (हङ्, c. 1.) (= to shower), K. ; (2) अत्राक्षिरति (ङ्, c. 6.) (= to scatter down) : v. also TO PEND.

LAVISH (adj.) : I. Prodigal, wasteful : q. v. : अतित्यागिन् (f. नी). II. Wild, unrestrained : q. v. III. In moderate : अपरिमितः (ता, तं). IV. Bestowing much : expr. by verb.

LAVISHLY : अपरिमितं (= immoderately). To give l. : v. TO LAVISH.

LAVISHNESS : अतिव्ययः : v. PRODIGALITY.

LAW : I. A command : शासनं. II. Natural : नियमः (?). III. Statute : विधिः (?). IV. Jurisprudence : q. v. Ph. : l. asks you व्यवहारज्ञां पृच्छति, Mr. ix. ; who has come to l. against me केन सह मम व्यवहारः, Mr. v. ACTION, TO INFORM ; against (the common) l. अतिविद्वद् or अत्यपेतेन मार्गेण ; l.-breaker विधिभेदकः (?) (after स्थितिभेदा).

LAW-BOOK : अतिशास्त्रं (used of Hindu l.s) ; *विधिवनः.

LAWFUL : (1) वैधः (धौ, धं) (?) ; (2) न्याय्य (f. न्या) (= just).

LAWFULLY : विध्यनुसारेण (?) ; न्यायतः (= justly).

LAWFULNESS : (1) वैधता (?) ; (2) न्याय्यता (= justness).

LAWGIVER : विधिप्रवर्तकः (?) ; अतिकारः (only of the Smritis). [या].

LAWLESS : I. Lit. : अवैधः (धौ, धं) (?). II. Unrestrained : अनियन्त्रण (f.

LAWLESSLY : expr. by adj.

LAWLESSNESS : I. Lit. : अवैधता. II. Fig. : अनियन्त्रण.

LAWN : I. Of grass : दृषप्रुमिः (?) and sim. comp.s. II. A sort of fine linen : चीन (?) .

LAWUIT : (1) व्यवहारः v. ACTION ; (2) विवादः v. DISPUTE.

LAWYER : (1) विधिज्ञः (?) v. JURIST ; (2) व्यवहारिकः (?) (= practising l.).

LAX (adj.) : I. Loose : q. v. : शिथिलः (ला, लं). II. Not strict : शिथिलः (ला, लं) (?) ; मृदु (f. स्त्री) (= gentle). III. Of the bowel : शिथिलः (ला, लं).

LAXATIVE : रक्षक (f. चिकित्सा) : v. PURGATIVE.

LAXITY : शैथिल्यः v. LOOSENESS.

LAXLY : शिथिलः v. LOOSELY.

LAXNESS : शिथिलता : v. LOOSENESS.

LAY (v.) : I. To place, put : q. v. : निदधाति (धा, c. 3.). II. To cause to lie : शाययति (c. of शो) (rare) : v. TO LIE. III. To fell : q. v. : पातयति (c. of पत). IV. Miscell. : to l. dust रजः शनयति, Ki. vi. 27. ; to l. eggs अण्डकविमोचयं करोति, P. (H. has प्रसूते, not अण्डानि प्रसूते : डिम्बान् ददाति is used in the vernacular) ; to l. a snare सन्नायं प्रयोजयति, Mah. ; to l. command शासनं प्रयोजयति ; to l. paint etc. रङ्गं etc. ददाति ; to l. seige रोधं करोति (with gen.) ; "when the winds are laid" ज्ञाने वाते ; l. blame upon दोषं आरोपयति (c. of रुद्) (with loc.) ; to l. waste खिलीकरोति v. TO DEVASTATE ; to l. a tax etc. करं etc. स्थापयति (c. of स्था).

LAY ASIDE : I. Not to retain : (1) अप-वसति, निद्- (अस्, c. 4.), how all that was suddenly l.d a. सर्वं तदेकपदमेव कथं निरस्तं, Vi. III. 13. ; (2) विमुच्यति (मुच्, c. 6.) (= to leave : q. v.), ling a. (her) necklace हारं विमुच्य, Ku. v. 8. II. To reserve : q. v.

LAY BEFORE : उपवसति (अस्, c. 4.) (?).

LAY BY : रक्षति (रक्ष, c. 1.) : v. TO KEEP, RESERVE.

LAY DOWN : I. To abandon. : q. v. : मुच्यति, वि-, (मुच्, c. 6.), l.d d.

arms गच्छाणि सुमीच, Ki. II. 9. II. To determine, decide : q. v. : निर्धारयति (ध, c. 10.).

LAY HOLD OF : गृह्णाति (ग्रह्, c. 9.) : v. TO CATCH, SEIZE.

LAY IN : संचिनीति (चि, c. 5.), *how much blood you have l.d in* कियत् प्रभूतं त्वया सञ्चितं रुधिरं, Vi.

LAY ON : of blows : ददाति (दा, c. 3.).

LAY OPEN : विवृणोति (वृ, c. 5.) : v. TO DISCLOSE, OPEN.

LAY OUT : I. Of corpses : *l.d out the corpse of Bali on the litter* चारोष्त्र त्रिविक्रयां तु बालिनं नष्टजीवितं, वाससाञ्छादयामास मात्स्येनावचकार च, Ram.

II. To use : q. v. : प्रयोजयति (युज्, c. 10.). III. To plan : परिकल्पयति (कल्प्, c. 10.) IV. To exert : q. v. V. To intend, purpose : q. v.

LAY TO : I. To impute : q. v. II. Of ships : गतिरोधं करोति.

LAY TOGETHER : समाहरति (हृ, c. 1.) : v. TO COLLECT. Ph. : *l. heads* एकत्र मन्त्रयति (मन्त्र्, c. 10.).

LAY UP : I. To store, l. in : q. v. : संचिनीति (चि, c. 5.). II. In pass., confined to bed : उत्थातुं अचक्षुः (मा, मं) : v. also BED.

LAY UPON : i. e. to wager : q. v. : पणतां नयति (नी, c. 1.), Ki.

LAY WAIT FOR : क्रमे कृत्वा निश्चितं तिष्ठति (स्था, c. 1.), P.

LAY (subs.) : I. A song : q. v. : गीतं. II. A meadow : मूलिः. III.

A layer : स्तरः.

LAY (adj.) : v. LAYMAN.

[II. Of a plant : perh. मूलं.

LAYER : I. A stratum : स्तरः, *and how many l.s* कतिस्तराश्च, Li. 198.

LAYING (subs.) : of eggs : अण्डनीक्षणं ; पसवः (?), K. [(= villager).

LAYMAN : गृहस्थः (= householder) ; प्राकृतः (= common man) ; गाम्यः.

LAZAR : पापरीगिन् (f. ली) ; पापरीगपीडितः (ता, तं) ; etc., M. v. 164.

LAZARETTO, LAZARHOUSE : *पापरीगशाला.

LAZILY : (1) आलस्येन ; (2) तन्द्रितः (ता, तं) ; (3) आद्येन.

LAZINESS : (1) तन्द्रा v. SLOTH ; (2) आलस्यं v. IDLENESS.

LAZY : (1) लसः (सा, सं) ; (2) तन्द्रायुक्त (f. ला) ; (3) तन्द्रितः (ता, तं).

LEAD (subs.) : I. The metal : लीसं, लं, Bha. *Red l.-powder* सिन्दूरं.

II. Precedence : expr. by adj. or verb, to take the l. लयती याति, H.

LEAD (v. t.) : I. To guide : (1) नयति (नी, c. 1.) (= to conduct : q.

v.) ; (2) आदिशति (दिश्, c. 6.) (with gen.) or आदेशयति (c. of दिश्)

(in shewing), *l. me the way* आदिशतु मे मार्गं, V. II. Ph. : *with the hand led the daughter of the Chief Mountain to the marriage cham-*

ber चितिधरपतिकन्यामाददानः करिष... कौतुकागारमागतं, Ku. VII. 94. ; *led*

by her finger लदोयामङ्गुलिमवलम्ब्या, R. III. 25. ; *l. to success* सिद्धिं

नयेति, Ki. II. To command : q. v. : अधितिष्ठति (स्था, c. 1.). Ph. :

led by whom यं पुरस्कृत्य, Ku. II. 52. III. To go before : पुरी गच्छति

(गम्, c. 1.), etc. (with gen.). IV. To pass, spend : q. v. : गच्छति.

V. To influence : हरति (ह, c. 1.).

LEAD : (v. i.) : I. To go before : पुरी भवति, etc., Ku. XIII. 11. II.

To tend : *the road ling to the Golden City* सुरर्षपुरगामी पन्थाः, K. ;

poverty l.s to shame दारिद्र्याद्विभ्रमेति, Mr. I. [heavy : q. v.

LEADEN : I. Lit. : लीस- in comp. : v. LEAD, MADE OF. II. Dull,

LEADER : I. Lit. : (1) नेतृ, (m.), *l. of armies* नेता पद्मनां, R. : v. COM-

MANDER ; (2) नायकः, *l. of sailors* नाविकनायकः, D. : v. CHIEF. II. A

leading article : *मुख्यपत्रम्.

LEADERSHIP : (1) नेतृत्वं (?) ; (2) नायकत्वं (?) : v. COMMAND.

LEADING (adj.) : मुख्य (f. स्था), *l. men* मुख्याः : v. CHIEF, FIRST,

LEADING (subs.) : लीसद्रव्याणि (n. pl.) (?).

LEADING-STRINGS : बालानामालम्बनसूत्रं (?).

LEAF (subs.) : I. Lit. : (1) पत्रं, *in a small basin of l.s* पत्रपुटे, R. ; (2)

पत्रं, *knows even the l.s of the whole of this forest* सकलस्यास्य कानारस्य

पत्रानामप्यभिज्ञः, C. VIII. ; *living on tree-l.s naturally withered* स्वयंविशी-

र्षद्भुमपर्षहन्तिता, Ku. II. Of metal : पत्रं, *of gold, that is, of (its) l.s*

made very thin लघुसंख्यं चतितन्त्रकृतपत्रस्य, Bha. III. Of a book : पत्रं.

Ph. : *you should turn over a new l.* *नवा मित्रवृत्तिर्निवेतनीवा. IV. Of a door : कपा(वा)ट (mn.), *with folded l.s* दत्तकपाटः, Va. ; *l.-breaker* (i. e. *thief*) कपाटघ्नः.

LEAFLESS : (1) निष्पत्रः (त्रा, च') ; (2) अपत्रः (त्रा, च') ; (3) अपत्रं (f. चां) ; etc.

LEAFY : (1) पत्राढ्यः (त्रा, तं) and sim. comp.s (= covered with leaves) ; (2) पत्रमयः (यी, य') (= consisting of l.).

LEAGUE (subs.) : I. A compact : सन्धिः or rarely संस्थानं, *to form l.* सन्धिं करोति or कुर्वते, H. ; *shall either quickly set to l.* चिघ्नं वा सन्धिकामः ख्यात्, Mah. II. Three miles : मध्यतिः, *going about three l.s* मध्यतिथितयमिव मत्स्य, K. : v. MILE.

LEAGUE (v.) : सन्दधाति (धा, c. 3.), *shall never l. with false irreligious people* सत्यधर्मव्यपेतेन सन्दध्यान्न कदाचन, H.

LEAGUER : I. A camp : निवेशः. II. Siege : दीघः.

LEAK (subs.) : छिद्रं. Ph. : *to spring a l.* : expr. by छिद्रं जायते.

LEAK (v.) : *the house l.s* गृहे जलं ज्वलि : v. TO OOZE. *L. out* : of secrets etc. : ज्वलि.

LEAKAGE : क्षुत्तिक्षतिः (१).

LEAKY : छिद्रपूर्णं (f. चां) (= full of chinks).

LEAN (subs.) : मेदीहीनं मांसं (??).

LEAN (adj.) : (1) लघुः (त्रा, तं), परि-, *with l. limbs* परिहृष्टैरङ्गैः, Ki. ; (2) तनु (f. स्त्री) (= thin) ; (3) चीर (f. चा), परि-, (that has lost flesh) ; (4) खालः (त्रा, तं) (rare) (= 3).

LEAN (v.) : I. To l. on or upon : अवलम्बते (लम्ब, c. 1.) (with acc.). II. To be disposed : प्रवच (f. चार). III. To bend, deviate : ज्वलि, ज्व- (ज्व, c. 1.).

LEANNES : (1) लघुता or काष्ण्यं, परि- ; (2) चीरता etc.

LEAF (subs.) : (1) वृत्तिः or वृत्तं, *deer's l.* हरिचवृत्तं, U. ; (2) लम्कः or

ऋषः (प्रा) (= jumping), and those *l.s* to *hell* पातालभ्रम्याश्च तः, Vi. v. 53. ; (3) वलुगितं (= skipping).

LEAP (v.) : (1) प्रवर्तते (ऋ, c. 1.) : *l. down* अप्रवर्तते ; *l. up*. उत्प्रवर्तते ; *l. forth* आप्रवर्तते ; (2) वलुगते, -ति (बलु, c. 1.) (= to skip) ; (3) लम्प' or भ्रम्य' ददाति. *L. over* : (लम्पेन etc.) लङ्घयति (लङ्, c. 10.).

LEAP-FROG : ददु रप्रावः, B. p. x. 18. 15. ; नष्टकङ्कतिः, com.

LEAPING (subs.) : प्रुतिः ; प्रवनं : v. LEAP.

LEAPINGLY : i. e. by leaps : प्रुतैः, U. ; etc.

LEAP-YEAR : *अधिवर्षः (after अधिमासः) : v. BISSEXTILE.

LEARN : I. To gain knowledge : (1) शिष्यते (शिष्, c. 1.), *shall not l. the language of barbarians* न खे ऋभाषां शिष्येन, Vas. ; (2) अध्यति (इ, c. 2.) (gen. = to study), *he l.t the Veds as well as their limbs in their entirety* अध्यतीष्ट स वेदाश्च वेदाङ्गानि च सर्वशः, Mah. i. 128. 37. ; (3) शिष्यां गृह्णाति (गृह्, c. 9.) (with gen.), V. p. II. To get information : अव-गच्छति (गच्छ, c. 1.) : v. TO KNOW, UNDERSTAND. III. To teach : q. v.

LEARNED : I. Erudite : (1) विद्वस् (f. दुवी) ; (2) पण्डितः (ता, त') ; (3) विपश्चिन् (mf.n.) ; (4) बृधः (धा, धं), वि-. II. L. in : (1) अभिज्ञः (ज्ञा, ज्ञं) v. KNOWING ; (2) अपीतिन् (f. नी), *l. in the four Veds* अपीती अनुर्वाचायितु, D. v. : v. PROFICIENT. III. Of works etc. : पाण्डित्यव्यक्तक (f. चिका) (= indicative of learning) (?).

LEARNEDLY : (1) पाण्डित्येन (?) ; (2) वैदुष्येन (?) .

LEARNER : (1) शिष्या- or विद्या-याचक (f. चिका) ; (2) शिष्यः (= pupil).

LEARNING (subs.) : (1) विद्या, *as a rule, men of equal l. cavil at each other's reputation* प्रायः समानविद्याः परस्परययःपुरीमानाः Mal. i. 19. ; (2) शिष्या (rare), *they may shew their l.* ते दर्शयेयुः स्त्री शिष्या, Mah. i. 132. 3. ; (3) पाण्डित्य' (= erudition) ; (4) वैदुष्यं (= s : rare) ; (5) अभिज्ञता (= knowingness) v. PROFICIENCY.

LEASE (subs.) : पटः or पट्टीलिका (?).

LEASE (v.) : पडेन ददाति (?) (after Bengali) : v. also TO HIRE.

LEASEHOLD : पट्टकतः (ता, तं) (H).

LEASH : I. A thing : चर्मबन्धः. II. Three : त्रयं.

LEAST (adj.) : expr. by words given under *little* with अपि, (you) *should not feel the l. sorrow for it* अस्वीपि नाप चर्त्तव्यः शीतः, V. p. ; *the l. acceptance* अक्षरपि परिग्रहः, K.

LEAST (adv.) : (1) अत्यल्पं ; (2) अल्पिष्ठं ; etc.

LEAST, AT : अन्ततः, Kav. : v. also CERTAINLY. [etc.

LEAST, THE OR IN THE (adv.) : (1) अल्पमपि ; (2) अल्पपि ; (3) मनामपि ;

LEATHER : चर्मन् (n.), l. bag चर्मभस्त्रिका, D.

LEATHER-BOTTLE : दूतिः (rare).

LEATHER-DRESSER : *चर्मसंस्कारकः. [(rare).

LEATHERN : (1) चर्म- in comp. ; (2) चर्ममयः (यी, यं) ; (3) चार्मिकः (की, कं)

LEATHERY : चर्मसदृशः (शी, यं) ; better with adv. चर्मवत्.

LEAVE (subs.) : I. Permission : q. v. : अनुज्ञा. Ph. : *by your l.* तवानु-
मते, Mah. II. Departure : विदायः, *give me l. (to depart)* विदाये
दीयतामिति, Ma. n. v. 99. L. (of absence) विदायः (used in Benga-
li) ; *privilege l.* *दीयविदायः.

LEAVE (v.) : I. To forsake, abandon : q. v. : त्यजति, परि- (त्यज्, c. 1.).

Ph. : *it is not proper to l. him alone* न युक्तमेनमेकाकिनं कर्तुं, K. II.

To bequeath : q. v. : ददाति (दा, c. 3.). III. To suffer to remain :

स्थापयति (c. of स्था) : v. TO REMAIN. IV. To entrust : q. v. : त्यसति
(चस, c. 4.) or त्यासीकरोति, *certainly Rākshasha will not l. his family*
with men, who are not his equals नूनं न रक्षसात्मसदृशेषु राक्षसः कलमं त्यासी-
करिष्यति, Mu. 1. V. To refer : perh. त्यसति.

LEAVE BEHIND : पश्चात्करोति (कृ, c. 8.), R. xvii. 18.

LEAVE FOR : प्रतिष्ठते (स्था, c. 1.) (with acc.), Si. iii. 1.

LEAVE OFF : I. To cease, desist : q. v. : *ling off crying* विलापाविरना,

R. XIV. 71. ; *when the rain left off* शान्ते पानीयवर्षे, H. II. To leave, abandon : q. v.

LEAVE OUT : (1) त्यजति, परि- ; (2) वर्जयति : v. TO OMIT.

LEAVEN (subs.) : क्लृप्तिः : v. FERMENT.

LEAVEN (v.) : I. To ferment : q. v. II. To taint, imbue : q. v.

LEAVINGS : I. Lit. : शिष्टं, अवशेषः. II. Refuse : उच्छिष्टं.

LECHEROUS : कामासक्तिः (क्ता, क्तं) : v. LUSTFUL, LEWD.

LECHEROUSNESS : कामासक्तिः : v. LUST.

LECTURE (subs.) : I. Reading : *प्रपाठः. II. A reproof : शासनं.

LECTURE (v.) : I Of l.s : *प्रपठति (पठ्, c. 1.). II. To reprove : शास्ति (शास्, c. 2.).

LECTURE-ROOM : *प्रपाठशाला or कोठः.

LECTURER : *प्रपाठकः ; शासकः (= instructor). [layer : स्तरः.

LEDGE : I. Ridge : q. v. : कटकं (?). II. A row : शालिः. III. A

LEDGER : गणनापत्रिका (?), Raj.

LEB : हठभूमिः (?) [हड्डता used among the boatmen].

LEECH : I. The reptile : (1) रक्तपा ; (2) जलौका ; (3) जलीरगी. II. A physician : q. v. : भिषज् (m.).

LEEK : कन्दविशेषः.

LEER (v.) : कटाक्षेण विध्यति (व्यध्, c. 4.) : v. TO GLANCE.

LEER (adj.) : रिक्तः (क्ता, क्तं) : v. EMPTY.

LEERINGLY : कटाक्षपातैः : v. GLANCE.

LEES : (1) मखं ; (2) उच्छिष्टं (= refuse).

LEFT (adj.) : (1) केषः (मा, मं) (best equiv.), *on the l. वामतः ; l. hand वामहस्तः* ; (2) सव्य (f. व्या) ; (3) दक्षिणेतः (रा, रं) (poet.).

LEFT-HANDED : वामहस्तः (क्ता, क्तं) (?). [सव्यसावित्र् is not = l. and used mostly of Arjuna].

LEA : I. Of animals : जहा. II. Of a table etc. : पादः.

LEGACY : * (इच्छापत्रेण) दानं.

[व्यवहारः : v. ACTION.

LEGAL : (1) वैध. (धी, धं) (?); (2) विधिसङ्गतः (ता, तं) (?). *L. proceeding* :

LEGALIZE : * वैधीकरोति.

LEGALLY : (1) विधिकमेण (?); (2) विध्यनुसारेण : v. also JUSTLY.

LEGATE : दूतः : v. AMBASSADOR, DEPUTY.

LEGATEE : * इच्छापत्रधनाधिकारिन् (f. स्त्री).

LEGATION : I. Lit. 'दीर्घ'. II. The residence : दूतावासः (?).

LEGEND : I. In gen. : (1) कथा (= story); (2) इतिहासः पुरातनः, Mah.

II. An inscription : श्रासनं (?).

LEGENDARY : (1) पौराणिकः (कौ, कं) (?); (2) मिथ्या (= false).

LEGER-DE-MAIN : माया (?) : v. JUGGLERY.

LEGGING : जङ्गाचार्य and sim. comp.s.

LEGIBILITY : (1) सुपठता ; (2) सुपाठ्यता ; etc.

LEGIBLE : I. Lit. : (1) सुपठः (ठा, ठं) ; (2) सुपाठ्य (f. स्त्री) ; etc. II.

Fig. : expr. with वाचयति, निर्-, (c. of वच्) : v. TO READ.

LEGIBLY : सुपठं (?) ; better by adj.

LEGION : चक्रः (?) : v. ARMY, HOST.

LEGIONARY : I. Lit. : by comp. II. Fig. : प्रभूतः (ता, तं).

LEGISLATE : विधिं विदधाति (धा, c. 3.) (?).

LEGISLATION : विधिविधानं (??).

[(?).

LEGISLATIVE : विधिविधाट (f. स्त्री) (??) ; व्यवस्थापक (f. पिका) (in Bengali)

LEGISLATOR : विधिविधाट (m.) (??) ; व्यवस्थाकारकः (??).

LEGISLATURE : विधिविधातारः (m. pl.) (??) ; व्यवस्थापकाः (m. pl.) (??).

LEGITIMACY : I. Legality : वैधता (??). II. Of birth : सुजन्मता (??). III.

Genuineness : यथार्थता.

[(?). III. Genuine : यथार्थ (f. स्त्री).

LEGITIMATE : I. Legal : वैधः (धी, धं) (?). II. Of birth : सुजन्मन् (mf. n.).

LEGITIMATELY : यथाव्यायं (= justly) ; यथार्थतः (= truly).

LEGUMINOUS : त्रिविजः (जा, जं), Bha. Ph. : *l. plants* त्रिविजाय, Bha.

LEISURE : (1) अवकाशः ; (2) अवसरः, Sa. Ph. : *at l.* प्राप्तावसरः (रा, रं),
 लब्धावसरः (रा, रं), etc. ; *want of l.* अनवकाशः etc.

LEISURELY (adj.) : मन्दः (रा, रं) : v. SLOW.

LEISURELY (adv.) : (1) मन्दं मन्दं ; (2) शनैः शनैः : v. SLOWLY.

LEMON : I. The tree : (1) जम्बीरः ; (2) निम्बः. II. The fruit : (1)
 जम्बीरं or जम्बीरफलं ; (2) निम्बफलं.

LEMONADE : पानीयविशेषः ; *जम्बीरजलं.

LEND (v.) : ददाति (दा, c. 3.) : v. TO GIVE, BORROW.

LENDER : उत्तमर्थः : v. also USURER.

LENGTH : (1) दीर्घं, *another cloth 3½ cubits in l.* दीर्घं साईकरवयापरपटी,
Li. ; whose breadth is five cubits, l. eight cubits यद्विच्छतिः पञ्चकुराट्कनं
 दीर्घं च, *Li. ; (2) आयतिः or आयामः (rare) ; (3) परिमाणं (= measure :*
as of time). [अतः, (१). III. *After a long time : दीर्घकालानन्तरं.*

LENGTH, AT : I. Copiously, fully : सविस्तरं, K. II. At last : शेषे,

LENGTHEN : I. Trans. : दीर्घीकरोति, *ling the body with speed* वेगदीर्घी-
 कृताङ्गः, Ku. III. 76. ; *ling the cry of geese* दीर्घीकृतं कृजितं सारसानां,

Me I. 32. : v. also TEND ; PROLONG. II. Intrans. : दीर्घीभवति.

LENGTH-WISE : (1) दीर्घं ; (2) अन्वायामं.

LENGTHY : (1) विस्तीर्णं (f. र्णा) ; (2) विस्तृतः (ता, तं) : v. also LONG.

LENIENCY : (1) दया v. KINDNESS ; (2) सार्दवं v. MILDNESS. [MILD.

LENIENT : (1) सदयः (या, यं) v. KIND, MERCIFUL ; (2) मृदु (f. री) v.

LENIENTLY : (1) सदयं (= kindly) ; (2) मृदु (= mildly).

LENITY : v. LENIENCY.

LENS : *दृष्टिकाचः ; वीक्षणकाचः.

LENT : कृतीयपर्वभेदः.

LENTEN : I. Lit. : *लेख्तीयः (या, यं). II. Fig. : v. SPARE, PLAIN.

LENTIL : मसूरः or मसुरः.

LEONINE : सेहः (ही, हं). Ph. *l. verse* : *लैयनशब्दः.

LEOPARD : (1) चित्तकः ; (2) उपव्याघ्रः. [तं], Sr.

LEPER : (1) कुष्ठिन् (f. नी), M. ; (2) कुष्ठरोगिन् (f. स्त्री) ; (3) कुष्ठबीजितः (ता,

LEPROSY : (1) कुष्ठं ; (2) महाव्याधिः (a gen. term). *Spotted l.* : चित्तं.

LEPROUS : (1) कुष्ठिन् (f. नी) ; (2) कुष्ठरोगाक्रान्तः (ता, तं). [v. LITTLE.

LESS (adj.) : (1) न्यूनः (ना, नं) ; (2) जनः (ना, नं), *if it is l.* जनाच्चेत्, V. S. :

LESS (adv.) : (1) न्यूनं ; (2) अत्यन्तं (?). *Much l.* : q. v. : किमुन.

-LESS (suff.) : (1) च- (or चन् before vowels), *childless* अपुत्रः (चा, चं) or
अनपत्यः (त्या, त्यं) ; (2) निर-, *fearless* निर्भयः (या, यं) : v. DEVOID OF.

LESSEE : भाटकेन चेन्नादिशब्दौ (m.).

LESSEN : न्यूनीकरोति (trans.) or न्यूनीभवति (intrans.) : v. TO DIMINISH.

LESSON : I. That which is taught : (1) पाठ्यं, *read boy's l.s* पपाठ बाल-
पाठ्यानि, V. p. ; (2) शिक्षा (= instruction), *ta take l.* शिक्षां गृह्णाति,
Mah. II. A portion to learn at one time : पाठः. III. Reproof :
श्रासनं, *to give l.* श्रासनं करोति.

LESSOR : (v.) पट्टाट (f. चै) (??). [नीचेत्, with लट् : v. OTHERWISE.

LEST : expr. by कदाचित् with विधिलिङ्, *l. he see you कदाचित् त्वां स पश्येत् ;*

LET : I. To allow, permit : q. v. II. As sign of imper. mood : (1)
by लोट्, *let him be entirely so* तथाविधस्तावदशेषमस्तु सः, Ku. ; *l. him say*
all he thinks proper to say उच्यतां स वचनीयमशेषं, Ki. ; *l. it be what*
may be यदस्तु तदस्तु, Ma. ; (2) by लुङ् after सा, *l. it never come to pass*
मा अ भूत्, Ki. ; *l. not cupid enchant you* मा मूसुहृद्द्वयमनन्यजन्मा, Ma.
III. To lease : भाटकेन ददाति (दा, c. 3.). IV. Of blood : सावयति (c.
of लृ) : v. BLEED.

LET ALONE : न बाधते (बाध्, c. 1.). *L. a. its seeing, I have never heard*
of it न च तां युतवानस्मि, दूरे तद्दर्शनं पुनः, K. S. XXV. 31. *L. a. principle*
“निर्बाधतत्त्व”.

LET DOWN : (1) अतारयति (c. of तृ) ; (2) अवरोहयति (c. of रुह्).

LET FLY, LET OFF : मुञ्चति (मुच्, c. 6.) : v. TO DISCHARGE.

LET GO, LET LOOSE : मुचयति or मोचयति : V. TO RELEASE, SET FREE.

LET IN : प्रवेशयति (c. of विश्) : V. TO ADMIT.

LET OUT : I. To let go : q. v. II. To lease : भाटकेन ददाति.

LETHAL : प्राणहर (रा, रं) : V. FATAL, DEADLY. [sleepy).

LETHARGIC, -AL : (1) जडः (डा, ड) (= dull) ; (2) निद्रालसः (सा, सं) (=

LETHARGY : (1) जाड्य (= dullness) ; (2) निद्रालसता (= sleepiness) ; (3) तन्द्रा (= lassitude).

LETHE : विस्मृतिः : V. FORGETFULNESS.

LETTER : I. Of the alphabet : (1) अक्षरं ; (2) वर्णः. *The l. अ (a), क (k), etc. अक्षरः, कक्षरः, etc.; the l. र (r) रेफः.* II. Fig., literal statement : अर्थार्थः. Ph. : *to the l. यथावचनं* v. also LITERALLY. III. An epistle : (1) पत्रं, *send a l. पत्रं प्रेषय, A. r.* ; (2) लेखः, *to open a l. लेखं उन्मुचयति, K.* ; *to seal a l. लेखं मुद्रयति, Mu.* ; *a l.-carrier लेखहारकः, K.* Ph. : *a man of l.s कृतविद्य (f. द्या) v. LEARNED.*

LETTERED (adj.) : i. e. educated, learned : q. v. : कृतविद्य (f. द्या).

LETTER-WRITER ; पत्रलेखकः and sim. comp.s.

LETTUCE : शाकभेदः ; *लत्तकं.

LEVANT : भूमध्यसागरस्य पूर्वप्रान्तः.

LEEVE : *दर्शकमैला. [भूमिसमः (मा, मं).

LEVEL (adj.) : समः (मा, मं), *on a l. ground समभूमौ ; l. with the ground*

LEVEL (subs.) : I. Even surface : समभूमिः. Ph. : *water always finds its own l.* *जलं सर्वत्र समं तिष्ठति. II. Equality : q. v. : समता.

Ph. : *on a l. with समः (मा, मं) v. EQUAL ; to rise above the l. of अतिवर्तते (हन्, c. 1.).* III. Instrument for taking l. : सूत्रं (?), Williams.

IV. Plan, scheme : q. v.

LEVEL (v.) : I. To make l. : समीकरोति, *the earth all around was level* चितिः परितः समीकृता, Ku. xiv. 43. II. To direct : expr. with लक्ष्यीकरोति (with acc.).

LEVELLER : i. e. one who l.s : expr. by verb.

LEVELLING : I. Subs. : समीकरणं. II. Adj. : expr. by part.

LEVELNESS : समता : v. EQUALITY.

LEVER : *तुलायक.

LEVERAGE : *तुलायकयोगः.

LEVERET : ब्रह्मशायक. and sim. comp.s.

LEVIABLE : आदापनीयः (यो, यं) (?) : v. TO LEVY.

LEVIATHAN : तिमिङ्गलः (?) ; मातङ्गनकः (?).

LEVITE : I. Lit. : *लैवि. II. A priest : पुरोहितः (?).

LEVITICAL, -LY : PRIESTLY.

LEVITY : लघुता or लाघवं or लघिमन् (m.), so that (he) does not understand
my l. न च मेऽधिगच्छति यथा लघुता, Si. ix. 56.

LEVY (subs.) : I. Of troops etc. : उत्थानं, सम्-. II. Of taxes, etc. :
समाहारः. II. An army : आसारः, M. n.

LEVY (v.) : I. Of troops : उत्थापयति, सम्-, (c. of स्था) : v. TO RAISE.
II. To collect : q. v. : समाहरति (ह, c. 1.) : v. also TO IMPOSE.

LEWD : (1) कामुकः (की, कं) ; (2) कामिन् (f. नी) ; (3) कामवत्तः (भा, वं) ; (4)
कामरतः (ता, तं).

LEWDLY : सकामः (मा, मं) : v. LASCIVIOUSLY, LUSTFULLY.

LEWDNESS : कामुकता : v. LUST.

LEXICOGRAPHER : कीवकारः and sim. comp.s.

LEXICOGRAPHY : कीवरचना (?) and sim. comp.s.

LEXICON : कीवः(वः) : v. DICTIONARY.

LIABILITY : expr by circum.

LIABLE : expr. by circum., in default of the principal, a surety who
stands to produce him is l. to pay his debt यो यस्य प्रतिशुक्तिर्हर्षनावेष्ट
मानवः । अदर्शयन् स तं तस्मै प्रयच्छेत् स्वधनादृष्टं, Kat. : v. also SUBJECT.

LIAISON : युतप्रणयः : v. also INTERCOURSE.

LIAR : (1) मिथ्यावादिन् (f. नी) ; (2) अवृतभाषिन् (f. णी) ; etc. : v. FALSE.

LIBATION : अभिचारः (both of the act and of the liquor), Vi.

LIBEL (subs.) : परि(रौ, वादलेख : v. CALUMNY.

LIBEL (v.) : परिवादं लिखति (लिख्, c. 6.) : v. TO DEFAME.

LIBELLOUS : परिवादगर्भ (f. भा) : v. CALUMNIOUS.

LIBERAL (adj.) : I. Catholic : उदारः (रा, रं), *for to the l.-minded, the (whole) earth is kindred* उदारचरितानां हि वसुधैव कुटुम्बकं, H. II. Bountiful : (1) वदान्ध (f. न्धा), *gone to another l. (person)* गतो वदान्धान्तरं, R. ; (2) त्यागशालिन् (f. नी), Si. ; (3) दानशौख (f. खा), A. ; (4) मुक्तहस्त (f. खा) (= open-handed). III. Profuse : q. v. : प्रचुरः (रा, रं). Ph. : *l. arts* उच्चविद्याः (f. pl.) (?).

LIBERAL (subs.) : *उदारः, *l. government* *उदाराणां शासनं.

LIBERALITY : I. Of mind : औदार्यं or उदारता. II. Munificent : (1) वदान्धता ; (2) त्यागशालिता ; etc. III. A gift : दानं.

LIBERALLY : I. Unselfishly : उदारं. II. Bountifully : मुक्तहस्तं. III. Not strictly : असंयतः (?) ; भावतः (= by purport).

LIBERATE : मीचयति (मीच्, c. 10.) : v. MANUMIT.

LIBERATION : मीचः, *l. of slaves* दासस्य मीचः, Va. : v. RELEASE.

LIBERATOR : (1) मीचकः, परि- ; (2) मीचकः, वि-, सं-. [VIII.]

LIBERTINE : (1) स्वस्तिवृत्त (f. ता) ; (?) ; (2) भग्नचारिव्यवहारा (f. णा), D.

LIBERTINISM : अभिचारः : v. PROFLIGACY.

LIBERTY : I. Freedom : q. v. : स्वाधीनता. II. Permission : q. v. : अनुज्ञा. III. Privilege : अधिकारः. IV. Breach of decorum : अविनयः etc., *the l. I have taken* मम विनयापराधः, Vi. Ph. : *you are at l. to go* गच्छ यथेच्छं, N.

LIBIDINOUS : कामुकः (की, कं) : v. LEWD, LUSTFUL.

LIBRA : तुला, राशिः.

LIBRARIAN : *पुस्तकपालाध्यक्षः, नायकः, etc.

LIBRARY : I. Collection of books : पुस्तकालि (n. pl.) (?) ; पुस्तकसंघः (??) ; etc. II. The place : *पुस्तकशाला ; पुस्तकानारं ; etc.

LIBRATION : तुलाकरणं (?).

LICENSE (subs.) : I. Permission : अनुज्ञा. II. Its document : अनुज्ञापत्रं (?). III. Excess of liberty : अनियन्त्रणा (?). Ph. : *poets have free l.* निरङ्कुशः कवयः, S. k.

LICENSE (v.) : अनुज्ञानाति (ज्ञा, c. 9.) : v. TO PERMIT.

LICENTIAATE : *लब्धाधिकारः (रा, रं).

LICENTIOUS : I. Using license : अनियन्त्रण (f. णा) (?). II. Lewd, dissolute : q. v. : उद्दामः (मा, मं).

LICENTIOUSLY : (1) अनियन्त्रणं ; (2) उद्दामं : v. also LASCIVIOUSLY.

LICENTIOUSNESS : (1) अनियन्त्रणा (?) ; (2) उद्दामता ; (3) कामुकता (= lewdness).

LICHEN : *लैचनः ; शृङ्गेरी (a kind of moss).

LICK : लेटि or लीडे, आ-, अव-, परि-, सं-, (लिङ्, c. 2.), *fire l.s up Lanka* लङ्गां हुताग्नी लीडे, Vi. vi. 4. *L. up :* यसते : v. TO DEVOUR. *L. the dust :* भूमौ श्वेते (शी, c. 2.) : v. TO PERISH.

LICKERISH : v. NICE, DAINTY.

LICKING (subs.) : I. Lit. : लेट्, -नं etc. II. Beating : ताडनं.

LICORICE : (1) यटिमधु ; (2) मधुयटिः, -का ; (3) क्रीतकं (rare).

LICTOR : (1) दण्डधरः (?) ; (2) यटिधरः (?).

LID : I. Lit. : पिधानं. II. Eye-l. : q. v. : नेत्रच्छदः.

LIE (subs.) : (1) असृतं ; (2) असत्यं ; (3) अलीकं ; (4) वितथं ; (5) मिथ्योक्तिः ; (6) मृषावादः ; etc. v. FALSE.

LIE (v.) : I. To speak falsely : असृतं वदति (वद, c. 1.), etc. II. To be prostrate, stretched out : श्वेते (शी, c. 2.) (with loc.), अधि-, (with acc.), *he must be lying in this tank* नूनं तेन सरसीमिनामधिशयितेन भवितव्यं, Ve. vi. III. To remain, rest : q. v. : आसौ (आस, c. 2.). IV.

To lodge : वसति (वस्, c. 1.). V. To consist, be included : q. v. : चन्तर्भवति. VI. To be situated : expr. with अवस्थितः (ता, तं) : v. SITUATED. VII. To be sustainable : perh. वर्तते (वृत्, c. 1.) ; gen. expr. with पश्यति (= to see). Ph. : "for that has ever lain at their hearts" *तेषामेतद्वि सन्तं मनसि स्थितं ; l. in the way चन्तरायी भवति : l. hard upon पीडयति (पीड्, c. 10.).

LIE BY : I. To remain : तिष्ठति (स्था, c. 1.). II. To rest : श्रुते.

LIE DOWN : (1) श्रुते (श्रु, c. 2.) (often = sleep), *leaving off desire for food, I lay d. on a lonely bed दूरीकृताहारसृष्टो विविक्षे तस्येऽश्वयिषि*, D. ; (2) संविशति (विष्, c. 2.), *passed the night lying d. on a Kusha bed संविष्टः कुशग्रथने निशां निनाय*, R. ; (3) निषीदति (सद्, c. 2.), *lying d. on the bare ground निषीदती स्थण्डिल एव केवले*, Ku. [तिष्ठति (स्था, c. 1.).

LIE IN : i. e. in child-bed : expr. with प्रसवावस्था. L. in wait : निभृतं

LIE ON OR UPON : expr. with अधीनः (ना, नं) : v. TO DEPEND.

LIE OVER : तिष्ठति (?) (used in Bengali).

LIE TO : perh. रुद्धगति (mfn.) : v. TO CHECK. [with अधीनः (ना, नं).

LIE WITH : I. Lit. or sexually : श्रुते. II. To belong to : expr.

LIEF : कामं, प्र- : v. also WILLINGLY.

LIEGE : अधीनः (ना, नं) : v. DEPENDANT.

LIEN *दाविः (after Bengali).

LIER : expr. by verb : v. TO LIE DOWN, LIE IN WAIT.

LIEU : ph. : in l. of स्थाने or स्थले (with gen.). Ph. : read यावत् in l. of तावत्, यावदित्यत्र तावदिति पठ.

LIEUTENANT : I. In the army : no equiv. : v. CAPTAIN. II. In gen. : अनु- in comp., l.-governor अनुशासकः (??).

LIFE : I. Of men or animals : (1) जीवनं or जीवितं, *I did not quit l. जीवितं नीत्छष्टवती*, K. ; *longing for my own death simply that he may be (recovered) to l. तज्जीवितायैवात्ममरणाय सृ ह्यन्ती*, K. ; (2) प्राणाः (in.

pl.), *takes one's l.* प्राणान् हरति, A. r. ; *my l. is moving* (i. e. *I am dying*) प्रचलति हि मे प्राणाः, Vi. ; *I will give you my l.* प्राणान् ते दास्यामि, A. r. ; (3) असव (m. pl.), *why my l. did not go out at the time* असवो मे तत्क्षणे केन हेतुना नोद्गच्छन्ति च, K. II. Life-time : (1) जीवनं or जीवितं, *the l. of animals consists of four or five days* जीवितं जन्मवत्तां चतुःपञ्चा-
न्यहानि, D. ; *throughout one's l.* यावज्जीवं, H. s. ; (2) आयुस् (n.), *having long l.* दीर्घायुस् (mf.), Sr. III. Fig. : (1) जीवनं or जीवितं, *you are (my) l.* त्वं जीवितं, U. III. 26. ; (2) प्राणाः, D. IV. Conduct : q. v. : इत्तं or इतिः. V. Vivacity, energy : q. v. : perh. प्राणः.

LIFE, BRING TO : जीवयति, उत्-, सं-, (c. of जीव्).

LIFE, COME TO : उज्जीवति (जीव्, c. 1.), *the living beings suddenly came to* l. उद्जीवत् सद्यसेव जीवलीकः, Si.

LIFE-BLOOD : fig. : perh. प्राणः.

LIFE-BOAT : "जीवनवाहः ; जीवनरक्षा-नीः.

LIFE-GUARD : perh. जीवितरक्षाधिकृतः : v. BODY-GUARD.

LIFE-INSURANCE : v. INSURANCE.

LIFELESS : I. Dead : q. v. : गतासु (mf.) ; विगतजीवितः (ता, तं) ; and sim. comp.s. II. Inanimate : q. v. : निर्जीवः (वा, वं). III. Flat, dull : q. v. : निक्षेजस् (mf.).

LIFE-TIME : जीवितकालः : v. LIFE (II).

LIFT (subs.) : (1) उत्तोलनं ; (2) उत्थमनं ; (3) उत्थापनं.

LIFT (v. t.) : उत्तोलयति (तुल्, c. 10.) : v. TO RAISE.

LIGAMENT : बन्धः : v. BANDAGE, JOINT.

LIGATURE : बन्धः : v. BANDAGE, BAND.

LIGHT (subs.) : I. Lit. : (1) आलीकः, *to give l.* आलीकं ददाति, Si. xx. 38. ; (2) प्रकाशः, *like l. and darkness* तमःप्रकाशवत्, S. ; *by the l. of plants* औषधिप्रकाशेन, Ku. vi. 43. ; (3) प्रभा (= shining l.), *l. of the moon* चन्द्रप्रभा, Su. ; (4) ज्योतिस् (n.) (= 3) ; (5) तेजस् (rare), Par. II. That

which gives l. : (1) चालोकः, *I noticed a l. in the street* राजवीथ्यामालोकमलक्ष्यं, D. II. ; (2) प्रदीपः (gen. = lamp), *l. of knowledge* ज्ञान-प्रदीपः, D. III. A window : q. v. : चालोकमार्गः, R. VII. 6. IV. Fig., publicity : q. v. : प्रकाशता, *to get to l. प्रकाशतां गच्छति*, Mu. *To see l. or come to l.* : प्रकाशीभवति, Mu. *To bring to l.* : प्रकाशयति (nomi.). V. In painting ; प्रकाशभागः (?). VI. Illustration : *to throw l. विशदीकरोति* : v. TO EXPLAIN. VII. Construction : *ac-*
cording to one's l. स्वव्याख्यानुसारेण. VIII. A noteworthy : तेजस् (n.) (?). Ph. : *l. of countenance* : i. e. *favour* : प्रसादः.

LIGHT (adj.) : I. Not heavy : लघु (f. घृी). II. Of food : लघु (f. घृी), *goat-flesh is l.* कागमांसं लघु, Bha. III. Active, nimble : लघु (f. घृी), *l.-handed* लघुहस्त (f. स्तः). IV. Lightly-armed : perh. लघु (f. घृी). V. Unsettled, volatile : लघु (f. घृी), *by l. conduct* लघुवृत्तितया, Ki. II. 53. VI. Gay : लघु (f. घृी), *as with their l. appearance दर्शनेन लघुता यथा तयोः*, R. XI. 12. VII. Of colors : लघु (f. घृी) (??) [पातला used in the vernacular]. VIII. Not dark : सालोकः (का, कं) etc. : v. also MOON-L. Ph. : *make l. of* लघूकरोति etc.

LIGHT (v. t.) : I. To kindle : (1) दीपयति, सं-, प्र-, आ-, उत्-, (c. of दीप्), *l.ed the fire* पात्रकं समदीपयत्, P. ; *I will l. the funeral-pile* वितामादीपयामि, Ve. VI. ; (2) ज्वलयति, प्र-, (c. of ज्वल्), *l. the fire quick अग्निं त्वरितं ज्वलय*, M. n. II. To furnish with l.s : सालोकं (का) करोति. III. To make l. : (1) दीपयति, etc., *ling the sky with its rays* दीपयन्नथ नभः क्षिरशीघैः, Ki. IX. 23. ; (2) क्षीतयति, प्र-, उत्-, वि-, (c. of क्षुत्), Si. II. 7. ; (3) भासयति, उत्-, वि-, चर-, (c. of भास्).

LIGHT UPON : पतति, नि-, (पत्, c. 1.) : v. TO ALIGHT.

LIGHTED, BE : (1) दीप्यते, प्र-, सं- (दीप्, c. 4.), *when the lights were being l.* प्रदीप्यमानेषु प्रदीपेषु, K. ; (2) ज्वलति, प्र- (ज्वल्, c. 1.) (= to burn), *l. lamp* प्रज्वलितदीपिका, K.

LIGHTEN (v. t.) : I. To illumine : v. TO LIGHT (III). II. To make less heavy : लघयति (nomi.) or लघूकरोति, to l. a burden धुरं लघयति,

R. III. To alleviate, mitigate : लघयति, V. ; लघूकरोति, Vc.

LIGHTEN (v. i.) : I. To flash : झीतते, वि-, (द्युत्, c. 1.). II. To clear : प्रसादं गच्छति (गम्, c. 1.), etc.

LIGHTER : a boat : तरालुः (त्नुः) (?).

LIGHTERMAN : नाविकः : v. BOATMAN.

LIGHT-FINGERED : लघुहस्त (f. स्त्री) (?) : v. THIEVISH.

LIGHT-HEARTED : प्रफुल्लचेतस् (mf. n.) and sim. comp.s. N. B. लघुचित्त (f. स्त्री) gen. means *fickle-minded*.

LIGHT-HOUSE : *आलोकशरणं etc.

LIGHTLY : I. In gen. : (1) लघु, *even rising l.* लघु लव्वितापि, Sa. IV. ; (2) लाघवेन. II. Cheerfully : (1) सीत्तासं ; (2) प्रफुल्लं.

LIGHTNESS : (1) लघुता ; (2) लघिमन् (m.), *cause of the l. of women* यौषितां लघिमः कारणं, K. : v. LEVITY.

LIGHTNING (subs.) : (1) विद्युत् (f.) ; (2) तडित् (f.) ; (3) सौदामिनी. Ph. : *struck with l.* वज्राहतः (ता, तं) : v. THUNDER.

LIGHTNING-CONDUCTOR : *तडित्पराहकः.

LIGHTSOME : प्रफुल्ल (स्त्री, पुल्लिङ्ग) : v. CHEERFUL, GAY.

LIKE (adj. or adv.) : I. In gen. : (1) सदृशः (श्री, श्रं), *it is l. (it), but not the same* सदृश एव न पुनः सः, Mr. IX. ; (2) तुल्यः (ल्या, ल्यं) (= matching), *you choose him l. you by birth, in beauty, in fresh age* कुलिन कान्तगा वयसा नवेन त्वमात्मनस्तुल्यमसुं हृषीषु, R. VI. 79. ; (3) with इव in comparing, *l. fortune* श्रीरिव, U. ; (4) -वत् in comp. (adv.), *l. water* जलवत्, J. ; (5) occasionally by comp., *beautiful l. the moon* इन्दुसुन्दर (f. स्त्री), Mal. [in such cases, -उपमः (मा, मं), -निभः (भा, भं), (rarely) -प्रतिमः (मा, मं), -प्रख्य (f. ख्या), -प्रतीकाशः (शा, शं), etc. may be used in comp.] : v. also EQUAL, SAME. II. Likely : q. v.

LIKE, JUST : in advial phrases : निर्दिशेषेण in comp., *just l. a son*

सुतनिर्विशेषेण ; *just l. day* दिवसनिर्विशेषेण, K.

LIKE (v.) : (1) expr. with रोचते (रुच्, c. 1.) (with dative of the person ling), *I l. that तन्मद्यं रोचते* ; (2) with प्रीतिः (= pleasure), *she did not l. him न स तस्याः प्रीतये बभूव* : V. (BE) PLEASED, LOVE.

LIKE, LIKING (subs.) : (1) प्रीतिः, *love or l. प्रणयः प्रीतिर्वा*, Mr. ; (2) रुचिः, चमि- : V. TASTE.

LIKELIHOOD : V. PROBABILITY.

LIKELY : expr. with प्रायेण : V. PROBABLE, PROBABLY.

LIKE-MINDED : एकमनस् (mfn.) and sim. comp.s.

LIKEN : उपमिसीते (मा, c. 3.) : V. TO COMPARE.

LIKENESS : I. Resemblance : q. v. : सादृश्यं, *so close l. ईदृशं सीसादृश्यं*, Na. II. Image, portrait : q. v. : सादृश्यं, *sketching my l. मत्सादृश्यं* लिखन्ती, Mc. II. 24.

LIKEWISE : (1) तथा V. SO ; (2) अपि V. ALSO.

LILAC : सुरभिकुसुमः पारसिकगुल्मभेदः ; *लिलाकः.

LILIPUTITIAN : वामनः (नी, नं) : V. also PETTY.

LILY : नलिनी (the plant), नलिनं (the flower) : V. LOTUS. *L. of the valley* : *कन्दरालः ; सुरभिकुसुममञ्जरीकः काण्डहीनी गुल्मभेदः.

LIMB : I. Of the body : (1) अङ्गं, *over every l. सर्वाङ्गीनः* (ना, नं), V. ; (2) अवयवः, *description of every l. प्रत्यवयववर्णना*, V. II. II. Fig. : (1) अङ्गं, *l.s of the Veds वेदाङ्गानि*, Mah. ; (2) अवयवः, *while any l. of the Nanda family is alive कस्मिंश्चिदपि जीवति नन्दान्ध्यावयवे*, Mu. III. Edge, border : q. v. : कोटिः.

LIMBED : (1) अङ्गिन् (f. नी) ; (2) सावयवः (वा, वं) ; etc. *Slender-l. कृशाङ्ग* (f. ङी) ; *well-l. शोभनाङ्ग* (f. ङी) ; etc.

LIMBER (adj.) : कोमलः (ला, ल) : V. SOFT, PLIANT.

LIMBO : निरयः : V. HELL, PRISON.

LIME (subs.): I. A tree : जम्बीरः. II. Its fruit : जम्बीरं. III. Bird-

l. : q. v. : चारकः (?), Mah. IV. Quick-l. : चूने, l.-stone चूर्णोपलः (?),
चूर्णखण्डः (?): Ph. : l.-water सुधा, l.-water-maker सुधाकारः, Ram.

LIME (v.): I. Lit. : चारकं सज्जयति (c. of सज्ज्) (?). II. To ensnare :
q. v.

LIME-BURNER : चूर्णकारः.

LIME-KILN : चूर्णपाकः (?). [To set l.s to : v. TO LIMIT.

LIMIT (subs.): (1) अवधि: ; (2) सीमा (= boundary) ; (3) अन्तः (= end).

LIMIT (v.): I. To set l. to : सीमा निर्धारयति (घ, c. 10.). II. To con-
fine, restrain : q. v. : नियच्छति, से-, (यम्, c. 1.). III. To define, de-
termine : निरूपयति (रूप, c. 10.).

LIMITATION : v. TO LIMIT. L. act : *कालस्यापकवधिः. [chy *संयतराज्यं.

LIMITED (adj.): perh. निबद्ध (f. द्वा) : v. NARROW, SMALL. Ph. : l. monar-

LIMITEDLY : निबद्धं (??) ; परिमितं (= moderately).

LIMITLESS : निरवधि (mfn.) : v. BOUNDLESS, INFINITE.

LIMN (v.): आ-लिखति (लिख्, c. 6.) : v. TO PAINT, REPRESENT.

LIMNER : चित्रकारः : v. PAINTER.

LIMP (v.): (1) खण्डति (खण्ड्, c. 1.) ; (2) खीडति or खुखुते (खीड् or खुख्, c.
1.) ; (3) (व)खण्डति (खण्ड्, or वण्ड्, c. 1.).

LIMP, LIMPING (subs.): expr. by verb.

LIMP, LIMPING (adj.): (1) खीड (f. डा) ; (2) खण्ड (f. द्वा).

LIMPID : खण्ड (f. द्वा) : v. CLEAR, TRANSPARENT.

LIMPIDNESS, LIMPIDITY : खण्डता : v. CLEARNESS.

LIMY : I. Covered with bird-line: चाराक्त (f. क्ता) (?) : v. VISCOUS.

II. Containing l. : चूर्णगर्भ (f. भर्मा) (?).

LINCH-PIN : (1) अन्तःशरीरः ; (2) (आ) अक्षिः ; (3) उद्वेगः.

LINCTURE, LINCTUS : (1) अवलेहः ; (2) शिखं.

LINDEN : वृक्षविशेषः *तिक्षिः.

- LINE (subs.): I. As of the body : रेखा, *straight l.* सरला रेखा ; *curve l.* कुटिला रेखा, K. d. ; *of the l.s drawn on a l. from a point without it* एकविज्ञादयरेखोपरि कृतासु रेखासु, K. d. II. A cord : सूत्रं, *fishing-l.* बडिशसूत्रं ; *measuring-l.* मापसूत्रं ; *hauling-l.* (for boats) गुणः. II. Lint or flax : q. v. IV. A row, as in a book : पंक्तिः. V. = words, *to drop a l. or few l.s* पञ्चषाण्यक्षराणि or कतिपयवर्णान् लिखति. VI. Military : *drawing up in l.s* दण्डयूद्धः ; *he is not in the l.s* नासौ सेनानिवेशे. VII. Course of conduct etc. मार्गः : v. WAY. VIII. As of steamers : expr. with परम्परा. IX. Genealogical : q. v. : क्रमः (= order) ; gen. expr. by pl. X. Direction : q. v. : दिग् (f.).
- LINE (v.): I. To cover the inside of : अन्तर् छादयति (रुद्, c. 10) (?). II. To place along the side of : *the streets were l.d with troops* *बले-रधिष्ठिता रथ्या दृष्टाभ्यां.

LINEAGE : (1) जन्मवृत्तिः ; (2) कुलं : v. FAMILY, NOBLE.

LINEAL, -LY : expr. with पुत्रपौत्रादिक्रमिण्य (?) .

LINEAMENT : आकारः : v. FEATURE, FORM.

LINEAR : (1) by comp. ; (2) रेखामयः (यौ, यं) (= consisting of lines).

LINEN : चीनः (मी, मं), *l. cloth* चीमं, -वस्त्रं.

LINENDRAPER : (1) चीमविक्रेत (f. त्री) (?) ; (2) चीमपटविक्रयिन् (f. त्री) (?).

LINENDRAPERY : चीमाणि (n. pl.) (?) ; चीमवस्त्राणि (?) ; etc.

LINGER : चिरायते (nomi.) : v. TO DELAY, SLOW.

LINGERER : चिरक्रियः (या, यं) : v. also TO DELAY. [comp.

LINGERING (adj.) : as of diseases : दीर्घ (f. घां) (= long) ; चिर- in

LINGERING (subs.) : (1) विलम्बः (= delay) ; (2) कालक्षेपः (= throwing away time) ; (3) विचिक्किता (= hesitation).

LINGERINGLY : (1) विलम्बेन (= with delay) ; (2) मन्दं मन्दं (= slowly).

LINGUIST : (1) भाषाविद् (mfn.) ; (2) भाषाप्रवीण (f. ञा) ; (3) भाषापण्डितः (ता, तं) ; etc. : v. PROFICIENT.

LINGUISTIC : Ph. : *l. science, l.s* 'भाषातत्त्व'.

LINIMENT : अलिपः or प्रलेपः : v. OINTMENT.

LINING (subs.) : *अनच्छदः : v. TO LINE.

LINK (subs.) : I. As of a chain : सन्धिः (??). II. A chain : q. v. :
ग्रहणं. III. A torch : q. v. : उल्का.

LINK (v.) : सं-योजयति (युज्, c. 10.) : v. TO CONNECT.

LINNET : पक्षिविशेषः ; *अतसीमुञ्ज् (m.) ; लीनातः.

LINSEED : अतसी, -बीजं, *l. oil* 'अतसीतैल', Bha.

LINT : लीनवस्त्रः (? : comp. पटवस्त्रः, Sr.).

LINTEL : द्वारोर्ध्वकाष्ठं or दाह (?).

LION : (1) सिंहः ; (2) केश(स)रिन् (m.) ; (3) मगराजः (poet.). Ph. : *l.'s*
share प्रधानभागः ; *l. of the day* तत्कालसिंहः (??).

LIONESS : (1) सिंहौ ; (2) मगराजवधूः etc. (poet.).

LION-METTLED : सिंहसत्त्व (f. स्त्रा) (??) and sim. comp.s.

LIP (subs.) : I. Lit. : (1) ओष्ठः (gen. = upper l. as distinguished
from अधरः = lower l.) ; (2) दशनच्छदः, दशनवासस्, etc. (poet.). II.
Fig. = mouth : q. v. : मुखः : v. also TONGUE. III. Edge, as of a
vessel : कर्णः.

LIP (v.) : अधरं पिबति (पा, c. 1.) (with gen.) : v. TO KISS. [(mfn.).

LIP (adj.) : *l.-salve* ओष्ठाञ्जनं ; *l.-loyalty* मौखिकमक्तिः ; *l.-honeyed* मुखमधु

LIPPED : expr. by comp., *Vimba-l.* विम्बोष्ठ (f. स्त्री).

LIQUIFY : द्रावयति (c. of द्रु) : v. TO MELT. [स्वच्छ (f. स्त्री).

LIQUID (adj.) : I. Lit. : द्रवः (वा, वं). II. Clear, transparent : q. v. :

LIQUID (subs.) : (1) द्रवः ; (2) द्रवपदार्थः etc.

LIQUIDATE : शोधयति (c. of शुध्) : v. TO CLEAR, PAY,

LIQUIDITY ; द्रवता, -त्वं, Par.

LIQUOR : I. A liquid : q. v. II. An intoxicating drink : (1) आसवः
v. WINE ; (2) पेयं (= drink), Mah.

LIQUORICE : यटिमधु (n.) : v. LICORICE.

LISP, LISPING : v. STAMMER, STAMMERING.

LIST (subs.) : I. Border : q. v. : प्राप्तः. II. An enclosed field : वीथिः, Si. Ph. : *to enter the l.s* रथं गच्छति, V. p. III. A catalogue : नामावलिः. Ph. : *civil l.* : (a) *of officers* राजकर्मकराणां नामावलिः (?) ; (b) *of expenses* *राजव्ययपत्रिका.

LIST (v.) : I. To please : q. v. II. To enlist : q. v.

LIST, LISTEN : (1) श्रुणोति (श्रु, c. 5.) (both of hearing and of attending) ; (2) कर्णे ददाति (दा, c. 3.) (= to lend ear) ; (3) कर्णे करोति (to yield), K.

LISTENER : श्रोतृ (f. त्री) : v. HEARER. [indolent ; indifferent].

LISTLESS : (1) अनवहितः (ता, तं) (= careless) ; (2) निरीहः (हा, हं) (=

LISTLESSLY : (1) निरुत्साहेन (= without zeal) ; (2) जायेन v. INDOLENTLY. [TY.

LISTLESSNESS : (1) निरीहता v. INDIFFERENCE ; (2) जाय v. INACTIVITY. LITANY : (?) सूत्रं : v. PRAYER, HYMN.

LITERAL : v. L.LY. *L.-sense* : प्रकृतार्थः etc.

LITERALLY : I. Not figuratively : परमाद्यतः, यथाद्यतः, or अन्वद्यतः, *you are l. a Rakshasha* अन्वद्यतो राक्षसीऽसि, Mu. v. II. Not liberally : perh. यथाद्यतः etc. ; with यथा, तथा, *translate l. into Sanskrit* *यथैरेजी-भाषायां संस्कृतेन तथा कुरु. [man पण्डितः ; *l. fame* पाण्डित्यशब्दः ; etc.

LITERARY : *l. conversation* शास्त्रालापः ; *l. history* *शास्त्राणामितिहासः ; *l.*

LITERATE : पण्डितः : v. LEARNED.

LITERATURE : (1) शास्त्रं ; (2) साहित्यं (used in Bengali).

LITHE, LITHESOME : v. FLEXIBLE, SOFT. [(with gen.).

LITHOGRAPH : I. Subs. : *प्रस्तरलेखः. II. Verb. : *प्रस्तरलेखं करोति

LITHOGRAPHER : *प्रस्तरलेखकारः.

LITHOGRAPHY : *प्रस्तरलेखकला or -विद्या.

LITHOTOMY : अग्ररीच्छेदः and sim. comp.s (comp. Sr.).

LITIGANT : विदमानः (ना, नं), D. VIII.

LITIGATE : expr. with व्यवहारः, Mit.

LITIGATION : (1) व्यवहारः ; (2) विवादः (= dispute).

LITIGIOUS : (1) व्यवहारप्रियः (या, यं) (?) ; (2) विवादशीलः (ला, लं) (?) .

LITIGIOUSNESS : (1) व्यवहारप्रियता (?) ; (2) विवादशीलता (?) ; etc.

LITTER (subs.) : I. The vehicle : (1) श्रितिका ; (2) शिरस्का (rare). II.

Of straw : दणसंसारः. III. Of young : सहजातः ब्रावकगणः. IV. Disorder : q. v. [straw : दणैः सं-स्पृष्टाति, चा-, (खट्ट, c. 9.).

LITTER (v.) : I. To bring forth : q. v. : सूते (सू, c. 2.). II. With

LITTLE (adj.) : (1) अल्पः or खल्वः (खा, खं), giving *l. milk* अल्पधौरः (रा, रं), Mah. ; going *a l. distance* खल्वन्तरं गत्वा, L. ; *I do not see the least reason to call it false* नाल्पमपि कारणमस्य मिथ्यामिधाने पश्यामि, K. ; *a l. (man)* अल्पकः, Si. XVI. 28. ; *l. fishes* अल्पका मत्स्याः, Ram. II. 69. 28. ; (2) क्षुद्रः (द्रा, द्रं) (= small), *a l. fish* क्षुद्रमत्स्यः, Mah. ; (3) लोकोः (का, कं) (rare), *a l. way* लोकों मार्गं, P. Ph. : *a l. man* मानवकः ; *a l. horse* अश्वकः ; *a l. while* V. WHILE.

LITTLE, A LITTLE (adv.) : (1) ईषत्, *smiling a l.* ईषद्विहस्य, K. ; (2) किञ्चित्, *l. less than ten thousand winters* किञ्चिद्दूनं शरदामयुतं, R. ; *a l. ashamed* किञ्चिदुपजातलज्जः, K. ; (3) अल्प- in comp., *l. heard of* अल्पश्रुतः (ता, तं), Kar. ; *a l. remaining* अल्पावशिष्टः (ष्टा, ष्टं), Vi. ; (4) मनाक्, *going up a l.* मनागिवीपस्य, D. ; (5) लोकों, *l. by l.* लोकों लोकों, Mr.

LITTLE (subs.) : (1) किञ्चित्, *if (he) would delay a l.* यदि किञ्चिदिलम्बते, A. v. ; (2) अल्पः, *wishing to lose much for a l.* अल्पस्य हेतोर्बहु हातुमिच्छन्, R.

LITTLE-MINDED : अल्पचेतस् (mfn.), Ram. VI. 100. 6. ; and sim. comp.s.

LITTLENESS : अल्पता (lit. or fig.), *from our l.* निजयारूपतया, Ki. VI. 37. ; (2) क्षुद्रता V. SMALLNESS.

LITURGIC-AL : expr. by comp.

LITURGY : *सूक्तसमष्टिः ; लोकोपदतिः.

LIVE (v.) : I. Lit. : (1) जीवति (जीव्, c. 1.), *I will not l. any more* अस्मि जहं न जीवामि, A. r. ; *why the sinner is allowed to l.* किं निमित्तं पातकी जीव्यते, Mr. ; (2) प्राणिति (अन्, c. 2.), *so long as I am ling* यावत् प्राणिमि, K. II. To sustain life : (1) जीवति, उप-, आ-, *ling on the produce of trees* हञ्जजीविकया जीवन्, B. p. ; (2) वर्त्तयति (c. of वृत्), *ling on wild fruits* वन्येन वर्त्तयन्, R. XII. 20. Ph. : *ling on leaves* पर्णहन्तिता, Ku. ; *ling by gambling* द्यूतीपजीविन् (f. नी), Mr. III. To dwell : (1) वसति, नि- (वस्, c. 1.), *were they known to be ling there* न खलु विदितस्ते तत्र निवसन्तः, Mu. ; (2) जीवति (rare), *ling together* सह जीवन्तः, Mit. *To l. with* : (1) सह वसति, *will always l. with you* त्वया साह सदा वस्यति, Mah. III. 231. 6. ; (2) संवसति, M. IV. To spend life : जीवनं नयति (नी, c. 1.) or मनयति (c. of गम्) or यापयति (c. of या) or अति-वाहयति (c. of वह्).

LIVE (adj.) : जीवत् (f. नी) : V. ALIVE.

LIVELIHOOD : (1) जीविका, आ-, उप-, *to get l. जीविकां प्राप्नोति*, S. k. ; *(it) has become my l. now* आजीविकेदानो संवत्ता, Mr. ; (2) आजीवः-नं, *pure l. विद्युद् आजीवः*, Sa. ; (3) हन्तिः, (rarely वर्त्तनं), *for l. हत्यर्थे*, H. ; (4) जीवनं (rare), *means of l. जीवनीपायः*, D. s. [(4) स्फूर्तिः (= animation).

LIVELINESS : (1) उल्लासः ; (2) प्रहर्षः (= joy) ; (3) प्रफुल्लता (= vivacity ?) ;

LIVELONG : I. Living long (rare) : विरजीविन् (f. नी). II. Long : दीर्घ (f. र्घा), "*l. night*" दीर्घयामा विद्यामा, Me. II. 47.

LIVELY : I. Living : q. v. II. Merry, gay : (1) प्रफुल्ल (f. ल्ला) ; (2) उल्लासः (सा, सं) ; (3) हट (f. टा) (= merry).

LIVER : यकृत, *l. disease* यकृद्बीजः, Bha.

LIVERY : I. Delivery, deliverance : q. v. II. Dress : q. v. : वेषः. Ph. : *l.-stable* *भाटकाश्रमाला.

LIVID : श्यावः (वा, वं) or श्याववर्ण (f. र्घा) (?), D. II.

LIVIDNESS, LIVIDITY : श्यावता.

LIVING (adj.): I. Having life : सजीवः (वा, वं). *A l. being* : जीवः, *the land of the l.* जीवलीकः, H. II. Alive : जीवत् (f. जी).
 LIVING (subs.): I. Livelihood : q. v. : जीविका. II. Estate : q. v. :

सम्पत्तिः. For other senses v. TO LIVE.

LIZARD : (1) गृहगोधा ; (2) जेडी.

Lo : पश्य or पश्य पश्य : v. TO LOOK.

LOAD (subs.): I. Burden : q. v. : भारः. II. A quantity carried at once : भारः, *brought a l. of fuel* इषानां भारमाजङ्गे, Mah.

LOAD (v. t.): I. Lit. : expr. by subs. : v. TO FILL, PUT. II. Fig., as to l. the stomach : पूरयति (पूर, c. 10.) (= to fill). III. To adulterate : q. v. IV. To charge : पूरयति (?). V. To heap : q. v.

LOADED : *the boat is l. with iron* लौहभ्रता नौः (?) ; *l. gun* *पूरितं बन्दुकं ; *heavily l.* भाराक्रान्त (f. ता) (?).

LOAD-STONE : (1) अयस्कान्तः ; (2) चुम्बकः.

LOAF : अपूपः (१) ; रोटिः (?).

LOAM : कर्दमभूमिः (?).

LOAMY : *l. soil* कर्दमभूमिः (?) : v. also CLAYEY.

LOAN : (1) ऋणं v. DEBT ; (2) धारः v. TO OWE.

LOATH (adj.): अनिच्छुकः (का, कं) : v. LOTH, UNWILLING.

LOATHE : छुते (छृ, c. 1.) : v. TO HATE, ABHOR,

LOATHING (subs.): छृणा : v. HATRED, ABHORRENCE.

LOATHSOME : (1) बीभत्सकरः (री, रं) ; (2) अतिकुक्षितः (ता, तं).

LOATHSOMENESS : (1) बीभत्सता ; (2) कुक्षितता ; (3) गर्हणीयता.

LOBBY : प्राप्तिः (१) ; *प्रवेशशाला.

LOBE : पालिः (?), *l. of the ear* कर्णपालिः.

LOBSTER : महाचिह्नारिः (?).

LOCAL : स्थानीयः (या, यं), *l. paper* *स्थानीयपत्रिका.

LOCALITY : I. Place : q. v. : स्थानं. II. Position : संस्थानं or संस्थितिः.

LOCALLY : gen. expr. by तत्र (there) or यत्र (where).

LOCATE : स्थापयति (c. of स्था) : v. TO PLACE.

LOCH : सरस् (n.) : v. LAKE.

LOCK (subs.) : I. For doors : ताल (mn.), -क (mn.). II. A fastening : बन्धः, -नं. III. A kind of weir : बन्धः (?). IV. Of a gun : *तालं, -कं ; अग्निशस्त्रकं. V. Of hair : पाशः : v. HAIR. N. B. शिखरः, -कः and काकपचः are used of children's l.s. VI. A grapple : निष्पेषः.

LOCK (v.) : I. To fasten : q. v. : बध्नाति (बन्ध्, c. 9.). II. To confine : q. v. : निरुणद्धि (रुध्, c. 7.). III. To embrace tightly : निष्पिनष्टि (पिष्, c. 7.), Ki.

LOCKED-JAW, LOCK-JAW : (1) हनुसन्धः or हनुपङ्कः.

LOCKER : पेटिका (??).

LOCKET : *सम्पुटकः (सम्पुट is like l.s, though not worn).

LOCK-SMITH : तालकारः (?) ; तालककारः (??).

LOCOMOTION : सञ्चारः : v. MOTION.

LOCOMOTIVE : सञ्चारिन् (f. णी) : v. MOVING.

LOCUM TENENS : कार्यकारः (?) ; पदस्थः (?).

LOCUS : in math. : *निधानं.

LOCUST : शलभः or शरभः (??).

LODGE (v. i.) : (1) वसति, नि-, (वस्, c. 1.) v. TO RESIDE ; (2) अवतिष्ठति (स्था, c. 1.) v. TO STAY ; (3) विश्राम्यति (श्रम्, c. 4.) (= to rest), *do me the favour of lying in my house to-night* मन गृहेऽद्य विश्रामितुमनुपङ्कः कियतां, D. v.

LODGE (v. t.) : I. To place, put : q. v. : स्थापयति (c. of स्था). II. To harbour : वासं ददाति ; gen. expr. by intrans. Ph. : *to l. information* आवेदनं करोति.

LODGEMENT : वासः, नि-, Si. XII. 62.

LODGER : expr. by verb.

LODGING (subs.) : (1) वासः, नि- v. RESIDENCE ; (2) by verb.

LODGING-HOUSE : no equiv. : *अवस्थानगृहं.

LOFT : of a house : अट्टः. Hay-l. : दणकीठः ; etc.

LOFTILY : उन्नतं, सम्- ; उन्नतं (= haughtily).

LOFTINESS : I. Lit. : उन्नतिः, सम्-, the l. of your mind is like the l. of your summits मनसः शिखरायाश्च सदृशी ते समुन्नतिः, Ku. vi. 66. II. Fig. :

(1) उन्नतिः, सम्- ; (2) उन्नतत्वं, the same natural l. तदेव नैसर्गिकसमुन्नतत्वं, R. v. 37. [गण, Si. xv. 21. ; (2) तुङ्ग (f. द्वा) v. HIGH.

LOFTY : (1) उन्नतः (ता, तं), सम्-, the l. assemblage of kings अवनीधतां समुन्नतो

LOG : I. Of wood : स्तूलकाष्ठं etc. : v. WOOD. II. In ships : *गतिमापः.

LOGARITHM : *संवर्गमानं.

LOG-BOOK : *गतिपत्रिका.

[v. STRIFE.

LOGGERHEAD : स्तूलबुद्धि (mfn.). To be at or fall or go to l. कलितं गच्छति :

LOGIC : (1) न्यायः, -शास्त्रं ; (2) तर्कविद्या.

LOGICAL : (1) by comp. ; (2) न्यायिन् (f. नौ) ; (3) तार्किकः (कौ, कं).

LOGICALLY : (1) न्यायानुसारेण ; (2) न्यायेन.

LOGICIAN : (1) नैयायिकः ; (2) तर्कशास्त्रविशारदः and sim. comp.s.

LOGOMACHY : वितण्डा (?) ; शब्दविवादः (??), Williams.

LOIN : (1) श्रोणिः ; (2) कटिः. Its cavities : कुकुन्दरे (n. dual).

LOITER : कालं क्षिपति (क्षिप्, c. 6.) : v. TO DELAY, LINGER.

LOITERER : (1) कालक्षेपकः ; (2) अलसः (= idler).

LONE, LONELY : I. Solitary : (1) विविक्त (f. क्ता), l. place giving content to soul चित्तनिर्हतिविधायि विविक्तं, Ki. ix. 71. ; (2) निर्जनः (ना, नं) (= without any man). II. Alone : (1) expr. with एकाकिन् (f. नौ) ; (2) अनाथः (था, थं) (= helpless).

LONELINESS : (1) विविक्तता (= solitude) ; (2) अनाथता (= helplessness).

LONESOME, LONESOMENESS : v. LONELY, LONELINESS.

LONG (v.) : (1) स्पृहयति (स्पृह, c. 1.) (with dat.), ling for my own death

for his life तज्जीवितायात्ममरणाय स्पृहयन्ती, K. ; (2) गृध्यति (गृध्, c. 4.) (rare), *ling* for the son पुत्रगृहिणी, V. p. : v. TO DESIRE.

LONG (adj.) : (1) दीर्घः (र्घा, र्घ) (in all senses), *l.-eared* दीर्घकर्ण (f. र्णा), H. ; in *l. journey's* दीर्घेऽध्वनि, Ka. ; for a *l. time* दीर्घकालं, K. ; *l. sorrow* दीर्घशोकः, K. ; *l. sleep* दीर्घनिद्रा, R. ; a *novel is short, long or protracted* अजम्बुसदीर्घभुतः, Pānini. ; (2) आयतः (ता, तं) (lit.), *how broad, how l.* किंविस्ताराः किमायताः, Mah. II. 6. 16. ; *thrice l.* विगुणमायतः (ता, तं), Mat. ; (3) आयामवत् (f. ती) (= 2), *l. black hair* आयामवात्रीलो भूर्धनकलापः, D. VI. ; (4) विस्तीर्ण (f. र्णा) (in extent), *news about Kusumapura is l.* विस्तीर्णः कुसुमपुरवृत्तान्तः, Mu. II. ; (5) चिरः (रा, रं) (of time only), *l. standing* चिरस्थितिः, D. V.

LONG (adv.) : I. In comp. : by adj., *l.-extended* दीर्घविस्तारः (रा, रं). II. Through, throughout : q. v. III. Of time : दीर्घकालं or often चिरं, *live l.* चिरं जीव, D. III. Ph. : (a) *how l. did you see (him)* कियच्चिरं दृष्टव्या, K. ; *how l. after* कियच्चिरेण, Sn. ; (b) *too l.* सुचिरं, K. ; *not very l.* नातिचिरं, K. ; (c) *ere l.* अचिरेण or अचिरात्, Vi. ; (d) *as l.* as : यावत्, *as l. as one lives* यावज्जीवित्, D. 8. ; *lived as l. as he wished* यावद्विच्छसुषितं, Mu. III. ; (e) *so l.* : तावत्, *so l. his fame is constant* तावदस्य स्थिरं यशः, Ki. XI. 61. ; (f) *l. after* दीर्घकालानन्तरं, बहोः कालात्, U. ; etc.

LONGEVITY : (1) दीर्घजीवनं ; (2) दीर्घायुस् (n.) ; etc.

LONGING (subs.) : स्पृहा, *for what things the Princess of Magadha feels* a *l.* स्पृहावती वस्तुषु केषु मानधी, R. III. 5. ; (2) दृष्ट्वा V. THIRST ; (3) अभिलाषः V. DESIRE ; (4) दीर्घदं (of a pregnant woman), M. n.

LONGINGLY : सस्पृहः (हा, हं) : v. also EAGERLY.

LONGISH : दीर्घदीर्घ (f. र्घा) : v. SOMEWHAT.

LONGITUDE : I. Length : q. v. II. In Ast. : रेखान्तरं. Ph. : *distance of the place (in l.)* देशान्तरं, Su. I. 60.

LONGITUDINAL : expr. by adv. or comp.

LONGITUDINALLY : दैर्घ्येण : V. LENGTH.

LONG-LIVED : (1) आयुष्मन् (f. ती) ; (2) चिरजीविन् (f. नी) ; (3) चिरस्त्रीवः (वा, वं) ; (4) दीर्घजीविन् (f. नी) ; (5) दीर्घायुस् (mfn.) ; (6) जैवाटक (f. का) (rare).

LONG-SIGHTED : (1) दूरदृष्ट् (mfn.), *vultures are l.* दूरदृष्टी गृध्राः, Ana. ; (2) दूरदृष्टिः (mfn.), A. r. ; and sim. comp.s.

LONG-SIGHTEDNESS : (1) दूरदृष्टिः ; (2) दूरदर्शिता ; etc.

LONG-SUFFERANCE, LONG-SUFFERING : चिरसहिष्णुता : V. PATIENCE.

LONG-SUFFERING (adj.) : (1) चिरसहिष्णु (mfn.) ; (2) बहुचमः (मा, मं) : V. PATIENT.

LONG-WINDED : fig. : दीर्घसूत्र (f. वा) : V. TEDIOUS.

LOOBY : स्थूलबुद्धि (mfn.) : V. BLOCKHEAD.

LOOK (v.) : I. Lit. : (1) पश्यति (दृश्, c. 1.) (with acc.), l. पश्य, U. vi. ; (2) आ-लोकयति, अव-, वि-, (लोक, c. 10.) ; (3) दृष्टिपातं करोति, R. XIII. 18. : V. also TO SEE. II. To face : q. v. III. To appear : (1) दृश्यते, अभि-, प्रति-, (pass. of दृश्), *l. as if floating (in the air)* प्रवमानैव दृश्यते, Mah. II. 10. 4. ; (2) लक्ष्यते, सं-, परि-, आ- (pass. of लक्ष्), Sa. III. 12.

LOOK ABOUT : lit. or fig. : परितो वीक्षते (ईच्, c. 1.), etc., Ki. II. 2.

LOOK AFTER : I. To attend : q. v. : (1) पश्यति ; (2) अवेक्षते. II. To expect : q. v. : प्रेक्षते. III. To search : q. v. : (1) पश्यति ; (2) अवेक्षते. [1].

LOOK AT : पश्यति etc., *does not l. at character* न शीलं पश्यति, K. : V. LOOK

LOOK DOWN : I. Lit. : V. DOWN, LOOK. II. To l. down on : अवमन्यते (मन्, c. 4.) : V. TO DESPISE.

LOOK FOR : V. LOOK AFTER, EXPECT, SEARCH. [gen.).

LOOK IN THE FACE : (1) सम्मुखीभवति (with gen.) ; (2) अभिसुखयति (with

LOOK IN, INTO : (1) पश्यति, *should himself l. into income and expendi-*

ture पश्येदायव्ययौ स्वयं, Y. ; (2) अव-ईच्छते, वि-, or सम्-, *should always l. into Shastras* नित्यं शास्त्रावेची स्यात्, V. s. ; (3) अवलोकयति.

LOOK ON : I. Lit. : प्रेक्षते. II. To consider, regard : q. v. : मन्थते.

LOOK OUT : अवेक्षते (lit. and fig.) : v. also TO ATTEND.

LOOK OVER : (1) पश्यति (?) ; (2) अवेक्षते (?).

LOOK THROUGH : fig. : पर्यवेक्षते.

LOOK TO : I. To pay attention to : वि-ईच्छते सम्-, *for the age of luminaries is not led to तेजसां हि न वयः समीक्षते*, R. II. To fix hopes on : प्रेक्षते, अभि-. [an acc.]

LOOK UP : (1) उदीक्षते ; (2) उत्पश्यति ; (3) उदीक्षते. These verbs take

LOOK UP TO : प्रतीक्षते, *to those who are led up to प्रतीक्षाषु*, R. v. 14.

LOOK (subs.) : I. Lit. : (1) वि-लोकनं, अव-, *even by your l. विलोकनेनैव*, Si. ; (2) दृष्टिः or दर्शनं, *with a favourable and pleasant l. दृष्ट्या प्रसादा-मलया*, R. II. Expression of countenance, aspect : दर्शनं, *oh, how sweet is their l. अङ्गी मधुरमासां दर्शनं*, Sa. 1.

LOOKER : दर्शकः. L-on : प्रेक्षकः : v. SPECTATOR.

LOOKING (subs.) : (1) दर्शनं, l-round परिदर्शनं ; (2) प्रेक्षणं, l-up उदीक्षणं ; l-into अवेक्षणं ; (3) वि-लोकनं, l. into अवलोकनं.

LOOKING-GLASS : (1) आदर्शः ; (2) दर्शनं (rare) : v. MIRROR.

LOOK-OUT : I. Lit. : अवेक्षा, सम्-. II. The place : अवेक्षास्थानं.

LOOM (subs.) : (1) तन्त्रं ; (2) तन्त्रवापः.

LOOM (v.) : I. Lit. : लक्ष्यते (pass. of लक्ष्) : v. TO APPEAR, LOOK. II. Fig. : शीमते (शुभ्, c. 1.) v. TO SHINE.

LOON : I. A rascal : धूर्तः. II. A bird : जालपादः पक्षिभेदः.

LOOP (subs.) : (1) पाशः (?) ; (2) छिद्रं (= hole).

LOOP (v.) : बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) (= to fasten : q. v.).

LOOP-HOLE : छिद्रं (?) ; रन्ध्रं (?).

LOOSE (adj.) : I. Not tight : (1) शिथिलः (ला, लं), l. tie शिथिलबन्धनं, M.

n. ; (2) अथः (था, थं), परि-, प्र-. II. Free : q. v. : मुक्तः (क्ता, क्त'). III. Unrestrained, dissolute : q. v. : उच्छृङ्खलः (खा, ख'). IV. Of bowels : शिथिलः (ला, ल'). V. Of soil : शिथिलः (ला, ल').

LOOSE, LOOSEN (v.) : I. Lit. : (1) शिथिलीकरोति etc. ; (2) शिथिलयति (nomi.), *led bracelet* शिथिलितवलयः, Sn. III. 10. II. To free, untie : q. v. : मुञ्चति or मोचयति (मुच्, c. 6. and 10.), *led from all ties* निमुञ्क्त-खमलवन्धनः (ना, नं), A. r.

LOOSELY : I. Lit. : (1) शिथिलं ; (2) झथं, *l. hanging* झथलम्बिन् (f. नी), Ku. v. 47. II. Dissolutely, unchastely, carelessly : q. v. : उच्छृङ्खलं.

LOOSENESS : I. In gen. : (1) शिथिलता ; (2) झथता, प्र-, परि-. II. Of morals : उच्छृङ्खलता.

LOOSENING, LOOSING : I. Lit. : शिथिलीकरणं. II. Freeing : विमोचनं.

LOP (v.) : आ-क्षिपति (क्षिप्, c. 7.) : v. TO CUT.

LOP-SIDED : विषमभरः (रा, रं) (?).

LOQUACIOUS : वावदूकः (क्ता, क्त') : v. TALKATIVE, NOISY.

LOQUACIOUSNESS, LOQUACITY : (1) वावदूकता ; (2) वाचासता.

LORD (subs.) : (1) ईश्वर, *the L. of the past, the future, and the present* भूतमव्यभवदीश्वरः, Ki. ; (2) ईश्वरः, *the l. of Kamroop* कामरूपेश्वरः, R. : v. MASTER. Ph. : "my L." (as a term of address) देवः or आर्यपुत्रः (by wives) or मन्त्रु (m.) (by menial servants) : v. MASTER.

LORD (v.) : प्रभुत्वं करोति (with gen.) : v. TO DOMINEER, RULE.

LORD'S SUPPER : *ईश्वरयाज्ञः ; ऋषयाज्ञः.

LORDLY : I. Noble, dignified : q. v. II. Haughty, imperious : q. v.

LORDSHIP : I. As title : देवः : v. (MY) LORD. II. Dominion, power : q. v. : प्रभुत्वं.

LORE : विद्या : v. LEARNING.

LORN : अनाथः (था, थं) : v. FORLORN.

LOSE : I. To cause to be taken : हारयति, अप-, (c. of ह), *I lost ten*

sovereigns in gambling दशसुवर्णं यूते हारितं, Mr. ; *to l. wife* पत्नीं हारयति, Vi. v. 23. II. To be deprived of : विवृज्यते (pass. of युज्) : v. TO DEPRIVE, DEVOID OF. III. To fall from : q. v. : भ्रम्यति, -ते, परि, प्र- (अंश्, c. 4.), *l.s spirits* प्रमथ्यते तेजसः, Mr. IV. Opposed to win : पराजयते (जि, c. 1.) (rare), *what you first lost* किञ्च पूर्वं पराजेषीः, Mah. II. 67. 7. IV. To miss : expr. with नश्यति (नश्, c. 4.), प्र-, *one who has lost his way* प्रणष्टवर्त्मान् (mf. n.), K. ; *Vasantasena is lost* नष्टा वसन्तसेना, Mr. I. V. To ruin, destroy : q. v. : नाशयति (c. of नश्). VI. Of time : v. TO SPEND, WASTE. Ph. : *to l. oneself* बुद्ध्या परित्यज्यते, Mr.

LOSER : expr. by verb.

LOSS : I. Waste : (1) हानिः, *l. of capital* मूलहानिः, Vri. ; (2) क्षति, *to make good a l.* क्षतिं पूरयति (?). II. Destruction : नाशः, *l. of wealth* अर्थनाशः. III. Fall : भ्रंशः, *l. of caste* जातिभ्रंशः. IV. Deprivation : विधोगः, *l. of life* प्राणविधोगः. V. Defeat : q. v. : पराजयः. Ph. : *l. of time* कालहरणं etc. ; *at a l. what to do* किं कर्तव्यतामुदः (डा, ढ').

LOT : I. Part, share : q. v. : भागः. II. Fate, fortune : q. v. : भाग्यं. III. Chance, hazard : *casting of l.s* गुटिकापातः, Da.

LOTH : अनिच्छु (mf. n.) : v. UNWILLING.

LOTION : धावनं (?) : v. LINIMENT.

LOTTERY : गुटिकापातः (??).

LOTUS : (1) पद्मं ; (2) कमलं ; (3) नलिनी ; (4) अरविन्द. *Blue-l.* : (1) उत्पलं ; (2) इन्दीवरं. *White-l.* : पुष्करीकं. *Red-l.* : कीकनदं. *The plant* : (1) नलिनी ; (2) कमलिनी ; (3) मृणालिनी ; (4) पद्मिनी. *Its stalk* : नालः. *Its root* : शालूकं. *Its film* : (1) मृणालं ; (2) त्रिंस. *Its filament* किञ्चस्कः.

LOUD : *with a l. voice* उच्चैः ; *l. cry* महाशब्दः. v. CRY, NOISE, SHOUT : v. also NOISELY. [महाशब्देन.

LOUD, LOUDLY (adv.) : (1) उच्चैः ; (2) उच्चैः ; (3) प्रीष्ठैः (4) उच्चैः स्वरैः ; (5)

LOUDNESS : v. LOUD, CLAMOUR.

LOUNGE (v.) : (1) विश्राम्यति (= to rest) ; (2) कास्यं क्षिपति (= to spend time).

LOUNGE (subs.) : शयनं (= bed, couch).

LOUNGER : expr. by verb ; अलसः (सा, सं) (= idle).

LOUSE : (1) उत्कृष्टः ; (2) यूकः ; (3) केशकीटः. *Its eggs* : लिचा.

LOUSEWORT : वृक्षविशेषः.

LOUSY : (1) उत्कृष्टिन् (f. नी) (?) ; (2) यूकीपद्रुतः (वा, तं) (?) .

LOUT (subs.) : हवलः (?) : v. CLOWN.

LOUTISH : बाल्य (f. स्या) (?) : v. RUDE, AWKWARD.

LOVE (subs.) : I. Affection : q. v. : (1) प्रेमन् (n.), *man's l. for women is inconstant* दयितास्त्रनवस्थितं वृथा... प्रेम, Ku. iv. 28. ; (2) प्रणयः, *are you attached to, or in l. or friendship with her daughter* अस्ति भवतीऽस्या दुहित्रा सह प्रसक्तिः प्रणयः प्रीतिर्वा, Mr. ix. ; (3) अनुरागः (= fondness), *mutual l. is the best thing in matches* इतरैतरानुरागी दार-कर्मणि परार्द्धं मङ्गलं, Ma. ii. ; (4) कामः (= amorous l.), *for he whom you look would fall in l. with you* यं हि त्वमभिवीक्षेद्या स कामवशमी भवेत्, Mah. ; *l.-sick* कामार्त (f. त्री), Me. ; *kāma-tura* (रा, रं), D. ; etc. ; *Kāla-hansaka makes l. to Mandārikā* कलहंसकी मन्दारिकां कामयते, Ma. i. ; *l. is cross* कामी वामः, Mr. ; *l.-stricken* मदनपरवशः (शा, शं), मन्मथमथ्यमान (f. ना), etc. II. = darling : प्रिय (f. या). III. Kindness : दया, *universal benevolence is l.* दया सर्वसुखैषित्वं, Mah. IV. God of love : (1) कामः ; (2) मदनः ; (3) मन्मथः ; (4) कन्दर्पः ; (5) अनङ्गः.

LOVE (v.) : I. To have l. for : (1) expr. by subs. ; (2) by प्रियः (या, यं) (= dear) ; (3) क्षिप्र्यति (क्षिप्, c. 4.) (= to feel affection for) : v. also TO LIKE, (BE) PLEASED. II. To delight in : q. v. : मोदते (सुद्, c. 1.).

LOVE-BROKER : षटकः.

LOVE-FAVOUR : प्रीतिदायः, Ram. and sim. comp.s.

LOVE-KNOT : प्रेमबन्धः (?) ; प्रेमपथिः (?). [the sense is clear), D.

LOVE-LETTER : (1) सदनलेखः, Sa. ; (2) अनङ्गलेखः, Ku. ; (3) पत्रिका (when

LOVELINESS : कान्तिः : v. BEAUTY, DELIGHTFULNESS. [ING, DELIGHTFUL.

LOVELY : (1) कान (f. ना) v. BEAUTIFUL ; (2) कमनीयः (या, य') v. CHARM-

LOVER : I. Lit. : अनुरागिन् (f. ङी) : v. FOND. II. One who is in love

with : (1) प्रणयिन् (f. नी) (?) ; (2) प्रियः (या, य') (= dear). Ph. :

"love is blind and l.s cannot see" न कामवृत्तिर्वचनीयमीक्षते, Ku.

LOVING (adj.) : I. Dear : q. v. : प्रियः (या, य'). II. Expressing love :

by comp. : v. LOVE.

LOVING-KINDNESS : स्नेहः : v. KINDNESS, FAVOUR.

LOVINGLY : (1) सखेष्टं ; (2) सानुरागं ; (3) सप्रणयं ; etc.

Low (adj.) : I. Of place : (1) नीचः (चा, च'), exceedingly l. नितरां नीचः,

Bham. r. 8. ; where the water is l. यत्र जलस्य नीचत्वं, A. c. ; (2) निम्न

(f. स्त्रा), l. parts became high lands निम्नप्रदेशाः स्थलतामुपागमन्, Ku. ;

(3) नतः (ता, त'), l. and high grounds नतीव्रतभूमिभागाः, Sa. II. Fig.,

mean, base : q. v. : नीचः (चा, च'), l. caste नीचजातिः, Ki. III. In

stature : कृत्स्न (f. स्त्रा) : v. SHORT. IV. Of the tide : Ph. : at l. water

चीणायां वेलायां. V. Of price : स्वल्पः (स्त्रा, ल्य'). VI. Not loud : नीचः

(चा, च') (?). Ph. : high and l. talks उच्चनीचप्रलापान्, D. VII.

Grave (of tones) : मन्द्र (f. द्रा). VIII. Depressed, sad : विषण्ण (f.

त्रा). IX. Humble, reverent : q. v. X. Moderate, reasonable :

स्वल्प (f. र्पा). XI. Feeble, weak : q. v. : अवसन्न (f. त्रा).

Low (adv.) : I. Not aloft : (1) नीचः ; (2) नीच- in comp. ; (3) अधस्

(= down). II. Not loud : नीचैः (?) ; षट् (= gently), Sa.

Low (v.) : रैभते (रैभ्, c. 1.) : v. NOISE.

LOWBELL (v.) : भीषयते (c. of भी) : v. TO FRIGHTEN.

LOWER (adj.) : I. In place : अधस् in comp., l. world अधोभुवनं ; l. gar-

ment अधोऽङ्गकं. II. Socially : नीचः (चा, च').

LOWER (adv.) : अधस् : v. LOW, BELOW.

LOWER (v. t.) : I. To let down : नमयति (नम, c. 1.) : v. also TO DESCEND. II. To abase, humble : q. v. : नमयति. III. To diminish : q. v. : न्यूनीकरोति.

LOWER (v. i.) : I. To decrease : q. v. II. To be gloomy : *let the clouds* l. उदयन्तु नाम नीचाः, Mr. iv. III. To frown : q. v.

LOWERY : v. CLOUDY, GLOOMY.

LOWING (subs.) : रैमितः : v. CRY, NOISE.

LOWLAND : निम्नभूमिः : v. also LEVEL. [नीचता, -त्व.]

LOWLINESS : I. Humility : q. v. : नम्यता. II. Meanness : q. v. :

LOWLY (adj.) : I. Humble : q. v. : नम्य (f. न्या). II. Mean : q. v. : नीचः (चा, च'). III. Low : q. v.

LOWLY (adv.) : I. Humbly, meekly : q. v. : नम्य'. II. Meanly : q. v.

LOWNESS : I. Of position : (1) नीचता ; (2) निम्नता. II. Of birth etc. : नीचता : v. MEANNESS. III. Of stature : स्वरूपता. IV. Of price : स्वरूपता. V. Of spirit : अवसादः : v. DEJECTION.

LOW-SPIRITED : विवश (f. चा) : v. DEJECTED.

LOYAL : (1) राजभक्त (f. क्ता) ; (2) अनुरक्त (f. क्ता) (= attached).

LOYALLY : (1) भक्त्या (?) ; (2) सानुरागं (?) ; (3) अदोपूर्वकं (?) .

LOYALTY : (1) राजभक्तिः ; (2) अनुरागः (= attachment).

LOZENGE : I. A rhombus : q. v. II. A cake : "लीजन्स".

LUBBER : झूलबुद्धि (mf. n.) : v. FOOL, BLOCKHEAD.

LUBBERLY : I. Adj. : v. STUPID. II. Adv. : झूलबुद्ध्या.

LUBRICATE : अभ्यनक्ति (अभ्य, c. 7.) : v. TO ANOINT.

LUBRICATION : अभ्यस्नानः : v. TO ANOINT, BE SMEAR.

LUCENT : रोचिष्णु (mf. n.) : v. LUCID, BRIGHT.

LUCERN : आद्यैतिककुङ्कुमविशेषः.

LUCID : I. Resplendent, bright : q. v. : उज्ज्वलः (चा, च'). II. Trans-

parent, clear : q. v. : सख (f. खा). III. Distinct, perspicuous : q. v. : विशदः (दा, द'). Ph. : l. (interval) प्रसन्नः (जा, ज') (comp. प्रसन्न-कल्पः प्रकृतिस्थ एव जातः, D. 11.).

LUCIDLY : विशदः : v. CLEARLY.

LUCIFER : I. The morning star : प्रभाततारा (?). II. Satan : q. v.

LUCK : I. Chance, accident : q. v. : देव. II. Fortune : q. v. : देव.

Ph. : *I wish your good l.* शुभमस्तु भवतः.

LUCKILY : (1) दिष्टा, Mah. s. r. 11. ; (2) दैवयोगात् or -योगेन.

LUCKLESS : दैवीपङ्क्तः (ता, त') : v. UNFORTUNATE, UNLUCKY.

LUCKY : I. Fortunate : q. v. : भाग्यवत् (f. तौ). II. Auspicious : q. v. :

शुभः (भा, भ').

LUCRATIVE : (1) लाभकरः (रौ, र') ; (2) लाभजनकः (का, क').

LUCRE : लाभः : v. GAIN, PROFIT.

LUCUBRATE : रात्राध्ययनं करोति and sim. comp.s : v. TO STUDY.

LUCUBRATION : I. Nocturnal study : q. v. : रात्राध्ययनं and sim. comp.s.

II. What is composed by night : (?) रात्रिविरचितः (ता, त') and sim. comp.s.

LUCULENT : विशदः (दा, द') : v. CLEAR, TRANSPARENT.

LUDICROUS : हास्यकरः (रौ, र') : v. RIDICULOUS.

LUDICROUSLY : expr. by adj. : v. also RIDICULOUSLY.

LUFF : (v.) : वाताभिमुखं करोति (?) : v. TO TURN.

LUG : कर्षति (लृष्, c. 1.) : v. TO DRAG, PULL.

LUGGAGE : साधनं (?), K. ; सामग्रीः (pl. = things).

LUGGER : नौकाविशेषः.

LUGUBRIOUS : शोकसूचक (f. चिक्ता) : v. MOURNFUL.

LUKEWARM. : I. Tepid : q. v. : क्षीण (f. खा). II. Not zealous : मन्दो-

त्साहः (हा, ह') : v. ZEALOUS, INDIFFERENT. [साहेन ; (2) मीदासीन्धेन.

LUKEWARMLY : I. Lit. : क्षीण or कषीण. II. Indifferently : (1) मन्दो-

LUKEWARMNESS : I. Lit. : क्रीचता or कवीचता. II. Indifference : मन्दी-
साहः.

LULL (v. i.) : शान्त्यति (शन्, c. 4.) : v. TO SUBSIDE, CEASE.

LULL (v. t.) : शनयति (c. of शन्) : v. TO QUIET, SOOTH. Ph. : *l. to sleep*
निद्रां नयति (नी, c. 1.).

LULL (subs.) : उपशमः : v. QUIET.

LULLABY : निद्रापदं गीतं (??) and sim. comp.s.

LUMBAGO : गृध्रसी (गृध्रसी) ; कटिवातः.

LUMBAR : expr. by comp. : v. LOIN.

LUMBER (subs.) : निरर्थकद्रव्यं (??).

LUMINARY : (1) ज्योतिस् (n.), *the lord of the l.s (the moon)* ज्योतिषां पतिः ;
(2) तेजस् (rare), *all l.s like the sun* सूर्यादीनि सर्वाणि तेजांसि, S. p. b.
Fig. : रत्नं (= gem).

LUMINOUS : उज्ज्वलः (ला, लं) : v. BRIGHT, LUCID.

LUMINOUSLY : उज्ज्वलं : v. BRIGHTLY, LUCIDLY. [समाहारः.

LUMP (subs.) : I. A heap : पिण्ड (mfn.). II. A collection : q. v. :

LUMP (v.) : I. Lit. : पिण्डीकरोति. II. To collect : q. v.

LUMPISH : I. Lit. पिण्डाकारः (रा, रं). II. Dull, stupid : q. v.

LUMPY : (1) पिण्डमयः (यी, यं) ; (2) पिण्डितः (ता, तं).

LUNACY : उन्मादः : v. MADNESS.

LUNAR : (1) by comp., *l. eclipse* चन्द्रग्रहणं ; *the l. dynasty* चन्द्रवंशः ; (2)
चान्द्रः (न्द्री, न्द्रं) ; (3) चान्द्रमसः (सी, सं) ; (4) ऐन्दवः (वी, वं), *l. month* ऐन्दवी
मासः, Go. *A l. day* तिथिः ; *the 2nd. 3rd. 11th. l. day* द्वितीया,
तृतीया, एकादशी, etc.

LUNATED : अर्धचन्द्राकारः (रा, रं) and sim. comp.s.

LUNATIC : उन्मत्तः (ता, तं), *released a l.* उन्मत्तं मुक्तवती, D. II. : v. MAD.

LUNCH, LUNCHEON (subs.) : जलपानं (in some of the dialects).

LUNCH (v.) : जलपानं करोति.

LUNG : फ़(पु)स्फ़(फ़)सः. *Pain in the l.s हृत्पीडा, Bha.*

LUNGE : फ़ावातः : v. STROKE, THRUST.

LUNGWORT : गुल्मविशेषः.

LUNT : *अग्निरज्जुः.

LUPINE : I. Subs. : त्रिपुटः (?). II. Adj. : expr. with ठकवत्.

LURCH (subs.) : I. Of a ship : पार्श्वानतिः (?). II. Ph. : *to leave in the l. कच्चे or सड़ते परिवर्तति etc.* [q. v. : हन्ति (हन्, c. 2.).

LURCH (v.) : I. To steal : q. v. : सुष्पाति (सुष्, c. 9). II. To defeat :

LURCHER : I. A poacher : q. v. II. A dog : कौटिककुक्कुरः (?).

LURE (subs.) : I. Lit. : v. DECAY. II. Fig. : प्रलोभनः : v. ENTICEMENT, ALLUREMENT. [q. v. : आह्वयति (ह्वि, c. 1.).

LURE (v.) : I. To allure : q. v. : आकर्षति (कर्ष, c. 1.). II. To call :

LURID : विपाशु (mfu.) : v. PALE, GLOOMY.

LURK : लीयते (ली, c. 4.) : v. TO HIDE.

LURKER : expr. by circum. ; निश्चतनिलीनः (ना, नं) (?).

LURKING-PLACE : निश्चतनिलयः (?) : v. HIDING-PLACE.

LUSCIOUS : ललितः (ता, तं) : v. also SWEET.

LUSCIOUSNESS : लालित्यं : v. also SWEETNESS.

LUST (subs.) : कामः, *possessed of l. कामपरीतात्मन् (mfu.), Mah. ; and their l. is said to be eightfold कामयादयुषः अतः, H. ; l.s are surely troublesome enemies कामाः कष्टा हि शत्रवः, Ki. xi. 35. : v. DESIRE, LOVE (I).*

LUST (v.) : कामयते (nomi.) (with acc.) : v. TO DESIRE.

LUSTFUL : I. Having lust : (1) कामुकः (कौ, कं) ; (2) कामवृत्ति (mfu.) (3) कामार्त (f. तर्ति), कामान्ध (f. न्धा), etc. (= inflamed with l.) ; (4) कामान्धन् (mfu.), Mah. II. Inciting l. : (1) कामवर्धन (f. नी) ; (2) कामोन्नेजक (f. जिक्ता) ; etc. [(रा, रं), मन्मथाविह्वलितम् (mfu.), etc.

LUSTFULLY : expr. by adj. ; कामार्त (f. तर्ति), मदनपरवशः (शा, शं), खरातुरः

LUSTFULNESS : (1) कामुकता ; (2) कामहृत्ति ; (3) कामासक्तिः.

LUSTILY : ससत्त्वं : v. VIGOROUSLY, FORCIBLY.

LUSTINESS : वीर्यं : v. VIGOUR, STRENGTH.

LUSTRAL : (1) विब्रीधक (f. धिका) ; (2) पावक (कौ, कं).

LUSTRATION : शुद्धिः : v. PURIFICATION. *L. of arms* (Wilson) नीराजनं, ना (?) .

LUSTRE : I. Brightness, splendour : q. v. : शीज्जल्यं. II. Renown, distinction : q. v. : (1) प्रभा ; (2) श्रुतिः. III. A chandelier : *प्रचो-
तकः. IV. A space of five years : पञ्चवर्षं and sim. comp.s.

LUSTROUS : उज्ज्वलः (ला, लं) : v. BRIGHT, SPLENDID.

LUSTRUM : (1) पञ्चवर्षं ; (2) वर्षपञ्चकं ; etc.

LUSTY : वीर्यवत् (f. ती) : v. VIGOROUS, ROBUST.

LUTE : (1) वीणा ; (2) वल्लकी ; (3) विपची ; (4) परिवादिनी. *Its neck* : (1) वीणादण्डः ; (2) प्रवालः. *Its belly* : (1) ककुभः ; (2) प्रसेवकः. *Its bow* : कौषः. *To play on the l.* वीणां वादयति, H. *To play near God ईश्वर-सुपवीणयितुं*, R. VIII. 33.

LUTHERAN : *लुथारीयः (या, यं).

LUXATE : विसन्धीकरोति : v. TO DISLOCATE.

LUXATION : विसन्धीकरणं : v. DISLOCATION.

LUXURIANCE : विहङ्गिः : v. EXUBERANCE.

LUXURIANT : I. Abundant, exuberant : प्रचुरः (रा, रं). II. More than necessary : उद्भक्त or अतिरिक्त (f. क्ता).

LUXURIANTLY : प्राचुर्येण : v. ABUNDANTLY.

LUXURIATE : विवर्धते (वृध्, c. 1.) : v. TO GROW, INDULGE.

LUXURIOUS : I. Of men : (1) विलासप्रियः (या, यं) ; (2) भोगासक्त (f. क्ता) ; (3) विषयसुखनिरतः (ता, तं) ; etc. II. Of things etc. : विलासमयः (यी, यं) (?) ; अतिसुखावहः (हा, हं) (?). III. Abundant : प्रचुरः (रा, रं).

LUXURIOUSLY : expr. by circum. ; प्रचुरं (= abundantly).

LUXURY : I. In gen. : (1) ऐश्वर्यसुखं, K. ; (2) विषयभोगः. II. Of food :
V. DAINTY, DELICACY.

LYCEUM : विद्यालयः : V. SCHOOL, COLLEGE.

LYE : चारजलं (?) and sim. expr.s and comp.s.

LYING (subs.) : (1) अद्वतवादित्वं ; (2) असत्यभाषणं, V. s. etc. ; (3) असत्यता,
Si., or निःसत्यता, H. [Situating : अवस्थितः (ता, तं).]

LYING (adj.) : I. Telling-lies : अद्वतवादिन् (f. नौ) and sim. comp.s. II.

LYING-IN : I. Subs. : प्रसावावस्था : V. CHILDBIRTH. II. Adj. : expr. by
subs. Ph. : *l.-chamber* : सूतिकागृहं ; (2) अरिष्टं (rare).

LYMPH : I. Water : निर्मलजलं. II. Of the body : रसः (?), Bha.

LYMPHATIC : रसवाहिन् (f. नौ) (??).

LYNX : वनविडालः (?) ; विडालहकः (?).

LYNX-EYED : fig. : सूक्ष्मदर्शिन् (f. नौ) ; सूक्ष्मदृष्टिः (mfn.).

LYRE : वीणा, a *player on the l.* वीणावादः V. LUTE.

LYRIC : I. Lit. : expr. by comp. II. In gen. sense : रसप्रधानः (ना, न) (?).

LYRIST : वीणावादः, -कः ; वैयिकः.

M

MACADAMIZE : प्रक्षरखण्डैः क्वादयति (c. of कृद्) or संदृष्टि (हन्, c. 2.).

MACARONI : *चूर्णमाली, *m. soup* *चूर्णमालीमिश्रं यूषं.

MACAROON : *वादामपिष्टकः.

MACAW : वक्रतुण्डः : V. PARROT.

MACE : I. A spice : जाति(ती)पत्री, Bha. *Powdered with m., cardamom,*

and cinnamon विजातकावर्णितः (ता, तं), D. vi. II. A heavy staff : मदा, Mah. III. In gen. : दस्युः : V. STAFF.

MACE-BEARER : (1) दस्युधरः ; (2) यष्टिधरः ; and sim. comp.s.

MACERATE : perh. द्रावयति (c. of द्रु) : V. TO STEEP.

MACERATION : perh. द्रावणं ; पाचनं (??).

MACHINATE : परिकल्पयति (कृप्, c. 10.) : V. TO CONTRIVE.

MACHINATION : (1) कुमन्त्रणा ; (2) घड्यन्त्रं (?).

MACHINE : यन्त्रं : V. also TOOL.

MACHINE-MAKER, MACHINIST : यन्त्रकारः.

MACHINERY : I. Machines collectively : यन्त्राणि (n. pl.). II. Working parts of a machine : expr. by circum. : "m. of state" राजकार्यवद्वाः (m. pl.) (?).

MACKEREL : *मकलः ; नीलविन्दुः ; मत्स्यविशेषः.

MACROCOSM : (1) विश्वं ; (2) विश्वसंसारः and sim. comp.s.

MAD : I. Of persons or mind : (1) उन्मत्तः (ता, तं) (best equiv.) (lit. and fig.), (*we are* both m. about it दास्यन्तीन्मत्तौ, V. II. ; o, m. woman अयि, उन्मत्तिके, K. II. ; to go or run m. उन्मादं गच्छति ; to drive m. उन्मत्ततां गयति, K. ; (2) वातुलः (ला, लं), वायुयुक्तः (ता, तं), etc. (lit.), my son is m. मम पुत्रो वायुयुक्तः, D. II. ; (3) उन्मादिन् (f. नौ), N. XIII. 40. ; (4) मदीढतः (ता, तं) (fig.), Ki. xiv. 63. II. Of acts, etc. : (1) by comp. ; (2) दुष्टः (टा, टं) (= vicious) ; (3) उद्दामः (मा, मं) (= unrestrained).

MADAM, E : (1) देवी V. LADY ; (2) आर्या (by gentlemen).

MADCAP : प्रमत्तः (ता, तं) : V. RASH, MAD.

MADDEN (v. t.) : (1) उन्मादयति (c. of मद), m. ed by your form स्वदाकारी-न्मादितः (ता, तं), D. ; (2) उन्मत्तीकरोति.

MADDEN (v. i.) : (1) उन्मादयति (मद, c. 4.) ; (2) उन्मत्तीभवति. M. ed : (1) उन्मत्तः (ता, तं), m. ed with wine मदीभूतः ; (2) अन्धः (न्वा, न्वं) V. BLIND.

MADDER : मञ्जिष्ठा, dyed with m. मञ्जिष्ठ (f. छी),-क (f. का), Vi.

MADE OF : (1) -मयः (यी, य'), *m. of human bone* मनुष्यास्थिमयः (यी, य'), S. p. ; (2) निर्मितः, वि- (ता, त'), *a monkey m. of gold* कपिः कनकनिर्मितः, Shat. ; (3) घटितः (ता, त'), *m. of fine thread* सूक्ष्मतनुघटितः (ता, तं), V. d. ; (4) by a deriv., *m. of mustard* सार्षपः (पी, पं), Bha.

MADHOUSE : (1) वातुलाश्रमः ; (2) उन्मत्तालयः (?). [यत् ; उन्मत्त (f. ता) इव.

MADLY : I. In madness : उन्मादात्, K. II. II. Like a mad man : उन्मत्त-

MADNESS : I. Lit. : (1) उन्मादः, *m. is a mental disease* उन्मादी मानसो व्याधिः, Sr. ; *treatment of m.* उन्मादचिकित्सा, Bha. ; (2) उन्मत्तता (the state) ; (3) वातुलता etc. (= 2). II. Fig. : (1) उन्मादः ; (2) वायुः, *possessed of the m. of alchemy* सञ्जातधातुवादवायु (mfn.), K. III. Of acts, etc. : मोहः : v. FOLLY, INFATUATION.

MADRIGAL : no equiv. *गोपगीतं.

MAGAZINE : I. For arms : शस्त्रागारं and sim. comp.s. II. A store house : q. v. III. A periodical : no equiv. : *कीषः or ग्रामकीषः ; पत्रिका used in Bengali.

MAGGOT : I. A worm : q. v. : कीटः, -कः. II. A whim : q. v.

MAGGOTY : I. Lit. : कीटीपट्टः (टा, टं) and sim. comp.s. II. Whimsical : q. v.

MAGI : *मागयः (m. pl.) ; पारसिकपूर्वपण्डिताः.

MAGIAN : *मागीयः (या, यं).

MAGIC (subs.) : (1) ऐन्द्रजालं ; (2) माया ; (3) कर्मणं (rare).

MAGIC, -AL (adj.) : (1) ऐन्द्रजालिकः (कौ, कं) ; (2) माया- in comp.

MAGICALLY : (1) मायया ; (2) ऐन्द्रजालेन ; etc.

MAGICIAN : (1) ऐन्द्रजालिकः, *h.'s brush* पिच्छिका, D. ; (2) मायाकारः, मायिन् or मायाविन् (gen. applied to demons etc. assuming illusive forms).

MAGISTERIAL : I. Lit. : expr. by comp. II. Imperious, proud : उद्धत- (ता, तं).

MAGISTERIALLY : I. Lit. : दण्डनायकत्वेन (?). II. Arrogantly : उद्धतं.

MAGISTRACY : दण्डनायकत्वं or दण्डनायकाधिकारः (??).

MAGISTRATE : perh. दण्डनायकः, D.

MAGNANIMITY : (1) महात्मा ; (2) महाशुभावः ; etc.

MAGNANIMOUS : I. Of men : (1) महात्मान् (mf. n.) ; (2) महाशुभावः (वा, वं) ; (3) महामनस् (mf. n.) ; (4) उदारचेतस् (mf. n.) ; etc. II. Of acts : उदारः (रा, रं).

MAGNANIMOUSLY : (1) औदार्येण ; (2) उदारचेतसा ; etc.

MAGNET : (1) अयस्कान्तः ; (2) चुम्बकः, -प्रसारः.

MAGNETIC, -AL : by comp., *m.* needle अयस्कान्तशलाका (१).

MAGNETISM : *चुम्बकशक्तिः.

MAGNETIZE : *चुम्बकशक्तिमन् (ती, -त्) करोति. [(m.) (= greatness).

MAGNIFICENCE : (1) श्रीः (?) ; (2) तेजस् (?) ; (3) प्रतापः (?) ; (4) महिमन्

MAGNIFICENT : (1) रोषिष्णु (mf. n.) *v.* SPLENDID ; (2) तेजस्विन् (f. जी) *v.*

FIERY ; (3) महत् (f. ती) *v.* GREAT ; (4) श्रीमन् (f. ती) *v.* BEAUTIFUL.

MAGNIFICENTLY : expr. by adj. in comp. or by circum., *m.* dressed उज्ज्वलवेषः (वा, वं), Mr.

MAGNIFIER : *वृद्धयर्थं. [घांनि वृद्धन्ति वृद्धन्ते : *v.* TO ENLARGE, EXTOB.

MAGNIFY : वृद्धयति (वृद्ध, c. 10.) or by circum., *it m.s objects* *अनेन पदा-

MAGNILOQUENCE : उद्धतोक्तिः ; उद्धतं वचः, Ki. ; etc.

MAGNILOQUENT : (1) उद्धतः (ता, तं) ; (2) प्रगल्भ (f. ल्भा) ; (2) प्रौढ (f. डा).

MAGNITUDE : वृत्ता : *v.* SIZE, EXTENT, GREATNESS.

MAGPIE : किकिः (?).

MAHOMETAN : I. Adj. : *महम्मदीयः (वा, वं). II. Subs. : *v.* MUSSULMAN.

MAID, MAIDEN : I. A girl : q. *v.* : कन्या. II. A virgin : q. *v.* : कन्या.

III. A maid-servant : चेटी. [नवः (वा, वं).

MAIDEN (adj.) : Lit : expr. by comp. II. New, pure : q. *v.* : अमि-

MAIDENLY : कन्यकीचितः (ता, तं) and sim. comp.s : *v.* BECOMING,

MAIDEN-HAIR : a plant : *सुकेशी.

MAID-SERVAOT : (1) चैटी ; (2) पण्यदासी, D. ; (3) दासी v. SLAVE.

MAIL (subs.) : I. Armour : (1) वर्मन् (n.) ; (2) कवच (mn.) ; (3) कचुकः ; (4) सन्नाहः ; (5) कट्टः ; (6) तारवाणः. II. Letters (prop., a bag for l.) : *पत्रकीषः.

MAILED : (1) वर्मितः (ता, तं) ; (2) दंशितः (ता, तं), सं-, परि- ; (3) सन्नद्ध (f. ज्ञा).

MAIM (v.) : (1) विकलीकरोति ; (2) व्यङ्गीकरोति (= to mutilate). *M.ed* : (1) विकलाङ्ग (f. ज्ञौ) ; (2) व्यङ्ग (f. ज्ञौ) ; (3) दुर्बलः (ला, लं) (= weak).

MAIN (subs.) : I. Strength : q. v. II. The ocean : महासमुद्रः. III.

Mainland : q. v. IV. A pipe. Ph. : *for the m., in the m.* v. MAINLY.

MAIN (adj.) : मुख्य (f. ख्या) : v. CHIEF, PRINCIPAL.

MAINLAND : महाद्वीपः : v. CONTINENT.

MAINLY : (1) प्रधानतः ; (2) प्राधान्येन : v. PRINCIPALLY.

MAINPRIZE : प्रातिभाष्येन मुक्तिः. *Writ of m.* : प्रातिभाष्येन मोक्षनिर्देशः (?).

MAINSAIL : मुख्यवातवसनं (?) and sim. comp.s.

MAINSRING : fig. : निदानं : v. CHIEF, CAUSE.

MAINTAIN : I. To hold : q. v. : धरति (घ, c. 1.). II. To keep, defend :

रक्षति (रक्ष, c. 1.). III. To continue : q. v. IV. To support : भरति or विभर्ति, सं-, (ध, c. 1. and 3.), *daughters should be m.ed till marriage* दुहितरः परिणयनं यारहस्य्या, Da. IV. To affirm and defend : (1) भरति or विभर्ति (?) ; (2) ब्रवीति (ब्र, c. 2.) (= to assert : q. v.).

MAINTAINABLE : (1) संधार्य (f. र्या) ; (2) रक्षणीयः (या, यं) ; (3) भर्तव्य (f. व्या) : for dif. v. TO MAINTAIN.

MAINTAINER : भर्त्ता (f. र्त्नी) (= supporter) ; or by verb.

MAINTENANCE : I. Holding : धारणं, सं-. II. Defence : रक्षा. III.

Support : (1) भरणं ; (2) भ्रतिः. III. Means of support : (1) भ्रतिः ; (2) यासाञ्छादनं (= food and clothing : as for wives), Da.

MAIZE : मधूली (?), Bha. ; भुट्टा and जुनार in modern dialects. [गुणपतिः.

MAJOR : Ph. : *m. premiss* (1) उदाहरणं ; (2) पूर्वपक्षः. *M. (in the army)* *अधि-

MAJOR-DOMO : कार्यधीश : V. STEWARD.

MAJORITY : I. The greater number : (1) by बहु (f. द्वी) (= great m.)

v. MANY ; (2) by अनेक-, the m. was for acquittal *अनेके मुक्तिसनुनेनिरे.

II. Full age : वयस् (n.). One who has attained his m. प्राप्तव्यवहारः (रा, रं). III. Major's rank : *अधिशपतित्वं.

MAKE (v. t.) : I. To construct : (1) करोति or कुरुते (क, c. 8.), to m. a bridge सेतुं करोति Mah. ; (2) विदधाति or विधत्ते (धा, c. 3.), to m. a town पुरं विधत्ते, Ki. II. To form, fabricate : (1) करोति, with made delights कृतकानन्दे ; m. a bed शय्यां करोति ; (2) विदधाति, that I made friendship with him यदनेन सह मैत्री विहिता, P. 1. 10. III. To appoint : (1) करोति, who made him king केनासौ राजा कृतः, H. ; (2) विदधाति, m.ing friend guards विधाय रक्षान् परितः परेतान्, Ki. IV. To do : (1) करोति, to m. effort उद्यमं करोति, P. ; to m. peace सन्धिं करोति, Ve. ; to m. a sound शब्दं करोति, P. ; to m. account of गणनां करोति ; to m. bold साहसं करोति ; to m. doubt सन्देहं करोति ; to m. an oath शपथं करोति, D. ; m. s suit to आरोपनां करोति (with gen.) ; m. use of प्रयोगं करोति ; (2) विदधाति, to m. abode वसतिं विदधाति, Ch. V. To gain : करोति, m.ing a lac of money लक्षसंख्यानि धनानि कृत्वा, H. iv. VI. To cause : (1) by causal verb, to m. (to) revolve भ्रामयति, V. p. ; to m. to believe विश्वासयति, Ki. ; (2) कारयति (c. of कृ, as I have made their friendship यथानयोः सौहार्दं मया कारितं, H. VII. To compel : q. v. VIII. To m. up : q. v. IX. To arrive at : q. v. X. To pass : गच्छति (गम्, c. 1.), to m. a distance अन्धानं गच्छति, K. XI. To represent : q. v. XII. To become : भवति, m. merry हृष्टो भवति. Ph. : a made man हर्षितं गतो नरः ; m. much of बहु मन्यते ; m. light of लघु मन्यते, वृथाय मन्यते ; m. way अन्तरं ददाति (to give way) or स्थानं करोति (to clear the way) ; m. free with विना सहोपेन व्यवहरति.

MAKE (v. i.) : I. To move : q. v. II. To become : q. v. : भवति, m.

against प्रतिक्खली भवति ; *m. bold* साहसं करोति. III. With *as if* = to pretend : भावयति (c. of झ्), D. II. IV. To increase : q. v.

MAKE AWAY,-WITH : उखादयति (c. of सद्) : V. TO DO AWAY.

MAKE FOR : I. To move towards : q. v. II. To favour : q. v.

MAKE GOOD : I. To maintain, fulfil : रक्षति, सं-, (रक्ष्, c. 1.). II. To make compensation for : पूरयति (पूर, c. 10.).

MAKE OUT : I. To discover : निरूपयति (रूप्, c. 10.) II. To prove, establish : q. v. : प्रतिपादयति (c. of पद्).

MAKE OVER : समर्पयति (c. of. ऋ) : V. TO DELIVER, CONVEY.

MAKE UP : I. To collect : संकलयति (कल्, c. 10.) II. To complete पूरयति (पूर, c. 10.). III. To compensate for : पूरयति. IV. To determine : q. v. : *one who has made up his mind* कृतमति (mfñ.). V. To reconcile : सं-दधाति or धत्ते (धा, c. 3.).

MAKE UP TO : उपगच्छति (गम्, c. 1.) : V. TO APPROACH.

MAKE (subs.) : आकृतिः : 'V. SHAPE, FORM.

MAKE-PEACE : peace-maker : V. PEACE, MAKER.

MAKE-WEIGHT : कृतमानं (?) (after प्रतिमानं of V. s.).

MAKER : I. In gen. sense : (1) कारः in comp. or कारकः (best equiv.) *chariot-m.* रथकारः, P. ; *coarse-cloth-m.* खलूपदकारकः, P. ; (2) कर्त्ता (mfñ.) in comp., *m. of the world* विश्वकर्त्ता, Ch. ; (3) कर्त्तृ (m.) (rare), *m. of bows and arrows* धनुःशराणां कर्त्ता, M. II. The creator : q. v. : (1) विधातृ (m.) ; (2) धातृ (m.), *m. of all सर्वस्य धाता*, Ku. II. 3.

MAKING (subs.) : कृतिः (in all senses) : V. TO MAKE.

MALACHITE : *हरितताम्बु ; मलकूटं ; अङ्गारसाराक्षसं द्विष्टं ताम्बु.

MALADMINISTRATION : कुप्रशासनं (?) : V. ADMINISTRATION, BAD.

MALADY : आमयः : V. DISEASE.

MALAPROPOS : अस्वस्थाने : V. UNSEASONABLY.

MALARIA : *मारिवातः.

MALARIOUS : *मारिवातज. (जा, जं) ; मारिवातदुष्टः (दा, द') ; etc.

MALCONTENT, -ED : (1) असन्तुष्टः (दा, द') v. **DISCONTENTED** ; (2) विरक्तः (क्ता, क्तं) v. **SEDITIONOUS**.

MALE (adj.) : I. To indicate males : (1) expr. by the m. gender, *a m. tiger* व्याघ्रः ; (2) पु- in comp. (rare), *a m. cuckoo* पुंस्त्रीकिलः, Ku. II. Belonging to a m. : (1) पुं-, *female and m. union* स्त्रीपुंसयोः, N. s. ; (2) पुरुष-, *the m. origin* पुरुषाद्.

MALE (subs.) : (1) पुमान्, *of the m. and the female* स्त्रीपुंसयोः, D. ; (2) पुरुषः. N. B. when standing for a m. animal, better expr. by the word itself, *she said to the m.* सा टिडिभसूचे, P.

MALEDICTION : श्रापः : v. **CURSE**.

MALEFACTOR : पातकिन् (f. नी) : v. **CRIMINAL, GUILTY**.

MALEFICENT : परापकारिन् (f. णी) : v. **BENEFICENT**.

MALEVOLENCE : (1) हिंसा ; (2) द्रोहबुद्धिः. [(mfñ.), अभि-]

MALEVOLENT : (1) हिंसापरायण (f. णा) and sim. comp.s ; (2) द्रोहबुद्धि

MALEVOLENTLY : expr. by adj.

MALFORMATION : v. **FORMATION, ILL**.

MALICE : (1) हिंसा ; (2) द्रोहबुद्धिः.

MALICIOUS : (1) हिंसापरायण (f. णा) ; (2) द्रोहबुद्धि (mfñ.).

MALICIOUSLY : (1) हिंसापूर्वकं ; (2) द्रोहबुद्ध्या.

MALICIOUSNESS : द्रोहबुद्धिता : v. **MALICE**.

MALIGN (adj.) : I. Malignant : q. v. II. Unpropitious : अशुभ (f. भा).

MALIGN (v.) : (1) वि-द्वेष्टि (द्विष्, c. 2.) v. **TO HATE** ; (2) अपवदति (वद, c. 1.) v. **TO DEFAME**.

MALIGNANT : I. Malevolent : (1) द्रोहबुद्धि (mfñ.) ; (2) विद्वेषभावः (वा, व').

II. Unpropitious : अशुभः (भा, भं).

MALIGNANTLY : (1) द्रोहबुद्ध्या ; (2) परमद्वेषेण.

MALIGNER : expr. by verb.

MAL

(927)

MAN

MALIGNITY : (1) द्रोहबुद्धिः, अभि- ; (2) परमहेयः.

MALLEABILITY : ताडनवर्धनीयता (??).

MALLEABLE : ताडनवर्धनीयः (या, यं) (??).

MALLET : (1) सुद्धरः ; (2) घनः (??).

MALLOW : * मालवः ; गुणप्रभेदः.

MALPRACTICE : दुष्टेष्टितं : V. MISDEED.

MALT : यवः (comp. यावा Bengal), *m.-liquor* यवसुर.

MALTREAT : (1) विप्रकरोति, *m.ed by Tāraka* सारकेण विप्रकृताः, Ku. II. 1. ;

(2) खलीकरोति, *this gambler is m.ed by the gambling-master* अयं द्यूत-

करः समिकेन खलीक्रियते, Mr. II. ; (3) कदर्शयति (nomi.), Vi. VI. 29.

MALTREATMENT : (1) खलीकरणं ; (2) कदर्शना ; (3) by verb.

MALVERSATION : दुराचारः (?) : V. PECULATION.

MAMMA : अम्बा : V. MOTHER.

MAMMAL : * ज्ञानन्वयः.

MAMMON : I. Wealth : q. v. ; II. Its god : कुवेरः. [TIC.

MAMMOTH : I. Subs. *ममन्तः ; पूर्वकालीनहस्तिविशेषः. II. Adj. : v. GIGANT-

MAN : (subs.) : I. A human being : (1) मनुष्यः, *rise and fall of men* पातोत्पाता मनुष्याणां, H. ; (2) मानुषः, *always inaccessible to men* अगम्यी मानुषैः सदा, Mah. ; (3) नरः, *but m. endowed with intellect* नरास्तु बुद्धिसम्पन्नाः, Mah. ; *m.-stealer* नरहर्ता, Mit. ; (4) मानवः, *m.-god* मानवदेवः, R. XIV. 32. ; (5) वृ (m.), *m.-eater* वृभुज् (mfn.), B. N. B. (a) of m. मानुषः (षी, षं) V. HUMAN ; (b) *old m., young m., etc.* gen. expr. by adj., *consisting chiefly of young men* युवप्रभयः (या, यं), C. ; (c) *a m. of straw* अकिञ्चनः, Ku. ; (d) *he is his own m.* अयं स्वाधीनः, K. II. The human species : expr. by above words gen. in pl. III. As opposed to child : मानुषः, *when he became a m.* यदा स मानुषोऽभवत् (comp. Beng.). IV. One of manly qualities : (1) पुरुषः, *how can the appellation m. (be applied) to him* पुरुषोक्तिः कथं तस्मिन्, Ki. XI. 71. ;

great m. महापुरुषः, U. ; (2) पुमान्, *he who has money is a m. in this world* यस्यार्थाः स पुमान् लोके, H. V. As opposed to woman, wife :

(1) पुरुषः, *men are treacherous hard-hearted* पुरुषाः कृतघ्नाः कठिनहृदयाः, Vet. 3. ; *did she desire other men* किमनया परपुरुषाऽभिखण्डितः, P. 1. 4. ;

(2) पुमान् (v. MALE), *better impotence in men* वरं क्लीबं पुंसि, H. VI.

An attendant, servant : (1) मानुषः ; (2) पुरुषः, *king's men* राजपुरुषाः, P. VII. In chess : (1) शारः ; (2) नरः. Ph. : *m.-of-war* युद्धपीतः.

MAN (v.) : I. Lit. : पुरुषाभिहितं (f. तं) करोति ; मनुष्यान् etc. स्थापयति (c. of स्था) (with loc.). II. Fig. : v. TO STRENGTHEN.

MANACLE (subs.) : (1) हस्तबन्धनं and sim. comp.s (?) ; (2) हस्तपाशः (?).

MANACLE (v.) : (1) बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) (= to fasten) ; (2) निमज्जयति (nomi.) (= to fetter).

MANAGE : I. To administer : निर्वाहयति (c. of वह्). II. To direct, control : (1) विनयति (गौ, c. 1.) (?) ; (2) चालयति (c. of चल्) (?). III. To train : विनयति.

MANAGEABLE : विनयः (या, यं) : v. DOCILE, TEACHABLE.

MANAGEMENT : I. Conduct, carrying on : (1) निर्वाहः ; (2) शासनं (= government). II. Skilful practice : कौशलं (?).

MANAGER : I. In gen. : निर्वाहकः (?). II. Of the stage : (1) सूच-
धारः ; (2) मारिषः (in addressing). III. A skilful handler : expr.
with कुशलः (ला, लं) (with loc.). [*कादम्बः.

MANDARIN : मन्दिन् (m.). *M. language* प्राकृतचीनभाषा (?) ; *m. duck* चीन-

MANDATE (subs.) : आज्ञा : v. COMMAND, ORDER.

MANDIBLE : हनुः : v. JAW.

MANDRAGORA, MANDRAKE : लताविशेषः.

MANE : (1) केश(स)रः, *with the lustre of the hair of the m.* केशरकेशरश्मिभिः, N. ; (2) सटा, *a flowing m.* सटाच्छटा, Si. *M.d.* : i. e. *having m.* : केशरिन् (f. षी).

MANES : प्रेताः (m. pl.) ; पितरः (m. pl. = ancestors).

MANFUL, MANFULLY, MANFULNESS : v. MANLY, MANLINESS.

MANGE : पशूनां कष्टः, -रोगः : v. ITCH (1).

MANGER : (1) द्रोणी ; (2) गवादनौ (for cows.).

MANGINESS : (1) कष्टलता (?) ; (2) कष्टरता (?).

MANGLE (subs.) : *वस्त्रपरिमाजनी.

MANGLE (v.) : I. To lacerate, back : (1) व्यवच्छिन्नति (हिद, c. 7.) ; (2) विनिज्जलति (लृत्, c. 1.). *M.d* : (1) चतविचतः (ता, तं) ; (2) द्विप्रभिनः (त्रा, त्रं). II. To smooth with a m. : *वस्त्रपरिमाजनीयां श्लक्ष्णीकरोति.

MANGO : आम्रं. *M.-tree* : आम्रः ; चूतः (poe.). *M.-fool* : दुग्धतालीयं.

MANGO-FISH : तपस्विन् (m.), -मत्स्यः.

MANGOSTEEN : *मङ्गुष्ठं, (the m. for the tree).

MANGY : (1) कष्टुरः (रा, रं) ; (2) कष्टूलः (ला, लं).

MANHOOD : I. Human nature : (1) मनुष्यत्वं ; (2) मानुषता. II. Puberty : (1) यौवनं (= youth) ; (2) वयः (= age) ; (3) by मानुषः (?). III. Manliness : पौरुषं.

MANIA : I. Madness : q. v. II. Great passion : महाव्यसनं.

MANIAC : वातुलः (ला, लं) : v. MAD.

MANICHEAN : *मायिकानुवर्तिन् (f. नौ) ; and sim. comp.s.

MANIFEST (adj.) : (1) अष्ट (f. टा) ; (2) प्रकाशः (त्रा, त्रं) : v. v. EVIDENT.

MANIFEST (v.) : प्रकाशयति (c. of काश्) : v. EVIDENT, TO MAKE.

MANIFESTATION : I. The act : प्रकाशनं. II. The state : (1) प्रकाशः ; (2) आविर्भावः (= appearing).

MANIFESTLY : प्रकाशं : v. EVIDENTLY, CLEARLY.

MANIFESTO : perh. विज्ञापनपत्रं : v. PROCLAMATION.

MANIFOLD : I. Various : (1) नानाविधः (धा, धं) ; (2) विविधः (धा, धं) ; (3) बहुविधः (ध, धं) ; (4) बहुप्रकारः (रा, रं) ; etc. II. Lit. : बहुवारान् or अनेकवारान् (adv.).

MANIPLE : I. Handful : सुष्टिः. II. A band : दलं.

MANIPULATE : हस्तं चालयति (c. of चल्) (with loc.) (?).

MANIPULATION : (1) हस्तचालनं (?); (2) लघुहस्तता (= dexterity).

MANKIND : (1) by pl., मनुष्याः etc. v. MAN; (2) मानवजाति etc.

MANLINESS : (1) पुरुषत्वं; (2) पौरुषं; (3) पौरुषेयता.

MANLY (adj.) : I. Human : q. v. II. Opposed to womanly : (1) पुरुष- in comp., *m. act* पुरुषकारः, H.; (2) पौरुषः (बी, वं); (3) पौरुषेयः (यी, य').

MANLY (adv.) : (1) पौरुषेय; (2) पुरुषवत्. [चना.

MANNA : I. Of the bible : *स्वरसं. II. Of the bamboo : वंशरो(ली)

MANNER : I. Way : रीतिः. Ph. : *in this m.* अनेन प्रकारेण v. THUS; *in what m.* केन प्रकारेण v. HOW; *in the same m.* तेन प्रकारेण v. SO. II.

Custom : q. v. : आचारः, *the good m.s* सदाचारः; *bad m.s* दुराचारः.

III. Sort, kind : q. v. : प्रकारः. Ph. : *in a m.* भावतः (= in purport) or कथञ्चित् (= somewhat).

MANNERED : gen. in comp. : शीलवत् (f. ली) : v. CONDUCT.

MANNERISM : धरनं (used in Bengali).

MANNERLY : विनीतः (ता, तं) : v. CIVIL, POLITE.

MANNIKIN, MANIKIN : माणवकः (?); वामन.

MANŒUVRE (subs.) : I. Military arrangement : यानप्रकारः, Ka. xviii.

68. II. Intrigue, stratagem : कौशलं.

MANŒUVRE (v.) : expr. by subs.

MANOR : *वेरभूमिः.

MANSE : (1) धामन् (n.); (2) वेष्टन् (n.) : v. HOUSE. [नक्षवं.

MANSION : (1) इर्थं; (2) मन्दिरं; (3) सौधं; (4) सघनं (n.). Lunar m.

MANSLAUGHTER : नरहत्या : v. MURDER.

MANTELET, MANTLET : तनुवाणं (?).

MANTLE (subs.) : I. Lit. : प्रावारः : v. CLOAK. II. Fig. : धृ (f.).

MANTLE (v.) : प्राद्वशीति (ह, c. 5.) : v. TO COVER.

MANTLE-PIECE : *अग्निस्थानप्रावारः.

MANUAL (subs.) : उपकर्मणिका.

MANUAL (adj.) : हस्त- in comp., *under sign m.* कृतहस्तचिह्न (f. क्ता),

MANUFACTORY : शिल्पशाला ; gen. with शाला or गृह with the particular worker. [The thing : शिल्पद्रव्य (?)].

MANUFACTURE (subs.) : I. The operation : निर्माण (= making) (?). II.

MANUFACTURE (v.) : निर्मिमौते (मा, c. 3.) : v. TO MAKE.

MANUFACTURER : शिल्पकारः (?) ; better by circum.

MANUMISSION : (1) मोक्षः-णं, परि-, वि- ; (2) मुक्तिः (?).

MANUMIT : मोक्षयति (मिच्, c. 10.) : v. TO EMANCIPATE, LIBERATE.

MANURE (subs.) : सारः (used in vernacular). [(रा, रं) ; सारवत् (f. ती).

MANURE (v.) : सारं ददाति (दा, c. 3.) (comp. vern.), *well m.d* *दत्तसुसारः

MANUSCRIPT : हस्तलिखितं पुस्तकं.

MANY (adj.) : (1) बहु (mf. n.) (also f. बह्वी) (best equiv.), *after good m. days* सुबहुदिवसापनवी, K. ; *great m. advantages* बहुतर उपकारः, Viv. ; *by not very m. attendants* नातिबहुना परिजनेन, K. ; *killing very m. monkeys* वानरान् बहुशी कृत्वा, A. r. ; *bring m. of these* बह्वनीमान्पाह्वर, Mah. ; *very m. rivers* बहुतरसरितः, Mat. ; *m.-headed etc.* बहुशिरस् (mf. n.) etc. ; (2) अनेकः or नैकः (का, कं), *m. thousands of Gandharvas* अनेकैर्गन्धर्वसङ्घाणि, Kar. ; (3) भूयस् (f. सी), *by m. little (things)* मूयोभिः सुद्वै, A. r. ; (4) अनल्पः (ल्पा, ल्पं) etc. (= not few). [R. XII. 45.

MANY, AS : यावत् (f. ती), *but as m. as they were in war* ते तु यावन् एवाजौ,

MANY, HOW : (1) कति (mf. n.), *h. m. years* कतिवर्षाणि A. r. : (2) कियत् (f. ती), *and in h. m. days* कियद्दिनां दिवसैः, K. Ph. : *h. m. times* कतिशः or कतिवारान् or कियतो वारान्.

MANY, SO : I. Absol. : (1) इयत् (f. ती), *so m. years* इयन्ति वर्षाणि, R. ; (2) एतावत् (f. ती), *so m. days* एतावतो दिवसान्, U. r. II. In connection

with यावत् : तावत् (f. ती), *so m. he appeared to them* तावाच्च ददधे स ते,
R. XII. 45.

MANY-SIDED : I. Lit. : बहुमुखः (जा, जं). II. Fig. : v. MANIFOLD.

MAP (subs.) : *मानचित्रं. [(वर्ण, c. 10.). III. To mark : चित्रयति.

MAP (v.) : I. Lit. : अभि-लिखति लिख्, c. 6.). II. To describe : वक्ष्यति

MAPLE : फलविशेषे तद्वत् च. [SPOIL : v. also TO DISFIGURE.

MAR : (1) हन्ति (हन्, c. 2.) v. TO DESTROY ; (2) दूषयति (c. of दुष्) v. TO

MARAUD (v.) : अभिद्रवति (द्रु, c. 1.) (?).

MARAUDER : अभिद्रवकारिन् (f. चो) (?) ; उपद्रविन् (f. चो) (?).

MARBLE (subs.) : *मर्मरः ; मर्मरोपलः ; etc. [(?).

MARBLE (v.) : *मर्मरयति (nomi.) ; चित्रीकरोति, *m.-edged* चित्रधारः (रा, रं)

MARCH (subs.) : I. The month : उत्तरफाल्गुनपूर्वपौषसंवादीयकृषीयशर्षप शुक्लपौषी
मासः. II. Journey : (1) यात्रा (also fig.), *obstructor of the m. of the
world* लोकायात्राविघातकः, Mah. ; (2) यानं, प्र-, *broke off m.ing for three
nights* त्रिरात्रं प्रयाचमक्रमकरोत्, P. ; (3) प्रस्थानं (= setting out on a
m.), *just ascertain a day proper for our m.* निरूप्यतां तावदन्नाकं प्रस्थान-
योग्यदिवसः, Mu. iv. II. As measure of distance : (1) प्रयाचं, -कं,
followed a few m.es कतिचित्प्रयाचकान् अनुवव्राज, C. v. ; (2) चण्डन् (m.) (= *way*),
after three m.es चण्डसु चिन्, R. XI. 57.

MARCH (v. i.) : याति, प्र-, अभि-, अभिप्र-, (या c. 2.), *let the whole army m.*
प्रयातु वाहिनी सर्वा, A. r. ; (2) व्रजति, अभि-, (व्रज्, c. 1.), *should m.*
against an enemy, drawing up the forces in battle-array बलं व्यूहं दिव-
तीऽभिसुखं व्रजेत्, Ka. XVIII. 2. ; (3) चलति, सं-, उत्-, (चल्, c. 1.) (= to
move), *the great army m.ed* महाबलमूखचाल, Ki. ; (4) प्रतिष्ठते (स्था, c. 1.)
(= to start), *m.ed by land* प्रतस्थे स्थलवर्त्मना, R. [intrans.

MARCH (v. t.) : (1) नयति (नी, c. 1.) (= to lead : q. v.) ; (2) expr. by

MARCHES : प्रान्ताः (m. pl.) : v. BOUNDARY.

MARCHING (subs.) : (1) प्रयाचं ; (2) प्रस्थानं : v. MARCH (1r).

MARCHIONESS : *नायिका ; मार्ची.

MARE : (1) वामी ; (2) बडवा ; (3) घोटकी ; (4) चन्ना ; (5) हयो.

MARGIN : धारः : v. also EDGE, BORDER.

MARGINAL : धारे लिखितः or धारलिखितः (ता, तं) (?).

MARGINALLY : धारे ; धारतः (?).

MARGRAVE : सामन्तः (??). *Mine* : सामन्तबधूः (?).

MARIGOLD : *पीतपुष्पा ; लताविशेषः.

MARINE (adj.) : (1) सासुद्र (f. द्वी) ; (2) सासुद्रिक (f. की) ; etc.

MARINE (subs.) : *पीतयोवः and sim. comp.s.

MARINER : नाविकः : v. SAILOR.

MARITAL : विवाह- in comp. : v. MATRIMONIAL.

MARITIME : सासुद्रिक (f. की) : v. also NAVAL.

MARJORAM : चामलकः, -की (? comp. Lat. amaracus).

MARK (subs.) : I. A sign, character : चिह्नं, *m. of one condemned to death* बध्चिह्नं, Na. II. Characteristic : (1) चिह्नं ; (2) लक्षणं ; (3) व्यञ्जनं. III. Butt : लच्छा (च), *hitting* (lit. piercing) *the m. लच्छाभेदः*. IV. A coin : मुद्राविशेषः. Ph. : (a man) of *m. लब्धवर्ण* (f. र्णा) ; *to make a m. *लक्षणं स्थापयति* (c. of स्था).

MARK (v.) : I. Lit. : (1) चिह्नयति (nomi.), परि-, सं-, *m.ed with one's own hand* स्वहस्तपरिचिह्नितः (ता, तं), Y. II. 95. ; (2) चिह्नं करोति, Si. ; (3) चह्नुयति (with lines etc.), *m.ed by the ocean* सागराद्धिता (महो), Mah. II. To indicate : q. v. : सूचयति. III. To attend to, regard : q. v. : लक्षयति, अभि-, उप-, सं-, (लक्ष्, c. 10.). [designate : q. v. : चिह्नयति.

MARK OUT : I. Lit. : चिह्नयति : v. also TO MEASURE. II. To point out,

MARKER : expr. by verb.

MARKET : (subs.) : I. Lit. : (1) हटः, *in every m.-place* प्रतिहटपथे, N. ; (2) विपचिः (any place for sale). II. In wider sense : expr. with पणायः : v. also SALE. III. Price : q. v. : मूल्यं.

MARKET (v.) : पणायते (nomi.) : v. TO BUY, SELL.

MARKETABLE : पण्य (f. व्या) : v. SALEABLE.

MARKET-DAY : (1) बृहवारः ; (2) बृहदिनं ; (3) बृहदिवसः.

MARKET-PLACE : बृहस्थानं etc. : v. MARKET (1).

MARKET-TOWN : पतनं : v. TOWN.

MARKING (subs.) : m. ink *चक्षुरमसो.

MARL : मृत्तिकाविशेषः.

MARLINE-SPIKE : कौलविशेषः (१) ; *विषाणं.

MARMALADE : *मधुकषायः ; मिष्टविशेषः.

MARMOT : गिरिसूषिकः (?).

MAROON (adj.) : (1) पाण्डुरीय (f. णा) (?) ; चणारण (f. णा) (?).

MARLOT : (1) मन्त्रविघातकः (?) ; (2) कार्यविघातकः (?).

MARQUE : Ph. : letters of m. *उपद्रवशासनं.

MARQUEE : उपकार्या : v. TENT.

MARQUIS, MARQUESS : *नायकः ; मार्चः.

MARQUISATE : *नायकत्वः ; मार्चता.

MARRIAGE : (1) विवाहः, m. dress विवाहवेष्टः, R. VI. 10. ; bad m. कुविवाहः, M. III. 63. ; after celebrating the m. of his after-born sister अनुष्ठितान्तराविविवाहः, R. ; and making him the m.-witness तमेव चाधाय विवाह-साक्षी, R. ; (2) उवाहः, m.-time उवाहकालः, Vas. ; m.-gift औवाहिकं, M. ; (3) परिणयः, recent m. नवपरिणयः, Ku VII. 95. ; seeing this m. अनयोः परिणयमवलोक्य, N. XVI. 130. ; (4) उपय(या)मः (rare) ; (5) पाणिग्रहः, -न्तं, दारपरिग्रहः, etc. (= taking a wife). M.-chamber कौतुकागारं, Ku. M.-string : (1) मङ्गलसूत्रं ; (2) कौतुकं, R. ; (3) कण्ठ्यं, Vi.

MARRIAGEABLE : विवाहयोग्य (f. ग्या) and sim. comp.s, of m. age विवाह-योग्यवयस् (mfñ.), M. n. ; and that his son was of m. condition दार-क्रियायोग्यदशस्य पुत्रं, R. v. 40.

MARRIED (adj.) : विवाहितः (ता, तं). Of men : कुतोवाहः and sim. expr.s.

MARROW : मज्जा, *m.-place* : मज्जास्थानं, Bha.

MARROW-BONE : मज्जाबहुलमस्थि (?).

MARROWY : मज्जाबहुलः (सा, लं).

MARRY (v.) : I. To take a wife : (1) उत्-वहति, वि-, समुत्-, (बह्, c. 1.), *who m. such a girl* यस्तां समुहहेत् कन्यां, Pa. ; (2) परि-णयति (नौ, c. 1.), *when (Siva) will m. Parvati* परिणयेति पार्वतीं यदा, Ku. ; (3) उपयच्छते (यम्, c. 1.), *m.ed according to rite and took the girl* विधिवदुपयस्य कन्यां निन्ये, D. ; (4) पाणिं गृह्णाति (बह्, c. 9.), (with gen.); (5) by subs., *at the time of m.ing another woman* स्त्रान्तरविवाहकाले, Mit. ff. To take a husband : (1) पाणिं ग्राहयति (c. of बह्, *without considering this, how could I m.* अविगम्येतत् कथं पाणिं ग्राहयिष्यामि, K. ; (2) पतिं गृह्णाति, परि-, प्रति-, (बह्, c. 9.) *or* याति, उप- (या, c. 2.), *or* भर्तारं सम्भावयति (c. of भू), R. etc. ; (3) वृणोते *or* वरयति (वृ, c. 9. and 10) (= to select). III. To cause to m. : (1) योजयति, सं- (युज्, c. 10.), *m.ed* *Rajavahana with Avantisundari* राजवाहनेनावन्तिसुन्दरीं संयोजयामास, D. ; (2) पाणिपदं सम्यादयति (c. of पद) (with gen.), R. ; (3) विवाहं कारयति (c. of कृ) (with gen.), M. n. ; etc. IV. To give away in marriage : (1) ददाति *or* यच्छति, प्र-, (दा, c. 3. and 1.) : v. TO GIVE ; (2) ग्राहयति (c. of बह्), *could not m. his daughter to the god of gods* देवदेवं सुतां ग्राहयितुं न शक्नाक, Ku.

MARRY (interj.) : सत्यं : v. INDEED. [(1) कुमारः ; (2) कार्तिकेयः.]

MARS : I. The planet : (1) मङ्गलः ; (2) कुजः. II. The god of war :

MARSH : (1) कच्छः, -भूः ; (2) अनूपभूमिः ; etc. [संविधातृ (f. वी) (?).

MARSHAL (subs.) : I. General : बलाध्यक्षः. II. In provisions etc. :

MARSHAL (v.) : विन्यस्यति (अस्, c. 4.) : v. TO ARRANGE, DRAW UP.

MARSHY : अनूपः (पा, पं) : v. MARSH.

MART : क्रयविक्रयस्थानं : v. MARKET.

MARTEN : मङ्गलजातीयजन्तुभेदः.

MARTIAL : by comp. : v. WAR, WARLIKE, MILITARY.

MARTINET : अथलमासनः (ना, न') (?) and sim. comp.s.

MARTYR : सधर्मन्वसजीवनः (ना, न') (?) and sim. comp.s.

MARTYRDOM : स्वधर्मे जीवन्त्यासः (?) and sim. comp.s.

MARTYROLOGIST : स्वधर्मन्वसजीवनानां जीवनलेखकः (??).

MARTYROLOGY : स्वधर्मन्वसजीवनानां इत्तं etc.

MARVEL : आश्चर्यः v. WONDER.

MARVELLOUS : आश्चर्य (f. र्था) : v. WONDERFUL.

MARVELLOUSLY : आश्चर्यः v. WONDERFULLY.

MASCULINE : I. Manly, strong : q. v. II. In gram., male : *m. gender* पुलिङ्ग ; *is also m.* पुलि च.

MASH (subs.) : सन्धेयः (?) : v. also MIXTURE.

MASH (v.) : सन्-पिण्डि (पिष्, c. 7.) : v. TO POUND.

MASK (subs.) : I. Lit. : perh. निपण्य' ; कृष्णमुख' (?). II. Fig. : कृष्ण (n.) : v. DISGUISE. III. Masquerade : q. v.

MASK (v.) : I. Lit. : कृष्णमुख' (?) विभक्ति (ध, c. 2.) etc. : v. TO WEAR. II. In gen. : v. TO DISGUISE. [(comp. राजमिस्त्रि).

MASON : (1) सुधाजीविन् (m.) ; (2) लेपकारः ; etc. : (3) राजशिल्पिन् (m.) (?)

MASONRY : इष्टकविन्यासः (?) ; राजशिल्प' (?).

MASORETIC, -AL : *मासरीयः (या, यं) and sim. deriv.

MASQUERADE : perh. नाटनृत्त्यं (comp. नट्या नाच्).

MASQUERADER : कृष्णमुखधारिन् (f. णी) (?) and sim. comp.s.

MASS (v.) : v. TO COLLECT, ASSEMBLE.

MASS (subs.) : I. A religious service : *नीराजना, *high m.* *सङ्गीतनीराजना. II. A lump : पिण्ड (mn.). III. A heap : q. v. : (1) क्षीमः ; (2)

पुच्छः. IV. A multitude : q. v. : जनसमवायः. V. Bulk, size ; q. v.

MASSACRE (subs.) : (1) विग्रसनं ; (2) संहरः : v. SLAUGHTER, MURDER.

MASSACRE (v.) : विग्रसति (ग्रस्, c. 1.) : v. TO SLAUGHTER, MURDER.

MASSE, EN : expr. by समय (f. या) : v. ENTIRE, WHOLE.

MASSINESS : (1) स्थूलता ; (2) रङ्गत्व (= largeness).

MASSIVE, MASSIVENESS : v. MASSY, MASSINESS.

MASSY : (1) स्थूलः (ला, लं) ; (2) उद्भूत (f. तौ) v. LARGE ; (3) पृथुलः (ला, लं) : v. also HEAVY.

MAST : I. Of a vessel : (1) कूप, -कः, the m. of the earth-vessel चीचीनी-कूपदण्डः, D. ; (2) गुणहचक्रः, m.-head गुणहचायं. II. A fruit : v. NUT.

MASTER (subs.) : I. Lord : q. v. : (1) प्रभुः, who wishing to become the m. of the three worlds प्रभुर्भूषुर्भूवनत्रयस्य यः, Si. 1. 49. ; in the absence of my m. प्रभुणा विना मे, R. ; (2) स्वामिन् (m.) (= owner and with ref. to servants), if a m. were to leave a servant before time स्वामी चेद्दृतक-मपूर्वे काले जह्यात्, Mit. ; (3) पतिः (= husband, guardian), m. of a family कुलपतिः ; (4) भर्ता (m.) (as opposed to भृत्य), m.'s pleasure भर्तुः परितोषः, Sa. Ph. : I am not my own m. नाहमात्मनः प्रभुः or आत्मानं नियन्तुं न शक्नोमि. II. Manager, director : q. v. : नायकः, "m. of rolls" *राजपदनायकः. III. A teacher : q. v. : शिक्षकः. IV. An adept : m. of knowledge विद्यानिधिः ; m. of dialectics तर्कवाचस्पतिः ; m. of eloquence श्रीकण्ठः ; m. of the entire Vedas वेदसमुदायकोविदः, D. : v. PROFICIENT. V. A painter or sculptor : the old m s *प्राचीनचित्रकोविदाः. VI. In addressing : not expr. ; श्रीमत् (m.) (in writing).

MASTER (v. t.) : I. To subdue : q. v. : वशीकरोति. II. To attain familiarity with : (1) अभ्यन्तरीकरोति, D. II. ; (2) by subs. : v. PROFICIENCY.

MASTER-BUILDER : प्रधानस्थपतिः and sim. comp.s (??).

MASTERFUL : प्रभुत्वसूचक (f. चिका) (?) and sim. comp.s.

MASTER-HAND : I. Skill : वैचक्षण्यं. II. Skilful : विचक्षण (f. णा).

MASTERLY : (1) विचक्षण (f. णा) v. SKILLFUL ; (2) निरूपमः (मा, नं) v. incomparable ; (3) उत्कृष्ट (f. टा) v. EXCELLENT.

MASTER-PIECE : अप्रतिमकर्मन् (n.) and sim. comp.s.

MASTERSHIP : I. Lit. : प्रमुलं. II. Mastery : q. v.

MASTER-STROKE : (1) कौशलं (?) ; (2) विदम्बकर्मन् (n.) (?)

MASTERY : I. Proficiency : q. v. II. Dominion, supremacy : q. v. :

प्रमुलं. III. Victory : q. v. : जयः. IV. Eminence : q. v.

MASTICATE : चर्वति or चर्वयति (चर्च्, c. 1. and 10.).

MASTICATION : चर्वणं. Food requiring m. चर्वणं.

MASTIFF : बृहत्कुक्षुरभेदः.

MAT (subs.) : (1) कटः ; (2) क्लिप्तकः (rare) ; (3) बटः (rare). [बूटः

MAT (v.) : कटेन चाच्छपाति (छ, c. 9.) etc : v. TO COVER. *M.-ted hair* कटा-

MATCH (subs.) : I. An equal : expr. by समः (सम, सं) etc. v. TO MATCH.

II. A contest : q. v. : युद्धं, *boxing m.* मल्लयुद्धं, V. p. III. Marriage :

q. v. : चटना, *I will bring about a m. between Vaisampāyana and*

Madolekha वैसम्पायनस्य मदलेख्या सह चटनां कारयामि, K. IV. For

kindling : *दीपयसाका.

MATCH (v.) : I. In gen. sense : expr. by the adj.s सहजः (जी, जं) ; तुल्यः

(त्वा, त्वं) ; अगुरुपः (पा, पं) ; etc. : *a husband to m.* सहज उपयन्ता, R.

VII. 1. ; *the battle was between m.ing combatants* तुल्यप्रतिद्वन्दि बभूव युद्धं,

R. VII. 37. : v. EQUAL, WORTHY. II. To marry : (1) योजयति (युज्, c.

10.) ; (2) समाजयति (c. of जी), Sa. v. ; (3) चटनां कारयति (c. of क्), K.

MATCHLESS : (1) अद्वितीयः (या, यं) ; (2) अप्रतिमः (मा, मं) : v. INCOMPARABLE.

MATCH-MAKER : चटकः.

MATE (subs.) : I. A companion, consort : सहचर (f. री), *seeing the m.*

sahacharī प्रेक्षा, R. IX. 57. II. An assistant : सहकारिन् (f. री). III.

Check-m. : q. v.

MATE (v.) : v. TO MATCH.

MATERIAL (adj.) : I. Composed of matter : (1) भौतिकः (की, कं), पाञ्च-

बाधि- ; (2) by comp. II. Important : q. v. : प्रासङ्गिकः (की, कं) (?)

MATERIAL (subs.) : (1) साधनं, *m.s being collected* संघृतसाधनत्वात्, R. xvi.

88. ; (2) उपकरणं, M. n. : v. **THING**.

MATERIALISM : perh. लोकायतः ; *विषयवादः.

MATERIALIST : perh. लोकायतिकः ; *विषयवादिन् (m.).

MATERIALITY : प्रासङ्गिकत्वं, -ता (?) : v. **IMPORTANCE**.

MATERIALLY : (1) सारतः (= essentially) ; (2) यथार्थतः (= really).

MATERNAL : (1) मातृकः (का, कं) ; (2) माता (f. मा) ; (3) better by comp.,

in m. and m. grandfather's property मातृमातामह धने, Vri.

MATERNITY : मातृत्वं, -ता etc. : v. **MOTHER**.

MATHEMATIC, -AL : expr. by comp., *m. instruments* *गणितयन्त्राणि.

MATHEMATICALLY : गणितानुसारेण ; गणितविद्याक्रमेण (?).

MATHEMATICIAN : गणितपण्डितः, -विशारदः, -कुशलः, etc.

MATHEMATICS : गणितं. *Mixed m.* : *मिश्रगणितं.

MATIN (adj.) : (1) प्रगेतनः (नी, नं) ; (2) प्रातःकालीनः (ना, नं) : v. **MORNING**.

MATINS : [प्रगेतनानि] अद्यमर्षयानि (n. pl.).

MATRICIDE : I. The act : (1) मातृहत्या ; (2) मातृवधः. II. The doer :

(1) मातृघातिन् (f. नी) ; (2) मातृहन् (mfn.). [लण्डनविश्वविद्यालयं प्रविवेक्ष.

MATRICULATE : *प्रविशति (विष्, c. 8.), *m.d in the London University*

MATRICULATION : examination : *प्रावेशिकी परीक्षा.

MATRIMONIAL : वैवाहिकः (की, कं) : v. **NUPTIAL**.

MATRIMONY : विवाहः : v. **MARRIAGE**.

MATNON : (1) कुटुम्बिनी ; (2) पुरन्धिः or -न्धी, *where in every house the m.s were busy* गृहे गृहे व्यस्यपुरन्धिवर्गः, Ku. vii. 2. [COMING.

MATNONLY : expr. by comp. or with words expr. under **PROPER**, **BE-**

MATTER (v.) : expr. with अर्थः, *it does not m. to me...* अस्मिन् समर्थो नास्ति ;

it does not m. whether it is caught or not गृहीतमिदं ततः किं ? अथ न

गृहीतं ततोऽपि किं ? K.

MATTER (subs.) : I. Material substance : विषयः : v. **THING**. II.

Essence : q. v. : सारः. III. Subject : (1) विषयः ; (2) वस्तु (n.). IV. Affair : (1) विषयः ; (2) चर्चा. V. Concern : expr. with वसंते (इत्, c. 1.), *what is the m. with you* किं ते वसंते. VI. Import, consequence : चर्चा. VII. Difficulty, trouble : q. v. VIII. Pus : पुर्य, Sr.

MATTING (subs.) : कटः : v. MAT.

MATTOCK : (1) खनिज (?) ; (2) टक्कः (= hatchet).

MATTRESS : (1) चासुरणं (gen. term.) ; (2) तुलिका (of cotton : ?).

MATURE (adj.) : I. Ripe : q. v. : पक्व (f. का), परि-. II. Completely worked out : परिणतः (ता, तं) : v. also COMPLETE.

MATURE (v.) : परिपाकं नयति (मी, c. 1.) : v. TO RIPE, PERFECT.

MATURELY : (1) expr. by adj. ; (2) परिणतः : v. also COMPLETELY.

MATURENESS, MATURITY : I. Ripeness : पाकः, परि-. II. Perfection, completion : q. v. : परिणामः.

MATUTINE, MATUTINAL : प्रवेतनः (मी, नं) : v. MORNING.

MAUDLIN : I. Drunk, intoxicated : q. v. : चीवः (ता, वं). II. Silly, foolish : q. v. : मूढः (डा, डं).

MAUGRE : v. NOTWITHSTANDING, INSPITE OF.

MAUL (v.) : खगुडेन ताडयति (तड्, c. 10.), प्रहरति (ड, c. 1.), etc.

MAUSOLEUM : *चिद्रचूडं, -कं ; चैत्य (?)

MAW : जठरः : v. BELLY.

MAWKISH : (1) कुक्षितः (ता, तं) ; (2) विरसः (सा, सं) (?).

MAWKISHLY : (1) कुक्षितं ; (2) विरसं (?).

MAWKISHNESS : (1) कुक्षितता ; (2) विरसता (?).

MAXILLARY : हनु- in comp. : v. JAW.

MAXIM : (1) सूत्रं ; (2) वचनं : v. also PROVERB.

MAXIMUM : expr. with सर्वोच्च (f. च्चा).

MAY (subs.) : उत्तरवैशाखपूर्वज्येष्ठसंवादीयुद्धपीयवर्षं स पञ्चमी मासः.

MAY (v.) : I. = can : q. v. : by विधिलिङ्, *you m. carry the burden* त्वं

भारं वहेः, S. k. II. Expressing desire or wish : (1) by चाशीर्लिङ्, *m. people live a man's life* जीव्याञ्जनः पुरुषायुषं, Vi. ; (2) by लोट्, *m. you have a good journey* तव वर्त्म नि वर्ततां शिवं, N. III. Denoting contingency or liability : by विधिलिङ्, *an applicant m. or m. not get fortune* जमेत वा प्राथयिता न वा त्रियं, Sa. ; *I might have disregarded this wretched life* कुर्यात्सुपेक्षा इतर्जीवितेऽस्मिन्, R. Ph. : *m. be* (= perhaps : q. v.) : expr. by विधिलिङ्.

MAY-BUG : मीमयोत्थाभेदः.

MAY-DAY : मेमासस्य प्रथमदिवसः.

MAY-POLE ; *मैथिल्यूपः.

MAY-QUEEN : *मेमासेन्द्री.

MAYOR : *अधिनायकः. *Mess* : *अधिनायिका.

MAYORALTY : *अधिनायकत्वं, -ता ; अधिनायकपदं or -अधिकारः.

MAZE (subs.) : गहनं (?) : v. LABYRINTH.

MAZE (v.) : आकुल्यति : v. TO DISTURB, AMAZE.

MAZY : गहनः (ना, नं) (?), अति-, सु-.

MEAD (subs.) : I. A meadow : q. v. II. A drink : मधु (n.).

MEADOW : (1) खेचं (= field) ; (2) गीमचारः (= pasture land). *M.-grass* : यवस (mn.). *M.-sweet* : गुणप्रभेदः.

MEAGRE : I. Thin, lean : q. v. : कृशः (शा, शं). II. Scanty, insufficient : खल्य (f. ख्या). III. Wanting in richness : (1) फल्यु (mf. n.) ; (2) असारः (रा, रं).

MEAGRELY : i. e. not richly : (1) फल्यु ; (2) असारं.

MEAGRENESS : I. Leanness : q. v. : कृशता. II. Poorness : (1) असारता ; (2) अपकृष्टता (= badness). III. Scantiness : खल्यता.

MEAL (subs.) : I. Flour : q. v. : चूणे. II. A repast : (1) भोजनं, *one day taking a m. at night* एकाहं रात्रिभोजनः, Pa. ; (2) भक्तं, *one day taking one m.* एकाहं एकभक्ताशी, Pa. *M.-time* : भोजनवेला.

MEALINESS : चूर्चमयता etc. : v. MEALY.

MEALY : I. Consisting of meal : चूर्चमयः (यी, यं) etc. II. Like meal : चूर्चसदृशः (यी, यं) etc. III. Soft : q. v. : मृदु (f. यौ), *m.-mouthed* मृदुभाषिन् (f. यौ) and sim. comp.s.

MEAN (subs.) : I. The middle point or place : मध्य by adj. II. An instrument : उपकरणं : v. MEANS.

MEAN (v.) : I. To intend : q. v. : अभिप्रेति (इ, c. 2.). II. To indicate : q. v. : सूचयति (सूच्, c. 10.). III. To denote, signify : expr. with अर्थः, *I will call the mistress and ascertain what (all this) really m.* कुटुम्बिनीं ब्रह्माय परमार्थं ज्ञास्यामि, Mr. 1.

MEAN (adj.) : I. Middle, intermediate : q. v. : मध्यः (ध्या, ध्यं), *m. deviation* मध्यविक्षेपः, Su. 1. 70. Ph. : *in the m. time* : अचान्तरे, C. II. Low in rank or birth : (1) निम्नतः (टा, टं) ; (2) अपन्नतः (टा, टं). III. Base, contemptible : q. v. : लज्जः (भ्या, ल्यं).

MEAN-SPIRITED : (1) लज्जितस् (mfn.) ; (2) सुद्रमानसः (सा, सं), B. v. 40.

MEANDER (v.) : expr. by कुटिलः (ला, लं), वक्र (f. क्रा), etc. (= crooked : q. v.) ; *the river m.s for a kos* क्रीडं कुटिला नदी, S. k.

MEANDER, MEANDERING (subs.) : कुटिलता etc. : v. CROOKEDNESS.

MEANING : I. Signification : अर्थः, *of double m.* विरर्थकः (का, कं) ; *this is its m.* अस्यायमर्थः, Da. : v. SENSE (IV). II. Intention, purpose : q. v. : अभिप्रायः. [(ना, नं).

MEANINGLESS : (1) निरर्थकः (का, कं) ; (2) अनर्थकः (का, कं) ; (3) अर्थहीनः.

MEANINGLY : (1) सार्थं ; (2) साकृतं ; (3) साभिप्रायं.

MEANLY : I. Humbly : *m. born* अपजातः (ता, तं) ; *m. clad* क्लृप्तवेषः (वा, वं) ; etc. II. Dishonorably : नीचं or नीच- in comp. III. Moderately : नाधिकं. [niggardliness : क्लृप्तता or कर्पाक्षं.

MEANNESS : I. Lowness : (1) निम्नता ; (2) अपन्नता. II. Poorness,

MEANS : I. Fortune, income : q. v. : विभवः. II. Instrument : साधनं.

Ph. : *by all m.* सर्वथा ; *by no m.* सर्वथा.....न ; *by any m.* केनापि प्रकारेण etc.

MEANWHILE : (1) अत्रान्तरे, K. ; (2) इत्येवकाले, Vet.

MEASLES : पाणिशीतला (?), Bha. iv.

MEASURABLE : (1) मेयः (या, यं), प्र-, परि- ; (2) माप्य(प्या) (rare).

MEASURE (subs.) : I. Standard for m.ing : मानं, *all m.s of weight* सर्व तुलामानं ; *m. of capacity* प्रतीमानं, M. viii. 403. ; *cubic hand m.* घनहस्तमानं, Li. II. A m. : मानं, *hundred m.s of a crop* शस्यस्य मानशतं, Li. III. Fig., a rule for judging : मानं, प्र-. IV. Size or extent : (1) मानं, परि-, (rarely) प्र- *exact or rough m. of a diameter* सूक्ष्मं स्थूलं वा व्यासमानं, Li. ; (2) मितिः, परि-, Li. V. Means, plan : q. v. : (1) उपायः, *to take m.s* उपायं अवलम्बते ; (2) प्रयोगः (= active m.), *employed hostile m.s* पारयामिकान् प्रयोगान् प्रायुक्त, D. iv. VI. Metre : q. v. : इन्द्रस् (n.). VII. In music : लयः, *steps are in m.* पादन्यासी लयसुपगतः, Mal. II. 8. VIII. In pl., beds or strata : मूमिः. Ph. : *in m.* परिमितं ; *beyond m.* अतिमात्रं ; *drying in some m.* मात्रया विशीघ्र, D. vi.

MEASURE (v. i.) : माति, परि-, (मा, c. 2.), *m.ing 8 cubits in length* कराटकमिता दैर्घ्ये, Li. ; *did not m. in the sky* न समी नभसाले, Si. xiv. 75.

MEASURE (v. t.) : (1) माति or मिसीते, परि-, (मा, c. 2. and 3.); *m.d (her) eyes with their eyes* तदीयेनयनैर्लोचनेऽमिसीत, Ku. v. 15. ; *you cannot be m.d but the world is m.d by you* अमेयी मितलीकस्तु, R. x. 18. ; *the middle is m.d with the hand* मध्यः पाणिमितः, Mal. II. 3. ; (2) मापयति (c. of मा) (lit.), *when the heap of a crop is m.d...* राज्ञी शस्यस्य मापिते, Li. M.d (in music) : झिटः (ट्टा, ट्ट), Mr. III. 5. : v. MEASURE (vii).

MEASURELESS : (1) अमेयः (या, यं) ; (2) अप्रमेयः (या, यं) ; (3) अपरिमियः (या, यं).

[SURE (iv).

MEASUREMENT : I. Measuring : मापः, नं. II. Area : मानं : v. MEA-

MEASURER : मापकः, परि-

MEASURING (subs.) : मांनं, परि, *m.-rod* मांनदण्डः, Ku. 1. 1. : v. **TO MEASURE**.

MEAT : I. Food : q. v. : आनिषं. II. Animal f. : (1) मांसं ; (2) आनिषं.

MECHANIC (subs.) : (1) शिल्पिन् (m.) ; (2) शिल्पकारः ; (3) शिल्पिकः.

MECHANIC-AL (adj.) : I. Lit. : यन्त्र- in comp., *m. contrivance* यन्त्रसाधनं (?). II. Done as if by a machine : (1) expr. with यन्त्रवत् (?) ; (2) संस्कारवाहितः (ता, तं) (??). III. Belonging to artisans : (1) शिल्पि- etc. in comp. ; (2) by gen. [not intentionally.

MECHANICALLY : (1) by संस्कारवाहितः (ता, तं) (??) ; (2) न बुद्धिपूर्वं etc. (=

MECHANICIAN : *बलविज्ञानविशारदः (दा, दं), etc.

MECHANICS : *बलविज्ञानं ; बलाणां गत्यादिविज्ञानं.

MECHANISM : *यन्त्रसंविधानं and sim. comp.s.

MECHANIST : यन्त्रकारः : v. also **MECHANICIAN**.

MEDAL : *पारितोषिकमुद्रा ; पुरस्कारमुद्रा ; and sim. comp.s.

MEDALLION : *महामुद्रा.

MEDALLIST : I. One who has gained a m. : *पुरस्कारमुद्राधत् (mfn.) and sim. comp. II. One skilled in it : *पुरस्कारमुद्राकुशलः (ला, लं) and sim. comp.s.

MEDDLE (v.) : पराधिकारचर्या करोति : v. **TO INTERFERE**.

MEDDLER : expr. by verb. or circum. [circum.

MEDDLING, MEDDLESOME (adj.) : परकार्याभियुक्तः (ता, तं) (?) ; better by

MEDIACVAL : मध्यकालीनः (ता, तं) (?) and sim. comp.s.

MEDIAL : मध्य (f. घ्या) : v. **MEAN, MIDDLE**.

MEDIATE (adj.) : व्यवहित (ता, तं) : v. also **INDIRECT**. [यति (c. of चट्).

MEDIATE (v.) : I. Intrans. : सन्धिं कारयति (c. of क्). II. Trans. : चट्-

MEDIATELY : (1) व्यवधानेन ; (2) अन्तरेण.

MEDIATION : expr. by mediator : q. v.

MEDIATOR : (2) मध्यस्थ (f. स्था) ; (2) मध्यवर्तिन् (f. नी).

MEDIATORIAL : expr. by comp. : v. BELONGING TO.

MEDICAL : i. e. pertaining to medicine : expr. by comp., *m. work*
वैद्यकशास्त्र' : v. also MEDICINAL.

MEDICALLY : वैद्यकशास्त्रानुसारेण ; वैद्यकीपचारेण.

MEDICAMENT : v. MEDICINE (1).

[Mah.

MEDICATE : (1) औषधं ददाति (दा, c. 3.) ; (2) भेषजं करोति (with gen.),

MEDICINAL : (1) by comp. ; (2) औषधीयः (या, यं) ; (3) भेषजः (जी, जं).

MEDICINALLY : I. As a medicine : expr. with औषधं etc. : v. MEDICINE.

II. To heal: उपचाराय.

MEDICINE : I. A medical remedy : (1) औषधं (lit. and fig.), *m. is good for the sick* व्याधितस्त्रौषधं पथ्य', H. ; *in all distress there is no m. like wife* न च भार्यासमं किञ्चिदौषधं सर्वज्ञश्चेत्, Mah. ; (2) भेषजं or भेषज्य', *this your m. (antidote)* भेषजमिदं ते, P. III. 10. ; *as in very strong m.s* अति-वीर्यवतीव भेषजे, Ki. II. 4. ; (3) अगदः (rare), *is not m. drunk* अगदः किं न पीयते, H. II. The art or theory : (1) आयुर्वेदः (= Hindu m.), *teach us m.* आयुर्वेदमज्ञानध्यापयतु, Bha. ; (2) चिकित्सा, *well up in m. in its eight branches* चिकित्सायामष्टाङ्गायां विशारदाः, Mah. ; (3) वैद्यकं, A. p.

MEDIOCRE : सामान्य (f. न्या) (= common : q. v.).

MEDIOCRITY : expr. by सामान्य (f. न्या), *m. of success* सामान्यसिद्धिः.

MEDITATE : I. To cogitate : ध्यायति, अतु-, सं-, चमि-, प्र-, (धै, c. 1.) : v. TO THINK. II. To contrive, intend : (1) संकल्पयति (कप्, c. 10.) ; (2) (?) ध्यायति, *m. it तद्व्यायस्य*, Mah. s. 59. 27.

MEDITATION : (1) ध्यानं, *whose eyes were fixed with m.* ध्यानक्षिप्तलोचनः, R. ; (2) समाधिः, *to break m.* समाधिं भगक्ति, V. ; (3) प्रविधानं, R. I. 74.

MEDITATIVE : (1) ध्यानपरः (रा, रं) ; (2) समाहितः (ता, तं) ; etc.

MEDITATIVELY : expr. by adj. or circum.

MEDITERRANEAN SEE : *भूमध्यसागरः.

MEDIUM (subs.) : I. Mean : expr. by मध्य (f. म्या). II. In paper:

*मध्यपथ'. III. In spiritualism : *मध्यमपुत्रः ; अगुवाहकः. IV. Channel, vehicle : expr. by चारं.

MEDLAR : I. The tree : *माखीलः. II. The fruit : *माखील, फलं.

MEDLEY : (1) सहरः ; (2) सन्निपातः.

MEDULLAR, -Y : (1) by मज्जा- in comp. ; (2) मज्जावत् (f. ली) (?).

MEED : पारितोषिकः : V. REWARD, RECOMPENSE.

MEEK : विनीतः (ता, तं) : V. GENTLE, HUMBLE.

MEEKLY : विनीतः : V. GENTLY, HUMBLY. [ty).

MEEKNESS : (1) विनयः ; (2) मार्दवं (= mildness) ; (3) नम्रता (= humili-

MEERCHAUM : I. Lit. : वृत्तिकाविशेषः ; *सावरफेनः. II. A pipe : *सावरफेननाली.

MEET (adj.) : उचितः (ता, तं) : V. PROPER, FIT.

MEET (subs.) : मेलः : V. MEETING.

MEET (v. t.) : I To come with : पश्यति (इद्, c. 1.) (= to see). *To come or go out to m.* : (1) प्रत्युद्गच्छति (गम्, c. 1.) ; (2) प्रत्युत्थाति (या, c. 2.). II. To encounter : q. v. : अभिधाति etc., *to m. death* मृत्युमेति, Mah. III. To m. together, assemble : expr. with संगच्छते (गम्, c. 1.) समीति (इ, c. 2.) etc., *the lords of quarters have met* समागतः लोकपालाः, V. ; *the ladies have met to remove the marriage-string* देव्यः कुरुक्षेत्र-नीचपाय निखिताः, Vi. II. 50. IV. In geo. : सम्पतति (पत्, c. 1.).

MEET WITH : I. To find : q. v. : आसादयति (c. of सह). II. To encounter : expr. by एति (इ, c. 2.) : V. TO MEET (1f).

MEETING (subs) : I. Coming together : समागमः : V. also CONCOURSE.

II. An assembly : q. v. : (1) मेलः ; (2) समितिः.

MEETING-HOUSE : (1) सभा, गृहं (?) ; (2) मेलगृहं (?).

MEETNESS : औचित्यः : V. FITNESS.

MEGRIM : I. A pain : अर्धशिरःशूलं. II. A whim, fancy : q. v. [SAD.

MELANCHOLIC : सदाविषादिन् (f. ली) (?) and sim. comp.s : V. DEJECTED,

MELANCHOLY (subs.) : सदाविषादः (?) and sim. comp.s : v. DEJECTION, SADNESS. [afflictive : विषादकरः (रौ, र'), etc.

MELANCHOLY (adj.) : I. Dejected, sad : विषय (f. चा). II. Calamitous,

MELÉE (subs.) : (1) सङ्कुल' ; (2) सङ्कुलयुद्धं.

MELLIFEROUS : मधुप्रदः (दा, दं) and sim. comp.s.

MELLIFLUOUS : मधुस्रवः (वा, व') and sim. comp.s : v. HONEY.

MELLOW (adj.) : मधुरः (रा, र') : v. SOFT, RIPE, SWEET.

MELLOW (v.) : मधुरयति (nomi.) : also TO RIPEN, SOFTEN.

MELLOW (v. i.) : मधुरीभवति : v. also RIPEN.

MELLOWNESS : मधुरता : v. also RIPENESS, SOFTNESS.

MELODIOUS : मधुरः (रा, र') ; (2) सुस्वरः (रा, र') ; (3) श्रीमसुख (f. चा) ; etc.

MELODIOUSLY : (1) मधुर' ; (2) मञ्जुल' ; (3) सुस्वर' ; etc.

MELODIOUSNESS : (1) मधुरता ; (2) मञ्जुलता ; (3) सुस्वरता.

MELODRAMA : *सङ्गीतनाटकं. [WONDERFUL.

MELODRAMATIC : I. Lit. : by comp. II. Fig. : v. EXAGGERATED,

MELODY : I. Melodiousness : q. v. II. In music : सुस्वरः. III. A time : तालः.

MELON : स्फुटि-फलं. *Water-m.* : कालिङ्ग'. *Musk-m.* : खर्बूजं.

MELT (v. t.) : (1) द्रावयति (c. of द्रु) ; (2) विस्त्राययति (c. of लौ) ; (3) गल-यति (c. of गल्) : v. MELT (v. i.).

MELT (v. i.) : (1) द्रवति, ते (द्रु, c. 1.), *why does not your heart m.* द्रवते हृदयं कथं न ते, M. s. ; *resembling m.ed gold* द्रुतकनकनिकाशः, V. m. ; (2) विस्त्रायते, प्र-, (लौ, c. 4.) (lit.) ; (3) गलति (गल्, c. 1.) (of metals etc.) : v. also TO SOFTEN.

MELTING (subs.) : I. Active : (1) द्रावणं ; (2) विस्त्रायनं ; (3) विगलनं. II.

Passive : (1) द्रवणं or द्रुतिः ; (2) विस्त्रयनं. III. Fig. : (1) द्रवणं ; (2) विस्त्रयनं (of colours etc.).

MELTINGLY : expr. by part. : v. MELT.

MELTING-POT : चावर्तनी : v. CRUCIBLE.

MEMBER (subs.) : I. Of the body : अङ्गः : v. LIMB. II. Of a sentence : अङ्गं, -वाक्यं, Nil. III. Fig. : अङ्गं, *those qualities which are m.s of sentiment* धैरससाङ्गिणी धर्माः, Kav. VIII. 1. IV. Of a society : (1) सभ्यः ; (2) सदस्यः. V. Of a family : परिवाराः (m. pl.) ; अङ्गः : v. LIMB (II). VI. Of an equation : पञ्चः, Vij.

MEMBERSHIP : (1) सभ्यपदं (?) ; (2) सदस्यत्वं (?).

MEMBRANE : त्वक् (f.) (?), Bha.

MEMBRANEUS : त्वचाकारः (रा, र') (?).

MEMENTO : (1) अतृतिचिह्नं (?) ; (2) अरचं (?).

MEMOIR : (1) वृत्तं ; (2) विवरणं ; (3) चरितं.

MEMORABLE : प्रसिद्ध (f. वा) (= well-known : q. v.).

MEMORANDUM : अरचं, पत्रं, -लेखः, etc. (??).

MEMORIAL (subs.) : I. A monument : अरण्यचिह्नं and sim. comp. II.

A petition : आवेदनं, -पत्रं, etc. : v. REPRESENTATION, PETITION.

MEMORIAL (adj.) : expr. by verb आरयति (c. of अतृ) or by circum.

MEMORIALIST : आवेदनकारिन् (f. स्त्री) (?) and sim. comp.s.

MEMORIALIZE : आवेदनं करोति etc.

MEMORY : I. The faculty : (1) अतृतिः, *to cover the m.* अतृतिमारीकृति, N.

II. 44. ; (2) मेधा (= retentive m.), *is very skilful and has a good m.* परमनिपुणा मेधाविनी च, Mal. Ph. : *committed to m.* कथञ्चन (f. स्त्री),

Bho. ; *to consign to m.* हृदये निदधाति, N. II. Remembrance : q. v. :

अतृतिः, *held in the m.* अतृतिष्ठतः (ता, तं), N. v. 134. ; *loss of m.* अतृति-लोपः, Sa. VII. III. The time that can be remembered : आर्तकालः,

within, beyond m. आर्ते, अजाते काले, Mi.

MENANCE (v.) : तर्जयति, सं-, अभि- (तर्ज्, c. 10.) : v. TO THREATEN.

MENACE (subs.) : (1) तर्जनं, सं- ; (2) विभीषिका, Mah.

MENACING (adj.) : भौषण (f. वा) : v. TERRIBLE, FIERCE.

MENACINGLY : expr. by pres. part.

MENAGERIE : *पशुसंघः and sim. comp.s : **V COLLECTION**.

MEND : (v. t.) : I. To repair : q. v. : मरौकरोति. II. To correct : q. v. :
बोधयति (c. of शुद्). III. To quicken : q. v.

MEND (v. i.) : expr. with विभ्रिट (f. टा) or विभ्रिष' एति (इ, c. 2.), etc.

MENDACIOUS : (1) मिथ्यावादिन् (f. नौ) ; (2) असत्यभाषिन् (f. नौ) ; and sim. comp.s.

MENDACITY (1) मिथ्यावादित्वं ; (2) असत्यता : **V. FALSEHOOD**.

MENDICANCY : **V. MENDICITY**.

MENDICANT : (1) भिक्षुः, -कः ; (2) परिव्राज् (m.) ; (3) परिव्राजः, -कः.

MENDICITY : (1) भैक्ष्यं (चं) ; (2) भिक्षुकता, -त्वं ; (3) भैक्षचर्या ; (4) परिव्रज्या.

MENIAL (adj.) : I. Lowing : expr. by comp., *m. duties* . प्रेक्षकर्त्त, H. II.
Low, mean : q. v.

MENIAL (subs.) : (1) परिजनः ; (2) प्रेथः : **V. SERVANT, SLAVE**.

MENSTRUAL : मासिकः (नौ, कं) : **V. MONTHLY**. *M. course* (= menstruation) अतः, -कालः, *bathing after m.* अतुष्टानं, Sri. *M. discharge* (= mense) : रजस् (n.).

MENSTRUOUS : (1) रजस्वला ; (2) अतुष्टमती ; (3) पुष्पिनी, **V. t.**

MENSURATION : I. Measuring : मापनं. II. In math. : क्षेत्रव्यवहारः, Li.

MENTAL : (1) मानसः (नौ, सं) ; (2) मानसिकः (नौ, कं) ; (3) by comp., *m. agony* मनसापः **V. MIND**. [(f. नौ).

MENTALLY : (1) मनसा ; (2) बुद्ध्या ; (3) by comp., *m sick* मनोरोगिन्

MENTION (v.) : (1) आ-ख्याति (ख्या, c. 2.), *having m.ed the way to the abode of Valmiki* आख्यातवाल्मीकिनिकेतमार्गः, R. xiv. 58. ; (2) कथयति (कथ, c. 10.) **V. TO SPEAK** ; (3) वक्ति (वच्, c. 2.) **V. TO SAY** ; (4) अभि-
दधाति (धा, c. 3.) **V. TO ANNOUNCE**.

MENTION (subs.) : उल्लेखः : **V. TO MENTION**.

MENTOR : उपदेष्टृ (m.) : **V. GUIDE, COUNSELLOR**.

MEPHITIC, -AL : पूतिकः (का, कं) (?) : V. FOUL, NOXIOUS.

MERCANTILE : expr. by comp., *m. business* (lit. way) वनिकूपयः, Mah.

MERCENARILY : expr. by adj. [इङ् (mfn.) (?) ; (2) अर्थपरवचः (आ, अं) (?).

MERCENARY (adj.) : I. Lit., hired : V. TO HIRE. II. Fig. : (1) अर्थक-

MERCENARY (subs.) : धनकर्मन्वः and sim. comp.s : V. SOLDIER.

MERCER : कौशेयनिकयिकः (?) ; ऊर्णाजीविन् (m.) (??).

MERCHANDISE(-ZE) : I. Commerce, trade : q. v. : वाणिज्यं. II. Goods, commodities : q. v. : पञ्चानि (n. pl.).

MERCHANT : (1) वणिक् (m.), *dealings of m.s* वणिजां पञ्चाः, B. ; *voyaging m.* पीतवणिक्, H. ; *business of a m.* वणिक्कर्म, P. ; *a m. dealing in knowledge* ज्ञानपण्डी वणिक्, Mal. 16. ; (2) त्रेडिन् (m.) (= a class of m.s), *m. quarter* त्रेडिक्लर्, Mr. II.

MERCHANTABLE : विक्रीयः (या, यं) : V. SALEABLE.

MERCHANTMAN, MERCHANT-SHIP : वाणिज्यपीतः : V. SHIP.

MERCIFUL : (1) कृपालु (mfn.) ; (2) कृपामयः (यी, यं) ; (3) करुणामयः (वी, यं) ; (4) दयाशीलः (ला, लं) : V. KIND, GENEROUS.

MERCIFULLY : (1) कृपापूर्वै ; (2) सद्यं ; (3) सानुकम्पं ; etc.

MERCIFULNESS : कृपालुता : V. MERCY. [(4) निर्दयः (या, यं) ; etc.

MERCILESS : (1) निष्कृपः (पा, पं) ; (2) निर्दय (f. ला) ; (3) निष्करुण (f. ला) ;

MERCILESSLY : (1) निष्कृपं etc. ; (2) by adj.

MERCILESSNESS : (1) कृपाशून्यता ; (2) निर्दयता ; (3) निष्करुण्यं ; etc.

MERCURIAL : i. e. fickle : q. v. : चञ्चलः (ला, लं).

MERCURY : I. The metal : पारदः. *Calx of m.* रसमज्जन् (n.). *Sulphuret of m.* कज्जली. II. The planet : बुधः.

MERCY : (1) कृपा, *do not talk of m.* कृपेति चेदसु, Ki. xiv. 16. ; (2) करुणा (= pity), *m. does not check you* तां करुणा रुचि न, N. I. 135. ; (3) दया (= kindness), *to have m.* दयां करोति, K. ; (4) अनुकम्पा (= compassion) ; (5) कृपालुता ; (6) दयालुता ; (7) दृष्टा.

MERCY-SEAT : कृपास्थानं and sim. comp.s (१. comp. कृपासिन्धुः).

MERE (subs.) : I. A lake : q. v. : सरस् (n.). II. A boundary : q. v.

MERE (adj.) : (1) केवलः (ला, लं) (= bare), *m. policy is cowardice* कातये
केवला नीतिः, R. xvii. 47. ; *not of m. milk न केवलानां पयसा*, R. ii. 63. ;
(2) with एव (to emphasize, = absolute), *with your m. look* दिलोकने-
नेव तव, Si. i. 29. ; (3) शुद्धः (दा, दं) (= pure, unmixed), *from a m.*
bath शुद्धज्ञानम्, Me. ii. 30. ; (4) -मात्र in comp. (= simply), *on ac-*
count of m. caste जातिमात्रेण, H. i. 57.

MERELY : (1) by adj. ; (2) केवलं (= only, barely).

MERETRICKIOUS : I. Lit. : (1) वैशिकः (कौ, कं) ; (2) by comp. v. HAR-
LOT. II. Fig. : वैशिकः (कौ, कं) : v. SHOWY, GAUDY.

MERETRICKIOUSLY : expr. by adj. or circum. : v. also GAUDILY.

MERETRICKIOUSNESS : वैशिक्य-ता : v. also GAUDINESS.

MERGE : I. Trans. : मज्जयति, नि-, (c. of मज्ज्) : v. TO IMMERGE. II.
Intrans. : मज्जति, नि-, (मज्ज्, c. 1.), Ku. i. 8.

MERIDIAN (subs.) : I. Mid-day : q. v. II. Climax : q. v. III. In
astro. : (जर्हं) वाय्वीत्तरङ्गत्तं (the circle). Ph. : *when the sun is on the*
m. समारूढे मध्यमङ्गः सवितरि, K. ; *मध्यगतो भावः*, B.

MERIDIAN (adj.) : I. Mid-day : q. v. II. Highest : expr. by परा कीटिः
(with gen.) : v. ACME.

MERIDIONAL : वाय्व्य (f. म्या) : v. SOUTHERN.

MERIT (subs.) : (1) गुणः, *not to enumerate your m.s न गुणानामियत्तया*,
R. x. 32. ; *according to (our) m.s गुणदीपतः*, Mal. ; (2) उत्कर्षः (=
excellence).

MERIT (v.) : अर्हति (अर्ह्, c. 1.) : v. TO DESERVE, EARN.

MERITED (adj.) : उच्युक्त (f. क्ता) : v. PROPER, FIT.

MERITORIOUS : प्रशस्त (f. क्ता) : v. PRAISEWORTHY, GOOD.

MERITORIOUSLY : (1) प्रशस्तं ; (2) शोभनं v. WELL.

MERL, MERLE (subs.) : कृष्णवर्णः पक्षिभेदः.

MERMAID : (1) मत्स्यकुमारी (?) ; (2) मत्स्यकन्या (?) ; (3) *जलनारी.

MERMAN : *मत्स्यपुरुषः ; जलनरः.

MERRILY : (1) सहर्षं ; (2) सानन्दं ; (3) सीद्धान्तं.

MERRY : I. Cheerful, joyful : (1) हृष्ट (f. टा), प्र- ; (2) सानन्द (f. न्दा) ;
(3) हृष्टमनस् (mf. n.) ; (4) उल्लसः (सा, सं). II. Causing mirth : हासकरः
or हास्यकरः (री, रं).

MERRY-ANDREW : पीठमर्दः (?) : v. BUFFOON.

MERRY-MAKING, MERRY-MEETING : चानन्दोत्सवः and sim. comp.s.

MERRY-THOUGHT : कुक्कुटस्य दिग्लसुरोऽस्थि.

MESEEMS : मन्थे : v. TO THINK.

MESENTERIC : expr. by comp.

MESENTERY : अन्तपेशी (?) ; अन्तकोषः (?).

MESH : I. Net : पाशः. II. Its interstice : द्विद्रं.

MESHY : जालाकारः (रा, रं) and sim. comp.s.

MESMERIZE : *मन्त्रयति (nomi.) ; इसचालनादिना विवशीकरोति.

MESS (v.) : सह or एकत्र भोजनं or आहारं करोति.

MESS (subs.) : I. A dish or quantity of food : not expr. II. Of persons : expr. with एकपाकभोजिन् (m.), Mit. III. A medley : सहकरः,
Mah. 69. 77.

MESSAGE : सन्देशः, represented the return m. of Darpasara दर्पसारस्य प्रति-
सन्देशमावेदयत्, D. ; convey this m. सन्देशं मे हर, Me. : v. NEWS.

MESSANGER : (1) सन्देशहरः ; (2) वार्तावहः ; (3) वैवधिकः (rare).

MESSIAH : *वाणाभिषिक्तः. M.-ship : *वाणाभिषिक्तता.

MESSMATE : (1) एकपाकभोजिन् (m.) ; (2) एकस्थाली, Mit.

METAL (subs.) : (1) धातुः ; (2) लोहः (rare).

METALLIC : expr. by comp., m. property धातुगुणः.

METALLIFEROUS : धातुगर्भ (f. र्भा) and sim. comp.s.

METALLURGY : *धातुनिष्कर्षः ; धातुशोधनादिकला.

METAMORPHOSE : *m.d* परिवर्तनशरीरः (रा, र') : **V. TO CHANGE.**

METAMORPHOSIS : शरीरपरिवर्तितः and sim. comp.s. (??).

METAPHOR : रूपकं, Kav. x. 7.

METAPHORICAL : रूपक- in comp. : **V. FIGURATIVE.**

METAPHORICALLY : लक्षणा (1) : **V. FIGURATIVELY.**

METAPHYSICAL : आन्वीक्षिकीविषयकः (का, क') and sim. comp.s.

METAPHYSICS : आन्वीक्षिकी ; समयविद्या (rare), D. II.

METE (v.) : मापयति (c. of मा) : **V. TO MEASURE.**

METEMPSYCHOSIS : expr. with पुनर्जन्मन् (n.).

METEOR : उल्का, *full of m.* उल्कापातः.

METEORIC : by comp. or circum., *m.-stone* *उल्कास्यप्रसरः.

METEOROLOGICAL : आकाशीयः (या, य') (??) ; or by comp.

METEOROLOGY : *वायुविद्या ; ज्योतिषविद्या.

METHINKS : मन्ये ; तर्कयामि ; etc. : **V. TO THINK, FANCY.**

METHOD : (1) प्रणाली ; (2) रीतिः : **V. WAY, MANNER.**

METHODICAL : (1) प्रणालीसङ्गतः (ता, तं) (?) ; (2) रीत्युक्तः (ता, तं) (?).

METHODICALLY : (1) सुप्रणाल्या ; (2) रीतिक्रमेण.

METHODIST : of a Christian sect : *रीतिध्वजः (जा, जं).

METHODIZE : to dispose methodically : **q. v.** : expr. by circum.

METONOMY : लक्षणा, Kav.

METOPE : *मितीपः ; विहतिः.

METRE : (1) छन्दस् (n.), *sung in various m.s* छन्दोभिर्विविधैर्गैतं, G. ; (2) वृत्तं, *in this canto the m. is mostly उपजाति, अस्मिन् सर्गे प्रायेण वृत्तमुपजातिः*, M. n.

METRICAL : expr. by the above words : *m. composition is poetry* छन्दो-
बद्धपदं पद्यं, Sah. ; *what is not m. is prose* वृत्तबन्धोज्झितं गद्यं, Sah.

METRICALY : वृत्तबन्धेन.

METROPOLIS : राजधानी : **V. CAPITAL (II).**

METROPOLITAN (adj.) : (1) पौरः (रौ, रं) ; (2) राजधानी in comp.

METROPOLITAN (subs.) : *पौराचार्यः. [VIGOR.

METTLE (subs.) : तेजस् (n.), of great m. महातेजस्विन् (f. नौ) : v. SPIRIT,

METTLESOME : तेजस्विन् (f. नौ) : v. SPIRITED, STRONG.

METTLESOMENESS : तेजस्विता : v. METTLE, SPIRIT.

MEW (subs.) : I. A cage : q. v. II. A fowl : समुद्रपक्षिभेदः. III.

Cat's cry : मेरावः and sim. comp.s (?).

MEW (v.) : I. To moult : q. v. II. To shut up, inclose : q. v. : बध्नाति
(बन्ध्, c. 9.). III. To cry as a cat : मे मे रीति (व, c. 2).

MEWS : मन्दरा : v. STABLE.

MIASMA : *दुष्टीकारः ; दूषकाणवः (m. pl.).

MICA : 'मिक्', 'मि', Monier Williams.

MICHAELMAS : *मैखलसपर्वन् (n.) and sim. comp.s.

MICROSCOPE : *अणुवीचकं, यन्त्रं. [वीचकपरीक्षा.

MICROSCOPIC : ph. m. insects *अणुवीचकदृष्ट्याः कीटाः ; m. observation *अणु-

MID (adj.) : मध्यः (ध्या, ध्यं) : v. MIDDLE.

MID-DAY (subs.) : मध्याह्नः : v. NOON.

MID-DAY (adj.) : (1) माध्याह्निकः (कौ, कं) ; (2) माध्यन्दिनः (नौ, नं) ; (3)
better by comp., m. meal मध्याह्नभोजनं.

MIDDLE (adj.) : (1) मध्यः (ध्या, ध्यं), the m. men leave off, beset with obstacles विघ्ननिवृत्ता विरमन्ति मध्याः, Mu. ; (2) मध्यमः (मा, मं), following a m. course पुरस्कृतमध्यमक्रमः, R. ; the m. world (i. e. the earth) मध्यमलोकः, Vi. ; (3) मध्यस्थः (स्था, स्थं) (= on the m.) ; (4) मध्यमीयः (या, यं) (rare).
The m.-age *मध्ययुगं or मध्यकालः.

MIDDLE (subs.) : (1) मध्या, the m. of the sky व्योममध्या, V. ; in the m. of the ocean मध्यसमुद्र, Si. ; in the m. of the army सैन्यस्य मध्या, K. ; making the m. (= waist) slender मध्या तनुकृत्य, N. VII. 81. ; (2) मध्यभागः, and there in the m. तत्र च मध्यभागे, K.

MIDDLE-AGE : मध्या वयस् or मध्यावयस् (n.) or वयोमध्या, *m.*, *decay and decline*

वयोमध्या मरा खलु : , B. p.

[यस्कः (स्का, स्कं).

MIDDLE-AGED (adj.) : मध्यावयस् (mf.n.), Bha. ; मध्यावयस्कः (स्का, स्कं) ; अर्धव-

MIDDLING : मध्यामः (मा, मं), *men good, bad, and m.* पुरुषादुत्तमाधममध्यामान्,

Mah. II. 5. 64.

MIDGE : मज्जकः (= gnat, mosquito). [(f. ती) and sim. comp.s (?).

MIDLAND (adj.) : I. Lit. : मध्यादेशीयः (या, यं). II. In gen. : अन्धकारवर्तिन्

MIDNIGHT : I. Subs. : (1) अर्धरात्रः, R. ; (2) मध्यारात्र' ; (3) मध्यानिशा, P.

v. II. ; (4) निशीथः, *in the calm m.* क्षितिमे निशीथि, C. II. Adj. : expr.

by comp.s.

MIDRIFF : i. e. diaphragm : उदरवक्त्रःपेशी (?).

MIDST : मध्या : v. MIDDLE.

[comp.s (?).

MIDSUMMER : उत्तरायणं (= summer solstice) ; मध्यानिदाघः and sim.

MIDWAY (adv.) : अर्धपथे, V. and sim. comp.s.

MIDWIFE : प्रजननकुशला स्त्री, Sr. [for men, use m.].

MIDWIFERY : (1) सूतिकर्मन् and sim. comp.s ; (2) कुमारधृत्वा, R. [(?).

MIDWINTER : दक्षिणायनं (= winter solstice) ; मध्याहेमन्तः and sim. comp.s

MIEN (subs.) : आकारः : v. LOOK.

MIGHT (v.) : v. MAY.

MIGHT (subs.) : शक्तिः : v. POWER, STRENGTH.

MIGHTILY : (1) तेजसा ; (2) भयं (= exceedingly : q. v.).

MIGHTY : I. Powerful, strong : q. v. : शक्तिमन् (f. ती). II. Great, important : q. v. : महत् (f. ती).

MIGNONETTE : सुगन्धितानिशीथः.

MIGRATE : (1) निर्गच्छति (गन्, c. 1.) (= go out : q. v.) ; (2) देशान्तरं, स्थानान्तरं, etc. गच्छति v. TO GO.

MIGRATION : expr. as above ; *निर्वासः.

MIGRATORY : अनवस्थितवासः (सा, सं) and sim. comp.s.

MILCH : (1) दुग्धवती ; (2) चीरिणी ; (3) पयस्विनी ; (4) दीग्धी, Mah. v. 35.

13. *M.-cow* : धेनुः.

MILD : खदु (f. ही), *was neither harsh nor very m.* न खरो न च मूयसा खदुः,

R. VIII. 9. ; *m. things* खदु वस्तु, 45. ; *m. air* खदुपवनः, V. ; *m. speech*

खदो वाक्, N. III. 60. ; *m. action* खदुक्रिया, Sr. : v. also SOFT, GENTLE.

MILDRW (subs.) : prob. चमकः ; श्वेतरजस् (n.).

[(ता, तं) भवति.

MILDEW (v.) : I. Trans. : कृचकितं (f. तां) करोति. II. Intrans. : *कृचकितः

MILDLY : खदुः v. GENTLY, SOFTLY.

[SOFTNESS.

MILDNESS : (1) खदुता ; (2) मार्दवं ; (3) बदिमन् (m.) : v. also GENTLENESS,

MILE : अर्धक्रीडः (क्रीडः = 4000 cubits).

MILEAGE : *to draw m.* *क्रीडाशुसारेण धनचष्ययं निष्कर्षति.

MILE-POST : *अर्धक्रीडफलकः (after सीमाहचः of m.).

MILFOIL : सहस्रपत्रः (?) ; खताविशेषः.

MILITANT : युद्धे प्रवृत्तः (ता, तं) and sim. expr.s : v. WAR.

MILITARY (adj.) : I. Pertaining to war : युद्ध- etc. in comp. : v. WAR.

II. Belonging to a soldier : सैनिक- etc. in comp. : v. SOLDIER.

Ph. : *m. man* वीधः or भटः ; *a man of m. caste* खनिवः or (rarely) खव',
m. duty चष्यवर्गः.

MILITARY (subs.) : expr. by pl. of soldiers वीधाः etc.

MILITATE : expr. with विरोधिन् (f. नी) (= opposed).

MILITIA : *रक्षावर्गः ; सामयिकसेव्यः.

MILK (subs.) : (1) दुग्धं (best equiv.), *buffalo-m.* महिषौदुग्धं or माहिषं
दुग्धं ; *camel's m.* चट्टौदुग्धं or चौट्टं दुग्धं, Bha. ; (2) चीरं (also of

plant), *doe's m.* खगचीरं, S. k. ; *m.-yielding trees* चीरिणः पादपाः, M.

VIII. 246. ; (3) पयस् (n.) (rare), *m.ing my m. in a vessel of leaves*

दुग्धं पयः पत्रपटे मदीयं, R.

[Ku.

MILK (v.) : दीग्धि (दुह्, c. 2.), *m.ed gems from the earth* धरित्रीं रत्नानि दुदुहः,

MILKER : (1) दीग्धृ (f. ग्धी) ; (2) दीहकः (f. हिका) ; (3) दीहिन् (f. नी).

MILKINESS : expr. with दुग्धवान् (= like milk) : v. also **SOFTNESS**.

MILKING (subs.) : दूह, -नं. *M.-pail* : (1) दूहनपात्र ; (2) दूहनी ; (3) दूहः (rare).

MILKMAID : (1) गीपी ; (2) गीपिका ; (3) गीपिनी.

MILK-WHITE : दुग्धवन्तः (सा, ल') and sim. comp.s.

MILKY : I. Yielding milk : v. **MILCH**. II. Relating to or made of m. : expr. by comp., *m. cake* दुग्धकृपा, Bha. III. Soft, mild : q. v. Ph. : *m. juice* चीरं ; *m. trees* चीरिणी महीरहा, Mah. s. 86. 15. ; *m. way* (1) मन्दाकिनी ; (2) सनदी ; (3) आकाशगङ्गा.

MILL (subs.) : चक्रं, *oil-m.* तेलचक्रं ; *cotton-m.* *कापासचक्रं.

MILL (v.) : I. To grind : q. v. : चूर्णीकरोति. II. To cut fine grooves : *दन्तुरीकरोति. III. To beat : निपिच्छति (पिच्, c. 1.).

MILL-DAM : *चक्रबन्धः ; चक्रबालनीपयोमी बन्धः.

MILL-RACE : *चक्रपथः खेतस् (n.) and sim. comp.s.

MILL-STONE : (1) पेषणी(ष्ठः) ; (2) शिलापट्टः.

MILLED (adj.) : as a coin : दन्तुरितः (ता, तं) (?).

MILLENNARIAN : *सहस्रवर्षादिन् (f. नी) ; सहस्र सहस्रवर्षाधिपत्यवादिन् (f. नी).

MILLENIAL : सहस्रवर्षीयः (या, यं) and sim. comp.s : v. **YEAR**.

MILLENNIUM : (1) सहस्रवर्षं ; (2) वर्षं सहस्रं ; etc.

MILLER : चक्रिकः (?) ; चक्राग्रीवः (?).

MILLET : चूद्रधान्यं. *Italian m.* प्रियङ्गुः ; *Indian m.* चीनाकः ; *little m.* झा-
मार्कः ; *spiked m.* काङ्गुः ; *kodo m.* कीद्वः, Bha.

MILLINER : *परिच्छदीपजीविन् (f. नी) and sim. expr.s.

MILLINERY : (1) परिच्छदः ; (2) वस्त्रं (= cloth : q. v.).

MILLION : नियुतं or प्रयुतं. *Ten m.s* : कोटिः. *By m.s* : कोटिश्च. *M.-th*
नियुततमः (मी, मं) (rare).

MILLIONAIRE : (1) कुबेरः ; (2) लक्षपतिः ; (3) लक्षेश, J.

MILT : I. Spleen : q. v. : ग्रीहन् (m.). II. Roe : q. v.

MIMIC : I. A farce : perh. भाषः. II. A player : भण्डः ; कुशीलतः.

MIMIC (adj.) : I. Imitative : q. v. II. Imitated : अनुकृतः (या, तं) ;
better by circum. III. Ludicrous : q. v.

MIMIC (subs.) : भण्डः : v. BUFFOON.

MIMIC (v.) : विडम्बयति : v. TO MOCK, IMITATE.

MIMICRY : भाण्डः : v. BUFFOONERY.

MINARET : *दीपनं ; भासग्रहं ; भीमारकं.

MINCE (v.) : सूक्ष्मसम्पृष्टः क्षिणति (हिद, c. 7.) (= to cut). Ph. : *not to m. matters स्पष्टं सम्पूष्ये प्रकाशयति* (?).

MINCE-MEAT : त्रिगुणितं मांसं ; सूक्ष्मं सखीकृतं मांसं.

MINGLINGLY : fig. : (1) असम्पूष्ये ; (2) खण्डितं ; etc.

MIND (subs.) : (1) मनस् (n.), *m. whose action through the nine passages was prevented* मनी मवधारनिषिद्धति, Ku. III. 50. ; *as his m. is entirely turned to you* एतन्मनो यद्वदेकहति, N. III. 105. ; *this person has a m. to ask you something* अयं जनः किञ्चिद्वर्तो प्रष्टुमना, Ku. v. 40. ; *say now what is in your m.* वदेदानीं यत्ते मनसि वर्तते, Mal. II. ; *to cross the m.* मनसि रुदति, N. ; *to call to m.* मनसि करोति ; *out of m.* शून्यमनसः (स्का, स्का) ; (2) विज्ञानं (not used in the sense of memory), *knowing of one's m.* विज्ञानं, D. ; *by all being of one m.* सर्वैरेकमिच्छीम्य, H. ; (3) चेतः (= 2), *my unsteady m. is running behind* मन धावति पश्चादसंस्थितं चेतः, Sa. ; *not little-minded* अनल्पचेतस् (mf.n.), Ki. ; (4) हृदयं (= heart : q. v.) ; (5) अन्तःकरणं (lit.). [*Never m. the rest* वा शेषाणि विलोक्य.

MIND (v.) : आद्रियते (ह, c. 6.) : v. TO ATTEND, CARE, LOOK, REMEMBER.

MINDFUL : (1) अवहितः (ता, तं) ; (2) आहितमनस् (mf.n.) : v. ATTENTIVE.

Ph. : *to be m. of* अरति (अ, c. 1.) (= to remember : q. v.), R. XVII. 8. [(very rare).

MINE (adj.) : (1) मदीयः (या, यं) ; (2) मामकीनः (ना, नं) or मामकः (की, कं)

MINE (subs.) : I. Lit. : (1) आकरः (= any source), *in a m. of rubies*

आकरे पद्मरागाणां, H. ; (2) खनिः or खनी, खनिभिः सुषुवे रत्नं, R. ; (3) भूमिः, etc. (= earth), as he digs the place there is copper-m. यावत् प्रदेशं खनति तावत्तावन्मयी भूमिः, P. v. 3. II. Fig. : (1) आकरः, the m. of mercy आकरः करुणायाः, C. III. ; (2) निधिः v. ABODE. III. Military : (1) कुल्या, over-charged m. *अधिभूयकुल्या ; (2) सुरङ्गः, Nil.

MINE (v.) : खनति (खन्, c. 1.) (in both senses) : v. TO DIG.

MINER (subs.) : खनक (in both senses), so with machines and m.s सयन्-
खनका तथा, Mah. III. 15. 5.

MINERAL : धातुः (= metal). M. product आकरजं द्रव्यं ; should appropriate all m. substances आकरेभ्यः सर्वमादद्यात्, V. s. ; m. water *धातुजलं.

MINERALIST, MINERALOGIST : *धातुविद्याविशारदः (दा, दं) and sim. comp.s.

MINERALOGY : *धातुविद्या ; आकरद्रव्यविज्ञानं ; and sim. comp.s.

MINGLE (v.) : I. Trans. : (1) मिययति, मि-, सं- (मिच्, c. 1.) ; (2) मिश्रीकरीति
v. TO MIX. II. Intrans. : मिलति, सं-, (मिल्, c. 6.) ; ऐक्यं गच्छति, Si. XVII. 3.

MINGLING (subs.) : मिययः v. MIXTURE. [nute, fine).

MINIATURE : expr. with कृत्स्न (f. स्त्री) (= short) or सूक्ष्म (f. स्त्री) (= mi-

MINIM : in music : अर्धस्वरः (?) ; दीर्घस्वरः, Wilson.

MINIMUM : expr. with सर्वाल्पः (स्वा, ल्) or लघुष्ठ (f. स्त्री).

MINING (subs.) : खनिकर्मण् (n.) and sim. comp.s.

MINION : वक्त्रभः : v. FAVOURITE.

MINISTER (subs.) : I. Helper, servant : q. v. : सचिवः, mistress, minis-
ter, private friend गृहिणी सचिवः सुखी मित्रः, R. II. Of state : (1)

सचिवः, and then entrusting to m.s सन्निवेश्य सचिवेषुतःपरं, R. XIX. 4. ;
m.s should be of good descent, pure, valorous.....कुलीनाः सचिवः भूराः

सचिवाः सुर्महोपतेः, Ka. ; (2) मन्त्रिण (m.) (= counsellor), placing the
burden of state on another m. राजकार्यपुरामन्त्रय मन्त्रिणि समासन्, Mu.

IV. ; principal m. सुखमन्त्री, P. ; (3) अमात्यः, m.'s failing अमात्यव्यसनं,
Mu. III. A preacher, pastor : perh. आचार्यः.

MINISTER (v. i.) : I. To serve : q. v. : सेवते (सिद्, c. 1.). II. To attend to : q. v. : उपचरति (चर्, c. 1.). III. To conduce : q. v. : कल्पय, उप-, (कृप्, c. 1.), Mah.

MINISTERIAL : expr. by comp., *m. duties* सचिवकार्यादि.

MINISTRATION : उपचारः : v. also **MINISTRY**.

MINISTRY : I. Ministration, agency : q. v. II. Office of a minister : (1) सचिव्यं ; (2) मन्त्रालयः ; etc. III. Ministers jointly : सचिवमण्डलं and sim. comp.s.

MINIUM : (1) सिन्दूरः ; (2) नागजं (very rare).

MINNOW : in gen. : वृद्धमत्स्यः. [etc. : v. also **PREMISS**.

MINOR (adj.) : उप- in comp., *m. division* उपविभागः ; *m. deity* उपदेवता ;

MINOR (subs.) : अप्राप्तवयस्क (f. स्त्री) or अप्राप्तव्यवहार (f. रा) बाल (f. स्त्री).

MINORITY : I. Under age : expr. by subs., *the king is (the guardian) of children during m.* राजा बालानामप्राप्तव्यवहाराणां, Vas. : v. **INFANCY**. II. Smaller number : expr. by अवयः (स्त्री, स्त्री), *they were in the m.* *वेष्टव्या वासन् ; *the m. was large* *अस्यानां संख्या महत्यासीत्.

MINOTAUR : *नरहवमः and sim. comp.s (after नरसिंहः).

MINSTER : सिंहायतनं : v. **MONASTERY**.

MINSTREL : नागधः (prop. a class of m.s), Si. *Celestial m.* : गन्धर्वः.

MINSTRELSY : गान्धर्वैः : v. **MUSIC**. "*M. of heaven*" : गन्धर्वाः.

MINT (subs.) : I. A plant : *पदिना (in Bengali). II. For coining : टंकशाला, *m.-master* टंकशालाध्यक्षः. III. Fig. = mine : खनिः.

MINT (v.) : मुद्रयति (nomi.) : v. **TO COIN**.

MENNET : मन्दगत्या वृत्त्यभिप्रेतः.

MINUS : v. **DEVOID OF**. 10000 *m.* *these* एतानमुत्तविमुक्तान्, Li. ; 100 *m.* *five* पञ्चवर्जितशतं, Li. ; *the square of 3 and of—3* त्रितयस्य अवयस्य च वर्गः ; —2x या २ Vij.

MINUTE (subs.) : I. Of time : (1) क्षणः v. **MOMENT** ; (2) more pre-

cisely by पल (= $\frac{1}{60}$ of a m.), Gan. II. In geo. : सत्ता, *sixty seconds make a m.* दिक्कलानां कला षट्ठा, Su. 1. 28. III. Of proceedings : *सारलेखः, m.-book *सारलेखपत्रिका.

MINUTE (v.) : सारं लिखति (लिख्, c. 6.) (with gen.) (?).

MINUTE (adj.) : सूक्ष्म (f. स्मा), *animals of m. source* : सूक्ष्मजीवीनि भूतानि, Mah. 8. 15. 26. ; सूक्ष्मकार्यायं दर्शितुं (f. नौ), R. IV. 19.

MINUTE-HAND : *चण्डदर्शकहस्तं ; चण्डप्रदर्शिनौ. [प्रतिचक्रं.

MINUTELY : I. Nicely : (1) सूक्ष्मं ; (2) पुंखानुपुंखं. II. Every minute :

MINUTENESS : (1) सूक्ष्मता, -त्वं ; (2) सीस्मा (rare) : v. also FINESS.

MINUTIAE (pl.) : सूक्ष्माणि (n. pl.) ; सूक्ष्मतत्त्वानि (n. pl.) ; etc.

MINX : perh. रक्का (used in contempt). [wonder).

MIRACLE : (1) अलौकिकं कर्मन् (n.) and sim. comp.s ; (2) अद्भुतं (=

MIRACULOUS : (1) अलौकिकः (बी, कं) v. SUPERHUMAN ; (2) अद्भुतः (ता, तं) v. WONDERFUL.

MIRACULOUSLY : (1) अलौकिकशक्त्या and sim. comp.s.

MIRAGE : (1) स्रग्दृष्टा, -श्रित्वा, *I am tired of dissuading my dear friend from this m.* परिश्रान्तोऽस्मा स्रग्दृष्टायाः प्रियवयस्यं निवर्तयितुं, V. 11.

MIRE : पङ्कः : v. MUD.

MIRINESS : (1) पङ्किलता ; (2) सपङ्कता : v. MUDDY.

MIRROR (subs.) : (1) दर्पणः, *but on the clean surface of a m.* यत्र तु दर्प-
णतले, Sa. ; (2) आदर्शः, *on the m.-like sky आदर्शनिभे नभसले*, N. ; (3)
सुकुलः, Go.

MIRROR (v.) : विव्यति, प्रति-, : v. TO REFLECT.

MIRTH : (1) हर्षः, प्र- ; (2) आनन्दः ; (3) उन्नासः.

MIRTHFUL : हर्षाङ्गुलः (ला, लं) and sim. comp.s : v. also GLAD, CHEERFUL.

MIRTHFULLY : (1) प्रहृष्टः (दा, टं) ; (2) सङ्घर्षं ; (3) सीन्नासं.

MIRTHFULNESS : (1) प्रहृष्टता ; (2) सीन्नासता : v. MIRTH.

MIRY : पङ्किलः (ला, लं) : v. MUDDY.

MISADVENTURE : दुर्घटना : v. also MISFORTUNE, CALAMITY.

MISALLIANCE : in marriage : (1) कुसम्बन्धः ; (2) कुविवाहः.

MISANTHROPE, MISANTHROPIST : *नरहे विन् (m.) and sim. comp.s.

MISANTHROPIC, -AL : *नरहे विन् (f. स्त्री) ; by comp.

MISANTHROPY : *नरहे च ; and sim. comp.s.

MISAPPLICATION : अस्थानप्रयोगः ; असत्प्रयोगः ; etc.

MISAPPLY : v. TO APPLY and WRONGLY ; IMPROPERLY. [LY.

MISAPPREHEND : अन्वया गृह्णाति (यद्, c. 9.) : v. TO APPREHEND ; WRONG-

MISAPPREHENSION : v. MISUNDERSTANDING.

MISBECOME, MISBECOMING-NESS : v. TO BECOME etc. ; NOT.

MISBEGOT, -TEN : (1) विजम्बन् (mf. n.) ; (2) विजातः (ता, तं).

MISBEHAVE : v. TO BEHAVE ; IMPROPERLY. *Ming* : दुराचार (रा, रं).

MISBEHAVIOUR : (1) दुर्चेष्टितं ; (2) दुर्हृत्तिः ; (3) अविनयः.

MISCALCULATE : गणयति (गच्, c. 10.) : v. also TO ERR.

MISCALCULATION : खानगणना (?) ; भ्रमः (= error).

MISCALL : v. TO CALL ; IMPROPERLY. *Med* : मिथ्याभिहितः (ता, तं).

MISCARRIAGE : I. Abortion : q. v. : गर्भपातः. II. Failure : q. v.

MISCARRY : I. To have a miscarriage : गर्भः स्रवति (स्र्, c. 1.), पतति (पत्, c. 1.), etc. (with gen.). II. Not to succeed : न सिध्यति (साध्, c. 4.).

III. Of letters etc. : मियते (स्र्, c. 6.) (used in Bengali).

MISCELLANEOUS : प्रकीर्ण (f. र्णा), -कः (का, कं), B. : v. also PROMISCUOUS, VARIOUS, MIX(ED).

MISCELLANEOUSLY : (1) प्रकीर्णं ; (2) by adj.

MISCELLANEOUSNESS : (1) प्रकीर्णता ; (2) मिश्रितता (?).

MISCELLANY : (1) expr. by adj. ; (2) संकरः (= medley).

MISCHANCE : दुर्घटना : v. MISFORTUNE, CALAMITY.

MISCHIEF : I. Harm, injury : (1) अपकारः ; (2) हिंसा (in old writers),
if cattle commit m. to crops धान्यं विहिंस्युः पशवो यदि, M. Ph. : m. 10

(lit. *distraction of*) *crops by cattle etc.* ग्रस्यघाती गवादिभिः N. s. II.

Damage, loss : q. v. : क्षतिः.

MISCHIEF-MAKER : expr. by circum. with भेदः (= sepe-ration), विवादः (= dispute), or अनर्थः (= evil), *he was the m. सी भेदं जनयामास.*

MISCHIEF-MAKING (adj.) or subs.) : expr. by circum. as above.

MISCHIEVOUS : (1) हिंस्र (f. स्त्री) ; (2) घातुकः (का, कं) (= murderous) ; (3) दुष्टबुद्धि (mf.) (= malicious) ; (4) पाप- in comp. (= wicked).

MISCHIEVOUSLY : (1) हिंसापूर्व ; (2) दुष्टबुद्ध्या (= maliciously).

MISCHIEVOUSNESS : हिंस्रता etc. : v. MISCHIEVOUS.

MISCONCEIVE, MISCONCEPTION : v. MISUNDERSTAND, -ING.

MISCONDUCT (subs.) : (1) दुश्चरितं ; (2) दुष्टेष्टितं ; (3) दुर्णयः : v. also MIS-DEED. [c. 1.).

MISCONDUCT (v.) : दुश्चरति (चर्, c. 1.) (?) ; दुष्टं चरति ; न सम्यक् व्यवहरति (ह,

MISCONSTRUCTION : असङ्गतव्याख्या ; अयथार्थव्याख्या (?).

MISCONSTRUE : न सम्यक् परिगृह्णाति (ग्रह्, c. 9.) ; etc.

MISCREANT (1) कश्चित्तुलः (ता, तं) ; (2) पापाचारः (रा, रं) ; etc.

MISDATE (v.) : *लिखनदिनभ्रमं करोति. [s. 35. 36. : v. also CRIME.

MISDEED : (1) कुकर्मन् (n.) etc. ; (2) अकार्यं, of all m.s सर्वेषामकार्याणां, Mah.

MISDEMEANOUR : दुश्चरितं : v. MISCONDUCT.

MISDIRECT : expr. by circum., *he m.ed the letter to Jahanabad in Gya instead of to Jahanabad in Burdwan* *यच्च वर्धमानान्मर्गतं जाहानाबाद-मग्रेष्व गयायां जाहानाबादं निर्दिदेश.

MISER : (1) कृपणः, -जनः, H. ; (2) मित्रं कृपणः (cooking little) (rare), H.

MISERABLE : (1) कृपण (f. स्त्री) (= mean), *yet m. (men) bear distress at the door of the rich सहस्रं सन्नापं तदपि धनिनां द्वारि कृपणाः*, J. ; (2) दीनः (ना, नं) (= wretched), *very m. condition सुदीना दशा*, Ku. ; (3) दुःखितः (ता, तं) (= unhappy), *surely the poor fellow is m. like me नूनमहमिव दुःखितस्तपस्वी*, Mu. vi.

MISERABLY : (1) कार्पण्येन ; (2) दीनः v. MEANLY, WRETCHEDLY.

MISERLINESS : (1) कार्पण्यं ; (2) कदर्यता ; (3) लुब्धता (= covetousness).

MISERLY : (1) क्षपण (f. चा) ; (2) कदर्य (f. र्या) : v. also MEAN.

MISERY : (1) दुःखं (gen. term = distress, trouble), *the same becomes the seed of the tree of m.* तदेव दुःखद्वयस्य बीजत्वमुपगच्छति, V. p. ; *even m.s met in the Dandaká* प्राप्तानि दुःखान्यपि दण्डकायां, R. xiv. 25. ; (2) देश (the state), *full of m. and thievishness* देशसौम्यमयाः, N. xvii. 25. ; (3) असुखं (= calamity), *fellow-disciple of m.* असुखसमन्वयचरिन्, Mu. vi. ; (4) कार्पण्यं (rare), D. iv.

MISFORTUNE : (1) दुर्भाग्यं (both of ill-luck and of disasters) ; (2) दुर्दैवं (rarely of disasters), *this is my m.* मम दुर्दैवमेतत्, H. v.

MISGIVE : *my heart m.s me.* उदति मनसि ब्रह्मा or अनिष्टं ब्रह्मते मे हृदयं.

MISGIVING (subs.) : ब्रह्मा : v. APPREHENSION.

MISGOTTEN (adj.) : अन्यायीपार्जितः (ता, तं) and sim. comp.s.

MISGOVERN : न सत्यम् भासि (भासु, c. 2.) ; better by subs.

MISGOVERNMENT : (1) कुभासनं ; (2) दुष्टभासनं ; etc.

MISGUIDE : अपथे पातयति (c. of पत्) and sim. expr.s.

MISGUIDED (adj.) : विमार्गचावितः (ता, तं) and sim. comp.s.

MISHAP : दुर्घटना : v. CALAMITY.

MISINFORM : न सत्यम् निवेदयति (c. of विद्) etc. : v. TO INFORM.

MISINTERPRET : न वचनं व्याख्याति (ख्या, c. 2.) or व्याचष्टे (चष्ट, c. 1.).

MISINTERPRETATION : असङ्गता or अयार्थता व्याख्या etc.

MISJUDGE : v. TO JUDGE, WRONGLY.

MISLAY : *the letter is m.d* *अख्ये निहितं पत्रं.

MISLEAD : (1) अपथे पातयति (c. of पत्) ; (2) वञ्चयते (वञ्च, c. 10.) v. TO DECEIVE. [comp.s.

MISLEADING (adj.) : as of statement : अनौत्पादक (f. दिक्ता) and sim.

MISMANAGE : expr. by subs.

MISMANAGEMENT : *through his m., the estate went to ruin* *तस्य कार्य-
निर्वाहदोषाद्वाशमगमन् सम्पत्तिः.

MISNAME : I. Lit. : नामान्तरेण अभिधाति (धा, c. 3.), etc. II. To name
improperly : expr. with मिथ्या (= falsely).

MISNOMER : (1) मिथ्यामिधानं ; (2) मिथ्यानामन् (n.) ; etc.

MISOGAMIST : विवाहद्वेषिन् (m.) ; उदाहृद्वेषिन् (m.) ; etc.

MISOGYNIST : स्त्रीद्वेषिन् (m.) and sim. comp.s. : v. WOMAN.

MISPLACE : expr. with अस्थानं : v. PLACE.

MISPRINT : *मुद्राचरदोषः.

MISPRISON : *m. of treason* *राजद्रीहनिगूहणं and sim. comp.s.

MISPRONOUNCE : अयुक्तं उच्चारयति (c. of चर्).

MISQUOTE : न सत्यम् उदाहरति (ह, c. 1.) : v. TO QUOTE.

MISREPRESENT : मिथ्या or मृषा or अन्याथा वर्णयति (वर्ण, c. 10.) v. TO REPRESENT,
DESCRIBE.

MISREPRESENTATION : मिथ्याव्याहारः and sim. comp.s.

MISRULE (subs.) : कुशासनं ; दुर्ब्यः (= impolicy).

Miss : (subs.) : I. In writing : श्रीमती-. II. In addressing : भर्तृदारिका.

Miss : (subs.) : I. Loss : q. v. II. Error : q. v. III. Opposed to
hit : भङ्गः.

Miss (v.) : I. Not to hit. : (1) मोघीभवति (= be frustrated : q. v.) ; (2)
with न पतति (पत्, c. 1.) (= not to fall). II. Not to attain : q.
v. : न लभते (लभ्, c. 1.). III. To omit, pass by : expr. with अङ्गाति
(ङा, c. 2.) ; etc. (= to abandon), *to m. an opportunity अवसरं अङ्गाति*
or क्षिपति (= throw away). IV. To lose : q. v. V. To feel the
want of : expr. by circum., *I m. him very much* *तस्य विप्रयोगदुःखं
नितरामनुभवामि : v. also ANXIOUS. VI. To err : q. v.

MISSAL : * रोमकचर्मसौचसंहिता.

MISSEND : प्रमादात् or भ्रमवशात् प्रेरयति (ईर्, c. 10.) etc. : v. TO SEND.

MISSHAPEN : (1) विद्वः (पा, पं) ; (2) विकृताकृति. (mfn.) ; etc.

MISSILE : क्षेपणीयः (वा. यं) (rare), R. iv. 77. *M. weapon* : अस्त्रं : v. DART, WEAPON.

MISSING (part. adj.) : I. Lost : नष्ट (f. टा), प्र-, *m. property* प्रचष्टं इव्यं, *M.* II. Wanting : (1) ह्यिनः (ना, नं) ; (2) व्यूजः (ना, नं).

MISSION : I. Lending, delegation : (1) by circum. ; (2) gen. expr. by दीव्यं (= embassy, commission). II. Christian : (1) *क्षुद्रधर्मप्रचारकाः (m. pl.) (of the men) ; (2) *क्षुद्रधर्मप्रचारणा (of the preaching).

MISSIONARY : *क्षुद्रधर्मप्रचारकः.

MISSIVE : I. Adj. : सन्दिष्ट (f. टा). II. Subs. : सन्देशः.

MISSPELL : * वर्षादिनाशव्यत्ययं करोति.

MISSPEND : अपव्ययं करोति (with gen.) ; क्षिपति (क्षिप्, c. 1.) (= to throw).

MISSTATE : न याद्यातथ्येन कथयति (कथ्, c. 10.) : v. TO STATE.

MISSTATEMENT : (1) अयथाकथनं and sim. comp.s (?) ; (2) with adv. अयथातथं : v. also FALSEHOOD, FALSE.

MIST : (1) कूट्टा ; (2) कुहेडि(डिका) ; (3) कुम्भटिका.

MISTAKE (subs.) : (1) भ्रमः, *by m. of name* नामभ्रमात्, N. xvii. 106. ; (2) भ्रान्तिः, *by m. भ्रान्तिः*, Go. ; (3) दोषः (= fault) ; (4) अशुद्धिः (= in-correction) ; (5) प्रमादः (= carelessness).

MISTAKE (v.) : I. Intrans. : expr. by subs. : v. TO ERR. II. Trans. : expr. with मन्त्रते (मन्, c. 4.) (= to think) or with subs. बुद्धिः, धीः, etc., *ming for milk* दुग्धधिया, Sah. x. or पय इति [मत्ता], Kav. x. 46.

MISTAKEN : I. In error : expr. by subs., *you are much m.* महान्ने भ्रमः ; *m. beauty (of language)* भ्रान्तिमानलङ्कारः, Kav. II. Wrong, false : q. v. : भ्रान्त (f. न्ता).

MISTAKENLY : (1) भ्रमात् ; (2) भ्रान्तिः ; (3) भ्रमेण.

MISTEACH : अनायासिचयति (c. of शिक्ष्) : v. TO TEACH ; WRONGLY.

MISTEMPERED : v. DISORDERLY (ii). *Mister* : v. MASTER (vi).

MISTINESS : I. Lit. : कृहाच्छन्नता. II. Fig. : v. DIMNESS.

MISTLETOE : a parasite : * पुकसे (Lat. *viscus* ; Gr. *Fizos*).

MISTRANSLATE : expr. by circum., *he has m.d the verses* * न तेनाद्यसा
(or याथातथ्येन) भाषान्तरीकृताः श्लोकाः.

MISTRANSLATION : expr. as above : v. TRANSLATION.

MISTRESS (subs.) : I. Of a house : (1) गृहिणी (also गृहिणी, *I will call and ask the m. of the house* गृहिणीमाह्वय वृष्कामि, Mr. 1. ; (2) स्वामिनी, *the m. of the whole seraglio* निश्चिन्तान्तःपुरस्वामिनी, K. ; (3) भद्रिनी (with ref. to servants) ; (4) कुटुम्बिनी (= matron) ; (5) ईश्वरी (= lady), *m. of life* जीवितेश्वरी, Sa. iv. II. A kept woman : (1) उदयद्वी ; (2) बन्धकी, *gamblers have m.es in their house* भवन्ति गेहे बन्धकाः कृतवानां, Mah. ; (3) अत्ररीधः (when the sense is clear), कामपि गणिकामवरीधमकरोत्, D. III. A sweetheart : प्रिया or प्रियतमा : v. DARLING, WOMAN.

IV. A teacher : q. v. : शिक्षयित्री. V. Skilled : q. v. : कुशला, प्रवीणा, etc. VI. As title : श्रीमती.

MISTRUST (subs.) : अविश्वासः : v. DISTRUST, SUSPICION.

MISTRUST (v.) : न विश्वसिति (अस, c. 2.) : v. TO DISTRUST, SUSPECT.

MISTRUSTFUL : अविश्वासिन् (f. नी) : v. DISTRUSTFUL, SUSPICIOUS.

MISTY : I. Lit. : कृहाच्छन्न (f. न्ना) and sim. comp.s. II. Fig. : गहनः
(ना, नं) : v. OBSCURE. [WRONG.]

MISUNDERSTAND : अनया परिगृह्णाति (गृह्, c. 9.) : v. TO UNDERSTAND,

MISUNDERSTANDING : I. Mistake : q. v. : अन्यथाग्रहणं or -बोधः. II.
Disagreement, difference : वैमत्यं ; मनीषेदः (?) (comp. Bengali मना-
जर).

MISUSE : v. ABUSE, MISSPEND, MALTREAT.

MITE : I. Of money : (1) कपर्दकः (?) ; (2) वराटकः (?). II. An insect :
अणुकः. II. A particle खः. [शम] (= to quiet down, soothe).

MITIGATE : (1) लघयति or लघूकरोति v. TO LIGHTEN ; (2) शमयति (c. of

MITIGATING (adj.): *there were no m. circumstances* *नासीत् किमप्यपराध-
साधनकारि. [ing down): v. TO MITIGATE.

MITIGATION: gen. expr. with साधन (= lightness) or शान्ति: (= quiet-

MITRE: शिरस्क; किरिट:; *धर्मकिरीट:.

MITRED: किरिटिन् (f. नौ); शिरस्कभृत् (mfn.).

MITTEN: *हस्तवाणं (after चद्रुलिवाणं of Mah.).

Mix (v. t.): I. Lit.: (1) मिश्रयति (मिश्र, c. 10.) सं-, वि-, व्या-; (2) by
verbs meaning *to unite*: m.ed with pepper मरिचसंयुत: (ता, तं), Sr.

II. Fig.: मिश्रयति, *although (she) does not m. words with my words*
वाचं न मिश्रयति यद्यपि महचोमि:, Sa. I. 32.

Mix (v. i.): (1) मिस्रीभवति, *m.ed with the jingling of the wires of a lute*
वीणातन्वीकङ्कारमिश्र (f. या), K.; (2) मिलति (मिल्, c. 6.) (fig.) v. TO
UNITE.

MIXEDLY: सम्मिश्रेण: v. PROMISCUOUSLY. •

MIXEN: perh. मिश्रं, -कं (comp. मिश्रकोऽध्याय, मिश्रकचिकित्सितं, Sr.).

MIXTURE: I. Mixing: (1) मिश्रणं, सम्-; (2) संयोग: (= union: q. v.).

II. The compound: (1) मिश्रं; (2) सं-मिश्रेण जात: (ता, तं). III. A
medley: (1) सङ्कर:; (2) सन्निपात:.

MIZZEN: of masts etc.: सर्वपश्चिम: (मा, मं); चरमस्थ (f. स्था).

MIZZLE: शीकर: v. also TO DRIZZLE.

MNEMONICS: *अरणसाधनी, -विद्या.

MOAN (v.): कन्दति (कन्द, c. 1.): v. TO LAMENT, CRY.

MOAN (subs.): (1) अर्त्तनाद:; (2) अतिरव: v. LAMENTATION, CRY.

MOAT: परिखा: v. DITCH. •

MOB (subs.): प्राकृतजनसमर्द. and sim. comp.s: v. CROWD. [बाध्) (?).

MOB (v.): *to be m.bed* प्राकृतजनै: अभिभूयते (pass. of भू) or बाधते (pass. of

MOBILE: I. Adj.: चल: (ला, ल') v. FICKLE. II. Subs.: v. MOB.

MOCK (v. t.): विडम्बयति (डम्ब, c. 10.), *then why are you ming me with*

falsehood तत् किं नामसत्यवचनेन विडम्बयसि, P. 1. 5. ; *m.s the setting sun* विडम्बयत्यसमिपस्ये, R. xvi. 11. ; (2) उपहसति (इस्, c. 1.) (= to deride).

MOCK (v. i.) : उपहसति : v. also TO JEST.

MOCK (adj.) : -विडम्बना affd. in comp. : v. FALSE, COUNTERFEIT.

MOCK, MOCKING (subs.) : विडम्बना : v. DERISION.

MOCKER : विडम्बनाकारिन् (m.) : v. also DERIDER.

MOCKERY : (1) उपहासः (= derision) ; (2) विडम्बना, *why you are doing this m. of conciliation* विडम्बनामिमां भूयः करोष्यनुनयामिका, V. p. 1. 9. 24.

MOCKINGLY : सीपहासः : v. DERISIVELY.

MOCKING-BIRD : रुतानुकरणकुशलः पक्षिभेदः.

MODALITY : *रौपिकता, -त्व.

MODE : I. Manner : q. v. II. Fashion : q. v. III. Variety : प्रकारः. IV. In logic. : रूपं (?). V. In music. : रागः (f. रागिणी).

MODEL (adj.) : *m. school* *आदर्शविद्यालयः.

MODEL (subs.) : आदर्शः : v. PATTERN, STANDARD.

MODEL (v.) : expr. by subs., *m. house* *आदर्शगृहं कुरु.

MODELLER : *आदर्शकारिन् (f. णी).

MODERATE (adj.) : I. Within due measure : मितः (ता, तं), परि-, *one whose expenses are m.* मितव्ययिन् (f. नी) ; *whose language m. for (the sake of) truth* सत्याय मितभाषिणी, R. 1. 7. II. Of a middle rate : expr. with negative, *of m. height* अनतिदीर्घ (f. घा) ; *of m. abilities* अनतितीक्ष्णवृद्धि (mf. n.) ; etc.

MODERATE (v.) : I. To mitigate : लघयति (nomi.). II. To control, restrain : q. v. : संयच्छति (यन्, c. 1.). III. To preside over a meeting : अधितिष्ठति (स्था, c. 1.). [degree : v. MODERATE (II).

MODERATELY : I. In due measure : मितं, परि-. II. In a medium

MODERATION : I. The act : (1) लघूकरणं ; (2) प्रशमनं (=quieting).

II. Temperance : संयमः. III. Equanimity : धैर्यं.

MODERATOR : i. e. president : *अधिष्ठाता (m.).

MODERN : (1) आधुनिकः (की, कं), S. p. b. i. 43. ; (2) इदानीन्तनः (नी, नं),
the m.s. इदानीन्तनाः, S. ; (3) इदन्तनः (नी, नं), by the m.s. wanting in
energy शक्तिहीनैरिदन्तनैः, Vri. ; (4) अधुनातनः (नी, नं).

MODERNISM : आधुनिकरीतिः ; नव्यरीतिः.

MODERNIZE : *आधुनिकीकरोति ; or by circum.

MODEST : I. Having a proper sense of shame : (1) शालीनः (ना, नं),
women are naturally m. निसर्गशालीनः स्त्रीजनः, Mal. iv. ; (2) लज्जावत्
(f. ती), the m. bride लज्जावती बधूः, R. vii. 250. ; (3) लज्जाशीलः (ला, लं) ;
(4) लज्जालु (mf. n.) ; (5) ड्रीमत् (f. ती ; etc. II. Not presumptuous :
विनीतः (ता, तं).

MODESTLY : सविनयं : v. also DECENTLY.

MODESTY : (1) शालीनता, out of m. शालीनतया, R. vi. 81. ; (2) लज्जा (= shame), like m. of women लज्जेन योषितः, Si. ii. 44. : v. also DECORUM.

MODICUM : अल्पः : v. LITTLE.

MODIFICATION : विवर्तनं (?) : v. ALTERATION.

MODIFY : विवर्तयति (c. of हत्) (?) : v. TO ALTER, CHANGE.

MODULATE : संक्रामयति (c. of कम्) (?) .

MODULATION : m. of voice स्वरसंक्रमः, Mr. iii. 5.

MOHAMMEDAN : v. MAHOMETAN, MUSSULMAN.

MOIETY : अर्धः ; अर्धभागः : v. HALF.

MOIL : I. Verb : v. TO SOIL, TOIL. II. Subs. : v. STAIN.

MOIST : (1) सरसः (सा, सं) ; (2) क्षिप्त (f. द्रा) (?) ; (3) आर्द्र (f. द्रं) (= wet.).

MOISTEN : (1) क्षेद्यति, सं-, परि-, (c. of क्षिद्) (?) ; (2) आर्द्रीकरोति (= to make wet).

MOISTURE : रसः, m. of the lip अधररसः : v. also WETNESS.

MOLAR : i. e. *m. teeth* चर्वणदन्ताः (?).

MOLASSES : गुडः, *old m.* पुराणगुडः, Bha.

MOLD : v. MOULD. [विलेयया जलुभेदः. III. A mound : q. v. : वप्रः.

MOLE : I. A mark on the body : तिलः, -कः. II. An animal : *तक्षपः ;

MOLECULE : परमाणुः : v. PARTICLE.

MOLEHILL : (1) बलीक (mn.), *born in a m.* बलीकभरः, A. r. ; (2) वामलूरः.

Ph. to make mountains of *m.s* तिले तालं पश्यति (comp. Bengali तिलके ताल करी).

MOLEST : बाधते (बाध्, c. 1.) : v. TO HARASS, TROUBLE.

MOLESTATION : (1) उत्पीडनं ; (2) by verb. : v. ANNOYANCE.

MOLESTER : (1) उत्पीडक (f. डिकी) ; (2) बाधक (f. धिकी), प्र-

MOLLIFY : श्रमयति (c. of श्रम्) : v. TO CALM.

MOLLUSK : *कल्मुः, -जातीयः. [metal : धातुमय (घी, यं) and sim. comp.s.

MOLTEN : I. Melled : विलीनः (ना, नं) ; etc. II. Made of melted

MOMENT : I. Importance : q. v. : गुरुत्व. II. Of time : (1) सुहर्त (mn.), *for about a m.* सुहर्तमिव, K. ; *in a m.* सुहर्तेन, R. ; *but for a m.* सुहर्त-
माव, N. ; *after a m.* सुहर्तापगमे, K. ; (2) क्षणः, *in a m.* क्षणेन, V. ; *even
for a m.* क्षणमपि, R. ; *at this very m.* अस्मिन्नेव क्षणे, D. ; *in the next
m.* तस्मिन्नेव क्षणान्तरे, D.

MOMENTARILY : (1) अनुक्षणं ; (2) प्रतिक्षणं ; (3) प्रतिमुहूर्तै.

MOMENTARY : क्षणिकः (का, कं), *m. pleasure* क्षणिका प्रीतिः, H. : v. TRANSI-
ENT, FLEETING.

MOMENTOUS : गुरु (f. वीं) : v. IMPORTANT.

MOMENTOUSNESS : गुरुत्वः : v. IMPORTANCE.

MOMENTUM : जवः (= speed : q. v.).

MONACHISM : संन्यासाश्रमः and sim. comp.s : v. ANCHORITE.

MONAD : परमाणुः : v. ATOM.

MONARCH : (1) राजा (f. राज्ञी) v. KING ; (2) ईश्वर (f. री) v. LORD.

MONARCHICAL : I. Royal : q. v. II. Vested in a monarch : *m. government* *राजाधीनं राज्यं ; *m. form of g.* *राजतन्त्रं.

MONARCHY : I. M. cal government : (1) राजशासनं ; (2) राजतन्त्रं. II. Kingdom : q. v. : राज्यं.

MONASTERY : (1) विहारः, *make him the chief of all m.s* सर्वविहारेषु कुलपतिरयं क्रियतां, Mr. ; (2) मठः, आश्रमः, etc. (when the sense is clear), *here in the m.* इतिहासतन्त्रे, D. II. [MONK, ANCHORITE.

MONASTIC, -AL : expr. by comp., *m. life* *विहारजीवनं : v. MONASTERY,

MONDAY : (1) सोमवारः ; (2) सोमवासरः and sim. comp.s.

MONEY : (1) धनं, *to make m.* धनं करोति, H. ; *to acquire much m.* मङ्गलं उपार्जयति, D. ; *if we are rich with m.* dug in the middle of a house मृदमध्यनिष्ठातेन धनेन धनिनी यदि, P. ; *what is the use of m.* who does not give, does not enjoy धनेन किं धेन ददाति नाश्रुते, H. ; (2) अर्थः, *loss of m.* अर्थनाशः, H. ; *man is slave of m.* अर्थस्य पुरुषो दासः, J. ; (3) वित्तं, *buying his poverty with his own m.* वित्तैर्निजेः क्रीत्वा दारिद्र्यं, D. : v. COIN, WEALTH.

MONEY-BAG : धनभस्त्रिका (after रत्नभस्त्रिका of D. II.).

MONEY-CHANGER : *धनपरिवर्तकः ; टङ्क्यापारिन् (m.).

MONEY-LENDER : धनिकः : v. USURER. [ददाति.

MONEY-ORDER : *टङ्कशासनं ; धनाज्ञापनं, *to pay a m.* *शासननिर्दिष्टं धनं

MONEY-WORT : लताविशेषः ; *मुमलारिः.

MONEYED : I. Rich : (1) धनवान् (f. तौ) ; (2) धनिन् (f. नी) ; (3) धनशास्त्रिन् (f. नी) ; (4) धनाढ्य (f. व्या). II. Composed of money : "*m. capital*" सारधनं, D.

MONEYLESS : (1) निर्धनः (ना, न') ; (2) धनहीनः (ना, न') ; and sim. comp.s.

MONGREL : सङ्कर- in comp. : v. HYBRID, MIXED.

MONITION : शासनं : v. ADMONITION.

MONITOR : I. Lit. : शासकः : II. In a school : शासकः (?).

MONK : no spe. equiv. : (1) ब्रह्मचारिन् (म.) ; (2) यतिः ; (3) सन्न्यासिन् (म.). *Chief of m.s* : कुलपतिः, Mr.

MONKERY : ब्रह्मचर्या, L.

MONKEY : (1) वानरः ; (2) कपिः ; (3) मर्कटः ; (4) प्रवक्ता, मः.

MONKISH : expr. by comp. : v. **MONK**.

MONK'S-HOOD : i. e. aconite : बल्लुनामः.

MONODY : विलापः (when the sense is clear) ; विलापगीतं ; etc.

MONOGAMY : एकभार्या-परिणयः or -परिग्रहः ; and sim. comp.s.

MONOGRAM : *आद्यक्षरबन्धः.

MONOGRAPH : प्रबन्धः (= dissertation). *M.s* एकैकविषयप्रबन्धाः.

MONOLOGUE : स्वगतोक्तिः and sim. comp.s (?).

MONOMANIA : एकविषय सन्नादः (?) ; एकविषये चित्तविक्षेपः : v. **MADNESS**.

MONOPOLIST : *अनन्यसाधारणव्यवसायिन् (f. नौ) and sim. comp.s.

MONOPOLIZE : I. To forestall : q. v. II. In gen. : अनन्यसाधारणं (f. णीं) करोति (?).

MONOPOLY : *अनन्यसाधारणी व्यवसायः or व्यापारः, etc.

[(रा, रं).

MONOSYLLABIC : (1) एकाक्षरः (रा, रं) ; (2) एकाक्षरिन् (f. णी) ; (3) एकक्षरः

MONOSYLLABLE : (1) एकाक्षरं ; (2) एकाक्षरशब्दः.

MONOTHEISM : अद्वैतवादः and sim. comp.s.

MONOTHEIST : (1) अद्वैतवादिन् (f. नौ) ; (2) एकेश्वरवादिन् (f. नौ).

MONOTONE : एकस्वरः ; अभिन्नस्वरः.

MONOTONOUS : I. Lit. : एकस्वरः (रा, रं). II. Fig. : एकतानः (ना, नं) (?).

MONOTONOUSLY : expr. by adj.

MONOTONY : expr. by adj., *avoid m. of delivery* *एकस्वरव्याहारं परिहर.

MONSOON : *कालवातः, *during the m.s* *कालवातागमि.

MONSTER : I. Anything monstrous : expr. by adj. II. A marvel : अद्भुतं. Ph. : *a man-m.* नरराक्षसः (?).

MONSTROUS : I. Unnatural and misshapen : (1) अपरूपः (पा, पं) (?) ;

(2) विकृताकृति (unfn.) (?), Vi. v. २९. ; and sim. comp.s. II. Dreadful, horrible : चीरदर्शनः (ना, न') and sim. comp.s (?). III. Fig., revolting to reason : राक्षस (f. स्त्री) or पैशाच (f. स्त्री).

MONSTROUSLY : उत्कटः : V. DREADFULLY, EXCEEDINGLY.

MONSTROUSNESS : अपरूपता etc. : V. MONSTROUS, ENORMITY.

MONTH : मासः, *within six m.s* चण्डासाध्यन्तरे, H. ; *in the auspicious m. of Margashirsha (Nov.-Dec.)* मार्गशीर्षे शुभे मासि, M. ; *for two m.s* दो मासौ, H. or मासद्वय, D.

MONTHLY (adj.) : (1) मासिकः (कौ, कं) ; (2) by comp. ; (3) by adv.

MONTHLY (adj) : (1) मासे मासे ; (2) प्रतिमासः ; (3) मासि मासि.

MONUMENT : कीर्तिसंस्थः (= memorial pillar), R. and sim. comp.s.

MONUMENTAL : expr. by comp. : V. MEMORIAL.

MOOD : I. Frame of mind : भावः. II. In gram. : expr. with प्रकारः.

N. B. note how expr. in Sanskrit : *here the verb is in the imperative, subjunctive m.* चक्रावृत्त्या खीट्, आश्रयायां लिङ्.

MOODINESS : वक्रता : V. PEEVISHNESS, ANGER.

MOODY : वक्र (f. क्रा) : V. PEEVISH, ANGRY.

MOON : (1) चन्द्रः, *enjoy the m.-beams* सेव्यतां चन्द्रपादाः, V. ; *full m.* प. v. ; *half m.* अर्धचन्द्रः, P. ; *approaching m.-rise* आसन्नचन्द्रोदयः, K. ; (2) शशी, *m.-light passes with the m.* शशिना सह याति कौमुदी, Ku. ; (3) नन्दुः, *the new m.* नवेन्दुः, R. ; *the m. set* गतोऽस्मिन्दुः, B. ; (4) चन्द्रमस (m.), *fixing my sight on the m. which has whitened the quarters with its rays* करैर्धवलितशशसुखे चन्द्रमसि निहितदृष्टिः, K. II. ; (5) विषुः ; (6) निशाकरः ; (7) शशाङ्कः ; (8) सुधांसुः ; (9) बिजराजः ; (10) शीतमसूखः. *The day of new m.* प्रतिपद.

MOONLESS : (1) अचन्द्र (f. द्रा) ; (2) चन्द्रहीनः (ना, नं) ; and sim. comp.s.

MOONLIGHT (subs.) : (1) कौमुदी, *the m.-festival* कौमुदीमहोत्सवः, Mu. ; (2) चन्द्रिका, *in m. lights are superfluous* चन्द्रिकायां दीपिकाः पुनरुक्ताः, V. ; (3)

चन्द्रलोकः and sim. comp.s, *perceivable by m.* चन्द्रातपेन विभाव्यमानः
(ना, न'), K. ; (4) ज्योत्स्ना (when the sense is clear).

MOONLIGHT (adj.) : (1) expr. by comp. or circum., in the autumnal *m.*
nights शरद्वन्दिकासु चपासु, Me. ; (2) ज्योत्स्नावत् (f. ती) (= having m.),
enjoys m. evenings ज्योत्स्नावती निर्विशति प्रदीपान्, R. vi. 34. [etc.

MOON-PLANT : सोमलता. *Its juice* : सोमरसः. *Its drinker* : सीमपः, षीथिन्

MOONSHINE : I. Lit. : चन्द्रप्रभा. II. Fig. : मरीचिका.

MOONSTRUCK : (1) वायुयुक्तः (सा, सं) ; (2) वायुनिघ्न (f. घ्ना) : v. MAD.

Moor (subs.) : I. An open waste : सरसपतितभूमिः (?). II. A dark
African : *नीर (f. री).

Moor (v.) : वज्राति (वम्, c. 9.), *m. the ark with the peak of the Himalaya*
हिमवतः श्रङ्गे नावं वज्रीत, Mah. III. 187. 49. ; *ark-ming peak* नीलम्बनं
श्रङ्गं, Mah.

MOOR-HEN : जलकुङ्कुटी.

MOORINGS : नीलम्बनानि (n. pl.).

MOOR-LAND : सरसपतितभूमिः (?).

MOOSE, MOOSE-DEER : शम्बरः (rarely with स).

MOOT-POINT : सन्दिग्धविषयः and sim. comp.s.

MOP (subs.) : I. A brush : मार्जनी. II. A young girl : बाला.

MOP (v.) : सं-मार्ष्टि or मार्जयति (मृज्, c. 2. and 10.).

MOPE (v.) : दुर्मनायते (nomi.) : v. TO DROWSE, DEJECTED.

MOPING, MOPISH (adj.) : निक्षेजस् (mfn.) : v. DULL, GLOOMY.

MORAL (adj.) : I. Relating to m.s : नीति- or नय- in comp., *m. band* नय-
बन्धनं (?) ; *m. philosophy* *नीतिदर्शनं. II. Virtuous, just : न्याय्य (f. य्या).

III. Probable : *there is m. certainty of his guilt* *तस्यापराधितां प्रति
नास्ति कश्चिदप्यन्तरः सन्देहः. [Drift : q. v. : (1) भावः ; (2) अभिप्रायः.

MORAL (subs.) : I. Behaviour : q. v. II. In pl. : नीतिशास्त्रं. III.

MORALIST : नीतिशास्त्रविद् (mfn.) and sim. comp.s.

MORALIZE (v. i.) : नीतिचिन्तां करोति ; नीतिप्रबन्धं लिखति ; etc.

MORALLY : I. In a moral point of view : नीतिमार्गानुसारेण. II. Virtuously, honestly : न्यायतः. III. Probably : expr. as shewn under MORAL (adj.) (III).

MORASS : सजलभूमिः (?) : v. MARSH.

MORBID : दुष्टः (दा, ट) : v. also DISEASED.

MORBIDNESS : (1) दुष्टता ; (2) दोषः (= fault, defect).

MORBIFIC, -AL : रोगकरः (रौ, र्) and sim. comp.s : v. DISEASE.

MORDANT : I. Adj. : कटु (mfn.). II. Subs. : रक्तसंस्त्रापकं द्रव्यं.

MORE (adv.) : I. With adjs : (1) by comp. degree, *m. beloved* प्रियतरः (रा, र्), K. ; *m. tall* द्राघीयस् (f. ली), Ki. ; (2) अधिक in comp., *m. beautiful* अधिकमनीयः (शा, ञ), Sa. II. With verbs : (1) अधिकं, *puts the eye more* अधिकं चक्षुरारोपयति, P. ; (2) अधिकतरं (in comp.), *shines m. now* अधिकतरमिदानीं राजते, V. Ph. : *what can be m. distressing* ततो दुःखतरं तु किं, G. ; *what can be m. wonderful* किमतः परमाश्चर्ये, K. ; *favoured her every day m. and m.* अभ्यधिकं प्रतिदिवसस्याः प्रसादमकरोत्, K. ; *increases m. and m.* उत्तरोत्तरं वर्धते (only of succession), H. ; *as said and m.* यथोक्तमभ्यधिकश्च, D. ; *no m. न इतः परं*, D. or न अतः परं or अत ऊर्ध्वं, A. r.

MORE (adj.) : (1) अधिकः (का, कं), *m. devotion* अधिका भक्तिः, K. ; *five times m. than it* ततः पञ्चगुणाधिकं, Mah. ; *m. than twenty times* अधिकविंशान्वारान्, Ana. ; (2) अधिकतरः (रा, र्) (in comp.), *their trouble is m. क्लेशोऽधिकतरकोषां*, G. Ph. : *something m.* अत्रापि, Sa. ; *anything m.* अतीऽप्यपरं, Na. ; *what m.* किमन्यत्, V.

MORE (subs.) : अधिकं, *and the king who gave m. than the wish of the petitioner* स्वप्रेष्यिकामादधिकप्रदश्च, R. ; *no-m. = enough* : q. v. ५ अलं (with ins.).

MOREOVER : (1) अन्यच्च, *m. spies have been employed* अन्यच्च नियुक्ताः प्रसिद्धयः,

Mu. ; (2) अपरच, *m. he is cruel* अपरच क्रूरः, P. ; (3) किञ्च, *and m. you are our enemy* किञ्चाव्यत् यदुर्भवान्नाकां, H. ; (4) अपिच, C.

MORGANATIC ; *m. marriage* वामाचारविवाहः.

MORIBUND : (1) समुषं (mfn.) ; (2) आसन्नमृत्यु (mfn.) : V. DEATH ; NEAR.

MORN : (1) विभातं ; (2) दिनमुषं, R. : V. MORNING.

MORNING (subs.) : I. Lit. : प्रभातं *or* विभातं, *tomorrow m.* चः प्रभाते, A. r. ; *good m. to you* *सुप्रभातं ते : V. DAWN. ; *early in the m.* प्रब्यूषे *or* प्रब्यूषसि *or* ऊषसि, K. *or* अतिकृष्यं, M. ; *the m. has dawned* प्रभाता रजनी, Sa. ; *this m.* अद्य प्रातः, H. ; *from m.* प्रातरारब्ध, Vi. II. Forenoon : पूर्वाह्नः, *in the m.* पूर्वाह्ने, M.

MORNING (adj.) : (1) by comp., *m. breeze* विभातवायुः, R. ; *the m. star* *प्रभाततारा ; (2) प्रातर्- in comp., *m. time* प्रातःकालः ; *m. meal* प्रातराशः ; *m. duties* प्रातःकृत्यानि ; (3) प्राभातिकः (की, कं) ; (4) प्रनेतनः (नी, नं) ; (5) प्रातःकालीनः (ना, नं). Ph. : *the m. sun* बालारुधः, R.

MOROCCO : *मौरयर्षनं (n.).

MOROSE : रुच (f. चा) (= rough, harsh : q. v.).

MOROSELY : रुचं : V. HARSHLY, ROUGHLY.

MOROSENESS : रौच्यः : V. HARSHNESS, SEVERITY.

MORRIS : Ph. : *m. dance* लास्यविशेषः ; *nine men's m.* अष्टावृत्तनं (comp. Bengali लावकाटाकाटि).

MORROW : V. TOMORROW.

MORSEL : I. Lit. : मुष्टिः : V. also MOUTHFUL. II. Fragment : खण्ड (mn.) : V. also LITTLE.

MORTAL (subs.) : मर्त्यः : V. MAN.

MORTAL (adj.) : I. Subject to death : (1) मर्त्यवशः (मा, शं) and sim. comp.s ; (2) by circum., *every one is m., all are m.* सर्वेषु मर्त्यं, सर्वाणां विद्यते मर्त्यः, Mah. s. II. Causing death : (1) प्राणहरः (री, रं) ; (2) साहातिकः (की, कं) ; etc. III. Human : q. v. : मर्त्य- in comp.

MORTALITY : I. Subjection to death : expr. by adj. or circum. II.

Death : q. v. : मृत्युः. III. Humanity : q. v.

MORTALLY : I. Lit. : expr. by adj., *m. wounded* साहायिकप्रचोपितः (ता, तं). II. Extremity : q. v. : दुर्भरं.

MORTAR : I. For pounding : उदूषकं. II. A cement : इष्टकचोदण्ड. and sim. exprs. according to its composition. III. A kind of cannon : *सुषलं.

MORTGAGE (subs.) : (1) आधिः (gen. term), *m.-deed*, आधिलिख्यं, Kat. ; *a m. becomes lost if it is not redeemed when the debt is doubled* आधिः प्रणश्येदधिगुणे धने यदि न मोच्यते, Y. ; *m. of real property* स्थावर आधिः, N. s. : (2) बन्धः, -कः (= 1), *the same field given on m. to two (persons)* क्षेत्रीकं द्वयोर्बन्धे दत्तं, Vri. ; (3) आधानं (= m.ing), Kat.

MORTGAGE (v. t.) : (1) आ-दधाति (धा, c. 3.), *who first m.s and then sells it* यः पूर्वतरमाधाय विक्रीणीते तु तं पुनः, Vas. ; (2) आधीकरोति, *who m.s the same property to two* आधिनीकं द्वयोर्धनं कुर्यात्, Kat. ; (3) बन्धे ददाति (दा, c. 3.), Vri.

MORTGAGEE : (1) बन्धयुक्ता (f. स्त्री) ; (2) आधियाहक (f. पिका).

MORTGAGER : (1) आधातृ (f. स्त्री) ; (2) आधिकर्तृ (f. स्त्री) ; (3) बन्धदातृ (f. स्त्री).

MORTIFICATION : I. Gangrene : perh. नाशः. II. Subjection, opposition : इन्द्रियजयः, -दमः, and sim. comp.s. III. Humiliation : (1) अभिमवः ; मानमङ्गः and sim. comp.s, अभिमानव्यसनं, Ki. IV. Vexation, disappointment : q. v. : expr. with दुःखं.

MORTIFY (v. i.) : perh. नश्यति (नश्, c. 4.) or म्रियते (म्र, c. 4.).

MORTIFY (v. t.) : I. To destroy : मारयति (c. of मृ), "*of m.ed*" iron मारितस्य स्त्रीदस्य, Bha. II. Of passions : जयति (जि, c. 1.), *one who has m.ed his lusts* जितेन्द्रियः (या, यं) : v. also TO CONTROL. III. To vex, pain : q. v. : दुःखाकरोति.

MORTIFYING (adj.) : सन्तापक (f. पिका) (प) : v. also PAINFUL.

MORTISE (subs.) : छिद्रं (used in Bengali) ; रन्ध्रं (?). [(c. of लङ्) (?).

MORTISE (v.) : I. To make a m. : छिद्रं करोति. II. To join : खनयति

MORTMAIN : *समवायमुक्तिः ; अखलितमुक्तिः. [विविचः (वा, वं) (?).

MOSSAIC : I. Relating to Moses : *मौषः (मौ, मं). II. Variegated :

MOSQUE : (मस्जिदीय- or -यानां) सिद्दायतनं : v. TEMPLE.

MOSQUITO : मशः, -कः, H., *m.-curtain* मशहरौ, Wilson.

MOSS : श्रेवालः (or श्रेवलः or श्रेवालः), *m.-grown* जातश्रेवालः (खा, लं).

MOSS-TROOPER : दलुः : v. ROBBER, BANDIT.

MOSSY : (1) श्रेवलिन् (f. नौ) ; (2) श्रेवलवत् (f. तौ), R. XVI. 46.

MOST (adj.) : I. In number : प्रायेण सर्वे (f. वां, n. वांणि) : v. ALL, MANY.

II. Greatest : निरतिशयः (या, यं). Ph. : *at the m.* अन्ततः ; *to the m.* of one's ability यावच्छक्तिः ; *for the m. part* प्रायेण.

MOST (adv.) : I. As a sign of the superlative : expr. with -तमः (मा, मं) or with अति-, *m. wealthy* आकृतमः (मा, मं). II. In the greatest degree : expr. by circum., *confides on him m.* सर्वापेक्षया तन्निमित्तकं विश्वसिति or तन्निमित्तकं ग्रहयति.

MOSTLY : (1) प्रायशः ; (2) प्रायेण. : v. also PRINCIPALLY.

MOTE : बिन्दुः : v. SPOT, SPECK.

MOTH : पुषः (?), *m.-eaten* पुषहतः (ता, तं), Si.

MOTHER : I. Lit. : (1) माता, *m.-queen* राजमाता ; *m.-tongue* मातृभाषा ; *his father m.ed him* पितृवाक्य मातृतामकरोत्, C. I. ; (2) जननी, *I am she your m.* साऽहमस्मि वी जननी, D. v. II. Fig., parent, source : q. v. : (1) प्रसवित्री ; (2) प्रसूः ; (3) प्रसूतिः (rare).

MOTHERHOOD : (1) मातृत्वं, -ता ; (2) जननीत्वं.

MOTHER-IN-LAW : श्वयूः, *all (my) m.s* श्वयूजनं सर्वे, R. XIV. 60.

MOTHER-OF-PEARL : शङ्खादरं (?) ; *सुक्कामुखं. [VOID OF.

MOTHERLESS : (1) अमातृकः (का, कं), D. ; (2) मातृहीनः (जा, नं) : v. DE-

MOTHERLY : I. Pertaining to a mother : (1) by gen. or comp. ; (2)

माटकः (का, क). II. Like a m. : (1) माटसन्निभः (भा, भं) ; (2) expr. with माटवत् (adv.).

MOTION (subs.) : I. Movement : q. v. : गतिः, eastward m. पूर्वगतिः, Gan.; apparent m. स्रष्टुगतिः, com. ; mean (daily) m. of the moon चन्द्रस्य [दैनिकी] मध्यमगतिः, Su. com. To be in m. चलति v. TO MOVE ; to set in m. चालयति (c. of चल). II. Impulse : q. v. : Ph. : of one's own m. स्वेच्छया. III. Feeling : भावः. IV. Proposal : प्रस्तावः (?), to second a m. प्रस्तावना अनुमोदते.

MOTION (v.) : इद्वितं करोति : v. TO RECKON.

MOTIONLESS : निश्चलः (ला, लं) : v. IMMOVEABLE.

MOTIVE (adj.) : चालक (f. लिका) (?) ; v. TO MOVE.

MOTIVE (subs.) : rewards are m.s for action पारितोषिकलाभेच्छया मराः कर्मणि प्रवर्तन्ते ; money was the m. for murdering her चर्यस्य कारुणादेवा मारिता, Mr. ; whose m.s cannot be thought of अविनाशहेतुकः (का, कं), Ku. v. 75. : v. REASON, GROUND, WHY.

MOTLEY : (adj.) : I. Lit. : चित्रविचित्र (f. वा). II. Fig. : -सङ्करः in com.

MOTTLED (adj.) : कर्बुरः (रा, रं) : v. VARIEGATED, SPOTTED.

MOTTO : *आदर्शवाक्यं.

MOULD : (subs.) : I. For casting : perh. सञ्चः (comp. Bengali मौँछ); संयानः, Wilson. II. Form, shape : q. v. : कृतिः. III. A concretion : पिच्छ (mn.) (?). [q. v.

MOULD (v.) : I. To shape : q. v. : रूपयति (रूप, c. 10.). II. To knead :

MOULDER (subs.) : expr. by verb : v. also MAKER.

MOULDER (v.) : (1) विघ्नियते (pass. of घ्न) : v. TO DECAY.

MOULDINESS : of soil : स्रष्टुस्रष्टयता (?).

MOULDY : of soil : स्रष्टुस्रष्टयः (यी, यं) (?).

MOULT : पक्षपक्षिणां रोमादीनि पातयति (c. of पत).

MOUND : वप्र (mn.) : v. also HILL.

MOUNT (subs.): श्रेष्ठः : v. MOUNTAIN.

MOUNT (v. t.): I. Lit., to get up : आ-रोहति, अधि-, (रुह्, c. 1.). II.

To furnish with horses : आ-रोहयति, अधि-, (c. of रुह्). II. To set : निदधाति (धा, c. 3.). IV. To raise : उच्यते : करोति. Ph. : to m. guard रक्षास्थानमधिष्ठति (?).

MOUNT (v. i.): I. To ascend : q. v. II. On horse-back : अश्वं आरोहति.

MOUNTAIN : (1) पर्वतः, *a range of m.s* कुलपर्वतः, V. p. ; (2) गिरिः, *waters of m.-streams* गिरिनदीसलिलानि, Sa. ; (3) श्रेष्ठं, *m.-residence* श्रेष्ठवासः, Ki. ; (4) अद्रिः, *the summit of a m.* अद्रिः शृङ्गः ; (5) नगः, *chief of m.s* नगाधिराजः, Ku. ; (6) भूपरः and sim. comp.s ; (7) अचलः ; (8) शिखरिन् (m.).

MOUNTAIN-DEW : i. e. Scotch whiskey : *गिरिमदिरा. [sim. comp.s.

MOUNTAINEER : (1) प(प)पार्वतीयः (या, य'), Ku. ; (2) पर्वतवासिन् (f. नी) and

MOUNTAINOUS : I. Lit. : (1) प(प)पार्वतीयः (या, य') ; (2) श्रेष्ठमयः (यो, य') ; and sim. comp.s. II. Huge : पर्वतप्रमाण (f. णा) and sim. comp.s.

MOUNTBANK : पौठमर्दः (?) : v. QUACK.

MOUNTING (subs.): I. Ascent ; q. v. II. On horse-back : अश्वारोहणं.

III. Equipment, embellishment : q. v.

MOURN (v.): (1) शोचति, अनु-, परि-, (शुच्, c. 1.) ; (2) विषपति (लप्, c. 1.) ; (3) परि-दीव्यते (दिच्, c. 10.) (rare).

MOURNER : शोचकः, अनु- ; better by verb.

MOURNFUL : I. Expressing sorrow : शोकसूचक (f. चिका) and sim. comp.s.

II. Full of sorrow : शोकाकुलः (ला, ल') and sim. comp.s. III. Causing sorrow : शोककरः (रो, र') and sim. comp.s.

MOURNFULLY : (1) सशोकः ; (2) better by adj.

MOURNFULNESS : I. Sorrow, grief : शोकाकुलता and sim. comp.s. II.

Sadness, as of places : शोच्यता. III. Expression of sorrow : शोक-सूचकता and sim. terms.

MOURNING (subs.): I. As felt : शोकः : v. GRIEF, SORROW. II. As expressed by dress etc. : *to be in m.s* युष्ठा or शोकेन तिष्ठति (?); *dressed in m.* *शोकवाससि परिधाय etc.

MOUSE : मूषि(च, कः, *its hole* विशं or विशरं, H. ; *by the smell of a m.* मूषिकन्धेन, Mah. ; *m.-trap* *मूषिकवन्धः or मूषिकग्रहयन्त्रं.

MOUSE-TRAP (v.): *मूषिकवन्धेन बध्नाति (बन्ध्, c. 9.).

MOUSER : *मूषिकग्रहः or -याहकः and sim. comp.s.

MOUSTACHE : मुष्फः.

MOUTH (subs.): I. Lit. : (1) मुखं, *from the m. of Vasantaka* वसन्तकस्य मुखान्, K. s. ; *of unchecked m.* अयन्तितमुखः (खा, खं), D. VIII. ; *honey in m., (but) poison in heart* मुखमधुर्हृदयविषः, Sa. v. ; (2) वक्त्रं ; (3) वाक्त्रं ; (4) चाननं ; (5) वह्नं. N. B. These words also mean *face* and when the meaning is doubtful, रन्ध्र should be added, as वक्त्ररन्ध्रं, R. ix. 63. II. Of things: (1) मुखं, *pots with closed m.s* अपि नदमुखं घटाः, Ve. III. ; *rising from the m.s of caves* दरीमुखोत्थः, Ku. 1. 8. ; (2) वक्त्रं, *the m. of a quiver* निषङ्गवक्त्रं, Ki. xvii. 36. ; *hundred-m.ed hole* शतमुखं विशं, Mah. : v. also ORIFICE. III. Of a river : मुखं, *waters at the m. of a river* नदीमुखान्, R. XIII. 10. IV. Fig. : मुखं, *grammar the m. of all learning* सर्वविद्यानां मुखं व्याकरणं, K. s. vi. 144.

MOUTH (v.): I. To devour : q. v. : वसते (यस्, c. 1.). II. To speak out, rant : q. v. : शब्दायते (nomi.).

MOUTHFUL : (1) वाक्त्रः, *large m.* महान् वाक्त्रः, Mah. ; (2) कवचः (rare), *a few m.s of fresh* Dub कतिपयद्रुक्षांपवाककवचः, K. ; (3) मुष्टिः (= handful).

MOUTH-PIECE : I. Of a wind instrument : मुखं. II. A spokesman : मुखं, *therefore you become my m.* तत्त्वं मे मुखं भव, V. 1.

MOVE (subs.): I. Movement : q. v. : चलनं. II. In play : (1) चालनं (? : comp. Bengali चाल) ; (2) परिचालः, A. III. An ingenious course of proceeding : perh. कौशलं.

MOVE (v. i.): I. In gen.: (1) चलति(चल्, c. 1.), *m.ing dust चलहराचूलि-*, Ku.; *the girl m.d चचात् बाहा, Ku. v. 84.*; *for the minds of (persons) seeking victory do not m. from policy चलति नयान्न जिगीषतां हि चेतः, Ki. x. 29.*; (2) गच्छति (= to go : q. v.): v. also TO REMOVE.

II. To make a motion : *प्रस्तावं or प्रस्तावनां करोति.

MOVE (v. t.): I. Lit.: चालयति, वि-, सं-, अभि-, (c. of चल्), *shall not m. that तां न विचालयेत्, Vri. Ph. : to m. the bowel विरेचयति (c. of रिच्), Sr.* II. To affect, as with gold : चालयति, वि-; gen. expr. with चलति. III. To excite : q. v. : जमयति (c. of जम्). Ph. : *m.d to pity चार्द्रोक्षितहृदयः (या, यं), K.*

MOVEABLE : (1) चलः (ला, ल'), *love for friends is surely not m. न खलु प्रेम चलं सुहृज्जने, Ku. iv. 23.*; (2) चरः (रा, र') (lit.), *hence is m. and im-m. world चतसराचरं विद्, Ku. ii. 5.*; (3) जङ्गमः (मा, मं) (lit.), *m. and im-m. being जङ्गमः स्यादवश्य भूतयाम, U. vii. Ms, im-m.s, gold जङ्गमं स्यादव' हेम, Vri.*

MOVEMENT : I. Lit. : (1) गतिः v. MOTION ; (2) चलनं, *the earth moves with his m. चलनेऽवनिचलति तस्य, Ki. xii. 28.*; (3) चारः, च- (rare), *by the rapid m. of the ball कन्दुकस्य ग्रीष्मप्रचारतया, D. vi.*; (4) घनचं (going round), *circular m. मण्डलघनचं, D.* II. Trans., moving : चालनं, *m. of the limbs चक्रचालनं.* III. Agitation, commotion : q. v. IV. In music : मूर्च्छना.

MOVER : i. e. proposer : प्रस्तावकारिन् (f. स्त्री) (?).

MOVING (adj.): I. Lit. : जङ्गमः (मा, मं), *a m. capital जङ्गमराजधानी, R.*

XVI. 26. : v. MOVEABLE. II. Pathetic : हृदयस्फूर्त् (mf.).

MOVINGLY : हृदय' स्फूर्त्ता (?) : v. PATHETICALLY.

Mow (v.): लुनाति (लू, c. 9.) : v. TO CUT.

MOWER : लावकः : v. CUTTER.

MOWING (subs.): (1) लवनं or लावः ; (2) छेदनं (= cutting).

MR. (f. Mrs.) : श्रीमत् (f. ती).

MUCH (adj.) : (1) बहु (f. त्री), *showering too m. wealth on bards* वसूनि
वर्षन् सुवह्नि वन्दिता, N. xv. 1. ; *with m. effort बहुयत्नेन* ; (2) सूरि
(mfñ.) (= abundant : q. v.), *m. fear* सूरि मयं, Ki. ; (3) अति- (=
excessive : q. v.), *m. rain* अतिवृष्टिः ; (4) महत् (f. ती) (= great : q.
v.), *m. time* महान् कालः, K.

MUCH (subs.) : बहु (n.), *one who eats m.* बहुभोक्ता, At. ; *I have m. to ask*
about it बहु प्रष्टव्यमत्र, Mu. ; *men do not believe who talk m.* बहुभाषिणी
न श्रद्धान्ति लोकः, K. ; *even this is too m. from him* एतदेव तस्मिन् बहुतरं,
Sa. iv.

MUCH (adv.) : (1) बहु, *we think m. of ourselves* आत्मानं बहु मन्वानस्ते वयं, Ku.
vi. 20. ; (2) अति (= greatly, exceedingly : q. v.), *m. pleased*
अतिप्रीतः (ता, त').

MUCH AS, AS : यावत् (f. ती)... तावत् (f. ती), *gave as m. wealth as...* तावदसु
ददौ यावत्..., R. xvii. 17. ; *as m. as (lies) in one's power* यावच्छक्तिः, K.

MUCH, HOW : कियत् (f. ती), *what thing and how m.* किं वस्तु कियद्वा, R. v. 18.

MUCH, so : I. Abs. : (1) इयत् (f. ती), *and for cooking so m. rice so m.*
fuel is sufficient इयतश्चोदनस्य पाकायैतावदित्यनं पर्याप्तं, D. viii. ; (2)
एतावत् (f. ती), *if the motion of the moon is so m. in one day* यद्येकेन
दिनेनेतावती चन्द्रगतिः, Gan. II. In correlation with as much : तावत्
(f. ती). N. B. use the neuter acc. sing. for adv.

MUCH, THAT : तावत् (f. ती), Ku. v. 10.

MUCH LESS, MUCH MORE : (1) किमुत, *even my parents do not recognize*
me, m. less others पितरावपि मां न प्रतिसंविदाते किमुतेतरं, D. ; *he is mas-*
ter even of my body, m. more of (my) house, of (my) fortune, and of
(my) dependants शरीरस्याप्ययमेव प्रभुः, किमुत मयस्य विभवस्य परिजनस्य वा,
K. ; (2) किमु, *m. less kings* किमु राजकं, Ki. ii. 43. ; (3) किं पुनर्, *m.*
more one who is so high किं पुनर्यत्तयोश्चैः, Mc.

MUCILAGE : no equiv. : रसः may be used.

MUCK : मलः : v. DIRT, DUNG.

MUCK-HEAP, MUCK-HILL : मलराशिः and sim comp.s.

MUCOUS : चिकणः (वा, वं) (= slimy : ?). *M. membrane* : prob. जासादि (n. pl.), "येनैवाचितमिदं शरीरं," Bha.

MUD : (1) पङ्कः, to remove m. पङ्कं हरति, V. p. v. 10. 14. ; *stuck in deep m.* महापङ्के निमग्नः, H. [also poet. of any turbid liquid, अपूरि पङ्केरिव कुङ्कुमस्य, N.] ; (2) कर्दमः, thick m. सान्द्रकर्दमः, Ki. ; (3) जम्बालः (mn.) (rare), *this pond is reduced to m.* जम्बालशेषमेतत् सरः सञ्जातं, P. N. B. कर्दमः is never applied by accurate writers to the mire of ponds etc. : comp. Bengali कोद and भौक.

MUD-BUILT : (1) मूर्तिकः (कौ, कं) ; (2) by comp. : v. EARTH.

MUDDINESS : (1) पङ्किलता ; (2) सपङ्कता (rare) ; (3) कालुष्यं (= foulness), *m. of water* कालुष्यमन्धसः, V. p. v. 10. 14.

MUDDLE : I. Lit. : (1) पङ्किलं (f. ली) करोति ; (2) कलुषयति (nomi.) (= befoul : q. v.). II. Fig., to confuse : कालुषयति. III. To be m. d = to be intoxicated : v. DRUNK.

MUDDY : (1) पङ्किलः (ला, लं) ; (2) सपङ्क (f. ङा), *from pond whose water was m.* सपङ्कतीयात् सरसः, Ri. i. 18. ; (3) कलुषः (वा, वं) (= turbid, foul).

MUD-WALL : सत्कुच्यं and sim. comp.s.

MUFF : *हस्तसंभारः ; कर्णामयं हस्तवाणं.

MUFFIN : पिष्टकमेदः.

MUFFLE : अवगुह्यति (गुह्य्, c. 10.) : v. TO WRAP, COVER, CONCEAL.

MUFFLER : (1) अवगुह्यन्, *let me remove your m.* अपमेष्यामि तावत्तेऽवगुह्यन्, Sa. ; (2) अंशुर्कं (when the sense is clear), Ki. ix. 24.

MUGGY : *we have m. weather now* *अधुना सरसा अपि निर्वाततया तापकरा दिवसाः.

MULBERRY : I. The tree : मूदः or तूतः. II. The fruit : मूदं or तूतं, Bha.

MULCT : I. Subs. : वर्धदक्षः : v. FINE. II. Verb : v. TO FINE.

MULE : (1) चवतरः ; (2) वीसरः ; (3) वेसरः ; (4) खरः, *horses, m.s. and asses*
 गुरङ्गान् खरवर्द्धमान्, Mat. f. चवतरौ etc.

MULETEER : खरवाहकः and sim. comp.s.

MULISH : प्रतीपः (पा, प') : v. OBSTINATE, STUBBORN.

MULL (v.) : वासयति (c. of वस्, m.ed वासितः (ता, त'), D.

MULLER : (1) पेयशी ; (2) शिखापत्रः.

MULLET : रोहितः ; रोहितमसः.

MULLION : *वातायनादिभिन्नलम्बः.

MULTANGULAR : (1) बहुकोणः (आ, अं) ; (2) अनेकाक्षः (आ, अं).

MULTIFARIOUS : नागाविधः (आ, अं) : v. VARIOUS, MANIFOLD. [पं].

MULTIFORM : (1) बहुरूपः (आ, अं) ; (2) नैकरूपः (आ, अं) ; (3) नागरूपः (आ,

MULTILATERAL : (1) बहुभुजः (आ, अं) ; (2) मूरिभुजः (आ, अं).

MULTINOMIAL : *बहुपदः (दा, दं). *The m. theorem* *बहुपदद्विगुणितम्.

MULTIPLE : (1) *साधारः, *least common m.* *साधारणनीचाधारः ; (2) expr. by
 भाज्य (f. व्या) (= divisible).

MULTIPLICAND : गुण्यः, Li.

MULTIPLICATION : (1) गुणनं, Li. ; (2) घातः etc. (of the act only).

MULTIPLIER : गुणकः, Li.

MULTIPLY (v. t.) : I. In arith. : (1) गुणयति, *m.ing (we) get 1/2 बुद्धि*
 जातं $\frac{1}{2}$, Li. ; (2) वृद्धि, आ-, नि-, (हृन्, c. १.), *m.ed by three विनिर्द्धः*, Li.

II. To increase : q. v. : वर्धयति (c. of हृन्).

MULTIPLY (v. i.) : (1) बहुलीभवति ; (2) वर्धते (हृन्, c. १.) v. TO INCREASE.

MULTITUDE : I. A collection, number : (1) समूहः ; (2) सङ्घः ; (3) भीषः ;
 (4) समवायः : v. also MANY. II. Of men : जनसमवायः and sim.
 comp.s : v. CROWD. II. = populaca : (1) प्रजाः (pl. = people) ;
 (2) प्राकृताः (= common men).

MULTITUDINOUS : बहुलः (सा, ज) : V. MANY, TO CROWD.

MUNBLE : गजगजायते (nomi. ?) : V. TO MURMUR.

MUMMER : हसवेजिन् (m.) (?) : V. BUFFOON.

MUMMERY : माया (?) : V. JUGGLERY, TRICK. [खड्गपातः.

MUMMY : सुगन्धौषधादिभिः परिरक्षितः शवः. Ph. : *to beat a m.* दतस्त्रीपरि

MUMPS : लाजाशयशोथः (?).

MUNCH : मुखं संहस्य चर्वति (चर्च्, c. 1.) : V. TO CHEW.

MUNDANE : (1) सांसारिकः (की, कं) ; (2) लौकिकः (की, कं).

MUNICIPAL : expr. by comp. or gen.

MUNICIPALITY : *सेनमण्डलं.

MUNIFICENCE : (1) वदान्वता ; (2) त्यागशक्तिः ; (3) मुक्तहस्ता ; etc.

MUNIFICENT : (1) वदान्व (f. खा) ; (2) दानशील (f. खा) ; (3) त्यागशालिन् (f. नी) ; etc.

MUNIFICENTLY : (1) मुक्तहस्तं ; (2) वदान्वतया (?).

MUNIMENT : दुर्गः : V. FORT, FORTIFICATION.

MUNITION : V. FORTIFICATION. M. of war युद्धसाधनी.

MURAL : expr. by comp., m. circle *कुचहस्तं.

MURDER (subs.) : (1) बधः (intentional : q. v.), *to commit wife and friend-m.* स्त्रीसुहृद्वधं करोति, Mr. XI. 89. ; *m. of a Brāhmana* ब्राम्हणी (= intentional) ब्राह्मणवधः, 90. ; (2) हत्या (not necessarily i.), *murder of a father* पित्रहत्या. [(3) मारयति (c. of ख) (rare), Mr. VIII.

MURDER (v. t.) : (1) expr. by subs. ; (2) हन्ति (हन्, c. 2.) V. TO KILL. ;

MURDERER : घातकः, *secret m.* उपायघातकः, Vri. : V. KILLER.

MURDEROUS : I. Accompanied with murder : expr. by circum. : V. also BLOODY, CRUEL. II. Intending murder : (1) हनुकामः (मा, कं), *of m. intent* हनुकामवृत्तिः, Mr. IX. ; (2) जिघांसु (mfn.), *the m. beast* जिघांसुर्मुखः, Ki. XIV. 14. Ph. : *in m. works* मारणात्मकेषु कार्त्तव्येषु, K.

MURDEROUSLY : (1) दास्यं (= ferociously) ; (2) निहृदं (= cruelly).

MURIATIC : i. e. hydrochloric : q. v.

MURKILY : expr. by adj. : v. also OBSCURELY.

MURKY : तानसः (सी, छे) : v. DARK, GLOOMY.

MURMUR (subs.) : I. A lone sound : कलकलः. II. A complaint :
उत्क्रोशः : (= cry : q. v.).

MURMUR (v.) : I. To make a low sound : कलकलं करोति. II. To grumble : q. v. : छिटछिटायते (nomi.) (?).

MURMURING : I. Lit. : subs. : v. MURMUR. II. Adj. : expr. by comp.

MURRAIN : पशुनां मारी (?). [मरू कविशेषः.

MUSCLE : I. Of the body. : पेशी, मांस-, Bha. II. A kind of fish :

MUSCULAR : I. Pertaining to muscles : by comp. or gen, m. action
पेशीनां कर्म, Bha. II. Strong, powerful : q. v. : मांससः (सा, ख').

MUSE (subs.) : I. Meditation : ध्यानं. II. Goddess of learning : विद्या-
देवी (?).

MUSE (v.) : ध्यायति (ध्, c. 1.) : v. TO MEDITATE, THINK.

MUSEUM : 'जीवतुलानार' and sim. comp.s.

MUSHROOM : (1) खड्गं, -वा ; (2) खड्गः ; (3) खड्गं.

MUSIC : I. The art : (1) सङ्गीतं, m.-room सङ्गीतशास्त्रा, Sa. ; (2) गीतं (= vocal m.), *learnt vocal and instrumental m.* गीतं वादितव्यं प्रत्यदिन्दत्, Mah. ; (3) वाद्यं or वादित्वं (= instrumental m.) ; (4) गान्धर्वं, *to hear m.* गान्धर्वं श्रोतुं, Mr. III. ; *one who knows m.* गान्धर्वज्ञः, K. S. XI. 11. II. Melody, harmony : (1) मूर्च्छना or मार्यना (= succession of modulated sounds), Si. I. 10. ; (2) स्वनः (= sound), *m. of lyre* तन्त्रीस्वनः, Mr. ; (2) माधुर्यं (= sweetness).

MUSICAL : I. Relating to music : expr. by comp., *in the special m.* *works* गान्धर्ववेदविज्ञेयः, K. II. Fond of m. : सङ्गीतप्रियः (वा, य') and sim. comp.s. III. Melodious, sweet : मधुरः (रा, य').

MUSICALLY : मधुरं, Mr. : v. MELODIOUSLY, SWEETLY.

- MUSICIAN** : (1) गान्धर्वज्ञ (f. ज्ञा) ; (2) गीतकीविदः (दा, दं) (vocal), Mah.
- MUSK** : (1) कसूरी ; (2) घग्नाभिः ; (3) घग्नादः. *M.-bag* : (1) कसूरीमल्लिका ; (2) घग्नादवासा ; (3) अख (when the sense is clear), Kuv.
- MUSK-DEER** : कसूरीमृगः (?) or कसूरीकाश्वगः, Kuv.
- MUSK-MELON** : खर्बूजं, Bha.
- MUSK-RAT** : गन्धभूषिकः ; गन्धाशुः.
- MUSKET** : *बन्दुकः, *m.-ball* *बन्दुकगुलिः.
- MUSKETEER** : *बन्दुकधत् (mfu.) ; *बन्दुकधारिन् (f. णी) ; etc.
- MUSKETRY** : *बन्दुकाः (m. pl.), *fire of m.* बन्दुकाग्निः.
- MUSLIN** : *मसल (comp. Bengali मसल).
- MUSSULMAN** : *महम्मदपमावलम्बिन् (f. नौ) ; महम्मदीयः (या, यं).
- MUST** (subs.) : द्राक्षानिष्ठीकितं नवमयं.
- MUST (v.)** : (1) अवश्यं with future pass. part., *if (you) m. go अवश्यं यदि गन्तव्यं*, P. ; *you m. tell (me) the reason त्वयावश्यं कारणं वक्तव्यं*, Vet. ; *what m. come to pass अवश्यमव्यः* (व्या, व्यं), N. ; (2) नियमेन (rare) with same cons., *I m. kill (him) नियमेन मया निवहंषीय*, Ki. : v. also SHOULD.
- MUSTARD** : सर्षपः, *m.-oil* सर्षपतैलं, Sr. *Black m.* : कृष्णिका, राजिका (rare). *White m.* : सिद्धार्थकः.
- MUSTER** (subs.) : expr. by verb : v. also COLLECTION, REVIEW.
- MUSTER (v. t.)** : समाहरति (इ, c. 1.) : v. TO COLLECT.
- MUSTER (v. i.)** : (1) समागच्छति (गम्, c. 1.) ; (2) समेति (इ, c. 2.).
- MUSTER-ROLL** : *संख्यागणपत्रिका and sim. comp.s.
- MUSTINESS** : कालुष्यं : v. FOULNESS.
- MUSTY** : कलुषितः (ता, तं) : v. FOUL.
- MUTABILITY** : परिवर्तितशीलता etc. : v. also INCONSTANCY.
- MUTABLE** : (1) परिवर्तितशीलः (ला, लं) ; (2) विकारवत् (f. तौ) (gen. for the worse) ; (3) अनवस्थितः (ता, तं) (= inconstant, fickle : q. v.).

MUTE (adj.) : मूक. (का, क'), *with the birds m.* मूकाञ्जनं, Ku. III. 42. : v.

DUMB, SPEECHLESS.

MUTE (subs.) : I. Of birds : पुरीषं, P. : v. DUNG. II. A consonant :

*मूकः (का, क'). III. An attendant at a funeral : सप्तपरिवारकः (?).

MUTE (v.) : I. To cast off : उत्सृजति (सृज्, c. 6.). II. To dung : पुरीष-
सृत्सृजति.

MUTELY : (1) मूकवत् ; (2) निःशब्दं.

MUTILATE : I. Lit. : व्यङ्गीकरोति, *why you m.d your wife* किमर्थं त्वया भार्यं

व्यङ्गिषा, P. I. 4. II. Fig. : perh. विकलीकरोति, "*m.d poets*" विकली-

कृतकवयः ; *the Vyaktiviveka and Alochana are here only in a m.d form* व्यक्तिविवेकालोचनयन्यासश्च खण्डितावेव स्तः, Mahesha.

MUTILATION : I. The act : व्यङ्गीकरणं. II. The state : वैकल्यं. III. Of
works : *विकलीकरणं.

MUTINEER : विद्रोहिन् (f. वी) (?) ; अन्तःप्रक्षोपकारिन् (f. वी) (?).

MUTINOUS : (1) विद्रोहजननः (जी, ग) (?) ; (2) अन्तःप्रक्षोपकरः (री, रं) ; etc.

MUTINOUSLY : expr. by adj. or prest. part.

MUTINY (subs.) : I. Lit. : (1) सैनिकविद्रोहः (?) ; (2) सैन्यप्रक्षोपः (?). II.

Fig., tumult, uproar : q. v. : संरब्धः.

[(?), D. III.

MUTINY (v.) : (1) विद्रोहं करोति (?) ; (2) अधि-जायते (जन्, c. 4.) (with loc.)

MUTTER (v.) : अस्फुटं जल्पति (जल्प्, c. 1.) (of men) and sim. comp.s, *the sky looks sounding with m.ing thunder and rolling with wind* अस्फुटं विस्फुटाश्चनिस्सजेन रसतीवाधू र्णतीवागिल्लैः, Mr. v. 26.

MUTTER, MUTTERING (subs.) : अस्फुटजल्पितं etc.

MUTTON : (1) शेषमांसं ; (2) शेषामिषं, Bha. ; and sim. comp.s.

MUTUAL : (1) परस्पर- in comp. or gen. (= one another : q. v.), *m. love*

परस्परस्य प्रीतिः, Raj ; (2) साधारण (f. वी) (= common), *m. good* साधारणं श्रेयः, Mah.

[धिन् (f. वी), Ki.

MUTUALLY : (1) परस्परं ; (2) अन्योन्यं ; (3) मिथः, *m. contending* मिथोविरो-

MUZZLE (subs.) : I. Mouth : q. v. : मुख. II. A fastening for the m. :
मुखबन्धनं, -नी.

MUZZLE (v.) : मुखं बध्नाति (बन्ध्, c. 9.) : v. TO BIND, PREVENT.

My : (1) सम or मे (never at the beginning of a sentence) or मत् in comp.,
I for my part think so सम तत्र न्यतमिदं, Si. ; *you are my second heart*
त्वमसि मे हृदयं द्वितीयं, U. ; *my wife* मदगेहिनी, Me. ; (2) मदीयः (या, यं),
my milk मदीयं पयः, R. ; *like my mother* मदीया जननीव, R. ; (3) often
not expr. when the meaning is clear, *today is the tenth month*
from the demise of my father अद्य दशमी माससातत्योपरतस्य, Mu. ; *even*
my parents पितरवपि, D. ; (4) मामकौनः (ना, नं) (rare).

MYRIAD : अयुतं ; दशसहस्रं. *M.s of सहस्रशः*.

MYRMIDON : क्रूरपरिवरः.

MYROBALAN : आमलकं, -की.

MYRRH : (1) नम्रसः ; (2) रसमन्त्रः ; (3) वीक्षः.

MYSTIC : अज्ञातविशेषः ; *मूर्ता. [*I will show m.* आत्मानं दर्शयिष्यामि, K.

MYSELF : I. In person : स्वयं, *I m.* स्वयमेवाहं, K. II. = me : आत्मानं,

MYSTERIOUS : (1) गहनः (ना, नं) (= impenetrable) ; (2) निगूढः (डा, डं)
(= secret, obscure) ; (3) दुर्ज्ञेयः and sim. comp.s (= unintelligible) ;
(4) तामसः (सी, सं) etc. (= dark).

MYSTERIOUSLY : (1) expr. with adj. ; (2) गुह्यं, नि- (= secretly).

MYSTERY : निगूढतत्त्वं, Ki. and sim. expr.s, *m.s of London* *लण्डनरहस्यानि
(n.) : v. MYSTERIOUS.

MYSTIC, -AL : I. Mysterious : q. v. : दुर्ज्ञेयः (या, यं). II. Belonging to
mystics : expr. by comp.s.

MYSTIC (subs.) : (1) धरमहंसः (?), Pa. ; (2) ब्रह्मनिष्ठः (?), Pa.

MYSTICALLY : expr. with adj.

[(?)]

MYSTICISM : I. Obscurity : निगूढता. II. Doctrine of mystic : योगधर्मः.

MYSTIFY : (1) गहननीकरोति (?) ; (2) निगूढीकरोति (?).

MYTH, -E : (?) इतिहासः पुरातनः, Mah. ; पौराणिकी कथा. [निवः (की, कं).]

MYTHICAL : I. Lit. : पौराणिकः (की, कं). II. Imaginary, fanciful : काल्प-

MYTHOLOGICAL : पौराणिकः (की, कं).

MYTHOLOGIST : पुराणज्ञः, Mah. ; पुराणविद् (m.) ; and sim. comp.s.

MYTHOLOGY : पुराणं (specially of the 18 Purānas of Hindus).

N

NAB (v.) : अकस्मात् गच्छति (गृह्, c. 9.) : v. TO CATCH, SURPRISE.

NABOB : I. Lit. : *नबाबः. II. Fig., a rich man : *नबाबः ; भोजपतिः.

NAGRE, NAKER : युक्त्युद्धरं (?).

NADIR : हरिजतलं (?).

NAG : I. A horse : q. v. : अश्वकः. II. A paramour : जारः.

NAIAD : जलदेवता ; अक्षरस् (f.) (usually in the pl.) (= heavenly nymph).

NAIL (subs.) : I. Lit. : (1) नखः, to keep n.s नखानि विमर्ति, M. vi. 6. ;

having n.s नखिन् (f. नी), H. ; n.-brush *नखसार्जनी ; (2) नखरः, strik-

ing with n.s (claws) नखरप्रहारः, Ma. III. Ph. : tooth and n. चाकेना-

यादानखान्तात्, At. ; on the n. (= immediately) तत्क्षणात्. II. Of me-

tal : कौलकः. Ph. : to hit the n. on the head मर्मणि विधत्ति (व्यध्, c. 4.).

NAIL (v.) : कौलयति (कौल्, c. 10.) : v. TO FASTEN. [K.

NAIVE : (1) सरलः (ला, लं) v. SIMPLE, INGENUOUS ; (2) प्रकृतिमधुरः (रा, रं),

NAIVELY : सहजसरलतया ; स्वभावसीजन्येन.

NAIVETE : (1) सहजसरलता ; (2) स्वभावसुजनता ; (3) प्रकृतिमधुरता.

NAKED : I. Lit. : (1) नग्न (f. ग्रा), what are you looking, n. woman किं

निरौचसि नम्रिके, P. iv. 62. ; (2) अनावृतः (ता, तं) (= not covered, bare, Mah. ; (3) निवस्त्र (f. स्त्रा) and sim. comp.s (= without clothes), Mah. ; (4) दिगम्बरः (रा, रं) (poet.), *made n.* चक्रे दिगम्बरः, K.s. xiii. 147. II. Fig., open, plain : अनावृतः (ता, तं). III. Mere, simple : केवलः (ला, लं).

NAKEDLY : I. Lit. : expr. by adj. II. Fig., openly : स्पष्टं.

NAKEDNESS : I. Lit. : (1) नग्नत्वं, *n. of Siva* नग्नत्वं नीलकण्ठस्य, H. i. ; (2) दिगम्बरत्वं, Ku. ; etc. II. Openness, exposure : अनावृतता.

NAME (subs.) : I. Of persons or things : (1) नामन् (n.), *only the n. of Durjodhana remains* नामैकं धार्तराष्ट्रस्य शेषं, Vi. ; *who bear the mere n.* केवलं नामधारकाः, Pa. ; *with (their) fathers' n.* पित्रनामेकपूर्वकं, Y. ; *kept the n. of the son Chandrapira* सुनीचन्द्रापीड इति नाम चकार, K. ; *to call by n.* नामवाहमाह्वयति, S. k. ; (2) नामधेयं, *asking the n.s of trees* नामधेयानि पृच्छन्ती... शाखिनी, R. ; *do (you) know them by n.* अपि ज्ञायते नामधेयतः, Mu. ; (3) अभिधानं, *who is this girl and what is her n.* केयं कथंका किमभिधाना, K. II. Reputation, renown : q. v. : नामन्, *whose n. even enemies approve* नाम यस्याभिनन्दन्ति द्विषोऽपि, Ki. xi. 73. ; *bad n.* दुर्नाम ; *"men of n."* नामशालिनः or ख्यातनामानः. III. Authority : वचनं, *go and in my n. rebuke* गच्छ मद्वचनात्..... उपालभस्व, Sa. vi. IV. In adjuration : *in the n. of gods* देवान् साचीकृत्य.

NAME (v. t.) : I. To call : q. v. : नाम करोति or कुरुते (with gen.), *and then should n. (him)* ततश्च नाम कुर्वीत, V. p. ; *therefore n.d him Aja after God* अतो ब्रह्मणो नाम्ना तमजं चकार, R. v. 36. II. To mention by n. : नाम करोति, गृह्णाति (यद्, c. 9.), or ब्रवीति (ब्रू, c. 2.), etc., *still n.s that wretch* अद्यापि तस्यैव पापस्य नाम गृह्णाति, Mr. viii. III. To appoint, fix : नाम्ना निर्दिशति (दिष्, c. 6.).

NAMED (adj.) : (1) नाम (rarely नाम्ना = by name), *n. Vimardaka* विमर्दकी नाम, D. ii. ; *a town n. Valabhi* वलभी नाम नगरी, D. vi. ; (2)

by comp., of a *swan n.* *Karpurakeli* कर्पूरकेलिनाची राजहंसस, H. :

v. also TO CALM.

[v. NAME.

NAMELESS : (1) अनामकः (ना, कं) ; (2) नामहीनः (ना, नं) ; and sim. comp.s :

NAMELY : *animals are of two kinds, n., worldly and free* जीवा द्विविधाः

सेसारिणी सुक्ताय, D. s. III. ; *some say truths are seven, n., animate and inanimate beings, allurements, bond, control, casting off, and emancipation* केचन सप्ततत्त्वानीति वर्णयन्ति तदाह जीवाजीवास्त्वावन्त्संवरनिर्जरमीचास्तत्त्वानीति, D. s. ;

there are two ways of correcting disaffectionate people, n., favour and chastisement इह खलु विरक्तानां प्रकृतीनां द्विविधं प्रतिविधानं,

तद्यद्यानुबन्धी नियद्वयेति ; it is of two kinds, n., visible and invisible तद्विधं दृष्टादृष्टाभेदात्, D. s. XI.

NAMESAKE : (1) सनामन् (mfn.) ; (2) समनामन् (mfn.).

NAMING (subs.) : (1) नामकरणं ; (2) नामयुद्धं ; etc. : v. NAME.

NAP (subs.) : I. A short sleep : खलनिद्रा (?) : v. SLEEP. II. Down : खीनन् (n.) (?) .

NAP (v.) : खलं or चयं लपिति (खप्, c. 2.) (?) : v. TO SLEEP.

NAPE : of the neck : (1) घाटा ; (2) कृकाटिका ; (3) चवटुः. To turn by the n. चर्चवटुं दत्त्वा नि. सारयति, P.

NAPKIN : *मुखमार्जनी and sim. comp.s.

NAPLESS : जीर्ण (f. र्णा) (= decayed, old) : v. THREADBARE.

NARCISSUS : लार्कसाख्ये पुष्पे, तत्प्रसवित्वां लतायाश्च.

NARCOTIC-AL (adj.) : (1) निद्रादायिन् (f. नी) ; (2) सप्रकरः (री, रं).

NARCOTIC (subs.) : उपविषं, 'सप्ती विषजातयः', Bha.

NARD : (1) नलदं ; (2) जटामांसी ; (3) जटिला.

NARRATE : वर्णयति, उप-, (वर्ण, c. 10.) : v. TO RELATE, DESCRIBE.

NARRATION : I. Description, relation : वर्णना. II. Story : कथा.

NARRATIVE (subs.) : (1) कथा (= story) ; (2) वर्णना (= description).

NARRATIVE (adj.) : expr. by comp. or adj.

NARRATOR : कथकः (= tell-tale) ; वर्णयिष्ट (f. वी) (= describer).

NARROW (adj.) : I. Lit. : (1) अविस्तृतः (ता, तं) ; (2) अल्पपरिसरः (रा, रं) ;
(3) संकीर्णं (f. की) (?). II. Mean : सुद्र (f. द्रा). III. Exact : सूक्ष्म (f. स्त्रा).

NARROW (v. t.) : सं-विपति (विप्, c. 6.) : V. TO CONTRACT.

NARROW (v. i.) : सं-विपद्यते (pass. of विप्) etc.

NARROWLY : I. With difficulty : कथं कथमपि. II. Closely, minutely : सूक्ष्मं. III. Contractedly : संक्षेपेण.

NARROW-MINDED : (1) सुद्रमनस् (mf. n.) ; (2) अल्पचैतस् (mf. n.).

NARROWNESS : I. Contractedness : संकीर्णता (?). II. Meanness : सुद्रता.
III. Poverty : दैव्यं.

NARWHAL : *एकशृङ्गिन् (m.).

NASAL : अनुनासिकः (की, कं). *N. dot* अनुस्वारः.

NASALIZE : नासिकया उच्चारयति (c. of चर्).

NASCENT : (1) जायमानः (ना, नं) ; (2) उत्पद्यमानः (वा, नं).

NASTILY : कुक्षितं : V. DIRTILY.

NASTINESS : कुक्षितता : V. DIRTINESS.

NASTY : कुक्षितः (ता, तं) : V. DIRTY, FOUL.

NATAL : जन्म- in comp., *n. day* जन्मदिनं, Ku.

NATION : no equiv. : जातिः is used, but very ambiguous ; better expr. with देशीयाः (= natives) or लोकाः (= people), *all other n.s* *अपरापर-देशीयाः ; *a n. is the unity of a people* *प्रजानामैक्यं देशीयत्वं.

NATIONAL : (1) देश- in comp., *n. language* देशभाषा ; (2) देशीयः (या, यं), *n. dress* देशीयवेषः.

NATIONALITY : देशाभिमानिता and sim. comp.s (?).

NATIONALLY : expr. by comp. or circum. : v. also WHOLLY, GENERALLY.

NATIVE (adj.) : I. Natal : जन्म- in comp., *yet who forgets his n. land* तथापि केन वा जन्मभूमिर्न स्मर्यते, V. p. Ph. : *n. language* मातृभाषा. II.

Born with one : (1) सहजः (जा, जं), *n. 'unsteadiness सहजवापस', Si.* ; (2) स्वाभावः (जा, जं), *n. dignity स्वाभावं धाम, Ki. II. 11. III. Not foreign : दीर्घीयः (या, यं). IV. Not artificial : चकृन्निमः (मा, मं).*

NATIVE : (subs.) : (1) दीर्घीयः (या, यं) ; (2) दीर्घवासिन् (f. वी) ; (3) *gen. by deriv., n. of Ayodhya आसीधिकः, U. N. B. The names of countries also indicate their n.s, n.s of Persia पारसिका.*

NATIVITY : I. Birth : q. v. : जन्मन् (n.), *sign of n. जन्मराशिः. II. Horoscope : जन्मपत्रिका. Great, short work on n. : हृदयगतकं, लघुजातकं ; to cast, calculate n. जातकं निरूपयति, गणयति ; verse about n. जातकश्लोकः, M. on R. III. 13.*

NATURAL (adj.) : I. In gen. : (1) स्वाभाविकः (की, कं), *n. fragrance स्वाभाविकं सौरभं, R. ; (2) नैसर्गिकः (की, कं), n. opposition नैसर्गिको विरोधः, R. VI. 48. ; (3) सहजः (जा, जं) (= born with one), n. affection सहजस्नेहः, Ki. ; (4) प्रकृतिसिद्ध (f. दा), *this is n. for great men प्रकृतिसिद्धमिदं हि महात्मना, H. ; (5) निसर्गजः (जा, जं) etc. (rare), n. friend स्वाभावजं मित्रं, H. ; n. death स्वाभाविकमृत्युः ; n. cave or reservoir देवघातं. Ph. : it is n. for... better expr. by subs. : v. NATURE (v). II. Of the nature : प्राकृतिकः (की, कं) ; प्रकृति- in comp. III. Resembling the object imitated : स्वरूप- in comp. : v. TRUE. IV. Illegitimate (1) गूढजः (जा, जं) (born in private), Y. ; (2) *रीजजः (जा, जं) (after चेतनः). Miscell. : *n. history *प्राणितत्त्व' ; n. philosophy *पदार्थविज्ञानं ; n. theology *प्राकृतं ब्रह्मदर्शनं ; n. order *प्रकृतयेचिः.***

NATURAL (subs.) : यथाजातः (ता, तं) : v. IDIOT.

NATURALISM : I. Lit. : स्वाभाविकावस्था. II. Theo. : *प्रकृतिवादः.

NATURALIST : I. In gen. : प्राणितत्त्वविद् (mf. n.) ; etc. II. Theo. : *प्रकृति-वादिन् (f. वी).

NATURALIZATION : v. NATURALIZE.

NATURALIZE : I. To make as if native : दीर्घीयं (f. या) करोति (?) ; *n.d*

German *सम्भजनसाधिकारः ; जर्मनीकृतः. II. To adopt : स्वीकरोति. III. To adapt : उपयुक्तं (f. क्ता) करोति.

NATURALLY : I. By nature : (1) by comp., *for bad men are n. not friends of the good* प्रकृत्यनिवा हि सतामसाधवः, Ki. ; *n. complaisant* निसर्गदक्षिण (f. चा), Si. xv. 68. ; (2) स्वभावतः ; (3) प्रकृत्या ; (4) निसर्गेण. II. By birth : q. v. : जन्मना. III. Without addition : *a new cloud is n. beautiful* केवलोऽपि सुभगी नवान्मुदः, R. II. 80. ; *pearls are n. pleasing to the eye* प्रागेव मुक्ता नयनाभिरामाः, R. xvi. 69. IV. Spontaneously : स्वतः, *good men are n. bent for others* स्वत एव सतां परार्थता, N. II. 61. V. As a natural consequence : perh. स्वत एव : V. INDISPUTABLY, NECESSARILY.

NATURE : I. The creation, the universe : q. v. : सृष्टिः. II. The original cause : प्रकृतिः. III. Kind, sort : q. v. : प्रकारः. IV. Substance, purport : q. v. : भावः. IV. Natural constitution : (1) स्वभावः, *for n. is at the head above all qualities* अतीत्य हि गुणान् सर्वान् स्वभावी भूभिर्न वर्तते, H. ; (2) प्रकृतिः, *it is the n. of the great* प्रकृतिः खलु सा महोदयसः, Ki. ; (3) निसर्गः (mostly as = adv.), *this grove is beautiful by n.* निसर्गरमणीयोऽयमारामः, Pra. ; (4) भावः in comp., *of impure n.* अयुद्धभावः (वा, वं), Mah. ; (5) शीलं (mostly in comp.), *for it is the n. of inebriety and insanity* शीलं हि मदोन्मादयोः, D. II. ; *bad-n.d* दुःशीलः (ला, खं). VI. Essential n. : स्वरूपं, *n. of the soul* आत्मस्वरूपं, S. VII. Ph. : *to attend to, satisfy a call of n.* भैवं करोति, V. p. III. 13. 8. ; शौचं करोति, Mah. s. 193. 4.

NATURED : by comp., *good-n.* सुशीलः (ला, खं).

NAUGHT (subs.) : शून्यं. *To set at n.* न दृष्टाय मन्यते (मन्, c. 4.).

NAUGHT (adj.) : अकिञ्चित्करः (री, रं).

NAUGHTY : दुष्टः (ष्टा, टं) : v. also VICIOUS.

[thing : लुगुष्ठा.

NAUSEA : I. Sea-sickness : उतक्लेशः, Wilson. ; वमिः. II. Fig., lo-

NAUSEATE (v. t.) : I. To sicken : चतुर्द्धिं जनयति (c. of जन्) (?). II.

Fig. : कुण्ठते.

NAUSEOUS : कुण्ठितः (ता, तं) : v. LOATHESOME.

NAUSEOUSNESS : कुण्ठितता ; better by adj.

NAUTICAL : नाविक- in comp., n. *almanac* *नाविकपञ्जिका.

NAVAL : (1) समुद्र- in comp., n. *fight* *समुद्रयुद्धं ; (2) सामुद्रिकः (कौ, कं) :
v. also D. VI., R. IV. 36.

NAVE : I. Of a wheel : (1) नाभि(भो) (f.) ; (2) पिण्डि(खो) (f.). II. Of
a church : perh. नाभिः ; मध्यभागः. III. Fig. : नाभिः, *you are the n.*
of this world स्वस्य जगती नाभिः, V. p. v. 7. 35.

NAVEL : नाभिः, n.-string नाभिनालं, R. v. 7.

NAVIGABLE : (1) नाव्यः (घ्या, व्य'), *made n. rivers fordable* नाव्या नदीः सुप्र-
तरावकारः, R. IV. 31. ; (2) नौतार्य (f. यां), A.

NAVIGATE : I. To sail : पोतेन or नौकया परिक्रामति (कश्, c. 1.) (?). II.
To direct, steer : चालयति (c. of चल) (?).

NAVIGATION : I. The art : पोतसंचालनकला and sim. comp.s (?). II.

The act : ph. : *inland n.* नद्यादिषु पोतचालनं (?). [also SAILOR.

NAVIGATOR : नौचालनविद (mfn.) (?) ; पोतसंचालनपटु (mfn.) (?) ; etc. : v.

NAVY : पोताकलिः and sim. comp. [v. RATHER, BETTER.

NAY : v. NO. Ph. : *Nay more* : अधिकश्च : v. MOREOVER. N. rather वरं :

NEAP (adj.) : n.-tide असंपूर्णा वेला (?) : v. TIDE.

NEAR (prep.) : (1) उप- in comp., n. *Bhains* उपभैमि, N. ; (2) आरात्
(with abl.), n. *the forest* आराद्वयात्, S. k. ; (3) निकषा (with acc.),
n. *Lanka* लङ्का निकषा, Si. ; (4) समया (with acc.) : v. NEAR (adj.
and adv.).

NEAR (adj.) : I. In time : आसन्न (f. त्रा), "n. death" आसन्नमृत्यु (mfn.),
M. n. : v. APPROACHING. II. In place : (1) निकटस्य (f. स्या) ; (2) सखी-
यर्षतिन् (f. नो), *very n. the fire of heart-ache* सखीपतर्पति हृदयशोकाग्नेः,

K. ; (3) आसन्न (f. त्रा), प्रति-, *at heart, yet not n.* हृदयस्थमनासन्न, R. ; (4) सन्निकृष्टः (ता, तं), *and here (her) superior is not n.* न च सन्निकृष्टोऽन्यगुरुजनः, Sa. ; (5) सन्निकृष्टः (ट्ट, टं) ; (6) अभ्यर्क (f. र्णा) (rare) ; (7) उपोढ (f. टा) (rare). IHI. Intimate, dear : q. v. : आसन्न (f. त्रा) (?), *does not admit me in n. concerns* न मामासन्नकार्येषुभ्यनरीकरोति, D. VIII. IV. Of roads : perh. आसन्न (f. त्रा) ; सन्निकृष्ट (f. ता) : v. STRAIGHT. V. Of relation : निकटः (टा, टं), *n. relation* निकटवत्. VI. Close-fisted : q. v.

NEAR (adv.) : I. Not remote : *to be n.* समीपे वर्तते, Sa. ; *came n. the king* राजान्निकमात्रगम, K. ; *coming n. er and n. er* अनिकान्तिकगतः (ता, तं), Ki. ix. 21. ; *keep-him n.* तं पार्श्वं करोति, K. ; *n. situated* निकटस्थ (f. स्था). N. B. note the use of acc. after verbs of motion and of loc. after other verbs. II. Nearly : q. v.

NEAR (v.) : उपसरति (द्य, c. 1.), K. : v. TO APPROACH.

NEARLY (adj.) : I. Within a little : (1) प्रायः (= almost : q. v.), *n. dead* सप्तप्रायः (या, यं) ; (2) किञ्चिद्भूतं (= little less), *n. ten thousand winters* किञ्चिद्भूतं शरदामयुतं, R. x. 1. II. Closely : expr. with adj. : v. NEAR (VI). III. Pressingly : अशं.

NEARNESS : I. Of time : आसन्नता. II. Of place : (1) आसन्नता ; (2) निकटता ; (3) समीप्य ; etc. III. Of kindred : निकटता (1). IV. Stinginess : बहुसुष्टिता.

NEAR-SIGHTED : अदूरदर्शिन् (f. नौ) : v. SHORT-SIGHTED.

NEAT (adj.) : (1) शोभनः (ना, नं) (= fine : q. v.) ; (2) शुद्ध (f. द्वा) (= clean, pure : q. v.), *n. brandy* *शुद्धवास्की.

NEAT (subs.) : गावः (m. pl.) : v. CATTLE.

NEAT-HERD : (1) गोपालः ; (2) गोरक्षकः : v. COW-HERD. [NESS.

NEATNESS : (1) शोभनता v. FINENESS, ELEGANCE ; (2) शुद्धता v. CLEAN-

NEBULA : *गगनकलकः.

NEBULOUS : मेघाच्छन्न (f. न्ना) : v. CLOUDY, MISTY.

NECESSARIAN : (1) दैष्टिकः ; (2) दैवप्रमाचकः (= fatalist).

NECESSARIANISM : दैष्टिकता ; (2) *अवश्यत्ववादः.

NECESSARILY : (1) अवश्यं v. MUST ; (2) निश्चितं v. CERTAINLY.

NECESSARY (adj.) : I. Such as must be : (1) अवश्यभाविन् (f. नौ) ; (2) अवश्यमव्य (f. व्या), in (all) n. (matters) अवश्यमव्येषु, N. I. 1:0. II. Indispensable, requisite : (1) आवश्यकीयः (या, य'), satisfying the n. calls of nature शौचमावश्यकं कृत्वा, Mah. s. 193. 4 ; (2) प्रयोजनीयः (या, य'). III. Not free : परवत् (f. तौ) : v. DEPENDENT. [v.]

NECESSARY (subs.) : I. Any thing n. : expr. by adj. II. A privy : q.

NECESSITARIAN : *अवश्यत्ववादिन् (f. नौ) : v. NECESSARIAN.

NECESSITATE : I. To compel : q. v. : expr. with कृत्वा. II. To make indispensable : expr. by adj.

NECESSITOUS : निःस्व (f. स्वा) : v. INDIGENT.

NECESSITY : I. Unavoidableness : अवश्यभाविता. II. Requisiteness : आवश्यकीयता. III. Indigence : दैत्यं. IV. Anything necessary : प्रयोजनं. V. Fate, fatality : (1) दिष्टं ; (2) भवितव्यता, V. ; (3) नियतिः, J.

NECK : I. Lit. : (1) शीवा, long-n.ed दीर्घशीव (f. वा), U. ; with the n. turned up उद्दशीव (f. वा), Ki. VII. 22. ; (2) गलः, putting his feet on our n.s कृत्वा पदं नो गले, Mu. III. ; who will seize him by the n. (and turn him out) य एनं गलद्वलयति, H. III. or अर्धचन्द्रं दत्त्वा निःसारयति, P. 1. 3. ; (3) कण्ठः (= throat), like a medal on his n. अस्त्रं कण्ठे निष्कमिव, Ku. II. 49. ; (4) कन्धरा (rare) ; (5) शिरोधरा (poet.). II. Of a vessel : गलः. III. Of land : भूभागः. N.-break गलयद्गलः. N. and crop : v. COMPLETELY, UTTERLY. On the n. of उपकण्ठ' (with gen.) : v. AFTER.

NECK-BAND, NECK-CLOTH : *गलावरणं ; वैदेयकं.

NECKLACE : (1) हारः, n. of pearls मालिकाहारः, Ma. VI. ; (2) माला (=

wreath), (also सुक्ताकलापः, Ku ; सुक्तावली, R. ; rarely सुक्तावता, Si.).
Indra tied to me a n. of Mandāra flowers मम... मन्दारमाला हरिणा
 दिगन्ता, Sa. VII. ; (3) कच्छिका, Ku. *N. of seven strings* सप्तनाद्यो (?).

NECROLOGY : V. OBITUARY.

NECROMANCER : *प्रेतसिद्धः (ज्ञा, ज्ञ') : V. MAGICIAN.

NECROMANCY : *प्रेतसिद्धिः : V. MAGIC. [ers : (1) मधु (n.) ; (2) मकरन्दः.

NECTAR : I. Of gods : (1) अमृतं ; (2) सुधा ; (3) पी(पे)यूषं. II. Of flow-

NECTAREAN : (1) सुधामयः (यी, य') ; (2) अमृतमयः (बी, यं) ; (3) by comp.

NECTARINE (subs.) : 'पिच'जातीयफलविशेषः.

NEED (subs.) : I. Necessity : (1) प्रयोजनं, "at thy n." प्रयोजनापेक्षितया ;
what n. of this pair किमनेन..... युगलेन प्रयोजनं, K. (2) अर्थः V. OBJECT.
 II. Want : q. v. : अभावः. III. Reason or occasion : *no n. of*
quarrelling विवादेन किं ; *there is no n. of going there* *नास्ति प्रयोजनं
 तत्र गमने.

NEED (v.) : expr. by subs. : V. ALSO TO REQUIRE.

NEEDFUL : I. Necessary : q. v. II. Indigent : q. v.

NEEDINESS : दैव्यः : V. INDIGENCY, POVERTY.

NEEDLE : (1) सूचिः or सूची, *the eye of a n.* सूचिरन्ध्रं ; *the point of a n.*
 सूच्यं ; *n. woman* सूचिका ; *to sew with a sharp n.* तीक्ष्णया सूच्या सोष्यति,
 Kāsikā ; (2) सेवनी, *n.-maker* सेवनीकारः (?). *The magnetic n.* : *अय-
 स्कान्तशलाका.

NEEDLE-WORK : (1) सूचकर्मन् (n.) ; (2) सूचिकर्मन् (n.).

NEEDLESS : (1) निष्प्रयोजनः (ना, नं) ; (2) निरर्थकः (का, क').

NEEDLESSLY : निरर्थकः : V. UNNECESSARILY.

NEEDLESSNESS : (1) निरर्थकता ; (2) निष्प्रयोजनता.

NEEDS (adv.) : gen. with must : अवश्यमेव.

NEEDY : (1) निःस्व (f. स्वा) ; (2) दीनः (ना, नं) V. POOR.

NEFARIOUS : पापिष्ठ- in comp. : V. WICKED.

NEFARIOUSLY : expr. with adj. or by circum.

NEFARIOUSNESS : पापित्ता : v. WICKEDNESS, HEINOUSNESS.

NEGATION : (1) नास्तिवादः (after, D. s.) ; (2) अपह्नवः v. DENIAL.

NEGATIVE (adj.) : I. Implying negation : अस्तीकारसूचक (f. विद्या). II. Of propositions etc. : नास्तिर्न (f. भी) (D.s. has स्वात्तास्तीति). III. Opposed to positive : *n. quantity* चयराशिः (after Vij.) ; *n. sign* चय चिह्नं (ऊर्ध्व दिग्दुः was the Hindu sign).

NEGATIVE (subs.) : *and it is the nature of the n. that it denies the existence of its connection* नञश्चैव स्वभावी यत् स्वसम्बन्धिनोऽभावं बोधयति, S. I. 4. ; *to reply in the n.* नेति वदति.

NEGATIVE (v.) : I. To disprove : प्रत्याख्याति (ख्या, c. १.), S. II. To reject : प्रतिक्षिपति (क्षिप्, c. 6.), D. s.

NEGATIVELY : I. With denial : नेति, नास्तीति, etc. according to the nature of the question. II. Opp. to positively : स्वात्तास्तीति आदेन.

NEGLECT (v.) : उपेक्षते (ईच्, c. 1.), *you should not n. advice* आसनमिदं त्वया नीपेक्षितम् : v. TO DISREGARD, DESPISE, ATTEND and NOT.

NEGLECT (subs.) : उपेक्षा : v. DISREGARD, INATTENTION.

NEGLECTFUL : (1) expr. by verb. ; (2) अनवहितः (ता, तं) (= inattentive).

NEGLECTFULLY : उपेक्षया : v. also INATTENTIVELY.

NEGLIGENCE : (1) शैथिल्यं ; (2) उपेक्षा (= neglect).

NEGLIGENT : (1) expr. by verb. or subs., *he is n. of his duties* कृत्यानि स उपेक्षते or नाद्रियते ; (2) अनवहितः (ता, तं) v. HEEDLESS, CARELESS ; (3) शिथिलः (ला, लं) (= slack).

NEGLIGENTLY : (1) अनादरेण, Ki. ; (2) by adj.

NEGOTIATE (v.) : व्यवहरति (= to treat) ; often not expr. or by circum., *sent ambassadors to n. for peace* दूतान् विरुसर्जं सम्भवे.

NEGOTIATION : (1) संवादः (= conference : q. v.) ; (2) व्यवहारः (= transaction, conduct).

NEGOTIATOR : दूतः (= ambassador) ; (2) मध्यस्थः (= middle man) ;
(3) व्यवहर्ता (m.) = transactor).

NEGRO : *हासिन् (m.). *Negress* : *हासिनी.

NEGUS : पानीयविशेषः ; नैरेयः ; (??) *माधवं मधु. [वहेषसे, P. IV. 7.

NEIGH (v.) : हेषति or ऋषते (हृष् or ऋष्, c. 1.), if you n. like a horse यद्यश्च-

NEIGH, -ING (subs.) : हेषा or ऋषा ; (2) हृ(ऋ)षितं.

NEIGHBOUR (subs.) : (1) प्रतिवेशिन् (f. नी), the n.s प्रतिवेशिवर्गः, Mr. III. ;
n.ing householder प्रतिवेशिकम्हपतिः, Mr. VI. ; (2) प्रतिवासिन् (f. नी) ;
(3) प्रातिवेश्य (f. श्या) (rare), *n.ing fortune-teller* प्रातिवेश्यः कर्तान्तिकः,
D. II.

NEIGHBOURHOOD : सन्निहितप्रदेशः. Ph. : "in the n. of death" मृत्युसन्निधौ ;
"law of n." प्रतिवेशिधर्मः ; in the n. of Mithilā मिथिलीपक्षे, Vi. IV.

NEIGHBOURING (adj.) : I. Of men : V. NEIGHBOUR. II. Of places
etc. : निकटवर्तिन् (f. नी) : V. NEAR, ADJOINING.

NEIGHBOURLY (adj.) : by comp., n. *dealing* प्रतिवेशिव्यवहारः.

NEITHER (conj.) : (1) न... न वा, only nine categories n. more nor less
नवैव द्रव्याणि नाधिकानि न न्यूनानि वा, V. d. ; (2) न च... न च, n. *sex nor*
age न च लिङ्गं न च वयः, U. ; (3) न... न, n. *very high nor very low*
न नात्युन्नितं नातिनीचं, G. ; (4) न... न च, *nor father nor brothers* न पिता
न च भ्रातरः, Kat. ; (5) न च... नापि, S.

NEITHER (pron.) : (1) expr. with एकः (का, कं), अपि or एकतरः (रा, रं) and
न, "both, one, or n." उभयमेकं नैकतरं वा ; you can enjoy n. न त्वेकमपि
भीक्षुं शक्यं ; (2) with उभ (= both) and न.

NEOGAMIC : नवकृतपरिग्रहः : V. TO MARRY, NEWLY.

NEOLOGY : I. Lit. : नवशब्दव्यवहारः and sim. comp.s. II. In theolo-
gy : नवमतं and sim. comp.s.

NEOPHYTE : नवशिष्य (f. श्या) : V. NOVICE, NEWLY CONVERT.

NEOPLASTIC : नवीकृतः (ता, तं) and sim. comp.s.

NEOPLATONISM : *नवप्लेटनदर्शनं or -मतं.

NEOTERIC : नूतनः (ना, न) : v. NEW.

NEPENTHE, -s : *दुःखहरणीषधं ; सन्नापनमनं.

NEPHEW : I. A brother's son : (1) भ्रातृपुत्रः ; (2) चाटव्यः ; (3) चातुषुभः.

II. A sister's son : (1) भ्रातृपुत्रः ; (2) स्वस्रीयः ; (3) भगिनीपुत्रः, P.

NEPHRITIC, -AL : ph. : n. disease बुद्धारोगः ; n. patient बुद्धारोगिन् (f. बी).

NEGOTISM : *नाभिवन्धः ; or by circum.

NEREID : जलदेवता and sim. comp. [vigour : q. v. : चेवे.

NERVE : I. Organ of sensation : शिरा : v. also SINEW. II. Strength,

NERVOUS : I. Lit. : शिराजः (खा, ल'). II. Vigorous : q. v. III. Easily agitated : सहजचकितः (ता, त') (?).

NERVOUSLY : I. Weakly : expr. by adj. II. Strongly : q. v.

NERVOUSNESS : I. Vigor, strength, as of style : बीजस् (n.), K. II.

Weakness of nerves : सहजचकितता (?).

NEST : I. Lit. : (1) नीडः, to build a n. नीडं निर्मिनीते, H. or विरचयति,

K. ; (2) कुलायः, n.-trees कुलायद्वनाः, U. II. 9. Ph. : to find a mare's n. शशविशालं अधिगच्छति. II. Retreat, abode : q. v.

NESTLE : लीयते, नि-, (ली, c. 4.), n.ing place निषयः.

NESTLING (subs.) : (नीडस्थः) पक्षिशालः, -कः.

NESTOR : in fig. sense : perh. मुख्यः (=chief).

NET (subs.) : जालं, to spread a n. जालं विस्तारयति, H. ; I may use some n. by means of it तद्वारेण किञ्चिज्जालमाचरेयं, D. III. : v. SNARE.

NET (v.) : I. To make net-work : जालं करोति. II. To catch with a n. : जालेन बध्नाति, n.ted पाशबद्धाः, H. III. To make clear gain : expr. by adj.

NET (adj.) : शुद्ध (f. जा) : v. PURE.

NETHER : अधस्, n. world अधीमुनिः : v. LOWER.

NETHERMOST : n. hell नितलं (?), V. p.

NETTLE : I. Subs. : a plant : पीतपर्णी. II. Verb. : चीमयति (c. of चुम्) :

V. TO IRRITATE, VEX.

NET-WORK : जालकर्मन् (n.) ; सूत्रकर्मन् (n.).

NEURALGIA : *शिराशूलं.

NEUTER : n. gender लोवलित्वं ; words expressing species of fruit are n.

फलजातिवाची शब्दो नपुंसकं स्यात्, S. k. ; (words) having these terminations are n. एतदन्तानि लोवानि, S. k. ; a n. verb अकर्मकक्रिया ; (the verb) मा in (the sense of) measuring is n. मा माने अकर्मकः, S. k.

NEUTRAL : (1) मध्यस्थ (f. स्था), but others remained n. मध्यस्थास्तु परेऽभवन्, Mah.

II. 45. 82. ; (2) मध्यमः (मा, मं) (rare), R. XIII. 7. : V. INDIFFERENT.

NEUTRALITY : माध्यस्थः, to betake n. माध्यस्थमवलम्बते.

NEUTRALIZE : नाशयति (c. of नश्) (= to destroy).

NEVER : (1) न कदाचित्-अपि, न कदापि, or न कदाचन, will n. admit in the presence of Rakshasha न कदाचिदपि राक्षसस्यायतः प्रतिपत्स्यते, Mn. ; n. grieve खेदं कदापि मा कृष्याः, Bham. ; (2) न जातु, the girl n. felt easy न जातु निर्द्विंति बाला लभते अ, Ku. ; (3) often by sim. न, such a horse n. was and n. will be नैवंविधो सूतो भावि वा तुरङ्गमः, K. ; n. to open again अपुनरन्मौलनाय, C. ; n.-fading अजरः (रा, रं), H. ; n.-failing अक्षय्य (f. य्या), D. N. so (= ever-so) expr. by यावत् V. MUCH AS, AS. N. more इतः परं... न.

NEVERTHELESS : (1) तथापि V. YET ; (2) किन्तु (= but : q. v).

NEW : (1) नवः (वा, वं), a n. lord नवेश्वरः, R. ; a n. descent of man नवः पुत्रावतारः, U. ; the n. moon नवो निशाकरः, Sa. ; n. crops नवशस्यानि, H. ; (2) नवीनः (ना, नं), a n. shoot नवीनोऽङ्गुरः, Pra. ; (3) अभिनवः (वा, वं), a n. servant अभिनवसेवकः, K. ; a n. work अभिनवा कृतिः, Vi. ; (4) नूतनः (ना, नं), n. cloud नूतनघनः, Vi. ; (5) नव्यः (व्या, व्यं), n. offering नव्यं हव्यं, B. r. ; (6) नूतः (वा, वं) (rare) ; (7) अपूर्वः (वा, वै) (= unprecedented). New-year's-day : नववर्षस्य प्रथमदिवसः.

NEW-COMER : (1) आगन्तुकः, *as we are n.s* आगन्तुकतया, Sa. vi. ; (2) नव-
जतः and sim. comp.s, *the n. Chandrapira* अभिनवानतयन्द्रापीडः, K.

NEW-FANGLED : नवकल्पितः (ता, तं) and sim. comp.s.

NEW-FASHIONED : नवचटितः (ता, तं) (?) ; नवः (वा, वं) v. NEW.

NEWLY : *n.-married wife* नववाचिषद्वया वधूः, R. or अचिरोडा, Si. ; *n.-blown*
नवनिद्रः (द्वा, द्वं), Ki. : v. NEW, RECENTLY.

NEWNESS : (1) नवीनता : v. NOVELTY.

NEWS : (1) वार्ता, *distressed on hearing the n.* विदितवार्तावार्ता, D. i. ; *withuot*
(*any*) *n.* वार्तया विना, K. ; (2) इत्तानः, *what n. of your friend* को इत्तानस्ते
सख्साः, Mal. iv. ; *is there any n.* अस्ति नवीनः कोऽपि इत्तानः, Pra. i. ;
(3) ग्रहतिः, *receiving our n. from the son of Wind* प्राभस्तेरञ्जत्ग्रहतिमुप-
लभ्य, Vi. ; *was the conveyer of bad n.* दुष्ग्रहतिहराभवत्, R. xii. 37.
Ph. : *good n.* मद्रं, द्रुमं, etc. ; *bad n.* अपद्रुमं, etc. ; *pleasant n.* प्रियं,
Sa ; *this is no n. to me* जेयं नवा वार्ता.

NEWSMONGER : वार्तायनः ; वार्ताप्रचारकः ; etc.

NEWSPAPER : *संवादपत्रिका. *Weekly n.* : साप्ताहिकपत्रिका.

NEWS-VENDER(-DOR) : *संवादपत्रविक्रेते (f. जी) ; -विक्रेयिन् (f. जी).

NEWT : लच्छगोधा, -पिका : v. LIZARD.

NEXT (adj.) : (1) परः (रा, रं), *the n. day* परेद्यु ; *in absence of the first, n.*
and n. पूर्वाभावे परः परः, Y. ii. 135. ; (2) आगामिन् (f. जी) (= coming :
of time), *on the n. 14th. (lunar) night* आगामिन्यां अतुर्दशौचपाया, C. ; (3)
अनन्तरः (रा, रं) (= without any interval : rare), *n.-born* अनन्तरज
(f. जा), R. vii. 32. ; *in the n. continent* अनन्तरे वर्षे, K.

NEXT (adj.) : I. Of place : (1) अनन्तरं ; (2) by adj. II. Of time,
succession etc. : परं, परतः, or परेण, *n. to a daughter's son* दौहिता-
त्परतः, Da. Ph. : *what n.* ततः क्विन् v. THEN.

NIB (subs.) : I. Of a bird : चक्षुः. II. Of a pen : कक्षमायं (??).

NIB (v.) : तीक्ष्णीकरोति (= to sharpen) (??).

NIBBLE : I. To bite : दंशति (दंश्, ९. 1.). II. To carp : q. v.

NICE : I. Delicate, dainty : (1) ललितः (ता, तं) ; (2) स्वादु (mf.) (= sweet). II. Agreeable, delightful : रुचिरः (रा, रं). III. Delicate, refined : सूक्ष्म (f. स्मृ). IV. Exact, accurate : विग्रह (f. ह्य). V. Fastidious, one scrupulous : सूक्ष्मप्रियः (या, यं) (?).

NICELY : I. Exactly, accurately : विग्रहः. II. Well : श्रेष्ठम्. III. Agreeably : रुचिरं.

NICENESS, NICETY : I. Delicacy : (1) ललित्यं ; (2) स्वादुता. II. Agreeableness : रुचिरता. III. Exactness, accuracy : विग्रहता. IV. Finess, minuteness : सूक्ष्मता. V. Fastidiousness : सूक्ष्मप्रियता. V. Delicate management : perh. वैदुष्यं.

NICHE : perh. तर्क (comp. Bengali तान्क).

NICK (subs.) : I. Notch ; यन्त्रिः, *n. of propitious reckoning* संख्यामन्त्रयन्त्रिः, U. III. II. Of time : युमन्त्रणः ; उपयुक्तसमयः ; and sim. comp.s.

NICK (v.) : v. TO HIT, DEFEAT, WOUND.

NICKNAME (subs.) : अपनामन् (n.) (?) ; संज्ञा (= appellation), *got the n. of hare-eater* शत्रुहृत्संज्ञासवाप, U. p.

NICKNAME (v.) : अपनाम करोति (?). *N.d* : -अपनामन् (mf.) ; -संज्ञ (f. स्मृ).

NIECE : I. Brother's daughter : (1) भ्रातृपुत्री ; (2) भ्रातृजा (rare). II. Sister's d. : (1) भागिनीयौ ; (2) स्वकीया (rare), *maternal n.* मातृपुत्रीयौ, M.

NIGGARD : कृपण (f. ण्य) : v. MISER.

NIGGARDLINESS : (1) कृपणता (= miserliness) ; (2) बह्वस्तुष्टिता (= close-fistedness) ; (3) तनुत्यागिता (= parsimony). [*For dif.* : v. N.NESS.

NIGGARDLY : (1) कृपण (f. ण्य) ; (2) बह्वस्तुष्टि (mf.) ; (3) तनुत्याग (f. ग्य).

NIGH (adj. and adv.) : v. NEAR (adj. and adv.).

NIGHT : (1) रजनी, *at n.* रजन्तां, V. ; *in the depth of n.* गडायां रजन्तां, K. ; *n. with the moon (just) risen but darkness not (quite) dispelled* उद्गतेन्दु-रविमिश्रतमिन्ना रजनी, Ki. IX. 36. ; (2) रात्रिः, *the n. has passed* खनिर्गतः,

R. ; *day and n.* चहरीरात्रं v. DAY ; *for three n.s* चिरात्रं, Vas. ; *when mid-n. was oozing away* मलति मध्यरात्रे, D. VIII. ; *I will reside here one n.* अत्र वसाम्येकां रात्रिं, K. S. XVIII. 255. ; (3) निशा, *end of n.* निशावसानं, B. XI. 17. ; (4) विभावरी, *in the fourth watch of n.* विभावरीः तुरीये यात्री, C. ; (5) श्रवरो, *to pass a n.* श्रवरो नमयति, Si. XI. 5. ; (6) चपा, *in autumnal full-moonlight n.s* परिप्लवतश्रवणचन्द्रिकासु चपासु, Me. II. 49. ; (7) यामिनी ; (8) चषदा ; (9) त्रियामा. *At n.* : निशि, नक्तं, Gi. ; *n.-walker* निशाचरः, रजनीचरः, etc. ; *n.-blindness* रात्रान्धता ; *n.-deity* निशातुषारं ; *n.-waking* रात्रिजागरणं ; etc.

NIGHT-CAP : नैशं शिरस्कं and sim. expr.s.

NIGHT-DRESS : नैशी वेशः(वः), Ri. v. 14. and sim. expr.s.

NIGHT-FALL : (1) निशागमः ; (2) दिनास्तः ; (3) रजनीमुखं ; etc.

NIGHT-GOWN : *नैशनामप्रदीनं : v. NIGHT-DRESS.

NIGHTINGALE : *प्रियगीतः ; बुलबुलः.

[नं].

NIGHTLY (adj.) : (1) नैशः (शी, शं) ; (2) शार्वरः (री, रं) ; (3) दोषातनः (नी,

NIGHTLY (adv.) : I. By night : (1) by loc. रात्रौ etc. ; (2) निशि ; (3)

नक्तं. II. Every night : (1) प्रतिरात्रं ; (2) निशि निशि ; etc.

NIGHT-MAN : *निशासम्पार्जकः and sim. comp.s.

NIGHT-MARE : *he had a n.* सूतकं पीडयामास स्वप्ने (after Bengali).

NIGHT-PIECE : *रात्रिदृश्यं ; रजनीचित्रं.

NIGHT-SHADE : कण्टकारी (a prickly n.).

[रचिन् (m.), Ma. VIII.

NIGHT-WATCH : I. Lit. : यामः : v. WATCH. II. A guard : q. v. : नवर-

NIHILISM : शून्यमतं, San.

NIHILIST : शून्यवादिन् (f. नी), San.

NIHILITY : शून्यत्वं : v. NOTHING, -NESS.

NIMBLE : लघु (f. घी) (=light and gay).

NIMBLENESS : लाघवं : v. LIGHTNESS, ACTIVITY.

NIMBLY : सलाघवं : v. LIGHTLY, QUICKLY.

NINE : नवम् (mf.), *n. or ten* नवदशाः (n. -नि) ; *n.-times* नववारान् ; *in n. ways* नवधा ; *of n. kinds* नवविध. (धा, वं) ; *n. gems of Vikramāditya* विक्रमस्य नव रत्नानि, Jyo.

NINEFOLD : नवगुणितः v. NINE.

NINETEEN : (1) नवदशम् (mf.) ; (2) ऊनविंशति (f.). [(मी, सं).]

NINETEENTH : (1) नवदशः (श्री, शं) ; (2) ऊनविंशः (श्री, शं) ; (3) ऊनविंशतितमः.

NINETIETH : नवतितमः (मी, सं).

NINETY : नवति (f.) ; *n.-nine* नवमवतिः ; *n. times* नवतिवारान् ; *n.-fold* नव-
तिगुणितं ; *in n. ways* नवतिधा.

NINNY : अल्पबुद्धि (mf.) : v. FOOL.

NINTH : नवमः (मी, सं). *N.-ly* : नवमं ; नवमतः.

NIP : I. To pinch : निपीडयति (पीड्, c. 10.) (?). II. To cut off : निःक-
नति (कन्, c. 6.). III. To destroy : q. v. : नाशयति (c. of नश्). Ph. :
to n. in the bud जावमानं हन्ति, नि, (हन्, c. 2.).

NIPPERS : (1) संदंष्ट्र, -कः ; (2) कङ्कसुखः.

NIPPLE : (1) दूधुकं or पुषुकं ; (2) स्तनाग्रं ; (3) कुचाग्रं.

NIT : (1) निचा ; (2) निचा ; (3) रिचा ; (4) दिङ्.

NITRE : (1) यवचारः ; (2) यवलाशः ; (3) यवशूकः ; (4) यवजः.

NITROGEN : *निष्प्राणवायुः ; यवचारजनकः. *Nitric acid* : *निष्प्राणाक्षः. *Nitrous acid* : *उपनिष्प्राणाक्षः.

No (adv.) : न, *no, no, become the ornament of my lap* न न मदुच्छ्रविभूषणं
भव, N. IX. 114. ; *and to say 'no, no' to one like you would be rebuk-
ing* न नेति च लाहृषि वाम् विगर्हणा, N. IX. 25. ; *to this we say 'no' अतो-
च्यते 'न', S. ; there is no greater fault than this* नातः परतरी दोषः, H.
N. B. Use 'yes' in Sanskrit for 'no' after negative interrogation,
"has not this come to Chandragupta's ears ? no, Sir न अस्तु उपलक्ष
अकण्ठमुपगतोऽयं..... आर्य ! अथ किं । Mu. III.

No (adj.) : (1) न, *he is no other than Arjuna* नैवोऽन्यः सम्यग्वाचिनः, Mah. ;

and there is no cessation of sorrow but from spiritual knowledge न चास्वप्य परमात्मज्ञानाच्छोकविनिवृत्तिरसि, S. III. 8. ; (2) न- (or नन्- before vowels), if forced no evidence नञात्कारितमप्रमाणं, V. 2. ; paying no attention ननाह्व, Sa. ; seeing no other recourse नञ्दुपावाप्तरमपश्यन्, K. NO ONE : (1) न कीदृषि (f. कादृषि), there is n. without some stain नास्वच्छकः कीदृषि, Va. ; (2) न कश्चित् (f. काचित्), n. is one's friend न कश्चित् कस्यचिन्निदं, H. ; (3) न कश्चन (f. काचन) (rare) : v. NONE.

NOBILITY : I. Of rank or birth : no equiv. : कीलीनं may occasionally do ; महत्त्व' (= greatness). II. Noblemen collectively : *चतुराजवर्गः ; नायकसमूहायः. III. Greatness, eminence : महत्त्व'.

NOBLE, NOBLEMAN (subs.) : *चतुराजः ; नायकः.

NOBLE (adj.) : I. Of birth or rank . कुलीनः (ना, नं) (?), of n. blood कुलजः, N. ; महत् (f. ती) (= great.). II. Great, eminent : q. v. : महत् (f. ती).

NOBLENESS, NOBLESSE : महत्त्व' : v. NOBILITY.

NOBLY : I. With ref. to descent : n. descended कुलीनः (ना, नं) etc. II. Eminently, splendidly : चतितेजसा.

NOBODY : v. NO ONE.

NOCTURNAL : नैऋतः (शी, शं) : v. NIGHTLY.

NOD (subs.) : शिरःकम्पः or मूर्ध्नः कम्पः, Ku. VII. 48. ; forbidden by a n. शिरःकम्पसंज्ञावारिता, D. VI. ; whose entry was permitted with a mere n. (lit. turning of the eye-brow) मूर्ध्वेपमाचानुमतप्रवेशा, Ku. III. 60.

NOD (v.) : I. To salute : नमति (नम, c. 1.), Ku. VI. 89. II. Of rings : शिरःकम्पेन अनुमन्यते (मन्, c. 4.) (to accent or permit) or आह्वयति (ह्वे, c. 1.) (to call).

NODDING : I. Subs. : प्रणतिः. II. Adj. : नतः (ता, तं) (?).

NODDY : अस्वबुद्धिः : v. SIMPLETON, FOOL.

NODE : पातः. Ascending n. प्रथमः सन्धातः, Go. ; पूर्वाहंषात्. Descending n. द्वितीयः सन्धातः, Go. ; पराहंषातः.

NODULE : perh. पिण्डः. *Nodular* : पिण्डाकारः (रा रं) (?).

Noise (subs.) : (1) नादः, नि-, *soft and high n.* क्षिप्ततारो नादः, Ma. ; *with the n. of the lions* केसरिणां निनादेन, K. ; (2) शब्दः (= sound), *with the n. of the hunters' feet* शगयुष्मं चरणशब्देन, K. ; (3) ध्वनिः (= low s.), *the n. of bow-strings and swords* ब्ररासनव्यातलवारध्वनिः, Ki. ; (4) रवः, विरावः (= cry : q. v.) ; (5) ध्वानं (= s) ; (6) रक्षितं or कृषितं (= harsh n.) ; (7) निःक्रादः or संक्रादः (= murmuring, roaring n.) ; (8) कलकलः or कीलाहलः (= loud confused n.), *when the n. of the hunting ceased* प्रभातो तथिन् श्रवयाकलकले, K.

Noise, to make : (1) नदति, नि- (नद, c. 1.) ; (2) ध्वनति (ध्वन्, c. 1.) ; (3) शब्दायते (nomi.) ; (4) रक्षति (रष्, c. 1.) : v. NOISE. [(ता, वं).

Noise (v. t.) : क्षीयति, क्षा-, वि-, (ध्वन्, c. 10.), “*n.d abroad*” विधीयितः.

Noiseless : (1) निःशब्दः (f. श्दा) ; (2) नीरवः (वा, वं) : v. SILENT, MUTE.

Noiselessly : (1) निःशब्दं ; (2) नीरवं : v. SILENTLY.

Noisily : कीलाहलं or कलकलं कृत्वा : v. NOISE, NOISY.

Noisome : उत्पीडकः (क्षा, कं) : v. FETID, NOXIOUS, INSALUBRIOUS.

Noisomeness : (1) उत्पीडकत्वं ; (2) उद्देगकरत्वं (= offensiveness).

Noisy : I. Making noise : कृतकलकलः (क्षा, कं) and sim. comp.s, *in the n. crowd* बहुकलकले महाजने, D. IV. *To be n.* : v. NOISE, TO MAKE.

II. Full of noise : (1) व्यातकलकलः (क्षा, कं) ; (2) महाशब्दः (f. श्दा) ; and sim. comp.s.

Nomad, Nomadē : *चारकः (f. रिक्ता) ; नैकत्र वासः (सा, सं).

Nomadic : expr. by gen. or comp., *n. tribe* *चारकजातिः.

Nomenclator : नामदात्र (f. त्री) and sim. comp.s.

Nomenclature : परिभाषा, S. k.

Nominal : I. Lit., by comp., *n., n. verb* नामधातुः, S. k. III. Fig., existing in name only : नाममात्र (f. चा).

Nominalist : व्याप्तिज्ञानविसंवादिन् (f. नौ) (?).

NOMINALLY : Lit. : नाम्ना. II. Fig. : नाममात्रं ; नामत एव ; and sim. comp.s : v. ONLY, MERELY.

NOMINATE : I. To name : q. v. II. To an office : *निर्वाचयति (c. of वच्), *they can n., but cannot appoint निर्वाचयितुं न तु निरीक्षुं ते प्रभवन्ति.*

NOMINATION : निर्वाचनं : v. also APPOINTMENT.

NOMINATIVE : कर्ता, n. case कर्तृ कारकं.

NOMINATOR : (1) *निर्वाचकः ; (2) निर्वाचयितृ (m.) ; (3) by verb.

NOMINEE : निर्वाचितः (ता, तं), *he is Raja's n.* राज्ञा निर्वाचितः सः.

NON : prefix : expr. by न or अन् before vowels, n.-*enjoyment* अनीनः, n.-*arrival* अनगमः.

NONAGE : v. MINORITY, CHILDHOOD.

NON-ATTENDANCE : अनुपस्थितिः : v. ATTENDANCE.

NONCE : "for the n." तत्काले.

NON-CONDUCTOR : अप्रवाहकः, n. of electricity न तद्धित्प्रवाहकः.

NON-CHALANCE : निवृत्ताहः : v. INDIFFERENCE, CARELESSNESS.

NON-CONFORMIST : *मतापलापिन् (f. नौ).

NON-CONFORMITY : *मतापलापः.

NON-DESCRIPT : न विवृतपूर्वः (वां, वै) : v. NEW, ODD.

NONE : न कोऽपि (f. कापि, n. किमपि) or कश्चित् (f. काचित्, n. किञ्चित्) or कश्चन (f. काचन, n. किञ्चन), n. of his brothers न कश्चन भ्रातृषु, R. XIV. 43. ; *else* नाम्बः कोऽपि. *N. but* expr. by एव, "*n. but the brave*" साहसिका एव v. ONLY. *N.-so-pretty : a plant* : ज्ञानिमती. [(2) अभावः, G.

NONENTITY : (1) असत्, *there is nothing out of n.* नास्त्यो विद्यते भावः, G. ;

NONES : in Roman calendar : *नवमः.

NON-ESSENTIAL : अनावश्यकः (की, कं) (= needless).

NON-EXISTENCE : नास्तित्वं : v. EXISTENCE.

NON-JUROR : नवरात्र्यविद्भिन् (f. नौ).

NON-PAREIL : (1) अप्रतिमः (ता, तं) ; (2) अनुपमः (ता, तं).

NON-PAYMENT : expr. by verb *to pay* and *not*.

NON-PLUS (v.) : मोहयति, वि-, (c. of मुह्) : v. TO CONFOUND.

NON-RESIDENT : स्थानान्तरवासिन् (f. नी) and sim. comp.s.

NON-RESISTANCE : अप्रतिरोधः and sim. comp.s.

NONSENSE : I. Subs. : expr. by adj., *talking n.* असम्बद्धशब्दादिन् (f. नी),

Sa. I. II. As exclam. : धिक् प्रहसनं, U. iv.

NONSENSICAL : (1) निरर्थकः (का, कं) (without sense) ; (2) असम्बद्ध (f. वा)
(= inconsistent, improper) ; (3) स्वार्थकः (का, कं).

NONSUIT (v.) : *to be n.ed* अर्थात् झीयते (pass. of ह्री).

NOODLE : अल्पबुद्धि (mf.n.) : v. SIMPLETON, BLOCKHEAD.

NOOK : (1) कोणः (= corner : q. v.) ; (2) विविक्तं (= secluded retreat).

NOON : (1) मध्याह्नः ; (2) मध्यन्दिनं ; (3) दिनयौवनं (poet.), R.

NOON-DAY : माध्याह्निकः (कौ, कं) : v. MID-DAY.

NOON-TIDE : (1) मध्याह्नवेला ; (2) मध्याह्नकालः ; etc. [TER, SWARE.

NOOSE (subs.) : पाशः, *to cut* (i. e. *remove*) *n.s* पाशान् क्षिणति, H. : v. HAL-

NOOSE (v. t.) : पाशे पातयति (c. of पत्) : v. TO ENSNARE.

NOR : न..... नच : v. NEITHER, NOT.

NORMAL : युक्तः (ता, तं) (?) : v. REGULAR. *N. school* *शिक्षकशिक्षानिवेशः.

NORTH (subs.) : (1) उत्तरा दिग् (f.), आशा (f.), etc., *on the n.* उत्तरस्यां दिशि, K. ; *to the n.* उत्तरतः, V. m. ; *to the n. of Kuvera's dwelling* धनपतिगृहानुत्तरेण, Me. II. 14. ; (2) उद्दिची, *facing the n.* उद्दक्षुष (f. ची), V. m. ; (3) कौवेरी दिग्, etc., *from the n.* कौवेर्याः ककुभः, Vi. ; (4) (poet.) कुवेरगुहा- Ku., धनदपाक्षिता- Mab., सप्तर्षिताराग्रवला- K., दिग्.

NORTH (adj.) : उत्तरः (रा, रं), *the n. Kurus* उत्तरान् कुरून्, Ki. ; *what is n. of the ocean* उत्तरं यत् समुद्रस्य, V. p. ; *n. wind* उत्तरी वायुः, V. m. (rarely) उद्दीचीनः (ना, नं) or उद्दीच्य (f. च्या) or कौवेरः (रौ, रं), *the n. quarter* कौवेरदिग्भागः, Si. *N. star* ध्रुवः.

NORTH-EAST : I. Adj. : (1) पूर्वोत्तरः (रा, रं), *the n. wind* पूर्वोत्तरी वायुः,

Mah. ; to the n. of Kailasa प्रागुत्तरेण कैलासात्, Mat. ; (2) उत्तरपूर्वः (र्ष, वै) ; (3) प्रागुदीच्य (f. च्या) or -चीनः (ना, नं),. II. Subs. : (1) पूर्वोत्तरा or उत्तरपूर्वा or ऐशानो दिग् (f.), towards the n. ऐशानो दिग् प्रति, V. ; (2) पूर्वोत्तरो दिग्भागः, to the n. of the mount Kailasa कैलासशिखरिणः पूर्वोत्तरे दिग्भागे, R. ; (3) प्रागुदीची.

NORH-EASTERLY, NORTH-EASTERN : V. NORTH-EAST (I). [उत्तरतः.

NORTHERLY (adv.) : I. Northwards : q. v. II. From the north :

NORTHERLY, NORTHERN (adj.) : उत्तरः (रा, रं) : V. NORTH. N. lights :

*उत्तरप्रकाशः : V. AURORA BOREALIS. N. most : सर्वोत्तरः (रा, रं).

NORTHWARDS : उत्तराभिमुखं ; उत्तरी दिग् प्रति and sim. comp.s.

NORTHWEST (subs.) : पश्चिमीत्तरा or उत्तरपश्चिमा or वायवो दिक्, आशा, etc.

NORTHWEST, NORTHWESTERLY, NORTHWESTERN : (1) पश्चिमीत्तरः (रा, रं) ;

(2) वायव्य (f. च्या) (rare) (of the n. wind), V. m.

Nose (subs.) : (1) नासा or नासिका, through the n. नासिकया, N. ; tip of the n. नासाय, J. ; diseases of the n. नासारीनाः, Sr. ; running at the n. नासापरिखावः, Sr. ; n.-string (for cattle) नासं ; (2) नासिक्यं (rare) ; (3) प्राचं (poet.), with a long, elevated bridge of the n. वायतीतुङ्गप्राचवन्धं (f. ग्रा), K. To lead by the n. यथेच्छं वाहयति (?). To thrust one's n. into अन्धायचर्चा करोति (?).

Nose (v.) : I. To scent : q. v. II. To affront, abuse : q. v.

NOSEGAY : (1) कुसुमलवकः ; (2) पुष्पगुच्छः ; (3) प्रसूनप्रकरः (rare).

NOSLOGY : रोगविज्ञानं, Sr.

NOSTRIL : (1) नासारन्ध्रं ; (2) नासाकुहरं ; (3) नासाविवरं.

NOSTRUM : मिथ्यीवधं ; गुप्तोवधं (?) ; etc.

NOT : (1) न, there the sun does n. shine, the moon does n. gleam न तत्र सूर्यस्तपति न विराजति चन्द्रमाः, Mat. ; (it is) lightning, n. my darling Urvashi... विद्यत, प्रिया मम नीर्वशी, V. ; there was n. a (single) prince of high birth who did n. go नासीदगता कुलजः कुमारः, N. x. 2. ; n.

that he was n. beautiful nor that she did not know to see well नासौ न काष्ठी न च वेद सम्यग् द्रष्टुं न सा, R. VI. 30. ; *n. so much... as* न तथा... यथा, Ki. XIII. 32. ; *n. only with (their) hearts* न केवलं हृदयेन, N. XI. 2. ; *n. even death can strike on me* प्रभुः प्रहर्तुं मयि नान्तकोऽपि, R. II. 62. ; *for.....n.* नहि V. FOR ; (2) मा (prohibitive), *do n. boast of wealth, men or youth* मा कुरु धनजनयौवनगर्वे, J. ; *let n. your sense-horses carry you astray* मा भूवन्नपथहरा तवेन्द्रियाश्च, Ki. V. 50. ; (3) अ- (अन्- before vowels) or निर्- in comp., *n. able* अशक्त (f. क्ता) ; *n. kind* निर्दयः (या, यं) ; *there is nothing mine which is n. yours* अभवदीयं नैव किञ्चित्त्वात्सत्त्वं, D.

NOTABLE : प्रसिद्ध (f. इत) : V. REMARKABLE, MEMORABLE.

NOTABLY : विशेषेण (= specially) : V. also REMARKABLY.

NOTARY : *लिखप्रमाणकः.

NOTATION : अङ्गप्रणाली (?). *Musical n.* : प्रसारः, Wilson.

NOTCH (subs.) : (1) छिदः (= cut) ; (2) कुन्दकः (?).

NOTCH (v.) : क्षिनोति (छिद, c. 7.) (= to cut) (?). *N.ed extremity of a bow* अटनी.

NOTE (subs.) : I. A mark : लिङ्गं. II. A sign. : संज्ञा. III. A memorandizing : no equiv. : सारलिखः. IV. Explanatory : (1) टीका ; (2) व्याख्या. V. A short letter : पत्रिका. VI. Musical symbol : चिह्नं. VII. Musical tone : स्वरः. VIII. Reputation : of n. विद्युतः (ता, तं) v. RENOWNED, FAMOUS. IX. Heed : take n. of अवेषते. X. Of birds : वृत्तं. XI. Commercial : पत्रं (when the sense is clear), *promissory n.* *प्रतिज्ञापत्रं.

NOTE (v.) : I. To observe, remark : q. v. : वर्णयति, निर्- (वर्ण, c. 10.).

II. To record, write : q. v. : लिखति (लिख, c. 6.). III. To charge, stigmatize : अभिशंसति (शंस, c. 1.).

NOTE-BOOK : *सारलिखनम् ; कारणपत्रिका.

NOTED : i. e. celebrated : q. v. : प्रसिद्ध (f. वा).

NOTE-WORTHY : expr. with परिगृहीतव्य (f. व्या) ; अवचेक्षणीयः (या, वं) ; etc.

NOTHING (subs.) : I. Non-entity : (1) अभावः ; (2) असत्, *there is n. out of n.* नासती विद्यते मावः, G. ; (3) शून्यं, San. II. Not anything : (1) न किञ्चित्, *for there is n. which he cannot do from shame* न हि किञ्चित् क्रियते द्विधा, K. ; *beyond which, there is n. else* यस्यान्तरं किञ्चिदन्वयास्ति, S. III. 13. ; *it is n. to Ravana दशकन्धररूपविकृत्य* न किञ्चिदेतत्, An. VI. ; *said n., only with the feet.....* न किञ्चिदूषे चरणेन केवलं, Ki. VIII. 14. ; (2) न किञ्चन (rare), Mah. *For n.* : (a) *without any cause* अकारणं ; अकारणे ; अकारणे ; अवस्तुनि (rare), Ra. IV. : (b) *in vain* : q. v. : इथा. *N. but (= only : q. v.)* नास्तत् किञ्चित् (with abl.). *To make n. of* : न किञ्चित् मन्वते.

NOTHING (adv.) : किञ्चिदपि or मगमपि..... न or च- in comp.

NOTHINGNESS : (1) अभावता ; (2) शून्यत्वं, San.

NOTICE (v.) : I. To observe, see : लक्षयति, आ-, सं-, अभि-, समा- (लक्ष्, c. 1.), *did not n.* नालक्षयत्, Ku. III. 51. II. To remark upon : विह्वलीति (ह, c. 5.) (= to explain) ; निर्दिशति (दिश्, c. 6.).

NOTICE (subs.) : I. Heed, observation : (a) *to take n. of* v. NOTICE (v.) (1.) ; (b) *to attract n.* मनो हरति or आकर्षति (लक्ष्, c. 1.) ; (c) *to escape n.* expr. with लक्षयति and न ; (d) *worthy of n.* expr. by circum. v. NOTEWORTHY. II. Information, intelligence : q. v. : विज्ञापनं, *to give n.* विज्ञापयति (c. of ज्ञा). III. Allusion, mention : उल्लेखः ; निर्देशः. IV. Notification : (1) विज्ञापनं (?) ; (2) घोषणा (= proclamation). V. Attention : आदरः. VI. With a view to punish : *I will take n. of your conduct* : perh. चेष्टितं ते जरिष्यामि ; v. also CHASTISE.

NOTICEABLE : i. e. remarkable : q. v. : विशेष- in comp.

NOTIFICATION : (1) घोषणा (?) ; (2) विज्ञापनं, ना (= notice).

NOTIFY : expr. by subs. ; v. also TO ANNOUNCE, PROCLAIM.

NOTION : I. Conception : भावः. II. Idea : q. v. : बुद्धिः. III. Opinion, belief : q. v. : विश्वासः.

NOTORIETY : (1) प्रसिद्धि ; (2) दुर्नामन् (n.) (= bad name).

NOTORIOUS : (1) प्रसिद्ध (f. वा) (in good or bad sense) ; (2) प्रकाशः (वा, प्र) (= open, manifest), to get n. प्रकाशीभवति, Mu.

NOTORIOUSLY : (1) by adj. or comp. ; (2) प्रकाशं (= publicly).

NOTORIOUSNESS : (1) प्रसिद्धता ; (2) प्रकाशता : v. NOTORIETY.

NOTWITHSTANDING : I. As conj. : तथापि. II. As prep. : by gen. or loc., n. *Bala* पश्यती बलस्य ; *her cries* n. बद्ध्याकाशाः or बद्ध्यामपि तस्यां ; n. *my advice* ममोपदेशमनाहत्य : v. DESPITE.

NOUGHT : v. NAUGHT, NOTHING.

NOUW : प्रातिपदिकं, Pānini.

NOURISH (v. t.) : (1) पोषयति or पुष्पाति, परि-, (पुष्, c. 10. and 9.), *he also attentively n.ed (the child), considering as if his brother had returned सीऽपि सीदरमागतमिव सन्ध्यामानी विशेषेण पुपोष, D. ; n.ed (developed) the lovely parts पुपोष लावण्यमयान् विशेषान्, Ku. i. 25. ; (2) वर्धयति, वि-, (c. of वृष्) v. TO BRING UP ; (3) पालयति, प्रति- (पाल्, c. 10.) v. TO PROTECT.*

NOURISHER : (1) पोषक, परि- ; (2) पोषयिष्ठ (m.) ; (3) पालयिष्ठ (m.).

NOURISHING (adj.) : (1) पुष्टिकर (f. री) or -कृत् (mfn.) ; (2) हृद्दण (f. णी), *all meat is phlegm-removing and n., promoting strength and growth मांसं वातहरं सर्वं हृद्दणं बलपुष्टिकृत्, Bha.*

NOURISHMENT : I. The act. : (1) पोषणं, परि- ; (2) पुष्टिः, परि-. II. Food : q. v. : perh. पोषणं (as in the expr. मरणपोषणं).

NOVEL (adj.) : अमिलवः (वा, वं) : v. NEW, STRANGE.

NOVEL (subs.) : no equiv. : आख्यायिका would do.

NOVELIST : nearest equiv. आख्यायिकाकारः, “कथमाख्यायिकाकारा न ते वन्द्याः कवीश्वराः”, C. 2.

NOVELTY : I. Newness : q. v. : अपूर्वता. II. Anything novel : (1) expr. by adj. ; (2) अपूर्ववत् (n.) etc.

NOVEMBER : उत्तरायणायचपूर्वकार्तिकसंवादीयुद्धपीयवर्षस्वैकादशी मासः.

NOVICE : expr. with नवः (वा, वं) (= new) or असम्बद्धश्च (f. श्या) and sim. comp.s (= untrained, unskilled).

NOVITIATE : अनेवासित्वं, after Vri.

Now : I. At the present time : (1) इदानीं, just n. इदानीमेव ; enmity of n. इदानीन्तनं वैरं, A. r. ; (2) सम्प्रति or साम्प्रतं, but n. my only wish is साम्प्रतं पुनर्मेन मनीरश्च एव एव, Ma. ; (3) अधुना, where are you going now काधुना गच्छते, Vi. ; (4) अद्य (= to-day), even n. अद्यापि, U. I. II. As correl. ; now.....now : (1) अन्तरा... अन्तरा (= at intervals), conversing n. about his father, n. about his mother, n. about Shukonásha अन्तरा पिढसक्तमन्तरा माढसम्बन्धमन्तरा शुकनासमयं कुर्वन्नालापं, K. ; (2) कदाचित्..... कदाचित् (= at one time..... at another time), K. ; (3) क्वचित्... क्वचित् (= 2.), n. (in the region) of the clouds and n. of birds क्वचिद्दानीं पततां क्वचिद्, R. III. As particle of transition : (1) अथ (or commonly) अथातः, n. we will describe penances अथातो प्रायश्चित्तानि व्याख्यास्यामः, At. ; (2) अतः परं or अत ऊर्ध्वं (= after this), n. I. will tell you अतः परं..... युष्माकं सम्भवच्छामि, Pa. ; (3) इदानीं, it n. remains इदमिदानीमेव शिष्टं, S. IV. I. ; (4) सम्प्रति, S. IV. = but : q. v. : तु "n. Barabbas was a robber" वरब्बात् दस्युरासीत्, Ph. : n. and then : (1) समये समये (= at times) ; (2) कदाचित् v. SOMETIMES ; n. and n. तदा तदा, D. III.

NOW-A-DAYS : एषु दिवसेषु, V. People n. इदानीन्तनाः (लौकाः), S.

NOWAY, NOWAYS, NOWISE : न कथञ्चन ; न कोनापि प्रकारेण. [III. 67.

NOWHERE : न and क्वचित्, क्वापि, कुत्रचित्, or कुत्रापि, n. else नात्रन कुत्रापि, N.

NOXIOUS : I. Of air etc. : दुष्ट (f. द्या) ; v. INJURIOUS. II. Of animals : हिंस्र (f. क्षा).

NOXIOUSNESS : दुष्टता : V. INJURIOUSNESS.

NOZZLE : I. Lit. : नासाय. II. Of a vessel : कर्णः.

NUDE : नग्न (f. घ्रा) : V. NAKED.

NUDGE (V.) : perh. स्पर्शति (स्पर्श, c. 6.) (= to touch).

NUDITY : नग्नत्व, -ता : V. NAKEDNESS.

[VAIN.

NUGATORY : (1) निष्फलः (ला, ल') V. FRUITLESS ; (2) निरर्थकः (का, कं) V.

NUGGET : पिण्ड (mn.) : V. MASS.

NUISANCE : I. Of men etc. : (1) उत्पातः ; (2) कष्टक (mn.) (= thorn),
clearing n.s कष्टकान् विशीलयन्, D. VII. II. In law : no equiv. :
*सम्पीडनं, public n. *साधारणसम्पीडनं.

NULL : (1) निष्फलः (ला, ल') ; (2) नीचः (घा, घं) ; (3) व्यर्थ (f. घां) ; (4) निर-
र्थकः (का, कं) ; (5) विफलः (ला, ल').

NULLIFY : (1) निष्फलीकरोति etc. ; (2) by adj.

NULLITY : I. The state : (1) निष्फलता ; (2) निरर्थकता ; etc. II. Any-
thing null : expr. by adj. [अवसन्नः (भा, भ्र') (?).

NUMB (adj.) : (1) निष्चेतस् (mf.) ; (2) जडः (जा, डं) ; (3) क्षब्ध (f. भा) ; (4)

NUMB (V.) : जडीकरोति : V. NUMB, TO BENUMB.

NUMBER (subs.) : I. Lit. : (1) संख्या, *tell the total n. of the flock* सकलां
युधसं संख्यां वद, Li. ; *beyond n. अतीतसंख्याः* (ख्या, ख्य'), Ki. ; *according*
to the n. of the sciences विद्यापरिसंख्यया, R. ; *prime n.* *मूलसंख्या ; *theo-*
ry of n.s *संख्यातत्त्व ; (2) राशिः (= quantity), *what n.* की राशिः. II.
A great n. : (1) expr. by बहु (f. द्वी) (= many : q. v.) ; (2) सङ्घः (=
crowd, multitude : q. v.), *in n.s* सङ्घः. III. Numerousness : (1)
संख्या, *the strength of an army does not depend on its n.* *बलानां बलं
न संख्याधीनं ; (2) बहुलं. III. In gram. : वचनं, n. and person पुरुषवचने,
S. k. ; *the singular n.* एकवचनं ; *the dual n.* द्विवचनं ; *the plural n.* बहु-
वचनं. IV. In pl., poetry, metre : q. v. ; छन्दस् (n.). V. In pl., *the*
book of n.s : *संख्याध्यायः.

NUMBER (v.) : I. To count : q. v. : संख्याति, परि-, (ख्या, c. 2.), by *n.ing* *one, two, three* एका द्वे तिस्र इति संख्यानेन, M. n. II. To give the n. of : perh. संख्याति ; संख्यां करोति, Mah. III. To reckon as one of a n. : (1) संख्याति ; (2) expr. by संख्या, or to *n. above men* अनुष्वसंख्यामतिवर्तितुं वा, Ki. III. 40. IV. To amount to : expr. by संख्या, *n.ing five thousand* पञ्चसहस्रसंख्य (f. ख्या), -क (f. का).

NUMBERLESS : असंख्य (f. ख्या) : v. INNUMERABLE.

NUMBNESS : (1) जाय ; (2) क्षमता ; (3) क्षमः.

NUMERAL : (1) संख्या ; (2) चङः (= figure).

NUMERATION : perh. संख्यानं, परि- (after गुचनं).

NUMERATOR : चङः, multiply the n.s with the denominators of other (fractions) तत्तदंशं परेषां द्विद्विगुणितं कुर्यात्, A. c.

NUMERICAL : expr. by comp., n. strength *संख्यावर्चः.

NUMERICALLY : (1) संख्यया, परि- ; (2) संख्यानेन, परि- [हृदीवर्चं यथं.

NUMEROUS : बहुसंख्य (f. ख्या), -कः (का, क) : v. also MANY. Ph. : "n. verse"

NUMEROUSLY : it was n. attended तत्र बहवः समानमनः.

NUMEROUSNESS : (1) बहुलं ; (2) आधिक्यं (when there is direct or implied comparison) v. MORE.

NUMISMATICS : *मुद्राविज्ञानं and sim. comp.s. [(mf.n.) etc.

NUMISMATIST, NUMISMATOLOGIST : *मुद्राविज्ञानविशारदः (दा, दं), -विद

NUN : ब्रह्मचारिणी (?). Buddhist n. सीमतपरिव्राजिका, Ma.

NUNCIO : दूतः : v. *AMBASSADOR.

NUNNERY : विहारः (?) ; *ब्रह्मचारिणीविहारः.

NUPTIAL (adj.) : (1) by tat., n. hall विवाहमण्डपः, N. k. ; (2) वैवाहिक (f. की), with n. preparations वैवाहिकैः संविधानैः, Ku. ; (3) वैवाह (f. ही), in proper n. hour युक्ते मुहूर्ते वैवाहे, Ram. ; (4) औवाहिक (f. की), n. gift औवाहिकं, M.

NUPTIAL (subs.) : gen. in pl. : ववाहः, -कर्णम् (n.), M. : v. MARRIAGE.

NURSE (subs.) : I. Lit. : धात्री, *wet-n.* दोग्ध्री धात्री, Sr. ; *by Málati's n.'s daughter Lavangika* मालतीधात्रेया लवङ्गिकाया, Ma. II. For sick men : परिचारिका. III. Fig. : (1) पालयिह (f. द्री) ; (2) सम्भावयिह (f. द्री), *the n. of the wise* सम्भावयिता बुधान्, D.

NURSE (v. t.) : I. To nourish : q. v. : वर्धयति, वि- (c. of हष्), *n.ed the plants* हृत्तकान् व्यवर्धयन्, Ku. v. 14. II. To tend : उप-चरति, परि- (चर्, c. 1.), *the wounded king was n.d by you yourself* राजा शस्त्रपरि-क्षतः लघोपचरितः स्वयं, Ram. xi. 8. 14. III. To suckle : q. v. : दुग्धं पाययति (c. of पा), Sr. IV. To protect, cherish : q. v.

NURSERY : I. For children : लालनागारं (?). II. For plants : *वर्धन-स्थानं. III. Fig. : (1) आश्रयः ; (2) कुलभवनं, R. [occasionally do.

NURSERY-MAN : *वर्धनस्थानपालः, लता-. N. B. पुष्पोपजीविन् (m.) may

NURSING (subs.) : of the sick : उपचारः or परिचारः : v. TO NURSE.

NURSING : स्तनपयः : v. INFANT, CHILD.

NURTURE (subs.) : I. Nourishment : q. v. : पोषणं. II. Instruction, education : q. v. : शिक्षा.

NURTURE (v.) : I. To nourish : q. v. : पोषयति (पुष्, c. 10.). II. To educate, bring up : q. v. : विनयति (नौ, c. 1.).

NUT : no equiv. : *अस्त्रिफलं.

NUT-BROWN : perh. श्यावः (वा, वं) : v. BROWN.

NUT-CRACKER : *अस्त्रिफलविद्वंसकः, or -भञ्जकः.

NUT-HATCH : पक्षिविशेषः.

NUT-HOOK : आकर्षणी (?). [(2) जातिक्षीपं (शं).

NUTMEG : I. The plant : जातिः or जाती. II. The fruit : (1) जातीफलं ;

NUTRIMENT : पोष्टिकं : NOURISHMENT, FOOD.

NUTRITION : पुष्टिः : v. NOURISHMENT.

NUTRITIOUS, NUTRITIVE : पुष्टिकरः (री, रं) : v. NOURISHING.

NUTRITIOUSNESS : (1) पुष्टिकरत्वं ; (2) पोष्टिकता ; (3) हृदयत्वं.

NUTSHELL : perh. ककुब्ज or बहिरस्त्रि (n.). Ph. : *to lie in a n.* : perh. बहिरस्त्रि (f. आ).

NOTTING : *अस्त्रिफलाहरणं etc. : V. TO GATHER.

NUX-VOMICA PLANT : बरबरा, Wilson.

NYLGAU, NYLGHAU : नील, “नीलांचै व मझानीलान्”, Mat.

NYMPH : I. Lit. : (1) अम्बरस्त्रि (f. : gen. in pl.) ; (2) विद्याधरी ; (3) सुन्दरी. Wood-n. वनदेवता, U. ; water-n. जलदेवता. II. Fig. : सुन्दरी ; विद्याधरी.

0

O, Oh : I. In addressing : (1) हे ; (2) ओ ओ, or ओ ओ (gen. to men), *o, courtiers* ओ ओ कुलचारिणः, Vi. ; (3) अयि or अये (expr. of tenderness), *o, you unbearing* अयि असहने, Ra. ; (4) रे or अरे (to inferiors or in contempt), *o, you fool* अरे मूर्ख, Mr. ; (5) हा (in sorrow), *o, my father, o, my mothers, o, my dear friend Sugriva* हा तात, हा मातरः, हा प्रियसख सुग्रीव, U. ; (6) by voc. II. Of joy and surprise : (1) अहो, *oh, how grand and beautiful is earth* अहो ! उदाररमणीया पृथिवी, Sa. ; (2) अयि or अये, *oh, you also dont know* अयि त्वमपि न वेत्सि, Mah. III. Of surprise, anger, contempt : आः, *oh, I understand, very well* आः ज्ञातं तिष्ठ, Mu. IV. Of grief : हा : V. ALAS.

OAK : a tree : सिन्दूरः, Williams.

OAKEN : (1) सिन्दूर- in comp. (?) ; (2) सिन्दूरकाष्ठमयः (ओ, वं) (?).

OAKUM : perh. तलपत्रं (comp. Bengali कालापत्राति).

OAR : (1) दृष्टः (when the sense is clear) ; (2) सेपथिः, -णी.

OAR (v.) : v. TO ROW. *O.ed* : by comp., *four-o*. चतुर्दंष्ट्र (f. स्त्रा).

OAT, OATS : धान्यभेदः ; *ओटः (use also for the seed).

OATEN : (1) by comp. ; (2) *ओटः (टी, ट') ; (3) *ओटमयः (यी, यं).

OATH : (1) शपथः, *to take an o.* शपथं करोति, D. ; *to bind with an o.*

शपथेन नियच्छति, N. s. ; *to administer an o.* शपथं शपयति, Mit. ; *he*

swore thousand of o.s सहस्रशोऽसौ शपथानशपयत्, B. III. 32. ; (2) दिव्य.

(= special oath ; ordeal : q. v.).

OATH-BREAKING (subs.) : शपथभङ्गः : v. PERJURY.

OAT-MEAL : *ओटमूर्ध्नि or ओटचोदः.

OB DURACY : कठिन्धः v. HARDNESS.

OB DURATE : कठिनः (ना, नं) : v. HARD, OBSTINATE.

OB DURATELY : कठिनं : v. HARDLY, OBSTINATELY.

OBEDIENCE : (1) आज्ञानुवृत्तिः and sim. comp.s ; (2) वक्ष्यता.

OBEDIENT : (1) आज्ञाकरः (री, रं) and sim. comp.s, *your o. servant is exceedingly obliged* सोऽयमार्येणाज्ञाकरो जनीऽत्यर्थमनुगृहीतः, D. VI. ; (2) आज्ञानुवर्तिन् (f. नी) and sim. comp.s ; (3) वक्ष्य (f. स्त्रा) or वक्ष्यन् (f. गा), etc. (= submissive).

OBEDIENTLY : आज्ञायां तिष्ठन् (f. नी) : v. TO OBEY.

OBEISANCE : (1) नमस्कारः ; (2) प्रक्षामः ; (3) प्रणतिः.

OBELISK : perh. स्तूपः ; *स्तूपिस्तूपः.

OBELIZE : *स्तूपिरेखया चित्रयति (चित्र्, c. 10.).

OBELUS : *स्तूपिरेखा.

OBESE : मेदस्त्रिन् (f. नी) : v. FAT.

OBESITY : मेदस्त्रिता : v. FATNESS, CORPULENCE.

OBEY : *to o. one or one's order* आज्ञा, निदेशं, etc. पाठयति, अनु-, प्रति- (पाल्, c. 10.), or करोति (कृ, c. 8.), or अनुवर्तते (वृत्, c. 1.), or अनुविधत्ते (धा, c. 3.), or वक्षन् श्रूयति (श्रु, c. 5.), or आज्ञायां etc. तिष्ठति (स्था, c.

1.) ; *to o. laws etc.* विधीन् *etc.* अनुवर्तते *v.* TO FOLLOW : *v.* also TO DISOBEY.

OBFUSCATE : विह्वलीकरोति : *v.* TO BEWILDER. [वैल्व्यं.

OBFUSCATION : I. Lit. : *v.* TO DARKEN. II. Bewilderment : *q. v.* :

OBITUARY : *मृत्युनिर्देशः ; मरणोद्देशः.

OBJECT (subs.) : I. As opposed to subject : विषयः, *of the o. and the subject* विषयविषयिणीः, S. II. An external thing : (1) द्रव्यं, *an o. does not destroy its cause or effect* न द्रव्यं कार्यं कारणञ्च बधति, V. d. ; (2) वस्तु (n.), *for external o.s* वाह्यवस्तुषु, Ku. Ph. : *an o. of sense* इन्द्रियार्थः, V. d. ; *an o. of hearing* श्रोत्रग्रहणीः, V. d. III. An o. of emotion or effort : (1) पामं, *I was the o. of (their) looks* अहमसूत्रं पाममालोकितानां, Ma. ; (*proper*) and *improper o.* पाममपामं वा, Mal. ; (2) भाजनं, *o. of love* प्रणयभाजनं ; (3) स्थानं and *sim. words (= place), excellencies are o.s of adoration* गुणाः पूजास्थानं, U. IV. 11. ; *o. of trust* विश्वासभूमिः, H. ; (4) with *become*, by *circum.*, *becomes an o. of hatred among the people* ईर्ष्यायां याति लोके, P. *v.* TO BECOME. IV. Aim, intention : (1) प्रयोजनं, *without some o.* निष्प्रयोजनं, Mu. ; (2) अर्थः, *this o. is to be accomplished with another o.* अर्थोऽयमर्थान्तरमात्र एव, Ku. ; and *with this o.* एतदर्थं, Vi. ; (3) अभिप्रायः (= intention), *but I understanding his o.* अहं तु विदिताभिप्राया, K. *v.* In gram. : कर्मेण (n.), *without distinguishing o. and subject* अविविष्टकटं कर्मभावः, An. ; *taking two o.s* द्विकर्मकः, S. k.

OBJECT (v.) : I. In gen. : expr. by verbs अभिधत्ते (धा, c. 3.) *etc.* (= to say) or मन्यते (मन्, c. 4.) *etc.* (= to think) and adj.s ज्ञान (f. ता), असङ्गत (f. ता), अप्रामाणिक (f. की), *etc.* II. To expose : विहस्यति (ह, c. 5.) [(= obstruction, obstacle) ; (4) by verb.

OBJECTION : (1) प्रतिवादः (प) ; (2) आपत्तिः (used in Bengali) ; (3) बाधा

OBJECTIONABLE : दुष्टः (ष्ट, ष्ट), असङ्गतः (ता, तं), *etc.*

OBJECTIVE : v. OBJECT, (v), (II).

OBJECTIVELY : expr. by. adj. विषयगतः (ता, तं) (?) .

OBJECTOR : expr. by verb.

OBJURGATE : भर्त्सयति (भर्त्स, c. 10.) : v. TO REPROVE.

OBJURGATION : भर्त्सना : v. REPROOF.

OBLATE : in geo. : *अवनतः (ता, तं).

OBLATION : (1) बलि, *offer o.s to the (divine) mothers* मातृभ्यो बलिमुपहर, Mr. I. ; (2) नैवेद्यं (of uncooked rice, sweetmeats etc.) ; (3) कव्यं (in fire, gen. of *ghee*) ; (4) कव्यं (to the *manes*).

OBLIGATION : I. Binding moral power : (1) बन्धः (= bond) ; (2) धर्मः (= duty). II. A contract : q. v. : संविद् (f.). III. Indebtedness : *under o.* expr. by ऋणिन् (f. नौ) (= indebted), or उपकृतः (ता, तं) (= done good to), or अनुग्रहीतः (ता, तं) (= favoured), or बद्ध (f. द्या), *his generosity lay the whole village under o.* *ग्रामः समग्रस्य दयाश्रुतया बद्धः.

OBLIGATORY : expr. with अवश्यं (= must : q. v.).

OBLIGE : I. To bind : बध्नाति (बन्ध, c. 9.). II. To compel : q. v. *O.d* = under obligation : v. OBLIGATION (III).

OBLIGING (adj.) : दक्षिण (f. णा) : v. also KIND, GOOD-NATURED.

OBLIGINGLY : दाक्षिण्येन : v. also LIBERALLY.

OBLIGINGLY : दाक्षिण्यः : v. KINDNESS, CIVILITY.

OBLIQUE : वक्र (f. क्रा), *o. line* वक्ररेखा ; *o. insinuation* वक्रोक्तिः ; *o. speech* *कथकथ्य i. e. *teller's* (in opposition to वक्तुः = *speaker's* i. e. direct) उक्तिः ; *o. case* अप्रधानकारकं.

OBLIQUELY : वक्रः : v. ASKANCE.

OBLIQUENESS, OBLIQUITY I. Lit. : वक्रता : v. CROOKEDNESS. II. Deviation : वृत्तिः. III. Fig., iniquity : q. v. : वक्रता.

OBLITERATE : (1) लुप्यति, वि-, आ-, अव- (लुप्, c. 6.), *my sight is o.d* दृष्टि-

राज्यते मे, Me. II. 44. ; (2) माटि, बरि-, प्र-, अप- (खज्, c. 2.) V. TO ERASE.

OBLITERATION : (1) लोपः, वि-, अव, आ- ; (2) माजना.

OBLIVION : विञ्मृतिः : V. FORGETFULNESS.

OBLIVIOUS : I. Causing oblivion : अमृतिहृत् (mfn.), अमृतिहरः (री, रं), and sim. comp.s. II. Forgetful : q. v.

OBLONG : I. Adj. : आद्यतः (ता, तं). II. Sub. : आद्यतः, Li.

OBLIQUE : परि(री)वादः : V. CENSURE, REPROACH.

OBLIVIOUS : I. Liable, subject : q. v. : -वत् (दा, दं) in comp. II. Offensive, hateful : q. v. : गर्हितः (ता, तं).

OBLIVIOUSLY : expr. by circum. with adj. or pres. part.

OBLUS : *ऐलेनः अद्रव्यमुद्राविशेषः ; औपलः.

OBSCENE : I. In gen. : (1) अश्लीलः (ला, लं) (= indecent : q. v.) ; (2) ब्रीडाकरः (री, रं) and sim. comp.s (lit. = producing shame), Sah. ; (3) वियातः (ता, तं) (= immodest) ; (4) ग्राहसंयुतः (ता, तं) (in low abuse', Mit. II. Ill-omened : अनङ्गलः (ला, लं) and sim. comp.s.

OBSCENELY : (1) अश्लीलं (acc.) ; (2) often by comp.

OBSCENITY : I. The state : (1) अश्लीलता ; (2) ब्रीडाकरता. II. Anything obscene : expr. by adj. [R. v. 18. ; (3) उपरीधः, R.

OBSCURATION : (1) आच्छादनं ; (2) आवरणं, for o. of sight आवरणाद्य दृष्टे,

OBSCURE (v.) : I. Lit. : (1) आच्छादयति V. ECLIPSE ; (2) आवरणीति (ह, c. 5.), o.ing eyesight लोचनमार्गमाहच्छन् (f. ती), K. VII. 42. V. TO COVER.

Ph. : with eyes o.d with ichor मदाश्वकारिताश्च (f. ची), V. p. I. IX. 10. V. TO DARKEN. II. Fig. : expr. by adj. : V. OBSCURE, CLEAR, NOT.

OBSCURE : I. Covered over, darkened : (1) आच्छादितः (ता, तं) ; (2) आवृतः (ता, तं) ; (3) उपरुद्ध (f. दा) : V. also DARK. II. Retired, unknown : अग्रसिद्ध (f. दा) : V. also HUMBLE, MEAN. III. Not easily understood : (1) कष्टः (दा, दं), o. meaning कष्टोऽर्थः, Kav. YU. 7. ; (2)

कटार्थ (f. र्था) (of passage etc.) ; (3) क्लिष्ट (f. टा) (= difficult : q. v.). IV. Hidden : गूढ (f. डा), नि-, *whose truths are o.* निगूढतत्त्व (f. त्वा), Ki.

OBSCURELY : expr. by adj.

OBSCURITY : I. Darkness : q. v. II. Hiddenness, privacy : गूढता, त्वं, नि-. III. Unintelligibleness : कटार्थता. IV. Meanness : q. v. : नीचता.

OBSEQUIES : (1) अन्त्येष्टिः, -क्रिया ; (2) नैष्ठिकी विधिः, R. VIII. २५.

OBSEQUIOUS : हृन्दाशुवर्तिन् (f. नी) : v. also SUBMISSIVE.

OBSEQUIOUSLY : expr. with कृताञ्जलि (mfn.), अधिदेवतमिव, K., etc.

OBSEQUITY : हृन्दाशुवर्तित्वं, -ता : v. also SERVILITY.

OBSERVABLE : v. REMARKABLE.

OBSERVANCE : I. Attention : आदरः. II. Performance : पालनं, प्रति-, अनु-. III. Rite, usage : q. v. : कर्मन् (n.).

OBSERVANT : gen. with of : expr. by verb. : v. also ATTENTIVE, CAREFUL. [अनुग्रासनं (?).

OBSERVATION : I. The act. : अवेषणं, परि-. II. A remark : q. v. :

OBSERVATORY : दिनवखीकनप्रासादः (Sa. but not in the exact sense).

OBSERVE : I. To notice with care : अवेषते, परि- (ईत्, c. 1.), *o.ing that the verb (conveys) the sense of motion* अवेष्य धातोर्जननार्थं, R. III. ४. : v. TO LOOK, CONSIDER. II. To keep, obey : q. v. : पालयति, प्रति-, अनु-, (पाल, c. 10.). III. To remark : q. v. : अभि-दधाति or वने (धा, c. 3.). IV. To humour : q. v.

OBSERVER : I. Spectator : q. v. : अवेषकः. II. Keeper : प्रति-पालयिह (f. वी), अनु-.

OBSERVING (adj.) : अप्रमत्तहृन् (mfn.) and sim. comp.s.

OBSERVINGLY : अप्रमत्तः (ता, तं) : v. CAREFULLY.

OBSIDIAN : उपलविशेषः ; *अचोदः.

OBSELETE : (1) मतव्यवहारः (रा, र') (?); (2) लुप्तप्रयोगः (गा, गं) (of words etc.) (?) and sim. comp.s : v. also **ANCIENT**.

OBSELETENESS : (1) प्रयोगलोपः (?) and sim. comp.s ; (2) by adj.

OBSTACLE : (1) अन्तरायः ; (2) व्याघातः ; (3) प्रतिबन्धः ; (4) बाधा ; (5) प्रसूहः ; (6) प्रतिष्टम्भः.

OBSTETRIC : प्रजनन- in comp. : v. also **OBSTETRICS**.

OBSTETRICIAN : प्रजननकुशलः (ला, लं), Sr. ; प्रसवकर्मनिपुण (f. णा) ; etc.

OBSTETRICS : गर्भिणीव्याकरणं, Sr. : v. **MIDWIFERY**.

OBSTINACY : (1) निर्बन्धः (= pertinacity) ; (2) दारुण्यं (= firmness) ; (3) अविनियता (= indocility).

OBSTINATE : (1) दृढः (दा, ड') (= firm), *really you are very o*: सत्यमति-
दृढासि, U. IV. ; (2) अविनियः (या, यं) (= indocile) ; (3) निरवयवः (डा,
डं) (= self-willed).

OBSTINATELY : (1) निर्बन्धेन ; (2) दृढं (= firmly).

OBSTREPEROUS : expr. with कलकलः or क्रीडाहस्यः v. **NOISY**.

OBSTREPEROUSLY : (1) कलकले ; (2) क्रीडाहसे.

OBSTRUCT : (1) रूढि or रुंघे, अव- (रु, c. 9.) (= to stop, hinder, block up), *your patience like coast o.s the Jaddva-oceans* यादवासी-
निधीन् रुंघे वेलेव भवतः जना, Si. ; (2) बाधते, प्र-, (बाध, c. 1.) (= to im-
pede, trouble), *you always o. us* सदैवास्मान् प्रबाधसे, Mah. III. 372. 8.

OBSTRUCTION : बाधा : v. **OBSTACLE**, **HINDRANCE**.

OBSTRUCTIVE : (1) बाधक (f. धिका) ; (2) बाधाकरः (री, रं) ; (3) संरोधिन् (f. नी), अव-, प्रति- ; (4) प्रतिबन्धक (f. धिका).

OBTAIN (v. t.) : समासादयति (c. of सह) : v. **TO GET**, **GAIN**. [rent].

OBTAIN (v. i.) : expr. with प्रवृत्तः (ला, लं) or प्रवृत्तः (ता, तं) (= cur-

OBTESTATION : अव्यर्चना : v. **ENTREATY**, **SUPPLICATION**.

OBTRUDE : रुढेन or रुढात् प्रविशति (विष् c. 6.) (?).

OBTRUSIVE : expr. by circum. ; रुढ (f. रु) (= bold).

OBTRUSIVELY : (1) साबाधं (?) ; (2) हठेन (= forcibly).

Obtuse : I. In geo. : *o. angle* *विषमकोणः ; अधिककोणः, K. d. II.

Dull, stupid : q. v. : जडः (डा, डं).

ObtuseLY : दुर्बुद्धितया : v. STUPIDLY.

ObtuseNESS : जायः : v. DULLNESS, STUPIDITY.

Obverse (subs.) : of a coin : सुखं.

Obviate : दूरीकराति : v. TO PREVENT.

Obvious : स्पष्ट (f. टा) : v. MANIFEST.

Obviously : स्पष्टः : v. EVIDENTLY, PLAINLY.

Occasion (v.) : जनयति : v. TO CAUSE.

Occasion (subs.) : I. Opportunity : q. v. : अवसरः. II Incidental cause : expr. with निमित्तं. III. Need : प्रयोजनं. IV. Incident, occurrence : घटना.

Occasional : expr. by adv.

Occasionally : (1) अन्तरांतरा ; (2) समये समये (= at times).

Occidental : प्रतीत्य (f. ट्या) : v. WESTERN.

Occipetal : *o. bone*. *शिरःपृष्ठस्थि (n.).

Occult : गुह्यः (डा, डं), निः : v. SECRET.

Occupancy : भोगः : v. POSSESSION (r).

Occupant : (1) भोगकारिन् (f. त्री) ; (2) भोक्तृ (f. त्री), परि-

Occupation : I. The act : अधिष्ठानं. II. Possession : q. v. : भोगः. III. Employment, calling : उक्तिः : v. LIVELIHOOD. IV. Business : q. v. : व्यापारः.

Occupier : अधिष्ठाह (f. त्री) (?) : v. also OCCUPANT.

Occupy : I. To hold, cover : अधितिष्ठति (स्था, c. 1.) (?). II. To possess : q. v. : युक्ते (युज्, c. 7.). III. To employ : नि-धाजयति or युक्ते (युज्, c. 10. and 7.), to *o. one self* व्याप्रियते (प्र, c. 6.) or with व्यापतः (ता, तं).

Occur : I. To be found here and there : expr. with अस्ति, वर्तते (वृत्, c. 10. and 7.).

c. 1.). II. To come into the mind : मनसि उदेति (इ, c. 2.), *doubts coming to her* मनसि विकल्पायुतः, N. XIII. 54. III. To happen : q. v. : वर्तते. [चित् सम्भवति. II. Event : q. v. : घटना.

OCCURRENCE : I. Occasional presentation : by verb : *of rare o.* कदा-OCEAN (subs.) : (1) समुद्रः ; (2) सागरः ; (3) अर्षवः ; (4) अम्बीनिधिः, पयोधिः and sim. comp. ; (5) रत्नाकरः ; (6) वारा रात्रिः and sim. comp.s (poet.).

OCEAN, OCEANIC (adj.) : (1) by comp. ; (2) सामुद्र (f. द्रौ).

UCHRE : (1) रक्तोपलं, Wilson ; (2) सुवर्चनैरिकं.

OCTAGON : (1) अष्टकोणः ; (2) अष्टभुजः ; (3) अष्टाक्षः, Li.

OCTAGONAL : अष्टभुजः (जा, जं) : v. OCTANGULAR.

OCTAHEDRON : *अष्टाद्यः (comp. दादन्नायः, A. b.).

OCTANGULAZ : (1) अष्टकोणः (जा, जं) ; (2) अष्टाक्षः (जा, जं).

OCTAVE : अष्टमी, Williams.

OCTAVO : *अष्टक- in comp. ; अष्टमङ्गि (mfn.).

OCTENNIAL : अष्टवार्षिकः (कौ, कं) (in both senses).

OCTENNIALY : अष्टमेऽष्टमे वर्षे and sim. comp.s : v. EVERY.

OCTOBER : उत्तराश्विनपूर्वकार्तिकसंवादीशुक्लयवर्षस्य दशमी मासः.

OCTOGENARIAN : (1) अष्टीतिर्यस्य वर्षादि, Ap. ; (2) अष्टीतिवर्षवयस्कः (का, कं) and sim. comp.s. अष्टीतिवर्ष (f. वां), P. ; (3) अष्टीतिकः (का, कं), Ka.

OCTOSYLLABIC : अष्टाक्षर (f. रा) ; अष्टस्वरः (रा, रं).

OCTROI : शुल्क (= custom).

OCULAR : (1) प्रत्यक्ष- in comp. ; (2) आक्षुषः (पौ, पं).

OCULARLY : (1) by ins. आक्षुषा etc. v. EYE ; (2) प्रत्यक्षतः.

OCULIST : नेत्रदीनचिकित्सकः and sim. comp.

ODD : I. Not even : विषमः (जा, जं). II. Remaining over and above round numbers : कतिपयः (या, यं). III. Strange, peculiar queer : अपरूपः (पा, पं).

ODDITY : anything odd : expr. by adj. : अपरूपः (पा, पं).

- ODLY** : *o. shaped* अपरूपः (पा, घं) : **V. ODD.** [अपरूपता.
- ODDNESS** : I. Of numbers : वैषम्यं (?). II. Singularity, strangeness :
- ODDS** : I. Excess : आधिक्यं. II. In equality : वैषम्यं. III. Advantage, superiority : **q. v.** **Ph.** : (a) *at o.* : i. e. in dispute : **expr. with** वैषम्यं *or* अनैक्यं ; (b) *o. and ends* यत्तदन्तु (n.) etc.
- ODE** : (1) गीतं (= song) ; (2) कविता (= poetry).
- ODEOUS** : (1) गर्हितः (ता, तं) ; (2) कुक्षितः (ता, तं) ; (3) दृष्टितः (ता, तं).
- ODIOUSLY** : (1) गर्हितं ; (2) दृष्टितं ; (3) कुक्षितं.
- ODIOUSNESS** : (1) गर्हितता ; (2) कुक्षितता ; (3) गच्छता.
- ODIUM** : I. Hatred : दृष्टा. II. Fault : दोषः.
- ODONTOLOGY** : दन्तव्याकरणं शारीरं (comp. धननीव्याकरणं शारीरं, Sr.).
- ODORIFEROUS** : (1) गन्धवान् (f. ती) **V. FRAGRANT** ; (2) गन्धवहः (हा, हं) (= bearing scent, as *o. gales*).
- ODORIFEROUSNESS** : गन्धवत्ता : **V. FRAGRANCE.**
- ODOROUS** : सुरभि (mfn.) : **V. FRAGRANT.** [**DISFAVOURD.**
- ODOUR** : गन्धः : **V. SMELL.** **Ph.** : *to be in bad o.* अवयवगतः (ता, तं) : **V.**
- OF** : I. Denoting relation : **expr. by gen. or tat. comp.,** *daughter of the king of Kási* काशिराजपुत्री, **V.** ; *speed of a chariot* रथस्य वेगः, **Sa.** ; *conquest of Tripura* त्रिपुरनिजयः, **Me.** **N. B.** (a) do not use gen. when one subs. is in *apposition* with another : *all of us* सर्वे वयं, **K.** ; *entered the city of Oude* पुरमविशदयोध्या, **R.** ; *the island of Ceylon* सिंहलद्वीपः, **Kar.** ; *in the m. of Falguna or Chaitra* फाल्गुने चैत्रे वा मासि, **K. b.** ; (b) **expr. by an adj. or bah.** when it introduces an attributive clause, *a man of wealth* धनी ; *of great strength* महाबलः (बा, लं) ; *of many kinds* नानाविधः (धा, घं) ; (c) **expr. by a deriv.** when it indicates a man's abode : *a man of Oude* आयोध्यिकः, **U.** ; *no body of this place* न कश्चिदिह्यः, **D.** : **V. INHABITANT.** ; (d) **part. in उक्त** (except वासुक) **take an acc.,** *killer of demons* दैत्यान् घातुकः, **S. k.** II. About,

concerning : q. v. : expr. by gen., *what would one say of the other* किं भणत्किं एकस्य, Sa. ; *do you remember of your master* कश्चिद्भवत् : अरसि, Me. III. Made of : q. v. : (1) by tat. comp., *a house of crystal* यत्र स्फटिकदृश्यं, Ki. ; (2) -मयः (यौ, य'), *a vessel of clay* वस्त्रयं पात्रं, R., ; (3) by deriv., *surely my heart is of iron* नूनं हृदयं ममायसं, Ram. IV. In partitive sense : (1) by gen., *by one of which* येषामेकतमेन, P. ; (2) by loc., *of the kingdoms you have seen* भवद्दृष्टेषु राष्ट्रेषु, D. ; (3) gen. expr. by comp. when of follows a superlative, *best of men* पुण्योत्तमः (मा, भं), A. r. ; *greatest of all* सर्वमहत् (f. ती), S. k. Ph. : *one of the wives* (= one wife) एका भार्या, J. ; *many of these* बह्वीमानि, Mah. V. To denote cause: expr. by ins., *of sorrow* शोकैः, A. r. : v. FROM. VI. To denote descent: expr. by deriv. or by comp., *of the lunar race* सोमवंशीयः (या, य'), Mah. ; *prince of high blood* कुलजः कुमारः, N. Ph. : *of late* अधुना ; *of old* पुरा.

OFF : I. Interj. : अवेहि : v. AWAY, BEGONE. II. Adj. : दूरवर्तिन् (f. नी) and sim. comp.s. III. Adv. : दूरे or दूरतः : v. FAR. IV. With verbs or adverbs : v. THE SEVERAL VERBS etc. V. Prép. : expr. by circum., *to be o. the bed* शय्यां सुचति. Ph. : (a) o. and on सक्तासक्तं (??) ; (b) o.-hand विना समाधानेन (?).

OFFAL : उच्छिष्टं : v. REFUSE.

OFFENCE (subs.) : I. Crime, fault : q. v. : अपराधः, *punishing according to the nature of the o.* यथापराधदण्ड (f. दण्डा), R., I. 6. ; *shall not forgive any one for a second o.* द्वितीयमपराधं न क्षयितुं क्षमेत्, V. s. ; *it is not master's o.* नास्ति प्रभवतोऽपराधः, V. II. II. Displeasure, resentment : q. v. : विरामः.

OFFEND : To sin, transgress : q. v. : (1) अपराध्यति (राघु, c. 4.), *I have o.ed in this (matter)* अहमेवात्रापराधा, V. II. ; (2) अपराधं करोति, M. n. II. To pain : q. v. : पीडयति (पीड्, c. 19.). III. To displease,

affront : (1) अपराध्यति, *you have o.ed Jamadagnya* अपराधं त्वया जामदग्न्य, Vi. 14. : (2) expr. with विरक्त (f. क्ता) (= displeased) or कुपितः (ता, तं) (= enraged), and (my) master is o.ed सेव्यो जनश्च कुपितः, V.

II. IV. Cause to stumble : खलयति (c. of खल्).

OFFENDER : अपराधिन् (f. नौ) : v. also GUILTY.

OFFENSIVE : I. Displeasing, disagreeable : दुष्ट (f. द्वा), o. words दुष्ट-वाक्यं ; o. smell दुष्टगन्धः. II. Injurious : पीडाकरः (रौ, रं) and sim. comp.s. III. Assailant : आक्रान्तक- in comp. (?). Ph. : *league o. and defensive सङ्गतः* or काचनः सन्धिः, Ka. ix. 8. ; *to act on the o. परा-भियोगं करोति* (??).

OFFENSIVELY : (1) सापराधं ; (2) सदीर्घं ; (3) दुष्टं.

OFFENSIVENESS : (1) दुष्टता ; (2) पीडकता (= injuriousness).

OFFER (v. i.) : I. To present as a sacrifice : (1) उपह्वारं करोति or ददाति, *if you o. your own son to the Goddess* यदि त्वमात्मनः पुत्रं भगवत्या उपह्वारीकरोषि, H. III. ; (2) उपढीकते (ढीक्, c. 1.) (not religiously), *o.ed his body to Garuda* गरुडाय खदेहमुपढीकितवान्, Vet. XIII. ; (3) उपनयति (नौ, c. 1.) ; *o.ed his body to the lion* हरये खदेहमुपनयत्, R. II. 59. II. To the mind : उद्दिति (इ, c. २.) : v. TO OCCUR, ARISE. III. To propose : q. v. : उपन्यस्यति (अस्, c. 4.) (?). IV. To bid : दिक्षति (desi. दा). V. To make use of : करोति, o. violence बलात्कारं करोति ; o. prayers स्तवं करोति. Ph. : *to o. hand (in friendship)* बाहुं प्रसारयति, Ram.

OFFER (v. i.) : I. To arise, arrive : q. v. : उपनमति (नम्, c. 1.). II. To volunteer, promise : q. v. III. To attempt : q. v.

OFFER (subs.) : प्रक्षान्तः (?), *to reject an o.* प्रक्षान्तं प्रत्याख्याति (?). Ph. : *to make an o. of* दिक्षति. [LATION, SACRIFICE.

OFFERING (subs.) : उपह्वारः, *take this o.* गृह्यतामुपह्वारः, H. III. : v. OFFERTORY : उपह्वारस्तोत्रं (??).

OFFICE : I. Duty, work : q. v. : कर्मन् (न.). II. An employment : q.

v. : (1) कर्मन् (n.) ; (2) अधिकारः, *discharged from an o.* चाक्षिप्तधिकारः (रा, र'), [Mn.] ; (3) पदं (= position) ; (4) कार्यं. III. Place where business is transacted : no equiv : कमन्तरचं, कर्मकुलं, and sim. comp.s may be used. IV. Formulary : पद्धतिः. V. Of a house : वहिःबाह्यः. [ee), *civil o.* *पीराधिकृतः ; (3) नायकः (= leader).

OFFICER : (1) कर्मचारिन् (m.) (used in Bengali) ; (2) अधिकृतः (= employ-
OFFICIAL (subs.) : राजपुरुषः : v. also OFFICER. [*o. duties* अधिकृतकर्माणि.
OFFICIAL (adj.) : by comp., *o. life* *अधिकृतजीवितं ; *o. dress* अधिकृतकेयः ;
OFFICIALNESS : in bad sense : अधिकृतराजः and sim. comp.s.

OFFICIALLY : *अधिकृतनियमानुसारेण and sim. comp.s.

OFFICIATE : कर्म करोति, *o.ing magistrate* *कर्मकरदण्डनायकः.

OFFICIOUS : I. Meddlesome : अनधिकारवर्षाशीलः (ला, ल') and sim. comp.s. II. Kind : दक्षिण (f. वा).

OFFICIOUSLY : अनधिकारवर्षा कृत्वा and sim. comp.s.

OFFICIOUSNESS : (1) अनधिकारवर्षा ; (2) प्रागल्भ्यं (= boldness).

OFFING : perh. अपारसमुद्रः. Ph. : *in the o.* विदूरे बभौरे जले (?).

OFFSCOURING : उच्छिष्टः : v. REFUSE.

OFFSET : I. Lit. : प्ररोहः : v. SHOOT. II. Fig. : v. SET-OFF.

OFFSPRING : (1) सन्तानः, *desirous of o.* सन्तानकामः (मा, मं), R. ; (2) सन्ततिः, *for o. of pure lineage* सन्ततिः शुद्धवंश्या हि, R. 1. 69. ; (3) प्रजा (f.), *quieting the people like his own o.* प्रजाः प्रजाः स्वा इव सान्त्वयिता, Sa. v. 3. ; (4) प्रसूतिः, *destitute of o.* प्रसूतिविकलः (ला, ल'), Sa. vi.

OFT, OFTEN : (1) बहुशः ; (2) अनेकशः ; (3) असङ्गत् ; (4) अभीष्टः v. FRE-
QUENTLY. Ph. : (1) *how o.* कतिशः ; (2) *as o. as...so o.* यावन्तो वारान्-
...तावन्तो वारान्. [...तिर्यक् विलोकयति : v. TO GLANCE.

OGLE : I. Subs. : साक्षिविलोकितं : v. GLANCE. II. Verb. : साक्षि or
OGRE : राक्षसः (f. स्त्री).

OH : आः : v. o.

OIL (subs.) : तैलं, *sesamum-o.* तिलतैलं, Bha. ; *cooked in o.* तैलपक्व (f. का), Bha. ; *o.-seeds* तिलादिवस्त्रूनि, Bha., or -द्रव्याणि, or perh. तैलबीजानि (comp. खसबीजानां तैलं, Bha.). [SMEAR.

OIL (v.) : तैलेन चनक्ति (चञ्ज, c. १.), लेपयति (c. of लिप्), etc. : **V. TO BE**

OIL-CAKE : (1) तैलकिट्टं ; (2) पिष्टाकः.

OIL-CLOTH : *तैलरञ्जितवस्त्रं, -आधारणं, etc.

OIL-COLOUR : *तैलरञ्जितरङ्गः and sim. comp.s.

OIL-MAN : (1) तैलिकः ; (2) तैलिन् (m.) ; (3) तैलकारः.

OIL-MILL, OIL-PRESS : तैलचक्रं.

OIL-PAINTING : *तैलरञ्जितरङ्गेन चित्रितं and sim. expr.s.

OILY : I. Lit. : (1) by comp. ; (2) तैलमयः (यौ, यं) (= consisting of oil). II. Resembling oil : मसृण (f. चा). II. Supple, compliant : छन्दानुवर्तिन् (f. नौ).

OINTMENT : चक्षुर्ण, अभि- : **V. UNGUENT.**

OLD : I. Aged : (1) वृद्धः (चा, वं), *an o. man's saying* वृद्धस्य वचनं, H. ; *the o. woman* सा वृद्धा, D. ; *I am now o.* इदानीमहं वृद्धः, H. ; *an o. ox* वृद्धोऽश्वः, Ku. ; (2) खविरः (रा, रं) ; *like an o. man* खविर इव, Mah. ; *the king is o.* खविरः स राजा, D. ; *an o. maid servant* खविरदासी, Ana. ; (3) प्रवयस् (mf. n.) **V. AGE**. ; (4) जरत् (f. ती) (= decayed), *o. and infirm figure* जरती तनुः, Ki. xi. १. II. To expr. age : by comp. with -वर्ष (f. र्वा), -वत्सर (f. रा), etc., *thirteen years o.* त्रयोदशवर्ष (f. र्वा), D. VIII. : **V. AGE, OF.** Ph. : *and how o. is (he)* कियथा वयः, K. III. Not new : (1) पुराणः (चा, वं), *our o. dear friend* पुराणप्रियमुह-दक्षाकं, Ana. ; *o. wine* पुराणमद्यं, Bha. ; (2) जीर्णः (र्वा, रं) (= o. and rotten), *o. temple* जीर्णदेवालयतनं, Au. ; (3) चिरन्तनः (नौ, नं) (of long standing), *o. butter* चिरन्तनं नवनीतं, Bha. Ph. : *o. friend* चिरमित्रं, H. ; *o. servant* चिरसेवकः, H. IV. Ancient : q. v. : पुराणः (चा, वं), *o. sages* मुनयः पराणाः, Vi.

OLD, OF : (1) पुरा ; (2) पूर्वकाक्षे : V. FORMERLY.

OLD AGE : (1) वार्धक्यं ; (2) स्थाविरं ; (3) वार्धकं, R. I. 8. ; (4) परिश्रामः (= advanced age), R. VIII. 11. ; (5) वरा (= infirm old age), D. I.

OLDEN : (1) पुराण (f. या), of o. custom पुराणसाधारण, Vi. III. 38. ; (2) पुरातनः (नी, नं), o. necklace पुरातनी माळा, Ku. : V. ANCIENT. Ph. : in o. times पुराकाशः.

OLD-FASHIONED : (1) प्राचीनः (ना, नं) V. ANCIENT ; (2) by circum.

OLDNESS : I. Antiquity : (1) पुरातनत्वं, -ता ; (2) पुरातनत्वं, -ता. II. Old-age : (1) उद्वलं ; (2) स्थविरता.

OLEAGINOUS : (1) तैल- in comp. ; (2) स्निग्ध (f. ग्धा) (= unctuous).

OLEANDER : a plant : करवीर.

OLFACTORY : बन्धवाहिन् (f. नी) (f. comp. वायुवहा विरा).

OLIBANUM : (1) कुन्दुः ; (2) कुन्दुरः (बः), -कः.

OLIGARCH : *सुष्यः.

OLIGARCHIC, -AL : expr. with subs. or by circum. [नायकशासनं.

OLIGARCHY : *सुष्यतन्त्रं ; सुष्यानां शासनं. Ph. : o. of bishops *कतिपयधर्म-

OLIO : सङ्करः : V. also MEDLEY.

OLIVE : I. The tree : जितः, -डवः (?). II. The fruit : जितं, -फलं (?).

OLYMPIAN, OLYMPIC : *चीलुष्य (f. ग्नी).

OMELET : *अण्डसारः ; अण्डसाध्यसाद्यविशेषः.

OMEN (subs.) : (1) निमित्तं, good and bad o.s. शुभाशुभानि निमित्तानि, V. m. ; (2) मकुनं, -नः (properly from birds), सर्वमकुनसंयङ्गः, V. m. 86. 4. ; (3) by adj. (when the meaning is clear), good o. शुभं, दृष्टं, ब्रह्म etc. : V. also PORTENT. [CIOUS, INAUSPICIOUS.

OMEN (V.) : कथयति : V. TO BETOKEN. Well-o.ed, ill-o.ed : V. AUSPI-

OMINOUS : अनिष्टप्रसिन् (f. नी) and sim. comp.s. : V. INAUSPICIOUS.

OMINOUSLY : expr. by adj. or circum. [LECT.

OMISSION : वर्जनं (?) ; (2) अतिक्रमः (?) ; (3) उत्क्षेपः (?) : V. TO OMIT, NEG-

OMIT : (1) परित्यजति (त्यज्, c. 1.) (= to leave out) ; (2) अतिक्रामति (क्रम्, c. 1.) (= to pass by) ; (3) उत्क्षिपति (क्षिप्, c. 6.) (= to throw out).

OMNIBUS : गोष्ठीयान्, Mr. VI.

OMNIPOTENCE : (1) सर्वशक्तित्वं ; (2) सर्वशक्तिमत्त्वं.

OMNIPOTENT : (1) सर्वशक्ति (mf.n.) ; (2) सर्वशक्तिमत् (f. ती) ; (3) सर्वशक्ति-
समन्वितः (ता, तं) ; (4) सर्वसमर्थः (र्था, र्थं) ; (5) समग्रशक्ति (mf.n.) ; etc.

OMNIPRESENCE : (1) सर्वगतत्वं, S. ; (2) सर्वत्र विद्यमानता.

OMNIPRESENT : (1) सर्वत्र विद्यमानः (गा, नं) ; (2) सर्वगतः (ता, तं) ; (3) सर्व-
व्यापिन् (f. नौ) (= all-pervading).

OMNISCIENCE : (1) सर्वज्ञता, -त्वं ; (2) सर्ववेदित्वं (rare).

OMNISCIENT : (1) सर्वज्ञः (ज्ञा, ज्ञं) ; (2) सर्वविद् (mf.n.) ; (3) सर्ववेदिन् (f.
नौ) ; and sim. comp.s.

OMNIVAGANT : (2) सर्वगः (गा, नं) ; सर्वत्रगः (गा, नं) ; (3) सर्वतोयामिन् (f. नौ).

OMNIVOROUS : सर्वभक्षः (क्षा, क्षं) and sim. comp.s.

ON (prep.) : I. In contact with : (1) by loc., *lying on a grass bed* संविष्टः कुशग्रामे, R. ; *putting on his head* शिरस्कारोष, Vi. ; *to fall on the ground* भूमौ पतति, Mr. ; (2) उपरि (= over : q. v.) (with gen.), *to throw on Bairodhaka* वैरोधकस्योपरि निपातनाय, Mu. N. B. The ins. must be used after verbs of motion : *to go on horse* अश्वेन गच्छति, S. *carrying on his shoulders* स्कन्धे नोद्धत्वा, D. ; *take me to (our) house on a fresh cloud* नय मां नवेन वसतिं पयोमुखा, V. II. = at, near : (1) by loc., *a cow-station on the Ganges* गङ्गायां घोषः, Kav. ; *on the North* उत्तरस्यां दिशि, Ku. ; (2) by affix तस्, *on the right* दक्षिणतः ; *on the left* वामतः ; *on the rear* पृष्ठतः ; *on both sides* उभयतः. III. At the time of : by loc., *on the first of Ashádha* आषाढस्य प्रथमदिवसे, Me. ; *on the following day* परस्मिन्नहनि (or commonly परेषुः). IV. = after : q. v. : by loc. abs., *on her departure* गतायां तस्यां, K. V. De-

noting logical basis or connexion : expr. by ins., *on one condition* एकेनामिच्छन्ना, Sa. ; *on oath* अप्रयेन (?). VI. Concerning : q. v. : expr. by comp., *a treatise on spheres* गोलप्रबन्धः, Go. VII To denote various relations : v. THE SEVERAL VERBS AFTER WHICH IT IS USED. Miscell. : *on high* उच्चैः ; *on a sudden* सपदि ; *on the wing* : v. TO FLY ; *on the alert* सावधानः (ना, नं) ; *on hand* हस्तगत. (ता, तं) ; *the gods were on (the side of) Arjuna* देवा अर्जुनतोऽभवन्, S. k.

ON (adv.) : I. After verbs : gen. not expr. II. Attached to the body : अङ्गे. Ph. : *and so on* इत्यादि (mf.).

ONCE : I. One time : (1) सकृत्, *even o. सकृदपि*, K. ; (2) एकवारं. O. *and again* : (1) असकृत् ; (2) वारंवारं ; (3) सुहुः. II. At one time : कदाचित्. III. Formerly : q. v. : पुरा.

ONCE, AT : I. At the same time : (1) युगपत् ; (2) समकालं ; (3) एकावसरं ; (4) समं, Ki. Ph. : *at o. perspicuous and deep* प्रसन्नचक्षोरः (रा, रं), Ki. ; *at o. terrific and pleasant* भीमकायः (ना, नं), R. II. Immediately : q. v. : (1) सद्यः ; (2) तत्क्षणात्.

ON DIT : (1) किल (enclitic) ; (2)..... इति श्रूयते etc.

ONE : I. In gen. sense : (1) एकः (का, कं), *not o. of you* भवन्तु मेकं, N. xiv. 44. ; *in o. hollow* एकस्मिन् कोटरे, K. ; *one horse-carriage* एकाचरयानं and sim. comp.s. (?) ; (2) एकैकः (का, कं) (distributive), *takes one Dinar every day* प्रतिदिनमेकैकं दीनारं गृह्णाति, P. ; *gave o. code to each* एकैकां संहितामैककक्षी ददौ, B. p. *One of two* : एकतरः (रा, रं). *One of many* : एकतमः (मा, मं), *even by o. of which* येषामिकतमेनापि, P. v. 3. *One by one* : एकैकशः, A. r. O. *day* : एकदा, K. *At o. time* एकस्मिन् समये, L. II. In contrast to other or another : एकः (का, कं), *the o. brought the kings under subjection, the other.....* एकी हपतीन् वशमनयत् । अपरः..., R. viii. 19. ; *one is grinding paints, another stringing flowers* एका वर्णकं पिनटि । अपरा सुनमसो गुम्फति ; *their clans*

are fourteen ; one is derived from the mind of Brahma, another from the Vedas, another from the fire... तासां चतुर्दश कुलानि । एकं कमलयोगिनेर्मनसः समुत्पन्नम्, अन्यदेदीभ्यः संभूतम्, अन्यदपेक्षदभूतं..., K. ; what will o. say of the other किं निष्पत्ति एव एकस्य, Sa. ; on the o. hand,... on the other एकव... एकव (better अन्यव or अपरव), K. ; on the o. hand, ...on the other एकतः... अन्यतः, Vi. Ph. : at one time...at another time कदाचित्... कदाचित्, R. III. Denoting identity : expr. by तद्, but not the o. न पुनः सः, Mr. ; I am the o. सोऽहमस्मि, D. : v. SAME. Ph. : all the ethical systems are at one that innocence is a cardinal virtue धर्मशास्त्राणामहिंसा परमी धर्म इत्येकमव्यं, H. ; the great-minded are one in mind, in word, in action मनस्येकं वचस्येकं कर्मस्येकं महात्मना, H. I. 100. IV. In connexion with rel. pro. : expr. by तद्, I do not see o. whom she has not embraced न हि तं पश्यामि योऽनया नोपगूढः, K. V. Equiv. to some o., any o. : कश्चित् : v. ANY, SOME. VI. In an indefinite sense, = men जनः or लोकाः, one would say जनी or लोकी वदिष्यति. Ph. : (a) little ones शिशवः v. CHILD ; (b) one-eyed एकाक्ष (f. स्त्री) or gen. काक्ष (f. णा).

ONE ANOTHER, ONE...THE OTHER : (1) अन्योन्यं, why do you eat o. a.'s flesh कस्माद्युमन्योन्यं मांसं भक्षयथ, Kar. ; placing o. a.'s attributes on o. a. अनयोगास्त्रिजनयोगाधर्मानध्यस्य, S. ; (2) इतरेतरं, feeding o. a. इतरेतरं भोजयतः, S. k. ; without distinguishing one from the other इतरेतरा-विवेकेन, S. ; (3) परस्परं, all spoke to o. a. ऊचुः सर्वे परस्परं, A. r. ; one with the other परस्परेण, R. VII. 14.

ONENESS : एकता, S. p. b. : v. UNITY.

ONEROUS : (1) गुरु (f. वीं) (= heavy) ; (2) दुर्भरः (रा, रं) (= oppressive).

ONESIDED : असमः (मा, मं) (= unequal) : v. PARTIAL.

ONESIDEDNESS : असमता (= inequality) : v. PARTIALITY.

UNION : (1) पलाण्डुः ; (2) सुकन्दः.

ONLY (adj.) : (1) एक एव (एकैव, एकमेव), *I was the o. daughter born of them* तयोरेकमेकैवात्मजा समुत्पन्ना, K. ; (2) एक- in comp., (*my*) *old infirm mother who has an o. son in me* मदृक्पुत्रा जननी अरातुरा, N. ; (3) by adv. : q. v.

ONLY (adv.) : (1) केवलं, (best equiv.), *killing me is not o. killing an animal* न केवलं प्राणिबन्धी बन्धी मम, N. ; (*but*) *o. (he) does not bear transgression* केवलं न सह्ये विलङ्घनं, Ki. ; (2) by -मात्र in comp., *black o. in color* वर्णमात्रेण कृष्णः, Me. ; (3) with एव giving emphasis, *there is o. one means* एक एवीपायीऽस्ति, K. s.

ONOMATOPŒIA : अव्यक्तानुकरणं, S. k.

ONSET : अवस्कन्दः : v. ATTACK.

ONSLAUGHT : अभिघातः : v. also INVECTIVE.

ONTOLOGY : *सत्त्वविज्ञानं ; सत्त्वविचारः ; and sim. comp.s.

ONWARD (adj.) : (1) अग्रेसरः (री, रं) ; (2) वर्धमानं (mfu.) (= increasing).

ONWARD-s (adv.) : (1) अग्रे ; (2) अग्रतः ; (3) पुरतः.

ONYX : नीमिदभेदः ; पीतरत्नं (?), Bha.

OOZE (v. i.) : (1) छवति, परि-, (छ, c. 1.), *and the secret will o. out* रहस्यं छवति, D. II. ; (2) चरति (चर, c. 1.) ; (3) रीयते (री, c. 4.) (rare).

OOZE (subs.) : चरितं : v. also FLOW.

Oozy (adj.) : सरसः (सा, सं) : v. MOIST, WET.

OPACITY : कलुषता or कालुष्यं : v. TRANSPARENCY.

OPAL : perh. पुलकः or विमलकः, V. m. 80. 4.

OPAQUE : कलुषः (षा, ष'), V. m. 82. 4. : v. TRANSPARENT.

OPE (v.) : v. OPEN (v).

OPEN (v. t.) : I. To uncloset : (1) विद्वञ्चोति, अपा-, (ड, c. 5.), *o. the back door* अपाठश्च पञ्चद्वारकं, Mr. ; *to o. the mouth* चाखं विद्वञ्चोति, V. p. ; (2) चट्टायति (c. of चट्), (from some fastening etc.), *o. the door* चट्टाय द्वारं, Mr. ; (3) उन्मीलयति (सुच्, c. 10.) (= to free, as from a cover),

o.ed and read it तदुक्तं च पपाठ, K. ; (4) उन्मीलयति (c. of मील) (of the eyes) ; (5) व्यादत्ते, -ददाति (दा, c. 3.) (to open wide, as the mouth) ; (6) प्रसारयति (c. of ह) (= to stretch, put forth, as the hands).

II. To disclose, reveal : q. v. : विहस्यति. III. To explain, expound : q. v. : विहस्यति. IV. Of roads etc. : (1) करोति v. TO MAKE ;

(2) शोधयति (c. of शुध्) (= to clear), कुर्वन्तः शोधयन्तश्च पन्थानं गच्छन्ते वने, Ram. V. To begin : q. v. : प्रसीति (सु, c. 2.). VI. To lance : विष्यति (अध्, c. 4.), Sr. VII. Of the bowels : रेषयति (रिष्, c. 10.).

OPEN (v. i.) : I. To unclothe : (1) विहृतः (ता, तं) भवति ; (2) by pass.

II. To appear : q. v. : आविर्भवति. III. Of flowers etc. : उन्मीलति (मील, c. 1.). IV. To begin : q. v. : आरभते (रभ्, c. 1.).

OPEN UP : (1) विहस्यति ; (2) प्रकटीकरोति.

OPEN (adj.) : I. Unclosed : (1) विहृतः, अनावृतः, or अपावृतः (ता, तं) ; (2) उद्घाटितः (ता, तं) ; (3) उन्मीलितः (ता, तं) ; (4) व्याप्त (f. ता) ; (5) उन्मुक्त (f. क्ता) ; (6) प्रसारितः (ता, तं), *with o. arms* प्रसारितसुग्राह्या or -भुजैः (for many) : for dif. v. TO OPEN. II. Frank, artless : q. v. : विहृतः (ता, तं), *to lay o.* विहस्यति, Ki. xiv. 12. III. Public, exposed : प्रकाशः (शा, शं), *what I have come out into the o. (field)* कथं प्रकाशं निर्गतोऽस्मि, Sa. III. ; *made woods o.* विपिनानि प्रकाशानि चकार, R. iv. 31. : v. also CLEAR. IV. Fig., accessible : *the post is o. to all* सर्वेषु सुक्तं पदं or सर्वैरासाद्यं कर्म. V. Not settled : न निश्चीतः (ता, तं) etc. : v. TO DECIDE.

OPEN-EYED : विहताक्ष (f. ची) and sim. comp.s.

OPEN-HANDED : (1) सुक्तहस्तः (सा, शं) ; (2) सुक्तकरः (रा, रं), K. s. 120. 12.

OPEN-HEARTED : विहृतहृदयः (या, यं) and sim. comp.s : v. also FRANK, SINCERE.

OPENING (adj.) : ph. o. medicine रेचकं.

OPENING (subs.) : I. The act. : (1) उद्घाटनं ; (2) उन्मीलनं ; etc. : v. TO

OPEN. II. An aperture : q. v. : छिद्र. III. Beginning : q. v. :
 आरम्भः, सम्-, o. of a book सम्भारम्भः, Kav. IV. Appearance : q. v. :
 आविर्भावः.

OPENLY : (1) प्रकाशं ; (2) प्रकटं ; (3) खुलें.

OPENNESS : (1) विहतिः ; (2) प्रकाशता ; etc. : v. OPEN.

OPERA : सङ्गीतविशेषः ; *कान्तिचं : v. also MUSIC.

OPERATE : I. To act, influence : q. v. II. In surgery : (1) शस्त्रं
 व्यवहारयति (c. of चर्), Sr. ; (2) कर्म करोति (when the sense is clear),
 मूढबर्भोदिराभोऽशरीरमन्दरमुचरीनेषुमुक्तवतः कर्म कुर्वीत, Sr. III. In medi-
 cine : expr. with गुणः : v. EFFICACIOUS.

OPERATION : I. Action, exertion : व्यापारः. II. Military or naval :
 कर्मन् (n.). III. Mathematical : कर्मन् (n.). IV. Surgical : (1) कर्मन्
 (n.) or precisely शस्त्रकर्म ; (2) शस्त्रावधारः. V. Effect : q. v.

OPERATIVE (adj.) : कर्मनिपुण (f. ण) : v. also EFFICACIOUS.

OPERATIVE (subs.) : कर्मकरः : v. LABOURER. [comp.s.

OPERATOR : in surgery : a skilful o. शस्त्रावधारकुशलः (ला, ल) and sim.

OPEROSE : अमसाध्य (f. आ) and sim. comp.s.

OPHTALMIA, OPHTALMY : (1) अशुद् (mn.) ; (2) अभिमन्त्रः.

OPIATE : निद्राजनकमीषधं and sim. expr.s.

OPINE : मन्थते (मन्, c. 4.) : v. TO THINK.

OPINIATED, OPINIATIVE : v. OPINIONATED.

OPINION : I. In gen. : मतं, in my o. the Vaiseshika doctrine is good
 वैशेषिकं चाह मतं मतं मे, N. xxii. 36. II. Estimation : expr. with
 मतः (ता, तं), अभि-, win good o. of your husband भर्तुर्विदुमता भव, Sa.
 iv. III. Honour, fame : q. v. : मानः.

OPINIONATE, -D : स्वमतवद् (f. ङ) and sim. comp.s (?).

OPIMUM : (1) अहिफेनं ; (2) आफूकं, “आफूकं शीघ्रं वाहि”, Bha.

OPOSSUM : *मीषधमः ; शस्त्रकमीषधमनुविशेषः.

OPPONENT : प्रतिद्विन् (mf.) : v. also ADVERSARY, ENEMY.

OPPORTUNE : I. Timely : (1) समधीयितः (ता, तं) ; (2) प्राप्तकालः (ला, लं) ;
and sim. comp.s. II. Fit, becomming : q. v.

OPPORTUNELY : (1) यथावसरं ; (2) यथासमयं ; (3) काले : v. TIME.

OPPORTUNENESS : (1) औचित्यं (= fitness) ; (2) प्राप्तकालता (of time).

OPPORTUNITY : अवसरः, *kings are to be approached (when) o.s. (occur)*
अवसरोपसर्पणीया राजानः, Sa. v. ; *to give an o. अवसरप्रदानाय*, Sr. ; *this*
is the o. to shew myself अवसरोऽयमात्मानं दर्शयितुं, Sa. ; *looking up for*
an o. for (discharging) an arrow बाणवसरं प्रतीक्षा, Ku. III. 64. : v.
also TIME.

OPPOSE (v. t.) : I. Lit. : (1) संमुखयति ; (2) संमुखीकरोति. II. In gen. :
(1) निरुद्धि (वध्, c. 7.) (= to check), *to o. his progress तत्प्रसरं नि-*
रोद्धुं, Vi. IV. 6. ; (2) प्रतिकूलयति (nomi.) (= to act adversely), *and*
it (passion) cannot be o.d by any one न चायं केनापि प्रतिकूलयितुं शक्य-
ते, K. ; (3) प्रतिक्षिपति (क्षिप्, c. 6.) (= to refute : as of opinion), D.
S. ; *प्रतियोधयति* (c. of युध्) (in fighting), D. ; (4) निवारयति (ड, c. 10.)
(= to prevent). [अनापरे प्रत्यवतिष्ठते, S.

OPPOSE (v. i.) : in controversies : प्रत्यवतिष्ठते (स्था, c. 1.), *others o. to this*

OPPOSED : (1) विरुद्ध (f. दा) (o. to practices, moral etc.), M. VIII. 46. ;
Ki. XIV. 25. ; (2) प्रतिकूलः (ला, लं) (= adverse).

OPPOSITE (adj.) : I. Facing : (1) संमुख (f. खा) ; (2) संमुखीनः (ना,
नं). II. Adverse, contrary : q. v. : (1) विरुद्ध (f. दा), *of o. natures*
like darkness and light तमःप्रकाशविरुद्धसमावयोः, S. ; (2) विरोधिन् (f.
नी), *of o. views विरोधिवचस्* (mf.), Si. II. 25.

OPPOSITE (subs.) : I. An enemy : q. v. : विरोधिन् (f. नी). II. A con-
trary : q. v. : विपरीतं.

OPPOSITION : I. The act : (1) निरोधः, -नं etc. ; (2) better by verb v. TO
OPPOSE. II. Obstacle : q. v. : बाधा. Ph. : *without o. अविरोधेन*. III.

Contrariety, repugnance : q. v. : विरोधः. Ph. : *in o. to* -विरुद्धं र.
AGAINST. IV. Adverse party : विरुद्धपक्षः (?).

OPPRESS : (1) पीडयति, प्र-, उत्-, नि-, सं-, उप-, (पीड्, c. 10.), *unjustly o.es men* अन्धायतः पीडयति मानवान्, Ram. 1. 14. 17. ; *was o.ed with the en-joined price of (his) daughter* पीडिती दुहितृयुक्तसंख्यया, K. xi. 28. ; (2) बाधते or बाधयति, प्र-, परि-, (बाध्, c. 1. and its c.), *he o.es the three worlds* स बाधयति लोकांस्त्रीन्, Ram. ; (3) उपपन्नते (प्रु, c. 1.) (rare), Si.

OPPRESSION : I. The act or that which oppresses : (1) पीडनं, उत्-, प्र-, *o. of people* प्रजापीडनं ; (2) उपद्रवः ; (3) उपपन्नः (rare). II. Misery : q. v. : पीडा. III. A sense of weight : भारः.

OPPRESSIVE : I. Tyrannical : (1) पीडक (f. डिका), उत्-, प्र- ; (2) बाधक (f. धिका) ; (3) दारुण (f. णा) (= fierce). II. Heavy, overpowering : दुर्भरः (रा, र').

OPPRESSIVELY : expr. by adj.

OPPRESSIVENESS : (1) पीडकता etc. (?) ; (2) better by adj.

OPPRESSOR : (1) प्रजापीडकः ; (2) लोकाबाधकः etc. : v. TO OPPRESS.

OPPROBRIOUS : कुक्षितः (ता त') : v. also DISGRACEFUL, BLAMEABLE.

OPPROBRIOUSLY : कुक्षितं : v. also DISGRACEFULLY.

OPPROBRIUM : कुम्भा : v. REPROACH, BLAME.

OPPUGN (v.) : v. TO OPPOSE, RESIST.

OPTATIVE : o. mood आत्रंसावाचिनी क्रिया (after. S. k.).

OPTICIAN : *आलीकयकिकः and sim. comp.s. [(after ब्रह्मवाहिनी, Sr.).

OPTIC,-AL : by comp., o. angle *डकीकः ; o. nerve आलीकवाहिनी शिरा

OPTICS : *वेजीविज्ञानं ; प्रकाशविज्ञानं ; आलीकविज्ञानं.

OPTION : अभिविचिः (?), *is there any o. in the matter* किमत्र कस्मचित् स्वव-
चिः, Vi. iv. : v. CHOICE.

OPTIONAL,-LY : by expr. with subs.

OPULENCE : (1) सम्-वृद्धिः ; (2) ऐश्वर्यं ; (3) विभवः.

OPULENT : (1) समृद्धिशालिन् (f. नी) : V. RICH.

OR : I. In gen. : वा, *whether child or pupil शिशुर्वा शिष्या वा*, U. IV. 11. ; *whether God is spoken of in this passage or not किं ब्रह्माख्यं वाक्येऽभिधीयते न वेति*, S. II. 15. ; *from fear of the king or of thieves राजभयाक्षीरभयाद्वा*, Mr. III. ; *or else किं वा*, Vi. VI. 21. (when = otherwise : नीचेत्, H.). II. In interrogation direct or implied : *is it a dream, an illusion, or delusion of my mind स्वप्नो नु माया नु मतिभ्रमो नु*, Sa. ; *is my strength gone or am I another अक्षं नु मे वीर्यमुताहमस्यः*, Ki. ; *or is (she) going to live with hinds आही निवस्यति समं हरिणाङ्गनाभिः*, Sa. ; *shall I kill him ? or is he dreaming किं व्यापादयाम्युतोत्सप्रायते*, Mr. III. ; *I do not know whether this is becoming of (your) bark or of (your) matted hair, whether it befits (your) penances or it is a part of (your) religious observances न जाने किमिदं वस्त्राणां सद्वस्त्रताङ्गी जटानां समुचितं, किं तपस्याऽनुपपन्नाङ्गीस्त्रिभुवनार्णवमिदं*, K. (N. B. नु is interro. and not used in such cases). III. Beginning a sentence : *अथवा, or to injure tender things अथवा चतुर्वक्षु हंसितुं*, R. VIII. 45. IV. In Definitions or explanations : by च or not expr., *is called a fratricide or a brother-killer आदहा आदधाती आभिधीयते*.

ORACLE : I. Lit. : (1) देववाणी ; (2) देवी वाक् ; (3) आकाशमवा सरस्वती (from heaven) ; and sim. comp.s. II. A prophet : q. v. : भविष्य-दक्ता (m.).

ORACULAR : (1) expr. with subs., *his words are o. *देववाणीसन्निभसख व्याहारः* ; (2) प्रामाणिकः (की, क') (= authoritative).

ORACULARLY : expr. with subs. or by circum.

ORAL : (1) वाचिकः (की, क') (= verbal), *I now wish to know his o. (communication) वाचिकमिदानीं श्रोतुमिच्छामि*, Mu. v. ; (2) मौखिकः (की, क') (lit., but ambiguous).

ORALLY : वाचा (= in words) and sim. comp.s.

ORANGE : I. The fruit : (1) नानरङ्ग ; (2) मधुजम्बीरं (use m. for the tree).

II. The colour : रक्तपीतः.

ORANGERY : नानरङ्गवाटिका (?).

ORANG-OUTANG : वनमानुषः (?), K.

ORATION : वक्तृता (used in Bengali) ; प्रोटव्याहारः (?) ; सरस्वतीनिसन्दः (?).

ORATOR : (1) वाक्कीर्तिदः (?) ; (2) वक्तृ (m.) (= speaker).

ORATORICAL : by comp., or talents वक्तृताशक्तिः (?).

ORATORIO : *गीतसन्दर्भः. [of prayer : *भजनमालयं.

ORATORY : I. The art : (1) वाक्मिता (?) ; (2) वाक्प्राटव (?) . II. A place

ORB (subs.) : मण्डलः v. CIRCLE, DISK. [q. v.).

ORB (v.) : I. Lit. : मण्डलीकरोति. II. Fig. : मण्डयति (= to adorn :

ORBED (adj.) : मण्डलित्वा (f. गी) : CIRCULAR, ROUND.

ORBIT : कक्षा, o. of a planet यद्वकक्षा, Su. XII. 73.

ORCHARD : फलवाटिका (?), mango-o. आम्रवाटिका, -वनं and so on.

ORCHESTRA : I. Part of a theatre : वादिनमूनिः (??). II. The body of musical performers : वादिनवादकाः (m. pl.) (??).

ORCHID : *कीवलता. [C. 6.) v. TO ORDER.

ORDAIN : (1) नियोजयति (गुञ्, c. 10.) v. TO EMPLOY ; (2) आदिशति (दिश्,

ORDEAL : I. Lit. : here the o.s for clearing (oneself) are by balance, by fire, by water, by poison, by drinking divine water तुलाभ्यापी विषं कोषो दिव्यानीह विद्युदवे, Y. II. 97. ; to accept an o. दिव्यं करोति, V. s.

II. Fig., severe trial : expr. with व्यसनं or विपद् (= calamity: q. v.).

ORDER (subs.) : I. Disposition, arrangement : q. v. : (1) क्रमः (of succession), without deviating from o. अनुज्ञितक्रमः, Ku. ; in regular o. यथाक्रमं ; (2) परिपाटी, M. n. Ph. : o. of battle व्यूहः ; without o. उच्छृङ्खलं. II. Regularity : q. v. : परिपाटी. Ph. : in o. (as of the organs) प्रकृतिस्थ (f. स्था). III. Established usage : (1) स्थितिः, ob-server of o. स्थितेरभेता, R. III. 27. or अभिन्नस्थितिः Sa. v. 11. ; (2)

नर्थादा, M. n. IV. A command, direction : (1) आज्ञा, *sending me o.s* प्रेषयन्मन्त्रमाज्ञा, Mu. II. : *received his o. with pleasure* तदाज्ञां सुदितोऽयहीत्, R. XII. 7. ; *to give an o.* आज्ञां ददाति, Ku. ; (2) आदेशः or निदेशः, *getting their master's o.* भर्तु रद्विषं समवाप्य, Ki. VI. 48. ; *I wish to know (his) o.* निदेशं ज्ञातुमिच्छामि, Mah. ; (3) नियोगः, *(we) have carried out (our) preceptor's o.* अनुष्ठितो गुरुनियोगः, Sa. ; (4) आसनं, *to stand by an o.* आसने तिष्ठति, R. XI. 65. V. For paying money : आसनं, निदेशः, etc. may be used. VI. Rank, class : श्रेणिः (श्री). Ph. : *the lower o.s.* प्राकृताः or पृथग्जनाः (m. pl.). VII. Of religious communities : सम्प्रदायः. VIII. For constructing houses : विधानं (?). IX. In pl., *to take (holy) o.s* *आचार्यं चैव प्रविशति or आचार्यत्वं परिगृह्णाति. Ph. : (a) *in o. to read, etc.* (i. e. for the purpose of) अध्ययनाय or अध्ययनाय. V. FOR ; (b) *o. of the day* दैनिकक्रमः (?).

ORDER (v.) : I. To arrange, dispose : कृ. v. : परिकल्पयति (कृप्, c. 10.).

II. To command, direct : (1) आदिशति, नि-, समा-, (दिश्, c. 6.), *I have been o.ed by the Princess of Beneres* आदिष्टोऽस्मि कामिराजपुत्रा, V. III. ; (2) आज्ञापयति, सम्-, (c. of ज्ञा), *as your Majesty o.s* यदाज्ञापयति देवः, Mah. ; *o. the forces to eradicate (his) resolution* सङ्कल्प-समुन्मूलनाय दण्डवक्रमाज्ञापय, Mah. I. ; (3) आस्ति (आस्, c. 2.) (ambiguous.)

ORDERLY (subs.) *आज्ञावाहकः and sim. comp.s.

ORDERLY (adj.) : I. Well-arranged, well-regulated : -परिपाटी in comp. : v. also TO ARRANGE, METHODICAL. II. Well-conducted : शिष्ट (f. टा).

ORDINAL : ph. : *o. number* पुरणी सङ्ख्या, Ki.

ORDINANCE : I. An injunction : (1) नियोगः ; (2) आसनं (= edict). II. Religious : विधिः : v. CEREMONY.

ORDINARILY : I. Commonly : प्रायेण : v. USUALLY, GENERALLY. II.

In an ordinary degree : expr. by circum., " *more than o. severe*"

*यथा प्राक्प्रती भवति तथादधिकतम (f. त्रा).

ORDINARY : I. Customary, regular : प्रचलः (ला, ल') or प्रचलितः (ता, तं).

II. Common, inferior : q. v. : सामान्य (f. त्वा).

ORDINATION : नियोजनः, वि- : v. TO APPOINT.

ORDNANCE : *कामानामि (n. p¹.): v. ARTILLERY.

ORDURE (subs.) : (1) विष्टा ; (2) पुरीष' ; (3) सङ्कल' ; (4) गूळ.

ORE : I. A metal : धातुः. II. In mining : आकरः (?). Ph. : *common pyritic iron o.* स्वर्णमाचिकं, Wilson.

OREAD : निरिदिवता and sim. comp.s.

ORGAN : I. A medium : (1) इन्द्रिय' (of men), *the o. of taste* रसनेन्द्रियं, D. ; (2) करणं, *there are three internal and ten external o.s* अन्तःकरण-त्रयं दश बाह्यकरणानि, S. p. b. Ph. : *the male o.* लिङ्ग' ; *the female o.* योनिः. II. Fig. : वारं. III. A musical instrument : *आर्गणं.

ORGANIC : by comp., o. *pleasure* इन्द्रियसुखं. Ph. : o. *substance* *ब्यूट-पदार्थः.

ORGANICALLY : (1) ब्यूट- in comp. (†) ; (2) by circum. [v.).

ORGANISM : I. Lit. : *करणसन्निवेशः. II. Fig. : यन्त्र' (= machine : q.

ORGANIST : *आर्गणवादकः.

ORGANISATION : I. The act : परिकल्पना (?). II. = organism : q. v.

ORGANIZE : परिकल्पयति (कूप, c. 10.) : v. TO ARRANGE, DEVISE.

ORGIES : प्रमोदः (= amusement), o. of *imps in the first part of night* प्रादीपिकः प्रमोदः पिशाचाङ्गनानां, Ma. v.

ORIENT : I. Rising : उद्यत् (f. ती) : v. TO RISE. II. Eastern : q. v. : प्राच्य (f. त्वा). III. Bright, shining : उज्ज्वलः (ला, ल').

ORIENTAL : (1) प्राच्य (f. त्वा) ; (2) पौरव्य (f. त्वा) ; (3) पूर्वदेश्य (f. त्वा) and sim. comp.s.

ORIFICE : (1) मुख' ; (2) छिद्र' (= hole, when there are several o.s).

ORIGIN : मूलं, *the o. of all vices like harmfulness* मूलं दोषस्य हिंसादेः, Ki.

xi. 20. ; *of good o.* मौल (f. ली), R. ; *wealth always has its o. in piety*

धर्ममूलः सदैवार्थः, Mah. s. 123. 4. : v. also BEGINNING, SOURCE.

ORIGINAL (adj.) : I. Primitive : q. v. : आदिनः (मा, नं). II. Prima-

ry : मूल- in comp., *o. side (of a High Court)* *मूलविमानः. II. Not

translated or borrowed : expr. with मूलं. IV. Having new ideas

etc. : perh. अनन्वसाधारण (f. ली) : v. also ORIGINALITY.

ORIGINAL (subs.) : I. Origin : q. v. II. An o. work : मूलं, *this is*

just like the o. यथा मूलं तथैवेतत्, K. s. 1. 10. III. First copy : मूलं.

ORIGINALITY : ? अपूर्वकल्पनाशक्तिः (in inventing) ; ? अपूर्वरचनाशक्तिः (in

writing), etc.

ORIGINALLY : I. At first : आदौ. II. From the origin : मूलान्.

ORIGINATE : expr. by subs. : v. also TO CREATE, BEGIN, SPRING.

ORIGATION : expr. with प्रभवः : v. ORIGIN, BEGINNING.

ORIGINATOR : (1) मूलं (= origin : q. v.) ; (2) प्रभवः (= source : q.

v.) ; (3) स्रष्टृ (m.) (= creator : q. v.).

ORIOLE : पक्षिविशेषः : v. THRUSH.

ORION : a constellation : (1) सगरिस् (m.) ; (2) सगरिषः.

ORISON : v. PRAYER.

ORNAMENT (subs.) : (1) अलङ्कारः, *an o. for horses* अश्वालङ्कारः, K. ; *who*

(Urvashi) *is the o. of heaven* यशालङ्कारः स्वर्गस्य, V. 1. ; *now speaks of o.s*

of language सम्प्रति शब्दालङ्कारानाह, Kav. ix. ; (2) मूषणं, वि., *adorned*

with various o.s नानाविमूषणविभूषितः (ता, तं), J. ; *there is here a city*

named Ujjayini—the o. of earth अजीहीम्वयिनी नाम नगरी मूषणं भुवः, K.

s. xi. 31. ; (3) आमरणं (lit.), *she also taking off all other o.s* अवसृज्य

तथाभ्यानि सर्वाभ्यामभरणानि सा, Ram.

ORNAMENT : (v.) : अलङ्करोति (क, c. 8.) : v. TO ADORN. [comp.s.

ORNAMENTAL : (1) expr. with मूषणं, वि- ; (2) शोभायक (दा, ङ) and sim.

ORNAMENTALLY : (1) अलङ्कृतं ; (2) मञ्जनायै ; (3) शोभाविभूषणे ; etc.

ORNAMENTATION : (1) अलङ्कृतिः ; (2) सूत्रा ; (3) मञ्जनं.

ORNATE : (1) आलम्बित (f. ती) ; (2) विचित्र (f. त्रा) (= picturesque).

ORNATENESS : of language : (1) आलम्बितः, Kav. ; (2) आलम्बिता ; (3) वैचित्र्यं
(= picturesqueness).

ORNITHOLOGICAL : पक्षिशालविषयकः (आ, कं) etc. (?).

ORNITHOLOGIST : पक्षिशालविद् and sim. comp.s (after मन्त्रशास्त्रविद्, M. n.).

ORNITHOLOGY : पक्षिशाला ; पक्षिविज्ञानं ; etc. (?).

ORPHAN : (1) अनाथः (वा, वं) (= masterless), o. *asylum* *अनाथाश्रमः ;
(2) पित्रमादविर्जितः (ता, तं), Mah.

ORPHANAGE, ORPHANHOOD : (1) अनाथता ; (2) पित्रमादविहीनता.

ORPIMENT : (1) ह्रितालं (= yellow o.) ; (2) रक्तचालुः (= red o.).

ORRERY : *यन्त्रनीलं, यन्त्रं.

ORTHODOX : स्वधर्मपरायण (f. वा) and sim. comp.s (in good sense) : v.
also BIGOTED. [BIGOTTY.

ORTHODOXY : स्वधर्मपरायणता (of men) ; सत्यता (of faith etc.) : v. also

ORTHOGRAPHICAL : *वर्णनतः (ता, तं) ; by comp.s.

ORTHOGRAPHY : वर्णविज्ञानं.

ORTOLAN : a bird : *बीद्यानकः.

OSCILLATE : दीक्षावते (nomi.) (?).

OSCILLATION : दीक्षायितं (?) ; *परिचन्दः.

OSIER : no equiv. : *बीवरः (use n. for twig), o. *cage* बीवरपिच्छरं.

OSPREY : (1) कुरुरः (f. री), R. xiv. ; (2) उत्तमोदः (f. श्रो-वधूः).

OSSEOUS : अस्थिमयः (यो, यं) and sim. comp.s, S. p.

OSSIFICATION : expr. by verb.

OSSIFY : अस्थित्वं एति (इ, c. 2.), प्रजति (प्रज्, c. 1.), etc.

OSTENSIBLE : expr. by adv.

OSTENSIBLY : (1) प्रकाशं ; (2) प्रकाशतः.

OSTENSIVE, OSTENSIVELY : v. OSTENSIBLE, OSTENSIBLY.

OSTENTATION : (1) प्रदर्शन (= display) ; (2) साडम्बरः (= pomp).

OSTENTATIOUS : साडम्बरप्रियः (या, यं) (?) : v. also BOASTFUL.

OSTENTATIOUSLY : (1) साडम्बरं (?) ; (2) दम्बपूर्व (=) : v. BOASTFULLY.

OSTEOLOGY : perh. अस्त्रिव्याकरणं शरीरं (comp. Sr.).

OSTIARY : rare : नदीमुखं, R.

OSTLER : अश्वपालः, -कः : v. GROOM.

OSTRACISE : प्रवाजनं : v. BANISHMENT.

OSTRACIZE : प्रवाजयति (c. of व्रज्) : v. TO BANISH.

OSTRICH : * महाहिजः ; खरोष्ट्रः.

OTHER : (1) अन्यः (न्वा, -त्), *these and many others* एते अन्ये च बहुवः, D. b. ; *by any o. (individual)* तदनेन, R. III. 63. ; *at o. times* अन्यदा, R. XI. 78. ; *in o. places* अन्यत्र, R. XIII. 56. ; *no o.* नास्मदितः किञ्चित्, D. VII. ; (2) अपरः (रा, रं), *the o. went to Vidarbha* वयावपरो विदर्भान्, R. V. 60. ; *but o.s. blamed* अपरे तु निजिन्दुः, D. IV. ; *the o. end* अपरानः, R. IV. 58. ; (3) इतरः (रा, रं) (= all o. : rare), *of the o.s. इतरैवां*, S. ; *not fit for any o. (man)* इतराज् न योग्या, D. V. Ph. : (a) o.'s : पर- in comp. v. ANOTHER. (b) *belonging to o.s.* : (1) अन्यदीयः (या, यं) ; (2) परकीयः (या, यं). (c) *the o. day* तस्मिन् दिवसे (comp. Beng.).

OTHERWISE : I. Differently : अनया, *what should not be done o. नानया यद्धि कर्तव्यं*, Mah. III. 1. 34. ; *if I speak o.* अनया चेद्वक्तव्यम्, V. p. IV. 13. 60. II. In other respects : perh. अनया ; अनाना- or अपरापरविषयेषु (?). III. = or else : (1) न (नी) चेत्, *o. I would kill you* नी चेत्तन्मृत्योऽसि मया, H. ; (2) विपरीते (= on the contrary), Mah. III. 10. 36. ; (3) अनया, Da.

OTTER : (1) उदः (best equiv.) ; (2) जलविडालः and sim. comp.s.

OTTOMAN : I. A Turk : तुर्कः. Ph. : *the o. empire* तुर्कसाम्राज्यं. II. A couch : *तुर्कप्रयनं.

UGHT : (1) अहति (often = please), *impatience o. not to lead you away from political success* व भवन्मममा नवसिद्धेरपनेतुमर्हति, Ki. II. 42. ; (2) by -तव्य, -वनीय, and -य *part.s*, *I o. to do that* मया तत् कर्तव्यं v. SHOULD.

OUNCE : I. A weight : = टरुव' (in troy weight) ; = पनाई' (of gold, silver, etc.). II. An animal : दीपिन् (m.).

OUR, OURS : (1) अजदीवः (वा, य') ; (2) by gen. : v. also OUR. N. B. after not expr : v. MY.

OURSELVES : v. SELF, MYSELF.

OUSEL : a bird : *असन्नः ; गीलपचः.

OUST : निःसारयति (c. of छ) : v. TO DRIVE OUT, EXPEL.

OUT (adj.) : I. Not within : वदिसुः v. THE SEVERAL VERBS WITH WHICH IT IS USED. II. Not at home : वदितः (ता, तं). III. Published : q. v. : वदितः (ता, तं). IV. Disclosed : विदित (ता, तं). V. Extinguished, gone : नतः (ता, तं). VI. Not in office : expr. with नास्ति. VII. Completely : q. v. VIII. Perceptively : उद्यः. IX. In error : expr. with समति, वि- (अन्, c. 1.). X. Uncovered : अनाहतः (ता, तं). XI. Away, off : q. v. : "o. with the dog" हरीकुव कुकुर्. XII. Openly : खुट'.

OUT OF : I. Of place : q. v. : by abl., to expel o. o. a country देशान्निःसारयति, B. p. : v. FROM. II. Denoting motive : by abl., o. of fear भयात् : v. FROM. III. = beyond : expr. with अतीतः (ता, तं) or अति- in comp. (rare), o. one's power अततीतः (ता, तं). Ph. : gone o. of sight अचुर्विषयमतिक्रान्तः, H. IV. In various senses : o. of tune विस्तरः (रा, र') ; o. of use नतव्यवहारः (रा, र') ; o. of life विगतजीवितः (ता, तं) ; o. of hope नतामः (मा, मं).

OUT-BID : *अतिवदति : v. TO BID.

OUT-BREAK : I. Bursting forth : उद्भेदः. II. A disturbance : संक्षेपः.

- OUTCAST** : I. An exile : निष्कासितः (ता, तं). II. = excommunicated : अपपावितः (ता, तं). III. = vagabond : अश्रितहत (f. चा). [NOISE.]
- OUTCRY** : उत्क्रोश, *to raise an o.* उत्क्रोशति (क्रुष्, c. 1.), Mit. : v. CRY,
- OUTDO** : अतिक्रामति (क्रम्, c. 1.) : v. TO EXCEL, SURPASS.
- OUT-DOOR** : ph. : o. *exercises* प्रकारव्यायामः (?). [door बहिर्द्वारं.]
- OUTER** : (1) बाह्य (f. चा), o. *area* बाह्यमण्डपः ; (2) बहिष् in comp., o.
- OUTFIT** : सज्जा : v. EQUIPMENT.
- OUTFLANK** : पार्श्वे अतिक्रामति (क्रम्, c. 1.). ; etc.
- OUTGENERAL** : अतिक्रामति (क्रम्, c. 1.) (= to surpass : q. v.).
- OUTGO** : अग्रेति (इ, c. 2.) : v. (TO GO) BEYOND, SURPASS.
- OUTGROW** : expr. with अतीत्य वर्धते (वृष्, c. 1.) : v. TO GROW, INCREASE.
- OUTHOUSE** : बहिःशाला : v. also SHED, HUT.
- OUTLANDISH** : विजातीयः (या, यं) : v. also UNGOUTH.
- OUTLAST** : expr. with अधिकं : v. TO LAST.
- OUTLAW** (subs.) : *उद्धृषितपातकित् (f. नी) (?) ; कर्णाम्बुदकः (का, कं) (?) (comp. कर्णाम्बुदकदायिनः, Mit.). ; अपपावितः (ता, तं) (?).
- OUTLAW** (v.) : v. TO PROSCRIBE.
- OUTLAWRY** : कर्णाम्बुदकरोधः : v. PROSCRIPTION.
- OUTLAY** : द्रव्यसंयज्ञादिव्ययः : v. EXPENDITURE.
- OUTLET** : (1) निर्गमः ; (2) मुख (= mouth) ; (3) द्वार (= door).
- OUTLINE** : पाण्डुलेख्यं (?) : v. SKETCH.
- OUTLIVE** : v. TO LIVE, SURVIVE.
- OUTLOOK** : I. The act : अवलोकनं. II. View, prospect : q. v.
- OUTNUMBER** : expr. with संख्या and अधिकः (का, कं).
- OUTPOST** : गुप्तस्थानं, Mu. v.
- OUTPOUR** : (1) वर्षति (वृष्, c. 1.) (= to shower) ; (2) निविशति (सिष्, c. 6.).
- OUTRAGE** (subs.) : उपद्रवः : v. also INSULT, OFFENCE.
- OUTRAGE** (v.) : (1) अभिद्रुहति (द्रुह्, c. 4.) (?) ; (2) प्रमथति (मथ्, c. 1.) (??).

OUTRAGEOUS : (1) दाह्य (f. जा) v. FIERCE ; (2) निर्दोष (f. जा) v. SHAMELESS. Ph. : o. conduct अत्याचारः.

OUTRAGEOUSLY : (1) दाह्यं (= fiercely) ; (2) निर्दोषं (= shamelessly).

OUTRAGEOUSNESS : (1) दाह्यता ; (2) घोरता.

OUTRIDER : परिचरसादिन् (f. नौ) and sim. comp.s (?).

OUTRIGHT : I. Instantly, at once : q. v. : कटिति. II. Completely, entirely : q. v. : अशेषेण.

OUTRUN : प्रतिधावति (धाव्, c. 1.) : v. also TO EXCEED.

OUTSET : प्रारम्भः : v. BEGINNING.

OUTSHINE : expr. with दीप्तिः etc. (= lustre) and अधिकं (= more). Ph. : "o. beams" दीपिषुपादा etc. : v. BRILLIANT.

OUTSIDE (subs.) : I. Lit. : (1) बहिर्भागः ; (2) often with बहिस्, are beautiful only on the o. बहिरेव मनोहराः, H. ; करल करमो बहिः, A. II.

The utmost : ph. : at the o. अन्तः.

OUTSIDE (adj.) : बाह्य (f. जा) : v. EXTERNAL.

OUTSIDE (adv.) : बहिस्, o. a village बहिर्ग्रामात्, S. k. [BORDER.

OUTSKIRT : in the o.s of the city पुर उपग्रह्ये, R. XVI. 37. : v. SUBURB,

OUTSPOKEN : खुटभाषिन् (f. जी) : v. FRANK, CANDID.

OUTSPREAD (adj.) : प्रसारितः (ता, तं) : v. TO SPREAD.

OUTSTANDING (adj.) : अशोधितः (ता, तं) (= not cleared, paid).

OUTSTRETCHED : प्रसारितः (ता, तं) : v. also TO STRETCH.

OUTSTRIP : अत्येति (द्, c. 2.) (= to go beyond) etc., o.ping the wind अनिवातिनः (ता, तं), Mah.

OUTVIE : अत्येति (द्, c. 2.) : v. TO SURPASS.

OUTVOTE : expr. with vote and पराभवति (वृ, c. 1.).

OUTWARD : बाह्य (f. जा) : v. EXTERNAL.

OUTWARD, OUTWARDS (adv.) : बहिस् or by circum.

OUTWARDLY : बहिस् : v. EXTERNALLY.

OUTWEIGH : सारतोऽतिरिच्यते : v. also TO EXCEED.

OUTWIT : विप्रसभते (बुध्, c. 1.) (= TO DECEIVE : q. v.).

OUTWORK : काष्ठपरिक्रिया or -कर्मन् (n.) (?).

OVAL (adj.) : (1) अष्टाकारः (रा, रं) ; (2) डिम्बाकृतिः (mf.n.) ; etc.

OVAL (subs.) : *उपहृतं ; उपमन्त्र्यं.

Ovation : no equiv. : समाज्जं may be used : v. also FEAST.

OVEN : कुत्रि. (त्री), "दत्तपुत्रीपूजा," D. VI.

OVER (adv.) : I. From side to side : expr. with वेधः. II. On the opposite side : अपारे or परपारे. III. With verbs : v. THE SEVERAL VERBS. IV. Beyond a limit : expr. with श्रिट (f. टा) : v. TO REMAIN. Ph. : (a) o. again पुनरपि ; (b) o. and o. पुनः पुनः v. REPEATEDLY ; (c) o. against अभिः (with acc.) ; (d) o. and above : expr. with अपरश्च.

OVER (prep.) : I. In gen. : उपरि (with gen.), *I found myself fallen o. a heap of dry leaves* युष्कपर्शराशेरुपरि निपतितमात्मानमपश्यन्, K. ; *being o. all joy* सर्वानन्दानामुपरि वर्तमाना, K. ; *God is o. the entire world* उपर्युपरि लोकं हरिः, S. k. : v. also ON, ABOVE, AND THE SEVERAL VERBS WITH WHICH IT IS USED. II. More than : अधिक- in comp., o. a thousand अधिकसहस्र (f. सा).

OVER- (prep.) : often = excessive : अति- in comp.

OVER, BE : उपरमति (रन्, c. 1.) : v. TO CEASE.

OVERABOUND : expr. with अतिप्रचुरः (रा, रं), -बहुलः (सा, तं), etc.

OVERAWE : भीषयते (c. of भी) : v. TO FRIGHTEN.

OVERBALANCE : सारतोऽतिरिच्यते, *saviour will o. the whole world* सारतो जगतः कृत्यादतिरिक्तो जगार्दनः, Mah. v. 68. 7.

OVERBEARING (adj.) : अवलम्ब (f. ता) : v. INSOLENT.

OVERBEARINGLY : सावलेपं : v. INSOLENTLY.

OVERBLOWN (adj.) : fig. : प्रधातः (ता, तं).

OVERBOARD : expr. by abl. नावः etc. and जले (= in water).

OVERBURDEN : v. TO OVERLOAD. [अधिकं मण्डते (मन्, c. 4).]

OVERCAST (v.) : I. To cloud, darken : q. v. II. To rate too high :

OVERCAUTIOUS : अत्यवहितः (ता, त') etc. : v. CAUTIOUS.

OVERCHARGE : I. To fill : q. v. : परिपूरयति (पूर, c. 1a.). II. To charge too much : अधिकं याचते (याच्, c. 1.). (?)

OVERCLOUDED : मेषीपदव (f. ङा) and sim. comp.s.

OVERCOAT : *उपरिक्रीटं ; इहत्क्रीटं.

OVERCOME : I. To surmount : q. v. : अतिक्रामति (क्रम्, c. 4.). II. To distress, exhaust : अभिमनयति (मू, c. 1.). III. To conquer : q. v.

OVERCOMING (adj.) : विजयिन् (f. जी), o. *prowess* विजयि वीर्ये, Vi. 1. 8. = v. VICTORIOUS.

OVERDONE : in cooking : अतिसिद्ध (f. ङा).

OVERDRAW : अधिकं निष्कर्षति (कृष्, c. 1.) (?).

OVERDRINK : अधिकं पियति ; अतिपानं करोति.

OVERDRIVE : अग्रं वाहयति (c. of वह्) etc. : v. TO DRIVE.

OVERDUE : अतीतप्रोधनकालः (ता, तं) (?) and sim. comp.s.

OVEREAT : बहु अन्नाति (बन्, c. 9.) etc. : v. TO EAT.

OVERESTIMATE : अधिकं मण्डयति, परि, (गच्, c. 10.).

OVERFATIGUE (subs.) : अतिश्रमः : v. FATIGUE.

OVERFEED : बहु भोजयति (c. of भुज्) : v. TO FEED.

OVERFLOW (subs.) : उत्सृकः : v. INUNDATION, DFLUGE.

OVERFLOW (v.) : I. Lit. : expr. with *flow* and उपरि : v. also TO IN-
UNDATE. II. Fig. : expr. with ऋदुरः (रा, रं) : v. ABUNDANT.

OVERFLOWING (adj.) : v. ABUNDANT, EXCESSIVE.

OVERGROW : I. To cover : q. v. : o.n with moss शैवसवत् (f. ती); R.
xvi. 46. II. To grow beyond : अतिवर्धते (वृध्, c. 1.).

OVERHANG (v. t.) : उपरि वन्नाति (बन्, c. 9.) : v. TO HANG.

OVERHANG (v. i.) : often expr. with sim. उपरि : v. also TO HAVE.

OVERHANGING (adj.) : as clouds : उपरि प्रवृत्तमानः (जा, वं) and sim. comp.s.

OVERHASTY : अतिविप्रकारिन् (f. यौ) : v. HASTY.

OVERHAUL : fig. : विविध परीक्षते (ईद्, c. 1.).

OVERHEAD : (1) उपरि ; (2) ऊर्ध्व (= above).

OVERHEAR : अवहितं श्रुणोति (श्रु, c. 5.) and sim. comp.s, "क्षताम्बुद्वितः श्रुणोमि विन्दलकथितान्गाथां," Sa. III. : v. TO HEAR.

OVERHEAT : अतितापयति (तप्, c. 10.) etc. : v. TO HEAT.

OVERJOY (subs.) : अतिहर्षः and sim. comp.s : v. JOY, DELIGHT.

OVERLAND : ph. went o. प्रतस्थे स्वस्ववर्त्मना, R. IV. 60. ; o. route स्वस्ववर्त्मनः and sim. comp.s.

OVERLAY : I. To cover, set : q. v. : आह्वयति (ह, c. 5.), o.d with specks of gold हेमविन्दुमिराहतः (ता, तं), Mah. IV. 42. 16. II. To o. another by laying upon : expr. with उपरि and a verb, she o.d the child and it died *उपरिशयनेन शिशुर्मनार.

OVERLEAP (v.) : अह्वयति, वि-, उत्-, प्र-, (लङ्, c. 10.).

OVERLOAD : I. Lit. : अतिभारं न्वसति (असृ, c. 4.) (with loc.). II. Fig. : as the stomach : अतिपूरयति (पूर, c. 1.).

OVERLONG : अतिदीर्घ (f. घां) etc. : v. LONG.

OVERLOOK : I. To command a view of : expr. by circum. : v. TO LOOK, SEE. II. To inspect, look into : q. v. III. To pass by, refrain from noticing : न पश्यति.

OVERMATCH : अधिक् : (जा, कं) : v. also GREAT.

OVERMUCH : अव्यधिकः : v. MUCH, EXTREMELY.

OVERNIGHT (adv.) : (1) पूर्वरात्री ; (2) गतनिशाया ; and sim. comp.s.

OVERPASS : v. TO PASS OVER.

OVERPEOPLED : अतिजनानीक (f. यौ) and sim. comp.s : v. POPULOUS.

OVERPLUS : अद्भुतः (अद्भु, c. 9.) : V. SURPLUS.

OVERPOWER : (1) अद्भुति (अद्भु, c. 9.) (= to crush) ; (2) अभिमगति (अभि, c. 1.) (= to overcome) : V. also TO OVERWHELM.

OVERRATE : अधिक् मन्थते (अधि, c. 4.) : V. TO VALUE.

OVERSEARCH : अभिसं-दधाति or -धत्ते (अभि, c. 3.) : V. TO DECEIVE.

OVERSEARCHING (subs.) : अभिसन्धानः : V. DECEPTION. [Mah. v. 92. 2.

OVERSIDE : fig. : अतिव्यसति (अति, c. 1.), *one who o.s. virtue* धर्मातिव्यसः,

OVERRIPE : अतिपक्व (अति, c. 1.) : V. RIPE.

OVERRULE : अचः क्षिपति (अचि, c. 6.) (?).

OVERRULING (adj.) : प्रमविष्णु (मन्, c. 1.) : V. also OMNIPOTENT.

OVERRUM : उपगृह्यते (उप, c. 1.), *the o. world* उपगृह्यते विश्वं, Si. I. 38. : V. also TO HARASS, OPPRESS.

OVERSEE : V. TO INSPECT, OVERLOOK.

OVERSEER : परिदर्शकः (??).

OVERSHADOW : आदधति (आदध, c. 10.) : V. TO ECLIPSE.

OVERSHOOT : अतिश्रान्ति or -क्रान्ति (अति, c. 1. and 4.).

OVERSHOT : I. Drunk : चीवः (ची, c. 1.). II. Of wheels : *अतिद्रव्य (अति, c. 1.).

OVERSIGHT : I. Care : q. v. II. Mistake : q. v. : अमवेष्टा.

OVERSLEEP : दीर्घं स्वपि (स्वप्, c. 2.) : V. TO SLEEP.

OVERSPREAD : अनाह्वयति (अनाह्व, c. 5.) : V. TO COVER.

OVERSTATE : V. TO EXAGGERATE.

OVERSTEP : अतिक्रान्ति (अति, c. 4.) : V. TO EXCEED.

OVERSTOCK : पूरयति (= to fill) will gen. do : V. also STOCK.

OVERSTRAIN : क्षिन्नति (क्षिन्, c. 9.) (= to pain : q. v.).

OVERT : प्रकाशः (प्रका, c. 1.) : V. OPEN.

OVERTAKE : I. To come up with : *I could o. even the Gadudas*
पूर्वप्रस्थितं वेनतेयमप्यासादयेयं, V. I. : V. TO REACH, CATCH. II. To fall
upon : पतति, नि-, (पत, c. 1.) (with loc.).

- OVERTASK** : चतिभारं न्यसति (चसु, c. 4.) etc. (with loc.). [OVERTASK.
- OVERTAX** : I. Lit. : अधिककरं न्यसति etc. (with loc.). II. Fig. : v. to
- OVERTHROW (v.)** : I. To upset : q. v. II. To ruin, demolish : q. v. :
- (1) पोचयति, चव-, (उचु, c. 10.) ; (2) चडाति, चव-, (चद, c. 9.).
- OVERTHROW (subs.)** : अच-, वि-, प्र- : v. DESTRUCTION.
- OVERTLY** : प्रकाशः : v. OPENLY.
- OVERTOP** : चतिक्कावति (कनु, c. 4.) : v. TO EXCEED, SURPASS.
- OVERTURE** : I. Proposal : उपन्यासः (?) ; प्रसादना (?). II. A musical introduction : प्रसादना (?).
- OVERTURN** : I. Lit. : विपर्यसति (चसु, c. 4.), *now the living world is o.ed* विपर्यसः सम्प्रति जीवलीकः, U. r. II. To overthrow, ruin : q. v.
- OVERVALUE** : अधिकं (f. क्) मन्थते (मनु, c. 4) : v. TO ESTEEM.
- OVERWEENING** : उच्चतः (ता, त') : v. HAUGHTY, ARROGANT.
- OVERWEENINGLY** : (1) साभिमानं ; (2) उच्चतं (= HAUGHTILY).
- OVERWEIGH** : v. TO OVERBALANCE.
- OVERWHELM** : सादयति, चव-, (c. of सद), *o.ed with grief and sorrow* दुःख-
जीकसत्र (f. त्र), Ram. II. 59. ३३. : v. also TO CRUSH, IMMERGE. Ph. :
o.ing testimony चतिप्रबलं or -प्रचुरं साक्ष्यं (?).
- OVERWORK (v.)** : अधिकं कर्म कारयति (c. of क) (?) .
- OVERWORK (subs.)** : अधिककर्मन् (n.) (?) : v. WORK.
- OVERWROUGHT** : perh. कार्मिक- in comp. : v. also WROUGHT. [ZEALOUS.
- OVERZEALOUS** : (1) चक्षुःतुल्यः (का, क') ; (2) चक्षुःसाहिन् (f. नी) : v. also
- OVIPOAROUS** : अण्डजः (जा, ज), "मूलाण्डज", Ku. III. 42.
- OWE (v. t.)** : I. Lit. : धारयति (ध, c. 10.) (with dat. of the creditor), *he*
o.s (me) ten sovereigns अयं दशसुवर्णकं धारयति, Mr. II. ; *God o.s libera-*
tion to the pious मन्नाय धारयति मोक्षं हरिः, S. k. II. To be obliged for :
expr. by circum., *I o. my darling to you* त्वयैवेयं प्रिया मे दत्ता, D. II.
- OWING** : I. Due : expr. by देयः (या, यं) or प्राप्य (f. प्या). II. (On) account

of : q. v. : *fall of (rain) water is o. to its heaviness* अर्धो गुरुत्वात्पतनं,
V. d.

OWL : (1) ऐश्वर्यः ; (2) उज्ज्वलः ; (3) कौशिकः (rare).

OWLET : i. e. a little owl : q. v.

OWN (adj.) : (1) स्वः (स्वा, स्व), *by giving my o. life* सदैवार्पणेन, R. ; *to-wards his o. daughter* सद्गृहितरि, D. ; *to your o. land* स्वभूमि, K. ; (2) स्वकीयः or स्वियः (वा, वं) (= one's o.), *if you want your o. life* यदि स्वकीयजीवश्चमिच्छसि, Vet. ; (3) निजः (स्वा, जं), *to his o. preceptor* निजाय गुरवे, Ana. ; (4) स्वतः (स्वा, स्व), *went to their o. houses* स्वतः स्वतः निवेशनं प्रवृत्ताः, Kar. ; (5) चास्वीयः (वा, वं) (= one's o.), *make it your o.* अवमा-कीयः क्रियता, K. N. B. note that possessive pronouns are not expr. in Sanskrit. [q. v. : expr. by subs. : v. OWNER, BELONGING TO.

OWN (v.) : I. To acknowledge : q. v. : स्वीकरोति. II. To possess :

OWNER : स्वामिन् (f. नी), *first o. पूर्वस्वामी*, Vri. ; *sale by one who is not the o.* अस्वामिविक्रयः, Kat. ; *o. of cattle* वीस्वामी, M.

OWNERSHIP : (1) स्वत्वं, *creating, destroying o.* स्वत्ववन्न (f. त्विका) स्वत्व-नाशक (f. त्विका), Srikrishna ; *partial o.* एकदेशवत्स्वत्वं, Mit. ; (2) by स्वामिन्, *to acquire o.* स्वामी भवति, Mi.

Ox : (1) गो (m.) ; (2) हयः, -भः ; (3) अश्वन् (m.).

OX-HIDE : (1) गव्यं, Mah. ; (2) अश्वचर्मन् (n.) and sim. comp.s.

OXIDIZE : जारयति (c. of ज्), Wilson : v. also RUST.

OX-LIP : *अश्वकन्धः.

OX-STALL : अश्वशाला (?) : v. COW-PEN.

OXYGEN : *प्राचवायुः ; सारवायुः.

OXYTONE : in gram. : चन्दोदात्त (f. त्त).

OYEZ : श्रुत श्रुत (= hear), Mr.

OYSTER : वृक्षि, -का, o.-shell वृक्षिपुटं, -पेजी.

WORKS

BY

ANUNDORAM BOROOAH, B.A. ; B.C.S.

OF THE MIDDLE TEMPLE, BARRISTER-AT-LAW.

I. A PRACTICAL ENGLISH-SANSKRIT DICTIONARY.

Vol. I. A to Falseness. Price 12 Rs.

“Mr. Anundoram Borooah has shown that his mastery of western thought by no means disqualifies him for the most minute and painstaking study of the ancient literature of his native land. At the same time, he has learnt in the west that the object of all study is enlightenment, not obscuratation ; and he is not ashamed to furnish Mlecchas with the means of clothing their barbarous ideas in elegant Sanskrit.

THE ENGLISHMAN the 6th August 1877.

II. MAHAVIRA CHARITA of Bhavabhuti with a Sanskrit Commentary and a Sanskrit-English Glossary. Price 4 Rs.

“Your notes are full of the most interesting matter, and display an amount of Sanskrit learning that would be creditable to any Sanskrit Scholar.

“I can have no hesitation in saying that your edition of *Vira Charita* is the most valuable that we possess”.

Pandit MAHESH CHANDRA NYARATNA
Principal
of the Calcutta Sanskrit College.

III. A COMPANION to the Sanskrit-reading undergraduates of the Calcutta University being a few notes on the Sanskrit texts selected for Examination and their Commentaries. Price 1 R.

“এখানি সংস্কৃত ও ইংরাজী ভাষায় লিখিত । লেখক একজন প্রসিদ্ধ কৃত-বিদ্যা লোক । ইনি ইউরোপের বিদ্বজ্জনসমাজে বিশেষ পরিচিত । উপস্থিত গ্রন্থখানি অত্যাৎকষ্ট হইয়াছে ।”

সোমপ্রকাশ ৬ই চৈত্র ১২৮৪ সাল ।

IV. BHAVABHUTI and His Place in Sanskrit Literature, with a chronological sketch of the Ramaic Drama. Price two Rs.

“Interesting contribution to the history of the Sanskrit literature”.

(SIR) S. C. BAYLEY, K. C. S. I.
for Private Secretary to the Viceroy.

AUG 8 1882

MAR 11 1898

JAN 21 1899

AUG 14 1975
HALL USE

Widener Library



3 2044 100 006 121